

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р

И Н С Т И Т У Т ИС Т О Р И И

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ



Т О М Д В А Д Ц А Т Ь П Я Т Ъ Й



МОСКОВСКИЙ ЛЕТОПИСНЫЙ СВОД
КОНЦА XV ВЕКА



ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР

МОСКВА 1949 ЛЕНИНГРАД

Bperseus & **G**rizli
сканирование, сборка, дизайн

ПРЕДСЛОВИЕ

В двадцать пятом томе Полного Собрания Русских Летописей издается Московский летописный свод конца XV века, известный в литературе под названием Московского свода 1479 или 1480 г. Этот обширный летописный свод начинается Повестью временных лет и обрывается на известиях 1492 г. Однако можно предполагать, что летописный текст продолжался несколько далее, так как в единственном списке XVI в. последние листы утеряны. По своему содержанию издаваемый летописный свод является общерусским, а по происхождению — московским. В нем ярко отразились устремления московских правящих кругов в период создания Русского централизованного государства. «Историческая заслуга Москвы состоит в том, что она была и остается основой и инициатором создания централизованного государства на Руси» (Приветствие тов. И. В. Сталина. «Правда», 7 сентября 1947 г.). Повидимому, большой общерусский летописный свод был составлен в Москве вскоре после присоединения Великого Новгорода к Московскому великому княжеству. Поэтому в летописных известиях второй половины XV в., помещенных в московском своде, особенное внимание обращено на историю отношений между Московским великим княжеством и Великим Новгородом.

Существование подобного свода было установлено уже А. А. Шахматовым на основании сравнительного изучения летописей: Воскресенской, так называемой Ростовской, и Симеоновской (см. А. А. Шахматов. Симеоновская летопись и Троицкая начала XV века, в Известиях Отделения русского языка и словесности И. Академии Наук, т. V; а также А. А. Шахматов, О так называемой Ростовской летописи, в Чтениях в Обществе истории и древностей российских, 1904 г., кн. 1). А. А. Шахматов назвал открытый им летописный свод условным названием свода 1479 или 1480 г. Теоретически показав существование подобного свода, А. А. Шахматов подкрепил правильность своих построений отысканием списка названного летописного свода в Эрмитажном собрании Публичной библиотеки в Ленинграде. К сожалению, Эрмитажный список летописного свода 1479 г. представляет собой плохую копию конца XVIII века, изобилующую многими пропусками и искажениями текста, а нередко бессмысленными чтениями. Другие же списки летописного свода 1479 г. Шахматову известны не были (см. А. А. Шахматов, Обозрение русских летописных сводов XIV—XVI веков, М.—Л., 1938, стр. 256). В 1928 г. М. Н. Тихомиров обнаружил новый список названного свода в рукописном собрании Уварова, на этот раз в рукописи первой половины XVI века. Таким образом, изучение летописного свода 1479 г. стало возможным производить не по дефектному списку конца XVIII века, а по более ранней рукописи. Сличение вновь найденного Уваровского списка с Эрмитажным обнаруживает их близкое сходство на всем их протяжении. Нельзя не отметить, впрочем, того, что большинство заголовков, помещенных в Уваровском списке на полях, вошло в текст Эрмитажного списка. Это может указывать на более позднее происхождение протографа Эрмитажного списка по сравнению с Уваровским.

Поскольку в новом Уваровском списке текст оканчивается на 1492 г., представляется более удобным печатаемый здесь Московский летописный свод называть сводом конца XV века. Московский летописный свод конца XV века отразился на всем последующем летописании. В частности, московский свод был основным источником Воскресенской летописи и в своих заключительных известиях (с 1472 по 1492 г.) почти современен описываемым в нем событиям, рассказывая о них с исключительной обстоятельностью и точностью в датировках. Этим измеряется большое историческое значение издаваемого свода. Нельзя не отметить и того, что московский свод восполняет некоторые пробелы Ипатьевской летописи, следовательно, имеет значение и для изучения Киевской Руси XI—XII вв.

Текст Московского летописного свода печатается по списку Уваровского собрания Государственного Исторического музея в Москве.

Уваровский список представляет собой рукопись в 4°, на 472 листах. Водяные знаки в рукописи следующие: на листах 1—161 тиара с двумя буквами по бокам; совершенно сходный знак находим у Брике (С. М. Briquet, *Les filigranes. Genève*, 1907 г.) под № 4910 от 1503—1515 гг.; на листах 162—240 тиара другого рисунка и без букв, такой же знак у Брике под № 4911 от 1492—1502 гг.; на листах 241—302 бычачья голова с крестом, обвитым змеей; близкий по типу вариант у Брике под № 15876 от 1498 г.; на листах 303—358 тиара второго типа без букв, как на листах 162—240; на листах 359—427 водяной знак в виде якоря в круге, внизу две буквы Р и S, соединенные чертой; сходный знак находим у Брике под № 516 от 1539 г.; листы 428—467—опять тиара первого типа (см. листы 1—161); таким образом, водяные знаки рукописи датируют ее 1492—1539 гг. Если принять во внимание, что наиболее поздний водяной знак (якорь с буквами) только приблизительно походит на филигрань, помеченную у Брике 1539 г., можно считать, что водяные знаки датируют Уваровскую рукопись первой третьей XVI века.

Рукопись написана несколькими полууставными почерками первой половины XVI века. Первый почерк идет по листам 1—156 оборот, второй—с листа 156 оборот по лист 194; с листа 194 по 239 лист включительно следуют два непрерывно сменяющиеся почерка; также двумя сменяющимися почерками написаны листы 239 оборот—460. Все эти почерки могут быть отнесены к началу XVI века, осторожнее—к первой трети этого столетия. Последние листы рукописи 460—472 написаны более поздним полууставом примерно середины XVI века. В этом почерке находим и своеобразное применение киновари для обозначения чисел и названий месяцев.

По листам Уваровской рукописи внизу идут пометы киноварью, обозначавшие счет тетрадей. Первая помета, славянская цифра 14, стоит на листе 8; последняя помета, цифра 39,—на листе 239. Следовательно, можно считать, что первый лист рукописи является частью 13-й тетради. Таким образом, в начале рукописи теперь читается 12 тетрадей. Конца рукописи точно так же не сохранилось. Кроме того, в середине рукописи утеряно 16 листов: 2 листа после л. 14; по 1 листу после листов 28, 44, 59, 73; 2 листа после листа 203; по 1 листу после листов 247, 365, 396, 427, 456, 467, 468, 469. Текст Уваровского списка довольно исправный, но все-таки в нем встречаются явные ошибки и мелкие пропуски.

В настоящем своем виде Уваровская рукопись не имеет переплета.

Замечательной особенностью Уваровского списка является его черновой характер. Большинство заголовков внесено в текст летописи уже после переписки основного текста. Многие заголовки вписаны в текст на чистых листах, другие приписаны на полях. При переплетеции рукописи

поля были обрезаны и поэтому большая часть заголовков сохранилась в испорченном виде. Большинство этих заголовков вошло в текст Воскресенской летописи. Кроме того, в самом тексте Уваровского списка имеются указания на то, что переписчики его пользовались не одним, а по крайней мере двумя источниками. Под 6903 (1395) г., после рассказа о взятии Смоленска, в Уваровском помещено известие о взятии Нижнего-Новгорода от Ентика-царевича. На полях против этой статьи находим киноварную приписку: «не туто зри». Внизу киноварью помечено: «эри сия воина была в лето 907, а се написано зде с летописца с нового харатьяного, и я не усмотрю сего, что тамо лживо». В конце статьи киноварью помечено: «доселе». Ниже под 6907 (1399) г. находим известие: «В то же лето взят бысть Новъгород Нижнен и на Болгары князь Юръи ходил, а писано назади в лето 903, зане опись в летописце была».

Начало и конец Уваровского списка утеряны. Текст его передается полностью в сохранившейся части, начиная с описания событий 1071 г. и кончая сообщением о смерти польского короля 23 мая 1492 г. Условное обозначение списка — У (т. е. Уваровский список).

Дополнительно к изданию был привлечен Эрмитажный список, хранящийся в Публичной библиотеке имени Салтыкова-Щедрина в Ленинграде, собрание Эрмитажа № 416 б.

Эрмитажный список представляет собой объемистую рукопись в 1°, на 794 страницах (по нумерации показано 799 страниц; этой нумерации мы придерживались при издании). Рукопись имеет водяные знаки: 1) начало рукописи (кончая 78-й страницей) имеет гербовый щит, в нем медведь с алебардой и буквы Я М А З; этот знак относится к середине XVIII века (до 1764 г.); 2) в основной части рукописи водяной знак — буквы РМ и ДЗ; по Тромонину этот знак датируется 1780 г. (№ 537). Рукопись написана несколькими почерками конца XVIII века, типично канцелярского пошиба того времени. На 1-м ненумерованном листе помечено скорописью XVIII века: «летописец Новогороцкой». В конце рукописи и на внутренней стороне задней корки переплета помечено: «В сей рукописи два (II) и триста девяносто семь (397) листов. Библ. И. Бычков». Переплет картонный. Список изобилует пропусками и неверными чтениями. Пропуски текста, иногда очень значительные, повидимому, зависели от того, что копия сплавлялась с дефектного оригинала, в котором уже отсутствовали некоторые листы, а также начало и конец рукописи. Сам писец оставлял свободные места там, где текст был утерян или сделался неразборчивым. В целом же писец, видимо, старался точно воспроизвести текст, хотя его явно не понимал. Заголовки Эрмитажного списка частично помещены в тексте, частично остались на полях. Переписка сложного текста летописи оказалась для переписчика делом настолько трудным, что текст летописи остался для него во многих местах почти непонятным. Поэтому Эрмитажный список изобилует множеством ошибочных чтений, в силу чего его нельзя было привлечь для вариантов при издании Уваровского списка, так как это обозначало бы фактическое издание не вариантов к рукописи XVI века, а ошибок переписчика конца XVIII века. Тем не менее Эрмитажный список имеет немалое значение для восполнения пропусков Уваровского списка, а также дает почти целиком утраченное начало летописного свода конца XV века. Кроме того, он позволяет восстановить случайные пропуски букв и отдельных слогов, встречающиеся в Уваровском списке. Поэтому из Эрмитажного списка печатается его начало до середины описания событий 1071 г., утерянное в Уваровском списке, а также дается текст летописи, утерянный в Уваровском списке. Эрмитажный список начинается описанием народов, живущих в Афетовой части, и кончается известием 1477 г. о походе Ивана III на Новгород. На его полях выставлены летописные годы в переводе на современное летоисчисление. Вероятно, это было сделано еще в XVIII в. Условное обозначение Эрмитажного списка — Э.

Текст Московского летописного свода конца XV века печатается по правилам, принятым Археографическим Советом Института истории Академии Наук СССР. В издании сохранено право-
писание рукописи за исключением некоторых букв (и, ѿ, Ѹ, Ѳ, Ѵ), замененных буквами совре-
менного алфавита; ѿ всюду пишется как у. Славянские цифры заменены арабскими, титла рас-
крыты, после выносных букв, где звучит мягкость, поставлен й. Сомнительные случаи пояснены
в примечаниях. Киноварь в тексте выделена черным шрифтом. Большие статьи, отмеченные в тек-
сте летописи киноварными заглавиями, выделены и начинаются с красной строки. Летописные
годы, поставленные на полях изданного текста, переведены на современное летоисчисление
условно, для ориентировки читателя, путем вычета 5508 лет, без уточнения сентябрьского или
мартовского стиля.

К изданию не была привлечена Ростовская летопись (Центральный Государственный архив
древних актов в Москве, № 20—25), так как она является особым летописным сводом.

Двадцать пятый том Полного собрания русских летописей издастся по распоряжению пред-
седателя Археографического Совета Института истории Академии Наук СССР академика
Б. Д. Грекова. В подготовке текстов к изданию и в проверке их во время печатания настоя-
щего тома принимали участие сотрудники Государственного Исторического музея в Москве
Е. П. Борисова, Т. Н. Протасьева, М. В. Щепкина.

Том подготовлен к печати и выходит под редакцией М. Н. Тихомирова.



ЛЕТОПИСЬ

ПО УВАРОВСКОМУ СПИСКУ

|| ...дамъ ходити и инаа мечтания творяше бѣсомъ лѣстимъ на пагубу себѣ и ииѣмъ. Инь же л. 1 волховъ вѣсталъ при кнѧзѣ Глѣбѣ Святославичѣ в Новѣгородѣ, глаголашеть бо людемъ, творяся, аки богъ, и многихъ прельсти, мало не весь град; глаголаше бо, яко провидѣ вся, и хуляшеть вѣру хри-
стианскую; глаголаше бо, яко прѣиду по Волхову прѣдѣ всеми. И бысть и мятеожь въ градѣ великѣ, и вси яша ему вѣру и хотяху побити епископа Феодора. Епископъ же Феодоръ вземъ крестъ, оболкъся в ризы, ста рекъ: «иже хощеть вѣру яти вольхву, то за нимъ идеть, аще ли вѣруетъ ко кресту, да идеть по ны». И раздѣлиша на двоє: кнѧзь Глѣбъ и боляре его сташа у епископа, а людие вси идоша за волхва, и бысть мятеожь межи ими. Глѣбъ же вземъ топоръ втаи и прииде къ вольхву и рече ему: «вѣси ли, что утро хощеть быти или что вечеръ». Онъ же рече: «вѣмъ все». И рече Глѣбъ: «то вѣси ли, что ти днесъ хощеть быти». Онъ же рече: «чудеса велика створю». Глѣбъ же вымѣя топоръ растя и, и паде мертвъ и людие разы-
дошася. Онъ же погыбе душою и тѣломъ, предався диаволу.

л. 1 об.

|| **О пренесении мощии святою мученику Бориса и Глѣба.** В лѣто 6580. 1072

Бысть пренесению время святыма мученикома Романа и Давыда. Совокупившееся братия Ярославичи, Изяславъ, Свѧтъславъ, Всеvolod, и митрополитъ Георгий Киевъскыи, Неофитъ Черниговъскыи епи-
скопъ, Петръ Переяславъскыи, Никита Бѣлогородскыи, Михаиль Юрьевъскыи, и игуменъ Феодосей Печеръскыи, Софоний святаго Михаила, Германъ Спасскыи, Никола Переяславъскыи и прочии вси
игумены и попы и диаконы. Пришедше съ кресты и с кандилы и со свѣщами многими, идѣ же лежать
святѣ телесъ пречистыи, и створише молитву повелѣша окопати перъсть сущую на гробъ святою.
Копающемъ же имъ исхождаше благоуханнаа воня от гробу святою, и откопавше изнесоша от земля. И приступивъ митрополитъ съ епископы и прозвитеры съ страхомъ и откры гробъ святою, и видѣша
чудо преславно, яко телеса святыхъ никакоя же язвы имуща; но все цѣло, и лица ихъ свѣтла бѣста,
яко аггелу, яко дивитися архиепископу зѣло, и всѣмъ исполнышимся благоуханія многа. И створиша
празднство свѣтло, и вземъши святаго Бориса в древянѣ ракѣ на рама своя, понесоша князи, и прѣ-
диущемъ преподобнымъ черноризцемъ съ свѣщами, и по нихъ диакономъ с кандилы, таче и прозвитеры,
и по сихъ митрополитъ и епископи, и по сихъ несяще раку; и принесше и поставиша в новои церкви,
юже здѣла Изяславъ, яже стоить и нынѣ. И отверзоша раку, и исполнися церковь благо-
уханія и воня пречудны, и вси видѣвшіе прославиша бога. Митрополита же обиде ужасъ,

* слово многими первая буква и переправлена на а.

бяше бо нетвердо въруя къ святыма, и падъ ниць, просяще прощения, и цѣловавше мощи его вложиша и в раку камену. По сем же вземше Глѣба в рацѣ камень, вѣставивше на сани и емшее ужи и повезоша и, и яко быша въ дверех, и ста рака, не поступящи от мѣста; и повелѣша народом звати: «господи помилуй». И моляхуся господеви и святыма мученикома, и абие подвижеся рака, и повезоша и, и положиша мѣсяца маа въ 2 день. И цѣловаша главу святаго Бориса. И святаго Глѣба руку вземъ Георгий митрополитъ, и благословиша князя Изя || слава, и Святъслава, и Всеволода. И паки Святъславъ имъ за руку митрополита, держаща святаго руку, прымагаше къ вреду, имъ же боляше на шии, и по семъ къ очима и къ тѣмени, и накы положи руку въ гробѣ. И начаша пѣти святую литургию, и рече Святъславъ къ Бернови: «нѣчто мя на главѣ бодеть». И сня клубок, и видѣ Бернъ ноготъ святаго Глѣба и взять съ главы и вдасть Святълаву, онъ же прослави бога о благодарении святых мученикъ Бориса и Глѣба. И по литургии вся братия идоша, каждо съ сборы своими, и обѣданша вкупѣ с любовию великою, и праздноваша празднество свѣтло, и много милостиши створиша убогымъ; и цѣловавшеся мирно разздоша ся книждо въ своимъ. И оттолѣ утвердиша таковыи праздникъ мѣсяца маа въ 2 день, въ славу святых мученикъ Бориса и Глѣба, благодатью господа нашего Иисуса Христа, аминь!»

1073 * Въ лѣто 6581. Вѣзвиже диаволь котору въ братин сеи въ Ярославичех. Бывши распри межи ими, и быста з. единъ Святъславъ съ Всеволодомъ на Изяслава, и изыде Изяславъ ис. л. 3 Киева, Святъславъ же и Всеволод внидоста въ Киевъ || мѣсяца марта въ 22 и сѣдоста на Берестовомъ па столѣ, преступивше заповѣдь⁶ отечню. Святъславъ же бѣ начало выгнанию братию, желаа большаа власти, Всеволода бо прѣльсти, глаголя: «яко Изяславъ съединяется со Всеславомъ, мысля па наю, да аще его не поиздимъ, имать на:о прогнати». И тако взостри Всеволода на Изяслава. Изяславъ же иде въ Ляхы съ имѣнщемъ многымъ и съ княгинею и уновая богатствомъ многомъ, глаголя: «яко симъ наѣзу воя». Еже взяша Ляхове у него и показаша ему путь отъ себе. А Святъславъ сѣде въ Клєвѣ, прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отчю, паче же божиу, велики бѣ есть грѣхъ преступати заповѣдь отца своего и възгупати сѧ въ прѣдѣлы чюжия.

1074 * Въ лѣто 6582. Феодосий игуменъ Печерскыи преставися. Скажем же мало о успение его. Феодосии бо обычай имѧше: приходящу постному времени въ недѣлю масленую вечеръ по обычаю цѣлова братию всю и поучивъ ихъ, како проводити постное время въ молитвахъ нощныхъ и дневныхъ и блюстися отъ помыслъ лукавыхъ || и отъ бѣсовъскаго наслѣдія: «бѣси бо всѣваютъ помышленія черньцемъ, похотѣнца лукава влагаютъ ему помыслы, и тѣмъ вреждаеми имъ бывають молитвы, да приходящая таковы мысли възбраниятъ знаменіемъ креста честнаго, глаголюще сице: «господи Иисусе Христе, сыне божий, помилуй нас, аминь». И къ симъ воздержание имѣте отъ многаго брашна, въ ядении бо мнозѣ и во питии безмѣрнѣмъ възрастаютъ помыслы лукавии, помысломъ же възрастышишь, стваряють грѣхъ. Тѣмъ же, рече, противится бѣсовъскому дѣйству ихъ и блюстися отъ лѣности и отъ многаго сна и бодру быти на пѣни церковное и на прѣдания отчysкаа и почитанія книжнаа; паче же во устѣхъ имѣти псалтырь Давидовъ. Подобаетъ же черноризцемъ симъ прогонити бѣсовъское⁷ унынїе, паче же всего имѣти любовь въ себѣ, меншимъ къ старѣвшимъ покорение и послушание, старѣимъ же къ меншимъ любовь и наказание, и образъ бывати собою въздержаниемъ и бдѣниемъ и хождениемъ и смиреніемъ, и тако наказавати меншаа и утѣшати а, и тако || провождати посты». Глаголаше бо сице: «яко бог далъ еси намъ 40 дни сиа на оцѣщеніе души и тѣлу,

⁷ слово эголовок на полахъ скобу о браки можи браты Ярославичех. ⁶ в слове заповѣдь буква въ переправлена изъ ѿ. ⁷ слово эголовок на полахъ скобу о преставленыи Ф(е)одосия Печерск(аго). ⁸ в слове бѣсовъское второе въ переправлено изъ ѿ.

се бо есть десятина да отмечаема от лѣта^{*} богу, дни бо есть от года до года 365, и от сѣхъ дни десятии день въздаати богу десятину, иже есть постъ сии 40-ныи. В та же дни очистивъшеси[†] душа празднуем свѣтло на вѣскрѣсение господне, веселяющи[‡] о господе.[¶] Постное бо время очищаетъ умъ человѣку, пощеніе бо исперва преображеніо бысть Адаму первое: не вкусити от древа единаго; постивъ бо ся и Моисии дни 40, сподобиця прияти законъ на горѣ Синаїстѣи и видѣвъ славу[§] божию; постом Самоила мати роди; постившеси Ниневгитѣи гнѣва божия изъбыша; постився Даниил видѣши сподобиця великаго; постився и Илья на небо взять бысть въ пишу породную; постишася трие отроци угасиша силу огненную; постися господь дни 40, нам показая постное время; постомъ апостоли искорениша бѣсовъску лесть; постом явившася отци наши, акы свѣтила въ мирѣ, иже сияютъ и по смерти, показавше труды великии и вѣздержание; и Еуфимии, и Сава, и про||чи отци, им же и мы поревнуимъ, братие». И сице поучивъ братию и цѣловавъ всѣхъ по имени[¶] и тако изыде изъ манастиря, взимая мало ковригъ, и вшед в пещеру и затваряше двери и засыпале перѣстю и не глаголаше никому же; аще ли будеть нужное дѣло, то окончемъ мало побесѣдоваше в суботу или в недѣлю, а въ ины дни пребываше в постѣ и въ молитвахъ, вѣздержася крѣпко; въ манастирѣ же прихождаше в пяток, канонъ суботы Лазаревы. Пришед же Феодосие и по обычаю цѣловавъ, братию и празднова с ними в недѣлю цвѣтную, и дошед великаго дне вѣскрѣсения по обычаю празднова свѣтло, и впаде в болѣнь. И болѣвшу ему дни 5, по сем бывшу вечеру, повелѣ изнести ся на дворъ; братia же вземше на санехъ, поставиша прямо церкви. Онъ же повѣлѣ созвати братию всю; братia же ударивше в било, и собрашася вси. Онъ же рече им: «братия мои и отци мои и чада моя, се азъ отхожду уже от вас, яко же яви ми господь в постное время в пещерѣ сущу ми изити от свѣта сего. Вы же кого хощете[¶] игуменомъ имѣти у себе, да и азъ быхъ|| благословение подаль ему». Они же рекоша ему: «ты еси отецъ намъ всѣмъ, да его же самъ изволиши, да то намъ будеть отецъ и учитель и игуменъ; послушаемъ его, яко и тебе». Отецъ же нашъ Феодоси рече: «шѣдше кромѣ мене рѣце, кого хощете, от старѣшихъ и до менишихъ». Они же послушаша его и ступиша мало ко церкви, здумавше послаша два брата, глаголюще сице: «его же изволи богъ и твоя честна молитва, его же тебе любо, того намъ рѣ». Феодоси же рече имъ: «да аще от мене хощете игумена прияти, то азъ створю имъ не по моему изволению, но по божию строению». Нарече им Якова прозвитера. Брати же не любъ бысть, глаголюще: «не здѣ постриганъ есть». Еѣ бо Яковъ пришел издалеча съ братомъ с Павломъ. И начаша братia просити Стефана демественика суща тогда ученика Феодосиева, глаголюще: «яко съи вѣрасль есть под рукою твою и у тебе послужилъ есть, сего нам вдан». Рече им Феодоси: «и се азъ по божию повѣлѣнию нарекъ был Якова, се же вы свою волю сговорити хощете». И послуша их, предастъ имъ Стефана, да будеть имъ игуменъ, и благослови Стефана, || рече ему: «чадо, се предаю ти манастиръ, блюди с опасениемъ его, и яже устроихъ въ службахъ. то держи предания монастырьская, устава не измѣняи, по створи вся по закону, по чину монастырьскому». И по семъ вземше братиа, несоча и в келию, положиша на одрѣ. И шестому дни наставшу болну сущу велми, прииде к нему Святъславъ съ сыномъ своим Глѣбомъ. Сѣдящема има у него[¶], рече ему Феодоси: «се отхожу свѣта сего, предаю ти манастиръ на сблюдение, еда будеть что смятение в немъ; и се поручаю игуменъство Стефану, и не дай его въ обиду». Князь же цѣловавъ его, обѣщаця монастырьмъ нещася и отъиде от него. Семому же дни пришедшу и изнѣ

* в слове лѣта буквы хѣт написаны другими чернилами по счищенному. † в слове очистившеси последнее и написано другими чернилами по счищенному. ‡ в слове веселяющи второе в написано другими чернилами по счищенному. ¶ в слове господѣ буква в написана другими чернилами по счищенному. § слово славу написано другими чернилами на полях. ¶ в слове хощете буквы те приписаны другими чернилами.

могающу Феодосию, призыва Стефана и братию и начать имъ глаголати сице: «внимайте себѣ и разумно буди вам се: аще угодил буду Богу, то по моемъ отшествии от мира сего монастырь^а сей начнетъ строитися болми, и все в нем имать множитися, то вѣсте, яко приять есмь Богомъ; аще ли по моемъ животѣ оскудѣвати начнет || монастырь, черпоризецъ имать мали-
 к. 6 ти и потребы манаstryрскія начнутъ оскудѣвате, то вѣдуше будите, яко не угодил есмь Богу». И се ему глаголющу плакахуся братиа, глаголюще: «отче, молися о нас к Господу, вѣмы бо, яко труда твоего Богъ не презрить». И присѣдѣша у него братиа нощь ту, и наставшу дни осмому, во вторую субботу по постѣ в 2 час дне предасть душю в рудѣ божии мѣсяца маяя въ 3 день индикта въ 11; и плакашася по немъ братиа. Бѣ же заповѣдалъ Феодосии положити ся в пещерѣ, идѣ же показа труды многы. Рекъ же сице: «в нощи похороните тело мое». Яко же и створиша. Вечеру бо приспѣвшу, братиа вземше тѣло его и положиша и в пещерѣ, проводивше съ пѣснами и съ свѣщами честно на хвалу Господу нашему Иисусу Христу. Стефану же предержашу монастырь и блаженое стадо, иже бѣ совокупилъ Феодосии. Таци бо бѣху иноци, яко свѣтила сияюще в Рустѣ земли; ови бо бѣху постницы величи, овии же на бѣдѣ любезни, ини оже на колѣнное по || клонение прильжни, друзи же вѣздержащеся чрес день ядущи и чрес два дни ядуще хлѣбъ с водою, ини зелне варено, друзин же в любви пребывающе, меншии покаряющеся старѣшим и не смѣюще пред ними ни проглаголати, но все с покорением и с послушанием великому, тако же и старѣшии имѧху любовь къ меншимъ, наказующе и утѣшааху, акы чада вѣзлюбепаа. Аще ли же пѣкыи братъ въ прегрѣшение впадеть, они же утѣшающе того и епитимию его раздѣляху на ся, 3 или 4, за великую любовь. Токова бо бѣше любовь въ братии той и вѣздержание велико. И аще которыи братъ выхождаше из манаstryя, и вси братиа о том имѧху печаль велику и послаху по него, и тако приведше в монастырь и вси шедше покланяхуся за ны игумену и моляще его, и тако с радостью приемлюще брата в манаstry. Таци бо ти иноци любовь велию в себѣ имуще, вѣздержанию же и посту прилежаще, от них же намѣнию иѣколико мужии чудных. Яко се первыи бысть Дамианъ про || звитер, постникъ бо бяше и вѣздарьникъ великъ, яко, развѣ хлѣба и воды, иного ему не ясти, ниже пити, и до смерти своеа. И аще ли кто принесяще коли в манаstry дѣтищъ боленъ исцѣлениа ради, или и съвершена человѣка, кацѣмъ любо недугомъ одержима, къ святому Феодосию, блаженый же повелѣваше сему Дамиану молитву створити о болящемъ; онъ же створь молитву и маслом святым помазаше, и тако болящий исцѣление принимаҳу. Сему же предиреченному въ болѣзнь впадшу и уже на кончинѣ лежашу ему в немощи, и се прииде к нему аггель въ образѣ Феодоспевѣ, даруя ему царство небесное за труды его. По семъ же прииде к нему Феодосии съ братиою и присѣдяху у него; оному же изнемогающу вѣзревъ на игумена рече: «не забывай, отче, еже ми обѣща в нощь сию». Разумѣв же святыи Феодосие, яко видѣніе вѣдѣ старецъ и рече ему: «брате, Дамиане, еже ты обѣщах, то буди ти». Онъ же смѣживъ очи предасть духъ, игуменъ же съ братиою погребоша тело его. Другыи же братъ || бѣ именемъ Еремѣя, иже помняще Рускыя земли крещеніе. Сему дарованъ бѣ от Бога прозорливы даръ, проповѣдаше бо предибудуЩа, и аще кого видяше въ помышлении и обличаше и на единѣ, и наказавъ веляще блюстися от дьявола; аще ли которыи братъ мысляше изыти изъ манаstryя, он же пришед к нему обличаше мысль его и утѣшаще брата; и аще кому что глаголаше, добро или зло, то събывающееся ему по глаголу старчю. Инъ же бѣ старецъ именемъ Матфеи, и сей бѣ прозорливъ. Единою бо стоящу ему въ церкви на мѣстѣ своемъ, возвед очи свои позрѣ по братии, иже стоять

^а в слове монастырь буква ъ написана другими чернилами по синему.

поюще по обѣма страпама, и видѣ обѣходяща бѣса въ образѣ Ляха въ лудѣ, и носяща при полѣ цвѣткы, иже глаголются лѣпкы, и, обходя округъ братиа, меташе па них цвѣткы, и къ коему прилняше, то той разслабиша умом и вину каку любо створь исходжаша изъ церкви и шед въ келию успиша и не возвращащется въ церковь и до пѣни; аще ли на иного вержаше и не прилняше к нему, и той стояше крѣпъ || ко въ пѣни и до отпуста утрени. Се же ему, братии, иногда идущу ему по утрени въ келию свою, бѣ же келия его подале от церкви, и сѣдшу ему опочинути под клепалнею, еще же бѣ до зореи, и възвед очи свои и видѣ от вратъ толпу идущу. Онъ же смотряше, что се будуть, и видѣ дѣмона сѣдяща на свины, а другыя около его текуща, и рече имъ старець: «камо идете». И отвѣща бѣсь, сѣдя на свинии: «по Михаля по Толбъковича». Старець же знаменався крестнымъ знамениемъ иде въ келию свою. Егда же бысть свѣтъ, и рече старець ученику своему: «иди и вѣришай, есть ли Михаль въ келии». И рѣша ему, яко по утрени сей перелѣзе чрес ограду за манастырь. И повѣда старець видѣніе игумену и братии. Бѣ же сей старець при игуменѣствѣ Феодосіевѣ и при Стефановѣ и при Никоновѣ. Единою же стоящу на заутрени, възвед очи свои, хотя видѣти игумена Никона, и видѣ осла, стояща на мѣстѣ его, и разумѣй, яко не въсталъ есть игуменъ на заутрени. Многа же и ина видѣнія провидѣ старець сей и въ старости добрѣ къ богу || отъиде и погребенъ бысть въ манастири семъ. Таці бо свѣтилищи просияша въ монастыре семъ, иже многа чудеса въ животѣ своемъ показаша, тако же и по смерти великимъ дарованиемъ отъ бога сподобиша, многа различнаа чудеса истачающе приходящимъ съ вѣрою и до сего дне.

* **Въ лѣто 6583.** Почата бысть церкви Печерской ставити игуменомъ Стефаномъ, а основание ея положи игуменъ Феодосіи; сконча же ю Стефанъ на третье лѣто мѣсяца иуля въ 11 день. Того же лѣта придоша послы изъ Нѣмець къ великому князю Святъславу; онъ же величаяся показа имъ богатство свое. Видѣвше же Нѣмыци бесчисленное множество зата и сребра и паволок и рѣша: «се ни во что же есть, лежить бо се мертвъ и сметис, мужи бо ся доишуть и болша сихъ».

Въ лѣто 6584. Ходи Володимеръ, сынъ Всеволоже, и Олегъ, сынъ Святъславъ, на Чехы, 1075 Ляхомъ въ помоць.⁶ Того же лѣта преставися князь велики Святъславъ, сынъ Ярославъ, мѣсяца декабря 27 отъ рѣзанія желвеи, и положенъ бысть въ Черниговѣ въ Спасѣ. || И сѣде по немъ на вели- 1076 кое княжение Всеволодъ, братъ его.

* **Въ лѣто 6585.** Прииде Изяславъ съ Ляхы на Всеволода, Всеволодъ же поиде противу ему, 1077 и створиста миръ, и пришед Изяславъ сѣде въ Киевѣ иуля въ 15 день. Олегъ же сынъ Святославъ, бѣ у Всеволода въ Черниговѣ. Того же лѣта преставися архіепископъ Новогородскіи Феодоръ.

Въ лѣто 6586. Бѣжа Олегъ Святъславичъ отъ Всеволода Тмутороканю. **Въ** се же лѣто убъєнь 1078 бысть Глѣбъ сынъ Святъславъ и положенъ бысть въ Черниговѣ за святымъ Спасомъ. Того же лѣта поставленъ бысть архіепископомъ Новугороду Германъ.⁷ Того же лѣта Олегъ Святославичъ и Борисъ Вячеславичъ приведоша Половецъ на Русскую землю, и поидоста на Всеволода къ Чернигову. Всеволод же изъиде противу има на Сѣжлу, и побѣдиша Половцы Русь, и мнози убъєни быша ту. Олегъ же и Борисъ прииде Чернигову, мняще одолѣвшее, а земли Русскѣи много зла ство- ривше и кровь проливше. Всеволод же прииде къ брату своему Изяславу къ Киеву, и целовавшеся

^a сюда заголовок на поляхъ сбоку о церкви Печерской. ^b сюда заголовок на поляхъ внизу о смерти Святославли. ^c сюда заголовок на поляхъ сбоку о миру Изяславу съ Всеволодомъ. ^d въ подлиннике ого, но оставлено место для т. ^e сюда заголовок на поляхъ внизу о бракѣ Всеволожи съ Олгомъ и съ Борисомъ Вячеславичемъ.

- л. 9 об. седоста вкупъ.. Всеволод же и || сповѣда брату своему вся бывшаа, что съключися ему. И рече ему Изяславъ: «брате, не тужи; видѣль еси, колико се зла мнѣ съключю, первое не выгнаша ли мене людие мои и пмѣнне мое разграбиша, пакы же изгнали бых и от вас, браты своеи, блудих по чужким странамъ и тамо имѣниa лишенъ бых, и не створих зла никому же. Нынѣ же, брате, не туживъ, аще будеть нам причастие в Русской земли, то обѣма нами; аще ли лишена будевъ, то оба; азъ сложу главу свою за тя, азъ бо не рад есмь злу браты своеи, но добру есмь рад». И се рекъ утѣши Ярополка и повелъ сбрати вои от мала и до велика, и бысть вои бес числа. И поиде Изяславъ съ Ярополком сыномъ своимъ и Всеволодом с Володимером сыномъ своимъ къ Чернигову. Черниговцы же затвориша въ граде. Олга же и Бориса не башетъ въ градѣ. Черниговцемъ же не отворшемся и присупиша къ граду. Володимеръ же приступи къ граду къ вѣсточнымъ вратомъ и отняша врата, людие же вбежаша въ вѣшний град. || * Изяславъ же и Всеволод слышаста, яко идет Олегъ и Борисъ противу и, уравнише походста противу от града противу Олгови. И рече Олегъ къ Борисовѣ: «не ходимъ противу, не можемъ бо стати противу четырем княземъ, но послевъ с молбою къ стрыема своимъ». И рече ему Борисъ: «толико ты зри, а азъ имъ противенъ всѣмъ». Похвалявся велми, а не вѣды, яко богъ гордымъ противится, смиренымъ же даетъ благодать. И походста противу, и бывши им у села на нивѣ Нѣжатинѣ и съступившемъ обоимъ, и бысть съча зла, и убиша Бориса сына Вячеславля, похвалившагося велми. ⁶ Изяславу же стоящу въ пѣщех и внезапу приехавъ единъ удари и копьемъ за плеча, и тако убъенъ бысть Изяслав сынъ Ярославъ. Продолживши же ся съчи и побѣже Олегъ и бѣжа Тмутораканю. Убъенъ же бысть князъ Изяславъ мѣсяца октября въ 3 день, и вземъше тѣло его везоша въ лодыи и поставиша и противу Городца, и изыдѣ противу ему весь городъ Киевъ, л. 10 об. и възложыше и на сани, понесо || ша съсалми и положиша въ святѣи ⁸ Софии въ Киевѣ.

Начало⁹ княженія Всеволожа. Всеволодъ же сѣде въ Киевѣ на столѣ отца своего, прием власть всю Русскую един, сына же своего Володимира посади въ Черниговѣ, а Ярополка въ Володимири Изяславича, придавъ ему и Туровъ, Святополку же Изяславичу сѣдящу въ Новѣгородѣ; а прежде того бѣ Ярополкъ въ Вышегородѣ, а Володимеръ Всеволодичъ въ Смоленскѣ.

- 1079 **Въ лѣто 6587.** Прииде Романъ с Половци къ Волою, ¹⁰ сынъ Святъславль, а внукъ Ярославль, Всеволод же ста у Переяславля, и створи миръ с Половци. И възвратися Роман с Половци въспять, и убиша его Половци августа въ 2, и суть кости и доселѣ тамо лежаще; а Олга емшѣ поточиша за море Царюграду. Всеволодъ же посади намѣстника своего Ратибора Тмутороканю.

- 1080 **Въ лѣто 6588.** Заратиша Торки Переяславль на Русь, Всеволод же посла сына своего Володимира, Володимиръ же шед побѣди Торкы.

- 1081 **Въ лѣто 6589.** Бѣжа Игоревичъ Давыдъ съ Володаремъ Ростиславичемъ и придоста л. 11 Тмутороканю || и яста Ратибора и сѣдоста Тмуторокани.

- 1083 **Въ лѣто 6591.** Прииде изъ Грекъ Олегъ Тмутороканю и я Давыда и Володаря и сѣде Тмуторокани и изсѣче Козары, иже бѣша свѣти на убление брата его и на самого, а Давыда и Володаря пусты.

- 1084 **Въ лѣто 6592.** Приде Ярополкъ къ стрыеви своему Всеволоду на великъ день. Въ се же время выбѣгоста Ростиславича два от Ярополка, и пришедше прогнаста Ярополка; и посла Всеволод сына

⁸ сюда за головок на поляхъ сбску о убъенъи Борисовѣ Вячеславича. ⁹ сюда за головок на поляхъ синиу о убъенъи великого князя Изяслава. ¹⁰ въ слѣве святѣи буква й переправлена изъ о. ¹¹ въ подлиннике нало. ¹² так въ подлиннике, въ Воскресенской летописи къ Волю. ¹³ первоначально было досепо, но последний слогъ переправленъ на лѣ.

своего Володимера и выгна Ростиславичя и посади Ярополка въ Володимери. В се же лѣто залѣвыд Гречьники во Олиин и взя у них имѣние; Всеволод же послал по Давыда и приведе его к себѣ и вдасть ему Дорогобуж.

* В лѣто 6593. Ярополку хотящу на Всеволода, послушавшу злых совѣтникъ. Се увѣдѣлъ Всеволод послал противу ему сына своего Володимера. Ярополкъ же оставилъ матерь свою и дружину свою в Лучскѣ, бѣжа в Ляхы. Володимеру же пришедшему к Лучьску, вдашася Лучане; Володимерь же посади Давыда въ Во || лодимири въ Ярополка мѣсто, а матерь Ярополчу и жену его и дружину его приведе къ Киеву, и имѣние его вземь. л. 11 об.

В лѣто 6594. Всеволод заложи церквовъ святаго Андрѣя и створи у нея манастиръ, в нем же пострижеся и дци его дѣвою именемъ Янка; и совокупи черноризици многы и прѣбываше с ними по манастирскому чину. л. 1086

* В лѣто 6595. Приде Ярополкъ из Ляховъ и створи миръ с Володимеромъ, и иде Володимерь Чернигову, а Ярополкъ сѣде въ Володимири и пребывать мало изыде къ Звенигороду; и не шедши ему града, прободен бысть от проклятаго Нерадца, от дьявола научена и от злых человѣкъ, лежащу ему в санех, саблею прободе его. Тогда вздигнувшись Ярополкъ, выторгъ изъ себе мечь и рече велиимъ гласомъ: «охъ, то ть мя, вороже, прободе». И бѣжа Нерадца треклятии к Перемышлю къ Рюрикови, а Ярополка вземше отроци на конь пред ся, Радко, и Воикинъ, и ини, и несона и къ Володимерю и оттуду къ Киеву. И изыде противу ему великии князь || Всеволод съ сынми, с Володимером и с Ростиславомъ, и вси боляре, и митрополитъ Иоанъ и с нимъ все священство с ним; и положиша его в рацѣ с честию в церкви святаго апостола Петра декабря в 5 день. В се же лѣто ходи Всеволод къ Перемышлю. л. 12

В лѣто 6596. Священа бысть церкви святаго Михаила манастиря Всеволожа митрополитом Иоаном.^г Того же лѣта иде Святоополкъ из Новагорода к Турову на княжение. В се же лѣто умре игуменъ Никон Печерскы.^д Того же лѣта взяния Болгари Муром.^е Того же лѣта бысть знамение в солнци, яко погибли ему, и мало ся его оста, аки мѣсяцъ бысть, мѣсяца мая 21 в 2 час дни. Того же лѣта Всеволоду дѣющу ловы за Вышегородомъ и меташа тенета на зайци, и кликнуша, и спаде велики эмии от небесе, и ужасоша людие, и ту земля стукну, яко мнози слышаша.

* В лѣто 6597. Священа бысть церковь Печерскаа Феодосиева монастыря митрополитом Иоаном и Исаию епископом Ростовскым и Лукою Бѣлогородским и Иоаном Черниговским, при великомъ князи Всеволодѣ и при сынѣхъ его, Володимерѣ и Ростиславѣ, игу || менъ же тогда бысть того монастыря Иоан. Того же лѣта преставися Иоанъ митрополитъ Киевскы; бысть же сеи хитеръ книгамъ и учению, милостивъ убогым, смѣринъ, тих, молчаливъ, рѣчистъ святыми книгами, утѣшаа печальных; прежде бо того таковъ не быль в Руси. Того же лѣта иде Янка дѣщи Всеволожа въ Грекы.

В лѣто 6598. Приведе Янка изъ Грекъ митрополита Иоанна отъ скопецкаго чину, и прѣбывъ до года и умре; бѣ же сеи муж не книженъ, но умомъ прости.^з Того же лѣта град Переяславль заложенъ бысть камень и церковь въ немъ священа святаго Михаила, юже создал ту сущий епископъ Ефремъ велику сущу и украсивъ ю всякою красотою, иконами и книгами и съсуды церковными;

^г сюда заголовок на полях внизу Володимер Всеволодич прогна Ярополка в Ляхы. ^б сюда заголовок на полях внизу о убивши Ярополчи. ^д так в подлиннике, в Э. дешедшу. ^е сюда заголовок на полях сбоку о Святоополцѣ.

^ж сюда заголовок на полях сбоку о Муромѣ. ^е сюда заголовок на полях сбоку знаменіе. ^з сюда заголовок на полях внизу о церкви Печерской. ^ж сюда заголовок на полях сбоку о Переяславли Русском, ниже у Киева.

постави же и прочии церковны, украси град Переяславьскы здании церковными тои епископъ-Ефръм.

1091 **• В лѣто 6599.** Печеръский игуменъ съ братьею совѣтъ створше рѣша: «не подобаше отцю-
нашему Феодосию кромъ монастыря и церкви || своеа лежати, поне же тои основа ю и братио-
совокупи и устроиша мѣсто, иде же положити мощи его». И прежде трею днии праздника успенія
богородицы повелъ игумен рушити над мощами святаго Феодосия; въ вторникъ же вечеръ не вѣдущу
никому же приде игуменъ и с нимъ трие черньци, и отпѣвшіе псалмы начаша копати, и трудившеся
до полу нощи, не могущеся докопати, и начаша тужити, еда како на страну копаемъ. Азъ же грѣш-
ныи, иже и летописание се в то время писах, вземъ мотыку, начах прилежно копати;⁶ подругу же
моему опочивающу пред пещерою и рече ми: «удариша в било». Азъ же в то время противъ над мощами
святаго, оному же рекшу: «удариша в било». Аз же отвѣщах ему: «прокопах уже». Егда прокопах,
обыде мя ужасъ, и нача звати: «господи помилуи». В се же время два брата сѣдяста на монастыри,
смотряще, да не како игуменъ утаився пренесеть мощи Феодосиевы, и зряста к пещерѣ. И егда
удариша в било, || видѣста З столпы, акы дуги зарни, и стоявшіе дуги тѣ и пакы приидоша над
верхъ церкви, идѣ же⁷ положенъ бысть Феодосии. В се же время видѣ и Стефанъ епископъ, иже
преже бѣ игуменъ того же монастыря по Феодосии, бѣ бо въ своемъ манастири, и видѣ зарю
велику над пещерою и мнѣвъ, яко несутъ Феодосия, бѣ бо взвѣщено ему прежде дне единого,
и скаливъси, яко без него преносяты, и всѣд на конь, поѣха в борзѣ, и идуши, видѣ зарю велику,
и яко прииде близъ и видѣ-сѣдящи многы над пещерою, и пришед к пещерѣ⁸ не видѣ ничего же. Внide
же в пещеру, а намъ сѣдящим у мощии его, егда бо прокопахом, послахом къ игумену: «приди, да
вынем и». Игуменъ же приде съ двѣма братома, и прокопавши велми влѣзахом и видихом мощи ле-
жащи, състави⁹ же не распалится бѣху и власи главни притяскли бяху; и вѣзложыше на варимантию
вынесоша и пред пещеру. На другыи же день сѣвокупиша епископи, Ефрѣмъ Переяславыскы,
л. 13 об. Стефанъ Володимеръ || скыи, Иоанъ Черниговыскы, Маринъ Юргевыскы, митрополиту же Иону¹⁰
скопцу уже преставльшуся, и игумени же вси от всех монастыревъ с черноризци приидоша, и людие
благовѣрнii; и вземиша мощи Феодосиевы съ свещами и фимиамом, и принесъши положиша
и в церкви своеи ему въ притворе на деснѣи странѣ мѣсяца августа въ 14 день в четвертокъ
въ 1 час дне, и праздноваша свѣтло въ тои день.
1092 **• В лѣто 6600.** Предивно бысть в Полтьске, мечты быша в нощи, тутняше и стояніе по улицам,
и яко человѣци рищуще бѣси; и аще хто вылазяше из храмины, хотя видѣти то, аbie уязвенъ бываше
невидимо от бесов язвою, и с того умираху и пе смыяху излазити ис хоромовъ по семъ же начаша
въ день являтися на конехъ, и не бѣ ихъ видете самѣхъ, но конеи ихъ копыта бѣ видѣти; и тако уязвляху
люди Полотьскыя и ихъ область. Се же знамение нача быти от Дрютъска. В се же лѣто бысть
знамение на небеси, яко кругъ посреди неба бысть превеликъ; лѣто же то бяше ведreno вельми, яко
земля изгараще и мнози боры и болота вѣзграхуся; от Половецъ же рать бе велика, и взяша три
грады, Песочень и Прилукъ, и многа села повоеваша по обѣма странама. ¹¹ В се же лето воеваша
л. 14 об. Половци на Ляхы с Василькомъ¹² Ростиславичемъ. В то же лѣто умре Рюрикъ сын Ростиславъ. ||

⁷ сюда заголовок на полях внизу о препесении мощеп отца Феодосья. ⁶ на полях написано эрп. ¹⁰ слово идѣ
же переправлено из иду же. ⁸ в тексте вместо к пещерѣ написано рѣ, но на полях тем же почерком к пеще-
рѣ в слове състави первое с подправлено из другой неясной буквы. ⁹ в рукописи мринъ, исправлено по Э. ¹¹ так
в рукописи, в Э. и Воскресенской летописи Иоану. ¹² сюда заголовок на полях вверху о мечтах бѣсовъских
в Польспѣ. ¹³ сюда заголовок на полях сбоку о Пол(овцах). ¹⁴ в рукописи василиком.

О мору. В то же лѣто моръ бяше людем, яко же глаголаху продающеи гробы: «яко от Филипова заговенія до мясопуста великого 7000 гробъ продахом». Се же все бысть грехъ ради наших.

* В лето 6601. Преставися великии князь Все́волод, сынъ Ярославль, априля въ 13, а погребен бысть въ святѣ Софии в Киевѣ.⁶ Володимеръ же нача размышляти, река: «аще сяду на столѣ отца своего, то рать имамъ съ Святополкомъ, яко стольть⁷ прежде отца его былъ». И послалъ по Святополка Турову, а сам иде Черникову,⁸ а Ростиславъ Переяславлю.

Начало княженья Святополча. В недѣлю антипасхи априля въ 24 сѣде Святополкъ Изяславич въ Киевѣ на столѣ отца своего; Половци же слышавши, яко умре Все́волод, и придоша на Русь и пославше послы своя къ Святополку о мирѣ. Он же не здумав с боляры отчими, но сътворивши советъ съ пришедши⁹ с нимъ, и познавъ¹⁰ послы, посади ихъ въ порубъ. Слышавше же се Половци начаша воевати, придоша бо мнози и оступинна Торческы градъ. Святополкъ же отпусти послы Половечскыя, хотя с Половци мира; они же не въсхотѣша, но распостиша по земли воююще. Святополкъ же начатъ воя събирати, хотя ити на нѣ. И рѣша ему смысленныи мужи: «не покушаися противу имъ, яко мало иманий вои». Онь же рече: «имѣю отрокъ своихъ 8 сот., иже могут противу имъ стати». И начаша друзни несмысленныи¹¹ глаголати: «аще бы пристроилъ и 8 тысящи, не лихо есть, но земля наша оскудѣла есть от рати и от продаж, но послы къ брату своему Володимеру¹²... || грѣха, они бо всегда тебѣ ходяще ротѣ губят землю Русскую и проливаются¹³ кровь христианскую беспрестани; а се привелъ ихъ богъ в руцѣ твои». И послуша ихъ Володимеръ и в ту нощь послалъ Володимер Славяту съ нѣколкомъ дружины и с Торкы межи вали, и выкрадоша первое Святослава, по том же убиша Китана и вся воя его избиша. А Итларь в ту нощь бяше у Ратибора въ дворѣ съ своею дружиною, а бывшаго над Китаном не вѣдяше. На утрѣ же въ заутреню¹⁴ годину пристрои Ратиборъ отрокы въ оружии, и повелъ уготовити храмину, и позва въ ню Итларя и съ дружиною заутрокати.¹⁵ Князь же Володимеръ присла по Итларя и по его дружину отрока своего Бяндюка, глаголя: «заутрокавше у Ратибора будите ко мне въскорѣ». И рече Итларь: «тако буди». И яко впдоша въ храмину, и тако запроша ихъ, и възлѣша на верхъ и прокопавше и взя Олбягъ Ратиборич лукъ и стрѣлу наложив удари Итларя въ сердце. И тако избиша всю дружину его, и тако погибоша¹⁶ оканьни.¹⁷ По том же Святополкъ и Володимеръ послалъ къ Олгови, веляще ему пойти съ собою на Половци. Олегъ же обѣщаися ити и не иде, Святополкъ же и Володимеръ идоста на вежи Половцкы¹⁸ и взяста ихъ, и много коней и велбуд, и челяди, и скота поимаша, и придоша въ землю свою со многою корыстю, и начаста гнѣвъ имѣти на Олга, яко не шедшу ему съ ними на поганыя, и послаша къ нему, глаголюще сице: «что ради не шелъ еси съ нами на поганыя, || иже погубили суть Русскую землю; а еще держить у себе Итларевы люди, и ты любо побей ихъ, или пошли ихъ къ нама, зане¹⁹ той есть был ворогъ всемъ²⁰ Русской земли и нама». Олегъ же сего не послуша, и бысть межи имъ ненависть.²¹ Того же лѣта иде Давыд Святославич изъ Новагорода Смоленьску. Новогородци же идоша

* сюда заголовок на поляхъ вверху о преставленыи великого князя Все́волода. ⁶ на поляхъ сбоку приписано зри, въ 14 и положен бысть; въ 9. а погребен бысть въ 14 день. ⁷ так въ рукописи, въ Э. стол. ⁸ так въ рукописи, въ Э. Чернигову. ⁹ так въ рукописи, въ Воскресенской летописи пришедшиими. ¹⁰ слово ни надписано над строкой. ¹¹ въ Э. несмыслѣнии, въ Воскресенской летописи смысленіи. ¹² въ слове заутрокати буква у написана над строкой. ¹³ въ рукописи погибо, въ Э. погибоша. ¹⁴ сюда заголовок внизу о воинѣ иже на Половци. ¹⁵ въ слове половцкы после буквы ь одна буква и часть к счищены. ¹⁶ слова ворогъ всемъ написаны на поляхъ сбоку. ¹⁷ сюда заголовок на поляхъ вверху о Мѣстиславѣ Володимериче.

+ Здесь въ У. утеряно 2 листа, см. приложение, стр. 387.

Ростову по Мъстислава Володимерича, онъ же иде с ними Новугороду, а къ Давыдови отслана рекуще: «не ходи к нам». Онъ же шед съде въ Смоленьсцѣ, а Мъстиславъ съде в Новѣгородѣ.⁵ В се же лѣто Изяславъ Володимерич иде ис Курлска к Мурому, и приаша и Муромци, и ять посадника Олгова. Се же лѣто иуля въ 28 приидоша прузи и покрыша землю, и видѣти бѣ страшно, и идяху к полуночным странамъ ядуще траву и проса.

1096 ⁶ В лѣто 6604. Святополкъ и Володимеръ посласта къ Олгови, глаголюще сице: «поиди къ Киеву, да поряд положимъ о Русской земли пред епископы и игумены, и пред мужми отець наших и пред людми градными, да быхомъ оборонили Русскую землю от поганых». Олегъ же въсприимъ смыслъ буи, словеса величава, рекъ сице: «нѣсть мене лѣпо судити епископомъ или игуменомъ или смердомъ». И не иде къ братии своеи, послушавъ злыхъ совѣтник. Святополкъ же и Володимеръ рекоста к нему: «да се ты ни на поганыя ни на совѣтъ идеши к наи, ино ты на наю мыслишь, а поганымъ хощени помагати; то богъ промежи нами да будетъ». И поидоста Святополкъ и Воло || димеръ на Олга къ Чернигову. Олегъ же выбѣже ис Чернигова въ Стародубъ мѣсяца мая въ 3 день. Святополкъ же и Володимеръ оступиста и въ градѣ, и бѣахутся съ града крѣпко, а си приступаху къ граду, и уязвени бываху мнози от обоих. И бысть межи ими брань лютъ, и стояша около града дни 30 и 3, и изнемогаху людие въ градѣ, и выде Олег из града, хотя мира; и вдаста ему миръ, рекуще сице: «иди къ брату своему Давыдови, и приидѣта къ Киеву, на стол отець наших и дѣдъ наших, яко тамо достоинъ есть совокупившия и управление положити». Олегъ же обѣщася створити и крестъ цѣлова на том.⁷ В се же время приде Бонякъ с Половци къ Киеву в недѣлю вечеръ и повоева около Киева и пожъже на Берестовѣм дворъ княжъ. Се же время воева Куря с Половци у Переяславля и Устье пожъже мѣсяца майя въ 24.⁸ Олегъ же вышед изъ Стародуба и пде Смоленску, и не приаша его Смоленяне, и иде к Рязаню. А Святополкъ и Володимеръ идоста въ своаси.⁹ Сего же мѣсяца майя въ 31 день Тугъртокан, тестъ Святополчъ, прииде к Переяславлю и ста около града, а Переяславци затвориша въ градѣ. Святополкъ же и Володимеръ приидоша на тихъ по сеи странѣ Днѣпра и приидоста къ Зарубу и ту перебродистася, Половци же не очутиша ихъ, богу сохранишу ихъ, и исполнчившиеся поидоста къ граду. Гражане же узрѣвшe ради быша изыдоша к нима. А Половци стояху на оной странѣ Трубежа. Святополкъ же и Володимеръ исполнчившия вѣбредо || ша въ Трубежъ. Володимеръ же хотѣ порядити дружины. Они же не послушавши удариша в кони на безбожных Агарен, и ти въскорѣ побѣгоша, и тако погнаша по нихъ, сѣкунде а. И содѣя в тои день господь спасение велико роду христианскому, мѣсяца иула 19, побѣжени же быша иноплеменьници, а князь ихъ Тугъртъканъ и сынъ его и ини князи мнози ту изѣбени быша. На утрѣ же налѣзоша Тугъртъканы мертвa, и взя и Святополкъ, акы тѣста своего и врага, и привезъ и к Киеву, покола в землю на Берестовомъ.¹⁰ Того же лѣта прииде второе Бонякъ безбожный, шелудивый, отаи, хыщникъ къ Киеву, и мало въ град не вѣнаша безбожни, зажгоша домове около града и вѣзвѣратиша на монастырѣ и пожгоста Стефанъ монастырь и деревнѣ и Германечъ. И приидоша на монастырь Печерскыи, намъ сущемъ не кѣлиям почивающемъ по заутрени, и кликнуша около монастыря и поставиша два стяга пред враты монастырскими. Намъ же бѣжающим задомъ монастыря, а другимъ вѣбѣгшем на полати въ церкве, безбожни же сынове Измайлеви высѣкоша врата монастырю и устремиша по келиам, высѣкающи двери, и износяху, еже аще обрѣтааху въ келиахъ, и по сем

⁵ сюда заголовок на поляхъ боку о Изяславѣ братѣ его. ⁶ сюда заголовок на поляхъ сбоку [о] брани со [Ол]гомъ. ⁷ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Боня(кѣ). ⁸ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Олзѣ. ⁹ сюда заголовок на поляхъ внизу о побоищи с Половци у Переяславля. ¹⁰ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Бонякѣ.

пожгоша домъ святые владычицѣ богородици; и пришедшe къ церкви и жгоша двери и влѣзше въ притворъ у гроба Феодосиева емлюще иконы зажигаху. Зажгоша же и дворъ красныи его же постави великий князь Всеvolодъ на холму над Выдбичем. От братии же наша чернори ^{л. 17} || зцивъ нѣколико избиша безбожни сынове Измайлеви пущени на казнь христианомъ.^в Изъшли бо суть си от пустыни Етравъскы. Изъшли же их суть колѣна четыри: Торкмены, Печенѣзи, Торцы, Половци. Мѣфодий же свидѣтельствуетъ о нихъ, яко 8 колѣнъ пробѣже в пустыню от сѣчи Гедеоновы, а 4 исьсѣче, пже суть Мадиамы, друзии же глаголютъ сыны Амоновы. Се же нѣсть тако, сынове бо Моавли Хваси^г и Болгаръ, а Срадини от Измайлла зовущеся Саракини, рекше, Сарини есмы, а Хвалиси и Болгари суть от дщерию Лотову, иже зачаста от отца своего, тѣмъ же и нечисто есть племя их. А Измайл роди сыновъ 12, от них же суть 4 колѣна: Торкмене, Печенѣзи, Торцы, Кумани, рекше Половци, иже исходят из пустыни; а по сихъ къ кончинѣ вѣка 8 колѣнъ изыдут иже суть заклепани Александромъ Макидонскимъ нечистыя человѣки. Се же хощу от^в нихъ сказать, еже слышахъ прежде сихъ 4 хъ лѣтъ, еже сказа ми Юрата Рогович Новгородецъ,^г глаголя сице: «яко послахъ отрокъ мои в Печеру по дань, иже даютъ тамо живущи Новугороду, и пришедъ тамо и оттуду иде с ними въ Югру. Югра же есть языкъ иѣмъ, иже сѣдятъ съ Самоѣдью на полунощныхъ странахъ. Югра же рекоша отроку моему: «дивно находимъ чудо, его же нѣсмы слышали прежде сихъ лѣтъ. Се же третиое лѣто поча быти: горы заидуще в лукоморя, им же высота до небеси, и въ горахъ тѣхъ клич велик и говоръ, и сѣкуть гору ту хотящеся высѣчи; и в горѣ той просѣчено оконце мало, и тудѣ молвят, и есть не разумѣти язы ^{л. 17 об.} || ку ихъ, да кажутъ на желѣзо и помаваютъ рукою, просяче желѣза; и аще кто дасть имъ ножъ или сѣкиру, даютъ скорою противу. Есть же путь до горъ тѣхъ не проходимъ пропастыми, снѣгомъ и лѣсомъ, тѣмъ же не доходимъ ихъ всегда. Есть же и подалъ на полунощье». Аэъ рѣхъ къ Юрятѣ: «си суть людѣ заклепани Александромъ Макидонскимъ царемъ, яко же сказаетъ Мѣфодий Патръский, взыде Александръ на вѣсточныя страны до моря в наричемое солнѣче мѣсто и видѣ ту человѣки нечистыя от племени Афетова, ядяху бо всяку скверну, комары и мухы, котки и змии; и мертвѣцъ не погребаху, но ядяху и женѣскыя изѣврагы и скоты вся нечистыя. То видѣвъ Александръ убояся, еда како осквернить землю и полунощныя страны. Богу же повелѣвшу и сѣступиша от нихъ горы высокыя, токмо не сѣступися на 12 лактии, и ту створишия врата мѣдна от Александра и помазашася синѣклитом; аще хотять огнемъ заженци, то синѣклитова вещь сица есть: огнь не жжетъ еа, ни желѣзо его прииметь. В послѣдняя же дни изыдутъ та 8 колѣнъ от пустыни Етравъскыя и изыдутъ же и сп сквернѣи языци, яже суть в горахъ полунощныхъ по повелѣнию божию». Но мы на предняя вѣзвратимся, яко же бѣхомъ глаголали прежде. ^{л. 18} **О**лгови обѣщавшуся ити къ брату своему Давыдови Смоленску и с нимъ ити къ Киеву къ братии и поряд положити, и не вѣсхотѣ сего Олегъ створити, || но пришедъ Смоленску и поемъ воа иде к Мурому, в Муромъ же тогда сушу Изяславу Володимеричю. Быть же вѣсть Изяславу, яко Олегъ к Мурому идеть. И послы Изяславъ по вѣз Суздалю и Ростову и по Бѣлозерци. И собра воя многы. Олегъ же послы своя къ Изяславу, глаголя: «иди въ волость отца своего, а то есть волость отца моего, да хощу оттуду поряд створити со отцемъ твоимъ, се бо мя выгнал из города отца моего. А и ты ли ми не хощеша здѣ се хлѣба моего дати». И не послуша Изяславъ словес сихъ, надѣясь на множество вои.^в **О**легъ же поиде къ граду с вои, а Изяславъ исполнится пред градом на поли. Олегъ же

^в сюда заголовок на поляхъ вверху о Половцѣхъ, откуда пришли суть. ^г так в рукописи, в Э. Хвалиси.

^в так в рукописи. ^г в рукописи новгородецъ с выноснымъ г. ^в сюда заголовок на поляхъ внизу о Олѣ, како прииде к Мурому. ^в сюда заголовок на поляхъ вверху о убѣжни Изяславли Володимерича.

поиде к нему полком. И съступиша обоя, и бысть брань лута; и убила ту Изяслава, сына Володимира, внука Всеволожа, септеврия 6. Вои же его побѣгова. Еже бысть в лѣто 6604.^а Олегъ же вниде въ град, и принялъ и гражане. Изяслава же вземше положиша и в монастыри святаго Спаса. И оттуда пренесоша и к Новугороду и положиша и въ святои Софии на лѣвой странѣ. Олегъ же по претияніи града изыма Ростовци, и Бѣлозерци, и Суждалци и покова их. И поиде к Суждалю, и Суждальцы вдашася ему, онъ же люди омири, а иные изнами, овыхъ же расточи, а имѣніе их взя. И поиде к Ростову, и ти вдашася ему. И прея всю землю Муромскую и Ростовскую и посажа

л. 18 об. намѣстници по городом и дани нача брати. И присла || к нему Мѣстислав Володимерич послы своеа из Новагорода, глаголя: «иди опять к Мурому, а в чюжей волости не сѣди. Аз же послю с моленiem къ отцю моему и смирю тя с нимъ; аще и брата моего убил еси, то же есть не дивно, в ратех бо и царие и мужи погыбаютъ». Олегъ же не восхотѣ сего послушати, но паче мысляше и Новъгород прияти. И послы Олегъ напред брата своего Ярослава въ сторожѣ, а сам стояше на поля у Ростова. Мѣстиславъ же здумавъ с Новогородци поиде на Олга, послы же пред собою Добрыню Рагуиловича въ сторожѣ. Добрыня же и первое изнами данники Олговы. Ярослав же увѣдавъ, яко изымани даньници их, стоял бо бѣ на Медвѣдици въ сторожѣ, и побѣже къ Олгови и повѣда ему, яко идет Мѣстислав. Олегъ же поиде к Ростову, а Мѣстиславъ прииде на Волгу, и повѣдаша ему, яко вѣспятился Олегъ к Ростову, Мѣстиславъ же поиде по нем, и Олегъ поиде к Суждалю. Сышавъ же, яко Мѣстислав идеть по нем, и повелъ заужещи град Суждаль, токмо остался монастырь Печерскаго церкви святаго Димитреа, и побѣже к Мурому. Мѣстиславъ же пришед к Суждалю и ста ту, посыла къ Олгови, мира прося, глаголя: «аз есмь мили тебѣ, но слися къ отцю моему, а дружину вороти, юже еси заяль, а азъ тебе во всемъ послушаю». Олегъ же послы к нему, хотя мира лестью. Мѣстислав же им вѣры лѣстивым глаголомъ и распусти дружину по селом,

л. 19 наставши бо Феодоровѣ недѣли святаго поста. В суботу же Феодо || рову Мѣстиславу сѣдящу на обѣдѣ, прииде вѣсть, яко Олегъ на Клязмѣ, близь бо бѣ пришолъ без вѣсти, Мѣстислав бо имя ему вѣры и сторожевъ не постави, но богъ праведных от листи спасаетъ. Олегъ же установиша на Клязмѣ, мяя, яко убоявъся Мѣстиславъ побѣгнетъ. Къ Мѣстиславу же нача дружина совокуплятися въ тои день и на утрѣи, Новогородци, и Ростовци, и Бѣлозерци. Мѣстислав же ста пред городом исполнчився, и не поступи ни единъ ни на единого 4 дни. И прииде къ Мѣстиславу вѣсть, яко послы к нему отецъ брата его Вячеслава с Половци, и прииде же Вячеслав в четверток 2 недѣли поста. В пяток на утрѣи поиде Олегъ исполнчився, а Мѣстислав поиде противу ему. И вда Мѣстиславъ стягъ Володимеръ отца своего Половчину именем Куную, и вда ему пѣшицѣ, и поставилъ его на правѣ руцѣ; и заведе Кунуи пѣшицѣ и наля стягъ Володимеръ, и яко узрѣ Олегъ стягъ Володимеръ и убоялся, и ужасъ нападе на нь и на вои его, и поиша къ боеви противу себѣ. И поиде Олегъ противу Мѣстиславу, а Ярослав поиде противу Вечеславу. Мѣстиславъ же преиде Пожарь, и съступиша на Колачцѣ, и бысть брань крѣпка, и нача одалати Мѣстислав. И видѣв Олегъ, яко стягъ Володимеръ нача заходити в тылъ его, и убоявъся побѣже. И одолѣ Мѣстиславъ. Олегъ же прибѣже Мурому и затвори Ярослава в Муромѣ, а сам иде Рязаню.

л. 19 об. Мѣстиславъ же прииде к Мурому и створи миръ с Муромци || и пая люди своеа, и Ярославци, и Суждальцы, и поиде къ Рязаню по Олѣ. Олегъ же выбѣже из Рязани, а Мѣстиславъ пришед створи миръ с Рязанци; и пая люди своя, ихъ же бѣ заточилъ Олегъ, и послы Олгови, глаголя: «не бѣгай никамо же, но послыся къ братии своей с молбою, и не лишать тебе Русские земли; и азъ

^а сюда заголовок на полях внизу о Мѣстиславѣ, како Олга поби у Суздаля на Колачцѣ.

послю къ отцу моему молитися о тебѣ». Олегъ же обѣщася тако створити. Мъстислав же възвратиша въспять къ Суждалю и оттуду иде к Новугороду.

* Въ лѣто 6605. Приидоша Святополкъ и Володимиръ и Давыдъ Игоревичъ, Василко Ростиславичъ и Давыдъ Святъславичъ и братъ его Олегъ, и снясяши у Любча на устроение мира и глаголаша къ себѣ, ркуще: «по что губимъ землю Русскую, сами на ся которы дѣюще, а Половци землю нашу несут разно и ради тому, еже межи нами рать. Да нынѣ отсель имемся по единъ ум и по едино сердце и блюдем землю Русскую, и коиндо да держить отчину свою: Святополк Киевъ Изяславле, Володимиръ Всеволоже, Давыдъ и Олегъ, Ярославъ, Святославле; а имъ же раздасть Всеивод грады: Давыдови Игоревичю Володимеръ, Ростиславичему Володареви и Василькови Пере-мышиль и Теребовль». И на томъ цѣловаша крестъ: «да аще отселе кто па кого будеть, то на того будемъ вѣси и крестъ честныи и вся земля Русскаа». И цѣловавше поидоша въ свояси. И прииде Святополкъ съ Давыдом Игоревичемъ къ Киеву. И ради быша вѣси людие, токмо дьяволъ бяше печа-|| л. 20 ленъ о любви сеи. И вѣзѣ сотона иѣкоторымъ мужемъ въ сердце. И почапа глаголати Давыдови, рекуще тако: «яко Володимиръ сложился есть съ Василкомъ на тя и на Святополка». Давыдъ же вѣруя тъ лживымъ словесем начать глаголати на Василька Святополку, ркущи: «кто есть убилъ брата твоего Ярополка, а пынѣ мыслитна мя и на тя, и сложился есть съ Володимеромъ, да промышлямъ о своеи головѣ». Святополкъ же смятеси умомъ и рече: «правда ли се будеть или лжа, да аще право глаголеши, богъ ти послух будет; аще ли завистю глаголеши, да богъ будет и за тѣмъ». И скалиси Святополкъ по братѣ своемъ Ярополцѣ; и о собѣ помышляти нача, егда се правда будет. И ять вѣру Давыдови, прельсти бо его. И начаста думати о Василькѣ, а Василко сего не вѣдяше, ни Володимиръ. И нача Давыдъ глаголати: «аще не имевъ Василька, то ни тобѣ кнеженья въ Киевѣ, ни мнѣ въ Володимири». И послуша его Святополкъ.⁶ Прииде же Василько и перевезеся на Выдбичѣ и иде поклонитися святому Михаилу въ монастырь и ужина ту, а товары своя на Рудицѣ постави, вечеру же бывшу прииде въ товары своя. И на утра присла Святополкъ рече къ Васильку: «не ходи отъ именинъ моихъ». Василько же не хотяще, река: «егда будет рать на дому». И присла къ нему Давыдъ рече: «не ходи, брате; не ослушаися старѣшаго». И не хотѣ Василько ждати именинъ Святополчихъ; и рече Давыдъ Святополку: «видиши ли, не слушаетъ тебе, а ходя подъ твою рукою, аще ли отыдетъ сеи въ свою отчи || ну, и ты узриши, не заиметъ ли городовъ твоихъ, Турова и Пиньска и прочихъ, да тогда мя помянешь. Но призвавъ его къ себѣ, ими его и дай его мнѣ». И послуша его Святополкъ и послалъ по Василька, глаголя: «аще не хощеши ждать именинъ моихъ, да приидешъ ко мнѣ и цѣлуеши мя, и посидимъ вѣси съ Давыдомъ». Василько же обѣщася прийти, не вѣдъши на себе льсти. И всѣдъ на конь побѣха; и усрѣте и отрокъ его и повѣда ему, глаголя: «не ходи, княже, хотятъ тебе убить». И не послуша его помышляя, како сему быти:⁷ «се есмы мало прежде сихъ дненъ крестъ цѣловали, аще кто на кого будеть, то вѣси мы на того». И прекрестивъ рече: «воля господня да будет». И приѣха въ малѣ дружинѣ на дворъ Святополчъ. И срѣте и Давыдъ, по томъ Святополкъ. И вшедше въ горницу сѣдоста. И нача Святополкъ глаголати: «буди, брате, до именинъ моихъ». И рече Василько: «нелѣ ми уже, брате, остати и товаръ есмъ отпустилъ прочь». Давыдъ же яко нѣмъ сѣдяше, жестоко сердце имѣя. И рече Святополкъ: «да заутракай, брате, зде». Онъ же рече: «воля твоя да будет». И иде Святополкъ вонъ, яко пристроити хотя еже на потребу. А Давыдъ съ Василькомъ оста и сѣдяше, яко нѣмъ, бѣ бо ужаслься вели. И посѣдѣвъ малѣ Давыдъ рече: «где есть братъ». И рѣша ему: «на сѣнѣхъ стоять». И вѣставъ рече: «да иду по него». И яко

⁶ слова заголовокъ на поляхъ въверху о схѣмѣ плены Василька Ростиславича. ⁷ въ рукописи Святополкъ.

⁸ словъ и не послуша... сему быти въ рукописи нетъ, добавлены изъ Э.

- выступи Давыд, и затвориша Василька въ 5 ноября, и коваша и въ двои оковы, и сторожи приставиша к нему. На заутрѣ же Святополкъ созва бояры и Кияны и повѣда им, еже ему скажа Давыд
 и. 21 на Василька: «яко брата ти убилъ, а на тя свѣчал с Володимеромъ, и хотя || ть тя убити и грады твоя залти». И рѣша людие: «тебѣ, княже, достоить блюсти своея главы, да аще право молвил будет Давыд, да примет Василько казнь; аще ли не право будетъ глаголаль Давыд, да приметъ от бога и отвѣщасть прѣдъ богомъ». И начаша глаголати Святополку игумени честнини и попове: «не истинна се есть на Василька, но лжа». Увѣдав же се Давыд начать Святополка поущати на ослѣпление Васильково: «аще сего пустити, то ни тебѣ княжити, ни мнѣ». Святополкъ же хотяше его пустити, но Давыд не хотяше, блюдяся его. И ведоша Василка от Киева в нощь ту к Бѣлугороду, иже есть градок мал у Киева яко 10 верстъ вдалъ; и ту ведоша и въстобку малу окована. И узрѣ Василько Торчина остряющъ ножъ и разумѣй, яко хотять его слѣпiti, и возопи къ Богу, съ плачем глаголя: «господи Иисусе Христе, ты вѣси, яко ничто же есмь створил братии своей, ни измѣни». И се вѣзоша посланли Святополкомъ и Давыдомъ: Сновид, конюх Святополчъ, и Дмитрѣй, конюх Давыдовъ. И посласта ковер и яста Василька и не можаста; и вѣскочиста ина два, и повергъши п накинуsta на нь двѣ дѣски, и одва утолиста с нужею Василька, и здавивше и, яко и персем его трошкотати. И приступи Торчин, именем Беренди, овчюх Святополчъ, держа ножъ, хотя и вѣвертѣти Василку въ око, и рѣшавъ ока перерѣза ему лице, и по сем выニアста ему очи.
 и. 21 об. И от тоа нужи бысть яко мертвъ. И вземше и на коврѣ и вѣзложиша его на кола и по || везоша и Володимерю, и тако везому ему, сташа с ним прешедше мостъ Звенигородский на торговици, и сволокоша с него сорочку кроваву, и вдаша ю попады мыти. И измыvши вѣзволоче на нь. Егда же облачаху его, и нача плакати попадья велми. И очутися Василько и рече: «гдѣ се есмь». И рѣша ему: «въ Звенигородѣ». И вѣспроси воды, и даша ему пити. По томъ же пощупа сорочки своеи, и бѣ уже на нем мыта сорочка, и рече: «по что снимасте с мене сорочку сию, азъ бо хотѣх в ней съ кровью тою и смерть прияти». И обѣдавше ту, поидоша с ним вѣскорѣ на колѣхъ, а по грудному пути, бѣ бо ноября мѣсяца, и привезоша и въ Володимер. Давыд же ту прииде по нем, акы нѣкаки уловъ уловивъ и утѣшився. И посадьши его въ крѣпости, и повелъ его стрещи 30-мъ мужѣмъ. Володимеръ же слышавъ, яко ять бысть Василько и ослѣпенъ, ужасеся и плакася горко, глаголя: «сего не бывало в Русской земли зла ни при дѣдѣхъ наших, ни при отцѣхъ наших». И тогда аbie посланъ Давыдови и Олгови Святославичема, глаголя: «поидѣта к Городцу, да исправимъ се зло, еже ся створи в Русской земли в нас братии о Василькѣ; да аще сего не сотворим, то болшѣе зло в нас вѣстанеть и начнетъ братъ заклати и погибнет земля Русская, а врази наши Половци тому радуяться, что промежи нас зло чинится, и землю Русскую возмут». Се слышавъ Давыд и Олегъ печални быста велми и плакастася зѣло, рекуще: «яко сего не бывало в родѣ нашемъ». И том
 и. 22 часѣ собравше || воя своя и приидоста к Володимеру, а Володимеру с вои стоящу въ Богу.
 1098 **В лѣто 6606.** Володимеръ и Давыд и Олегъ послаша мужи свои к Святополку, глаголюще: «что се если зло створил в Русской земли и вѣверыгль если ножъ в нас, ослѣпивъ Василка. Аще быти кая вина была до него, то обличил бы если его пред нами и упрѣвъ его створилъ ему если то, а нынѣ, коя его вина, яви намъ». И рече Святополкъ: «яко повѣдалъ ми Давыд Игоревичъ, яко Василко брата ти убилъ Ярополка и тебе хощеть убить и грады твоя залти и волости, и ротъ заходил с Володимером, яко сѣсти Володимеру в Киевѣ, а Василкови въ Володимери; ино своеа головы не блюсти ли ми, а слѣпил его не азъ, но Давыд, и вель его к себѣ». И рѣша ему посланъ Володимери и Давыдови и Олговы: «извѣста о семъ не имѣи, яко Давыд есть слѣпил, не въ Давыдовѣ г҃радѣ ять и ослѣпенъ, но въ твоемъ». И се рекше и раззиодяся разно.

На утрия же хотящем имъ за Днѣпръ иоити на Святополка, а Святополкъ хоташе ис Киева бѣжати, и не даша ему Киане, но послаша къ Володимеру Всеиволожу княгиню и митрополита Николу, глаголюще: «молимся, княже, тебѣ и брата твоима, не мозите межи собе погубити земли Русское, юже бѣша стяжали отци ваши и дѣди трудом великим и храбростию, побарающе по Русстѣ земли, и иныя земли приискиваху; а вы хощете межи собою погубити землю Русскую». И приидоста Всеиволожая || и митрополитъ къ Володимеру и молистася ему и повѣдаста молбу Кианъ, яко лучше створити миръ и блюсти земли Русскии и брань имѣти съ погаными. Се слышав Володимеръ и въсплакався рече: «по истинѣ дѣди наши и отци наши блюли Русскыя земли, а мы хощем погубити». И преклоняся на мольбу княгинину, чтишет бо ю яко матерь, и не ослушаяся ея ни въ чёмъ же, тако же бо и святительский салъ чтише велми, и не ослушаяся его, акы отца. И приим мольбу митрополичю и княгинину. Они же придоша къ Клеву и повѣдаша вся рѣчи Святополку и Кияномъ, * Володимеровы и братии его: «аще ты, рече, яко вся си злая от Давыда быша, то ты шед ими Давыда, или прожени и, а мы кровопролита не хотим». И обѣщася тако Святополкъ и крестъ на томъ цѣлова. И миръ створише отъиодаша. Василку же сущу въ Володимери и прииде великии постъ, и нача слыти: «идеть Володимеръ и Святополкъ на Давыда Игоревича». И Давыд послалъ Василька, глаголя: «посли къ Володимеру и Святополку, что бы на мя не ходили; а азъ вдамъ ти город, которои ти любъ, любо Всеиволож, или Ополь, или Переимль». И рече Василько: «надѣюсь на богъ,⁶ аще послю къ нимъ, то не прольютъ крови мене ради, а тебѣ ся не мщаю, по сему ми дивно, яко даетъ ми города мои же; но и се еще слышу, яко хощетъ мя Ляхомъ дати; то мяло⁶ ли се ему насытился крове моей, а еще хощетъ и главы моей, азъ бо Ляхомъ много зла створихъ и хотѣлъ есмь имъ отмѣстити за Русскую землю. Но се повѣдаю ти, по истинѣ, яко за се мое вѣзвышение || низложи мя богъ». И послалъ Василько къ Володимеру и Святополку: «яко мене ради крови не проливайте». И взвратиша вѣспять Володимеръ и Святополкъ. По семъ же приходиша велику дни и поиде Давыд Игоревичъ прѣятии Василькову власть. И усрѣте и Володарь, братъ Васильковъ, у Бужска, и не смѣ Давыд стати противу Володареви и затвориша въ Бужскѣ, и Володарь оступи градъ. И нача Володарь Давыду глаголати: «по что не каешься зло створивъ, да уже помянися, колико еси зла створилъ». Давыд же нача на Святополка извѣтъ имѣти, глаголя сице: «въ моемъ ли се градѣ створилося, азъ бо и самъ боялься есмь, еда како и мене бы яли и створили тако же. Неволя ми было не пристати къ Святополчу совѣту, ходя въ руку его». И рече Володарь: «нынѣ пусти брата моего и створю съ тобою миръ». И радъ бысть Давыд, послалъ по Василька и приведъ Володареви дастъ его. И створиша миръ и раззидаша. И сѣде Василько въ Теребовли, а Давыд иде Володимерю. И наставши веснѣ, и прииде Володарь и Василько на Давыда. И Давыд затвориша въ Володимери. Онѣма же ставшима около града Всеиволожа, и взяста градъ и зажгоста; и выбѣгоша люди отъ огня, и повелъ Василько сѣти вся, и сътвори мъщеніе на людех неповинныхъ и пролила кровь многу. По семъ же приидоста къ Володимерю. Давыд же затвориша въ градѣ. Си же обѣстушиша градъ и посласта къ Володимерцемъ, глаголюще: «мы не придохомъ на градъ вашъ, ни на вас, но на вра|| гы своя, на Туряка и Лазаря и на Василия, тѣ бо суть намолвили Давыда, и тѣхъ послушавъ створи се зло. Да аще хощете за спхъ битися, да се мы готови; или выдаите врагы наша». Гражане же слышавше, рекоша Давыдови: «выдаи мужи сиа, не бьемся за сихъ, а за тебе можемъ ся бити. Аще ли не выдаси, то оттворимъ врато⁶ граду, а ты промышляи собою». И рече Давыд: «нѣсть ихъ здѣ». Послалъ бо бѣ ихъ Лучьску. И пошедшемъ имъ Лучьску, и бѣжа Турякъ Кіеву, а Василь

л. 22 об.

л. 23

л. 23 об.

⁵ въ рукописи княко. ⁶ такъ въ рукописи.

и Лазарь воротистся Турьиску. И слыша людие, яко Туриискъ суть, кликнуша на Давыда: «выдавай, кого хотят, аще ли отворим град». И пославъ Давыд по Василья и Лазаря, и привед выдасть их. И повисивши их отроци Васильковы и растрѣляша я. И створше миръ съ Давыдом и поидоша от града.

¹⁰⁹⁹ * Въ лѣто 6607. Святополкъ, яко же обѣщаша браты прогнati Давыда, и поиде к Берестью к Ляхом. И се слышавъ Давыд иде в Ляхи к Володиславу, ища помощи. Ляхове же обѣщаша ему помогати и взяша же у него 50 гривень злата и рекша ему: «поити с нами Берестью, яко зовет ны ту на снемъ Святополкъ, и ту с ним смиrim тя». И послушавъ их Давыд иде Берестью с Володиславом. И ста Святополкъ въ граде, а Ляховя на Бугу; и сносиша Святополкъ рѣчми съ Ляхы и дастъ имъ дары многы на Давыда. Врече⁶ Володиславъ Давыдови: «не послушаетъ мене Святополкъ, да иди опять въспять». И иде Давыд Володимерю, а Святополкъ совѣтъ створи с Ляхы и поиде Пинску, || послав по воя, и прииде к Дорогобужу и дожда ту вои своих, поиде на Давыда къ граду. И Давыд затворися, чая помощи от Ляхов, обещаша бо ся ему: «аще приидут на тя Русстии князи, то мы тебѣ поможем». И соглаша ему, емлюще у него злато и у Святополка. Святополкъ же оступи градъ и стоя 7 недѣль, и нача Давыд молитися: «пусти мя из града». Святополкъ же обѣщаша ему, и цѣловавши крестъ межи собою, и изыде из града и прииде в Червен, а Святополкъ вниде въ град въ великую суботу, а Давыд бѣжа в Ляхы. Святополкъ же, прогнавъ Давыда, нача думати на Володаря и на Василька, глаголя: «яко сѣдять въ градѣх отца моего и брата». И поиде на них. Се слышавъ Володарь и Василько поидоста противу ему, вземиша честныи крестъ, его же цѣловалъ к ним на сем: «яко на Давыда пришел есмь, а с вами хощу имѣти мир и любовь». И преступи Святополкъ крестъ, надѣяся на множство вои. И срѣтошася на поля на Рожни, исполнчившемся обоимъ, и Василько възвыси крестъ, глаголя: «яко сего еси цѣловал, се первое взял еси зрак очию мою, а се нынѣ хощеши взяти и живот мои, да буди межи нами крест». И съступишася обои полци. И мнози человѣци благовѣрнii видѣша крестъ над Васильком облакомъ възвысившися велими. Браны же велицѣ бывши и мнозѣмъ падающем от обою полку. И умножившиеся браны, побѣже Святополкъ Володимерю, Володарь же и Василько побѣдивши стала ту, рекуще: «довѣрѣт нам на межи своеи стати». И не идоста никамо же. Свято || полкъ же прибѣже Володимерю, и с ним два сына его, и Ярополичъ Ярославъ, и Святопша сынъ Давыдовъ Святославича, и прочая дружина. Посадивъ же Святополкъ въ Володимери сына своего Мѣстислава, иже бѣ ему от наложницы, а другаго сына Ярославца послалъ въ Угры, зава⁶ их на Володаря, а сам иде къ⁷ Киеву. В то же время Давыд Ростиславич прииде из Ляховъ и посади жену свою у Володаря, брата своего, а сам иде в Половцѣ. Ярославецъ же, сынъ Святополкъ, прииде со Угры, и король Кольманъ и бискупы, и стала около Перемышля по Вягру; а Володарь затворися въ градѣ. Давыд же Ростиславич ида в Половцы срѣтися с Боняком, и воротися с ним Давыд, и поидоста на Угры. Идущема же има и стала на ночьлѣзѣ; и яко бысть въ полнощь, и вѣставъ Бонякъ отѣха от вои, и нача выти волчьски, и волкъ отвѣся ему; и начаша волци выти мнози. Боняк же прибѣхавъ повѣда Давыдови: «яко побѣда ны есть за утра на Угры». На утрия Бонякъ исполни воя своя, бысть бо Давыдовых вои 100, а Половецъ 300, и раздѣли а на три полки и поиде ко Угромъ; и пусти изгоном Алтонопу в 50 человѣкъ, а Давыда постави под стягомъ, а сам раздѣлися на двѣ части, по 50 на сторону.⁷ Угри же исполнি�ша, бѣ бо их числомъ 100 тысяч, и стала заставами;

² сюда заголовок на полях внизу о прогнаніи Давыда Игоревича, ⁶ так в рукописи. ⁷ в рукописи въ. ⁷ сюда заголовок на полях внизу о побѣдѣ на Угры.

Алтунопа же пригна к первои заставѣ. И стрѣливше побѣгнуша по них; и яко гоняще миноваху Боняка; и Боняк гна по них в тыл сѣкущи их, а Алтонопа вѣзвратись вѣспять. И тако избиша тѣх, а иных не допустиши, и по том || иных полкъ приде, и избиша их потому же, и тамо множи- л. 25 цею убиваху их, сшибающе вмѣсто, яко же сокол галичъ сбивает. И побѣдиша Угры, избиша их многое множество, а иныи истопоша въ Вягру, а друзии истопоша в Сану, и гнаша по них два дни сѣкуще; ту же убаша и бискупа их Тупака; сказаху бо тако, яко изгублено их ту 40 тысящъ. Ярославицъ же бѣжа на Ляхы и приидет Берестью.^а А Давыд Игоревичъ, заем Сутѣск и Учерьвен, прииде внезапу и зая Володимерцѣ, а Мѣстислав затворися въ градѣ, и бѣша у него въ осадѣ Берестяне и Пиняне, Выгошевци. И ста Давыд оступивъ град и часто приступаше. Единою поступиша къ граду под турами. Они же бѣаху с города и стрѣляху межи собою. И идяху стрѣлы, яко и дождь. Мѣстиславу же хотящу стрѣлити, и внезапу ударен бысть под пазуху стрѣлою на заборолѣ квозѣ дѣску съкважнею; и съведоша и, и на ту нощь и умре. И таиша 3 дни, и въ 4 день повѣдаша на вѣчи, и рѣша людие: «се князь убъен, да аще ся вдамы, Святополкъ погубить нас всѣхъ». И послаша къ Святополку, глаголюще: «се сынъ твои убъен, а мы изнемагаем гладом; да еще не приидеши, хотят ся людие прѣдати, не могуще глада терпѣти».^б Святополкъ же послы Путяти, воеводу своего. Путята же прииде съ вои Лучску къ Святоши, сыну Давыдову Свѧтъславича. И ту блху мужи Давыдови Игоревича у Святоши, заходил бо бяше ротѣ Святоша Давыдови: «аще поидет на тя Святополкъ, то повѣмъ ти». И не створи сего Свѣтоша, но изима мужа Давыдовы, || а сам поиде на Давыда. Прииде Святоша и Путята августа 5 день, а воем Давыдо- л. 25 об вом облежащим град в полуденье, и Давыдови спящу, и внезапу пришедшее начаша сѣщи а, а граждане вытекыше из города на них же и убиваху их. И побѣже Давыд и Мѣстиславъ, сыновецъ его. Святоша же и Путята вшедше въ град, и посадиста Святополча посадника Василя. И поиде Свя- тоша Лучску, а Путята Киеву. Давыд же побѣже в Половцѣ, и усрѣти и Боняк, и воротися с ним Давыд, и поидаша па Святошу Лучску и оступиша^в и въ градѣ; и створъ с ними миръ Святоша. И изпредше изъ града иде къ отцу Чернигову, а Давыд прея Луческъ, и оттуду прииде Володимерю; и посадник Василь выбѣже, Давыд же Игоревич прея и Володимеръ и сѣде в немъ. Того же лѣта Мѣстиславъ Володимерич заложи въ Новѣгородѣ церковь камену Благовѣщеніе на Городищи, иже стоитъ и до сего дне.

^а В лѣто 6608. Створиша миръ братиа миръ межи собою, Святополкъ и Володимеръ, Давыд и Олег въ Утѣчих, мѣсяца иуна въ 30; ту же прииде к ним и Давыд Игоревич и рече к ним: «на что мя естья призвали, се аз, кому до меня обида». И рече ему Володимеръ: «ты присыпалъ еси к нам жаловатися про свою обиду. И се все есмы на единомъ мѣсте, то по что не жалуешься, па кого ти будет жалоба». И не отвѣща Давыд ничто же. И вѣставше вся братъя, и поидаша на кони, и сташа кънждо ихъ съ своею дружиною. Святополкъ съ своими, а Володимеръ такожде, а Давыд и Олег съ своими. Еси || разно. Давыд же сѣдяше на мѣстѣ, идѣ жеensi прѣже сѣдѣли, зене^г не припустяху его к себѣ, но особь думаху о нем. И совѣщавъше послаша къ нему мужи свои, Святополкъ Путяту, Володимеръ Орѣгеста и Ратибора, Давыд и Олегъ Торчина. Посла- лини же пришедшее рѣша Давыдови: «послаша к тебѣ братиа твоя, ркующе: не хочем ти дати стола Володимерского, зане створил еси зло, яково же не бывало в Руси. Мы же тебѣ зла не творим никоего же, ни имамъ тебе, по се ти даемъ: шед, сяди въ Божскѣ, во Островѣ, а Дубен и Чертог-

^а сюда заголовок на полях вверху о убѣ(енъ)и Мѣстиславли Святополчича. ^б сюда заголовок на полях внизу о побѣдѣ на Давыда. ^в в рукописи оступиша. ^г сюда заголовок на полях сбоку (о) миру. ^г так в рукописи,

рыескъ дасть ти Святополкъ, а Володимеръ ти дасть 200 гривень, а Давыд и Олег 200 гривень». Тогда же послаша послы своя и къ Володиреви^{*} Ростиславичю, глаголюще: «поими брата⁶ твоего Василька к собѣ, и буди вам едина власть Перемышль, аще ли сего не хощеши, то посли Василька съмъ к нам, то мы его кормим; а холопы наши выдаи смерды». И не послуша сего Володарь и Василько. А Давыд съде въ Божсцѣ. И по сем вдастъ ему Святополкъ Дорогобуж, в немъ же и умре; а Володимеръ дасть Святополкъ⁷ сынови своему Ярославцу.

1101 **В** лѣто 6609. Преставися Всеславъ Полотьский князь апреля въ 14 день.⁸ **В** то же лѣто затворися Ярополчич в Берестии, и иде на нь Святополкъ и заста и въ градѣ и емъ его окова и приведе в Киевъ; и молися о нем митрополит и игумен, и умоли Святополка, и приведше его к рацѣ святою Бориса и Глѣба и утвердинше его крестомъ и снемше с него оковы, пустиша и. || **Т**ого же лѣта совокупиша братиа вся на Золотчи, Святополкъ, и Володимер, и Святославичи, Давыд, Олегъ, и Ярославъ, братъ⁹ их. И ту прислаша к ним Половци послы от всѣх князей своих о миру. И рѣша им Русстии князи: «да аще хощете мира, совокупимся у Сакова». И послаша по Половцѣ, и сшедшеся створиша миръ и поимаша заклады межи собою.¹⁰ **В** се же лѣто заложи Володимеръ Мономах въ Смоленъсцѣ церковь святую Богородицю камену епископию.

1102 **В** лѣто 6610. Выбѣже Ярославъ Ярополчич из Киева октября 1; Ярославецъ же Святополчич обольстив ять его на Нурѣ и приведе и къ отцу, и оковаша его.¹¹ **Т**ого же лѣта октября в 20 прииде Мѣстиславъ Володимерич из Новагорода с Новогородци; Святополкъ бо бѣ ряд имѣль с Володимером, яко Новугороду быти Святополчу и сынъ свои посадити ему в нем, а Володимеру посадити сынъ свои въ Володимири. И прииде Мѣстиславъ Киеву, и рѣша мужи Володимери Святополку: «се прислав Володимеръ сына своего а се сѣдить Новгородци, да поимиша сына твоего идут Новугороду, а Мѣстиславъ да идет Володимерю». И рѣша Новогородци Святополку: «се мы, кпяже, присланы к тебѣ, и с нами слово от Новогородецъ таково: не хочем Святополка, ни сына его, аще ли двѣ головы имѣть сынъ твой, то посли и. А се дал намъ есть Всеволод, и вѣскоримили есмы собѣ князя, а ты шел еси от нас». Святополку же многу прю имѣющу с Новогородци, онѣ же л. 27 не хотящемъ, и поимиша Мѣстислава идоша к Новугороду. || **В** то же лѣто бысть знамение на небеси мѣсяца генуариа 29 по 3 дни, акы пожарнаа заря от вѣстока и уга, от запода и сѣвера; и бысть свѣтло вся нощи, акы от луны полны свѣтѧщеся; а в лунѣ бысть знамение февраля 5; а въ солнци бысть знамение февраля же 7, огородилося бѣ въ 3 дугы, а другыя дугы бяху хребты к себѣ. **В** се же лѣто преставися Владиславъ Лятьски князь. **Т**ого же лѣта преставися Ярослав Ярополчич августа 11. **В** то же лѣто родися у Володимера сынъ Андрѣй.

1103 **В** лѣто 6611. Вложи бог въ сердце Русским княземъ, Святополку и Володимеру, снястася думати на Долобѣскѣ. И сѣдоша думати Святополкъ съ дружиною своею, а Володимеръ съ свою въ едином шатрѣ, хотяще поити на Половыци. И рѣша дружина Святополча: «не годно нынѣ поити на пѣ веснѣ, кони изъморити и христьян роли лишити». **И** рече Володимеръ: «дивно ми, о дружино, оже жалаете¹² лошадей, ими же орете, и роли христянские, а сего о чём не промыслите: егда начнут¹³ люди орати, и пришедшее Половци самих избютъ, а лошади их возмут, а в село ѿхавши, и жены и дѣти их поемлют и все, что имѣют, а села пожгут. То лошади жалуете и роли,

^{*}так в рукописи. ⁶ слова поими брата тв повторены и зачеркнуты киноварью. ⁸ в рукописи Святополкъ. ⁹ сюда заголовок на полях внизу о поиманыи Ярослава Ярополчича. ¹⁰ сюда заголовок на полях сверху о миру с Половци. ¹¹так в рукописи. ¹² сюда заголовок на полях сбоку (о) Смоленской церкви. ¹³ сюда заголовок на полях сбоку (о) Ярославъ Яро(пол)чичъ, ¹⁴ сюда заголовок на полях сбоку (о) Мѣстисла(въ) и о Новъ(го) родцех. ¹⁵ в рукописи начну.

а самих не жалуете». И не могша отвѣщати Святополча дружина. И рече Святополкъ:^в «брате, се азъ готов есмъ». И вѣста томъ часъ, и рече Володимеръ к нему: «много блага створиши Русстѣи земли». И посласта къ Давыду и Олгу, глаголюще: «поидѣта на Половци, и покладем главы по Русстѣи земли». || Давыд же с ними, а Олег не иде, рек: «не здравлю». Володимеръ же цѣловав брата л. 27 об. и поиде к Переяславлю. Та же по нем п Святополкъ и Давыд Святославич и Мѣстиславъ, Игоревъ виукъ,^г Вячеславъ Ярополич, Ярополкъ Володимерич. И поидаша на коних и в лодиахъ. И приидаша ниже порог, и сташа въ Протолчехъ и в Хоротичѣмъ островѣ и всѣдоша ту на конѣ, а пѣши из лодей высѣдше, идоша^в в полѣ 4 дни и приидаша на Сутинь. Половци же слышавш идушу Русь и собралися бес числа и начаша думати. И рече Урусоба: «просим мира у Руси, яко крѣпко имут битися с пами, створихомъ бо мы многа зла земли их». И рѣша унѣшиши Урусобѣ: «аще ты боишися Руси, но мы не боимся; избивше бо их, поидем в землю их и прѣимѣмъ грады их, и кто избавить я от нас». Русстии же князи вси и вои ихъ моляхуся богу съ слезами, и обѣты вѣзающе ему и пречистѣи его матери, свѣщами и просфорами и милостиною къ убогым и монастыремъ, и правосудство, и необидѣнием ко всѣмъ человѣком. Симъ же тако бывающим, и се Половци посланца пред собою въ сторожѣ Алтунопу, яко же прежде и Угры у Перемышля, словяше бо^г в них мужеством. Тако же и Русстии князы посланы стражи свои. И устерегоша Русь Алтунопу, и общедше убиша его и всѣх сущих с нимъ. И ни единъ от них избысть. И поидаша князи Русстии близъ к нимъ. Половци же поидаша противу имъ, яко звѣри дивии и || яко борове велици; и бѣ множество их, яко не мощи презрѣти чрес ихъ. Всемогый же богъ ужас велен възложи на нѣ, страх и трепет объят ихъ от лица Русских вои, и бѣху, яко соньни, а кони их акы спутали бѣху. Русскимъ же воемъ от божиа помощи веселие бѣ въ сердцах ихъ, и дрѣзвновение велие на врагы своя; и тако поидаша на них конницы же и пѣши. Половци же, видѣвш дерзновение их на собе и не дошедшѣ их, побѣгоша пред ними. Си же божьею помошью погнаша по них сѣкуще я въ 4 день априля мѣсяца. И велико спасение створи господь въ день тои благовѣрным князем Русским и всемъ христианом, яко дастъ им на врагы побѣду велику. И убила ту в полку князии 20: Урусобу, Кочиа, Яросланопу, Китанопу, Кумана, Асула, Куртока, Ченегрела, Сурьбarya и прочая князя их; а Белдюзя яша. По семъ же сѣдоша братиа, побѣдивше врагы своя, и приведоша Белдюзя къ Святополку. И нача Белдюзъ даяти на собѣ злато и сребро, конѣ и скотъ. Святополкъ же посла его к Володимеру, и рече ему Володимер: «то яла вас рота ваша, яко многажды ходивше ротѣ воевасте землю Русскую, то чemu ты не наказывал сыновъ своих и роду вашего, да бы не преступали роты, но проливаете кровь христианську, яко воду. И се створи господь отмщение крови христианська на главы ваша». И повелѣ разсѣши и на уды. По семъ же сшедшеся вся братиа вкупе, и вѣдаша хвалу богу, и рече Володимеръ: «сии день, || иже сотвори господь, взрадуемся и вѣзвеселимся во пь, яко избавил ны есть господь от врагъ наших, и покори нам врагы наши, и скруши главы змиемъ под ногами, и дастъ их бранно людемъ Русским». И взяша тогда конѣ и велбуды, скоты и овцѣ, и вежи с добыткомъ и съ челядью, и заяша Печенѣгы и Торкы с вежами; и приидаша^в в Русь с полоном многим, и съ славою великою, и съ побѣдою дивною. Сего же лѣта приидаша прузи августа въ 1. Того же лѣта Святополкъ сруби город Юрьевъ, его же бѣша Половци сожгли. Того же лѣта бїся Ярославъ Святославич с Мордвою и побѣженъ бысть от них.

^в рукописи Святополкъ. ^б в рукописи вкукъ. ^в в рукописи доша. ^г в рукописи словяшешля, словяше бо. ^д в рукописи прииде, но слог ша надписан другими чернилами.

- 1104 В лѣто 6612. Прииде митрополитъ Никифоръ въ Русь декабря въ 6. Того же мѣсяца преставися Вячеславъ Ярополичъ^{*} въ 13 день. А того же мѣсяца 18 посаженъ бысть митрополит Никифоръ на столъ. Въ томъ же лѣтѣ посланъ Святополкъ Путятиу на Мѣнскъ, а Володимеръ сына Ярополка, а Олегъ самъ идѣ на Глѣба, поемше Давыда Всеславича; и не успѣвшѣ ничто же възвратиша. Того же лѣта родися у Святополка Брячиславъ.⁶ Того же лѣта бысть знаменіе въ солнцѣ, стоаше бо въ крузѣ, а посреди круга крестъ, а посреди креста солнце, а въ круга оба полы двѣ солнцѣ, а над солнцемъ круга дуга рогама на сѣвер; тако же знаменіе и въ лунѣ, тѣмъ же образомъ, февраля въ 4, 5, 6, по три дни и по три нощи въ лунѣ.
- 1105 Въ лѣто 6613. Митрополитъ постави Ам...⁺ || славичъ съ сыномъ Ростиславомъ и Давыдомъ
х. 29 Игоревичъ, Всеволодъ Олговичъ, Святославъ братъ его, Ярославъ Святополичъ, Мѣстиславъ и Ярополкъ Володимеричи. И възложыше надежду на бога поиша въ 2-ю недѣлю поста, а въ пяток быша на Хоролѣ, а въ недѣлю крестную выиша на поле и сташа на рѣцѣ Гѣлѣ, ожидающе вои, и оттуду доиша Вѣрскла; ту же въ среду на утрени крестъ цѣловавше и всю надежду на нь възложыше, и со многыми слезами, оттуду поиша и рѣкы многы прѣиша; въ 5-ю же недѣлю поста прииша къ Донови; въ вторник облькшеся въ брони поиша съ Донови, полки изрядивши, къ граду Шаруканю. Князь же Володимеръ повелѣ попомъ своимъ, пред полки идуши, пѣти трошаре и кондакы и канун кресту и богородици. И прииша къ граду. И Половци вышедше изъ града и поклонишася княземъ Русскимъ, вынесше дары и рыбы и медъ. Они же поиша отъ того града на утрени къ другому граду Сугробу и зажгоша и. Половци же то слышавъ собрашася и изрядивши полки своя поиша къ боеви, и съступившеся съ Русью начаша битися на потоцѣ Дѣгѣя марта 24; и одолѣша Русь, и вздавше хвалу богу праздноваша ту на утрени въскресение Лазорево и благовѣщѣніе, тако же и недѣлю цвѣтную. Въ понедѣльникъ же великии собрашася иноплеменици, и выступиша акы идоли тмы тмами ихъ, и оступиша Русь; и послана богъ Русскимъ полкомъ аггела помошь. И сразиша полци обои, и трѣснуша акы громъ и сразиша
29 об. члома,^{||} и бысть брань лютая межи има, и падаху обои; и поступи Володимеръ съ полки своими, а Давыдъ со своими, и узрѣвшe Половци и вдаша плеши свои на побѣгъ, и падаху пред полкомъ Володимеримъ, невидямо бѣми аггеломъ; и видяху мнози человѣци, яко главы летяху невидимо стинаеми на землю. И побѣдиша а на рѣцѣ Салницѣ и взяша все богатство ихъ и многихъ ихъ руками яша и рѣкоша имъ: «како толика васъ сила, и не възмогостѣ стати на бои, но въскорѣ побѣгосте». Они же рѣкоша: «како можемъ съ вами битися, а друзии верху васъ єздятъ въ оружыи свѣтлы и страшны, иже помагахутъ вамъ». Токмо се суть аггели отъ бога посланы помагати христыаномъ. И побѣждени быша иноплеменныци марта 27 въ понедѣльникъ страстная недѣля, и изѣбено ихъ бысть многое множество. И спасе богъ люди своя. Святополкъ же, Володимеръ и Давыдъ и прочии князи Русстии и все воинство ихъ прославиша всемилостиваго бога, давшаго имъ такову побѣду на поганыя; и възмеше полона много идоша съ радостью въ землю свою. Въспомянуша же здѣ и видѣніе оно, еже видѣша стоять огненъ въ Печерскомъ манастири надъ тряпезницею, та же и надъ церковью, и оттуду поступи къ Городцу, ту бо бѣ князь Владимиръ въ Радосыни. Тогда бо и вложи богъ въ сердце его, и нача поущати братью на поганыя, и тако шедше и побѣдиша ихъ,
х. 30 яко же выше рѣхомъ. Того же лѣта погорѣ подолие Киева || и Черниговъ и Смоленскъ и Новгородъ. Того же лѣта преставися Черниговъскы епископъ Иоанъ ноября 23.

^{*} въ рукописи ярополичъ, исправлено по Э. ⁶ сюда заголовокъ на поляхъ сбоку знаменіе солнцѣ.

⁺ Здесъ въ У. утерянъ 1 листъ, см. приложение стр. 388,

В лѣто 6620. Ходи Ярославецъ,^а сынъ Святополчъ, на Ятвягы второе и побѣди ихъ; и прішедъ съ воины посла к Новугороду и поя Мъстиславлю дочерь женъ себѣ, Володимерю внуку. Того же лѣта преставися Давыд Игоревич мая 25. **Того же лѣта поставленъ бысть Феоктистъ игуменъ Печерскы епископъ Чернигову, а в Печерскомъ монастыри бысть игуменъ Прохоръ.**

В лѣто 6621. Бысть знаменіе въ солнцы въ 1 час дни; бѣ же видѣти всѣмъ людемъ; остался его мало, акы мѣсяца, и бѣ долу рогома, мѣсяца марта въ 19 день.^б То же весны преставися князь Михаило, зовомыи Святополкъ, априля въ 16; и положиша и въ церкви святаго Михаила, юже бѣ самъ создаль, и богатство разда монастыремъ, иереомъ и убогой чади, яко дивитися всѣмъ человѣкомъ, яко такоя милостиини никто же створи николи же. **На утрія же въ 17 совѣтъ створше Кыяне послаша к Володимеру, глаголюще: «поиди, княже, на стол отца своего». Се слышавъ, Володимеръ плакася велми по братъ своемъ и не поиде от печали. Кыяне же разграбиша дворъ Путятина тысяческого и идоша на Жиды и разграбиша я. И послаша второе Кыяне къ Володимеру, глаголюще: «поиди, княже, къ Киеву; аще ли не поидешь, то много здо въ градѣ възвѣгнется, и многы дворы и монастыря и княгиню пограбятъ». Се же слышавъ Володимеръ поиде къ Киеву.**

Начало княженія Володимера, сына Всеволожа. || Мѣсяца априля въ 20 л. 30 об. Володимеръ Манамах съде на великомъ княженіи въ Киевѣ, и людие възрадовашся, и мятеж улеже. Тогда же и мостъ устрои чрез Днѣпръ. Того же лѣта приведе Володимеръ за сына своего за Романа Володаревну. **В** се же лѣто^в Мъстислав церковь камену святаго Николы въ Новѣгородѣ, на княжи дворѣ у торгишица. Томъ же лѣтѣ поставиша Данила епископомъ Юрьеву.

В лѣто 6622. Преставися Святославъ, сынъ Володимеръ, мѣсяца марта 16 и положенъ бысть 1114 у святаго Михаила въ Переяславыли; ту бо бѣ ему далъ отецъ столъ, выведъ и изъ Смоленъска.^г **В** се же лѣто заложи Мъстиславъ Новѣгород боли первого. **А** Ладогу заложи камену Павель посадникъ. **В** се же лѣто биша Половци съ Торки и съ Печенѣгы у Дона, и сѣкоша у Дона два дни и двѣ нощи, и приидоша Торци и Печенѣзи къ Володимеру. **В** се же лѣто преставися Романъ Всеславичъ и Мъстиславъ, внукъ Игоревъ.

В лѣто 6623. Священа бысть церковь каменая Вышегородѣ 1115 мѣсяца мая въ 1 въ суботу, а въ 2 день пренесоша вся братъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ день недѣльныи; и повелѣ Володимеръ метати паволоки, вофудио, ирничѣ, бѣлку, абы легко дошли церкви. Того же лѣта преставися Олегъ Святославичъ августиа 18. Томъ же лѣтѣ Володимеръ ходи къ Мѣньску, а дѣти его взяша Дрыютескъ, а самъ стояше у Меньска.

В лѣто 6624. Иде Мъстиславъ съ Новогородци на Чюдь и взя град Медвѣжью Голову. А Ярополкъ Володиме || ричь сруби городъ Желни и дасть его Дрыючаномъ, ихъ же полони. Того же лѣта преставися Миня епископъ Полочскы июня 20. **В** томъ же лѣтѣ Леонинъ Диогеневъчъ, зять Володимеръ, иде на царя Алексиа; и вдашася ему мнози гради по Дунаю. Въ Рдестрѣ^х же Дунайистемъ убиста и два Срацинина лестью, послана бо быста царемъ. **Того же лѣта Ярополкъ** ходи на Половцкую землю къ рѣцѣ Дону и ту взя полонъ многъ, и города поима Половечские, Галинъ, Чешуевъ, Сугровъ; и Ясы поимавъ съ собою приведе, и жену полони себѣ Ясниню.

^а такъ въ рукописи. ^б сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о пре(ста)вленіи вел(и)кого княз(я) Святополк(а).

^в сюда заголовокъ на поляхъ сбоку (о) церкви Николѣ въ Новѣ(г)ородѣ. ^г пропущено слово заложи, тутъ же про-пушкъ и въ 9. ^х въ рукописи исмоловенъска. ^е такъ въ рукописи, въ Ипатьевской летописи орничѣ. ^{*}после первого р отстоитъ паерокъ, въ 9. въ Рдестрѣ жъ. ^{*} сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о вонѣ (Свя)тополка Вол(одиме)рича на П(оло)вцѣхъ.

- 1117 **В** лѣто 6625. Приведе Володимеръ сына своего Мъстислава из Новагорода в Киевъ и дастъ ему Бѣльгород; а в Новѣгородѣ сѣде Всеволод Мъстиславич.⁶ **В** се же лѣто иде Володимеръ на Ярославца Святополчича к Володимерю, и с ним Давыд Олговичъ и Володарь и Василько, и отступиша и въ Володимери и стояша дни 60; и сътвори миръ с нимъ, Ярославу покорившуся въ всем, добивъ чelом дядѣ своему Володимеру; он же наказавъ его о всемъ и повелѣ ему к собѣ приходить, когда будетъ надобенъ. И тако в мирѣ разидошся книжdo въ свояси. Тогда же придоша Половци къ Болгаром, и высла имъ князь Болгаръскы питие съ отравою; и пивъ Ае⁷ и прочии князи и всѣ помроша. **В** се же лѣто преставися Лазорь, епископъ Переяславльскы, сентярия 16; и в него мѣсто поставиша епископа Силивестра.⁸ **В** се же лѣто пой Володимеръ за сына Андрѣя внуку Ту || гъртъканову, Половечского князя. **В** се же лѣто потрясеся земля сентярия 16.
- 1118 **В** лѣто 6626. Ярославъ Святополчич отсла от себе жену свою, дщерь Мъстиславлю, внуку Володимерю. Володимеръ же слышевъ се и совокупи воя поиде на нь; и выбѣже Ярославъ Святополчич из Володимеря въ Угры, и бояре его отступиша от него. Володимеръ же послалъ Володимеръ сына своего Романа, онъ же преставися ту того же лѣта генуария 6. И послалъ к ним Володимеръ другаго сына своего Андрѣя.
- 1119 **В** лѣто 6627. Преставися царь Греческий Алексий, и по нем прея царьство сынъ его Иоанъ. **А** Володимеръ того же лѣта взя Менѣскъ у Глѣба Всеславича, а самого приведе къ Киеву. Онъ же ту и преставися сентября 13.
- 1120 **В** лѣто 6628. Георгий Володimerich ходи на Болгары по Волзѣ и новоева их, прииде поздорову. А Володимеръ тогда же послала Андрѣя на Ляхы, и новоева их.
- 1121 **В** лѣто 6629. Прогна Володимеръ Берендики из Руси, а Торци и Печенѣзи сами бѣжаша; и тако мятущеся зде и онде изгибоша. **А** Ярославецъ том лѣтѣ приходи съ Ляхы к Червнѣ при посадници Фомѣ Ратиборичѣ, и не успѣвше ничто же отъидоша. Того же лѣта преставися митрополитъ Никифоръ. Томъ же лѣтѣ заложена бысть церкви святаго Иоана в Копыревѣ конци.
- 1122 **В** лето 6630. Бысть знамение марта въ 10; а в лунѣ бысть знамение того же мѣсяца 24. Того же лѣта преставися княгини Мъстиславля; а дщи Мъстиславля ведена въ Грекы за царевичъ. **А** на Русь прииде изъ || Грекъ митрополитъ Никита; епископъ же Юрьевъскы Данило преставися; и другие епископы Володимерскыи Амфилохии преставися. Тогда и земля потрясеся. Володаря же, Василкова брата, яша Ляхове. **В** се же лѣто приведена бысть Мъстиславу в Киевъ Дмитреева дщи Завидовича.
- 1123 **В** лѣто 6631. Преставися Давыдъ Святославичъ в Черниговѣ, и сѣде в него мѣсто Ярославъ, братъ его. Того же лѣтѣ преставиша Силивестръ епископъ Переяславльскии априля 12, и Феоктистъ епископъ Черниговъскыи августа 6. Тогда же поставиша епископа Володимерю Симиона. А Всеволод Мъстиславич ходи тогда с Новогородци на Емь и побѣди их.⁹ Того же лѣта Ярославецъ Святополчич прииде к Володимерю на Андрѣя Володimericha со множеством вои, съ Угры и с Ляхы, и с Володарем и с Васильком, и отступиша Андрѣя въ градѣ. А Володимиру не успѣвшу ис Киева, но собирающу ему вои и молящеся Богу о насилии и гордости Ярославѣ; Мъстислава же отпусти пред собою с малыми вои, а самъ хотяше по нем ити со всѣми вои. Ярославецъ же разгордѣвся подъѣха под

⁵ сюда заголовок на полях сбоку о Мъсти(сл)авѣ. ⁶ сюда заголовок на полях сбоку о Ярославѣ Святополч(ичѣ). ⁷ в Э. епа. ⁸ сюда заголовок на полях внизу о свадѣ Андрѣя Володimericha. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку о Ярославѣ. ¹⁰ в рукописи вкн. ¹¹ сюда заголовок на полях внизу о убъеніе Ярослава Святополчича.

град толико сам третei, рано в недѣлю, и прѣтяше князю Андрѣю и людемъ градскимъ, глаголя: «то есть град мои; аще ся не отворите, то узрите заутра, како избудете из руку мою». Надѣяшеть бо ся на множество вои. Андрѣй же имѧше надежду на бога, и моляшеться прилѣжно съ дружиною и с людми градскими, и уповаша на молитву || отца своего. Ярославу же ѿздающу около града ^{л. 32 об.} и разсматряющу, како бы взяти его, и града же вышедшe два Ляха и съкрыстася легше над увозомъ на пути, уду же ему минути их. Ярославъ же взвратився поиде от града и, бывшу ему на увозѣ, идѣ же Ляха та ловяшesta его, и яко миноваше их, они же въскочше и прободаста и скѣпомъ, и едва умчаша иль жива суща, и тоя ноши и умре. И тако убъенъ бысть Ярославъ, един въ толицѣ силѣ, за великую его гордость, поне же не уловаше на бога, но надѣяшася на множество вои. Угри же и Ляхове и Володарь и Василько раззидоша киijdo въ свояси, а къ Володимеру с мольбою и з дары послаша, да бы отпустил имъ, еже деръзнуша на нь; Володимеръ же прослави бога о таковѣм чудеси и о помощи его.

В лѣто 6632. Падеся великая церковь в Переяславлѣ архаггела Михаила, юже бѣ создал и украсил блаженныи епископъ Ефрѣмъ. В се же лѣто бысть бездождье; и погоре в Киевѣ Подолие все, канон рожества Предтечева; наутрѣ же погорѣ Гора и монастыреве вси, что их ни есть въ градѣ, яко единѣ церкви близ 600 сгорѣ, и Жидове погорѣша! Томъ же лѣтѣ бысть знамение въ солнци, пред вечернею, поча убывать его, и погыбе все, и велик страх и тьма бысть, и звѣзды быша и мѣсяцъ; и пакы нача прибывать въ борзѣ, и наполнися, и обрадовашся вси. **В** то же лѣто преставися Василько Ростиславич, и по нем и брат его старѣши Володарь. **В** се же лѣто ведена бысть Ляховица в Муром, за Давыдовича Всеволода.

|| **В** лѣто 6633. Преставися великии князь Владимиръ Манамахъ, княжив лѣт 13; престави же ся мѣсяца маia въ 19 день, а живе всѣх лѣт 73. Украшен же бѣ добрыми дѣлами, и прослу в бѣдах за Русскую землю; имене его трепетаху вся етраны, и по всѣм землям изыде слух его, поне же убо и он възлюбил господа бога всею душою своею и всѣмъ сердцемъ и всею мыслию своею; великою же вѣру имѣа и къ сродникома своима святыма великомученикома Борису и Глѣба, има же и церковь воздвиже прекрасну на Лѣтѣ каменем составлену, на мѣстѣ, идѣ же убиша Бориса. Приа же и си дарь от бога: егда же видяше въ церковь или на пѣни стояше, тогда исходжау всегда слезы от очиу его, и всегда с ними молбы приношаще господу богу своему; и исполняше господъ вся прошения его. Преставл же ся на Лѣтѣ у любовныя ему церкви. И оттолѣ несопна и къ Киеву, и положень бысть въ святѣ Софии.

Княжение Мѣстиславле. Сѣде в Киевѣ на столѣ Мѣстиславъ, старѣши сынъ Володимеръ, а братъ его Ярополкъ в Переяславли. А Новгородци того же лѣта посадиша на столѣ Всеволода Мѣстиславича.⁶ Половци же услышевше, яко умре Володимер, и присунувшаяся изгоном къ Барочю, хотяще полонити Торки и съ ними хотяще повоевати Русскую землю, но не успѣша ничто же, вѣсть бо бѣ Ярополку, и вогна Торки въ град тои ноши. Половци же взратиша. Князъ же Ярополкъ укрѣплься божьею помощью погна по них съ единими токъмо Переяславци, || не дождавъ помощи от братыи. И постиже Ярополкъ Стѣня с Половци. Они же воротившеся поидоша противу ему искъплчившеся. Ярополкъ же призвавъ имя божие и помянувъ отца своего, почте съ дружиною на поганыя. И тако силою креста честнаго побѣди а, овѣх изби, а иныя в рѣках истопоша. И тако възвратиша Ярополкъ, хваля и славя бога о таковѣм помощи его.

⁵ сюда заголовок на полях сбоку о преставлении (ве)ликаго кн(язя) Владимира (Ма)намаха. ⁶ сюда заголовок на полях внизу о побѣдѣ Ярополчи на Половци.

1126 **В** лѣто 6634. Постави митрополитъ Никита Яropolку епископа Иоана на Переяславль октября въ 4. Того же лѣта преставися митрополит Никита марта 9. А княгини Володимеря преставися иуния 1. Того же лѣта и земля потрясеся августа 1, час 8 нощи.

1127 **В** лѣто 6635. Преставися Святополич меншии Брячиславъ марта 28.^а **В** се же лѣто Все́волод Олгович выгна дядю своего Ярослава ис Чернигова, а дружину его изсѣче и разграби. Мъстиславъ же съ Яropolкомъ совокуписта воя, хотяще пойти на Все́воловода про Ярослава. И Все́волод послал по Половцѣ и приведе их 7000 съ Селукомъ и съ Ствшем, и стала у Ратмиръ Дубравы за Вырем и послала послы къ Все́воловоду. Яко же поиша назад от Все́воловода, и не пропустиша их Яropolчи посадники, бяху бо съдящe по всем Семи, а Изяслава Мъстиславича посадники въ Курьскѣ, и поимаша послы Половецъские и приведоша их къ Яropolку. И не бѣ Половцем вѣсти от Все́воловода Олговича, и стоснувшись съ бѣгом възвратиша. Мъстиславу же боле нальгающу на Все́воловода, глаголя ему: «повел еси По || ловцѣ и не успѣл еси ничто же». Оному же боле емпуся молбѣ, и бояры подушаа и дары даа. И тако пребысть все лѣто и до зимы. Ярославъ же прииде из Мурома и поклониша Мъстиславу, река: «кресть еси цѣловал ко мнѣ, поиdem на Все́воловода». А Все́волод моляшися Мъстиславу и не успѣаше ничто же противу крестному цѣлованию. В ты же дни митрополита не бѣ, но честенъ бѣше игуменъ нѣккii, Григорий именем, святаго Андрѣя, иже любим был Владимиру. Тако же чтяше и и Мъстиславъ, и вси людие послушауть и во всем. Той же не дадяше Мъстиславу на рать ити по Ярославу. Аще ли же и хотяше кто молвiti по Ярославу, но он не дадяше, река: «тои грѣх на тобѣ да будет. Легчайши бо есть преступити къ Ярославу цѣлование, нежели пролиati кровь кристианьску». И совокупи съ собою весь чинъ священичъски. И рекоша Мъстиславу: «на насъ буди грѣх тои». Онъ же створи волю их и переступи крестъ къ Ярославу и плакася того вся дни живота своего. Ярославъ же опять иде к Мурому.^б **В** то же лѣто послал Мъстиславъ Володимеричъ братию свою на Кривичи четырми пути: Вячеслава ис Турова, Андрѣя из Володимеря, Все́воловода из Городна, и Вячеслава Ярославича исъ Кльчъска. Тѣм повелѣ ити Изяславлю; а Все́воловоду Олговичу повелѣ ити с своею братию на Стрѣжевъ къ Борисову, а сына своего Изяслава на Логожескъ, а Ростислава съ Смольняни на Дрыютескъ. И повелѣ имъ всѣмъ приступить въ един день, августа || 14. Изяславъ же ускори днемъ пред братьею, и зая люди от города, они же устрашившися предашися. А Изяславци почаша битися съ Вячеславомъ и съ Андрѣемъ. Изяславъ же перестряп два дни у Логожъска и иде къ Изяславлю, къ стрyема своимъ, водя съ собою Брячислафа, зятя своего, иже пошел бѣше къ отцу своему, и быв на средѣ пути острашился и не може ити ни сѣмо, ни овамо, и впаде шурину своему в рудѣ. Приведе же Изяславъ и Логожаны, вывед ихъ из Логожска. Видѣвшe же Изяславци князя своего и Логожаны, оже бес пакости суть преяти, и дашася, рекше Вечеславу: «аше не даси нас на щит, аще ли, то бог межи нами; яко не насилья ради даемся». И бывшу вечеру Воротиславъ, Андрѣиевъ тысячкы, и Иванко Вячеславъ восласта отрокы своя в город; увидѣвшe же то прочии вои,^в и тако тои ноши взяша град на щитъ, и едва Мъстиславыli товары ублюдоша, но и то с нужею, бьющеся. И тако възвратиша со многымъ полономъ. По том же и Новогородци приидеши со Все́воловодом Мъстиславичем къ Неплою. И тако Полочане стоснувшись, выгнаша Давыда съ сынъми, и поемъше Рогъволода идоша къ Мъстиславу, просяще и собѣ княземъ. И сътвори волю их Мъстиславъ. И поемъше Рогъволода ведоша и Полтьску. Того же лѣта преставися Изяслав Святополич декабря въ 13.

^а сюда заголовок на полях внизу о Ярославѣ Святославичѣ и о Все́воловодѣ Олговичѣ. ^в слово вои повторено.

^б сюда заголовок на полях сбоку о воинѣ на (Кри)вичѣ.

1128
л. 35

В лѣто 6636. Бысть вода велика, потопи люди и жито и хоромы снесе. Того же лета || Печеряне прѣяша церковь святаго Димитрия съ грѣхом и неправдою великою и нарекоша ю святаго Петра. Того же лѣта заложи Мъстиславъ церковь камену святаго Феодора. Того же лѣта преставися Борис князь Всеславичъ. О^н сих же Всеславичѣхъ сице есть, яко же сказаша вѣдущии прежде; мы же зде написахом о них.⁶ Во дни Святослава Игоревича, отца великого князя Володимера, иѣкіи князь прииде из заморья именемъ Рогъволод, и сѣде въ Полтъсѣ, княжачи. Володимеру же тогда сущу в Новѣградѣ, младу еще и погану, и бѣ у него воевода у него Добрыня, и храбру ему сущу. И посла сей къ Рогъволоду, прося у него дщери его за Володимера, Рогнѣди. Она же не хотяше, но рече отцу своему: «не хощу за робичича, но за Ярополка хощу». И исполниса яности Добрыня; собравъ воа, и иде с Володимером къ Полтоску на Рогъволода, и взяша град и самого яша и жену его и дщерь. И повелѣ Добрыня Володимеру быти с Рогнѣдью пред отцемъ еа и матерью; по томъ же уби отца еа и матерь, а самое поя собѣ жену. И нарекоша имя еи Горислава, от нея же родися Изяславъ. По том же пакы Володимеръ поять жены многы, о сей же небрежаше. Нѣкогда же пришедшу ему к ней и уснувшу, она же хотѣ его ножем зарѣзати. Володимеръ же вѣзбудися и емъ ю за руку, рече: «что се твориши». Она же отвѣща: «сжалихси, зане убиль еси отца моего меня дѣля и землю его полови. Нынѣ же мя не⁸ любиши и сына моего». Володимеръ же хотя убити ю; и повелѣ еи || устроитися во всю царскую утварь, яко же въ день посагания, и сѣсти еи повелѣ на постели своеи въ храминѣ свѣтлѣ, яко да пришед потнетъ ю. Она же тако створи и въведе к себѣ сына своего Изяслава и да ему мечъ нагъ в руку и повелѣ ему стати за собою, рек: «егда внидеть отецъ ти, рци выступя: отче, еда един мнишился ходя». Володимеръ же рече: «а хто тя мнѣль здѣ». И повергъ мечъ своимъ отъиде. И тако избавися Рогнѣдь от смерти. Володимеръ же созвавъ боляры и повѣда имъ се. Они же рекоша ему: «уже не убивай еа, дѣти дѣля сего, но вздвигни еи отчину съ сыномъ еа». Володимеръ же устрои город има и нарече и Изяславъ. И оттолѣ взимаютъ Рогъволожи внуци мечъ противу Ярославлии внукомъ.

л. 35 об.

В лѣто 6637. Преставися Ярослав Святославич в Муромѣ. Того же лѣта преставися 1129 Михалко Вечеславич.⁷ Того же лѣта поточи Мъстиславъ князи Полоцкие Царюграду и с жениами и съ дѣтми, зане не бяху въ воли его и не послушаху его, егда зовяшеть и в Русскую землю собѣ в помочь. И разгнѣвася на я Мъстислав и хотѣ на них ити, но нелзѣ бяше тогда, Половци бо налегоша на Русскую землю, и тамо стояшеть, бяся и перемагаяся с ними. Сей бо великий князь Мъстиславъ наслѣдникъ бѣ отца своего великого князя Володимера Мономаха. Володимеръ бо самъ собою постоя у Дону и прогна безбожныхъ и много пота утеръ за Русскую землю. Тако же и сей Мъстиславъ по || сла воя своя, и загна Половцѣ не токмо за Дон, но и за Волгу. И тако 1130 избави богъ Русскую землю от поганыхъ. Егда же упразднися Мъстиславъ от рати, и помяну первыи гнѣвъ свои, пославъ по Кривъские князи, по Давида и по Ростислава и Святослава, и по Рогъволодовича два, по Василья и по Иоана, и всаждавъ их в лодии и поточи их къ Царюграду за ослушание ихъ, а по городомъ ихъ посажа мужи своя.

В лѣто 6638. Посла Мъстиславъ сыны своя, Всеволода и Изяслава и Ростислава, на Чудь, 1130 и побѣдиша их и дань на них вѣзложиша.

* в рукописи о нем добавлено по Э. ⁸ сюда заголовок на полях ебоку о князех Полотских. ** в рукописи не не, исправлено по Э. ⁹ сюда заголовок на полях внизу о Полотских князехъ.

1181 **В** лѣто 6639. Мъстиславъ ходи на Литву и поплѣни ихъ. Того же лѣта Мъстиславъ церковь святую Богородицу Пирогощую заложи. Того же лѣта преставися князь велики Мъстиславъ Володимерич мѣсяца априля въ 14 день.

Княжение Ярополче. По Мъстиславѣ же сѣде въ Киевѣ княжити братъ его Ярополкъ, послаша бо ся Клане по нѣ. **В** то же лѣто приведе Ярополкъ Всеволода Мъстиславича из Новагорода и да ему Переяславль по крестному цѣлованью, яко же ся баше урядил съ братомъ своимъ Мъстиславомъ по отечню повелению, яко же бѣ дал пмъ Переяславль со Мъстиславомъ. Всеволоду же сѣдшу в Переяславли по заутрени, Георгии же Володимеричъ того же утра пришедъ и до обѣда еще согна Всеволода с Переславля, а сам сѣде в нем, и сѣдѣ 8 днii. Ярополкъ же вывede Георгия крестного ради цѣлования и посла по л. 36 об. Изяслава Мъсти || славича в Полтескъ и приведе и съ клятвою. Онъ же оставилъ брата Святополка в Полтьсцѣ и иде къ Ярополку, Ярополкъ же да ему Переславль. Он же вниде въ Переяславль на госпожинъ день. Полочане же се слышавше и рекоша Святополку: «брать твои, Святополче, Изяславъ лишается нас». И выгнаша его от собе, а Василка Святославича, внука Володимеря, посадиша въ Полтьсцѣ у собе. Увѣдѣв же то Ярополкъ смирился съ братъю, и да Переславль Вячеславу, а Изяслава^а вывede с нужею и да ему Туровъ и Пинескъ къ Менѣску, то бо остался бѣ первыя его волости.

1183 **В** лѣто 6641. Всеволод Мъстиславич иде с Новогородци на Чудь и взя град Юрьевъ. А Ярополкъ того лѣта Изяслава Мъстиславича посла къ братыи в Новгород. Вячеславъ же не вѣсхотѣ быти в Переяславли и поиде из него, и паки дошед Городца воротися опять.

1184 **В** лѣто 6642. Преставися Маркель, епископъ Переяславьски, генвариа 6. Вячеславъ^б же тоя зимы ис Переяславля иде Турову, не послушавъ брата своего Ярополка.

1185 **В** лѣто 6643. Георгий Володимерич Манамашъ испроси у брата своего Ярополка Переяславль Русски, а ему вда Суждаль и Ростовъ и прочюю власть свою, но не всю. **В** то же лѣто Всеволод и Изяславъ и Святополкъ Мъстиславичи сложиша съ Олговичи, съ Давыдовичи, и вѣсташа вси на рать, и поиде Мъстиславичъ Всеволод и Изяславъ на Ростовъ с Новогородци, и дошедшѣ въ Пологи Новогородци воротиша ся, и Всеволодъ || иде опять к Новугороду, а Изяславъ оста на Волоцѣ Ламском. И тое же осени увѣдавъ Изяславъ, оже дядя его Ярополкъ съ братъю к Чернигову идуть, и иде тамо же къ стрыемъ своимъ.^в Володимеричи же, Ярополкъ, Юрьи и Андрѣи, идоша к Чернигову на Олговичи, и не дошедшѣ Чернигова вратиша ся, князи бо их отъидаша въ Пологи, они же не хотище пролити крови христыянскыя поидоша въ свояси. **А** Олговичи тоя же зимы пришедшѣ с Пологи и взяша городокъ Нѣжатинъ и Баруч пожгоша и многъ полонъ взяша. Ярополкъ же съвѣкупи воя Киевьские, а Георгий Переяславьци, и сташа у Киева противу Олговичъ, и стояша ту 8 днii, умириша со Всеволодом Олговичемъ, раззидошася. **И** даша тогда Володимеричи, Ярополкъ и Георгий, брату своему Андрѣю Переяславль, а Изяславу Мъстиславичу Володимеръ. **А** тое же зимы иде Всеволодъ Мъстиславичъ на Сузdalъ и на Ростовъ с Новогородци и Пѣсковичи и Ладожаны и съ всею областю Новоградскою. И срѣтоша их Суждалци и Ростовци на Жданѣ горѣ, и бысть имъ брань крѣпка зѣло, и одолѣша Ростовци и избиша множество много Новоградец, и убиша ту посадника Иванка, мужа храбра зѣло, и Петра Микулича, и иных мужей добрых много погыбе; а Суждалци и Ростовци вѣзвратиша с побѣдою великою.

^а в рукописи Изяславу, исправлено по 9. ^б в рукописи ячеславъ. ^в сюда заголовок на полях сверху о брани Володимеричем с Олговичи.

В лѣто 6644. **Новогородци** призваша Пѣсковичъ и Ладожанъ и здумаша, яко изгонити князя своего Всеволода, и всади ||ша и въ епископль дворъ со княгинею и с тещею и съ боляры, ¹¹³⁶ маиа въ 28, и сторожи стрежаху день и нощь по 30 муж съ оружлемъ, и державше его два мѣсяца, пустиша его из города, а сына его Володимера прияша. А се вини князю творяху: «1. не блюдешь людей черни; 2. чему есь оставя Новъгород, да сѣль в Переславли; 3. ѿхалъ еси о чемъ наперед всѣх ис полку, а того много памъ почти; велѣль еси намъ къ Всеволодку Олговичу приступити, и пакы оступити велишь». И не пустиша его, донели же инь князь будет. Приде же в Новъгород князь Святославъ Олговичъ ис Чернигова от брата Всеволодка. И выгнаша Новогородци Всеволода Мѣстиславича от собе. Онъ же прииде къ стрыеви своему Ярополку къ Киеву, и да ему Вышегород.⁶ Того же лѣта Олговичи приведше Половецъ, и начаша воевати города и села по Сулѣ, и пришедше к Переяславлю много пакости сътвориша и Устье пожегше отъидоша, и сташа на Супои. Володимиричи же изыдоша противу имъ, и съступившее биша крѣпко. И въскорѣ побѣгоша Половецъ от Олгович, и погнаша по нихъ сѣкунде ^{л. 37 об.} я Ярополча дружина и братъи его лучшая, и биша ихъ женуши много, и възвратиша на полчищи. В то же время бяху Олговичи на полчищи, и впадоша им в руки, и поимаша бояръ много, тысяческого Давыда Яруновича яша и Станислава Дутковича и иных много, а внука Володимеря Василька Мариничица убаша ту. Володимиричи же Ярополкъ, Юрыи, Андрѣи придоша къ Киеву. || **Олговичи** же по ^{л. 38} сем шедше с Половци взяша Треполь и Халѣпъ пусть створиша, и придоша къ Киеву, хотяще ся бити с Володимиричи и пролиati хотище кровь християнскую, хвалящеся в гордости своеи; богъ же не вда имъ того створити. А Ярополкъ съ братьею собра вои многы и не ста на кровопролитье, но смириша с ними. Они же възвратиша к Чернигову. Того же лѣта преставися Семенъ, епископъ Володимеръский. Того же лѣта женися Святославъ Олгович в Новъгородѣ и вѣнчася въ святѣмъ Николѣ своими попы; а владыка Нифонтъ не вѣнча его, глаголя: «не достоять ти поняти».

В лѣто 6645. Поставлен бысть Смоленьску епископъ Маноиль скопецъ, а другыи скопецъ Феодоръ поставлен бысть Володимирию епископъ.⁷ Того же лѣта Всеволод Мѣстиславич иде из Рышегорода во Пѣсковъ, позванъ отаи Новогородци и Пѣсковичи, приятели его, Коснятиномъ тысяческим Новогородскимъ и Жирятою Пѣсковскимъ, глаголюще: «поиди, княже, хощеть тебе вся земля». Сему же пришедшу во Пѣсковъ, и услышано бысть се в Новѣгородѣ, яко прииде Всеволод съ братомъ Святополкомъ, и бысть мяtekъ велик в Новѣгородѣ; не въскотѣша людие Всеволода, а друзии побѣгоша ко Рсеволоду въ Пѣсковъ; и взяша на разграбление домаи ихъ, Коснятина, Нѣжатина и иных многихъ. А которои будет боярин бывал въ приятелѣхъ у Всеволода, то имаша на нихъ куны по полуторѣ тысячи гривен и даша купцем крутилъся на воину, дося || гоша же и невиноватыхъ. Святослав же Олгович совокупивъ землю Новогородскую, и брата своего Глѣба с Куряны и с Половци, и поидоша на Пѣсковъ прогонити Всеволода. И не покориша имъ Пѣсковичи и не выгнаша от себя князя, но устерегше засѣкли осѣкы всѣ; князь же Святославъ и вси людие, сдумавше на пути, воротиша съ Дубровны. **Всеволод** же Мѣстиславичъ, внук Володимеръ, тоя же зимы и преставися ту во Пѣсковѣ февраля въ 11; и положиша и въ святѣи Троици, юже бѣ самъ создаль. А Пѣсковичи яша по брата его Святополка.

⁶ сюда заголовок на поляхъ внизу о изгнанїи Всеволожа из Новагорода. ⁷ сюда заголовок на поляхъ сбоку Олговичи (вое)ваша по (С)ухѣ. ⁸ сюда заголовок на поляхъ внизу о Всеволодѣ Мѣстиславичѣ.

- 1138 В лѣто 6646. Новогородци выгнаша от собѣ Святъслава Олговича, а взяша к собѣ княжити из Суздаля у Георгия Володимерича сына его Ростислава. Тогда же и Пѣсковичи смиришася с Новогородци. А Олговичъ же тогда Святославъ бѣжа из Новагорода, и емше его приведоша къ Ярополку.² Всеволод же Олговичъ тогда съ процею братъю приведше Половци, и воева по Сулѣ. А Ондрѣеви не могущу противустати их, а от браты не бысть ему помощи, и вѣсхотѣ оставль Переяславль бѣжати. Ярополку же совокупишиася съ братъю, и собра воя многы. Олговичи же слышавше, ять бысть братъ их Святославъ, оттоле больма гачаша воевати и приведоша Прилук, и хотѣша пойти къ Киеву; слышавше же, яко Ярополкъ собравъ воя многы, и поидаша опять к Чернигову. Ярополкъ же совокупи воя многы, Ростовци, Полочаны, Смоленяны, Угры, || Галичаны, и Берендѣевъ 30.000, и Кыяны и Переяславци, Туровци, и бысть множество вои. И поиде къ Чернигову. Черниговци же возниша ко Всеволоду, глаголюще: «ты хощеши бѣжати в Половцѣ, да волость свою погубивши, къ чemu вѣзратишися. Лучши останися своего высокомуя и проси мира, мы бо вѣмы милосердие Ярополче, яко не хощеть пролити крови христянськия, милостивъ бо еси и смиренъ бога ради, тъи бо и соблюдаєтъ Русскую землю смиреньемъ своимъ». Всеволод же то слышавъ и внide в ся, и послалъ покорениемъ и с мольбою къ Ярополку; Ярополкъ же приемъ молбу его и створи с нимъ миръ и дары взя многы, а сони послалъ же противу, и вѣративши распусти вои.³ Тоє же зимы Февраля 18 преставися благовѣрный великий князь Ярополкъ Володимерич, и положиша и у святаго Андрѣя в Кыевѣ. И внide по немъ в Кыевъ Вячеславъ братъ его. Людемъ же с митрополитомъ срѣтишимъ и, и посадиша и на столѣ отца своего Владимира мѣсяца Февруария 22. Се же слышевъ Всеволод Олговичъ, бѣ бо в то время въ Вышегородѣ, и поиде из Вышегорода къ Киеву с полкы своими; и пришедъ ста у города в Копыревъ конци и нача зажигати дворы, иже суты пред городомъ, мѣсяца марта въ 4 день. Вячеславъ же противу не изыде, не хотя кровъ пролити, по высла к нему митрополита, рекъ: «азъ, брате, приидохъ здѣ по браты своеи Мѣстиславъ и Ярополкъ по отецу нашихъ завѣщанию. Аще ли ты восхотѣлъ еси || сего стола, оставя свою отчину, ино, брате, азъ есмь мни тобѣ буди. Но отъиди нынѣ Вышегороду, а азъ иду въ прежнюю свою власть, а Кыевъ тебѣ». Всеволод же створи тако, иде Вышегороду, а Вячеславъ ис Кыева иде Турову. Всеволод же на утрѣи марта въ 5 в кедѣлю масляную внide в Кыевѣ. Тогда же прииде к нему и братъ его Игорь, Всеволод бо бѣ обѣщалъ ему под собою Черниговъ. И не ⁴дастъ ему, но да его браташю своему Володимеру Давыдовичю. И свадивъ братью отпусти а.
- 1139 В лѣто 6647. Всеволод Олговичъ бѣ Киевъ на столѣ. Слышавъ же то Юрги Владимировичъ и иде из Суздаля къ Смоленьску, и зваша съ собою Новогородци на Олговича Всеволodka къ Киеву, и не послушаша его. А сынъ его Ростиславъ тогда прибѣже к нему из Новагорода въ Смоленескъ, сѣдѣвъ лѣто и 4 мѣсяци. Юрий же разг҃ѣбався иде Суздалю и взя Новы Торгъ. Новогородци же послашася на Кыевъ къ Всеволоду Олговичю по брата его Святъслава, заходивше ему ротѣ; Всеволод же обѣщався послати брата Новугороду, и не послалъ тогда, нача бо замышляти на Володимеричи. А в Новогородцѣхъ бѣ мяtekъ тогда великъ, яко не бѣ у нихъ князя.
- 1139 ¹ В лѣто 6647. ² Всеволодъ Олговичъ сѣдѣ в Кыевѣ и нача замышляти на Володимеричи и па
л. 40 Мѣстиславичи, надѣяся силъ своеи, и вѣсхотѣ всю землю держати съ братъю своею, и иска || ша

² сюда заголовок на поляхъ сбоку (о) брани с О(лг)овичи. ³ сюда заголовок на поляхъ сбоку о престав(ле)нны Яро(по)лчи. ⁴ в рукописи пропущено слово не, в Э. не дасть ему. ⁵ сюда заголовок на поляхъ внизу о Всеволодѣ Олговичи, како начат размышляти на Володимеричи. ⁶ цифра 7(7) переправлена из цифры 8(8).

под Андреем Переяславля, а под Ростиславомъ Мъстиславичем Володимеря. И посла вои на Изяслава, река: «иди из Володимеря». Они же дошедше Погорыны и пополошившее бѣжаша назад. Тогда же Всеволод приведе брата своего Святослава ис Курьска и иде с ним на Андрѣя к Переяславлю, хотя посадити брата своего в Переяславли; и посла къ Андрѣеви, река: «иди х Курьску княжити». Андрѣй же сдумавъ рече: «чутьше ми того смерть съ своею дружиною на своеи отчинѣ и дѣдинѣ прияти, нежели Курское взяти княженье, отецъ бо мои въ Курскѣ не сѣдѣл, но въ Переяславли. А се ти не досыти ли волости, всю землю Русскую держащи, ли сеѣ волости вѣхощещи, то убивъ мене возми ю, а живъ не иду из нее, не дивно бо се пашему роду, прежде бо сего и Святополкъ про власть браты свои не бил ли Бориса и Глѣба, а самъ много ли поживе». Всеволод же тогда стояше на Днѣпрѣ, и посла оттуду брата с оего Святослава къ Переяславлю на Андрѣя с полки. Андрѣй же изыде противу ему и поби Святослава, и гони по них до Коранѣ, а далѣ не пусти Андрѣя дружины своеа; и на утрѣ миръ сътвориша. В томъ же лѣта прииодаша князи Половечстии на миръ. И ходи к нимъ Всеволод ис Киева, а Андрѣй ис Переяславля къ Малотину. И ти миръ створиша с ними. Того же лѣта Новгородцы послаша къ Всеволоду дѣти своя въ заклад и отпусти къ ним брата своего Святослава княжити.

В лѣто 6648. Новгородцы выгнаша Святослава, а къ Всеволоду послаша || епископа с мужи 1140
своими, ркуще: «даи намъ сынъ свои, а сего не хотим». И посла к нимъ сынъ свои. И бывшу ему л. 40 об.
в Черниговѣ, Новгородцы же сдумавше рѣша: «не хотим сего». И отслаша имъ запож⁶ къ отцю: «не хотимъ племени Олгова, но хотим племени Володимеря». Всеволод же посла по них и вѣзврати их и съ епископом ихъ и держа их у собе всю зиму и лѣто. Новгородцы же сдумавше рѣша: «даи намъ шурина своего Святополка Мъстиславича». Всеволод же не хотяше Новагорода перепустити Володимеричем, а его племени не хотят, и умысли сице, и посла по шурина своего Святополка Мъстиславича, по внука Володимира Манамаша, и да ему Берестии, рекъ ему: «се держи, а Новагорода⁷ берези, да поживуть о себѣ, а князя собы гдѣ ни возмутъ». Новгородцы же не терпяще без князя сѣдѣти, и послаша къ Юрью Володимеричю в Сузdalъ, ркуще: «Всеволод к намъ сыновца твоего Святополка не пустит, а его племени не хотим, то поиде к нам, или сына своего пустись».

В лѣто 6649. Георгие Володимерич посла Новугороду сына своего Ростислава. То же слышевъ 1141
Всеволод Олгович и вмета Новгородцев въ погребъ.⁸ Того же лѣта генваря⁹ 22
преставися благовѣрный князь Андрѣй Володимерич, и положенъ бысть въ церкви архагела Михаила в Переяславли. Егда же несяхутъ и къ гробу, тогда бысть дивно знамение на небеси и страшно, быша бо три солнця сияюще межи собою, а столпи трие от небеси до земли над ними же ||
горѣ бяше, яко дуга, а мѣсяцъ особѣ стояцъ. И стояша знаменія, donde же похорониша и. Тое же
зимы преставися Всеволодко, Городечски князь. Тогда же посыла Всеволод Олгович на Вячеслава
Турову, река: «что ради ты седишъ въ Кыевской волости, а достоинъ ту мнѣ сѣдати, а ты поиди
на свою отчину в Переяславль». В то же время поима города Юргевы Всеволод, и кони и скотъ
и товаръ, гдѣ что ни буди. Того же лѣта умриша Всеволод с шуринома¹⁰ своимъ и отпусти Новогородцы, а с ними Святополка, его же хотѣли. И пришедшу же ему в Новьгород, а Ростиславу
Юревичю тогда сущу в Новѣгородѣ, Святополкъ же сосла его, и иде къ отцю въ Сузdalъ.

⁸ сюда заголовок на полях внизу о Святославѣ Олговичѣ. ⁶ в рукописи запож написано через ж выносное, в Э. назад. ⁹ в рукописи ногорода, исправлено по Э. ¹⁰ сюда заголовок на полях внизу о преставлены князя Андрѣя Володимерича. ^x в рукописи ген с выносным г. ⁸ в рукописи дишъ, исправлено по Э.
¹⁰ в слове шуринома буква а переправлена изъ.

1142 **В** лѣто 6650. Вячеславъ иде въ Переяславль, а Турову иде Святославъ Всеволодич, а Игорь Олгович въскотѣ собѣ Переяславля, и поиде на Вячеслава и пришедъ ста по Стрекви и много зла створи ^{властемъ} Переяславскимъ, села пожъгоша, а жита потравиша; а стояша два мѣсяца. Изяславъ же Мъстиславич поиде изъ Володимеря стрыеви своему Вячеславу въ помощь. А Ростиславъ Мъстиславичъ съ Смолнины шедъ взя 4 города Игоревы. Слышавъ же се Игорь отъиде отъ Переяславля въ свою власть, а Вячеславъ въспрашивавъ со Всеволодомъ дасть Переяславль Изяславу Мъстиславичю, самъ иде опять Турову, а Святославъ⁶ Всеволодичъ иде Володимерю. То же зимы послалъ Всеволодъ сына своего Святослава, Изяслава⁷ Давыдовича съ Володимеромъ ^{и. 41 сб.} Га || личскимъ въ помощь Володиславу на братью его на меньшую на Болеславичи. И они же шедше новоеваша боле мирныхъ Ляховъ нежели ратныхъ.

1143 **В** лѣто 6651. Всеволодъ жени сына своего Святослава у Полотского князя у Василька. А тое зимы Изяславъ Мъстиславичъ иде къ дяди своему Юрью Володимеричю въ Сузdalъ, и не умирился съ нимъ, и иде въ Смоленскъ къ брату своему Ростиславу, а оттуду иде къ другому брату Святополку въ Новъгородъ.

1144 **В** лѣто 6652. Прииде Изяславъ отъ брата изъ Новагорода Переяславлю; да того же лѣта дасть дщерь свою за Полочского князя за Борисовича за Рогъволода. **В** то же лѣто иде Всеволодъ на Володимерка къ Галичию, и Всеславъ, князь Литъски,⁸ зять его, а Изяслава Давыдовича послалъ по Половцамъ Володимерка же; и всѣ князи Русские совокупи и иде къ Теребовлю. А Володимерко изыде противу ихъ совокупившися весь и Угры приведе; и не бѣ лѣзъ битися имъ, рѣка бо бѣ межи ими; и идоша оболъ възлѣ рѣку недѣлю, и на Рожнечи полѣ не бишася, ту бо бѣ свѣщалися, Володимер бо ста на Голыхъ горахъ. Ту же прииде къ Всеволоду Изяславъ⁹ Давыдовичъ съ Половци, а взявъ два города, Ушицю и Микулинъ. **И** поиде Всеволодъ со всею силою къ Звенигороду, и ста по сии сторонѣ города. Въ первыи же день приступльше пожгоша острогъ около его, а на другыи день вѣчъ створише Звенигородцы и въскотѣша предатися Всеволоду. То же слышавъ воевода Володимеръ Иванъ Халдѣвъ, иже бѣ ту || съ ними во осадѣ, и изнимъ у нихъ 3 мужи, иже бѣша начальници вѣчно тому, и престѣкъ ихъ на полы сверже съ града. Звенигородцы же убоявшеся того и начаша крѣпко битися безъ лѣсти. А Всеволодъ нача замышляти, како бы взяти градъ. И на трети день приступиша отесюду вси вои и бишася отъ ранніи зори и до поздніи вечерни и зажгоша градъ въ трехъ мѣстѣхъ. Гражене же помошью божией угасиша огнь, и тако отступиша отъ града. А Володимеръ въ то время прииде съ другыи страны града и съшедъ съ горы ста возлѣ рѣки тоа. Всеволодъ же повелѣ чинити гати на рѣцѣ тои, коемуждо полку свою гать, и на утріе преiendoша рѣку и взяша горы за Володимеромъ; а ему того и не вѣдущу, мняшеть бо, яко къ нему идутъ, и стояше исполнчивъ предъ градомъ на болоньи. Всеволожимъ же полкомъ не лѣзъ биша битися съ ними тѣсноты ради, болота бо пришли бяху и полны подъ горы. И зандоша полчи Русстии отъ Переяславля и отъ Галича на горы, и то видѣвшіе Галичане стоснувшись рѣша: «мы стоимъ зде, а онамъ вѣзмуть жены наши и дѣти». Володимеръ же почѧ слати къ Игореви, река: «може мя умиришь съ братомъ, то по его животѣ помогу ти къ Киеву». И тако прельсти Игоря. Игорь же нача молитися Всеволоду молбою, и гнѣваясь на нь, река ^{и. 42 сб.} «не хочешь ми добра; Киевъ ми еси обрекъ, а приятелевъ ми принятъ не даси». Всеволодъ же || послушавъ его и смириша того дни, и ѿде Володимеръ ко Всеволоду. А Всеволодъ срѣте его

^{*} *слова заголовок на полях сбоку обрами Иг(оре)въ Олгов(ича) съ Вячесл(аво)мъ Воло(димо)ричемъ.* ⁶ *в рукописи вѣстославъ безъ титла, въ Э. Святославъ черезъ титло.* ⁷ *в рукописи слова Изяслава нетъ, добавлено изъ Э.* ⁸ *въ Э. князь Литъски, въ Воскресенской летописи князь Лятъски.* ⁹ *в рукописи изяславу, въ Э. изяславъ.*

съ своею братьею, и цѣловавшеся раззидаша. И да Володимеръ ко Всеволоду тысячу гривен
сребра и двѣстѣ, тѣчъ бо бяше его умолил. А Всеволод вѣзрати ему грады его, Ушицу и Микулин,
а серебром подѣли братью свою, и раззидаша въ свояси. Того же лѣта заложи Гсеволод церковь
Каневскую июня въ 9 днї.

В лѣто 6653. Ходи митрополитъ Михаилъ къ Царюграду.

1145

В лѣто 6654. Володимеръ Галичскы пришед взя Прилукъ.

1146

Всеволод же посла къ браты
свои и позелѣ имъ готовым быти, хотяше бо с Бориша дни поити на Володимера и нарече оба
Изяслава оставить дома; и мало пребывъ разболися велми. И повезоша и Вышегороду, и ста под
Вышегородом въ Островѣ и призыва к собѣ Кыяны, рек имъ: «азъ есмъ уже боленъ велми, вы же
имѣтесь по брата моего Игоря». Онт же реша: «тако буди». И яшася по нь и поідоша съ Игорем
в Киевъ, и пришед под Угорьскыи, и созва всѣ Кыяны, и цѣловаша к нему крестъ, ркуще: «ты
нам князъ». И яшася по нь лестью. На утрѣ же ѿха Игорь Вышегороду, и цѣлова к нему крестъ
Вышегородци. А Всеволод еще в животѣ бѣ, и посла къ Изяславу Мѣстиславичю Володислава, зятя
своего, а къ Давыдовичема Мирослава Андрѣевича, река има: «стоита ли въ крестном || цѣловании л. 43
брату своему Игорю». И рѣша: «тако буди». На утрѣ же преставися Всеволод августа 1, и полу-
жиша и Вышегородѣ въ церкви святою мученику. Игорь же иде Киеву и созва всѣ Кланы на
Ярославль дворъ, и ту цѣловаша к нему крестъ. И паки совокупившеся вси Кияны у Туровы бож-
ници и послаша по Игоря. Игорь же посемъ брата своего Святослава иде къ нимъ и ста съ дружиною
свою, а Святослава посла к нимъ въ вѣчъ. Кыяне же почаша вѣскладывати вины на Всеволожа тивуна
на Ратьшу и на Вышегородского тивуна на Тудора, рекуше: «яко Ратьша испустошил Киевъ, а Тудоръ
Вышегород; а нынѣ, княже Святославе, цѣлуи къ намъ крестъ и за брата своего, аще кому до нас будеть
какое дѣло, да сами нас судите». И рече к нимъ Святославъ: «азъ цѣлую к вамъ крест и за брата своего,
яко не будеть вам насилья никоторого же, а тивуны вам по вашей волї». Святославъ же съсѣдъ с коня,
и на том цѣлова к нимъ крестъ на вѣчи. И ркоша вси Кыяне: «Игорь, братъ твои, князъ намъ, тако же и ты».
И на том вси цѣловаша крестъ, яко под Игорем и под Святославомъ не листити. И Святославъ поимъ
лучшии люди Кыяны и иде с ними къ брату своему Игореви и рече: «азъ, брате, цѣловал крестъ на том
Кыяном, яко быти тебѣ князем въ правду, а людемъ, кому до кого будеть обида, ино ти ихъ судити
въ правду самому или мнѣ, а тиуномъ ихъ не судити, ни продавати. А что были тивуни брата
нашего, Ратьща и Тудоръ, а тѣм не быти, а коимъ будеть быти, ино им имати къ суду уроком, ||
а въ свою волю имъ людей не продовати». Игорь же тако обѣщася. И яко же обѣщався и вниде
въ Киевъ, и не почаша по тому чинати, яко же люди хотяху, и не угодно бысть имъ. И послашася
в Переяславль къ Изяславу Мѣстиславичю, ркуще: «поиде, княже, хощемъ тебе». Слышивъ же
Изяславъ сжаливъси, и взем благословение въ церкви святаго Михаила у епискупа Еуфимиа,
и поиде съ дружиною и с Переяславци и перешедшу ему Днѣпръ и ту прииде къ нему Переѣвъ
нѣколико. И пришед ста на Лежѣляни.⁶ Игорь же поиде противу ему съ братом своимъ Святославомъ.
И бывшем имъ у Олговы могылы и не дошедшеся Изяслава побѣгоста и бѣжащих изоимаша,
а другихъ избиша, а ини истопаша въ водах, а иныхъ изнимаша въ градѣ. Се же бысть мѣсяца
августа 13 день. И вниде Изяславъ въ Киевъ, хваля и славя бога о таковѣм помощи его. И выиде
противу его множество народа, игумени с черноризци и попове всего города въ ризахъ. По четы-
рехъ же днехъ приведоша к нему Игоря, емшее его въ болотѣ, и посла и в монастырь на Выдобич,
а оттуду к Переславлю, и всадиша и в порубъ в монастыри святого Иоанна и приставиша к нему

⁵ в рукописи а. ⁶ в З. и Воскресенской летописи на желаніи.

сторожи, и тако скончася въ честь Игорева; а брат его Святославъ бѣже къ Новугороду Сѣверскому с малом дружини. Слышавшо же Половечстии князи створшее над Игоремъ и прислаша послы
 л. 44 ко Изяславу, || мира просяще. Вячеславъ же слышавъ се и надѣяся на старѣшинство, послушавъ боляръ своихъ, и не приложивъ чести ко Изяславу, отъять города, иже башет от него Всеиволод отъять, не токмо же то, но и Володимеръ зал и посади въ немъ Андрѣевича. Изяславъ же послы по брата своего по Ростислава и отъять грады опять у Вячеслава, и посадники исковавъ приведе и епископа Туровскаго Якима^а приведе; сына же своего Ярослава посади в Туровѣ. Того же лѣта иде Изяславъ къ Давыдовичема на снемъ и послы я на Олговича Святослава съ сыном своимъ Мѣстиславомъ, и поидаша к Новугородцу,^б и много зла створиша идуще власти Святославлѣ. Святославъ же сдумавъ с мужи своими послы попа своего къ Давыдовичема, рѣка има: «брата моя, се еста землю мою повоевала, и стада моя и брата моего залли, а жита пожгли и весь животъ мои взяли есте; а нынѣ еще к тому хотяще мя убити». Она же рекоста: «лишися брата своего Игоря, а миръ возмі». Онъ же рече: «не могу ся лишити брата своего, донеле же ми и душа въ тѣлѣ». Онъма же по дьяволю наущению не бѣ того досыти, но идоста па Игорево сельцо, иде же башет добрѣ устроилъ дворъ, бѣ же ту гобино много въ братиаціях и въ погребѣх, вина и медове, и что тяжкаго товара вслѣдъ, желѣза и мѣди, и не могоша бо того съ собою от множества
 л. 44 об. вывозити; и повелѣста Давыдовичи воемъ своимъ имати на возы собѣ, и по том || повелѣша зажеши дворъ и церковь святого Георгия и гумъно Игорево, въ немъ же бѣ 9 сотъ стогов жита. И съѣхавшися Изяславъ и Володимеръ Давыдовича со Мѣстиславомъ Изяславичем, и сдумавъше послыша противу Изяславу Мѣстиславичу, а сами поидаша къ Путивлю на рожество христово, и тако приступиша къ граду; и не вдашися имъ Путивльци, но крѣпко бывающе съ града. И подѣхаста Давыдовича и рекоста имъ: «не бейтесь, цѣлуем вам святую богородицю, яко не дадиги вас на полонъ». Они же не дашася имъ, донде же прииде Изяславъ Мѣстиславич с полки своими к нимъ и с силою Киевъскою. Путивльци же выслаша ся къ нему съ члобитѣм, глаголюще: «тебѣ есмы и ждали, тебѣ ся вдамы, но целуи намъ крестъ». Онъ же цѣлова к нимъ крестъ и посадника ихъ выведе, а своего посади у них. И ту дворъ Святославъ раздѣли на четыре части; и скотницѣ и товару многое множество, и въ погребѣх 5 сот берковецъ меду, а вина 80 коръчагъ, и церковь святаго Вознесеня всю обоямаша, съсуды двои сребрены и индити и судари, а все шито златом, и кадилница две и кацѣи и еуангелие ковано и книги и колоколы, и не оставиша ничѣго же княжа, ио все раздѣлиша, и челяди 7 сот. И приде вѣсть Святославу, ожѣ Изяславъ Мѣстиславич пришед город его взял и вся яже суть въ нем; еще же ему повѣда отца его муж...⁺ || и вся Святославля волость, а что будеть Игорева въ тои волости челяди и товара, а то мое, а что Святославъ челяди и товара а то раздѣлимъ на части». И тако створиша. И поиде Изяславъ Мѣстиславич къ Киеву. Игорь же въ то время боленъ бѣ велми в порубѣ, и присла къ Изяславу моляся, прося постриженія, глаголя: «пусти мя, брате, пострищиша, зане была ми на се мысль еще и въ княжении моемъ, нынѣ же въ нуки сеи боленъ есмь велми и живота си не чаю». Онъ же сожаливши рече: «аще хощеши, въ томъ еси воленъ. Азъ же выпущаю тѧ болести дѣля твоа, а не постриженъ дѣля». И повелѣ выняти его ис поруба, и несона и въ келью, и лежа ту 8 дни ни яды, ни пья, ни глаголя, но токмо душа бѣ въ нем, и повелѣ ся постриги Еуфимию епископу. По томъ же отда ему богъ немощи, и приведоша и въ Киевъ въ манаstryръ святаго

^а въ слове якима буква къ переделана изъ м.

^б въ 9. также Новогородцу.

⁺ Здесь въ У. утерян 1 листъ, см. приложение, стр. 389.

Феодора. И призва игумена и братью и сверши, имъ же ся обѣщаль, пострижеся ту и въ схиму. На предия же вратимся. Давыдовичи поидоша от Корачева къ Дѣбриньску, а Святославъ Все-володичъ оста в Корачевѣ и оттуду послалъ въ Козлескъ къ стрыеви своему Святославу, глаголя: «Изѧславъ Мѣстиславичъ иошелъ къ Кнєеву, а Давыдовичи съ Ростиславомъ Мѣстиславичемъ съ Смоленскимъ хотятъ ити по тобѣ». Давыдовичи же пришедше стаста въ Дѣбриньскѣ, а Святославъ ис Козельска иде Дѣдославлю. Ту же и разболѣлся князь Иван Юрьевичъ, внукъ Володимеръ. Святославъ же оттуду поиде || къ Осетру, и ту отступи от него Иванко Берладник Ростиславу^{*} Смоленскому князю, и вземъ у Святослава 200 гривен серебра, а 12 гривен золата. Пришедшу же Святославу въ Колтескъ город, и ту присла ему Юрии Володимеръ помочь тысячу бронник дружины Бѣлозерьские. Святославъ же перебравъ дружину и хотѣ ити съ Бѣлозерци на Давыдовичи къ Дѣдославлю, и в то время нача изнемагати Иван Юрьевичъ и бысть боленъ вельми. Святославъ же не ѿха от него, ни дружины пусти. Слышавше же Давыдовичи, оже присла Юрии ломочь Святославу, и не смѣста по нем ити, но созваша Вятичи и рѣста имъ: «се есть ворогъ и намъ и вамъ, да ловите убить его лестю и дружину его избейте, а имѣнъе его на полонъ вамъ». И тако възвратистася из Дѣдославля. Въ то же время поидоста Юрьеги, Ростиславъ и Андрѣи, къ Рязаню на Ростислава на Ярославича. Ростислав же бѣже въ Половцы къ Олтукови. Въ то же время преставися Иоан Гюргевичъ февруария 24 въ понедѣлникъ на ночь масленыя недѣли. Въ утринѣ же приѣхаста ту над онъ два брата его Борис и Глѣбъ и створиста плач великий, и вземше тѣло его идоша къ Суждалю къ отцю съ жалостию. А Святославъ възвративъ оттуду поиде въверхъ по Оцѣ и пришедъ ста на усть Поротвы въ городѣ Любинысцѣ, и ту присла къ нему Гюрги, тѣша его, река: «не тужи о сыну моемъ, аще того богъ взяль, то другои ти послю». Присла же || ту къ нему и дары многы паволоками и скорою и одари его и жену его и дружину его повелику.

Въ лето 6655. Иде и Гюргии воевать Новогородские волости и пришедъ взя Новый Торгъ 1147 и Мѣсту всю взя, а къ Святославу послалъ Юрии и повелѣ ему Смоленскую волость воевати. И шед Святославъ взя люди Голядь верхъ⁶ Поротвы, и ополонишился дружина его повелику. Посла же къ нему Юрьги, река: «буди, брате, ко мнѣ на Москву». Святославъ же поиде къ нему и съ сыномъ своимъ Олгомъ въ малѣ дружинѣ, иоемъ съ собою Володимера Святославича. Олегъ же ѿха напередъ къ Юрьеви, и да ему Юрии пардус, по немъ же прииде и отецъ его Святославъ. И тако любезно цѣловашася въ день пятокъ на похвалу богона и тако възвеселишися вкуль. На утрѣ же день устрои Юрьги обѣдъ силенъ и створи честь велику имъ и да Святославу дары многы съ любовию и сынови его и Володимеру Святославичю и мужи ихъ учреди, и тако отпусти ихъ, и обѣщася Юрии пустити къ Святославу сына своего, еже и створи. Святославъ же съ Москвой възвратися къ Любиныску и оттуда къ Нериньску и перешедъ Оку ста. И ту преставися добрыи старецъ Петръ Ильичъ, иже былъ мужъ отца его, уже бо отъ старости и на конь не можаше ити, бѣ бо лѣтъ 90. Того же лѣта поставилъ Изѧславъ митрополитомъ на Кыевъ Клима Смолятича, выведъ и Заруба, бѣ бо черноризецъ и скимникъ, бысть же книжникъ и философъ, прежде бо его не бывалъ таковъ въ Руси. Созва || бо Изѧславъ Русскихъ епископовъ, Черниговъскаго Онофрия, Бѣлогородскаго Феодора, Переяславъскаго Еуфимиа, Юрьевъскаго Демиана, Володимерскаго Феодора, Новогородскаго Нифонта, Смоленскаго Мануила. Рече же Черниговъскы епископъ Онофрий: «азъ свѣтъ, яко достоитъ сшедшымъ епископомъ поставить митрополита». И рѣша прочие епископи: «нѣсть того въ законѣ, яко ставити епископомъ митрополита безо патриарха, но патриархъ ставить митро-

^{*} въ рукописи Ростисла. ⁶ въ рукописи вехъ.

полити. Мы же не поклонимся Климу, ни служим с ним, зане не взял есть благословения у святых Софьи, ни у патриарха, аще ли исправится и благословится от патриарха, и тогда повинемся ему, мы бо взяхом рукополагание от Михаила митрополита, яко не достоит намъ без митрополита въ святѣи Софьи служити». Он же на них про то тяжко сердце нача имѣти. Онофреи же епископъ Черниговъский крѣпляшеся, глаголя: «азъ свѣмъ добрѣ, яко достоит намъ поставить митрополита, а се имѣем у себе главу святаго Климента, яко же и Греци ставят рукою святаго Иоана». И по сему совѣту епископи поставиша и митрополитом главу^а святаго Климента. На предняя же вѣтратимся.

Святослав же пришед с Москвы и ста у Ниренъска, и ту придоша к нему посли ис Половецъ от уевъ его с Васильемъ Половчином 60 человѣкъ, прислали бо ся к нему баху, вѣпрашающе здоровья его, л. 47 и глаголаша к нему: «когда велиши намъ к себѣ съ силою прити, и се готови есмы». В то же время || прибѣгоша из Руси дѣцкие и повѣдаша ему Володимера в Черниговѣ, а Изяслава въ Стародубѣ. Святославъ же прииде къ Дѣдославлю. И ту придоша к нему друзья Половци, Тоскобичи, и пристави к ним Судимира, Кучебина и Горѣна, и послалъ я на Смоленяны, и повоеваша Угры верхъ. Слышавъ же то посадники Володимири и Изяславли выбѣгоша и из Вятичъ и из Добрянска и изъ Мценъска и из Облове. Святославъ же оттуда иде Девягорску и зая всѣ Вятичѣ и до Брянска и до Воробиины по Деснѣ, и Домагоць и Мценескъ. Тогда же придоша к нему бродницы и Половци мнози, уеве его. Изяславъ же Давыдовичъ тогда из Новагородка иде к Чернигову, а къ Святославу в то же время Юрьи присла сына своего Глѣба в Девягорскъ, и поиде оттуду Святославъ къ Мценъску съ Глѣбомъ Юрьевичем и с Володимеромъ Святославичем, и с Половыци, и ту давъ им дары многы,^б и поиде къ Крому на Изяславича. И ту угениша и посли от Володимеря Давыдовича и от Святослава Всеволодича, ркующе: «не имѣи на нас о том жалобы, что есмы волости твои воевали и по тебѣ ганяли, а нынѣ будем вси за один муж, и не помяни злобы^в нашеа, и цѣловавъ к намъ крестъ, возми свою отчину и все свое, что есмы поимали, а отдадимъ ти по христому целованію». И тако управиша. И послаша Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи из Чернигова

л. 47 об. слы къ князю Изяславу Мѣстиславичю Киевъскому, глаголюще: «се, брате, || Олгович Святослав заяль власть нашу Вятичи, поидевъ на ны, и аще проженем, то поидем и на Юрья къ Суздалю, да с ними любо смишимся, или бьемся». Бѣ бо прежде того Изяславъ сдумал с ними ити на Юрья и на Святослава. Всеволодичъ же Святославъ тогда бяше держа у Изяслава 5 градовъ, Божьски, Межибожие, Котелницю, и прочихъ два; прииде же тогда въ Кыевъ ко Изяславу и нача у него проситися наперед к Чернигову, река: «отче, пусти мя къ браты, тамо ми жизнь вся, а хочю у них и волости просити». Онъ же отпусти и, рек: «поиди тамо наперед и буди готовъ на путь». И иде Святославъ к Чернигову, и съшедшеся вси князи Черниговыстии и послаша къ Изяславу, велящу ему пойти к собѣ, рекущъ: «земля наша погыбает, а ты помогати нам не идеши». Изяслав же созва бояры и дружину всю и Кыяны и рече имъ: «се есмъ съ братъю своею съ Давыдовичи, Володимеромъ и Изяславомъ, и со Всеволодичемъ Святославомъ сдумал. Хочем ити къ Суздалю на стрыя своего на Юрья, зане приял ворога моего Святослава Олговича; а братъ Ростиславъ ись Смоленъска соимется с нами съ Смоленяны и с Новогородци». Кыяне же реша: «кнѣже,^г не ходи ты и братъ^х твои на стрыя своего на Юрья, лучьше с ним смиритесь, а Олговичем вѣры не ими, ни в путь с ними не ходи». Изяславъ же рече имъ: «цѣловали ко мнѣ крестъ, а думу есмъ с ними укрѣпилъ, то всяко ми сего пути не отложити; а вы будете готови». Кыяне же рекоша: «княже, о том ся

^а так в рукописи. ^б в рукописи могы. ^в в рукописи зобы. ^г так в рукописи. ^х в Э. не ходи ты на браты.

на нас не гибъвай. Не можем на⁴ Володиме || ре племя руки въздыти; аще ли на Олговичи, то готови л. 48
есмы и съ дѣтми». Изяславъ же рече: «тако буди; хто восхощет, да идет по мнѣ, а хто не хощеть,
волен в собѣ». И то рек, и совокупивъ вои своихъ множство поиде и перебродися чрес Днѣпръ
и ста над Черторьею и оттуду посла Улѣба к Чернигову, а самъ поиде на Супои, а брата своего
Володимера оставил в Киевѣ. Улѣбъ же пришед в Черниговъ и увѣдавъ, оже Володимеръ и Изяславъ
Давыдовичи и Всехододич Святославъ крестъ цѣловали къ Святославу Олговичу, хотяще лестью
убити Изяслава. То же слышевъ Улѣбъ прибѣже ко князю своему Изяславу на Супои и сказа ему,
оже его отпустили князи Черниговьстии и цѣловали на ны крестъ къ Святославу Олговичу, а оттолѣ
и къ Юрью послались съ крестнымъ целованьем: «на него же с тобою думали». Изяславъ же то
слышевъ възвратися къ Кыеву и послы своя Чернигову къ Давыдовичем, река: «се есмы
путь замыслили великъ, а то есть дѣдъ наших и отецъ наших утверждение, крестъ есмы цѣловали,
но извѣстимъ и еще, яко на сем пути тяжи не имѣти, никотого извѣта, ни листи, но въправду
сей путь сходити и с противными ся бити». Они же отвѣщаша: «тако ли нам без лѣпа крестъ
цѣловати, а давно ли есмы къ тебѣ крестъ цѣловали, а кое наша вина». И не въскотѣша цѣловати.
Рече же к ним посол Изяславъ: «которои в томъ грѣх, оже на любви крестъ цѣловати, но то его
нам на спасение». Они же не възбегоша. Изяслав же приказал бяше послу своему: «аще || ти л. 48 об.
не имут по любви креста цѣловати, то рци имъ, еже есмы слышали». И рече имъ посол Изяславъ:
«рече вам братъ вашъ Изяславъ: аще стоите въ крестномъ цѣловании, то азъ вам, брате, явлюю,
вошли въ уши тако, яко ведете мя лестью, а къ Святославу Олговичу крестъ есте целовали, яко
на сем пути вы мене убити въ Игоря мѣсто или изнимати. Тако ли то, братиа, и есть или ни». Они же не могоша ничто же отвѣщати, но толико съзрѣшия, и долго молчавши рече Володимеръ
к посолу Изяславу: «выди вон, посѣди, опять тя позовем». Долго же думавше, обличени бо быша,
и тако возваша его и рекоша: «цѣловали есмя, брате, крестъ къ Святославу Олговичу, жаль бо
нам есть, держиши брата нашего Игоря, а он уже чернецъ и скимникъ, аще ли пустиши его,
то вси есмы едины с тобою. Аще ли бы мы поимавши брата твоего Ростислава держали, то любо ли
тобѣ было». Пришед же посол Изяславъ и сказа ему вся рѣчи их. Изяславъ же послы к ним
крестные грамоты и рече им: «цѣловали есте ко мнѣ крестъ до живата своего. Аз же волости
Игоревы и Святославли дал есмь вам, а Святослава с вами прогнал есмь, а волость есмь вам изы-
скал и дал Новыгород и Путивль, и живот его весь взяли есмы и раздѣлили на части.⁶ А Игорево
имѣнье аз взял. Се же, брате, крестъ есте переступили, а к себѣ мя есте повели лестью, хотяще
мя убити. Да буди богъ со мною и сила животворящаго креста, а како ми с вами бог дастъ».
И се рек, повелѣ им повреши крестные грамоты. || И послы Изяслав к Ростиславу брату своему л. 49
въ Смоленскъ и рече ему: «брате, се Володимер и Изяслав Давыдовичи крестъ к нам были цѣло-
вали и думу сдумали пойти с нами на стрыя нашего на Юрья, и хотѣли над мною лесть учинити,
но богъ и сила крестнаа объявила. И что были есмы сдумали пойти на дядю нашего, то уже тамо
не ходи, но поди сѣмо ко мнѣ; а тамо уряди Новогородцевъ и Смолян, да стерегутся от Юрья,
а к ротником ся сли в Рязань и сѣмо». Посла же тогда Изяславъ къ другому брату своему Воло-
димеру в Киевъ,⁷ того бо бяше оставил въ свое мѣсто, и к Лазорю к тысяческому два мужа, Доб-
рынку и Радила, рек: «ѣди, брате, к митрополиту и созови Кияны всѣ, да молят пред ними мужи
си лесть Черниговьских князей». И ѿде Володимеръ к митрополиту, и созва Кияны, и рече: «се
брать мои прислал два мужа Киянина, да молят братиа своеи слово его». И ркоста Добрынка

⁴ словъ на ⁵ рукописи нет, добавлено из Э. ⁶ в рукописи чести, исправлено по Э. ⁷ в рукописи киевъ.

и Радило Володимеру: «цѣлуешь тя брат твой, а митрополиту ся поклоняеть, а Лазаря цѣлуешь и Кыяны всѣ». И рекоша Кыяне: «глаголите, с чим вы князь послал». Она же рекоста: «таковы рѣчи князя:^а се вам являю, Володимеръ и Изяславъ Давыдовичи и Всеволодичъ Святослав, ему же азъ много добра створих, цѣловали ко мнѣ крестъ нынѣ, а потай мене цѣловали крестъ къ Святославу Олговичю, а къ Юрью ся послали, а над мною хотѣли лесть учинити и хотѣли мя любо няти, или убити про Игоря; но богъ мя заступил и крестъ честныи, его же мнѣ цѣловали. Нынѣ же, братиа
 л. 49 об. Кыяне, чего есте хотѣли || и чим ми ся есте обѣщали, поидѣте по мнѣ к Чернигову на Олговичи, доспѣвалте же от мала и до велика; кто имѣть конь, тот на кони, а кто не имѣть, а тот въ лодии, ти бо не мене единого хотѣли убить, но и вас искоренити». Они же рѣша: «идемъ по тобѣ и с дѣтми, яко же хощеши». И рече един человѣкъ: «по князи своемъ ради идем, но первое о семъ промыслимъ, яко и прежде створиша злии человѣци при Изяславѣ при Ярославичи, выськоша Всеслава ис поруба и поставиша и князя собѣ, и много зла бысть про то граду нашему. А се Игорь, ворог князя нашего и нашъ, не в порубѣ, но в маныстыри святаго Феодора; и убивше того к Чернигову поидемъ по своем князи, и укончаемся с ними». То же слышавше народи и поидаша на Игоря къ святому Феодору. И рече к ним Володимеръ: «того вам брат мои не приказал, Игоря блюдут сторожеве, а мы поидаем к брату, яко же нам повѣлелъ». И рекоша Кыяне: «мы вѣдаемъ, яко не кончати добром с тѣм племенем ни вам, ни намъ». Митрополитъ же много взбраняше имъ, и Лазарь тысячъки, и Рагуиль Володимеръ тысячъки, да бы не убили Игоря. Они же кликнувши поидаша убить его. Володимеръ же всѣд на конь погна по них. Людие же идяху по мосту убить Игоря. Онъ же не мога их минуты, увороти конь направо, мимо Глѣбовъ дворъ. Клане же ускориша перед Володимером и яша Игоря въ церкви стояща по обычаю на обѣдни у святаго Феодора, и емъше ведоша из монастыря. И срѣте их
 л. 50 Володимеръ || во вратѣх монастырскихъ,^б и разгнавъ люди, съсѣд с коня, нападе на Игоря и окры его одежею своею и рече Кланом: «братие моя, не мозите створити зла, не убивайте Игоря». И доведе и Володимеръ до воротъ матери своеи. Людие же начаша и Володимера бити про Игоря. То же видѣвъ Михаль сѣскочи с коня, хотя помочи Володимеру. Володимеръ же вомча Игоря въ дворъ матере своеи и затвори ворота, а Игоря пусти на сѣни. А людье бьюще Михаля отторгоща с него крестъ и чепи золоты, а врага у двора выломиша силою, и вѣшаде въ дворъ узрѣста Игоря на сѣнѣх, и разбиша сѣни о немъ и сомчавше его съ сѣней убиша и, и поцѣпивъше и ужем за нозѣ, влекоша и сквозь торгъ, и ту обрѣтше человѣка съ колесы, и вѣзложиша и на кола и везоша и на Подолье. И повѣдаша Володимеру, яко поверженъ есть Игорь на торговищи, и послал Лазаря тысячъского и Рагуила своего тысячъского. Они же пришедше видѣша и лежаща мертвого и рекоша Кланом: «се убили сїте Игоря, похоронимъ же тѣло его». Кыяны же рѣша: «не мы его убили, но убили его Давыдовичи и Всеволодичи, оже замыслили на нашего князя зло, хотяще и убить лестью, но богъ за нашим княземъ и святаа София». И повелѣл Лазарь взяти Игоря и нести и въ церковь святаго Михаила, и ту вложиша и въ гробъ, и сама побѣхаста к собѣ. Игорь же лежа ту ноши ту, суботъ же свитающи, и послал митрополитъ игумена Ананью святаго Феодора, и да погребет тѣло его. Игумен же пришед и видѣ наго тѣло его, || и облече и по обычаю, яко лѣпо облачiti преставльшуюся братью, и отпѣвъ над нимъ обычныя пѣсни, и несопе положиша и въ церкви святаго Симиона. Володимеръ же послал къ брату Изяславу, повѣдая ему Игорево убъение. И печаленъ бысть велми и негодование на Кыяны, и повелѣл Володимеру к собѣ быти, а по Ростислава послал къ Смоленску, да бы был у него.

^а в рукописи рѣчь княз с выносным г, в Э. речи княз. ^б так в рукописи.

В лѣто 6656. Прииде Глѣбъ Юрьевич ись Суздаля Чернигову в помошь Олговичем, и пребывъ 1148 у них нѣсколько приде в Городок; и слышавъ Изяславъ посла к нему, зова и к собѣ къ Киеву. Он же обѣщаия ити, и не иде. И перестряпъ мало, послушавъ Жирослава, ркуща ему: «поиди к Переяславлю, хотят тебе людье». Он же послушавъ его прииде к Переяславлю въскорѣ. Свѣтающу дни, а Мѣстиславу еще лежашу и дружинѣ его, пригнаша же сторожеве ркуще: «не лежи, княже, Глѣбъ пришел на тя». Он же воста въборѣ, и собрася к нему дружины нѣсколько, и выступи противу ему из города. Глѣбъ же стоавъ до полуутра воротися опять. Мѣстиславъ же совокупивъ дружины и Переясланицы и обѣдавъ погна по немъ и угони его у Носова на Рудѣ, и изнимаша нѣсколько дружины его, а самъ иде в Городѣць. А Мѣстиславъ воротися Переяславлю и оттуду побѣха къ отцу своему. Куряне же послашася къ Глѣбу Юрьевичю и взяша собѣ у него посадника. Глѣбъ же посадив у них посадника своего и поиде оттуду к Выре || ви къ Святославу Олговичу, и посажа Глѣбъ посадники свои по Семи, за полем; и ту у Выря Половци мнози заходиша с ним ротѣ. Ту же прииде к ним и Святославъ Всеволодич. И послался къ Выревцем, рекуще: «аще ся не передадите нам, то дадим вас Половцем на полонъ». Они же рекоша им: «князь у нас Изяслав». И не дашася имъ. И туду^в идоша къ Вѣханю и тому не успѣша ни что же; а оттуду идоша к Пашу.⁶ И ту прииде к ним Изяславъ Давыдович, и ту бившася и взяша град Попаш. Прииде же вѣсть къ Изяславу Мѣстиславичю, оже Вѣханыни городѣ отбилися, а Попаш взяли. Изяславъ же Мѣстиславич скопя вое многы, и от Вѣчеслава прииде ему помошь и из Володимеря полкъ к нему прииде. И поиде Изяславъ полки своими к Переяславлю. Ту же прииде ему вѣсть и от брата его Ростислава, яко уже идет, а Любобѣчь пожегль, и повелъ собе Изяславу ждати, рекъ: «аз здѣсь Любобѣжъ пожегль и много есмы воевалъ и зла есмь Олговичем много створилъ. А будем оба вѣстѣ, и что нам богъ явит». Слышавъ се Изяславъ поиде тихо, ожидая брата своего Ростислава, и ста Изяславъ у Черныхъ могылы. И ту прииде к нему Ростиславъ съ Смолняны съ множеством вои, и совокупивши благодариша бога. И начаста думати съ дружиною и с Черными Клобуками, како бы имъ прямо переняти ихъ къ Сулѣ, иде же стояху. Рече же Ростиславъ: «братье, поидемъ же к ним не стряпаа, да како нас с ними || богъ разсудить». И то рекше поидаша к Сулѣ. Слышавъ же Изяславъ Давыдович и Святославъ Олгович и Половци, оже Изяславъ совокупился с Ростиславом, идета к ним. И тое же нощи Половци поидаша на Глѣблы к Чернигову. Тоже слышавше Изяславъ и Ростиславъ, оже Половци розошлися слышевши ихъ, а князи пошли к Чернигову, и начаста думати, како бы их переняти. И рекоша им дружина ихъ: «прямо есть нам ити к ним къ Всеволожу». И то рекше поидаша к нимъ и не переяша их до Рсеволожа, уже бо бяхут прошли Всеволож. Изяславъ же Мѣстиславич со братьем Ростиславом и Володимером не поидоста по них, и осталша около Всеволожа и взяша его, в немъ же бѣху и ина два города сѣдѧща, вѣгли бо баху ту твердости ради. Слышавъ же и ини гради, Унѣжъ и Бѣла Гежа и Бохмач, оже Рсеволож взять, и побѣгоша к Чернигову, и ини гради мнози бѣжаша. Слышавше же Изяславъ и Ростиславъ посла по них, и постигоша их на поли, и ту взяша три ты грады, а ини удиша. Изяславъ же повелъ заженщи тѣ грады. Слышавше же Глѣблыци, оже Унѣжъ и Бохмач и Бѣла Вежа не убѣжашася в Чернигов и окрѣпишиася въ своем градѣ. Изяславъ же и съ братьем поиде къ Глѣблю исполнчившия и начаша приступати къ граду. Гражане же начаша с ними крѣпко битися, и бишися от утра да иже^в и до вечера; и тако избави богъ и святаа богородица и святая мученика || Борис и Глѣбъ град от сильныхъ рати. Изяслав же и Ростислав возвратистася оттуда къ Киеву, рекше дружинѣ своей, Кыянам и Смолня-

л. 51

л. 51 об.

л. 52

* так в рукописи, в Э. оттуда. ⁶ также и в Э., в Воскресенской летописи попашу. ^в так в рукописи.

номъ: «будите готови, егда рѣкы уставятся, къ Чернигову». И пришедшe къ Киеву, и похвалившe бога, и пребыста въ веселии. И рече Изяславъ брату своему Ростиславу: «тебѣ, брате, поручилъ богъ верхнюю землю, и ты тамо иди противу Юрьеви, а тамо у тебе Смоляне и Новогородци и кто ротниковъ твоихъ. А язъ зде оставаю, да како ми дастъ богъ съ Давыдовичемъ и съ Олговичемъ». Ростислав же иде Смоленску. По томъ же Олговичи и Давыдовичи пославше^в дружину свою с Половци, и повоеваша Брягынь. Глѣбъ же Юрьевич в то время шед и занят Городокъ отечень. Изяславъ же иде на ныко Городку. И посла Глѣбъ к Володимеру и къ Святославу Олговичу, рече имъ: «идеть на мя Изяславъ, отпустите ко мне помошь». Они же не могоша ему никако же помощи. Изяславъ же прииде къ Городку на Глѣба и стоя около его 3 дни. Глѣбъ же убоився и тако выиде из града и поклонився Изяславу умирился с ним. Изяславъ же възвратися къ Киеву, а Глѣбъ посла к Володимеру и къ Святославу, глаголя: «по неволи есмъ крестъ цѣловалъ къ Изяславу, оступилъ бо мя баше въ городѣ, а от васъ ми помоши не было. Нынѣ же всяко с вами хощу быти за один». Того же лѣта послана Юры сына своего Ростислава въ помошь Олговичем на Изяслава Мѣстиславича. Ростиславъ же сдумавъ съ дружиною своею, река: «любо про се на мя гнѣ || ватися отцю моему, что язъ не иду къ Олговичем, то бо суть врази были дѣду моему и стрыему моим, но иду къ брату моему Изяславу, тои бо мнѣ есть свои». И посла к нему. Изяславъ рад бывъ, и пославъ противу ему мужи свои. Пришедшу же ему, Изяславъ же створи обѣд велик, и вда ему дары многы и грады подава ему: Божьски и Можибожье и Колесницю и ина два города. А къ Глѣбови посла, глаголя: «иди къ Олговичем, к ним же еси пришел, да дадятъ власть». Глѣбъ же иде к Чернигову, а оттуду иде къ отцю. Ростиславъ же иде в Городецъ, а по городом посажа посадники свои. Того же лѣта прислаша Олговичи къ Изяславу Мѣстиславичу, просяще мира у него. Изяславъ же послана къ Смоленску къ брату своему Ростиславу, глаголя: «створим ли миръ со Олговичи, съ Давыдовичи». Ростиславъ же отсла к нему, рекъ: «Русскыя дѣля земли и християнъ дѣля, то язъ, брате, миръ люблю лѣпль, ти бо были на рать въстали, да что успѣли. Нынѣ же, брате, християнъ дѣля и всее Русские земли умирился с ними, но вражду про Игоря да отложат, а что же хотѣли зло створити, а того всего лишатся, то мирися с ними, аще ли будет имъ про Игоря вражда имѣти, то лучше есть намъ с ними в рати, яко же кому богъ дастъ». Изяславъ же то слышѣвъ и пославъ къ Володимеру Давыдовичу и къ брату его Изяславу и къ Святославу Олговичу и къ Святославу Всеволодичу Бѣлогородского епископа Феодора и Печерского игумена Феодосья, и мужи свои с ними, к Черни || гову, рекъ имъ: «первое есте ко мнѣ крестъ цѣловали на том, яко брата вы Игоря не искасти, и то еста преступила и зла ми есте учинили много, аз же того всего нынѣ не поминаю Русские дѣля земли и християнъ дѣля. Аще ли нынѣ мира просите, и о том ся кайте, что есте хотѣли чинити. Цѣлуите же и нынѣ на том крестъ, что вы про Игоря вражды не имѣти, ни того вы учинити, что есте хотѣли прежде сего створити». И на томъ цѣловаша крестъ въ святемъ Спасѣ. А про Игоря вражду отложиша, а Русскую землю обѣщающа блости всѣ за один. Того же лѣта совокупиша на снем у Городка Изяславъ Мѣстиславич и Володимеръ Давыдович и Ростиславъ Юрьевич и Изяславъ Давыдович. И рече Изяславъ Мѣстиславич к Володимеру Давыдовичу и брату его: «что ради, брате, Святославъ Олгович и Всеволодич, сестричъ мои, ко мнѣ не пришла, а всѣ есте ко мнѣ цѣловали крестъ на томъ, аще кто будет мнѣ золь, то всѣмъ вам быти на того со мною; се же, братиа моя, с вами думаю. Стрыи мои Юры из Ростова обидит мои Новъгород, дань у них на пути отняль и пакость имъ дѣять, и хощу на нь пойти и то управити, любо миром,

^в в рукописи посланаше.

или ратью. А вы ко мнѣ цѣловали на том, яко быти вы со мною за один». Володимеръ же рече: «аще братъ Святославъ не пришел, ни сестричъ твои, а мы есмы вовсе пред тобою, а цѣловали ти есмы на том, где будет твоя обида, то нам быти с тобою». И тако нарекоша путь ити на Юрья, л. 53 об. егда рѣки станут, Володимеру же Давыдовичю || съ братом и Святославу Олговичю пойти на Вятычи к Ростову, а Изяславу пойти къ брату своему Ростиславу къ Смоленску и к Новугороду, а всѣм ся сняти на Волзѣ. И ту Изяславъ Мѣстиславичъ пой на обѣд къ собѣ Володимера Давыдовича и брата его Изяслава. И тако веселившеся разздоша. Ростиславу же Юрьевичю рече Изяслав: «а ты иди въ Божественныи⁴ и пострези оттоле Русскыя земли и буди тамо, донели же схожу на отца твоего, миръ ли с ним возму, или како с ним ся не управлю». Томъ же лѣтъ Изяславъ Мѣстиславичъ посла въ Новъгород сына своего Ярослава, и прияша и Новогородци, а Святополка выведе злобы его ради. И дастъ ему Володимеръ.

В лѣто 6657. Ростиславъ Смоленски испроси дщерь у Святослава Олговича за сына своего 1149 Романа Смоленску. Тоє же зимы Изяславъ поиде на дядю своего на Юрья, а брата Володимера оставил въ Кыевѣ, а сына Мѣстислава въ Переяславли, а сам поиде къ брату Ростиславу, а полком повелъ по собѣ ити, а всѣмъ повелъ сняться въ Смоленсцѣ у Ростислава. Пришедшу же Изяславу къ брату своему Ростиславу, и видѣвшеся похвалиша бога, и пребыша въ веселии велицѣ и съ мужи своими и многыми дарми даришася межи собе. И поиде оттуду Изяславъ к Новугороду въ малѣ дружинѣ, хотя повести ихъ на Юрья же, а брату Ростиславу приказа и свое полки и повелъ ему пойти вниз по Волзѣ, а срокъ си учиниша || сняться на усть Медвѣдици. Слышивше же Новогородци, л. 54 оже идетъ къ ним Изяславъ, ради быша зѣло и выидоша противу его за 3 дни от града, а ини срѣтоша его за день. И вниде въ градъ день недѣльныи, и ту срѣте его сынъ его Ярослав съ бояры съ Новогородскими, и идоста святѣи Софии на обѣдню. Изяславъ же съ сыномъ Ярославомъ посласта подвоиские и биричи по улицамъ кликати, зовуще ко князю на обѣдъ всякого от мала и до велика. И поидоша вси князю на обѣдъ на Городице, и тако обѣдавше ту и веселившеся разздошася каждо въ свояси. Въ утрии же день посла Изяславъ на Ярославъ дворъ и повелъ звонити вѣче. И снidoшияся Новогородци вси на вѣче и Пѣсковичи, и рече къ ним Изяславъ: «се, братие, прислалъ ко мнѣ сынъ мои, да и вы, что обидить васъ стрыи мои Юрьи, и язъ пришелъ есмь съмъ вашихъ дѣля обид, оставилъ Русскую землю, то гадайте,⁵ како на ны пойти, любо же съ нимъ миръ возмемъ или ратью кончаемъ». Они же рѣша: «ради есмѧ вси съ тобою своихъ дѣля обид от мала и до велика». И поидоша по немъ вси Новогородци и Псковичи и Корѣла. И прииде на Волгу на усть Медвѣдици и жда ту брата своего Ростислава 4 дни. И прииде къ нему Ростиславъ съ всѣми полки Русскими и Смоленскими; и совокупльшеся поидоста вниз по Волзѣ, а прежде того послали бяжу ись Смоленска посолъ свои къ Юрьеви. Юрьи же ни ихъ послы къ нимъ отпусти, ни своего съ нимъ посла, но ждаше ихъ къ собѣ въ свою || землю. Они же придоша къ Скнятину, и ту къ нимъ отъ Юрья вѣсти не бысть. И начаста города жечи и села оба полы Волги, а людие разбѣгощася; и поидоста къ Углечю полю, а оттуда идоста на усть Мологы и оттуль отпустиста Новогородцѣвъ и Русь Ярославя воевати, уже бо бяше подъ весну, бродяжу бо по Волзѣ и по Молозѣ по черево коню; придоша же воевавше у Ярославля и много зла створивше земли тои. Ту же къ нимъ и вѣсть прииде, яко Володимеръ Давыдовичъ и Святославъ Олговичъ стоята въ Вятычѣхъ, ожидающе, что ся учинить межи Юрьемъ и Изяславомъ, а къ нимъ не поидоста, яко же ся были съ ними сорѣкли сняться на усть Медвѣдици. Изяславъ же съ братомъ не успѣвше Юрью ничто же и вѣзвратиша оттуду, похромоша бо кони у нихъ; и иде

⁴ такъ въ рукописи, такъ въ Э. и въ Воскресенской летописи, въ Ипатьевской летописи Еожъскому, слово могло бытъ, написано черезъ титло. ⁵ въ рукописи то гдайте, въ Э. то гадайте.

Растиславъ къ Смоленску, а Изяславъ к Новугороду Великому, а оттуду иде къ Смоленску, ту же и веснова; и егда бысть на просусъ, и поиде Изяславъ къ Киеву. Пришедшу же ему, и ради быша людье. Нѣкоторый же мужие его, злии человѣци, начаша ему вадити на Ростислава Юрьевича, глаголюще: «подговорил люди на тя, Берендики и Кыяны, а хотѣль сѣсти въ Киевъ. Отпусти его къ отцю, то есть ворогъ твои, яко же отецъ его. Держиши его на свою голову». Изяславъ же послушавъ их поотнимавъ у него имѣнне и оружие и кони, а дружину исковавъ расточи, а самого л. 55 Ростислава всади в лодью толико самого четверта и пусти и къ || отцю. Пришедшу же Ростиславу къ отцю своему, и сказа ему вся, елика створи ему Изяславъ. Слышавъ же се отецъ его Георгий и съжаливъси рече: «тако ли се уже мнѣ части нѣтъ въ Русской земли, ни дѣтемъ моимъ». И положивъ упование на бога совокупи дружину свою и Половци приведе, и поиде мѣсяца иуля 24 день. Пришедшу же ему къ Явъханю, и ту придоша к нему оба Святъслава, Олгович и Всеволодич, съ дружиною, ркуще: «поиди, брате, то всѣм нам врагъ есть, брата нашего убилъ». И пришедшее сташа у Бѣлы Вежи и стояша ту мѣсяцъ, съжидалоце к себѣ Половецъ, а от Изяслава покоренъя; и не бѣ от Изяслава ни вѣсти, слышавъ бо то Изяславъ и послы по брату къ Смоленску, а по другого къ Володимерю. Юръи же рече: «поидѣмъ к Переяславлю туту противу ему, да егда како покорится». И пришедшее сташа у Куднова селца, и перешедше Стрековы сташа, Володимеру же, брату Изяславлю, сущу въ осадѣ в Переяславли, а Ярополку Мѣстиславичу с Поршаны стрѣляющимъ обоимъ. Слышавъ же Изяславъ пришедшша Юръя и рече: «аще бы пришел единъ с дѣтми, то которая бы ему волость люба, ту бы взял, аще ли привел на мя Половецъ и Олговичи, ворогы мои, то хочю с ними бити». Кыяне же не хотяху, глаголюще: «княже, мирися, мы на него не идемъ». Онъ же рече: «миръ будет, поидите со мною, да добро ми будет от силы миритися». И поидоша л. 55 об. с нимъ Кыяне в Переяславль. Приде же к нему и Изяславъ Давыдович в помошь. Юръи же || стоявъ 3 дни, въ 4 же день исполнивъся по зари и поиде от Стрякве мимо город и ста межи валома. Изяславъ же выправися весь из города и ста на болонки с товары за огороды. И бывши на утреи, Изяславъ же отслуша обѣдю у святаго Михаила поиде из церкви, Еуфимиану епископу слезы изливающу и глаголющу ему: «княже, умирися съ стрыем своим, много спасения примешь от бога и землю свою избавишь от великага бѣды». Он же не вѣнимаше глаголемоих от епископа, надѣялъся на множество вои и глаголаше: «добыл есмь головою Киева и Переяславля, а нынѣ ли ми отступитися ихъ». И поиде противу дяди своего. Юръи же столице за Яньчиним селцемъ. И стояша противу себѣ до вечерни, и поступи Юръи вѣспять, и Изяславъ по нем, и яко солнцу заходящу съступишася обои, и бысть сѣча зла, и побѣди Юръи Изяслава; Изяслав же убѣже толико сам третей, и вѣбѣже въ Киевъ толико сам третей. Се же бысть августа 23. На утрѣи же внide Юръи в Переяславль, хвалия бога, и пребыв 3 дни иде къ Киеву, а Изяславъ собрався и съ женою и с дѣтми бѣжа к Лучску, а Юръи внide в Киевъ, славя бога, и сѣде на столѣ отчинѣ и дѣдни, а Ростиславу сыну своему да Переяславль. И вшед Изяславъ в Луческъ и нача совокупляти Угры и Ляхы, и прииде к нему Болеслав и Андрихъ, брат его, и Угорьскыя помошь, и сташа у Чемерина. И придоша к Вячеславу в Пересопницю Юрьевича два, Ростислав и Андрѣи, и помочь Володимеркова, а сам || Володимерко приступил бяше ближе к Шумъску, и убоявшись Ляховъ и Угри рекоша Изяславу: «не вси ся есмѧ. Совокупили⁵ нынѣ, что бы нынѣ створити миръ». И не послуша их, но приимъ совѣтника Юръя Ярославича. Князъ же Андрѣи съ братомъ своим Ростиславом и съ другимъ Борисомъ ходяше наперед с Половци.⁶ И ставшем имъ у Моравици, и бысть в нощи пополох золь,

⁵ перед словом совокупили стоят 3 киноварные точки. ⁶ сюда заголовок на полях внизу на л. 55 об. о пополосѣ на Юрьевичев у Лучска.

яко и Половцемъ всѣм бежати назад съ своимъ воеводомъ Жирославомъ. Сущи Андрѣеви напереди, а брату его Ростиславу за нимъ стоящу и зовяще Андрѣа къ собѣ, он же не послуша, но стерпѣ пополох, а дружина его приѣздающе къ нему глаголаху ему: «что твориши, княже, поеди прочь, да не добудемъ сорома». Андрѣанъ⁴ же не послуша ихъ, но возложи улованіе на бога, могущаго спасати отъ всякого зла, и стоявъ даижде⁵ и до свѣта, и видѣ бежавшихъ Половцевъ всѣхъ и похвали бога, укрѣпившаго его, и ѿха къ брату своему и къ Половечскимъ княземъ. Съѣхавши отступиша назад и сташа у Лубына, ожидающе помочи отъ отца своего. Бысть же имъ вѣсть, яко идетъ Юрий съ братомъ своимъ Вячеславомъ, и подступиша пакы къ Лучску. Володимеру же, брату Изяславлю, сущу въ Лучсѣ, приближающимъ же ся имъ ко граду, и вышедше пѣши изъ града сътрѣляхуся съ ними. Ростиславу же и Борисови и Мѣстиславу не вѣдущимъ мысли брата своего Андрѣя, яко хощетъ потокнути на пѣши, зане и стягъ его бѣ не вѣзволочень, не величаву бо ему сущу на ратный чинъ, но иска || ше похвалы отъ единого бога. Тѣмъ же пособьемъ божиемъ и силою крестною и молитвою дѣда своего ѿѣха прежде всѣхъ на противныя, и дружина его по немъ, и изломи копие свое въ противиѣмъ своемъ.⁶ Бѣжанцемъ же пѣшицемъ по гроблѣ къ граду, Андрѣи же погони по нихъ, не вѣдущѣ его и дружинъ его, но токмо бѣ съ нимъ от меншихъ дѣтьскихъ его два, видѣвшіе князя своего въ велику бѣду впадша и гнаста по немъ, отступлен бо бѣ ратными и ять бѣ подъ нимъ конь двѣма копы, а третіемъ въ переднюю луку сѣдла, а съ града, яко дождь, каменне мѣстаху на ны. Един же отъ Нѣмчинъ видѣвъ и, хотѣ просунути и рогатиною, но богъ соблюде и, многажды бо господь любящихъ его вмѣтает въ напасть, но и избавляетъ пакы своею милостью. Помысливъ⁷ бо въ сѣбѣ рече: «се хощетъ ми быти смерть Ярослава Святополчича». И помолься богу выизе⁸ мечъ свои и призыва къ собѣ на помощь великомуученика Феодора, и по вѣрѣ его избави и богъ и святый мученикъ Феодор, бѣ бо въ тои день память святаго великомуученика Феодора; един же отъ дѣтьскою тою убъен бысть ту бывшею съ нимъ. Отецъ же его Георгий и стрыи его Вячеславъ и братья его вся радовахуся, видѣвшіе его жива, и мужи отчи похвалу ему даша велику, зане мужьскы створи, паче всѣхъ бывшихъ ту; конь же его, явлѣн велми, унесъ господина своего, умре; онъ же, жалуя комоніства его, велѣ погрести его въ землю. Стоящемъ же имъ около града, не дадуще и воды почрыпти за три недѣли, Володимеру же, брату || Изяславлю, изѣнемагающу съ людми⁹ своими въ городѣ. Изяслав же послана къ Володимерку, къ свату Юрьеву, глаголя: «въведи мя въ любовь къ Юрьеви, а азъ во всемъ есмъ виноват предъ богомъ и предъ нимъ». Володимерку же молящуюся о немъ, Ростиславу же, сыну Юрьеву, съ Юрьемъ Ярославичемъ не дадущеся мирити. Изяславъ же паче молящеся о миру.¹⁰ Андрѣеви же възложи богъ на сердце, сущу бо ему милостиву на свой родъ, паче же на християны, поча молитися отцу, глаголя: «не слушан Ярославича, примиря сыновца, не погуби отчины своеї». Слющимъ же имъ межи собою и крѣсть цѣловавшемъ, и веснѣ присльвиши миръ створиша, и воротиша въ Пересопницю, въ Вячеславлю волость; Вячеславъ же рад бысть крестному цѣлованию. Приѣха же Изяславъ въ Пересопницю къ стрыема своимъ и сѣдыша въ единомъ мѣстѣ и укрѣпиша любовью, а гдѣ что свое познавши лицемъ имати. Изяславъ же поклонившися стрыема ѿха Володимирию.

¹¹⁵⁾ **В** лѣто 6658. Князь Юрий позва брата Вячеслава на столъ къ Киеву. Оному же пришедшу въ Киевъ, и розмолвиша бояре Юрию: «брату твоему не удержати Киева, да не будетъ его ни тебѣ,

^a такъ въ рукописи. ^b сюда заголовокъ на поляхъ сверху о Андрѣи Юрьевичѣ, како избави его богъ подъ Лучскомъ. ^c въ рукописи несливъ. ^d сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о мир(у съ) Изяслав(омъ). ^e сюда заголовокъ на поляхъ внизу согна Изяслава Юрья съ Киева.

ни ему». Юрьи же послушавъ^{*} бояр вывede из Вышегорода[†] сына своего Андрѣя и дастъ его Вечеславу. Того же лѣта прииде Изѧславъ в малъ из Володимеря къ Киеву, хотящемъ его Кыяном, и выгна Юрья ис Киева. Юрьи же иде в Городок и с дѣтми своими. Изѧславу же сѣдшу в Киевѣ и освоившу Киевъ, посла сына своего Мъстислава в Каневъ, веля ему оттолѣ Переславля добыти.

л. 57 об. Мъстиславъ же послася на ону || страну к Турпѣмъ и къ дружинѣ, веля имъ ѿхати къ собѣ. Ростиславъ же то слышевъ посла къ отцю в Городок, прося у него помощи. Юрьи же посла к нему брата его Андрѣя. Ростиславъ же оставилъ Андрѣя в Переславли, а самъ гна къ Сакову и изгони Турпѣмъ у Днѣпра и поимавъ я приведе Переѧславлю.[‡] В то же время поиде Володимерко къ Киеву на Изѧслава в помощь Юрьеви; Изѧславъ же то слышевъ посла къ сыну своему Мъстиславу, река: «идет на мя Володимерко, а отсюду Юрьи съ Олговичи, поди же ко мнѣ вборзѣ, поимавъ Берендици съ собою». Изѧславъ же поиде противу Володимерку, рекъ: «сесь ми есть близѣ, поиду к тому». И поима брата Володимера и Мъстислава сына своего с Берендици и с Кыяны и усрѣте и у Тумаща. Стрѣльцем же стрѣляющимся о рѣку Стугну, поча ступати Володимерко съ силою своею, Берендици же видѣвъше силу его убоявшись и рѣша Изѧславу: «поиди, княже, прочь, сила его велика, а у тебе дружины мало, доколе не перейдет на нас через рѣку». Изѧславъ же рече имъ: «лучшѣ, братие, изомремъ здѣ, нежели соромъ сеи возмѣть на сѧ». Кыяне же начаша стужати ему: «поѣди, княже, прочь». И сами побѣгоша, и Берендици с ними. Он же рече дружинѣ своей: «уже ми толико ѿхати с гостьми, и съ Угры и с Ляхы,[§] а дружина моя уже пострашена». Тогда и сам побѣже прочь. Володимеркова же дружина постигла задних его и овых изнимаша,

л. 58 а других избиша. Изѧславу же прибѣгшу къ Дорожичю и ту повелъ збиратися дружи || иѣ своеи, а сам пождавъ ночи и выиде ис Киева. Володимерко же ста у Кыєва, у Теремца, а Юрьи в то же чинъ прииде къ Киеву съ Олговичи и съ Давыдовичем и со Всеволодичем и ста у Черторые. И сдумавши послаша по Изѧславѣ Святослава Всеволодича и гониша по немъ до Чертова лѣса, и не постигше его воротишися. Изѧславъ же тогда бѣжачи зал Погорину, а сына своего Мъстислава осади в Дорогобужи, а съ братом иде Володимерю. Кыяне же убоявшеся Володимерка въведоша Юрья в Киевъ. Юрьи же сѣде в Киевѣ и сняся съ Володимерком у святыя Богородици в Печерском манастири, и створиста межи собою любовь велику. Тогда же Володимерко поида[¶] от него прочь, поя съ собою сына его Мъстислава; идущу же ему к Дорогобужу, и выбеже из Дорогобужа Мъстиславъ Изѧславич в Луческъ къ стрыеви своему Святополку. Володимерко же отъять города ты всѣ и прииде к Луческу; Святополкъ же и Мъстиславъ затвористася в городѣ; оному же пришедшу и не може, что створити, и иде в Галич, а Мъстислава Юрьевича посади в Пересопници. Тогда же приидоша и Половыци в помощь Юрьеви на Изѧслава, и приидоша к Переѧславлю къ сынови своему Ростиславу, да бы укротил Половцы и възворотил ихъ опять. Онѣм же пакостящем людем, людие же сѣбѣгоша в город и не смѣюще ни скота выпустити из города. Юрьи же посла

л. 59 об. к ним сына своего Андрѣя и створи миръ с ни || ми и отпусти их прочь. Всеволодич же иде къ Юрью къ Киеву, а Ондрѣи оста у брата в Переславли. Приспѣвшу же празднику Въздвиженѧ креста честнаго, Андрѣи же праздновавъ въ церкви святаго Михаила и поиде того же дне къ отцю своему къ Киеву. Отецъ же дастъ ему волость: Туровъ и Пенескъ и Дорогобуж и Пересопницю. Андрѣи же шед сѣде в Пересопници. Тоє же зимы нача присылатися Изѧславъ къ Андрѣеви,

^{*} в рукописи послужавъ. [†] в рукописи вышегорода. [‡] сюда заголовок на полях вверху Изѧслава поби Володимерко, а Юрьи сѣде на Киевѣ. [§] в рукописи яхы. [¶] так в рукописи.

река: «брате, въведи мя къ отцю в любовь». Присылаше бо к нему, роззирая наряд его, и како строить город, бѣ бо ту прежде изъѣхал и брата его Глѣба, тако же и сего ловяще, но не сбыстясь мысль его, утвердил бо бяше Андрѣи град и дружину совокупил. Изѧславу же молвящу: «мнѣ отчины нѣть ни въ Угрѣх, ни въ Лясѣхъ, но токмо в Русской земли, а проси ми у отца Погоринъ». Юрьеви же гнѣвающуся на нь и не хотящу ему дати волости. Изѧслав же послал въ Угры по Угры и по Ляхы.⁵ На ту же зиму приидоша къ нему Угри и поиде къ Киеву, повадившем его мужем Вячеславлем и Берендеемъ и Кыяном. Изѧславъ же ида мимо Пересопницу пожъже Зарѣчскъ и ста у Мыльска. На утрии же присла Володимерко къ Андрѣеви Василька Ярополича, глаголя: «поиди, брате, ко мнѣ». Андрѣи же поиде к нему и сняся с нимъ у Мыльска, пустиста сторожѣ перед собою и поидоста по них. Изѧславу же бысть вѣсть, яко идет по немъ Володимерко съ силою и поидоста пакы и ноцью къ Киеву, сторожем Володимерковом || пастигшем его на Рси, сам же Володимерко не успѣ за нимъ съ Андрѣем. Изѧславъ же в то время заиде за твердь; идущу же ему к Бѣлгороду, Борис Юрьевич выбѣже из Бѣлагорода, пришел бо бѣ прежде къ Бѣлгороду Володимер Мѣстиславич, брат Изѧславовъ, на него. Борис же беже къ отцу в Кыевъ, а Володимеръ воиде в Бѣльгород и послал къ брату своему Изѧславу и рече ему: «азъ есмъ въ Бѣлгородѣ, а Борис выбѣгъ, а Юрья вѣсти не бывало,⁶ то поиди вборѣ». И поиде Изѧславъ к Бѣлугороду и перепроводи полки свое и Угорьские полы до свѣта через мостъ; сам же Изѧславъ исполча полки свое иде къ Киеву и съ Угры, а брата своего Володимера оставил в Бѣлгородѣ съ его полком Володимера дѣля Галичскаго. Борис же прибѣгъ къ отцу своему в Кыевъ, повѣда ему, яко пришел на него Изѧславъ ратью. Юръ же то слышевъ не може себѣ ничимъ же помочи, но всѣд в насад и бѣжа на ону страну и ѿхъ в Городок. Кыяне же услышавше Изѧслава с радостью изидоша противу ему. Изѧславъ же сѣдъ в Кыевѣ и поима много дружини Юрьевы по Киеву. По томъ же иде къ святѣ Софии и помолився иде оттуду и съ братею своею на Ярославль дворъ и позва к собѣ Угры на обѣд и Кыяны, и ту обѣда с ними на велицѣмъ дворѣ Ярославли, и пребыша въ веселіи велицѣ. Тогда же Угре на фарѣх и на скох⁷ играху на Ярославль дворѣ многое множество. Кыяне же дивляхутся имъ. Володимерку же того не вѣдущу съ Андрѣемъ и стаста || у Мичьска и послаша сторожѣ испытати, и повѣдаша имъ, оже Юръ в Городцѣ и Изѧславъ в Кыевѣ. Слышавъ же то Володимеръ Галицкий рече Андрѣеви Юрьевичу и Володимеру Андрѣевичю: «какое княженье свата моего, рать на него идет из Володимеря, а он того не вѣдаетъ, а ты сынъ его сѣдишь в Пересопнице, а другои в Бѣлгородѣ, како того не устеричи». И рече Андрѣеви Юрьевичю: «аще тако княжите съ отцемъ своимъ, правите сами, а яз на Изѧслава не могу один поити. Изѧслав вчера со мною хотѣл ся бити на вашего отца ида, а на меня ся оборачивая, хотя ся бити со мною, а се нынѣ вѣхал во всю Русскую землю, ино азъ один не могу на него поити». И вратися в Галич. И рече Мичаном: «дайте ми серебро, что хощу, аще ли не дадите, то возму вы на щить». Они же не имѣахут что дати, и ємлюще серебро изъ ушей и с шеи мониста и сливающе даяхутъ ему. Володимер же поимавъ серебро поиде. И тако же ємляше серебро и по всѣмъ городом да иже и до своеї земли. А Андрѣеви рече и Володимеру: «а вы поидите къ своему отцю». И поидоста на усть Припети и на Давыдову боженку, оттолѣ же поидоста въ Стрѣцкіи Городок⁸ къ отцю своему Юрьеви. Въ утрѣ же день Изѧславъ Мѣстиславич, егда

⁵ *сюда ваголовок на полях внизу къ Изѧславу придоша Угри на помощь и поиде къ Киеву.* ⁶ *о Э. а о Юрѣ вѣсти не бывало.* ⁷ *в рукописи на скох, также в Э. и Воскресенской летописи, в Ипатьевской на скоках.*

⁸ *о Э. в Острецкіи городок.*

съд в Киевѣ, посла въ Вышегородокъ къ дяди своему Вячеславу и рече ему: «отче, кланяю ти ся, аще взял богъ отца моего Мъстислава, но ты ми нынѣ буди отець въ него мѣсто. Согрѣшихъ 60 бо прежде +... || ...вичи съ нимъ. Аще и Половци дикие золотомъ взводить, помози же намъ нынѣ се весны; аще ти будет весна порожня; аще ли будем мы пороздни, то будемъ съ своими полки тобѣ въ помощь, а все ти скажутъ твои мужи и братъ твои Мъстислав, како намъ богъ помогъ и како людие нас хотят и земля Русскаа, и Черніи Клобуци ялися по насъ всѣ». И тако отпустиша Мъстислава въ Угры. По томъ же почаста отпушати посолъ въ Смоленскъ къ Ростиславу Мъстиславичу, и нача къ нему приказывать Вячеславъ, река: «се, брате, совокупилъ насъ богъ съ братомъ твоимъ, а съ моимъ сыномъ Изяславомъ, добывъ бо Русские земли и на міѣ честь положилъ, посадилъ мя въ Киевѣ па столѣ, а ты міѣ тако же буди сынъ, яко же и братъ твой, и потрудися сѣмо до насъ добѣхати, да будемъ вси вмѣсти, и что намъ богъ ни явитъ». А Изяславъ приказа брату своему: «много мя еси, брате, понуждалъ положити честь на стрые пашемъ Вячеславъ. Се же привелъ мя богъ нынѣ въ Русскую землю и добывъ Кыева посадилъ есмъ его на столѣ. Ты же, брате, нынѣ буди у насъ, зале же Юрьи силенъ есть, Олговичи съ нимъ, а по Половци послалъ». И тако отпустиша къ нему посолъ свои. ⁴ Тое же весны преставися Ростиславъ Юрьевич въ Переяславли свитаюци велицѣи пятницы, и положиша и братья, Андрѣй и Глѣбъ и Мъстиславъ, въ церкви святаго Михаила, близъ стрыевъ его, Андрѣя и Святослава. ⁵ Тогда же приидоша Половци въ помощь Юрьеви на Изяслава. Юрьи же совокулився съ Олговичи и Давыдовичи, Володимеръ съ нимъ, и съ Половци, и пришедшее 60 66. сташа шатры противу Кы || еву, ⁶ по лугу. Изяславу же блодущю и не дадяше вѣбрести въ Днѣпръ; бѣахуть же ся межи собою яздающе въ лодьяхъ, и не могоша же что успѣти противу, бѣ бо исхитрилъ Изяславъ въ лодьяхъ дивно, бѣ бо въ нихъ гребцовъ не видѣти, покрыты бо бѣаху досками; боици же надъ ними стояху въ броняхъ стрѣляюще, а корѣмника два бѣста, един на кормѣ, а другой на носѣ, и ямо же хотяху, тамо поидяху, а лодей не обращаючи. Юрьи же со Олговичи хотяще поступити внизъ къ Витечевскому броду, не смѣющемъ же имъ лодей пустити мимо Кыевъ, по пустиша ихъ въ езеро Дулѣбъское, и оттуду волочиша я берегомъ къ Золотчу, по Золотчу же видоша людье въ Днѣпръ въ лодьяхъ, а Половци Юрьевы пдаху по логу, а Изяславъ идяше по оной сторонѣ Днѣпра по горѣ, а лодыи его по Днѣпру идяху. Пришедшемъ же имъ къ Витечеву, и сташа противу себѣ и почаша битися въ лодиахъ о броду; Изяславъ же ту не дадяше имъ вѣбрести. Сдумавше же Олговичи съ Половци оставиша князя Юрьи съ Давыдовичемъ Володимеромъ и съ коши противу Витечевы, а сами поидоша къ Зарубу. Изяславлемъ же сторожемъ стоящемъ на оной сторонѣ съ Шварномъ и не дадяху брести въ Днѣпра, Половци же всѣдше на кони въ броняхъ за щиты, съ копьи, яко же битъся, и вѣбредоша въ Днѣпра, и покрыша Днѣпра отъ множества вои. Сторожеве же Изяславли убоявшеся бѣжаша, бѣ бо въ то время послалъ сына своего Мъстислава въ Угры, да тѣмъ 61 и не тве || рдъ бѣ ему бродъ, зале же не бѣше ту князя, а боярина не вси слушаютъ. Святославомъ же пребредшемъ Днѣпра съ Половци, вѣздаша вѣсть Юрьеви, ркуще: «поиди вѣборзѣ, уже есмы пребрели Днепръ, да не ударить на насъ Изяславъ». Юрьи же съ Володимеромъ и съ дѣтми приидоша вѣборзѣ къ Зарубу и пребредоша чрес Днѣпра. Изяславъ же то слышевъ воротися къ Киеву. Пришед же Юрьи и ста у Бѣлагорода, и исполнчившеся поидоша къ Киеву и сташа вѣзль Лыбед. ⁷ Изяславъ же ста противу ему предъ Золотыми вороты съ стрыемъ своимъ Вячеславомъ,

⁴ сюда заголовок на поляхъ сбоку преставленіе Ростисла(ва) Юри(евича). ⁵ сюда заголовок на поляхъ внизу приде Юрьи съ Половци и съ Олговичи Кыеву. ⁶ въ рукописи кыему. ⁷ слово лыбед написано черезъ выносное д.

⁸ Здесь въ У. утерянъ 1 листъ, см. приложение, с.п.р. 390.

а Изяслав Давыдович ста межъ Золотых воротъ и Жидовъскими противу Бориславлю двору, а Ростислав съ сыномъ своимъ Романом ста перед Жидовъскими вороты, а Борис Городскы у Лятыских воротъ; Кияне же со всѣми своими силами, и на конехъ и пѣши, сташа промежи князей. И тако сташа около всего города многих⁴ множство. В то же время и Володимерь прииде со всѣми Черными Клобуки. Прибѣгли же бяху в то время къ городу Берендици и Торци с вежами и съ стады и съ скоты ихъ, многое множество; и велику пакость створиша, ово ратни, а иное свои, монастыри отторглаша, села пожгоша и весь город попустошиша. Повелѣста же князи Володимеру поити с Берендици и с вежами ихъ и съ стады къ Олговъ, и сташа межи дебрьми. И створиша князи наряд собѣ, и дружина ихъ и Чернини Клобуци и Кияне, яко не ити противу полкомъ битися, но к собѣ припustивши ихъ битися. Вячеславъ же рече тогда къ Изяславу и к Ростиславу: «се, брате, уже || есмы готови, а Юрьи есть брат мнѣ, но молодшии, но хощу послати къ нему и свое л. 61 об. старѣшинство оправити, да егда будет судитися нам пред богомъ, а богъ на правду зритъ». И рече Изяславъ и Ростиславъ: «тако, отче, и учини». Рече же Вячеславъ мужу своему: «иди къ брату моему Юрьеви и цѣлуи его от мене, а вы, брата и сына моя, слушанта, перед вами и отряжу, рци тако брату моему: азъ брате, колико глаголахъ тебѣ и сыновцю своему Изяславу: не пролѣте крови христіянски, и не погубите Русские земли, от того есмь вас уимая, и о собѣ есмы ничто же глаголалъ, како мя еста обидѣла и беществе на мене клала, а полкы имѣхъ у собе, и силу ми богъ дал. Но аз Русьские дѣля земли и христіянъ дѣля того всего не помянуль, но еще и то есмь вам явил, яко егда Изяславъ ида битися и съ Игорем рече: азъ Киева не себѣ ищу, но отцу своему Вячеславу, а егда поможе ему богъ над нимъ, и тогда не токмо Кыевъ за себя взя, но и Туровъ и Пинскъ у меня отня. Тако мя Изяславъ преобидѣ, а ты, брате, егда ида к Пере-славлю съ Изяславом битися, тако же рече: азъ Киева не себѣ ищу, но брату своему старѣшому Вячеславу, тои бо, ми яко же и отецъ,⁵ п егда поможе ти богъ, и ты не токмо Киевъ взя собѣ, но и Переопонницу и Дорогобуж отнял есь у мене; ты мене тако преобидѣ, а дал ми еси один Вышегород. Азъ же того всего искал Русские дѣля земли и хрестьян дѣля, но и еще вас есмь вѣстягывал, но вы || мене не слушаста, а то рекше не мнѣ не управила еста, но господѣ моему л. 62 богу; а и то ми еси молвил: противу моложьдшему не могу ся поклонити. Се же Изяславу: аще и дваца слово свое переступил, нынѣ же добывъ Киева поклони ми ся и честь на мнѣ положи, и въ Кыевъ мя посади, и отцемъ мя назва, яз его сыномъ, но аще еси рекль: моложьдшему ся не могу поклонити, но се азъ есмь тебе старѣи, ты бо ся роди, а азъ уже бородат, то пакы хощени ли на мое старѣшинство поити. Аще ли еси пошел, то богъ за всѣмъ». И посла с тѣми рѣчми к нему. А Юрьи в то время стояще у Василева. Пришед же посол Вячеславъ и изглагола въ си рѣчи Юрью. Онъ же противу посла к нему рекъ: «азъ, брате, тебѣ кланяюся, то правду глаголаше, ты мне еси, яко и отецъ, аще ся хощени со мною рядити, то да идет Изяславъ Володимерю, а Ростиславъ Смоленьску, а мы сами ся урядимъ». Вячеславъ же рече: «у тебе сыновъ 7, а яз ихъ от тебе не отгоняю, а у мене едины два сына, Изяславъ и Ростислав, а молодшии есть же, но Русские дѣля, брате, земли и христіянъ дѣля поиди въ свои Переяславль и в Курьскъ и съ сыньями своими, а онамо у тебе Ростов Велики и прочии гради, а Олговичи отпусти прочь, а урядимся сами, а крови христіянския не пролѣмъ; пакы ли по своему замыслу поидеши, яко же еси пошол». И взорѣвъ на образ святая богородица, написанный на Златых вратѣхъ, рече: «та госпожа и владычица наша богородица съ сыномъ своимъ и богом нашим разсудят межи нама и в сии вѣк || л. 62 об.

⁴ в рукописи многих. ⁵ в рукописи отецъ, причем т выносное, над ц стоит титло.

и в будущии». И то рек отпусти к нему посла его. В утрѣ же день прииде Юрьи исполнчився къ Киеву, и сташа полки по онои сторонѣ Лыбеди и начаша битися о Лыбеди. Андрѣи же Юрьевич и Володимеръ Андрѣевич с Половци налегоша и тако перѣхаша Лыбед,^{*} а дружину ихъ не вѣдущѣ, Володимера же не пусти кормилецъ его, еще бо бѣ млад. Андрѣеви же гнавшу ратныя мало не до полковъ ихъ; единъ же Половчин ять конь под ним за повод и взрати его, и нача укоряти дружину свою, оставили бо бяху его вси Половци, и възвратися опять не вреженъ, схранен богомъ и молитвою родитель своих. А дружина ихъ перешед Лыбед⁶ на болоныи бьяхуся противу Вячеславлю полку и Изяславлю, а друзии противу Лятыским воротом. Изяславъ же послы по всей своей браты и повелъ нарядити дружину ис полков, а полков не рушати, и всѣм повелъ вмѣсте потъкнути на них. И тако створиша, поткоша на них изо всѣх полковъ и Чернии Клобуци, и въспятиша их в Лыбед,⁵ и ту и избиша иных, а иных изънимаша, а иных и с конь сметавшеся за рѣку убѣгоша. Ту же убиша Половчина Севенчя Боняковича, иже рекль бяше: «хощу сѣщи Златаа ворота, яко же и отецъ мол». Оттоле же ни одинъ человѣкъ не перѣхъа боле того на ону сторону къ Киеву.

л. 63 Юрии же оборотив полки свои поиде прочь, приде бо ему вѣсть, яко свать его Володимеръ Галичскы идеть ему в помочь, и поиде противу ему. Изяславъ же и Ростислав рекоста Вячеславу: «яко же поворотили, поидем по них». Вяче || слав же рече: «сыну, се есть начало божие помоши, аще и здѣ пришли, и не успѣли ипчто же; но нынѣ, сыну, не ускорите, но оже богъ дасть, то любо от вечера, пакы ли заутра поидемъ по них». Рече же Изяславъ Борису Городенскому: «тобѣ обычно есть к Бѣлогороду по Юрьи втаи ити, а поиди, брате, по борови». И рече Борис: «азъ готовъ есмъ». И поиде по нем. Юрьи же пришед к Бѣлогороду и рече Бѣлогородцем: «зы есте людие мои, отворить ми город». Рекоша же Бѣлогородци: «а Кыевъ ти ся отворил ли, а у нас князи, Вячеслав, Изяслав и Ростислав». Юрьи же поиде оттуду через боръ к Верневу и оттуду иде за вал и ста у Бзянницѣ, ту бо надѣяшется Галичскаго князя к себѣ, послал бо бяшеть к нему отступя от Киева сыновца своего Володимера Андрѣевича. То же слышавъ Изяславъ поиде по Юрьи, блюда того, да бы не снялся съ Володимером Галичским. Вячеславъ же и Изяславъ и Ростиславъ помольшеся святѣи богородици и выступиша из города и поиша по Юрьи. Кыяне же рекоша к ним: «да поидеть всякои без оминки, аще ком может уже древо в руцѣ взяти, а кто ли не поидетъ, того нам дай, да сами побьемъ и». И тако поиша вси, другъ друга не оставаа по своих князѣх, и на коних и пѣши многое множество. И того дне пришедшесташа у Звенигорода, а на утрѣ же шедше сташа у Васильева обѣду. Ту же прииде вѣсть Изяславу изъ Угрь от сына его Мѣстислава, яко сынъ твой есть добръ здоров, а король, зять твой, отпустил ти помочь, ака же и не бывала, многое множ || ство, и будем ти вборзѣ надобѣ, то послы противу нам, и мы стѣшие поидем». Изяславъ же отпусти противу имъ. А сам таки поиде по Юрьи, да бы угонити его до Володимерка; и постиже их у Перепетовых в четверток; бысть же тогда дождь спленъ с вѣтром. Слющемъ же имъ послы межи собою о мирѣ, Олговичем же и Половцем не дадущем миритися, зане скори бяхуть на кровопролитие; стоящемъ же имъ до вечера, Юрьи же перешед за Рату свитающу же пятку, и Олговичи не вѣсхотѣша мира, а Половци не вѣсхотѣша, но вѣсхотѣша кровь пролиятия.⁶ Изяславъ же исполнчився поиде к ним, а Юрьи еще не хотяше битися, но ожидаше Володимера Галичского. Изяславъ же паче початъ приступати. Юрьи же обороти полки своя к нему, и сташа противу себе. Идущем же имъ битися, Андрѣи нача рядити полкъ отца своего, бѣ бо тогда старѣши въ браты, видѣвъ же Половци вѣстоящих назади и к тѣмъ гнавъ укрѣпляше их на брань,

^{*} в слове лыбед буква д выносная ⁶ сюда заволосок на полях внизу поби Изяславов Юрья у Перепетовых.

и пакы ъха в полкъ свои и укрѣпи дружину свою. А Изяславъ и Ростислав в то время гнаста к Вячеславу, стояше бо кромъ полковъ старости дѣля, и рекоша ему: «отче, ты много добра хотѣлъ еси брату своему, но он того не хотяше, нынѣ же, отче, хощемъ за тя головы свои сложити, пакы ли честь твою изыскати». Рече же Изяслав: ^а «братье мои и сына, от рождения моего не охотливъ есмь был на кровопролитие, но сего мя довел братъ мои, да се есмы уже на сем мѣстѣ, а межи нами Богъ разсудить». Они же поклоньшееся ему || ъхаста в полки своихъ. Посла же Изяславъ ^{л. 64} по всѣмъ полкомъ, рек: «зрите же на мои полкъ, егда же поидет мои полкъ, тогда вси поидите». И тако польци поишли к себѣ. Андрѣй же Юрьевич взем копье и еха наперед прежде всѣхъ и изломи копие свое, тогда же конь под ним бодоша в ноздри, и нача под ним соватися, и шеломъ сльѣтъ с него, и щит на нем оторгоша, божьем же заступлением схрапен бысть без раны. Тако же и Изяславъ исъ своихъ полковъ наперед единъ в полкъ противныхъ и прииде, и изломи копье свою, и ту сѣкоша и в руку и бодоша и въ стегно и с коня збиша его. Съступившемъ же ся полкомъ, бысть сѣча крѣпка. И одолѣ Вячеславъ и Изяславъ и Ростиславъ, ^б а Половцу Юрьеви, по стрѣльѣ пустивши, побѣгоша, по том же Олговичи, а за ними и Юры с дѣтми. И бѣжащемъ имъ чрес ровъ, много дружины потопе в рву ^в ту, бѣ бо грязок, а иных избиша, а иных поимаша; убиша же ту князя Володимера Давыдовича, Черниговскаго князя, и Половецкихъ князей многихъ избиша, а иных изнимаша. Изяславу же лежащу на побоищи, и яко въсходися, пѣши же не знающи его хотѣша убити и, мняще противнаго. Он же рече: «князь есмь». И рече един от нихъ: «таковъ есть и надобень». И вынѣ мечъ нача сѣчи и по шлему; бѣ же над челомъ на шлемѣ Панделѣмон златъ; и удари мечем вшибеся шелом до лба. Он же рече: «азъ есмь Изяславъ, князь вашъ». И сня съ себе шоломъ, и познаша его. И то слышавше мнози въсходиша его и вѣрадовалися, видѣвшіе и жива; изнемогаше же велми от ранъ, исшел бо бѣ кровью. Слышивъ же Изяслава Давыдовича плачуща || ^{л. 64 об.} над братом над ^г Володимеромъ, и тако оставив свою немощь и повелѣ себѣ всадити на конь, и ъха тамо, и плакаша над нимъ. И многа плакавъ, рече Изяславу Давыдовичу: «сего, брате, нама уже не кресити, ^д но взем его иди к Чернигову». Изяславъ же Мѣстисловичъ воротися къ Киеву с Вячеславомъ, стрыемъ своимъ, а Давыдовичъ Изяславъ взем брата своего на польчищи и несе к Чернигову и положи въ церкви святаго Спаса, а сам сяде на столѣ в Черниговѣ. А Юры бѣже к Переяславлю. ^е Изяславъ же слышев Юря в Переяславли поиде с Вячеславомъ на нь, и съ братомъ своимъ Святополкомъ и с Берендини, и перебродиша ^ж у Заруба и оставилъ товары у Мажсва селца, и оттоле приѣждаше быахуся ^з у города; и многих ту избиша от обоихъ, а загородье пожгоша. Посла же Вячеславъ и Изяславъ къ Юрьеви, глаголя: «иди къ Суздалю, а сына посади в Переяславли, не можем с тобою быти эде, приведешь на ны пакы Половцѣ». Юры же, не имѣя ни откуду помощи, а дружина его бяшет избита, а иная изъимана, и принужденъ бысть, цѣлова к ним крестъ неволею и съ дѣтми своими. И присѣлъ бо в то время праздникъ Бориса Глѣба; и иде Юры на Лто и съ дѣтми. Андрѣй же оттоле иде от отца своего къ Суздалю; отцю много уимавшу его, он же рече: «на том есмы цѣловали, яко поити къ Суздалю». И иде въ свою власть. Юры же оста в Переяславли и съ дѣтми своими, Изяславу же присылающу к нему: «крѣсть цѣловал еси, яко ити ти къ Суздалю, чему ведешь на мя Половци и Володи || мерка». Юры же оставилъ сына в Переяславли Глѣба, ^{л. 65}

^а так в рукописи, также в Э. и Воскресенской летописи, следует читать Вячеслав. ^б в рукописи ро-
стивъ. ^в в рукописи ру, исправлено по Э. ^г в рукописи на. ^д в рукописи кресити, слово не добавлено, в Э. не воскресити, в Воскресенской летописи не кресити. ^е в рукописи всячеславом стрые. ^ж слова заголовок по
полю сбоку (Юры) затворися (в Переяславли). ^з в рукописи перебро. ^и так в рукописи.

а самъ иде къ Городку.⁴ В то же время Мъстиславу Изяславичю ведущу Угры отцю своему в помощь, слышевъ же Володимерко, оже идут Угры, и поиде по нихъ, Мъстиславу же не вѣдущу того; и ставшу Мъстиславу у Сапогыня, а Угри сташа около его. Володимеръ же Мъстиславич высла пятье много Угромъ и Мъстиславу; по томъ же послалъ вѣсть ему, яко идет по тобѣ Володимерко. Мъстиславу же пьющу со Угры и повѣда имъ, яко идет Володимерко. Угры же пьяни величахутся, рекуще: «аще придет на ны, то бьемся с нимъ». Мъстиславъ же на ночь то⁵ разставля сторожеве, а сам ляже со Угры спати. Сторожеве прибѣгоша к нему въ полнощи, ркуще: «идет Володимерко». Онъ же всѣд на конь с дружиною своею нача будити Угры, Угри же лежахутъ пьяни, яко мертви. И бысть противу свѣту, удари на них Володимирко, и мало ихъ изнимаша, а всѣх избиша; а Мъстиславъ же утече в Луческъ с дружиною своею. Изяславу же приидеть вѣсть къ Киеву, яко побѣженъ сынъ его, и поимъ Берендики и Изяслава Давыдовича и Всеволодича и помочь Святославлю Олговича и прииде на Юрья къ Городку.⁶ Юрьи же затворися с дѣтми въ Городкѣ; и бывшиимся имъ из города на многы дни, и тяжко бысть Юрью, не бысть бо ему помощи ни откуду же; и цѣлова к ним крестъ: «яко иду уже Суздалю». И отступиша от него прочь. Юрьи же оставилъ сына Глѣба в Городци и иде самъ къ Суздалю, а Изяслав пришед и сѣде въ Киевъ с Вячеславомъ; Вячеславъ на велицѣм дворѣ, || а Изяславъ под Угорскимъ, а сына своего Мъстислава посади в Переяславли. Того же лѣта преставися княгини Изяславова. Того же лѣта Полочане изъимаша князя своего Рогволова Борисовича и послана и Меньску и ту держаша и въ велицѣ нужи, а Глѣбовича к собѣ князя вѣведоша; и прислаша Полочане къ Святославу Олговичу с любовью, яко имѣти его княземъ собе и ходити в послушании его; и на томъ цѣловалпа к нему крестъ.

1. 65 об. 1152 В лѣто 6660. Изяславъ Мъстиславич совокупяся с Давыдовичем Изяславом и Святославом Всеволодичем и шедше разведоша Городокъ Юрьевъ и пожгоша его; церковь же бѣ в нем святаго Михаила камена, а верхъ ея древом нарублен, и то згорѣ.⁷ Того же лѣта Изяславъ послалъ сына своего Мъстислава в Ляхы и въ Угры, вабя ихъ на Володимирка Галичскаго. Ляхове же не идоша, а Угри поишли, и поиде король съ Угры и со Мъстиславомъ Изяславичем. Посла же король и ко Изяславу, река: «отче, кланяю ти ся, присланъ еси ко мнѣ про обиду Галичскаго князя, и азъ ти зде уже пошел, а ты поиди же часа того, и не положимъ того на собѣ, но какъ нас с нимъ богъ росправить». Изяславъ же то слышевъ скопя всю свою дружину поиде, поима съ собою Вячеславъ полкъ весь и всѣ Черные Клобуки, еже зовутся Черкасы, и Кыяны лучшие и всю Русскую дружину, и поиде. Егда же прииде къ Дорогобужу, и ту прииде к нему брат его Володимеръ, и оттолѣ поиноста к Пересопници, и || ту у Пересопници прииде к ним Володимиръ Андрѣевич, ту же прииде к нему и брат его Святополкъ из Володимеря съ своимъ полком; и тако скопившееся вси поишли къ королеви. Святополка же Изяславъ съ собою не пая, но оставилъ его въ Володимери, а полкъ его поятъ съ собою; и поиде Изяславъ от Володимира полки своими по королевѣ дорозѣ, ею же приходилъ бяше на Андрѣя Володимерича съ Ярославом Святополичемъ. Изяславъ же прииде на Сань рѣку, иже идетъ под Перемышль, и перебред рѣку Сань ста; и ту прииде к нему посолъ от короля во стѣ человѣкъ и рече Изяславу: «зять ти ся король кланяетъ,⁸ и тако ти приказалъ: се уже зде стою пятый день, тебе жда, то поиди спѣшишъ». Слышевъ же то Изяславъ и съ великим

⁴ сюда заголовок на полях сверху Володимерко Галичскы поби Угры у Сапогыня. ⁵ так в рукописи, в Э. ту.

⁶ сюда заголовок на полях сбоку иде Юрьи Суздалю. ⁷ сюда заголовок на полях вниау Изяслав привед короля съ Угры поиде къ Галичю на Володирка, так в рукописи. ⁸ в рукописи кланяетъ.

потщаниемъ поиде. Въ утрии же день Изяславъ поиде къ Ярославлю и минувъ его ста на обѣду, и ту присла к нему король мужа своего с полком боле тысячи; Изяслав же обѣдавъ ту и тако исполча⁸ полки свое и поиде къ королеви. И яко же прииде близъ становъ полков его, и король всѣдъ на конь с мужи своими выѣха противу Изяславу с радостью; и тако объястася с великою любовию и ѿхавъше сѣдоста с королемъ в шатръ, и начаша думати, яко заутра порано пойти к боеви къ рѣцѣ Санови. Утрѣи же порано король, ударя в бубны и исполнчивъ полки свое, поиде, а къ Изяславу пославъ, рече: «поиди съ своими полки близъ ко мнѣ, а иде же азъ стану, ту и ты, да добро о всем намъ межи || собе дѣло строити». Изяславъ же рече королеви: «сыну, тако буди». л. 66 об. И поидоша к рѣцѣ к Санови, ниже города Перемышля, ту же и сташа всѣми полки своими. Володимеръ же ста по онои странѣ полки своими; бѣ же у короля полков 70 и 3, опроче Изяславлих полковъ; и вшедше в землю Галичскую Володимерову сташа. Бѣ же дѣль тогда недѣлья; король же по своему обычаю не вѣста нигдѣ же ити въ недѣлю, а Володимирко не дадяше въ свою землю внiti рати, срѣте их и изыма зажытники королевы. Въ утрѣи же вѣставъ король поиде, Володимир же вѣступивъся назад за твердь и ста. И тако король нача полки свои ставити на бродѣх; Галичане же ставляху противу свои полки, и не могоша стягнути противу королеви. Володимиръ же пришед ста своим полкомъ, и король ста противу, а Изяславъ своими полки поиде въверхъ по рѣцѣ на броды и шед ста выше короля на другом бродѣ; ини же полци Угорстии мнози идоша мимо Изяслава выше на броды. Изяславъ же то видѣвъ и рече дружинѣ своей: «братие и дружино, богъ всегда Русские земли и Русских сыновъ в бенестие не положил есть, над всѣх мѣстѣх честь свою взимали суть; нынѣ же, братие, мы поревнуимъ тому в сих землях, и перед сими чюжими языки дай богъ нам честь свою взяти». И то рек Изяславъ дружинѣ своей и потче всѣми своими полки въ брод. || л. 67 Видѣвъ же полки Изяславли король и тако и своим полкомъ повелъ. Они же не постряпуче поткоша вси с ними кынждо въ свои брод и придоша отвсюду в полки Володимири и потопташа ихъ и многих ту избиша, а друзии истопоша, а иных руками яша. Володимиръ же видѣвъ силу Угорскую побѣже перед ними и пробѣже межи Угровъ и Черных Клобуковъ един точью съ Избыгнѣвом Ивачевичим в город Перемышль. Въ градѣ же тогда пе бѣ никого боицевъ, но вси были на рати; но избави его богъ от взятъя, не придоша бо к нему вборзѣ, бѣ бо двор княжъ внѣ града, на лузѣ над рѣкою Саномъ, и бѣ в нем всякого товара много; и тамо ринушияся вси вои, а в то время прибѣже князъ в город и кто вои его успѣ вбѣжати, и затвориша город. Изяславъ же и король скопивше воѣ свои и стаста перед городом над рѣкою Вягром. Володимиръ же поча слатися къ королеви, мира прося, а в нощь ту посла Володимеръ къ арцибискупу⁹ и къ воеводамъ¹⁰ королевымъ, и створися своею волею, яко сколотъ, и рече имъ: «се ранѣнъ есмь велми, молитеся о мнѣ къ королеви, а аз тому каюся, что есмь ему сердце вередиль и противу его стал, но согрѣшшему и богъ отдаєтъ, аще ся имет каяти; aby mi сего нынѣ отдал, a Изяславу бы мя не выдал, зане немощень есмь велми; да аще богъ мене поиметь, то сына бы моего принял к себѣ. Да и се бы есте помянули королеви, егда отецъ его бѣ слѣпъ, и яз тогда много послужилъ ему своим копием и своими полки за его обиду, и с Ля || хы ся есмь за него бил; да то бы помянувшъ сего ми отдал». И многы дары высла арцибискупу и воеводам златом и сребром и суды златыми и сребренными и порты, да быша умолили короля, да бы не стоял на него и воли бы Изяславли л. 67 об.

⁸ в рукописи искочка. ⁹ в рукописи арцибискупу, в Э. арцибускупу. ¹⁰ в рукописи воеводам, исправлено о Э.

не створил. Они же много молиша короля о нем.⁴ Въ утрѣ же день король сошедся съ Изяславом и нача глаголати Изяславу: «отче, кланяю ти ся. Се Володимеръ прислася ко мнѣ, а молится и кланяется, а еще и ранень есть велми; не вѣмъ, и живъ будет ли; ино ти аз, отче, являю, а ты тому, что отмолвиши». Изяславъ же рече ему: «сыну, аще Володимеръ и умрет, то богъ его убил, зане преступилъ есть крестное цѣлованіе къ обѣма нама; а на чемъ цѣловавши крестъ и что рекль тобѣ, управлъ ли; а еще къ тому соромъ на обѣихъ насъ взложил; а нынѣча имешь ему вѣры, а онъ ти не управилъ ни первое, ни другое. А нынѣ далъ намъ его богъ въ руки, да самого имемъ, а власть его возмемъ». Мъстислав же Изяславичъ велми принужаше короля, паче отца своего, всѣми винами Володимирами. Король же ихъ не послуша, но слушаше арцибискупа и всѣхъ мужей своихъ, поне же бо Володимиръ высалъ къ нимъ многое имѣніе свое. Рече же король: «не могу его убить, зане молить ми ся и кланяетъ ми ся и своеѣ вины каєтся. Аще ли же и нынѣ крестъ цѣловавъ преступитъ, а тогда како ми съ нимъ богъ дастъ, да любо азъ буду въ Угорской земли, или оп въ Галичской». Володимеръ же прислася и ко Изяславу, река: || «брате, кланяю ти ся и каюся своеї вины, зане азъ виноватъ есмъ; нынѣ же, брате, приими мя къ себѣ и отдаи мя и короля принуди, да мя приметъ, а мнѣ дай богъ съ тобою быти». Изяславъ же на все то не хотяше ни позрѣти, но нужею королевою и мужамъ его нача съ нимъ миритися. Король же рече къ Володимеру: «па томъ ти цѣловати крѣсть, что есть за тобою Русскихъ городовъ, то ти възвратити все, а съ Изяславомъ ти быти за единъ и не отлучитися его ни въ добрѣ, ни въ лісѣ, но всегда ти съ нимъ быти». Онъ же ко всему съ радостью приста. Изяславъ же и король и Володимиръ, брат Изяславъ, и сынъ его Мъстиславъ идоша вси въ шатерь королевъ и начаша слати мужи свои къ Володимеру съ крестомъ. Онъ же цѣлова на всемъ на томъ. И тако смириша. И пде король въ свойси, а Изяславъ иде въ Кыевъ къ стрекви своему Вячеславу съ великою славою и съ великою честью, и похвалившъ бога и пречистую его матерь пребыша въ веселии, въ любви въ велицѣ. Посла же Изяславъ тогда и къ брату своему Ростиславу, повѣдая ему, како съ королемъ ся видѣ, и како Володимира Галичскаго побѣдиша, и въ землю свою прииде поздорова. То же слышевъ Ростиславъ похвалившъ бога и обрадовавшися. Того же лѣта Юрий въ Суздалѣ поставилъ церкви каменны: Борис Глѣбъ на Нерли, п Спаса, и Георгия, въ Переславли Спаса.⁵ Юрию же Володимеричю тогда сущу въ Ростовѣ, слышевъ же, яко Городецъ его розвели и пожгли весь, и тогда || въздохнувъ отъ сердца и нача совокупляти вои свои, а къ Ярославичемъ въ Рязань послана, река: «поидите ми въ помошь». То же слышавъ Изяславъ Мъстиславичъ и послана къ брату своему Ростиславу, река: «постерези, брате, отъ Юрия земли своеї съ Новогородци и съ Смолняны, и аще поидетъ на тѧ Юрий, то азъ къ тебѣ иду, аще ли минетъ твою волость, то ты ко мнѣ поиди». И поиде Юрий съ сынаими своими и съ Ростовци и съ Суздалци, и Рязанскы князь Ростиславъ Ярославичъ съ братьею и съ полки своими съ нимъ, тако же и Половци, Орьплюеви и Токсобичи, и вся Половечская земля, что ихъ ни есть межи Волгою и Днѣпромъ. И поидоша на Вятичи и взяша ихъ; та же на Мценскъ, да на Спашь, да на Глуховъ, ту же и стала. Володимиръ же слышевъ, оже идеть сватъ его Юрий въ Русь, и поиде изъ Галича къ Кыеву. Изяславъ же поиде противу Володимеру, и Володимеръ воротися въ Галич. Половецъ же множество придоша подъ Олговъ къ Юриеви. Посла же Юрий къ Святославу Олговичу, река: «поиди со мною». Онъ же убоившися, да егда пакы на него приидутъ, и идетъ по нему; и оттуда поиде къ Березовому, и яко ста у Свини съ Половци въ субботу, а заутра въ недѣлю не

⁴ сюда заголовок на поляхъ внизу Володимирко умоля короля, и гомири его съ Изяславомъ, тяжко бѣ Володимерку. ⁵ сюда заголовок на поляхъ внизу Юрий совокупился поиде Кыеву.

хотяху ити къ городу, но ста у Гуричева. И яко же Юръи помину Смоленскую волость, Ростиславъ же изыде исъ Смоленска и упереди перед Юрьемъ к Любечю; яко же бѣша съ братом съ Изяславом совѣщавала пойти в Черниговъ въ помощь Изяславу Давидовичу. Ростиславъ же со Всеиводичем Святославомъ || внидоста в Черниговъ и затвористася ту съ Изяславом Давыдовичем, Юръи же от Гуричева посла Половци к Чернигову воевать. Половци же пришедш къ городу много полона взяша и Семынь пожгоша. Видѣвъ же Изяслав, Ростиславъ и Святославъ, силу Половечьскую, и повелѣша всѣм людем бѣжати изъ острога в дѣтинець. Въ утрии же Юръи и Святославъ исполнчивше воя своя поишли къ городу и сташа не дошедше Семынѧ, тогда же все множество Половецъ ѿхаша къ городу битися и отъемше острогъ зажгоша и передгородье все и пришедш всею силою сташа около города. Черниговцемъ же бьющемся из города, князи же сице умыслиша, яко некрѣпко приходяще къ городу буются дружина их и Половци, Андрѣй же рече: «тако створим, по днем приходяще бьемся; то азъ пынѣ почну день свои». И поем дружину свою поиде под город. Вышедшемъ же пѣши из города стрѣлятися, и потче на нихъ съ дружиною своею и с Половци, и многих избиша, а ини в город вѣжаша; и поревновавши ему и ини князя и ходиша под город тако же битися; пѣши же видяще полки и не смѣху выходити из города, перестрашени бо баху. Стоявши же имъ под городом⁴ 12 дни, прииде же вѣсть к нимъ, оже Вячеславъ и Изяславъ стояху на сей сторонѣ Днѣпра у Олжиць и идут в помочь Черниговцемъ. Прииша же от Олжичь к Моравицку, и ту созрѣша сторожеве обои; и яша ту Половци язык и приведоша къ Юрьеви, онъ же сказа имъ, яко и || дет Вячеславъ и Изяславъ съ силою Черниговцем в помочь. Половци же убоявши ся и начаша отступати от Юрья прочь; князи видѣвшіе идущих Половцѣвъ прочь и отступиша от Чернигова и идоша за Свинь да за Сновь.⁶ Вячеславъ же и Изяславъ пришедш сташа на Боловесъ, и ту выиша к ним из города князи, Ростиславъ и Изяславъ Давыдович и Святославъ Всеиводич; и начаша думати, хотяще пойти по нихъ; и не удумаша, идяху бо прочь не оставаюче, а уже бяшет к морозову; и тако совѣща раззитися въ свояси, и готовитися всѣм, доколѣ рѣкы установятся. Половци же от Юрья поишли на Путивль в Половцѣ и ту много зла створиша, а Юръи иде на Новгород Сѣверскы, а оттуда иде к Рыльску; и яко хотѣ пойти из Рыльска к Суждалю, и ту пригна к нему Святославъ Олгович и нача молитися ему, хотя и удержати, река ему: «ты прочь идеша, а мене оставилъ, а волость есь мою погубиль, жита еси около города моего потравилъ, а Половци в Половцѣ пошли, а за тѣм Изяславъ съ братею совокупяся приидеть на мя про тебя и прок волости моее погубить». Юръи же яся ему оставить помочь многу и не остави; толико остави сына своего Василка въ 50 дружины. И иде Юръи къ Суздалю на Вятичи и прокъ Вятичъ взя. Егда же рѣкы установленыши, и послы Изяславъ ис Клєва къ брату Ростиславу въ Смоленскъ, река ему: «брате, ты тамо свое отчины от Юрья постерези с Ново || городци и съ Смолняны, а ко мнѣ с помощью посли сына своего Романа». И отпустивши послы начаша совокуплятия Вячеславъ и Изяславъ, и скопивши силу свою поиноста на Святослава Олговича к Новугороду и на Василька Юрьевича. И яко же стаста на Лтѣ, и рече Изяславъ Вячеславу: «отче, ты еси уже старъ, тобѣ не достоитъ трудитися, но поди въ свои Кыевъ, а со мною пусти полкъ свой». Вячеславъ же поиде въ Кыевъ, а Изяславъ поим съ собою полкъ его, да брата своего Святополка и сына своего Мѣстислава, и поишли к Новугородку; и ставъ у Всеиволожа, и ту отряди сына своего Мѣстислава на Половцы

⁴ в рукописи по горам, в Э. под городом. ⁶ в слове снов буква в выносной.

с полки своими и со всеми^а Черными Клобуками, а сам тако поиде Новугороду. И ту прииде Святославъ Рсеволодич к нему и Романъ, сыновецъ его; и пришедшe къ городу не успѣша ничто же, а Святославъ нача к ним слатися, мира прося, и умиравшeся възратиша къ Киеву, а Василко иде къ отцу к Суздалю. Мъстиславу же Изяславичу поможе богъ тогда па Половци: самъх прогна, а вежи их поима, конѣ же и скоты их зал, а душъ христианскихъ множество отполони; и вратиша в Переяславль, хваля бога о таковѣи помощи, а отполоненыя отпусти в рождениa своя. Тобъ же зимы преставиша Володимиръ, князь Галическы.

1153 **В** лѣто 6661. Посла Изяславъ сына своего Мъстислава на Половцѣ к Песлу, зане пакостяжу по Сулѣ, онъ же не дошедше^б их възратиша въспять. На ту же осень послы и отецъ его противу мачесъ с Володимиром Андрѣевичем и с Берендеемъ, и ходиша до Ошелья и не обрѣтоше еа възратиша, послы бо бяше Изяславъ по другую || жену собѣ въ Обезы.^в На ту же зиму Изяславъ совокупившися съ братею своею поиде на Володимировича в Галичъ; пришедшу же ему к Теребовлю, и сдумаша боляре Володимировича и рѣша князю своему: «ты, князь, един еси у нас, и что дѣяти. Поиди ты къ городу, а мы сами бьемся со Изяславом; и кто нас будеть живъ, а прибѣгнет к тебѣ, и тогда затворимся с тобою въ градѣ». И створи тако князь их. Изяславъ же переиде к ним через рѣку Осетръ, и съступиша битися, и бысть миhi ими смятение, не вѣдягут бо который суть побѣдили, Изяславъ бо женише Галичаны, а братъ его Святополкъ и Володимиръ и сынъ его Мъстиславъ бѣжаша; тогда же на розгонѣ поима Изяславъ Галические мужи, а Галичане поимаша его мужи. Изяславъ же оста в малѣ па полчиши и постави стяги Галические, Галичане же поиша под свои стягъ, и изъимаша ту многихъ. На ночь же ту убоялся ту Изяславъ стояти, остал бо ся бяше с малом дружини па полкѣх, и рече: «еда како совокупившися и вышедшe из града, побьют насъ». И избивъ колодники и поиде прочь ионци тоя, лучшие же мужи Галичаны веде съ собою къ Киеву.

1154 **В** лѣто 6662. Посла Изяславъ второе сына своего Мъстислава противу мачесъ, и срѣте ю в порозѣх и привед ю къ Киеву и иде сам к Переяславлю; Изяславъ же створи свадьбу и пой ю женѣ. Того же лѣта Новогородцы выгнаша от собе Ярослава Изяславача,^г а Ростиславича Романа посадиша у собе. Того же лѣта поиде Юрьи с Ростовци, и съ Суздалци, и со всѣми дѣтми || в Русь, и бысть моръ в конѣх у вои его, яковъ же и не бывал, пришед же въ Вятичи и не дошед Козелска ста; приѣха же к нему ту мало Половецъ, онъ же послы оттуда^х по Половцѣ, а сам възратиша Суздалю. Того же лѣта родиша Юрью сынъ Дмитрий, бѣ бо тогда на рѣцѣ на Яхромѣ и со княгинею, и заложи град во имя его и нарече и Дмитровъ, а сына нарече Все-володомъ. Того же лѣта преставиша Святополкъ Мъстиславичъ; Изяславъ же посади въ его мѣсто въ Володимири сына своего Ярослава. Того же лѣта преставиша княгини Глѣбова Юрьевича в Суздали.^и Тоe же осени преставиша князь велики Изяславъ Мъстиславич ноября 13, и положиша и у святаго Феодора въ отца его манастыри. Слышавъ же Изяславъ Давыдовичъ смерть Изяславлю прииде къ Днѣпру под Киевъ и послы к Вячеславу и къ Мъстиславу Изяславичу, глаголя: «не были есмы на погребении брата своего, повелите ми, да шед плачюся над гробомъ его». Сдумав же Вячеславъ со Мъстиславом и с мужи своими не пустиша его, еще бо не пришел бяше Ростиславъ и Смоленска. Посла же Вячеславъ по Святослава Всеволодича, река

^а слови со всѣми в рукописи нет. добавлено из Э. ^б в рукописи доше. ^в сюда заголовок на полях вверху Изяславъ ходи Галичу Володимировича. ^г так в рукописи. ^х в рукописи отту, исправлено по Э. ^и в рукописи ого, но оставлено место для т. ^и сюда заголовок на полях внизу о преставленыи Изяслава Мъстиславича.

ему: «ты еси Ростиславу сынъ любимыи, тако же и миѣ, и поѣди съмъ ко мнѣ; пребуди же у мене въ Кыевѣ, доколе приидетъ Ростиславъ, а тогда рядъ вси починим». Святославъ же не повѣдався Изяславу Давыдовичю, ни стрыеви своему Святославу Олговичю, и иде къ Вячеславу въ Кыевѣ, и тако быста съ Вячеславом въ Кыевѣ, ждуще Ростислава ись Смоленска. Изяславъ же Давыдович и Святославъ Олгович посластася по Юрья Суэдалю. || ^{л. 71 об.} **В** то же время Ростиславъ ^{л. 72} прииде къ Киеву ис⁶ Смоленьска. Кыяне же вси съ радостью изыдоша противо ему, и вся земля Русскаа, и вси Черныи Клобуци. Ростиславъ же совокупився съ Святославом Всеволодичемъ и ѿхаста поклонитъся⁷ отцу своему Вячеславу. Вячеславъ же видѣвъ Ростислава и обрадовався зѣло и рече ему: «сышу, азъ уже старъ есмъ, а рядовъ рядити не могу, ино, сыну, все приказываю тебѣ, и ты тако же твори, яко же и брат твои Изяслав, а мене собѣ имѣи отцемъ, а язъ тебе сыномъ, яко же и брата твоего; а се полкъ мои и дружину мою ряди и вѣдои». Ростиславъ же поклонився ему рече: «велми есмъ рад, господине, имѣти тя собѣ отцомъ и господиномъ и въ твоей воли быти со всем, яко же и брат мои». И посадиша его Кыяне на столѣ, рекуще: «яко же братъ твой Изяславъ честилъ Вячеслава, тако и ты чести его, а до твоего живота Кыевъ тебѣ». Тогда же рече Ростиславъ Святославу Всеволодичу, сестричю своему: «се даю ти Туровъ и Пинскъ про то, что еси ѿхалъ къ отцу моему Вячеславу и волости ми еси блюль, и за ту твою любовь даю ти сию волость». Святославъ же поклонився Ростиславу и приятъ съ радостью. Въ то же время прииде вѣсть къ Ростиславу и Святославу, яко Глѣбъ Юрьевич идетъ къ Переяславлю со множествомъ Половецъ. Ростиславъ же съ Святославомъ выидоста ис Кыева къ Переяславчи и ту начаста совокупити дружину, и пригна дѣтьски отъ Мъстислава Изяславича ис Переяславля къ Ростиславу и къ Святославу, повѣдая имъ, яко рать прогонила къ Переяславлю, и стрѣлялися съ ними. Ростиславъ же томъ часѣ послѣ в Переяславль || сына своего Святослава; ^{л. 72} Мъстиславъ же ис Переяславля выїде противу Святославу, и тако совокупившися идоста в Переяславль. Въ утре же придоша Половци къ Переяславлю; и начаша противу ихъ, выїздя изъ города, битися съ ними крѣпко. Половци же увѣдѣвшіе, яко вѣхала къ нимъ рать въ городъ, и поидоша прочь отъ города, не мотчающе таки за Сулѹ, бояхуть бо ся Ростислава и Святослава. Святославъ же Ростиславичъ отпроваля Половци и прииде къ отцу своему и повѣда ему, яко Половци прочь пошли.⁸ Ростиславъ съ братиою своею и въ Кыевѣ не ходя и поиде къ Чернигову на Изяслава Давыдовича, поимъ съ собою Всеволодича Святослава, и Изяславича Мъстислава, и Торкы, и Кыяны, и перешедъ Днѣпръ ста у Вышегорода, скопълива а дружину свою, да бы ускорити ему, доколе бы Юрьи не пришелъ.⁹ Въ утре же день пригнаша ис Киева къ Ростиславу и повѣдаша ему: «отецъ ти Вячеславъ преставися». И рече: «какою смертью, вчера есмы ѿхали, а онъ былъ добръ здоровъ». Онъ же сказа ему тако: «яко въ сию нощь пиль бѣ съ своею дружиною въ веселии, и леже спати, и тако боле того не вѣста». Ростиславъ же оставивъ ту полкы своѣ, а самъ шедъ къ Киеву и плакася по отци своемъ и проводи его до гроба съ честию со множествомъ народа; и положиша и въ святѣи Софии. И иде Ростиславъ на дворъ его и созва мужи его¹⁰ и тиуны и каэначки и ключники, и повелѣ имъ понести имѣние отца своего Вячеслава предъ ся, порты и злато и сребро, и все, что ни есть; и яко снесоша все, и нача раздали по манастыремъ

⁶ сюда заголовокъ на поляхъ вверху Ростиславъ Мъстиславичъ пришедъ и Смоленска сѣде въ Кыевѣ. ⁶ въ рукописи и. ⁷ въ рукописи поклонимъся, въ Э. поклонитися. ⁷ въ рукописи слова Вячеславу нетъ, въ Э. текстъ читается такъ: Вячеславу. Вячеславъ же. ⁸ сюда заголовокъ на поляхъ сбоку: иде Ростиславъ Черниго(ву) на Изясл(ава) Давыдов(ича). ⁹ сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о смерти В(я)чеслави. ¹⁰ въ рукописи словъ и созва мужи его нетъ, дополнено по Э.

и по церквем и по затворомъ и нищимъ; и тако разда все, а собѣ не прия ничто же, толико
 л. 72 об. единъ крестъ честны || взя на благословение собѣ, а прочим имѣниемъ повелѣ по немъ правити
 на послѣдние дни, чим свѣщу и просфору по немъ приносити въ церковь. И то все изрядивъ приказа
 Мъстиславъ княгини, матери своеи, а самъ поиде и съ полкомъ своимъ, вземъ и остаточную
 дружину Вечеславлю. И пришедъ къ нимъ, и думавъ съ братъю и съ мужи своими, и хотиша ити
 къ Чернигову. Мужие же не веляху поити ему, глаголюще: «се богъ пояль стрыя твоего, а ты ся
 еще съ людми въ Кыевѣ не утвердишъ, но поиди еще къ Клеву и съ людми утвердися,
 да аще⁴ и стрыи на тя Юрьи приидеть, а ты съ людми ся утвердишъ, и аще ти мощно
 будетъ миритися, и ты миришъся, аще ли рать съ нимъ зачнешъ, то люди у тебе укрѣплены». Ростиславъ же того не послуша, но поиде на Изяслава къ Чернигову. Слышавъ же Изяславъ
 послы по Глѣба по Юрьевича, да приде къ нему съ Половци въ борзѣ. А Ростиславъ и Святославъ
 Всеволодичъ и Мъстислав Изяславичъ пришедшъ сташа на Боловесъ, и послаша
 къ Изяславу Давыдовичу въ Черниговъ мужи свой, ркующе: «цѣлуи къ нимъ⁵ крестъ, ты въ своей
 отчинѣ въ Черниговѣ сѣди, а мы въ Кыевѣ будемъ, а мы вси къ тебѣ цѣлуемъ крестъ». Изяславъ же
 рече: «а нынѣ, что вы есть сътворилъ, что ради есте на мене пришли, то како ми съ вами богъ
 дастъ». Подвелъ бо бяше на нихъ Глѣба Юрьевича съ Половци. На утрѣ же Изяславъ снемся
 л. 73 съ Глѣбомъ и съ Половци и выдоша къ Боловесу противу имъ. Стрѣлцемъ же стрѣляющимъ о рѣку,
 Ростиславъ же видѣвъ множество Половецъ⁶ убоялся и нача слатися къ Изяславу, мира прося, и почавъ
 давати подъ собою Кыевъ, а подъ Мъ || стиславомъ Переяславль. Мъстиславъ же то слышевъ же, то
 слышевъ, ожидаетъ подъ нимъ Переяславль, и рече: «да не буди ни мнѣ Переяславля, ни тебѣ Кыева». И
 повороти конъ Мъстиславъ и съ дружиною свою отъ стрыя своего, и прочии то видѣвшіе побѣгъ
 гоша вси, Половци же погнаша по нихъ и многихъ побиша, а иныхъ поимаша, а прочии разбѣгъ
 гошася.⁷ Ростиславъ бѣжѣ на Любечскъ Смоленську, а Мъстиславъ и Святославъ бѣжаста
 къ Клеву, тогда же Святослава Всеволодовича яша Половци, а Мъстиславъ и Святославъ
 Ростиславичъ убѣгоста, и пришедъ Мъстиславъ въ Переяславль и вземъ жену иде въ Луческъ. Того же
 лѣта, егда Ростиславъ иде въ Кыевъ на княженіе, и Новогородцы выгнаша отъ собе сына его
 Романа и послаша владыку Нифонту и преднии мужи ко князю Юрью Володимеричю по сыну
 и взяша собѣ у него сына Мъстислава и посадиша и въ Новѣгородѣ.⁸ Тогда тяжко бысть Кыяномъ,
 не осталъ бо ся бяше у нихъ никаковъ князъ, и послаша Кыяне епископа Демьяна Каневскаго
 по Изяславу по Давыдовичу, ркующе: «поиди къ Клеву княжити, да не возмутъ насъ Половци». Изяславъ же иде въ Кыевъ, а Глѣба послы Переяславлю. Тогда же много зла створиша Половцы
 около Переяславля, села вся пожгоша и жита потравиша. То же зимы поиде Юрьи въ Русь,
 слышевъ смерть Изяславу, и бысть противу Смоленську, и бысть ему вѣсть, яко и братъ его
 Вячеславъ преставися, а Ростиславъ побѣжен, а Изяславъ сѣdit въ Кыевѣ, а Глѣбъ въ Переяславли.
 л. 73 об. Смышевъ же Ростиславъ Юрья идуща, и высляса къ нему ись Смоленська, прося ми || ра. Юрьи же,
 не помянувъ злобы брата его, ни его, и да ему миръ, а самъ иде къ Клеву.⁹ Пришедъ же ста
 у Стародуба, и ту прииде къ нему Святославъ Олговичъ и нача ему глаголати, да бы принялъ
 въ любовь сыновца его Святослава Всеволодича. Юрьи же и тому миръ дастъ, и повелѣ ему по собѣ

⁴ въ рукописи даающе, исправлено по Э. ⁵ так въ рукописи, въ Э. къ намъ. ⁶ въ рукописи полоцъ, исправлено по Э. ⁷ сюда заголовок на поляхъ сбоку Ростислав бѣже Смоленську отъ Изяслава. ⁸ сюда заголовок на поляхъ сбоку Изяслав Давыд(о)вичъ сѣде въ К(и)евѣ. ⁹ сюда заголовок на поляхъ сверху Юрьи высла Изяслава икъ Клева, а самъ сѣде въ немъ.

ити къ Киеву, и сам поиде къ Киеву же; и посласта Юръи и Святославъ къ Изяславу, ркуще: «поиди с Киевом». Бѣ бо совѣтен Изяславу Святославъ о сѣдѣніи въ Киевѣ. Он же не хотяше ити с Киевом, улюбил бо и башеть. Святославъ же оста въ Черниговѣ, а Юръи ста у Моравииска. Посла же к нему Изяславъ, река: «еда сам азъ сѣль въ Киевѣ, посадили мя Кыяне». Юръи же послалъ к нему, река: «Киевъ миѣ отчина, а не тобъ». Изяславъ же выслалъ к нему, рекъ: «не твори ми пакости, а се твои Киевъ». Юръи же милостивъ сы обѣщася ему тако створити и благодаря бога вѣнде въ Киевѣ и сѣде на столѣ дѣдни и отечни. Егда же сѣдѣ, раздая волости дѣтимъ своимъ: Андрѣа посади Вышегородѣ, а Бориса Туровѣ, а Глѣба въ Переаславли, а Василькови да Поросье. Той же весны пришедшіе Половци воеваша Поросье, Берендѣи же гониша по них и избиша а, а другие изъимаша.

Въ лѣто 6663. Приидоша Половци къ Каневу, и иде Юръи на снем противу имъ, и приѣхаша к нему Половци и почаша просити братии своеи, ихъ же бахут изъимали Берендѣи; Берендѣи же не даша имъ, ркуще: «мы того дѣля умираемъ за Русскую землю и головы свои складываемъ». Половци же поимавши дары у Юръя иѣхада прочь, мира не створиша и много пакости створиша около Переяславля⁺... || и бѣ въ нем написано въ начатѣ: «се азъ и дѣти, яже ми есть далъ богъ; и оттуль вѣндухъ». Той бо Нифонтъ епископъ бысть поборникъ всѣи Русьстѣи земли, бысть бо ревнѣвъ о божественѣмъ писаніи, его же Климъ понуждавше служити^в съ собою; онъ же отвѣщавше ему сице: «не приялъ еси отъ святых Софии и отъ святаго великого собора и отъ патреарха, тѣмъ же не могу съ тобою служити, ни поминати тя въ святѣи службѣ, но поминаю патриарха». Климу же много прѣтящу ему и научающу на ны Изяслава и своя поборники и не може ему успѣти ничтоже. То же слышевъ патреархъ и присла Нифонту грамоту свою, блажа и, и причитаа его къ святѣмъ, онъ же болѣ крѣпляшется, почитаа грамоту патреаршу.^в Того же лѣта Мѣстиславъ Изяславичъ иде изгономъ на стрыя своего на Володимира къ Володимирю, и ять жену его и матерь его и всадивъ ихъ на возы послалъ Лучску, а стрыи его Володимеръ утече къ Перемышлю, а дружину его изграби и товаръ весь отъять, иже бѣ принесла изъ Угорья княгини Мѣстиславля, а Володимеръ оттуду бѣжакъ къ^в королеви, зяти своему. Того же лѣта иде Юръи къ Зарубу на снем съ Половци, поимъ съ собою Изяслава Давыдовича и Святослава Олговича, и створи ту миръ съ ними, бысть же ихъ многое множество. Изяславъ же поемъ ихъ иде съ ними къ Березову на Святослава Всеволодича, бѣжалъ бо бѣ отъ него, и заа всѣ города его Подесльские, и не створивъ извѣта крестному цѣлованию к нему и пояся по Ростислава, по Смоленского князя; и прииде же к нему въ засаду Мѣстиславичъ ис Стародуба, а Юръи отъ Зарубы иде къ Киеву поемъ съ собою || Святослава Олговича.^в Въ то же время прииде изо Царягорода митрополитъ Константинъ, и приять его князь Юръи съ честью, и епископъ Полотски, и Мануило Смоленски епископъ, иже бѣгалъ передъ Клиномъ; и тогда извергна Климу службу^х и ставленія его и створивше божественную службу и благословиша князя Юръя Володимерича, а попомъ и дьякономъ опять повелѣ служити, иже Климу митрополитъ ставил.^в Того же лѣта поиде Юръи съ затем своимъ Ярославомъ Галичскимъ

^в въ рукописи понуждиги, причемъ надъ первымъ и поставленъ +, исправлено по Э. ^в сюда заголовокъ на поляхъ сверху ... зяславичъ прогна дядю своего Володимира ... Волынского, въ Воскресенской летописи Мѣстиславъ Изяславичъ прогна дядю своего Володимира Андрѣевича изъ Володимира Волынского. ^в въ рукописи въ, въ Э. х королеви. ^в сюда заголовокъ на поляхъ сверху о митрополитѣ Константинѣ. ^х въ рукописи сложбу. ^в сюда заголовокъ на поляхъ сбоку и ходи къ В(олоди)мерю на (Мѣс)тилава И(за)славича.

+ Здесь въ У. утерянъ 1 листъ, см. приложение, стр. 391.

и съ сынъми своими и съ Володимиром Андрѣевичем и с Берендици к Володимиру на Мстислава Изяславича. Изяславъ же Давыдович и Святославъ Олгович хотѣста поиги съ Юрьемъ, Юрьи же не поят ею, послушавъ зятя своего, има ему вѣры, яко с ним съ единственным хотѧ добыти Володимира. Искаше же Юрьи не соѣтъ Володимира, но цѣловал бѣ съ братом своимъ Андрѣемъ крестъ еще при животѣ его, яко по животѣ его удержати волость сынови его, и по том к Володимиру Андрѣевичу крестъ цѣлова, яко искати ему Володимеря; и про то идѣ к нему, ища его Володимиру. И сняся Юрьи съ Ярославом Галичским въ Свинусѣх в сель, и оттуду пошедшее сташа въ Хвалимичѣх. Ту же прииде къ ним Володимеръ Мѣстиславич изъ Угрь, и оттуду же пустиша изгонъ къ городу въ день суботны и стрѣляшеся под городомъ приѣхаша въ станы. Заутра же въ день недѣльныи поидоста вси къ граду, и пришед сташа около города, Юрьи л. 75 а. ста у Гридиных ворот, а Ярославъ у Кыевъских ворот. Володимеръ же А || ндрѣевич нача просити ся воевать, и отпусти его Юрьи; он же ѿха к Червнѣ, и Червяне затвориша въ градѣ. Володимеръ же подѣхавъ под город рече: «аз не ратью пришел есмь к вамъ, зане людие милии были есте отцю моему, а яз вамъ свои княжичь, отворите ми ся». И един нѣкто с города пусти на ны стрѣлу и удари в горло, но богъ заступи и, мало бо захвати, но и то по доспѣху; он же разъгнѣвався повелъ воевати, и повоеваша много. Юрьи же стоявъ у Володимира 10 днен и не створь мири вратиша; Мѣстиславъ же иде по нем до Дорогобужа, воюя и жга села, и много зла створи. Юрьи же пришед к Дорогобужу и рече Володимеру Андрѣевичю: «сыну, азъ съ твоим отцемъ, а съ своим братом съ Андрѣемъ крестъ цѣловал па том, яко которои ся нас останет, то тои будет обоим дѣтим отецъ, и волость имъ удержати, а по том и к тебѣ есмь крестъ цѣловал имѣти тя сыномъ собѣ и Володимира ити искати, иныпъ же, сыну, аще ти ссмь Володимеря не добыл, но се ти волость даю Дорогобуж и Пересопницю и всѣ Погориньские города». А сыну своему Борису да Туров. В то же время привел бяше Юрьи исъ Суздаля Ивана Ростиславича, рекомаго Берладника, из Суждаля окованого, хотя его дати зятю своему Ярославу, уже бо и прислал бяше по него Ярославъ Святополка князя и Скнятину Сѣрославича со многою дружиною. Нача же молѣвити митрополит и игумени вси Юрьеви: «цѣловавши к нему крестъ, держиши его в толицѣ л. 75 б. нужди, а еще хощеши его выдати на углѣство». || Онъ же послушавъ ихъ пусти его опять Суздалю окованого. Слышевъ же се Изяславъ, оже послал и Юрьи опять Суздалю, и пославъ на переемъ мужей своихъ, и отъемше его ведоша Чернигову, и тако избави его богъ от великия той нужда.

1157 *Въ лѣто 6665. Нача рать замышлятии Изяславъ Давыдович на Юрья и примири к собѣ Ростислава Мѣстиславича и Мѣстислава Изяславича, а Святослава Олговича нача подмольливати съ собою на Юрья. Святославъ же рече ему: «крестъ есмь цѣловал к нему и не могу без вины ити на ны». И не яся ему. И сложи Изяславъ путь с Ростиславом и со Мѣстиславом на Юрья; и пусти Ростиславъ с полкомъ сына своего Романа, а Мѣстиславъ поиде из Володимеря. Изяславу же хотящу пойти къ Киеву, и въ тои день придоша к нему Кыянѣ, ркуще: «поиди, княже, къ Киеву, Юрьи бо преставися».⁶ Сице же бысть преставление его: пивъ бо Юрьи у осмыника у Петрила маа въ 10, и в ту нощь и разболѣся, и бысть болести его 5 днен, и преставися маа въ 15 въ среду на ночь, а в четвертокъ положиша его в манастыри у святаго Спаса; и много зла створися в тои день, разграбиша его дворъ его красны, и другие дворъ его за Днѣпром⁷ разграбиша, его же звахутъ Самораемъ, и Васильковъ дворъ сына его в городѣ разграбиша,

¹ сюда заголовок на полях сверху Давыдович Иая лав нача рать замышляти на Юрью. ⁶ сюда заголовок на полях сбоку (о ц)рес(та)влесъи ве(лико)го князя Юрья. ⁷ в рукописи за Днѣпром.

и избивахут Суздалцев по городом и по селом, а имънне ихъ грабяху.⁴ Изяславъ же вниде въ Кыевъ мая в 19, а сыновца своего Святослава Володимерича оставилъ въ Черши || говѣ со всѣмъ полкомъ своимъ. И прииде Святославъ Олгович со Всеволодичемъ Святославомъ Чернигову, Володимерич же не пустяше ихъ въ город, но нача съ ними битися. Видѣвше же то Святославы идоста отъ города, и шедше сташа за Свиною рѣкою. И прииде Изяславъ ис Кыева съ полками своими, и Мъстиславъ Изяславич съ нимъ, а Святославъ Володимерич выиде къ нимъ изъ города, и сташа противу себѣ обѣ рѣку и начаша слати межи собою, и тако умириша и крестъ цѣловаша межи собою и даша Святославу Олговичу Черниговъ, а Всеволодичу Новъгород, а Изяславъ иде въ свои Кыевъ, и съ княгинею и съ дѣтьми и съ дружиною вѣсъ, и тако раззидоша. Томъ же лѣтъ Изяславъ иде къ Каневу на снемъ съ Половци, и створивши съ ними миръ възвратися къ Киеву. Томъ же лѣтъ поставленъ бысть епископъ Василий Переяславлю, а другого Кузму поставиша епископомъ въ Галичъ. Того же лѣта Новогородцы выгнаша Мъстислава Юрьевича; сице бысть бо въ нихъ котора, и въсташа на нь изгнati его; купци же послаша по немъ въ оружью, и Зарѣчская сторона, и съ другою стороною мало крови не прольяша между собою; и тогда внидоста Ростиславичи Святъславъ и Давыдъ, и на ту нощь бѣжа Мъстиславъ изъ города, и по трехъ днехъ вниде и самъ Ростиславъ въ городе, и не бысть зла ничто же.⁵ Томъ же лѣтъ Ростовцы и Суздалцы сдумавши псе вси посадиша у собе на княженыи Андрѣя Юрьевича на столѣ въ Ростовѣ и Суздалѣ, за премногую бо его добродѣтель еже къ богу любимъ бѣ всѣми сущими подъ пимъ, тѣмъ же и по отца своего смерти велику память створи ему, и церкви укra || си и монастыри поставиша въ церковь сконча, юже бѣ заложилъ отецъ его, святаго Спаса въ Володимери. Томъ же лѣтъ иде Изяславъ на Ярославича Турова, а съ нимъ иде Ярославъ Изяславич изъ Лучинска и Андрѣевич Ярополкъ и Галичская помошь и Ростиславич Рюрикъ Смолняны и Володимеръ Мъстиславич, тому бо и искахутъ Турова. А Полочане пришедшe къ Турову пожголи села его, а Берендици воеваша около Пиньска и за Припетью; бѣяхутъ же ся изъ города крѣпко выходя, и много бываше язвеныхъ. И много молящеся Юрии Ярославич, высылаа къ Изяславу изъ города, река: «приими мя, брате, въ любовь къ собѣ». Изяславъ же того не вѣсхотъ, но всяко хотяше подъ нимъ взяти Туровъ и Пинскъ; и стоя около города 10 недѣль, и бысть моръ въ конихъ его, и не успѣвшъ ничто же възвратиша въсвояси, не створиша съ нимъ мира, и мнози же пѣши приидоша съ тоа воины.

О церкви пречистыя Богородицы, иже въ Володимери.⁶

Въ лѣто 6666. Князь Андрѣй Юрьевич заложи церковь въ Володимери святую Богородицу 1158 Успеніе камену обѣ единомъ версѣ априля 8 на память святаго апостола Иродиона въ день въ вторник; и давъ еи много имъниа и свободи купленыя и съ даньми и села лучшаа и десятое въ стадѣахъ своихъ и торгъ десятыи. Тогда же и город заложи болшии. Того же лѣта прииде Леонъ на епископью Ростову. Томъ же лѣте преставися блаженая княгини Глѣбова Всеволодичя, дщи Ярополча Изяславичя, сѣдивши по князи своемъ вдовою 40 лѣтъ, а всѣхъ лѣтъ еа 80 и 4, и положена бысть въ Печерскомъ манастири ў святаго Феодосиа въ головахъ, имѣашетъ бо велику любовь || святѣи Богородици и къ отцу Феодосию, и со княземъ своимъ, ревнующи Ярополкъ, Ярополкъ бо вда всю свою жизнь, да бо Небльскую волость, и Деревъскую и Лучинскую, и около Кыева, а Глѣбъ да въ животѣ своемъ со княгинею 600 гривенъ серебра, а по княжи животѣ

⁴ въ рукописи градяху, исправлено по Э., сюда заголовокъ на поляхъ внизу Изяслав Давыдович сѣде въ Кыевѣ.

⁵ сюда заголовокъ на поляхъ внизу Андрѣи сѣде на великое княжение въ земли Суздалѣстїи и въ Володимери, въ рукописи написано Андрѣевичъ черезъ выносное ч. ⁶заглавие написано въ текстѣ и продолжено на поляхъ.

княгини дасъ 100 гривен серебра, а 50 золота, а по своемъ животъ вда княгини 5 селъ и с челядью и со всѣмъ.

1159 В лѣто 6667. Преставися князь Борисъ Юрьевич маа 12, и положень бысть въ церкви святою мученику на Нерли в Кидекши, юже бѣ создал отецъ его Юрий, иде же бѣ становище святою мученику Бориса и Глѣба. Томъ же лѣтъ Ростовци и Суздалци выгнаша Леона епископа, зане умножил баше церкви грабя и попы. Того же лѣта иде Борисович Рогволод от Святослава Олговича искати себѣ волости, поемъ полкъ Святославъ, зане не створиша ему милости братья его, вземши под нимъ волость его и жизнь его всю. Пришед же к Случеску и нача слатися къ Дрыочаномъ. Дрыочане же ради быша ему и приѣздяче зваху его к собѣ, рекуще: «поиди, княже, не стряпаа, ради есмы тобѣ, аще ли будетъ брань, то и с дѣтьми бьемся за тя». И выиде противу его Дрыочанъ и Полочанъ боле трею сотъ человѣкъ, и вниде в город с честью великою, и ради быша ему людие, а Глѣба Ростиславича выгнаша, и дворъ его разграбиша горожане и дружины его имѣние все поимаша. И прииде Глѣбъ къ отцу в Полтескъ, и мяtekъ бысть великъ въ градѣ томъ, мнози бо хотяху Рогволода; едва же установи людии Ростиславъ и одаривъ их многими дарь || ми, и води ихъ къ кресту, а сам иде со Всеволодом и съ Володимером, и со всею братьею на Рогъволода къ Дрыютску.^{*} Рогъволод же затворися в городѣ, и бѣяхутся крѣпко и много падаше от обоихъ. Дрыочане же коряхуть ихъ много лающе. Ростиславъ же сътвори миръ с Рогъволодом и волости прида Рогъволоду, и воротися Ростиславъ съ братьею въсвойси. Полочане же тогда совѣтъ золь совѣщаша на князя свои на Ростислава на Глѣбича и преступиша к нему крестное цѣлованье, цѣловаша бо к нему: «яко ты намъ князь еси, даи богъ намъ с тобою пожити, а извѣта ни которого же к тебѣ имѣти по крестное цѣлование». И то преступиша, еже рекоша, и послаша в тайнѣ к Рогъволоду Борисовичу Дрыутскому, рекуще ему: «княже нашъ, согрѣшиши есмы к тебѣ, оже вѣстали есмы на тя безъ вины, и имѣние твоое, а тебе емше выдахомъ Глѣбичемъ в великую нужду; да аще намъ того не помянешь, еже створиши своимъ безумиемъ, и крестъ аще к намъ цѣлуешь, то мы людие твои, а ты нашъ князь, а Ростислава емше дамы ти в руцѣ, и еже хощеш створиши ему». Увѣдѣ же Ростиславъ совѣтъ ихъ и иде ис Полоцка в Мѣнскъ, а Рогъволодъ вниде в Полтескъ, и прияша его с честью. Того же лѣта Иванъ Берладник иде от Изяслава въ полѣ к Половцемъ, и шед с Половци ста под города Дунаискими, и ту на Дунаи изби двѣ кубарѣ и взя много товара в нею, и пакостяше рыболовомъ⁶

л. 78 Галичскимъ. Приидоша же к нему Половци мнози и скопися у него вои 6000, и поиде || къ Кучельмину, и ради быша ему, и оттуду къ Ушици поиде; ту же вошла бѣ в город засада Ярославля, и начаша битися крѣпко из града, а смерди скакаху через заборолы къ Иванови, и пѣребѣжи⁷ ихъ 300. Половци же хотѣла взяти град, но не дасъ имъ Иванъ; и розгнѣвавшися на него Половци, прочно поидоша от него. Посла же Изяславъ по Ивану, и прииде къ Киеву, и услыша Изяславъ, яко хощет ити на нь про Ивана Ярослав Галичски, и Мѣстиславъ и Володимиръ Андрѣевич, и послалъ къ брату Святославу к Черниgovу, а даа ему Мозырь и Чечерескъ, а поведая ему, еже хощет на нь рать ити про Ивана. Святослав же рече: «брате, гнѣвался есмъ на тя про то, что ми еси Черниговъскіе волости не исправил, а лиха ти есмъ не хотѣль; аще ли же тако есть, яко рать идетъ на тя, то избави мя, боже, волости тое; ты ми братъ еси, и дай ми богъ с тобою добре пожити». И цѣловаста крестъ межи себе на всей любви; и снявшись тогда в Лутанѣ Изяслав и Святославъ Олговичъ и сынове его Олегъ и Игорь и Всеволодич

^{*} в рукописи къ Дрыску, в Э. к Дрыютку. ⁶ в рукописи рыболовом, исправлено по Э. ⁷ так в рукописи.

Святославъ и Володимеричъ Святославъ, и бысть веселie в елии в них по три дни и дарове мнози, и послаша тогда в Галич и Володимерю послы своеа, повѣдающе любовь свою, яко совокупи ихъ богъ и крестъ честныи. Они же увѣдѣвше совокупльшюся братю, и не поидоша на них. Того же лѣта поставленъ бысть Аркадий епископъ Новугороду.^а Того же лѣта нача Изяславъ Давыдович рать замышляти на Ярослава Галичскаго, ища волости Иванови Ростиславичю Берладнику, слахутъ бо ся к нему Галичане, вѣлеще^б ему всѣсти на кони и рекуще: «толико пришед стя || гы явишь, и мы отступимъ от Ярослава». Прихожаше же къ Изяславу и та вѣсть ^{л. 78 об.} из Володимеря, яко хотять поити на нь совокупившеся къ Киеву Мъстислав Изяславич съ братьею. Изяслав же почя слати къ Олговичю Святославу, веля имати поити съ собою на Галич, и то имъ повѣдаше, яко на него хотять ити къ Киеву. Святославъ же Олгович посылаше к нему многащи, река ему: «брате, кому ищеш волости, брату ли или сынови; лучши бы ти рати не починати наперед; аще ли глаголеши, яко на тя хотять приити, аще приидут на тя с хвалою, а азъ тогда съ сыновци своими с тобою». Изяславъ же не послушавъ его поиде ис Кыева. Святославъ же пославъ по нем Юрия Ивановича, Шаруканя брата, и постиже его въ Василевѣ и нача ему молвити: «брать ти не велит починати рати, а велить ти всяко воротитися». Изяславъ же съ яростью отвѣча ему: «свѣдомо ти, брате, буди, яко никако же не возвращуся, уже бо пошел есмъ». И рече Юрию: «рци брату моему Святославу, аще сам не идешь, ни сына пустишь, а оже ми дастъ богъ, егда прииду от Галича, тогда ся на мене не жалуи, егда почнешь поползывать ис Чернигова к Новугороду». И пожали си вельми о том словѣ Святославъ и рече: «господи, виждь смирение мое, колико поступах на ся, не хотя крове пролити христянъ и отчины своее погубити, взяхъ Черниговъ съ семью городов пустых, Моровицкъ, Любеч, Оргище, Всеволож, а в них сѣдять псареве, и то же Половци выпустроши, а всю волость Черниговскую держить съ сыновцем своимъ, и то || ему все не досыти, но велить ми еще и ис Чернигова ити, ^{л. 79} а крестъ цѣловал ко мнѣ, яко никыимъ же образом не хотѣти под мною Чернигова, но богъ за всѣм и крест честныи, его же съступаше ко мнѣ, а яз ему не лиха хотя не велю рати починати, но что бы добро было и тишина Русской земли». Изяславъ же дошед ему Нарева ждаше ту сыновца своего, послал бо его бѣ противу Половцем дикым, веля имъ поити къ собѣ вборзѣ, и прииде ему вѣсть, оже Мъстиславъ и Володимир и Ярославъ и Галичане идутъ къ Киеву; Изяславъ же прииде къ Василеву. И ту постиже его Святославъ, сыновецъ его, с Половци многыми, и поиде оттуду къ Бѣлугороду, и пришед къ Бѣлугороду ста на Кыевъскомъ пути, а Мъстиславъ съ братьею вниде въ Бѣлгород, и начаша крѣпко битися, приѣзяче къ городу, а они из града выходаще бяхутся крѣпче. Прииде же ко Изяславу к Бѣлугороду бояща помочь, и прииде бо к нему^в Башкордъ въ 20 тысяцах, вотчим Святославъ Володимиричъ, бѣ бо мати его бѣжала в Половци и шла за нь. Изяславъ же являше имъ полки своѣ, веля имъ ити из города, они же не изыдоша и стояша въ градѣ 12 днин. Бысть же лесть въ Берендинѣхъ, творяхуть бо ся Ѣздяче битися къ городу, а снашивахутся рѣчими межи собою; яли же бяху въ зажитии Кузму Сыновидовича съ отроком, и послаша отрока того нощю въ город, написавше ему знамение свое и рѣша ему: «иди къ Мъстиславу и рци ему: глаголють ти тако Берендичи, Тудоръ Сатматович и Карасъ и Кокбій».^г Се бо быша начальници и их дружи || на. «Тако въ нас ти есть, княже, ^{л. 79 об.}

^а сюда заголовок на полях внизу Изяслав нача рать замышляти на Ярослава Галичскаго. ^б тѣк в рукописи.

^в в рукописи и прииде к не бо к нему, исправлено по Э. ^г в Э. Тудор Саталазовичъ, Варазко Минюзовичъ, и Карасъ и Кокбій.

и добро и зло, аще имешь нас любити, яко же и отец твои любил нас, и даси нам по городу по добруму, то мы на том отступим от Изяслава». Мъстиславъ же рад бысть рѣчи той и послал к ним с тѣмъ же отроком той же ночи Олбыря Шерошевича, и яся имъ по всю их волю и ротъ к ним ходи. И яко бысть полнощь, и поидаша Берендики и Торци къ городу кричачи, Изяславъ же уразумѣ лесть их и всѣд на конь гна становища их и видѣ ихъ горящих и въратися въспять. И поемъ сыновца своего Святослава Володимерича бѣже Изяславъ от Бѣлагорода къ Гомью, и побѣгаша на Вышегород к Гомью, а по княгиню послал въ Киевъ, а яся еа в Гомы ждати, а Половци бѣжаша на Юрьевъ, и много их изъимаша Берендики и Юрьевци, а ини во Рси истопоша. Княгини же Изяславля бѣжа ис Киева к Переяславлю к зятю къ Глѣбу Юрьевичю, и оттуду бѣха на Городок, да на Глѣбль, да на Хороборь, да на Юропескъ, ту же въ Юропесцѣ чти ю Ярослав и допровади ю до Гомия ко Изяславу. Изяславъ же из Гомья поиде съ княгинею к Вятичем и взя город княгынинъ Святославлѣ на щить, и оттуду иде на Вятичѣ и заа всѣ Вятичѣ за то, зане же не иде по нем Святославъ, ни сыну ему пусти. Святослав же увѣдѣ, оже Обловъ взять и Вятичи зяти, и нача искати товара Изяславлих бояръ, и жены ихъ изъима и има на них искупъ. Мъстиславъ же Изяславич и Володимеръ

х. 80 Мъстиславич и Ярославъ Галический внидоша въ Киевъ мѣсяца декемвриа въ 22 день, и зая || Мъстиславъ много товара Изяславли дружины, злата и сребра и челяди и конь и скота, и все послал к Володимерю. Послаша же Мъстислав и Володимеръ и Ярославъ по Ростислава Смоленську, зовуще его къ Киеву на столъ, цѣловали бо бѣху к нему, яко искати имъ Киева ему. Ростиславъ же послал к нимъ Ивана Ручника и Якуна, от Смолнянъ мужа и от Новогородецъ, и рече имъ: «аще мя въ правду зовете с любовью, то язъ иду Киеву, аще имѣти мя вы собѣ отцем въ правду, и в моемъ вы послушании ходити; да и се вам являю, яко не хощу Клима въ митрополии видѣти, зане не взялъ благословения от Софии и от патриарха». Мъстиславъ же крѣпко прящеся по Климу, река тако: «да не будетъ Костянтин в митрополии, зане отца ми клялъ». Иванко же возма тяжкы рѣчи иде ко князю Ростиславу и пришел къ Смоленську и сказа всѣ рѣчи князю своему. Ростиславъ же послал к нимъ сына своего старѣшаго Романа къ Киеву с любовью, и устрѣте и Мъстиславъ въ Вышегородѣ, и ту распри бывши межи има, Ростиславу Климу не хотяшу митрополитомъ, а Мъстиславъ Костянтина не хотяше; рѣчи же продолжившия и прѣбывши крѣпѣ межи има, и тако отложиша обѣих, яко не сѣсти има на столъ митропольствѣ, и на том крестъ цѣловаста, яко иного митрополита привести имъ; и послала по Ростислава.* Ростиславъ же приде къ Киеву и изыде противу его Мъстиславъ Изяславич и весь || Киевъ, и приаша его с великою честью; и сѣде на столѣ дѣда и отца своего, а Мъстиславъ иде Володимерю.⁶ Митрополиту же Костянтину тогда сущу въ Черниговѣ, бѣжавшу ему Мъстислава Изяславича, в то же время тамо и разболѣся. Увѣдѣвъ же представление свое и написав грамоту запечатаю, и призвавъ к себѣ епископа Черниговского Антония и дастъ ему ту грамоту и заклять его именем божиимъ, яко да по представлении его сотворить то все, иже грамотѣ той написано. Егда же представиша, и взем епископъ грамоту, данную ему митрополитом, и иде ко князю Святославу Олговичю и отрѣши печать и прочте ю и обрѣте в ней страшну вещь: «яко по умертвии моемъ не погребите тѣла моего, но повергьше его на землю и подѣлъши ужем за нозѣ и изъвлекиша из града, поверзите на оном мѣстѣ», имя нарек ему,

* сюда заголовок на полях внизу и сѣде въ Киевѣ Ростислав Мъстиславич. ⁶ сюда заголовок на полях вверху о представленыи Костянтина митрополита въ Черниговѣ.

«псом⁴ на расхышение». Диви же ся тому много князь и епископъ. Та же створи епископъ повелѣнное ему и поверже на уреченному мѣстѣ тѣло его. Народи же вси дивиша о смерти его. И лежа виѣ града тѣло его три дни, и по томъ же Святославъ князь о вещи сеи страхомъ велием и ужастю одержимъ бѣ, и убоявся суда божиа и повелѣ въ третии день взяти тѣло его и повелѣ нести въ град с великою честью; не прикосну же ся е в ты дни ничто же к тѣлу тому, но цѣло и невредимо бысть ничим же, и внесше и въ град, положиша у святаго Спаса, идѣ же Игорь лежить Ярославич, в теремци. || В сиа же 3 дни в Кыевѣ солнце ^{х. 81} помрачися и буря зѣлна бѣ, яко и земли трястися, и молныи блистанием не можаху человѣци терпѣти, и грому силну бывшу, яко единѣмъ шибѣниемъ зарози 7 человѣкъ, дву поповъ, да дьякона и 4 простицы, а Ростиславу тогда стоящу у Вышегорода на полы, и полама буря о немъ шатерь его. Ростиславъ же наполниша страха божиа и въспомяну смерть митрополичю, възвѣщено бо бѣ ему прежде того Святославом Олговичемъ, и послана къ святѣи Софии и повелѣ и по всѣмъ церквемъ, да творят стоание об нощѣ въ церквах. Се бо грѣхъ ради наших посланъ богъ на нас казнь сию. Сиа же страшнаа вся в Кыевѣ быша, а в Черниговѣ по вся 3 дни солнцю сияющу, а в нощи видяху над тѣломъ его 3 столпы огнены до небеси; егда же погрѣбено бысть тѣло его, и тогда бысть тишина повсюду. Томъ же лѣта воеваша Половцѣ около Носова и до Лта иуля 23, и взяша душъ боле 8 сот, тогда же и о Котелницѣ ^{х. 81 об.} воеваша и Шеломницю взяша, Мѣстиславлѣе княгини село. Того же лѣта яша Глѣбовичи Володшу и Брячислава въ Изяславли, и вадиша Володшу въ порубъ, а Брячислава окована держахут. Того же лѣта ходи Изяслав Путивлю на Олга на Святославича и стоя 3 дни у города, и не успѣвъ ничто же възвратися к Выреви, оттуду бо и пришел бяше; пришедшу же ему к Выреви, и они затвориша от него и не пустиша его въ град, онъ же || оттуду възвратися и иде в Зарыты⁶ и ту пребывъ опять вратися к Выреви. Тогда же Олегъ Святославич изби Половцѣ и Сандуза⁷ уби князя Половецкого. Того же лѣта послана Ростиславъ ис Кыева Юрья Нестеровича и Якуна в насадѣ на Берладьники, иже бяху Ошлисвъ⁸ взяли и постигше ихъ у Дѣдцина избиша ихъ и полонъ свои отняша. Того же лѣта Володимиръ Андрѣевич и Ярослав Изяславич и Галичане избиша Половецъ межи Мунарева и Ярополчем, и много душъ отполониша; тогда же и Берендинъ избиша въ Облазнѣ. Тогда же Рогволод с Полочаны ходи на Ростислава на Глѣбовича к Мѣньску, бѣ же с ним Ростиславля помочь ис Кыева, послана бо к нему Ростиславъ Жирослава Нажировича, а с ним 600 Торков, и стоя Рогволод около города 6 недѣль и створи миръ с Ростиславом по своей воли, выстоя Володшу ис поруба, а Брячислава из желѣзъ, и цѣловаста крестъ к собѣ.⁹ Того же лѣта придоша Половци мнози къ Изяславу Давыдовичю к Выреви, и поиде Изяславъ к Чернигову со всею силою Половечскою на Святослава на Олговича, и сташа возлѣ Десну по Крызову оли до устия. У Святослава же тогда бѣ сыновецъ его Святославъ Всеволодичъ и Рюрикъ¹⁰ Ростиславич; а Ростиславъ взял бяше у Святослава Всеволода сына его, увѣряя Кыяны и Берендинъ, бяху бо не вѣрующе ему за свое согрѣшение. И бяхутся Черниговци съ Изяславомъ о Десну реку крѣпко, овии на конихъ, || ини же в насадѣхъ, и не пустиша их чрес рѣку; они же стояще велику пакость ^{х. 82} створиша, села пожгоша, люди повоеваша. Святослава же оба посласта к Ростиславу, еще помощи просяще у него. Ростиславъ же пусти к ним Ярослава Изяславича и Володимера

⁴ слово псом написано через букву пси (Ѱ). ⁶ в Зараты. ⁷ в Сандузаю. ⁸ в Э. Ошлисвъ. ⁹ сюда заголовок на полях внизу о брани меж Олговичевъ. ¹⁰ в слове рюрикъ буквы къ написаны дважды.

Андреевича и Галичскую помощь. Слышав же то Изяславъ отъиде с Половци в поле. Си же пришедшне не обрѣтоша его, и бродиша по нем за Десну Святослава оба и Рюрикъ и идоша по нем днище и не обрѣтше его възвратиша и раззидоша кижи до въ своимъ. Изяславъ же Давыдович доиде Игорева города, и ту постиже и вѣсть ис Чернигова от приятелей его, ркуще ему: «не ходи, княже, никамо же, братъ ти Святославъ боленъ, а сыновецъ от него шель Новугороду», а дружину всю пустил от себя. Бѣ бо тогда Святослав не здравуя. Изяславъ же вборзѣ сгадавъ съ дружиною и поима ратники свої и поиде изгономъ к Чернигову, Святославу же того не вѣдущу, стояше бо стани перед городом и съ княгинею и съ дѣтьми. Бывшу же тогда дни недѣльному; и прииде Изяславъ к Деснѣ противу Свѣнковичемъ, и на зори перепровади⁶ Половци через Десну. Бысть же вѣсть Святославу, яко Изяславъ бродится чрес Десну, а Половци воють,⁷ и сельца святаго Спаса зазгоша, и вборзѣ Святославъ изрѣди полки свої, а по Володимера по Андреевича и по Рюрика Ростиславича послал вборзѣ, пришелъ бо бяше Володимеръ

х. 82 об. в тои день близь Чернигову с полком своим и с Кыевъским полком, и Тудор Елчичъ || с Галичскою помощью прииде, и вборзѣ Володимеръ⁸ приведе всѣ полки къ Святославу. Святославъ же ста изрядивъ полки всѣ, жда Изяслава, мняшет бо, яко поидеть к нему на свою мысль, на ню же есть пошел; молодых же перебравъ Святославъ и отпусти их с Берендици и с Каепици на Половцѣ, и ти съ божьею помощью придоша на них и многих избиша, а иных руками поимаша, а полонъ свои весь у них отъяша. Изяславъ же узрѣ Половци сѣчены бѣжащи, а инѣх бѣжащих таки в рѣку и топящиhsя в Деснѣ, и нача прашати их: «что есть.» Они же повѣдаша ему: «видѣхом полки многы стоящи у города, и на нас пришедшне многих избиша, а иных поимаша и полонъ отъяша, а по нас гонят». Изяславъ же убоявся бѣже за рѣку; Святославъ же и Володимеръ и Рюрик поидоста по нем за Десну и не постигше его възвратиша кижи до въ своимъ; Изяславъ же отступи⁹ в поле, а Половци идоша¹⁰ въ вежи свое.¹¹ Тоя же зимы пришед Изяславъ с Половци и повоева волость Смоленскую; и послал къ Андрееви Юрьевичу в Ростов и проси у него дщере за сыновца своего за Святослава Володимира, и дастъ за него. И тоя же зимы придоша на Володимира Святослава Русстии князи, и отступиша и въ Вжищи; Изяслав же в то время послал къ Андрееви, прося ему помоши; Андрѣи же послал сына своего Изяслава со всѣмъ полком своим, и Муромскаа помошь с ним. Святославъ же Володимерич бяшется

х. 83 с Русскими князи из града крепко, ожидаа помоши || от Изяслава стрыя своего и от Андрѣя тести своего. Святославы же Олгович и Всеволодич и ини князи слышаша идуща Изяслава Андреевича съ силою Ростовъскою, и убоявшася даша ему миръ и вратиша. Изяслав же Давыдович и Изяславъ Андреевич слышавше ихъ възвратившихся, и вратиша Давыдович въ Вятичи, а Ондрѣевич къ отцю Ростову.

1160 • В лѣто 6668. Новогородци вѣсташа на князь свои на Святослава Ростиславича и поидоша на нь на Городище яти его; притехъ же нѣкто от отрокъ его, рече ему: «княже, людѣ Новогородстии възвывшеся идут на тѧ». Онъ же не име тому вѣры, рече: «вчера ко мнѣ вси крестъ цѣловали, яко имѣти им себѣ княземъ въ правду, а льсти никоторыя же имъ ко мнѣ не имѣти». И се ему глаголющу, и тогда придоша мнози народи и емше его запроша възбѣ, а княгиню послаша

² в рукописи нову, в Э. также нову, исправлено по Воскресенской и Ипатьевской летописям. ⁶ второе написано над строкой, в Э. перепровади. ⁷ так в рукописи, в Э. воюют. ⁸ в рукописи волод, исправлено по Э. ⁹ в рукописи отступи, исправлено по Э. ¹⁰ в рукописи идо, исправлено по Э. ¹¹ сюда заголовок на полях внизу Изяслав Давыдович воева Смоленскую волость. ¹² сюда заголовок на полях сбоку о Нового(ро)дцах.

в монастырь, а дружину ^а его исковаша, а казну его разграбиша, и все имѣние дружины его; по томъ же послаша князя в Ладогу, приставивше к нему сторожи многы. Приде же вѣсть к Ростиславу въ Кыевъ, яко сынъ его ять в Новѣгородѣ, и повелѣ поимати Новогородцевъ и вметати их в погребъ, и въ едину нощь умре их 14; и повѣдаша Ростиславу, яко издохлися суть в погребѣ, и печалень бысть о том вѣми, и повелѣ прочих вынимати ис погреба и розвести по городом. А Новогородцы послашася къ Андрѣеви Юрьевичю въ Суждаль, просяще у него сына княжити в Новѣгород. Онъ же сына не да имѣ, но нача имѣ || давати брата Мѣстислава, они же его не восхотѣша, прежде бо того княжил у них; и пусти к ним сыновца своего Мѣстислава Ростиславича. Святослава же избави боягъ и сила креста честнаго, уиде из Ладогы и иде на Полтескъ; Рогволод же ис Полтьска допровади и до Смоленѣска. Того же лѣта ходи Рогволод к Мѣньску на Ростислава^б на Глѣбовича, и створивши с ним миръ вѣзвратися въ свояси. Того же лѣта бысть знаменіе в лунѣ, яко погыбнути еи всеи, мѣсяца августа 20.^в Того же лѣта посла Ростиславъ къ Святославу, глаголя: «посли ми сына своего Олга, да познаеть люди лучшие Кыяны и Берендичи и Торкы». Святославъ же безо всякого извѣста посла к нему сыпъ свои. Олегъ же пришед во Олжики посла к Ростиславу, река: «гдѣ ми повелиши stati». И повелѣ ему у Олговы stati, а самъ стояше у Шеловоѣ сельца под борком; и бысть у него по два дни на обѣдѣ. Въ третий же день єдуши Олгу и стану^г на поле, и се усрѣте его передний муж Ростиславъ и рече: «княже, имам орудие до тебе велико, да извѣсти ми ся, яко не явити ти никому». И кляся ему. Онъ же рече: «княже, стерезися, хотять ти яти». Олегъ же вину положи матерю болѣзнь и начася просити у Ростислава Чернигову къ отцу. Ростиславъ же не хотяше его от собе пустити любовию, зане же не имѣашет лиха въ сердци, но злии человѣци, не хотяще добра межи братьею видѣти, тако створиша. Ростиславъ же пусти Олга къ отцу. Олегъ же пришед Чернигову не яви того отцу, || но погнѣвася на отца втаинѣ и начася просити къ Курьску, а Святославу того всего не вѣдущу, и пусти Олга Курьску. Олегъ же поиде къ Курьску, и се постигопша и посли Изяславли с любовною рѣчью. Олегъ же яви мужем своимъ любовную рѣчь Изяславлю, уже бо бѣша и Всеволодичи сложилися со Изяславом. И рѣша мужи Олгови: «а се ли ти, княже, добро, оже хотѣли тя в Кыевѣ яти, а Черниговъ под отцемъ твоимъ отдауть, и се уже правъ есть отецъ твой, и ты к Ростиславу въ крестномъ цѣлованіи». И вѣступи Олег в любовь ко Изяславу без отча совѣта. Прииде же вѣсть къ Святославу, яко Всеволодичи и сынъ его Олегъ сложилися любовию со Изяславомъ, и велми бысть печалень о том; и повѣда Святославъ мужемъ своимъ, яко Всеволодичи и Олегъ приложися ко Изяславу, и рекоша ему мужи: «дивно есть, княже, оже жалуешь на сыновѣ и на Олга, а своего живота не блюdest, се не лжа ти есть, что Романъ Ростиславичъ посыпал и Смоленѣска попа своего ко Изяславу, река тако: «дастъ тобѣ отецъ мои Чернигов, и ты со мною в любви поживи, а сам Ростислав хотѣл сына твоего яти в Кыевѣ, а уже еси, княже, и волость свою погубил, держася по Ростислава, а онъ ти лѣниво помогаетъ». И тако свадиша братью оканьни тии злии человѣци, си бо суть оканичиши бѣсов, бѣси бо сами не могуще, что христианом соторити, то злых человѣкъ на то пущаютъ. И тако нуждею поведеся Святославъ || от Ростиславли любовѣ къ Изяславу, не вѣдьши лѣсти тоа, но творяше то правду. Поидопша же ко Изяславу Половци мнози, а Изяславъ совокупися со Всеволодичи и съ Олгом, и поидоша в поле противу Половцем; Святославъ же не иде ис Чернигова. Князи же совокупившися с Половци,

^а в рукописи дружи, исправлено по Э. ^б в рукописи ростисва. ^в сюда заголовок на полях *звергу* о лѣсти злых человѣкъ измѣнников, иже вражду створяют межи(госу)дарен. ^г в Э. ис стану.

и поидоста к Переяславлю на Глѣба Юрьевича, зятя Изяславля Давыдовича, веляше бо ему съ собою ити на Ростислава. Глѣбъ же не иде с ним; и стоя Изяславъ у Переяславля двѣ недели, и не успѣвъ зятю своему Глѣбу ничто же отъиде. Ростиславу бо бысть вѣсть, яко Изяславъ пришел к Переяславлю со всею братьем и с Половци. Великыи же князь Ростислав Кыевъскы совокупивъ вои многы поиде на нь; бывшу же ему въ Треполи, и слышавъ Изяславъ побѣже, а Половци бѣжаша в поле. Того же лѣта прииде митрополит Феодоръ изо Царягорода мѣсяца августа, послал бо бѣ Ростиславъ въ Царьгород по него.^в Изяславъ же зимы тоа посла опять по Половцѣ, и приидоша к нему Половци мнози. И совокупися Изяславъ со Всеволодичема и съ Олгомъ и с Половци, поиде къ Киеву; и пришедшe к Боженцѣ Днѣпру переидоста, ту бо бѣ сталъ, а инде не стал; и привед полки къ Киеву и ста на болоны и лозахъ противу Дорогожичи. На утрѣ же, въ 8 мѣсяца февраля и нача полки рядити, и доспѣвъ поиде къ Подолью, а Ростиславъ стояше съ Андрѣевичемъ подлѣ столпие, загорожено бо бѣ тогда столпiemъ от горы и до Днѣпра. И бысть брань крѣ || пка зѣло от обоих, яко страшно бѣ и зрести, и нача одалати Изяславъ, уже бо Половци просѣкше столпие вѣздаче в город и дворы иззажоша, и побѣгоша Берендичи къ Угорьскому, а друзии к Золотым воротомъ. И начаша молвити дружина Ростиславя: «княже, се братиа твоа к тебѣ не поспѣли, не Берендичи, ни Торци, а сих сила велика; поиди въ Бѣлгород, и ту сождешь братиа своеи и помоче и всѣхъ своихъ». Ростиславъ же послушавъ их иде къ Бѣлугороду со всѣмъ полком своим и съ княгинею. Въ то же день прииде к нему Ярослав, сыновецъ его, и съ братом Ярополком, а Андрѣевичъ ѿха къ Торцьскому къ Берендеймъ и къ Торком. Изяславъ же вниде въ Киевъ и опроста всѣхъ Кыянъ, их, иже бѣ поимал Ростиславъ въ крамолѣ, и поиде Изяславъ къ Бѣлугороду.^г В то же время знамение бысть в лунѣ страшно и дива исполнено, идяше бо луна^д чрес все небо от вѣстока до запада, измѣняющи образъ свои, бысть перввие убыванie ея помалу, donde же вся погыбе, и бысть образъ ea, яко сукно черно, и пакы бысть, яко кровава, и по том бысть, яко двѣ лица имущи, едино зелено, а другое желто, и посрѣдъ ea, яко два ратна сѣкущаися мечема, и единому ею идяще яко кровь из головы, а другого бѣло, ако млеко течаше, рекоша же старии людие: «не благо есть се знамение, се прообразуетъ княжю смерть». Изяславу же пришедшу къ Бѣлугороду и стоя около дѣтинца 4 вѣдѣли, а острогъ бяше до него пожегъ Ростиславъ. Свято-
л. 85 об. славъ же слапе ис Черни || гова къ Изяславу, веля ему миръ взяти: «аще ли ты не дадяять мира, то всяко поиди за Днѣпръ, аще будешь за Днѣпром, то вся твоя правда будетъ». Изяславъ же не послуша Святослава, но рече ему: «братья моа вѣзвратившеся поидуть въ волость свою, а ми ся воротити, в Половци не могу ити, а в Выри не могу голодом мерти, а лучше зде хощу умретъ».^г Тогда же поиде Мѣстиславъ из Володимирия къ Бѣлугороду в помочь дяди своему Ростиславу с полки своими и съ Галичскою помощью, а Рюрик, сынъ Ростиславъ, ис Торцьского с Володимиром съ Андрѣевичем и с Васильком съ Юрьевичем, и с Берендейи и съ Коуи и с Торкы и с Печенѣгы, и снясяшиа вси у Котелници со Мѣстиславом, и оттуду поидоша к Белугороду на Мутижирь, и быша на Кучари, и начашася просити Черни Клобуци у Мѣстислава наперед; «да съглядаемъ, княже, велика ли рать». Мѣстиславъ же отпусти е.^г Половци же диции устерегоша рать и пригнавше ко Изяславу повѣдаша ему рать велику. Изяславъ же ни полковъ видѣвъ побѣже от города; Ростиславъ же съ Ярославомъ и съ Ярополкомъ и выидаша из города с полки

^в сюда заголовок на полях внизу о взятии Киева от Изяслава Давыдовича. ^г сюда заголовок на полях сбоку знаменіе д(и)ва исполнено. ^д в рукописи лу, исправлено по Э. ^г сюда заголовок на полях сверху о убийствѣ Изяслава Давыдовича. ^г в рукописи о по; вероятно, по ошибке написано начало следующего слова (половци), исправлено по Э.

своими, и ту дождаша братии своеи и совокупившеся вси поидаша вборзъ по них. Торци же постигоша возы ихъ на Желяни, и ту избиша много Половецъ и Черниговецъ, а полки постигоша от Буличъ и ту начаша сѣши а, а иных руками имати. Яша же тогда и Шварна и Милятича оба, Стѣпана и Якуна и Нажира Переславича, то бо бѣху бояре Изяславли; а са || мого Изяслава постигоша къ Озерам вѣздяща в борь. Постиже же и Волбортъ Генечевичъ и сѣче его по главѣ саблею, а другыи бойде и въ стегно и вдыми е,^{л. 86} и ту паде, летѣ с коня; еще же ему живу сушу, приѣхаста над онъ Ростиславъ и Мъстиславъ, и нача над нимъ плакатися Ростиславъ, река: «брате Изяславѣ, се ли ти уже досыти, мало ти было волость Черниговьскаа, оже мя еси ис Кыева выгнал, и того ти не досыти, но и из Бѣлагорода хотѣл мя еси выгнati». Онъ же лежавъ спроси: «воды, воды пити».⁶ И повелѣста ему дати вина; онъ же испивъ и ту аbie предастъ духъ. И повелѣша Ростиславъ и Мъстиславъ взяти тѣло его и нести в монастырь къ святому Симону, иже есть в Копыревѣ конци, и оттуль послаша и къ Чернигову. Святославъ же спрятавъ тѣло его со слезами, и положи е въ отчинѣ его въ церкви святою мученику Бориса и Глѣба. Ростиславъ же сѣде въ Кыевѣ, а Мъстиславъ иде к Володимирю.⁷ Того же лѣта совершена бысть церкви святаа Богородица въ Володимери благовѣрным княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ, и верхъ ея позлати. По вѣрѣ же его и по тщанию къ святѣи богородици приведе ему богъ изо всѣхъ земль мастера, и украси ю дивно, паче инѣхъ церквеи, многоразличными иконами и драгым камениемъ бес числа и сосуды церковными. Тогда же град Ростов погорѣ весь, и церковь соборнаа сгорѣ святыя Богородица, такова же не бывала, ни будет.

В лѣто 6669. Урядися Ростиславъ со княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ о Новѣгородѣ, и выведоста Мъстислава Ростиславича, внука || Юрьева, сѣдѣвша год, а Святослава Ростиславича, внука Мъстиславъ, вѣдоша⁸ опять на своей воли его. Того же лѣта преставися князъ Рязански Володимер Святославич, внуk Ярославъ Святославича. Того же лѣта преставися князъ Иванъ Ростиславич, рекомыи Берладник, в Селуни; глаголють же, яко отравою уморен бысть.⁹ Того же лѣта приходи Рогволод на Володаря с Полочаны къ Городцю; Володарь же не иде противу его с полки в день, но на ночь выступи на ны из города с Литвою, и много зла створися в ту нощь, овѣхъ избиша, а иных руками изнимаша, множа же паче избѣных. Рогволодъ же вѣже в Луческѣ, и ту бывъ 3 дни иде въ Дрыютскъ, а к Полтеску не смѣ ити, зане же много погыбе Полочан. Полочане же посадиша у себе Васильковича.¹⁰ Того же лѣта почаша подписывать церковь святую Богородицу златоверхую въ Володимери, повелѣниемъ великого князя Андрѣа Юрьевича, и кончаша ю мѣсяца августа 30.¹¹ Того же лѣта Мъстиславъ Изяславич иде ис Кыева, разгѣвавшиша на стрыя своего Ростислава, и много рѣчей и вѣста межи има. Давыд же Ростиславичъ без отечиня повелѣниа иде въ Торцкыи и посадника Мъстиславя Вышка емъ приведе Кыеву. Тогда же Ростиславъ сына своего Мъстислава посла въ Бѣлгород. А Мъстиславъ же Изяславич иде из Володимеря на Володимера¹² Андрѣевича в Пересопницю, и пришед ста на Выбучи и нача слати к Володимеру, веля ему отступити от Ростислава. Володимеръ же не съступи крестнаго || цѣлования к Ростиславу, но яся по Ростислава всѣм сердцемъ; Мъстиславъ же вѣратися въ Володимеръ. ¹³ Того же лѣта цѣловаша крестъ Олговичи к Ростиславу, Святослав Олгович и Всеволодича оба.

1161

л. 86 об.

л. 87

⁸ так в рукописи, так в Э., в Воскресенской летописи вѣздыне и. ⁶ в Э. воды испити. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку о церкви (в Володимерѣ). ⁷ в Э. вѣдоша. ¹⁰ сюда заголовок на полях о Полочских князехъ. ¹¹ сюда заголовок на полях сбоку о цркви. ¹² сюда заголовок на полях сбоку (о) Мстисла(вѣ) Изяславичъ. ¹³ слова на Володимера, написаны под знаком вставки внизу на полях. ¹⁴ здесь в текст вписан заголовок и продолжен на полях о Олговичах, Всеводичех (ми)ру с Рост(и)слав(ом).

О изгнаныи Юрьевичев от брата Андрея.^а

- 1162 В лѣто 6670. Выгна Андрея епископа Леона ись Суждаля и братю свою погна, Мъстислава и Василька и Михалка, и два Ростиславича сыновца своя, и мужи отца своего передние; се же створи, хотя самовластецъ быти во всей земли Суждальской; Леона же епископа възврати опять, но в Ростовъ, а в Суждали не да ему сѣдѣти, и державъ и 4 мѣсяци въ епископъ, нача просити у него от вѣскресенія христова до всѣх святых ясти мясо и въ среду и в пяток. Онъ же повелъ ему единому недѣлю толико свѣтлую ясти мяса въ среду и в пяток, а прочии всѣ добрѣ хранити, еще же не повелъ мяс ясти и въ господьскыя праздники на рождество христово и на крещеніе господне, аще случатся в среду или в пяток.^б И бысть про то тяжа велика, и упрѣ его владыка Феодоръ пред княземъ Андрѣемъ. Онъ же хотя себе оправити и иде къ Царюгороду, и тамо упрѣ его прѣд царемъ Маниулом^в Андрѣянъ архиепископъ Болгарский; оному же молвящу и на цесаря, и удариша и слуги царевы, ту сущимъ посломъ всѣмъ, Киевъскы и Черниговъскы и Суждальскы и Переяславъскы. Се же сказахом вѣрных ради людей, да не блазнятся о праздницахъ божиихъ.
- ^г Того же лѣта Ростиславъ створи миръ съ Юрьемъ Ярославичем, внуком Святополчим. Тогда же и Половци мнози придоша къ Юрьеву и взяша вежи многы по Руту, || и Войбора убилъ, иже бѣ Изяслава убилъ.^х Черныи же Клобукъ весь совокупившеся гнаша по них, и постигше их на Рси и много избила их и полонъ весь отъимаша их боле 5 сот, яша же два княжича Затмазовичевъ и иные княжичи.^з Томъ же лѣтъ Рюрикъ и Святополкъ Юрьевичъ Туровскы и Святополкъ Всеволодич съ братомъ Ярославом и Олегъ Святославич и Володимирич Святославъ, и Кривискы князи, идоша к Лучску на Володимера Мъстиславича. Володимеръ же увидѣвъ силу ихъ и даста имъ миръ и Лучска съступися имъ, а самъ иде къ Киеву къ брату Ростиславу; Ростиславъ же дастъ ему Треполь, и ины 4 города придастъ ему къ Треполю.^и Того же лѣта Юрьевичи идоста къ Царюгороду, Мъстиславъ, и Василько съ матерью, и Всеволода мала еще пояша съ собою 3-го брата; и дастъ царь Василкови в Дунаи 4 города, а Мъстиславу дастъ волость Отскалана.
- 1163 ^в В лѣто 6671. Створи миръ Ростиславъ со Мъстиславом; Ростиславъ же възврати всѣ грады Мъстиславу, Тѣрческии и Бѣльгород, а за Треполь да ему Каневъ. Того же лѣта приведе Ростиславъ Белгуковну, князя Половецкаго дчерь, ис Половецъ за сынъ свои за Рюрика. Того же лѣта и миръ взя с Половци. Того же лѣта Феодоръ митрополитъ преставися. Того же лѣта Ляхове повоеваша около Червина.
- 1164 ^х В лѣто 6672. Прииде из Царягорода митрополит Иоан. Преставися Святославъ Олгович в Черниговъ. Слыshawъ же Святославъ || Всеволодичъ преставление стрыя своего и вѣсхотѣ поити къ Чернигову, не бѣ бо в немъ тогда князя, послали бо бяху по сына Святославля по Олга, а дружина княжа сѣдяху по городомъ, а княгини бяше с прочими дѣтми в недоумении, а товара бѣ множество у нее, вборзѣ, да бы ему упередити передо Олгомъ, а по сына посла в Гомили, а посадники розосла по городомъ, а сам пошел к Чернигову и услыша, оже Олегъ уже в Черниговѣ. И начаста слати межи собою о волости. Олегъ же поступивъ на ся смирился с ним, Святославу съступися Чернигова, а собѣ взя Новъгород, и посла Олегъ съ крестом Святославу Ивана Родо-

^а заголовок вписан в текст и продолжен на полях. ^б в рукописи пакъ, исправлено по Э. ^в в Э. Мануиломъ. ^г здесь вписан в текст заголовок и продолжен на полях о побенои Половецъ на Руси. ^х слов иже... убилъ в рукописи нет, добавлено из Э. ^и сюда заголовок на полях сверху о изгнаныи изъ Лучска Володимера Мъстиславича. ^з сюда заголовок на полях сбоку (о) Юрьевичех, ка(ко) идоша Царю(го)роду. ^в здесь вписан в текст и продолжен на полях заголовок о миру со Мстиславом Изяславичем. ^и сюда заголовок на полях внизу о смерти Святослави Олговича.

славича, и цѣлова к нему Святославъ, яко приводити ему во всем, и братю Игоря и Всеволодича надѣлѣти, и того не управи. В то же лѣто бысть поводь велика въ Галичи, божиємъ попущениемъ умножившися дождю, и внезапу въ един день и в нощь поидѣ вода изъ Днѣстра великого въ болонie, и взыде оли до Бокового болота и потопи человѣкъ боле 300; иже бѣху вошли съ солью изъ Удечева, и многы человѣкы сминаху съ древъ и кола, иже бѣ вода възметала, много же и нивъ потопе, и бысть у них на ту зиму житнаа дороговь велика. Того же лѣта князь Андрѣй Юрьевичъ свяща церковь на Золотыхъ воротѣхъ въ Володимери.⁶ Того же лѣта иде князь Андрѣй Юрьевичъ на Болгары съ братомъ своимъ Ярославом и съ сыномъ своимъ Изяславом и со княземъ Юрьемъ Муромскимъ. И поможе имъ богъ и святая богородица на Болгары, самихъ исъѣкоша множество, а стяги ихъ поимаша; князь же Болгарскы въмалѣ утече до Вѣ || ликого города; князь же ^{х. 88 об.} Андрѣй воротився с побѣдою, видѣвъ поганыя Болгары избиты, а свою дружину всю здраву, а пѣши стояху съ святою богородицею на полчиши под стягы. Князь же Андрѣй и Юрьи и Изяславъ пришедше и съ дружиною и падше вси поклонишася святѣи богородици с радостью великою и съ слезами многими, хвалы и пѣсни въздающе еи, и шедше взяша град ихъ славныи Бряхимов, а преднии городаы ихъ пожгоша. Се же бысть новое чудо святые богородици Володимерскы, юже взял съ собою благовѣрный князь Андрѣй и принес⁷ ѿ съ славою постави въ церкви своеа въ Володимери въ златоверсїи.⁸ В то же лѣто преставися благовѣрный и христолюбивый князь Изяславъ, сынъ великого князя Андрѣя, и плакавшеся по нем отецъ его Андрѣй и братъ его Мъстиславъ и положи и въ церкви святых Богородици въ Володимери мѣсяца септевриа въ 28.

В лѣто 6673. Прибѣже из Царягорода брат царевъ Киръ Андроникъ къ Ярославу в Галич, ¹¹⁶⁵ и приять его Ярославъ с великою любовью, и дастъ ему нѣколико городовъ; по томъ же присла по него царь два митрополита, зовучи и к собѣ. Ярославъ же отпусти его с великою честью и пристави к нему епископа Козму и мужи свои передний, и тако проводиша и. Того же лѣта Давыд Ростиславичъ сѣде въ Витебскѣ, а Романови Вячеславлю⁹ внуку да Ростиславъ Васильевъ и Красенъ. Того же лѣта Василько Ярополичъ изби Половци на Рси, много же ихъ и руками изъима, и обогатиша дружина его оружиемъ и коньми, а на самихъ искупа князь поима много.

В лѣто 6674. || Постави Ростиславъ князь Илью Новогородца¹⁰ епископомъ Новугороду ¹¹⁶⁶ _{х. 89} Великому. Того же лѣта преставися благовѣрный и христолюбивий князь Ярославъ Юрьевичъ, и плака по нем брат его Андрѣй, и положиша и въ церкви святых Богородица въ Володимери. Того же лѣта ведоша Святославлю дщерь Олговица за Ярополка Изяславича.¹¹ В то же лѣто преставися Святославъ Володimerичъ, внуk Давыдовъ, въ Вжищи. Святославъ же Всеволодич с Олгом Святославичем про волость его рать замыслиша, Олегъ бо просяше въ правду надѣленья, Святославъ же не да ему, но вда брату своему лутчшую волость, а сына посади въ Вжилицы. Ростиславъ же усмотривъ правду, оже Святославъ обидит Олга, и нача помагати Олгови, много бо посыла Ростиславъ къ Святославу, веля ему въ правду надѣлiti Олга, добра имъ хотя; Святославъ же не послушаше его. Олегъ же поиде къ Стародубу, Стародубци бо прислали ся баху к нему; упереди же помошь Ярослава Всеволодича в город, и не бѣ лзѣ гражданомъ мысли своеѣ учinitи.

⁶ в рукописи зотых, исправлено по Э. ⁶ здесь вписан в текст и продолжен на полях заголовок о воинѣ Андрѣя Юр(ье)вича на Б(ол)гары. ⁷ в рукописи принес написано через выносное с, в Э. принесе. ⁸ сюда заголовок на полях сбоку (п)реставление Изя(сл)ава Андрѣевича. ⁹ в рукописи чеславлю, исправлено по Э. ¹⁰ в рукописи новгородца, исправлено по Э. ¹¹ сюда заголовок на полях сбоку о смерти (Свято)славлѣ (Во)лодими(ericha) внука (Давыдова).

Олегъ же възратися съ гнѣвомъ и много людей поима въ полонъ. Святославъ же послы брата своего Ярослава с Половци к Новугороду, и дошедшее Молочны рѣкы ту въротиша вдалѣ 15 поприщъ от града, а Олегъ в то время бѣ велми не здравуя, яко не мощи ему ни на конь всѣсти. Ростиславъ же увѣдавъ Олгову немощь, и послы к нему, веля ему миритися съ Святославомъ.

и. 89 об. Олегъ же послушавъ его взя миръ съ братом, Святославъ же дасть Олгови 4 го || роды, и крестъ цѣловаста. Увѣдаша же Половци, яко князи не в любви живутъ, шедше в порогы начаша пакостити Грѣчником; и послы Ростиславъ Володислава Ляха с вои, и възведоша Грѣчники. Того же лѣта родися Олгу сынъ Борисъ, мирскы же прозванъ бысть Святославъ.⁵ Того же лѣта поиде Глѣбовичъ Володарь к Полотьску ратью, Василковичъ же Всеславъ поиде противу ему с Полчаны. Володарь же увѣдавъ, яко идуть противу ему, и не да ему совокупитися, но удари на нихъ изнезапы и много ихъ изби, а иных руками изъима. Всеславъ же бѣже Витебску, а Володарь вниде в Полтескъ и цѣлова крестъ с Полочаны, поиде Витебску на Давыда и Всеслава, и пришедшеста на рѣцѣ, и начашяся бити об рѣку; Давыд же тѣмъ не да ему полку, зане же ждале брата Романа съ Смолняны. Се же дивно сдѣяся, в полуночи бысть громъ силенъ,⁶ воемъ стоящемъ Володаревым, и се слышащеся им, яко вои бродятся чрес рѣку, и нападе страх на них, и рекоша Володареви: «что, княже, стоиши, поиди прочь; се Роман бродится, а отсюду Давыд». И побѣже Володарь от Витебска; и заутра съгляда Давыд, оже Володарь бѣжалъ, и пусти по нихъ, и не постигоша ихъ, но по лѣсу блудящихъ много изъимаша; и послы Всеслава Полтьску. Того же лѣта Ярославъ Галичскы поя за сынъ свои за Володимира Святославлю дщерь Всеволодича, а Ярослав Изяславич поя за сынъ свои за Всеволода Юрьеву дщерь Ярославича. Того же лѣта х. 90 умре Андрѣевна || за Олгомъ Святославичем; он же другую поять Ростиславлю дщерь Мѣстиславича. Того же лѣта бися Олегъ Святославичъ с Кобяком и побѣди Олег Половцѣ. Томъ же лѣтъ яша Половци Шварна за Переяславлем, а дружину его избиша и много на нем окупа взяша.

1167 **В лѣто 6675.** Послы Ростиславъ къ братии своеи и къ сыномъ своимъ, веля имъ всѣмъ совокупитися у собе со всѣми полкы своими; и прииде Мѣстиславъ из Володимирия, Ярославъ братъ его из Лучска, Ярополкъ из Бужска, Володимер Мѣстиславич, Володимиръ Андрѣевич, Ярославъ Всеволодич, Глѣбъ Юрьевич, Рюрик, Давыд, Мѣстиславъ, дѣти Ростиславли, Глѣбъ Городенски, Иван Юрьевич, внук Ярославль Святополчича, и Галичская помошь; и стояша долго у Канева, donde же вниде Грѣчник и Залозникъ.⁷ Тому же лѣту исходящу поиде Ростиславъ к Новугороду Великому, зане же недобрѣ живяху Новогородци с⁸ сыномъ его съ Святославом, и прииде къ Чичерьскому к зятю Олгови Святославичу, жда бо его ту и с женою, и ту зва Олегъ Ростислава на обѣд, и бысть радость велика межи има, и вда Олѣгъ многы дары Ростиславу, тако же и дщи его дари его. На утрине же Ростиславъ зва к себѣ зятя и дщерь, и наиначе большими дарми учреди всѣх, и иде Смоленску; и начаша и срѣтати Смолняне лучшии люди за 300 поприщъ, по томъ же срѣтоша и внучи, та же срѣте и сынъ Роман и епископъ Мануиль, и с ними весь град изыде х. 90 об. противу ему, и бысть тогда радость въ Смоленсцѣ, и многыми дарми || одариша его. И оттуду поиде в Торопечь и послы пред собою в Новгород къ сыну Святославу, веля ему изыти противу собе на Луки. Тогда же бѣ уже Ростиславъ не здравуя. И ту сняся на Луках съ сыномъ и с Новогородци, и цѣловаша Новогородци крестъ к Ростиславу на том, яко не искати им собѣ иного князя, кромѣ сына его Святослава, но смертию разлучитися с нимъ. Много же ту Рости-

⁵ сюда за головок на полях сбоку (о) Полтьских (кня)зех. ⁶ в рукописи сиънъ, исправлено по Э. ⁷ сюда за головок на полях внизу Ростислав ходи къ Новугороду миромъ. ⁸ в рукописи с нет, исправлено по Э.

славъ даровъ у сына взя и у Новогородъць; и вратися оттуду къ Смоленску. Пришидшу^{*} же ему ту, и видѣ его сестра его Рогнѣдь велими изнемагающа, и нача ему молитися, да ляжет въ Смоленсцѣ въ своем зданіи; онъ же рече ей: «не могу здѣ лечи, но везѣте мя Кыеву; аще на пути богъ поиметь мя, то положите мя въ отчи монастыри у святаго Феодора, аще ли ми отдастъ богъ болѣзнь сию, молбами пречистые его матери и святаго отца Феодосія, то постригуся в монастыри его Печерскомъ». Бѣ бо давно желаа того, но не дадяху ему, велику бо любовь имѣяше къ святѣи богородици и отцю Феодосию; тако же игумена ту сущаго Поликарпа и братию его велими чтише. В великии же постѣ всегда в суботу и в недѣлю игумена Печерского на обѣд зваше и с ним 12 брати и тщима рукама николи же отпустяше их; съ игуменом же всегда бесѣдоваше о ползѣ душевнѣи, глаголаше же к нему: «отче, хотѣл бых свободитися от маловременнаго и суетного свѣта сего и от мимотекущаго и маловременнаго житъя». Игумен же отвѣщеваше || ему: «вам повѣль богъ въ правду дѣяти на сем свѣтѣ, и судити въ правду, л. 91 и въ крестном цѣловании стояти, и земли Русьскіе блюсти». И тако бесѣдовавши с ним и отпускашь и. На преднее же въратимъся. И поиша с Ростиславом ись Смоленска, а уже ему велими изнемагающу; и бысть в селѣ Рогнѣдинѣ в Зарубѣ, и послы попа своего Семеона, и рече: «створи молитву». А сам воѣдѣ руцѣ свои къ иконѣ святѣи богородици и пача сию молитву творити: «пресвятая госпоже богородице, вышыши еси аггель и архаггель». И изглагола всю до конца, и взрѣвъ на икону самого творца и нача глаголати тихомъ гласомъ, слезы от очи испущая и глаголя: «нынѣ отпусти мя, раба своего, владыко, по глаголу твоему с миромъ». И бѣ видѣ слезы его лежащи на скрию его, яко женчужная⁶ зерна свѣтлаа, и тако отираа слезы убросцем успе⁷ в лѣто 6676 мѣсяца марта въ 14, и положиша везше тѣло его у святаго Феодора въ отчи монастыри марта 21, бысть же княженъя его лѣть 9. Тоє же зими ходиша Олговичи на Половци; бѣ же тогда зима лютая велими, и взя Олег вежи Козины, и жену и дѣти и злато и сребро, а Ярослав Беглюковы вежи взя; и похвалившe бога и пречистую его матери вратиша.

В лѣто 6676. По Ростислави смерти пачаша слати по Мѣстислава браты, Володимиръ 1188 Мѣстиславич, Рюрик и Давыд Мѣстиславичи, и Кыяне, и Чернныи Клобуци от собе послаша; Мѣстиславъ же послы къ сыновцу своему Василку Ярополчичю, веля ему || сѣдѣти в Кыевѣ л. 91 об. до себе, и тиунъ свои послы, и начаша приатели Мѣстислави повѣдати Васильковы и Володиславу Ростиславичю, оже Володимиръ Мѣстиславич, и Андрѣевич, и Ярославъ, брат Мѣстиславъ, и Рюрик, и Давыд цѣловали крестъ, яко взяти имъ волость у Мѣстислава по своеи воли, Володимеру къ своеи волости Торцьскы и со всѣм Поросъемъ, а Ондрѣевичю Берестии, а Ярославу Володимерь. Василко же возма мысль их послы къ Мѣстиславу Володимерию, являя ему думу ихъ. Мѣстиславъ же послы къ своимъ ротником, къ Ярославу в Галичъ и к Ляхом и ко Всеволодковичема, явля имъ твердь браты; и снемася Мѣстиславъ⁸ с Лахы и съ Ярославом Галичским, и поиде Мѣстиславъ⁹ къ Киеву на столъ, и Галичских полков 5 да ему Ярославъ, и Мѣстиславъ Всеволодович с ним же, и прииде къ Микулину; и ту прииша к нему Берендици вси, и Торци и Печенѣзи и весь Чернныи Клобукъ, и водивъ ѿ ротъ, и пусти брата своего Ярополка перед собою с Берендици, а сам поиде по нем, а в то время Володимерь Мѣстиславич поиде ись Треполя Вышегороду и с женою, и съ дѣтми. и съ матерью своею. Ярополкъ же съ Берендици настиже

* так въ рукописи. ⁶ въ рукописи яко жнчужная, черезъ выносное эс, исправлено по Воскресенской летописи, так как въ Э. это место испорчено. ⁷ тут приписан заголовок на поляхъ сбоку о пре(ста)вленыи Р(ости)слава. ⁸ въ рукописи мѣстив, исправлено по Э. ⁹ въ рукописи и по и поиде мѣслав.

Володимера на Желяни, у Доброго Дуба, и не даша Берендици стрѣляти с ними, бяху бо Берендици лъстяче, и тако ъхаша по нихъ до Всеволожа монастыря, и ту Ярополкъ воротися в город. Въ утрин же Мъстиславъ прииде къ Киеву, изрядивъ полки свое, и внide въ Кыевъ, и выиодаша
 л. 92 про || тиву ему Кыяне вси, вземъ рядъ въ тои день съ братьемъ и съ дружиною и съ Кыяны, и поидѣ^{*} къ Вышегороду,⁶ а Берендици изгономъ пусты. Пришедш же Мъстиславъ ста по горѣ от бору, а пѣши постави по валови. Берендици же убиша Володимерь муж, убиша же и ти лучших от Берендици, день же бѣ тогдя пяток; въ суботу же начаша битися ъздяче къ граду, изъ града же выходяще бяхутся съ ними крѣпко. Начаша же слати межи собою рядящеся о волостех Рюрик и Володимерь со Мъстиславомъ; и урядившеся о волости цѣловаша крестъ; Мъстиславъ же поида къ Киеву.⁷ И внide Мъстиславъ въ городъ мѣсяца маа въ 19 въ день понедѣлникъ и сѣде на столѣ въ Киевѣ. И нача Володимерь Мъстиславичъ думати на Мъстислава. Въ то же время бѣ ту мужъ Давыдовъ Ростиславичъ Василь Настасичъ, и пришедъ повѣда князю своему, Давыдъ же яви брату Мъстиславу. Увѣде же Володимерь, оже Мъстиславу явлена дума его, и прииде оправливатися, а Мъстиславъ тогдя иде въ Печерскы монастырь, Володимерь же по немъ тамо иде. Мъстиславъ же повелъ ему ити въ икономлю келью, а самъ иде въ игуменю, и пославъ Мъстиславъ къ Володимеру рекъ: «что ради, брате, прииде. Азъ не посылах по тя». Отвѣщавъ же Володимерь рече: «слышахъ, брате, яко молвили ти нѣко на мя злии человѣци, того ради приидохъ». И рече Мъстиславъ: «повѣдалъ ми братъ Давыдъ». И послаша къ Давыду Вышегороду; Давыдъ же присла
 л. 92 об. Василя, иже повѣдалъ ему, || приставивъ къ нему Радила тысячскаго и Василя Волковича. Мъстиславъ же по трехъ днехъ иде въ Печерскій манаstryрь, и прииодаша ту Давыдови мужи, а Володимерь своихъ присла, Рагуила и Михаля; и начаша прѣти съ Василемъ; и прииде послухъ по Василѣ, Давыдъ Борыничъ. Мъстиславъ же положи на бозѣ и рече Володимеру: «цѣловалъ еси, брате, крестъ ко мнѣ, и еще ти и уста не отсохла, но обаче то есть отецъ нашихъ и дѣдъ нашихъ утверждение, а кто преступитъ, богъ ему судиа, а нынѣ, яко же глаголешъ, не думалъ еси на мя, и не ищели ми лиха, цѣлуи ми крестъ». Володимерь же рече: «брате, цѣлую, а то все на мя лжа». И цѣлова крестъ; и отпусти и Мъстиславъ въ Котелницю. И того же лѣта преступи Володимеръ крестное цѣлованіе, начаша бо слати къ нему Тягровичи, Чекманъ и братъ его Тошманъ и Моначюкъ, глаголюще: «мы тебѣ приемъ». И радъ бысть Володимерь совѣту ихъ, и послала къ Рагуилови и къ Брыничю и къ Михалеви и къ Завидови, являя имъ думу свою; и отрекоша ему: «о собѣ еси, княже, замыслилъ, а мы того не вѣдали, не идемъ по тебѣ». Володимерь же возврѣвъ на дѣтъцкіе свои, иже предстоять ему, и рече: «а си будутъ бояри у мене». И поида къ Берендицимъ и сняся съ ними; они же увидѣвшіе единого его пришедшаго и рѣша ему: «ты намъ приказывалъ, яко братиа моа вси суть со мною, то гдѣ есть Володимерь Андрѣевичъ, и Ярославъ и Давыдъ, но се ъздиши
 л. 93 одинъ и безъ мужей своихъ, а насъ прель || стивъ, но намъ лучшъ въ чюжю голову, нежели въ свою». И начаша стрѣляти его и удариша въ него двѣма стрѣлама; онъ же рече: «не дай богъ поганому вѣры яти николи же, а азъ уже погибохъ и душою и тѣломъ». И побѣже, и ту избиша дѣтъцкіе около, а онъ бѣже къ Дорогобужу, ту бо бѣ и жена его бѣжала передъ нимъ. Андрѣевичъ же перемета мостъ на Горинѣ и не пусти его къ собѣ, онъ же воротися на Радимичи къ Андрѣю Суждалю. Андрѣй же послалъ противу ему, рекъ: «сиди въ Рязань къ Глѣбови, а азъ тебе надѣлю». Онъ же иде тамо, а жену съ дѣтми оставилъ въ Глуховѣ у Всеволожѣ. Мъстиславъ же рече матери Володимири: «сиди въ Городокъ, а оттуду, камо тебѣ годно, не могу съ тобою жити въ единомъ мѣстѣ,

^{*} Въ словѣ поида буква ъ переправлена изъ о. ⁶ въ рукописи въ Вышегороду, исправлено по Э. ⁷ сюда заѣловою на поляхъ сверху о княжыи) Мъстиславли въ Киевѣ, такъ въ рукописи.

зане сынъ твои ловит головы моей всегда, а крестъ преступая». Она же иде Чернигову ко Все-
володичю. Того же лѣта в Русь прииде митрополит Константина. В то же лѣта почаша Новогородцѣ
вѣча дѣяти по двором в тайнѣ на князя своего Святослава; пришедше же на Городище приатели
его повѣдающе ему: «княже, людие вѣче дѣютъ в нощи на тя, а хотять тя яти, то промышляи
о собѣ». Князь же спытавъ от них и яви дружинѣ своей, и рѣша ему дружина: «а се к тебѣ
теперво по отчи смерти вси крестъ цѣловали, но обаче не вѣрии суть людье ко всѣмъ княземъ,
да промышляемъ о собѣ». И идет Святославъ из Новагорода на Луки и послана в Новъгород, гла-
голя: «не хощу у вас княжити». Новогородци же рѣша: «а мы тебе никако же, княже у себе || л. 93 об.
не хотимъ». Но идоша ис Лук прогнати его. Онъ же увѣдавъ то идет Торопчю; и Новогородци
послаша къ Мѣстиславу по сынъ, а Святославъ же идет на Волгу, и да ему князь Андрѣй Юрьевич
помочь, онъ же шед пожъже Новый Торгъ, а Новоторжцы бѣгоша Новугороду, и много пакости
створися домом ихъ и селомъ. А братъ его Романъ и Мѣстиславъ Луки пожгоша, а Лучане
бѣжаше в Новгород, а ини во Пѣсковъ. И сложися князь Андрѣй на Новъгород съ Смолняны
и с Полочаны, и пути заяша, и послы Новогородские поимаша всюдъ, вѣсти не дадуще къ Киеву
къ Мѣстиславу, а Святослава хотяще силою послати в Новъгород, глаголюще: «нѣт вамъ иного
князя развѣ Святослава». А Новогородци того не брежаху, и убиша Захарью посадника и Нере-
вина и Незду бирича, яко ти вѣсти держаше къ Святославу; и налѣзоша собѣ путь Новогородци
на Вячка и на Володаря, и идет Даныславъ Лазутич съ дружиною къ Киеву къ Мѣстиславу
по сынъ. А Святославъ прииде съ Суздалци и съ братома и съ Смолняны и с Полочаны к Русѣ;
и идоша Новогородци съ Якуном противу имъ; они же не дошедше воротишися, много зла ство-
ривше. На ту же зиму Мѣстиславъ Изяславич созва братию свою и положи имъ совѣть благъ,
рекъ к нимъ: «братие, попецѣтесь о Русской земли, а о своеи отчинѣ и дѣдинѣ, яко Половци
всегда с нами роту взимающе переступаютъ, а крестьяны на всяко лѣто ведутъ въ вежи свое,
а уже у нас и Греческий путь изъотимают || и Солоны^{*} и Залозны; но, братие, отложивше л. 94
всю неправду и усобица, и вѣзрѣвше на богъ, и положише упование на помошь его и на молитву
пречистыя его матери, лѣпо бы намъ поискати отецъ своих и дѣдъ своих пути и своеї чести». И
угодна бысть рѣчь его всем браты и мужемъ ихъ, рекоша же вся братия: «каще ти, брате, богъ
вложил сию мысль въ сердце, то мы ради за христианы и за Русскую землю главы свои положити». Посла же Мѣстиславъ и по Черниговъскіе князи, и придоша Все-володичи Святославъ и Яро-
славъ, и Святославичи Олегъ и Все-волод; придоша же и прочии князи в Киевъ, Рюрик Ростисла-
вич, а Давыдов брата его полкъ, самому бо не здравующу, и Ярославъ Изяславич из Лучска
и брат его Ярополкъ, и Мѣстиславъ Все-володкович, и Юрьевичи Глѣбъ и Михалко ис Пере-
славля, и Святополкъ Юрьевич, правнукъ Святополка Изяславича, и ини мнози. Призвавше же бога
на помошь и поидоша ис Киева; Ярополкъ же Изяславич тогда разболѣлся путем ида и велми
боленъ бысть, тогда же и преставися; и везше и в Киевъ положиша въ святѣм Феодорѣ, марыта
въ 7 день. Наставшу же лѣту 667 седмому, князи же ис Киева идоша 9 днни, и бысть Половцем
вѣсть от кощѣя Гаврилова от Воиславича, и бѣжаша, пометавше жены и дѣти; слышевше же
князи, оже Половци побѣгли и оставивше кощѣи свои поидоша по них вборзѣ, оставивше у возъ
своихъ Ярослава Все-володича. Пришедше же взяша вежи Половецки на Углѣ рѣцѣ, а другие
по Снопороду, а самѣхъ по || стигоша у Черного лѣса, и ту избила а, а иныхъ рукама изъимаша,
и гоняще по них, много избила ихъ, толико же множство полона взяша, яко всѣм Русским воемъ

* в рукописи и со и солоны.

наполнитися до обилья женами и дѣтми их; и челядью и скоты и кони; и многое множество товара поимаша, а христиан отполонивше распустиша их коегождо въсвояси. Братья же вси пожаловаша тогда на Мъстислава, яко утаивъся их, пусти изгонъ сѣдѣлники свой и кощѣю, отай, и за то сердце ихъ не бѣ право с нимъ. Съехаша же ся князи вси и съглядаша полковъ своихъ, и быша вси здрави божиемъ заступлениемъ, едини бо два толико убьени быста изо всѣхъ полковъ, а третии ять бысть. И похваливша бога вратиша въ свояси с радостью великою, и приидоша в дома своя на самое вѣскресение господне, и бысть людемъ всѣмъ радость праздника ради вѣскресения господня и о взвращении с побѣдою князей своихъ. По малѣхъ же днехъ той же весны послалъ Мъстиславъ по братику свою, совокупиша вси к нему въ Киевъ, и рече к нимъ Мъстиславъ: «се, братие, Половцемъ есмы много зла створили, то имъ всяко пакостити Гречнику нашему и Залознику, да выидемъ противу Гречнику». И люба бысть рѣчь братии, и рекоша: «тако буди, то есть намъ на честь и всемъ Русской земли». И шедше сташа у Канева. Глѣбъ же Юрьевичъ зва Мъстислава на обѣдъ къ собѣ, и многи дары давъ ему отпусти и с любовью. Искони же вселукавыи диявол не хотятъ добра всякому християнину и не терпя любви межи братии.

х. 95 подъустіи Бориславичихъ, Петра || и Нестера, и начаша злы рѣчи глаголати на Мъстислава къ Давыдови лжющы, озлобилъ бо ихъ бяше Мъстиславъ и отъ собе отслалъ про ту вину, яко холопи ею кони

Мъстиславли покрадоша въ стадѣ и пятна на нихъ свой вѣсклали. Давыдъ же има вѣры нача повѣдывать брату Рюикови, река: «брате, приятели ми повѣдываютъ, яко Мъстиславъ хощеть насъ яти». Рюрикъ же отвѣтывашъ рече: «а про что, кая вина наша. А крестъ к намъ давно ли есть цѣловали». Рекоша бо и се оканнии они свадци къ Давыдови: «егда имѣть васъ звати Мъстиславъ на обѣдъ, тогда и имѣть васъ, и слово наше будетъ право к намъ». А Мъстиславъ ничего того не вѣдаше; а мысли такие ни на умѣ си не имѣяще, но истинною любовию обуемся съ братиою ходяще. Позва же Давыда и Рюрика Мъстиславъ на обѣдъ; Рюрикъ же и Давыдъ не ѿхаста к нему, рекуще ему тако: «оже к намъ крестъ цѣлуши, яко нама ти лиха не замыслити, то мы всяко идевѣ к тебѣ». Мъстиславъ же ужасеся мыслию и яви дружинѣ своеи, глаголя: «велять ми братиа къ собѣ цѣловати крестъ, а не вѣдѣ, что моя вина». И рѣша ему дружина его: «княже, еда будуть злии человѣци завидяще твоей любви, юже къ братии имѣши, и вѣложи будутъ зло слово, золъ бо человѣкъ противу бѣсу, и бѣсь бо того не замыслить, еже золъ человѣкъ замыслить, а ты всяко еси правъ предъ своею братиою, а то богъ вѣсть, тебѣ бо безъ насъ того нельзѣ было замыслити ни створити, а мы вси вѣдаемъ твою истинную любовь ко всемъ братиимъ. А посли к нимъ и рци имъ: «азъ крестъ цѣлую к вамъ на томъ, яко || лиха не замысливъ на васъ, а вы ми выдаите, кто насъ сва- живаетъ». И послалъ Мъстиславъ къ Давыдови съ тою рѣчью, и рече Давыдъ: «аще тѣхъ выдамъ, то пакы откуду ми вѣсть будеть». Мъстиславъ же на своей правдѣ цѣлова к нимъ крестъ, а они к нему цѣловаста крестъ, а сердце ихъ не бѣ право с нимъ. **А** Володимеръ Андрѣевичъ въ то же время нача приправливати волости у Мъстислава. Мъстиславъ же уразумѣвъ, оже извѣтомъ у него просить волости, и рече: «брате, Володимере, недавно еси крестъ цѣловалъ ко мнѣ и волость взялъ еси у мене». Онъ же разъгнѣвався иде Дорогобужу. Того же лѣта послалъ Мъстиславъ сына своего Романа Новгороду княжити, и оттолѣ болши вражда бысть отъ братии на Мъстислава.

А Андрѣй Юрьевичъ Суждальски и тои не имѣяще же любви къ Мъстиславу, и утвердиша вси крестомъ честнымъ.⁶ **И** тако той же зимы Андрѣй Юрьевичъ, внукъ Володимеръ Манамашъ, послалъ

⁵ сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о брани братии. ⁶ сюда заголовокъ на поляхъ снизу о взятии Кыева отъ Андрѣевича Мъстислава и отъ прочихъ, въ Э. противъ этого места на поляхъ стоитъ помета пиши въ лето 6678 пиши красную ст(року), что въ ряду.

сына своего Мъстислава изъ Суждаля с полки своими на Кыевъского Мъстислава Изяславича, с Ростовци и Володимерци и съ Сужалци, а воевода с ним Борис Жидиславич, совокупиша же ся с ним и прочии князи, стрыи его Глѣбъ и Смоленстии Ростиславли Мъстиславича сынове Роман и Давыдъ и Мъстиславъ, и Володимиръ Андрѣевичъ, || с ними же и Олегъ Святъславичъ^а Черниговъскы, и братъ его Игорь и Рюрикъ Ростиславич и Всеволод Юрьевич, брат Андрѣевъ, и Мъстиславъ Ростиславич, внук Юрьевъ. А в то время послал Мъстиславъ князя Михалка Юрьевича к Новугороду къ сынови своему Роману съ Ковуи с Бастиевою чадью. И бысть вѣсть Рюрикови и Давыду, оже Андрѣевичъ Мъстиславъ и Романъ съ Смолняны близъ идета, и пославъше яста Михалка за Межимостиемъ и съ Новогородци, со многим^б товаромъ к Мозырю идущих, здѣя же ту лесть Бастии над Михалком. Сняша же ся вся братия въ Вышегородѣ и пришедшее стапша на Дорогожичи, и оттуду шедше оступиша весь город Киевъ, а Мъстиславу затворившися в городѣ, и бѣхутся изъ града крѣпко, а къ граду отвсюду брань творяху велию. Мъстиславу же изнемогающу въ градѣ, Берендики же и Торци лѣстяху под Мъстиславом, и стояша 3 дни у города, и въ третий день приступиша вси князи къ граду со всею дружиною и взяша Киевъ. И тако поможе богъ Мъстиславу Андрѣевичю съ братиою, а Изяславичъ Мъстиславъ бѣже. Бѣжащу же ему, и постигла его Бастиева чадь, и стрѣляша его, а дружину поимаша многу около его; и сняся съ братом Ярославом за Уновью и идоша Володимерю. Взять же бысть Киевъ марта в 8 день въ лѣто 6678 в среду вторые недѣли поста, и грабиша два дни весь градъ, Подолие и Гору и монастырь и Софию и Десятинную Богородицю, и не бѣ никому помилования ни от кого, и рызы и коло || колы и все поимаша и всю святыню; и бысть въ Киевѣ на всѣхъ человѣцѣхъ стенанье и туга и скорбь неутѣшима и слезы непрестанныя. Се же здѣяся грѣхъ ради, паче же и за митрополичю неправду; запрѣтил бо тогда бяше Поликарпу, Печерскому игумену, въ господьскіе праздники, на рождество и богоявление, масла и млека въ среды и в пятки не ясти, помогаше же ему и Черниговъскій епископъ Антоний, браняше и князю Святославу Черниговскому, не веляше ему въ ты же дни мяс ясти. Князь же запрѣти самому епископу, глаголя: «аще ми о сем еще рѣчешি, то вывергутя из епископы». Оному же того не внимаша, низверже и. На предлежаща же да вратимся.^в Мъстиславъ же Андрѣевичъ, взем Киевъ и пограбивъ, посади в нем стрыя своего Глѣба Юрьевича, а сам иде къ отцю в Суждаль. Глѣбъ же сѣде въ Киевѣ на столѣ, а Переяславль дастъ сыну своему Володимиру.^г Въ то же лѣто изгнанъ бысть изъ Владимира и отъ всей земли Ростовскіе злые и пронырливыи и гордлыи лѣстецъ, нареченныи въ епископю Ростовскую, за коризну тако наречень, Феодорецъ, изгна бо и сама чудотворнаа икона пречистые владычицы нашей богородици, иже стоитъ въ златоверсїи церкви въ Володимири; не вѣсхотѣ бо благословенія и удалися от него, не вѣсхотѣ бо послушати христолюбиваго князя Андрѣя, веляща ему ити въ Киевъ к митрополиту и поставитися въ епископы; онъ же не вѣсхотѣ, паче же богу его не хотящу и святѣи богородици, низверже его. Тако бо дерзну сей оканнии, яко не токъ || мо не вѣсхотѣ постановленія от митрополита, ино и церкви всѣ въ Володимири затвори и ключа церковныя всѣ к собѣ взя; и не бысть звоненѧ, ни пѣтъя по всему граду и въ соборнѣи церкви, въ неи же чудотворнаа икона святыя богородица и ина всяка святыни, к неи же вси християне съ страхом пририщуть, имуще ю утѣху и заступницю, и исцѣленіе приемлуще

^а в рукописи стѣславич, сверху титло. ^б в рукописи мнем, исправлено по Э. ^в сюда заголовок на полях сверху о княженьи Глѣба Юрьевича в Киевѣ. ^г сюда заголовок на полях снизу о нареченномъ въ епископы Феодорецъ.

от неа душамъ и тѣломъ; и тако разгнѣви бога и святую богородицу, яко и ту церковь деръзну затворити. И того же дни пакы и изгнанъ бысть мѣсяца мая въ 8 на память Иоана Богословца. Князь же Андрѣи оковавъ его и посла и въ Киевъ къ митрополиту Константину. Митрополитъ же повелъ язык ему урѣзати, яко злодѣю и еретику, и руку правую отсѣпи и очи вынѣти, рече бо онъ оканній хулу и на святую богородицу, о таковыхъ псаломник рече: «яко да потребятся грѣшницы отъ земля и безаконницы, яко не быти имъ». Не токмо же сие сотвори оканніи сей, но и немилостивъ мучитель и грабитель бысть, у многихъ бо сущих подъ властью его села и domы отнимаша насилиемъ, и мучительствомъ, и заточениемъ, не токмо же се простцемъ творяше, но игуменомъ и мнихомъ и всему священическому чину; безмилостивъ бысть мучитель, многимъ бо человѣкомъ власы главныя порѣзаа, тако же и брады, другымъ же очи выжигая, инымъ языками вырѣзая, другыя же по стѣнѣ распинаа, и мучаше немилостивѣ всѣхъ, хотя имѣние вѣсхити, не сыгъ бо бѣ богатству, яко адъ; сбысть же ся на немъ слово евангельское, глаголюще: «ею же мѣрою мѣрите, вѣзмѣрится вамъ, судъ бо безъ милости || не створшимъ милости». Апостоль же глаголеть: «сане кто незаконно постражетъ, не вѣнчается». Тако же и сей оканніи здѣ мучимъ бѣ противу дѣломъ своимъ, а онамо въѣкы имать мученія быти.

О Половцахъ, како пришедъ къ Глѣбу на миръ поимаша за Киевомъ грады десятинныя святыхъ Богородица, и послы по нихъ Глѣбъ брата Михалка, и поби ихъ.*

Великому же князю Глѣбу Юрьевичю тогда сѣдящу въ Киевѣ, въ первое же лѣто княженія его прииде Половецъ множество, и раздѣлиша на двоє и идоша едини къ Переяславлю и стала у Пѣсочна, а друзии придоша по другои сторонѣ Днѣпра къ Киеву и стала у Корсуня, и прислаша обоя къ Глѣбу, глаголюще: «богъ ти далъ отчину твою и дѣдину Киевъ, а посадилъ тя въ немъ на столѣ братъ твои Андрѣи, а мы съ тобою хочемъ порядъ положити о всемъ и утвердитися межи собою, и видимъ въ роту къ тобѣ, а ты къ намъ, да ни мы васъ начнемъ боятися, ни вы насъ». Слышивъ же Глѣбъ рѣчь ихъ и рече посломъ ихъ: «иду къ вамъ на снемъ». И поиде прежде къ Переяславльскимъ Половцемъ, блюда Переяславля, бѣ бо въ немъ князь сынъ его Володимѣръ младъ еще, яко двою на дѣсяте лѣту, а къ другимъ Половцемъ послы, повелѣвъ имъ ждати собе; и съмирился съ тѣми Половци съ Переяславльскими и даривъ имъ отпусти. Они же поиша къ вежамъ своимъ, а Глѣбъ поиде къ другимъ Половцемъ къ Корсуньскимъ съ братомъ Михалкомъ и съ дружиною своею. Бывшу же ему на Переяславльскѣмъ полѣ, а Половци слышаша, яко Глѣбъ по || шелъ къ Переяславлю къ другимъ Половцемъ, они же сдумавши си рѣша: «пошли Глѣбъ на ону сторону Днѣпра къ Переяславлю, а тамо ему пострѣти,⁶ а къ намъ не шель; мы же въ то время идемъ за Киевъ и возмемъ си еже хотимъ». И идоша за Киевъ воевати и придоша къ Полоному къ граду святыхъ Богородица Десятинному и къ Семычю, и взяша сель безъ учета, и люди и жены ихъ и дети, конѣ и скотъ, все пленивше въ Половцѣ поиша. Бысть же вѣсть Глѣбови на Переяславль, яко Половци не дождавши его шедше повоевавши за Киевомъ; Глѣбъ же вѣхотѣ пойти по нихъ, но не даша ему Берендики, ркущие: «княже, не єзди ты, тебѣ лѣпо єздити въ велицѣ полѣ, егда совокупиши съ братьею, а нынѣ послы брата, котораго любо, и Берендики съ нимъ, колико хотиши». Глѣбъ же послы брата Михалка и съ нимъ сто Переяславецъ, а Берендиевъ полторы тысячи. Михалко же цѣлова брата Глѣба и дружину

* это заглавие выделено и въ Э. ⁶ въ рукописи сверху приписанъ словъ па, следовательно, надо читать пострѣати, но въ Э. пострѣти.

его и поиде по^а Половцъх, дружинъ же его не сущъ с ним, ни вѣдущим поѣзда его. Берендичемъ же переемшем дорогу Половечьскую, и поиша по них с Михалкомъ, и изгониша сторожевъ ихъ поимаша, а самих обѣхаша без вѣсти и избиша их, а иных поимаша; бѣ же ихъ туту 300. И начаша их вѣспрашивати: «много ли за вами дружины вашие». Они же рѣша: «есть ихъ 7.000». Слышише же то от них, избиша ихъ всѣх, не упустиша же ту ни единого их, и тако поиша по дорозѣ^б их. Бѣ же у Михалка воевода Володиславъ Яневъ братъ, и срѣтоша Половецъ с полоном идущих, и тѣхъ избиша, по || лонъ отъяша. Вѣспросиша же тѣх: «много ли ешь Половецъ за вами». И рѣша: «се еще идеть великии полкъ по нас». Михалко же съ своею дружиною укрѣпльшеся помошю божию и святыя богородица и дождася того великого полку, и поиша противу собѣ уповающе на крестъ честныи. Бѣ же у Половецъ 9 сот **копии**, а у Руси 90; и надѣющющеся погани на множество вои своих поиша противу им, яко пожрети хотяще. Переяславци же дерзи суще поиша напред со князем; Берендѣи же удержаша князя емше под ним конь его, рекуще: «не ходите вы, княже, наперед, вы есть нашъ город, а мы идем наперед съ стрѣлци». И снявшись обой, и бысть сѣча зла, и потяша Половци стяговника Русскаго и челку стяговную сторгоша съ стяга, и съмътоша обой бывающеся, потяша бо Русь и Половечьского стяговника. Володиславъ же замысли вѣти стяг Михалков и натѣкну на нь прилбицу, и исправившеся поткоша на них. Половци же побѣжаша, погнаша же по них сѣкуще ихъ и избиша их много множество, а рукама их изимаша полторы тысячи, толико князь ихъ тогда утече; князя же Михалка раниша двѣма кольи въ стегно, а третьимъ в руку, но богъ и пречистаа его мати и сила честнаго и животворящего креста избави его от смерти. Прииде же Михалко с Переяславци и с Берендичи къ Киеву къ брату Глѣбови с побѣдою великою, поганых побѣдивши, а полонъ весь христьянъский отъяша и вздала хвалу богови || и пречистои его матери, скорои помошници, избавившей люди своя от таковыя напости.

В се же лѣто наста княженье Володимирское князем Андрѣемъ Юрьевичем.

О воинѣ на Новгород Великии. Тоя же зимы послы князь Андрѣи Юрьевичъ сына своего Мѣстислава со всею дружиною на Великии Новъгород, и Роман Смоленъский съ братом Мѣстиславом, а Рязанскии князь Глѣбъ сына послы, а Муромскии сына же; и пришедшe в землю их много зла сотвориша, села вся взяша и пожгоша, а люди исѣскоша, а жены и дѣти, имение и скоты поимаша и прииша къ городу. Новогородци же затвориша въ городѣ со князем Романом Мѣстиславичемъ, и быяхутся крѣпко съ города и многих избиша, и тако не успѣвше ничто же граду их вѣратиша въ свояси; толикъ же бысть тяжкъ^в путь тои имъ, яко мнози с голоду помроша, а ини и конину ѿли въ великое говѣнье. Слышахомъ же прежде трех лѣть бывшее знаменіе въ Новъгородѣ всѣм людем видящим. Въ трехъ церквех Новогородских вѣсплака на трехъ иконахъ святая богородица, провидѣвша бо мати божиа хотящую пагубу быти над Новым городом и над властью его и молящет сына своего съ слезами, да бы их отнудь не искоренил, яко же прежде Содома и Гомора, но яко же Ниневѣтѣны помилуетъ, еже бысть; очибѣсто бо богъ и мати божиа избави а милостию своею, зане християнъ суть. «Наказая накажи мя, рече, господи, смерти же не предаижь мене». Глагола Давидъ тако. Сия же люди Новогород || скыя наказа богъ и смири я до зѣла, за преступление крестное и за гордость ихъ наведе на них, но милостью свою избави град ихъ. И не глаголем: «прави суть Новогородци, яко издавна свобожени суть от прадѣль князь нашихъ». Но никако же се

^а в рукописи по нет, исправлено по Э. б в рукописи дозѣ, исправлено по Э. ^в в слове тяжкъ буква ж выносная.

тако: аще ли се предний имъ князи велѣли крестъ преступати и внуки своя или правнуки соромляти и цѣловавши крестъ внукомъ ихъ и правнукомъ ихъ переступати; то доколѣ се богови терпѣти, но наводить сиа грѣхъ ради нашихъ и по достоянию нашему наказуетъ насъ. Тогда же в ту зиму Мъстиславу Изяславичю съ братомъ Ярославомъ и с Галичаны пошедшу к Дорогобужу на Володимира Андрѣевича, и пришедше начаша у города битися. Володимеръ же в то время боленъ бѣ велми, тѣмъ же и не ста противу ихъ болѣзни дѣля. Мъстиславу же городи передаяхуся, и вывede город Шумескъ, и послалъ Володимерю, и посадника Пука,^а кормилца Володимирия тамо ихъ послана, и ины многы города повоеавъ и пожегъ, възратися въ свояси.^б Исходящу же лѣту тому преставися князь Володимиръ Андрѣевич генуариа 28, и положиша и въ церкви святаго Андрѣя въ Киеве въ Янчинѣ манастыри.

1171 ^{а. 100} ^в В лѣто 6679. Преставися Мъстиславъ Изяславичъ въ Володимири Волынскомъ, ту же и погребенъ бысть.^г Того же лѣта выгнаша Новогородци князя Романа Мъстиславича, таковъ бо бѣ обычаи оканыхъ смердовъ измѣнниковъ. || Того же лѣта вниде въ Новъгород князь Рюрик Ростиславич. Того же лѣта родися у Мъстислава у Андрѣевича сынъ и нарекоша и Василий.^д Тоє же зимы приидоша Половци на Киевскую страну, и взяша множество сель за Киевомъ с людми и с конми и съ скоты, и поидоша съ множествомъ полона въ Половцѣ. Глѣбу же князю Киевскому в то время больну сущу, и послалъ брата своего Михалка и другаго брата Всеволода на Половцѣ. Они же поидоша по нихъ вборзѣ и изгониша ихъ за рекою Бугомъ съ Берендѣи и съ Торкы и съ воеводою своимъ Володиславомъ, и съступившеся съ ними начаша битися, и поможе богъ Михалку, овѣхъ избиша, а другихъ извязаша; въспросиша же ихъ о дружинѣ ихъ и рѣша: «мнози суть». И повелѣша тѣхъ изсѣщи, и поидоша по дорозѣ ихъ и срѣтшеся съ ними начаша битися; божью же помощью одолѣ Михалко и Всеволодъ, поганыхъ самихъ избиша, а другихъ изънимаша, а полону отъяша 4 ста чади и пустиша ихъ въ свояси, а сами възратиша къ Киеву, славяще бога и святую богородицу и креста честнаго.

1172 ^{ж. 100 об.} ^в В лѣто 6680. Преставися благовѣрный князь Глѣбъ Киевскы Юрьевич, княживъ двѣ лѣта, и положиша и у святаго Спаса на Берестовомъ, иде же лежитъ и отецъ его Юръ.^е Тоє же зимы послалъ князь Андрѣи Юрьевич сына своего Мъстислава на Болгары, и Муромскы князь сына же послалъ и Рязанскы сына послана; и бысть не любъ путь всѣмъ людемъ симъ, негодно бо есть зимъ воевати Болгаръ, и идуще, яко не идаху. Бывшу же Мъстиславу на Городци и оттуду иде на усть Окы, и ту || совокупися съ братомъ си, съ Муромскимъ княземъ и съ Рязанскимъ и ту ждаша дружины двѣ недѣли, и дождавше ихъ поѣхаша съ переднею дружиною, а воеводство держащу тогда и нарядъ весь Борису Жидиславичу. Приидоша же на поганыя безъ ѿсти и взяша градъ ихъ и 6 селъ великихъ, мужеи же исъѣкоша, а жены и дѣти въ полонъ поимаша. Слышиша же Болгары въ малѣ дружинѣ князя Мъстислава пришедшя и идуща съ полономъ, и собравшеся вборзѣ поидоша по нихъ въ 6 тысячахъ и за мало не постигаша ихъ за едину 20 поприщъ, а князю Мъстиславу на устьи съ маломъ дружинѣ, а всю дружину пустившу отъ собе, и възврати богъ поганыя отъ него, а христианы покры рукою своею. Слышивше же христианы полчи прославиша бога и святую богородицу, заступившу ихъ отъ поганыхъ. Той же зимы послалъ Андрѣи Юрьевич къ Киеву княжити Романа Ростиславича, а Ярополку да Смоленескъ.

^а въ рукописи поука, въ Э. пука. ^б сюда заголовокъ на поляхъ сбоку (о преставленіи князя Володимира Андрѣевича). ^в сюда заголовокъ на поляхъ сбоку (о преставленіи Мъстислава Изяславича). ^г сюда заголовокъ на поляхъ синеву о Новогородцахъ. ^д сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о побѣдѣ на Половцѣ. ^е сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о преставленіи Глѣба Юрьевича. ^ж сюда заголовокъ на поляхъ синеву о воинѣ на Болгары.

а В лѣто 6681. Преставися благовѣрный князь Мъстиславъ Андрѣевич марта 28, и поло- 1178
жиша и въ церкви святых Богородица въ Володимери.

В лѣто 6682. Выбѣже Рюрикъ из Новагорода. Новогородци же послашяся къ князю Андрѣю 1174
Юрьевичю, и дасть имъ сына своего Юрья, и прияша его с честью.⁶ Тогда же Ростиславичи не
хотяще быти въ воли княжѣ Андрѣевѣ, паче же Давыд Ростиславичъ, Вышегородский князь,
и съдумавъ съ братом своимъ Мъстиславом, и иде ноцью къ Киеву и ять Всеволода Юрьевича,
брата княжа Андрѣева, и Ярополка Ро || стиславича, внука Юрьева, и дружину ихъ. Слышавъ же л. 101
князь Андрѣй Юрьевич ята брата своего и сыновца своего Давыдом Ростиславичем, и посла на
ны сына своего Юрья с Новогородци и с Ростовци и съ Суздалци и инѣхъ князей 20 с полки
своими, воеводство же поручи Борису Жидиславичю. Давыд же затвори въ Вышегородѣ брата
Мъстислава, а самъ иде по помошь в Галичъ, и не даша ему. Князь Юрий Андрѣевич пришед
съ вои своими и стоя у Вышегорода 9 недѣль, и не хотѣ кровопролитья възратися въ свойси. Томъ
же лѣтѣ преставися князь Святославъ Юрьевич генъриа 11; сей князь изъбранникъ бѣ божий,
от рождения бо и до свѣршениа мужства бысть ему болесть зла, ea же болѣзни просяху на ся
святии отци, аще бо кто ею постражеть, то здѣ тѣло его мучится, а душа его спасется; избра бо
богъ сего князя Святослава и не поручи ему княженѧ на земли, но уготова ему царство небесное;
положено же бысть тѣло его въ церкви святых Богородица в Суздали. Того же лѣта преставися
князь Юрий Муромъски генваря 19.

в В лѣто 6683. Сѣдяшу въ Кыевѣ Ярославу Изяславичю, брату Мъстиславлю, прииде же на 1175
нь изгономъ Черниговъскы князь Святославъ Всеволодичъ и внide въ Кыевъ, князю же убѣжавшу,
а княгиню ять и с меньшимъ сыномъ, и дружину его переима, и поима все имѣніе Ярославле и дру-
жину его бесчислено;⁷ и сѣдѣ въ Кыевѣ 12 днни иде Чернигову. Ярославъ же слышавъ, яко
стоитъ Кыевъ безъ князя, и иде въ Кыевъ и разгнѣвася на Кыевъ, река: «яко подвели есте на
мене Святослава, || промышляите же, чимъ ми выкупити княгиню и сына». Онѣмъ же не умѣющимъ, л. 101 об.
что отвѣщати, и попрода весь Кыевъ, игумены и попы и чернѣци и черници и гости и Латину
и всѣ Кыянны, и много зла створивъ Кыеву, поиде къ Чернигову на Святослава; а Святославу въ то
время не мирну сущу съ Олгомъ Святославичемъ, воевашъ бо Олегъ Черниговъскую волость
Святославъ же умирався съ Ярославомъ и иде на Олга и пожѣже волость его, и много зла створше
възратися къ Чернигову. Въ то же лѣто прислаша Ростиславичи къ князю Андрѣю Юрьевичю,
просяще княженѧ въ Кыевѣ брату своему Роману; князю же Андрѣю, рекушу къ нимъ: «пождите
мало, послать есмъ къ брати въ Русь, и какова ми вѣсть будеть отъ нихъ, и тогда вы дамъ отвѣтъ».

Убѣжение князя Андрѣя Юрьевича. Въ се же лѣто убѣнъ бысть князь великий
Андрѣй Боголюбскы. Сице же бысть убѣжение его. Въ пятокъ на обѣднѣ совѣтъ сотвориша ока-
ни пагубоубиственіи. Бѣ бо у него слуга възлюбленыи именемъ Якимъ Кучковитинъ. Слыша бо,
яко брата его повелѣ князь Андрѣй емши казнити, нѣкое бо зло створи, тои же Якимъ дьяволимъ
научениемъ текъ вонша къ братии своеи, къ Петру Кучкову зяти,⁸ и Анбалу Ясину ключнику его,
и Офрѣму Моизовичю, къ оканымъ совѣтникомъ своимъ, и поча молвити имъ: «аще сего казнилъ
днесь, а насъ заутра тако же казнить, да промыслимъ о князи семъ». И совѣщаша убилиство на
господина своего и кормителя. И пришедшe нощи, они же || оканныи уготовившися и вземше оружие л. 102

* сюда эголовок на поляхъ сбоку о (преста)влены (Мъсти)славли (Ан)дрѣевича. ⁶ сюда эголовок на поляхъ
сбоку о (Р)остиславичехъ. ⁷ сюда эголовок на поляхъ внизу о нестроены Киевъскаго княженѧ. ⁸ въ рукописи
бесчислено. ⁹ такъ въ рукописи, въ Э. зяти.

поидоша на своего господина и великого князя Андрея, яко звѣrie свѣрѣпии. Бысть же в суботу на ночь, на память святых и верховных апостоль Петра и Павла, быша бо си всеи милостивницы у князя, се же быша и убици его оканнии Кучковичи; бысть же их всѣх в совѣтѣ том оканнных убицъ онѣх 20. И пришед къ двору княжу и избиша сторожи дворные; а князю спящу и бяше с ним кощѣ единъ малъ дѣтескъ. И пришедшѣ къ сѣнемъ силою двери выломиша, и пришедшѣ к ложници его, идѣ же спяще блаженыи, и рече единъ стоа у двери: «господине, господине, князь великии». И рече князь: «кто еси ты». И онъ рече: «Прокопий». Князь рече дѣтеску своему: «не Прокопий». Они же слышевши княжъ глас и прискочъше начаша бити въ двери и силою выломиша их, блаженныи же въскочивъ хотѣ мечъ взяти, и не бѣ меча, вынял бо бѣ его того дне Амъбалъ, ключникъ его, бяше бо мечъ той святаго и великомученика Бориса. И въскочивше два окапнаа яста князя, князь же единого поверже подъ ся, и в то время всовашся оканнини и мнѣвшіе князя повержена, и избиша совѣтника своего. По сем же познавше князя боряхуся с нимъ, вельми бо бѣ князь силенъ, и сѣкоша его мечи и саблями. Рече же имъ князь: «горе вамъ, окааннини и нечестиви, по что уподобистесь Горясѣру. Что створихъ вы зло, да кровь мою пролиясте на землю, богъ отмѣстить вы мои хлѣбъ». Нечестиви же мнѣвшіе князя убита и вземше вынесоша друга своего и трепещуще отъидаша прочь; князь же въ оторопѣ выскочивъ по нихъ, || и нача стѣнати и глаголати в болѣзни сердца и иде под сѣни, они же услышавше глас воротиша опять на нь. Онъ же бѣже под сѣни. И рече единъ: «видѣхъ, яко князя идуща съ сѣней долovy». И ркоша: «смотрите, идѣ же убили есмы его». И шедше не обрѣтоша блаженаго и ркоша: «се погыбохом, вборѣ ищите его». И тако вжегше свѣща и наидоша по крови блаженаго, сѣдяща за столпомъ въсходнимъ, и ту прикончаша его. Петръ же оття^а ему руку десную, а прочии произоша и мечи, и ту блаженныи приятъ конецъ мѣсяца иуна въ 29 день на память святою апостолу Петра и Павла. Въ утрѣ же въ недѣлю на память 12 апостоль наидоша князя лежаща мертваго под сѣными; и пришедшѣ клирошане Боголюбъскіе и вземше тѣло его и несоша въ церковь, и пѣвшіе над нимъ въложиша и въ гробъ камень. Гражане же Боголюбъскыи и дворянне разграбиша дворъ княжъ, злато и серебро, порты и паволокы, и все имѣніе его, ему же нѣсть числа; много же зла тогда створиша въ власти его, и посадниковъ его избиша, а domы ихъ пограбиша. Увидѣвшіе же се въ Володимери, и идоша клирошане святые Богородицы и весь град въ Боголюбое, и въземше тѣло его со многими слезами и неспе въ Володимиръ положиша его въ церкви святыя Богородица златоверхыя, юже бѣ самъ создаль мѣсяца иуля въ 5 день.^б Увѣдѣвшіе же княжу смерть Ростовци и Суздалци и Переяславци и въся область его и сидоша въ Володимеръ и рѣша: «се уже тако створиша, князь напѣ убенъ || бысть, а дѣтей нѣсть у него, сынъ его въ Новѣгородѣ, а братъ въ Руси, то по кого хощем послати отъ своихъ князей, се бо Муромстии князи и Рязанстии близ насъ, а боимся льсти ихъ, еда како пришедшѣ изнезала ратью возьмутъ насъ, князю бо не сущу у насъ, но послемъ въ Рязань къ Глѣбу, ркуще: «князя нашего богъ пояль, и мы хотимъ шурину твою, Мѣстислава и Ярополка Ростиславичю». Бѣ бо за нимъ дци Ростислава Юрьевича, старѣшаго брата Андрѣева. А крестнаго цѣлования забыша, еже къ Юрью цѣловаша и на меншихъ дѣтехъ, но посадивше Андрѣя у собе, меншихъ выгнаша, но и эдѣ по смерти Андрѣевѣ не помянушася, по слушахуся Рязанскихъ бояръ, Дѣдилца и Бориса. И утвердившеся послаша къ Глѣбови послы своя, ркуще: «хотимъ шурину твою, да послеши съ нашими послы, да идуть по князи наши въ Русь». Глѣбъ же слышевъ рад бысть, яко честь на него въскладываютъ, а шурину его хотять, и послы

^а в слове оття первое тъ выносное. ^б сюда заголовок на поляхъ внизу совѣт Ростовцев и Суздалцев и вся облости той, кого князя собѣ взяты, се бо безъ дѣтей бѣ.

по них. Пришедш же послы в Черниговъ, бѣша бо ту Ростиславичи у Святослава и Михалко Юрьевич, и рѣша Ростиславичем: «поидѣта к нам княжити, вас бо вся земля наша хощеть, а иных не хотять». Сдумавше межи собе Юрьевича два, Михалко и Всеволод, и Ростиславичи два, Мѣстиславъ и Ярополкъ, рекше: «поидемъ вси 4». И цѣловаша крестъ межи собою у Черниговъскаго епископа из руку и тако утвердившеся даша старѣшинство Михалку, и поидоста прежде два, Михалко и Ярополкъ. Пришедшема же има на Москву, и слышавше || Ростовци негодоваша, ^{л. 103 об.} и посласта къ Ярополку, глаголюще: «ты поиди съмъ». А Михалку рѣша: «а ты пожди на Москву». Ярополкъ же ни Михалку сказавъся иде к ним к Переяславлю. Увѣдѣвъ же его Михалко пошедша и иде сам Володимерю, а Мѣстислав в то время иде по братѣ Ростову, а дружина Ростовскаа и Переславци утвердившеся съ Ярополкомъ крестным цѣлованиемъ и идоша с ним къ Володимерю на Михалка, онъ же затворися в городѣ. Не сущемъ же Володимерцемъ в городѣ, но шли бяху по повелѣнию Ростовецъ противу князем в полуторѣ тысячицѣ, и тамо ти крестъ цѣловаша, и приидоша ту с Ростовци на Михалка же к Володимерю. Много же Ростовци зла створиша, приведоша бо Муромцевъ и Рязанцевъ и пожгоша все около города, а Володимерцы бяхутся з города, святѣи Богородици помогающи имъ; и стояша около города 7 недѣль; и уже гладу постигши их, и начаша Михалку глаголати: «любо мирися, или промышляи о собѣ». Онъ же отвѣщавъ рече имъ: «прави есте, да не мене ради погыбнете». И поиде в Русь. Володимерци же проводиша его съ плачемъ. И по сем Володимерци утвердишася с Ростиславичема крестным цѣлованиемъ, яко не створити има въ градѣ никако же зла; и выидоша съ кресты противу Мѣстиславу и Ярополку изъ города, не яко имъ противящеся бяхуся из города, но не хотяще ся покоритися Ростовцемъ, глаголаху бо: «пожегше их, и посадника у них посадимъ, || то бо суть холопи наши каменники». ^{л. 104} Вшедше же Ростиславич въ град Володимеръ, и утѣшиста Володимерцѣ; и сѣде въ Володимери на столѣ Ярополкъ, а в Ростовѣ Мѣстиславъ. Той же зимы женися Ярополкъ Ростиславичъ, пая за ся дщерь Всеславлю князя Витебского, и вѣнчася въ Володимери у святѣи Богородици. Того же лѣта Смоленяне выгнаша от сїбе Романовича Ярополка, а Ростислава Мѣстиславича въведоша Смоленску княжити.

^{*} В лѣто 6684. Сѣдѧщема Ростиславичема въ княжены земли Ростовскыя, и раздаиста грады ¹¹⁷⁶ земля той дружинѣ своеи, иже бяху с ними из Руси пришли; они же многу тяготу людемъ створиша продажами и вирами, а князи бѣху еще млади, слушающе бояръ, а бояре подъучаху ихъ на многое имание. Ярополкъ же и грады и власти и дани церковные святые Богородици отъять, еже бѣ подаваль блаженныи князь Андрѣи; еще же злато и сребро церковное поима, и ключи полатей церковных отъять, идѣ же бѣ кузнь церковная вся. Володимерци же начаша молвить межи собе: «мы по своей воли прияли есмы князя собѣ, и крестъ цѣлова к нам на всем, яко не учинити никоего зла земли нашей; се же нынѣ, яко не свою власть творяще, грабяху, не токмо волости, но и церкви». И послашася к Ростовцем и к Суздалцем, являюще имъ свою обиду; они же толико словомъ суще по них, а дѣломъ далече отстояще от нихъ. Володимерци же укрѣпльшеся || межи собе послашася по Михалка к Чернигову, ркуще: «ты еси старѣшина въ братии своей, пойди Володимерю, аще ли что замыслять на нас Ростовци и Суз达尔цы про тебе, то како нам с ними богъ дастъ и святая Богородица.

Се же бысть новое чудо святѣи Богородици. Михалко же поиде ис Чернигова съ братом Всеволодомъ, с ними же Володимеръ Святославич, внук Всеволож Олговича;

^а сюда заголовок на поляхъ сбоку о Ростиславичех.

приидоша же къ Москвѣ, ту же Володимерци срѣтоша ихъ. Слышавше же Мѣстиславъ и Ярополкъ и слумавше съ дружиною повелѣста Ярополку ити противу ихъ с полкомъ своимъ, и срѣтше битися с нимъ, не пустяще его Володимиру; божиимъ же промыслом минустася въ лѣсѣхъ, Михалко иде Володимерю, а Ярополкъ къ Москвѣ. Прииде же вѣсть къ Москвѣ, прииде же вѣсть къ Мѣстиславу от Ярополка: «яко Михалко есть немощенъ, несуть и на носилѣхъ, а дружины с нимъ мало, а язъ по немъ иду задѣ дружины его, и ты, брате, поиди въборзѣ противу ему, да не внідеть въ Володимеръ». Прииде же вѣсть си ему въ суботу, и яви дружины своеи, и въ утрѣи поидѣ въборзѣ, яко и на заець, а дружины постигающѣ его. Михалку же не дошедшу Володимирия за 5 верстъ, и срѣте и Мѣстиславъ с полкы своими изнезапа, и выступиша изъ загорья вси въ броняхъ, яко и въ леду, и подъяша стягъ, а Михалку устраяющу своя полкы. Мѣстиславли же полци пои-

доша клиюще, а стрѣлцемъ обоимъ стрѣляющемся межи полкома, и не дошедшо Мѣсти || славли полци Михалковыхъ полковъ и ужасшеся побѣгоша, гоними гнѣвомъ божиимъ и святые Богородици, знамению же не сущу на обоихъ, и про то мнози убѣжаша, яко не розннати ратныхъ бѣгу. Поможе же богъ Михалку и крестьнаа сила, цѣловавше бо к нему крестъ уничижиша и, богу же пакы помогающу ему, побѣди ихъ въ день недѣльный, и поиде въ Володимеръ съ честью и съ славою великою дружина его, и Володимерци ведяху пред нимъ колодники, входящу же ему въ град, и срѣтоша и съ кресты игумени, и священици и вси людие; они же ту спешше съ конь, и помольшеся идоша по крестѣхъ въ храм святыхъ Богородица, мѣсяца иуна въ 15 день въ недѣлю. А Мѣстиславъ бѣже Новугороду, а Ярополкъ Рязаню, а княгиню Ростиславлю, матерь ихъ, и съ снохами, яша Володимерци. Михалко же възврати грады святыхъ Богородица, ихъ же бѣ заяль Ярополкъ, и бысть радость велика въ градѣ Володимери. И прославиша же вси всемогущаго бога и пречистую его матерь, скорую помощницю граду своему, заступившу его от великихъ бѣд, и люди своя укрѣпи, и не вложи имъ страха въ сердци, ни убояшся князя два имуще въ волости еи, а боляръ ихъ прещение ни во что же вмѣниша, семь бо недѣль без князя будуще въ градѣ, възложивъше всю свою надежду и упование къ святѣи Богородици и на свою правду. Новогородци бо и Кыяне и Смоленяне и вся власти обычай сице изначала имуть: на вече сходятся, и на чемъ старѣшии положать, на томъ и пригороди станут. Здѣ же старии || гради Ростовъ и Суждаль, вси же боляре ихъ, хотяще свою правду поставити, а не хотяще створити правды божиа, но сице рекоша: «яко же намъ любо, тако створимъ, Володимеръ бо есть городъ нашъ». Противяху же ся святѣи Богородици и правдѣ божьеи, слушающе злыхъ человѣкъ развратниковъ, не хотящихъ добра завистью граду тому и живущимъ въ немъ. Отселе бо Владимирци прославлены быша богомъ по всей земли за ихъ правду, богу имъ помагающу. По томъ же прислаша къ Михалкови князю Суждальци, ркуще: «мы, княже, на полку со Мѣстиславомъ не были, но бояре съ нимъ были, на насъ сердца не держи, но поѣди на свою отчину». И идетъ Михалко къ Суждалю, ^{*} а изъ Суждаля къ Ростову, и створи людемъ весь нарядъ, и крестнымъ цѣлованиемъ утвердися съ ними, и честь возма у нихъ и дары многы, вратися къ Володимерю, а брата Есеволода посади въ Переяславли. Того же лѣта поиде Михалко на Глѣба къ Рязаню; бывшу же ему на Мерьской, усрѣтоша и посли Глѣбови, ркуще: «Глѣбъ ся кланяеть, во всемъ виноватъ, а что есмь поималъ у шурину своею у Мѣстислава и у Ярополка от святыхъ Богородица изъ Володимерскіе церкви, то все ворочю и до золотника». Тако же и книги и ино что ни есть, то все вороти; Михалко же смирился съ нимъ и идетъ Володимерю.

В лѣто 6685. Послаша Ростовци по Мъстислава в Новъгород, зовуще его к собѣ княжити, и поиде к Ростову съ дружиною || своею, а сына Святъслава остави в Новъгородѣ.^в То же^в время преставися благовѣрныи и христолюбивы князь Михалко Юрьевич, внук Володимира Мономаха, мѣсяца июня в 20, и положиша и въ святѣи Богородици въ Володимири, юже постави братъ его Андрѣи. Володимерци же помянувше крестное цѣлованіе князю Юрю Володимерю, сыну Мона-машу, и послаша в Переславль по сына его по Всеволода.^г Онъ же вѣскорѣ прииде. Володимерци же выидоша вси противу ему пред Златою врата и цѣловаша к нему крестъ и на дѣтех его и посадиша и на столѣ в Володимери.^г А Ростовци в то же время послаша противу Мъстиславу Ростиславичю, глаголюще: «поиди вборзѣ, Михалко преставися, а мы хотим тебе, а иного не хотим ни которого князя». Онъ же приде часа того, уже бо подошел^х бѣ близъ к нимъ, иsovокуни вборзѣ всѣ Ростовци и бояре и дружину всю и поиде к Володимерю. Всеволод же поиде противу ему с Володимерци и съ всѣми бояры и съ дружиною, а по Переяславци послана Ярослава Мъстиславича, сыновца своего.^в Бывшу же Всеволоду за Суздалем, и узрѣша чудную матерь божию Влади-мирскую и весь град еа до основания, яко на вѣздусѣ стоящъ. Яви се богъ и святаа бого-родица новое чудо, князю позорующу и всему воинству его; глаголаху же ему вси сущии его зряще таковое чудо: «поиди, княже, противу ему, правъ бо еси пред нимъ». Князь же Всеволод благосердъ сыи, не хотя крови пролиятии, но послана къ Мъстиславу, глаголя: «брате, оже привели тя старѣшшая || дружина, то поиди Ростову, да оттоле миръ возмевѣ, Ростов буди тебѣ, привели бо тя к собѣ, а Володимеръ мнѣ, зане мене Володимерци привели, а Суж-даль нам буди обеч,^х кого вѣсхоятъ, то имъ буди князъ». Мъстиславъ же слушая рѣчи Ростовъ-ское и боярьские величавые, а крестнаго цѣлованія забывъ, глаголаху бо ему: «апче ты миръ даси ему, но мы не дадимъ». Мъстиславъ же не послуша рѣчи дяди своего Всеволода, но слушаше Добрыни Долгого, Матрѣи Шибутовича и иныхъ злыkhъ человѣкъ. Князь же Всеволод прииде къ Юрьеву и сождася с Переяславци сказа имъ^х рѣчь Мъстиславлю. Они же рекоша: «ты ему добра хощеш, а онъ главы твоа ловит; поиди к нему, апче ли нас перестоитъ, то ему жены и дѣти наши, но богъ с тобою, княже, и твоя правда, се бо брату твоему Михалку, а его стрыю девятаго дни еще вѣсть, яко же преставися, а онъ уже на кровопролитие готовъ». Князь же Всеволод призыва бога на помощь и все упование возложи на пречистую Богородицу, преиде рѣку Гзу в суботу рано и поиде к нему полки изря-дивъ. Мъстиславъ же стояше у Липиць изрядивъ полки свое; стрѣлцем же стрѣляющимся межи полкома, и поиша к собѣ на грунах обои и покрыша поле Юрьевъ-ское, и поможе богъ Всеволоду Юрьевичу, мѣсяца июня въ 27 день. Мъстиславъ же побѣже и дружина его, а Добрыню Долгого убиша ту и Иванка Степановича, || а Ростовъ-скихъ бояръ всѣхъ повязаша. Всеволож^х же полкъ весь сохраненъ бысть богом и крестом честным, села же боярская вся пограбиша, яконичесому^х же в них остати. И вратися Всеволод с побѣдою въ град Володимер, а Мъстиславъ бѣжа к Ростову в малъ, а оттолѣ к Новугороду. И рекоша ему Новогородци: «шол еси бы на стрыя своего на Михалка повабленъ Ростовци, и Михалка богъ пояль, а со Всеволодомъ

1177

л. 106

л. 106 об.

л. 107

^в здесь в текстѣ вставлен и продолжен на полях заголовок о преставленіи великого князя (Ми)халка Юрьевича. ^в так в рукописи, видимо, надо читать в то же, ^в сюда заголовок на полях сбоку и пришед В(се)волод съд (в в) Володимери. ^г сюда заголовок на полях сбоку о измѣнѣ Р(о)стовецъ къ Юрьев(чес). ^х в рукописи подшах через д выносное. ^в сюда заголовок на полях сбоку чудо пресвятѣи Богородицы. ^в в рукописи ч выносное, в Э. общѣ. ^х в рукописи неясно емъ или имъ, исправлено по Э. ^х сюда заголовок на полях внизу о побѣдѣ Всеволоду на Мъстислава. ^х в рукописи всеволож через ж выносное. ^х в рукописиничесому, после ч паерок, исправлено по Э,

ти богъ управиль, то чему к нам идешь». И не прияша его Новогородци, но показаша ему путь и съ сыномъ его Святославом, ркуще ему: «поиди прочь, а мы собѣ князя добудемъ, ты бо у нас буда иныя волости ищешь, а не право». Мъстиславъ же иде къ Рязаню и подмолви зята своего князя Глѣба Рязанского. Глѣбъ же та осени иде къ Москвѣ и пожъже Москву всю, город и села; князь же Всеволод поиде на нь. Бывшу же ему под Шерпѣским лѣсом, и в то время придоша к нему ту Новогородци Миронѣжкова чадь, рекоша же ему: «княже, не ходи без Новогородскихъ сыновъ, но поиди с нами единою на нь». Всеволод же послушавъ их взратися въ Володимеръ, а Глѣбъ пожегъ Москву иде къ Рязани.⁵ Тоя же зимы поиде Всеволод на Глѣба къ Рязаню с Ростовци и съ Суздалци и со всею дружиною; присла же к нему Святославъ Всеволодичъ сына своя в помошь, Олга и Володимира, прииде же к нему и сыновецъ его Володимер Глѣбович ис Переславля. И бывшемъ имъ у Коломны, прииде вѣсть, оже Глѣбъ шел Володимирю инѣмъ путем и воюеть с Поло || вци около Володимира, и Боголюбскую церковь разграби, юже бѣ украсил князь Андрѣи паче мѣры, и много зла створи всеи власти Володимерской, церкви и манастиря и села пожъже, а люди Половцем на полонъ дасть. Всеволод же слышевъ то поиде вборзѣ к Володимерю, и обрете Глѣба стояща на Калакшѣ с Половци и с полоном, и не бѣ лѣ твердью ударити на него, и стояша мѣсяца. И хотяше Глѣбъ мира, но Всеволод не хотяше, поне же Глѣбъ поганыя наведе и много крови проли, а слушающи Ростиславичъ шурину своею, а Всеволод не створи ему зла ничто же. Наряди же полки свои Всеволод и пусти возы своя за рѣку, иде же Глѣбъ стояше. Глѣбъ же со Мъстиславомъ Ростиславичемъ наряди полки на возы. Всеволод же послы сыновца своего Володимера съ дружиною его с Переяславци и нѣколико вои с ним, идѣже возы стояху противу Мъстиславу, а Глѣбъ и сынъ его Романъ и Игорь и Ярополк переидоша Колашну и поидоша ко Всеволоду на Прускову гору. Тѣм же не дошедшем Всеволожа полка единого стрѣлица, а в то время Мъстиславъ побѣже перед Володимером на другой сторонѣ рѣки, то же видѣвъ Глѣбъ и мало постоявъ побѣже, гонимъ гнѣвомъ божиемъ. Всеволод же погна по нихъ съ всею дружиною, овы сѣкущи, а иныя вяжущи, ту и самого Глѣба яша и сына его Романа и шурина его Мъстислава Ростиславича, и думци его вси повязоша, Бориса Жидиславича и Ольстиниа || и Дѣдилца и иныхъ множество, а поганые Половцѣ избиша оружиемъ. И прииде въ град Володимеръ с великою честию, и бысть радость въ всеи земли тои, Глѣба бо и полки его приведе изнимавъ руками, и овыхъ казни, овыхъ же пожаловавъ отпусти, благосердъ бо бѣ и милостивъ, и не рад кровопролитию никако же. На третий же день бысть мятежъ великъ въ градѣ Володимери, вѣста бо весь град, и приидоша на князь дворъ вопиюще и глаголюще: «мы, княже, за тя главы своя съкладываемъ, а ты нынѣ держишъ врагы свої и наши прости, а лиходѣи наши Ростовци и Суздалци близъ нас, то любо казни их, или слѣпи, или нам ихъ дали». Князь же велики⁶ Всеволод bogобоязнивъ съи и не хотѣше сего створити, но повелъ всадити их в порубъ людии дѣля, да бы уставился мятежъ; къ Рязанцемъ же тогда послы, глаголя: «выдаите ми ворога моего Ярополка, аще ли не створите сего, то иду на васъ ратью». Они же рѣша к собѣ: «князи наши и братиа наша изгibли въ чюжемъ князи». И шедше въ Вороножъ яша его сами и приведоша въ Володимеръ и всадиша его къ прочимъ княземъ в порубъ. По малѣхъ днехъ вѣсташа второе людие вси и приидоша на князь дворъ многое ихъ множество съ оружii, ркуще: «что сихъ додержати,

⁵ скуда възголовок на поляхъ внизу о побѣдѣ великому князю Всеволоду и Рязанские князи и на Ростислав(ичь).

⁶ въ рукописи вѣки, но слогъ ли надписанъ над строкой.

хощем ихъ слѣпiti». Князю же Всеvolоду печалну бывшу, но не могшу ему удержати людии множества, но шедше разметаша порубъ, и емше Мъстислава и Ярополка ослѣпиша, а Глѣбъ тут умре, а тѣхъ отпустиша въ Русь.^а Ведомымъ же имъ гнѣющим очем ихъ, придоша ко Смо- || ленску, и видоша въ церковь святою мученику Бориса и Глѣба на Смидинѣ, и ту прозрѣ-
ста септеврия въ 5 на убиение Глѣбово, а на зиму придоша въ Новъгород, и посадиша у собе Новогородци Мъстислава, а брата его Ярополка въ Торъшку, а Ярослава Мъстиславича, внука Юрьева, на Волопѣ.

х. 108 об.

В лѣто 6686. Иде Всеvolod Юрьевич къ Торжку, за неисправленье Новогородское, 1178 Новоторжъци^в же начаша бити чelомъ, обещали бо ся бяху дань дати. Всеvolod же не хотяше взяти града, и они же не хотяху правитися къ нему, и начаша вои Всеvolожи глаголати къ нему: «княже, мы не цѣловати ихъ пришли, си бо людие богови . жют и тебѣ, а единого дни крестъ целуют и приступают». И се рекше поткоша кони, и тако град взяша и мужи повязаша, а жены и дѣти и товар взяша, а град зажгоша и взратиша въ свойси, и отпустивъ полонъ Володимерю и иде перебравъ дружину къ Волоку, отпусти^г изгонъ пред собою къ городу. Они же пригнавше яша Ярослава Мъстиславича, сыновца Всеvolожа, а город пожгоша и оттуду иде Всеvolod къ Володимирю.

В лѣто 6687. Преставися въ Новъгородѣ Мъстиславъ Ростиславич, внук Юрьевъ, и положиша и у святѣ Софии въ притворѣ въ гробници Володимери Ярославича, и посадиша въ Новъ- || городѣ на столѣ брата его Ярополка. Всеvolod же то слышевъ залъ гости Новогородские, и показаша Новогородци путь Ярополку, а послаша по князя Романа Смоленску, и видѣ къ ним на зборъ.

1179

В лѣто 6688. Преставися въ Новъгородѣ Мъстиславъ Ростиславич, внук Мъстиславлю, 1180 и положенъ бысть въ святѣ Софии въ суботу 50-ную. Того же лѣта послаша Новогородци въ Русь къ Святѣславу Всеvolодичю по сынъ, и да имъ Володимера сына своего.^в Въ то же лѣта прислашася Глѣбъвичи, Всеvolod и Володимеръ, князи Рязаньстии къ Всеvolоду Юрьевичу, ркуще: «ты господинъ и отецъ нашъ, разсуди межи нами: Романъ братъ нашъ старѣшии уимаетъ воло-
сти у нас, слушаетъ тѣся своего Святослава, а къ тебѣ крестъ цѣловалъ». Всеvolod же поиде къ Рязаню; бывшу же ему Коломны, и срѣтоша его Глѣбовичи ту, Всеvolod и Володимеръ; онъ же приять ихъ въ любовь, и ту на Коломнѣ яша Глѣба Святославича, Всеvolожа внука, и послаша его Всеvolod Володимерю, и поиде отъ Коломны. А въ то время перешли бяху сторожи Романови чрес Оку, и срѣтоша со Всеvolожими сторожи, и пригнаша ихъ Всеvolожи сторожи къ Оцѣ, и ту извиша ихъ, а иныхъ поимаша, а друзии истопоша; Романъ же то слышевъ бѣже мимо Рязань въ поле, а братью свою, Игоря и Святослава затвори въ Рязани. Всеvolod же иде за Оку и взя городъ Борисовъглѣбовъ; пришедъ же къ Рязаню миръ створи съ Романомъ и Игоремъ, и цѣловаша крестъ ко Всеvolоду на всеи воли его. Всеvolod же смири братью, и раздѣли имъ власть комуждо по старѣшинству и взратися въ Володимеръ. То же зимы иде князь Святославъ Всеvolодичъ, внукъ Олговъ, на Всеvoloda Юрьевича съ погаными Половци и съ Че-|| рниковци, а сынъ его Володимеръ изъ Новагорода съ Новогородци, и снявшись на Волзѣ усть Тѣбѣри. Всеvolod же поиде противу ему и срѣте ихъ не дошедъ Переславъля за 40 верстъ на

х. 109

^а сюда заголовок на поляхъ внизу о осмѣплении Ростиславичев и о прозрѣниихъ на Смидинѣ. ^б сюда заголовок на поляхъ сбоку (о) взятыи Торжка. ^в въ рукописи новоторжъци, второе о написано неясно, жъ выносное. ^г въ рукописи отпусти, въ Э. пусты. ^д сюда заголовок на поляхъ сбоку о смерти Мъ(с)тиславли. ^е сюда заголовок на поляхъ внизу о управлѣніи Рязанскихъ князей отъ великого князя Всеvolода.

х. 109 об.

Вленъ рѣцѣ, и стояша межи собѣ двѣ недѣли; хотяху же вои Всеволожи битися с ними, но Всеволод кровопролитиа не хотяше. Святославъ же убоявся розводья, и воротився пожъже Дмитровъ, и поша и к собѣ Новогородци в Новъгород, а Всеволод иде Володимию.

1181 ² В лѣто 6689. Святославъ Всеволодичъ иде из Новагорода в Русь, а сына его Володимира посадиша Новогородци у собе, а Ярополку Ростиславичю даша Торжекъ. Он же шед ис Торжкѹ поча воевати по Волзѣ власть великого князя Всеволода. Всеволод же иде изгоном к Торжкѹ с полки своими и с Муромци и с Рязанци. Князь же Ярополкъ затворися в городѣ с Новоторжци, и стоя Всеволод у города 5 недѣль, изнемогаша же людие в городѣ, не ставашет бо у ⁶ них корму, и конину бо уже ядяху, и предашся Новоторжци. Всеволод же град взя и князя Ярополка ять и веде съ собою окованъ; люди же Новоторжские и с женами ихъ и с дѣтми и со всѣмъ имѣниемъ ихъ веде съ собою, и прииде въ Володимиръ с побѣдою великою. По томъ же отпусти Новоторжцевъ опять в Торжекъ.

1182 В лѣто 6690. Новогородци выслаша от собе Володимира Святославича; онъ же иде къ отцу в Русь, а Новогородци послаша к великому князю Всеволоду просити собѣ князя, л. 110 и дастъ имъ своякъ || свои Ярослава Володимерича.

1183 ³ В лѣто 6691. Князь великии Всеволод иде на Болгры, а с нимъ сыновецъ его Изяславъ Глѣбович, и Володимеръ Святославич, и Мѣстиславъ Давыдович, и Рязаньстии князи, Романъ и Игорь и Всеволод и Володимеръ Глѣбовичи, и Муромъски Володимеръ. И пришед в землю Болгарскую высьде из насад на брег и поиде къ Великому городу, и постаа пришед под Тукъчинъ городокъ два дни, а на третий день поидаша къ городу. И сторожеве Всеволожи узрѣша полкъ в поли и мнѣша Болгарскіи полкъ, и се приѣхаша от полку того 5 человѣкъ и удариша челомъ перед княземъ великимъ Всеволодомъ, глаголюще: «кланяютъ ти ся, княже, Половци Емякове, пришли есмы со княземъ Больгарскимъ воевати Болгаръ, слышахомъ бо тебе идуща ихъ же воевати». Князь же великии Всеволод, подумавъ съ братьею и со всею дружиною, води ихъ в роту ихъ Половецкую и поемъ ихъ съ собою поиде къ Великому городу, и перешед Черемисанъ изрядивъ полки ста съ дружиною, а Изяславъ Глѣбовичъ съ своими полки вземъ копие и потче къ оплоту, иде же бѣху пѣши вышедшемъ из города учинили собѣ твердь оплотъ. Изяславъ же вогнавъ оплотъ къ вратомъ граднымъ, и ту изломи колье свое, и удариша и стрѣлою въ сердце сѣквозѣ бронѣ, и отъиде оттуду елъ живъ, и несоша его въ станъ. Болгари же из города изъ Собѣкуда⁴ и ис Челмата поидаша в лодьяхъ а ис Торцьского на конихъ к лодиямъ Всеволожимъ; Всеволод же оставилъ л. 110 об. бяше || у лодей Бѣлозерьски полкъ. Пришедшемъ же Болгари близ к лодиямъ и устремиша на бои; они же божьею помощию укрѣпившися поидаша противу имъ, вѣдѣвше же ихъ Болгари и устранившись побѣгоша. Бѣлозерьци же съ прочими вои погониша по нихъ сѣкунде а; они же прибѣгоша къ вучаномъ и начаша метатися в нихъ; и аbie учаны опровергощася с ними, и истопе ихъ ту боле тысячи. Всеволод же стоа около города 10 днни, и видѣ брата изнемогающа, а Болгаре высылахуся к нему с чelобитъем; он же съмирившася с ними поиде къ Исадомъ⁵ и ту на Исадѣхъ преставися Изяславъ князь, и въложиша и в лодью, и поиде Всеволод в лодьяхъ къ Володимерю, а кони пусти на Морѣду, а Изяслава привезше положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимири.

² сюда заголовок на поляхъ сбоку (о) взяты Торжкѹ. ⁶ в рукописи у нет, дополнено по Э. ⁷ сюда заголовок на поляхъ сверху о воинѣ великого князя Всеволода на Болгры. ⁴ в рукописи собѣкуда, в Э. собекуда. ⁵ в рукописи сайдомъ, исправлено по Э.

* В лѣто 6692. Князь великий Все́волод вывѣде из Новагорода своякъ свои Ярослава Володи- 1184
мерича, негодовахуть бо его Новогородци, много бо пакости творяша волости ихъ; послаша же
Новогородци въ Смольнеськъ къ Давыдови Ростиславичю по сын, и дасть им сына своего Мъсти-
слава, и идоша с ним к Новугороду, и посадиша его на столъ.

* В лѣто 6693. Князь велики Все́волод посла въ Киевъ ко князю Святославу Все́володичю 1185
и к митрополиту Никифору Луку смиренаго, прося собѣ въ епископы Володимерю, игумена Спась-
кого ис Кыева с Берестового; митрополит же не хотяше его поставить, зане поставил бѣ на мѣдѣ
Николу Гречина. Все́воловоду же его не хотяще, || паче же богови, нѣсть бо достоинно наскакати л. 111
на святительский чинъ на мѣдѣ; и постави митрополит Луку епископомъ Ростову и Володимерю
и всем земли тои по Все́воловожу прошению.² Того же лѣта бысть пожаръ велик въ Володимери
градѣ априля въ 18, погорѣ бо мало не весь град, церкви згорѣ числом 30 и 2. Загорѣ же ся
сверху и соборная церковь златоверхая, и что ни бѣ в ней узорочья, то все изгорѣ, паникала
сребреная, и ссуды златые и сребреные, и порты златом шитые и женчугом саженые, и чудные
иконы, золотом кованые с каменьемъ драгым и женчугом великим, им же нѣсть числа. Богу
бо попушшу грѣхъ ради наших и умъ от человѣкъ отъемшу, вымыкаша бо все то на дворъ
из церкви и ис терема, книги и куны, и паволоки и уксы³ церковныя, иже вѣщаху на праздники
и все то огнь взя, и числа нѣсть, колико бѣ, се же все здѣся за грѣхи наша.⁴ Того же лѣта
князи Русьстии идоша на Половци, Святославъ Все́волович, Рюрикъ Ростиславич, Володимеръ
Глѣбович, Глѣбъ Святославич, Глѣбъ Юрьевич, Святополчь правнук Изяславича, Романович⁵
Мъстиславъ, Давыдович Изяславъ, Все́волод Мъстиславич Изяславича, и Галичская помошь,
и Володимерскаа, и Лучскаа; и поидоша к ним вси вкушѣ, и перешедше Богъ рѣку, и искаша
их 5 дни. Володимеръ же Глѣбович, внук Юрьевъ, ѿздаше наперед въ сторожѣ с Переяславци,
и Берендѣевъ с ним 2000 и 100. Половци же услышавше Русь ради быша надѣющеся на силу
свою, и глаголаху к себѣ: «се пришли суть Русь сами в руки наши, бес труда бо богатство при-
обрѣ || ли есмы». И поидоша на бои противу Володимиру, кличаще, яко пожрети хотяще. Володи- л. 111 об.
меръ же всю надежю взложи⁶ на всемилостиваго бога и на пречистую его матерь, скорую помощ-
ницю христианом, поиде противу имъ, прочии же князи не успѣша с Володимером. Увидѣша же
Половци Володимеръ полкъ идуши крепко на них побѣгоша, гоними гнѣвом божиимъ. Князи же вси
то видѣвшіе погнаша по них сѣкуще я, рукама же изима их 7 000, князей же единѣх Половецких
было тогда на бои том 400 и 17, а изымаша их 16, а иных многих избила, а ини убѣжала.
Се же бысть поможение божье Володимиру Глѣбичю, иуля въ 31 день. Вратиша же ся князи
Русьстии кынждо въ свояси со многом полоном и с великою користью.

* В лѣто 6694. Маія въ 1 бысть знамение въ солнци въ вечернюю годину, морочно бѣ велми, 1186
яко и на боле часа, и звѣзды видѣти яко и в нощи, а у человѣкъ въ очю зелено баше, а солнце
учинилося бѣ яко мѣсяцъ, из рогъ же его яко огнь жарящъ исходжаše, страшно же бѣ человѣком
видѣти знамение божие. Того же лѣта родиша у Все́волода сынъ Константина маія 18.⁷ Того же
лѣта здумавше Олгови внуци ити на Половцѣ, не ходиша бо съ князями Русскими, но поидоша
сами собою, ркуще: «мы есмы ци не князи, таковы же собѣ хвалы добудемъ». И снявшись у Перея-
славля Игорь Святославич из Новагорода Сѣверского съ двѣма сынома, и брат его Все́волод

¹ сюда заголовок на полях сбоку (о) Новогородцѣх. ² сюда заголовок на полях сбоку (о) епископъ Лу(к)ѣ
Володиме(р)ском. ³ сюда заголовок на полях сверху о пожарѣ въ Володимери. ⁴ так и в Э. ⁵ сюда заголовок на
полях сбоку о побѣдѣ Русских князей (на) (Половцѣх). ⁶ в рукописи ромавич, исправлено по Э. ⁷ в рукописи
валож через выносное ж, в Э. возложи. ⁸ сюда заголовок на полях внизу о Олговичѣх, како ходиша на Половцѣ и
много зла створиша им.

ис Трупльча, и Олгович Святославъ из Рыльска, и Черниговъская помощь, и внидоша в землю
 л. 112 Полове || чьскую. Слышивше же Половци поидаша, ркуще: «братия наша избита, а ини изнимани,
 а се опять идут на нас». И послашася по всей земли своеи, а сами поидаша противу княземъ, ожи-
 дающе дружини своеѣ, а князи таки поидаша к вежамъ их. Они же не пустяще и въ вежѣ свої, срѣ-
 топша их дружины своеї не дождавше и съступишиася обои, и побѣжени бывше Половци, и биша
 их до вѣжъ, множество же полона взяша женъ и дѣти, и стояша на вежах 3 дни, веселящеся,
 а ркуще сице: «братия наша ходили съ Святославомъ с великимъ княземъ и билися с Половци,
 зряще на Переяславль, а они сами к ним пришли, а в землю их не смѣли по них ити, а мы в земли
 их есмы избили ихъ, а жены их и дѣти у нас в полону, а еще поидем за ними за Дон и до конца
 избьемъ ихъ, и аще будетъ нам ту на них побѣда, то идемъ по них и до лукомория, идѣ же не ходили
 ни дѣди наши, да возмемъ си до конца честь и славу». Сия же глаголюще, а строения божиа
 не вѣдуще. Останокъ же избѣнныхъ тѣхъ прибѣгоша къ дружинѣ своеи, идѣ же бяху прежде вѣсть
 послали, и сказаша имъ свою погибель, они же съзываше поидаша противу князем, а по другыя
 л. 112 об. к водѣ, || по 3 бо дни не пустили их бяху к водѣ. Половци же устремишиася на них, и притиснуша
 их къ водѣ, и биша с ними крѣпко, и бысть сѣча зла велми, друзии же исконы съѣдѣше бяхуся,
 уже бо и кони под ними изнемогли бяху. Побѣжени же быша князи Русстии гнѣвомъ божиимъ,
 и изъимани быша вси, а боляры их и дружина вся избиты бяху, а ини изъимани и ти язвени,
 и вѣзвратиша с побѣдою Половци, а про князеи Русских не бѣ кому и вѣсти принести за наше
 согрѣшение и гордость. Нѣкто же гость поиде путемъ тѣмъ, Половци же приказаша с нимъ
 к Русскимъ, глаголюще: «спойдите по свою братью, или мы к вамъ идемъ по своихъ». Слы-
 шавше же то князи о братѣи своеи и о боярех и о всѣх христианскихъ воехъ, яко така им бысть
 погибель, и возопиша вси в болѣзни сердца, и бысть плач и стенаніе в них, овѣмъ убо братия
 избита и изнимана, а другим отци и ближки. Князь же Святославъ Кыевъскы посла по сыны
 свою и по всѣ князи, и придоша вси в Кыевъ и выступиша къ Каневу. Половци же услышаша
 всю землю Русскую идущу бѣжаша за Донъ, князи же возвратишиася в Кыевъ и разъздоша
 л. 113 кынждо въ свояси.⁶ Услышаша же Половци князеи возвратившихся и гнаша отай к Переяславлю
 и взяша всѣ города по Сулѣ, у Переяславля же биша день. Володимеръ же Глѣбович видѣ острогъ
 взимаемъ и выиде из города на нихъ въ малѣ дружинѣ и биша с ними крѣпко, и объступиша князя
 злѣ. Гражане же видѣвшее изнемога || ющих своих и вѣскорѣ текше изъ града вси и стала крѣпко
 битися с ними, и едва отняша князя, бодена трема коны, и вѣбѣгше с ним в город затвориша. Половци же со многом полоном вѣзвратишиася въ вежѣ свое. По малѣх днехъ Игорь Святославичъ,
 Олгов внук, утече у Половецъ, не оставить бо господь праведнаго в руку грѣшничю; гониша же
 по нем и не обрѣтоша его; и тако избави его богъ из рукъ поганых; прочихъ же начаша твердо
 держати и многими желѣзы отягчати ихъ. Се же все бысть за грѣхи наши. Томъ же
 лѣтъ послал князь великий Всеивод Юрьевичъ на Болгары воеводы свои с Городчаны,
 и вземше многое множество полона вѣзвратишиася въ свояси.⁷ Того же лѣта князи Рязанстии

⁵ в рукописи идощу, исправлено по Э. ⁶ здесь в текст вписан заголовок о Половцах. ⁷ сюда заголовок на полях внизу о храмолѣ Рязанских князей межи собою.

Глѣбовичи, Романъ, Игорь и Володимеръ, вѣсташа на меншую братью свою, на Всеволода и Свято-
слава, и бысть зла крамола в земли ихъ, и искаша братъ брата убити. Послаша же к нима звати
их к собѣ на совѣтъ лестию, да како бы яти ихъ; она же увѣдѣвше се начаста град твердити.
Се же слышавше братья ихъ, яко город твердят, и собравше вои множество идоша на нихъ къ Проныску
и начаша воевати грады ихъ и села, а си затвористася въ Пронысцѣ. Услышав же се князь велики
Всеволод Юрьевич и послалъ къ Глѣбовичем, Роману и Игорю и Володимеру, посолъ свои, хотя сми-
рити ихъ, да бы не было кровопролития межи братьею, и рече к ним: «что тако, брате, дѣаете, губяще
землю свою. Се бы не дивно, аще погании пришедши воевали землю вашу, а се нынѣ хощете сами
братию побити». Они же то слышевше вѣсприяша буи по || мысль начаша гнѣваться на нь, и болшу л. 113 об.
вражду вѣздигати и рать замышляти. Всеволодъ же съ братомъ Святославомъ посласта ис Пронска
въ Володимеръ к великому князю Всеволоду Юрьевичу, помощи просѧще, и послалъ къ ним Володи-
меръскіе дружины 300. Слышив же Романъ съ братомъ пришедшихъ въ Проны Володимерцевъ
и пришедши объѣдоша град и биша крѣпко. Всеволод же Юрьевич послалъ къ ним ину помошь,
свояка своего Ярослава Володимерича, а из Мурома Володимира и Давыда. Бывшемъ же имъ
у Коломны, и слыша ихъ Романъ съ братьею, и бѣжаша от града. Всеволод оставилъ брата Святослава
въ градѣ, а сам иде къ Коломнѣ противу Ярославу и Володимиру и Давыду, и повѣда имъ, яко
слышавше ихъ бѣжаша от града Романъ съ братьею, и вратиша оттуду к Володимирю. Всево-
лод же иде с ними к великому князю Всеволоду Юрьевичу, а Романъ слышевъ то, оже вѣрати-
шся, и иде съ братомъ къ Проныску. Святославъ же затворися въ градѣ и бѣжутся крѣпко;
преяша же у гражан воду, и изнемогаху людие безводиемъ. Романъ же послалъ въ град къ брату Свято-
славу, глаголя: «не морися голодом съ дружиною и людии не мори, но выиде к нам, по что блудешися
брату своею, не ты бо нам ратен, но Всеволод, ты же не приставай к нему». Бояре же его начаша
ему мовити: «брать твои шель въ Володимеръ тебе выдавъ, оттвори град». Онъ же послушавъ
ихъ оттворися. Братья же его вїшдше въ град, и приведоша его къ крестному цѣлованию и по || л. 114
садиша и въ томъ же градѣ, а что Всеволожи дружины, тѣхъ всѣхъ повязаша, княгиню же Всево-
ложу сноху свою и с дѣтми ведоша въ Рязань, и бояре его и имѣніе ихъ все розоимаша, и Володи-
мерцѣ многы повязаша, иже бѣху присланы въ засаду къ ним. Всеволод же услышев полонену жену
и з дѣтми, и бояре его и дружина вся и имѣніе всѣхъ взято, а братъ передался, и печаль бѣсть
вельми, и пришед из Голодимира съде въ Коломнѣ, и поча воеватися с ними, и бысть ненависть
межи ими лута. Слышивъ же то Всеволод Юрьевич, оже предался Святославу на льсти, а дру-
жину его Володимерци выдавъ, и послалъ къ Святославу съ гнѣвом, глаголя: «даи мою дружину
добром, яко же есь^а ихъ у меня взял; аще мириша съ братьею своею, то ми людии чemu выдаешь,
а выбивъ у мене челом въ помошь собѣ, аще ты ратен, то и ти ратни; аще ты миренъ, то и ти мирни». Слышивше же се Глѣбовичи, яко хощеть на них или Всеволод Юрьевич, и послала к нему, глаго-
люще сице: «ты господинъ и отецъ и братъ старшиши, аще гдѣ будет твоя обида, то мы прежде
главы своя съкладемъ за тя; нынѣ же не имѣи на нас гнѣва, воевали бо есмы своего брата, зане
не послушаетъ нас, а тобѣ ся кланяемъ, а мужи твои пущаемъ». Всеволод же не вѣсхотѣ мѣра
ихъ, брань бо славна лучши мѣра лестна, со лживымъ же мѣром живущей велику пакость землямъ
творять. На ту зиму Давыд Ростиславич иде изъ Смоленска на Полтескъ, а сынъ его Мѣстиславъ
из Новагорода, из Логожска Василько Воло || даревич, Всеславъ изъ Дрютска. Слышивше же Поло- л. 114 об.
чане и сдумаша, ркующе: «не можем стати противу Новогородцем и Смоленяномъ, и аще впустимъ

^а так в рукописи, в 9. еси.

ихъ въ свою землю, то и миръ хотя с ними будеть, а зла много створят нам и землю нашу пусту створять, но поидем к ним на рубежъ». И собравшеся вси придоша противу ихъ и срѣтоша ихъ на рубежи с поклоном и с честью и с дарми многыми, и умиравшеся раззиодиша кыиждо въ свояси.

1187 **В лѣто 6695.** Мая 2 родися великому князю Всеволоду сынъ Борис.^{*} Того же лѣта приде въ Володимеръ къ Всеволоду Юрьевичю Черниговъскому епископъ Перфуринъ, послаша бо его Рязаньстии князи Глѣбовичи къ Всеволоду о миру, бѣ бо тогда ешь Рязань и Черниговъ едини епископья, и молящеся Всеволоду, мира прося у него Глѣбовичемъ, моляще же его и блаженныи Лука, епископъ Ростовски и Володимеръскы. Князь же велики, послушавъ моления ихъ, и посла его с миром к Рязаню, приставя к нему мужей своих и Черниговъскых князей, мужи Святославли, Ярославли, Всеволодичевъ, Олгавых⁶ внучатъ, с нимъ же отпусти в Рязань, иже изъимани были у Всеволода. Епископъ же пришед в Рязань къ Игорю и к Роману, Володимеру и Святославу и Ростиславу, и утаившася всѣхъ мужей и пословъ великого князя Всеволожихъ, и шед ко княземъ инако рѣчь извороча, не с чѣмъ послан бѣ, не яко святитель, но яко переветник и ложь, и тако изнес эные ты рѣчи, и исполнися свара и бесчестия, отъиде иным путем Чернигову. Того же лѣта

кн. 115 князь велики Все || волод отда дщерь свою Всеславу в Черниговъ за Ростислава Ярославича, внука Всеволожа Олговича. Того же лѣта бысть болесть сильна в людех, не бяше бо ни единого двора без болного, а въ иномъ дворѣ не бяше кому и воды подати, но все боли лежаху. Того же лѣта подписана бысть церковь въ Ростовѣ Успение пречистые блаженныи епископом Лукою.⁷ Того же лѣта ходи князь велики Всеволод на Рязань, а с ним Ярославъ Володимерич, своякъ его, и Володимеръ Юрьевич Муромскы, и Всеволод Глѣбович с Коломны с ними же иде на братью свою. И перешедше Оку, и поимаша всѣ власти и села Рязанскаа и всю землю ту пусту створиша, пограбиша и пожгоша и полонъ многъ поимаша, и възратиша въ свояси.

1188 **В лѣто 6696.** Марта въ 18 преставися Володимеръ Глѣбович Перелславльски, внук великого князя Юрья Володимеровича Того же лѣта преставися сын Всеволожъ Борис. Того же лѣта выгнаша Новогородци князя Мѣстислава Давыдовича и послаша въ Володимеръ ко Всеволоду по Ярослава Володимерича, по свояка его, и шед въ Новъгород сѣде на столѣ. Тоя же зимы февраля 17 бысть громъ страшен, и зарази двѣ чади, и храмину з..жъже.

1189 **В лѣто 6697.** Князь велики Всеволод отда дщерь свою Верхуславу за Рюриковича Ростислава пуща 30. Того же лѣта священа бысть церкви соборная Володимеръскaa великым священiemъ Лукою епископом, при велицѣмъ князи Всеволодѣ и при сыну его Константинѣ; ту же бѣ и зять его Ростиславъ Ярославич.⁸ Того же лѣта преставися Лука епископъ Ростовъскы и Воло || димъръскы, и положенъ бысть въ церкви святыхъ Богородица въ Володимери. Того же лѣта родися у великого князя Всеволода сынъ Георгий. Того же лѣта избиша Пѣсковичи Чюдь Поморьскую, 7 шиекъ.

1190 **В лѣто 6698.** Посла князь велики Всеволод в Кыевъ къ Святославу Всеволодичю⁹ и к митрополиту Никифору отца своего духовнаго Иоана на епископство, и поставлен бысть генваря 23. Тоє зимы родися у Всеволода сынъ Феодоръ в Переславли Февраля 8.

^{*} сюда ваголовок на полях сбоку (о епископѣ) къ Чернигово(вс)ком Перфурину. ⁶ так в рукописи. ⁷ сюда ваголовок на полях сбоку Всевол(од) Рязань повое(ва). ⁸ здесь в текст вписан ваголовок о прес(та)вися Лука епископъ, в рукописи пресвис, оба с выносные, повидимому, текст ваголовка испорчен. ⁹ сюда ваголовок на полях сбоку (по)ставлен Володимирю Иван епископъ. ⁹ в рукописи повторено и къ Святославу Всеволодичю.

В лѣто 6699.^{*} Заложи князь велики Все́волод град Су́зда́ль⁶ того же лѣта и срубленъ бысть. 1191
 Того⁷ же лѣта заложи князь велики Все́волод церковь камену въ Володимири Рождество святыя
 богородица августа 22 день. Того же лѣта князь Ярославъ Володимерич, своякъ Все́воловъ, ходи
 на Луки, позван Полоцкими князи и Полочаны, и поясъ собою Новогородци, и снявшись на рубежи,
 и положиша межи собою любовь, яко на зиму всѣмъ сняться и на Литву или на Чудь; и поиде
 Ярославъ зимы той с Новогородци и со Псковичи и со всею областю на Чудь, и взя город
 Юрьевъ, и пожгоша землю ихъ, а полона бесчислено приведоша, а сами вси придоша поздорову.

В лѣто 6700. Иде князь Ярославъ ко Пскову на Петровъ день, поимъ съ собою мало Ново- 1192
 городецъ, и сѣде самъ въ Псковѣ, а дворъ свои послалъ со Псковичи воевати, и шедше взяша
 град Медвежью Голову, и пожгоша, и придоша вси поздорову. Того же лѣта пожаръ бысть великий
 въ Володимири пуля въ 23 день, загорися город о полночь и горѣ мало || не до вечера, згорѣ церк- л. 116
 вей 14, а города половина згорѣ, а дворъ княжъ едва отъяша.

В лѣто 6701. Заложи князь велики Все́волод дѣтинецъ въ Володимири июня въ 4. Тогда же 1193
 обновлена бысть и церковь святаа Богородица епископомъ Иоаномъ, иже ополѣла бѣ въ велики
 пожаръ, и бысть яко же и нова.⁸ Того же лѣта обновлена бысть церковь в Суздали тѣмъ же
 епископомъ Иоаномъ, иже бѣ опала старостью и безнарядьемъ, и покрыта бысть оловомъ вся. Се же
 чудно, изобрѣтоша мастери от церковныхъ людей ту сущихъ, овии олову лятели, овии же крыти,
 а ини извѣстю бѣлити, отверзени бо бѣстѣ ему очи сердѣчи от бога на церковную вещь, еже
 пещися ею, яко пастуху, а не наемнику. Того же лѣта родился у великого князя Все́воловода сынъ
 Димитрии октября въ 25.

В лѣто 6702. Князь велики Все́воловод послалъ тивуна своего в Ру́сь и созда Городецъ на Вѣстри, 1194
 обнови отчину свою. Того же лѣта преставися князь Игорь Глѣбович Рязаньский.⁹ Того же лѣта
 князь велики Все́воловод заложи град Переяславль у озера иуля 29; того же лѣта и срубленъ бысть.
¹⁰ Того же лѣта преставися князь велики Святъславъ Кіевъски. Того же лѣта погорѣ Ладога и Ру́са,
 а в Новѣгородѣ от всѣхъ святыхъ загарашется невидимо и до оспожина дни, и Городище погорѣ,
 и люди не смѣяха жити в домѣхъ, но по полю.

В лѣто 6703. Посла князь велики Все́воловод мужи свои къ Кіеву, и посади в Кіевѣ Рюрика 1195
 Ростиславича, свата своего. Того же лѣта позва Все́воловод Новогородцевъ на Черниго || въ на князя л. 116 об.
 Ярослава и на все Олгово племя, и Новогородци идоша со княземъ Ярославомъ, и огнищане и гридба.
 Бывшим же имъ в Новом Торгу, и послалъ противу имъ Все́воловод повелъ имъ вѣратитися, они же
 вратишися с честью, и послаша Новогородци къ Все́воловоду Мирошку посадника и Бориса Жиро-
 славича и Микифора сутьского, просѧще у него сына, а Ярослава негодующе.

В лѣто 6704. Марта 27 родился у Все́воловода сынъ Гаврииль.¹¹ Того же лѣта блаженныи 1196
 епископъ Иоан заложи въ Володимири на воротехъ церковь камену во имя Акыма и Анны маия
 въ 1 день.¹² Того же лѣта жени князь велики Все́воловодъ сына своего Константина у Мѣстислава
 Романовича, внука Ростиславля Мѣстиславича, и вѣнчанъ бысть въ Володимири. Того же
 лѣта преставися князь Все́воловодъ Мѣстиславль сынъ Изяславича, приимъ мнишкии

* здесь в текст вписан заголовок о Суздали. ⁶ в рукописи сузаль, исправлено по Э. ⁷ в рукописи ого, но оставлено место для т. ⁷ сюда заголовок на полях сбоку о Суздалис(кои) церкви. ⁸ сюда заголовок на полях сбоку о Пересл(а)вли. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку о смерти Святославли Кіевъского. ¹⁰ сюда заголовок на полях сбоку сїде в Кіевѣ Рюрик Ростиславич. ¹¹ сюда заголовок на полях сбоку (о в)оротех кам(еных) въ Володимири. ¹² сюда заголовок на полях сбоку свадьба.

чинъ.^в Того же лѣта послал князь Всеволод послы своя въ Кыевъ къ свату своему Рюрику Ростиславичю, река ему тако: «нарькли мя есте въ Володимири племени дѣда моего Мономахи старѣшими, то по достоинству есть, а нынѣ сѣль ты еси въ Кыевѣ, а мнѣ еси части не учинилъ въ Русской земли, но раздалъ ю еси инѣмъ молождышемъ братѣмъ своеи, аще ли же мнѣ въ неи части нѣть, то Киеvъ твои, и вся Русская область, да ему же еси часть далъ въ неи, то съ тѣмъ ю блюди и стерези, да узрю, како удержишъ ю съ нимъ, а мнѣ не надобна». Се же слышавъ Рюрикъ от пословъ

и. 117 Всеволожихъ, оже жалуется на нь про || ту волость, юже далъ бяше Роману Мѣстиславичю, внуку Изяславлю Мѣстиславича, зятю своему, нача же Рюрикъ обѣмышляти съ мужи своими, кую бы власть дати Всеволоду. Всеволод же просяше у него Торцаского, Треполя, Корсуня, Богуславя, Канева, еже бѣ далъ зяти своему Романови и крестъ къ нему цѣловалъ, яко не отдать ему подъ нимъ никому же. Хотя же Рюрикъ исправити крестное цѣлование, не хотяше подъ Романомъ дати волости Всеволоду, но крѣпко стояше за ню; даяше же ему иную волость въ то мѣсто; онъ же не брежаше, но хотяше подъ Романомъ, ея же просилъ бяше, и бысть межи ими распра, и рѣчъ^б велика, и хотяста межи собою вѣстati на рать. Рюрикъ же призыва митрополита Никифора и сказа ему все и крестное цѣлование къ Романови про волость, про ню же и на рать вѣстаетъ со Всеволодомъ, и рече митрополит Рюрикови: «княже, мы поставлены отъ бога въ Русскую землю вѣстягывать васъ отъ кровопролитia, да аще про се прольтися крови християнской въ Русstѣи земли, еже далъ еси въ облаzѣ предъ старѣшими меншему лучшую волость и крестъ къ нему еси цѣловалъ, то азъ снимаю съ тобѣ крестное цѣлование и на ся вѣзлагаютъ, а ты мене послушай, возма власть у зяти своего, дай старѣшому, а Романови да иную въ то мѣсто». Рюрикъ же послалъ къ Роману, повѣдая ему: «яко Всеволод просить подъ тобою волости, а на мене про шо гнѣвъ деръжитъ». Романъ же Рюрикови рече:

и. 117 об. «то || мене дѣля ли, отче, тобѣ съ сватомъ своимъ брань имѣти и не въ любви жити; и ты, отче, мнѣ иную власть въ то мѣсто дай, или кунами даси за ню, во што будетъ была». Рюрикъ же послалъ къ свату своему Всеволоду мужи своя, река: «се, брате, волость предъ тобою, ея же еси хотѣлъ, 5 градовъ, Торцьскыи, Корсунь, Богуславъ, Треполь, Каневъ». И утвердившися крестомъ честнымъ на всемъ любви, и да Всеволод Торцьский зятю своему Ростиславу Рюриковичю, а въ прочии грады послалъ посадники своя. Слышивъ же Романъ, яко Всеволод вземъ подъ нимъ волость у Рюрика и дастъ Торцьскому шурину его Ростиславу, Романъ же нача слатися къ тѣсти своему Рюрику, жалуясь на него про волость, мняше бо, яко смолвивъся съ^в Всеволодомъ отъя отъ него волость сына дѣля своего, и тѣмъ поча винити тѣстя своего и крестное цѣлование поминая ему. Рюрикъ же рече ему: «азъ прежде всѣхъ далъ есmy тобѣ волость сю, но Всеволод наслался на мя, гнѣваясь про то, яко на него части прежде не положи есmy; азъ же всѣ рѣчи его являль есmy тобѣ, ты же съступиши ми ся власти тое по воли, а како намъ ему было не давати, зане безъ него намъ нелзѣ быти, положили бо есmy на немъ старѣшинство вся братиа въ Володимири племени, а ты мнѣ сынъ свои, а се ти волость инаа той ровна». Романъ же о той власти небрежаше, но ловяше извѣта на тѣсти

и. 118 свое || и не хотя съ нимъ любве, и нача слатися къ Олговичемъ къ Ярославу Всеволодичю Чернигову и цѣлова съ нимъ крест, вести бо его хотяше на Кыевъ, на тѣстя своего. Се же слышавъ Рюрикъ, яко отступилъ Романъ къ Олговичемъ и ведетъ Ярослава на старѣшинство, Рюрикъ же нача думати съ братею и съ мужи своими, и послалъ ко Всеволоду, повѣдая ему, яко Романъ приложился къ Олговичемъ и поводить ихъ на Киеvъ на все Володимири племя: «ты же, брате, старѣи

^всюда възоловокъ на поляхъ внизу князь велики Всеволод взя у Киевского Рюрика 5 градовъ за ся. ^бв рукописи рече, исправлено по Э. ^вв рукописи въ, исправлено по Э.

во всем Володимири племени, да како промыслишь о Русской земли и о своеи чести и о нашей». А к Роману зятю своему пославъ обличи его и грамоты крестные поверже ему. Романъ же пострадавши тести своего, оже разверже с нимъ крестные грамоты и иде в Ляхы помочи дѣля. Казимиричи же рѣша ему: «ради быхомъ тебѣ помагали, но обидить ны стрыи нашъ Мешка, ище под нами волости, да переже управи нас да быхомъ были все Ляхове не розно, но за единѣмъ быхомъ были щитомъ все с тобою, и мѣстили быхом обиды твоей». Романъ же улюбивъ совѣтъ ихъ и послушавъ ихъ поиде на Межку съ сыновци его с Казимиричи; глаголаше же Роман с мужи своими: «аще богъ на них ми поможеть, и тогда скопивъ ихъ всѣхъ въ едино мѣсто и исполню си ими честь свою и хотѣние мысли своеа исполню». И поидаша противу Межкѣ битися. Межка же приславъ противу имъ не хотяше битися с ними, но слаше к Ро || манови, да бы умирил его съ сыновци его. х. 118 об. Романъ же не послушавъ его, ни мужи своихъ, хотяху бо и мужи Романови миру, но поиде полкомъ своим противу ему, и сразиша Ляхове с Русью, и потопташа Русь Ляхове, и побѣди Межка Романа, и избиша в полку его Руси много, а сам утече къ Казимеричем в город ранен, и оттуда вземше и дружина несопа к Володимерю. И послал посол свои къ тѣстю своему Рюрикови, кланяся и моляся ему и всю вину взлагая на ся; ^{*} и к митрополиту Никифору послася, моля его, да бы о нем молился тѣстю его, а каляя всяя вины своеа; митрополит же молился о нем Рюрикови да бы принял его в любовь, а вины бы ему отдал, зане кается и всю вину на ся взлагает. Рюрикъ же послушавъ митрополита и отда ему гнѣва и води сго къ кресту и волость да ему, Половые и пол Тѣрка Русскаго. Того же лѣта приидаша прузы въ Русскую землю.⁶ То же осени Рюрикъ сослася съ великим княземъ Всеволодомъ и съ братомъ своимъ Давыдомъ послаша мужи свой къ Ярославу Всеволодичю и ко всѣм Олговичемъ, рекуще: «цѣлуите к нам крестъ вси на том, что не искати вы отчины нашee под нами, ни Киева, ни Смоленска, ни под дѣтми нашими и подо всѣм Володимеримъ племенемъ, яко раздѣлил есть прадѣдъ нашихъ велики Ярославъ, по Днѣпръ дал вамъ, а Кыевъ вы не надобѣ». Олговичи же пожалобиша о томъ на Всеволода, ркующе: «аще въвель еси нас в се, еже || блюсти нам Кыевъ под тобою и под сватомъ твоимъ Рюриком, х. 119 то в том стоимъ, а еже лишитишися нам его велишь отинудь, то мы есмы ни Угри, ни Ляхове, но единого дѣда есмы внучи; при вашем животѣ не ищем его, а по вас, кому его богъ дастъ». И бывшъ межи ими распры мнозѣ и рѣчи велицѣ, и не съравнаша дѣла. Всеволод же хотя оправити все племя Володимере, и нача воя копити на Олговичи. Они же убоявшася послаша мужи свой къ Всеволоду, кланяющеся и емлющеся по всю волю его; онь же има имъ вѣры съѣде съ конь. А другие послы послаша Олговичи к Рюрику, глаголюще: «брате, с тобою нам лиха николи же не бывало, а еже не успѣли есмы докончати сеѧ зимы ряду со Всеволодомъ и с тобою и съ братомъ твоимъ Давыдомъ, ты же близ еси нас и цѣлуи с нами крестъ, яко не воевати ся с нами, докуды со Всеволодом и съ Давыдомъ умиримся». Рюрикъ же сдумавъ с мужи своими послы посолъ къ Ярославу, хотя и свести въ любовь со Всеволодом и съ Давыдом, и води ихъ къ кресту, яко не вѣстati им на рать, донели же поряд будет. А сам Рюрикъ на том же цѣловах к ним крестъ, и распусти дружину свою и дѣти свое, и Половцы отпусти въ вежи свой, одаривъ их дарми многими, а самъ иде во Вручии орудии своихъ дѣля. ⁷ То же зимы въ великое говѣніе Ярославъ Всеволодич съ братьему своею со князьями Черниговскими, переступивъ рядъ и крестное цѣлованіе, на чем бяше умовил с Рюриком и крестъ цѣловал с ним, яко не воеватися || до ряду, х. 119 об.

^{*} в рукописи нас черезе выносное е.

⁶ сюда заволовок на поляхъ внизу о распры князей великих с Олговичи.

⁷ сюда заволовок на поляхъ внизу о измѣнѣ Черниговскихъ князей.

донде же будут посли Всеволожы и Давыдови. И не дождавъ того Ярославъ послал сыновицъ свою къ Витебску на зятя своего на Давыда, Рюрика же в то время не бѣ въ Кыевѣ, но шел бѣ въ Вручии, роспустивъ братью свою, има вѣры крестному цѣлованию. А Олговичи не дошедъ Витебска начаша воевати Смоленскую волость. Слышевъ же Давыд Олговичевъ и послал Мъстислава Романовича сыновца своего и Ростислава Володимерича с полком своим и Глѣба Рязанского княжича зятя своего и Смолняне с пими, уже бо имъ близъ себе сущим. И в то время во вторник 2 недѣли поста * в самую обѣдню потрясеся земля во всем земли Кыевьской; в Кыевѣ же церкви каменые и древяные колѣбахуся и вси людѣ от страха не можаху стояти, но падающе ници трепещуще от страха. А полци ти того же дни Черниговьстии начаху срѣтатися. Олговичи же прежде устерьгше изнарядивше полки своя, и отоптавшеся въ снѣгу сташа, бѣ бо снѣгъ велик. Мъстислав же и дружина его вышиша из лѣса и узрѣвши полки и не успѣша полковъ изрядити, но вборзѣ поиша на них, и сразиша съ Олговым полком и стяги его потоптана и сына его Давыда сѣкоша. Тысячльски же Давыдовъ Ростиславича, Михалка, съ Смоленским полком отряженъ бѣ на Полтьский полкъ, князи бо Полотские тогда помагаху Олговичемъ. Смолняне же не дошедшее ихъ побѣжаша. По || лочане же видѣвшіе Мъстислава одалающа Олгови и не гнаша въ слѣд Смолнянь, но вернувшись и удариша въ тыл полка Мъстиславля и потоптана их. Мъстислава же не бѣ ту, но загналъ бѣ с передними въ слѣд полка Олгова, и вратися въспять, мнѣвъ, яко побѣдивъ Олга, а не вѣдъи своихъ побѣденныхъ, и творя своихъ вѣхъ в ратныѣ, и познавше Полочане яша и. Ростиславъ же Володимерич и Давыдова дружина и Рязанский княжич, зять Давыдовъ, гонивше по Олговичи же възвратиша къ своим и видѣша стяги свої потоптаны от Полочанъ, и възвратившеся бѣжаша въ Смоленескъ. Олегъ же Святославич, внук Всеволож, видѣвъ, оже Полочане потоптали стяги Мъстиславли, и вратися к ним, и видѣ Мъстислава ятого и обрадовася и исъпроси его у Бориса у Дрютьского князя, и послал вѣсть къ стрыеви своему Ярославу в Черниговъ и къ братии своеи, повѣдая имъ: «Мъстислава есмь Романовича яль, а полки есмы ихъ побѣдили». И по томъ възвратися и сам къ Чернигову, а Мъстислава Романовича, свата великого князя Всеволода, съ собою приведе.⁶ Того же лѣта Новогородци выгнаша отъ себе князя Ярослава, свояка Всеволожа; он же иде в Новыи Торгъ, и прияша его Новоторжьци съ челобитьемъ, и жалиха по нем Новогородци добрии люди, а злии радовахуся. Послаша же Новогородци в Черниговъ къ Ярославу по сынъ, а тамо бѣ имъ в то время своя усобица съ Володимеремъ племенемъ, и не послал || к нимъ тогда Ярославъ сына, и не бѣ у них в Новѣгородѣ князя вся зима, а Ярославъ княжа в Торжьку, и по волости той и дани поима и по верхъ Мѣсты за волоком дани поима на смердѣхъ по своей воли.

1197 ³ В лѣто 6705. Романко Мъстиславич почал отпушати дщерь Рюрикову, хотя постричи ю. Рюрикъ же послал к великому князю Всеволоду, река: «брате и свате, Романко от нас отступил и кресть цѣловал къ Олговичемъ, а Олговичи ко мнѣ кресть цѣловали на том, что имъ рати не починати, ни нам, доколе на чем укончаются съ тобою и со мною и съ братом моимъ Давыдом, да то измѣнили, и цѣлование крестное переступили, волость Смоленскую воевали и Мъстислава Романовича, свата твоего, яли и привели в Черниговъ. То посли, брате, грамоты крестные, поверзи имъ, а сам поиди на конь». Слышавъ же се великий князь ⁷ Всеволод, яко Олговичи Давыдовъ полкъ побили, а свата его Мъстислава яли, а Романко к нимъ же приступилъ, и того

* в рукописи пос, с выносным с. ⁶ сюда заголовок на полях сбоку о Новогородѣхъ. ⁷ сюда заголовок на полях сверху о браин Рюрику с зятем Романом о дочери. ⁷ здесь в рукописи повторено слово велик.

лѣта поиде к Чернигову про свата своего Мъстислава, а под другымъ Рюриком твердя Кыевъ, а с ним Рязанские князи и Муромъские и ис⁴ Смоленска Давыд. Рюрикъ же рѣчи своеи не управи, свата своего великого князя Всеволода не дождавъ, приступи къ Олговичем. Князь же велики Всеvolod вшед в землю их поима города Вятичские и землю их пусту створи. Олговичи же не могуще противу ему стати послаша к нему, кланяющеся и просяще ему у него || мира. Онъ же давъ им л. 121 миръ възратися в Володимеръ октября 6. То⁵ же осени священа бысть церковь Рождества святыя Богородица въ Володимери октября 27, юже созда великий князь Всеvolod. Тогда же священа бысть церквь на вратѣх святыя Богородица, Иоаким и Анна, декабря 26, юже созда епископъ Иоан.⁶ То⁷ же зимы принесена бысть доска изъ Селуни святаго Димитрия гробная генваря въ 10.⁸ В то же лѣто приде в Новъгород ис Чернигова Ярополкъ Ярославичъ, сѣдѣвшу же ему 6 мѣсяцъ, и выгнаша и Новогородци, и послаша опять лучшихъ людей из Новагорода, и поя Ярослава, свояка Всеvoloda, и пояса его со всею правдою и честью. Онъ же прииде в Новъгород и сѣде на своемъ столѣ, и обясья великою любовию с Новогородци, и бысть все добро тогда в Новъгородѣ.

⁹ В лѣто 6706. Преставися князь Давыд Смоленъски постригся и въ схиму, и сѣде по нем 1198 сыновецъ его Мъстиславъ Романовичъ въ Смоленску. Томъ же лѣто послана князь велики Всеvolod Павла на епископью в Русский Переяславль. Того же лѣта родися у Всеvoloda сынъ Иоан авгуستа 28.

В лѣто 6707. Априля 30 поиде князь велики Всеvolod и съ сыномъ своимъ Константином 1199 на Половцѣ. Половци же слышавше бѣжаша и с вежами своими къ морю. Князь же велики ходи много по зимовищемъ ихъ и не обрѣть ихъ нигдѣ же, възратися въ Володимеръ. Того же лѣта преставися Ярославъ Мъстиславичъ в Переяславли Русском, внук Юрьевъ.⁹ Того же лѣта пожаръ бысть въ Володимери мѣсяца иуля 25, загорѣся во время литургии и горѣ до вечера, церкве || и ¹²¹ об. згорѣ 16, а города мало не половина.

В лѣто 6708. Преставися князь велики Черниговъски Ярославъ Всеvolodич.¹⁰ Того же лета, 1200 иуля 15 заложил князь велики Всеvolod церковь камену Успение Богородицы в монастыри княгининѣ, при епископѣ Иоанѣ. То¹¹ же осени приидоша Новогородци лучшии люди, Мирошкина чадъ, к великому князю Всеvolоду с челобитьем и с мольбою и с дары многими от всех Новогородецъ, глаголюще: «отчина твоя и дѣдина Новъгород Великии просит у тебе сына княжити Новугороду». Тогда же преставися архиепископъ Новогородскии Мартурии августа 24 на озерѣ на Селгерѣ, идущи к великому князю по сыну, и везше положиша и въ притворѣ святыя София, а на его мѣсто възвѣдше посадиша Митрофана. Князь же велики послушавъ моленія Новогородецъ и послав выведе из Новагорода своякъ свои Ярослава и утвердивъ Новъгородцевъ крестом честнымъ на всеи на своей воли и дать имъ сына своего Святослава еще мала суща. Новогородци же пояса его от чудное Богородици с радостью великою и пришедшему в Новъгород посадиша и на столѣ въ святѣ Софии, и бысть радость велика в Новъгородѣ. Того же лѣта обложиша город Русу Новогородци. Тогда же Ловотъ взяша Литва, и Новогородци гнаша по них и до Чернѧнъ, и бишася с ними в Йслине, убиша Литвы 80 муж, а Новогородцевъ паде 15, а полон весь отъяша.

⁴ в рукописи и. ⁵ в рукописи ое, исправлено по Э. ⁶ сюда заголовок на полях сбоку о дѣлѣ гроба святаго Дмит(рия). ⁷ сюда заголовок на полях сбоку о Новогородцѣх. ⁸ сюда заголовок на полях сбоку о прест(а)влѣнны Давыд(а) Смоленскаго. ⁹ сюда заголовок на полях внизу о пожарѣ въ Володимери. ¹⁰ сюда заголовок на полях сверху о церкви святыя Богородицы новом монастыри, иже в Володимери. ¹¹ здесь вписан и продолжен на полях заголовок о Новагородцехъ.

- 1201 ^а В лѣто 6709. Посла || велики князь Все́волод сына своего Ярослава в Русский Переяславль на сгол, и пои́доша с ним Переяславцы с радостью великою. То́е же осени престави́ся князь Черниговский Володимир Все́володич. Поставле́нь бысть Митрофанъ архиепископомъ Новугороду июля 3, тогда же и Ру́су срубиша.
- 1202 ^а В лѣто 6710. Престави́ся Черниговский князь Игорь Святославич, вну́к Олговъ. Свя́щена бысть томъ же лѣтъ церковь Успение въ Володимири в монастыри княгининъ епископомъ Иоаномъ септеврия 9.^б Того же лѣта въста Рюрик на Романа и приведе к собѣ Олговичи въ Киевъ, хотя пои́ти къ Галичу на Романа. Романъ же ускори пред нимъ, скопя полки Галичские, и иде в Русскую землю. Чернii же Клобуци съкопившеся ъхаша къ Романови и что городовъ Русских и с тѣхъ и люди ъхаша к Романови. И пои́де вборзъ со всеми полки къ Киеву Романъ, и отвориша ему Кыяне ворота Подольская в Копыревъ конци, и въѣха въ Подолие и посла на Гору к Рюрикови и къ Олговичем, и води ихъ къ кресту, а сам к ним цѣлова, и пусти Рюрика во Вручии, а Олговичи за Днѣпръ къ Чернигову, и посади Роман Инъгвара Ярославича в Киевъ, внука Изяславля Мъстиславича. То́е же зимы ходи Романъ на Половци и взя вежи Половецкие и приведе полона много и душъ христианских отполони много, и бысть радость в земли Русской.^в То́е же зимы генуариа 2 взя́ть бысть Киевъ Рюрикомъ, Олговичи и всею Половечскою || землею,^г и створи́ся велико зло в Русской земли, яко́же не бывало и от крещения над Киевом, многи бо напасти быша над нимъ и взятия мно́га, но не яко же нынѣшнее зло състася над нимъ, не токмо едино Подолие взяша, но и митрополию святую Софию разграбиша, и святую Богородицу Десятинную, и вси монастыри, и иконы^д ободраша, а иные поимаша, и кресты честьные и суды священныя и книги, и порты первых князей драгие, иже бѣху повѣшили ихъ въ святых церквех на память собѣ, то все полониша в полон; черньци же и черници старые, тако же и попы и слѣпцы и хромыя и глухыя и трудоватыя, тѣ всѣ изъѣкоша, а что младых, а тѣхъ всѣх взяша иноплеменници в полон и ведоша въ вежа своя. Тогда же Ростиславъ дружина Ярославича яша Мъстислава Володимерича, внука Мъстиславия, и ведѣ и Ростиславъ къ Сновьску собѣ.^е То́е же зимы^ж быша знаменія мно́га на небеси; едино же от них скажем. Бысть въ едину от иощеи, въ 5 час потече и небо все, и бысть червлено, на земли же и по хоромом по снѣгу видѣти бѣ человѣком, яко кровь прольяну; видѣша же нѣчи и течение звѣздное бысть на небеси, отторгахутъ бо ся звѣзды на землю, и мнѣти бяше зрящим, яко уже кончину. ^з Тому же лѣту исходяще мѣсяца февраля 16, приходи Роман къ Вручему на Рюрика, отводя и от Олговичъ и от Половецъ, и цѣлова Рюрикъ крестъ къ великому князю Все́володу и къ сыномъ его, къ Костя || ятину и къ братии его, и къ Романови. И рече ему Роман: «то уже крестъ еси цѣловал, сли же ся къ свату своему к великому князю къ Все́володу, а аз слю же к нему, отпу и господину, и молимся ему, да бы ти Киевъ опять дал». Великий же князь Все́волод милосердъ съи не помяну зла Рюрикова, еже створи в Русской земли, но да ему Киевъ.
- 1208 ^а В лѣто 6711. Посла Романъ к великому князю Все́володу, моляся ему о Олговичех, да бы приаль ихъ в миръ. Князь же велики Все́волод послы боярина своего Михаила Борисовича, и води Олговичевъ къ кресту, а Олговичи посылаша ко Все́володу своихъ бояръ, онъ же к ним

^а сюда заголовок на полях внизу Все́волод послы сына Ярослава в Руски Переяславль на стол. ^б сюда заголовок на полях сбоку о взятии Киева от Рома(на). ^в сюда заголовок на полях внизу о взятии Киева от Олгович. ^г в слове землею буква е приписана над строкой. ^д в рукописи оконы, причем и написано по счищенному, исправлено по Э. ^е сюда заголовок на полях сбоку знаменіе. ^ж в рукописи зимы. ^з сюда заголовок на полях внизу о миру Рюрику с Романомъ. ^и так в рукописи, в Э. Борисовича.

цѣловал крестъ, а Романъ цѣлова же крестъ, и бысть миръ.^а Бысть знамение на небеси генъ-ария 22, бѣху на вѣстоцѣ 3 солнца, а четвертое на западѣ, а посреди небеси акы мѣсяцъ велии, подобен дузѣ, и стоя от утра и до полудня, всѣмъ человѣкомъ дивящемся.^б Тоє же зими ходиша Русстии князи на Половци, Рюрикъ Киевъскыи, Ярославъ Всеволодичъ Переяславъскыи, Роман Галичскыи Мѣстиславичъ, и ини князи; бысть же тогда зима лютая, и бысть Половцемъ тягота велика, и взяша князи Русстии полонъ многъ, и стада ихъ заяша и вѣратиша въ своясіс с полономъ многомъ, и придоша въ Треполь Рюрикъ и Романъ, а Ростиславъ к нимъ же прииде, бывъ у шурина своего в Переяславли. И ту было имъ и рядъ положити, кто како страдал за Русскую землю, и дьяволь положи съмтение велико, Романъ поима^в Рюрика послав и въ Кыевъ и по || стриже его въ чернъцы, ^{л. 123 об.} и жену его и дщерь его, а Ростислава сына его и Володимера, брата Ростиславля, веде съ собою в Галич. Побѣдиша^г князи Олговичи Литву и убиша ихъ 1000 и 700. Слышавъ^д князь велики Всеволод Юрьевич се, еже створиша въ Русской земли, и печаленъ бысть велии о сватѣ своемъ и о дѣтѣхъ его, вѣсхотѣ мѣстити то, но отложи еще христыянъ дѣля, и послала к Роману в Галич посолъ о зяти своемъ и о братѣ его. Романъ же послушавъ великого князя Всеволода и отпусти зятя его Ростислава и брата его Володимира. Князь же велики Всеволод посади зятя своего Ростислава на столѣ въ Кыевѣ.

О взятии Цариграда. Въ лѣто 6712. Царствующу Алексѣй въ Цесариградѣ, въ 1204 царьствѣ Исаковѣ брата своего ослѣпивъ, а самъ царемъ ста, а сына его Алексу затвори въ стѣнахъ высокихъ съ стражею, яко не выйти ему. И минувшим временомъ дерзну Исакъ молитися^е о сыну своемъ, да бы его испустилъ изъ тверди предъ сѧ, и умоли брата Исакъ, и приятла извѣщаніе сыномъ, яко не помыслити на царство, и испущенъ бысть исъ тверди и хождаша по своей воли, а царь Алекса печаляше о немъ, вѣря брату Исакови и сыну его, зане приятла извѣщаніе. И по томъ Исакъ помыслилъ и вѣсхотѣ царства и учащетъ сына своего, посылаа отаи: «азъ сътворихъ добро брату моему Алексѣю, отъ поганыхъ выкупихъ его, || а онъ противу зло ми вѣзда, мене ослѣпилъ, я з царьство мое взялъ. И вѣсхотѣ сынъ его, яко же учащетъ его и мысляшеть, и како бы ему изити изъ града въ далняя страны и оттолѣ искати царства. И въведенъ бысть въ корабль и всаженъ въ бочку имущу три дна при одномъ конци, за ними же Исаковичъ сѣдяше. А въ другомъ конци вода, идѣ же гвоздь, не лѣзъ бо бяшеть инако изити изъ града, и тако изыде изъ Греческой земли. Увѣдавъ его и начаша искати его во многихъ мѣстѣхъ. Внidoша и въ тои корабль, где Исаковичъ, и обыскаша все и ис тои бочки гвоздь выняша и видѣша воду текущу и идоша не обрѣтишче ничто же. И тако изыде Исаковичъ и прииде къ Немецкому царю Филипови къ зятю и сестрѣ своей, и царь Немецкий послалъ къ папѣ Римскому, и тако увѣщаста, яко не воевати на Цесаригород, но яко же рече Исаковичъ: «весь Константинъградъ^ж хотять моего царства; тамо же посадя его на престолѣ, поидѣте же къ Иерусалиму въ помочь; не вѣсхотять ли его, и вы опять вѣдѣте ко мнѣ, а пакости не дѣлите Греческой земли». Фряги же и вся воеводы ихъ вѣзлюбиша злато и сребро, еже обѣщевашетъ имъ Исаковичъ, а цесарева и папи наказания забыша, что зла Греческой земли не творити. И первые пришедшѣ въ Суд замкы желѣзныя разбираша и приступивше

^а сюда ваголовок на поляхъ сбоку знаменіе. ^б сюда ваголовок на поляхъ внизу о воинѣ на Половцѣ и како постриже Романъ Мѣстиславичъ тѣста своего Рюрика. ^в въ рукописи словъ Романъ по нетъ, добавлено по Воскресенской летописи. ^г въ рукописи обѣдиша, но оставлено пустое место для п, дополнено по Э. ^д въ рукописи лышавъ, но оставлено пустое место для с; въ Э. слышавше. ^е въ рукописи молися, исправлено по Э. ^ж въ рукописи исптилъ, исправлено по Э. ^з такъ въ рукописи. ^и въ рукописи и повторено. ^к въ слове градъ буква а переправлена изъ другой.

- л. 124 об. къ граду огнь въвергота въ 4 мѣста въ храмы. Тогда царь Алекса Узрѣвъ пламень не || створи брали противу имъ, но призвавъ брата Исаака, его же сльпь, посади его на престолъ и рече: «иже еси брате тако створил, прости мене, а се твое царство». И избѣжа изъ града. И пожъженъ бысть град весь и церкви несказанны лѣпотою украшены, им же не можем числа исповѣдати, и святѣи Софии притворъ погорѣ, идѣ же вси патриарси написани, подумие и до моря, а сѣмо по царевъ дворъ и до Суда погорѣ. И тогда погна Исаакович по цари Алексѣ со Фрягы и не постиже его, взратися въ град исогна отца съ престола, а самъ царемъ ста, отцу^{*} же рече: «ты еси слѣпъ, како можеши царство дръжати, азъ есмь царь». Тогда Исаакъ царь много сжаливси о градѣ и о царствѣ своемъ и о граблении монастырѣстѣм, еже даяста Фрягом злато и серебро посульное имъ, и разболѣвся и бысть мних и отыде свѣта сего. И по Исааковѣ же смерти людие на сына его въсташа про зажжение градное и за пограбление монастырское и собирахся чернь и думающе съ добрыми мужи, кого царемъ поставити. И вси хотяху Радиноса, онъ же не хотяшет царства, но крывашется от них изменився в черные ризы. Жену же его емше приведоша въ святую Софию и много нудиша ю: «повѣжь нам, идѣ же мужъ твои». И не сказа о мужи своемъ. По томъ же яша человѣка именем Николу, воина, и на того възложиша вѣнецъ без патреарха, и ту быша с ним въ святѣи Софии 6 днни и 6 нощи. Царь же || Исаакович бяшеть въ Лахеринѣ и хотяше вѣвести Фрягы отал бояръ въ град. Бояре же утолиша царя, не даша ему напустити Фрягъ и ркоша: «се мы с тобою». Тогда же убояшася бояре въведениа Фрягъ, сдумавше с Мурчюфломъ, яша царя Исааковича, а на Мурчюфла вѣнецъ възложиша, а высадил бяшеть Мурчюфла Исаакович ис темници; и принялъ извѣщеніе, яко не искати под Исааковичем царства, но блести под ним. Мурчюфль же послалъ к Николѣ и к людем въ святую Софию, глаголя: «азъ яль ворога вашего Исааковича, азъ вашъ царь, а Николѣ даю первое въ боярехъ». Никола же сложи съ собѣ вѣнецъ, людие же вси не даша ему сложити вѣнца, но боле закляшия, кто отступить от Николы, да будетъ проклят. Того же дни дождавши нощи разбѣгояхся вси, а Николу яша и жену его и всади ихъ Мурчюфль въ темницу, а Олексу Исааковича утверди въ стѣнахъ, а сам Мурчюфль царемъ ста, надѣяся избити Фрягы. Фрязи же увидѣвшіе ята Исааковича воеваху около города, просище у Мурчюфла Исааковича: «да идемъ к Немецкому царю, отнели же есмы присланы, а тобѣ дарство его». Мурчюфль же и вси бояре не даша его жива, но уморивши Исааковича ркоша Фрягомъ: «умерль есть, приидите и видите». Тогда же Фрязи печални быша за преступление, не тако бо бяше на-
125 об. казал ихъ царь Немецкий и папа Римский, яко же || учиниша зло Царюграду. И рѣша сами себѣ вси: «оже нѣту нам Исааковича, с нимъ же есмы пришли, да лучше ны есть умрети у Царяграда, нежели съ страхом отыти и съ срамомъ». И оттолѣ почаша брань строити къ Цесарюграду, и замыслиша, яко же и прежде на карабих раими на шеглахъ, на иных же корабих исчиниша порокы и лѣствица, а на иных замыслиша свѣшивати бочки чрес град, накладены смоль и лучинъ, и зажегши пустиша на град и хоромы, яко же и прежде, пожгоша град и приступиша къ граду априля въ 9 и не успѣша ничто же граду, но избиша Фрягъ близу ста муж. И стояща Фрягы 3 дни и в понедѣлник вербной недѣли приступиша къ граду солнцю въсходящу, противу Спасу, зовемыи Вергетись, и стала и до Лахерны, приступиша же на 40-хъ корабихъ великихъ, бѣху же и временани между ими, в нихъ же людие на конихъ, одѣни въ броня и кони ихъ. Ини же стояху назади в карабих и в галиахъ, боящеся зажѣдженія, яко же и прежде Греци пустили на 10 корабевъ съ огнемъ въ Фрягъ, извеременившіе погодие вѣтра на Васильевъ день въ полуночи. И не успѣша

* слово отцу написано на полях под значком естаски.

же ничто же Фряжьским кораблемъ, наказал бо их прежде Исаакович, и привлекоша Фрязи кораби свои под стѣну вѣтры, и быша скалы их великия чрес град, а нижняя скалы равно съ забралами, и бяхут съ высоких скал на град Грекы и Варяги камениемъ и стрѣлами и су || лицами, а съ л. 126 нижних на град взыдоша, и тако взяша Царьград. Царь же Мурчюфль крѣпляше бояры свое и вси люди, хотя брань створити съ Фрягы, и не послушаша его, но отбѣгоша от него вси, и царь же побѣже от Фряг и угони своих на коньном торгу и много жалова на бояры своя и на всѣ люди. Тогда цесарь избѣже из града и патриархъ и всѣ люди, и внидоша Фрязи въ град вси и стала на мѣстѣ, иде же стояше царь Греческий. И въсходящу солнцю внидоша въ святую Софию и одраша двери и разсѣкоша амвонъ, окованъ бо бяше весь серебром, и столпы серебреные 12, а 4 киотныя, и тяблѣ искъкоша и 12 креста, иже баху над олтарем, и межи ими шишкы, яко древа вышиши мужа, и преграды олтарная межи столпы, а то все сребряно, и трапезу чудную одраша, драгий камень и великии женчуг, а самую невѣдомо камо дѣша, и 40 кубковъ великихъ, иже баху пред олтарем, и паникаила и свѣтила, все то сребрено, яко не можем числа исповѣдати, съ праздничными суды безцѣнными, служебными, и евангелия же и кресть честныи и иконы безцѣнныя, все одраша. И под трапезою скровище наидоша, 40 кадеи чистаго золата, а на полатехъ въ стѣнах и в судохранилищи не вѣдѣ, колико золата и сребра и безцѣнных суд, яко нѣту числа. То же все и въ единой Софии сказах, а святую Богородицу, иже || в Лахернѣ, иде же духъ святых л. 126 об. исходжаще на вся пятница и ту одраша, и инѣхъ же церкви не может человѣкъ исповѣдати, яко бес числа. Одигитрию же чудную святую Богородицу, иже по граду хождаше, съблюде богъ добрыми людьми, и нынѣ есть, на ню же надѣемся. А иные церкви в градѣ и монастыри пограбиша все, имъ же не можемъ числа и красоты их сказать. И людемъ многое множество побиша и ограбиша, Грекы же и Варяги изгнаша из града, их же бахут ся остали. Се же имена воеводамъ: 1. Маркос от Рима, въ градѣ Бернѣ, иде же бѣ жил поганыи и злыи Дердикъ, 2. Кондофъ от Фландръ, 3. дуж слѣгъ от Маркова острова, Венедикъ, сего же дужа слѣпил Мануиль царь. Мнози бо философи моляхутся цареви: «санче сего дужа отпустиши здрава, много зла створитъ твоему царству». Царь же не хоти убить его повѣлъ ему очи ослѣпiti стыкомъ и быста очи невреждени, но не видяще ничего же. Се же дужь много брани замышляше на Царыград, и вси его послушахут и кораби его велици бахуть, с них же Царьгород взяша. Стояния же Фряжьскаго у Царяграда от декабря до апреля, доколь град взяша. Мѣсяца маиа въ 9 поставиша царя своего Латина, Кондофларенда, своими епископы и власть себѣ раздѣлиша: цареви град, а Маркосу Суд, а дужеви десятина. И тако погыбе богохрани || маго града Костянтина царство л. 127 и земля Гречская въ свадѣ царевъ, ею же обладаютъ Фрази.

О иконѣ пречистои Одигитрии въ Цариградѣ. Одигитрии икона святѣи богородици. Сию же икону списка Лука еуангелистъ и износят ю во всяки вторник на монастырь и чудеса стваряеть и до се дне и исцѣленія, иже вѣрою приходящим. Нѣкто же кологерь много моляшется святѣи богородици: «госпоже, яви ми сѧ, какова еси была во плоти». И бысть ему глас: «иде, рече, въ Апостольскую церковь и обрящеши мя писану въ олтари при крестѣ, такова есмь была во плоти». Нѣкогда же иконоборце бысть въ Цариградѣ и несопша Одигитрию икону святая богородица в монастырь Пандократоръ и заградиша ю въ олтари въ стѣнѣ, зажегше кандило пред нею. И держаша иконоборцы 60 лѣть Царыград, и по том бысть православие, и взыскаша иконы святая богородица, и повелъ патриархъ молитися по

всѣмъ монастырем и затворником. И явися единому затворнику соннимъ видѣнием: «ищи, рече, икона святаго богоноса в Пандократории». И обрѣтоша ю, и кандило не загасло въ 60 лѣтъ, яко и то перво заждѣжено. И бысть радость велика православным о иконѣ святаго богоноса. Сей же иконѣ служить Луцино племя и до сего дне.

О ризѣ прѣчистой. В Лахернѣ риза святѣй богоноса и поясъ комагъ. Приидоша нѣкогда ратни по суху и по морю. Патриархъ же Сергій, омочивъ ризу святѣй богоноса л. 127 об. в море, || и скіпѣ море и потопоша ратни, а ини ослѣпоша и побѣгоща от страха. Того же лѣта преставися князь Олегъ Черниговъскіи Святославич. Надеся соборная церковь Пречистаа в Ростовѣ. Преставися князь Володимеръ Юрьевич Муромскы.

1205 * **В лѣто 6713.** Присла князь велики Всеволод в Новъгород и рече: «тако в земли вашей рать ходить, а сынъ мои Святославъ, а ваш князь мал. И се даю вам сына своего старѣшаго князя Костянтина». И прииде же Костянтин въ Великыи Новъгород марта въ 20 день недѣлныи, и срѣте и епископъ Митрофанъ съ кресты, и весь градъ выиде противу ему от мала их, да иже и до велика, и приаша его с великою честью. Пришедшу же ему въ церковь святаго Софии, и посадиша и на столѣ и поклониша цѣловаша и, и бысть радость велика в Новѣгородѣ.⁶ Въ 19 марта преставися великая княгини Мария Всеволожаа, бывши во мнишском чину 18 дни, а в немоющи лежа 7 лѣтъ и положѣна бысть в монастыри своеи въ церкви Успенія святаго богоноса, юже созда. Сущу же ту на погребении еа князю еа Всеволоду и съ сынъми, и епископъ Иоан и весь священъческии чинъ и вси людие. Бѣ же ту и Смоленьскы епископъ и игумен Михаил Отрочаго монастыря, пришли бо баху къ Всеволоду от свата его Мѣстислава о миру. Ходиша князи Рязаньстии на Половцѣ и взяша вежѣ их. ||

О убѣніи Романа Галичскаго.⁷ Иде Романъ Галичскы на Ляхы и взя два города Лятыска. Ставшу же ему над Вислою над рѣкою и отъѣха въ малъ дружинѣ от полку своего. Ляхове же наѣхавше убиша его и дружину о нем избиша всю. Шедше же Галичане взяша князя своего мертваго и несона и в Галич и положиша и въ церкви святаго Богоноса. Галичане же цѣловаша крестъ къ сыну его Данилу. Слышавше же се Олговичи и поидоша къ Клеву, а Рюрикъ слышавъ, яко убѣн бысть Романъ, зять его, иже его постригъ, и сметавъ съ собе платье чернечское и сѣде въ Киевѣ и хотѧшеть и жену свою разстрици, слышавши же жена его постриженя въ схиму. ⁸ Олговичи же приидоша къ Днѣпру, и Рюрикъ выиде противу ихъ, и цѣловаша крестъ Рюрикъ къ Олговичемъ, а Олговичи къ Рюрику, яко поити имъ всѣмъ къ Галичу. Поиде же Рюрикъ съ Олговичи къ Галичу и пришедшими имъ къ городу, и Галичане бишася съ ними у города, Олговичи же не успѣвше ничто же съ срамом великым вратишаася во свояси. Ростиславъ Рюрикович выгна Ярослава Володимерича из Вышегорода и сѣде въ немъ. Рюрикъ отда Бѣльгород Олговичем, Олговичи же посадиша въ немъ брата своего Глѣба.⁹ Князь великии ¹⁰ Всеволод жени сына своего Ярослава, и приведоша за нь в Переяславль Юрьевну Кончаковича.

1206 **В лѣто 6714.** Совокупишаася Олговичи вси в Черниговѣ на снемъ, Всеволод Чермнини л. 128 об. съ своею братьею, и Володимеръ Игоревичъ съ своею братьею, и Мѣстиславъ Романовичъ и Смоленьска прииде к ним съ своими сыновицами, и Половци приидоша к ним мнози, и поидоша опять на Галич, и

* *сюда заголовок на полях сбоку (о) и (наженъ)е К(остиан)ти (новѣ въ Но)вѣгородѣ. ⁶ сюда заголовок на полях сбоку (о) преставлены (ве)никоѣ княгини Ма(рь)и Всево(л)ожи. ⁷ заголовок вписан вверху над текстом. ⁸ сюда заголовок на полях внизу о Олговичех како ходиша къ Галичу, ⁹ сюда заголовок на полях сбоку о свадьбѣ (Ярослави). ¹⁰ в рукописи велик, с выносным к.*

дошедшее имъ Киева, и поиде с ними искъ Киева Рюрикъ с Ростиславомъ и Володимеромъ, сыньями своими, и съ сыновци и с Берендиши, от онуду же Ляхове, поидаша на Володимеръ. Слышавше же Галичане с Романовичим, яко идеть на них рать силна отсюду и убояшася зѣло, и посластася къ королеви, помощи просяще у него; слышавъ же король, оже идуть князи Русстии на Галич, а отселе идуть Ляхове совокупившеся вси, и поиде к ним через горы. Романовичи же видѣвше мятеж в земли велик и убоястася и не дождавъше короля бѣжаста из Галича въ Володимиръ въ отчину свою. Королю пришедшу через горы и слыша, оже Ляхы идуть к Володимерю Олговичем в помощь, и поиде к ним поперекъ к Володимирю. Олговичи же в землю их внидоша и слышавъше, оже король стоять у Володимеря, и не смѣша ити до Галича, и стояша дни многи, ни король поступи къ Галичу, ни Олговичи. Король же смирихъ Ляхы и поиде за горы, а Олговичи поидаша назад, бяху бо ся обой обѣстояли. Галичане же видѣвше^а короля идуща прочь убояшися полковъ Русскихъ, еда вѣзратятся опять на них, а у них князя нетъ, и сдумавше послаша по Володимера Игоревича отаи. Володимеръ же приимъ вѣсть о Галичанах и украдеся ис полковъ от своеѣ братии, гна || об нощь в Галич, бяху бо стояще полци от Галича за два ^{и. 129} дни. Король бо баше прежде с Галичаны сдумавъ послал в Переяславль по Ярослава Всеволодича, и ждаша его 2 недѣли. Ярославъ же гна ис Переяславля къ Галичу, слышавъ же, оже Володимеръ вшедль в Галич перед ним за 3 дни, и взраїся въ свои Переяславль. Слышавше же князи Русстии вси, оже Володимеръ шель в Галич, и вѣзратиша вѣспять. И пришедшемъ имъ къ Киеву, и Всеволод Святославич Чермъныи вниде в Кыевъ и сѣде в нимъ, надѣяся на множество вои своих, и розосла намѣстники своя по всѣм градом Киевъскимъ. Рюрикъ же видѣвъ свое непогодие отъиде въ свои Вручи, а сынъ его Ростиславъ^б иде въ Вышегородъ, а Мѣстиславъ Романович сѣде в Бѣльгородѣ. И по том Всеволод Чермъныи посла в Переяславль къ Ярославу Всеволодичу, река ему: «иди ис Переяславля къ отцю своему^в в Сужданъ, а Галича под мою братьею не ищи, аще ли не идешь добромъ, то иду на тя ратью». ^г Ярославу же не бысть помощи ни от кого же, и посла к нему, пути прося у него. Всеволод же цѣловавъ к нему крестъ и да ему путь; иде же Ярославъ искъ Переяславля къ отцю своему, и посади Всеволод Чермъныи в Переяславли сына своего. Ярославъ же прииде къ отцю своему септевриа 22 и срѣтоша и братя его и цѣловаша и.^х Рюрикъ Ростиславич совокупився съ Мѣстиславом Рамановичем и съ сыньями своими и съ сыновци своими и выгна ис Кыева Всеволода Чермънаго и сына его ис Пе || реяславля, и сѣде Рюрикъ в Кыевѣ, а сына Володимира посади в Переяславли. Зимы же той Всеволод Чермъныи совокупився съ своею братьею и съ сыновци своими и с Половци иде на Кыевъ. Рюрикъ же не мога противу имъ стати затворися в Кыевѣ; они же стояша около города 3 недѣли вѣзратиша граду не успѣвше ничто же. Володимеръ Игоревич иде из Галича Володимерю и выгна Романовича Данила из Володимира и посади в немъ брата своего. Бысть знамение въ солнци февраля 28, изгибе бо все, но токмо остался его, яко мѣсяцъ единого дни, и стоя тако от полудни до мефимона. ^{и. 129 о. 6.} В той день прииде Константинъ къ отцю из Новагорода, и срѣтоша его братя его на рѣцѣ Шедашцѣ, Юръи, Ярославъ, Володимеръ и Иоанъ, и вси мужи отца его, и весь град, и цѣловаша и любезно, и тако вниде

^а в рукописи галичане же не видѣвше, исправлено по Э. ^б в рукописи ростивъ, исправлено по Э. ^в словъ иди ис Переяславля къ отцю своему приписаны на полях под значком вставки. ^г здесь вписан и продолжен на полях заголовок Олговичи выгнаша Я(ро)слава из Пере(сл)авля, в рукописи написано яросла. ^х сюда заголовок на полях синиа Рюрикъ сѣде в Кыевѣ.

въ град къ отцю своему, и бысть радость велика въ градѣ Володимири, и пребысть нѣколько дни у отца своего въ веселии и пакы иде к Новугороду.

1207 * Въ лѣто 6715. Поидоша Олговичи опять на Рюрика къ Киеву, Всеволод Чермныи съ своею братьею и съ сыновци своими, а ис Турова и ис Пиньска Святополчи, и пришедшe къ Днепру и перебродиша противу Треполю и отступиша и, и бысть брань крепка зѣло, затворил бо ся бяше в нем Ярославъ сынъ Володимерича, и стояша у него 3 недѣли. Изнен-
х. 130 могшимъ же людемъ въ градѣ, и предашся ему. Онъ же омиривъ ихъ || устремиша на Кыевъ, прииде же к нему из Галича в помощь Володимеръ Игоревич. Рюрикъ же слышевъ то, оже идеть на него рать бесчислена отсюду, а не бысть ему ни от кого же помощи, и бѣже ис Кыева во Вручий, а в Бѣлогородѣ затворился Мѣстиславъ Романович, они же устремешася на Бѣлогород, и пришедшe отступиша его, и бысть брань лута, людие же изнемогоща въ градѣ. Видѣвъ же Мѣстиславъ множество около града, а помощи не бысть ему ни от кого же, и нача пути просити. Всеволод же цѣлова крестъ и да ему путь, онъ же иде Смоленьску въ свою отчину. Они же оттуду поидоша к Торцьскому, Мѣстиславъ же Мѣстиславич затворился в нем, и отступиша его, и поганые распустиша воевати, и много зла створиша по земли тои, плѣнюще и сѣкуще и села жгуще. Мѣстиславъ же, не терпя быти въ градѣ, цѣлова к нему крестъ на его воли. Всеволодъ же идоша на коних брегом со княземъ Романом Игоревичемъ. Слышевъ же то князь велики Всеволод и посла Олга Володимерича к лодьямъ с полкомъ своим, и снявшись у города Олгова, и побѣди Олег Романа, и бѣжа Романъ къ Рязаню; лоденици же ихъ видѣша своихъ бѣжавшихъ, пометавше лоды, бѣжаша в лѣсы. Романъ же прибѣгъ затворился в Рязани, а Олег вратися к великому князю Всеволоду съ честью великою. Слышевъ же х. 130 об. то Изяславъ съ Проняны, яко полкъ Рязаньскыи побѣждень, а сами уже безво || диемъ умирающе бяху, и скоти ихъ, и выидаша из града вси со княземъ Изяславомъ октября 18, и поклониша великому князю Всеволоду. Онъ же водивъ ихъ къ кресту и посади тиунъ свои въ Проньсѣ, а Изяславу съ братома своими раздѣли имъ отчину ихъ, а княгиню Кюръ Михайловой веде съ собою. И оттолѣ поиде к Рязану, и бывшу ему у Добраго, вѣставъ и хотящу на утрѣи бродитися через Проню рѣку и пойти къ городу. Рязанци же слахуся к нему с чelobityem и с мольбою, да бы не шель къ городу, а епископъ ихъ Арсений тако же моляшеся, часто присылая и глаголя: «господине, княже великии, не испустоши мѣсть честныхъ и не пожзи церкви святыхъ, в них жрѣтва богу и молба творится за тебе, а волю твою всю стваряемъ, чего ты хощеш». Князь же Всеволод милосердъ сии послуша молenia ихъ и поиде от нихъ къ Оцѣ ⁶ рѣцѣ.⁷ Слышавъ же то Рюрик Ростиславич, яко великии⁸ князь Всеволод стоитъ у Рязани, а князи ихъ поималъ, а хотѣ ити и на Черниговъ, онъ же совокупився гна изгономъ къ Киеву, и выгна Всеволода Черымнаго, а сам сѣде в нем. Настоящее же да глаголется. Князю великому Всеволоду пришедшe къ Оцѣ и ставшу ту, неизѣй бо бѣ преити ea, еще не стала бѣ, а кры по неи идяху, и стоя ту два дни, а на трети перенide по леду со всѣми полки своими и ста на Коломнѣ. На утрѣи же бысть дождь силенъ и буря и рѣку излома. Арь || сенii же епископъ Рязанскы на утрѣи прииде къ Оцѣ, и превезоша в лодяхъ под Коломною, прииде бо съ мольбою от людей и от княинь к великому князю. Стоя же ту князь велики два дни и отпусти Новогородци и Псковичи и Новоторжцы и

⁵ сюда заголовок на полях внизу о взятии Киева от Олгович и иных град. ⁶ в рукописи цѣ, в Э. црцѣ, исправлено по Воскресенской летописи. ⁷ сюда заголовок на полях сбоку о Рюрикѣ. ⁸ в рукописи велики, исправлено по 9.

Ладожаныс честью въ свояси, и дасть имъ уставъ старых князей, его же хотяху Новогородци, и рече имъ: «добрь любите, а лихихъ казните». И иде князь велики въ град Володимеръ, а епископа Арсенья поя съ собою, и прииде въ град на введение святыя богонаца.⁴ А Новогородци пришедше к себѣ и створиша въче на посадника Дмитра, ркуще: «яко той повелъль на Новогородцѣхъ серебра имати, а по волостем куры брати и повозы возити, и иное все зло учини». И разграбиша дворъ его и села, а что на дсках осталося въ писмѣ, а то князю. А на княженье послал князь велики в Новъгород сына своего Святослава, а Костянтина оставил у себе и да ему Ростовъ. Прииде же Святославъ в Новъгород в недѣлю мясопустную, Новогородци же даша князю дощки Дмитровы, бѣ же в них богатства бес числа; дѣтей же Дмитровых и племенниковъ всѣх послал къ отцу в Володимеръ, а на иныхъ серебро поима.⁵ А Рязанцы тогда здумавше поимаша остаток князей своих и княгини и посланы их въ Володимеръ ко Всеволоду. Ходиша Олговичи на Кыевъ на Рюрика и не успѣшише ничто же възвратиша.

В лѣто 6716. По || сла князь велики Всеволод сына своего Ярослава в Рязань на стол. Рязанцы же цѣловаша ко Всеволоду крестъ и не управиша, но поимаша люди Ярославли и поковаша, а иных в погребѣхъ засыпавше измориша.⁶ Всеволод же слышавъ се иде на Рязань съ сынми своими, и пришед ста у Рязаня, свѣщали бо ся быша Рязанцы съ Глѣбомъ и Изяславом с Володимеричи, хотѧще выдати имъ Ярослава Всеволодича. Всеволод же повелъ всѣмъ изыти из града, и с товаром, и яко же изыдоша вси, и повелъ зажещи его за их непокорьство, по томъ же иде к Бѣлугороду, и того повелъ зажещи, и оттуду иде к Володимерю, а люди вси Рязанские веде съ собою и епископа их Арсенья; люди же тыи с женами их и с дѣтми разсла по градом своим жити.⁷ Тогда на зиму Новогородци приведоша к себѣ князя Мѣстиславца Торопечьскаго, а Святослава прияша у себе. Слышавъ же великии князь Всеволод послал сыны свои, Костянтина, Юрья, Ярослава к Торжкѣ; и бывши им на Тфери с полыами, Новогородци же убоявшеся пустиша Святослава на Тферь къ братии своей и взяша миръ с великим княземъ Всеволодом и съ сынми его. А Угри тогда прогнаша из Галича Володимера Игоревича, а брата его Романа посадиша в нем.

В лѣто 6717. Приходиша⁸ к Москви Рязанскаа два князя, Изяславъ Володимерич и Кюръ Михаиль Все || володич, слышаша бо, яко сынове Всеволоже отошли суть на Тферь противу Новогородцем, а сего не вѣдяху, яко урядившеся с Новогородци придоша съ Тфери въ Володимеръ къ отцу своему; нача же воевати села около Москвы. Слышавъ же князь велики Всеволод послал противу имъ вборзѣ сына своего Георгия. Пришедшу же ему на Голубино вечеръ и послал сторожи пытати рати, и бысть ему вѣсть, оже Изяславъ стоитъ на Мерьскѣ, а Кюръ Михаиль на Литовѣ, а люди своя распустиша воевати. Георгий же поиде через ночь противу Изяславу на Мерьску, тои бѣ ему напреди, и бывъ на Волочцѣ и оттолѣ ряди сторожевыи полкъ за рѣку Клязму, а самъ поиде за ними. И в раныю зорю срѣтошася сторожеве их, и погнаша Юрьевы сторожи Изяславлих, и гнаша их лѣсомъ сѣкуще а. Георгий же поиде за ними вборзѣ с полком своимъ и приде к рѣцѣ Дроздынѣ и ту удари на Изяслава, онъ же побѣже, а дружину его избиша, а другыя изымаша, а самъ утече чрес рѣку, и многа дружины истопоша около его. Слышавъ

1208
л. 131 об.

* сюда заголовок на полях сбоку о Новогородцѣх. * сюда заголовок на полях сбоку о Рязан(ских) княз(ех).
* сюда заголовок на полях сверху о разведеніи земли Рязанские от великого князя Всеволода за неисправление ихъ. * сюда заголовок на полях сбоку о Новогородцѣх. * сюда заголовок на полях снизу о Рязанских князах, как к Москвѣ приходиша. * в рукописи приходиша, но оставлено место для п.

же то Кюрь Михаиль, оже Изяславъ побѣженъ, и бѣже и сам с полком своимъ, бяше бо тогда великии четвертокъ и соборъ архаггела Гавриила.⁵ Князь же Георгие вратися с побѣдою къ отцю своему въ Володимирь с великою честью.⁶ Князь велики Всеволод Юрьевичъ оженися другою женой поя за ся Василковну князя Витебского дщерь. || Мѣсяца декабря в 7 родися князю Константину сынъ Василий.

1210 **В лѣто 6718.** Ростислав Рюрикович сѣде в Галичи, а Романа Игоревича выгнаша. Осени той же выгнаша из Галича Ростислава Рюриковича, а Романа Игоревича посадиша съ братом.⁷ Приде зимы тоа митрополитъ Матфѣи ис Кыева от Всеволода Святославича мира дѣля к великому князю Всеволоду въ Володимерь, и миръ взяша, вси бо Олговичи прислаша с покорениемъ. Видѣвъ же князь велики Всеволод покорение их к себѣ, не помяна злобы их, цѣлова к ним крестъ. Митрополитъ же ту на рождество христово служи въ соборной церкви святѣи Богородицы въ Володимери, и быша въ веселии у великого князя Всеволода. Того же дне княгини Рязаньские отпустиша. Митрополитъ же пребысть нѣкако дни въ чести и славѣ от великого князя и от дѣтей его и отыде в Кыевъ с миромъ и радостию. Сѣде в Кыевѣ Всеволод Черниговъскы Черымнои, а Рюрикъ в Черниговѣ. Тогда же приходиша Половци к Переяславлю и повоеваша многа села и взвратиша с полоном многом въ свояси, много эла створиша безбожнii иноплеменници. Того же лѣта родися Константину сынъ Всеволод, а имя ему Иоан. **Посыла** князь великии Всеволод послъ⁸ с полком Кузму Ратшича, меченому своего, и взя миръ и вратися со многом полономъ въ Володимерь.

1211 **В лѣто 6719.** || Приведе князь велики за сына своего за Георгия невѣсту ис Кыева Всеволожу дщерь Святъславича, и вѣнчася у святое Богородицы соборные въ Володимери мѣсяца априля 10. ⁹ Того же лѣта Галичане приведоша к себѣ Угры отаи через горы и изъимаша князи свой Игоревичи З, Романа съ братом, и бывше ихъ повѣшаша их.¹⁰ Того же лѣта послъ князь великии Всеволод по сына своего Константина в Ростовъ, дая ему по своем животѣ Володимерь, а Ростовъ Юрью дая. Он же не ѿха к отцу своему в Володимерь,¹¹ хотя взяти Володимерь к Ростову; онъ же послъ по него вторицею зова и к себѣ; и тако пакы не иде къ отцю своему, но хотяше Володимира к Ростову. Князь же великии Всеволод созва всѣх бояръ своихъ с городовъ и съ волостей, епископа Иоана, и игумены, и попы, и купцѣ, и дворяны и вси люди, и да сыну своему Юрью Володимерь по себѣ, и води всѣх къ кресту, и цѣловаша вси людие на Юрии; приказа же ему и братию свою. Константина же слышевъ то и вздвиже бръви себѣ съ гнѣвомъ на братию свою, паче же на Георгия.¹² Того же лѣта загорѣся город Ростовъ и погорѣ мало не весь, церкви згорѣ 15. Се же бысть дивно, есть церкви святаго Иоанна Предтечи дворъ епископыи у святые Богородицы, и згорѣ церковь та вся от верха и до земли, и все, что в ней было, и гроби в земли дну; бѣ же въ церкви той икона, на неи же написанъ святыи мученикъ Феодоръ Тиронъ, и вощаница с вином, ею же нѣции мняху, яко Леонова бѣ епископа прежде бывшаго бѣ в Ростовѣ, пришедши же на пожа || ръ мѣста церковнаго, и видѣша вся огнемъ взята, толико икона святаго Феодора с вощанымъ съсудомъ цѣло посреди огня.

* в рукописи архагглавриила, над г стоит титло, исправлено по Э. ⁵ сюда заголовок на полях внизу, князь великии Всеволод пой другую жену, в рукописи велик, через к выносное. ⁶ сюда заголовок на полях сверху, поставленный под значком вставки о митрополитѣ Матфѣи и како приходи в Володимерь о миру. ⁷ так в рукописи. ⁸ сюда заголовок на полях внизу о свадѣбѣ Юрьевѣ Всеволодича. ⁹ сюда заголовок на полях сверху о избѣніи Игоревич от (О)лгович в Галичѣ, в рукописи лгович. ¹⁰ сюда заголовок на полях сбоку о князи Константинѣ. ¹¹ слово в Ростовъ... в Володимерь в рукописи нет, добавлено из Э. ¹² сюда заголовок на полях сбоку о пожарѣ (в Ростовѣ).

* В лѣто 6720. Преставися благовѣрныи и христолюбивыи великии князь Всеволод, нареченыи въ святѣмъ крещении Дмитрие,⁶ сынъ великого князя Георгия, внукъ Володимира Манамаха, априля въ 15 день, егда канчивають литургию въ день недѣлныи. На утрѣ же въ попедѣльникъ сынове его, Юрьи, Володимеръ, Святославъ, Иоан, и епископъ Иоанъ, и весь чинъ священъскыи, и вси людье, пѣвше над нимъ обычнья пѣсни, положиша его въ церкви пресвятая Богородица въ Володимери, юже созда братъ его Андрѣи прежде обѣ единомъ версѣ, по томъ же онъ пристави 4 верхы и тако же позлати ихъ. Постави же церковь въ Володимири же святаго великомученика Димитрия чудну, камень тои около всея церкви рѣзанъ, и верхъ ея позлати; принесе же дѣску святаго Дмитрия из Селуя града съ гроба его и постави ю въ тои церкви безпрестани мироточашу на пѣлбу христіаномъ вѣрою приходящимъ; созда же и ину церковь Рождество святая Богородица и монастырь ту общии съгради; и ина многа памяти достоина створи, ихъ же прежде писахомъ. * Георгие же, сынъ его, сѣде по немъ въ Володимери, и сдумавъ съ братьемъ своею и съ бояры и отпусти князи Рязаньскыи въ свою отчину. Святославъ князь иде въ Ростовъ къ брату своему Костя || итину.⁷ А Костянтина нача рать замышляти на Георгия, хотя под нимъ взяти Володимерь. Георгий же не хотѧ⁸ его къ собѣ пустити иде на нь съ братьемъ съ Ярославомъ, Володимеромъ и Иоаномъ, и бывшимъ имъ у Ростова, и ту умирившеся крестъ пѣловавша межи собою, и разздошся книждо въ свояси. Въ то же лѣто бысть гладъ великъ, яко и людемъ измирати, а ини и въ говѣніе мясо ъдяху.⁹ Того же лѣта Мъстиславъ Романовичъ поиде изъ Смоленъска на Кыевъ съ братьемъ, съ Володимеромъ Рюриковичемъ, и Костянтина и Мъстиславъ Давыдовичи, и Мъстиславъ Мъстиславичъ изъ Новагорода, и Инъгварь Ярославичъ изъ Лучска. И бывшемъ имъ у Вышегорода и пустиша изгонъ къ Киеву;¹⁰ Всеволод же Святославичъ не утрыпя бѣжа за Днѣпръ съ братьемъ своею, и мнози людие истопоша въ Днѣпрѣ, бѣжачи въ Черниговъ. Идоша же по немъ князи къ Чернигову, и оступиша въ градѣ Глѣба, брата его, а Всеволод преставися, и стояша около города 3 недѣли, и много зла створиша, и пригородъ пожгоша и села, и по томъ управиша и пѣловавши крестъ межи собою разздошся. И сѣде въ Кыевѣ Инъгварь Ярославичъ, а Мъстиславъ Романовичъ¹¹ въ Вышегородѣ, а Мъстиславъ¹² Мъстиславичъ иде къ Новугороду, по томъ же управиша даша Киевъ Мъстиславу Романовичу, а Инъгварь иде опять къ Лучьску. Володимеръ бѣже въ Ростовъ къ Костянтину, Юрьи же съ братьемъ, съ Ярославомъ и Иоаномъ, иде къ нимъ на снемъ, и бывшемъ имъ у Юрьева и сми || риша. Родися у Юрьи сынъ Димитреи. Володимеръ отъ брата отъ Костянтина иде на Волокъ и оттолѣ послы и Костянтина на Москву, онъ же пришед затвориша въ неи. А Святославъ князь иде отъ Костянтина къ Юрьеви брату своему въ Володимерь, и дасть ему Юрьевъ Полски, онъ же шедъ сѣде въ немъ.¹³ Исперва не хотѧ добра злодѣи завистъ вложи людемъ Новогородскимъ на архиепископа Митрофана и со княземъ Мъстиславомъ,¹⁴ и не даша правитися, но ведоша и въ Торопечь въ заточение, онъ же съ радостию принялъ сию печаль, славя бога. Преже же изгнания его пришѣль баше изъ Царягорода Добриня Ядрѣиковичъ и привезъ съ собою гроба господня и постриженъ на Хутинѣ у святаго Спаса, и волею божиєю взлюби его князь Мъстиславъ и вси Новогородци, и послана въ Русь ставитися, и прииде поставленъ архиепископъ Антоний, и створи полату Митрофану цер-

1212

x. 134

x. 134 об.

^a сюда заголовокъ на поляхъ сверху о преставленіи великого князя Всеволода. ^b въ рукописи дитрие, исправлено по Э. ^c сюда заголовокъ на поляхъ снизу подъ значкомъ вставки сѣде въ Володимери Юрьи Всеволодичъ. ^d сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о брани межи бр(а)тьи (Все)волод(ичех). ^e слова подъ ним... не хотѧ написаны на поляхъ сверху подъ значкомъ вставки. ^f сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о Киевскихъ князехъ. ^g въ рукописи киему, исправлено по Э. ^h словъ а Мъстиславъ Романовичъ въ рукописи нетъ, добавлено изъ Э. ⁱ въ рукописи мъстиславъ, исправлено по Э. ^j сюда заголовокъ на поляхъ сбоку (о) епископъ Ми(тро)фонъ Новгородскомъ. ^k въ рукописи стиславомъ, исправлено по Э.

ковью во имя святаго Антониа. Ходи Мъстиславъ на Чюдь, рекомую Торму, с Новогородци, и много плѣниша их и богатство взяша.

1213 * В лѣто 6721. Бысть знамение на небеси марта 25 в пол утра, явися над солнцем мѣсяцъ и поча полнитися въборзѣ, и не доиде луны своегополнения яко за 3 дни, и найде на ню облакъ чернь и стоя над луною мало и съступи с нее доловъ, и бысть опять мѣсяца малъ,⁶ и почася опять по || лнити, и бысть полнъ тако же, яко не дошед за 3 дни, и опять найде на ню облакъ тои же, и постоявъ мало съступи, и бысть опять мѣсяцъ малъ. Се же бысть четверицею. А яко же наступивъ четвертое, и по том не бысть ничто же.⁷ Того же лѣта Иоанъ, епископъ Володимеръски и Ростовъски, остави епископью, иде в келию в Суздалъ къ Козмѣ Дамиану, и бысть черноризецъ. Князъ же Георгий Всеяводич взведе на его мѣсто игумена Симона от Рождества святѣи Богородици. Бысть пожаръ въ Володимери, сгорѣ 200 дворовъ и 4 церкви, Иоана Предтеча, Иоана Богослова и Илии и Еупатии, иуя въ 4. ⁸ Начать Костянтина опять рать замышляти на братию, Георгии же поима братию, Ярослава, Святослава, Иоана и Давыда Муромскаго, и идоша на нь к Ростову. Слышавъ же ихъ Костянтина и послы полкъ свои на Кострому и пожже ю всю, а люди изъимаша. Юрьи же съ братьею своею прииде к Ростову, и биша о рѣку Идшу,⁹ и стояша нѣколико дніи и многа села пожгоша около Ростова, и по том покончавше, и крест межи себѣ пѣловаша, и поидоша оттолѣ къ Москвѣ на Володимера, и пришедше миръ створиша с ним и даша ему Переяславль Русский. Онъ же иде с Москвы в Русь. Тогда же поставленъ бысть епископомъ Симонъ, игуменъ Рождества святѣи Богородици.¹⁰ Заложи князъ Костянтина церковь святую Богородицу в Ростовѣ на первѣм мѣстѣ падшайся церкви.

1214 || **1215** ¹³⁵ ₆₆ В лѣто 6722. Король Угоръскии посади сына своего в Галичи, а епископа и попы изгна из церкви, а свое попы приведе Латинъскии на службу. Иде князъ Мъстиславъ с Новогородци на Чюдь на Нерову к морю и села их пожже, а самих побиша и сташа под городом Воробиином, и Чюдь добиша челом Мъстиславу, и дань на них взя. Бѣ же ту с ним князъ Пѣсковъскии Всеявод Борисовичъ и Торопечъскии князъ ¹¹Давыдъ, и придоша здрави вси. Родися князю Костянтину сынъ Дмитрий. Постави Костянтина Ростову епископа Пахомия, отца своего духовнаго. Тоя зимы выиде из Новагорода Мъстиславъ Мъстиславич, а княгиню съ сыномъ оставил в Новѣгородѣ, а сам иде в Галич къ королеви просити собѣ Галича у него. Новогородци же сдумаша, князя у них нѣть, и послаша в Переяславль по Ярослава Всеяводича.

1215 В лѣто 6723. Внide Ярославъ Всеяводич в Новѣгород на стол. Того³ же лѣта преставися князъ Рюрик Ростиславич Кыевъски, княжа в Черниговѣ. Князъ Володимеръ Всеяводич женился в Переяславли, поя за ся Глѣбову дщерь Святъславича Черниговъскаго. Того же лѣта князъ Костянтина заложи церковь Успеніе Богородици на Ярославли. Володимеръ Всеяводич слышавъ, яко Половци идут к Переяславлю, и иде противу имъ вборзѣ и срѣтесь с ними на рѣцѣ и биша крѣпцѣ, и одолѣша Половци, и самого князя || Володимера яша и ведоша въ вежи свои.¹² Ярославу же Всеяводичу сѣдящу в Новѣгородѣ, и изыма Якуна Зуболомича и Фому Новоторжскаго посадника, и поточи их на Тферъ. Тоя же зимы Мъстиславъ Мъстиславич поиде из Руси къ Новугороду Великому на Ярослава Всеяводича, зятя своего, и поя с собою Володимира Рюри-

ковича ис Переяславля, а ис Клева Мъстиславъ Романович посла сына своего Всеволода; и собрашся вси въ градѣ Смоленъсцѣ. Новогородци же слышавше, яко Мъстиславъ стоит собрався въ Смоленцѣ, взмътошся, начаша вѣча дѣяти. Ярославъ же усмотривъ то, яко нетвердо ему хощеть быти сѣдѣніе, и выиде из града и поиде в Торжекъ, а по княгиню свою посла в Новъгород Ивora Чапоноса, и выведе княгиню свою к себѣ, а гости Новогородские вси прия боле 2000 и поковавъ их розосла по городом своимъ, а товары ихъ разда и кони, а пословъ Новогородскихъ, Юрия Ивановича и его друговъ, изнима. Присла же к нему помошь братъ его Юрии Святослава, брата его, и Михаила Борисовича воеводу своего с полкомъ своимъ, а Костянтина присла сына своего Всеволода, и тако начаша воевати волость Торопецкую ис Торжжку. Мъстиславъ же послышавъ, оже Ярославъ Всеволодичъ вышел из Новагорода в Торжекъ, поиде къ Новугороду, оставивъ в Смоленъ || сцѣ Володимера и Всеволода, и пришед в Новъгород изнима намѣстника л. 136 об.

Ярославъ Хота Григорьевича и вси дворные люди покова, и цѣлова Мъстиславъ крестъ къ Новугороду, а Новогородци к нему, яко быти за одинъ, а за Новогородские волости голова сложити. И рече Мъстиславъ: «поидемъ, поищемъ мужей своихъ, а ваше браты и волости своеи, да не будет Новый Торгъ над Новым городом, ни Новъгород под Торжкомъ, но гдѣ святаа Софia, ту и Новъгород, а въ мнозѣ и в малѣ богъ и правда». И нача Мъстиславъ посылати къ Ярославу на Торжекъ, глаголя: «поиди с Торжжку въ свою волость, не надобна тебѣ волость Новогородскаа». Многыщи же ему посылающу к нему, а он о том небрежаше, но рече сице: «яко же тебѣ се отчина, тако же и мнѣ».

* В лѣто 6724. Поиде Мъстиславъ Мъстиславич с Новогородци на князя на Ярослава на Всеволодича марта въ 1, а в четвертокъ побѣгоша къ Ярославу крестопреступници, Володиславъ Завидович, Гаврило Игоревич, Юрий Олексичъ, и з женами и съ дѣтми. Князи же с Новогородци быша верху Волги, а князь Святославъ осѣль бѣ городець Ржевку Мъстиславъ с полки. Мъстиславъ же со князем Володимером Пѣсковѣским поиде вборзѣ къ городку,⁶ а они в то время отстушиша прочь. Мъстиславъ же шед взя Зубыдовъ. Бывшимъ же имъ на Волзѣ, и ту прииде къ ним Володимеръ Рюриковичъ съ Смолняны, и посла || ша на Торжекъ къ Ярославу о миру, а сами стала на Холхнѣ.⁷ Ярославъ же отвѣща: «мира не хощу, а пошли есте, поидите же». И учиниша твердь Ярославли мужи, пути от Новагорода иззасѣкоша и рѣку Тферцю. Новогородци же рѣша князем: «поидем к Торжжку». И князи рѣша: «аще поидем к Торжжку, то испустошим Новогородскую волость». И поидоша ко Тѣри и пожгоша села. Про Ярослава же не бѣ имъ вѣсти, в Торжжку ли, или во Тфери. Ярославъ же слышевъ, оже грабять Тферское, и иде с Торжжку во Тферь, поима съ собою стареиши бояре, и Новогородци, и молодых избором, а Новоторжцовъ всѣх. И посла сто муж въ сторожу, они же отшедше за 15 верѣсть и явившяся, ту бо стояху князи поставивши полки, и твориста рать велику. Посласта же Яруна противу их на сторожу, и срѣтоша с ними, и погна Ярун Ярославлих сторожевъ, и изѣмаша их 33, а 7 убиша. Се же бысть на благовѣщеніе, и тогда бысть вѣсть у них, что Ярославъ во Тѣри, и тако Ѣздяху в зажитие не боящеся, и оттолѣ послаша Аволова, боярина Володимеря, князю Костянтину Всеволодичю в Ростовъ, а Володимира Пѣсковѣскаго со Пѣсковичи и съ Смолняны на рубежъ послаша проводити и. А сами Новогородци по Волзѣ поидоша воюючи и пожгоша Шешу и Дубну, а Володимеръ со Пѣсковичи и съ Смолняны взяша городок Коснятинъ || и пожгоша и, и все л. 137

⁶ сюда заголовок на полях сбоку (о) побоищи у Липицъ. ⁶ в рукописи годку, исправлено по Э. ⁷ в слове холхнѣ буква я выносная.

Поволжье повоеваша. И срѣте княжь Костянтина воевода Еремѣи из Ростова Мѣстислава и его братью, и рече: «князь Костянтина кланяется вам, азъ рад слышевъ приход вашъ, а се в помочь вамъ 5 сот мужей рати, а ко мнѣ прислѣта со всѣми рѣчами Всеволода, шурина моего». Они же оттолѣ отрядиста Всеволода со многими вои, и послаша его ко князю Костянтину, а сами поидоша по Волзѣ внизъ, и возы пометавше поидоша на нихъ къ Переяславлю воюющи. И быша на Городищи на рѣцѣ Саррѣ у святѣи Маринѣ априля 9 на великъ день, и ту прииде к нимъ князь Костянтина с Ростовци, и взрадовашся видѣвшеся и крестъ цѣловаша и отрядиша князя Володимера Пѣсковѣскаго съ дружиною в Ростовъ, а сами пришедше полки сташа противу Переяславля, въ Фомину недѣлю, и ѿхавше ис полковъ под город, яша человѣка, и испыташа, оже Ярослава въ градѣ нѣть, но пошел бяше ко князю Юрью с полки, с Новогородци и с Новоторжьци. Князь же Юрьи Всеволодичъ съ Святославом и с прочею братьею вышли бѣху из Володимеря, и полци бѣху с ними сильни, Муромци и Бродници и Городчане, и вся сила Сузdalской земли, погнано бо бяше ис поселен и до пѣшець. Страшно же чудо и дивно, братье, поидоша бо сынове на отци, а отци на дѣти, братъ на брата, раби на господу. И стаста князи Юрьи и Ярославъ съ || братью на рѣцѣ Кзѣ. Князь же Мѣстиславъ и Володимеръ с Новогородци постависта свои полки близъ Юрьева, а князь Костянтина далече стояще съ своими полки на рѣцѣ Липици. И узрѣша полки стоящѣ Юрьевы и Ярославлѣ, и послаша Лариона сотскаго ко князю Юрью, глаголюще: «кланяем ти ся, с тобою нам нѣту обиды, обида нам съ Ярославом». Князь же Юрьи рече: «единъ есмѧ братъ с Ярославом». И посласта къ Яро лаву, глаголюще: «пусти мужи Новогородци и Новоторжьци, и что еси запел волости Новогородские, Волокъ вѣспяти, а миръ с нами возми, а крови не проливай». Ярославъ же рече: «мира не хотящу, а мужи у мене». Сказа же Ларionъ рѣчь их княземъ своим. И пакы посласта къ обѣма княземъ послѣдно рѣчь: «мы пришли были есмы, брате, не на пролитие крове, но упратися межи собе, едино бо есмы племя, и дати старѣшинство болшему брату Костянтину, да посадите и въ Володимери, а вам Сузdalскую земля вся». Князь же Юрьи рече: «рци братии мои княземъ Мѣстиславу и Володимеру, да аще отецъ наш с Костянтином нас не управил, то вы ли хощете нас с ним умирить, но поидите, на не же есте пришли, а брату нашему князю Костянтину тако рци: еда одолѣшь намъ, тогда тобѣ вся земля». И начаста рядитися к боеви. Нѣкотории же от бояръ их, иже не ради кровопролитию, глаголаху княземъ своим, Юрью и Ярославу: «лучшѣ бы, || господине, миръ створити с братьею и старѣшинство дати князю Костянтину, а на силу не уповати, иже полковъ много имѣете перед ними, но еда правда их будеть». Ини же младоумни, паче же не хотящи добра межи брати, но радующеся, еже пролити кровь христианьску, глаголаху сице княземъ своимъ: «не бывало сего ни при прадѣдѣхъ ваших, ни при дѣдѣхъ, ни при отци их, иже віпел бы кто ратю в землю сию Сузdalскую и отшел бы цѣль». Князи же сему совѣту внимаху, нежели первому, надѣющеся на множество вои, и почаста позывати к Липицамъ на бои. Мѣстиславъ же и Володимеръ призваста князя Костянтина и гадавше с ним много цѣловаста крестъ, яко не быти в нем перевѣту, и поидопа. Той же ноши пополошишася Юрьевы полци и стояша за щиты всю ночь, кликоша бо во всѣх полцѣхъ, и вѣструбинаша въ княжих Костянтиновых; слышаша же князь Юрьи и Ярославъ и хотѣста бѣжати и уяшася за малым. Въ утрѣ же придоша князи к Липицам, идѣ же ихъ позывали, а они тои ноши преидоша за дебрь, и есть ту гора славеть Авдова, ту постави Юрии полки свои, а си князи Костянтина и Мѣстиславъ с братьею на другой горѣ поставиша полки свои, иже словет Юрьева гора, а ручай посреди горы тоя зовомыи Тунегъ. И посласта князи ко князю Юрью 3 мужи мира просяющи: «аще ли не даси мира, да отступите дале на равно мѣ || сто, и мы на вапчу сторону преидем, или мы отступим на Липици,

з. 188 об.

з. 189

и вы к нам^а преидите». Князь же Юрьи рече: «ни мира емлю, ни отступаю, пришли есте чрес землю, то сея ли дебри не преидъте». Надѣяше бо ся на твердь, оплетено бо бѣ плетенем мѣсто то и насовано колиа. То же слышавше князи и посласта прѣтиву Ярославлих люди молодые битися, и биша ти день и до ночи, и не присерьно бѣахуся, бяше бо того дни буря и студено вельми. На утрѣ же хотѣша пойти къ Володимерю, не занимающе полковъ ихъ, и начаша рядитися въ станѣхъ, и видѣвше ихъ с горы нача сходити Юрьеви полци, ключюще: «отобѣжати имъ». Си же текше въспятиша ихъ назад. В то же время прииде князь Володимеръ Пѣсковский из Ростова, и нача князь Константинъ молвiti Мѣстиславу и Володимеру: «аще поиdem мимо ихъ, възмятуть ны в тыл, а другое, мои люди к боеви не дерзи, тамо, тамо и разздутся в города». Мѣстиславъ же рече: «гора нам не может помощи, ии гора нас побѣдит, но зряче на креста честнаго и на правду, поиdem к нимъ». И почаша ставити полки. Володимеръ Смоленски постави полки своя с края, а от него ста Мѣстиславъ и Всеводъ с Новогородци и Володимеръ Пѣсковъский со Пѣсковичи, а оттолѣ ста Константинъ с Ростовци, Ярославъ же ста своими полки с Муромци и Городчаны и съ Бродники противу Володимеру || и Смолняном, а Юрьи ста противу Мѣстиславу и Новогородцем со всею ^{х. 139 об.} землею Сузdalскою, а меншаа братиа его противу Константину. Нача же Мѣстислав с Володимером укрѣпляти Новогородци и Смолняны: «се, брате, вошли есмы в землю силну, да позря на богъ станѣмъ крѣпко, не озирающеся назад, побѣгше бо не ути, а забудем^б братие, домовъ, и женъ и дѣтей, а к боеви поидѣте, кто како хощет, ли пѣши, ли на конихъ».^в Новогородци же рѣша: «мы на коних не хощем, но яко же отци наши билися на Колакши пѣши». И съѣдоша с конь и порты и сапоги сметаша, тако же Смолняне пѣши, и поидаша противу Ярославлих пѣщцевъ; отрядиша же по них Ивора Михайловича с полкомъ, а сами князи и вси вои поидаша по них на коних. И егда бѣ полкъ Иворъ в дебри, и подчеся под Иворомъ конь, пѣши же, не ожидающе Ивора, удариша на Ярославлих пѣщцевъ и кликнувшe вергоша, они кии, а си топоръ, отобѣжати им, и побѣгоша, и тако почаша я бити, и подсѣкоша стягъ Ярославль, и пристиже Иворъ съ Смолняны же, и досѣкоша и другаго стяга Ярославля, а князи еще не доѣхали. Видѣвъ же князь Мѣстиславъ и рече: «не дай богъ, брате, выдати добрых людей». И удариша на них сквозь свои пѣши всѣми полки своими, и бысть сѣча люта вельми. И пробиша сквозь полки и до коши их. Видѣвъ же сие князи, Юрьи и Ярославъ, и побѣдѣ ^{х. 140} госта и с меншою братьею и с Муромскими князи. Мѣстиславъ же рече к Новугородцем: «не пристоите, брате, къ користи, но прилежите к боеви, еда како обращющеся на ны смятуть ны». Побѣжені же быша полци Сузdalские апреля 21 в четверток^г 2 недѣли по пасцѣ. Избено же ихъ бысть многое множество, а ини в рѣках бѣжаще истоноша; глаголу^х бо, яко избено бысть на том бои Сузdalских полков 9000 и 200 и 30 и 3 человѣкы. Новогородцевъ же толико 5 человѣкъ убѣено бысть и един Смолнянин, а изымаша Сузdalцевъ руками толико 60 человѣкъ, а оставши бѣгоша въ Володимеръ, а друзии в Сузdal и в Переславль и въ Юрьевъ. Въ Володимери же оста непротивныи род, попове и черньци и жены и дѣти. И видяху бѣжащих къ граду радовахуся, творяхуть бо послы от князя, и глаголаху: «яко наши одолѣли». И се князь Юрьи единъ прибѣже къ граду о полудне, а бои быль въ обѣд год; и нача около града єздити, глаголя: «твѣрдите город». Они же слышавше смятошаися, и бысть въ веселии мѣсто плач; къ вечеру же прибѣгоша людие, ии раненъ, а ии нагъ, такожде иночи тоѣ. На утрѣ же

^а в рукописи нем. ^б в рукописи забудет, исправлено по Э. ^в в рукописи на них, исправлено по Э. в рукописи в чет через выносное т, раскрыто, ки и в других случаях по Э. ^г так в рукописи.

князь Юръи созва людь и рече: «братие Володимерци, затворимся въ градѣ, негли отбѣемъся ихъ». Людие же молвяхутъ ему: «княже Юръи, с ким ся затворити, братия наша избита, а ини изъимани, а кои прибѣжали, а ти без оружия, то с ким станѣмъ».. Князь же Юръи рече: «азъ ^{и. 140 об.} то все || вѣдаю, толико не выдаите мя брату князю Костянтину, ни Володимеру, ни Мѣстиславу, да быхъ вышел по своеи воли из града». Они же тако обѣщашия ему. А Ярославъ тако же прибѣже один в Переяславль и затворися в нем. И не доволъ ему о первом злѣ, елико изби в Новѣгородѣ и в Торжкѣ и на Волоцѣ, но ту вѣгъ изнima Новогородци и Смолляны, иже бяху запшли гостьбою в землю его, и повелъ Новогородци в погребы вмѣтати, а иных в тѣснѣ избѣ затвори и издуши ихъ полтораста, а Смоллянъ 15 человѣкъ кромѣ затвори, и тѣ вси живи быша. Князи же день тои весь стояша на побоищи, и на утрѣ поидоша к Володимерю, и приидоша к нему в недѣлю рано, и обѣхавше его сташа, и тое ночи загорѣся в городѣ княж двор, и хотѣша Новогородци полѣти къ граду, и не да имъ князь Мѣстиславъ. Въ вторник же въ 2 час иопчи опять загорѣся град, и горѣ и до свѣта. Смолляне же просаяхуся в то время взяти град, и не пусти ихъ князь Володимеръ. Князь же Юръи выслася ко княземъ с чelобитиемъ, глаголя: «потрѣпите ми нынѣ, а заутра иду из города». Въ утрѣ же рано выиде князь Юръи съ двѣма сынома и поклониша княземъ Мѣстиславу и Володимеру и рече има: «вам, братие, кланяюся, а Костянтина, брат мои, въ вашей воли». Они же даша ему миръ и управи виста ихъ, князю Костянтину Володимеръ, ^{*} а князю Юрью Радилову Городецъ. И тако на || борѣ въпрятавшеся в лоды и в насады владыка и кнегини Юрьевы и людие его вси, и поплышиа вниз. Князь же Юръи иде въ церковь святаго Бого родица, и удари челомъ у отечня гроба, и плачаша, глаголаше: «суди богъ брату моему Ярославу, оже мя сего довелъ». И тако поиде из Володимеря в Городецъ в малѣ. Князь Костянтина поиде въ Володимеръ, и срѣтоша и за градом весь священническии чинъ и людие вси, и сѣдѣ въ Володимери на столѣ отчи, и в тои день князь Костянтина одари князи и боляре многими дары, а Володимерци води ко кресту. Князь же Ярославъ, еще пребывая въ злобѣ и дыша гнѣвом, не покоряшеся, затворися в Переяславли и творяшеся тамо избыти. Князи же сдумавше и поидоша к Переяславлю в пяток 3 недѣли по пасцѣ. И се слышав князь Ярославъ смятеся и нача слати моляся о мирѣ. Въ вторник же 4 недѣли выиде из города и удари челом старѣишему брату Костянтину и рече ему: «азъ есмъ въ твоей воли, но не выдаи мя цю моему Мѣстиславу, и Володимеру». Князь же Костянтина управи Мѣстислава съ зятем съ Ярославом и не дошед Переяславля миръ взяша, въ среду же на преполовление приидоша к Переяславлю, и ту князь Ярославъ одари князи и воеводы дары многими, а князь Мѣстиславъ не иде къ городу, поимавъ дары, и послана в город по дщерь свою, ^{и. 141 об.} по княгиню Ярославлю, и по Новогородцевъ, что осталося ихъ и || которыхи в полку съ Ярославом были. И выиде въ станы за город княгини Ярославля къ отцу. Ярославъ же многажды высыпалася ^в с мольбою къ князю Мѣстиславу, прося свое княгини. Князь же Мѣстиславъ не дастъ ему. И поидоша князи разно, Костянтина к Володимерю, а Мѣстиславъ к Новугороду, а Володимеръ къ Пѣскову.² Того же лѣта великии князь Костянтина заложи церковь камену святаго Спаса въ Ярославли.³ Преставися епископъ Ростовъски Пахомий и положенъ бысть въ своеи епископы въ святѣи Богородици въ Ростовѣ. А в него място поставлен бысть на епископью черноризецъ святаго Дмитрия Кирилъ изъ Суздаля. Осени тои ходи князь Все волод Мѣстиславич с Новогородци на Ригу.

¹ в слове володимер буква р выносная. ² в рукописи вылася, исправлено по Э. ³ сюда заголовок на полях сбоку (о Спасѣ, иже въ Ярославлѣ). ⁴ сюда заголовок на полях сбоку (о епископѣ).

¹²¹⁷ **В** лѣто 6725. Князь Глѣбъ Рязанский Володимерич, наущенъ сотоною на братоубиство, имѣя спосѣщника брата своего Константина и с нимъ дьявола, иже прельсти ихъ своимъ злокознѣствомъ, вложи има в помыслъ избити братию свою и прияти себѣ всю власть. Приемше же в себѣ мысль сию и съкрыша ю въ сердци своеемъ, умыслиша же сице, яко снитися всеи браты въ едино мѣсто и поряд положити межи собе. И снidoшася вси на Исады, Изыславъ Володимерич, Кюрь Михаилъ Всеиводичъ, Ростиславъ, Романъ, Глѣбъ; Иньгварь же Игоревич не успѣ приити к нимъ, || не бѣ бо пристѣло времѧ его. Глѣбъ же Володимерич съ братом позва ихъ ^{х. 142} к собѣ, яко на честь пирения въ свои шатерь, а они не вѣдяху злыхъ его мысли и прелести, поидоша бо вси въ князии с боляры своими и съ дружиною въ шатерь ю. Глѣбу же уготовльшу на нихъ Половецъ множество, и свои дворяны, и брата своего, всѣхъ въоруженныхъ, и съкры ихъ въ постелномъ шатрѣ своемъ близъ того шатра, въ немъ же пьяху, не вѣдущу же ихъ никому же, развѣ тою злымысленою князю ихъ и проклятыхъ думецъ ихъ. И яко начаша напиватися и веселитися, Глѣбъ же проклятый съ братомъ своимъ повелѣша приити убицамъ тымъ, а сами иземше меча своя начаша сѣщи, прежде князи, также и боляры, и дворянъ многое множество избиша. Сия же злоба съключися мѣсяца иуля 20, уби же 5 братаничевъ своихъ, а 6-го брата си меншаго Изяслава, и бѣжа самъ въ Половцѣ.⁶ Того же лѣта послъ Константина Всеиводичъ по брата своего Георгия на Городецъ, зова его къ собѣ въ Володимеръ; онъ же прииде къ нему съ епископомъ своимъ Симономъ и с боляры своими. Константина же урядися съ нимъ на томъ: «по моему животу Володимеръ тобѣ, а нынѣ поиди въ Суздалъ». И води⁷ его ко кресту и одаривъ его дары многими отпусти его въ Суздалъ, и вниде во ны сентябрь 11, а епископъ Симонъ съ нимъ вниде въ свою епископью. ⁸ То же зимы прииде Володимеръ Всеиводичъ || и съ Половцами ^{х. 142 об.} къ браты, они же даша ему Стародубъ и ину властьцу.

¹²¹⁸ **В** лѣто 6726. Великыи князь Константина Всеиводичъ заложи въ Володимери на торговищѣ церковь камену Бѣзвѣдение честнаго креста маиа 6, того же лѣта и съвершена бысть сентябрь 14 и священна.⁹ Того же лѣта прииде епископъ Полotsкы изо Цесарягорода къ великому князю Константину въ Володимеръ и принесе ему нѣкую часть отъ страстей господнихъ, и обѣ руцѣ святаго мученика Логына сотника, и отъ мощеи Марии Магдалини. Князь же Константинъ взрадовася зѣло и повелѣ его поставити въ града въ манастыри Взнесения за Златыми враты. Въ утрѣ же створи празднество честно, бѣ же тогда день недѣльный, и приспѣ память святаго мученика Логына; по утрени же повелѣ князь великий Константина отъ святаго Богородица соборныя и отъ святаго Дмитрия ити со кресты епископу и всему клиросу и всему народу, а самъ иде съ княгинею и съ дѣтьми и с боляры въ манастырь къ святому Взнесению. Взя же епископъ честную ту раку съ нѣизреченнымъ сокровищемъ на главу си, и идоша въ град, и поставила ю въ святѣмъ Дмитрии. ¹⁰ Того же лѣта великии князь Константина послъ сына своего старѣшаго Василька на стол Ростову, а Всеиволода на Ярославль. Того же лѣта преставися Ростиславъ Рюриковичъ, зять Всеиволожъ великого князя, и Константинъ Давыдовичъ преставися, внук Ростиславъ Мѣстиславичъ. || Мѣстиславъ Мѣстиславичъ выиде изъ Новагорода въ Русь, и Новогородцы ^{х. 143}

⁵ *сюда заголовок на поляхъ внизу о оканномъ Глѣбѣ князѣ Рязанскомъ, какъ лестью братью изби.* ⁶ *сюда заголовок на поляхъ сбоку о любви бр(атьямъ) Константину съ Ю(рь)емъ Всеиводич(емъ).* ⁷ *въ рукописи слова въ сувадль и води пропущены, добавлено изъ Э.* ⁸ *сюда заголовок на поляхъ сбоку о Володимирѣ Всеиводичѣ.* ⁹ *сюда заголовок на поляхъ сверху о Бѣзвѣдении, иже въ Володимери.* ¹⁰ *сюда заголовок на поляхъ сбоку (о съ) трастехъ (и) мощехъ святыхъ.* ¹¹ *въ рукописи велик., съ выноснымъ к, въ Э. великии.* ¹² *сюда заголовок на поляхъ внизу о разданіи градовъ князя великого Константина дѣтимъ (своимъ), последнее слово почти срезано, добавлено по Э.*

послаша къ Смоленску по Святослава Мъстиславича, внука Романова.^{*} Тоя же зимы мѣсяца февраля в 2 преставися великии князь Константии Всеволодич, и положиша и въ церкви святаго Богородица златоверхыя въ Володимири, княгини же его Огафья ту и пострижеся над гробом князя своего. **И сѣде по нем братъ его Георгие** въ Володимири на столѣ, и Симонъ епископ его внide тогда опять въ свою епископию.

1219 В⁶ лѣто 6727. Придоша Болгаре на Устьюгъ и взяша и лестью и потом идоша къ Унжи, и Улжане отбываися от них.[†] Безаконный Глѣбъ Володимерич съ братом Константином и со множеством Половецъ прииде к Рязанию, Инъгварь же совокупився съ братою своею иде противу им и побѣди их и изби Половцѣ, а Глѣбъ сам утече опять в Половцѣ и съ братом. Посла князь велики Мъстиславъ Романович ис Киева в Новъгород по сынъ свои по Святослава, а к ним послъ меньшаго сына Всеволода, они же волю его створиша. Того же лѣта иде Мъстиславъ Мъстиславич и князь Володимеръ Рюрикович на Галичъ, на королевича, и выидоша Галичане противу их, и Чахове и Ляхове и Морава и Угри, и съступившимся имъ одолѣ Мъстиславъ и внide в Галичъ, а королевича я и з женою, и взявъ миръ с королемъ сына его пусты, а сам сѣде в Галичи. Того же лѣта князь Рязанский Инъгварь присла к великому князю

х. 143 об. || Георгию и къ брату его Ярославу, помочи просяще на Половцѣ, и посласта к нему полка своеа, и иде с ними на Половци. Они же слышавше их бѣжаша, а кои не удоша, и тѣх избиша и вратиша въ свояси. Тоя же зимы родися у Ярослава сынъ Феодоръ. То же зимы Угри выгнаша Мъстислава Мъстиславича из Галича, а королевич сѣде в Галичи.

1220 ⁷ В лѣто 6728. Князь великии Юръи Всеволодич послъ брата своего Святослава на безбожныя Болгары и с ним послъ полки своя, а воеводство приказа Еремью Глѣбовичю, а Ярославъ послъ своя полки ис Переяславля, а Василкови Константиновичю повелъ Юръи послати своя полки, онъ же из Ростова полкъ послъ, а другыи съ Юстыюга на верхъ Камы; послаже и к Муромским княземъ, веля имъ послати сыны своя, и послъ Давыдъ сына своего Святослава, а Юръи Олга. И снявшись вси на Волзѣ, на усть Окы, в насадѣхъ и в лодиахъ, а оттолѣ поидоша вниз. И бывшим имъ на Исадѣхъ противу Ошли, и выидоша на берегъ. Изряди же Святославъ полки своя, Ростовъскіи постави по правой руцѣ, а Переяславльской по лѣвой, а самъ ста с Муромъскими князьми посреди, а инъ полкъ оставилъ у лодей, сами же поидоша от берега къ лѣсу. И прошедшем имъ лѣсъ, выидоша на поля къ граду, и усрѣтоша их Болгаре со княземъ своимъ на копихъ, и поставиша полкъ на поли. Святославъ же по || иде вборзѣ къ граду. Бѣ же острог утверженъ около града крѣпок тынъ дубовъ, а за тѣм два оплота, и межи ими вал съсыпанъ, и по тому волу⁸ рищуще из затынья бѣахуся. Князь же Святославъ пришед къ городу, и наряди люди вперед съ огнем и съ сѣкирами, и за ними стрѣлцы и копеиники, и приступи къ граду. И бысть брань межи ими крѣпка зѣло, и подсѣкоша тынъ и разсѣкоша полоты⁹ и зажгоша их, а они побѣгоша съкуще ихъ до града. По том же приступиша къ граду отвсюду и зажгоша его, и бысть дымъ силенъ зѣло, и потяну вѣтъ съ града на полки Святославъ, и не бѣ видети человѣка в дымѣ; и не могуще терпѣти дыма и зноа, паче же безводиа, и отступиша от града, и сѣдоша опочивати от многаго труда. Рече же Святославъ: «споидѣмъ съ повѣтрия съ другу страну града». Они же вѣставше поидоша об ону страну града, и пришедшесташа противу вратом града. И рече имъ князь: «братие и дружино, сегодня нам двое предлежитъ, или добро, или зло, да потягнем борже». И потече сам князь преди всѣх къ граду;

^{*} сюда взголовок на полях вверху о преставлены великого князя Константина. ⁶ в рукописи в нет, добавлено из Э. [†] сюда взголовок на полях сбоку о оканином (Глѣбѣ) Рязанском. ⁷ сюда взголовок на полях сбоку о волѣ на Болгары. ⁸ так в рукописи. ⁹ в Э. пласти.

видѣвше же его вои вси устремиша к граду борже, и посѣкоппа тын и оплоты и с ту стралу, и зажгоша. А Болгари побѣгоша в город, си же погнаху их сѣкуще и по том зажгоша град отвсюду. И обятьть град огнь отвсюду, и бысть буря велия, и страшно бысть видѣти, и бысть въ градѣ вопль великъ зѣло. Князь же Болгарскы бѣже инѣми вороты и утече на коних в малѣ || дружинѣ, а что пѣшепъ выбѣгло, мужи избиша, а жены и дѣти в полонъ взяша, а ини въ градѣ погорѣша, а ини сами изѣкоша жены свої и дѣти и по том сами ся избиша. Нѣции же от вои Святославлих дерзнуша внiti въ град користи дѣля и едва утекоша пламене, а ини ту и згорѣша, князь же Святославъ стоя ту, donde же весь град изгорѣ. Взяша же град Ошел июня 15. И поиде оттуду князь Святославъ къ лодиям своимъ. Бывшу же ему у лодei, и въста буря с дождемъ, яко же и лодиамъ възмѧстися, и по том же нача буря тишитися, и преиде князь Святославъ в завѣtrie на островъ с полки своими и Муромские князи с ним. Ту же и на почь облеже. И на утрѣ ту обѣдавше поидоша прочь въверхъ по Волзѣ. Слышавше же Болгари въ Великомъ градѣ и въ иных градѣхъ, яко город их Ошел взят, и печальни быша повелику зѣло, и собираша вси со князьми своими, ови на коних, друзии же пѣши, и приидоша на брѣгъ. Слышавъ же Святославъ, оже Болгаре собравшеся ждуть его на Исадах, повелѣ же всѣм воемъ своимъ оболочитися въ бранѣ и стяги наволочити, и наряди полки в насадѣхъ и в лодиахъ, и поиде полкъ по полцѣ, бьюще въ бубны и въ трубы и в сопѣли, а сам князь по них поиде. Болгари же идуще по брѣгу, видяще своих ведомых, овому отци, иному сыны и дщери, другому же братья и сестры и съплеменици, и стаху покывающе главами своими, и стонюще сердци ихъ и смѣжающе очи || свои. Святославъ же минувъ Исады и ста на усть Камы, л. 144 об. и ту прииде к нему Воиславъ Добрынич, и Ростовци и Устьюжане со множеством полона и с корыстю великою, тѣ бо отпущеніи бѣху прежде еще вниз идуще воевати по Камѣ, и взяста по ней много градковъ, а сель нѣколико, и пожгоша все, а люди изѣкоша, а иных въ плѣнъ поведоша. Оттуду же послы Святославъ вѣсть пред собою къ брату своему Юрью, и дошед Городца выиде из лодei и поиде къ граду Володимирю на коних. Слышавъ же его Юрьи и срѣте и у Боголюбова на рѣцѣ Сурамлѣ и съ сыномъ своимъ Всеволодом, и цѣловастася с любовью великою. Пришедшемъ же имъ въ град, и бысть радость велика въ Володимери, и створи князь Юрьи учрежение великое брату своему и воемъ всем по три дни, и многи дары дасть брату своему, златом и сребром и порты различными и кони и оружиемъ, аксамиты и паволоками и бѣлью, тако же и вои одари повелику, коего же подостоинству. И отъиде Святославъ съ честью великою въ град свои Юрьевъ. На ту же зиму Болгари прислаша послы своя к великому князю Юрью, молящеся и мира просяще, и не послушавъ моленья ихъ отпусти ихъ, а сам начат наряжатся на них, и послы в Ростовъ по Василка Константиновича и повелѣ ему ити на Городецъ, а сам поиде же. И бывшу ему на Омутѣ, и ту приидоша к нему друзья послы Болгарстии с молбою и с челобитьем, || просяще мира. Он же ни позрѣвъ на мольбу ихъ отпусти ихъ прочь от себе л. 145 об. и прииде на Городецъ с полки, а Василко ту же прииде к нему. А Болгарстии послы пришедше сказаша своим: «яко князь Юрьи стоить на Городци, ожидая братья своеи, а мира не дасть, но хощеть пакы ити на ны». Они же убояшася зѣло и послаша к нему на Городецъ трети послы съ молбою великою и с дары многими и с челом биемъ^{*}, и принять молбу их и взя дары у них, и управиша по прежнему миру, яко же было при отци его Всеволодѣ и при дѣдѣ его Георгии Володимеричи, и послы с ними мужи свои водити в роту князей их и земли их по их закону. Тоя же зимы приходиша Литва и воеваша волость Черниговъскую; Мстиславъ же Святославич гони по них из Чер-

* так в рукописи, в Э. с чалобитьем.

нигова, и постигъ их, изби всѣх, а полонъ отъят. Той же зимы иде на Галич Мъстиславъ Романович ис Киева и Мъстиславъ Мъстиславич ис Торцкого и ини князи с ними, и с Половци. Пришедшемъ же имъ и королевич затворися въ градѣ Галичи, они же биша у града половину дне, и разъздоша по земли воевати, и многа зла створиша, города и села пожгоша, и многъ полонъ вземше отъдоша. Того же году преставися⁴ княгини Константилова Огафла въ черницах, и положиша ю въ церкви святыя Богородица соборной въ Ростовѣ генваря 24. Архиепископъ Новогородскій Митрофан прииде на свою епископью въ Новъгород, а другому || архиепископу Антонию вда митрополитъ епископью въ Переяславль. Томъ же лѣтъ преставися Киевскій митрополитъ Матфѣй.

1221 **В** лѣто 6729. Выгнаша Новогородцы князя Всеvoloda, сына Мъстиславля Романовича. Мъстиславъ Мъстиславич биша съ Угрою и изби ихъ множество и королевича яль и сѣде въ Галичи. Новогородцы послана владыку Митрофана и посадника Иванка къ великому князю Юрью Всеvolодичю, и дашь имъ сына своего Всеvoloda.⁵ Тогда же князь велики Юрьи Всеvolодич заложи градъ на усть Окы и нарече и Новъгород Нижний.

1222 **В** лѣто 6730. Князь велики Юрьи заложи церьковь камену святыя Богородица въ Суздали на первомъ мѣстѣ, раздрушивъ старое создание, поне же бо началася уже рушити, верхъ еа впалъ бѣ, создана бо бѣ та прадѣломъ его Володимиромъ Монамахомъ и епископомъ Ефреемъ. То же зимы князь Всеvolod Юрьевич выиде изъ Новагорода къ отцу въ Володимеръ, и печални быша Новогородцы и послана къ великому князю Юрью, глаголюще: «аще не хощешь у нас держати сынъ свои, то вдаи намъ брата своего князя Ярослава. Ярославъ же пришед въ Новъгород и совокупи всю область его и поиде къ Колываню и повоева всю землю Чюдскую, и полонъ многъ взя, а града не взя, но много злата вземъ у них отъиде къ Новугороду.

1223 **В** лѣто 6731. || По грѣхомъ нашимъ придоша языци незнами при великому князю Киевскому Мъстиславу Романовичи, внудѣ Ростиславу Мъстиславичу, придоша бо неслыханъни безбожнii Моявите, рекоми Татарове, ихъ же добѣ ясно никто же свѣсть, кто суть, и откуду придоша, и что языкъ ихъ, и которого⁶ племени суть и что вѣра ихъ. Зовутъ же я Татары, а ини глаголютъ Таурьмены, а друзья Печенѣзи.⁷ Ини же глаголютъ, яко си суть, о нихъ же Мефодий епископъ Патаромскій свѣдѣтельствуетъ, яко сии суть вышли ис пустынѧ Етривъскыя, сущи межи вѣстокомъ и сѣверомъ, къ скончанию временя явися имъ, ихъ же загна Гедеонъ и поплѣнять всю землю отъ вѣстока и до Ефраты и отъ Тигрѣ до Понтскаго моря, кроме Ефиопиа. Про сихъ же слышехомъ, яко мнози страны поплѣниша, Ясы, Обезы и Касогы. Придоша же на землю Половецкую, и Половцемъ ставшемъ, а Юрьи Кончаковичъ бѣ болии всѣхъ Половецъ, и не може стати противу лицу ихъ, но бѣгающу ему,⁸ а Половци не вѣзмогъ же противити имъ побѣгоша, и мнози избѣни быша, и гониша ихъ до рѣкы Днѣпра, а иныхъ загнаша по Дону и въ луку моря, и тамо изъмроша, убивающи гнѣвомъ божиимъ и пречистыя его матере, много бо ти Половци зла створиша Русской земли. Богъ же отмщение створи надъ безбожными Куманы, сыными Измаиловы, побѣдиша ихъ Татари и инѣхъ языкъ 7; придоша всю страну Куманъ || скучи и придоша близъ Руси. А Котякъ, Половецкій князь, съ инѣми князи и сѣ останкомъ Половецъ прибѣгоша,

⁴ въ рукописи преста, исправлено по Э. ⁶ сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о Новѣ(го)родѣ Н(иж)нem. ⁷ сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о церкви Сузальской. ⁸ сюда заголовокъ на поляхъ внизу о Калкахъ и избѣни Русскихъ князей. ⁹ въ слове которого слогъ то надписанъ надъ строкой. ⁸ въ рукописи печѣзи, исправлено по Э. ¹⁰ слова лицу ихъ, но бѣгающу ему повторены и счищены.

идѣ же зовется вал Половецкыи, а Данило Кобякович и Юрьи Кончанковичъ^a убъена быста, а ини мнози Половци прибегоша в Русскую землю. Сей же Котякъ бысть теща князю Мъстиславу Мъстиславичу Галицкому, и приидѣ с поклоном со князи Половецкими къ зятю князю Мъстиславу в Галич и ко всемъ князем Русскимъ, и дары принесе многы, кони и вельбуды,^b буволы и дѣвки, и отдали всѣ князи Русскыи, глаголаше же к ним сице: «нашу землю днесъ отъяли Татари, а вашу заутра возмут пришед, то бороните нас, аще ли не поможете нам, то мы нынѣ изсѣчени будем, а вы на утрѣ изсѣчени будете». И нача молитися Котякъ зятю своему о пособии, а Мъстиславъ нача молитися братии своеи князем Русским, река: «аще мы, братише, сим не можем, то предадатся имъ же, да болши будет сила ихъ». И тако думавше много, и яшася пособити Котяку, слушающе моления Половецких князей. Бывшу же совѣту всѣх князии в градѣ Кыевѣ, створиша сице совѣтъ: «лучши бы нам срѣсти их на чюжей земли, нежели на своеи». И начаша вои строити кыиждо свою власть. Тогда бѣ в Киевѣ князь Мъстиславъ, сынъ Романов Ростиславича, а в Черниговѣ Мъстиславъ Святославич Козельский, а в Галичи Мъстиславъ Мъстиславич. Ти бо бѣяху старшии Русской земли. С ними же князи младии, князь Данило Романовъ сынъ Мъстиславича, князь Михаило Всеводович Черниговъскы, внук || Святославъ Олговича, князь Всевод, сынъ Мъстислава

л. 147 об.

Кыевъскаго, и ини князи мнози. Тогда же князь великий Половечскыи крестися Басты.^c И совокупиша землю Русскую всю противу Татарами и придоша к рѣцѣ Днѣпру на Зарубъ къ острову Варяжскому. Увѣдаша же Татарове, яко идут князи Русстии противу имъ, и послаша послы ко княземъ Русскимъ, ркущие: «се слышим, оже противу нас идете, послушавше Половецъ, а мы вашей земли не заяхом, ни городовъ ваших, ни сел, ни на вас придохом, но придохом богомъ попущени на холопы наша и на конюси свои, на логаныя Половци, а вы возмите с нами миръ, зане рати с вами нам нѣть; а аще побѣжат к вам Половци, и вы их бейте от собе, а товаръ емлите собѣ, слышахом бо, яко многа зла и вамъ творят, того же дѣля мы ихъ отсель бьем». Князи же Русстии того не послушаша, но и послы Татарскыя избиша, а сами поидоша противу имъ, и не дошедшее Ошелья стала на Днѣпръ. И прислаша Татарове другие послы, глаголюще: «аще есте послушали Половецъ, и послы есте наши избили, а идете противу намъ, то вы поидете, а мы вас не занимали ничѣмъ, а всѣм нам богъ». И отпустиша послы ихъ. Прииде же ту вся земля Половецкаа и вси ихъ князи, а ис Киева князь Мъстиславъ со всею силою, а Володимеръ Рюрикович съ Смолляны, и вси князи Черниговъстии, и Смолляне, и ини страны. Тогда же князь Мъстиславъ Галичскыи перебродиша || Днѣпръ в тысячи вои на сторожи Татарскыя, и побѣди л. 148 а, а останокъ ихъ побѣже с воеводою с Гемябѣкомъ, и ту имъ не бѣ помощи; погребоша же воеводу своего Гемябѣка живого в землю, хотяще живого ублюсти, и ту найдоша его, испросивше же Половци убиша его. Слышивше же то князи Русстии поидоша вси вкупѣ за Днѣпръ на множествѣ лодии, а Галичане и Волынцы кыиждо съ своими князи, а Куряне и Трубчане и Путивльци придоша кыиждо съ своими князи. Придоша же и выгонцы Галичскіе в лодиях по Днѣстру и вылидоша в море, бѣ бо лодии 1000, и воидоша в рѣку Днѣпръ и взведоша пороги и стала у рѣкы Хортици на бродѣ на протолчыи, бѣ же с ними Домарѣчикъ Юрьи, и Держикраи Володиславич. Пришедшее же вѣсти въ станы, яко пришли суть подсмотрити оляди Русланы. Слышивъ же Даниилъ Романович и всѣд на конь гна, и сущии с ним конницы, и ини мнози князи с нимъ гнаша видѣти рати. Онѣмъ же шедшим, Юрьи же имъ сказаше, яко

^a в рукописи слова юры кон (далее обрезано) приписаны на полях, добавлено из Э. ^b в рукописи слово вѣлѣ (далее обрезано) приписано на полях, исправлено по Э. ^c в слове басты буква а переправлена изъ.

стрѣлци суть, ини же молвяху, яко прости людие суть, пуще и Половецъ. Юры же Домарѣчичъ молвяше: «ратники суть и добрая воя». И приѣхавше сказаша Мѣстиславу, Юры же все сказа. И рекъшимъ молодымъ княземъ: «Мѣстиславе, и другыи Мѣстиславе, не стоите, поидемъ противу имъ». Прѣдоша же вси князи рѣку Днѣпръ и поидоша на коних в поле Половецкое, и усрѣтоша

л. 148 об. Татарове полки Русскыя, стрѣлци же Русстии побѣдиша ихъ и гна || ша в поле далече, сѣкуще их, и взяша скоты их, а съ стады утекоша, яко всѣмъ воемъ наполнитися скота. Оттуду же идоша по них 8 дни до рѣки Калки, и ту срѣтоша сторожеве Татарьстии и удариша на полци Русстии, сторожеве же биша с полки Русскими, и убьенъ бысть ту Иоан Дмитреевичъ и ина два с ним. Татаромъ же отѣхавшим, и на прежеречень рецѣ Калцѣ усрѣтоша Татарове Половечьскии полки и Русскыи. Князь Мѣстиславъ Мѣстиславич повелѣ преди переиti рѣку Калку Данилови с полки и инѣмъ полком с ним, а сам по них переиде; и западе за рѣку Калку и послаша въ сторожѣхъ Яруна с полки и с Половци, а сами станом сташа ту, а князь Мѣстиславъ сам ѿха вборзѣ послѣ. Видѣвшу же ему полки Татарьскыя, и приѣхавъ въоружи- тися повелѣ вборзѣ, а княземъ Мѣстиславу и другому Мѣстиславу сѣдящимъ въ стану, а и не вѣдущимъ того, не повѣда бо има Мѣстиславъ Мѣстиславич зависти ради, бѣ бо котора межи има велика. Спеш- шемъ же ся полкомъ вмѣсто, Даниль же выѣха наперед, и Семенъ Олюевичъ Василко Гаврилович, и разиша в полки Татарьскыя. Василкови же свободену бывшу, а Данилу бодену бывшу в перси, не чюяше же раны младства ради и буести бывши на телеси его, бѣ бо лѣт 18, но крѣпокъ бѣ на брань, избивающу же ему Татары мужественѣ. Видѣвъ же то Мѣстиславъ

л. 149 Нѣмыи и мнѣвъ, яко Даниль сбodenъ бысть, и потче и тои на них, бѣ бо и тои муж || крѣпок, по не же ужика сыи Роману, от племене Володимеря Манамаша, бѣ бо велику любовь имѧя къ отцю его, яко по смерти своеи и власть свою дая князю Данилови. Татаромъ же бѣгающим, Данилови же избивающу ихъ своимъ полкомъ, и Олгови Курскому крѣпко бьюшуся с ними, тогда же Ярунъ и ини полци Половечстии сѣступишася с ними, хотяще битися. Пакы же въскорѣ побѣдоша Половци и потопташа бѣжаще станы Русскихъ князь, а князи не успѣша ополчитися противу их, и смятошиася вси полци Русстии, и бысть сѣча зла и лута, грѣхъ ради налих Русскимъ полкомъ побѣжденномъ бывшем. Даниль же видѣвъ, яко крѣпчае брань Татарьская належит, обрати конь свои и побѣже⁶ от устремления противныхъ, и вжада воды и пии, и почюти рану на телеси своеи, в брани же не позна еа крѣпости ради мужства възраста его, бѣ бо дерзъ и храборъ, и не бѣ ни в чемъ же ему зарока. И бысть побѣда на вси князи Русскые, ака же не бывала от начала Русской земли никогда же. Видѣвъ же се великии князь Мѣстиславъ Кыевъскыи бывшее зло и не движеся никамо же с мѣста, стал бо бѣ на горѣ над рѣкою Калкою, бѣ бо мѣсто каменисто, и ту учиниша город с колиемъ, и бися с ними из города по три дни. А ини Татарове поидоша послѣ Русськихъ князей, бьюще их и до Днѣпра, а у города оставшиася два воеводы, Чегырканъ и Тепукан, на князя Мѣстислава

л. 149 об. и на зята его на Ондрѣи, на Александра Дубровъскаго, бѣста бо ту два князя со княземъ || Мѣстиславом. Ту же и Бродници быша старши и воевода ихъ Плоскыня, и той окаанныи цѣлова крестъ къ князю Мѣстиславу и обѣма князьма, яко не избити их, но пустити их⁷ на искупль, и соглавъ окаанныи, предастъ ихъ связавъ Татаром, а город взяша, людем же изсѣкоша, а князей подкладоша под дѣски, и сѣдоша верыху ихъ обѣдати, и тако ту скончаша князи животъ свои.

⁵ слово рецѣ приписано на полях под значком вставки. ⁶ в рукописи побѣ, исправлено по Э.
⁷ слова по пустити их в рукописи повторены.

А иных князей гонячи до Днѣпра 6 убиша: князя Святъслава Каневъскаго, Изѧслава Игровераскаго,^{*} Святъслава Шумъскаго, Мъстислава Черниговъскаго съ сыномъ, Юрья Несвѣжьскаго. А вои толико десяти прииде; и Олександъръ Попович ту убъенъ бысть со иными седмьюдесѧтъ храбрыихъ. Князъ же Мъстиславъ Мъстиславич тогда прежде всѣхъ пребѣже Днѣпръ и перевезъся за нь повелъ ладии жещи, а иные сѣши и отринути от берега, бояся по собѣ погони от Татаръ, а сам едва убѣжа в Галичъ, а молодии князи прибѣжали в малъ людей, а князъ Володимъръ Рюрикович прибѣгъ в Кыевъ сѣде на столѣ. Си же злоба съключися от Татаръ мѣсяца иуна в 16 день. Татаром же побѣдившем Русскыя князи за прегрѣщеніе христиапльское, и дошедшем имъ до Новагорода Святополчскаго, Русь же, не вядяху⁶ злобы и листи Татаръскіе и нѣнависти на христианъ, исхождааху противу имъ со кресты, они же избивааху всѣхъ. Милостивыи человѣколюбецъ богъ, ожидая покаания || христианскаго, обрати Татары въспять л. 150 от рекы Днѣпра на землю въсточную, и повоеваша землю Таногутскую и ины страны. Тогда же и Чаногизъкан ихъ убъенъ бысть. Се же бысть нам за грѣхи наша. Бог вложи недоумѣніе в нас, и погибе множество людии, и бысть вопль и взыханіе и печаль по всѣмъ градом и по волостем. Глаголаху же сице: яко единъхъ Кыян изгыбе тогда 10.000 Егда же почаша князи Русстии совокупліи полки своя противу безбожныхъ Татаръ, тогда и въ Володимъръ послашася ко князю Юрью Всеволодичю, помощи просѧще. Онъ же послалъ к нимъ сыновца своего Василка Константиновича с Ростовци и съ прочими вои. Василько же поиде въскорѣ, но не успѣ приити к нимъ, но бывшу ему у Чернигова и слыша зло сътворившееся над Русскими князи и возвратися въспять, схраненъ богомъ и силою⁷ креста честнаго, и прииде въ свои Ростовъ, славя бога и святую Богородицу. Сихъ же злыхъ Татаръ Таурменъ, не свѣдаемъ, откуду быша пришли на нас и камо ся дѣли опять. Того же лѣта ведро бѣ вельми, мнози бо борове и болота загарахуся и дымове силни бѣху, яко недалече бѣ видѣти человѣкомъ, бѣ бо яко мъгла к земли прилегла, яко и птицамъ по аеру не бѣ лзѣ лѣтати, но падающе на землю умираху.⁸ Яви же ся звѣзда на западѣ тогда, от нея же бѣ луча не въ зракъ человѣкомъ, но яко к полуденью, въсхождааше же с вечера по заходѣ солнечнѣмъ, и бѣ величеством паче иныхъ || звѣздъ, и пребыть тако 7 дній, и пакы явися луча та от нея къ вѣстоку, и тако л. 150 об. пребыть 4 дни, и невидима бысть.

В лѣто 6732. Свящиына бысть церковь святаго Спаса на Ярославли, юже заложи князь 1224 Константинъ в манаstryрѣ, а соверши ю сынъ его Всеволод, свяща же ю епископъ Кирил, августа 6. ⁹ Зими тоя поставленъ бысть Киеву митрополит Кирилъ Гречин, учителенъ зѣло и разумивъ божественому писанию, поставленъ же генвариа 6.

В лѣто 6733. Заложи князь велики Юрьи Всеволодич церковь камену святаго Спаса 1225 въ Новъгородѣ на усть Окы. Того же лѣта создана бысть церковь святыя Богородици в Суждали и священа бысть епископомъ Симономъ мѣсяца септеврия въ 8. Князь Михаило Всеволодич, внук Святославъ Олговича Черниговъскаго, прииде в Новъгород. Того же лѣта иде князь Михаило къ князю Юрью Всеволодичю, бѣ бо Михаило шуринъ Юрью; пришед же къ нему и поима у него товары Новогородцемъ, что поима князь Юрьи на Торжкѹ, и прииде в Новъгород и рече Новогородцемъ: «не хощу у вас княжити, но иду к Чернигову, а гость ко мнѣ

^{*} в слове ииговораского буква *з* переправлена из другой, в Э Игордскаго. ⁶ так в рукописи ⁷ в рукописи сихо, испрсклено по Э. ⁸ сюда заголовок на полях сбоку о звѣз(дѣ). ⁹ здесь вписан в текст и продолжен на полях заголовок о митрополитѣ. ¹⁰ здесь вписан в текст и продолжен на полях заголовок о церкви Спасѣ в Новъгородѣ.

пускаите, а яко земля ваша, тако и моя земля будета за единъ». Новогородци же много^{*} молиша его, уимающе у собе княжити, и не послуша их. Они же проводиша его с честью.⁶ Тое же зимы Литва воеваша около Новагорода и около Торопча и около Смоленска и до Полотска, бѣ бо рать их велика, 7 их тысящь, и гости по || биша. Слышав же то князь Ярославъ Всеволодичъ и сжаливши эйло о христианех, и поиде ис Переяславля, придоша же к нему и Новоторжцы и Торопчане и Новогородцевъ мало, и постигоша Литву у Въсвята. Литва же видѣвша исполнчиша противу имъ на озерѣ. Князь же Ярославъ поиде противу имъ, и съступившемя имъ побѣгаша окаанни; князь же Ярославъ погна по них и полонъ весь отъя, а самих изби и изнima 2000 и князя ихъ ят. И бысть радость велика по землямъ тѣмъ, свободи бо их от поганых. Убиша же ту Литва Торопечского князя Давыда и Василья, меченому Ярославля. Князь же Ярославъ с погони тое иде в Новъгород и сѣде на столѣ, бѣху бо прежде того приходили по него Новогородци, зовуще его къ собѣ княжити. Побѣди же Литву в недѣлю сыропустную.

1226 **В** лѣто 6734. Мaa 22 преставиша Симонъ, епископъ Володимеръский, постригся въ схиму, и положено бысть тѣло его въ церкви святы Богородица въ Володимири. Того же лѣта князь великии Георгие съ сыновци своими, с Василкомъ и со Всеволодом, ходи в помочь Михаилу Всеволодичю на Олга Курьского. В то же время прилучиша тамо быти митрополиту Кирилу, присланъ бо бѣ Володимером Рюриковичем, и сотвори миръ межи ими, и разздоша въ свойси. Великии же князь Юрии поимъ съ собою митрополита Кирила и вратиша с ним въ град свои Володимири, и много учреди его и честь велию дасть ему и дарове мнози, и держа и много у собе. || Посыла князь велики Юрии братью свою, Святослава и Иоана, на Морду. Они же шедше многа сель взяста и полона безчислено, и въэратаистася съ побѣдою великою. Тоя же зимы Ярославъ, сынъ Всеволож, ходи из Новагорода за море на Емъ и всю землю ту плѣни, и вратиша со множеством полона в Новъгород; толико бо множество взяша, яко сущи с ним не могаша отвести всего полона того, но овѣх изсѣкоша, другыя же поотпускаша въ свойси.

1227 **В** лѣто 6735. Постави митрополитъ Кириль въ Володимири игумена Рожественаго Митрофана епископом граду Владимери и Суждалю и Переяславлю мѣсяца марта 14. Загорѣся град Володимири мая 11, и згорѣ церкви 27, и дворъ блаженаго князя Константина, и церковь сущая в нем архагела Михаила, юже чудну бѣ устроилъ благовѣрныи князь Константинъ. Того же лѣта послал князь великии Юрии сыновца своего Всеволода Константиновича в Русь-скыи Переяславль на стол на отчину свою. Зимы тоа генвариа 6 преставиша князь Володимири сынъ великого князя Всеволода, постригся въ схиму, и положенъ бысть въ церкви святыя Богородица въ Владимири. **Женился** тое же зимы князь Василько Константинович у князя Михаила Черниговъского.

1228 **В** лѣто 6736. Преставиша Мѣстиславъ Мѣстиславичъ, князь Торопецкыи, княживъ в Галичи, и поиде въ Киевъ, разболѣ же ся на пути и постригся въ схиму, и тако преставиша. Того же лѣта женился Всеволод Константинович в Рус || ском Переяславли, поять за ся Олгову дщерь Святославича. Преставиша Давыд Муромскыи в черньцѣхъ и въ схимѣ. Князь Святославъ отпусти княгиню

* в рукописи мног, через выносное г. ⁶ сюда заголовок на полях внизу о побѣнны Литвы от Ярослава.
** в рукописи в пропущено, исправлено по Э. ⁷ сюда заголовок на полях сбоку (о) епископъ Ми(т)рофанъ.
* сюда заголовок на полях сбоку (о сва)дѣбъ Василька (Константино(ви)ча), ⁸ сюда заголовок на полях внизу о свадѣбъ Всеволожи Константиновича.

свою по совѣту въсхотѣвшеи еи в манаstryръ^{*} и дасть еи надѣлокъ многъ, она же идущи къ братыи и на пути пострижеся, идучи к Мурому. Князь Ярославъ Всеволодич иде из Новагорода в Переяславль, и со княгинею, а в Новѣгородѣ оставилъ два сына, князя Феодора и Александра, а с ними оставилъ Феодора Даниловича и Якима тиуна. Той же зимы генваря 14 князь велики Юрыи, и Ярославъ, и Константиновичи Василько и Всеволод, идоша на Морду, и Муромский князь Юрыи Давыдович, и вшедше в землю Мордовскую в Пургасову волость и жита пожгоша и потравиша, а скоты избиша, а полонъ послаша назад, а Мордова[†] вѣցоша в лѣсы въ тверди своѣ, а котори не убѣгоша, тѣх избиша. Князь Юрыи послалъ брата своего Святослава въ Переяславль Русскій на стол.

В лѣто 6737. Прииде князь Михаило ис Чернигова в Новѣгород, и ради быша Новогородци, 1229 и цѣлова к ним крестъ, что ходити по Ярославлим грамотам, а боле того не изневолити Новагорода. Иде князь Михаило в Черниговъ къ братыи, а сына Ростислава оставилъ в Новѣгородѣ, и рече: «даи богъ правда Новогородскаа исправити, то же сынъ мои от вас пояти». И послалъ князю Ярославу Нездилу Прокшича, глаголя: «отступися Волока, то есть волость Новогородскаа, и силою еси взяль || за собѣ». Ярославъ же отвѣща: «не отступлюся, вы собѣ, а яз собѣ». А послы держа л. 152 об. все лѣто. Приидша Мордва с Пургасомъ к Новугороду Нижнему, и биша ихъ Новогородци. Они же зажгъше манаstryръ святыя Богородица въ града, бѣжаша прочь. Побѣди Пургаса Пурешевъ сынъ с Половци[‡] и изби Мордву всю и Русь Пургасову, а Пургасъ утчесе в малъ. Того же лѣта жито не родися, и бысть дороговъ по всем земли сеи нашей.[§] Ярославъ Всеволодич, слушая нѣкынъ листи, и отлучи от Юрыя Константиновичи три, Василька, Всеволода, Володимера, и мысляшеть противитися Юрю брату своему, но не попусти богъ злу быти. Слышивъ бо то князь Юрыи и призыва ихъ на снем, и исправиша нелюбие межи собою и поклонишася Юрю вси и цѣловаша к нему крестъ на всеи любви и имѣти его, яко же и отца собѣ, и праздноваша ту рождество святыя богородица вкуль у епископа Митрофана в Суждали. **К**ирил епископъ Ростовскы оставилъ свою епископью и иде в Суздалъ къ святому Димитрию въ свою кѣлью, хотя лѣчили свою немощь, боляше бо внутренею, лице бо его бѣ измѣнилося и почернѣло, а устнѣ и нось отолѣтѣ. К тому же еще иноискушение прииде на нь, въ единъ день все богатство отъяся у него нѣкоторою тяжею, судившу тако Ярославу, башеть бо Кирилъ богать зѣло кунами и селы и всем товаромъ и книгами и, просто рещи, тако бо || бѣ богат, яко ни единъ тако прежде бывшихъ его л. 153 епископовъ в Ростовѣстїи земли. Он же о всем о том вѣза хвалу богу и пострижеся въ схиму и раздая оставшее богатство сердоболям и нищим.[¶] Того же лѣта убиша Болгаре нѣкоего христаинина за православную вѣру в Великом градѣ их. Бысть же сеи иного языка не Русскаго, но христаинъ сыи, имѣние же бѣ много ему, и гостубу дѣяше по землямъ. Прииде же по Волзѣ в лоды въ град Великии Болгарскыи.[•] Болгари же видѣвшеся богата его суща, а не от Русскихъ град пришедшы, и яша его и нудиша его много днин отврещися Христа, по томъ же ласканиемъ начаша увѣщати его. Мученикъ же христовъ Аврамиie никако же внят о суетном совѣтѣ их, ни преклониша к ласканию их, но неуклонном разумом исповѣдающе Христа суща истиннаго бога, а Бохмита проклинаше и вѣру их Болгарскую. Они же прѣщением многом запрѣщау ему

* в рукописи маstryръ, исправлено по Э. ⁶ сюда заголовок на полях сбоку о воинѣ в(а) Морду. ⁷ в рукописи морова, сверху д. выносное. ⁸ в рукописи полововци, исправлено по Э. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку (о) разности меж братыи и о миру. ¹⁰ сюда заголовок на полях сбоку о Кирилѣ епископѣ. ¹¹ здесь в текст вписан заголовок о Аврамѣ мученицѣ. ¹² в рукописи болгарскыи.

и муками страшаху ему, он же никако же покоритися им въсхотѣ, но вся оставивъ изволи паче за Христа умрети, и тако усѣчень бысть мѣсяца априля въ 1 день. Христыяне же вземше тѣло его и положиша въ гробъ на мѣстѣ, иде же и прочих христианъ погребаху в земли Болгарьстѣи. Богъ же створи отмщение въскорѣ над безбожными, загорѣся град ихъ Великыи и згорѣ его большаа половина. Оставшая же часть града по много днни загарашеся по дващи и трищи на день, л. 153 об. и тако || мало осталася града, а все погорѣ и многое множество товара бесчислено згорѣ. Се же здѣся над безбожными за пролитие крове христова мученика Аврамиа.

1230 Въ лѣто 6738. Марта 6 пренесенъ бысть христовъ мученик Аврамии из Болгарьские земли въ славныи град Владимиръ, и положены быша мощи его въ церкви святая Богородица, в монастырѣ княгини Всеволожие, с великою честью.^в Того же лѣта Костянтиновичи, Василько, Всеволод и Володимеръ, послаша къ отцу своему Юрью и къ епискуду Митрофану, просяще собѣ на епископью архимандрита Кирила Рожества святая Богородица. Князь же велики Юрыи не презрѣ прошения ихъ, отпусти к ним Кирила па епископью; они же прияша его с великою честью и въведоша его въ дворъ^г епископль и поручиша ему всю епископью ту. Князь велики Юрыи жени сына своего Всеволода старшиша Володимерною Рюриковича, и вѣнчан бысть въ церкви святая Богородица в Володимери априля въ 14.^в Мѣсяца мая 3 во время святая литургия, егда чтут святое евангелие, въ церкви святая Богородица въ Володимери потрясеся земля и церкви и трапеза, и иконы подвизалися по стѣнамъ, и паникадила съвѣщами и свѣтилна покольбашася, людие же изумѣшася и мняхутся, яко глава обошла когождо ихъ, и тако друг л. 154 другу сказоваху, еже бысть имъ, и недоумѣвахуся, || что есть сие. Бысть же се во многах церквах и в домѣх, и во иных градѣх бысть сие. В Кыевѣ же градѣ боле того наипаче бысть потрясение. В манастири Печерском церкви святая Богородица каменая на 4 части разступиша, ту сущу митрополиту Кирилу и князю Володимеру и бояромъ, и множеству людей съшедши, празднѣть бо бѣ то дне отца Феодосия. Потрясе же и трапезицю каменою, уже принесену бывшу в лю корму и питью, и все то потре каменье, сверху падая, вся же трапезница не паде, ни верхъ еа. В Переславли же Русскомъ церкви святаго Михаила разѣлся на двое, паде же и перевод трех комаръ и с кровлею и потре иконы и паникадила съ свѣщами и свѣтилна. Бысть же то единого дне и единого часа по всей земли во время литургия. **Того же мѣсяца 10.** Видѣша нѣции солнце рано въсходяще, и бысть на три углы; по томъ же мало бысть, яко звѣзда, и тако погыбе, по томъ же взыде въ своесть. **Того же мѣсяца 14.** Въ 3 час дне солнце нача погибати зрящимъ всѣмъ людемъ, и осталася его мало, бысть бо яко мѣсяцъ 3-х день, и нача опять полнитися; мнози же мняху, мѣсяцъ идущъ чрес небо, бышет бо межимѣсячъ тогда, друзии же мняху, солнце идуще въспять, ионе же оболоци мали и части с полунощныя страны борзо бѣжаху на солнце на полуденьну страну. Того же дне и часа бы тако и того грознѣе в Кыевѣ всѣм зрящем, и бысть солнце мѣсяцемъ, и явившися оба полы его столпове черввлени, л. 154 об. зелени, сини, та же || снide огнь съ небесе, акы облакъ велик над ручай Лыбеди, людемъ же всѣм отчаявшемся живота своего и мнѣвшем уже кончину сущу, и начаша цѣловати друг друга проощение^г приемлюще и гордѣ плачюще, и возопиша вси к богу со слезами. Всемилостивии же богъ преведе страшныи тои огнь чрес весь град бес пакости, и впаде въ Днѣпръ рѣку, ту и погыбе. Се же сказаша нам самовидци в то время бывшии тамо. **Того же лѣта.** Почата

^в сюда заголовок на полях сбоку о епископѣ Кирилѣ. ^г в рукописи дворы, исправлено по Э. ^в сюда заголовок на полях сбоку о потрясении земли. ^г так в рукописи.

бысть подписывать церковь святая Богородица в Суздали потщаниемъ епископа Митрофана, юже созда благовѣрныи князь Георгие на мѣстѣ первомъ, раздрушивъ старою основание и соверши ю краснѣшу первыя. Того же лѣта князь Святославъ руши церковь въ Юрьевѣ святаго Георгия каменую, бѣ бо обетшала и начать разрушатися, създалъ бо бѣ ея дѣдъ его Юрий Володимерич; и нача Святославъ новую здати чуднѣшу первыя. **В то же лѣто.** Приходи Кирил митрополитъ Киевски и всея Руси к великому князю Юрию и къ брату его Ярославу и къ Святославу и къ братаническимъ ихъ, Константиновичемъ, от великого князя Киевскаго Володимира Рюриковича, а от Черниговскаго князя Михаила епископъ Перфурий; с ними же игуменъ Спасскы з Берестовога и Петръ Акировичъ, столникъ Володимиръ. Си трие приходиша с митрополитомъ, просяще миру Михаилу съ Ярославомъ, бѣ бо Михаило не правъ въ крестномъ целованье къ Ярославу, Ярославъ же хотяше ити на нь. Митрополитъ же || много глаголаше къ Ярославу о миру, от божественныхъ писаний сказая ему и поучая его от евангелия не противитися злу, тако же епископъ; нача же ему и брат его Георгие глаголати и прочая браты его, яко не оставити труда митрополича тица, но смиритися с Михаиломъ. Онъ же послушавъ брата своего старѣшаго и отца своего митрополита и братьи своеи и епископа Порфирия и взя миръ с Михаиломъ. Митрополита же много честивше оба князя, Юрий и Ярославъ, тако же и епископа и игумена Спасскаго, и благословившеся от него. и отпустиша коегождо ихъ къ своимъ княземъ в землю свою. Того же лѣта бысть моръ силенъ въ Смоленсцѣ, створиша 4 скуделницы и положиша въ дву 16 тысячи, а въ третьей 7.000, а въ четвертой 9000. Се же бысть по два лѣта. Бысть же и в Новѣградѣ моръ от глада, таковъ бо бѣ гладъ, яко мнози своего брата рѣжуще ядяху, а ини мертвое трупине ядяху, друзии конину и псину и кошки, а ини мохъ и сосну и илемъ и листъ, и толико бѣ множество мертвыхъ, яко не бысть кому и погребати ихъ. **Мѣсяца февраля 25** пренесени быша мощи великого святителя чудотворца Леонтия из церкви святаго Иоана в соборную церковь святая Богородица. Преставися князь великий Мѣстиславъ Давыдовичъ Смоленский.

В лѣто 6739. Открыи богъ милосердие свое на люди Новогородскыя и створи милость свою 1231 с ними, прибѣгоша бо к нимъ Нѣмци из Заморья с житомъ и много добра створиша, а уже бяшет при кончинѣ градъ сей. || Поставленъ бысть Кирил епископомъ Ростову въ Кыевѣ митрополитомъ Кириломъ априля въ 6, при Кыевѣскомъ князи Володимеръ Рюриковичъ. **Мѣсяца иуля 24** родися князю Василку Константиновичу сынъ и наречень бысть Борисъ. **Священа бысть церкви святая Богородица в Ростовѣ** епископомъ Кириломъ августа 14.

В лѣто 6740. Иде князь велики Юрий к Серенѣску и стоявъ на Уполозѣхъ и оттуду взратися 1232 въ Володимерь. Ярославъ же съ Константиновичи шедше к Серенѣску градъ пожглаша, а людемъ избѣгшимъ, и много воевавше възвратиша. **Женился** князь Володимеръ Константиновичъ. **Приидоша** Татарове и зимоваша, не дошедъ Великого града Болгарского. **Посла** князь великии сына своего Всеволода на Морду, а с нимъ Феодоръ Ярославичъ и Рязанскіи князи и Муромскыи, и пожглаша села ихъ, а Морды избиша много.

В лѣто 6741. Подписана бысть церковь святая Богородица в Суздали и измощена моромъ краснымъ разноличнымъ. Преставися князь Феодоръ, сынъ Ярославъ большии, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ въ монастыри святаго Георгия, еще бѣ млад. И кто не жалуетъ сего, свадьба бѣ пристроена, и все уготованно и невѣста приведена и князи созваны, и бысть въ веселии мѣсто плач велик. Преставися блаженныи митрополитъ Кыевѣский и всея Руси Кирил.

* в рукописи оставленъ, но есть место для буквы ц, в Э. также оставленъ.

1234 **в лѣто 6742.** Благовѣрныи князь Святослав Всеволодич сверъши церковь въ || Юрьевѣ святаго великомученника Георгия и украси и паче инѣхъ церкви, бѣ бо изъвну около всеа церкви по каменею рѣзаны святыѣ чудно велми, иже есть и до сего дне. **Князь Ярославъ** ^а Всеволодич иде с Новогородци на Нѣмци под Юрьевъ и не дошед города сташа, и выидаша Нѣмци из города из Юрьева и из Медвѣжьей Головы, и биша до полку, и князь Ярославъ ^а с Новогородци биша их до рѣки Амовыжи, и на рѣцѣ обломиша Нѣмци, и истопе их много, а ини язвени бѣжаша въ град, а друзии в Медвѣжью Голову, и около града много зла Нѣмцом створиша, и биша челом Нѣмци князю Ярославу, и смирившемъ отъидаша к Новугороду.

1235 **в лѣто 6743.** Прииде князь Изяславъ Мѣстиславичъ с Половци, и взяша Кыевъ, а князя Володимера Рюиковича емше Половци ведоша в землю свою, и оттолѣ взяша искупъ на немъ и отпустиша и в Русь, а Изяславъ Мѣстиславичъ, внук Романов, сѣде в Кыевѣ.

1236 **в лѣто 6744.** Сѣде на столѣ в Кыевѣ князь велики Ярославъ Всеволодичъ, а в Новѣгородѣ сѣде на столѣ сынъ его Александръ. Того же лѣта погыбе солнце по всей земли. **Того же лѣта.** Пришедшемъ безбожніи Татарове поплѣниша всю землю Болгарскую, и град ихъ Великий взяша, всѣхъ, мужи и жены и дѣти, а прочих в полон взяша. Того же году князь велики Юрыи жени два сына своя, Володимера и Мѣстислава.

1237 **в лѣто 6745.** Блаженныи епископъ Митрофанъ || постави кивот над трапезою въ святѣи ^{л. 156 об.} Богородицы соборной въ Володимери и украси его златом и сребромъ, тогда же и притворъ исписа святыя Богородица. Томъ же лѣтѣ прииде в Кыевъ митрополит Гречинъ из Никея именем Иосифъ. Бысть знамение въ солнци авгуستа 3, бысть тма съ запада в нем, и бысть аки мѣсяцъ 5 день, а со вѣстока свѣтло, и опять со востока тма бысть, а солнце такъ же, аки мѣсяцъ 5 ночей, а съ запада свѣтло, и тако исполнися опять.⁺

Батыева рать. Тоя же зимы придоша от восточныя страны на Рязанскую землю лѣсом безбожніи Татарове съ царем ихъ Батыем. И пришедшемъ стала станом первое ту Онuze и взяша ю, и оттоле послана послы своя, жену чародѣицу и два мужа с нею, ко князем Рязанским, просяще у них десятины во всем, во князех и в людех и в конех, десятое в бѣлых, десятое в вороных, десятое в бурых, десятое в рыжих, десятое в пѣгих. Князи же Рязанстии, Юрыи Инѣгварович и братъ его Олегъ, и Муромски и Проньски князи, не пустячи их к городом, выидаша противу их в Воронож. И отвѣщаша им князи: «коли нас не будет, то все ваше будет». И оттолѣ пустиша посол ко Юрю в Володимеръ. И начаша воевати землю Рязанскую и плѣниша ю до Проньска, а из Володимеря пустиша их послы в Татары в Воронож; послана же князи Рязанстии ко князю Юрю Володимерскому, просяще собѣ помощи, или бы и сам пришел. Князь же Юрий и сам не иде, ни послуша князеи Рязанскихъ || молбы, но хотѣ сам особь створити брань, но уже бяше божиу гнѣву не противитися, недоумѣнием бо и грозу и страх и трепет наведе на ны за грехи наша. Тогда поганни оступиша град Рязань декабря въ 16 и острогом оградиша. Князи же Рязанскии затвориша в городе с людьми. Татарове же взяша град Рязань того же мѣсяца 21 и пожгоша весь, а князя их Юрия убиша и княгиню его, а мужеи емше, и женъ и дѣти и черньца и черница и ерѣя, овыхъ разсекаху ^б мечи, а других стреляху стрелами и въ огнь вметааху, иныхъ имающе вязаху, и поругание черницам и попадиям и женамъ и дѣвицам пред матерями и сестрами. Епископа же уласе богъ, отъѣха прочь в той год, егда рать оступила град. Много же святых церкви огневи предаша,

^а в рукописи ярославъ. ^б в рукописи разсекагу.

⁺ Отсюда начинается новый, второй почерк рукописи.

и монастыри же и села пожгоша, а имънне поимаша, по том же пойдоша на Коломну. Князь же великии Юрьи послал противу им сына своего Всеволода из Володимеря, и с ним князь Романъ Иньгворович с вои своими, а воеводу своего Еремья Глѣбовича послал князь Юрьи напред^а в сторожех. И снястася со Всеволодом и с Романом у Коломны. И ту оступиша их Татарове, и бишася крѣпко, и бысть сѣчя велика, и пригнаша их к надолобом, и ту убиша князя Романа, а у Всеволода воеводу его Ерѣмѧ, и иных много мужей побиша, а Всеволод в мале дружине прибеже в Володимерь. А Татарове пойдоша^б к Мо || скве и взяша Москву и воеводу убиша Филипа Нянъка за правовѣрную вѣру крестьянскую, а князя Владимира, сына Юрьева, руками яша, а люди избуша от старець и до младенець, и много имънья вземше отъидоша. Князь же Юрьи слышев то и иде из Володимеря, урядив ту сыны своя в себѣ мѣсто, Всеволода и Мстислава, и ѿха на Волгу с сыновци своими, с Васильком и Всеволодом и Володимором, и ста на Сите станом, ждучи к собѣ брата Ярослава и Святослава с полки, и нача князь Юрьи полки съвокупляти противу Татаром, а Жирославу приказа воеводство въ дружинѣ своей. Тогда же приидоша множество кровопролицъ христианских бссчислено, аки прузи, к Володимерю мѣсяца февруария в З день въ вторник прежде мясопуста за недѣлю, а Володимерцы затвориша в городе со Всеволодом и Мстиславомъ, а воевода бѣ у них Петръ Ослядюкович. Татарове же приидоша к Золотым воротомъ, водящи съ собою княжича Володимира Юрьевича, начаша въпрашати: «великии князь Юрьи есть ли в городе». Володимерцы же пустиша по стрѣль на Татары, и тако Татарове противу по стрѣль пустиша на город и на Златая врата. И по сем рекоша Володимерцомъ Татарове: «не стреляйте». Они же предсташа стрѣляти, и приидоша ко вратомъ, и показа || ша им Володимира и ркоша Татарове Володимерцом: «знаете ли княжича вашего». Бѣ бо уныль лицем и изнемогль^в бо ютробою от нужа. Всеволод же и Мстиславъ стояста на вратех Желѣзных^г и познаста брата своего Володимира, о умиленое брата своего видѣние и слез достоино. Всеволод же и Мстиславъ з бояры своими и вси граждане плакахуся, зряще Владимира. Татарове же отступиша от Золотых ворот и обѣхаша весь град, и станы сташа пред^к Златыми вороты, яко зрѣимо, и бѣ много множество вои около всего города. Всеволод же и Мстиславъ сжалистаси, брата дѣля своего Володимира, и ркоша всеми дружинѣ и Петру воеводе: «братие, лучши ны есь умрети пред Златыми вороты за святую Богородицу и за правую вѣру, нежели воли их быти». Воевода же Петръ рече: «сия вся наведе богъ на ны грѣх ради нашихъ, яко же пророкъ глаголеть: «нѣсть человѣку мудрости и нѣсть мужества ни думы противу господеви». Татарове же станы своя урядивше около Володимеря и шедше взяша град Сузdalь и церковь святую Богородицу разграбиша, а прочее все огнем пожгоша; церкви же и манастиры разграбиша и пожгоша, а люди, старыя и молодыя, игумены и попы и дьяконы и чернѣцы и черници и слепыя и хромыя и хлухия, то все изсекоша, прочих же с собою поведомша, босых и беспокровных, издыхающе от мраза; и бѣ тогда трепет велии зѣло. Сведоша же множество людии въ станы своя и приидоша к Володимерю в суботу мясопустную || и начаша лѣсы рядити и пороки ставити от утра и до вечера, а на ночь огородиша тыном около всего города. На утрѣ же увидѣвъ князь Всеволод и владыка Митрофанъ, яко уже взяту быти граду, видоша въ церковь святую Богородицу и постригощася все въ агельский образ от владыки Митрофана. Татарове же приступиша ко городу в недѣлю

^а в рукописи напредъвѣд, причем обе буквы д выносные, в Э. наперед. ^б в рукописи пойдош, буква и строчн.я. ^в в рукописи изнегль, исправлено по Э. ^г в рукописи над этим словом стоят киевички, на полях написано зол, в Э. златых. ^к в рукописи пре, исправлено по Э.

мясопустную по заутрени февраля 7 день, и заидаша от Золотых ворот противу Спаса и внидоша по примету в город чрез стѣну, а сюды от северных страны от Лыбеди къ Ориным воротом и къ Мѣдяным воротом. И тако взяша град въскорѣ Новыи до обѣда и запалиша огнем. Бѣжаша Всеивод и Мстиславъ и вси людие в Среднии город, а епископъ Митрофанъ и княгини Юрьева съ дщерью и съ снохами затвориша въ церкви святых Богородица въ шолатех. Боголюбивыи же епископъ Митрофанъ ставъ помолися, сице глаголя съ слезами: «господи, боже сил, свѣгодавче, сѣдѧ на херувимех, и научи Иосифа и укрѣпи Давыда на Гольяда, и въздвигнувъ Лазаря из мертвых четверодневна, простри руку твою невидимую и приими с миром душа рабъ твоих». Татарове же силою выломиша двери церковныя, и наволочиша лѣса въ церковь и около церкви, и тако без милости запалиша огнем, и издѣлоша от великого зноя вся сущая ту люди, ини же въ огни изгорѣша, а инѣх оружлем смерти предаша, а святую церковь разграбиша, и чудную икону самыя богоматере одраша. И поидаша на великого князя Юрья, || а друзии идиша к Ростову, ини же ко Ярославлю, а ини на Волгу и на Городець, и ти то плениша все по Волзѣ и до Галича Мерьскаго, а ини идиша к Переяславлю и тои град взяша, и оттоле всю ту страну и городи мнози плениша, Юрьевъ, Дмитровъ, Волок, Тферь, тут же и сынъ Ярославъ убиша, и до Торжьку, нѣсть мѣста, идѣ же не воеваша.¹ А на Ростовской и Сужальской земли взяша городовъ 14, опроче слобод и погостовъ, въ одинъ мѣсяцъ февруаръ кончевающеся лѣту 45-му. Прииде же вѣсть великому князю Юрью: «яко Володимерь взят и церкви съборная разграблена и огнем опалена, а епископъ Митрофанъ и княгини съ дѣтьми и съ внучаты и со снохами огнем скончашася, а сынове Всеивод и Мстиславъ убиена быста, а избывши люди к тебѣ идут». Онъ же сия слышавъ и возопи гласом великим со плачем и съ слезами по правовѣрнѣи вѣре крестьянской, паче же о церкви и епископа ради и людем, бяшет бо милостивъ, и воздохнувъ из глубины сердца съ умилением глаголаше: «господи, се ли gode бысть твоему милосердию». Новыи Иевъ бысть терпѣнием и вѣрою еже ко богу. И сице ему молящуся съ слезами и иное много в тузѣ си глаголаше: «ох, мнѣ, владыко, что ради нынѣ оставах азъ един».

1238 * В лѣто 6746. Князь великий Юрьи посла Дорожа въ посоки въ 3.000 муж, и прибеже Дорожъ и рече: «а уже, княже, обошли суть Татари нас около». То же слышав князь Юрьи всѣд на конь съ братомъ Святославомъ и со сыновци своими, и поидаша противъ поганых.

1. 159 06. И нача князь полки ставити, и || * се внезалу пристѣша Татарове на Сити противу князю Юрью. Князь Юрьи отложивъ всю печаль поиде противу ихъ, и ступиша обоих полки, и бысть сѣча зла и велика, и побегоша пред иноплеменники, и ту убиенъ бысть великий князь Юрьи Всеиводичъ на рецѣ на Сити, и вои его много плениша и побиша, а Василька Константиновича руками² яша и ведоша въ станы своя с великою нужею, и дошед Шереньского лѣса, и стала станы ту, и нудиша Василька много проклятии безбожнii Татарове въ поганьской воли их и воевати с ними. Он же не повину обычаю их и никако же покорися безаконию их, брашна же и пития их не прият, но сице противу им глаголаше: «о, глухое царство и скверненое, никако же мене отлучите от христианской вѣры, аще бо и в велице вельми бѣдѣ сесь, но се ми наведе богъ грѣхъ ради напих. Вы же, окаянни, како богу отвѣт дадите, погубивше многи души без правды, ³ их же ради мучити вас имать богъ в бесконечныя вѣки, и стяжат богъ душа тѣх,

¹ сюда заголовок на полях сбоку о уби(енни) вели(кого) князя) Юрье (от Ба)ты(я), заголовок восст. новлен по Воскресенской летописи. ² в начале стригнцы поставлен здесь киноварный крест с точками по концам ³ в рукописи рука, исправлено по Э. ⁴ в рукописи справды, в Э. правды.

их же есть погубили». Они же скръгташа зубы на нь своими, желающе насытитися крове его. Он же разливавшеся слезами, поминая прежде створеная грехи своя; лице же бѣ его уныло с томления поганых; възвѣд же на небо очи свои рече: «господи, ты вѣси вся таиня сердца моего и вся моя мысли, и сице где бысть твоему милосердию». И прочее в мысли сердца своего таинно воздыхаше и молящеся, глаголя:⁴ «господи Иисусе Христе, вседержителю, приими духъ мои, да и аз почию въ || славѣ твоей». И сия ему рекшу, ту аbie немилостивно убиенъ бысть. Сия же злоба случися мѣсяца марта въ 4 день в четверток 4 недѣли поста. Идущу же з Бела озера блаженому епископу Кирилу, избывшу тамо ратных Татаръ, и прииде на мѣсто, идѣ же убиша великого князя Юрья, и обретѣ тело его, взем же принесе е в Ростовъ, и пѣвъ над ним обычныя пѣсни, и положи его въ гробъ въ церкви святаго Богородица со многими слезами. Василька же по убиении его повергоша окаянни на лесъ. Видѣ же нѣкая жена вѣрна и повѣда мужю богоязнivу; и взяша тѣло его и плащаницею обвивъ положиша и въ скровенѣ мѣсте. Уведав же се епископъ Кирил и княгини Василькова, послаша взяша тѣло его и, яко понесоша во град Ростовъ, и многое множество народа изыдоша противу ему, жалостныя слезы испушщающе, оставлеши такового утешения. Бысть же многъ плач народа правовѣрных, зряще отца сирым и кормителя отшедша и печальным великую утѣху, омрачным звезду светоносную зашедшу; на весь бо церковный чинъ отверсты имѧ очи сердечней, ко всѣм церковником и к нищим и к печальным, яко възлюбленный отецъ, паче же на милостыню, поминая бо слово господне, глаголюще: «блажени милостиви, яко ти помилованы будут». Соломан же глаголеть: «милостице и вѣрою очищаются греси, тѣм же не погреши надежда, его же просяшь у бога, господи, спаси любящих тя». Принесше же его положиша въ церкви святаго Богородица, идѣ же мати его лежит, не бѣ же слышати пѣния въ мнозе плачи. Бѣ же сеи Василько лицем красен, || очима свѣтел и грозенъ взором и паче мѣры храбор, сердцемъ же легокъ, а кто ему служил, хлѣбъ его єль, чашу его пил, тои за любовь его никако же можаше быти у иного князя ни служити, излише бо слуги своя любляше, мужество и ум в нем живяше, правда же и истинна с ним ходиста, бѣ бо всему хитръ. Тогда же и принесоша и главу вѣликого князя Юрья и вложиша ю въ гробъ к телу его. И тако тѣ скончяшася судом божиим, яко же слышасте, а иным же князем повелѣ богъ жити человѣколюбием своим в Руской земли христианскаго ради языка, абы до конца не оскудѣла вѣра христианская, гониша бо по них погании и не обретоша их, | богъ бо избави их от руки иноплеменникъ, благовѣрнаго и благочестиваго князя Ярослава и съ правовѣрными его сынъми, бѣ бо у него сыновъ 6, Александръ, Андрѣи, Константин, Афонасий, Данило, Михаило, и Святослав съ сыномъ Дмитреем, и Ианъ Всеволодичъ, и Володимеръ Константиновичъ, и Васильковичи два Борис и Глѣбъ, и Василеи Всеволодичъ; си вси схранени быша молитвами святаго Богородица. Ини же окаянни Измалтяне идоша к Торжку, и пришедшо оступиша город на зборъ и биша пороки по две недѣли, люди же изнемогоша въ градѣ, а из Новагорода не бысть им помощи, но уже кто же стал собѣ в недоумѣни и во страстѣ. И тако погании взяша град Торжекъ, иссѣкоша вся от мужеска полу и до женѣска и ерѣски чинъ и дѣяко || нѣскіи чинъ и черизицкіи⁵ чинъ, а все изоображеніо и поругано, бѣдною и нужною смертью предаша душа своя господеви марта въ 5 на средохрестной недѣли, ту же убиенъ бысть Иванко посадничь Новоторжскіи, Яким Влуковичъ, Михаило Моисѣевичъ.⁶ Тогда же гониша безбожнii от Торжку

⁴ здесь на полях сбоку заголовок (о муче)нии Ва(силька Ко)стянти(новича).⁵ так в рукописи. ⁶ в рукописи Мойсѣевич через т, в Э. Мусеевич.

Серегерьским путем ишли до Игната Креста, а все люди секуще, аки траву, за сто верстъ толико Новагорода не дошли, заступи бо его богъ и святая богородица. Оттуду же поиде Баты и прииде ко городу Козельску. Бѣ же в Козелсцѣ князь млад именем Василии. Козляне же совѣт сотворыша не вдатися Батыеви, рекоша же к собѣ: «аше князь нашъ млад есть, но положим живот свои за нь, здѣславу свѣта сего приимше и тамо небесныя венца приимем от Христа бога». Татаром же бывающимъ у града, прияти его хотящем, и разбивше стѣны градныя и взыдоша на вал. Козляни же ту ножи резахуся с ними и совѣт створивше, изыдоша из града противу им, на полки их нападше изсѣкоша праща их, и убиша от Татар 4.000, а сами избиени же быша. Батыи же взем град Козелскъ и изби вся, не пощадѣ и до отрочат ссущих млеко, а о князи Васильи не вѣдомо есть, ини глаголаху, яко въ крови утонул есть, поне же убо млад бѣ. Поне же убо не смѣяхут его назвати град Козелскъ, но звахут его град злый, поне же бяхут билися у града того по семь недѣль, и убиша от Татаръ три сыны темничи; искавше их Татарове

л. 161 об.

и не обретоша въ множествѣ трупия || мертвых. Батыи же взем Козелск и поиде в землю Половецкую. Ярославъ же, сынъ великого князя Всеволода Юрьевича, пришед сѣде на столи в Володимери и обнови землю Суждальскую и церкви очистивъ от трупия мертвых и кости их съхранив и пришелци утѣши и люди многи събра. И бысть радость велика христианом, их же избави богъ рукою своею крѣпкою от безбожных Татаръ. Тогда же Ярославъ дастъ брату своему Святославу Сузdalъ, а другому дастъ брату Иоанну Стародубъ.

1289

В лѣто 6747. Посла князь велики Ярослав^а в Ростов, велъ принести мощи брата своего в Володимеръ. Егда же понесоша их в Володимеръ, и срете Ярославъ съ братею, и епископъ Кирил со всѣмъ клиросом, и весь народ от мала и до велика, и не бѣ слышати пѣния въ мнозе плачи; и тако принесше и в соборную церковь святыя Богородица и положиша и въ гробъ со многими слезами, идѣ же лежит и отецъ его князь великий Всеволод. Того же лѣта женися^б князь Александръ Ярославич, пой у Полотцкого князя у Брячислава дщерь и венчася в Торопце. Того же лѣта князь Александръ Ярославич є Новогородци сруби город в Шелонѣ. Того же лѣта Ярославъ иде к Каменцу, а град взя, а княгиню Михайлову съ множеством полона привед въ свояси. Того же лѣта нача Батыи посылати на грады Русьскія. Посланни же Батыеви пришедш в Русь взяша град Переяславль и церковь архангела Гаврила съкру || шиша, и епископа Семена убиша, и люди вся сущая во градѣ, овых разбираша, а иныхъ плениша, а сосуды церковные бесчисленыя златыя и сребреныя и драгокаменные взяша. А иную же рать послана Чернигов. Пришедш же посланни оступиша город в силе тяжце. Слышавъ же Мстиславъ Глѣбович, внук Святославъ Олговича, нападение иноzemенных на град и прииде на нь с вои своими. И бывшемъ им крѣпко, лют бо бѣ бои у Чернигова, оже и тараны на нь поставиша, и меташа на нь камением полтора перестрѣла,^в а камень же, яко можаху 4 мужи сильни подъяти его. Но побежень бысть Мстиславъ и множество от вои его избиено бысть, и град взяша и запалиша огнем, а епископа оставиша жива и ведоша и въ Глухово, и оттоле пустиша и. Иде Ярославъ Смоленску на Литву и Литву победи, а князя ихъ изыма. Смолинны же урядивъ посади у них князя Всеволода Мстиславича на столѣ, внука Романова Ростиславича, а сам со множеством полона и с великою честью прииде въ свояси. На ту же зиму взяша Татарове Морду, и Муром пожгоша, и по Клязме воеваша и град святыя Богородица взяша Гороховецъ, пожгоша и идоша

^а в рукописи ярослава, исправлено по Э. ^б в рукописи жени, исправлено по Э. ^в в рукописи пестрѣла, исправлено по Э.

въ стани своя. Бѣ же пополох тогда по всеи земли зол, сами бо себѣ людие не ведаху, кто гдѣ бѣжит от страха.

В лѣто 6748. Посла Батыи Менгукака^а съглядати града Киева. Оному же пришедшу и сѧ на оной странѣ Днепра у градка Песочного; и видѣвъ || град удивися красотѣ его и величеству его и присла послы своя ко князю Михаилу Всеvolодичу и ко гражаном, хотя прельстити их, и не послушаша^б его, а посланных к ним избіша. И бежа Михаил по сыну своем перед Татары въ Угры, а Ростиславъ Мстиславич, внук Романовъ Смоленского, седе въ Киевѣ. Данил же Романович ѿхана нь и ят его и вдастъ Киевъ въ руцѣ Дмитрови обдѣржати противу иноплеменникъ безбожныхъ Татаръ. **В** то же лѣто прииде безбожный Батыи ко Киеву въ силѣ тяжѣ и окружи град, и обседе его сила Татарьская, и бысть град въ обдержании велицѣ, не бѣ бо слышати въ граде друга ко другу глаголюща въ скрипании тѣлегъ его и во множествѣ ревения вельбуд его и от рѣзания стад коней его, и бѣ исполнена земля Руская ратныхъ. И яша от них Татарина именем Товрула, и топ исповѣда всю силу безбожнаго Батыя; а се бяху братия Батыю сильни воеводы: Урьдюи, Бандарь, Бирюи, Каидарь, Бечакъ, Менгуй и Куюкъ, иже о смерти увѣда Кановѣ, Кан бо бысть не от роду его, но воевода его бѣ первыи, Себѣдяи Богатур и Бурундай и Бастьръ, иже взя землю Болгарскую и Суждальскую, и инѣхъ воевод много, их же не писахом здѣ. Постави же || Батыи пороки ко городу подле врата Ледская, ту бо бѣяху пришли дебри.^в Пороком же биющим беспрестаніи день и нощь, и выбиша стѣны, и взыдоша горожане на город на избитыя стѣны, и ту бѣ видѣти лом копейныи и щиг скепание, и стрѣлы омрачиша свѣт. Побеженым же бывшим горожаном и Дмитрови ранену бывшу, и взыдоша Татарове на стены и седоша, а граждане того дне и нощи создаша другий град около святыхъ Богородица. На утрei же придоша на ия, и бысть сѣча межи им вѣлика. Людем же възвѣгшим на комары церковныя с товары своими, и от тягости повалишаася стѣны церковныя с ними, и прият бысть град безбожными декабря въ 6 на Николинъ день. Дмитра изведоша язвена, и не убиша его мужства ради его. Вземшю же Батыю град Киевъ и слышавши ему о Даниле, яко въ Угрех есть, и поиде сам к Володимерю, и прииде к городу Колодяжну и постави пороковъ 12, и не можаше разбити стѣнъ городныхъ, и нача прельщати люди, они же послушавше злого совѣта их, и предашася и тако избииши быша. Оттолѣ же прииде к Каменцу граду Изяславлю и взя его; видѣв же Кременецъ град Даниловъ и не възможе взяти его, бѣ бо крѣпок вельми, и отъиде от него, и прииде к Володимерю и взя его и изби вся и не пощадѣ ни единаго же, тако же и Га || личъ град взя, и иных градовъ Руских много взя, им же и числа ^{х. 163 об.} нѣсть. Дмитръ же Киевъский тысяческии Данилов рече Батыеви: «не мози стряпати въ земли сей долго, время ти есть уже ити на Угры, аще ли же устряпнеши, то земля тиихъ сильна есть, сберется^г на тя и не упустят тя въ землю свою». Про се бо рече ему, видя землю гибнущую от нечестиваго. Батыи же послуша совѣта Дмитрова и иде въ Угры. Король же Велаи^х и Коломанъ сретоша Батыя у Соловой реки, и бившимся обоим полком, и бысть сѣча велика, и побегоша Угре. Татарове же гнашаася по них до Дуная реки; и стояша побѣдѣ 3 лѣта и воеваша до Володавы и по озером, и възвратишаася въ землю свою, много зла створиша земли Рустей, христьянам и Угром.

В лѣто 6749. Родися у великого князя Ярослава сынъ и наречень бысть въ святѣмъ крещении Василий. ¹²⁴¹

^а въ рукописи края обозаны и можно прочитать только мен... ка, восстановлено по Воскресенской летописи. ^б въ рукописи послужаша. ^в въ рукописи добри, въ Э. деври. ^г въ рукописи сберетсу, въ Э. сберутца. ^х въ Э. Белой

О Невоском побоищи. Придоша^а нѣціи въ Новъгород отъ западныхъ странъ, иже наричаются слуги божии, видѣти дивныи възрастъ великого князя Александра Ярославича, внука великого князя Всеvolода Юрьевича, яко же дрѣвле царици Южская приходи къ Соломану, хотя слышати премудрость его, тако же и сии, именемъ Яндреяшъ, видѣвъ великого князя Александра Ярославича и възвратившися къ своимъ, рече: «проходихъ всѣ странъ языки и не видѣхъ || такова ни въ царѣхъ царя, ни въ князѣхъ князя». Се же слышавъ король чести Римскія отъ полунощныхъ странъ таковое мужество великого князя Александра Ярославича, и помысли въ собѣ победити его или руками яти и Великии Новгород попленити и вся грады ихъ и люди Словенъские въ работу къ собѣ привести, и рече: «иду и попленю землю всю Александрову». И собра силу велику, mestери и бискупи свои, и Свѣя и Мурмани и Сумь и Емъ, и наполни корабли многи зело полковъ своихъ, и подвижеся въ силе велицѣ, пыхая духомъ ратнымъ. И прииде въ реку Неву и ста усть Ижеры, шатася безумиемъ своимъ, хотя въсприятии Ладогу, прочее же рку, и Новгород и всю область Новогородцкую, но еще преблагий и премилостивый и человѣколюбецъ богъ ублуде ны защитити отъ безаконныхъ, и всуе трудишася безъ божия повелѣния. Прииде бо вѣсть тогда, яко Свѣи идутъ къ Ладозе, а въ то же время присла король послы разгордѣя къ великому князю Александру Ярославичу въ Новъгород, а рка такъ: «аше можеши противитися, то се есмь здѣ, уже плѣню землю твою». Великии же князь Александръ Ярославичъ слышавъ словеса ихъ и разгордѣя сердцемъ и вниде въ церковь святаго София и паде па колѣну предъ олтаремъ и нача молитися богу со слезами, поминая исправления родитель своихъ и глаголя: «боже хвальныи, боже праведныи, || боже великии и крѣпкыи, боже превѣчныи, створивши небо и землю и постави предъ ми языкомъ и жити повѣльвыи не преступая въ чужия части». И въсприимъ псаломъскую пѣснь и рече: «суди, господи, обидящимъ мя и возбрани борющимся съ мною, приими оружие и щитъ, стани въ помощь мнѣ». И кончавъ молитву, въстав же и поклонися архиепископу, архиепископъ же Спиридонъ Новогородцкий благослови его и отпусти съ миромъ. Великии же князь Александръ Ярославичъ идя ис церкви и нача крепити воя своя и рече: «не въ силе богъ, но въ правде; помянемъ пѣснословда Давыда, глаголюща: «сии въ оружии и сии на конихъ, мы же имя господа бога нашего призовемъ, ти въспяти быша и падоша». И поиде на нихъ въ яности мужства вои своихъ, не со многою дружиною, не бѣ бо когда сождати многихъ вои съ силою великою, но уловая на святую троицу. Отецъ же его великии князь Ярославъ Всеvolодичъ не бѣ видѣлъ такового въстания на сына своего Александра, ни оному бысть когда послати ко отцу вѣсть; уже бо приближишася ратни. Тѣмъ же мнози Новогородцы съвокупиша, поне же ускори великии князь Александръ, ускори противу ратныхъ и прииде на ия въ недѣлю святыхъ отецъ 600 и 30, иже въ Халкидони, и на память святаго мученика Кирика и Улиты и святаго великого князя Владимира, крестившаго Русскую землю, нареченаго въ святомъ крещении Василии. || **О Пелгуси Ижирянине.** Имѣяше вѣру^б велию нѣкии мужъ къ святому мученику Борису и Глѣбу, именемъ Пелгусии. Бѣ же сей старешина въ земли Ижерской, поручена же бысть ему стражи морьская. Въсприятъ же сей и святое крещение и живяше посреди рода своего погана суши, наречено же ему бысть имя въ святомъ крещении Филиппъ; живяше же богоугодно, въ среду и въ пятокъ пребывая въ алчѣ, тѣмъ же сподоби его богъ видѣнию страшну, еже скажемъ вѣкратце. Видѣ бо Пелгусия силу ратныхъ и иде противу великого князя Александра Ярославича, да скажетъ ему силу Варяжскую. Ставшу же

^a въ рукописи приindo, исправлено по Э. ^b слова вѣру въ рукописи пропущено, добавлено по Э.

ему при краи моря стрегущу обою пути, и пребыть всю нощь въ бдѣни, и яко же нача
въсходити солнце, и усыща шумъ страшенъ по морю, и видѣвъ насад гребущъ по морю единъ,
посреди же насада стояща святая мученика Борис и Глѣбъ въ одеждах червленых, и бѣста
держаша руцѣ на рамѣхъ, гребци же седяху въ насаде, яко мглою одѣни. И рече Борис: «брате
Глѣбе, вели грести, да поможем сроднику своему великому князю Александру Ярославичю». л. 165 об.
Видѣвъ же се Пелгусии таковая видѣния, и глас слыша таковыи отъ святых мученикъ Бориса
и Глѣба, стояше трепетень въ ужасе, donde же насад отъиде отъ очио его. По том же поѣха скоро,
и срете и великии князь Александръ Ярославич, он же видѣвъ его радостными || очима и испо-
вѣда ему единому все, еже видѣ и слыша. Великии же князь Александръ отвѣща ему: «сего
не рди никому же, о друже». Оттоле же потицася наехати на них въ 6 час дни, и бысть сечя
велика над Римляны, изби множество Римлянъ, и самому королю возложи печаль⁶ на лице острым
своим мечем. **О шести⁷ мужъ храбрыхъ.** Здѣ явишася въ полку великого князя Александра
6 муж храбрыхъ, иже съ ним крѣпко мужствоваху. Первый Гаврило Олесич, сии бо наѣха
на шнеку, и видѣ королевича мчаща подъ руку и възъехав по досцѣ до самого каробла, по ней
же скожаху, и втекоша въ корабль передъ нимъ, и паки обратившися свергоша его съ доски
и съ конем въ море; божіим заступлением оттуду изыде невреженъ; и паки наехавъ бися крѣпко
съ самим воеводою посреди полку ихъ, и ту убиенъ бысть воевода ихъ Спиридон, и пискунъ ихъ убиенъ
бысть ту же. Вторый же Новогородецъ именемъ Збыславъ Якуновичъ, сии же нааждая многажды
бящется единем топоромъ, не имѣя страха въ сердци, и нѣсколько отъ руки его падаху, и подиви-
шася сile его и храбости. Третий же Яковъ Полчанинъ бѣ ловчии у князя, сии наехавъ
на полкъ съ мечемъ и мужствовавъ крѣпко, и похвали его великии князь. Чевертый же Новогородецъ именемъ Миша, || сии же пѣши съ дружиною своею натече и погуби Римлянъ 3 корабли. л. 166
Пятый же отъ молодыхъ его нѣхто Сава, сии же наехав великии шатель златверхий, подсече
столпъ ему, шатель же падеся, и полци Александрови видѣвшіе падение шатра того и възрадовав-
шася. Шестыи же отъ слуг именемъ Ратмиръ, сии бися пѣши и оступиша его мнози Римляне, он же
отъ мнозих ранъ паде и тако скончася. Сии же вся слышах отъ господина моего Александра
и отъ иныхъ, иже въ то время обретоша и въ тои сѣчи. Бысть же въ то время чудо дивно, яко
въ древняя дни при Езекии цари, егда прииде Сенахирим царь Асирийский на Иерусалимъ, хотя
пленити святыи градъ, и внезалу прииде аггель господень и изби отъ полка Асирийска 100.000
и 80.000 и 5.000, и въсташа утре и обретоша вся трупия мертвыхъ. Тако же и при победѣ⁸ великого
князя Александра Ярославича, егда победи объ онъ пол реки Ижеры, идѣ же и не бѣ проход-
но полку Александра Ярославича, и тамо обретоша много множество избиенныхъ отъ аггела божія;
остаток же ихъ побеже посрамлени, а трупия мертвыхъ своихъ великихъ воеводъ наметаша 3 корабли
и потопиша съ ними на мори, а прочимъ ископаша ямы и вметаша ихъ въ ямы бесчислено множество,
а ини мнози язвени быша и тои нощи побегоша. || Новогородцевъ же ту паде Константинъ Луго-
тиничъ, Юрятъ Пиняшиничъ, Намѣсть, Дроцило Нездиловъ сынъ кожевникъ, а всѣхъ 20 человекъ
паде, и съ Ладожаны. Великии же князь Александръ Ярославичъ възвратися съ великою побѣдою
и прииде въ Новъгородъ, хваля и славя святую троицу, отца и сына и святаго духа⁹ и святую
богородицу и всѣхъ святыхъ. Того же лѣта взяша Нѣмци, Медвежане, Юрьевъци, Вельядци,
съ княземъ Ярославомъ Володимеричомъ городъ Изборескъ, и прииде въстъ во Псковъ, яко взяша

⁷ въ рукописи исповедъ, исправлено по Э. ⁶ въ рукописи печалъ черезъ выносное я, въ Э. печатъ съ выноснымъ т.⁸ въ рукописи шти черезъ выносное т. ⁹ въ рукописи бѣдѣ, въ Э. при победѣ. ¹⁰ въ рукописи словъ духа нетъ, добавлено по Э. ¹¹ тъкъ въ рукописи.

Нѣмци Изборескъ, и выиде противу им град весь и створиша с ними брань и бишася с ними крѣпко, и бысть сѣчя велика межи ими. Ту же убила Гаврила Гориславича воеводу и погониша Пыскович, и много их гонячи били, а иных руками яша, и пригонивше под город зажгоша посад весь, и много зла бысть, погорѣша бо и церкви многи и святая иконы в них и вся руга церковнал, и села пусты створиша около Пыска; стояша же под городом недѣлю, но города не взяша, и полона много вземше отъидаша. И тако бѣша без мира, бяху бо перевѣтъ держаще с Нѣмци Пысковичи, подвел их Твердило Иванович со иными, и сам поча владѣти Пыском с Нѣмци, воюя села Новогородцкая, а ини Пысковичи вбегоша в Новъгород и с женами и с детьми. || Тое же зимы паки приидаша от западнаго страны Нѣмци и Чюдь на Водь, и повоеваша все и дани на них взложиша и срубиша город в Копорыи в погосте въ отчѣствѣ великого князя Александра, но не то бысть зло, но и Тѣсово взяша и гониша за 30 верстъ до Новагорода, гость бьючи, и сѣмо и до Логу^{*} и до Сабля. А великии князь Александръ отъѣха тогда в землю Сузdalскую в Переяславль град с матерью⁶ и со княгинею и со двором своим, роспрѣвся с Новогородци. Новогородци же с челобитьем послаша к великому князю Ярославу Всеволодичу, просяще у него сына себѣ, и вдасть им сына своего князя Андрѣя. Новогородци же здумавше и послаша владыку Спиридона с бояры опять к великому князю Ярославу, просяще себѣ сына его великого князя Александра а в то время наидоша на волость Новогородцкую Литва, Нѣмци и Чюдь и поимаша по Лугу кони вси и скот, и на чем бѣ и орати по селом. Князь же великии Ярославъ приим моление владычне и Новогородцевъ челобитье и вдасть им сына своего князя Александра.

1242 **В лѣто 6750.** Прииде⁸ великии князь Ярославич в Новъгород, и изыде въскоре с Новогородци и с Лодажаны и с Корѣлою и съ Ижеряны на град Копорью и изверже град изо основания, || а самѣх Нѣмец изби, а иных с собою приведе в Новгород, а иных пожалова отпусти, бѣ бо милостивъ паче мѣры, а Вожан и Чюдцю перевѣтников извѣшша, и иде в Переяславль. Събраша же ся Нѣмци с сея стороны в зимнѣе время и приидаша на Пысков, и полки Посковьския победиша и намѣстников.⁷ Се же слышавъ великии князь и вельми оскорбѣ за вѣру християнскую, и не умѣлив нимало, но разгорѣвся духомъ своим и рѣвностию по святѣи Троицы и по святѣи Софии, и поим с собою брата своего Андрѣя и вся воя своя, и прииде к Новугороду и поклонився святѣи Софии с мольбою и съ плачемъ.⁸ **И** поиде съ братом Андрѣем и с Новогородци и с Низовци на Неметцкую землю в силе велицѣ, да не хвалятся, рекуще: «укорим Словенъский языкъ нежели себе». Уже бо бяшет взят град Пысковъ и тиуни их⁹ посаддени въ граде. Великии же князь Александръ зал весь пути отто Пыска и изгони град и изъма Нѣмци и Чюдь и намѣстники Немедцкие¹⁰ исковавъ посла в заточение в Новъгород, а град Пысковъ свободи от плены, а землю Немѣцкую повоева и пожже и полона много взя, а иныя изсече. Они же гордии совокупишася, рекуще: «поидем на Александра и победивше руками имем его». И егда же приближишася, тогда почодившееся стражие великого князя Александра || силе Немецкой и ужасоша. Князь же великии Александръ, помолився въ церкви святая Богородица, и поиде на землю Неметцкую, хотя мстити кровь крестьянскую,³ бѣ бо зима в то время. И яко же бысть на земли их, пусти вся полки своя в зажития, а Домашь Твердислович и Кербет быша в розгонѣ, убираша ту Домаша,

^{*} так в рукописи, в Э. до Лугу. ⁶ в рукописи киновѣрю вачеркнuto еленою. ⁷ в рукописи отрииде, исправлено по Э. ⁸ в Э. добавлено своих посадиша на Пыскове. ⁹ сюда ваголовок на полях сбоку Ледовое. ¹⁰ в рукописи тиуних, также в Э. ¹¹ в рукописи слово немедцкие написано по подчищенному. ³ в рукописи, крестьянъицкую.

брата посадничя, мужа добра, и иных много избиша с ним, а иных руками яша, а иные прибегоша в полкъ к великому князю. Се же слышавъ мастеръ изыде противу их со всѣми бискупы своими и со всѣм множеством языка их и власти их, что ни есть на сей сторонѣ, и с помочью королевою, и сидоша на озеро, глаголемое Чюдцкое. Великии же князь Александръ въспятился назад. Нѣмци же и Чюдь по нем поидаша. Князь же великии постави полки на езере Чюдцкомъ, на Узмени, у Воронья камени, и укрепився крестною силою и ополчився поиде противу их. Наступиша же на езеро Чюдцкое, бысть же обоих множество велими, бѣ же ту съ Александромъ и брат его Андрѣи съ множеством вои отца своего; и бысть у Александра множество^{*} храбрых, сильных и крѣпких; и исполнишася духа ратнаго, бяху же сердца их аки лвом, рекоша же: «княже, се нынѣ приспѣ время положити главы своя за тѧ». Князь великии же Александръ въздѣ руцѣ на небо || и рече: «суди, боже, и разсуди прою мою, от языка велерѣчива изми мя и помози ми, господи, яко же Моисею на Амалика и яко же прадеду моему Ярославу на окаяннаго Свято-полка». Бѣ же тогда день суботный, въсходящу солнцу, и ступиша обой полци. Нѣмци же и Чюдь пробиша свинью сквозь полки, и бысть ту сѣча зла и велика Нѣмцем и Чюди, и бѣ трусь от копеи ломления и звук от мечнаго сечения, яко же озеру помръзшу двигнутися, и не бѣ видѣти леду, покры бо ся кровью. Слышах же и се от самовидца бывшаго тогда ту, рече ми: «яко видѣх полки божья на въздусе пришедша на помощь к великому князю Александру». Победи силою божьею и пречистыя его матери и молитвами и пособием святых мученикъ Бориса и Глѣба, и даша ратнiiи плещи свои и сечахут их и гоняхут, яко по яеру, и не бѣ им камо утечи, и биша их 7 верстъ по леду до Суболичскаго берега; и паде Нѣмецъ 500, а Чюди числа нѣт. А руками яша Нѣмецъ 50 нарочитых воевод, и приведоша я в Новъгород, а ини на езере истопоша, уже бо весна бѣ, а ини злѣ язвени отбегоша. Бысть же бои сеи апреля въ 5 на похвалу богородици, вълто 6751 наставающе. Прослави же здѣ богъ великого князя Александра пред всѣми полки, яко Иисуса Наавгина у Ерихона, || рекоша бо Нѣмци: «имем великого князя Александра руками». И се богъ самъх предастъ ему в руцѣ его, и не обретеся противникъ ему въ бранiи никогда же.

Вълто 6751. Възращущи ся великому князю Александру с великою словою в Новгород и победою многою, видяху же много полону в полку его подъ коня своя, иже именуются ритори. Егда же приближающи ся ему ко Пскову, и срете его чинъ священъски съ кресты пред градомъ и весь народ града того от мала и до велика, вѣдающе хвалу господеви и глаголюще: «пособивши, господи, кроткому Давыду победити иносплеменники, вѣрному же князю нашему пособль оружием крестным свободити град Псковъ от иноязычних и от иносплеменникъ рукою великому князю Александру». О невѣгласи Псковичи, аще забудете и до кончины великого князя Александра Ярославича, ту уподобитесь Жидом, их же препита господь крастели печеными, они же забыша всѣх бога своего, изведшаго их из работы Египетскаго Моисеом. Се же вам глаголю, аще кто и на послѣд⁶ приидет от рода его в печали какои во Псковъ к вам, а не приимете его или не почтете, то наречетеся вторая Жидова. Нача же имя слыти великого князя Александра Ярославича по всѣм странамъ от моря Варяжскаго и до моря По || нетцкого и до моря Хупужскаго и до страны Тиверискаго и до горъ Аравитцких, даже и до Рима великого. Распространи бо ся имя его пред тмы тмами и пред тысящами тысячами. И тако прииде к Новугороду с великою

^{2 6} рукописи множ через выносное ж, исправлено по Э. ⁶ в слове послѣд буква л. выносная, также и в Э.

победою. **Мѣсяца мая въ 18 явися знамение въ Пѣсковѣ у святаго Иоана^{*} в монастыри, иде миро от иконы святаго спаса над гробом княгини Ярославли Володимерича, юже уби пасынок еї в городе в Медвѣжьем Головѣ, и иде 12 дни, и исполниша его 4 вощаницы, яко во стъкляници, и привезоша в Новгород двѣ, а во Пѣсковѣ оставиша собѣ двѣ. Того же лѣта прислаша Нѣмци с поклоном без князя в Новгород, ркуще: «что есмѧ зашли мечем Пѣсковъ, Водь, Лугу, Латыголу, и мы ся того всего отступаем, а что есмѧ изымали в полонъ людей ваших, а тѣми ся разменим, мы ваших пустим, а вы наших пустите, и Пѣсковский полонъ пустимъ». И тако умиришася, а полонъ весь отпустиша обои. **В** то же время умножися языка Литовьска, и начаша пакостити въ области великого князя Александра, онъ же выездя их нача избивати. Единою же клучися ему выехати, и победи сеѧ ратеи и множество вои их изби, а иных руками изымавше начаша ругатися им вяжюще конем ко хвасту,⁶ и тако ведяху с собою || безбожную Литву. И оттоле начаша блюстися имени его. Того же лѣта иде князь велики Ярославъ в Орду к Батыеви, а сына своего посла к Канови. Батыи же почести Ярослава достоинюю честью, и отпусти его, и дасть ему стареишичество въ всем Руском языце и поиде с великою честью в землю свою.**

1244 **В** лѣто 6752. **К**нязь Володимеръ Костянтинович и Борис Василькович и Василий Всеவولодичъ поидаша к Батыеви про свою отчину. Онъ же разсудивъ коемуждо ихъ свою отчину и отпусти ихъ въ свояси. Преставися великая княгини Феодосия Ярославля, постригшися у святаго Георгия в монастыри, ту же и положена бысть по сторонъ сына своего Феодора, наречено же бысть имя еи Ефросинья.

1245 **В** лѣто 6753. **К**нязь Костянтина Ярославичъ прииде от Кановичъ ко отцю с честью. **В** то же лѣто воеваша Литва около Торжкы и Бѣжици; гонися же по них князь велики Ярославъ Володимеричъ с Новоторжьци, и бишася с ними крѣпко, и отъяша у Новоторжьцев кони и самих биша, и поидаша прочь с полоном; и погони по них Яведе и Кербеть съ Тферичи и Дмитровци, а князь Ярославъ Володимеричъ с Новоторжьци, и биша я под Торопщем, а князи бегоша в Торопец; || а на утреи прииде к городу князь великий Александръ с Новогородци, и отъяша у них полон весь, а князе иссече. И оттоле же Новогородци въспятишася, а князь великии погонися по них своим двором и би их под Жыжичем и не упусти ихъ ни единаго, ту избивъ останокъ их, и сына своего поима из Витебска, и поиде к Новугороду в мале дружинѣ, и срете иную рать и бися с ними, и ту ему богъ поможе, изби их, а сам прииде здравъ и вся воя его. **Великии князь Ярославъ съ своею братьею и со сыновци и поиде в Орду к Батыеви.**

1246 **В** лѣто 6754. Святославъ, Иоаннъ и со сыновци своими приидаша ис Татарь во свою отчину, а Ярослава великого князя посла Батыи ко Кановичемъ.

В то же лѣто убиенъ бысть князь Михаило Всеவолодичъ Черниговьски, внукъ Святославъ Олговича, от окаяннаго царя Батыя в Орде и с ним болгарин его Феодоръ.⁷ Сей блаженный великии князь Михаил Всеவолодичъ во время бѣ нахождения безбожнаго Батыя на землю Русскую на все православное христвињство, а сей тогда князя бѣ въ граде Киевѣ. Егда же пленивъ оканныи он все православие, еже бѣ под областю Руских князей, поиде же паки ко граду Киеву и посла пред собою послы ко князю Михаилу со лживыми || словесы. Князь же Михаил повелѣ избити ихъ, а сам беже въ Угры и з домачними своими, и тамо пребысть иѣколико времія.

* в рукописи иоана с выносным и, следует читать иоанна. ⁶ так в рукописи. ⁷ это заглавие выделено и в Э. особым заголовком.

По том же слышев, яко царь Батыи пленив Русскую землю и иде на Угры, онъ же въратися изо Угрь ко Киеву и обойде рать Батыеву инымъ путем, прииде же к Киеву и вси людие его с нимъ, а иже разбѣглися бяху по чужим землям, и ти слышавше приход княжъ придоша на свою землю. Татарове же начаша их звати нуждею к Батыю и к Канови, глаголюще: «не подобает вам жити на земли Батыевъ и Кановъ, пе поклонившись им». Мнози же ѿхавше поклонишася ему.⁵ Обычай же имяше Батыи: аще кто приидет поклонитися ему, не повелевает пред ся вѣсти, но приказано бяше волхвомъ вести я сквозе огнь, и поклонитися кусту, идолом ихъ и огню, а иже что приношаут с собою цареви, и от всего того взимающе волсви, и метахут въ огнь; та же пущахут пред царя самъх з дары. Мнози же князи и со бояры своими идяху сквозе огнь и кланяхуся кусту и огню и идолом их славы ради света сего, и прошаху каждо собѣ власти, они же без возраненія даяхут имъ, но токмо да прельстятся славою свѣта сего. Великому же князю Михаилу в то || л. 171 об.

время пребывающу в Черниговъ, и видѣ многихъ прельщающихся славою мира сего, и разгорѣся духом, иде ко отцу своему духовному и нача глаголати ему: «хощу, отче, ити ко царю Батыю». И отвѣща ему отецъ его Иоанъ именем: «мнози ѿхавше и створиша волю цареву, прельстивши славою свѣта сего, идоша сквозѣ огнь и поклонишася кусту и солнцу и погубиша душа своя и телеса.⁶ Ты же, сыну мои Михаил, аще хощеш ити, то не сотвори тако, яко же и прочии, не иди сквозе огнь, ни поклонися кусту, ни брашна их причастися, ни пей с ними, и ничто же приемли въ уста си скверны, не достоит бо христианомъ ничему же кланятися твари, но токмо единому господу нашему Иисусу Христу». Князь же Михаил и боярин его Феодоръ глаголаста к нему: «молитвою твою, отче, яко же восходитъ богъ, тако да будет. Азъ бо хощу того, иже бы за Христа кровь свою прольяти и за вѣру християнскую». Тако же и бояринъ его Феодоръ глаголаше. И глагола им отецъ их: «аще сие сътворите, то наречется новоявленная христова мученика в нынешний вѣкъ на утверждение вѣрнымъ человѣкомъ». Они же обещаставши тако створити и благословистася у него. Тои же дасть им причастие на путь, рекше прежде священное, и благослови ихъ, отпусти и глагола им: «господь богъ да укрепит вас и послет вам помошь святаго духа,⁷ за него же тщитася пострадати и кровь || свою прольяти за правовѣрную вѣру». Тогда же великии князь Михаил и бояринъ его Феодоръ отъидоста в домы своя, и взяша от имѣніи своихъ, еже бѣ им на потребу на путь. Многа же земли прошедшимъ имъ, и доидоша царя Батыя, и поведаша о них Батыеви. Царь же призыва волхвы и рече имъ: «еже есть по обычаю вашему, створите великому князю Рускому Михаилу и приведите его ко мнѣ». Они же шедше рѣша Михаилу: «царь зоветъ тя». Михаил же поим боярина своего Феодора и поиде с ним, и доидоша мѣста, идѣ же бѣ огнь накладень по обѣ странѣ, мнози идяху сквозе огнь и кланяхуся солнцу и огню, идолом ихъ; волсви же хотѣша вести великого князя Михаила и Феодора боярина его сквозе огнь. Великии же князь Михаил глагола им: «не достоит христианомъ ходити сквозе огнь, ни кланятися, им же си кланяются; христианом бо не подобает кланятися твари и идолом ихъ, но кланяемся отцу и сыну и святому духу». Они же оставльше их ту, и шедше поведаша цареви: «яко князь Михаил повелѣния твоего не слушает, сквозе огнь не идет и богом твоим не кланяется, и глаголеть сице: «не достоит христианом ходити сквозѣ огнь, ни кланятися твари и идолом и солнцу, но кланяемся единому створившему вся отцу и сыну и святому духу». Царь же въ || зъярився вельми и послал едпнаго от вельмож своихъ, столника именем || л. 172 об.

⁵ здесь в тексте зачеркнуто киноарью не повелевает пред ся. ⁶ с рукописи делеса, в Э. телеса.⁸ в рукописи слог духа не п, добивлено из Э.

Елдегу, и глагола ему: «иди и рди Михаилу, по что преобидѣл еси повелѣние мое и богом моим не поклонился еси, но отселе избери себе смерть или живот. Аще повелѣние мое створиши, живъ будеши и великое княжение въсприимеши все; аще ли сего не сотвориши, то злюю смертию умреши». Тогда князь велики Михаил отвѣща: «тебе, царю, кланяюсь, поне же ты поручилъ богъ царствие и славу свѣта сего, а ему же ми велиши кланяться, сему не кланяюся». Елдега же рече ему: «Михаил, вѣдая буди, жив не имаши быти». Он же рече к нему: «аз того хощу, еже за Христа пострадати и за правовѣрную вѣру кровь свою прольти». Тогда же глагола ему внук его князь Борис Василькович Ростовъски: «господине отче, створи волю цареву, то многа блага земли своей створиши и всѣм нам». Тако же и вси сущии ту глаголаху ему: «господине, створи тако, а егда будеши в земли своей, то вси за тя опитемъ вѣзмем и со всею областью твою». Михаил же рече им: «не хощу именем токмо звати християнинъ, а дѣла творити поганых». Сия же ему к ним глаголющу, а боярина его Феодоръ помышляше в себѣ, глаголя: «еда како князь ослабѣет молением^{*} их». И помя || ну ему тогда слово отца своего духовного, рекъ: «помниши ли, Господине, слово отца своего, еже учаша нас от святаго евангелья, рече: иже, аще кто хощет душу свою спаси, погубит ю, а иже погубит душу свою мене ради, то спасет ю, кая польза человѣку, аще всего мира прииметь царство, а душу свою погубить, то что дастъ измѣну на души своей. И иже бо аще постыдится мене и моих словесъ в роде сем, аще ли исповѣсть мя пред человѣкы, и аз исповѣмъ его пред отцем моим, иже есть на небесех, аще ли кто отвержется мене пред человѣкы, отвергуся его и аз пред отцем моим, иже есть на небесех». Сия же глаголющу Феодору к великому князю Михаилу, предстоящий же ту болѣ начаша молити его, да послушает их. Михаил же глаголаше им: «не слушаю вас и души своей погубити не хощу». Тогда снем с собе коц свои и верже им, рекъ: «приимѣте славу свѣту сего, ea же аз самовольнѣ отмѣщуся». Видѣ же Елдега, яко не увещаша его свои ему, и иде ко царю повѣдати вся глаголы Михаиловы. Оному же отшедшу, блаженый великий князь Михаил и бояринъ его Феодоръ начаста пѣти себѣ, и по отпѣтии же взяста себѣ причастие, иже бѣ дал има отецъ ею духовныи и благословил я на то, иже пострадати за Христа. Глаголаху же предстоящи: «княже Михаile, идут от царя убить вас, поклонитесь, и живи будете». Великий же князь Михаил и бояри || нъ его Феодоръ яко единеми усты отвѣщаста: «не кланяйся, ни слушаем вас, а славы свѣта сего не хощем». И начаста себѣ пѣти: «мученици твои, господи, не отвергоясь тебѣ, ни отступиша от заповедей твоих». И паки: «страдавше тебѣ ради, Христе, многия муки претерпѣша и прочая мучения». И паки укрѣпльшеся блаженая надеждою христовою и молитвами их святых мученикъ и стаста, яко столпа непоколебима и неподвижима. Тогда же убийци ти окаянни присѣпъша, и съскочше с конь и яша святаго великого князя Михаила и растягоща и за руцѣ и за нозе, и начаша бити по сердцу, и по сем повергоща ниць его на землю и бѣахут и пятами. И сему же на долзе бывшу, нѣкто же, бывши християнин прежде, по том же отвержеся вѣры христовы, и бысть поганъ именем Доманъ. Сей законопреступникъ огорчився злѣ, и отреза ножем главу святому мученику и великому князю Михаилу и отверже ю прочь от тѣла. По томъ же начаша глаголати боярину его Феодору: «поне ты сотвори волю цареву, поклонися богомъ его, и приимиши честь велию от него и княженюю господина твоего наследник будеши». Феодоръ же глаголаше: «не хощу княженья господина своего великого князя Михаила, ни богом вашим поклоняюся, но хощу за Христа пострадати, яко же и князь мои». || Тогда же Феодора начаша мучити,

^{*} в рукописи моление, исправлено по 9.

яко же прежде великого князя Михаила, последи же честную главу его отрезаша. И тако благодаряста Христа, предавше святѣи свои души в руце господеви. Святѣи же телеси ею повергоста оканини псом на снедение; на многи же дни лежащим имъ, но божиєю благодатью схраненъ бысте неврежденїй. Человѣколюбець же милосердий господь прослави угодника своя, пострадавшая его ради за вѣру християнскую, яви столь огнь над телесы ею, сияющъ пресвѣтлами зарями, и свѣти многи горяци, и пѣния аггельска слышахуся на утверждьние христианом и на обличение тѣхъ, иже оставилше бога истиннаго и покланяхуся твари, и на устрашение поганыхъ. Святѣи же честнѣи телеси ею нѣкими християны богообоязнивыми мужи съхранены быста. Убиение же ихъ бысть в лѣто 6000, 7 сот 54, сентябрія 20. Но, о великомученици и исповѣдници, молитеся съхранити отечество ваше, православныя князи и всѣхъ под властью ихъ от всѣхъ золъ, находящихъ на ны, яко да улучимъ милость от господа нашего Иисуса Христа, ему же слава нынѣ и присно и в веки вѣкомъ. Аминь. Бориса же Васильковича Батыи отпусти ко Сартаку, сыну своему. Сартак же почестивъ его отпусти с миромъ въ свояси. Князю же великому Ярославу тогда сущу въ Орде у Канович, и много пострада от безбожныхъ || Татарь за землю л. 174 об Рускую; Федором Яруновичемъ^{*} обажен бо бысть царю, и много истомленье подъят, и много быв в Орде поиде от Канович, и преставися во иноплеменницахъ нужною смертью тое же осени и того мѣсяца сентябрія 30. О таковыхъ бо писание глаголеть: «ничто же бо ино таково прѣдъ богомъ, но еже аще кто положитъ душу свою за други своя». Сии же князь великии положи душу свою за вся люди своя и за землю Русскую, и причте его господь ко избранному своему стаду; милостивъ бо бяше ко всякому, и требующимъ же невозбранно даяше, еже требовааху.

В лѣто 6755. Слышавъ Александръ смерть отца своего и прииде из Новагорода к Володимеру и плака по отци своем со стрыемъ своимъ Святославом и со братьемъ своею. Того же лѣта князь Святославъ Всеволодичъ сѣде на столи во Володимери, а сыновци посажа по городомъ, яко же и брат его уряди Ярославъ. Того же лѣта князь Андрѣи Ярославичъ поиде во Орду к Батыеви.⁶ Ко Александру же Ярославичу присла послы своя Батыи царь, глаголя: «мнѣ покорилъ богъ многи языки. Ты ли единъ не хощеши покоритися дрѣжавѣ моей; но аще хощеши собиости землю свою, то приди ко мнѣ, и узриши славу царствия моего». Великии же || князь л. 175 Александъръ поиде в Орду къ цареви, благословився у архиепископа Кирила, и прииде ко царю. Видѣвъ же его царь Батыи подивися и рече вельможамъ своимъ: «во истинну поведаша ми, яко нѣсть подобна мужа сему князю». И почтивъ его много и дары дастъ ему и послы его и брата его ко Кановичемъ.

В то же лѣто убиение злочестиваго Батыя въ Угрѣ. Шоне же злочестивыи он и злоименитыи мучитель не доволенъ бывает, иже толика злая, тяжкая же и бѣдная христианом наведе,⁷ но тщащеся, аще бы мощно и по всеи вселеннѣи сътворити, ни да по не именовало бы ся християнское именование, аbie устремляется на западные Угры къ вечерним странамъ, иже прежде не ходи; многа же грады и села пусты створивъ, и бяше видѣти втораго Новходносора, град божии Иерусалимъ воююща. Сеи же злѣиши и губительнѣиши бысть онаго, грады испровергая, человѣкы же закалая, иных же пленяя, и бѣ пророческое слово збываemo зряще: «боже, прииша языци в достояние твое и оскверниша церковь святую твою». И паки: «положиша трупия рабъ твоих брашно птицам небесным и плоти преподобныхъ твоих звѣрем земнымъ».

^{*} в рукописи яруновичъ через выносное ч. ⁶ здесь оставлена большая часть строк пустой и зачеркнута киноварью ох. ⁷ в рукописи навед, через выносное д.

- л. 175 об. Тъм же иже тогда все человѣчество, вси || плакааху, вси възыхааху, и вси взывааху: «увы!». Ини же глаголааху: «по что родихомся; родивше же ся по что не умрохом, яко же прежде бывши человѣки, да бихом сихъ зол не видѣли, и поне же быхом грѣшиши паче онѣхъ, яко таковая зла постигла нас». Но никто же бѣ утешаяи, не бо человѣческое бѣше бываемое, но от бога попущаемо, грѣхъ ради нашихъ. Сим же тако бывающим, достижет он гнѣвъ божии и до самого великаго Варадина града Угорьскаго; тои бо среди земли Угорьской лежит, древес простых мало имущи, но много овоція и вина; град же весь водами обведен, и от сеѧ крѣпости не боящѣмся ничто же, среди же града стоя столиц зело превысокъ, елико удивляти зрящих на нь. Бѣ же тогда самодержецъ той земли краль Власлов, Угром же и Чахом и Нѣмцем и всему поморию, да иже до великаго моря. Бѣху же Угри первое въ православие крещение от Грек приемше, но не послѣвшим имъ своимъ языкомъ грамоту изложити, Римляном же, яко близ сущимъ, приложиша ихъ своеи ереси последовати, и оттоле да иже и до днесь бывает тако. Предреченыи же краль Власлов, и тои тако же пребываще Римской церкви повинуясь, donde же прииде святъи Сава Сербъскыи архиепископъ. И сему паки сотваряет приступити к непорочнѣи християнствѣ вѣре Греческой, не явленю, но отай, бояше бо ся вѣста || ния Угров на ся. Пребыть же святъи Сава, поучая его о православии, мѣсяць пять, тако отходить въ свояси, единаго священника оставив у него; и того тако пребывающа, яко же единаго от служащихъ. Той же окаянных окаянѣшии царь Батыи пришед в землю, грады разрушая и люди божия погубляя. Самодержью же Власлову, его же святъи Сава именова Владислав, не послѣвшюся събратьи с людьми своими, далечяго ради землямъ растояния. Тогда же благополучное обрет Батыи, творяще елико хотяше. Той же самодержецъ, видѣвъ божии гнѣвъ, пришедшее не имъи створити; на многи же дни пребыть ни хлѣба, ни воды вкушая, но пребывааше на предреченнем столпѣ, зря бываема от безбожныхъ; сестра же его бежащи к нему въ град; тыя же варвари достигше ю, плениша и ко Батыю отведоша. Краль же Владиславъ сия видѣвъ, и тако сугубыи плач на рыданіе преложив, и начат бога молити, глаголя: «сия ли суть щедроты твоя, о владыко, яко за их же кровь свою прольял еси благодарыне,^в грѣхъ ради нашихъ предал еси нас в руцѣ царю законопреступну и лукавнейшу всеа земля, но не предал же нас до конца имени твоего ради. Что бо речет мучитель: «гдѣ есть богъ ихъ». Помози ми, господи боже мои, и спаси нас по милости твоей, и разумѣют вси яко ты единъ господь по всеи земли». Сия же ина многа плача глаголаше, слезам же текущимъ
- л. 176. от очиу его, яко рѣчнымъ быстринамъ подобящеся, и идѣ же аще па || дааху на мраморие, оно проходяху насквозь, еже есть и до сего дне на мраморияхъ, и от сего познаша помощи божией быти. Стаже иѣкто пред кралем и рече ему: «се ради твоихъ слез дает ти господь победити царя злочестива». Нача же смотрити лице глаголющаго и не видѣше его к тому. С shedше столпа онаго видѣша конь осѣдланъ, никим же держим особѣ стоящъ, и секира на нем, и от сего извѣстнеиша разумѣша помощи божией быти. И тако самодержецъ всѣд на коня онаго и изыде на противныхъ из града с вои, елико обретоша с ним; видѣвшее же съпротивникъ, и аbie страх нападе на нихъ, и на бежаніе устремиша. Они же въ слѣдъ женуще толикое множество безбожныхъ варваръ погубиша, и богатство ихъ взяша, елико числа не бѣ, и иныхъ живыхъ яша. Видѣвшее же иже во граде ставшиюся божию помошь и побѣду на противныхъ, изыдоша из града с малою чадью, рекше жены же и дѣти, мужскую храбрость вѣсприимше, и ти тако же нечестивыхъ побива-

^в в рукописи блгъръ и сверху поставлено д, после этого слова высокоблены две буквы и написано не.

^в Э. безгрешне, так и в Воскресенской летописи.

аху, никому же противящуся, и яко же и первие рѣхом. Безбожному же оному Батыю ко Угорским планинам бежашу, злъ житию конец приемлетъ от руки самого того Владислава. Глаголют же иѣции, иже тамо живущи человѣци, яко сестра того Владислава, ею же плениша, и та тогда бежаши з Батыем, и бысть, внегда сплестися || Владиславу з Батыем, тогда сестра его помогаше Батыю, их же самодержецъ обою погуби. Угри же стала въ станах Батыевых. Татарове же приходяще к станом своим со плѣном не ведуще бывшаго, Угри же плѣнъ отнимающе самих же варваръ немилостиво погубляху, токмо елици восхотѣша вѣры еже въ Христа, тѣх оставиша. Створен же бысть король мѣдным лиянием, на кони сѣдя и секириу в руцѣ держа, ею же Батыя уби, и водруженъ на том столпѣ на видѣніе и на память роду человѣческому и до сего дни. И тако збысть реченое: «мнѣ отмщеніе, и аз вѣздамъ месть врагом, глаголеть господь». До здѣ убо яже о Батыи конец прият.

В лѣто 6756. Женися князь Борис Василькович у Ярослава у Муромскаго князя. То же 1248 зимы убила Литва князя Михаила Ярославича, внука Всеволожа; блаженныи же епископъ Кирил послал взяти тѣло его, и положиша и во церкви святых Богородица, въ Володимери. Князи же Суждальские, братья Михаилова, идоша на Литву и биша их у Зубцева.

В лѣто 6757. Глѣбъ Василькович иде в Орду к Сартаку. Сартак же отпусти его почестивъ 1249 во свою отчину. То же зимы прииде Александръ Ярославич от Канович на Киев и на всю Русскую землю, и Андрѣй, брат его, сѣде въ Володимери на столѣ. || То же зимы преставися князь Володимеръ Константинович в Володимери декабря 27^а, и везоша его во его вотчину въ Углеч^б поле, и положиша и во церкви святаго Спаса. То же зимы преставися князь Василий Всеволодичъ, внук Константина Всеволодича, и везше положиша его в отчине во Ярославли у святых Богородица февраля 20.

В лѣто 6758. Борисъ Василькович иде в Орду к Сартаку, и отпусти его. Иде Святослав 1250 и со сыном Дмитреем в Татары ко царю Сартаку. Того же лѣта прииде митрополит Кирил в Суждальскую землю. Тобѣ же зимы женился князь Андрѣй Ярославич Даниловною Романовича в Володимери.

В лѣто 6759. Прииде в Новъгород митрополит Киевскии и всея Руси Кирил и епископъ 1251 Ростовъски Кирил же, и поставиша епископа Великому Новугороду именем Долмата. Того же лѣта Глѣбъ Борисович пде на Белоозеро въ свою отчину.

В лѣто 6760. Иде князь Александръ Ярославич въ Орду^а ко царю Сартаку. Того же 1252 лѣта прииде Неврюи и Котья и Олабуга храбрыи на землю Суждальскую со многими вои на великого князя Андрѣя Ярославича. Бысть же в канун Боришу дни, безбожнii Татаровъ под Володимерем перебродиша Клязму и поиодаша ко граду к Переяславлю тающеся, на утреи же || на Бориш день срете их князь великий Андреи съ своими полки, и сразишася 178 обои полчи, и бысть сѣчя велика. Гнѣвом же божиим за умножение грехов наших погаными христиане побежени быша, а князь велики Андрѣй едва убежа и приѣха в Великий Новъгород. Новогородци же его не прияша; он же ѿха ко Пѣскову и тамо бысть немного, ожидал бо бѣ свое княгини; и он оттоле и со княгинею иде в Неметскii град Коливанъ, и оставил ту княгиню, а сам ступи за море во Свѣтискую землю. Местер же Свѣтиски срете его и прия его со честью, он же послал по княгиню в Коливан; и бысть ту нѣсколько время и со княгинею во Свѣтиской

^a в рукописи после этого слова половина строки занята кавычками. ^b в рукописи углеч написано через выносное ч. ^{*} в рукописи вѣруду.

- земли. Пребывъ же паки ту, и по том приде во свою отчину, а тогда безбожни Татарове плениша град Переяславль и княгиню Ярославлю яща и дѣти изымаша и убиша ту воеводу Жидослава и княгиню убиша, а дѣти Ярославли в полонъ поведоша, и людей много полониша, и много зла створи отыдоша. Того же лѣта Александръ Ярославич прииде из Орды, по пленении Неврюевѣ, и срете и митрополит съ кресты у Златых ворот и со всѣм чином священническим, и посадиша его на столѣ отца его Ярослава. Он же по пленении церкви въздвигнувъ и разбѣг-
л. 178 об. шаяся люди събравъ в домы своя и грады || исполнивъ. И тако от злобления поганых утешив-
шася людие. Того же лѣта пущиша Татарове Разяньского князя Олга Ингваровича, внука Игорева, на свою землю. Преставися Святослав Всеволодичъ * Февраля 3.
- 1253 **В лѣто 6761.** Родися у Бориса у Васильковича сынъ Дмитрий сентября 11. Ярославъ Ярославич Тверьский оставилъ свою отчину иде во Псковъ.
- 1254 **В лѣто 6762.** Преставися Константинъ, сынъ великого князя Ярослава, и положиша его въ святыи Богородици в Володимери.
- 1255 **В лѣто 6763.** Родися Борису Васильковичу сынъ Константинъ. Того же лѣта Новгородцы выведоша изо Пскова князя Ярослава Ярославича и посадиша его в Новѣгороде на столе, а князя Василья Александровича выгнаша. И то слышевъ князь Александръ поиде ратью к Новугороду; идущу же ему со многими людьми и с Новоторжьци, и срете и Ратекша с перевѣтом: «поиди, кнѧзь, боржѣе, брат твои Ярославъ побѣгъ». Поставиша же Новгородцы полки в конци за Рождеством святым, а что пѣшихъ людей, а тѣ стала у святаго Ильи противу Городища. И рекоша меншии у святаго Николы на вечѣ: «ци како рчет великии князь Александръ: выдаите мои ворогы». И целоваша святую троицу, богородицю меншии, како всѣм стати
л. 179 за одинъ, || любо живот, любо смерть за правду Новгородцкую. Бысть же в вѣщихъ совѣтѣ благъ, како победити меншие, а великого князя ввести на всеи его воли. И побежа Михалко из города ко святому Георгию, какъ было ему своим полком ударитися на сю сторону и возмѧсти люди. И увѣда Онанья, хотя ему добра, посла по нем втаинъ Якуна, и увѣдавше черные люди погониша по нем и хотѣша на дворъ его ударити, и не да им Онанья и рече: «братье, оже вы того убиете, убеите прежде мене». Не ведяшет бо, еже о нем свещали мысль злу самого яти, а посадничество Михалку дати. Князь же великии присла тогда в Новѣгород Бориса на вече,⁶ глаголя: «выдаите ми Онанью посадника, а не выдадите, и аз вашъ не князь великии, и иду на город ратью». И послаша Новгородцы с челобитьемъ к великому князю владыку и Климу тысетьского: «поиди, княже, на свои стол, а злодѣев не слушай, а Онаны нелюбья отдаи и всѣмъ мужем Новгородцем». И не послуша князь великии мольбы владычни, ни Климова челобитья, ни Новгородцкого. А рекоша Новгородцы: «аще, братъ, князь великии нашъ тако здумал с нашими крестопреступники, воно им богъ и святая великая София; а великии князь нашъ без греха». И стояше весь полкъ по три дни, в четвертый же день присла великии князь, а рка тако: «аще Онанья || посадничества лишится, и аз вам нелюбья отдамъ». И взяша миръ. И поиде великии князь Александръ в Новгород, и срете и архиепископъ Новгородцки Далмат с чином церковным и со кресты у Прикуповича двора, и все радости исполниша, а злодѣи омрача-
л. 179 об. хуся; князь же великии омиривъ ихъ возвратися. Тоє же зимы приѣхаша численщи ис Татарь и сочтоза всю землю Русскую и поставиша десятники и сотники, толико не чтоша игуменовъ

* в рукописи всевозоди, причем слово дѣ написан над строкой. ⁶ в рукописи веч, через выносное ч.

и попов и черынцев, хто служит святымъ церквам. Се же все бысть на Рускои земли грѣх ради наших.

В лѣто 6764. Иде князь велики Александръ в Новгород с митрополитом, и поиде князь 1256 велики со всею силою, с Новогородци и с Суждальци, на Свѣтскую землю и на Чудь; и бысть путь зол, яко же не видѣли ни дни, ни нощи, и проиша гory непроходимыя, и повоева шоморие все, овых избиша, а иных в полонъ взяша, и паки возвратиша в землю свою со множеством полона. Славен же бысть п грозенъ. И понде князь великий къ Володимерю поимъ с собою Новогородцевъ, Олферия и Михаила Пинящина; а сына своего посади в Новѣгородѣ Василья.

В лѣто 6765. Прииде вѣсть в Новгород зла, яко хотят Татарове на Новѣгородѣ десятины 1257 и тамги, и мягота людие чрес все лѣто в Новѣгородѣ. Тоє же зимы приѣхаша послы Татарскіе в Новгород с великим || князем со Александромъ, а сынъ его князь Василий бѣжжа во Псковъ, и почаша послы просити десятины и тамги, и не яшася по то Новогородци, и даша дары царю, и отпустиша я с миром. А великии князь Александръ выгна сына своего изо Пскова и послана в Низ, а Александра и дружину его казни, овому носа срѣза, а иному очи выима, кои князя Василья на зло повели, всякъ бо зол злѣ погибает. Тоє же зимы Глѣбъ Василькович прииде от Канович во свою отчину, женившись в Татарех.

В лѣто 6766. Прииша Литва с Полочаны ко Смоленську и взяша Воищину на щит. 1258 Тои же осени приходиша Литва к Торжкѹ, и выиша Новоторжцы противу их, и по грехом нашим подведоша Литва подсаду, овых избиша, а иных руками яша, а прочии едва бежаша, и много зла бысть в Торжкѹ. Того же лѣта взяша Татарове землю Литовьскую, а самих избиша. Того же лѣта преставиша Олегъ князь Рязаньский, пострихся⁶ во схиму. **Ходи князь великий Александръ въ Орду,⁶ и Борисъ, и Ярославъ Тверьский, и паки прииша во свою отчину.**

В лѣто 6767. Бысть знамение в лунѣ, яко ни знамения не бысть Тоє же осени прииде 1259 Михаило Пинящинич из Низу в Новѣгород || лживым посольством, рка тако: «аше не иметьеся л. 180 об. по числом, то уже идет рать на Низовьскую землю». Новогородци же⁷ яшася по число. Тоѣ же зимы приѣхаша сыроядци окании Татарове, Беркаи и Касачик, и з женами своими, и иных множество, и бысть мятеж в Новѣгородѣ, и по волостем много зла учиниша,⁸ беручи туску оканнымъ Татаромъ. И начаша окании боятися убитья и рекоша окании великому князю Александру: «дай нам сторожи, да не избют насть». И повелъ великии князьстеречи их сынови посадничю и всѣмъ детем боярским по ночем. И рекоша Татарове: «дайте нам число, или да едѣмъ прочь». Чернь же не хотѣша дати числа, но: «изомрем за святую Софию и за domы церковныя». И тогда раздвоишася людие и сотвориша споръ: болшии веляху меншим ятися по число, а они не хотяху. Оканни же хотаху бежати, и умыслиша совѣтъ золъ, како бы им ударити на город на ону страну, а друзии озером на сю сторону; и возбрали им невидимо сила христова, и убоявшеся не смѣша, а людие начаша возитиша на ону сторону ко святѣи Софии. Въ утрei же съеха князь великии з Городища, и окании Татарове с ним, и тако яшася Новогородци по число, творяху себѣ бояре легко, а меншим бѣ зло. И почаша окании єздѧще по улицам писати domы християнские. || Сие бо наведе грѣх ради наших; и взем же окании число отъидаша прочь, а князь великии 181 Александръ попде по них в Володимиръ, а в Новѣгородѣ посади на столъ сына своего Дмитрея.

⁵ так в рукописи. ⁶ в рукописи ордру. ⁷ слова новогородци же повторены. ⁸ в рукописи учина, исправлено по 9.

- 1261 **В** лѣто 6769. Родися великому князю Александру сынъ, и нарекоша имя ему во святомъ крещении Данилии. Тогда же блаженныи епископъ Кирил Ростовски остави епископью, бѣ бо уже въ старости глубоце, и возведоша на его мѣсто архимандрита Богоявленского Игнатия. Того же лѣта преставися князь Ондрѣй Володимерич, внук Константина, на Углечи, и положиша и въ Спасе. Того же лѣта постави митрополит Митрофана епископомъ Сараю.
- 1262 **В** лѣто 6770. Избави богъ от лютаго томления^а Бесерменьскаго люді Ростовскія земля молитвами святыя Богородица, и вложи яростъ христыяномъ во сердце, не можаху бо уже терпѣти от насилия от поганыхъ, и созвонивше вѣче, и выгнаша я из градовъ, из Ростова, из Володимеря, из Суждаля, из Ярославля, ис Переяславля; откупахутъ^б ти окании Бесермени дани у Татар и оттого велику пагубу творяխу людемъ, работяще люди христыяньския в рѣзехъ, и многи души разведеніи быша. Человѣколюбец же богъ нашъ милосердиемъ своимъ избави люди своя от великия бѣды. Того же лѣта убиша Зосима законопреступника, то бѣ мних образомъ, сотонѣ же л. 181 об. сосуд, бѣ бо пьяница || и студословецъ и празднословецъ и кощунник, конечное отвержеся Христа, и бысть Бесерменинъ, вѣступи во прелесть лжаго пророка Моамефя, бѣ бо того лѣта приѣхал Титям послом на Русь от царя Татарскаго именем Кутлубѣя, золь сыи Бесерменинъ, того поспѣхом окании лишенник творя христыяномъ велику досаду и кресту и святымъ церквам ругаяся. И егда людие по граду гнѣвахуся на враги своя, и подвигоша на Бесермен и изгнаша вонъ из градовъ, а иных избуша, тогда и того сквернаго и законопреступника и еретика Зосиму убиша въ граде Ярославли, и бѣ тѣло его ядъ^в псомъ и враномъ, и ноги его, иже на злое бѣху бистри, влачими бѣху по граду от исовъ вѣсмъ людем на удивление от божия суда на преступницѣ; тако бысть конец лишеному тѣлу его и нечестивому, а души его бесконечная мука. Того же лѣта преставися епископъ Ростовски Кирил, и положиша и въ церкви святыя Богородица в Ростовѣ. **А** в него мѣсто постави митрополитъ Кирил епископа Ростову Игнатия блаженаго архимандрита. Того же лѣта князь великий Александръ восхотѣ пойти во Орду ко цареви, да бы отмолил люди от бѣды, а брата своего меншаго Ярослава и сына своего Дмитрея послы с Новогородци на за || падныя страны и всѣ полки с ними. Идѣ князь Ярославъ и князь Дмитреи и князь Константинъ, зять Александровъ, и князь Полотцкий Товтий, а с нимъ Полочанъ и Литвы 500, а княжихъ полковъ и Новогородцевъ бесчисленое множество. И придоша ко городу къ Юрьеву^г Немецкому, и стаста под городом, бѣ бо вельми крѣпокъ, о три стѣны каменые, и множество людей бѣ в нем всякихъ, и бяху пристроили велику брань на городѣ. Но честнаго креста сила всегда низлагает неправду дѣющихъ, тако же и сии град, ни во что бо бысть крѣпость его, но помошью божију единем приступлением взят бысть град великий Юрьевъ Немецки, и люди многи града того избиии быша, а иныхъ живыхъ изнимаша, инѣи погорѣша, а^х князь Ярославъ со княземъ Дмитреем и с прочими князи вои своими взвратиша в землю свою со множествомъ полона и с великою честью.
- 1263 **В** лѣто 6771. Родися Глѣбу сынъ, и нарекоша имя ему Демьянъ. Князь великий Александръ поиде в Орду ко царю Беркаю, и удержа и царь, не пусти его в Русь, и зимова в Ордѣ, тамо и разболѣся, и доиде до Новагорода Нижнего и пребыв ту мало и иде на Городец и тамо в болшии недуг владе и пострижеся в черныи иоемврия во 14, тое же иоющи

^а в рукописи здесь киноварью зачеркнуто слово христыян. ^б в рукописи откупаху, над вторым у поставлены неясная выносная буква, похожая на т. ^в в рукописи яд через выносное д. ^г в рукописи къ рьеву, причем буква р переправлена из другой, исправлено по Э. ^х в рукописи я

|| и преставися; святое же его⁵ тѣло понесоша ко Володимерю. Митрополит же с чиномъ церковнымъ, вкупе же князи и бояре и весь възрастъ от мала и до велика, сретоша у Боголюбова со свещами и с кандилы, от множества народа изгнатахуся людие, хотяще прикоснутися честнымъ телеси его, бысть же плач великъ и кричанье и туга велика, яко и земли трястися. Положиша же тѣло его въ Володимери въ церкви святыхъ Богородица иоанникии въ 23. Бысть же тогда чудо дивно и памяти достоинно. Егда бо положиша въ гробъ тѣло его, икономъ же Севастиянъ митрополита Кирила приступль хотѣ рязнати руку его, да вложит митрополит грамоту прощальную въ ню; он же простре руку самъ, яко живъ, и вложи митрополит грамоту, он же паки съгнувъ руку свою, приемъ ю. И тако объятъ ужасъ видѣвшихъ то, и проповѣдано бысть се всѣмъ от Кирила митрополита и от иконома его Севастияна. Се же слышавше, братъ, хто не дивится, яко тѣлу бездушну сущу привезену от дальнихъ мѣстъ во время зимы, тако бо прослави богъ угодника своего, иже много тружся⁶ за землю Русскую и за Новгород и за Псковъ и за всю землю Русскую, животъ свои полагая за православное християнство. || Того же⁷ лѣта бысть мятежъ⁸ въ Литвѣ, богу попущьшу на нихъ гнѣвъ свои, и восташа сами на ся, и убиша великого князя Миндовга свои сродичи; распрышася убийца Миндовговы и о товарѣхъ его, и убиша князя Полотцкаго Товтвила, а бояре его исковаша, и просиша у Полочанъ и сына Товтвила убить, он же бѣже въ Новгород со дворомъ своимъ, а Литва посадиша въ Полотцѣ своего князя, а Полочанъ пустиша, которыхъ имали со княземъ ихъ, и миръ взяша.

Въ лѣто 6772. Выгнаша Новогородцы князя Дмитрея Александровича изъ Новагорода, сдумавши съ Михаиломъ посадникомъ, зане же князь младъ бяша⁹, и послаша во Тферь по князя Ярослава Ярославича; пришедшу же ему въ Новгород и посадиша его на столѣ генуариа 27. Тогда же Ярославъ и женился въ Новгородѣ Великомъ, поя Юрьеву дщерь Михаиловича.

Въ лѣто 6773. Побиша Литва межъ собѣ нѣкое ради вины, божіимъ попущениемъ на нихъ. Преставися князь Андрей Ярославич Суждальски, и положелъ въ Суздали. Бѣше же у Миндовга у князя Литовскаго сынъ, имя ему Вышелогъ, того же избра богъ поборника во правой вѣре, и пде въ гору Синаискую отъ отца своего, еще бо тогда отцу его княжашу въ Литвѣ, позна же вѣру крестьянскую и крестися во имя || отца и сына и святаго духа, и научися святымъ книгамъ¹⁰ и постриженъ во мнишьскии чинъ во Святои Горѣ, и пребывъ тамо 3 лѣта, и поиде въ землю свою и прииде ко отцу своему, еще бо ему тогда сущу. Отецъ же сего поганъ сыи и ласкаше его оставилъ вѣру крестьянскую и чернечество и приятии царство свое. Он же въоруженъ силою христовою, и не хотѣ слышати ласки отца своего, ни прельщенія убояся его, но шедъ отъ отца своего и създа себѣ монастырь во християнехъ и ту пребываше, славя святую троицу, отца и сына и святаго духа. По убиении же отца своего въ се время сня съ собѣ ризы чернечскія,¹¹ и на третье лѣто паки обѣщаши приятии богу ризу свою, а устава мнишского не остался, и совокупи около собе вои многи и отца своего приятели, и помолившися богу иде на поганую Литву и победлъ я и стоя на земли ихъ лѣто и плени всю землю ихъ, по християнской же земли тогда веселіе бысъ. **Въбегоша же** того лѣта во Псковъ Литвы съ триста человѣкъ и съ женами и здѣтьми, и крести ихъ князь Свято-

⁵ въ рукописи е, однако, верхъ листа обрезанъ и на подклѣенномъ выносномъ въ подъ титломъ, исправлено по Э.
⁶ въ рукописи тружся съ выноснымъ ж, въ Э. труждся, тооже съ выноснымъ ж. ⁷ выносное ж приписано позже, такъ какъ верхъ листа былъ обрезанъ и подклѣенъ. ⁸ выносное ж приписано позже, такъ какъ верхъ листа былъ обрезанъ и подклѣенъ. ⁹ въ рукописи книгахъ, исправлено по Э. ¹⁰ въ рукописи чернечскія черезъ выносное второе ч.

славъ с попы Пьсковьскими, а Новогородци ^в хотѣша их исѣчи, но не вда им князь великии Ярославъ Ярославич.

1266 л. 184 **В** лѣто 6774. Женился князь Василий сынъ Ярослава на Костромѣ. Того же лѣта || умре царь Татарски Беркаи, и бысть ослаба христианом от насилия Бесерменъ. Того же лѣта иѣкий князь Литовьски именемъ Домантъ оставивъ очѣство свое землю Литовьскую и прииде въ Пьсковъ со всѣм родом своим. Бѣ же сей Домантъ от рода Литовьска, имѣя же первое служение ко идолом по отчю преданию. Егда же хотѧше богъ избрati себѣ люди новы, тогда вдохну и в сего благодать святаго духа, возбнувъ бо яко от сна от идолослужения, и помысливъ со дружиною своею, крестися во имя отца и сына и святаго духа въ церкви святых Троицы въ граде Пьсковѣ, и наречено бысть имя ему Тимофеи, и бысть радость въ Пьсковѣ, и посадиша его на княжение у собе Пьсковичи. По сем же хотѣ поити воевать землю Литовьскую и избра с собою лучших Пьскович и своеѣ дружины три девяноста всѣх. Поспешением же святых Троицы шед поплени землю Литовьскую и очѣство ^в повоева все и княгиню Герденеву полони и дѣти ея два княжича и все княжение его повоева и возвратиша ко Пьскову со множеством полопа. И перебродиша Двину, отъѣха от нее пять верстъ, ста шатры на бору чисту, а стражи постави на рецѣ Двинѣ, Давыда Якуновича и Луку Литвина, два же девяноста мужей отпроваши с полоном въ || Пьсковъ, а во одном дѣвяносте сам остался, жда по собѣ погони. Князю же Герденю со своими князи не бывшу дома, приѣха же в домы свой, оже земля ^в его вся пленена, и ополчился князь Герденъ и Гогортъ и Люмъбен и Люгаило и прочии князи Литовьскии в семи сот, гнаша во слѣд князя Доманта, хотѧще его руками яти. И переброжшееся реку Двину и сташа на бреэѣ; стражи же видѣвшe рать велику и пригнаша повѣдаша князю Доманту велику силу Литовьскую, перебродившую рѣку Двину. Князь же Домантъ рече Давыду и Лукѣ: «помози вы богъ и святая троица, еже асте устерегли рать Литовьскую; поидите с коневъ доловъ». Они же рекоша: «не идем с конь доловъ, но хотим живот свои дати на славѣ и кровь свою прольти с мужи Пьсковичи за святых церкви и за вѣру христианьску, а ты, господине, поиде борже с мужи своими Пьсковичи на поганую Литву». Князь же Домантъ рече Пьсковичем: «слышел есмь ваше мужество во всих странах; се предлежит нам смерть и живот, потягнем, братие, за святую троицу и за святых церкви и за свое очѣство».^в Тогда же бѣ приспѣль день великого мученика Леонтия, и рече князь Домантъ: «святая троице и святыи великии || воевodo Леонтии, помозите нам в час сии, да не предани будем в руце безбожных, да не пленят земли христианьские, да пе будем в расхищение им; помозите нам на противныя враги наша». И наѣха на них во едином девяносте и силою божиєю и святаго мученика Леонтия победи сопротивных 7 сот. Тогда же убиенъ бысть великии князь Литовьскии Гогортъ, и инѣхъ князей избиша, и Литвы много побиша, а ини во Двине истопоша, а иных Двина изверже на островъ Гайдов 70, а ини на прочии острови извержени быша, а ини вниз по рецѣ ушлиша, а князь Герденъ убежа в мале дружинѣ. Тогда же убили единаго Пьсковитина Онтона Лочкова сына, а ини вси схранени быша без вреда молитвою святаго Леонта, а ини ^г на Полтескъ, а вѣратиша с радостию великою ко граду Пьскову со многою корыстию, и бысть радость велика въ граде Пьсковѣ о пособии святых Троицы и святаго мученика Леонтия. Того же лѣта прииде князь Ярославъ Ярославичъ из Володимеря в Новьгород со многою силою Низовьскою, хотя ити на князя на Доманта, и Новогородци вѣзбраниша ему, глаголюще: «оли, князе, тобѣ

^в в рукописи вновьгородца. ^г и к в , уколн . ^в в рукописи саженяя, но же в . черкнѣто . ^г в рукописи гин .

с нами увѣдався, то же поѣхати на Пыков». Князь же отъиде с полки назад, а в Новъгородѣ оставил князя Дмитрея Александровича.⁺

|| В лѣто 6776. Родися Борису Васильковичю сынъ Василий. Новогородцы^{*} со князем Юремъ Андрѣевичем Суждальскаго восхотѣша пойти на Литву, и бывшем имъ на Дубровнѣ, и бысть в них распиря, ини хотѣша на Литву, а ини на Полтескъ, а ини за Нерову. И воспятившеся поидаша за Нерову к Раковору и много земли ихъ воеваша, а города не взяша; застrelиша же з города мужа добра Федора Сбыславича и иныхъ 6, и тако въратиша. Того же лѣта князь великий Дмитреи Александрович, сдумавъ с Новогородци, и послало по князя Ярослава, да бы был с полки в Новъгород; и князь Ярославъ послало в себя място Святослава со множествомъ вои, и изыскаша мастера порочные и начаша чинити пороки. А князи начаша совокуплятися со многою силою. Бѣ же князе много, князь Домантъ со Пыковичи, великий князь Дмитреи и Святославъ Александровичи, и брат его князь Михаилъ, князь Константинъ, князь Юрий, князь Ярополкъ; и совокупиша вся княженья⁶ Руская в Новгород со множествомъ вои своихъ. Слышивше же Нѣмци, Рижане, Вельяжане, и прислаша послы своя к великому князю Дмитрею Александровичю с лестию, глаголюще: «намъ, господине, с тобою миръ и со всѣмъ Великимъ Новымъ городомъ, а перемагаися с Колыванци да с Раковорци, а мы к нимъ не приста || ваем и крестъ целуемъ». И целоваша послы ихъ крестъ, а тамъ ездилъ Лазарь Моисѣевичъ, водилъ ко кресту бискупы ихъ и божыхъ дворянъ, яко не помогати имъ Колыванцемъ, ни Раковорцемъ, и пояса из Новагорода мужа добра Семьюна на свои руки и целоваша крестъ⁷ всѣ Нѣмци, яко не помогати имъ Колыванцемъ, ни Раковорцемъ. Тогда же совокупиша вся князи, князь великий Дмитреи Александрович и прочии вси князи с нимъ, и поидаша к Раковору мясяца генваря 23, и вщедше в землю ихъ разделиша на три пути, и много множество воеваша, и ту наѣхаша пещеру велику и непроходну, в неи же бяше много Чюди, и нельзѣ бяше взяти ихъ, стояша же ту 3 дни. Мастер же порочной хитростию пусты на ныхъ воду, Чюдь же сами побегоша вонъ, и тако иссечени быша, а товаръ ихъ весь князь Дмитреи взя. И оттоле поступиша к Раковору, и яко быша на реце Кеголь, и ту усредоша полки Неметцкие, бѣ бо видѣти ихъ, яко же и лѣсь, совокупи бо ся вся земля⁸ Неметцкая. Великий же князь Дмитреи не умѣдлячи ни мала поиде к нимъ за реку, и начаша ставити полки. Князь велики Дмитреи и Святославъ Ярославич и брат его князь Михаило сташа с Новогородци противу желѣзному полку, великои свинцѣ в лице, а князь Домантъ со Пыковичи съ || правую сторону, а князь Юрий, князь Константинъ, князь Ярополкъ сташа по леву. И поидаша полци противу собе и ступиша, и бысть бои великъ, и ту убиша много посадниковъ и боярь Новогородскихъ, посадника Михаила, Твердислава Чернного, Микифора Рядитина, Твердислава Моисѣевича, Михаила Кривцова, Ивача, Бориса Ильдятина, брата его Лазаря, Ратшу, Василья Воиборзова, Есила, Жирослава Дорогомилова, Парамона подвоиского и Полюда, а ини без вѣсти быша, тысячского Кондрата, Ратислава, Данила, а иныхъ богъ вѣсть; а черныхъ людей много избено бысть; а Пыкович и Ладожанъ много паде.⁹ Се же бысть за грехи наша, да быхомъ ся покаяли. Бывшу же великому тому снятию, и начаша мнози человѣци молитися со слезами, глаголюще: «боже, призри на ны малосердымъ си окомъ и сосли на насъ милость свою, покажи насъ милую, отврати ярость свою от насъ, да не злѣ умремъ». Силою же креста честнаго и помошию святыя троицы и молитвами пречистыя влады-

^{*} в рукописи новогородци. ⁶ в рукописи книжныя под титломъ. ⁷ в рукописи крестъ. ⁸ в рукописи вместо «вся земля написано взя», в Э. большой пропуск, добавлено по Воскресенской летописи.

⁺ Внизу края листов 185, 186 и 187 оборваны, текст дополнен по Э.

чица нашеа богородица приснодѣвы Мария и всѣх святых одолѣ князь велики Нѣмцом мѣсяца февраля въ 18, и гониша их до города до Раковора па три пути, а на семи верстѣ били Нѣмец, яко и коневи не мочи скочити въ трупиях. И тако въспятиша от города и озрѣша инъ полкъ л. 187 великъ, которои бѣ проразился въ возники Новогородціе. Князь || же великии хотѣ па них уда-
рити. Князи же ркоша: «уже есть, господине, к ноши, еда како смятшеся⁶ побьемся сами». И тако сташа близ противу собѣ ожидающе свѣта, и тако окаянніи крестопреступници пе дождавше свѣта побегоша. Великии же князь Дмитреи со всѣми князи стоя три дни на костех. И тако поидаша къ Великому Новугороду вси князи здрави, а князь Домантъ проиде землю непроходиму, иде на Вирьяны и плени землю их до моря и поморие повоева и паки возвратися со множеством полона въ землю свою. И славна бысть земля их во всѣх странах страхомъ и грозою великого князя Дмитрея и зяти его Доманта и всѣх князеи Руских. Иде князь Дмитреи Переславлю.⁶

1269 **Въ лѣто 6777.** Преставися князь Дмитреи, сынъ Святославъ, впукъ Всеволода великаго, постригъся въ черньци и въ схиму отъ епископа Ростовскаго Игнатия, ту сущу князю Глѣбу и матери его Марии, сѣдащим у него, оному же уже языкъ связася, та же возврѣ на епископа Игнатия рече: «господине владыко, исполни богъ труд твои въ царствии небеснем, се подкру-
тил мя еси на долгии путь вѣчна воина истинному царю Христу богу паниему». И по сем предасть душю свою, и погребоша его въ монастыри святаго Михаила въ Юрьевѣ. **Въ** то же лѣто приидаша Нѣмци въ силѣ велице подо Пѣсковъ въ недѣлю на всѣх святых и приступиша къ городу и пе успѣша л. 187 об. ничто же, но большую рану || восприяша, и стояша у города 10 длии. Князь же великии Юрьи съ Новогородци погониша по них, ини на конех, а ини въ насадех, и поидаша⁷ възорѣ по них; они же слышаша князя Юрья съ множеством вои его и побегоша за реку; князь же Юрьи прииде съ Новогородци подо Пѣсковъ и взя съ ними миръ на всеми его воли. Того же лѣта иде Ярославъ въ Новъгород и нача къ ним послыати послы своя, глаголя: «мужи мои, а вапи братья, побиты, а вы розратишлися съ Нѣмци». Держаше же гнѣвъ на Жираслава Давыдовича, да на Михаила на Мишинача, да на Олферья Збыславичи, хотя их лишити волостей. Новогородци же сташа за нимъ. Князь же восхотѣ о том поити прочь изъ Новагорода; Новогородци же начаша бити челомъ князю Ярославу, глаголюще: «тем, княже, гнѣва отдаи, а от нас пе єзди». Еще бо бяху пе добре умирилися съ Нѣмци. Князь же не послушавъ того поиде прочь. Послаша же за ним Новогородци больших бояръ съ челобитьем, и взвратися князь Ярославъ со Бронница. Тогда же тысяческое даша Ратибору Клюксовичу по княжей воли. Того же лѣта⁸ на зиму послал князь Ярославъ⁹ Святослава на Низовьскую землю полковъ сбирасть. Он же совокупивъ силу многу и прииде съ ними въ Новъг-
род, бяше же съ ними баскакъ великии Володимеръскии именем Армаганъ, и хотѣ ити || на город на Неметцкии Колыванъ, и увѣдаша Нѣмци, прислаша послы своя съ челобитьемъ, глаголюще: «челомъ бьемъ, господине, на всеми твои воли, а Неровы всеѣ отступаемся». И тако взя миръ съ Нѣмци. **И** хотѣ князь ити на Корѣлу, и биша челомъ Новогородци князю Ярославу и едва умо-
лиша его не ити на Корѣлу; князь же отсла полки назад. **Митрофанъ¹⁰** епископъ¹¹ Сараиски оставивъ епископию и постригъся въ схиму, и во его мѣсто постави митрополит Феогноста Рускому Переяславлю и Сараю.

⁶ въ рукописи смятшеся черезъ выносное т. ⁶ въ рукописи слова иде князь дмитреи переславлю написаны на полях подъ вѣнчикомъ вставки. ⁷ въ рукописи поида, исправлено по Э. ⁸ въ рукописи лѣ, исправлено по Э. ⁹ въ рукописи Святославъ, исправлено по Э. ¹⁰ въ рукописи митрофанъ, но тѣ обрѣзутъ лигатуру тро. ¹¹ въ рукописи епископъ, исправлено по Э.

В лѣто 6778. Бысть мятеж в Новѣгородѣ, хотяще князя Ярослава из града воинъ, и созво-
ниша вече на Ярославли дворѣ и убиша Иванка, а инии вбегоша в Николу святаго. Въ утрени же
побегоша ко князю на Городище тысячны Ратиборъ^а и Гаврило Кияниновъ, и инии приятели его
с ним побегоша; и разграбиша Новогородцы дворы их и хоромы рознесоша, а ко князю на Горо-
дище послаша, исписав на грамоту всю обиду его: «чему, княже, отнял еси Волховъ гогольными
ловци и поле еси отъяль заячими ловци. Чему еси взял Олексинъ дворъ^б Мордкина. Чему еси
поимал сребро на Минифорѣ на Мануцинѣ и на Романѣ Болдыжовѣ^в и на Варфоломѣи. Чему
от нас выводиша иноземци, которые у нас живут». И много того исписа || ша и рекоша к нему:
«уже не можем, княже, терпѣти насилия твоего, отыди от нас прочно, а мы собѣ добудем князя».
Князь же Ярославъ послал к ним на вечѣ князя Святослава и Ондрѣя Еоротиславича, глаголя:
«того всего лишаюся, а кресть целую на всеи воли вашей». Новогородцы же даша отвѣтъ: «княже,
пойди прочно, не хотим тебѣ; аще ли не идеши, то шедше прогоним тебѣ». И поиде князь из города,
а Новогородцы послаша по князя Дмитрея Александровича. Князь же Дмитреи отречеся, рекъ:
«тако не хощу взяти стола пред стрыем своим». И быша Новогородцы печальни, а князь Ярославъ
нача полки копити на Великии Новѣгород, и бѣ послал ко царю в Орду Ратибора, просящи помощи.
Се же услышавъ князь Василеи Ярославичъ и послал послы своя в Новгород, рекъ тако: «слыхаш
тако, яко брат мои Ярославъ идет на Новгород со всею силою своею, и князъ Дмитреи с Пере-
славци, и князъ Глѣбъ со Смолянинами, но жаль ми своеї отчины». И поиде ко царю в Орду, и поимѣ
с собою Петрила Рыгача да Михаила Пиняницича, и возврати рать Татарьскую, рекъ тако цареви:
«Новогородцы пред Ярославом прави». Царь же възврати рать свою, уже бо бѣ и отпустил рать
по Ратиброву слову лживому, рекъ Ратиборъ царю: «Новогородцы || тебѣ не слушают, князь
Ярославъ просил дани тебѣ, и они нас выгнали, а иных избили, а князя Ярослава бесчестновали».
Новогородцы же слышаша, яко идет на них ратью князь Ярославъ, и учиниша около города
острог по обе стороны, а товар ввозиша в город. И пригониша сторожи Ярославли без маля
до Городища.^г Новогородцы выйдоша въ оружии от маля и до велика к Городищу и стояша два
дни за Жилутогом, а конники за Городищем. И то увѣдавъ князь Ярославъ и поиде по ону сто-
рону озера к Русѣ и сѣде в Русѣ, а в Новѣгород послал творити миръ; «что вашего нелюбия,
того всего лишаюся, а князи всѣ за мене поручатся». Новогородцы же к нему послаша Лазаря
Моисѣевича, рекуще: «здумал еси, княже, на святую троицу, то поиди ратью сѣмо, да изомрем
честно за святую Софию; аще князя у нас нѣть, но богъ с нами и правда и святая София, а тебе
не хотим». И совокупися в город вся власть Новогородцкая, и Пѣсковичи и Ладожане и Корѣла
и Ижера и Вожане, идоша в Голиню от маля и до велика и стояша недѣлю на броду, а Ярославля
рать об ону рѣки сторону. И в то время присла митрополит грамоту в Новѣгород, рекъ тако: «мнѣ
поручил богъ архиепископию в Русской земли, и вам послушати бога и мене митрополита,
и вы крови не проливайте, а князь Ярославъ || всего лишается, а яз за то поручаюся; аще будете
кресть целовали, то аз за то прииму опитемью и отвѣщаю пред богомъ, а вы крови не проли-
вайте; аще ли сего не створите, то положу на вас тягость и неблагословеніе». Новогородцы же
послушавше митрополита въсхочѣша мира, и присла к ним Ярославъ послы своя, и взяша миръ
Новогородцы на всеи воли своей, и сѣде Ярославъ на столѣ. На^х ту же зиму пде Ярославъ в

л. 189

л. 189 а.

^а в рукописи раборъ, исправлено по Э. ^б в рукописи доворъ. ^в в слове болдыжовѣ буква я выносная.
^г в рукописи слова без маля до городища продолжают текст на полях. ^х в рукописи а, но оставлено место
для н.

Володимерь, и поиде из Володимеря в Орду, а в Новъгородѣ оста Андрѣя Воротиславича, а Пысковичем дастъ князя Аигуста. То же лѣта убиенъ бысть князь Романъ Олгович Рязанскы от поганых Татаръ, и бысть сиче убиение его. Заткоша уста его убрусомъ и начаша рѣзати его по составом и метати разно, и, яко розоимаша его, остался трупъ единъ, они же одравше главу ему взоткоша на копие. Се бысть новый мученикъ, подобенъ страстью Якову Персьскому, и купи си страстью царствие небесное, и вѣнецъ прият от руки господня со сродникомъ своим князем Михаилом Черниговьским; убиение же его бысть мѣсяца иуля 19.

1271 В лѣто 6779. Преставися благовѣрный князь Василий, сынъ великого князя Александра. Тоя весны бысть знаменіе во солнци, померче бо все в среду 5 недѣли поста порану и паки наполнися, и ради быша || людие. **В** то же лѣто собраша поганые Нѣмци и пришедшѣ тайно взяша съ украины нѣколико сел Пысковских и вратиша въскорѣ. Боголюбивыи же князь Домантъ, не терпя обидим быти от нападения безбожных^а Латыны, и поиде по них в погоню не со многими людьми в пяти насадех с шестьюдесять муж Пыскович; и божьею помощью и святыя троица и великомученика Георгия славнаго победоносца молитвою и пособием победи их 8 сот на рецѣ на Мироповнѣ, а два насада побѣгоша во иные островы. Князь же Домантъ ехавъ зажже остров и пожже их под травою,^б а ини побегоша, а власи им оплыли огнем, а иных изсекоша, а ини истопоша в водѣ. Князь же Домантъ възвратиша въ град Пысковъ, и всѣ сущии с ним здрави приидоша, и бысть радость велика въ граде. Бысть же се мѣсяца априля въ 23 на память святаго и славнаго победоносца великомученика Георгия. То же зимы преставися великий князь Ярославъ Ярославич, внук Всеvolож, ида ис Татар, державъ великоѣ князеніе по брате своем по Александрѣ 7 лѣтъ, и везоша тѣло его на Тферъ и положиша въ церкви Козмы и Дамьяна. По преставлении же его родися сынъ его князь Михаил.

1272 В лѣто 6780. Сѣде в Володимери на столѣ князь Василий || Ярославич Костромски и бысть князь великий Володимерски^в и Новогородцки. **В** то же лѣто mestерь земли Римской слышавъ мужество князя Доманта и совокупи множество вои своих, и ополчися в силе тяжце без божья повелѣния, и прииде ко Пыскову граду во корабих и в лодияхъ и на коних и с пороки, хотя пленити дом святая Троица, а князя Доманта руками изнимати, а мужей Пыскович иссѣщи, а иных въ плѣнь повести. Слышавъ же князь Домантъ ополчающаляся люди без ума во множествѣ силы и внеде^г во церковь святая Троица и положи мечъ свои пред олтаремъ господнимъ и над молящеся много стъ плачем, сице глаголя: «господи боже сил, мы, люди твоя и овца пажити твоя, имя твое призываю. Призри на смиреныя люди твоя и смиреныя възнеси, а гордыя и высокия мысли низложи, да не опустѣет пажить овѣцъ твоих». Взем же игуменъ Сидоръ мечъ его и весь иерѣйский чинъ, и препоясаша князя мечемъ и благословивше его отпустиша. Князь же Домантъ во мнозе яости мужства своего, не дождавъ полковъ Новогородцких, но с малою дружиною с мужи Пысковичи поиде и помощью святая троица победи Нѣмецъ, изби вся полки их и самого же mestера по лицу своему || мечем рани. И тако изби множество Нѣмецъ, а иных изнами, а останокъ их побеже, бысть же иуля въ 8 на память великомученика Феодора Стратилата. Князь же Домантъ со Пысковичи придоша въ град Пысковъ, вси хранени богомъ. Во временах же нѣколицех княжения его начаша поганая Латына насилие дѣяти над Пысковичи нападением и рабою их. Боголюбивыи же князь Домантъ, не терпя обидим быти от поганыя Латыны, и шед

^а в рукописи безжныя. ^б в рукописи слог вюю написан киноварью. ^в в рукописи водимерьски. ^г так в рукописи.

со Пыковичи и плени землю их и села Чюдцкая пожже и полона много приведе в землю свою. Того же лѣта присла князь Дмитреи Александрович в Новъгород, хотя в немъ княжити. Тако же и князь Василий Ярославич присла свои послы, хотя сѣсти на столѣ; ставшем же обоим послом на Ярославле дворѣ, Новогородци же с посадником Павшею яшася за князя Дмитрея и послаша по него послы своя.

В лѣто 6781. Прииде князь Дмитреи Александрович в Новъгород и сѣде на столѣ, а князь 1278
Василий Ярославич Костромски приходи того лѣта к Торжкыу и пожже посад и посади своего намѣстника в городе и поиде назад, а князь Святославъ Ярославич со Тверичи нача воевати волость Новогородцкую, Волокъ, Бѣжичи, Вологду, и много повоева. Тоє же зимы великии || л. 191 об.
князь Дмитреи Александрович со всею областью Новогородцкою поиде ко Тфери, а ко князю к Василью ко Ярославичю послы Семена Михайловича, Лазаря Моисьевича, Степана Душилова, глаголя: «что поимал еси волости Новогородцкие, и ты поотдаи назад, а миръ со мною возьми». Князь же Василий послы отпусти с честью, а мира не да; и яко быша Новогородци в Торжкыу и возматаша, въххотьша князя Василья Ярославича; великии же князь Дмитреи Александрович ступиша волею стола и поиде прочь с любовью. Тогда же отъяша посадничество у Павши, он же бѣжа к великому князю Дмитрею Александровичю, а Новогородци посадиша на столѣ великого князя Василья Ярославича.

В лѣто 6782. Преставися архиепископъ Новогородскии Далмат октября 21 в субботу 1279 на ночь, а в недѣлю погребоша и въ святѣи Софии. Того же лѣта прииде ис Киева митрополит Кирил и приведе с собою архимандрита Печерского Серапиона и постави его епископом Володимерю, Суждалю и Новугороду Нижнему.

В лѣто 6783. Шоиде князь великии Василий в Орду ко царю. Того же лѣта дивно бысть 1275
знамение въ солнци, огорди бо ся круги, а посреди || круговъ крестъ; дуги же ты бяху сини, л. 192
зелены, желты, баграны и червлены, и бяху хрепты к собѣ; се же бысть знамение иуна 18. В то же лѣто преставися епископъ Володимеръски Серапион, бѣ же учителенъ зело в божественомъ писании, положенъ же бысть въ церкви святых Богородица в Володимери. В то же лѣто ходиша Татарове и Русстии князи на Литву и не успѣвше ничто же вратиша назад, но много зла створиша Татарове^а идуще християномъ.^б Тоје же лѣта бысть громъ страшенъ и зарази в Володимери дьякона на обѣдни ектеню глаголюща в соборнїи церкви святѣи Богородицы, а людие от страха вси ниць падаша на землю.

В лѣто 6784. Поставлен бысть Феодор, игуменъ святаго Константина и Елены, епископом 1276
Володимерю и Суждалю. Того же лѣта прииде князь великии ис Татаръ Василий. Того же лѣта
погорѣ град Тферь весь, толико едини церковь остася. Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду архиепископъ Климентъ и прииде ис Киева въ свою епископию августа 2. Тоје же зимы
мѣсяца ноября погибе луна вся без наслѣдника и паки явися. Тоје же зимы князь Борис Василькович жени сына своего старе || ишаго князя Дмитрея. Тоје же зимы преставися князь Василий, л. 193 об.
мизиниы сынъ Ярославъ, внук Всеволода великого, живъ от рождения своего лѣт 40, а княжене держа великое 5 лѣть, положено же бысть тѣло его на Костромѣ въ церкви святаго Феодора. Новогородци же послаша послы своя по великого князя Дмитрея Александровича с чelobityem, зовуще его в Новъгородъ на стол.

^a в рукописи татаро. ^б здесь зачеркнуто киноварью се же зимы борис василькович. ^в в рукописи иск.

- 1277 **В лѣто 6785.** Прииде князь великии Дмитреи Александрович Переяславъскаго в Повъгород на стол и седе на столе в недѣлю святых отецъ, а князи вси поиша в Орду,^{*} князь Борис Ростовски съ княгинею и со детьми, и брат его Глѣбъ со сыном Михаилом, и князь Федоръ Ростиславич Ярославъски, внукъ Мъстислава Давыдовича Смоленскаго, и князь Андреи Александрович, и ини князи мнози. Тогда же Борис Василькович преставися въ Орде сентября 16; княгини же его Марья со сыномъ своим Дмитреем вземше тѣло его внесоша в Ростов и положиша и въ церкви святая Богородица на лѣвой сторонѣ ноября в 13. Князи же вси со царем Менгутемерем поиша въ воину на Ясы, и приступиша Рустии князи ко Яскому городу ко славному Дедякову и взяша его мѣсяца февраля въ 8 и многу корысть и полонъ взяша, а противных избиша бесчислено, град же их огнем пожгоша. Царь же || Менгутемерь добре почести князи Русские и похвали их вельми и одаривъ их отпусти въ свою отчину. Того же лѣта преставися князь Глѣбъ Ростиславич Смоленски. То же зимы бысть знамение въ солнци мѣсяца февраля, огородилося башне дугами, а среди крестъ дуг,[†] а вѣтъ дуг 4 солнца, а на верхъ солнца дуга велика, на сѣвер роги.
- 1278 **В лѣто 6786.** Князь Глѣбъ Василькович жени сына своего Михаила Федоровицю Ростиславича, князя Ярославъскаго. Того^{*} же лѣта князь великии Дмитреи Александрович взя Тетяковъ. Того же лѣта Глѣбъ Василькович послал сына своего Михаила въ Орду[‡] на воину, съ сватом своим Феодором Ростиславичем. То же зимы во Филиппово говѣнѣе преставися Глѣбъ Василькович декабря въ 13, и положиша его в соборней церкви святая Богородица в Ростовѣ. То же зимы мнози человѣци умираху различными недуги. Того же лѣта преставися княгини Евдокія Володимеря Углечскаго.
- 1279 **В лѣто 6787.** Великии князь Дмитреи Александрович сруби город Копорью. Того же лѣта преставися князь великии Юръи Суждальски, сынъ Андреевъ Ярославича, марта въ 8, положен бысть въ церкви святыя Богородица в Суждали. Того же лѣта преставися || князь Михаило Ростиславич во Смоленске. Того же лѣта князь Дмитреи Борисович отъимал волости у князя Михаила Глѣбовича съ грехом и с неправдою великою. То же зимы прииде Фегность епископъ Саралиски из Грекъ, посылан бо бѣ митрополитом к патриарху и царем Менгутемерем ко царю Греческому Палеому.
- 1280 **В лѣто 6788.** Преставися князь Давыдъ Константинович, внук Ярославъ, Галичски и Дмитровъскы, априля в понедѣльник 2 недѣли поста. Того же лѣта епископъ Игнатий покры церковь Ростовскую оловом и дно ея мрамором красным. Того же лѣта Федоръ Ростиславич Черныи сѣде на великом княжении въ Смоленске въ своей отчине. **В** то же лѣто князь великии Дмитреи Александрович обложи город Копорью камень. Того же лѣта прииде митрополит Кирил, прииде ис Кыева в Суздальскую землю, и слыша Игнатья епископа неправотворяща не по правилом, осудил бо бѣ князя своего Глѣба по девяти недѣлях преставленья его, изрину его из церкви в полуночи и повелъ его погрести у Спаса въ Княгининѣ манастири. Митрополит же отлучи за то епископа от службы, донели же князь Дмитреи^{*} Борисович || доби^{**} за него челом митрополиту. Митрополит же простивъ его рече ему: «брате, сынъ възлюбленне, плачуся о семъ и каися о том грѣсе и до своея смерти, осудил бо еси мертвѣца прежде суда божия, а жива стыдяся его и дары емля от него[†] и яды и пья с ним, да бы ти богъ сего отдал». Того же лѣта быша

^{*} в рукописи вруду через выносные р. [†] в рукописи менгутемерем поидо, исправлено по Э. [‡] так в рукописи, с выносным г, в Э. а среди дугъ крестъ. [†] в рукописи ого. [‡] в рукописи въруду. ^{*} в рукописи дмитре, исправлено по Э. ^{**} в рукописи додоби. [†] в рукописи них го.

громове страшни и вѣтри мнози и вихри вѣлици и буря сила^а и молния многа, и многи люди гром поби, и мнози молниями попалени быша, иные же вихор силен взя двор изо основания и с людьми и со всемъ отнесе прочь. Того^б же лѣта приходи Климентъ архиепископъ Новогородцки в Володимеръ к великому князю Дмитрею Александровичу от Новогородцевъ о миру. То же зимы преставися в Переяславли митрополит Кирил Киевъски и всея Руси декабря въ 7, ту сущу князю великому Дмитрею, и архиепископъ Климентъ^в Новогородцки, и епископъ Игнатий Ростовъски,^г и Володимеръски епископъ Феодоръ, и пѣвша над нимъ обычныя пѣсни въложиша въ гробъ тѣло его и проводиша его честно, повезоша его бо въ Кыевъ. То же злмы князь велики || Дмитреемъ л. 194 об.

В лѣто 6789. Въздвиже дьяволъ вражду и крамолу меже братома, княземъ Дмитреемъ и Константиномъ Борисовичи. Князь Константинъ єде к великому князю Дмитрею въ Володимеръ,

и Дмитреи нача рать совокупляти в Ростовѣ, блюдася браты, и город весь замяте. Се же увѣдѣвъ князь велики^д и єжа в Ростовъ и введе братью в любовь. То же зимы князь Андрѣй Александрович испроси себѣ^е княженье великое под бра || томъ своимъ старѣшишимъ княземъ Дмитреемъ и приведе съ собою рать Татарскую, Кавадыя и Алчедая, и прииде с ними к Мурому, и с ним бояринъ его Семенъ Тоныглиевич и иные коромолники, и послы по князя Федора Ростиславича и по князя Михаила Ивановича, внука Всеволожа, и по Константина Борисовича и по иные князи, и поиде с ними ратью на Переяславль. А Татарове разсыпашася по всей земли, Муромъ пустъ створиша, около Володимеря, около Суздаля, около Юрьева, около Переяславля все пусто створиша и пограбиша, и в полонъ поведоша мужи и жены и дѣти, а князь велики бѣжа ис Переяславля въ малъ дружинѣ, а Татаровѣ испустошиша грады и волости, села и погосты, манастиры и церкви пограбиша, иконы и кресты и съсуды священныя и пелены и книги и всякое узорочье пограбиша; тако же и около Ростова и около || Торжку, и около Тфери пусто створиша по самой Торжек, многих же людей избиша, а они и от мраза изомроша. Все же то зло створи князь Андрѣй съ своимъ Семеномъ Тоныглиевичем,^ж добиваясь княженѧ великого, а не по старѣшинству. Татарове же много зла створиша отъидаша. Князь же Дмитреи поиде к Новгороду Великому и съ дворомъ своимъ и иде мимо Новъгород, хотя въ Копурью. Новогородцы^ж же изыдоша всѣмъ полкомъ противу его на езеро великое Ильмеръ. Великий же князь Дмитреи Александрович Копорыи отступиша, а Новогородцы великому князю путь показаша; изымаша же ту двѣ дщери его и бояръ его изъ женами и съ дѣтми, и приведоша въ Новъгород въ заклад, и глаголаху князю Дмитрею: «донели же выидуть ис Копорыи мужи твои; тогда сих пустимъ». И раззидоша разно мѣсяца генваря въ 1. И того же дни князь Доманть изгони Ладогу и ис Копорыи поима всю казну великого || князя Дмитрея Але-

х. 195

л. 195 об.

л. 196

^а въ рукописи сихъ черезъ выносное я, исправлено по Э. ^б въ рукописи яго. ^в въ рукописи климентъ, причемъ первое я вставлено въ текстъ, а второе я выносное. ^г въ рукописи велики, исправлено по Э. ^д въ рукописи Тоныглиевичъ черезъ выносное ч, въ Э. Тоныглиевичемъ. ^е въ рукописи новогородъ черезъ выносное д, въ Э. Новогородцы.

^ж Отсюда начинается третий, более крупный почеркъ, перебиваляемый четвертымъ, мелкимъ почеркъ.

ксандровича. Новогородци же поидоша на Копырю, а по князя Андрѣя Александровича послаша, а намѣстници княже Дмитриевы выехаша из города Копоръи, Новогородци же город раздрушиша и гору раскопаша. Тоє же зими прииде в Новъгород князь Андрѣй Александровичъ и сѣде на столѣ.

1282 **В** лѣто 6790. Князь Андрѣй Александрович поиде из Новагорода въ Володимеръ, поимъ с собою Новогородцов, Семёна Михаиловича и иных старѣиших бояр много, бояше бо ся брата своего князя Дмитрея, бѣ бо в то время въ Переславли. И дошед Володимеря отпусти Новогородцовъ назадъ, а сам иде на Городецъ и оттуду въ Орду,¹ а Семенъ Михаиловичъ прииде в Торжекъ и сѣде в немъ засадою, и не дадиша внiti в город намѣстникомъ великого

и. 196 об. князя Дмитрея Александровича, а обилье все попровади в лодьях в Новъгород. Того же лѣта || князь велики Тферъски Святославъ Ярославич со Тферици, и князь Данило Александрович с Москвичи, и Новогородци поидоша ратью на великого князя Дмитрея Александровича к Переславлю. Князь же велики Дмитреи изыде противу их съ всею силою своею² и ста въ Дмитровъ, князи же со всѣми вои своими и с Новогородци не дошед Дмитрова за 5 верстъ сташа и стояша ту 5 дни близь собе ссылаючися послы, и створише миръ отъидаша. Того же лѣта погорѣ город Тферъ. Того же лѣта ведена въ Волынь дши Ярослава Ярославича Тферъского за князя за Юрья Волынскаго. Того же лѣта князь Андрѣй Александровичъ приведе другую рать Татарскую на брата на великого князя Дмитрея, Тураитемиря и Алына, а с ними въ воеводах Семенъ Тонъслиевичъ,³ и пришедшее много зла створиша в Суждальской земли, яко же и прежде створиша в мимошедшее лѣто христьяномъ. **А** князь Дмитреи || Александровичъ съ дружиною своею иде в Орду къ царю Ногою.

1283 **В** лѣто 6791. Поставленъ бысть на Русь митрополитъ Гречинъ именемъ Максимъ. Того же лѣта прииде из Орды великий князь Дмитреи Александровичъ от царя Ногоя и смирися съ братомъ своимъ княземъ Андрѣемъ Александровичемъ. Тогда же убиша на Костромѣ Семена Тонъглиева, коромонника лѣстиваго, бояре княжи Дмитриевы, Онтонъ да Фофанъ, повѣлениемъ княжимъ. Того же лѣта сътвориша зло въ княжены Курскыя области. Бяше нѣкто Бесерменинъ злочитръ и велми золь, имя ему Ахматъ. Той дръжаше баскачество Курского княженя, откупаше бо у Татаръ дани всякие, и тѣми данми велику досаду творя княземъ и всѣмъ людемъ в Курскомъ княжены.

и. 197 об. Еще же к тому наряди две свободы въ отчинѣ Ольга князя Рыльского и Воргольского, и умно || жишаися люди въ свободахъ тѣхъ со всѣхъ сторонъ спедшеся, насилие творяху христвианомъ сущимъ Курский волости, около Ворлога и около Курска пусто створиша. Князь же Олег иде въ Орду⁴ о томъ с жалобою къ царю Телебузѣ по думѣ и по слову со сродникомъ своимъ Святославомъ княземъ Липовицкимъ. Царь же Телебуга давъ приставы князю Олгу, река: «что будеть ваших людей въ свободахъ тѣхъ, тѣ люди выведите въ свою вѣлость, а свободы тѣ разгонита». Яко же и бысть. И пришед князь Олегъ и Святославъ с Татары и повѣлѣша своимъ людемъ пограбити обѣ свободѣ те и поковать люди их, а свои въ свою отчину выведоша. А Ахматъ бяше в то время въ Ордѣ у Ногая царя, и слышавъ, яко свободы его разграблены, и замысли здумати клевету на Олгу к Ногою царю, и глагола к нему: «Олегъ князь и Святослав не князя, но разбойника, и тобѣ царю ратна еста; аще ли, царю, хощеш испытати, то посли къ Олгу соколники своя, есть

и. 198 **бо во княжены его ловища || лебединая, и ловивъ съ твоими съколники приидетъ ли к тебѣ; аще**

¹ в рукописи върду. ² в рукописи свою, исправлено по Э. ³ так в рукописи. ⁴ в рукописи върду. ⁵ в рукописи сводах, исправлено по Э. ⁶ в рукописи принят через выносное т, в Э. приидите.

сътворить тако, то не ратенъ есть». Олегъ же не смѣ ехати^{*} к Ногою, но поне же правъ бяше перед Бесермениномъ Олегъ, сродникъ бо его Святославъ Липецкы не подумѣ, ни по слову с нимъ, удари ночи разбоемъ на свободу, про то же и зваху Татарове Олга и Святослава не князи, но разбойники. Бысть же про то распѣря межи Олга и Святослава, еже послѣди скажемъ. Соколници же цареви пришед ловиша лебеди, и зазвавше Олга к Ногою поидоша прочь, и сказаша царю всю правду Бесерменинову, рекуше: «Ахмат правду молвиль, Олегъ разбойникъ есть, а к тебѣ ратенъ, того дѣля и не идеть[†] к тебѣ». Царь же Нагай разгнѣвася и послал рать на Олга и повелѣ его изнимати, а княженье его все взяти. И приидоша Татарове ратью къ городу Ворлогу генваря 13, а князь Олегъ бѣжа къ своему царю Телебузѣ, а князь Святославъ бѣжа въ лѣсы Вороножскіе. Половина же рати Татарських погнася за князьями, а другая половина заяша вси пути, и тако поимаша все княженье Олгово[‡] и Святославлѣ[§] и бояръ их старѣши изнимаша 13 и стояша 20 день, воюющи по всему княженею, а свободы тѣ напол || ниша людей и скота ^{х. 198 об.}

и всего добра Воргольского и Рыльского и Липовичского. Ганявше же Татарове по князѣх по Олзѣ и по Святославѣ и не обрѣтше их, и пришед выдаша Ахъмату бояръ тѣхъ, их же изнимаше, и прочих иныхъ людей, рекуше: «кого убиешь, кому ли живот даси, ты вѣдаи[¶]». Бѣ же привезено ту много людей, и бояре искнованы, на всѣхъ по двои желѣза Немецкы, и побиша ту бояръ. Бѣ же ту поимани и переходци, иже ходять по землямъ милостыни просѧще, и тѣхъ тогда отпустиша, а подаваша имъ порты избитыхъ бояръ и рекоша имъ: «ходяще по землямъ тако глаголите: «кто имет споръ держати съ своимъ баскакомъ, сице же ему будетъ». Что же оканини ти поимаша людей, тѣхъ всѣхъ въ полонъ поведоша и с женами и з дѣтми, трупья же избѣнныхъ тѣхъ бояръ по древью извѣшаша, отсекающе у них голову да правую руку у всякого. Сътворивше же се зло въ Курьскѣ и въ прочих градѣх тѣхъ, поидоша прочь. А Ахматъ оставил ту два брата своя Бесерменина блюсти и крѣпiti свобод тѣхъ, самъ же оканини не смѣ ту жити, поне же не изѣима ни единого князя, и иде въ Орду, [•] держася рати Татарських; идуще же ко Ордѣ, и с которого || ^{х. 199} стану пошедшe, ту потинаху человѣка на всякомъ стану, бѣ же видѣти стыдко и велми страшно ругание окаанныхъ православному християнству.

Влѣто 6792. Два оны Бесерменина, ихъ же оставил Ахмат, идоста из свободы въ недѣлю ¹²⁸⁴ Фомину, а Руси с ними боле 30 человѣкъ. Слышевъ же то Липовецкой князь Святославъ и ста на пути с мужи своими, стерега их; егда же поидоста она, и тогда удари на них разбоемъ, и убили Руси их 25 да два Бесерменина, а тѣ два брата Ахматова утекоста къ Курьску, а на утрѣ разбегостеся обѣ свободы ты Бесерменьские. Сотори же се Святослав, а Олгу не вѣдущу того, но в то время в Ордѣ бысть; Святославъ же творяшеся то добро створивъ, ано болшее зло бысть Олгу и ему самому. По малѣ же прииде Олегъ из Орды, сътвори память побитымъ бояромъ своимъ, по томъ же слыша, еже сътвори Святослав, и послал к нему послы свое, глаголя: «чemu еси затерялъ правду, вѣзложил еси имя разбойниче на мене и на собе, зиму съ еси ночи ударил разбоемъ на свободу, а нынѣ на пути розбилъ еси, а вѣси обычай Татарской, а и в нас въ Руси лихо есть разбои чинити, то поиди нынѣ въ Ороду и || отвѣчай». Святославъ же отвѣща ему: «яз самъ вѣдаюся ^{х. 199 об.} въ своемъ дѣлѣ, правъ азъ, учинивъ се, то бо суть ворози мои». Олегъ же рече: «щѣловаль ты

* въ рукописи сиѣяхти черезъ выносное х, въ Э. сме ехати. [†] въ рукописи не деть, исправлено по Э.
‡ въ рукописи олгово, причем х переправлено изъ другой буквы, въ Э. Олгово. § слово Святославлѣ переправлено изъ другого. [•] такъ въ рукописи, вероятно, былъ какой-то пропуск въ оригиналѣ. ** рукописи вѣрду.

- со мною на семъ крестъ, яко ходити тобъ со мною по одинои думъ, и когда рать пришла на нас
 и ты тогда со мною къ царю не бѣжалъ, но остался еси въ Руси въ лѣсѣхъ Вороножскихъ, того дѣля,
 что бы ти розбивати, а крестного цѣлованіе забывъ, что было намъ своею правдою Бесерменина
 потягати; и ты нынѣ затерялъ еси правду свою и мою, а и къ своему царю Ногою на исправу
 не идешь, да како мя съ тобою богъ разсудить». И идетъ въ Орду Олегъ, и пришелъ изъ Орды
 съ Татарами уби князя Святослава по цареву слову. Потомъ же братъ Святославъ князь Александръ
 уби Олега и два его сына на единомъ мѣстѣ. И бысть радость дьяволу и угоднику его Бесерменину
 Ахмату. **В** то же лѣто князь Андрѣй Александровичъ идетъ въ Торжекъ и позва къ сѣбе Новогородскаго
 посадника Семена со всѣми старѣшими людми; и докончаша миръ, и цѣлова крестъ
 князь велики къ Новогородцомъ, а Новогородцы къ нему, яко великому князю Андрѣю не соступа-
 тися Новагорода, а Новогородцомъ не искати иного князя, но быти въ всемъ вмѣстѣ, въ добрѣ
 и во злѣ. И тако отпусти Новогородцовъ, || а самъ идетъ въ Суждальскую землю и ступися брату
 своему * великому князю Дмитрею стола Великого Новагорода. И зимы тое князь велики Дмитреи
 и князь Андрѣй Александровичи поидоша къ Новугороду Великому съ Татарами и со всею Низовь-
 скую землю, и много зла учиниша и волости пожгоша, и пришедшѣ * сташа на Корицкѣ
 и сотвориша миръ, и сѣде князь велики Дмитреи * Александровичъ въ Новѣгородѣ на столѣ своемъ.
В лѣто 6793. Прииде въ Новѣгородъ митрополитъ Максимъ Киевъски и всея Руси; владыка
 же и Новогородцы сотвориша ему честь великому. Того же лѣта преставися князь Романъ Володи-
 меричъ Углечески, внукъ Константиновъ Всеяводича. Князь * Андрѣй Александровичъ приведе царе-
 вича изъ Орды, и много зла сътвори христианомъ, братъ же его великии князь Дмитреи събрався со
 братьемъ царевича прогна, а бояръ княжихъ Андрѣевыхъ изнами. Князь Романъ Проньски приходи
 ратью къ Смоленську и бися у города и пожегъ пригородье отъиде прочь. Князь Михаило Яро-
 славичъ заложи на Тфери церковь Спаса на мѣстѣ, идѣ же прежде была церковь Козма и Демьянъ,
 при епископѣ Семионѣ. Того же лѣта воеваша Литва Олешну и прочии волости * владыки Тверь-
 скаго. И совокупиша на нихъ Тфери, Москви, Волочянѣ, Новоторжьци, Дмитровци, Зубчане,
 Рѣжеви, || и угениша ихъ на лесѣ канунъ спасову дни и биша ихъ, а князя ихъ Доманта яша,
 и Литву многу изнами, а иные избираша, а друзии убежаша, а полонъ весь отъяша, и възврати-
 шася въ свояси.
В лѣто 6794. Князь Дмитреи и князь Константинъ Борисовичи раздѣлиста отчину свою,
 и седе князь Дмитреи на Углѣче, а Константинъ въ Ростовѣ. Того же лѣта родиша князю Дмитрею
 сынъ Александръ, а брату его князю Константину сынъ Михаилъ. Того же лѣта преставися Федоръ
 епископъ Володимеръски. Того же лѣта жениша князь Иванъ Переславъски, сынъ великого князя
 Дмитрея Александровича, у князя Дмитрея Борисовича.
В лѣто 6795. Князь велики Дмитреи идетъ ко Твери ратью, и князь Михаило Ярославичъ
 Тфери поиде своею ратью * противу ему, и бывшимъ имъ у Капина створиша миръ межи
 собою. Того же лѣта епископъ Семенъ Тверьски свяща церковь Спаса малымъ священiemъ,
 и служаша въ неи, еще бо бѣ и не совершиша мастери, иже * дѣлаху ея.
В лѣто 6796. Того же лѣта поставленъ бысть Яковъ епископъ Володимерю и Суждалю.
 Того же лѣта преставися Игнатий епископъ Ростовъски, и поставиша того же лѣта Ростову
 епископа Тарасья. ||

* въ рукописи свое, исправлено по Э. б въ рукописи предыдущее. * въ рукописи дмии, исправлено по Э.
 г въ рукописи князь. х въ рукописи вости, исправлено по Э. * здесь на поляхъ стоитъ кириллическая буква т.
 ж въ рукописи раж, исправлено по Э. * въ рукописи мастерике.

В лѣто 6797. Преставися Семионъ епископъ Тферъскыи; князь же Михаило Ярославичъ 1289 посла на Киевъ игумена Ондрѣя Пречистыя из общего манастиря на епископью к митрополиту Максиму, и постави его. Бѣ же сей Андрѣй родомъ Литвинъ, сынъ Ердениевъ Литовскаго князя. Князь Дмитреи Борисовичъ сѣде в Ростовѣ. Умножи же ся тогда Татаръ в Ростовѣ, и граждане сътворше вѣче изгнаша ихъ, а имѣнне их разграбиша. Князь Константина Борисовича иде в Орду.

В лѣто 6798. Бысть знаменіе в лунѣ, бѣ бо яко кровава и по томъ преложися въ тму. Свершена бысть церковь святаго Преображенія на Твери ноября въ 8 и священа бысть епископомъ Андрѣемъ. А на Устюзѣ священна бысть церковь святаго Богородица епископомъ Тарасьемъ.

В лѣто 6799. Заратися царь Тохта с Телебугою цесаремъ и съ Алгуемъ, и победи Тохта 1291 Телебугу.

В лѣто 6800. Преставися князь Александръ, сынъ великого князя Дмитрея Александровича 1292 в Ордѣ. Того же лѣта подписаша иконописцы на Твери церковь святаго Спаса. Осени тоя бысть знаменіе страшно на небеси, стояше бо на воздухе, яко полк воинъски на полуденье, тако же п на полуночье || тѣм же подобиемъ.

В лѣто 6801. Князь Андрѣй Александровичъ иде во Орду и со иными Русскими 1293 князи, и жаловася царю на брата своего на великого князя Дмитрея Александровича. Царь же отпусти брата своего Дюдени со множеством рати на великого князя Дмитрея Александровича. Они же пришедши много пакости учиниша^{*} христианомъ и много градовъ избиша, Володимеръ, Суж达尔ъ, Муромъ, Юрьевъ, Переславль, Коломну, Москву, Можаескъ, Волокъ, Дми́ровъ, Угличо поле, а всѣхъ градовъ взяша 14 и всю землю пусту створиша. А князь велики Дмитреи Александровичъ бѣже въ Пѣсковъ. Татарове же поимавши прѣреченные грады и восхотѣша ити на Тверь. Бысть же печаль велика Тфериемъ, не бяше бо у них князь, тогда бо князь Михаилъ в Ордѣ бысть. Они же цѣловаша межи себѣ крестъ и сѣдоша во осадѣ укрѣпившися на томъ, яко битися с Татары, а не предатися. Бѣ бо множество людей изѣглося во Тверь изъ иных княженій перед ратью. В то же время и князь их прииде изо Орды, и срѣтоша его съ кресты и бысть радость велика Тфериемъ. Татарове же слышавше пришедшаго || князя Михаила и не поишли г҃ь Твери, но шедше Волокъ взяша. А Новогородци прислаша то Семена Климонича къ царевичу Дюденю на Волокъ со многими дары. Дюдень же възвратися с Волока много зла створивъ христианомъ. **В** Переславли же сѣде тогда на княженіи Федоръ Ростиславичъ.⁶ А князь Андрѣй Александровичъ поиде в Новъгород Великии и сѣде на столѣ в недѣлю сырную. Того же говѣнья великии князь Андрѣй Александровичъ с посадникомъ Андрѣемъ и з большими людьми иде в Торжокъ переимати великаго князя Дмитрея, брата своего. Князю бо Дмитрею идущу тогда во Тверь изо Пѣскова, и присла в Торжокъ с поклономъ ко князю Андрѣю, брату своему, владыку Андрѣя и князя Святослава, и взяша миръ.

В лѣто 6802. Князь велики Андрѣй Александровичъ посла посадника ис Торжьку в Новъгород, а самъ поиде на Низовѣскую землю. Того же лѣта князь велики Дмитреи Александровичъ пострижеся въ черници и во скиму на Волоцѣ, тогда же ту и преставися, и везоша тѣло его в Переславль и положиша во церкви святаго Спаса; княживъ же лѣть 18. И по немъ сѣде на || столѣ брата его⁷ князь Андрѣй Александровичъ. Преставися князь Дмитреи Ростовъски, а по немъ сѣде⁸ братъ его князь Константина Борисовичъ, а Ярославли на кляженіи седѣ князь Федоръ Рости-

ж. 201 об.

ж. 202

1294

ж. 202 об.

* в рукописи соучиниша. ⁶ в рукописи растославич. ⁷ так в рукописи. ⁸ в рукописи а понесемъѣ.

славичъ, а князь Александръ Константиновичъ на Углече полѣ. Того же лѣта женился князь Михаило Ярославичъ Тверьски, поня дщерь княжу Дмитрееву Борисовича. Того же лѣта женился князь Андрѣй Александровичъ, поня княгиню Василису, дщерь Дмитрееву Борисовича Ростовъскаго. Того же лѣта преставися Василий епископъ Рязаньски.

1295 **В** лѣто 6803. Князь велики Андрѣй Александрович идет в Орду и со княгинею. Тарасей владыка идет на Устюгъ^{*} и по немъ идет князь Константина Борисовича и ят владыку и люди около его поима. Шогорѣ город Тферь. Пославленъ бысть Семенъ епископомъ Володимерю.

1296 **В** лѣто 6804. Бысть нелюбие межи князей Русских, княземъ великимъ Андрѣемъ и братомъ его княземъ Даниломъ Александровичемъ Московскимъ и княземъ⁶ Иваномъ Переславскимъ и княземъ Михаиломъ Тверскимъ; прииде же тогды посолъ из Орды от царя, Олекса и Неврюи, а княземъ всѣмъ бысть съездъ въ Володимери. И сташа со едину сторону || князь Андрѣй Александровичъ, князь Федоръ Ростиславичъ Ярославьски, князь Константина Ростовьски. Противу сташа имъ князь Данило Александровичъ Московьски и князь Михаило Ярославичъ Тверьски, с ними же и Переславци съ единого. И малымъ не бысть межи ими кровопролитья, сведоша бо их в любовь владыка Семенъ и владыко Измаило, и разъѣхашася каждо во свояси. Того же лѣта пакы князь Андрѣй Александровичъ собра рати многы и вѣсхотѣ ити на Переяславль, тако же и к Москвѣ и ко Тфери. Князь же Данило Московьски и брат его князь Михаило Тверьски собираша противу многы же рати и шед сташа близъ Юрьева на полчиши и не даша ити князю Андрѣю къ Переяславлю, князь бо Иванъ Дмитреевичъ, ида в Орду, приказа блости отчину свою Переяславль князю Михаилу Тверьскому. И ту мало не бысть бою межи ими, но смиршеся разидоша.

1297 **Лѣто 6805.** Женился князь Юрьи Даниловичъ в Ростовѣ. Того же лѣта Новогородцы поставиша город Копорью каменъ.

1298 **В** лѣто 6806. На святои недѣли в суботу на ночь загорѣша во Тфери сѣни княжии, весь двор || его, а князю сиющу, не учу же никто от спящих в сѣнѣх тѣхъ огня, а бѣ множество их, тако же и сторожевѣ не усмотриша того, но учили самъ князь Михаило и выскочи въ оторопѣ вонъ со княгинею, а не успѣша ничто же вымчати, и та згорѣ вся казна его. Того же лѣта засуха бысть велика, и захарахуся борове и лѣсы и болота. Того же лѣта князь Федоръ Ростиславичъ Черныи собравъ рать многу идет на сыновца своего на князя Александра Глѣбовича ко Смоленьску и бився по многи дни у города и не взя его, бѣ бо велми крѣпокъ, и врататися къ Ярославлю.

1299 **В** лѣто 6807. Преставися архиепископъ Новогородский Климентъ и положенъ въ притворѣ Софиискомъ. То же весны марта въ 4 изгониша Нѣмци посад у Пѣскова и многихъ людей избиша, а ини во град вбегоша, манастыри же пожгоша, во утрѣихъ оступиша град Пѣсковъ. Князь же Домантъ со Иваномъ з Дорогомиловимъ выиде на нихъ. И побѣди их у святаго Петра и Павла на березѣ, и бысть^{*} сѣча зла, яко николи же такова была у Пѣскова, овыхъ избиша, а иныхъ раниша, и кумендера раниша...+ || князь Юрьи Даниловичъ повелѣ убити князя Константина Рязаньскаго, его же поималъ отецъ его на бои.

1307 **В** лѣто 6815. Князь велики Михаил Ярославичъ сѣде в Новѣгородѣ на столѣ. Того же лѣта преставися князь Константина Борисовича Ростовьскаго въ Ордѣ.

^{*} в рукописи стюгъ, исправлено по Э. ⁶ в рукописи князе. ⁺ в рукописи бѣ, сверху стоит выносное с под титром, в Э бысь.

+ Здесь в рукописи утеряно ? листъ, см. приложение, стр. 39.).

Лѣто 6816. Поставленъ бысть пресвященныи митрополитъ Петръ Киеву и всеи Руси, и при- 1308
иде изо Царягорода въ Киевъ. Того⁶ же лѣта князь Михаило Ярославичъ ходи въ другие къ Москвѣ
ратью съ многою силою, и бысть бои у Москвы на память апостола Тита, а града не взя и не
успѣвъ ничто же возвратися. Тоє⁶ же осени преставися князь Александръ Даниловичъ.

Лѣта 6817. Пресвященныи митрополитъ Петръ прииде ис Киева въ Володимеръ и постави 1309
тогда архиепископа Новугороду Великому Давыда въ Володимери мѣсяца июня во 5 день,
а въ Новъгород прииде иуля мѣсяца 20. Того⁶ же лѣта бысть моръ на люди и на кони и на вся-
кии скотъ, а жито всякое мышь поѣла, и того ради и дороговъ бысть велика и глад великъ || л. 204 об.
бысть по всеми земли Русской.

Въ лѣто 6818. Родися князю Василью Константиновичу, внуку Ярославлю, Галицкому, сынъ 1310
Федору. Въ ту же зиму по крещеныи Петръ митрополитъ Киевъски и всея Руси прииде въ Дѣбрѧ-
нскъ, и въ то время князь Василеи прииде ратью Татарьскою ко Дѣбрѧнску на князя Свято-
слава. Митрополитъ же Петръ рече Святославу: «подѣлися, сыну, со княземъ Васильемъ кня-
женемъ или бѣжи изъ города». Святославъ же на мужество свое надѣялся и на многу силу
Дѣбрѧнскую рече: «Брянци мя, господине, не пустятъ, но хотять за мене головы свое положити». И не послуша слова отца своего митрополита и поиде противу рати. Съступившемъ же
ся имъ и бысть сѣча зла. Брянци же выдаша князя Святослава, коромолници суще, повержъше
стягы своя бѣжаша. Князь же Святославъ со дворомъ своимъ токмо много бився и тако ту
убъенъ бысть апреля въ 2 день. Петръ же митрополитъ затворися тогда въ церкви, и ту сохрани
его богъ отъ поганыхъ. То же зимы преставися блаженныи архиепископъ Новогородъскыи
Феоктистъ, много пострадавъ богови въ болѣзни. Во преста || влении же его просвѣтился лице л. 205
его яко солнце, яко всѣмъ видящимъ дивитися и славити бога. Положено же бысть честное
тѣло его въ манастири Благовещенія богонарида.

Въ лѣто 6819. Ходи князь Дмитреи Романовичъ съ Новогородци на Немецкую землю за 1311
море на Ѣмъ. И перѣхавше море первое взяша Купецьску рѣку и села пожгоша и въ полонъ
поимаша многихъ и скоты посѣкоша, и по томъ взяша Черную рѣку и всѣ села по Черной
рѣцѣ повоеваша. И придоша къ городу Ванаю и взяша его и пожгоша, а Нѣмци вѣбѣгоша
въ дѣтинецъ. Бѣ же градокъ той дѣтинецъ велми крѣпокъ на высоцѣ мѣстѣ на камени и не имѣя
приступа ни откуду же. Прислаша Нѣмци съ поклономъ къ Новогородцемъ, просяще мира у нихъ.
Новогородци же миру имъ не даша и стояша у града того 3 дни и 3 нощи, волости ихъ вою-
ющи, и села ихъ великай пожгоша и обилье все потравиша, а скота не оставиша ничто же.
И назадъ идуще взяша рѣку Кавгалу и Перну рѣку и выидоша на море и придоша въ Новъ-
городъ всѣ по здорову. Князь Дмитреи Михаиловичъ || Тферъский собравъ воя многыи хотѣ ити на л. 205 об.
Новъгородъ Нижнеи ратью и на князя Юрья, и не благослови его Петръ митрополитъ; онъ же
стоявъ въ Володимери 3 недѣли и роспустивъ рать возвратися во свояси. Того же лѣта Семенъ
епископъ Ростовъскыи оставилъ епископию и поставленъ бысть въ него мѣсто епископомъ Ростову
Прохоръ архимандритъ Спаски, иже на Ярослави.

Въ лѣто 6820. Заратися великий князь Михаило Ярославичъ съ Новымъ городомъ и намѣст- 1312
ники своя сведе и обилья въ Новъгород не пусти, а Торжекъ и Бѣжичи и всю волость зая.
И иде владыка Давыд во Тферъ и доконча миръ на полуторыхъ тысящахъ гривенъ серебра, и послалъ

⁶ въ рукописи ого. ⁶ въ рукописи ого. ⁶ въ рукописи ого. ⁷ въ рукописи дѣбрѧнскъ. ⁷ въ рукописи здесь въ черк-
нѣто сказо его.

князь намѣстники своя в Новъгород. Того же лѣта Петръ митрополитъ сня санъ со владыки^а Сараискаго Измайлъ и постави в него мѣсто Варсонофия епископомъ Сарою.

1313 **В** лѣто 6821. Князь великии Михаило поиде в Орду, тако же Петръ митрополитъ с ним же поиде вкупе к новому цесарю Озъяку, а Токта цесарь умре. Милостю же божьею Петръ митрополитъ отпущенъ бысть на Русь вборзѣ.

1314 **в. 206** **В** лѣто 6822. Приде с Москвы от великого князя Юрья Даниловича в Новъгород Великии || князь Федоръ Ржевъскыи и изъима намѣстники княжи Михаиловы Тферъского и держа их во владычинѣ дворѣ. А Новогородци поидоша со княземъ Феодоромъ на Волгу. Князь Дмитреи Михаиловичъ съ Тферичи выиде противу имъ, стоя о другу сторону Волги. Стояша же^б ту 6 недель да иже и до замороза. А князь Михаило бяше тогда во Ордѣ, и сотвориша миръ съ княземъ Дмитреемъ на вси воли Новогородской. Оттуду же послаша на Москву по князя Юрья Даниловича, князь же Юрьи прииде в Новъгород тоя же зимы, и со братомъ своимъ съ княземъ Офонасемъ, и сѣде на столѣ.

1315 **в. 206 об.** **В** лѣто 6823. Поиде князь великии Юрьи Даниловичъ из Новагорода и с Новогородци во Орду, позванъ цесаремъ, а въ Новъгородѣ остави брата своего князя Офонасѧ. И прииде в Ростовъ, а оттуду марта 15 в суботу Лазареву. Того же лѣта преставися князь Иванъ Михаиловичъ Стародубски. Того же лѣта прииде изо Орды князь Михаило Тферъски, ведши съ собою окаанаго Тайтемеря и Мархожу и Индъя. Се же слы || шавше Новогородци и изыдоша со княземъ Офонасемъ к Торжъку и пребыша ту 6 недель вѣсти переимающи. Поиде же тогда князь Михаило Тферъски к Торжъку со всею силою Низовъскою и с Татары. Князь же Офонасей с Новогородци и с Новоторжъци изыде противу имъ на поле. Съступившем же ся обѣма полкомъ и бысть сеча зла, яко не мощи исповѣдати. И ту побиша много добрых мужъ, а иные в город вѣѓоша и затвориша въ городѣ со княземъ Афанасемъ. И присла князь Михаило в городъ Торжекъ к Новогородцемъ, глаголя: «выдайте ми князя Офонасѧ и князя Федора Ржевъскаго, и яз с вами миръ докончаю». И рекоша Новогородци: «не выдадимъ князя Офонасѧ, но изомремъ честно за святую Софию». И присла второе князь Михаило, глаголя: «выдайте ми князя Федора Ржевъскаго». И не хотѣша и того выдати и поневоле выдаша его, на себѣ же докончаша 5 темъ гриненъ серебра. И докончавше миръ взяша и крестъ целоваша. По миру же князь Михаило призыва к себѣ князя Офонасѧ и бояръ Новогородских и пославъ ихъ || посла на Тферъ в заклад, а останок людей в городѣ нача продаяти, сколько, кого станеть, а доспѣхи и оружья и кони у всѣх отыма, а в Новъгородѣ послала намѣстники своя. Бысть же се зло мѣсяца февраля в 10. Андрѣи епископъ Тферъски оставил епископью и поставленъ бысть в него мѣсто Варсонофий епископъ Тфери. Того же лѣта поидоша Новогородци сами о собѣ въ Орду, и переимаше их Тферичи изнимаша.

1316 **л. 207 об.** **В** лѣто 6824. Выслаша намѣстниковъ княжих Михаиловых из Новагорода. Князь же Михаило поиде к Новугороду ратью со всею землею Низовъскою, а Новогородци учиниша у себе по обѣ страны у города острог, и съїдеся вся власть Новогородская, Пѣсковичи и Ладожане и Рушанѣ и Корѣла, Ижера и Вожане. Князь же Михаило не дошед города ста во Устьянехъ и мира не вземъ поиде прочь, не успѣвъ ничто же, но большу си язву приобрѣте, возвративъ бо ся заблуди въ озерех и в болотех. И начаша мерети голодомъ и ядоша кони свои, кожи с щитовъ здирающе ядяху, а доспѣхи своя и оружья пожгоша, и придоша пѣши в дома || своя, а ини мнози изомроша, жваху бо тогда со гладу и голенища своя и ремене.

^а в рукописи владыкъ, исправлено по Э. ^б т. к в рукописи.

И много же^в зла подъяша бывшему тогда на воинѣ тои. Того же лѣта прииде изо Орды Василий Костянтинович, а с нимъ послы Татарские Сабанчи и Казанчи, и много зла сотвориша Ростову.

В лѣто 6825. Посылаша Новогородци владыку Давыду ко князю Михаилу на Тферь ¹⁸¹⁷ с мольбою, просяще на окупъ браты своеи, которои у него в закладѣ, и не послуша его. Того же лѣта прииде изо Орды великии князь Юръи Даниловичъ на велико княженье. И приведе съ собою Татары, Кавгадыя и Астрабыла, и поиде ко Тфери и съ всею Низовѣскою землею на князя Михаила, а въ Новъгород послы Телебугу звати Новогородцовъ. А Новогородци приходили наперед сего в Торжекъ и докончали со княземъ Михаиломъ Тверскимъ, яко не вѣступатися имъ ни по комъ. И возвратиша в Новъгородъ, поне же бо нѣ вѣдали князя Юръя Даниловича, гдѣ есть. Великому же князю Юрью Даниловичю пришедшу с полкы близ Тфери за 40 верстъ, и ту князь Михаило выиде противу ему съ силою своею, и состу || пиша обол полцы, и бысть ^{л. 208} сѣча зла, и многих избиша около князя Юръя, и одолѣ князь Михаило, побѣди силу великую княжю Юрьеву. А брата его князя Бориса руками яша и княгиню Юрьеву Кончака⁶ яша и поведоша их во Тферь, и тамо зельемъ уморена бысть великаа княгини Юрьева Кончакъ, сестра царева, нареченая во святѣмъ крещении Огафья; и везоша ее со Тфери в Ростовъ и положиша ю въ церкви святых Богородицы в Ростовѣ. Великии же князь Юръи Даниловичъ с бою того бѣжа в Новъгородъ и позва съ собою Новогородцовъ и Пѣсковичъ, и идоша с нимъ. И владыка Новогородски иде же с нимъ, и придоша на Волгу и докончаша межи собою князь Юръи и князь Михаило, яко ити обѣма въ Орду.⁷ И отпусти князь Юръи Новогородцовъ в Новъгород, уже бо вѣснѣ сущи, а самъ поиде к Москвѣ.

В лѣто 6826. Прииде на Русь посолъ лютъ именемъ Кокча и уби у Костромы 100 и 20 ¹⁸¹⁸ человѣкъ и отолѣ шед пограби город Ростовъ и церковь святую Богородицу разграби и монастыри пожъже и села, а люди плѣни. Того же лѣта поиде во Орду великии князь Юръи Даниловичъ.

|| Убѣнье князя Михаила Тверского во Орде от царя Озбяка. ^{л. 208 об.}
По преставлении великого князя Андрѣя Александровича по старѣшинству дошель бѣ степень сему князю Михаилу великого княженѧ. И поиде во Орду к цесареви, яко же обычал есть взпмати тамо великое княженѧ. Поиде же в то время во Орду и великии князь Юръи Даниловичъ. Бывшиу же ему въ Володимери, блаженныи и приснопамятныи митрополитъ Максимъ со многовою молбою бралиаше ему ити во Орду, ио глаголаше: «казъ имаюся тобѣ с великою княгинею Оксиньею, матерью княжею Михаиловою, чего вѣскоши и очны вашея, то ты будеть невозбранно». Онъ же обѣщася, рек: «хотя, отче, и иду в Орду, но не хощу великого княженѧ». Бывши же имъ во Ордѣ, и дасть цесарь великое княженѧ князю Михаилу. Пришедшу же ему в Русь и посаженъ⁸ бысть на столѣ великого княженѧ въ Володимери блаженныи митрополигомъ Магсимиомъ. И княживши ему 8 лѣтъ на великому княженѣи и сѣде во Ордѣ иицъ цесарь именемъ Озбякъ и вонде в богомерзкую вѣру Срачинскую и отоле нача наипаче не пощадѣти || роду христианскаго. А тогда нача быти вражда во князѣх спхъ, аще бо и творяста миръ межи собою многажды, но врагъ нашъ всепагубныи дьяволъ паки рать вѣздвигаше. Попдоша же паки к сему цесарю во Орду оба князи великие и бывши тамо пре велицѣ межи ими. И оставилъ царь у себе во Ордѣ князя Юръя Даниловича, а князя Михаила отпусти на Русь. Минувши же еди-

^в в рукописи множ, исправлено по Э. ⁶ так в рукописи. ⁷ в рукописи. вѣрду. ⁸ в рукописи буквы и повторены и зачеркнуты.

ному лѣту и пакы́ безаконни Измайлтии не съти сущи мѣдоимѣства, его же желаху, вземше много сребра и даша великое княжене князю великому Юрью Даниловичю и отпустиша с нимъ на Русь единого от князей своихъ безаконного и трехъягого окаанного Кавгадыя. Пришед же на Русь князь Юрьи и поиде ко Тфери ратью, совокупивъ всю землю Низовѣскую, и со кроволивцем Кавгадыемъ, с нимъ же бѣ множество Татаръ и Бесерменъ.

И пришедшее в землю Тферьскую много зла створиша. Бывшимъ же имъ на Бортеневѣ,

л. 209 об. и ту усрѣте их князь Михаило Ярославичъ съ своими полки, и съступившим || ся имъ, и бысть сѣча велика, и побѣди князь Михаило, и бысть избито множество ратныхъ. Великий же князь Юрьи видѣ многы падающе вои его язвени и отъѣха в Торжекъ с маломъ ратныхъ, а отоля ѿха в Новъгород. А окаанного Кавгадыя и Татар его не повелѣ князь Михаиль избивати, в нем же большая последи бысть погибель. Си же побѣда створиша мѣсяца декабря во 22 в лѣто 825. Возврати же ся князь Михаило во град свои с великою побѣдою, избавивъ ис плѣна множество душъ бывшихъ во скверныхъ рукахъ Татарьскихъ, и возвратиша во свое отечество с великою радостью. А окаанного Кавгадыя приведе князь Михаило въ град свои и много чистивъ и даривъ отпусти его. А онъ с лестью ротящеся не вадити на нь ко цесарю, воевали бо есмѧ и власть твою без цесарева слова и повелѣния. Великий же князь Юрьи Даниловичъ совокупивъ множество Новогородцевъ и Псковичъ поиде ко Тфери, и срѣте его князь Михаило противу

л. 210 Синѣвѣскаго, и ту мало не бысть другаво кровопролитья, || и умириша и крестъ цѣловаша на томъ, яко ити обѣма во Орду къ цесарю. Великий же князь Юрьи Даниловичъ пакы соимяся с Кавгадыемъ, и поидоша наперед во Орду, тогда же уже наставшу лѣту 826-му, поима же съ собою князь Юрьи къ Ордѣ всѣ князи Низовѣские и бояре со городовъ и Новогородцевъ по повѣлью Кавгадыеву. А князь Михаило послало въ Орду сына своего князя Константина, а самъ после его поиде же во Орду, благословяся у епископа Варсонофия и у отца своего духовного у игумена Иоана. И послѣднее исповѣданіе створи на рецѣ на Нерли на многъ час, очищаа душу свою, до того бомѣста проводи его княгини его Анна и сынъ его Василий, и възратистася съ многимъ риданиемъ. Онъ же поиде к Володимерю, а с нимъ сынове его, князь Дмитреи и Александръ. Бывшу же ему въ Володимери, и се прииде ту посолъ изо Орды от царя именемъ Ахмыль, глаголя: «зоветь тя царь, поиде вборзѣ, буди за мѣсяцъ, аще ли не будеши, то уже воимено || валь рать на тя и на твои города, обадил бо тя есть ко царю Кавгадыи, глаголя: не бывать ему во Ордѣ». Рѣша же ему бояре его: «се сынъ твои во Ордѣ, а еще другаго пошли». То же и сынове глаголаста ему: «господине, драгий отче, не ходи сам во Орду, но котораго нас хощеши послы, зань же обажень еси къ царю, да минеть гиѣвъ его». Онъ же глаголаша им: «видите ли, чада моя, яко не требуетъ вас цесарь, ни иного кого, развѣ мене, моя бо главы хощеть, и аще азъ, гдѣ уклонюся, то вотчина^{*} моя вся в полонъ будеть и множество христианъ избиени будутъ, а после того умрети же ми будетъ от него, то лучше ми есть нынѣ положити главу свою, да неповиннии не погибнутъ». И много поучивъ сыны своя ко всякои добродѣтели и веляше имъ последовать благымъ своимъ нравомъ, не могуще на мнозѣ разлучитися слезъ ихъ, и едва разъидостася, отпусти бо ихъ въ свое отечество, давъ имъ ряд, написа во грамоту, раздѣли имъ отчину свою. Сам же доиде до Орды мѣсяца септеврия во 6, на усть рѣку Дону, иде же течет в море Сурожьское. И ту срѣте его

л. 211 сынь его Константинъ, царь же дастъ ему при || става, не дадущи никому же обидити его. Егда же одари вси князи Ординьские и парици, послѣди же самого царя, и бывшу ему в Ордѣ полтора

* в рукописи вочтина.

мѣсяца, и по томъ рече царь княземъ своимъ: «что ми есте молвили на князя Михаила, сотворите има суд с великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ Московскимъ. Да которого правду скажите ми, того хощу жаловати, а виноватого казни предати». И во единъ убо от дни събрашаши вси князи Ординстии во едину вежу за царевъ дворъ. И покладаху многы грамоты со многимъ замышлениемъ на князя Михаила, глаголюще: «многы дани поималъ еси на городѣх наших, царю же не даль еси». Михаиль же правду глаголя и истинну обличаше лживыя свидѣтельства их. Окаанныи же Кавгадыи и нечестивыи, самъ бѣ судья и сутяжеи, тои же и лживыи послужъ бываше. И покрываше лжею истинна словеса князя Михаила и изрече многы замышленыя вины на него, а свою страну оправдая. И пакы минувши единой недѣли по судѣ томъ, въ день же суботный || л. 211 об.

от нечестивых изыде повѣлѣние безаконно. Поставиша его на другомъ судѣ связана блаженаго князя Михаила, износяще ему неправедное осуждение: «цесаревы дани не даль еси, противу послы бился еси, княгиню великого князя² Юрья уморилъ еси». Михаиль же со многимъ свидѣтельствомъ глаголаше: «колико съкровищъ своих издалять есмь цареви и княземъ, все бо исписано имяше, а послы пакы избавих на брани и со многою честью отпустих его». А про княгиню бога послуха призываши, глаголя: «яко ни на мысли ми того сътворити». Они же безаконнии ни слышите восхотѣша словес праведнаго и в настоящую убо нощь приставиша к нему 7 стражей от семи князей, и иных не мало, и покладаху пред нимъ многы ужа железны, хотяще отяготити нози его. И вземиша порты его раздѣлиша себѣ. В ту же нощь мало отпустиша ему от узъ желѣзныхъ, но связанъ тако пребысть всю нощь. А бояръ его и слугъ бывоше отгнаша от него и отца его духовнаго игумена Александра, и оста единъ в руку их и глаголаше в себѣ: || «удалиша от мене дружину л. 212 мою и знаемых моих от страсти». На утре же в недѣлю повѣлѣниемъ безаконныхъ возложиша колоду велику от древа тяжка на выю святаго, прообразующе ему поносную муку, юже приимъ благодаряше господа бога с радостью и со слезами, глаголя: «слава тебе, владыко человѣко-любче, яко сподобиль мя еси начатокъ прияти мучения моего, сподоби мя и скончати подвигъ сей». И повелѣша безаконнии повести святаго, после царя, бяше бо на ловъ пошелъ. Благовѣрныи же князь Михаиль, яко же измѣда имяше обычай, никако же измѣняше правила своего, но пояше в нощи псалмы Давыдовы. А како поиде из Володимеря, то от недѣли до недѣли пощаался и причащаия пречистаго тѣла и крове господня. А от недѣли же ять бысть наипаче безпристани по вся нощи не даляше сна очима своимъ, но пакы славяше бога со многими слезами и глубокимъ вздоханиемъ. Егда же безаконнии они стрѣльце в нощи забиваху в тои же колодѣ руцѣ его, но ни тако пре || стаяше пѣти псалтырь. Единъ бо от отрокъ его седяше пред нимъ, прекладывая листы ему, а он прильжно глаголаше, бяше же видѣти его, яко николи же озлобленія приемлюща, но всегда свѣтла лицемъ и весела взоромъ. И словесы сладкими тѣшаше бояръ и слугъ своихъ и глаголаше: «се ли вы едино любо было, дружино моя, егда со мною спотѣшастеся, нынѣ же видяще на мнѣ древо се, печалуете и скорбите. Помяните, какова прияжомъ блага в житии нащемъ, то сѣхъ ли не претерпимъ. Что бы ми есть мука си противу моимъ дѣломъ. Но болши сего достоитъ ми приати, да некли быхъ прощеніе получиль. Но яко же господеви годъ, тако будеть. Буди имя господне благословено от нынѣ и до века, да не печалуйте про древо се». Минувшемъ днемъ 20 и 4-мъ, святый же бѣ в неизреченномъ томъ томлении. Нечестивыи же Кавгадыи, имъ ядъ аспиденъ под устнами своими, и пакы досажая душѣ терпеливаго Михаила, повелѣ его привести в торгъ в таковыи укоризнѣ. И созва вся заимода- || л. 212 об.

² слово князя приписано другимъ почеркомъ над строкой.

вца и повелъ святаго поставити на колѣну пред собою, величаше бо ся безаконныи, яко власть имыи на праведнемъ. И многа словеса изрече досадна па него и по семъ рече: «вѣдая буди, Михаиле, такъ царевъ обычай, аще будетъ ему на кого гнѣвъ, хотя и от своего племени, то такое же древо вѣскладывають на него. Егда же минеть гнѣвъ его, то пакы въ первую честь вѣводить его. Утро бо или въ приидущии день тягота си отъидеть от тебе и в болшемъ чьсти будеши». И вѣэрѣвъ рече сторожемъ его: «по что не облегчите ему древа сего». Они же рекоша: «заутра или на другии день тако сотворимъ по глаголу твоему». И рече окаанныи: «поддержите ему древа того, да не отягчають ему плеща». И тако единъ от предстоящих за нимъ подъемъ держаше древо. Многу же часу минувшу о вѣпросѣхъ, праведному отвѣты дающу,

л. 213 об. и по семъ повелъ его вонъ вести. И вѣшедь же волъ рече слугамъ своимъ: «дадите ми стулецъ, || да почю и прииму покой ногамъ своимъ, бѣсте бо оттягчали от многаго грѣха». В то же время сѣхалося бѣ множество от всѣхъ языкъ и съшедшеся ту зряху святаго. Рече же единъ от своихъ предстоящих ему: «господине княже, видиши ли се колико множества народа стоять видяще тя в таковои укоризнѣ, а прежде слышаше тя царствующа во своей земли. Да поиди, господине, въ вежу свою». Блаженый же рече съ слезами: «яко позору быхомъ аггеломъ и человѣкомъ, вси видящи мя покиавша главами своими». И пакы: «уповаю на господа, да избавит мя и спасеть, яко же хощет». И вѣста иде к веже своеи, глаголя прочее псалма того. И бѣ оттолѣ видѣти очи его полны слезъ, чюяще бо въ сердци, яко уже скончатися добруму его течению. Бывшу же блаженому в неизреченномъ том томлении и тяготѣ 20 и 6 дни за рѣкою Терком на рѣцѣ на Сѣвенцѣ, под городомъ Тетяковымъ, минувши всѣ города высокые Ясьские и Черкасськие, близъ Воротъ Желѣзныхъ. Бысть же въ день среду, повелъ отиѣти заутреню и часы, самъ же с илачемъ послушаше. И по семъ повелъ правило причащению. И вземъ книгу начать сам псалмы молвити тихо и со умилениемъ и глубокымъ вѣздыханиемъ, точя слезы, яко рѣку, и изрече || вся иже къ причащению. И по семъ нача калятися ко отцемъ своимъ духовнымъ со многымъ смиренiemъ, очищая душу свою. Бяше же с нимъ игуменъ⁷ да два попа. По семъ же присядяще у него сычу его князю Константину, онъ же приказываше ко княгини и къ сыномъ своимъ про отчину свою и про бояре и про тѣхъ, иже с нимъ были, и до меншихъ, не веля презрѣти ихъ. И по семъ уже часу приближающеся и рече: «дадите ми псалтырь, велми бо прискорбна есть душа моя». И разгнувъ псалтырь обрѣте псаломъ: «внуши, боже, молитву мою и вонми моление мое. Воскорѣхъ печалию мою и смутихъ от гласа вражиа, яко во гнѣвѣ враждаваху мнѣ». В тои бо час окаанныи Кавгадыи вхождаше къ цесарю и исходжааше со отвѣты на убиение блаженаго. Сси же чтиашо: «сердце мое смутился во мнѣ, и страх смерти нападе на мя». И рече къ попомъ: «скажите ми, что молвить псаломъ сии». Они же не хотяще болши смущати его рекоша: «се, господине, знакомии ти псалмы, в последней главизнѣ того же псалма глаголеть: «возверзи на господа печаль свою, и тои || тя припитаетъ, не дастъ вѣкы смятения праведнику». Онъ же паки глаголаше: «кто дастъ ми крылѣ, да полечю и почю». И пакы: «се удалихся, водворихся в пустыни, чаю бога спасающаго мя». Егда бо вожаху блаженаго в ловѣх со цесаремъ, и глаголаху къ нему слугы его: «се, господине княже, проводщи и кони готови, уклонися на горы, да животъ получиши». Онъ же рече: «пе даи же ми богъ сего сотворити. Аще бо азъ единъ уклонюся, а люди своя оставивъ въ таковѣи бѣдѣ, то кую похвалу приобрѣщу, но воля господня да будетъ». Скончавъ же псалмы и согну псалтырь. И се в тои час единъ от отрокъ его воскочи

⁷ в рукописи неизреченно. ⁶ так в рукописи, так и в Э. ⁸ в рукописи игумъ, исправлено по Э.

въ вежу облѣдѣвшимъ лицемъ и измолкшимъ гласомъ, глаголя: «господине княже, ъдуть уже от Орды Кавгадыи и великии князь Юрьи со множествомъ народа прямо твоей вежи». Онъ же вборѣ вѣставъ и воздохнувъ и рече: «се ъдуть сии уже на убиение мое». И вскорѣ отсла сына своего Константина къ царици, и бѣ страшно въ тои час видѣти, братие, от многихъ странъ множеству женущих к вежи княжѣ Михаиловѣ. Кавгадыи же и великии || князь Юрьи послаша ^{л. 215} убиици, а сами съседоша с конь в торгу, близ бо бяше торгу, яко каменемъ веречи. Убиици же, яко дивии звѣри, немилостивли кровопищи, разгнавше от блаженаго всѣ люди его и воскочивше въ вежу, обрѣтоша его стояща и тако похватиша за древо, иже на выи его, и удариша имъ сильно и възломиша и на стѣну. И проломися вежа. Он же пакы воскочи, и тако мнози емше его и повергша на земли и бѣахутъ и пятами нещадно. И се единъ от безаконных именемъ Романецъ извлекъ великъ ножъ и удари в ребра святаго в десную страну, обращая ножъ сѣмо и овамо, отрѣза честное сердце его. И тако предастъ святую и блаженую свою душу в руцѣ господни мѣсяца ноября въ 22 въ среду въ 7 час дни и причтеся с ликы святыхъ съ сродникомъ своимъ святыми Борисомъ и Глѣбомъ и с тезоимѣнникомъ с великимъ княземъ Михаиломъ Черниговъ-скимъ и приять венецъ неувядомый от руки господня, его же вожделѣ. Вежу же || блаженаго разграбиша Русь и Татарове, а честное тѣло его повергша никымъ же не брегомо. Единъ же от нихъ притекъ в торгъ и рече: «се уже повелѣнное вами створихомъ». Кавгадыи же и великии князь Юрьи приѣхаша вскорѣ над тѣло его. Кавгадыи же видѣ тѣло наго повержено и рече съ яростю князю Юрью: «не братъ ли ты старѣшии, как и отецъ. Да чему тако лежит тѣло его наго повержено». Великии же князь Юрьи повѣлѣ своимъ покрыти тѣло. И се единъ прикры тѣло его котыгою своею, юже ношаще. И положив его на велицѣ доспѣ и возложиша и на телѣгу и увиша и ужи крѣпко. И превезоша и за рѣку рекомую Адѣжъ, еже зовется горестъ. Горесть бо и бѣ, братие, тогда въ тои час таковую видѣвшіи нужную смерть великого князя Михаила. Бояря же его и слуги не мнози гонѣзнуша руку ихъ, но котории успѣша уѣжати во Орду ко царици со княземъ Константиномъ, а иныхъ изымавши волочахутъ нагыхъ, терзающе нещадно акы нѣка-кыя злодѣя и, и приведше во станы своя утвердиша я во оковѣхъ. Сами же князи и бояре во оди-нои || вежи бѣху пьюще и повѣствующе, кто же какову вину изрек на святаго. Соторившее же ^{л. 216} ся чудо велико да скажемъ. В настоящую бо нощь великии князь Юрьи Даниловичъ двѣма от слуг своихъ повѣле стреци телеси святаго. Яко же начаша стреци приять ихъ страхъ и ужасъ велии и не могуще трѣпѣти отбѣгаша въ станы. И рано пришедшее не обретоша телеси святаго на доспѣ, но телѣга стояше и дѣска на неи едина ко ужи привязана, тѣло же святаго особь на единомъ мѣстѣ лежаше раною къ земли, и кровь многу изshedшу из язвы, деснаа же рука его бѣ под лицемъ его, левая же у язвы его, а порты единако одѣнъ. Преславно бо господь прослави вѣрнаго раба своего князя Михаила, тако бо удиви и. Об нощь лежа тѣло на земли, а не прикоснуся ему ничто же от звѣреи, а множству сущу бесчислену. Хранить бо господь вся кости ихъ, ни едина же от нихъ не сокру-шился. Смерть же грѣшникомъ лута, еже и бысть безаконному и проклятому Кавгадыю. Не пре-бысть убо ни единого лѣта, но изверже злѣ окая || иныхъ живот свои. Мнози же вѣрнii и от невѣ-^{л. 216 об.} рныхъ в ноши тои видѣша чудо преславно. Два бо облака свѣтла всю нощь осѣняста над тѣломъ святаго разступающеся и пакы съступающеся вместо и сияху, яко солнце. На утрии же гла-голаху, яко святъ есть князь сии и убиенъ неповинно. Облаком бо симъ являет просвѣщеніе аггельское над нимъ, еже исповѣдаху намъ съ слезами и съ многими клятвами, яко истинна есть бывшее. И отоле послаша тѣло блаженаго в Мождѣжчарыкъ съ своими бояры, и тамо слышавше гости знаеми ему и хотѣша прикрытии плащаницами многоцѣнными честное тѣло его с честью и съ свѣ-

щами и славно во церкви поставити. Приставлении же немилостивии бояре не даша имъ ни видѣти блаженаго, но со многою укоризною и поставиша его въ единой хлѣвинѣ за сторожи. Но и ту прослави его господь, мнози бо от различныхъ языковъ живущи на мѣстѣ томъ по вся ноши видяку столпъ огнень, сияющъ от земля до небеси, ини же яко дугу небесну приклоняющуся над хлѣвину святаго, идѣ же тѣло его лежаше. И отолъ повезо || ша его къ Бездѣжу, и яко приближивъшимся имъ ко граду и мнози вѣдѣша из града около санеи множество народа со свѣтлыми, а ини на коних с фонари на воздухе яздаще. И тако привезоша во град и не ставиша въ церкви, но во дворѣ стрежахут его. И се от стрегущихъ единъ в ношь възлеже верху санеи сущих с телесем святаго. И тако невидимо иѣкая сила сверже его далече со санеи святаго, онъ же с великою болѣзнью едва вѣста и еле живу ему сущу. Пришед же исповѣда ту сущому иерееви бывшаа ему, от него же слышавше написахомъ. Оттолъ же повезоша его в Русь, везуще по городомъ по Русскимъ, и довезше Москвы и положиша его въ церкви святаго великого Спаса в манастири. Княгинѣ же и сынъ его невѣдущимъ ничто же сотворшагося далечаго ради земли отстояния, и не бѣ кому вѣсти принести.

1819 **В** лѣто 6827. Князь велики Юры Данилович прииде в Русь на великое княжение, при-
л. 217 об. вед съ собою князя Константина Михайловича и бояр и слуг отца его. || И се увѣдавше княгини Михайлова Анна и сынове его и епископъ Варсонофий и послаша отвѣдывати на Москву. Посла-
 нии же приѣхавше и поведаша, яко князь Михаило убъенъ бысть, и плакахуся на многы дни неутѣшно. Бывшу же великому князю Юрю Даниловичю въ Володимери, и послана к нему князь Дмитреи Михайлович брата своего князя Александра и бояръ своих и едва умолиша великого князя Юря Даниловича. Онъ же повелъ отпустити тѣло блаженаго. Они же послаша на Москву бояръ своих со игумены и попы, и привезоша тѣло святаго въ Тверь съ многою честью. И срѣ-
 тоша его сына его, князь Дмитреи и князь Александръ и князь Василий, и княгини его Анна, по Волзѣ в насадѣхъ, а епископъ Варсонофий со кресты и съ игумены и с попы, и бесчисленое множество народа, срѣтоша у святаго архагела Михаила на брезѣ. И от многаго вопля не бѣ слы-
 шати поющих и не можаху ракы донести церкви, тѣсноты ради народа. И поставиша пред враты
л. 218 церковными и тако на многы часы плака || ху. И едва внесоша въ церковь и пѣвъше над нимъ надгробное пѣнне и положиша и въ церкви святаго Спаса на деснѣ странѣ, юже бѣ самъ создаль, посторонъ преподобнаго епископа Симиона, мѣсяца септемврия в 6. И се чуднѣе сътвори
 богъ своею неизреченною милостью, ис толь далече земли везомо на телѣзе тѣло святаго и в санѣхъ и по томъ лежа на Москвѣ лѣто все, и обрѣтеся цѣло все не истлѣвъше. Тако бо удиви богъ святыхъ своихъ угодники, пострадавша за него. **В** то же лѣто князь велики Юры Даниловичъ послана в Новъгород на стол брата своего Офонасъ в собѣ мѣсто.

1820 **В** лѣто 6828. Преставися князь Борис Даниловичъ и положенъ бысть въ Володимери во церкви святыхъ Богородица. Того же лѣта праставися⁶ князь Юры Александровичъ Ростовъ-
 скы. Быша в Ростовѣ зли Татаровѣ, люди же Ростовскыя събравшеся изгониша ихъ.
 Того же лѣта князь Иванъ Даниловичъ въ Орду⁷ поиде к цесарю Озбяку.

1821 **В** лѣто 6829. Хотѣ князь велики || Юры Даниловичъ ратью ко Тфери ити на князя
л. 218 об. Дмитрея Михайловича. И прииде в Переяславль с полки, и ту присла князь Дмитреи Михайло-
 вичъ владыку Тферьскаго Варсонофия, и докончаша миръ на дву тысячаахъ рублевъ серебра,

⁵ сюда заголовок на поляхъ синеву о приходѣ великого князя Юрия из Орды. ⁶ так в рукописи. ⁷ в рукописи върду. ⁸ сюда заголовок на поляхъ синеву о миру и о докончаныи съ Тверскими князь.

а княженъ великого князю Дмитрею не подымати. Того же лѣта мѣсяца июля 26 въ третии час дне погыбѣ солнце и бысть, яко мѣсяца двою дни, и по единомъ часѣ наполнися. Той же зими преставися князь Давыд Ярославыскій.

В лѣто 6830. Преставися князь Афонасеи, брат великого князя Юрья Даниловича, въ чернь-цѣхъ, и положиша его у святаго Спаса въ Нередичахъ. Того же лѣта ходи въ Орду^{*} князь Дмитреи Михайловичъ и подъя велико княженъ подъ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ. Того же лѣта приходи на Русь изо Орды посоль силенъ со княземъ Иваномъ Даниловичемъ, именемъ Ахмылъ, и много пакости учини по Низовѣской земли и Ярославль взя и много християнъ иссѣче и поиде во Орду. А князь велики Юрьи Даниловичъ || тогда бѣ въ Новѣгородѣ. Того же лѣта князь велики Юрьи Даниловичъ поиде съ Новогородца къ Немецкому граду Выбору и биша его 6-ю пороковъ и избиша много Нѣмцовъ въ городе, града же не възяша, бѣ бо крѣпокъ велми, а людей добрых много паде. И поиде князь велики Юрьи отъ Выбора на Низъ. Бывшу же ему на Урдомѣ, и ту князь Александръ Михайловичъ нападе на нь съ Тверичи, и князь велики бѣжа въ Пѣсковъ, а казну его взяша. А во Пѣсковѣ бяше тогда Литовыскій князь Давыдко, и оттолѣ призваша къ себѣ Новогородцы великого князя по крестному цѣлованью.

В лѣто 6831. Ходиша Новогородцы съ великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ въ Неву 1822 и поставиша город на усть Невы на Орѣховомъ островѣ. Приходиша же ту къ нему послы отъ Свѣтскаго короля и взяша миръ вѣчныи съ Новымъ городомъ по старинѣ. Того же лѣта въ Болгарѣхъ замучиша нѣкоего христаинна Феодора именемъ за правовѣрную вѣру христаинскую, убѣнъ же бысть априля въ 21 день. Того же лѣта поставлена бысть на Твери церковь святаго Феодора, камена, игуменомъ Иоаномъ || Цесарегородцемъ.

В лѣто 6832. Иде великий князь Юрьи Даниловичъ съ Новогородци на Заволочье, и взяша 1824 град Устюг и поидаша на Двину. И ту прислаша послы своя князи Устьжские къ великому князю и докончаша миръ по старинѣ. Великии князь Юрьи поиде въ Орду изъ Заволочья по Камъ рецѣ. Той же зими преставися архиепископъ Новогородскии Давыдъ, и положиша и въ притворѣ святы Софии подъ архиепископа Клиmentа. Тогда же биша Литву Новогородцы на Лукахъ.

В лѣто 6833. Поиде во Орду князь Дмитреи Михайловичъ Тверыски и шед тамо уби вели- 1825 кого князя Юрьи Даниловича безъ цесарева слова, и не добро бяше и самому, что бо хто сѣть, то и пожнеть. **В** то же лѣто прииде на Москву изъ Новагорода Моисѣи ставитися на владычество. При немъ же привезоша на Москву изъ Орды великого князя Юрьи Даниловича, внука великого князя Александра Ярославича, и положиша его въ церкви святаго архагела Михаила на десной странѣ. Бѣ же на погребении его митрополит Петръ, архиепископъ Новогородскии Моисеи и Ростовыскіи владыка Прохоръ и Рязаныски Григореи || владыка и Тверыски владыка Варсонофеи, и погребенъ же бысть въ первую суботу святаго поста. Того же лѣта прииде изъ Орды князь Александръ Михайловичъ, а съ нимъ Татарове должностници, и много тяготы бысть земли Тверыской отъ Татаръ.

В лѣто 6834. Приде въ Новѣгород архиепископъ Моисѣи на верьбнои недѣли во вторникъ. 1826 Того же лѣта приходиша изъ Литвы послы въ Новѣгород, братъ великого князя Гедимана Вонниe, Полотъскіи князь, и князь Василеи мѣстныи князь, и Феодоръ Святославичъ, и докончаша миръ съ Новогородци и съ Нѣмци. Того же лѣта родися великому князю Ивану сынъ Иоанъ марта въ 30 на память Иоана Лѣствичника. Того же лѣта въ госпожино говѣнїе мѣсяца августа

* въ рукописи върдъ.

въ 4 день заложена бысть первая церковь каменая на Москвѣ на площади, Успение святыя богоородица, пресвященным митрополитомъ Петром и великимъ княземъ Иваномъ Даниловичемъ. Тогда же ту заложи и гробъ себе своими руками Петръ митрополитъ близ святаго жртвовника во стѣнѣ. То же осени мѣсяца септеврия въ 13 уби цесарь в Ордѣ про великого князя Юрья

л. 220 об. Даниловича князя Дмитрея Михаиловича Тферьского на Кондракль, и другаго князя ту || убила того же часа Александра Новосильского. ⁴ То же зимы мѣсяца декамъврия въ 20 день на память Игнатья богоносца в нощи той преставися пресвященный митрополитъ Епетъ Киевъский и всяя Руси великии чудотворецъ, и положенъ бысть въ церкви святыя Богоородица, юже самъ поча здати, тогда же прости трие человѣци болѧщни. Бѣ же на погребении его великии князь Иванъ Даниловичъ и епископъ Лучский Феодосий и весь чинъ священскіи и въсіи Московъстии народи.

1827 В лѣто 6835. Иуля въ 4 родися великому князю Ивану Даниловичу сынъ Андрѣй. Того же лѣта священа бысть церкви Успеніе святыя богоородица на Москвѣ епископомъ Ростовъскимъ Прохоромъ мѣсяца августа въ 4.

Щолканова рать. Того же лѣта прииде изъ Орды посолъ силенъ на Тферь именемъ Щолканъ со множествомъ Татаръ, и начаша насилие велико творити, а князя Александра Михаиловича и его братию хотяше побити, а самъ сѣсти хотяше во Тфери на княженыи, а иныхъ князей своихъ хотяше посажати по инымъ городомъ Русскимъ, и хотяше привести християн в Бесерменскую вѣру. Бывшу же ему || во градѣ Тфери на самыи праздникъ Успенія богоородици, и хотѣ тогда всѣхъ ту избити, собралъ бо ся ту бяше весь градъ праздника ради пречистые. Не улучи же мысли своея окаанныи и помилова бо богъ род християнъский от сыроядецъ, увидѣ бо мысль оканнаго князя Александръ Михаиловичъ и созва к себѣ всѣхъ Тферьчи и вооружився поиде на Щолканъ, рекъ: «не язъ почахъ избивати, но онъ, богъ да будетъ отмѣстникъ крови отца моего князя великого Михаила и брата моего князя Дмитрея, зане пролья кровь без правды, да егда и мнѣ се же створитъ». И поиде на нихъ. Щолканъ же слышавъ идуща на ся князя Александра ратью изыде противу ему со множествомъ Татаръ своихъ. И соступиша въсходящу солнцу и бишася чрес весь день, и уже к вечеру одолѣ князь Александръ, а Щолканъ побѣже на сѣни. Князь же Александръ зажъже сѣни отца своего и дворъ весь, и згорѣ Щолканъ и со прочими Татары, а гостеи Хопыльских иссѣче. Бысть же се мѣсяца августа въ 15 на успеніе богоородици. Того же лѣта поиде великіи князь Иванъ Данилович во Орду, а на зиму прииде изъ Орды ⁶ на Русь, || а с нимъ 5 темниковъ, великихъ князей, Федорчукъ, Тураликъ, Сюга, и прочии. Князь же великии Иоанъ и князь Александръ Васильевичъ Суждальскии съ предреченными князи Татарскими по повелѣнию цареву поиша къ Тфери и взяша градъ Тферь и Кашинъ, а прочая грады и волости пусты сотвориша, а людемъ изсекоша, а иныхъ в полонъ поведоша. И Новоторжскую волость пусту сотвориша. Князь же Александръ Михаиловичъ и братъ его Константинъ бѣжа въ Псковъ. В Новъ же город послаша Татарове послы своя, Новогородцы же даша имъ 2.000 серебра и послаша к нимъ съ их посломъ ⁷ своя послы со множествомъ даровъ. Того лѣта убила Татарове князя Ивана Ярославича Рязанского въ Ордѣ.

1828 Лѣто 6836. **Княженіе великого князя Иоана Даниловича.** Сѣде на великому княженыи великіи князь Иоан Даниловичъ, и бысть типина велика христианомъ по всей Руской земли на мѣнога лѣта. Того же лѣта прииде на Русь митрополитъ Гречинъ име-

⁴ слова заголовок на полях преставленіе Петра митрополита. ⁵ в рукописи изъры. ⁶ в рукописи своих посломъ, исправлено по Э.

немъ Феогнестъ. Того же лѣта погорѣлъ городъ Немецкій Юрьевъ весь, и божницы и полаты каменые падоша, и згорѣлъ въ полатахъ Немецъ 2000 и 500 и 30, а Руси 4 человѣкы. Того же лѣта женился князь Константина Васильевича Ростовскаго у великого князя Ивана Даниловича. Ходи князь великий Иоанъ Даниловичъ и князь Константина Михайловича въ Орду къ царю, а Новгородцы послала отъ себя Федора Колесницу, и отпусти ихъ царь Озбикъ, а князя Александра искати повелѣ. И послалъ князь великий Иванъ Даниловичъ послы своя, а Новгородцы отъ себя послала владыку Моисею и Авраму тысяцково къ князю Александру во Псковъ, веляще ему въ Орду пойти, онъ же не послуша. То же осени сентябрь 7 преставися епископъ Прохоръ Ростовскому, и въ него мѣсто поставленъ бысть Ростову епископъ Антоний.

Въ лѣто 6837. Прииде въ Новъгородъ на столъ великий князь Иванъ Даниловичъ марта 26, 1829 а съ нимъ князи Тверские, князь Константина и братъ его князь Василий Михайловичъ, и князь Александръ Суждальскій, и иныхъ много || князей Русскихъ. Тогда же и Феогностъ митрополитъ л. 222 об. прииде въ Новъгородъ Великий. Того же лѣта мая 21 заложена бысть на Москвѣ церковь Иоана Лѣстничника, того же лѣта и свершена, и священна мѣсяца септемврия въ I. А другая во имя святаго апостола Петра, поклоненія честны его веригъ, заложена августа 13, а свершена октября 14.

Въ лѣто 6838. Маія въ 10 благовѣрнаго великихъ князя Ивана Даниловича заложи церковь 1830 камену на Москвѣ близъ своего двора во имя Преображенія господа нашего Иисуса Христа, и сътвори ту манастиръ и собра въ онъ черноризци. И возлюби его паче инѣхъ манастиреи и часто приходя въ онъ молитвы ради и многу милостию даяше мнихомъ ту сущимъ, ясти же и пить и одежда и оброкы и всяко требование нескудно подаваше имъ и заборонъ веляку творяше имъ, не обидимымъ быти никимъ же. Церковь же ту украси иконами и книгами и съсуды и всякими узорочи. И приведе ту первого архимандрита Иоана именемъ, мужа честна, сказателя книгамъ, разумна и словесна и сановита суща. За премногую же его добродѣтель || последи епископомъ л. 223 Ростову поставленъ бысть и тамо добрѣ уласе порученое ему стадо. Глаголуть же нѣціи отъ древнихъ старецъ, яко первые сию архимандритью князь Данило Александровичъ имѣяше у святаго Данила за рекою, яко во свое ему имя церкви тои поставленъ сущи. Послѣди же нѣ по колицѣхъ лѣтъ сынъ его князь великий Иоанъ, боголюбивъ сы, паче же рещи и мнихолюбивъ, преведе ю оттуду и близъ себѣ учини и всѣмъ исполни ю и прибрѣте си мѣзду благочестыну и славу богоугодну. Да яко же онъ христолюбивыи князь благое основание положи, сице и дѣте его и внучата и правнучата по тому же ходяще и тако же творяще, ту же мѣзду и славу приемлють, благаго бо корене и отрасли благородни суще. То же лѣта послалъ князь велики изъ Новагорода въ Псковъ послы своя ко князю Александру Михайловичу, Луку Протасьеву, а Новгородцы послала владыку и посадниковъ своихъ, ркущи: «поиде въ Орду, а не погуби христианъ отъ поганыхъ». Князь же Александръ сжаливши восхотѣ пойти во Орду, рекъ: «единъ азъ да умру, || нежели христианство да изгыбнетъ». Псковичи же рекоша ему: «не ходи во Орду, л. 223 об. и аще что будетъ на тебѣ, то изомремъ съ тобою въ одино мѣсте». И поиде князь великий Иванъ Даниловичъ на Псковъ ратью, а съ нимъ Тверскии князи, Константина и Василия Михайловичи, и князь Александръ Суждальскій и прочии князи Рустии и Новгородцы, и стала во Опокахъ, а Псковичи твердо яшася по князю Александру. Увѣдѣвъ же князь велики Иоанъ, яко не вынѧти ни выгнati князя Александра изъ Пскова, и намолви митрополита Феогнеста, и послалъ митрополитъ проклятье и отлучение на князя Александра и на Псковича. Князь же Александръ рече Псковичемъ: «братие друзья, не буди на васъ проклятие мене дѣля, иду изъ града

вашего вонъ. И не буди крестного цѣлования на мнъ, ни моего на вас»; и отъѣха в Литву.

Пъсковичи же прислаша к великому князю во Опоку с чelобитьемъ, и дастъ имъ миръ^{*}. Того же

лѣта поставиша Пъсковичи город Изборескъ каменъ на Жаравѣ горѣ. Того ж лѣта преставися || князь Феодоръ Ростовъскы мѣсяца марта 28.⁶ Того⁷ же лѣта князь великии Иоанъ и прочии князи поиша из Новагорода къиждо въ свою отчину, а митрополитъ Феогностъ оттуду же иде въ Волынскую землю. Того же лѣта владыка Моисии оставилъ епископью и иде на Колмицу.

1831 В лѣто 6839. Мѣсяца мая 3 бысть же пожаръ на Москвѣ, погорѣ город Кремль. При-

идоша⁸ послы в Новъгородъ от митрополита Фегноста из Волынские земли на страстной недѣли и позваша Василья ставитися на владычество. И поиде того же лѣта мѣсяца июня 24

на рожество предтечево въ Волынскую землю, а с нимъ бояре, Кузма Твердиславль, Офрымей Остафьевъ сынъ тысяцкого. И ѿхаша на Литовскую землю, и князь Гедиманъ изъима ихъ на миру, и в такои тяготѣ слово право дали сыну его Нариманту, пригороды Новогородские, Ладогу и Орѣховыи городокъ и Корѣльскии городокъ, Корѣльскую землю, половину Копырыи,

въ вотчину и в дѣдину и его дѣтемъ. И тако прииша оттоле въ Володимеръ Волынскыи,

л. 224 об. и постави митрополитъ || Феогностъ Василья Новугороду Великому архиепископомъ въ церкви святыя Богородица мѣсяца августа 25. В то же время явися звѣзда свѣтла над церковью и стоя весь день свѣтится.⁹ В то же время приїхаша послы из Пъскова от князя Александра Михайловича

и от Гедимана и от всѣхъ князей Литовскихъ къ митрополиту Феогносту Киевъскому и всея Русии и приведоша съ собою Арсения, хотяще его поставити на владычество въ Пъсковъ, а не потворивше Новагорода ни во что же, възвнесшеся высокоумиемъ своимъ; но богъ всегда низлагаетъ высокия мысли, зане Пъсковичи измѣнили крестное цѣлованье к Новугороду, посадили себѣ князя Александра на княженыи из Литовские руки. Арсений же¹⁰ со Пъсковичи поиде от митрополита посрамленъ из Волынское земли, а владыка Василеи поиде от митрополита мѣсяца септября I и иде на Киевъ, бояся Литвы, и ѿхаша въорзѣ. Митрополит же Фегностъ послалъ за владыкою со грамотою слугу своего, река: «отпустилъ на вас князь 300 Литвы, а вѣльъ поимати вас».

л. 225 **Они же убѣжаша** от того и прииша под Черниговъ, и ту на || учениемъ дѣяволимъ пригнася Феодоръ князь Киевъскыи со баскакы въ 50 человѣкъ розбоемъ, а Новогородци устерегоша ихъ и стапа, доспѣвъ острогъ противу себе, и мало кровопролитья не учинилося промежи ими, но даша Новогородци окунь съ себя; а Ратьслава, протодьякона митрополича, изымавъ в Киевъ повели, а чрес цѣлованіе, и князь иде прочь, но от бога казни не убѣжа, помроша бо кони у него. А оттоле поиде владыка на Дбринескъ и прииде в Торжекъ ноября въ 3, а в Новъгородѣ печални быша, зане же вѣсти не бѣ про нихъ, но слышаша, яко владыку Литвѣяли, а бояръ, иже с нимъ бѣша, побили. И прииде владыка и з бояры в Новъгород при великомъ князи Иоанѣ Даниловичи. Того же лѣта великии князь Иоанъ Даниловичъ поиде въ Орду, а с нимъ князь Константинъ Михайловичъ.

1832 В лѣто 6840. Преставися велика княгиня Елена Иванова въ черницахъ и въ схимѣ, и положиша ю въ Спасъ марта въ I день. Того же лѣта меженина бысть велика въ Рус || ской земли. Того же лѣта прииде из Орды великии князь Иванъ Даниловичъ и возверже гнѣвъ на Новъгород, прося у нихъ сребра Закамъское, и в томъ взя Торжекъ и Бѣжецкыи верхъ. Того же лѣта преставися князь Александръ Васильевичъ Сужальский.

* здесь стоят две киноварные черточки и на полях помечено киноварью сие въ 88, вероятно, надо читать — в 6838 лѣто. ⁶ здесь стоят две киноварные черточки и на полях сбоку помечено киноварью сие въ 37, вероятно, надо читать — в 6837 лѣто. ⁷ в рукописи ого. ⁸ в рукописи придана. ⁹ так в рукописи.

В лѣто 6841. Владыка Новогородскы Василеи ходи въ Пѣсковъ и крести у князя Александра сына Михаила. Того же лѣта приѣха князь Наримантъ Гедимановичъ, нареченыи во крещении Глѣбъ, в Новъгород на пригороды на томъ, что ему не мыслить⁴ в Литву, и целова крестъ к Нову-городу.⁵ Митрополит Феогностъ прииде на Москву, бывъ во Цесариградѣ и во Ордѣ. Того же лѣта князь великии Иванъ Даниловичъ созда на Москвѣ церковь архагела Михаила рѣ едино лѣто, тое же осени мѣсяца сентября 28 священна бысть митрополитомъ Феогностомъ. Тоє же зимы женисѧ князь Семенъ Ивановичъ на Москвѣ, приведоша за него княжну из Литвы именемъ Аигусту, а во крещенны нарекоша ю Анастасию, а князь Семенъ тогда бѣ седминатцати лѣть. || Тоя же ^{а. 226} зимы князь великии Иванъ Даниловичъ прииде в Торжекъ съ всѣми князи Низовъскими и, приславъ в Новъгород, намѣстники свои сведе, а самъ сѣде в Торъжьку и бѣ в немъ от крещения и до збора, воюючи волость Новогородскую. Новогородци же послаша к нему послы своя с челобитъемъ, архимандрита Лаврентиа и Феодора Твердиславича и Луку Офромъева, зовучи его на столь в Новъгород. Великии же князь Иванъ Даниловичъ члобитъ их не прия, а миру не да и поиде к Москвѣ.

В лѣто 6842. Князь великии Иоанъ Даниловичъ пожалова отчину свою Великии Новъгород, ¹⁸⁸⁴ отдастъ имъ нелюбия и иде в Новъгород на столь.

В лѣто 6843. Великии князь Иванъ Даниловичъ прииде в Торжекъ, и воеваша Литва на миру ¹⁸⁸⁵ Новоторжскую волость, и послана князь великии Иоанъ рать свою и пожъже городки Литовъскіе, Осѣченъ, Рясну и иные городки.

В лѣто 6844. Князь великии Иоанъ Даниловичъ иде въ Орду, тое же зимы прииде с пожа- ¹⁸⁸⁶ лованьемъ въ свою отчину. Того же лѣта выиде || из Орды князь Феодоръ Александровичъ. ^{а. 226 от} Того же лѣта престависѧ епископъ Ростовъскы Антонеи, и поставиша в него мѣсто епископомъ Гавриила.

В лѣто 6845. Мѣсяца июля въ 8 явисѧ знамяніе в Новъгородѣ въ церкви святыя Троицы ¹⁸⁸⁷ на Рядятинѣ улицѣ, стукну въ церкви, и внide сторожъ видѣти бывшаго, и се икона святая бого- родица, держащи сына на руку, стояше над дверми от сѣверныхъ странъ на другомъ поясѣ. И та же икона в тои час в польдне сидѣ с высоты и ста о сѣбе, ничимъ же поддержима, и быша слезы изъ очиу ея. О великое чудо, како и со суха древа слезамъ быти, но се вѣдомо есть богъ про- славляеть свою матерь и молитву ея приемлетъ, градъ спасаетъ. И в тои час призваша владыку Василья и сътвориша киот и поставиша в киотѣ икону ту. И сътвориша праздникъ на память святаго велико мученика Прокопия. Того же лѣта поиде во Орду князь Александръ Михаиловичъ изо Пѣскова, а во Пѣсковѣ бывъ 10 лѣть. Князю Семену Ивановичу родисѧ сынъ Василеи. Бысть пожаръ на Москвѣ, сгорѣло церкви ¹⁸. Тоє же осени || поводъ бысть велика. ^{а. 227}

В лѣто 6846. Посылаша Новогородци по князя Нариманта в Литву, онъ же не поѣха, ¹⁸⁸⁸ но и сына своего выведе из Орѣхова, князя Александра, токмо намѣстники своя остави. Того же лѣта прииде князь Александръ Михаиловичъ изо Орды, пожалованъ царемъ Озбякомъ отчиною своею Тферскою землею,⁷ и послана въ Пѣсковъ, выведе княгиню свою и дѣти к собѣ въ Тферъ. Престависѧ⁸ княж Семеновъ сынъ князь Василеи.

⁴ в рукописи первоначально было что ему мыслить, сверху приписаны слова на томъ и не. ⁶ в Э. и Воскресенской летописи вместо слов на томъ... Новугороду написано что ему рекли в Литву и целова крестъ к Нову-городу (Э.). ⁵ в рукописи осѣчен написано через выносное и. ⁷ в рукописи слово землею приписано сверху. ⁸ в рукописи реставрия, но оставлено место для п.

1839 **В лѣто 6847.** Князь великий Иванъ Даниловичъ ходи во Орду, а с нимъ сынове его Семенъ и Иванъ, Андрѣя посла в Новыгород. Его же думою послы царь Озбякъ на Русь по князя Александра Михаиловича и по князя Василья Давыдовича Ярославъскаго и по всѣх князей. Князь же Александръ послы наперед собя во Орду сына своего князя Федора, чая вѣсти от него. И присла царь по самого по него. Поиде же князь Александръ и князь Василий Давыдович Ярославъский с нимъ, а князь велики Иоанъ Данилович выиде тогда изо Орды и сынове его, и послаша к нему Новогородцы послы своя, Силивестра Волошевича и Феодора || Аврамовича, с выходомъ. Велики же князь Иванъ Данилович присла послы своя в Новыгород, прося другого выхода, глаголя: «еще дайте ми запрос царевъ, чего царь запрошалъ у мене». Новогородцы же рѣша: «того изначала не бывало, а цѣловалъ еси, господине, крестъ к Новугороду по старой пошлии Новогородцкои, по грамотамъ прадѣда своего великого князя Ярослава Володимерича». Того же лѣта убъень бысть князь Козельский Андрѣй Мѣстиславичъ от своего братанича от оканнаго Василья Пантелеїева сына июля 23. Тоє же осени князь Иванъ Даниловичъ отпусти во Орду сыны своя, Семена и Иоана и Андрѣя. Тоє же осени [мѣсяца] октября 29 убиша въ Ордѣ оканнни Татарове князя Александра Михаиловича и сына его Феодора повелѣниемъ безбожнаго царя Озбяка, а призваль быше его с лестью, рекъ: «тако хощу тя жаловати». Оному же послушавша поганово лѣстивых словес, и пришедши убъена быста и розоимаша ихъ по составомъ. Тоє же зимы отпущени быста из Орды с пожалованиемъ сынове великого князя Иоана || Даниловича, Семенъ, Иоанъ и Андрѣй, с любовью. Тоє же зимы ноября 25 заложенъ бысть град Москва, да и срубленъ бысть тое же зимы въ великое говѣние. Тоє же зимы князь велики Иванъ Данилович сведе намѣстники свои с Новагорода, и не бѣ ему миру с Новыымъгородомъ.

1840 **В лѣто 6848.** Прииде из Орды Товлубий, отпущенъ царемъ къ городу Смоленьску ратью, а с нимъ князь Иванъ Рязаньски Коротопольи, и придоша в землю Рязаньскую. А в то время пополъ быль князь Александръ Михаилович Проньский во Орду къ царю с выходомъ. Срѣте же его Коротополь и изымавъ его пограби и приведеши его в Переславль Рязаньски повѣль убить его. А Товлубий поиде ратью ис Переславля къ Смоленьску, с нимъ же послы рать свою и князь велики Иванъ Данилович по цареву повелѣнию, князя Константина Васильевича Суждальского, князя Константина Ростовъскаго, князя Ивана Ярославича Юрьевъскаго, князя Ивана Дрютъскаго, князя Федора Фоминьского, а с ними великого князя воеводы, || Александръ Иванович и Федоръ Окинфович, и стояша у града немнога, дни 8, и поидоша прочь граду не успѣвше ничто же. Тоє же зимы мѣсяца декемврия въ 6 убиша Брянци князя Глѣба Святославича, вышедши из церкви святаго Николы; бѣ же въ то время во Дѣбрѧнъсцѣ и митрополит Фегностъ и не възможе уняти их.

1841 **В лѣто 6849.** Мѣсяца марта въ 31 день преставися великии князь Иванъ Данилович в чернѣцѣх и во схимѣ и положенъ бысть въ церкви святаго великого архаггела Михаила на Москвѣ апреля въ 1 день. И поидоша вси князи Русские въ Орду, князь Семенъ Иванович съ братею и князь Василий Давыдович Ярославъскы и князь Константии Тферъскы и князь Константии Васильевич Суждальский, и прочии князи Русстии. Того же лѣта Новогородцы ходиша на Устюжну и воевавше възратишася град пожегше, они же гонивши по них и отъяша у лодениковъ полонъ и товарь свои.

Княженье великого князя Семена Ивановича. Тоє же осени выиде из Орды^{*} на великое княженье князь Семенъ Иванович, а с нимъ бра || тъя его, Иоанъ и Андрѣй,

* «рукописи орды».

и всѣ князи Русскы под руць его даны, и сѣде на столѣ въ Володимери мѣсяца октября въ 30. Того же лѣта приходи рать Литовьская ко Можайску, и пожгоша посад, а города не взяша. А Нѣмци приходили со всею сплою своею и поставиша Новъгородокъ на рець на Пысковской земли. Тоє же осени князь велики Семенъ Ивановичъ посла въ Торжекъ бояръ дани брати, и начаша сильно дѣяти. Новоторжьцы же послаша с поклономъ в Новъгород. Они же послаша к нимъ Матфѣя Офромеевича, Терентья Даниловича съ братомъ, Офромѣя посаднича сына Остафьева, Федора Аврамова. Они же изгониша Торжекъ без вести и намѣстниковъ изымаша, князя Михаила Давыдовича, Ивана Рыбкина сына Борцова, Бориса Семенова, и жены их и дѣти поимаша и исковаша ихъ. И сѣдѣша в Торжьку мѣсяць, город утвердивше, а к великому князю послаша наперед того посла из Новагорода Кузму Твердиславля с жалобами, ркуще: «еще, господине, на столѣ в Новъгородѣ еси не сель, а уже бояре твои || сильно дѣютъ». ^{а.} А с Торжьку бояря ^{л. 229 об.} Новогородские послаша помочи дѣля в Новъгород, что бы поѣхали в Торжекъ, и не восхотѣша чернь. По сем же видѣвши Новоторжьцы, яко из Новагорода не бысть имъ помощи болѣ того, и вѣсташа чернь на бояръ, ркуще: «по что призываши есте Новогородцовъ, и они князей поимали, а намъ в томъ погыбнути». И съкрутившеся въ броня ^{б.} и нашедше сильно на дворы и выимаша у воевод намѣстниковъ великого князя и черноборцовъ и жены их, а Новогородцовъ выслаша из города. А Новоторжьские бояре прибѣжаша в Новъгород только душою, что успѣль, а домы ихъ разграбиша и хоромы розвозиша, а Семена Внука убиша ^{в.} на вечѣ и села ихъ пусты учиниша. Тоє же зимы великии князь Семенъ Ивановичъ прииде ратью в Торжекъ съ всею Низовьскою землею. Новогородцы же почаша копити всю волость Новогородскую в город, а к великому князю Семену Ивановичу послаша с чelobit'емъ владыку Василья и Аврама тысяцково со иными бояры, и дасть имъ миръ по старым грамотамъ, и крестъ || дѣловаша и даша великому князю ^{л. 230} Семену Ивановичу черныи боръ по всемъ волостемъ Новогородскимъ да тысячу рублевъ на Новоторжьѣхъ, и посла князь велики Семенъ намѣстники своя в Новъгород. Бѣ же ^{г.} ту тогда с великимъ княземъ и митрополитъ Феогностъ. Оттуду же и въ Новгород поиде митрополитъ Феогностъ со многими людьми, и тяжекъ бысть приход его владыцѣ и манастыремъ кормомъ и дары. Тоє же зимы умре поганыи цесарь Озбякъ. Тоє же зимы умре князь великии Литовьски Гедиманъ. ^{д.} И по немъ седе на великому княженыи Литовьскомъ сынъ его Олгердъ. Не единъ же сей бѣ сынъ у Гедимана, но мнози братия быша ему. Бяху бо сынове великого князя Гедимана: Наримантъ, Олгердъ, Евнутий, Кестутий, Кириядъ, Любортъ, Монтовитъ. Въ всеи же братии своей Ольгирдъ превзыде властью и саномъ, поне же меду, ни вина, ни пива, ни квасу кисла не пьянщет, велико вѣздержание имѣяше и от того великоумѣство приобрѣте и крѣпку думу, ^{х.} от сего и многъ промыслъ притяжавъ, || и таковыи мѣровъ многы страны и земли повоева и многы города ^{л. 230 об.} и княженыя поима за собя и удержа себѣ власть великую, тѣмъ и умножиша княженье его. Сице же ни единъ от братия его прослы, ни отецъ его, ни дѣдъ его. Тоє же зимы приѣха в Новъгород княжичъ Михаила Александровичъ Тферской ко владыцѣ учитиша грамотѣ, бѣ бо ему сынъ крестной. Тоє же зимы женился князь Иван Ивановичъ у Дмитрея у Дѣбринского.

В лѣто 6850. Цесарь Чанибѣкъ сынъ Озбяковъ уби брата своего большого Тиньбѣка и мен- ¹²⁴² шого Хыдырьбѣка и седѣ на цесарствѣ. Того же лѣта Пысковичи отвергощася Новагорода

^{а.} в слове дѣютъ буква ъ переправлена из а. ^{б.} в рукописи брянія, в Э. брянск, исправлено по Воскресенской летописи. ^{в.} слово убиша написано над строкой другим почерком и чернилами. ^{г.} в словах бѣ же буквы ъ и же написаны другими чернилами и почерком по счищенному. ^{х.} в рукописи дому, исправлено по Э.

и великого князя Московского и послаша послы своя въ Видбескъ к великому князю Олгерду Гедимановичю Литовскому помочи просити, а на Новъгородъ лжу въскладывая: «братья наша Новогородци не помогают намъ, помози намъ, господине, в се время, великии⁴ княже Олгирде». Онъ же прия ихъ чelобитьe и посла к нимъ наперед себя воеводу своего князя Юрья Витовтова
 и. 281 чича, а самъ съ братомъ своим Кестутиемъ и с Литвою прииде в по || мощь Пъсковичем. Приведе съ собою и сына своего князя Андрея, тако бо бѣ ему имя, но еще бяше и не крещенъ. Великий же князь Олгерд посла князя Юрья Витовтова к Новугороду языка добывать, онъ же поима Пъскович рѣзвыхъ людей и поѣха и срѣте велику рать Немецкую идущу къ Изборьску, и тuto убиша Нѣмци Пъскович и Изборянъ 60 человѣкъ на Мекужицкомъ поле у рѣкы у Мекужици, а князь Юрьи прибѣжа въ Изборескъ в малъ дружины. На утрѣ же приидоша Нѣмци под город Изборескъ съ силою великою с порокы и со многымъ замышлениемъ и оступиша⁵ град, хотяще пленити домъ святаго Николы. А Олгердъ и Кестутей повелѣша своеи Литвѣ и Видбляномъ и Пъсковичемъ бродити за Великую рѣку, а не вѣдающи под Изборскомъ рати Немецкие. Они же перебродиша и стала становъ на Камнѣ, а Олгирд посла свою Литву во сторожѣхъ перед полки. Они же ехавше и яша языкъ Немецкой рати за Холохолномъ и приведоша ко Олгирду. Он же повѣда силу велику Немецкой рати под Изборскомъ. Олгердъ же и Кестутей повелѣша и. 281 об. опять || своеи Литвѣ бродити за Великую рѣку въ Пъсковъ, тако же и Пъсковичи перебродиша за Великую реку, блюдучиша своихъ домовъ и женъ и дѣти от Литвы, а Олгердъ и Кестутей осталася назади съ маломъ дружины, съ Пъсковичи и с Литвою, и поехаша въ Грамъское болото и начаша перепытывать Немецкой рати. И Любко князь Литовскы, Воиневъ сынъ Полotsкого князя, самъ другъ отъеха от Олгирда и не вѣдающи выеха въ сторожевы полкъ Немецкыи,⁶ и ту убиша его, и бысть Олгерду и Кестутью и инымъ княземъ скорбь и печаль велика о немъ. А в то время притужно бяше Изборьску, и прислаша гонецъ въ Пъсковъ со многою тugoю и печальною. Олгердъ же и Кестутей съ своею Литвою отрекоша пойти противу Немецкой рати, а Пъсковичемъ однимъ не мочно бяше пособити Изборяномъ. И стояша Нѣмци под Изборскомъ 10 день и воду у них отняша, соблюдениемъ же святая троица и молитвою святаго Николы отъидаша прочь, пожегше порокы и весь запас свои, а того не вѣдаху, еже въ Изборьсѣ воды нѣть, но богъ схрани град и люди ту⁷ сущая в немъ. А поганымъ страх вложи богъ въ сердце и обра || ти я на бѣгъ. Тогда же Пъсковичи много молишася Олгирду, да бы крестился и на княжене сѣль въ Пъсковѣ. Онъ же отрече имъ креститися и княженя Пъсковскаго, и крестиша его сына князя Андрея въ соборной церкви и посадиша его Пъсковичи у себя на княжены, а надѣющиша помощи от Олгерда. А Олгирдъ и братъ его Кестутей поиша съ всею силою Литовскю въ свою землю, а помочи никоемъ же не учинивше Пъскову, толко пусто учиниша по селомъ и все около Пъскова потравиша. Видѣвше же Пъсковичи, яко от Литвы не бысть имъ помощи, они же положивше упование на бога и на святую Богородицу и добиша чelомъ Новугороду, и тако смиришася. Того же лѣта князь великии Семенъ Ивановичъ поиде въ Орду к поганому царю Чанибѣку, тогда же и Фегность митрополитъ ходи въ Орду. Того же лѣта выиде из Орды на Рязаньское княжене князь Ярославъ Проньски, отпущенъ царемъ, а с нимъ посолъ Киньдякъ, и приидоша к Переславлю. Князь же Иванъ Коротополь затвориша въ градѣ и бися и. 282 об. весь день с города, а на ночь выбежа из города, и посолъ Кин || дякъ воиде в город и много

⁴ в рукописи великии. ⁵ в рукописи отступиша. ⁶ в рукописи немецкыи. ⁷ в слове ту буква у написана на месте прежнекоо и.

християнъ полони, а иных изби, а князь Ярославъ съде в Ростиславлѣ. Того же лѣта выиде из Орды князь велики Семенъ Ивановичъ. То же зимы въ великое говѣнье на середохрестной недѣле пресвященный митрополит Феогност прииде из Орды на Москву, много же и пострада въ Ордѣ, обадиша бо его къ царю и емшѣ мучиша его, а ркуще: «давай дань полѣтнюю». Он же в то не вдася и положи посула 600 рублевъ.

В лѣто 6851. Мая въ 31 погорѣ город Москва, церкви сгорѣло 28, въ 15 лѣт се уже 1843 на Москвѣ четвертои пожаръ велико бысть. Того же лѣта убъенъ бысть на Рязани князь Иванъ Ивановичъ Коротополь. Того же лѣта поставлена бысть церковь каменая на Городище Благовѣщение повелѣниемъ великого князя Семена Ивановича, и священа бысть архиепископомъ Васильемъ мѣсяца августа въ 24 день.

В лѣто 6852. Поиде въ Орду⁶ князь велики Семенъ Ивановичъ и братъ его с нимъ, Иоанъ да Андрѣи, и вси князи тогда въ Ордѣ были. Того же лѣта преставися Проньский князь Ярославъ Александровичъ. Того же лѣта початы быша подписывать⁷ на Москвѣ двѣ || церкви каменны, Успеніе пречистые и архаггель Михаилъ. Пречистую же подписывали Грекы Феогностовы митрополичи, да единого лѣта подписываша ю, а Архаггела подписывали Русские писци, Захарья, Иосиф и Николае, и прочая дружина ихъ, и того лѣта ни половины не подписана величества ради церкви тоя. На ту осень мѣсяца октября въ 26 выиде из Орды князь велики Семенъ Ивановичъ с братою.

В лѣто 6853. Марта 11 преставися великая княгиня Настасья Семенова въ черницах 1845 и въ схимѣ и положена бысть въ церкви въ Спасѣ на Москвѣ. То же весны почаша подписывать церковь Спаса въ монастырѣ на Москвѣ, а мастеромъ старѣшина Гоитанъ. Того же лѣта женился князь велики Семенъ у князя Федора Святославича, тогда же и братъ его женишася, Иоанъ и Андрѣи, и вси три единого лѣта. Того же лѣта князь велики Олгердъ Литовскіи и братъ его Кестутіи изгониша город Вилну, а князь Евнутей перевергся чрес стѣну и бѣже на Москву, и крести его князь велики Семенъ и нарече имя ему Иоан, а Наримантъ бѣже въ Орду. Того же лѣта преставися || князь Василий Давыдовичъ Ярославскы. Того же лѣта 1846 преставися князь Василий Ярославичъ Муромскы.

В лѣто 6854. Приходи архиепископъ Новгородскы Василий звати великого князя Семена Ивановича въ Новъгород на столъ. Того же лѣта кончали подписывать на Москвѣ 3 церкви каменны, Спаса и Архаггела и Иоана Лѣствичника. Того же лѣта на Москвѣ слиты быша 3 колоколы болшихъ, да два малыхъ, а лиль мастеръ Бориско. Того же лѣта Иоанъ архимандритъ Спасскы поставленъ бысть епископомъ Ростову. Того же лѣта преставися князь Костянтина Михаиловичъ Тферскы. Того же лѣта казнь бысть отъ бога на люди подо восточною страною, на город Орначь и на Хазыторокань и на Сараи и на Бездеж и на прочии грады въ странахъ ихъ, бысть моръ силенъ на Бесермены и на Татарове и на Орьмены и на Обезы и на Жиды и на Фрязы и на Черкасы и на всѣхъ тамо живущихъ, яко не бѣ кому ихъ погребати. Яко же прежде казни богъ египтяны, тако и сихъ казни. Того же лѣта великий князь Олгердъ Литовскіи и со братомъ Кестутемъ и съ всею Литовскою землею пришед и ста на Шолонѣ на || усть Пшаги рѣкы, а позывая Новгородцевъ, река: «хощу съ вами битися и воевати города и волости ваши, занъ же ми лаяль посадникъ вашъ Остафей Дворянинцевъ, назвалъ мя псомъ». И взя Шолону и до Голинь, и Лугу до Сабля, а съ Порховскаго городка взя окупъ 300 рублевъ.

⁵ въ рукописи на сквѣ, на поляхъ добавлено mo. ⁶ въ рукописи въ руду. ⁷ слово ти приписано надъ строкою.

И Новогородци выехаша противу ему на Лугу и въспятиша опять в город и созвониша вѣче на Ярославль дворѣ у святаго Николы. И убиша посадника Остафья Дворянинцева на вѣчѣ, а ркучи: «яко в тебѣ волости наши поимали Литва». Тоє^{*} же зимы князь велики Семенъ отсла княгиню свою Еупраксию къ отцу ея ко князю Федору Святославичю на Волокъ. Тоє^{*} же зимы князь велики Семенъ Иванович иде в Новъгород Велики и сѣде на столѣ на зборъ, и побыв в Новѣгородѣ 3 недѣли и иде на Москву.

1847 Лѣта 6855. Женися князь велики Семенъ Иванович во третьи, понять за ся княжну Марью Александровну Тѣбрьскаго князя, а ездили по нее Андрѣи Кобыла да Олекѣи Петрович[†] Босоволков.[‡] || Того же лѣта поставленъ бысть Нафанайль епискупомъ Суздалю. Того же лѣта присла Магнушъ, король Свѣтиский, в Новъгород къ Новогородскому владыцѣ Василью и ко всѣмъ Новогородцемъ послы свое черньцы, глаголя: «пришлите на съездъ свои философы, а яз свои, да проговорять про вѣру и да увѣмы, чья будет вѣра лучши; и оже будет ваша вѣра лучше, и язъ въ вашу вѣру иду, а будет наша вѣра лучше, то вы станете в нашу вѣру, и будемъ все за одинъ. Аще ли не поидете в мою вѣру или въ одиначество, хощу ити на васъ и со всею силою мою». Владыка же Василий отвѣча с Новогородци королю Магнушу: «оже хощеши увѣдати, которая вѣра лучше, наша или ваша, пошли во Царьгород к патриарху, зане же мы прияли от Грекъ православную вѣру, а с тобою не спираемся про вѣру, а кото-рого обида будетъ межи нас, и мы к тебѣ отшлемъ на съездъ». Послаша Новогородци на съездъ ко Свѣтискому королю Магнушу Аврама тысяцкого и Кузму Твердиславя и иных бояръ.

1. 234 об. Аврамъ же со своими другы при || ѿха въ Орѣховецъ и хотѣ ехати к Магнушу, а Магнушъ тогда былъ в Березовомъ островѣ со всею силою своею. Орѣховѣци же биша челомъ Авраму, что бы не ехал от них изъ городка, Кузма же поеха къ королю. Король же Магнушъ отвѣща ему: «обиды ми с вами нѣть ни которые, но поидете в мою вѣру, аще ли не поидете, иду на вас со всею силою мою». И отпусти ихъ. Доехавшемъ же имъ Орѣховца, и затвориша в городкѣ всѣ. Магнушъ же пришед ко Орѣховцю и приступи ко граду со всею силою своею, а Ижеру почаль крестити во свою вѣру, а которые не крестятся, на тѣхъ рать роспустилъ и на Водыцкую землю.[§] Новогородци же слышавше и послаша противу имъ на Водскую землю Онцифора Лукинича, Якова Хотова, Михаила Фефилатова, а с ними 400 рати. Они же наехавше Немецъ и биша с ними и убиша от Немецъ 500 человѣкъ, а иных изымаша,[¶] а перевѣтниковъ казниша. Новогородцовъ же 3 человѣкы токмо убша. Бысть же бои сеи на Жабчѣ полѣ. Магнушъ же король взя || городокъ Орѣховецъ на спасовъ день, лестиу докончавъ окупъ взяти, а Авраама съ другы поимаша в заклад, а с нимъ 11 человѣкъ добрыхъ, и пове-доша съ сѣбою за море. А намѣстника Нариманова и всѣхъ городчанъ отпустиша из городка, а в городкѣ свою рать оставиша. Посадникъ же Феодоръ Даниловичъ и намѣстница великого князя и всѣ Новогородци и Пѣскович немного и Новотрѣжци и вся Новъгородская область поишли в Ладогу. А к великому князю Семену Ивановичу послаша послы своя с челобитьем, ркуще: «поиди, господине, к намъ боронити своеѣ отчины Великого Новагорода, идеть бо на нас король Свѣтиский, а чресъ крестное цѣлованіе». Великий же князь Семенъ отвѣща Новогородцемъ: «зашли ми здѣ дѣла царевы, и егда отпущу ихъ, тогда вборзѣ буду въ свою отчину».

^{*} в рукописи ов., но оставлено место для т. [†] слово петрович приписано над строкой другими чернилами. [‡] здесь сбоку приписано другими чернилами тысечкой. [§] в рукописи слова цкую землю приписаны над строкой. [¶] в рукописи изымаш, после ш поставлена точка.

Помедливъ же немного князь велики и поиде в Новъгород и отъехав от Торжкъ до Ситна и паки възвратися на Москву, а в Новъгород послал брата своего князя Ивана. Слышав же князь Иван Иванович, яко взяша Нѣмци городокъ Орѣховецъ, и възвратися назад. Новогородцы же поехаша из Ладогы и сташа у Орѣховца въ спожине говѣние и стояша до великого заговѣнья. Приступиша же ко городу съ приметомъ в понедѣльникъ на Федорове недѣли свитающу же вторнику, || и взяша город на обрѣтение главы Иоана Предтечи и Немецъ исъекоша, а иных руками пзымаша и посадиша въ Орѣховъцѣ Якова Хотова и Александра Борисовича. Велико же человѣколюбие божее, яко у толь тверда города Новогородцевъ убиша 9 человѣкъ. А егда пошли Новогородцы ко Орѣховцу, тогда даша жалование граду Пѣскову, посадникомъ Новогородскимъ въ Пѣсковѣ не сѣдѣти, ни судити, а от владыкы судити их брату Пѣсковитину, а изъ Новагорода не позывати ихъ ни дворяны, ни подвоинскими, ни софьяны, ни извѣтники, ни биричи, но назваша Пѣсковъ братъ Новугороду молодшем. Тоє же зими декабря 15 родися великому князю Семену сынъ Данилъ. Тоє же зими февраля 2 придоша Нѣмци ратью на Литву, и бысть имъ бсъ велико зѣло, и побиша Нѣмци Литвы 40 000. Того же году убыснъ бысть от Олгирда Круглецъ, нареченный въ святомъ крещении Еустахий, за правовѣрную вѣру христианскую, и положенъ бысть || у святаго Николы въ Вилнѣ и съ сродники своими въ гробѣ, великими мучениками Антониемъ^{*} и Иоаномъ, иже пострадаша за правовѣрную же вѣру христвианскую и приятса венца небесныя от руки господня. Того же лѣта князь велики Семенъ ходи въ Орду къ царю Чжанибѣку.

В лѣто 6856. Прииде изъ Орды князь велики Семенъ Иванович и братъ его князь Андрѣй 1348 с пожалованіемъ. Того же лѣта мѣсяца мая прощена бысть нѣкая дѣвица у гроба великого чудотворца святителя Петра, имѣаше бо руцѣ к персемъ прикорченѣ, и тогда пришед исцеленіе получи мая 26.

В лѣто 6857. Прииде король Krakovskiy со многою силою и взя лестью землю Волынскую и много зла христианомъ сотвори и церкви святых претвори на латинское богомързкое служение. Того же лѣта князь велики Litovskys Oлgerdъ послал въ Орду къ царю Чжанибѣку брата своего Корияда просити себѣ помощи на великого князя Семена. Слышевъ же то великии князь Семенъ и || послал въ Орду своихъ киличеевъ, Феодора Глѣбовича да Аминя да Федора Шибачѣва, къ царю жаловатися на Oлgerda. Слышевъ же царь от пословъ великого князя, яко Oлgerdъ со братею улусъ его вотчину князя великого испустилъ, и выдасть царь посломъ князя великого братю Oлgerдову князей Litovskys, Корияда да Михаила, Семена Свисочского да Апкша, и дружину ихъ, и приведени быша на Москву посломъ царевымъ Totuемъ.

В лѣто 6858. Великий князь Oлgerdъ присла на Москву послы своя к великому князю 1350 Семену со многыми дары и с чelобитиемъ, прося мира и живота браты своей княземъ Litovskymъ Корияду и Михаилу и всеми дружинѣ ихъ. Князь же великии Семенъ дары его принять и миръ с ним взя, а братю его князей Litovskys отпусти. Того же лѣта присла к великому князю из Вельяня князь Любортъ, прося за себя сестричны его дщери княжи Kostyantinovы Rostovskogo, и да || сть за него. Тогда же и Oлgerdъ прислав к великому князю Семену послы своя, 1357 об. прося за себя свести его дщери княжи Александровы Mихailovitcha Tferyskago княжны Ульяны, князь же велики доложивъ Fegnosta mitropolita daсть ю за Oлgirda.

* в слове антониемъ бѣка в переправлена из и. * в рукописи огда, но оставлено место для т.

- 1851 В лѣто 6859. Преставися князь Василий Александрович Рязаныски. Тоє же весны поиде въ Орду князь велики Семенъ и братъ его с нимъ, Иванъ да Андрѣй, и выиде того же лѣта. Тоє же осени октября 12 родися князю Ивану Ивановичу сынъ Дмитрий. Тоє же зимы князь велики Семенъ дастъ дщерь свою во Тферь за князя Михаила Васильевича. Тоє же зимы родися князю великому Семену сынъ Иоанъ. Бысть чудо на Москвѣ у гроба чудотворца Петра: нѣкая жена лежа два года без ногъ, и принесоша ю къ цѣлбоносному гробу святителя христова Петра, и вскорѣ исцѣление получи. Феогность митрополитъ благослови Данила епископомъ на Сузdalъ, отлучень бо бѣ нѣкыя ради вины и тогда приять древнии свои санъ. Князь Юрий Ярославич Муромъскій || обнови отчину свою градъ Муромъ, запустѣвши от первых князей, постави дворъ свои в городѣ, тако же и бояре его и велможи и купци и вси людие, и церкви обновиша их иконами и книгами.
- 1852 В лѣто 6860. Великий князь Семенъ Ивановичъ собра воя многы и поиде къ Смоленьску и дошедъ Вышегорода^{*} на Поротвѣ ста, и ту приидоша к нему послы от Олгирда со многими дары, просяще мира. Князь же великии Семенъ не оставилъ слова Олгердова, миръ взя, а послы отпусти с миромъ, а самъ оттуду поиде къ Угрѣ рецѣ, хотя ити къ Смоленьску; и срѣтоша его послы Смоленьскіе с чelобитьемъ. Онъ же стоя на Угрѣ 8 день и своя послы послана въ Смоленскъ и миръ вземъ възвратиша к Москвѣ.

Рукописание Магнуша короля Свѣтиского. Се язъ Магнушъ король Свѣтискыи, нареченыи во святомъ крещении Григореи, отходя сего свѣта пишу рукописание се пра. 238 об. своеи животѣ. А приказы || ваю своимъ дѣтемъ и своеи браты и всеи земли Свѣтискои не наступати на Русь на крестномъ целованье, зань же намъ не пособляется. Первѣ сего поднялся мастеръ Белгеръ и вшелъ в Неву, и срѣте его князь великии Александръ Ярославичъ на Ижере рѣце, а самого прогна, а рать его поби. И по томъ братъ мои Маскалка вшед в Неву город постави на Охтѣ реце и намѣстники своя посади съ множествомъ Немецъ, а самъ поиде за море. И пришед князь великии Андрѣй Александровичъ город взя, а намѣстники и Нѣмци поби. И по томъ было намъ розмире с Русью 40 лѣть; и по томъ на 40 лѣт с великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ взяли есмѧ мяръ вѣчный, на Невѣ земли есмѧ и водѣ учинили роздѣль, кому чѣмъ владѣти, и грамоты есмѧ пописали и попечатали. И по томъ по 30 лѣтехъ язъ, король Магнушъ, того не порядя, поднялся есми со всею землею Свѣтискою и вшед в Неву взях город Орѣховъ и намѣстники есми свои в городѣ посадилъ и силы моиа нѣсколько оставилъ, а самъ поидохъ за море. || И по томъ пришед Новогородцы город свои взяли, а моихъ намѣстниковъ и Нѣмецъ побили, которые были в городѣ. И язъ того не порядя за одинъ год опять поидохъ ко Орѣхову съ всею Свѣтискою землею, и срѣте мя вѣсть, что Новогородцы под Орѣховцемъ. И язъ опять пошелъ под Копорью⁶ и под Копырью⁷ есми ночь начевалъ. И прииде ко мнѣ вѣсть: Новогородцы на вуко⁸ земли. и яз то слышавъ побѣгъ за море; и воста буря силеня яко въ валѣхъ и парусовъ не знати и потопи рати моиѣ много на усть Неровы рѣкы. И пошелъ есми в землю свою со останкомъ рати, и от того времени наиде на землю нашу Свѣтискую погибель, потопъ, моръ, голод и сѣча межи собою, а у мене богъ умъ отъять; и сѣдѣхъ в полатѣ год прикованъ къ стѣнѣ чепью желѣзною и задѣланъ быль есми в полатѣ. И по томъ приеха сынъ мои Сакунъ из Мурманьской земли и выня мя из полаты и повезе въ свою землю Мурманьскую. И удари на мене опять потопъ, корабля моя

^{*} в рукописи вешкгородца, исправлено по 9. ⁶ в слове копорью второе о переправлено из ы. ⁷ в слове копырью буква о переделана на ы. ⁸ к слову вуко приписано на полях инѣ, букса о переправлена на а.

и люди моя || истопи вѣтръ, а сам створихся плавая на днѣ корабленом и с торцьнемъ пригвоз-
дихся 3 дни и 3 нощи, и по божью повелѣнию принесе мя ветр под манастырь святаго Спаса
в Полную реку, и сняша мя съ дѣлъ черныцы и внесоша мя в манастырь и посгригоша мя в
черныци и въ схиму; и сотвори мя господъ жива и три дни и 3 нощи. А все то мене богъ каз-
ниль за мое высокоумие, что наступиль есми на Русь на крестномъ целование. И нынѣ же при-
казываю своимъ дѣтемъ и своеи братье и всеи земли ⁺Свѣтской не наступите на Русь на крестномъ
цѣловании, а хто наступит, на того богъ и огнь и вода, имъ же мене казни, а все то сдѣя къ
моему спасению. Преставися архиепископъ Новогородскы^{*} Василий мѣсяца июля в 3 день. Ново-
городци же с молбою многою взведоша опять из монастыря с Колмици Моисѣя архиепископа
на свои ему столь, его же прежде бѣ оставил. То же зимы мѣсяца декабря въ 6 митрополит
Феогностъ постави намѣстника своего Алексия въ епископы Володимерю, а по своем животѣ
благослови его на митрополию; и послаша о нем послы своя въ Царігород к патреярху, князь
велики посла своего Дементія Давыдовича да Юрья Воробьевы, а митро || полит Артемія
Коробына да Михаила Гречина, яко да не поставит иного митрополита на Русь, кромѣ сего
Алексия епископа, еже и бысть по прошению их. То же зимы, февраля въ 3 родися великому
князю Семену сынъ Семенъ.

л. 239 об.

В лѣто 6861. Марта въ 11 преставися пресвященныи Феогностъ митрополит всея Русии, 1853
великии наставник, и положиша и въ церкви святыя Богородица на Москвѣ въ храмѣ поклоненія
честных вериг апостола Петра, близ гроба чудотворца Петра обѣ едину стѣну. Быша же на
проводеніи его епископи, Алексий Володимеръскіи, Афонасий Вельинскіи и Коломенскіи Афона-
сии же. А на той же недѣлѣ преставиша два сына великого князя Семена, Иван да Семенъ.
То же весны апреля 26 преставися великии князь Семен Иванович и положенъ бысть въ церкви
арханыла Михаила на Москвѣ. Того же лѣта июня въ 6 преставися князь Ондрѣй Иванович
и положенъ бысть въ той же церкви арханыла Михаила. Того же лѣта мѣсяца июля въ 15 по
преставлении князя Ондрѣя Ивановича на сорочинѣ его родися у княгини его сынъ, и нарекоша
и Володимеръ. Того же лѣта поиша князи въ Орду, сперся о великому княженіи. Тогда же и
Новогородци послаша въ Орду посла своего Семена Судокова ко царю, просѧще великого княженія
князю Константину Васильевичу Сузdalскому. И не послуша ихъ царь, дасть великое княженіе
князю Иоану Ивановичу. || Того же лѣта прииша изъ Царягорода послове, посыланіи къ царю
и къ патриарху великимъ князем Семеномъ и митрополитомъ Феогностомъ, и принесоша грамоты
царевы и патриарши къ владыцѣ Алексею, повелѣша бо ему ити ко Царюгороду ставитися на
митрополию. Он же поида въ Царыгород. Тоя же зимы по крещении выиде изо Орды князь Иванъ
Иванович и вси князи Рустии съ нимъ, быша бо вси тогда въ Ордѣ съ нимъ.

л. 240

Княженіе великого князя Иоана Ивановича. В лѣто 6862. Мѣсяца 1854
марта въ 25 на благовѣщенье святыя Богородица седѣ на великому княженіе въ Володimerи
князь велики Иванъ Ивановичъ. Того же лѣта погорѣ город Москва кремникъ весь, церкви зго-
рѣ 13. Того же лѣта поставленъ бысть митрополитъ въ Царигородѣ владыка Алексеи на всю
Русскую землю. И на ту осень выиде изъ Царягорода на Русь. Того же лѣта преставися князь
Дмитреи Федоровичъ Стародубскы. Того же лѣта князь Федоръ Глѣбовичъ собравъ воя многы
иде ратью къ Мурому на князя Юрья Ярославича и согна его съ города съ Мурома, а самъ сѣде

л. 240 об.

^{*} в рукописи новгородскы.[†] Отсюда начинается четвертый почерк.

л. 241 в немъ, а Муромци яшася || за него и поиша с нимъ во Орду; а князь Юръи Ярославич прииде в Муромъ пустя недѣлю послѣ князя Федора и събравъ остаточныя Муромци и поиде за нимъ въ Орду. И бысть имъ великъ суд пред князьями Ординскими, и достася княжене князю Федору Глѣбовичу, а князь Юръи выданъ бысть ему. Того же лѣта князь Константина Васильевича Сузdalльскы жени сына своего князя Бориса у великого князя Олгирда Литовского. Тоє же осени преставися князь Константинъ Васильевичъ Сузdalльский въ чернѣцѣхъ и въ схимѣ ноемвриа 21 и положенъ бысть въ Новѣгородѣ Нижнемъ въ церкви святаго Спаса.

1855 **В** лѣто 6863. Князь Андрѣй Константинович по преставлении отца своего поиде въ Орду къ царю Чжанибѣку и взя степень отца своего, Сузdalль и Новѣгородъ Нижней и Городецъ. И прииде на Русь въ свою отчину съ пожалованіемъ от царя и сѣде на княжене Сузdalльскомъ.

1856 **В** лѣто 6864. Преставися Иоанъ епископъ Ростовскы и поставленъ бысть Игнатеи епископомъ Ростову. Того же лѣта поставленъ бысть Василеи епископомъ въ Рязань. Тоє же осени

л. 241 об. Алексѣи митрополитъ поиде || въ Царьгород. Тоє же зимы поставленъ бысть Феофилактъ епископомъ Смоленскому. Тоє же зимы прииде Алексеи митрополитъ изъ Царьгорода. Тоє же зимы поставленъ бысть Иоанъ епископомъ Сараю. Тоє же зимы сїде на княжене въ Стародубѣ князь Иванъ Федорович. Тоє же зимы февраля въ 3, егда заутреню благовестять, убъенъ бысть Алексѣи Петровичъ тысяцкыи. Убъенъ же его дивно иѣкако и незнаемо, акы ни от кого же никымъ же, токмо обрѣтеся на площади лежа,^а иѣции же глаголютъ, яко въ таю совѣтъ створиша и ковъ коваша на нь. И тако всѣхъ бояръ общею думою убъенъ бысть, да яко же и князь Андрѣй Боголюбивши отъ своихъ рабъ отъ Кучковичъ, тако и сии отъ своея дружини пострада.

1857 **В** лѣто 6865. Взя царь Чжанибѣкъ Тивережское царство. Тоє же осени прииде изъ Орды посолъ силенъ именемъ Кошакъ, и велика бысть истома княземъ Русскимъ. Тогда же прииде посолъ от царицы Таидулы изъ Орды къ митрополиту Алексѣю, зовущи его въ Орду, да пришедъ посетитъ нездравие ея. Онъ же нача яже на путь потребнаа || готовити, и се тогда загорѣся свѣща сама собою у гроба чудотворца Петра августа 18, митрополитъ же пѣвъ молебенъ со всѣмъ клиросомъ и свѣщу ту раздроби и раздасть народу на благословеніе. И того же дни поиде въ Орду и пришедъ тамо болѧщу царицу испѣли. И паки въскорѣ отпущенъ бысть съ великою честью, а въ Ордѣ тогда замятня бысть велика, умре бо добрый царь Чжанибѣкъ, и седе на царствѣ сынъ его Бердебѣкъ, убивъ братовъ своихъ 12 окаанымъ представителемъ своимъ Товлубемъ.

1858 **В** лѣто 6866. Преставися князь Иванъ Ондрѣевичъ. Того же лѣта выиде изъ Орды^б посолъ царевъ сынъ именемъ Маматхожа на Рязанскую землю и много тамо зла сотвори, и къ великому князю Иоану Ивановичу присталъ о розѣзде земли Рязанскіе. Князь же велики не впусти его въ свою отчину въ Русскую землю. И по томъ на борзе позванъ бысть въ Орду от царя Маматъ хожа, зане же къ царю въ крамолу вниде и убиль въ Ордѣ царева любовника, а самъ бѣжалъ къ Орначю, и постигше гонцы царевы яша его, и убъенъ бысть тогда повелѣниемъ царевымъ. Тоє же зимы по крещеніи пресвященны Алексѣи митрополитъ иде въ Киевъ.

1859 **В** лѣто 6867. Мѣсяца ноемвриа въ 13 преставися благо || вѣрный великии князь Иоанъ Ивановичъ всея Руси въ чернѣцѣхъ въ схимѣ и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви архаггела Михаила. Того же лѣта Бердебекъ царь умре, а Кулпа сїде на царствѣ и царствова 5 мѣсяцъ и убъенъ бысть отъ Науруса съ двѣма сынома своима, и сїде Наврус на царство, и поиша къ нему

^а в слове лежа над буквой а надписана буква щ (лежаш).

^б в рукописи изры.

въ Орду вси князи Русские, и бысть имъ въ Ордѣ роздѣль княженіемъ ихъ и придоша вси
каждо ихъ въ свою отчину. Сонде съ владычества архиепископъ Новогородскы Моисей.

В лѣто 6868. Прииде изъ Кыева на Москву пресвященныи митрополигъ Алексѣи. 1360

Княженіе князя Дмитрея Костянтиновича Сузdalьскаго. Тоє же весны прииде на царство Голицкое яйки царь съ вѣстока именемъ Хыдыръ, и бысть лесть въ князѣхъ Ординскихъ, и убъенъ бысть царь Наурусъ, а Хыдыръ сѣде на царство и дасть княженіе великое князю Дмитрею Костянтиновичу Сузdalьскому. И прииде въ Володимерь июня въ 22 и сѣде на великомъ княженіе, а не по отчинѣ, ни по дѣдинѣ. И тогда при немъ митрополитъ Алексѣи постави въ Воло || димери Новугороду архиепископа Алексѣя. Того же лѣта бысть въ Ордѣ¹ мятежъ силенъ, мнози царие побъени быша и царици и царевичи и рядци, и съсекоша саси межи себѣ. Тоє же зимы въ филиппово говѣніе бысть знаменіе въ мѣсяцѣ, акы темною кровлю покровенъ створиша на чистѣ небѣ. Тоє же зимы възведоша послы изъ Орды Жукотинци о разбоинници, и бысть всѣмъ княземъ съѣздъ на Костромѣ, князь Дмитреи Костянтинович и братъ его старшии Андрѣи Нижнегороды и князь Константина Ростовскы, и выдаваша разбоинниковъ, а послы отпустиша въ Орду. Тоє же весны въ великое говѣніе, акы огнены зари явиша ся отъ востока, ходящи чресъ небо къ западу.

В лѣто 6869. Попде въ Орду князь Дмитреи Ивановичъ Московскыи ко царю Хыдырю 1361 и выиде изо Орды до замятни, а того же² лѣта придоша въ Орду князы великии Дмитреи Костянтинович и братъ его старшии князь Андрѣи и князь Константина Ростовскы и князь Михалло Ярославскы, и бысть при нихъ замятня велика въ Ордѣ. Убъенъ || бо л. 243 об. бысть царь Хыдыръ отъ своего сына Темиръ Хожа и сѣде на царство на четвертый день, а на семий день царства его темникъ его Мамай замяте всѣмъ царствомъ его, и бысть мятежъ великъ въ Ордѣ. А князь Андрѣи Костянтинович въ то время поиде изъ Орды въ Русь, и на пути удари на него князь Рятыкозъ, и поможе богъ князю Андрѣю Костянтиновичу, и прииде здравъ на Русь. А Темиръ Хожа побеже за Волгу и тамо убъенъ бысть, а князь Мамай прииде за Волгу на горнюю сторону и Орда вся съ нимъ и царь бѣ съ нимъ именемъ Авдула,³ а третий царь вста именемъ Кильдибѣкъ, творящеся сынъ царя Чанибѣка. И толъ многихъ поби, последи же и самъ убъенъ бысть. А иные князи Сараиские затвориша въ Сараи, царя у себе именующе Амурата, а Булак Темеръ князь Ординскы Болгаръ взялъ и всѣ города по Волзѣ и улусы и отня весь Волжскыи путь. А иныи князь Ординскыи, Тагай имѧ ему, иже отъ Бездежа, а тони Наручядъ ту страну отнявъ себѣ, ту пребываше. Гладу же въ нихъ велику належашу и замятнѣ мнозѣ и нестроению на долзѣ пребывающу и не престаяху межи собе ратящеся и убивающеся божиимъ попущениемъ на нихъ. Тогда же ограбиша въ Ордѣ князенъ Ростовскыхъ.

|| В лѣто 6870. Князь Дмитреи Ивановичъ Московски и князь Дмитреи Костянтиновичъ Суздалски сперся о великому княженіи и послаша киличѣвъ своихъ въ Орду ко царю Амурату и вынесоша великое княженіе князю Дмитрею Ивановичу Московскому по отчинѣ и по дѣдинѣ. Князь же великий Дмитреи Ивановичъ тоя же зимы съ своею братией со княземъ Иваномъ Ивановичемъ и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, събравъ воя многы по своей отчинѣ, и поидаша къ городу⁴ къ Переславлю на князя Дмитрея Костянтиновича Суздалскаго, онъ же бѣже къ Володимерю и оттоля въ Суздаль въ свою отчину, княживъ два лѣта.

¹ въ рукописи върдѣ. ² въ рукописи въместо того же написано тожъ черезъ выносное ж. ³ въ слове авдула бука въ переправленъ: изъ другой. ⁴ въ рукописи горуду, исправлено по Ф.

Княженье великого князя Дмитрея Ивановича. Великии князь Дмитреи Иванович съ своею братьею и съ всею силою иде ис Переславля въ Володимеръ и седѣ на великомъ княженьи на столѣ отца и дѣда своего. Тоє же зимы преставися архиепископъ Новогородскы Монсеи генвариа 25 и положенъ бысть у архагела Михаила на Сковородкѣ. Князь великии Дмитреи Иванович седѣ въ Володимери и бывъ тамо 3 недѣли иде на Москву, а воя распусти.

1863 // **В лѣто 6871.** Князь великии Дмитреи Иванович иде с Москвы въ Володимеръ съ братьею. И ту прииде к нему посол изъ Орды от царя Авдуля из Мамаевы орды съ ярлыки на великое же княженье, и князь великии отпустивъ посла иде в Переславль. Того же лѣта князь Дмитреи Костянтинович пришед въ Володимеръ и седѣ на великомъ княженье въ другие, а с нимъ князь Иванъ Бѣлозерецъ, пришелъ бо бѣ из Муротовы орды съ 30-ю Татариновъ, и тако пребыть въ Володимери едину недѣлю. Слышевъ же се князь великии Дмитреи Иванович и пришед пакы съ братьею и с вои своими и съгна его с Володимеря, онъ же бѣже в Сузdalъ. Князь же великии поиде за нимъ ратью к Суздалю и вземъ миръ отъиде.

1864 **В лѣто 6872.** Бысть моръ великъ в Новѣгородѣ Нижнемъ, хракаху людие кровью, а инии железою боляху и не долго боляху, но два дни или три, а инии единъ день поболѣвше умираху. И только множество бѣ мертвыхъ, яко не успеваху живии погребати ихъ. Тоє же осени мѣсяца октября 23 преставися князь Иванъ Иванович, братъ великого || князя Дмитрея, и положенъ бысть въ Архагелѣ на Москвѣ. Тоє же осени и той зимы бысть на люди моръ великъ в Переславли, на день умираша человѣкъ 20 или 30, иногда же 60 или 70, а иногда и до ста и боле. Болесть же бѣ сица: прежде яко рогатиною ударить за лопатку или под груди или меж криль, и тако разболѣвъся человѣкъ начнет кровью храхати и огнь зажѣть и потомъ потъ, та же дрожь, и полежавъ единъ день или два, а рѣтко того кои 3 дни, и тако умираху, а инии желѣзою умираху. Желѣза же не у всякого бываше въ единомъ мѣстѣ, но овому на шие, а иному под скучлою, а иному под пазухою, другому за лопадкою, прочимъ же на стегнехъ. Бысть же сиѣ не токмо въ единомъ градѣ Переславли, но и въ всѣхъ предѣлехъ его. Прииде же сия казнь, послана отъ бога на люди, снизу от Бездѣжа к Новугороду Нижнему и оттолѣ къ Коломнѣ, та же к Переславлю, по томъ же на другое лѣто к Москвѣ, та же и по всѣм градомъ и странамъ бысть моръ великъ и страшенье, не успеваху^{*} бо живии мертвыхъ опрятывать, || вездѣ бо бѣ мертвии въ градѣхъ и въ сѣлехъ, въ домѣхъ и у церкви. И бѣ туга и скорбь и плач неутѣшим, мало бо бѣ живыхъ, но все мертвии. Погребаху же въ едину яму 5 и 6 мертвыхъ, а инѣ 10 и боле, а дворы мнози пусты быша, а въ иныхъ единъ остался или два, ли женескъ пол, ли мужескъ, или отроча мало. Тоє же зимы прииде из Орды от царя Азиа князь Василии Дмитреевич Сузdal斯基, а с нимъ посолъ Урусьманды, и вынесе великое княженье отцу своему князю Дмитрею Костянтиновичу, онъ же отступися великого княженья князю великому Дмитрею Ивановичу. Той же зимы преставися епископъ Сузdalский Алексѣи. Тоє же зимы декабря 26 преставися великая княгини Александра Иванова Ивановича в черницах⁶ и въ схимѣ, нареченная Мария, и положена бысть у великого Спаса в манастырѣ въ придѣле.

1865 **В лѣто 6873.** Пресвященныи Алексеи митрополитъ всея Руси заложи церковь камену на Москвѣ бывшее чудо въ Хонѣх архагеломъ Михаиломъ, того же лѣта и кончана бысть. **В то же лѣто мѣсяца иуя въ 2 преставися князь Андрѣи Костянтинович || Нижнего Новагорода**

^{*} в рукописи успеваху, исправлено по Э., где читаем успеваху. ⁶ в рукописи черница, исправлено по Э.

в черныцъхъ и въ схимѣ, и тамо положенъ бысть въ церкви великого Спаса. И седе по немъ брат его Борисъ Костянтинович в Новѣгородѣ. Брать же его старшии князь Дмитреи Костянтинович прииде к Новугороду, хотя сѣсти в немъ на княженыи. Князь же Борисъ не съступися ему, он же иде к Москвѣ к великому князю Дмитрею Ивановичу просити собѣ на него помочи. То же осени прииде Тягай из Наручади в Рязань и взя город Переяславль и пожже. Князь же Олегъ Рязански и князь Володимеръ Проньски събравшеся пошлиша за ним в погоню, постигоща же его, и бысть межи ими сѣча зла, и поможе богъ христианом, а Тягай в малѣ утече в Наручадь. То же зимы прииде посолъ из Орды от царя Баирамъ Хози и от царицы Асань, и посадиша в Новѣгородѣ Нижнемъ на княженыи князя Бориса Костянтиновича. Князь великии Дмитреи Иванович послалъ в Новъгород Нижней ко князю Борису Костянтиновичу игумена Сергея, зовучи его на Москву к себѣ, да смиритъ его съ братомъ его со княземъ Дмитреем, он же не пойдѣ, игуменъ же Сергей затвори церкви в Новѣгородѣ. Князь же великии Дмитреи Иванович дасть рать свою князю Дмитрею Костянтиновичу, и поиде на Новъгород || на брата своего князя Бориса. Дошедшу же ему Бережда, и ту срѣте и братъ его князь Борисъ и доби ему челомъ. Князь же Дмитреи Костянтинович седѣ в Новѣгородѣ, а брату князю Борису дасть Городецъ, а воя распусти. Того же лѣта загорѣся город Москва от Всѣх Святыхъ сверху от Черторыи, и погорѣ посад весь и Кремль и Зарѣчье, бысть бо тогда засуха велика, еще же и буря велика к тому вѣста, и меташа за 10 дворовъ головни и беряя с огнем, и не бѣ лѣ гасити, в едином бо мѣсте гася ху, а в десяти загорашеся, и тако никто же успѣ имѣнья своего вымыкати, но все огнь поясь, въ единахъ бо два часа весь град погорѣ без остатка. Се же словеть великий пожаръ от Всѣх Святыхъ, прежде бо того не бывал таков пожаръ, от него же избави господи и в преддия лѣта. Того же лѣта поставлена бысть в Торжкѣ церковь камена Преображеніе. **В** Новѣгородѣ владыка Алексеи поставилъ церковь камену въ Онтоньевѣ манастирѣ на воротѣхъ, Срѣтеніе господне. **А** въ Пѣсковѣ поставилъ церковь камену святую Троицу на старомъ основаніе. **А** на Ляткѣ поставилъ Лазута церковь камену святаго Николы.

В лѣто 6874. Бысть моръ великъ на люди въ градѣ Москвѣ и во всѣхъ предѣлехъ его, яко же прежде и в Переславли быль. || Того же лѣта проходиша из Новагорода Волъгою из Великого полтораста ушкуевъ с разбойники Новогородскими и избиша по^{*} Волѣ множество Татаръ и Бесерменъ и Орменъ и Новъгород Нижний пограбиша, а суды их, кербаты и павозки и лодыи и учаны и стругы, все изsekоша и пошлиша в Каму и проходиша до Болгаръ, тако же творяще и вьююще. Того же лѣта князь Кипрьски плѣни Александрию и грады вся пожже, а Срапинъ посече. И разгнѣвася про то царь Египетскіи на христианы и послалъ рать на Антиохию и на Ерусалимъ и в прочая грады, что ни есть въ области его, и створи брань люту и вѣздвиже гоненне велико на христианы, святыя церкви разграбивъ затвори, а христианы мучна многоразличными муками смерти предаяше, а имѣнья ихъ взимаху, и манастири Синаискія разграби и раззори, жилища постникъ пустынная раздруши, священикы⁶ изби, а Михаила патриарха Антиохѣйскаго и вся митрополиты и епископы распя, а иныхъ в темници въверже. И сего не терпя солнце луча своя скры мѣсяца августа въ 7 въ 3 час дне, и бысть солнце, акы трех днei мѣсяцъ || ущерьбнувшеся с верхняя страны, мраку же зелену от запада приходя, и пребывъ час солнце тако и обратиши рогы на полдень и по томъ къ земли и пакы наполниши. Се же зло сотворшееся над христианы слышевъ цесарь

л. 246 об.

1865

л. 247

л. 247 об.

* в рукописи по ист., добавлено из Э. ⁶ в слове священикы буква и переделана из е.

Иоанъ Цесареградский и сжалиси велми о семь и оскорбѣ до зѣла и печалеся^{*} и промышляше, како бы помощи християномъ. И послы посыа къ салтану Египетскому с дары, да бы даль ослабу християномъ и утолилъ бы гнѣвъ свои сущии на нихъ. И послуша его салтанъ и отпусти сущих в темницах митрополитовъ и епископовъ и отверзъ церкви предать имъ, а взя у них 20.000 рублей сребра, кромѣ иных даровъ великихъ и безцѣнныхъ. Того же лѣта поставиша в Новѣгородѣ Великомъ церковь камену святыя Троица на Рядятинѣ улицы. Того же лѣта єздиша из Новагорода люди молодыи на Волгу без Новогородскаго слова, а воеводы у них, Осиф Варь-флomeевич,[†] Василий Федорович, Александръ Обакумович, да того лѣта и прииша в Новгород по здорову со многимъ прибытком. Князь же великии Дмитреи Иванович разгнѣвася про то на л. 248 Новогородци и разверже миръ с Новымъ городомъ, река: «и про что ходили есте[‡]... || ... в вели-
кии четвергъ зажьже громъ на Городци соборную церковь святаго Михаила, тако же и в Суз-
дали святаго Михаила. Того же лѣта князь Андрѣй Олгердович Полотъскіи воева Ховрачъ да
Родень. А князь Володимер Андрѣевичъ взя Ржеву. Того же лѣта князь великии Дмитреи Ивано-
вичъ да Алексеи митрополитъ князя Михаила Александровича Тферъскаго зазваша на Москву
любовью, и бысть ему суд на третеи, и поимаша его и бояръ его всѣх и розведоша их розно
и держаша ихъ въ истомѣ. А князь Михаило седе на Гавшинѣ дворѣ, и по томъ не за долго времѧ
прииша Татарове от Орды, Караки. Князь же великии тогда укрепивъ князя Михаила крестным
цѣлованиемъ отпусти его въ свою отчину. Онъ же сжалиси о томъ велми и положивъ измѣну
и имѣаше ненависть к великому князю Дмитрею, паче жеи на митрополита жаловашеся. Того же лѣта преставися князь Василий Михаилович Тферъски в Кашинѣ. Того же лѣта князь великии
Дмитреи Ивановичъ, събравъ воя многы, и послы на князя Михаила Александровича Тферъскаго,
л. 248 об. князь же Михаило бѣжа в Литву[§] к великому || князю Олгерду, зѧю своему, бѣ бо за нимъ
сестра родная княжа Михаилова, и жаловашеся ему на великого князя Дмитрея и просяще у него
помощи себѣ и оборони, паче же самого поущаше ити к Москвѣ ратью и сестру свою научая гла-
голати ему. Послушавъ же его Олгердъ и собра силу многу и поиде к Москвѣ в силе тяжче на
великого князя Дмитрея Ивановича, а с нимъ брат его Кестутей съ сыномъ Витовтомъ и сынове
Олгердовы и еси князи Литовъстии и князь Михаило Тферъски и Смоленъскай сила, ведяше же
ихъ съ собою, а не видяше того никто, камо идяше. Бѣ бо обычаи его таковъ: когда ни поидяше
на воину, то не вѣдяше мысли его никто же, камо идет. Се же творяше того ради да не будет[¶]
вѣсть земли тои, на ню же идяше, и таковою кознию многы грады и земли поима и повоева не
токмо силою, но и злохитрствомъ спмъ. Та же и сего похода его не ведушу на собе великому
князю Дмитрею Ивановичю, о иже идетъ на него Олгердъ со многою силою, донели же прииде
близ к рубежу, и тогда бысть вѣсть великому князю Дмитрею. Онъ же то слышавъ нача разсы-
лать грамоты по всѣмъ градомъ || своимъ, веля быти к себѣ всѣмъ воемъ своим, и не успѣ иничто же,
л. 249 близъ бо уже пришедшу Олгерду. А его воини, котории не успѣша от дальнихъ мѣстъ, но елици
близъ его обрѣтошася сих отпусти в заставу противу Олгерду, еже есть сторожевыи полкъ,
а воеводство приказа Дмитрею Минину. А от князя Володимера Андрѣевича воевода бѣ Окинѣ^{||}
Федорович нарицаемыи Шуба, а с ними Москвичи, Коломенци и Дмитровци. Олгердъ же пре-
пред рубежъ и начать воевати порубежная мѣста, жещи и грабити, а люди сѣши. По том же на

* так и в Э. [†] в слове варьфлomeевич буква я переправлена из р. [‡] в рукописи лтву, в Э. к Пскову.
г в рукописи будет, обе буквы т выносные.

[¶] Здесь в У. утерян 1 лист, см. приложение, стр. 39'.

стрѣче уби князя Семена Дмитреевича Стародубского Кропиву в Холъхлѣ, и по семъ же въ Оболенъсцѣ уби князя Константина Юрьевича Оболенского, и доиде рекы Тростны и ту изби сторожевыи полкъ князя великого заставу Московскую и уби ту Дмитрея Минина и Акинфа Шубу и иных многих мѣсяца декабря 21 въ вторник. Нача же Олгердъ въспрашивать изъиманых: «гдѣ есть князь велики съ силою своею». Они же отвѣщеваху вси, яко единими усты, глаголюще: «князь велики в градѣ своемъ Москвѣ, а рати не успѣли къ нему собратися».⁵ И отоле начать Олгердъ подвижнѣ быти и большее дрѣзвновение || приим напрасно устремися к Москвѣ, и пришед л. 249 об. ста около града. Посад же прежде их пожженъ бысть примету дѣля, а князь велики Дмитрий Иванович и князь Володимеръ Андрѣевичъ и Алексий митрополитъ въ градѣ затвориша, с ними же бояре их вси прилучьшился тогда с ними и вси християне. Стоявъ же Олгердъ у града 3 дни и 3 нощи отъиде прочь, не успѣвъ граду ничто же, но остатокъ посада пожъже и монастыри и церкви и власти и села попали, а християны исѣчѣ, а иные в полонъ поведе, иже не успѣли разбежатися, имѣнья же их пограби и много зла сътворивъ възвратися в землю свою. Се же прѣвое зло Москвѣ от Литвы сътворися, от Федоръчюковы бо рати Татарские въ 40 и въ едино лѣто, таково ино не бывало еи ничто же. Тоє же зимы князь Володимеръ Андрѣевичъ, посланъ великимъ княземъ, иде в Новъгородъ Пѣсковичемъ на помощь и бысть тамо от збора до Петрова дни.

В лѣто 6877. Мая 12 бысть пожаръ великъ в Новъгородѣ, погорѣ город и дѣтинецъ и влѣдьчы дворъ весь и святая София. Загорѣ бо ся от Легощи⁶ улицы и погорѣ весь Неревъскыи конецъ по Головинѣ улице до Даныславлѣ улицы и вержеся огнь на ону страну и погоре Плотницкыи конецъ весь от Никиты || святаго до Радуковичъ, и церкви погорѣша и людемного погорѣ. Того же лѣта приходиша Нѣмци ратью великою, бискупъ ихъ и мастери и кумандери, и под город Изборескъ. Новогородцы же съвокупившеся поидоша на них. Пришедшемъ же имъ въ Пѣсковъ и слышавше Нѣмци, оже пришли Новогородцы в помощь Пѣсковичемъ, и бѣжаша от Изборска, а порокы посекоша и весь запасъ пожгоша. Того же лѣта шедше Нѣмци взяша у Литвы городокъ Ковенъ. Того же лѣта преставися князь Левъ Смоленскыи. Того же лѣта князь Борисъ Константиновичъ Сузdalскыи постави на Городцѣ церковь соборную архаггела Михаила. Того же лѣта в Новъгородѣ Нижнемъ за Благовѣщенiemъ уползе горы и много посыпа дворовъ, и с людми. Того же лѣта князь велики Дмитреи заложи город Переславль, того же лѣта и срубленъ бысть.

В лѣто 6878. Мамай посади у себе въ Ордѣ⁷ на царство другаго царя Маманть Салтана. Того же лѣта князь велики Дмитреи Ивановичъ посыпалъ воевати города Дѣбриньска. **А** князь Дмитреи Константиновичъ Сузdalскыи послалъ брата своего князя Бориса || и сына своего князя Василья со многими вои, с ними же и посолъ царевъ Ачи Хожа, на Болгарскаго князя Осана. Осанъ же высла противу ихъ с чelобитьемъ и съ многими дары, они же дары поимаша, а на княжены посадиша Салтанъ Бакова сына и възвратиша въ свои. Того же лѣта князь велики Дмитреи Ивановичъ послалъ въ Тверь и сложи цѣлованье ко князю Михаилу Александровичю, и князь Михаило того деля отъиде в Литву, а князь велики пославъ рать повелъ воевати села и волости около Твери. По томъ же пакы по Семени дни тоя же осени князь велики Дмитреи Ивановичъ, събравъ воя многы, и поиде самъ ратью ко Твери и взя град Зубцевъ, а други Микулинъ, и волости Тверскыи и села повоева и пожъже, а людемножество в полонъ поведе. Слы-

⁵ часть листа сбоку оборвана, поэтому утерянный текст восстановлен по Э. ⁶ в слове легощи после слова яв счищены 2 или 3 буквы. ⁷ в рукописи върдѣ.

шавъ же то князь Михаило бывъшее отчинъ его Тфери и сжалиси зѣло, и поиде из Литвы въ Орду. Mamaеву и испроси собѣ посоль у царя именемъ Сарыхожу, и вземъ ярлыки у царя на великое княженье и поиде на Русь. Слышавъ же то князь великии Дмитреи Ивановичъ и не токмо не
 и. 251 вѣсхотѣ съступитися ему великого || княженья, но и заставы розосла на всѣ пути, хотя изнимати его, и много гонявше по немъ не постигла его, а он бѣжа опять в Литву. Тоє же осени и зимы тое по многи ночи быша знамения на небеси, аки столпы бѣху по небу, и небо червлено бѣаше, аки кроваво, от того же и снѣгъ по земле видяшеся, аки кровью политъ. Князь же Михаило Тферьски прибѣгъ в Литву и нача намолливати великого князя Олгерда, зятя своего, да бы мѣстить его от великого князя Московского. Олгердъ же послушав князя Михаила и поиде в другие про нево к Москвѣ на великого князя Дмитрея Ивановича съ силою многою, с ним же братъ его Кестутей и вси князи Литовские, и князь Святослав Смоленъски съ силою Смоленскою и князь Михаило съ Тверичи. Прииде же Олгердъ съ всѣми силами к Волоку и ста около города. Тогда же на мосту у града стояше князь Расилемъ Ивановичъ Березуцкий, бѣ бо ту воеводствуя, нѣкаки же Литвинъ единъ утаився от рати иде под мость той и съквозъ мость пронзе князя сулищею, и от той язвы и разболеся² || и постригъся в черньци преставися. Олгердъ же не успѣвъ граду Волоку ничто же и поиде от него к Москвѣ и пришед ста около Москвы декабря 6 на Николинъ день. А князь великии Дмитреи Иванович затворися въ градѣ, а Алексѣи митрополитъ въ то время бѣ в Новѣгородѣ в Нижнемъ, а князь Володимеръ Андрѣевичъ съ силою събравшия стояше в Перемышль ополчившеся. Ту же прииде к нему князь Володимеръ Дмитреевичъ Проньскии, с нимъ же рать Рязаньская. Слышав же то Олгердъ убоялся и нача мира просити. Князь же великии Дмитреи взя с нимъ миръ до Петрова дни, Олгердъ же вѣсхотѣ вѣчнаго мира, и тако смирився поиде от Москвы въ свою землю и идяше съ многомъ опасениемъ, бояся за собою погони. Стоя же тогды Олгердъ у Москвы 8 днен и посад пожже, а люди в полонъ поведе. Тоє же зимы князь Михаило Тферьски въ Орду⁶ поиде.

1871 В лѣто 6879. Выиде из Орды князь Михаило Александрович Тферьски на великое княженье, и князь великии Дмитреи Ивановичъ не съступися ему, но поиде самъ въ Орду. Князь же и. 252 Михаило иде к Володимерю, || хотя сѣсти тамо на великое княженье, и не прияша его, но отвѣщаша ему сице: «не имѣмъ сему вѣру про што взяти тебѣ великое княженье». А князь великии поиде в Орду июня въ 15, а с ним князь Андрѣи Ростовъски. Митрополит же Алексии проводи великого князя Дмитрея до Оки реки и благословивъ его отпусти, и всѣх сущихъ³ с нимъ благослови, и поиде князь великии за реку Оку, а митрополитъ вѣзратися к Москвѣ. В то же время послѣ великого князя придоша послы Литовьсти от великого князя Олгерда о миру и докончаша миръ. Тогда же тѣ послы обращаша дѣсь Олгердову Елену за князя Володимера Андрѣевича. Того же лѣта князь Михаило Тферьски, събрав воя, поиде ратию къ Костромѣ и не дошед ея вѣзратися и взя град Мологу и огнемъ пожже, тако же и Угличе поле и Бѣженецкий Верхъ. Того же лѣта приходи из Ерусалима нѣкоторыи митрополитъ именемъ Германъ на Русь милостию ради о искуплении долга, поне же много бѣ имъ насилие от поганых Срацинъ. Того же лѣта ушкуици разбойники Новагорода Великого пришедшее взяша Кострому. Того же лѣта бысть знамение въ солнци; бяху по немъ мѣста черные, яко гвозди. Бысть же того || лѣта и мыгла велика поряду съ два мѣсяца и не видѣти было перед собою за двѣ сажени человѣка в лице. Птицы же по воздуху не видяху лѣтати, но падаху на землю и по земли хожаху. Бяше же тогда и жито дорого,

² в рукописи край листа оторван и читается только разбол, дополнено по Э. ⁶ в рукописи върду.

³ в рукописи сущихъ, исправлено по Э.

лѣто бо бѣ сухо, жита посохли. Того же лѣта князь Дмитрий Константинович в Новѣгородѣ Нижнемъ поставил церковь камену святаго Николу на Бечевѣ. Того же лѣта ъздиша на сѣнь бояре Новогородскіе, посадникъ Юрий Ивановичъ, Силивѣстръ Лентьевичъ, Елисѣи тысяцкыи, Александръ Колывановичъ, и докончаша миръ с Нѣмци на всей волѣ Новогородской под Новымъ городомъ под Немецкымъ. Того же лѣта поставиша в Руси церковь камену святаго Николу. Того же лѣта погорѣ город Торжекъ. То осени князь велики Дмитрий Ивановичъ прииде из Орды, княженѣе великое укрѣпив под собою, а супостаты своя побѣдивъ, посрами. Выведе же съ собою из Орды княжа Михаилова сына Тферскаго князя Ивана, окупивъ его у Татаръ в долгъ, дасть на немъ 10.000 рублевъ серебра, еже есть тма. И приведе его на Москву посади на митрополичи дворѣ Алексѣевѣ, и седѣ неколико, донели же выкупиша его || .

О побоищи на Скорнищовѣ. То зими пред рождеством христовым великии ^{л. 253} князь Дмитрий Иванович послал рать на князя Олга Рязанскаго, а воеводу с ними отпусти князя Дмитрия Михаиловича Волынскаго. Князь же Олегъ собра воя многи и изыде ратью противу их. Рязанцы же сурови суще человѣци, сверепи и высокоумни, палаумные людища, взгордѣвшеся величанием и помыслиша высокоумием своим и рѣша друг ко другу: «не емлем себѣ ни щит, ни копии, ни иного котораго оружья, но токмо емлем с собою едины ужища, да когождо изымавши Москвичъ было бы чимъ вязати, поне же суть слаби и страшливи и не крѣпци». Си же съ смиренiem и со вѣздыхианием уповаху на бога крѣпкаго въ бранехъ, иже не в силѣ, но въ правдѣ дает побѣду и одолѣніе. Богъ же видя сихъ смиреніе, а онѣхъ высокоумие и гордость, и призрѣ на смиреныхъ смиреніемъ окомъ. И яко срѣтшимся обоямъ полком на Скорнищовѣ и бысть брань люта и сѣча зла, и поможе бог воемъ великого князя Дмитрея, Рязанцы же побѣгоша, мнози же от них избиени быша, а ини изъимани, а князь Олег едва утече в малъ дружинѣ. О таковыхъ бо рече господь въ евангельи: «всяк вѣзносясѧ смирится, а смирясѧ вѣзнесется». Пророкъ же Давыд глаголет: «не спасется царь многою силою || своею, и исполнъ не спасется множествомъ ^{л. 253 об.} крѣпости своея». Тогда же князь великии Дмитрий Иванович посади на Рязанском княженѣи князя Володимера Проныскаго. То же зими мѣсяца декабря 30 родися великому князю Дмитрию Ивановичу сынъ Василий. То же зими женился у великого князя Олгирда Литовскаго князь Володимѣръ Андрѣевичъ Московскіи и понят дщерь его Елену.

В лѣто 6880. Князь Олег Рязанскіи, събравъ воя, прииде изгономъ на Рязань и съгна ⁶ 1872 Володимера Проныскаго, а сам седѣ на княженїи. Того же лѣта в Новѣгородѣ Нижнемъ у святаго Спаса колоколь болшei самъ о себѣ позвони, трижды удари. Того же лѣта князь Борисъ Константинович поставил себѣ город на рецѣ на Сурѣ и нарече его именемъ Курмышъ. Того же лѣта мѣсяца августа въ 15 на успеніе богородицы бысть чудо на Москвѣ у гроба чудотворца Петра: нѣкыи отрокъ имѣяше руку к персемъ прикорчившуся и нѣму сущу ему. Егда же пресвящены митрополитъ Алексеи кончеваше литургию, и тогда проглагола отрокъ и простреся рука его и бысть, яко же и другая. Бѣ же отрок тои семи лѣть. Видѣвшe же то вси людие и прославиша всемилостиваго бога,³ || творящего дивная чудеса угодником своимъ святи-телемъ Петромъ. ^{л. 254}

В лѣто 6881. По велицѣ дни въ Фомину недѣлю князь Михаило Тферскіи подвелъ рать 1873 Литовскую в таю, князя Кестутья съ сыномъ Витовтомъ, князя Андрѣя Полотьскаго, князя Дмитрея Друтьскаго и иных князей Литовскыхъ, а с ними Литва, Ляхи, Жемоть. И приидоша

⁵ в рукописи множество. ⁶ в рукописи съгна, исправлено по Э. ³ слово бога приписано под строкой.

изгономъ без вести въ среду на Фоминъ недѣле, как обѣдно отпеваютъ, к граду къ Переславлю, и посадъ около города и церкви и села пожыгоша, города же не взяша, а бояръ и людей множество полониша, а иных побиша, а имѣния их пограбиша и отъидаша с великою корыстю. А князь Михаило Тферъскы съ своею ратью в то время шед град Дмитровъ пограби, посад и села пожыже, а бояръ и людей многое множество и с женами и з дѣтми въ Тферъ сведе, а з города окупъ взя.

И оттоле совокупиша всѣ рати вмѣсто, Литовъская и Тферъская, и поидаша къ Кашину и сътвориша ему тако же, яко же Дмитрову и Переславлю, а з города окупъ взяша. А князь Михаило

л. 254 об. Тферъскы приневоли || брата своего князя Михаила Васильевича Кашинского, въвведеніе его въ всю свою волю, и оттоле поидаша каждо въ свояси. Князь Кестутен от Кашина поиде по Новоторжескимъ волостемъ мимо Торжекъ съ своею Литвою, а князь Андрѣй Полotsкий и съ князем Дмитреемъ Дрютьскимъ мимо Тферъ идоша и много зла сътвориша христианомъ. А князь Михаило Тферъскы мимо Торжекъ идти и посади в немъ намѣстники своя. Того же лѣта о Петровѣ заговоры Новогородцы, великого князя мужи и бояре Новогородские, приѣхаша в Торжекъ ставити города. И съединившеся вси Новоторжьци съ единого и укрѣпиша крестнымъ целованіемъ, еже быти всѣмъ за одинъ, и сослаша намѣстниковъ княжих Михайловых с Торжкью, а что гости Тферич и торговцевъ, тѣхъ поимаша и побиша, а лодей с товаромъ поимаша. И то слышавъ князь Михаило Тферъскы и совокупивъ силу свою и пришед ратью ста у города Торжкью мѣсяца мая в 31 день, и нача послы посылати к Новогородцемъ и к Новоторжьцемъ, глаголя: «выдаите ми тѣхъ, кто моих Тферичъ || поималъ и билъ и грабилъ, а намѣстника моего опять посадите, а иного не хочу у вас ничего». И жда от них мира от утра и до полудни. И бысть межи ими раздоря, и смятесь весь градъ и ни мала хотяху покоригися и посылаху послы съ отвѣты, а все со высокомуилемъ, и ополчиша на бой сами бояре Новогородские, похвалившеся силою мужества своего и вооружившеся, выѣхаша из города, купно же с ними и граждане Новоторжьци, битися съ Тферичи. И бысть имъ сѣча велика на поле, и одолѣ князь Михаило, а Новогородцы побеждени быша.

Ту же на первом суимъ убѣнь бысть воевода Новогородскы Александръ Абакумович, Иван Тимофеевич, Иван Шаховъ, Григорей Щебелковъ, а иных ту мужеи иѣколико паде. И то видѣвши Новогородцы смятошася зѣло, овии побегоша полемъ, еже есть к Новугороду, но не убежаша, а друзии назад побегоша, а множашши на побоище избѣгни быша, а иных боярь Новогородских и Новоторжских, мужеи и жонъ и многое множество, изъимаша и поведоша на Тферъ, у града же посад зажгоша⁴ с поля с конца с повѣтрея, и удари вѣтръ силенъ съ огнемъ на весь город.

л. 255 об. И тако вѣскорѣ погорѣ весь град и церкви три каменныхъ, || а древяные вси и монастырѣ всѣ. А что людей было въ градѣ и на площади и по улицамъ, тѣ всѣ погорѣли, и бысть пагуба велика христианомъ; овии въ дворѣхъ над животомъ погорѣша, а ини вѣгше въ церковь Спаса⁵ ту издѣхощася, а ини от огня бѣжаще въ рецѣ Тферци истопиша. А женъ и дѣвицъ одираху и до послѣдніе наготы, рекше и до срачицы, иже и поганіи тако не творятъ, и тѣ истопиша въ рѣцѣ срама ради; и черньцовъ и черницъ нагих попущаша, а товаръ, которои у огня поостался, и иконная крута, злато и сребро, то все поимаша. Бѣ же многое множество мертвых, избитых и топлых и горѣлых и издохших, наметаша их бѣ скудельницъ, а ини без остатка изгорѣли, а ини истопъшии уплыли внизъ по Тверци. Князь же Михаило Тферъскы учинивъ сие великое зло Торжкью, еже ни от поганых Татарь зло таковое не бывало ему, и многое множество товара взя и корысть бесчислену приобрѣт и полонъ поведе и тако отъиде къ Тфери. Того же лѣта

⁴ в слове зажгоша слог за переправлен из по. ⁵ в рукописи спась.

князь великии Литовъскии Олгердъ, собравъ воя многы, и в си.ль тяжцѣ подвижеся, а в думѣ со кня-
земъ Михаиломъ Тферьскимъ со единого, и поиде ратью к Москвѣ. Тогда же || и князь Михаило
съ Тферици пойде ратью, и совокупиша под Любутъскомъ съ княземъ великимъ Олгирдомъ мѣсяца
июля 12. Слыщевъ же то князь великии Дмитреи Ивановичъ и събравъ силу многу и поиде
с Москвы ратью противу ихъ, и срѣтоша близ града Любутъска. И первое ту приходя изго-
ниша Москвичи сторожевои полкъ Литовъскон и биша ихъ, а самъ князь великии Олгердъ бѣжа-
за врагъ. И сташа противу себе обѣ рати въоружася, а промежи ихъ врагъ круть и глубокъ
зѣло, яко не лзѣ биша полкомъ толь борзо снятися на бои. И стояша ту иѣколико дніи и вземше
миръ межи себѣ разидоша разно.

В лѣто 6882. В великое говѣніе въ первую пеѧлю святаго поста пресвященныи митро-
политъ Алексеи постави епископомъ Суздалю Деонисія, архимондрии Печерского манастира,
избравъ его мужа тиха, кротка же и смѣрена, мудра и разумна и изячна⁴ въ божественомъ писании,
и сказателя книгамъ, просто же рещи, во всякои добродѣтели преспѣюще и всѣ степени прошедшага,
еже ко спасению, и исправивша по преданию божественному и по правиломъ || святых отецъ.
Того же лѣта избиша въ Новѣгородѣ Нижнемъ пословъ Мамаевыхъ, а с ними бѣ тысяца Татаръ,
а старѣшину ихъ именемъ Сараинку⁵ с прочею дружиною руками япа и ведоша во град. Того же
лѣта идоша на низъ Вяткою ушкуинцы разбопники 90 ушкуевъ и пограбиша Вятку и шедше
взяша Болгары, хотѣша и град зажеши, и даша имъ окупа 300 рублевъ. И оттуду раздѣлиша
на двое, 50 ушкуевъ поидаша на низъ по Волзѣ к Сараю, а 40 ушкуевъ погдоша въ вержь
по Волзѣ, и дошедше Обухова пограбиша все Засурье и Марькавшь, и перешед за Волгу суды
всѣ иссыекоша, а сами поидаша к Вяткѣ на конихъ и много сель по Ветлугѣ идуще пограбиша.
Того же лѣта князь Володимеръ Андрѣевичъ заложи град Серпоховъ въ своеи отчинѣ и повелѣ
въ единомъ дубу срубить его. Живущимъ же ту человѣкомъ и приходящимъ отинуду ту жити хотя-
щимъ подастъ многу волю и лготу, намѣстничество же приказа въ градѣ том Якову Юрьевичу
Новосильцу, оконичему своему. Тогда же тои благовѣрныи князь Владимиръ помысли въ серди-
своемъ церковь въздвигнути въ отчинѣ своеи в Серпоховѣ на Высокомъ и обитель ту въздвигнути
и монастырь устроити. И посла со многою мольбою по преподобнаго игумена Сергия, иже есть
въ отчинѣ его в Радонѣжи, да бы пришедъ благословилъ мѣсто оно || и назнаменаль, идѣ же церковь
поставити. Преподобный же, видѣвъ вѣру княжю и любовь его еже къ Богу и къ святымъ церк-
вамъ и къ манастиремъ, не презри моления его, ни мала ослушася, ни покедли, но съ многимъ
тщаниемъ иде. Пришедъ же в Серпоховѣ и съглядавъ мѣсто и видѣ его подобно на строение мана-
стырю и створи молитву, положи основание церкви своимъ рукама въ имя Зачатья⁶ святаго бого-
родица. Князь же моли преподобного старца, да дастъ ему единого от ученикъ своихъ на игуменъ-
ство манастирю тому. Преподобный же створи по прошенною его, да дастъ ему от ученикъ своихъ
Афонасия именемъ, искусна и разумна, на устройение общаго жития манастирскаго. И пакы чудныи
овъ и преподобныи старецъ Сергеи благословивъ князя и вся сущая его и отыде въ свою обитель.
На ономъ же мѣсте церковь създана бысть и манастиръ съгражденъ и общее житие составлено
и братия съвокуплена. Есть же и до сего дні манастиръ онъ на Высокомъ в Серпоховѣ, молит-
вами святаго и преподобнаго отца нашего Сергия. Того же лѣта сентября 17 преставися
на Москвѣ послѣдней тысяцкыи Василии Васильевъ сынъ Вельяминовъ въ схимѣ. ||

⁴ въ рукописи изячна, но и перепр. влено на я, а я нѣ я, въ Э. изящта. ⁵ въ рукописи именемъ Сараинку, причемъ
буква и въносится, въ Э. менемъ Сараинку, исправлено по Воскресенской летописи. ⁶ въ рукописи Зачать, исправлено по Э.

положень же бысть у церкви Богоявления. Тоє же зимиø ноября 26 родися великому князю Дмитрею Ивановичю сынъ Юрьи в Переславли, крести же его преподобныи игуменъ Сергие.

1875 **В лѣто 6883. Князь Дмитреи Костянтиновичъ повелъ Татарь Мамаевыхъ, Сараику и дружину его, розвести розно, онъ же оканнии уразумѣ то и бѣже на владычень дворъ и съ дружиною, и зажегъ дворъ начать людеи стреляти. Мало же тогда и владыки Деонисъя не застрелиша, бѣ бо в то время в Новѣгородѣ ту на своеи дворѣ, пришед бо стрѣла и коснуся перъемъ манди его, а самого не вреди. Се же твори поганыи, да не единъ бы умерль; и убъенъ бысть ту безаконныи и вси сущии с нимъ, ни единъ же не изъбысть от них. Того же лѣта пришедшѣ Татарове из Мамаевы Орды и взяша Кышь и огнемъ пожгоша и убаша тогда боярина Парфенья Федоровича и Залъяне все пограбиша, людеи же изъсекоша, а иныхъ плениша.**

О брани, иже под Тферью. Прибеже с Москвы въ Тферъ къ князю Михаилу Ивану Васильеву сыну тысяцкаго да Некомать Сурожанину со многою лжею и листивыми сло-
вѣси на крестьянскую пагубу. Князь же Михаило послы их || въ Орду сее весны на Федоровои недѣле, а сам о середохрѣсты ѿха в Литву и тамо мало пребывъ и приѣде въ Тферъ. А Некомать прииде изъ Орды июля въ 14, а с нимъ прииде посолъ Ачи Хожа от безбожнаго Мамая со ярлыки ко князю Михаилу на великое княжение. Он же има веры Бесерменьской лѣсти, ни мала не пождавъ, но того же дни послы на Москву к великому князю Дмитрею Ивановичю сложити крестное цѣлованье, а в Торжекъ послы памѣстники свої, а на Углече рать отпусти. Того же мѣсяца въ 27 на Тфери въ церкви Покровѣ пред иконою пречистые свечи загорѣся, а въ 29 знамение бысть въ солнце. Князь же великии Дмитреи Ивановичъ видѣвъ се, яко сложи к нему целованье крестное князь Михаило Тферскыи, и розосла грамоты въ все великое княженье свое и къ братыи своеи, и повелъ всѣмъ людемъ к собѣ вборзѣ быти, а самъ поиде къ Тфери. Пришедшу же ему на Волокъ и ту приидоша к нему вси князи Русстии кынждо съ силою своею. Поиде с Волока мѣсяца иуля въ 29 день, а с нимъ тестъ его князь Дмитреи Костянтиновичъ Суздалскыи, князь Володимеръ
и. 258 об. Андрѣевичъ, князь Борис Костянтиновичъ, || князь Семенъ Дмитреевичъ, князь Андрѣи Федоровичъ Ростовскыи, князь Василии Костянтиновичъ, братъ его князь Александръ Костянтиновичъ, князь Иван Васильевич Смоленскыи, князь Василии Васильевичъ Ярославскыи, князь Романъ Васильевичъ, князь Федоръ Романовичъ Бѣлозерьскыи, князь Василии Михачловичъ Кашиньскыи, князь Федоръ Михаиловичъ Моложьскыи, князь Андрѣи Федоровичъ Стародубскыи, князь Романъ Михаиловичъ Дѣбрянскыи, князь Романъ Семеновичъ Новосильскыи, князь Семенъ Костянтиновичъ Оболенскыи, братъ его князь Иванъ Костянтиновичъ Торусскыи, и всѣ князи Русстии, кынждо съ своими полки. И начаша воевати волости Тферскыи, тако же и съ всѣх порубежныхъ мѣсть, со всѣхъ сторонъ, кто же от себе, Кашинци и Новоторжци и елици близъ предѣла Тферскаго, вси ти со всѣхъ порубежей тяжко плениша. Мѣсяца же авгуаста въ 1 взяша городокъ Микулинъ и разграбиша весь, а людеи в полонъ поведоша, въ 5-и же день мѣсяца авгуаста прииде князь великии Дмитреи со всѣми силами ко Тфери. И сташа около всего города въ кругъ и острогомъ огордиша,
и. 259 а Новогородцы въскорѣ приидоша со многою силою ко граду же || Тфери повелѣниемъ великого князя, скрежтаху же зубы на Тфери чѣзъ свою обиду еже на нихъ бывшую, а чрес Волгу повелъ князь великии устроити два мосту великие, еже и бысть въскорѣ. А князь Михаило Александревичъ затвориша въ градѣ своемъ Тфери. Стоящим же ратемъ 3 дни, а на четвертый день въ 8 авгуаста в среду рано приступиша рати всѣ к городу и туры прикатиша и приметъ приметаша около всего града и поидоша бывающеся ко Тмацкымъ воротомъ, мостъ же и стрѣльницу зажгоща. В градѣ же скорбь бысть велика, князи же и вси сущии христиане въ градѣ сътвориша молитву

и постъ съ слезами и милостью божьею и пречистыи его матери огнь угасиша и туры посекоша; и убиша ту Семена Ивановича Добрынинского. Бывше же ся ратни чрес день и едва к вечеру отступиша от града, тако же и на другой день отступиша град съ всѣ стороны и от Волги, и тако по многы дни бѣахуся у града. Стоя же князь велики под городомъ^{*} мѣсяцъ съ всѣми ратми и учиниша всѣ волости Тферъскіе пусты и села всѣ пожгоша, а городки поимаша, Зубъцов, Бѣльгородокъ, а люди в полонъ поведоша, || а имения их разграбиша, а жита потравиша, мнози же Тферици язвлени быша от нахождения ратных и мнози оружиемъ падоша. А князь Михаило того дѣля не бѣаше челомъ великому князю, ждаше бо к себѣ помощи от Литвы, егда бо ходиль, тогда обѣща ему Олгердъ многу силу послати, да и послал пакы, и егда придоша близъ Тфери и слышаша великого князя Дмитрея Ивановича стояща под Тверью со всѣми князи Русскими съ многою силою, и убоявшеся Литва побегоша назад. Видѣв же князь Михаило Александровичъ,⁶ яко не бысть ему от Литвы помощи, яко же пророкъ глаголаше: «добро есть надѣяться на господа, нежели надѣяться на человѣка». А градъ свои видѣ изнемогающъ и люди въ злоблении мнозѣ, и видѣ труд и погибель человѣкомъ и скотомъ от глада бывающъ, и тако в себѣ пришед и послал владыку Евфимия и старѣишихъ бояръ своихъ к великому князю Дмитрею Ивановичю с покорениемъ и с чelобитъемъ, прося миру и даяся во всю волю великого князя. Видѣв же князь велики Дмитреи покорение его к себѣ и чelобитъе и не вѣсхочѣ видѣти раззорение града и погибели людскіе и кровопролития христианомъ || и взя миръ съ княземъ Михаиломъ Александровичемъ на всеи своеи воли и грамоты пописавъ и отъиде⁷ прочь от града.

л. 259 об.

л. 260

О Прокофьевъ кончинѣ. Того же лѣта, егда бѣ князь велики под Тверью, и в то время из Великого Новагорода идоша разбоиници въ 70 ушкуевъ, воевода же бѣ у них Прокофъ а други Смольянинъ. И придоша къ Костромѣ и стала опольчившися на брань, граждане же изыдоша противу ихъ на бои, а воевода бѣ у них Плещѣи. Видѣвше же Новогородцы, яко много бѣ Костромич, бѣ бо ихъ боле пяти тысячъ, а ихъ только 2000, и раздѣлиша Новогородцы на двѣ части, едину половину пустиша лѣсомъ в таю и ободиша около по можеелнику и удариша на Костромич в тыль, а друзии в лепѣ⁸ к нимъ. Воевода ж ихъ Плещѣи видѣ бывшее и убояся и не ста противу ихъ на бои, ни рати своеи повелѣ, но выдавъ рать свою и град пакыновъ⁹ бѣже. Видѣвше же людие побѣгша воеводу своего и не бивше же ся побѣгша, мнози же ту побѣни быша, а ини по лесомъ разбѣгашася, овѣхъ же имающе повязаша. Къ граду же придоша и видѣша его никым же брегома, || и заборони не бѣ ему ни откуду, и вшедше во нь и разграбиша вся, елика бѣша в немъ, и стояша в немъ недѣлю цѣлу и изъобрѣтоша вся съкровенная в немъ и всякъ товаръ изнесоша на среду и что бѣ лучшее и легчайши, то поимаша, а что тяжкое и изълившее, то въ Волгу вметаша, а иное пожгоша, и множество народа христианинского полониша, мужей, жонъ и дѣтеи, отрокъ и дѣвицы, и попровадиша съ собою. И поидоша на низъ к Новугороду Нижнему и тамо много же зла сътвориша, Бесерменъ исьсекоша, а христианъ тако же, а иных с женами и з дѣтми в полонъ поведоша, а товаръ их пограбиша. И поидоша на низъ и повернуша в Каму, и тамо шедше много пограбиша по Камѣ, и по томъ внидоша опять в Волгу и дошедшіе Болгаръ и ту полонъ христиански весь попродаша¹⁰ и поидоша на низъ к Сараю,

л. 260 об.

* в рукописи горомъ, исправлено по Воскресенской. ⁶ в рукописи первоначально было Михаила Александровича, но а переправлено на о, и на ъ. ⁷ в рукописи онде, но над о стоят запятая и косая черточка. ⁸ так в рукописи, в Э. в лице. ⁹ так в рукописи, в Э. покинув. ¹⁰ в рукописи первоначально было попровадиша, но слово зачеркнуто, буква и переправлены на а, в Э. попродаша.

Бесерменъ избивающе гостей, а товаръ их емлюще, а християнъ грабяху. И дошедшее устья Воложьского близ моря до града Хазитороканя, и тамо изби их лестью князь Хазитороканский, именемъ Салчѣи, и тако вси без милости избисніе⁴ быша и ни единъ от них не избысть, а имѣніе их все Бесермена въяша, и тако поѣтъ || ша злии ти разбойниции, яко же рече Христос: «в ню же мѣру мѣрите, възмѣрится вам». Того же лѣта побиша стриголниковъ еретиковъ, дьякона Микиту и Карпа простьца и третьего человѣка с ними, свергнаша их с мосту, развратниковъ святых вѣры христовы.

1876 В лѣто 6884. В Новѣгородѣ Великомъ рѣка Волховъ семъ дніи иде на вѣспль, по третье же лѣто уже тако идяше. Того же лѣта прииде нѣкоторыи митрополитъ именемъ Марко от святых Богородица из Синаїскія горы на Русскую землю милостынія ради. По том же в то же лѣто прииде из Ерусалима архимандритъ именемъ Нифонтъ из манастиря архангела Михаила иже въ Иерусалимѣ на Русь, тако же милостынія ради, и паки събравъ милостыни отъиде и ста тѣмъ на патриаршество Иерусалимское. Того же лѣта съиде со вѣлычества на Деревянницу Новогородскіи архиепископъ Алѣксей, и печални быша Новогородцы и послаша о томъ к митрополиту Алексею с бояры Новогородскими. Митрополит же посла с ними благословеніе свое владыцѣ Алексѣю, веля ему ити на степень свои. Пришедшимъ же имъ в Новѣгород, и Новогородцы съзваниша вѣче и събрашася на Ярославль дворъ || и послаша с чelобитъемъ къ владыцѣ Алексѣю намѣстника великого князя Ивана Прокшича и посадника Юрья и тысяцкого Алексея и иных многих. Владыко же по благословенію пресвященнаго митрополита Алексѣя приять чelобитъе их⁵ и прииде на свою архиепископью, и ради быша Новогородцы. И того же лѣта поиде к митрополиту на Москву владыка Алексѣи, а с нимъ Сава архимондритъ и Новогородстии посадници, Юрий Онисифоровичъ, Василеи Кузминъ, Василеи Ивановичъ, и ини мнози. И прииде на Москву августа 13, и тако прия его митрополитъ с любовою,⁶ и взвеселистася веселiem духовным, и пребыть на Москвѣ 2 недѣли, и паки отпусти его Алексѣи митрополитъ на свою архиепископью, много поучив его о ползѣ духовнѣи, како паствити ему порученое стадо и вѣстязати дѣти своя от всякого зла, и благословивъ его отпусти. А князь велики Дмитреи и брат его князь Володимерь многу честь вѣздаша ему и дары многы, и прииде въ свою архиепископью октября 17. То же зимы посыла князь велики Дмитреи Ивановичъ князя Дмитрея Михайловича Волынскаго ратью на безбожныя Болгары, а князь Дмитреи Костянтиновичъ Сузdal斯基 посла сыны своя, князя Василья и князя Иоана, с ними же || бояръ и вѣя многы, и придоша къ Болгаромъ въ великое говѣнье марта въ 16 в понедѣлникъ на вербной недѣле. Погании же изъидоша противу ихъ и сташа на бои и начаша стреляти, а ини изъ града громъ пущаху, страшаще Русскыя полки, а ини изъ самострѣловъ стрѣляху, а друзии на вельбудѣхъ выѣхаша, полошающе кони Русскыя; они же никако же сего страшахуся, но крѣпко противу сташа на бои и устремишася единодушно на них. Они же оканьни побѣгаша въ град свои и цогониша Русь по них, бьюще их, и убиша ту Бесерменъ 70. Князи же Болгарскии Осанъ и Махматъ салтанъ и добиста чelомъ князю великому и тѣстю его князю Дмитрею Костянтиновичу двѣма тысячами⁷ рублевъ, а ратемъ их трема тысячами рублевъ, а дарагу и таможника посадиша князя великого в Болгарѣх и отъидоша прочь, много зла сътворивше поганымъ, суды их и села и зимницы пожгоша, а людей изъсекоша. В то же лѣто поставленъ бысть въ Цариградѣ Киприянъ митрополитъ, и пришед в Литву посла в Новѣгород Велики къ владыцѣ послы своя и партриярши грамоты, а глаголя || тако: «благословилъ мя вселенскыи

⁴ тѣхъ въ рукописи. ⁵ въ рукописи чelобитъе ихъ, исправлено по Э.

патриарху² Филофеи митрополитомъ на Кыев и на всю Русскую землю». Слышавъ же се владыка и Новогородци и сиць отвѣтъ послаша к нему: «шли к великому князю на Москву, и аще тя приметъ митрополитомъ на Русь, то и намъ еси митрополитъ». Митрополитъ же слышевъ отвѣтъ Новогородскыи и не посла к великому князю на Москву.

Смерть Олгердова. В лѣто 6885. Умре великии князь Литовъски Олгирдъ зловѣрны, 1877 безбожны и нечестивыи, и по немъ седѣ на княженье сынъ Ягаило. Бѣ же не единъ сей сынъ у Олгерда, но 12 сыновъ бяше у него, от первыя жены 5, а от другыя от Тверянки, от сестры княжи Михайлова Александровича 7. Се же имена их: Андрѣй, Дмитреи, Константинъ, Володимеръ, Федоръ, Корибут, Скиригайло, Якгайло, Коригайло, Лугвенъ, Швитригайло, Минигайло. Всѣмъ же симъ города и княженья раздалъ есть, а умирая приказалъ старѣшинство сыну своему Ягаилу, того бо възлюбиль паче всѣхъ сыновъ своих и избравъ его из вси брати своее дастъ ему и княженье великое. То же весны бысть знаменіе априля 23, оградися луна и бысть от нея луча акы крестъ.⁶ //

л. 263

О побоище иже на Пьянѣ. Того же лѣта перебѣже из Синие Орды за Волгу нѣкоторои царевичъ именемъ Арапша и въсхотѣ ити ратью к Новугороду Нижнему. Князь же Дмитреи Константинович посла вѣстъ к зятю своему великому князю Дмитрею Ивановичю. И князь велики прииде к Новугороду в силѣ велицѣ, и не бысть вѣсти про цесаревича Арапшу, и взвратися на Москву, а посла противу Татаромъ рати свои, Володимерскую, Переславльскую, Юрьевъскую, Ярославъскую. А князь Дмитреи Константинович посла сына своего князя Ивана, да князя Семена Михайлова, а с ними рати свои, и бысть множество ратныхъ. И поиша за Пьяну реку, и прииде к нимъ вѣстъ, яко царевичъ Арапша на Волчьеи водѣ, они же оплошишася и в небрежении хожаху, доспѣхы своя вѣскладше на телѣгы, а иные в сумы, а у иных и сулици еще не насажены бѣху, а щиты и копья не приготовлены, а ездѣху и порты съ плечь спускавши, а мед пьяху до пьяна и ловы дѣюще потѣху собѣ творяху. А в то время поганіи князи Мордовьстии подве || доша рать Татарьскую из Мамаевы орды на князе Русских, княземъ же про то и вѣсти не бывало. Дошедшимъ же имъ Пара и ту аbie поганіи вборзѣ раздѣлшися на 5 полковъ и внезапу из невести удариша на них в тыль, бьюще, колюще и сѣкуще. Они же не успѣша что сѣтворити побегоша къ Пьянѣ рецѣ, Татарове же после бьюще, и ту убиша князя Семена Михайлова и множество бояръ. А князь Иванъ Дмитреевич прибѣже въ оторопѣ к рецѣ гонимъ напрасно и въвержеся на конѣ в рѣку и утопе, и съ нимъ истопе множество бояръ и вои бес числа, а ини избѣни быша. Си же злоба сдѣяся мѣсяца августа в 2 в недѣлю о полдне. И одолѣвше Татарове християном и сташа на костѣхъ и оставивше ту полонъ и грабежъ весь и поиша изгономъ без вести к Нижнему Новугороду. Князю же Дмитрею Константиновичю не бысть силы стати противу их на бои и бѣже в Сузdalъ, а люди горожане разбѣгоша в судѣхъ по Волзѣ къ Городцу. Татарове же пригонивша къ городу августа в 5 в середу остаточныхъ людей избиша, а град весь, церкви и монастыри пожгоша,³ // и отъидаша окаанныи от града в пяток и начаша волости Новогородские и села воевати и жещи, много людей посекоша, а жены их и дѣти в полонъ поведоша. Того⁴ же мѣсяца августа приѣде князь Василий Дмитреевич из Суздаля в Новъгород и пославъ повелъ выняти брата своего князя Ивана из рѣки изо Пьяны, и привезоша его в Новъгород и положиша его въ церкви каменои святаго Спаса въ притворѣ на правои сторонѣ,

л. 263 об.

л. 264

² так в рукописи. ⁶ слово крестъ приписано на полях. ³ слова стыри пожгоша приписаны внизу на полях. ⁴ в рукописи ого, но оставлено место для т.

августа 23. Того же лѣта, прежреченой царевич Арапша пришед пограби Засурье все и огнемъ пожже. Тоє же осени поганая^а Моръдва събравшеся и пришидше^б без вести удариша на уѣздъ и множество людей посекоша, а иных полониша и остаточные села пожегше поидаша прочь. Князь же Борис Константинович погони за ними не во мнозѣ и постиже их у рекы Пьяны, они же оканини побѣгоша за реку, а которые не успѣ, тѣх избиша, а инии вметашася в реку Пьяну и истопоша. Тоє зимы послы князь Дмитреи Константинович брата своего князя Бориса и сына
 я. 264 об. своего князя Семена ратью воевати || поганую Моръдову, а князь велики Дмитреи Иванович послы же свою рать с ними, а воевода Федоръ Андрѣевичъ Свибло. И шедше взяша всю землю Мордовскую, села и погосты их и зимници пограбиша и пожгоша, а самихъ иссѣкоша, а женыхъ и дѣти полониша, тѣхъ же мало кто избыль из рукъ ихъ, всю бо землю ихъ пусту сътвориша, множество же живых Мордовы лучших приведоша в Новгород и многыми казнами розными казниша ихъ и на леду волочаще ихъ по Волзѣ псы травиша.^в Тоє же зимы мѣсяца февруария в 12 день в пятокъ в заутреннюю годину преставися пресвященный Алексий митрополитъ всея Руси в старости честнѣ и глубоцѣ, в митрополитех бывъ 24 лѣта, и положенъ бысть на Москвѣ въ създаниѣ от него церкви въ архагелѣ Михаилѣ, еже есть чудо его иже в Хонѣхъ, въ общемъ манастирѣ. Сей убо иже въ святых отецъ нашъ Алексій митрополитъ бѣ родомъ от славных и нарочитых бояръ Черниговскихъ. Преселшу же ся отцу его именемъ Феодору и с женою
 я. 265 своею Марнею и съ всемъ домомъ своимъ въ || славныи и преименитыи град Москву, ту же и родиша сего освященнаго отрока. Тогда же великое княженье одержащу князю Михаилу Ярославичу Тверскому, при митрополитѣ Максимѣ, до убѣнья Акинфова, старѣ сы князя великого Семена 17 лѣт. Крести его князь Иванъ Даниловичъ, еще сы не в великом княженьи, наречено же бысть имѧ его въ святом крещении Симионъ. И еще въ младенствѣ сы изучися грамотѣ и изъ млада бoga възлюби и оставилъ родителя своя и все имѣнья и шед въ един от монастырей постригаются сыи 20 лѣт, и Алексий преименование во мнишском чину приемлет, и добрѣ подвижеся на добродѣтель и все иноческое житѣ исправи. Пребыть же в чернечествѣ до 40 лѣт, добродѣтелнаго ради житъя его славим бѣ от всѣхъ и любимъ зѣло многими, паче же и самъ князь велики Семенъ Иванович и митрополит Феогностъ зѣло възлюбиша его. И за многую его добродѣтель избран бысть Феогностом митрополитом и нуждею възведенъ на намѣстничество, да разсуждаеть церковныя люди по святым правиломъ въ правду, и хотяше его по собѣ наследника быти Рустѣи митрополии. По том же паки пресвященный митрополит Феогност и епископом поставляет его своимъ рукама граду Владимерию декабря 6. И посылают о немъ князь велики Семенъ и митрополитъ Феогностъ послы своя в Царьгород къ царю и патриарху, просяще того Алексія по Феогностовѣ животѣ митрополитомъ на Русскую землю, и аbie царь и патриархъ стваряютъ
 я. 265 об. волю ихъ. Пребывшу же Алексию въ епископы || только три мѣсяцы или мало болѣ и аbie пресвященный митрополитъ Феогностъ отходитъ житъя сего мѣсяца марта въ 11. Тогда же по немъ и великии князь Семенъ^г преставися апреля 26 въ лѣто 6862. Придоша же тогда и послы они, иже прежде посланий въ Царьгород великимъ княземъ Семеномъ и митрополитомъ Феогностомъ и присошпа владыцѣ Алексию грамоты царевы и патрарши, веляще ити ему въ Царьгород ставитися на митрополию. И тогда отпускаетъ его благовѣрный князь Иванъ Ивановичъ въ Царьгород ставитися на митрополию, а самъ князь в Орду отходитъ къ царю, яко же есть обычаи взяти тамо великое

^а в слове поганая вторая буква з переправлена из другой. ^б так в рукописи. ^в сюда заголовок на полях сверху о Алексии митрополите. ^г в рукописи семе, исправлено по Э.

княжение по братъ своеи. Святитель же божил епископъ Алексий отходит ко Царюгороду и божиимъ поспѣшиемъ въ малыхъ днехъ путное шествие приходитъ елико по суху бес пакости преиде и елико по водамъ без бѣды морскую пучину препливая, и тако въскорѣ достизаетъ Цариграда. Тогда же тамо и митрополитомъ поставляется на Русь рукама божия святителя святѣшаго и блаженаго архиепископа Константинаграда, новаго Рима, вселенского патриарха Филофея и еже о немъ || священаго събора, и немногого время по поставлены пребыть, отпущенъ бываетъ от Цариграда благословеніемъ патриарха Филофея и всего честнаго его собора. И незадлено приходитъ на свою митрополию на Русскую землю, и тогда приемлемъ бываетъ честно от великого князя Ивана Ивановича и от всѣх князей Русских и от епископъ и от всего священническаго чина и от всея земли Русскыя и взводимъ бываетъ на великии степень святѣшиша митрополия Русскаа. И пребыть въ святительствѣ и въ учительствѣ лѣта доволна, уча слову божиу и по благочестии побаряя, правя слово истинныя православныя вѣры, поставляя епископы, иеря и диаконы. Бяху^{*} же епископи ставленія его: Игнатий епископъ Ростовъский, Васпилий Рязаньскы, Феофилактъ Смоленьскы, Иванъ Сараискы, Парфений Смоленьскы, Филимонъ Коломеньскы, Петръ Ростовъскы, Феодоръ Тверьскы, Нафанайль Дѣбрѣньскы, Афанасей Рязаньскы, Алексий Сузdalьскы, Алексей Великого Новагорода, Васпилий Тверьскы, || Данило Сузdalьскы, Матвѣй Сараискы, Еуфимией Тферьскы, Деонисей Сузdalьскы, Герасимъ Коломеньскы, Григорией Черниговъскы, Данило Смоленьскы. Се суть епископи ставленія его. Постави же на Москву и церковь камену во имя святаго архагела Михаила, честнаго его чуда, юже украси иконами и книгами и съсуды священными и, просто рещи, всякими церковными узороччи. И устрои ту обшии монастырь и постави въ немъ трапезницу велию камену и погребы камены, еже есть и донынѣ. Многа же села и люди и езера и нивы и пажити подава монастырю тому, еже довѣрять на потребу братыи, то все подава ему, не токмо же придереченная даянна и благодеянія, но и себѣ преставлешася ту повелѣ положити, идѣ же нынѣ лежитъ честное его тѣло цѣло и нетлѣнно, всѣми видимо, и цѣленія многа и различна подава безпрестанно всѣмъ приходящимъ съ вѣрою. Созда же собѣ таковыи монастырь за 12 лѣтъ до преставленія своего. И таче по томъ по мнозѣхъ его добродителехъ⁶ и по мнозѣхъ исправлениихъ и въ старости честнѣ || и глубоцѣ и въ сѣдинѣ честнѣ, яко же рече великии Василий: «и честна седина постомъ украшена», добрѣ уласе порученное ему стадо и добрѣ предержавъ церковная исправления, 20 бо лѣтъ мишишскыи пріимъ образъ, а 40 же лѣтъ въ иночествѣ пребыть, въ святительствѣ же 24 лѣта пребывъ. Но сем же, егда пристѣ ему конецъ жития сего, призыває сына своего великого князя Дмитрея Ивановича и даетъ ему миръ и благословение и конечное цѣлованіе и заповѣда ему не положити себе въ церкви, но въ церкви за олтаремъ назнамена мѣсто, и тако въ руцѣ богови духъ свои предастъ мѣсяца февраля 12. Бысть же всѣхъ лѣтъ о рожніи его до преставленія 80 и б. Князь же великыи Дмитреи никако же того сотворити не въсхотѣ, еже таковаго честна святителя въ церкви положити, яко же онъ заповѣда конечнаго ради смиренія своего, но повелѣ положити его въ созданїи ему церкви, близъ святаго олтаря, на десной странѣ въ храмѣ Благовѣщенія святыхъ богородица. И тако пѣша над нимъ обычныя пѣсни епископи и архимандрити и вси священици. Бѣ же на погребеніе его великии князь Дмитреи и князь Володимир Андрѣевич и сынове великого князя, князь Васпилий сыи еще 6 лѣтъ, а князь Юрий трею лѣтъ, и вси бояре ихъ и велможи и все множство христоимѣнныхъ людей Московскаго на || рода. И тако опрятавше честное тѣло его и положиша въ гробъ

л. 266 об.

л. 267

л. 267 об.

* « слове бяху последніе две буквы переправлены изъ другихъ. ⁶ такъ въ рукописи.

со многою честью съ псалмы и пѣсныи и съ свѣщами и кандилы, и тако проводивше его разъздоша.

О Митяи архимандрите. По преставлении же иже въ святых отца нашего Алексія митрополита всея Руси взыде на степень его иѣкоторои архимандрить именемъ Михаилъ, наречаемыи Митяи. Здѣя же незнамо иѣкако и странно. Облечеся в сань митрополичь, взложи на ся бѣлыи клобукъ и монатю со источникы и скрыжалми и переманатку митрополичю и посох и, просто рещи, въ весь сань митрополичь сам ся постави. Преже бо сего князь великии Дмитреи Ивановичъ просил того у Алексея митрополита, да бы благословиль прежереченаго Митяя по своемъ животѣ на митрополию. Онъ же не хоташе того створити, поне же новоуку ему сущу в чернечествѣ, яко же апостолъ глаголеть: «подобает епископу непорочну быти и не новоуку, да не развеличався в сѣть впадеть дьяволю». Князь же великии много о семъ нужаше митрополита, овогда самъ приходя, овогда же бояръ старѣиши посылая к нему, да бы створиль волю его, благословиль бы

ж. 268 Митяя на митрополию. Алексіи же митрополить || умоленъ бывъ и принуженъ и ни тако посули быти прощению его, но извѣстуя святительски и старчески, паче же пророчески, рече: «азъ не доволенъ благословити его, но оже дасть ему богъ и святая богородица и пресвященны патриархъ и вселенъский съборъ». И бысть на пемъ зазоръ от всѣхъ человѣкъ и мнози негодоваху о семъ и священици неключимоаху о нем, поне же еще не поставленъ съи вселенъским патриархомъ, но сам дерзну на таковыи превысокий степень, и на дворъ митрополичи живаше и въ всемъ сану митрополичи хожаше. Казну же и ризницу митрополичю взя, и боляре митрополичи служаҳутъ ему и отроци предстояху ему и вся, елика подобает митрополиту, тѣмъ всѣмъ обладаше. И начя въоружатися на игумены и на священники и на черноризци. Епископи же и с прозвитери въздыхаху от него, глаголюще: «вѣля господня да будетъ». Взыскати же и распытовати о сем, кто есть наместникъ сеи Митяи и откуду бѣ и что ради дерзновение таковои и власть имаше. Бысть убо сеи Митяи родомъ Коломнятинъ, саномъ же попъ, един от сущих тамо поповъ Коломенъскихъ, възрастомъ высок, тѣломъ не мал, плечистъ, рожаистъ, браду имѧ плоску и велику и совершену, словесы речистъ, глас имѧ красенъ, грамотъ гораздъ, пѣти гораздъ, чести гораздъ, и от книгъ сказать

ж. 268 сб. гораздъ, всѣми дѣлами поповскими изященъ и по всему парочит бѣ, и того ради избран бысть || изволениемъ великого князя въ отечество и в печатники. И бысть Митяи отецъ духовныи князю великому и всѣмъ бояромъ старѣишимъ, еще же и печатник. И пребысть в токовѣмъ чину и в таковѣмъ устроении много лѣт, donde же состарѣся старецъ Иоанъ, наречаемыи Непеица, архимандрить Спасскыи, иже оставил архимандритю въ старости глубоцѣ и снide в кѣлью молчания ради. И тогда взыскание бысть, кому быти по Непеицу архимандриту у Спаса, и в первых помянеи бысть сеи прѣжепомяненныи Митяи. Сего восходитъ князь великии архимандритомъ у Спаса, еже и бысть, воскорѣ, въсхищень бо бысть акы нуждею Митяи на пострижение и приведенъ въ церкви святаго Спаса и призвать бысть ту от Михаилова чуда архимандрить именемъ Елисѣи, наречаемыи Чечетка, и аbie постризает Митяя в черныци и не токмо в черныци, но и во архимандриты. И ту бяше видѣти дива полно: иде до обѣда белецъ съи, а по обѣде архимандрить, иже до обѣда мирянинъ, а по обѣде минюхомъ начальникъ и старцемъ стареишина и наставникъ и учитель и вожь и пастухъ. И пребысть ж. 269 Митяи въ архимандритѣхъ яко || два лѣта. По преставлении же Алексія митрополита оставил архимандритю на преображеніи сань устремися повелѣниемъ великого князя, на превысокий степень взыде и творяше все, еже достоить митрополиту. По всеми митрополии с поповъ дань збираше,

* так в рукописи, так же в Воскресенской летописи. в Э. здесь пропуск.

зборное же и рожественое, оброки же и пошлины митрополичи, то все взимаше, готовяся на митрополию и пристрашать собѣ вся сущая к путному шествию потребная ко Царюграду на постановление, но того лѣта не поиде, хотяше бо поставитися на Руси въ епископы сущими епископы в Русской земли. Сице же ему умыслившу и въ единъ от дни бесѣдует Митяи к великому князю, глаголя: «почтох правила святых отець и обрѣтох сице в них, яко достоить сшедшися епископомъ, елици обрящутся, пять или 6, да поставить епископа. И нынѣ, аще обретох благодать пред тобою, да повелить держава твоя со скоростию снитися епископомъ сущимъ въ Русстей земле под областю господарства твоего и сшедшеся поставлять меня въ епископы». Князь же велики Дмитреи повелѣ тако сему быти. Сшедшем же ся епископомъ и ни единъ же от них дерзну рещи противу Митяю, но токмо Деонисий епископъ Сузdalльский по многу възбра || ни князю великому, глаголя: ^{л. 269 об.} «не подобаше тако сему быти». Митяи же видя себе осрамлена и умыщление его бездѣлно бысть; ибции же от малоумных навадиша Митяю на Деонисия, а Деонисию на Митяя. Митяи же осуди яко виновата Деонисия и послал к нему, рекъ: «что ради, о епископе, пришед въ градо съ не приидѣ ко мнѣ прежде всѣх, ни поклони ми ся, ни благословения потребова от мене, но яко непрегома^{*} створи мя. Не вси ли, кто есмь язъ, яко имѣю власть въ всѣи митрополии». Деонисий же рече: «да на мнѣ не имаши никою же власти, тобѣ подобаше паче прийти ко мнѣ и благословитися и предо мною поклонитися, азъ бо есмь епископъ, ты же попъ, то кто болии есть, епископъ ли или попъ». Митяи же рече: «ты мя попомъ нарече, а азъ въ тебѣ ни попа не доспѣю, а скрыжали твои своими руками спорю, но не нынѣ мишу собѣ, но егда прииду из Цариграда». И мнозѣ рясыпре бывши межи ими. Пребысть же Митяи на Москвѣ намѣстникомъ лѣто и 6 мѣсяцъ, и отоль начать Деонисии помышляти къ Царюграду. Се увидѣвъ Митяи возвѣсти великому князю да запретить Деонисию. Князь же великии отнудь възбрани ити ему ко Царюграду, да не сотворить пакости, ниже которыя споны Митяю, donde же || в митрополитѣхъ приидеть, и повелѣ Дионисия нужею удержати. И держимъ бѣ Дионисии в крѣпости преухитри сице великого князя, глаголя: «ослаби ми и отпусти мя въ своеи воли жити, а уже ко Царюграду без твоего слова не иду, а на томъ на всемъ поручаю тебѣ по себѣ игумена Сергия». Князь же велики послуша моленія его и вѣрова словесемъ его, устыдѣвся и поручника его, и отпусти Деонисия на томъ словѣ, яко не ити ему къ Царюграду, но ждати до году Митяевы митрополы. Деонисий же ни с недѣлю не помедли, но въскорѣ побежаниемъ побеже къ Царюграду из своеи епископы из Новагорода Нижнего Волгою к Сараю, обѣть свои измѣнивъ, а поручника свята выдавъ. Митяи же большее себѣ оправдание прия и дрѣзвование стежа и поношение на Деонисия и негодование. Князь же велики Дмитреи зѣло любляше Митяя и во сласть послушаше его, и егда уже к путному шествию Митяи устремляшеся, и тогда дерзну просити у великого князя паче мѣры прошения, глаголя: «аше обрѣтох благодать пред тобою, да даси ми харатю не написану, а подписану и запе || чатану твою печатью великого князя, да возму ю съ собою на запас, да егда что ми будет надобѣ заняти сребра тысячу или колико въ оскудѣни или в нужи, да напишу си в неи». И сѣтвори князь велики по прошению его и дастъ ему такую харатию, глаголя: «да егда что ти будеть надобѣ, то се ти буди и кабала моя с печатью». И поиде Митяи ⁶ къ Царюграду в лѣто 887 по суху, в то же время и Деонисий поиде по Волзѣ к Сараю. Поиде же Митяи с Москвы на Коломну, а с Коломны за реку Оку перевезеся к Рязани мѣсяца иуля 26 день, и проводиша его честно самъ князь велики з бояры старѣшими, тако же и епископи и архимандриты и игумены и попове и дьяконы и черныци

^{*} так в рукописи. ⁶ в рукописи князя, но над буквой я стоят две косые черточки для обозначения буквы и.

и множество народа, и провождьше его възвратиша. С нимъ же поидаша къ Царюграду трие архимандриты: первыи Иоанъ архимандритъ Петровъский, сей бысть первыи общуму^{*} житию начальникъ на Москвѣ, Пиминъ архимандритъ Переяславъский, Мартинъ архимондритъ Коломенъский, Дорофеи печатникъ, Сергей Озаков, Степан Высокыи, Антоний Копие, Макареи игуменъ

л. 271 с Мусолина, Григорий Спасский дьяконъ, || Александръ протопопъ Московъский, Давыдъ протодьяконъ Даша, и клирошане Володимеръский и люди дворные и слуги пошлые митрополичи и казна и ризница митрополича. Боярин же бѣ от великого князя Юрии Васильевич Кочевинъ Олешинъский, тои же и посолъ его, тому и старѣшичество приказано. А митрополичи бояре: Федоръ Шелуховъ, Иванъ Артамьевич Коробынъ, Андрѣй братъ его, Невѣръ Барминъ, Степанъ Ильинъ Кловыня, а толмачъ Василеи Кусковъ, а другии Буило. И бысть ихъ полкъ великъ зѣло. И проидаша всю землю Рязанскую и приидаша въ мѣста Половечская, и уже проходящимъ имъ Орду, и ять бысть Митяи Мамаем,⁶ и не много державъ его пакы отпусти и. И предшедше землю Татарьскую приидаша къ морю Кафинскому, и ту въ корабль всѣдоша, и бысть уже преплавающемъ имъ пучину морскую, яко и Царыград бѣ видети, тогда внезалу разболѣся Митяи и умре на море, и не сѣбѣстъя мысль его и не случися быти ему митрополитомъ на Руси. Поведаху же тогда тамо бывши на корабли томъ и глаголаху: «егда разболѣся Митяи, тогда корабль тои стояше на единомъ мѣстѣ,

л. 271 об. ни поступя ни сѣмо, ни овамо, || а ини мнози кораби миноваху его сюду и озовуду». Вложише же Митяя въ барку мертвого и везше въ Галату погребоша его. Се же преславно явленье показа богъ изреченнымии его судьбами, яко же апостолъ глаголѣтъ: «никто же вземлетъ честь о себѣ, но званыи отъ бога». Сего бо предреченного Митяя не хотя же никто же въ митрополии, епископи же и игумены, прозвитири и весь чинъ священическии и мниси, вси моляху о томъ бога, да бы не попустилъ Митяю въ митрополитѣхъ быти, но единъ князь великий хотиша его видѣти въ томъ чину.

Тои же уповаше на любовь княжескую, о иномъ же ни о комъ не брѣжаše, аще бо и книги добре сведяше, но не въспомяну пророка глаголюща: «добро есть уповати на господа, нежели уповати на князя». И пакы глаголеть: «не надѣйтесь на князя, на сыны человѣчески, въ нихъ же нѣсть спасения». Есть бо и инона⁷ разумѣти, но глаголати не можно противу судбамъ божиимъ, многажды бо наводить богъ на насъ скорби и предаетъ въ руцѣ немилостивымъ и суровѣшимъ пастухомъ за грѣхи наша, но не до конца прогибается. Тако же и сему не попусти, ни изволи быти пастырю

л. 272 и митрополиту на Руси. По || умертви же Митяевъ бысть замятня въ всѣхъ бывшихъ съ нимъ и недоумѣаху что створити и въсколѣбашася яко пьяны, вся бо мудрость ихъ поглощена бысть. Еще же къ тому бы⁸ распра межи ихъ и разность, ови хотиша поставити Иоана въ митрополиты, а друзии Пимина, и тако по томъ стыгасившия вси въ едину думу и яшася за Пимена, а Иоана оставилша. Иоанъ же рече: «азъ имамъ не обищуяся глаголати на васъ, яко не истиньствуете ходяще, но со лжею глаголите и ходите». Они же совѣтъ сотворише⁹ яша его и желѣза взложиша на ны, не единомуудрствоваше бо съ ними по Пимине. Пиминъ же сѣзирая ризницу и казну Митяеву и обрѣте прежереченую ону харатию, имущую подпись и печать великого князя, а писанья не имущу. И тако умыслившее сице написаша на ней: «отъ великого князя Русскаго къ царю и патриарху Цареградскому. Послахъ къ вамъ избравъ во своеи земли архимандрита Пимина, мужа честна, да поставите ми его на Русь митрополитомъ, того бо единого избрахъ на Руси, иного же паче того не обретохъ».

л. 272 об. Явлена же бысть грамота си всему собору, юже прочетше царь и патриархъ || рекоша Руси:

^{*} такъ въ рукописи. ⁶ въ рукописи было мамаевъ, но въ зачеркнутомъ и сверху надписано и. ⁷ такъ въ рукописи, въ Э. иначе. ⁸ такъ въ рукописи. ⁹ въ рукописи согрорше, буквы тр образуютъ лигатуру.

«что сице пишеть князь великии Русскии о Пименѣ, а поставленъ есть готовъ митрополитъ на Русь Киприянъ, давно бо поставленъ есть его^{*} святѣшии патриархъ Филофеи, того и отпустиль есмы на Русскую землю митрополитомъ, а кромѣ того иного не требуемъ поставить». Пиминъ же кабалою оною великого князя съ своими съвѣтниками позаймоваша серебро в ростъ на имя князя великого у Фрязъ и у Бесерменъ, ростетъ же серебро то и доселе. И разсушиша послы и раздаваша много на всѣ стороны, яко же охтоих свидѣтельствуетъ: «но соборъ суетыных исполніи мѣздою десницю ихъ». Царь же и патриархъ много истязаша Пимина и сущих с нимъ, бывшу бо собору и оправшиванью многу и истязанию и распытованию бывшу и изволиша сице, яко поставить Руси Пимина митрополитомъ. Ркуще Греци: «аще Русь право или не право глаголють, но мы истинъствуемъ и правду дѣемъ и творимъ и глаголемъ». И тако постави патриархъ Нилъ Пимина митрополитомъ на Русь. И прииде вѣсть к великому князю, яко Митяи умре, а Пиминъ в митрополиты сталъ. Князь же || великии не восхотѣ Пимина в митрополии, рек: «азъ не послах Пимина стати на митрополью, но послах его яко единаго от служащих Митяю, что се нынѣ слышу такова». И послы на Кыевъ по Киприяну митрополита Феодора игумена Симановъскаго, отца своего духовнаго. И поиде с Москвы на великое заговѣніе по Киприяну митрополита, зовущи его на Москву от великого князя. Киприян же прииде ис Киева на Москву в четвертокъ 6-я недѣли по пасцѣ на праздникъ вѣзнесения и срѣте и весь народ града Москвы, князь же великии Дмитреи Ивановичъ приять его с великою честью и любовью. По седми же мѣсяцѣхъ прихода его, прииде вѣсть, яко Пименъ идеть из Царягорода на Русь митрополитомъ. Князь же великии послы противу ему, и егда бысть на Коломнѣ и ту разведоша от него вся сущая люди бывшая с нимъ и сняша с него клобукъ бѣлый и весь сань митропольский отъяша от него и приставиша к нему Ивана сына Григорьева Чюриловича, нарицаемаго Драницу, и ведоша Пимина в заточеніе с Коломны на Охну, не заимая Москвы, и отоле к Переславлю, та же к Ростову и къ Ко || стромъ и къ Галичю. Приведше же его на Чюхлюму, ту и посадиша его и пребысть ту едино лѣто и оттуду ведень бысть на Тферь. Сия же до зде и пакы глаголемъ бывшее.

В лѣто 6886. Придоша Татарове изгоною к Новугороду Нижнему, князя же не бѣ въ градѣ, но на Городцѣ, а граждане поврѣгше град бѣжаша за Волгу. И послы князь Дмитреи к Татаромъ, дая имъ окупъ з города, они же не взяша окупа и пожгоша град. И отшедшее повоеваша Березово поле и уѣздъ весь и много зла створше отъиша.

О побоищи иже на Вожи. Того же лѣта Ординъскіи князь поганыи Мамай, събравъ воя многы, и послы Бѣгича ратью на великого князя Дмитрея Ивановича и на всю землю Русскую. Се же слышавъ князь великии Дмитреи Ивановичъ и събравъ воя многы и поиде противу их со многою силою своею, и перешед Оку реку поиде в землю Рязанскую и срѣтесь с Татары на рецѣ на Вожи и стояху промежи собѣ о рецѣ Вожи немногого дни. По томъ же придоша Татарове на сю сторону и ударивше в кони свои кликнуша и скочиша вборзѣ и по томъ на грунахъ⁶ || поиша. Русстии же полцы поткоша противу имъ, и удари на них съ сторону князь Данило Проньскы, а Тимофеи, оконичеи великого князя, съ другую сторону, а князь великии с полки своими в лицо. Татарове же томъ часъ поврѣгше копия своя и побѣгоша за реку Вожу. Князь же великии погна за ними с полки своими избивая их. И множество избиша их, а ини в рецѣ истопоша, а се имена избитых князей Татарьскых: Хазибчи, Коверга, Карабулук, Кострокъ, Бегичка. По сих же приспѣ вечерь и занде солнце и бысть нощь.

* так в рукописи. ⁶ в слове грунахъ буква и переправлена из д, в Э. грунах.

и не лѣтъ бѣ гнatisя за ними за реку. Въ утрѣ же бѣ мъгла велика велми, а Татарове таки и побѣгosa с вечера и чрес всю нощь бѣгosa. Князь же великии на утрѣ уже пред обѣдомъ поиде по нихъ слѣдомъ ихъ, и шедше далече за ними обрѣтоша в поле повержены дворы ихъ и вежи и шатры и телѣгы ихъ, а в нихъ товару многое множество, то все пометано, а самѣхъ не обрѣтоша, бяху ботакы 7 побѣгли къ Ордѣ. И имаша же тогда на воинѣ той нѣкоторого попа от Орды

л. 274 об. пришедша Иванова Васильевича и обрѣтоша у него злыхъ и лютыхъ || зеленъ мѣшок и истязавше его много и послаша его в заточение на Лаче озеро, идѣ же бѣ Данило Заточеникъ. Великии же князь Дмитреи Ивановичъ взратися къ Москвѣ с побѣдою великою и со многою кѣрыстью и рати распусти коиждо * въ свояси. Убъенъ же бысть тогда на томъ бою Дмитреи Манастыревъ да Назарей Даниловъ Кусакова. Бысть же побоище сего мѣсяца августа въ 11 въ среду при вечерѣ. Оканьнии же они Измайлѣни, елицы удоша со бою того, прибѣгosa въ Орду къ царю своему, паче же к пославшему ихъ Мамаю, поне же царя имѣаху у себе въ Ордѣ не владеюща ничимъ же пред Мамаемъ, но все старѣшинство воздержаше Мамаи и всѣми владѣяше въ Ордѣ. Видѣв же Мамаи изнеможение посланныхъ от него и избѣжение князей Ординскихъ и множества вои ихъ изгibшихъ и възъяrisя зѣло и собра остаточную силу свою и поиде изгономъ на Рязанскую землю. Князь же Олег Рязанский не успѣвъ собрати силы своея вборзѣ и не ста противу на бои, но покинувъ градъ свои и перебеже на сю сторону рекы Оки и съ всѣми людьми своими. Татарове же пришедши взяша градъ его л. 275 Переславль || и огнемъ пожгоша, волости же и села повоеваша, а люди многы посекоша, а иные в полонъ поведоша и възратишася во свою страну много зла створивъше. Того же лѣта бысть великъ мятежъ в Литвѣ болу попущьшу на нихъ гнѣвъ свои, въсташа сами на ся и убиша великого князя Кестутя Гедимановича и бояръ его избиша, а сынъ его князь Витовтъ бѣжа в Нѣмци, и много зла створи земли Литовской, подъяль бо бяше Кестутенъ великое княжене подо княземъ Ягаиломъ. На ту же зиму прибѣже въ Пѣсковъ князь Андрѣй Олгердович Литовский и побывъ немного въ Пѣсковѣ и иде на Москву к великому князю Дмитрею Ивановичу, князь же великии приять его в любовь.

1379 В⁶ лѣто 6887.* Поиде Митяи въ Царьгород на митрополью, тако же и Деонисей епископъ Сузdal斯基, о нихъ же прежде написахомъ в лѣто 85. Се же лѣто мѣсяца августа 30 во вторникъ до обѣда потять бысть мечемъ на Кучковѣ поли Иванъ Васильевичъ сынъ тысяцкаго на Москвѣ повелѣниемъ великого князя Дмитрея. Того⁷ же лѣта повелѣниемъ великого князя Дмитрея Ивановича || преподобный игуменъ Сергеи постави церковь во имя Успенія святаго богородица, украси ю иконами и книгами и устрои манастырь и кѣльи възгради на Стромынѣ, и мнихи съвокупи и единого прозвитера приведе от манастыря своего из болшаго лавры, Леонтия именемъ, и сего игумена нарече быти в манастыри томъ. Священа же бысть церковь та той же осени мѣсяца декабря въ 1 день, и бысть сеи манастырь присныи великого князя. Тоє⁸ же зимы великии князь Дмитреи Ивановичъ, събравъ воя многы, и послал брата своего князя Володимера Андрѣевича да князя Андрѣя Олгердовича Полотьского да князя Дмитрея Михailовича Вольнинскаго и воеводы свои многыя и отпусти ихъ воевати Литовскихъ городовъ и волостей. Они же шедше взяша город Трубческъ и Стародубъ и ины многы страны, волости и села, тяжко плениша и възратишася во свояси со многою корыстю. Князь же Дмитреи Олгердовичъ Трубческий не ста противу на бои, но л. 276 выиде из града со княгынею своею, з детми и з бояры, и иде на Москву к великому || князю

* в рукописи написано коиждо через выносное х, между буквами и и д одна буква высокоблена. ⁶ буквы в нем, но для нее оставлено место. * в рукописи 687, но оставлено место для цифры после 6. ⁷ в рукописи 680, но оставлено место для т. ⁸ в рукописи 68, но оставлено место для т.

Дмитрею Ивановичю. Князь же велики приять его с любовью и дасть ему град Переславль со всѣми пошлиными. Того же лѣта Вятчане ходиша ратью въ Арьскую землю и избиша разбойниковъ ушкуиников и воеводу ихъ Рязана изънимавше убиша.

В лѣто 6888. Падеся на Коломнѣ церковь каменая уже свершения дошедши, юже созда 1880 благовѣрны велики князь Дмитреи. Того^{*} же лѣта июня въ 15 священа бысть соборная церковь святыя Троица въ Серпуховѣ, юже созда князь Володимеръ Андрѣевичъ.

О Донском побоищи. Поиде Ординьскыи князь Мамай съ единомысленикы своими съ всѣми князи Ординьскими и со всею силою Татарскою и Половецкою. Еще же к тому понимовалъ рати, Бесермены и Армены, Фрязы и Черкасы и Бургасы, с нимъ же вкупе въ единой мысли и князь велики Литовъскыи Ягаило Олгердовичъ со всею силою Литовъскою и Лятьскою, с ними же въ единачествѣ и князь Олегъ Ивановичъ Рязаньскыи. И со всѣми сѣми || совѣтники оканнныи Мамай поиде на великого князя Дмитрея Ивановича, но хотя человѣколюбивыи богъ спасти и свободити род христианскии молитвами пречистыя его матерѣ⁶ от работы Измаилтьскыя от поганого Мамая и от нечестиваго Ягаила и от велерѣчиваго и худаго Олга Рязаньскаго, не снабдѣвшаго своего християнства. И разгордѣся оканныи Мамай и мяся яко царя и сотворивъ злии совѣтъ съ князпъ своими темными, река: «поидемъ на Русскую землю и попленимъ ю, яко же и пре Батыи было, християнство погубимъ, а церкви ихъ огнемъ попалимъ». Гнѣваша бо ся⁷ лютѣ злочестивыи о избѣнныхъ князехъ его на рецѣ Вожѣ. И съвокупивъ рати и подвижеся со многою силою, и тогда же двигнувшеся вся колѣна Татарская, и нача посыпать к Литвѣ к поганому Ягаилу и ко лѣстивому сотоныщику и дьяволю совѣтнику Олгу Рязаньскому, поборнику Бесерменскому, лукавому князю, яко же рече Христос: «от насъ изыдоша и на ны быша». Учини же себѣ старыи злодѣи Мамай оканныи совѣтъ съ поганою || Литвою и съ душегубнымъ Олгомъ⁸ x. 276 об. стати на березѣ у Окы на Семень день. Душегубивыи же Олегъ нача зло ко злу прилагати и посылаше къ безбожному Мамаю и к нечестивому Ягаилу своего боярина единомысленаго, антихристова предтечу Епифана именемъ⁹ Корѣева, веля имъ быти на тотъ же срокъ, еже свѣщасться у Окы на березѣ стати. По семъ же бысть вѣсть от Орды мѣсяца августа къ христолюбивому и великому князю Дмитрею Ивановичю, яко вѣздвижется на христианы Измаилтьскыи род. Олегъ же, иже прежде сотворивъ злии совѣтъ съ погаными на христианы, та же акы и Июда лобзание Христу предлагаетъ, посылаеть бо к великому князю Дмитрею Ивановичю вѣсть лестную, глаголя сице: «идеть Мамай со всѣмъ своимъ царством в землю мою Рязаньскую на мене и на тебе, тако же и князь Литовъскыи Ягаило идет на тебя со всею силою свою и се ти вѣдомо буди», Слышавъ же великии князь Дмитреи невеселую сию годину, что идуть на него вся царства творящая безаконие, и идет къ соборнѣи церкви къ пречистѣи матери божией богородицы и проливая слезы рече: «господи, всемощный и всесильный и крѣпкий въ бранехъ, яко въ истинну царь еси славы, || створивыи небо и землю, помилуи насъ пречистыя ти ради матери молитвъ и не остави, насъ, егда унываемъ, ты бо еси богъ нашъ, а мы людие твои, посли руку твою свыше и помилуи ны и оружия противныхъ притули, силенъ бо еси, господи, и кто противъ станетъ тебѣ. Помянн, господи, милость свою, юже от вѣка имали на родѣ христианѣстѣмъ. О многоименитая госпоже, царице небесныхъ чиновъ, присно и всея вселенія и всего человѣческаго живота кормителнице вѣздвигни, госпоже, пречистѣи руцѣ свои, ими же носила еси бога вѣплощена, не презри христианъ» x. 277 об.

* в рукописи ого, но оставлено место для т. ⁶ в рукописи иртере, сверху тѣтло. ⁷ в рукописи слова бо ся повторены и зачеркнуты. ⁹ в рукописи именамъ.

съхъ, но избави нас от сыроядѣцъ сих и помилуи нас». Въставъ же от молитвы изыде из церкви и посла по брата своего по князя Володимера Андрѣевича и по всѣ князи Русские и воеводы,² глаголя имъ: «да будуть въскорѣ со всѣми воинствы своими, зане идетъ на православное христианство безбожныи оканини Мамай со многими силами своими. Да поидемъ противу нечестиваго сего и темнаго сыроядца за правовѣрную вѣру христианскую и за святыя церкви и за вся христианы». И взять съ собою скипетръ царя небеснаго, непобедимую побѣду, и поиде с Москвы нарекъ бога и глаголя: || «боже, в помощь мою воини, господи, по на⁶ помощь мою потицся, да постыдятся и посрамятся и познаютъ, яко имя тебѣ господь и ты единъ вышний по всеи земли». И прииде на Коломну, събравъ вои своихъ 100 000 и сто, опроче князеи Русскихъ и воеводъ мѣстныхъ. От начала бо такова сила не бывала князеи Русскихъ, яко же в се время, бѣ бо всее силы и всѣх ратей числомъ с полтораста тысячи или съ двѣстѣ тысячи. Еще же к тому приспѣша времени князи Литовьстии Олгердовичи, князь Андрѣй Полотъскіи съ Пѣсковичи и брат его князь Дмитреи Дѣбрѣнскіи съ силою Дѣбрѣнскою, приѣхаша бо тогда служити великому князю Дмитрею Ивановичу. А Мамай ста за Дономъ, возбужвъ и возгордѣвъ и гиѣваяся, стоя 3 недѣли со всѣмъ своимъ царствомъ. Князю же великому прииде вѣсть, яко Мамай стоять в поле за Дономъ, ждучи себѣ на помочь Литовьсково князя Ягайлы с Литвою. Присла же Мамай к великому князю Дмитрею Ивановичу проспти выхода, какъ было при цесарѣ Чжанибѣкѣ, а не по своему докончанию. Богоюбивыи же и великии князь Дмитреи Ивановичъ не хотя кровопролития, и хо || тѣ ему выход дати по христианской силѣ и по своему докончанию, какъ с нимъ докончаль, онъ же не восхотѣ, но высокомысляше, ожидая своего нечестиваго совѣта Литовьскаго. Олегъ же отступникъ нашъ приединивъ ко зловѣрному и поганому Мамаю и нечестивому Ягайлу и нача выход ему давати и силу свою к нему посыпать на великого князя Дмитрея Ивановича. Увѣдѣвъ же князь великии лесть лукавааго Олга кровопища христианского, новаго Иуду предателя на своего владыку бѣсящася. Великии же князь Дмитреи въздохнувъ из глубины сердца и рече: «господи, совѣты неправедных раззори и зачинающих рать погуби». И иде къ церкви пречистѣи Богородици и пад пред образомъ ея и на мнозѣ помоливъ воста и рече епископу Герасиму: «отче, благослови мя поити противу окаянного сего сыроядца Мамая и нечестиваго Ягайлы и отступника нашего Олга, отступльшаго свѣта во тму». Святитель же Герасим благослови великого князя и вся воя его поити противу нечестивыхъ. И поиде с Коломны со множествомъ вои противу безбожныхъ Агарянъ мѣсяца августа въ 20 день, уповая на милосердие божие и на пречистую его матери богородицу и приснодѣву Марию и призываю на помощь || силу креста честнаго. И прошед свою отчину великое княженье и ста у Окы на усть Лопасны, переимая вѣсти о поганыхъ. И ту наѣха его братъ его князь Володимеръ Андрѣевичъ и воевода его Тимофѣи Васильевичъ и всѣ вои остаточные, и начаша возитися за Оку за недѣлю до Семеня дни въ день недѣльныи,³ и перѣѣхаша за реку и внидоша в землю Рязанскую. А самъ князь великии Дмитреи Ивановичъ в понедѣльникъ перебродися з дворомъ своимъ, а на Москвѣ оставилъ воеводу у великие княгини и у детеи своихъ Федора Андрѣевича. И прииде князь великии Дмитреи Ивановичъ к рецѣ Дону за два дни до рожества святыя богородица. Тогда же прииде грамота к великому князю от преподобнаго игумена Сергия от святаго старца благословенаа, в нем же и писано благословение таково, веля битися ему с Татары: «что бы еслі, господине, такы и пошелъ, а поможетъ ти божъ и святая троица». Великии же князъ рече: «си на колесницахъ и сии на конихъ, мы же во имя господа бога нашего

² в рукописи воеводы. ⁶ так в рукописи.³ в рукописи недѣланыи, причем буква а переделана на тъ.

произовемъ, пособи намъ, господи, на супостаты наша и оружиемъ крестнымъ низложи врагы
наша и на тя уповающе побѣждаемъ, || молящеся прилѣжно пречистѣи ти матери». И сия изрекъ л. 279 об.
нача полки ставити и усъстроиша въ одѣжи мѣстны, а воеводы испоющиша свои полки и ставиша
ту у Дону много думающе, овни глаголаху: «поиде, княже, за Донъ»; а ини глаголаху: «не ходи,
поне же умножиша врази наши, не токмо Татарове, но и Литва и Рязанци». Мамай же, слышавъ
приход великого князя со всѣми князи Русскими и съ всею силою къ рѣцѣ Дону и сѣченыхъ своихъ
прибѣгшихъ видѣвъ, и възъярился зракомъ и смутися умомъ и распалися лютою яростью и наполниша
акы аспида нѣкая гнѣва и рече княземъ своимъ темнымъ: «двигнемся силою своею и станемъ
у Дону противу князя Дмитрея, доколѣ приспѣхъ к намъ совѣтникъ нашъ князь Ягаило съ всею
силою Литовскою». Великии же князь слышав хвалу Мамаеву рече: «господи, не повелѣль еси
в чужи предѣлы преступати, аз же, господи, не преступихъ. Сей же приходяше акы змия ко гнѣзу,
окаанныиши Мамай, нечистыи сороядѣй на християнство дръзну, кровь нашу хотя пролити и всю
землю осѣквернити и святая церкви божия раззори || ти, велико бо есть свѣрѣпѣство его, яко л. 280
нѣкая ехидна прыскающи и пришед от пустыни пожрети ны хощени, не предай же насъ сороядцемъ
симъ, но покажи славу божества своего и преложи печаль нашу на радость и помилуи насъ, яко же
помиловал еси слугу своего Моисея в горести душа возопивша к тебѣ. Повелѣль еси столпу
огнену ити пред нимъ и морскую глубину на сушу преложил еси, яко владыка съи господь страшное
оно възмущене на тишину преложил еси». Сия же изрек, и по сем рече брату своему князю
Володимеру и всѣмъ княземъ Русскимъ и воеводамъ: «прислѣ время, братие, нашея браны, прииде же
праздникъ пречистые богородици, всѣхъ небесныхъ силъ госпожѣ, присно и всея вселенныя,
честнаго ея рождества. Аще оживемъ, господеви оживемъ, аще ли умремъ за миро съ, господеви
есмы». И повелѣль мостили чрес реку Донъ и бродовъ пытати нощи тое в канунъ праздника
пречистой. Заутра же в суботу рано мѣсяца септеврия въ 8 въсходящу солнцу, бысть мъгла
велика по всей земли до третьяго часа, и по томъ повелѣль господь тмъ уступити и свѣту пришествие
дарова. Великии же князь Дмитреи и повелѣль всѣмъ княземъ || Русскимъ и воеводамъ съ всѣми
полки своими пойти за Донъ в далняя части земля. И переноша въскоре Донъ люто и великымъ
свѣрѣпѣствомъ напрасно, яко и земли подвизатися от множества силы Русскыя. Великии же князь
Дмитреи Ивановичъ пришед за Донъ в поле чисто въ Ординскыя земли на усть Непрядвы рекы,
господь бо богъ единъ вождаше его и не бѣ с нимъ богъ чюжъ. О, крѣпкыя и твердыя дръзости
мужства. О, како не убоится, ни усумнѣя толика множества противныхъ ратей. Се бо вѣсташа
на ны три земли и три рати, Татарьская, Литовская и Рязанскаа, но обаче всѣхъ сихъ не убоится
никако же, ни устрашися, но еже къ богу вѣрою въоружися и креста честнаго силою укрѣпися
и молитвами пречистыя богородица запѣтився, и представительствомъ небесныхъ силъ оградися, поиде
противу иночлененникъ исполнчився. И бысть в шестую годину дни начаша появливатися окаанныиши,
Измаилтяне в поле чистѣ. И исполниша безбожнii Татарове своими полки противу христианомъ:
и начаша созиратися полчи, и бысть множество многое обоихъ, яко и земля тутьнаше, горы же ||
и холми трясахуся. И начаша съѣждатися Русстии полчи и Татарьскыя, и самъ князь великии
Дмитреи йха наперед во сторожовомъ полку на поганого царя Теляка, на нареченаго плотнаго
дьявола Мамаа, таче по томъ не долго помедливъ отъѣха въ великие полки. И се попде великая
рать Мамаева и вся сила Татарьская, а князь великии поиде противу со всѣми князи Русскими
и со всѣми ратьми своими на поганыя. И взрѣвъ на небо умиленыма очима и вздохну из глубины
сердца и рече слово псаломъское: «братие, богъ намъ прибѣжище и сила». И абыи соступишася
обои силы великие вмѣсто на долгъ часа и покрыша поле полки, яко на десяти верстахъ от мно-

жества вои. И бысть съча велика и брань крѣпка и трусь великъ зѣло, яко от начала не бывала такова съча княземъ Русскимъ. Быющимъ же ся имъ от 6-го часа даижде и до девятаго, пролия же ся кровь, яко дождевна туча, обоихъ, христианъ и Татаръ. И множество много бесчислено паде

л. 281 об. трупин мертвыхъ обоихъ и много побѣно христианъ || от Татаръ, а Татарь от христианъ, и паде трупъ на трупѣ, Татарьской на христианскомъ, тако же и христианской на Татарскомъ. И бяше видѣти Русинъ за Татариномъ гоняшеся, а Татаринъ Русина състигоша, смяташе бо ся и смѣшишася, коикдѣ бо искаше своего съпротивника победити. Мнози же небывалци Москвичи видѣвшіе то устрашишася и живота отчаяшася, тако же и сынове Агарини мнози на бѣгъ обратишася от клича великого и зряще злаго убиства. При часѣ же девятомъ дне призрѣ господь милостивыма очима на полки христианскыя, и тако начаша дръзостнѣ быти съ противныя. Видѣша же вѣрни, яко въ си час аггелы помагааху христианомъ и святыхъ мученикъ полки и великихъ христовыхъ воинъ Георгия и Димитреи и Бориса и Глѣба, въ нихъ же бѣ воевода свершеннаго полка небесныхъ силь великии архистратигъ Михаилъ. Видѣша же поганни полци двое воеводы и полки тресолнечны, а стрѣлы ихъ пламенныи же на нихъ идяху. Безбожнii же Татарове от страха божиа и от оружия христианскаго падаху, възнесе бо богъ десницу великого князя Дмитрея Ивановича на побѣду иноплеменныхъ. Безбожный же Мамай съ страхомъ вѣстремъ

л. 282 петавъ и велми вѣсто || навъ рече: «великъ богъ христианскы и велика сила его». И рече своимъ: «побѣжим, братие, неготовыми дорогами». А самъ вдавъ плеци свои побѣжавъ скоро пакы къ Ордѣ. И послышавше всѣ князи темнii и вое Татарьстии и вся сила ихъ побѣгоша, гоними гнѣвомъ божиимъ и страхомъ одержими суще. Видѣвшe же християне, яко Татарове съ Мамаемъ побѣгоша, и погониша въсѣдъ ихъ бьюще ихъ и секуще поганыхъ без милости, устраши бо богъ невидимою силою полки поганыхъ и мнози погани избѣни на погони тои, а ини въ рѣце истопоша, и гониша ихъ до Мечи рекы. Княжii жи^{*} полци гоняще били ихъ до Содомлянъ и до стану ихъ и полониша богатства много, вся имѣнья ихъ и стада Татарскаа. Тогда же на томъ побоищи убить бысть на съступѣ князь Федоръ Романовичъ Бѣлозерьскии, сынъ его князь Иванъ, князь Федоръ Торусский, братъ его князь Мѣстиславъ, Семенъ Михайловичъ, Микула Васильевичъ, Михаило Ивановъ сынъ Окинфовичъ, Иванъ Александровичъ, Андрѣй Серкизъ, Тимофѣй Васильевичъ Акатьевичъ, наречаемый Волун, Михаило Бренковъ, Левъ Морозовъ, Семенъ Меликъ, Дмитреи Миничъ, Александръ Пересвѣтъ, бывъ прежде || бояринъ Дѣбрѣанскыи и ини мнози, ихъ же имена написана суть въ книгахъ животныхъ. Здѣ же не всѣхъ избитыхъ писана имена, но токмо князеи, бояр нарочитыхъ и воевод, а прочихъ бояръ и слуг оставихъ имена, множества ихъ ради, мнози бо избѣни быша на брани тои. Самому же великому князю Дмитрею Ивановичю доспѣхъ весь бяше битъ видѣти, но на телеси его не бысть ни которые же язвы, а бися съ Татары въ лице, ставъ напреди на первомъ суимъ. О семъ убо мнози князи и воеводы глаголаху ему: «господине княже великий, не стави ся напереди битися, но назади или на крылѣ, или индѣ въ опришнемъ мѣстѣ». Онъ же отвѣща имъ: «да како азъ възглаголю: братие моя, потягнемъ вкупѣ съ единого, а самъ лице свое почну крыти или хоронитися назади, но яко же хощу словомъ, тако же и дѣломъ напереди всѣхъ и прѣд всѣми главу свою положити за свою братию и за всѣ христианы, да и прочии то видѣвшiе приимутъ со усердиемъ дерзновеніе». Да яко же рече, тако и створи, бяше бо ся ставъ напереди всѣхъ и бѣ одесную и ошуюю его множество битыхъ, самого же въкругъ оступиша

л. 282 об. акы вода многа оба полы, и многа ударения ударишася по главѣ его и по || плецима его, но от всѣхъ

* такъ въ рукописи.

сих заступи его богъ въ день браны щитомъ истинны и оружиемъ благоволениемъ осенилъ есть над главою его и промежи многими ратными съхрани его. Се же бысть грѣх ради наших, попу-щающу богу на нас иноплеменныя, да отступили ся бы есмы от неправдѣ своих, от братоненавидѣнья и от сребролюбья и от неправеднаго суда и от насилия. Но милосердъ есть благыи человѣколюбець, не до конца прогнѣвася на ны, илже въѣки враждова. Предреченный же князь Ягаило Литовскыи прииде со всею силою своею Литовскою и Лятьскою на помощь Мамаю, Татаромъ на пособь, а християномъ на пакость, но от тѣхъ богъ избавилъ есть, не поспѣша бо за мало на срокъ, за едино днище или менши, но точно слышаша, яко великому князю Дмитрею Ивановичу бой былъ с Мамаемъ и одолѣ князь велики, а Мамай побѣже безо всякого пождания. Князь же Ягаило побѣже и со всею своею силою Литовскою назад со многою корыстю никимъ же гонимъ, не видѣвъ великого князя, ни рати его, ни оружья его, но токмо имени его боящеся и трепещуще. Великий же князь Дмитрий Ивановичъ съ братомъ своимъ княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ и съ || всѣми князями Русскими и съ воеводами и съ прочими бояры и со всѣми вои, л. 283 об. ставъ тое нощи на поганыхъ обѣдищахъ и на костехъ Татарскихъ, утеръ поту своего и отдохнувъ от труда своего, велико благодарение пренесе богу, и давшему такову на поганыя побѣду и избавляющу рабъ своих от оружия люта и от треклятыхъ сыроядецъ, от поганыхъ Татарь и от нечестивыхъ Измаиловичъ и от безаконныхъ Агарянъ, и тако на мног час вси вои христианьстии благодариша бога и хвалу въѣдаша ему и пречистои его матери, скорои помощницы христианскому роду. И пакы христолюбивыи великии князь Дмитрий Ивановичъ похвали дружину свою, иже крѣпко биша со иноплеменники и мужески храбровавше и дерзнувше по бозѣ и по вѣре христианьстїи. И оттуду взратися великии князь Дмитрий въ богохранимыи град Москву въ свою отчину с великою побѣдою, одолѣвъ ратныхъ и победивъ врагы своя. Воинство же его многу корысты взяша и многа стада конеп пригнаша и велбуть и воловъ, имъ же нѣсть числа, тако же и доспѣхъ множество и порть и всякого товара. Егда же взрашущеся великому князю въ свою отчину, и се повѣдаша ему, яко Олегъ князь || Рязаньский не токмо силу свою л. 284 посыпалъ на помощь Мамаю, но и мосты на рекахъ велѣ переметати, а хто поѣхалъ с бою того наперед сквозѣ отчину его Рязаньскую землю, бояръ или слугъ, а тѣхъ имати велѣль и грабити и нагыхъ пущати. Великий же князь Дмитрий Ивановичъ хотѣ послати на Олга рать свою, и се внезалу приѣхаша к нему бояре Рязаньстии, повѣдающе, яко князь Олегъ повергъ отчину свою, бѣжа и со княгинею и со дѣтми и со бояры. И молиша его много о семъ, да бы на них рати не послалъ, а сами биша ему челомъ в рядъ и урядиша у него. Великий же князь послуша моления их и прѣдать членобитие ихъ, рати не послалъ на них, а на княженыи Рязаньскомъ посажа намѣстници свои. А Мамай тогда не во мнозѣ уѣжжа и прибѣже в землю свою, видѣ себѣ обиты и побежена и посрамлена и поругана, и пакы гнѣвшеся и ярящихъ зѣло и собравъ остаточную свою силу еще восходитъ ити изгономъ на Русь. И сице ему умыслившу, и се вѣсть прииде к нему, что идеть на него нѣкоти царь со востока именемъ Тахтамышъ ись Синие орды. Мамай же на ны рать уготова и с тою || ратью готовою поиде противу его, и срѣтоша на Калкахъ, и бысть имъ бои, и царь Тахтамышъ побѣди Мамая и прогна его. Мамаевы же князи сшед с конеп своих и биша челом царю Тахтамышу и давше ему правду, по своей вѣре яшаша по него, а Мамая оставиша поругана. Мамай же то видѣвъ скоро бѣже съ своими единомыслениками, царь же Тахтамышъ послалъ за ними в погоню воя своя. Мамай же гонимъ съи, бѣгая пред Тахтамышевыми гонителями и прибѣже близъ города Кафы и сослася с ними по опасу, да бы приняли его на избавление, donde же избудеть от гонящихъ его. И повелѣша ему, и прибѣже Мамай в Кафу со множе-

ством имѣниа, злата и сребра, Кафици же свѣщавшеся створивъше лесть над нимъ убиша его. Тако конецъ безбожному Мамаю. Царь же Тахтамышъ шед взя Орду Мамаеву и цесарици его и казну его и всѣ улысы поима и раздѣли богатство Мамаево дружинѣ своеи. По том же отпусти послы своя на Русь к великому князю Дмитрею Ивановичю и ко всѣмъ княземъ Русскимъ, поведая имъ свои приход, како сѣль на цесарствѣ и победилъ спорника своего, а их врага Мамая, и сяде ^{л. 285} на цесарствѣ Волжскомъ. Князи же Русские послы его || отпустиша с честью и съ дары, а на весну ту послаша въ Орду къ царю кыпждо своих киличьевъ со многими дары. Того лѣта Пиминъ поставленъ в митрополиты. Тоє зимы послы князь велики по Киприяна митрополита на Киевъ.

¹⁸⁸¹ **В лѣто 6889.** На вознесеньевъ день прииде Киприянъ на Москву. Тоє же весны родися князю Володимеру сынъ Иванъ, и крестиша его Киприянъ митрополитъ и игуменъ Сергеи. Того же лѣта женился великий князь Литовъский Ягаило Олгердовичъ, пой нѣкоторую королицу не имущу ни отца, ни матери, и ея же ради достася ему королевъство въ Лядской земли. Того же лѣта царь Тахтамышъ присла послы своего к великому князю Дмитрею Ивановичю и ко всѣмъ княземъ Русскимъ, царевича нѣкоего, именемъ Акъ Хозю, зовущи их въ Орду, а Татариновъ с нимъ 700. И дошед Новагорода Нижнего взвратися, а на Москву не иде, но послы от сущих с ним Татарь не во мнозѣ дружинѣ. Того же лѣта Дионисий епископъ Сузdal斯基 присла изо Царягорода с черньцемъ с Малахиемъ с философомъ, преписа образа два пречистые Одигитрии, иже ^{л. 285 об.} исходить во вторникъ, || в то же образъ и в мѣру, в широту и въ высоту, и поставленъ бысть в соборных церквех, единъ в Новѣгородѣ Нижнемъ, а другыи в Суздали. Тоє же осени прииде Пиминъ изо Царягорода и посланъ бысть в заточеніе на Чюхлюму. Тоє же осени стоялъ князь Литовъский подъ Полтьскомъ, Скрягаль, съ всею силою своею, бысть же с нимъ и Немецкая сила, и много бысть тягости гражаномъ, а града не взя. Тоє же зимы и тоє весны являшеся нѣкое знаменіе на небеси на востоцѣ пред раннею⁶ зарею, акы столь огненъ, и звѣзда кониннымъ образомъ.

¹⁸⁸² **В лѣто 6890.** Преставися князь Василий Михайловичъ Кашиньский мая въ 6 день. Того же лѣта мѣсяца августа 14 день великому князю Дмитрею родися сынъ князь Андрѣй, и крести его игуменъ Феодоръ Симановъский.

О Московскомъ взятии от царя Тахтамыша. Исходящу второму лѣту царства Тахтамышева, и послы Татарь своих в Болгары, еже есть град на Волзѣ, и повелѣ торговци Русские избили и гости грабили, а суды их с товаромъ отымати и попровадили к себѣ на перевозъ. ^{л. 286} А самъ сть яростию собра воя многы и поиде к Во || лазъ съ всею силою своею и перевезеся на сю сторону Волги со всею силою своею и поиде изгономъ на великово князя Дмитрея Ивановича и на всю землю Русскую и идяше безвѣстно, внезапу, съ умѣниемъ. И таковыми злыхытиемъ не ладящи пред собою вѣсти, да не услышанъ будеть на Русской земли походъ его. Слышавъ же то князь Дмитреи Константиновичъ Сузdalский и послы два сына своя къ царю Тахтамышу, князя Василья да князя Семена. Они же пришедше и не обрѣтоша его, бѣ бо вборзѣ идии на Русь; они же гнаша въ слѣдъ его нѣсколько дніи и переяша дорогу его на Серначѣ и поидоша за нимъ со тщаниемъ дорогою его, состыгоща же его близъ Рязанскихъ предѣль. А князь Олегъ Рязанский срѣте царя Тахтамыша, донели же не вида в землю его и би челомъ ему и бысть помощникъ ему на христианы и обведе царя около отчины своея, земли Рязанские, и указа ему вся броды

¹ буквы римскѣ приписаны внизу на полях. ⁶ в рукописи раннею, но первое в переправлено итъ.

на рецѣ Оцѣ. По том же едва прииде вѣсть к великому князю Дмитрею от иѣкоторых добра хощащих христианомъ, живущих тамо на || предѣлех Татарскихъ, вѣзвѣщающе ему рать л. 286 об. Татарскую, суть бо ти на то устроени тамо, поборници суще земли Русстей. Великии же князь Дмитреи слышавъ вѣсть спю, яко самъ царь пдетъ на нь со множествомъ силы своея, и нача совокупляти свои полчи ратнии и иде из города Москвы, хотя ити противу Татарь. И начать со братьею своею и со всѣми князи Русскими о томъ думати, яко ити противу безбожного царя Тахтамыша, и обрѣтеся разность въ нихъ, не хотяху помагати, не помянуша бо пророка Давыда, глаголюща: «се, коль добро и коль красно, еже жити братии вкупъ». И другому приснопомнимому рекшу: «друг другу да пособляя и братъ брату помогая,^а яко градъ твердъ есть». Бывшу же промеж ими неодиначству и непровѣрству, и то познавъ и разумѣвъ великии князь Дмитреи Ивановичъ и бысть въ недоумѣнии и въ размышлении и поѣде въ градъ свои Переславль и оттуду к Ростову, та же и на Кострому. А Киприянъ митрополитъ видѣ въ градѣ на Москвѣ мяте же великъ, и бяху людие смущени, яко овца не имуще пастыря. Възмита бо ся гражане, овни хотѣху сѣсти въ градѣ и затворитися, а друзи бежати помышляху. || И бывши распри промеж ими велицѣ, л. 287 овни с рухлядью въ градѣ вмешающиеся, а друзьяи изъ града бѣжаху ограбленіи суще. И паки сътвориша вѣче, позвониша въ всѣ колоколы и сташа суномъ народи. Мяте же и крамолниковъ, иже хотяху изыти из града, не токмо не пущаху ихъ, но и грабяху, ни самого митрополита не постыдѣхася, ни бояръ великихъ не усрамиша, но на всѣхъ огрошиша и сташа на всѣхъ воротѣхъ градныхъ и сверху камениемъ шибаху, а долѣ на земли стояху со оружьи обнаженными и не пущаху никого же выйти из града. И едва умолени быша поздѣ иѣкогда выпустиша ихъ из града и то ограбивше. Граду же единаче мятущуся, акы морю въ велицѣ бури, ни откуду же утѣшения обрѣтши, но паче болшихъ золъ ожидающе. По томъ же приѣха к нимъ въ город иѣкоторый князь Литовъский именемъ Остѣп, внук Олгердовъ, и тои окрѣпи народы и мяте градный устави и затвориша с ними въ градѣ и седѣ со множествомъ народа въ осадѣ сущаго. Царь же Тахтамышъ перешед Оку прежде всѣхъ взя град Серпуховъ и огнемъ пожже, оттуду же прииде к Москвѣ граду, напра || сно устремивъ и наполнивъ духа ратнаго, волости и села воюющи л. 287 об. и жгущи, а народы христианскыя секущи и убивающи всячески, а иные въ полонъ емлющи. И прииде ратью къ городу Москвѣ со всею силою Татарскою мѣсяца августа въ 23 въ понедѣльникъ. И придоша не всѣ полчи къ городу и начаша вѣпрошати, кличуше: «есть ли здѣ въ градѣ великии князь Дмитреи». И отвѣщеваху имъ из города со забрал, глаголюще: «нѣсть его въ градѣ». Татарове же отступиша и побѣхаша около всего города, обзирающе и разсмотряюще приступовъ и рвовъ и вратъ и забраль и стрѣльницъ, и паки сташа, зряще на град. Тогда же добрии людие въ градѣ моляхуся богу день и нощь и пристоящу посту и молитвѣ, ожидающе смерти, готовящеся с покаяниемъ и съ причастнемъ и съ слезами. Ини же недобрии человѣци начаша обходить по дворомъ и износяще ис погребовъ меды господьскыя и пьяну до великого пьяна и къ шатанью дръзо приложиша, глаголюще: «не устрашаемся поганых Татарь нахождения, селикъ твердъ град имуще, его же суть стѣны камены и врата желѣзна. Не терпять бо ти долго стояти под городомъ || нашимъ, сугубъ страх имуще: изъ града суть боищи, а въ града князей л. 288 наших совокупляемых нахождения блудутся». И паки вѣзлазывающе на град пьяни суще шатахуся и ругающеся Татаромъ образомъ безстуднымъ досаждяюще и словеса износяще исполнъ укоризны и хулы кидаху на ня, мняхуть, яко толико силы есть Татарскыя. Татарове же прямо к ним

^а в руколиси могая.

на град голыми саблями своими машуще, образомъ акы тинаху, накыпающе издалеча, и в тои
день к вечеру тѣ полки отступиша от града. На утрѣ же и самъ царь приступи со всею силою
свою под город, гражане же узрѣвше со града силу велику и ужасошася зѣло. Татарове же
такы поиша ко городу, гражане же пустиша на^{*} них по стрѣль, они же паче своими стрѣлами
стреляху на град, акы дождь умноженъ зѣло, не дадуще ни прозрѣти. И мнози стоящи на град-
ныхъ забралахъ от стрѣль падаху язвени, одолѣахутъ бо стрѣлы Татарськие паче, нежели
градскіе. Бяхуть бо у них стрѣлци горазди велми, овии от них стоящу стрѣляху, а ини скоро

л. 288 об. рѣщуще изущени суще, а друзи от них на коних скоро яздяще, на обѣ руцѣ || наперед и назад
скоро и улучно без прогрѣхы стреляху. А ини от них створивше лѣствицы и присланяху ко граду
и лазяхуть на стѣны. Гражане же воду в котлѣхъ варящу и кипятнею лѣяхуть их, ти тако
вѣзбраняхуть⁶ имъ, отшедшимъ же имъ и пакы приступльшимъ и тако по три дни боятся межи
собе, пренемогающе. Егда бо Татарове приступаху близ стѣнъ градъскихъ, тогда же гражане

стрегуще град и супротивящеся имъ вѣзбраняхуть им, овии стрѣлами стрѣляхуть со забороль,
ини же камениемъ шибаху на ия, друзи же тюфяки пушаху на ия, а ини исъ самострѣль
стрѣляху, ини же пушки великие пушаху. Единъ же нѣкто Москвитин суконьникъ Адамъ
именемъ, иже бѣ над враты Флоръ Лавръскими, и тои примѣти единого Татарина нарочита
и славна, иже бѣ сынъ нѣкоторово князя Ординьского, и наявъ самострѣль и испусти стрѣлу
напрасно на него и ею же уязви его въ сердце его гиѣвлиое и въскорѣ смерть ему нанесе, и бысть
велика язва Татаромъ и самому царю. Симъ же тако пребывающим, стоя царь у града 3 дни,

л. 289 а на четвертыи день обалга князя их Отстѣя лжпвими || рѣчими и лживым миромъ, вызвавъ его
вонь изъ града и уби его пред враты^{*} града, а ратемъ своимъ велѣль всѣмъ приступити къ городу
со всѣ стороны. Сицева же бысть облѣсть князю Остѣю и всѣмъ гражаном сущим въ осадѣ тои.
Стояшу бо царю 3 дни около города, а на четвертыи день въ утрѣ в полъ обѣда по повелѣнию
цареву приѣхаша под город князи Ординьстии и болшии Татарове, рядци царевы, и два князя
с ними Сузdalьские, Василеи да Семенъ, сынове князя Дмитрея Константиновича Сузdalьского.
И приидоша под град близ стѣнъ градъскихъ по опасу и начаша глаголати к народу сущому
въ градѣ: «царь вас своихъ людей хощетъ жаловать, поне же нѣсте повиннii, ниже достоини смерти.
Не на вас бо валоя пришелъ, но на князя великово вашего ополчился есть, вы же милования
достоини есте. Ничего же иного требуетъ от вас, развѣ токмо изыдете противу ему въ сретение
с честью и съ дары, купно же и съ княземъ своимъ. Хощетъ бо видѣти градо съ и внiti в него
и побывати в немъ, а вамъ даруетъ миръ и любовь свою, а вы ему врата градная отворите».

л. 289 об. Тако же || и князи Сузdalьстии глаголаху: «смите намъ вѣры, мы бо князи ваши есмы христианы-
стии, вамъ то глаголемъ и правду даемъ на том». Народи же христианыстии вѣру яша словесемъ
их. Си помыслиша и прельстишася, осльши бо их злоба Татарская и омрачи я прелестъ Бесер-
меньская, ни познаша, ни помянуша глаголющаго: «не всякому духу имите бѣ⁶ вѣры». Отвориша
бо врата градная и выидоша со княземъ своимъ, с дары многыми ко царю, тако же и архимандриты
и игумени и попове съ кресты, а по них бояре и болшии люди и по томъ весь народ града Москвы.
И в томъ часѣ Татарове начаша сѣши напрасно, а князь Остѣи прежде того убѣнь бысть пред
градомъ, и съсекоша же всѣх без милости, архимондритовъ и игуменовъ и всѣх священниковъ,
тако же бояръ и всѣх людей. И ту бяше видѣти святыя иконы повержены на земли лежаща

* в рукописи слова на нет. добавлено по Вос-ресенс ой летописи, в Э. тут пропуск. ⁶ так в рукописи
* в рукописи врать.

и кресты честныа⁵ ногами топчены и обожманы и одраны. А Татарове такы поидоша въ град секуще, а ини по лѣстницамъ на город взыдоша никому же възбраняшу имъ. И бысть въ градѣ сѣча зла, а виѣ града тако же сѣча велика, толико же сечаху, яко и руки и плеща их измолкоша и сила их изнеможе, саблями же || их острія притупиша. Людие же христианыстии, сущеніе въ градѣ, бѣгающе по улицамъ сѣмо и овамо, скоро рыщуци толпами, вопиюще вельми и глаголеще, бьюще въ перспи своя, не имуще гдѣ избавитися от поганых, или гдѣ от смерти избыти, или како от острія меча убѣжати, или камо укрытися от ищущих изяти⁶ душа их, оскудѣ бо князь и воеводы их и все воинство потребиша и оружия их до конца исчезоша. И мнози от нихъ въ церквех каменых затворяхуся, по и тамо не избыша, разбивающе бо безбожніи силою двери церковныя и мечи исъсекаху сущих въ них. Вездѣ же вопль великъ и крикъ страшенъ бываше, изводяще бо вся отвсюду христианы и одирающе до послѣдніе наготы и тако мечю предаяху. Церкви же разграбиша, олтаря же и мѣста святая оскверниша, кресты же честныя и святыя иконы чудныя одраша, украшенія златомъ и серебромъ и жемчугомъ и камениемъ многоцѣнныя, и съсуды церковныя священныя, златыя и сребреныя, многоцѣнныя, поимаша. Просто же реци, многое множество бесчисленное, ⁷не токмо града того, но и всѣхъ властей⁸ его и иных град снесеное ту, твердости ради града того, все то безвѣтно створиша. Тако⁹ же и многое множество казны великого князя || въскорѣ разнесоша, еще же и бояръ старѣших казны долговременствомъ сбираемы и въ благоденствїи исполнены, то все взяша на расхищенье. Тако же и сущих въ градѣ сурожанъ и суконниковъ и купцевъ и всѣхъ людей храмы наполнены суть богатства и всякого товару, то все расхитиша. Церкви же и манастиры раззориша и много убиство въ нихъ сътвориша, въ священных же олтарѣхъ кровь многу прольяша, мѣста святая оскверниша, священники оружью избиша, въ нихъ же бѣ Симионъ архимандритъ Спасскій и други архимандритъ Иаковъ, и игумени и попове и дьяконы и чернцы и черници, от уна и до стара, мужескъ полъ и женескъ, всѣ исечени быша, а ини въ водѣ истопоша, други же отнемъ изгорѣша, множашши же въ полонѣ поведени быша, въ работу поганскую и въ страну Татарскую. Бѣ же въ то время видѣ и въ градѣ на Москву плач и рыданіе и вепль¹⁰ многъ и слезы и крикъ неутѣшимыи и стонаніе многое и печаль горькая и скорбь неутѣшимая, бѣда нестерпимая, нужа ужасная и горесть смертная, страх, ужас и трепетъ. Сия вся приключиша за умножение грѣховъ наших. Взять же бысть || град Москва мѣсяца августа 26 въ 7 час дне въ четвертокъ и отнемъ понаденъ. Иже прежде бѣ великъ и чуденъ град и многое множество людей бяше въ немъ, кыпя же богатствомъ и славою, превзыдли же вся грады въ Руссѣ земли честью многою, въ немъ бо князи и святителіе живяста, по ошестии же мира сего полагахуся въ немъ. Въ се же время позѣниша доброта его и отыде слава его и уничижение прииде на ѿнь, и нѣ бѣ въ немъ ничто же благо видѣти, но токмо дымъ и земля и мноѧ трупия мертвых лежаща, а церкви камены виѣ огорѣвші, внутрь же юду выгорѣвші и почернѣвші и полны крови христианской и трупии мертвых. И не бѣ въ нихъ пѣния, ни звоненія, никого же приходища къ нимъ, не бѣ бо никого же въ градѣ осталося, но бѣ пусто въ немъ. И не единъ же токмо сен град плененъ бысть, но и ини мнози грады и страны. Къ Володимеру граду шедше Татарове плениша, а людіи изсекоша, а иные въ полонѣ поведоша. А ини ходиша къ Звенигороду и къ Можалску и тѣмъ тако же створиша, а ини шедше въ Переславль взяша и пожгоша его,

⁵ въ "лосе" кресты честныя букваы п'ятеровѣна изъ. ⁶ въ рукописи изяти, буква з строчная, а не въносная. ⁷ въ рукописи было бесчисленное, но слово не зачеркнуто. ⁸ въ рукописи властей; сверху выносное х. ⁹ въ рукописи токо. ¹⁰ тѣк въ рукописи.

погоргъше бо его гражане бѣгоша на озеро и тамо избыша от нахождения поганых. А ини
 . 291 об. къ Юрьеву шедша пограбиша и пожгоша и ини мнози гради || и власти и села и монастыри
 новоеяша и пожгоша и много зла земли Рустеп сотвориша. Великии же князь Дмитреи Иванович
 в то время бѣ на Костромѣ со княгинею своею и з детми, а брат его князь Володимеръ Андрѣ-
 вич на Волоцѣ. Стоящу же ему близъ Волока, совокупивъ силу около^в себя, приидоша же ратнии
 Татарове, не вѣдуще его ту. Наѣхавшемъ же имъ на него, онъ же о бозѣ укрѣпився удари
 на них, и тако милостию божею иных исѣкоша, а иных живых поимаша, а ини побѣгоша.
 Прибѣгше же къ царю Тахтамышу поведаша ему бывшее, онъ слышевъ то нача боятися и тако
 помалу поча отступати от града Москвы. Киприяну же митрополиту избывшу ратнаго нахождения^в
 во Тфери, а мати княже Володимерова и княгини его изъбыши в Торжкѹ, а владыка Коломен-
 скыи Герасимъ бѣ в Новѣгородѣ въ Великомъ. Царь же Тахтамыш отишъ от Москвы и взя
 град Коломну и перевезеся оттуду за реку за Оку и взя землю Рязаньскую и огнемъ пожъже,
 а люди изсече, а ини разбегошася, а иные в полонъ поведоша, многое множество, а князь Олегъ
 Рязаньский убеже. А царъ от Рязани поиде ко Ордѣ и отпусти посольствомъ на Русь шурина
 . 292 своего Шихомата ко князю Дмитрею Константиновичу Сузdalльскому^в, || вкупе съ сыномъ его
 со княземъ Семеномъ, а другаго сына его князя Василья поятъ съ собою въ Орду. Отшедшимъ же
 Татаромъ и по томъ не по мнозех днехъ благовѣрныи великии князь Дмитреи Иванович и брат
 его князь Володимеръ Андрѣевичъ, кыждо съ своимъ бояры, приѣхаста въ свою отчину на Москву
 и видѣша град взять и огнемъ пожъженъ, а святыя церкви раззорены, а трупья мертвых изѣ-
 ченых людей лежаху многая множества. И о семъ сжалиси велии великии князь и слезы пролия
 многы.^г Кто бо не вѣсплачется таковия погибели славного града сего или кто не взрыдает
 о селицѣ народъ людей или кто не жалуетъ селика^х множества христианьска напрасно и нужно
 скончавшася или кто не потужить и не посѣтуетъ сицеаго зря плененія. И повелѣша телеса
 мертвых хоронити и даваста от осмидесяти мертвцевъ по рублю хоронящимъ мертвыя. И того
 всего выиде от погребания мертвых 300 рублей.^в Не по мнозех же пакы днех князь великии
 Дмитреи Ивановичъ посла рать свою на князя Олга Рязаньского, князь же Олегъ самъ убѣже,
 . 292 об. а землю его ратнии до остатка пусту учиниша, пуще || бысть ему и Татарськие рати. Князь
 великии Дмитреи Ивановичъ посла на Тферь бояр своихъ, Семена Тимофеевича да Михаила Моро-
 зова, по Киприяна по митрополита, зовя его к себѣ на Москву, и прииде октября въ 7 день. Тоє же
 осени князь Михаило Александровичъ Тферьскии иде въ Орду и съ сыномъ своимъ Александромъ
 и поиде околицею. Тоє же осени князь Борис Константиновичъ Городецкыи поиде въ Орду.
 Тоє же осени прииде посолъ к великому князю Дмитрею от царя Тахтамыша, именемъ Каачь,
 о миру и с жалованьемъ от царя. Князь же великии повелѣ христианомъ дворы ставити и город
 дѣлати. Тоє же осени съѣха Киприянъ митрополитъ с Москвы на Кыевъ, разгнѣва бо ся на него
 великии князь Дмитреи того ради, яко не седѣль въ осадѣ на Москвѣ, и посла по Пимнна митро-
 полита и приведе его из заточенья на Москву и прият его с великою честью и любовью на Русскую
 митрополию. Тоє же зимы Пимнъ митрополитъ постави Саву епископомъ Сараю въ градѣ Пере-
 славли. Тоє же зимы прииде из Царяграда Деонисии епископъ Сузdalльский въ свою епископию
 . 293 генвариа 6, а исправи себѣ архиепископью у па || трияржа у Нила и сущимъ по собѣ еписко-

^в в рукописи око, исправлено по Э. ^в в рукописи изгождения, исправлено по Э. ^в буквы скому припи-
 саны на полях внизу. ^г здесь стоит значок вставки, но на полях вставки нет. ^х в рукописи слово селика
 написано по счищенному. ^в в рукописи осмидесяти. ^х сбоку стоит значок вставки и на полях внизу приписано
 и всѣхъ мертвых 24 000.

помъ в томъ предѣле, в Суздали и в Новѣгородѣ и на Городци; и дась ему патриархъ и весь вселенъскыи соборъ фелонъ с четырьми кресты. Тогда же вынесе изо Царяграда и страсти спасовы и моши многихъ святыхъ.

В лѣто 6891. Благовѣщение бѣ в середу по велицѣ дни, а снѣгъ лежалъ по велице дни 1383 с четыре недѣли и на санехъ людиѣ здѣли. То же весны апрѣля 23 князь великии Дмитреи Ивановичъ послѣ въ Орду сына своего князя Василья из Володимеря въ свое мѣсто тягатися съ княземъ Михаиломъ Тферськимъ о великомъ княженѣ, и поиша на низъ в судѣхъ на Волгу къ Ордѣ. Тогда же поиде въ Орду князь Иванъ Борисовичъ ко отцу своему князю Борису Костянтиновичу, въ Ордѣ бо ему сущу. А князь Дмитреи Костянтиновичъ Сузdalльски послѣ въ Орду сына своего князя Семена. Того же лѣта о Петровѣ дни поиде въ Царьгород Деонисеи, архиепископъ Сузdalльский, и отпусти с нимъ князь⁶ великии Дмитреи Ивановичъ отца своего духовнаго игумена Феодора Симановъскаго о управлении митрополии Русскыи. || Того же лѣта мѣсяца иуля въ 5 день в недѣлю преставися князь Дмитреи Костянтиновичъ Сузdalльский въ черньцѣхъ и во схимѣ, нареченый во святомъ крещении Фома, а во мнишскомъ чину нареченъ бысть Феодоръ, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ Нижнемъ, въ церкви каменои святыи Спасъ на правой сторонѣ подлѣ отца своего Костянтина Васильевича, бысть же на великому княженѣ два лѣта, а во своеи отчинѣ на великому княженѣ 19 лѣтъ, а живъ всѣхъ лѣтъ 61. Князю же Борису Костянтиновичу брату его тогда въ Ордѣ сущу у царя Тахтамыша и съ сыномъ своимъ Иваномъ, и дась ему царь княженѣ Нижнего Новагорода, и выиде на Русь ноября въ 8 день, с нимъ же выиде изъ Орды и братаничъ его князь Семенъ. То же осени о Николинѣ дни князь Михаило Александровичъ Тверски выиде изъ Орды безъ великого княженѧ, а сынъ его князь Александръ оста въ Ордѣ. А князя Василья Дмитреевича царь у собе же оставилъ въ Ордѣ. То же осени бысть въ Володимери посолъ лютъ именемъ Адашъ Тахтамышъ. То же зимы убѣнь бысть на Москвѣ нѣкаки брехъ именемъ Некомять за нѣкую крамолу. То же зимы на Москвѣ Пиминъ митрополит постави⁸ || два епископа, Михаила 1384 въ Смоленскъ, а Стефана Храпа епископомъ въ Пермь.

В лѣто 6892. Прииде изъ Царягорода въ Кыевъ Дионисий архиепископъ Сузdalльский 1384 въ митрополитѣхъ и хотѣ ити на Москву, хотя быти митрополитомъ на Руси. И изнимъ его князь Володимеръ Кыевъскыи Олгердовичъ, глаголя ему: «пошел еси на митрополию безъ нашего повелѣнья». И тако пребысть въ заточении въятыи и до смерти. То же весны бысть велика дань тяжела по всему великому княженю, всякому безъ отатка со всякими деревни по полтинѣ, тогда же и златомъ даваше въ Орду, а съ Новагорода съ Великого взя князь великии тогда черной боръ. То же осени выиде изъ Царягорода Феодоръ игуменъ Симановъскыи, ему же патриархъ дась въ Цариградѣ архимандритю и лишншую честь поручи ему на Руси паче инѣхъ архимандритъ. То же зимы приидоста изъ Царяграда нѣкая два митрополита Гречина, единому имя Матѳеи, а другому Никандру, а съ ними архидьякони и прочии сановницы, и позывааху митрополита Пимина въ Царьгород.

В лѣто 6893. Князь Олегъ Рязанъскыи взя Коломну изгономъ и намѣстника || изнимъ Александра Андрѣевича, нарицаемаго Остѣя, и прочихъ бояръ и лучшихъ⁹ людей поимавъ, поведе съ собою и много злата и сребра и всякаго товара наимався отыде. То же весны мая въ 9

⁸ въ рукописи ого, но для буквы т оставлено место въ начале строки. ⁶ слово князь повторено. ⁹ буквы въ написаны на поляхъ внизу. ¹³⁸⁵ ¹³⁸⁴ ¹³⁸⁶ ¹³⁸⁵ ¹³⁸⁶ ¹³⁸⁵ ¹³⁸⁶

поиде Пиминъ митрополитъ въ Царьгород и изволи плыти по водѣ Волгою к Сараю. Того же лѣта князь великии Дмитреи Ивановичъ послал брата своего князя Володимера Андрѣевича на Олга Рязанскаго со множеством вои. Тогда же в тои воинѣ убиша на Рязани князя Михаила Андрѣевича Полотыскаго, внука Олгердова. Того же лѣта мѣсяца июня 29 родися великому князю Дмитрею Ивановичу сынъ Петръ, и крести его преподобныи игуменъ Сергей. Того же лѣта преставися епископъ Ростовъскыи Матфей Гречинъ. Тоє же осени октября 15 преставися въ Кыевѣ митрополитъ Деонисий, иже прежде² бысть архиепископъ Сузdalскыи, и положенъ бысть въ печерѣ Афоньевѣ, тѣло же его и до нынѣ щѣло есть и нетленно. Тоє же осени ноября 26 побѣже из Орды князь Василеи, сынъ великого князя Дмитрея. Тоє же осени преподобныи игуменъ Сергеи Ѣздили на Рязань ко князю || Олгу о миру, мнози бо прежде того к нему Ѣздиша и не възмогоша умирить ихъ, тогда же взя с великымъ княземъ Дмитреемъ миръ вечный. Тоє⁶ же зими мѣсяца генваря въ 1 погыбе солнце и пребыть два часа въ мрацѣ и пакы свѣтло бысть.

²⁹⁵ **1886** **В лѣто 6894. Князь Борис Костянтинович иде въ Орду да того же лѣга и прииде.** Того же лѣта побѣже из Орды князь Василеи Дмитреевичъ Сузdalскаго, и срѣте его посолъ, извѣши его и приведе въ Орду къ царю, и за то приять от Татаръ истому велику. Того же лѣта морь велико бысть въ Смоленсьцѣ. Того же лѣта князь великии Дмитреи Ивановичъ послал отца своего духовнаго Феодора, архимандрия Симановъскаго, о управлении митрополии въ Царьгород. Тогда же из Нижнаго Новагорода иде въ Царьгород архимандриг Печеръскыи Ефросинъ на поставление епископыи Суздалскыи. Тоє⁶ же осени прииде из Орды князь Александръ Михайловичъ Тферъскыи.

Како ходи князь великии къ Новугороду Великому. Тоє же зими въ филиппово говѣнье пред рожеством христовымъ великии князь Дмитреи Ивановичъ, събравъ воя многы, и поиде съ братомъ своимъ Володимеромъ Андрѣевичемъ и со всѣми князи Русскими на Новугород Великіи, волости и села воюющи и жгущи, держа гнѣвъ на Великии Новугород и нелюбие велико про Волжанъ, || что взяли разбоемъ Кострому и Новугород Нижнии. Новогородци же послаша послы своя противу великого князя, Иева Аввакумовича и Ивана Александровича, с чelobit'ем о миру. Великии же князь миру не далъ, а послы их отпусти без миру, а сам не дошел Новагорода за пятнацать верстъ и ста ту на полѣ, бяше бо уже о крещении. Новогородци же послаша к нему с чelobit'ем владыку Алексею. Он же приѣхав к великому князю и рече: «господине, князь велики, язъ тебя благословлю, а Великии Новугород весь чelомъ бѣет, что бы еси, господине, учинил миръ, а кровопролитъ бы не было, за винами люди Великии Новугород чelомъ бѣет тобѣ 8000 рублевъ». Гелїкии же князь велики держа нелюбие на Великии Новугород и владыки не послуша, но хотяше ити къ Новугороду. Владыка же послал напередъ собя в Новугород Кlementия Васильевича посадника сына, глаголя: «князь велики миру не далъ, а хощеть ити на Новугород, и вы держите опасъ». И тогда поставиша Новогородци острогъ, по сиу хоромы. А князь Патрекъ Наримановичъ да князь Романъ Юрьевичъ, и с Копорскими князи, бяше в городѣ и выѣхаша из города с Новогородци в доспѣсь иолни къ Жилутугу в недѣлю до обѣда. И стоявше ту въспятишася опят в городѣ, а владыка приеха от великого князя без миру. По том же бысть переполохъ велико в Новугородѣ по крещение на третии день, промчеся вѣсть || в городѣ, что стоит князь великии⁷ Дмитреи Ивановичъ со всею силою у Жилутога. Ново-

² в рукописи пре. исправлено по 5. ⁶ в рукописи ог, но для буквы ч оставлено место. ⁸ в рукописи ое, но оставлено место для ч. ⁷ в рукописи вези.

городци же слышавше начаша боятися велими и послаша на вести испытывать. Они же ѿздиша и не обретоша нигдѣ же рати, и тогда послаша Новогородци с того переполоха к великому князю архимандрита два да с ними 7 поповъ да 5 человѣкъ житеискых с конца ^в по человѣку. В то же время Новогородци около города пожгоша монастыреи великих 24, деревянных церкви 6, а Плотнический конец у всякие улицы внѣ города за Копаницею всѣ дворы пожъгли, и многъ быстъ убыточъ Великому Новугороду, а святаго Николы манастиръ на Понедѣльни ративи пожъгли, церкви же не пожъгли, а волости многы новоеваша, а у купцовъ у Новогородских много товару пограбиша, а людеп многих и женъ и дѣтей в полонъ поведоша. Тогда же предереченные послы Новогородские ѿхавъ на Понедѣлье добиша чесомъ великому князю Дмитрею Ивановичю за Великыи Новъгород и миръ взяли по старинѣ и за винные люди докончали за ^в Волжанъ и хто в путь с ними ходилъ и за тѣхъ за кѣмъ княжчи на залегла, осмью тысячу рублей, и чернои борь князю великому с них взяти. || Извемше тогды Новогородци с полатен у святые Софии 3000 рублей и послаша к великому князю Дмитрею Ивановичю с посадником Григорием Якуновичем и с посадником Васильем Федоровичем, а 5000 рублей докончали великому князю на Заволочской земли, поне же бо и Заволочане были на Волжѣ, и приставовъ своих послаша в Заволочье, Федора Тимофеевича и Тимофея Юрьевича, Юрья Дмитреевича, и иных молодших детен боярских и молодых людей, брати то сребро на Заволочанех. Великии же князь изъ Яменъ воротися и поиде к Москвѣ, миръ вземъ с Новымъ городомъ, а намѣстники своя и черноборцы послаша в Новъгород Великыи. Того ^в же году великии князь Ягаило Олгердовичъ Литовскій ѿдѣженитиша въ Угорскую землю х королю и женившася тамо крестиша въ Немецкую вѣру. И пришед изъ Угрь въ Литовскую землю и крести Литву в Немецкую же вѣру, половину своего города Билны, а два Литвина его большими крестиша въ християнскую вѣру. Он же хотѣ ихъ крестити въ свою же вѣру, и не послушаша его. Король же Ягаило казни ихъ многими муками и смерти вель их пре || дати. Того же году ^{л. 297 об.} князь Василий великого князя сынъ Дмитреевъ пропѣже изъ Орды в Подольскую землю в Великыи Волохи к Петру воеводѣ. ^{л. 297}

В лѣто 6895. Князь великии Дмитреи Ивановичъ отда дщерь свою княжну Софию на Рязань за князя Федора Олговича. ¹⁸⁸⁷

Смоленское побоище. Тое же весны великии князь Святославъ Ивановичъ Смоленскими с братаничемъ своим князем Иваномъ Васильевичемъ, да князь Глѣбъ Святославичъ, да братъ его князь Юръ, совокупивше силу многу пошлиша ратью къ городу Мѣстиславлю. Преже бо того Мѣстиславль городъ былъ Смоленской, но отняли его Литва за собе, и восхотѣша его от Литвы отъяти, и идуще воеваху землю Литовскую, а кого гдѣ изымавше нещадно мучаху различными казнами, мужеи, женъ и дѣтей, а иныхъ избы ^г запирающе зажигаху. Прииде же великии князь Святославъ Ивановичъ ко Мѣстиславлю на страстной недѣле в середу мѣсяца апрѣля въ 18, граждане же Мѣстиславци затворишаася въ градѣ, бяше же с ними въ градѣ князь Коригайло. И стояху Смолляне под городом || Мѣстиславлемъ 11 день, но не успѣша ничто же. ^{л. 297 об.} И бысть уже въ фомину недѣлю в пол утра, узрѣша Смолляне в полѣ стяги Литовскіе рати. В первомъ же полѣ бѣ князь великии Скиргайло Олгердовичъ, а въ другомъ братъ его князь

^в в рукописи концу, но ю перепислено на другую начинную букву, в Э. это место испорчено.

^в в рукописи слово за стихично надписано над строкой. ^в в рукописи ого, но оставлено место для т. г в рукописи избы, в Э. избы.

Корибутъ, а въ третьемъ брат ихъ князь Семенъ Лугвень, с ними же князь Витовътъ Кестутьевичъ, и вся сила с ними Литовъская, идя же вборзъ на поле. И видѣвше же Смолняне смущаися и почаша вскорѣ рядити полъкы своя и поидоша к бою противу себе обои. И съступишаися на поле подъ Мъстиславлемъ на рецъ на Вехрѣ, а людие горожане стояще на забралах зряху, и бысть имъ бои на дозѣ. И по ссѣмъ князи Литовъские Олгердовици одолѣша, а Смолняне побѣни быша, а ини побѣгоша. И ту убъенъ бысть великии князь Святославъ Смоленъскы, сынъ великого князя Ивана, а внукъ Александровъ, а правнукъ Глѣбовъ Ростиславича, от иѣкоего Ляха в дубровѣ, наѣха же на него уже ему лежашу, ту же и скончася.

Убъенъ же бысть и братанич^{*} его князь Иванъ Васильевичъ. А детеи Святославлих, князя Глѣба да князя Юрья, поимавше пове || доша в Литву, а прочихъ Смолнянъ бояръ и слугъ побиша, а иныхъ поимаша, а ини бѣжачи назад въ Вехрѣ рецъ истопоша, и князи Литовъские погониша по них и пригониша къ Смоленску изгономъ. Смолняне же въ градѣ затворишаися, они же стояще не много у города и взяша окупъ с него, а телеса избѣенныхъ князей даша имъ и взяша над Смолняны свою волю, елико вѣсѣотѣша. А на княженыи на Смоленскомъ посадиша иѣсъ руки князя Юрья Святославича, а брата его князя Глѣба въ Литву поведоша съ собою. Бысть же бои сеи мѣсяца апрѣля въ 29. Того же лѣта князи Сузdalские Дмитреевичи ходиша к Новугороду к Нижнему на дядю своего на князя Бориса Константиновича. Того же лѣта князь великии Дмитреи Иванович отпусти бояръ своихъ старѣишихъ противу сыну своему князю Василью в Подольскую землю. Тоє же зимы генвария въ 8 родиша великому князю дщи Анна. Тоє же зимы мѣсяца генвария 19 приде на Москву князь Василий къ отцу своему великому князю Дмитрею Ивановичу ис Подольские земли, а с нимъ князи Ляцкие и панове и Ляхове и Литва.

1888 **В лѣто 6896.** Сонде со владѣчества архиепископъ Новогородскии Алексии нездравия ради

1888 об. своего. || Того же лѣта иуля въ 6 приде из Царягорода на Москву Пиминъ митрополитъ. Того же лѣта августа въ 8 въ градѣ Володимери Пиминъ митрополитъ постави на Рязань епископа Феогноста. Того же лѣта преставиша владыка Герасим Коломенъскы. Тоє же зимы мѣсяца генвария въ 7 Пиминъ митрополитъ постави Иоана архиепископомъ Новугороду на Москвѣ въ церкви архаггела Михаила, а с нимъ быша на поставленіи томъ епископи, Михаило Смоленъскы, Феогностъ Рязанъскы, Сава Сараиски, Данило Звенигородски. Того же мѣсяца 18 родиша князю Володимеру сынъ Ярославъ въ Дмитровѣ, а въ крещеныи бысть имя его Афонасеи. Тогда же размире бысть великому князю Дмитрею Ивановичю со князем Володимером Андрѣевичемъ, и поимани быша бояре старѣиши княжи Володимеровы и разведеніи вси разно по городомъ и сѣдѣша вси в нятыи у приставовъ. Приходи на Русь митрополитъ Гречинъ именемъ Феогностъ Тряпизонъскы милостины ради. Князь Лугвении Литовъскыи, нареченыи въ крещении Семенъ, присла послы своя в Новгород Великии, Овъгимонта и Братошу, хотя быти у них в Новѣгородѣ и сѣсти на городѣхъ, чѣмъ владѣль Наримонтъ.⁶ ||

1889 **В лѣто 6897.** Марта 25 на благовѣщеніе князь великии Дмитреи Иванович взя миръ и прощеніе и любовь съ княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ. **В** недѣлю цвѣтную Пиминъ митрополитъ Павла, архимандрита Володимерского от Рожества святыя богородицы, поставивъ въ епископы на Коломну. **На** тої же недѣле во вторникъ страстной Пиминъ митрополитъ выехавъ с Москвы и поиде въ Царьгород, а князя великово утаився и не възвѣстивъ ему. И князь великии погибъ въ про то на него и не любо ему бысть. Поиде же с нимъ Михаилъ епископъ Смоленъскыи да Сергей архимондрии Спасскыи.

^{*} «рукописи братанич. ⁶ в слове наимонтъ буквы ить приписаны на поляхъ внизу.»

Се уже третье иде Пиминъ въ Царьгород, се же и конечное, тамо бо и преставися. Тое же весны родися великому князю Дмитрею сынъ мая въ 16 и наречень бысть Константинъ. Крести же его брат его старшии князь Василий да Марья Васильева тысяцкого.

О житии и преставленыи великого князя Дмитрея Ивановича.

Сеи убо благовѣрныи великии князь Дмитрий родися от благородну и пречестну родителю, великого князя Ивана Ивановича и матери великие княгини Александры. Внукъ же бѣ великого князя Ивана Даниловича, събрата Русские земли, и корени святаго и богомъ насажденаго саду отрасли благоплодныя и цвѣтъ прекрасныи, великого князя Володимера, новаго царя Константина, и крестившаго землю Русскую, сродникъ же бѣ новыхъ чудотворецъ Бориса и Глѣба. Въспитанъ же бысть въ благочестии и славѣ, со всякими наказаниями духовными и от самѣхъ пеленъ бoga възлюби. Отцю же его великому князю Ивану Ивановичу отшедшу жития сего и приемиша небеснаа селения, си же млад оста, яко 9 лѣтъ. Потом же и мати его преставися, великая княгини Александра, и осталася един въ области великого княженья. Приемъ же скипетры всяя Русская земля и настолование земнаго царства и отчину свою великое княженье по данѣи ему благодати от бoga, чести же и славы. Еще же младъ си възрастомъ, но духовныхъ прилежка дѣлесъхъ и пустошныхъ бесѣдъ не творяше и срамныхъ глаголь не любляше, злонравныхъ человѣкъ отвращающеся, а съ благыми всегда бесѣдоваше, божественныхъ писаний всегда со умилениемъ послушаше, о церквахъ божиихъ велми печащеся, а стражу земли Русские мужествомъ своимъ держаше, злобою же младенецъ обреташеся, а умомъ совершенъ муж всегда бяше. Ратнымъ же въ бранехъ страшенъ являшеся, многи же врагы въстающая на ны побѣди, градъ же свои Москву стѣнами каменными чуднѣ огради и во всѣхъ странахъ славно имя его бяше. Да се слышаще, князи Рустии, научитеся такожде творити, яко же и сеи великии князь Дмитрий, от уны бо версты Христы възлюби и духовныхъ прилежаше дѣлехъ, аще бо и книгамъ не наученъ си добре, но духовныя книги въ сердци си имяше. Тѣло же свое чисто до женитвы сохрани, церковь собе нескверну святому духу съблюде, очима же зряше часто къ земли, от нея же взять бѣ, душу же и умъ простираше къ небеси, идѣ же лѣпо есть пребывати ему. По шестонадесятомъ же лѣтѣ възраста его приведоша ему невѣсту на бракъ именемъ Еудокею,^а дщерь великого князя Дмитрея Константиновича Сузdalского и матери великие княгини Анны, и бысть радость въ земли Русской о совокуплении брака его. По брачѣ же цѣломудрено живяста, смотряще своего спасенія, въ чистѣи совѣсти и крѣпости разума предержа земное царство и къ небесному приближаяся, илоти угодия не творящи, акы корымчи крѣпок противу вѣтромъ волны минуя, направляемъ вышняго промысломъ. Соблюде же и по браце тѣло чисто и грѣху непричастно. Събысть же ся о немъ христова апостола Павла реченое: «братие, вы есте церкви бoga живаго, яко же рече, вселился въ нихъ и похожу». Чистоты бо ради жития его вселился во нь благодать святаго духа, аще бо царскыи санъ держаше, а посту и молитвѣ прилежаше и по вся нощи бдяи сна мало приемля и пакы на молитву въстааше и всегда благу подобу творяше, въ берынѣ телеси безплотныхъ житие совершаše, а землю Русскую управляше. На престолѣ царствѣмъ седя, царскую багряницу и венецъ нося, а во мнишьскии образъ по вся дни и часы облещися желая. Честь и славу от всего мира приемля, а крестъ христовъ на рамо ношаše. Божественные дни поста въ чистотѣ храняше и по вся недѣли святыхъ таинъ причащающеся, преочистовану бо душу хотя предиоставити предъ богомъ, поистинѣ явися земнымъ

^а въ слове Еудокею после о въжеблене буква.

аггель, небесныи человѣкъ. Поживе же съ княгинею си в целомудрии 20 лѣт и 4 лѣта и прижи сыны и дщери и въспита ихъ въ благочестии, а отчину свою великое княженье держа лѣтъ 20 и 7 и 6 мѣсяць, а всѣхъ лѣт от рожества его лѣтъ 40. Многы же труды и побѣды по правовѣрной вѣре показа, с погаными бяся за святыя церкви и за все православное християнство. По томъ же разболѣся и тяжко ему велии бѣ и по томъ легче бысть ему, и възрадовашася вси людие о семъ, и паки в болшую болѣзнь впаде, и стечание прииде ко сердцу его, яко и внутренимъ его торгатися, и уже приближился бѣ конецъ жития его. И призыва к себѣ княгиню свою, бѣ бо и та в болѣзни, тогда бо родися у нея сынъ Константина. По сем же призыва сыны || своя и бояря своя и рече к нимъ: «послушайтъ мене вси. Се азъ отходу къ господу богу моему. Ты же, княгини моя, наказай и укрѣпляй чада своя, уча ихъ всегда в заповедехъ господнихъ послушливомъ и покорливомъ быти и бога боятися, а родителя своя честити и страхъ ихъ держати въ сердци своеемъ во вся дни живота своего». По томъ же рече сыномъ своимъ: «вы же, сынове мои, плодъ чрева моего, бога бойтесь, поминалте писание: честите родителя своя, да благо вы будеть; миръ же и любовь имѣйте межи собою, азъ же предаю васъ господу богу моему и матери вашей, да под страхомъ ея ходете. Объяжите же собѣ заповѣдь мою на выяхъ вашихъ, влагайте словеса моя въ сердца своя, аще ли не послушаете родитель своихъ, то слышасте ли, како глаголеть писание: «склятва отча домъ чадомъ разрушить, матерне же въздыханье до конца искоренит». Аще ли же послушаете, то долголѣтіи будете на земли и въ благихъ пребудеть душа ваша и умножится слава державы вашей и врази ваши падуть под ногами вашими и иноплеменницы побѣгнутъ от лица вашего и облегчится тягота земли вашей и умножится обилье на неи. Бояръ же своихъ любите и честь имъ достоинную въздавайте, противу дѣлу коеждо, без ихъ думы ничто же творите.

л. 301 об. Привѣтливи будете || къ всѣмъ служащимъ вамъ. Все же творите съ разсуждениемъ, яко же достоинъ, и со воспрощениемъ матери вашей». Рече же и бояромъ своимъ: «вы же вѣсте обычая и нравы мои, пред вами бо родихся и взрастох и с вами царствовах, землю Русскую держах 20 и 7 лѣт, а от рожени ми 40 лѣт. С вами на многы страны мужествовах, вами и противнымъ страшевъ быхъ въ бранехъ и поганыхъ божью помошью низложихъ и врагы покорихъ под ся. С вами и великое княженье велии укрѣпихъ и миръ и тишину земли Русской створихъ, а отчину свою, еже ми преда богъ и родители мои, с вами соблюдохъ. Честь же и любовь свою к вамъ имѣхъ, под вами города держахъ и великия власти, чада же ваша въ любви имѣхъ, никому же вас зла сътворихъ, ни силою что отъяхъ, ни досадихъ, ни укорихъ, ни разграбихъ, ни избесчињствовахъ, но всѣхъ любихъ и въ чести держахъ, веселихъ же ся с вами и скорбѣхъ. Вы же не нарекостеся у мене бояре, но князи земли мои. Нынѣ же помяните словеса ваша, еже рекли есте ко мнѣ: «должни есмы служити тобѣ и дѣтимъ твоимъ и главы своя пред вами положити». И укрепитеся истинно послужити княгинѣ мои и чадомъ моимъ от всего сердца своего. Во время радости повеселитесь с ними и въ время скорби не оставите ихъ, да скорбь ваша на радость преложится,

л. 302 бояръ же мира да будет с вами». Призвав же сына своего || старѣшаго князя Василья и предасть в руцѣ его великое княженье, еже есть столь отца своего и дѣда и прадѣда, со всѣми пошлиными, дастъ ему отчину свою Русскую землю. Второму же сыну своему князю Юрью дастъ градъ Звенигородъ съ всѣми пошлиными и с волостями, тако же и Галич со всѣмъ, иже прежде княженье же было. А третьему сыну князю Андрѣю градъ Можаeskъ дастъ да Белоозеро съ всѣми пошлиными и с волостями, се же княженье было Бѣлозерьское. Четвертому же сыну князю Петру дадъ есть городъ Дмитровъ со всѣми волостями и с пошлиными. И тако раздастъ сыномъ своимъ грады своея отчини по частемъ, на чемъ имъ княжити, и утверди златопечатаною грамотою. По томъ же

цѣлова княгыню свою и дѣти своя и бояря своя, конечное цѣлованіе давъ им и благослови их и пригнувъ руцѣ свои к персемъ, и тако предасть святую свою душу в руцѣ господни мѣсяца мая въ 19, на память святого мученика Патрекья на 5 недѣле по Пасцѣ в среду въ 2 час нощи. Тѣло же его на земли оста, а святая душа его въ небесныя кровы вселился. Тогда же про-свѣтился лице его, яко ангелу. **Видѣвши** же его княгини его мертвага на постеле лежаща и възни горкым гласомъ и слезы от очиу яко быстрины рѣчныя испущающи || и утробою распалающи-
и в перси своя руками бьюще, яко труба рать повѣдающи и яко арганъ сладко вѣщающи: «како успе, животе мои драгы, мене едину вдовою оставивъ, по что азъ прежде тебѣ не умрохъ. Камо заиде, свѣте очиу мою. Гдѣ отходиши, съкровище живота моего. По что не промолвиши ко мнѣ. Цвѣте мон прекрасныи, по что рано увядаеши. Винограде многоплодны, уже не подаси плода чреву моему и сладости души моей. Чему, господине, не взориши на мя, ни примолвиши ко мнѣ, уже ли забыл мя еси. И по что к дѣтимъ своимъ не промолвиши* и не позриши на них, кому ли приказываеши мене. Солнце мое, рано заходиши, мѣсяцъ мои красныи, скоро погыбаеши, звѣзда вѣсточная, по что к западу грядеши. Царю мои, како прииму тя или како послужу ти. Гдѣ, господине, честь и слава твоя, гдѣ господство твое. Всей земли государь былъ еси, нынѣ же лежиши, ничимъ же владѣя. Многыя страны примиръ еси и многыя побѣды показаль еси, нынѣ же мертвъ и без дыхания еси. Изменися слава твоя и зрак лица твоего пременися въ истлѣніе. Животе мои, уже не повеселюся с тобою. За многоцѣнныя бо ризы и ху || дыя и бѣдныя сия ризици приемлеши, за царьскыи венецъ худым си платомъ главу покрываеши, за полаты красныи трилакотныи сеи гробъ приемлеши. Свѣте мои свѣтлыи, чему помрачился еси. Аще услышитъ богъ молитву твою, то помолися и о мнѣ, княгини твоей, вкупъ жих с тобою, вкупъ и умру с тобою. Уность не отыиде от нас, а старость не постыже нас. Кому приказываеши мене и дѣти своя. Не много нарадовахся с тобою, за веселье плач и слезы приидоша ми, а за утѣху и радость сѣтование и скорбь яви ми ся. По что азъ прежде тебѣ не умрох, да бых не видѣла смерти твоей и своея погибели. Не слышаши ли, господине, бѣдных моих словес, не смилять ли ти ся горкыя моя слезы. Звѣри земныя на ложа своя идут и птица небесныя къ гнѣздомъ своимъ летятъ, ты же, господине, не красно от дому своего отходиши. Кому же уподоблюся, царя бо осталася есмь. Старыя вдовы тѣшите мене, молодыя же поплачете съ мною, вдовы бо беда горчче всѣх людей. Како ся вѣсплачу или како вѣзглаголю. Господи боже мои, царь царемъ, заступникъ буди ми. Пречистая госпоже бого родице, не остави мене и въ время печали не забуди мене». Егда же бысть день четвертокъ, и тогда вземше тѣло благовѣрного великого || князя Дмитрея Ивановича и не соша въ церковь святаго и великого архистратига Михаила, идѣ же есть гробъ отца его и дѣда и прадѣда и прочих князей сродниковъ их, и пѣвше над ними обычныя пѣсни⁶ и положиша и въ гробъ мѣсяца мая въ 20 на память святаго мученика Фалелья. И тогда плакашася над ним многимъ плачем князи и бояре и епископи и священники и весь народ плачомъ горким, яко и земли трястися и аеру вѣзмутитися и человѣком вѣзмѣстися. Како ли нареку день той или како вѣспишу его, во иль же представиша самодержецъ сей всея Русскыя земли, в горести бо душа языкъ ми связается, уста заграждаются, гортань премолкает, смыслъ измѣняется, зракъ опусневает, крѣпость изнемогает. Бысть бо день той многы тугы и скорби и слез и вѣздыхания, страха и трепета. Народи бо горко вѣпияху с плачем многимъ: «о, горе нам, братие, царь цесаремъ успе, господинъ владыч-

* в рукописи пропущено. ⁶ в рукописи певи через выненсе с.

ствующимъ, заступникъ нашъ и избавитель отъ всѣхъ злыхъ находящихъ на насъ. Око слѣпыхъ успе,
нога хромыхъ, церквамъ попеченіе и украшеніе, служителемъ ихъ кормитѣль, нищихъ питатель,
странныхъ приятель, болныхъ посетитель, алчущимъ обицное брашно, жаждущимъ нескудныи
л. 304 напоитель и всѣмъ сущимъ подъ властию его тишина и пристанище || небурное». И тако съ многымъ
плачемъ погребше честное тѣло его разздоша. Бысть же тогда на погребеніи его митрополитъ Тряпизонъскы Фсогность, и Данило владыка Смоленъскы и Сава епископъ Сараиски и пре-
подобныи игуменъ Сергеи и прочии вси священници. О преставлении же его пятый сынъ его
Иоанъ преставися. А шестыи сынъ его Константина четверодневенъ по отци остался. Семыи же
старѣши сынъ его бытъ Даниль и тои прежде преставися. Того же лѣта приѣха въ Новыгородъ
великии князь Семенъ Олгердовичъ Лугвении на пригороды. Того же лѣта князь Борисъ Констан-
тиновичъ иде въ Орду, а въ то время царь Тахтамышъ пошелъ ратью на Темерь Кутлуя
и сѣстиже его на пути и иде съ нимъ 30 днинъ, и по томъ царь пощадѣ его, отпусти его назадъ
отъ мѣста, нарицаемаго Уруктана, и повелѣ ему дождати собѣ въ Сараи, а самъ шедъ воева землю
Темирь Кутлуеву и грады его дальние поима, а самого не може доити и възвратися на свои
кочевища. Того же лѣта мѣсяца июля 21 загорѣся на Москвѣ внутри города церковь о обѣдѣ
и мало не весь городъ Кремль погорѣ, по вечерни же едва угасиша.

Княженіе великого князя Василья Дмитреевича. Того же лѣта мѣсяца
л. 304 об. августа въ 15 на успеніе богородицы || сѣде на великому княженіе въ Володимери князь Василей
Дмитреевичъ на столь отца своего и дѣда и прадѣда, а посаженъ бысть царевымъ посломъ
Шихоматомъ. Того же лѣта князю великому Василью бысть розмире съ княземъ Володимеромъ
Андрѣевичемъ, и поѣде князь Володимеръ съ сыномъ своимъ княземъ Иваномъ и съ бояры старѣшиими
въ свои грады Серпуховъ и оттуду въ Торжекъ, и тамо пребысть нѣсколько времѧ въ Теребенѣскомъ,
донде же умиришася. Тоє же осени сентябрія 11 преставися Пиминъ митрополитъ въ Цари-
городѣ, тамо и положенъ бысть, а имѣніе его разъяша ини. Мѣсяца декабря въ 5 преставися
княгини Андрѣева Мария, мати князь Володимерова, нареченная во мнишскомъ чину Марфа,
и положена бысть въ монастыри ея у Рожества на рѣкѣ, его же сама създа. Зимы тоя по крещеніи
смирился князь великии Василей съ княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ и дасть ему къ его
отчинѣ Волокъ да Ржеву. Генваря 26 родися у князя Володимера сынъ Феодоръ

1890 **Въ лѣто 6898.** Прииде на Москву Кипреянъ митрополитъ въ великое говѣніе на середо-
хрестной недѣле и принялъ его князь великии Василей Дмитреевичъ съ великою честью. Тогда же
прииша съ нимъ два митрополита Гречина, Матфѣи Андрияновольский и Никандръ Гаянѣский.
л. 305 Тогда же прииша съ нимъ || епископи Русскыи, коиже на свою епископью, на Ростовъ прииде
Феодоръ архиепископъ, ему же дасть патриархъ въ Цариградѣ архиепископство, на Суздалъ
Ефросинъ архиепископъ, на Черниговъ и на Брянскъ Исакий епископъ, на Рязань Еремиа
епископъ, Федосъ епископъ на Туровъ, ти вси въ едино времѧ кыждо свою епископью прииша.
“ Того же лѣта мѣсяца июня въ 22 бысть пожаръ на Москвѣ на посадѣ, загорѣся отъ Аврама
Арменина и нѣсколько тысячи дворовъ згорѣ и много зла” бысть христианомъ.” Прислаша Новогородци
къ великому князю Василью Дмитреевичю послы своя, Юрья Семеновича Авраама внука,
Кирила Андрияновича, и докончаша миръ по старинѣ, и послы князь великии въ Новыгородъ
намѣстника своего Остафья Сыту. ⁵ Того же лѣта ходиша Новогородци со княземъ Семеномъ

⁵ въ рукописи князя черезъ выносное ж. ⁶ сюда заголовокъ на поляхъ сверху о пожарѣ на Москвѣ. ⁷ рукописи за, исправлено по Э. ⁸ сюда заголовокъ на поляхъ сбоку о миру съ Нов(о)городци. ⁹ сюда заголовокъ на поляхъ внизу о Пѣсковскомъ миру съ Новогородци.

Олгердовичемъ на Пъсковъ ратью и сташа в Солци, и ту Пъсковъские послы приѣхаша и кончаша миръ, а за должникъ и за холопъ и за робу и кто в путь ходилъ на Волгу, а за тѣхъ не стояти Пъсковичемъ, но выдавать ихъ.⁴ Тоє же осени великого князя бояря Василья Дмитреевича, Александръ Поле, Александръ Белеутъ, Селиванъ, приѣхаша в Новъгород из Нѣмецъ со княжною Софьею с Витовтовою дщерью, а с нею князь Иванъ Олгимантовичъ, || и стоявъ на Городище поѣхаша на Москву и приидоша на Москву с нею мѣсяца декабря въ 1 день. Тоє же зимы генваря въ 9 женился князь великии Василий Дмитреевичъ, поняль княжну Софью Витовтову дщерь Кестутьевича.

В лѣто 6899. Прииде из Орды князь Борис Константиновичъ.⁵ Того же лѣта царь Тахтамышъ 1891 послы царевича именемъ Бекута на Вятку ратью, онъ же шед взя Вятку, а люди посече, а иные в полонъ поведе.⁶ Того же лѣта Новогородци и Устюжне и прочии к тому съвокупившеся вынидоша в насадѣх и въ ушкѣх рѣкою Вяткою на низ и взяша Жукотинъ и Казань и вышедши на Волгу пограбивше гостей вѣзвратиша.⁷ Князь Михаило Александровитъ Тверьски отять владычество от епископа своего Ефимья Вислена, он же идѣ на Москву.⁸ Киприянъ митрополитъ иде на Тферъ, а с ним два митрополита Гречина, Матфѣи и Никандръ, да Михаило епископъ Смоленъскы, Стефанъ Храпъ епископъ Пермъскы, Данило епископъ Звенигородскы, и постави на Тфери епископа им Арсения августа 8 на успение богородицы. Тогда же ходи Киприянъ митрополитъ в Новъгород Велики, а с ним владыка Рязанъскы.

В лѣто 6900. Пресвященный Киприянъ митрополитъ постави Полотску епископа Феодосія. 1892 Тое же весны преставиша || княгини Олгердова Ульяна, дщи князя Александра Тверьскаго, наречена въ мнишском чину Марина, и положена бысть в Печере на Кыевъ. Преставиша Матвѣй митрополитъ Гречин Андрѣянъпольскы в пяток 6 недѣли по пасцѣ и положенъ бысть у Михаилова чуда. Преставиша Павелъ епископъ Коломенъскы. Киприянъ митрополитъ постави на Коломну епископом Григорья. Преставиша владыка Ефимеи Тверьскаго Висленъ и положенъ бысть на Москву у Михаилова чуда за олтаремъ. Приходи на царя Тахтамыша из Шамархийской земли царевичъ, и бысть им бои силенъ. Поиде въ Орду князь великии Василий Дмитреевичъ июля въ 16 къ царю Тахтамышу. Подписанна бысть на Коломнѣ церковь каменая Успеніе богородицы, юже създа великии князь Дмитреи Ивановичъ.⁹ Тоє же осени мѣсяца септеврии 25 на память преподобныя Ефросини преставиша преподобный и богоносный отецъ нашъ игуменъ Сергеи Троецкыи, иже в Радонѣже, иже бѣ начальникъ и учитель всѣмъ монастырем иже в Руси, и положенъ бысть в честнѣ обители святыя Троица, иже самъ созда. Князь Семенъ Лугвении иде из Новагорода въ Литву къ братии своеи Олгердовичемъ. || * Тоє же осени мѣсяца октября 24 день прииде из Орды на Москву от царя Тахтамыша великии князъ Василий Дмитреевичъ, многу честь от царя приемъ и дары, еще же предастъ ему к великому княженю и Новъгород Нижний и Городецъ со всѣмъ, что ни есть во власти ихъ, тако же Мещеру и Торусу. Толику же честь приять от царя, яко же ни единъ от прежних великих князей не приять тако ни у которого царя.

⁴ сюда заголовок на полях скобку о Софии В(и)товтов(ы) дщери, (ко)гда (при)ведена (за вели)кого (князя), поставленное в скобки в рукописи оборвано и восстановлено по Э. ⁵ сюда заголовок на полях сверху о взятии Вятки от Татаръ. ⁶ сюда заголовок на полях скобку о разбойницихъ Новогородскихъ. ⁷ сюда заголовок на полях скобку (о) владыцъ Висленъ, в слове Висленъ буква и переправлена из другой, над строкой стоит буква с под титлом. ⁸ сюда заголовок на полях скобку (ходи) Киприян митрополит (въ) Тферь ста(в)ити владыкы, в скобки поставлено обрезанное и исправленное по Э. ⁹ сюда заголовок на полях внизу преставление Сергеево * сюда заголовок на полях скобку (п)риход из О(р)ды великого князя.

Сице удиви господь милость свою на нем, и бысть тогда радость велика в Рустъп земли.⁴ Тоє же осени зараташа Новогородци к великому князю, присланы бо к ним князь великий Василий Дмитреевич Ивана Рсеволожича и Данила Тимофеевича о черном бору и о грамотѣ, иже цѣловали Новогородци, что к митрополиту не зватися им на Москву о судѣхъ, а судити было владыцѣ: «и вы грамоту к митрополиту оттошите, а цѣлованье с вас митрополить снимаетъ». Новогородци же того не послушаша и в том ся учинило розмирье.⁵ Король Ягаилъ даль Витовту Кестутьевичю княжене Литовъское великое. Мѣсяца ноября въ 6 на память Павла исповѣдника князь великий Василий Дмитреевич идет с Москвы в Новъгород Нижній, и с ним бояря его старѣшины, и пре-
л. 307 бысть тамо до рожества христова и пакы възвратися на Москву, намѣстничество приказавъ ||
Дмитрею Александровичю Всеволожу.⁶ Тоє же зимы преставися февраля въ 13 Данило Феофановичъ, наречены въ мнишском чину Давыдъ, иже бѣ истинный бояринъ великого князя и правый доброхот, служаше бо государю безо лѣсти въ Ордѣ и на Руси паче всѣх и голову свою складаше по чужим странамъ, по незнаемымъ мѣстомъ, по невѣдомымъ землямъ. Многы труды понес⁷ и многы иетомы претерпѣ, егда бѣжа из Орды, и тако угоди своему господеви, и тако тогда великий князь любве ради иже к нему на погребении его сжаливси по нем прослезися, и тако плака на многъ час, положенъ бысть в манастирѣ у Михайлова чуда, близ гроба дяди его Алексія митрополита.⁸ Тоє же зимы на Федоровѣ недѣле князь великии Василий Дмитреевич послал дядю своего князя Володимера Андрѣевича и брата своего князя Юрья на Торжекъ ратью. Они же шедше много повоеваша Новогородскихъ воїстей и възвратиша.

1393 *В лѣто 6901. В праздникъ пасхи на велик день Новогородци и Новоторжцы снемъ-
шеся въчемъ убиша в Торжку нѣкоего христолюбца Максима именемъ, добра хотящи
л. 307 об. великому князю. Слыshaw же то князь великий разгневався зѣло и послал воя своя || в
Торжекъ и повелъ привести к себѣ вся убиици ты, и шедше и испыташа о них и приве-
доша на Москву 70 человѣкъ, и повелъ князь великий казнити их многими казнами.
*Того же лѣта совокупиша Новогородци рать, а с ними князь Романъ Литовъскы да князь Костян-
тинъ Бѣлозерьскы и воеводы Новогородские, и шедше взяша Кличенъ и Устюжну, а из Заволочья
собрашаши мнози Новогородци и шедше въ мнозѣхъ насадѣхъ и ушкуѣхъ взяша град Устюгъ
и огнемъ пожгоша и церковь соборную разграбиша, много кузни, злата и серебра поимаша и иконы
ободраша; и стояша ту мѣсяцъ воююще и люди из лесовъ выводяще мучаху и вся имѣнья их, хго,
гдѣ ни похоронилъ, поимаша и вся волости и села пусты створиша, люди же и скотъ и все зажитье
поизрадиша на низ по Двинѣ. Тако же тогда и Белоозеро, град и села и волости, повоеваша
и створиша ему, яко и Устюгу.⁹ Того же лѣта Амуратовъ сынъ Челябинъ, иже Срацинъскы глаго-
лялся Амира, иже владѣя землею полуденью и всею землею Греческою и всею Македонью
л. 308 и Сербскою землею и Ефескою и Прусской и Селеврнею и Каласаи¹⁰ || и Фесаланикии и Срацины
и Бесермены и Туркы, и со всѣх сих земль събра тмочисленыя полки своя поиде на Болгарскую
землю. И пришед взя град их столны славный Терновъ и царя их пѣньника створи и патриархы
их и митрополиты и епископы и всѣх сущих ту плени и мощи святых, бывших в земли, их пожъже-

⁴ сюда заголовок на полях сверху о брани с Новогородци о розмирье. ⁶ сюда заголовок на полях сбоку (о Витовтѣ). ⁵ сюда заголовок на полях сверху о Данилѣ Феофановичѣ. ⁷ в рукописи труд понес, написано через выносные д и с. ⁸ сюда заголовок на полях сбоку о рати на Т(о)ржек. ⁹ сюда заголовок на полях внизу о убийстве Максимовѣ в Торжку. ¹⁰ сюда заголовок на полях сбоку (о) взятии У(ст)уга и Бѣла(о)зера от Новогородецъ, Кличина, Устюжны. ¹¹ сюда заголовок на полях сбоку о гзятии Бол(г)ар от Ту(р)ковъ. ¹² в слове каласай слог 1 часая приписаны книзу на полях.

и церковь их съборную, идѣ же есть патриархia раззори и мезгить в ней учини и вся люди их покори под ся и землю ту перея за ся. **И**уля 29 преставися князь Иванъ, брат великого князя Васильевъ, и наречено быстѣ имѧ его в чернѣхъ Иоасафъ, положенъ же бысть у Спаса въ притворѣ близ гроба бабы своеи княгини Александры Ивановы.^в Тоє же осени прислаша Новгородцы пословъ своихъ к великому князю, лучшихъ людей, бывающе челомъ за своя вины и за грубости и за неисправленья своя, а к митрополиту послаша грамоту цѣловальнюю. Пришедшe же послы их докончаша миръ по старинѣ, а митрополитъ взялъ у них грамоту и рече: «не буди па вас сего грѣха, что есте на сей грамоте цѣловали, а архиепископа Иоана и весь Великии Новъгород благословляю и прощаю». В Новъгород послалъ князь великии послы своя, Федора Андрѣевича Кошку и Ивана Уду и Селивана, и шедше тамо покрелиша миръ || с Новгородци, а чернои борь даша Новгородци великому князю по всѣмъ Новгородскимъ волостем. Митрополичю же послу Дмитроку даша Новгородцы полчетверта ста рублевъ, что благословилъ митрополитъ архиепископа их и весь Новъгород.^г Тоє же осени приѣхаша к великому князю из Орды три Татарини двора царева постелники его суще, хотяще креститися и служити великому князю, бѣша же имена их: Бахты Хозя, Хыдырь Хозя, Мамат Хозя. Крести же их самъ митрополит Киприянъ на рецѣ на Москвѣ и нарече имена их: Ананья, Азариа, Мисаиль. Бѣ же ту па крещении томъ самъ князь великии и вси князи и бояря их и весь народ града Москвы.^д Того же лѣта княгини великаа Евдокея Дмитреева постави на Москвѣ церковь камену Рожество святая богородици и украш ю иконами и книгами и сосуды златыми и сребренными и пеленами многоцѣнными и всякими узорочьи церковными. Преже же сего была ту церковь мала древяна Вѣскресенъе Лазарево, егда же создана бысть си церковь Рожество богородици, тогда и тую внутрь церкви причиниша близ олтаря на десной странѣ, идѣ же и до нынѣ Вѣскресение Лазарево; священа же бысть церковь сия Рожество богородици Киприянъ^г митрополитъ февраля въ I || в недѣлю о блуднѣм. Зима же сиа стужена бысть ^{л. 308 об.} велми, яко мнозем человѣком от мороза измирати на путех, тако же и скоти умираху. ^{л. 309}

В лѣто 6902. Мая въ 6 преставися князь Борисъ Костянтиновичъ и положенъ бысть въ Суздале въ своеи отчинѣ. Тоє же весны даша княжну Марью, дщерь великого князя Дмитрея, за князя Семена за Олгердовича Литовъского, нарещаемаго Лугвеня, и бысть свадьба на Москвѣ мѣсяца июня 14 на всѣх святых. Того же лѣта в Петрово говѣнъе князь Василий Дмитреевичъ Суздальскии да братъ его князь Семенъ побѣжаша въ Орду къ царю Тахтамышу, и гонивше по них не постигоша их, скоро бо идяху. Того же лѣта мѣсяца июля въ 9 родися князю Володимеру сынъ Василий.^х Ходиша Новгородцы съ княземъ Романомъ Литовъским и съ княземъ Костянтином Бѣлозерскым къ Пѣскову и стояша недѣлю под городомъ. А въ Пѣсковѣ бѣ тогда князь Андрѣй Олгердовичъ и сынъ его князь Иванъ, и ту убиша въездѣ князя Ивана Копоръского и Василья Федоровича, и иных много паде, и отъидаша Новгородци^и мира не вземши, ни города Пѣскова. Того же лѣта приходиша Нѣмци ратью на Литву, на князя Витовта, и бысть им бой у города Вилны и пакы раззошася отъидаша, а Нѣмци города не въземше. **Ф**рѣй. || Тоє же осени замыслиша на Москвѣ ровъ копати и почаша с Кучкова поля, а конецъ ему хотѣша учинити в Москву реку, широта же его сажень, глубина человѣка стояча. И много бысть убытка людемъ, поне же поперекъ дворовъ копаша и много хоромъ разметаша, а не учиниша ничто же. ^{л. 309 об.}

^в сюда заголовок и полих внизу о миру с Новгородом. ^б сюда заголовок на полях сбоку (о) и в окрещенных Татарехъ. ^г сюда заголовок на полях сбоку (о) церкви Богородица. ^д так в рукописи. ^х сюда заголовок на полях сбоку о браны Новогородец под Пѣсковом. ^и в рукописи новогородци.

*Тое же осени ноября 28 преставися архиепископъ Федоръ Ростовъский и положенъ бысть въ соборнѣи церкви святаго Бого родица въ Ростовѣ.

1895 Въ лѣто 6903. Марта 30 родися великому князю Василью Дмитреевичу сынъ, и нарекоша и Георгие.^а **Майя** въ 18 прощена бысть нѣкая жена у гроба чудотворца Петра именем Евфимия.^г **Июня** въ 4 начата бысть подписывать церковь Рожество бого родици, юже созда великая княгини Еудокія, а мастери Феофанъ иконникъ Гречинъ да Семенъ Черныи, и ученици ихъ.^х Того же лѣта згорѣ на Москвѣ на посадѣ неколько тысячи дворовъ. Того же лѣта июля въ 19 преставися князь Борисъ Михаиловичъ Тверскыи въ Кашире, и везше положиша его въ Тфери въ Спасѣ. **Мѣсяца** августа въ 15 погорѣ въ Тфери от грому новои городокъ, иже на Волзѣ на Старицѣ. Приходи царь Калочанъ Андрониковъ сынъ съ Турки къ Царюграду, и выиде противу имъ царь Мануилъ съ Грекы и съ Фрязы и прогони Турки мѣсяца августа 26.

л. 310 Слово о чудеси пресвятаго бого родица, егда принесена бысть || икона честнаго образа ея, юже написа Лука евангелист, от града Володимера въ славный сей град Москву. **Въ** лѣта благочестиваго и христолюбиваго великого князя Василья Дмитреевича въста нѣкими безбожными царь именемъ Темиръ Аксакъ со восточныя страны от Синяя орды от Шамахъйскаго земли и велику брань створи и многи мятежъ възвиже въ Ордѣ и на Руси приходомъ своимъ. Сей бо царь Темиръ Аксакъ многи браны възвиже, многи сѣчи показа, многи побѣды учини, многим полкомъ съпротивнымъ одолѣ и многи грады раскопа, многи люди погуби, многи страны, земли повоева, многи области и языки пленїи, многа царства и княженья покори подъ собе, доселе преступи. А се имена тѣмъ землямъ и царствомъ, ихъ же поплениль Темиръ Аксакъ: Чагадае, Хурусане, Голустани, Китай, Синяя орда, Шкразы, Испаганъ, Орначь, Гилянъ, Сизъ, Ширанъ, Шамахи, Савас, Арзунумъ, Тифлизи, Тевризи, Гурзустани, Обези, Гурзии, Багдатъ, Темиръкабы, рекше Желѣзнаго врата, и Асурю и Вавилонъское царство, идѣ же Навходносоръ быль, иже Иерусалимъ пленилъ и трехъ отрокъ, и Севастию, идѣ же мучени 40 мученикъ, и Армению Великую, идѣ же быль Григори епископъ, и Дамаскъ великии и Сараи великии. Съ всѣхъ || сихъ земель Темиръ Аксакъ дани и оброкы имаше, и на воину ходять съ нимъ. И со всѣхъ сихъ странъ събравъ тмочисленыя полки и прииде съ многою силою на царя Тахтамыша, и бывшъ бою межю ими и одолѣ Темиръ Аксакъ, а Тахтамышъ побеже. И отоле въсхотѣ Темиръ Аксакъ итти на Русскую землю христианъ въевати и проиде всю землю Татарскую и приидѣ близъ^{*} прѣдѣлъ Рязанскаго земли и взя град Елечь и князя Елечского изыма и много людей помучи, поиде же паки и на Русскую землю. Се же съшавъ князь великии Василий Дмитреевичъ, собравъ воя многы, поиде съ Москвы ко Кыломѣ, хотя ити противу его, и пришедъ ста на березѣ у рекы Окы, а Темиръ Аксаку стоящу на единомъ мѣсте две недѣли, не поступя ни сѣмо, ни инамо. Граду же Москвѣ пребывающе въ смущении, готовящуся сидѣти въ осадѣ и многу народу сущу въ немъ отвсюду събравшуся, по вся же дни частымъ вѣstemъ приходящимъ на Москву, възвѣщающе прещеніе и грозы Темиръ Аксаковы, како готовится воевати Русскую землю и како похваляется ити къ Москвѣ, хотя взятии ея и люди Русскыя поплѣнити и мѣста свята раззорити, а вѣру христианскую искоренити, а християнъ гонити, томити и мучити, пепци

^а сюда заголовок на поляхъ вверху о архиепископѣ Федорѣ. ^б въ рукописи ое. ^в сюда заголовок на поляхъ сбоку чисто. ^г сюда заголовок на поляхъ сбоку о подписи Рождества бого родици. ^х сюда заголовок на поляхъ сбоку пожаръ ^е здесь въ рукописи стоитъ значок вставки и на поляхъ написано другимъ почеркомъ благослови отче, сюда же заголовок на поляхъ вверху о Темирѣ Аксакѣ, слово не выделено въ тексте киноварью, такъ было и въ подлиннике, судя по Э. Въ изданіи оно начинается съ нового абаца, какъ особое большое произведение. ^з въ рукописи слова и приидѣ близъ приписаны на поляхъ вверху подъ значкомъ вставки.

|| и жещи и мечи сеци. Бяще бо сии Темиръ Аксакъ велми нежалостивъ и зѣло немилостивъ и лютъ л. 311
 мучитель и золь гонитель и жестокъ томитель, въздвигая гонение на христианы, яко же и древнии
 зловѣрнии цареве, первии мучители на христианы, яко же и Улиянъ законопреступник и Диокли-
 тианъ и Максимианъ и Декин и Ликинъ и прочии мучители. Тако же и сии Темиръ Аксакъ мучи-
 тельски хвалящеся, хотя въздвигнуты гонение велико на христианы. Сия же страшныи и грозныи
 вѣсти слышаще велми в печали быша народы христианьстии и съ въздыханием и слезами моляхуся
 богу, да бы избавилъ их от таковия бѣды и скорби. Киприянъ же митрополитъ заповеда тогда
 всѣм людем поститися и молитися и молебны пѣти. И вси народи христианьстии с радостию
 и съ тщанием и съ усердием многим и с вѣрою створиша постъ и молитву, покаяние и слезы
 и обѣты, кто же по своей силѣ, от мала и до велика их, молящеся богу и пречистѣи его матери.
 Князь же великии Василии Дмитреевич и митрополитъ Киприянъ и прочии князи, братия великого
 князя, умыслиша съвѣтъ благъ, да принесутъ чудотворную икону пречистыя богоматере из града
 Володимера въ градъ свои Москву, глаголюще сице: «нихто же нас может || избавити от нужа сея л. 311 об.
 и печали, развѣ владычици нашей богородицы и приснодѣвы Мариа, та бо приложитъ печаль нашу
 на радость, та бо есть заступница наша и града нашего и всякого града и страны и всего рода
 человѣческаго,² идѣ же с вѣрою призывают ея на помощь. Сия бо избавляетъ вся христианы
 от глада и от пагубы, от труса и потоша, от огня и меча и от нахождения поганых и от напа-
 дения иночленниковъ и от нашествия ратных и от межиусобных рати и от напрасных смерти
 и от всякого зла, находящаго на нас, но тою с вѣрою призовем имя ея на помощь и со усердием
 помолимся еи и не погрешим прошения нашего». И яко же умыслиша сице и створиша, и послаша
 по чудной ону икону пресвятая богородица въ славныи и стольныи град Владимиръ. Сим же тако
 бываемым, пришедшем же они посланни и повелѣша священником церкве оноя Владимирскыя пѣния
 молебная съвершати пред образом богоматере. И на мнозѣ молившеся съ слезами по сем приступльше
 священники и взяша ис киота пречудную и чудотворную икону пресвятая богородица и понесоша
 ю от града Владимиря къ предиреченному и славному граду Москвѣ, страха ради оканиных Ага-
 рянъ и нахождения ради безбожного Темиръ Аксака, его же иногдѣ под востоком солнечным слы-
 шахом далече суща, нынѣ же близ при дверех приго || товился есть и готовится и поощряется л. 312
 и въоружается на ны зѣло. Проводиша же пречистыя икону из града Володимера в самый празд-
 никъ успенія ея съ кресты и с кандилы вси священники и весь народ града того, малии и велицыши,
 юнии и старые, мужи и жены и отроковици и младенци съсущи млеко на руках матерей своих,
 съ слезами многими, далече шествие творяще, не могуще отлучитися такового утешенія и засту-
 плениа и скорые помощи и надежки. И тако многы слезы излиявше и велико рыданіе створше
 и много моление принесъше и съ страхом и трепетом многим облобызаше вси народи они образ
 пречистыя богородица възвратиша въ градъ свои Володимеръ. Егда же придоша близ града
 Москвы съ пречудною иконою пречистыя богоматере, тогда изыде весь град въ срѣтенія
 ея, митрополитъ Киприянъ съ кресты и иконами и с кандилы и епископи с ним и архимандрити
 и игумени, иерѣи и дьяконы со псалмы и пѣснми и с молебными правилы, по них же князи и бояры,
 княгини и боярыни, мужи и жены, уноша и дѣвы и старци со унотами, отроци и младенци, сироты
 и вдовици, нищии и убози, иноци и инокынѣ, и всякъ възрастъ мужска полу и женъска от⁶ мала
 и до велика.⁷ Все множество бесчисленное на || рода христианьска срѣтоша ю далече за градом л. 312 об.
 на поле. И яко уэрѣша чудный образъ предреченные иконы пречистыя богоматере, и тако вси

² так в рукописи. ⁶ в рукописи о. ⁷ в рукописи до века, исправлено по 9.

падоша на земли съ многими слезами молящеся и въздыхающе из глубины сердца. И тако на мнозѣ благодаривше ея и въставше от земля руць въздѣша на высоту, въплюще и глаголюще: «о, всесвятая владычице богородице, избави нас от нахождения безбожных Агарянь, хвалящихся достояние твое раззорити. Защити князя и люди от всякого зла, заступи град сей и всякъ град и страну, в них же прославляется имя сына твоего и бога нашего и твое. Избави нас от нахождения иноплеменьникъ, от поганых пленения, от огня и меча их и от напрасного убѣнія и от обдержаща нас скорби и от печали, нашедшия на нас, и от настоящего гнѣва, бѣды и нужа премени, от всѣх сихъ предлежащих намъ искушеній, пришествиемъ своимъ к нам и благоприятными молитвами къ сыну своему и богу нашему свободи. О, пресвятая госпоже владычице богородице, умилосердися на нища и убогыя и скорбящія люди твоя, на тя бо надѣющеся не погибнемъ, но избудем тобою от врагъ наших. Не предай же нас, заступнице наша и надежда

наша, ненавидящим нас, но совѣты их разъзори и ко || зни их раздруши и въ время скорби сей нашедшая на нас, буди нам теплаа заступница и скора помощница и представателница, да избывше от всѣх злых, находящих на нас, благодарнъти възопиемъ: «радуися, заступнице христианомъ и покрове граду нашему». И тако на мнозѣ благодарение въздавше поидоша въ град съ иконою Богоматере и принесше поставиша ю въ соборнѣи церкве пречистыя богородица честнаго Успенія ея на деснѣи странѣ, идѣ же и до нынѣ стоит, заступающе и съхраняюще град сей и всякъ град и страну и вся христианы от всякия напасти приходящія на нас грѣх ради наших. Бысть же тогда ново и преславно чудо, паче надежа наша, и превелико удивление и многое милосердие владычне и пречистыя его матере, преславныя владычице нашей богородица и приснодѣвы Мария, на родѣ христианѣтъ. Въ день бо той и час, в он же принесена бысть^{*} чудотворная богородице икона от града Голодимеря къ славному сему граду нашему, и въ время оно, в неи же изыде все множество христианскаго народа на срѣтеніе пресвятая богородица, и възопиша съ слезами молящеся еи и просяще помощи от нея и заступления о поганых напестствія, повѣдаху же сице бывшей тогда у онаго поганого царя, яко въ день той и час, горды онъ и суровыи и безчеловѣчныи, и да сици реку, не имыи вида человѣча, но весь мръзок и безъобразенъ и немилостивыи иже от Огары || от рода⁶ Темирь, иже прежде зело убо дыша, зѣло же хвалясѧ на христианы, на овца христовыя паству, паче же и на самое христово имя, нынѣ же пакы убояся и устраниша зѣло и смятеся умъмъ и ужасеся душою и обятью и страх и трепетъ, и мнѣти ему, яко нѣкоему многу вѣнѣству грядущу на нь от Русскыя земли, и въскорѣ възвратися, отнюду же прииде и въборзѣ к путѣному шествию устремися и быстро идяше, яко нѣкому гоняющему по нем, но по истинѣ гоним бяше силою божьею и помошью и заступлениемъ пресвятая владычица нашей богородица и приснодѣвы Мария, крѣпкыя въ бранех христианскому роду помощницы. Сице бо есть милосердие божье и пречистые его матери на нас грѣшных и сица побѣда ея на противнія и сице одолѣніе на безбожных. Не видѣша бо полковъ нашихъ, ни слышаша Русских князей с воинствы грядущих на них, ни гласа трубъ их, но толико възониша христиане в печали сердца своего и призваша бога на помошь и пречистую его матерь, и в тои час безбожни съ бѣгом ко Ордѣ възвратишася, гоними гнѣвом божиим. И тако сѣть его съкрушился, и мы избавлени быхом, помошь бо наша от господа, створшего небо и землю. Слыshawъ же се благовѣрныи великии князь

и. 313 сб.

Василеи Дмитреевич и вси князи Рустии и все || православное их воинство, яко иже прежде хвалясѧ безбожныи Темирь потребити христианство и раззорити святыя церкви и положити всю землю

* в рукописи бы. ⁶ в рукописи строф. через выносное я.

Русскую пусту и огнемъ пожеши, се же невидимо побѣженъ бысть и прогнанъ от вседержителныя руки всевидца бога. И о семъ велико благодарение въздаша Христу богу и пречистыи его матери о преславном ея чудеси бывшим на нас грѣшных. По сем же Киприянъ митрополитъ съвѣтъ сици съвещавет и глаголеть тако великому князю: «не подобаше, о сыну, забвенъ быти толицѣ божьей милости и помощи святыя богородицы и заступлению на родѣ человѣчествѣ, да не останеть без праздника бывшее сие преславное чудо богоматере пред очима нашима». И въскорѣ повелѣша на томъ мѣстѣ церковь поставить, идѣ же сретоша чудотворную икону святыя богородицы, на воспоминание бывшаго ея чудеси и великихъ благоденствий божиихъ, бывшихъ на нас недостойныхъ рабѣхъ его. Устроена же бысть церкви та и украшена иконами и книгами, и тако свящца ея самъ митрополитъ во имя святыя богородицы, честнаго ея срѣтения. И оттоле уставися таковыи праздникъ || праздновати мѣсяца августа въ 26 день въ честь л. 314 об.

О взятии Смоленска. Тое же осени князь велики Витовтъ Литовъский, събравъ силу велику около себе, и поиде ратью, творяся на Темиръ Аксака. И промчеся всюду слово то, яко идеть Витовтъ на Темиръ Аксака. Се бо внесе того ради, да ся бы Смоленяне оплошили, а в то время князи Смоленскіи в разности бяху про отчину. И бывшу Витовту под Смоленскомъ и выѣде к нему князь Глѣбъ Святославичъ не въ мнозѣ, онъ же чистивъ его и одаривъ отпусти с миром и с любовию, рекъ ему: «выѣдите ко мнѣ вси князи с любовью, слышалъ бо есмь, что есть промежи вами неодиначество и недружба велика, и каково межи вами будетъ слово или пря, да сошлетеся на меня, яко на третей, || и азъ межи вами въ правду разсмотрю». И тако створи над л. 315 ними облѣсть, а они вѣру емше словесемъ его лукавымъ, выидаша к нему с дары, всѣ братеницы Святославичи и всѣ князи Смоленскіе и з бояры своими, а въ градѣ не единъ ихъ не остался, чаяху бо, яко въ правду разсудить ихъ. Онъ же поимавъ всѣхъ князей Смоленскіхъ и пославъ свою землю Литовскую, а посад пожъже, а люди многы пополони, и тако взя княженье Смоленское за собя и намѣстника своего посади князя Яманта да Василья Борѣкова. Се первое взятие Смоленску от Витовта, сентябрь въ 28: А князь Юрий Святославичъ в то время бѣ на Рязани у тѣстя своего Олга.

Взятие Новагорода⁶ Нижнего от Ентика цесаревича. Тое же осени князь Семенъ Дмитреевичъ Сузdalльский прииде ратью к Новугороду Нижнему, а с нимъ царевичъ Ентикъ съ тысячию Татаръ. Людие же затвориша въ городѣ, а воеводы у нихъ бяху Володимеръ Даниловичъ, Григорей Володимеровичъ, Иванъ Лихоръ, и бысть имъ бои с ними. Татарове же отступиша от города и пакы приступиша, и тако по три дни бяхуся и много людей от стрѣль паде, и по семъ міръ взяша. Християне крестъ || цѣловаша, а Татарове по своеи вѣре даша правду, што имъ ни кото-рого⁷ зла христианомъ не творити. И по томъ Татарове створиша лесть и роту свою измѣниша и пограбивъше всѣхъ християнъ, нагыхъ попушаша 7, а князь Семенъ глаголаше: «не азъ⁸ створих лесть, но Татарове, а язъ не поволенъ въ нихъ, а съ нихъ не могу». И тако взяша град октомврия въ 25 и быша ту двѣ недѣли, donde же услышаша, что хотеть на нихъ князь велики ити ратью, и побѣгоща

⁶ в рукописи новагор. ⁶ против этого места в рукописи на полях сделана киноварная помета не туто зри, продолжение пометы помещено на полях внизу зри, сия воина быда въто 907, а се написано здѣ съ летописца) с нового харатьянного, и яз не усмотрю сего, что тамо же, въ Э. эта помета под указанным годом отсутствует.

⁷ в рукописи никорог. ⁷ в рукописи а.

къ Ордѣ. А князы велики слышавъ се и събра рати многы послы брата своего князя Юрья Дмитреевича, а с нимъ воевод и старѣшихъ бояръ и силу многу. Онъ же шед взя город Болгары Великие и град Жукотинъ и град Казань и град Керменчукъ и всю землю ихъ повоева и много Бесерменъ и Татаръ побиша, а землю Татарскую плениша. И воевавъ три мѣсяци възвратися с великою побѣдою и съ многою корыстю въ землю Русскую. **Доселе.**⁶ То же зимы князы велики Витовтъ послыаль рать на Олга Рязанского, Литва же шедше повоеваша землю Рязанскую и отъидаша въ свояси.

- 1896 **6** Въ лѣто 6904. Марта въ 14 Киприянъ митрополитъ постави на Москвѣ Григорья епископомъ Ростову и Ярославлю и Бѣлуозеру и Углечю плю и Устюгу и Молозѣ. А были съ нимъ на постановлении епископи:⁷ || Ефросинъ Сузdalьскы, Арсеней Тферьскы, Феогностъ Рязаньскы, Григорей Коломеньскы, Феодосей Подольскы. Сеи же Григорей бяше 35 епископъ въ Ростовѣ, а се имена епископомъ ихъ: 1. Феодор, 2. Феогностъ, 3. Феодоръ, 4. Ларионъ, 5. Феогностъ, 6. Феодоръ, 7. Леонтий чудотворецъ, 8. Ларионъ, 9. Исаия чудотворецъ, 10. Ефремъ, 11. Нестеръ, 12. Леонъ, 13. Лука, 14. Иванъ, 15. Пахомей, 16. Симонъ, 17. Кириакъ, 18. Митрофанъ, 19. Кирилъ, 20. Кирилъ, 21. Тарасей, 22. Игнатей, 23. Семенъ, 24. Прохоръ, 25. Антоней, 26. Яковъ, 27. Иванъ, 28. Гаврило, 29. Игнатей, 30. Петръ, 31. Парфеней, 32. Арсеней князъ, 33. Матфей Гречинъ, 34. архиепископъ Феодоръ, 35. сеи Григорей.⁸ То же весны за двѣ недѣли до велика дни князь великий Василий Дмитреевичъ ёде съ Москвы въ Смоленскъ видѣтися со тьстемъ своимъ Витовтомъ и бывъ у него възвратися на Москву, съ нимъ же вкупе и Киприянъ митрополитъ быль у Витовта, и постави на великий день Насона епископа въ Смоленьсѣ и оттоли идеть къ Киеву и тамо пребысть полгода.⁹ То же весны апреля 26 преставися епископъ Пермьскіи Стефанъ, и положенъ бысть на Москвѣ въ манастирѣ у святаго Спаса въ застѣнкѣ въ Спасъ милостивомъ, о немъ же мало || нѣчто изорку. Сеи бѣ рожень и въспитанъ въ градѣ Устюзѣ, отца же бѣ именемъ Симиона, клиросника ту сущна съборныя церкви на Устюзѣ, матери же бѣ ему Марии. Тамо же и грамотѣ научися и по томъ еще юнь сы пострижеся въ иноческий образъ. Посем же от Арсения епископа Ростовскаго въ дьяконы поставляется, от Герасима же епископа Коломенского въ попы совершаются. Посем же изъучися Греческу языку и грамотѣ, та же научися Пермьскому языку и азбуки сложи Пермьскимъ языкомъ и книги переведе на Пермьскіи языкъ. Сея же Пермьская грамоты отъ века не бывало. И бысть ему желание ити въ Пермь учити люди некрещеныя. И вземъ благословение отъ святителя и помолився богу учаше люди некрещеныя, вшед въ Пермь, яко овца посредъ вълкъ, и учаше вѣре христовѣ и обращая ихъ отъ идолослужения, крещаше во имя отца и сына и святаго духа, а кумиры ихъ съкрушаа огнемъ пожигаше. Многихъ же крести, яко до тысячи душъ, и сперва же многа озлобенья и раны и гонения претерпѣ отъ нихъ. По нѣколице же времени постановлень бысть отъ Пимина митрополита епископомъ въ Пермь, и шед опять въ Пермь и нѣкогда отъ нихъ грамотѣ изучи Пермьскіи, и поставляше попы и дьяконы || и церкви ставляше и славляше въ нихъ бога Пермьскимъ языкомъ. И бѣ чудно видѣти въ земли тои, идѣ же прежде бѣ идолослуженье и бѣсомъ угождение отъ начала миру, нынѣ же въ последнее время седмыя тысяча на остаточномъ мѣсте

⁶ слово доселе обозначает конец ошибочно переписанного текста, с.и. стр. 225, сюда заголовок на полях книгу о войнѣ Болгарской. ⁷ здесь написан и продолжен на полях заголовок о епископах Ростовскихъ. ⁸ слова имена епископов приписаны на полях книгу. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку был князь великий у Витовта. ¹⁰ сюда заголовок на полях сбоку о епископѣ (Стефанѣ) Пермском.

благочестие просия и богоразумие явися и вѣра христова процвете. Слышавше же сие православии христиане во всѣх странах Русских и прославиша бога. По истинѣ бо достоитъ радоватся, яко же сама истинна въ евангелии рече: «бывает радость на небеси о едином грѣшнице кающемся». Се же не единъ ни два, но вся земля Пермская просветися учениемъ доброго пастыря и божья святителя Стефана, его же житью и добродителями мнози суть свѣдѣтели. Есть же от жития его и книги сложены, имуще тетратеи съ двадесять, здѣ же мало нѣчто изрекохъ о нем, но токмо да не потаена будуть добрая дѣла его, еже сътвори. Егда же приспѣвшу уже концу жития его, и в то време прилучися ему ити на Москву к митрополиту Киприяну о церковных дѣлах, и не мало дни поболѣвъ преставися к богу, добрѣ упасъ богомъ порученное ему стадо и вся исправивъ церковная и законная правила, еже въ иночествѣ || и еже въ священичество и въ учительствѣ, ж. 317 об.

въ епископиство же пребысть 12 лѣтъ, подражатель бывъ святыхъ апостоль. И нынѣ съ святителями предстояще престолу христову молится о стадѣ своемъ и о всемъ мирѣ со всѣми святыми угодившими богу.* Того же лѣта князь Олегъ Рязански прииде ратью к городу к Любутьску, горожане же затвориша и боятся с ним з города. Князь же велики посла к нему и отведе его от Любутьска. На ту же осень о Покровѣ князь великий Витовтъ иде ратью на Рязань и прогна князя Олга, а землю Рязанскую всю плени, а люди исъсече и в полонъ поведе. Тогда быль Витовтъ на Коломнѣ, князь же велики видѣся ту с ним и многу честь и дары вдасть ему. Князь Василий Иванович Смоленски и князь Патрекъ Наримантовичъ приѣхаша въ Новъгород, и прияша их Новогородци.⁶ Князь великий Василий Дмитреевичъ и князь великий Витовтъ прислаша послы своя съ единого в Новъгород, веляще имъ миръ розверечи с Нѣмци. И не послушаша Новогородци, но сице отвѣтъ даша: «намъ, господине, князь велики Василий Дмитреевичъ с тобою миръ свои, а с Витовтомъ инъ, а с Нѣмци инъ». Зимы тое генвариа въ 15 великому князю Василью Дмитреевичу родися сынъ Иоанъ. ||

ж. 318
1897 В лѣта 6905. Мѣсяца марта преставися на Москвѣ владыка Смоленский Даниилъ и положенъ бысть у Михайлова чуда.* То же весны Двиняне далися, велися великому князю Василью Дмитреевичу, и князь велики розверже миръ с Новогородци. Новогородци же послаша к великому князю владыку Иоанну и посаднику Богдану и Курила. Князь же велики не послуша их и отпусти их без миру. То же лѣта князь Александръ Ивановичъ, внукъ князя Михайлова Тверского, о Петровѣ заговѣнѣ женился у князя Федора Михайлова Моложьского.* Того же лѣта князь Иванъ Всеволодичъ отъеха съ Твери на Москву къ князю великому Василью Дмитреевичу, а къ дяде своему ко князю Михаилу Александровичу пославъ, сложиль цѣлованіе, князь же велики приять его с честью и любовью и дастъ ему город Торжекъ.* То же осени септевриа въ 23 князь Иванъ Всеволодичъ женился на Москвѣ, поня сестру великого князя княжну Анастасию. Октября въ 7 Киприянъ митрополитъ приеха ис Кыева на Москву, а с ним епископи, Михаило Смоленски, Исакей Брянскии, Феодоръ Лучьскии.* То же зимы князь Иванъ Михайловой Тверской єздилъ в Литву || к великому князю Витовту къ своему шурину, и съ княгинею и с дѣтми и з бояры своими, и тамо пребывъ нѣсколько дни и паки оттуду отпущенъ бысть с честью и с дары многими.* То же зимы генваря 20 Киприянъ митрополитъ постави Исаакия епископомъ Перми.

* сюда заголовок на полях сбоку о Олзѣ Рязанскомъ, како ходи к Любутьску. ⁶ здесь вписан в текст заголовок о посольствѣ Новогород; так в тексте, следует читать в Новгород. ⁷ сюда заголовок на полях сбоку о Двинянахъ, како дашася великому князю. ⁸ сюда заголовок на полях сбоку (о) Иоанъ Всеволодичъ Тверскомъ, зяте великого князя. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку о свадѣбѣ его же. ¹⁰ сюда заголовок на полях сбоку о князѣ (Иванѣ Михайловой Тверскомъ, зяти Кестутьевѣ), в рукописи заголовок обозначен, текст восстановлен по Э. ¹¹ сюда заголовок на полях сбоку о епископѣ.

1898 • В лѣто 6906. Злочестивыи царь Турьскыи сынъ Амуратовъ, братъ Чалибѣевъ, именемъ Баазытъ, събравъ воя многы и пришед оступи Царьгород съ всѣ стороны и пути переня по морю и по суху и стоя под градом 7 лѣтъ, надѣяся взяти его, а прочия окрестьныя многы грады и страны Греческыя взяша и поплениша. Тогда же сущий въ Царѣградѣ царь и патриархъ и прочии людие бяжу в печали велице и во истомѣ и въ оскудѣніи. Слышав же то князь великии Василий Дмитреевичъ и съжалися зѣло и обѣмысливъ съ отцемъ своимъ митрополитомъ Киприяномъ и съ своею братьею и с прочими князьми Русскыми и послаша въ Царьгород много серебра в милостыню с черньцомъ Родионом Ослебятемъ, иже прежде былъ бояринъ Любутъскы. А князь Михаило Тферьскы тако же послал протопопа своего Данила с милостынею. Донесшемъ же имъ сию милостыню въ Царьгород, и царь || и патриархъ и вси людие велико благодарение вѣздаша богу и много хваление и благословение всылаху Руси, и прислаша поминокъ к великому князю на благословеніе икону чудну, на неи же бѣ написанъ Спасъ въ бѣлоризцех. Стоить же икона та въ церкви его въ Благовѣщеніи на его дворѣ и до сего дне на лѣвой странѣ на поклонѣ. Того же лѣта ходиша Новогородци за Волокъ ратью, воевода посадникъ Тимофѣй Юрьевичъ, Юрыи Дмитреевичъ, Василий Синецъ, а вои с ними 3.000, и повоеваша Бѣлозерскыя волости, а з города взяша окупъ 60 рублевъ, и Кубенскыя волости и Галичскыя, то все пограбиша, и Устюгъ повоевавъ пожгоша, а под Орлецем стояша мѣсяць, бьючи⁶ порокы. Заволочане же з города убиша Левожку, и взяша Новогородци Орлецъ и раскопаша, а на Двинянех окупъ взяша 2000 рублевъ да 3000 конеи. А у намѣстника у великого князя взяша присуд и пошлины, а самого пустиша въ Русь, а у гостей у Низовѣских взяша окупа 300 рублевъ, а воеводу Двинскаго Ивана Микитина приведше въ Новъгород скинуша с мосту, а брат его Анфаль убѣжа с пути на Устюгъ, а Герасима и Родивона постригоша въ черньцы. || ⁷ Того же лѣта ѻдиша на Москву к великому князю Василью Дмитреевичю послы Новогородские, посадникъ Осиф Захарынич и тысяцкой Онанья Константиновичъ, с челобитьемъ от Новагорода и со многими дарами. И князь великии пожаловалъ ихъ, миръ взя, и дасть имъ княземъ великымъ въ свое мѣсто брата своего меншего князя Андрѣя, а Пѣсковичемъ князя Ивана Всеходича Тферьского.⁸ Того же лѣта прииде иѣкоторы царь, именемъ Темиръ Кутлуи, и прогна царя Тахтамыша и седе въ Ордѣ и въ Сараи на царствѣ, а Тахтамышъ сослася съ Витовтомъ и бежа из Орды въ Кыевъ и со царицами, да два сына съ ним. Того же лѣта Яманть приездилъ от Витовта на Москву посольствомъ. ⁹ То же зимы княгини великаа Софья Васильева Дмитреевича ездила во Смоленскъ къ отцу своему, к великому князю Витовту, и къ матери своеи, и с детми своими и с бояры многими, и пребыть тамо двѣ недѣли, и отпущенна бысть с честью и съ многими дарами, и принесе оттуду многы иконы, обложеныя златомъ и сребромъ, еще же и часть святых страстей спасовыхъ, иже давно принесены были въ Смоленскъ от Царягорода.

1899 • В лѣто 6907. Марта въ 17 въ велико говѣніе преставиша великая княгини Марья Семенова || Ивановича, нареченая во мнишскомъ чину Фетиниа, и положена бысть на Москвѣ въ манастире у Спаса. То же весны маиа въ 15 преставиша княгини Марья Семенова Лугвенева въ Литвѣ во Мѣстиславль, дщи великого князя Дмитрея, и привезъши ю на Москву положиша.

⁵ сюда заголовок на поляхъ внизу о стоянныи Турков под Римъ городом 7 лѣтъ, над словом римъ стоитъ высокая буква съ, вероятно, надо читать Цесарыи городомъ. ⁶ сюда заголовок на поляхъ сбоку о воинѣ Но(во)городецъ (на) Белозеро, Галичъ и Устюгъ и (на) Заволочье. ⁷ въ рукописи боючи, исправлено по Воскресенской летописи. ⁸ сюда заголовок на поляхъ сбоку побитъ Но(во)городецъ. ⁹ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Темир Кутлуи царѣ. ¹⁰ здесь написан въ текстѣ заголовок княгини великая Софья была у отца Витовта. ¹¹ сюда заголовок на поляхъ внизу о преставленыхъ великии княгини Марии Семеновы. ¹² въ рукописи мнишскомъ.

в новой церкви каменои въ Рожествѣ бого родици. Того же лѣта подписаны церкви на Москвѣ архаггела Михаила, а мастеръ Феофанъ икононикъ Гречинъ со ученики своими. В то же лѣто взять бысть Новъгород Нижніи и на Болгары князь Юрий ходил, а писано назади в лѣто 903, зане опись в лѣтописце была.

В лѣто 6908. Женился князь Юрий Дмитреевич на Москвѣ у князя у Юрия Святославича 1400 Смоленского, поят дщерь именем Анастасию.

Побоище Витофтово съ царем Темиром Кутлуемъ. Князь велики Витовтъ Кестутьевич Литовский собравъ воя многи, с ним же бѣ и царь Тахтамышъ со своим двором, а с Витовтом Литва, Нѣмцы, Ляхи, Жемот,^{*} Татарове, Волохи, Подоляне. Единых князей с ним бѣ числом 50, и бысть сила ратных велика зело. И со всѣми сими полки и со многочисленными ратьми ополчився, поиде на царя Темиръ Кутлую и на всю его силу Татарскую, похвалившись, глаголаше бо Витовтъ: «поидемъ и побѣдим царя Темиръ Кутлую, взем царство его, посадим на нем царя Тахтамыша, || а сам сяду на Москвѣ на великому княженіи на всеи Русской землѣ». Преже бо того свещася Витовтъ с Тахтамышом, глаголя: «аз тя посажу въ Ордѣ на царствѣ, а ты мене посади на Москвѣ на великому княженіи на всеи Русской земли». И на том поидша на царя Темиръ Кутлую. А царь Темиръ Кутлуги в то время присѣ со многими своими полки ратными и съ князьями своими Ординскими и со всею силою Татарскою, и срѣтошася с Витовтом обой в полѣ на рецѣ на Ворыскѣ, и бысть имъ бои велики мѣсяца августа въ 12 день. На долзѣ же бьющимся, поможе богъ Татаром, и одолѣ царь Темиръ Кутлуги, победи Витовта и всю силу Литовскую, и убѣже Витовтъ в малѣ дружинѣ, а Татарове погиша по них секуще. А Тахтамышъ царь бѣжачи с бою того много же пакости учини земле Литовской. Побиша же Татарове на том великом побоище много князей Литовских и воевод и бояр великих и христианъ много и Литвы и Нѣмець и Ляховъ и иных людей, многое множество безъчисленое паде тогда, а мало остался их. И поиде царь Темиръ Кутлуги къ городу къ Киеву и взя с него окунь 3000 рублей Литовским серебром, а силу свою всю распусти⁶ воевати земли Литовские, и ходиша рати Татарские, || воюючи⁷ да же до Великого Лучска, и много городовъ поплениша и много странъ повоеваша и много зла створицъ царь Темиръ Кутлуги земли Литовской и отъиде в землю свою. Се же имена князей Литовских, избитых тогда на бою том: князь Андрѣй Полотьски Олгердович, брат его Дмитрий Дубровинский, князь Иванъ Дмитреевич Кыдыры, князь Андрѣй пасынокъ Дмитреевъ, князь Иванъ Евлашкович, князь Иванъ Борисович Кыевъский, князь Глѣбъ Святославич Смоленский, князь Лев Корядович, князь Михаило Васильевич, братъ его князь Семенъ, князь Михаило Подберезъский, братъ его князь Александръ, князь Михаило Данилович, братъ его князь Дмитрий, князь Федор Патрекьевич Вельинъский, князь Ямонтъ Толунтович, князь Иванъ Юрьевич Бѣльски, князь Вуспютко Краковъский.

Преставление князя Михаила Тферского. По праздникѣ оспожинъ дни разболѣся князь Михаило Александрович Тферский, и бысть ему болѣзнь тяжка. Изнемогоща же добрѣ и собою мало владѣяше и грамоту душевную повелѣ писати. И в то время прииде из Царягорода протопопъ Данило, его же с милостынею посыпалъ бѣ, и принесе ему от патриарха благословение и поминокъ, икону, на неи же бѣ писанъ страшныи суд. || Онъ же повелѣ владыцѣ⁸ Арсению срѣти честно съ кресты святую ту икону и весь соборъ с ним, архимандрити, игумени,

* в рукописи слово жемот написано через выносное т. 6 в рукописи распустие. 7 в слове татарские слово скые приписано ниже на полах. 8 в рукописи воючи.

попы и дьяконы, со священными и канонами. А сам въста от постеля своея, аки забывъ старость свою и яко не чюяще немощи своея, и срѣте икону ту на дворъ своемъ у церкви святаго Михаила и любезно лобыза ю и сътворивъ день тои праздникъ честень. По отпущении же литургии звана обѣд к собѣ епископа своего Арсения и с ним архимониты и игумены и попы и дьяконы и весь причетъ церковный и от мнишского чину, и сам понудися на обѣде сѣсти с ними, уже бо бѣ велими изнемогаи и повелѣ подержатися. Тако же повелѣнну трапезу уготовити нищим, убогым, хромым и слепым и бѣдным, и до изобилья напитати их повелѣ и милостыню дати им. По обѣдо-
вании же своемъ испи ко всѣм сущим на обѣде, бывшим с ним, и нача прощатися у всѣх и от всѣх прощения просити и коемуждо ись своея руки чашу подая и подоловавъ его глаголаше: «прости мя и благослови». Они же не могуще удержатися жалостно плакаху. И тако со всѣми по ряду целуя прощащеся, от малых и до великих, и отпусти их, они же отхожаху плачущеся.

х. 322 Последи же || целова детеи своих и бояръ и слуг и всѣх сущих своих. Учаще же дѣти своя, гла-
голя: «чада моя, имѣйте обычая благы, боголюбие и милостыню стяжати, правду любити, цѣло-
мудрие и братолюбие честно держати». И заповеда им брату брата любити и чистити, а не оби-
дѣти, а старѣшего брата всѣм слушати. Бояром же своим рече: «а вы, братие, въспоминайте
моим дѣтем, что бы в любови были, яко же указах имъ». И раздѣлих имъ коемуждо часть отчины.
Сыну князю Ивану и его дѣтем Александру и Ивану Тферь, Новыи городокъ, Зубцовъ, Ради-
ловъ, Вѣбринъ, Опокы, Вертязинъ. А князю Василью и Борису и сыну его Ивану Кашинъ,
Коснятинъ. А сыну Федору два городка Микулины с волостьюми, яко же написах въ грамоту ду-
шевную: «по чему им княжити и жити и не преступати моего слова и грамоты душевныя». И въ-
ставъ поиде въ соборную церковь святаго Спаса и помолився пред образомъ спасовым и пречи-
стые и прочих святых и по томъ нача у гробовъ кланяться великыхъ князей, дѣда своего князя
Михаила Ярославича и отца своего Александра Михайловича. Пришед же къ столпу, иже на
правой сторонѣ, идѣ же написанъ Авраамъ, Исаакъ и Яковъ, и под тѣмъ мѣстомъ указа собе
х. 322 об. положити и поиде из церкви. || И вышел из дверей церковных ста на ступени, народа же бѣ
многое ⁶ множество, онъ же поклонися к ним, смиреномуудрия и любве образ показуя, и от всѣх про-
щения прошаще, глаголя: «простите мя, братие, и благословите вси». Они же яко единѣми усты
со въсклицаниемъ плачуще и глаголюще: «богъ простить тя, господине нашъ». Видѣные же бѣ
зрака его тогда измѣнилося на дряхлость и свѣтлость лица его преложися на блѣдость от многыя
истомы ⁷ и от великия ему болѣзни. И по сем поиде съ степенемъ церковныхъ, сынове же его
и бояря мняху на свои дворъ идуща, онъ же рукою кажа, веляше вести себя в манаstry. Кня-
гини же его Еудокия съ прочими княгинями и съ снохами своими, тако же и сынове его и вну-
чата, бояре же и вси людие, то от него слышавше, велико плачь сътвориша. Онъ же такъ и
поиде в лавру святаго Офонасия, они же вси проводиша его съ плачем. И въ том часѣ повелѣ
постричи ся въ мнишской чинъ, и постриже и епископъ Арсеней августа 20 и нарече имя ему
Матѳи, и пребывъ 7 днин в манаstry преставися августа 26 въ вторникъ долго ночи в
куроглашение, а в гробъ положень бысть въ среду. Бысть же всѣх днин жития его лѣт 60 и 6.
Бѣ же в день тои мног плач по всему граду. Тоє же осени князь Иванъ Всеволодичъ Тферьски
съслася съ княземъ Иваном Михайловичем прииде на Тферь съ княгинею и з бояры, и взяша
х. 323 миръ промежи собою. || Ноября въ 1 преставися князь Юрий, сынъ великого князя Василья,
6 лѣт, и положиша его въ архагелѣ Михаилѣ.

⁵ въ рукописи причес, буква съ выносной. ⁶ въ рукописи мное, исправлено по Э. ⁷ въ рукописи истомъ,
⁸ слова можи собою приписаны внизу на полях.

В лѣто 6909. Сѣде на княженѣе во Тфери князь Иванъ Михаилович.³ В то же лѣто изобрѣтены быша страсти господа нашего Иисуса Христа, ихъ же нѣкогда принесе боголюбивыи епископъ Деонисей Сузdalльский из Царягорода, премногою цѣною искупивъ я и многою вѣрою и любовью приобрѣте я и великим трудом оттуду принесе я. По том же нѣколько времѧ въ градѣ Суздали сокровены быша, в каменой стenѣ церковной заздани быша, сея же весны обрѣтены быша и несонаша их на Москву, срѣтоша же их честно съ кресты весь чинъ священчески и весь град. Тоє же весны женися князь Иванъ Володимерович на Москвѣ у князя у Федора Олговича Рязанского, поят дщерь его Василису.⁴ Того же лѣта умре царь Темирь Кутлуи, а Шадибѣкъ седе на царствѣ. Того⁵ же лѣта царь Темирь Аксакъ посыпал сына своего боронити Царягорода, онъ же шед бывъ Турков възвратился.⁶ Того же лѣта мѣсяца августа князь Юрыи Святославич да князь Олег Рязански придоша къ городу Смоленску, а въ Смоленсцѣ бысть в то времѧ мятежъ и крамола, овии хотиу Витовта, а друзии отчика своего. Князь же Юрыи сослася с горожаны, а они не можаху терпѣти насильства от поганых Ляхов и предащаися князю Юрю, || отвѣриша ему град, а во граде седель тогда от Витовта князя Романа Михаиловича Дѣбрянскаго, и намѣстники Витовтовы поимаша, князя же Романа убиша и бояръ побиша Брянских и Смоленских, которои⁷ князя⁸ Юря не хотѣль, а княгиню Романову и дети отпустиша. И тако князь Юрыи взя Смоленскъ и сѣде въ своеи отчинѣ. И князь великии Витовтъ тое же осени прииде ратью къ Смоленску на князя Юря Святославича и стоя много дни под Смоленскомъ и не взем его поиде въ свою землю, перемирье взявъ. А въ градѣ въ Смоленсцѣ тогда крамола бысть, людей посекоша много, и моръ на люди бысть.⁹ Тоє же осени князь великии Василий посыпал искати княгини княже Семеновы Дмитреевича, Ивана Андрѣевича Уду да Федора Глѣбовича, а с ними рать свою, и идопа на Морѣду. Наѣхаша же ю в Татарской земли на мѣстѣ нарицаемъ Цибирца, у святаго Николы, поставилъ бо бяше церковь ту Бесерменинъ Хази баба, и ту изнимаша княгиню Семенову Александру и ограбившю приведоша на Москву и з дѣтми, и пребысть на дворѣ Белеутовѣ, donde же князь Семенъ сослався покорися. **Знаменіе.** Бысть знаменіе на небеси, помраченіе въ солнце и тма бысть, солнце погыбе и явїся серпъ на небеси и по том явїся солнце кровавы луча испущающи с дымом мѣсяца октавриа 29 день.

Знаменіе. || В лѣто 6910. Мѣсяца марта являшеся на западѣ в вечернюю зарю звѣзда не мала копиинным образом, верху же ея акы луч сияше, на востоцѣ въсходящи и на лѣтнѣмъ западѣ являшеся, юже видѣхом по 12 дни тако въсходящу и сияющу. Марта 27 преставися князь Иванъ Всеводичъ Тферьский, нареченыи в мнишском чину Игнатеи, и положенъ бысть въ Тфери въ Спасѣ, а отчину свою приказа князю Александру Ивановичю.¹⁰ Мая въ 6 преставися Михаило владыка Смоленскыи, и положенъ бысть у Троици в Сергеевѣ манастырѣ близ гроба его.¹¹ Того же лѣта князь Родславъ Олгович Рязански иде ратью на Брянскъ, и срѣтоша его князи Литовъстии, князь Семенъ Лугвени Олгердовичъ, князь Александръ Патрекьевич Стародубъскыи, и бысть имъ бои у Любутьска, и побиша Литва Рязанцовъ, а князя Родслава изымаша и приведоша его с нужею к Витовту и сковавша его въвергоша в темницу, и пребысть в нужи тои великoi 3 лѣта, donde же Витовтъ взя на нем 2000 рублей окупа и отпусти его.¹² Того же лѣта июля

1402
л. 324

³ сюда ваголовок на полях сбоку о страстех господни(хъ). ⁶ сюда ваголовок на полях сбоку царь Шади (бѣкъ). ⁷ в рукописи ого, но есть место для т. ⁷ сюда ваголовок на полях сбоку о Смоленсцѣ. ⁸ в рукописи которо с деумя косыми черточками над о. ⁹ слова князя написано по счищенному. ¹⁰ сюда ваголовок на полях сбоку (о) княже Семе(н)овъ княгинѣ Суздалльского. ¹¹ сюда ваголовок на полях сбоку о владыцѣ. ¹² сюда ваголовок на полях сбоку бои Литвѣ с Рязанц(ы). ¹³ сюда ваголовок на полях сбоку смерть Ол(г)ова.

въ 5 преставися князь Олег Рязаньский, нареченыи въ святѣмъ крещении Яковъ, а во мнишьском чину Иакым и положенъ бысть на Солодцѣ в манастирѣ.⁶ В то же лѣто слышав князь
л. 324 об. Семенъ Дмитреевич Сузdalьский, что княгини его и з детми изымана и казна его взята,⁶ || сам
бо баше тогда бѣгая по Татарскимъ мѣстом, и послалъ к великому князю с чelобитъемъ и с поко-
рениемъ, князь же велики опас дастъ ему. Онъ же прииде на Москву из Орды и взя миръ с великимъ князем и иде с Москвы на Вятку съ княгинею и съ дѣтми, боленъ бо уже баше, и пребыть на Вяткѣ бѣсѧдъ и в болшии недугъ впад преставися декабря 21 на память Петра чудотворца. Сей же князь в животѣ своемъ многы напасти подъят и многы истомы претерпѣ в Ордѣ и на
Руси, и добиваясь своее отчины осмь лѣть по ряду въ Ордѣ служи четыремъ царемъ, первому
Тахтамышу, другому Аксакъ Темирю, третьему Темиръ Кутлу, четвертому Шадибѣку, а все
то поднимая рать на великого князя Московского, како бы найти свою отчину Новгородское
княженье, и того ради много труда подъя, не обрѣтая покоя ногама своим, и не успѣ ничто же,
но акы всуе тружася.

1403 **В лѣто 6911. Июня въ 9 преставися Сава епископъ Сараиский. Приходилъ из Орды на
Русь посол царевич Ентиакъ и быль на Москвѣ да изобѣмовил Микулу Татарина.⁷ Князь велики
Витовтъ послалъ князя Лугвеня к Вязмѣ ратью, онъ же пришед взя Вязму, а князя Ивана Свято-
славича изыма и приведе его к Витовту.⁸ Тоє же осени октября въ 8 женился князь Андрѣй⁹ ||
л. 325 Дмитреевич на Москвѣ у князя Александра Патрекѣевича у Стародубьского, поят дщерь его
Огрофѣну.¹⁰ Бысть вражда межи князьми Тферскими. Князь Иванъ Михайлович послалъ рать къ
Кашину ноября 19 на брата на своего на князя Василья, и князь Василий бежа на Москву,
а князь Александръ Михайловичъ пришед взя град Кашинъ, и по том смири их князь велики
Василий Дмитреевич. Тоє же зимы преставися князь Василий Дмитреевич Городецкы.**

1404 ***В лѣто 6912. Князь великии Витовтъ съ Олгердовичи, с Корибутом, с Лугвенем, со
Швитригайлом, и со всею силою прииде ратью къ Смоленьску, и князь Юръи съ Смолинянами въ
городѣ затворися. Витовтъ же стоя всю весну колико бився и тружався, не може его выстояти,
и пушками бив, бѣ бо велми крѣпокъ Смоленескъ, и стоявъ 7 недѣль отступи прочь, а по волостемъ
Смоленскими многа зла учинивъ. И князь Юръи сослался с великим княземъ Васильемъ Московскимъ
и выеха из города не во мнозѣ, а княгиню свою з бояры оставилъ въ Смоленскѣ и при-
каза имъ ждати собя на первои срок и на другой и на третей, а сам прииде на Москву и би
челомъ князю великому Василью Дмитреевичю, даючися ему сам и со всѣмъ княжениемъ своимъ.
л. 325 об. Князь же великии || Василий не прия его, не хотя измѣнити Витовту. Князю же Юрью на
Москвѣ сущу, а Витовтъ в то время събрав силу многу и пришед ста у Смоленска. Гражане
же не могуще терпѣти въ градѣ въ гладѣ пребывающе, и от многа изнеможенъя и истомы пре-
даша град Витовту мѣсяца июня 26. Витовтъ же взял Смоленескъ и княгиню Юрьеву изними
и послалъ в Литву, а князей Смоленскых поима, а бояръ Смоленскых, которые добра хотѣли
князю своему Юрью, тѣх разведе и расточи, а иных замучи, а во градѣ намѣстники своя Ляхи
посажа, предавъ имъ град предержати, а по князя по Юрья послалъ на взыскание. Слышив же то
князь Юръи сжалися зѣло и в горести душа побеже с Москвы в Новъгород Великии и съ сы-
номъ своимъ Феодором, и Новгородци прияша его с миром.¹¹ Того же лѣта князь великии на своемъ**

⁶**сюда заголовок на полях внизу о князе Семенѣ Суздальском* ⁶*слово взята написано на полях внизу.*
⁷**сюда заголовок на полях сбоку о Вязмѣ.* ⁷*сюда заголовок на полях внизу свадьба.* ⁸*слово андрѣй написано
на полях внизу.* ⁹*сюда заголовок на полях сбоку о бранн.* ¹⁰*сюда заголовок на полях сбоку о Смоленскѣ),*
¹¹*сюда заголовок на полях сбоку о часѣх, в руколицѣ о часѣх.*

дворѣ за Благовѣщеніемъ часы постави чудны велми и с луною, мастеръ же бѣ имъ чернецъ Лазарь Сербинъ, цена же ихъ ста боле полутораста рублевъ. Мѣсяца июня въ 22 постави митрополит Киприянъ игумена Борисоглѣбскаго Тимофѣя епископомъ Сараю.⁵ Того же лѣта Киприянъ митрополит отпусти в Новъгород Ивана архиепископа, а быль на Москвѣ в поиманье 3 лѣта и 6 мѣсяцъ, а седѣль в манастирѣ у Николы у Старого. Того же лѣта июля в 20 || Киприянъ митрополит поѣхѣ в Литву к Витовту, да и на Кыевъ. Того же лѣта Арсеней епископъ Тверскы заложи церковь камену Успеніе богородици на Тмаце рецѣ. Тоѣ же осени преставися на Твери княгини княжо Иванова Михаиловича, дщи Кестутьевы, нареченная въ мнишском чину Марфа.⁶ Тоѣ же зимы князь Володимер Оndrѣевич жени сына своего князя Семена у Новосильского князя. Тоѣ зимы февраля 13 преставися Григореи епископъ Коломескій.⁷ Тоѣ зимы приѣде на Тферь князь Василий Кашинский, и поима его брат его князь Иван и бояр его, держаше ихъ в нятьи, а князь Юрий Всеиводичъ отѣхѣ со Тфери на Москву. Тоѣ же зимы преставися преподобный архимандрит Евфимий Сузdalский.⁸ Зима же сия незнаема была гола без снегу, а розводье было до великого заговенья, а раскалье было на масленой недѣлѣ.

⁵ В лѣто 6913. Апрѣля 17 князь Иванъ Михаилович Тферьскы помирился съ братом своим княземъ Васильемъ и выпусти его из нятья, и целоваша крестъ межи собою, и отъиде князь Василий в Кашина в свою отчину. И по трех мѣсяцехъ пакы бысть межи ими нелюбье, и бѣже князь Василий из Кашина на Москву, князь же Иванъ послѣ на Кашина свое намѣстники и многу напасть створиша христыном продажами и грабежем.⁹ Тоѣ же весны начаша подписывать церковь Благовещеніе на великого князя дворѣ первую, не ту, иже || нынѣ стоитъ, да того лѣта и кончаша. ¹⁰ Того же лѣта быша громы велики и маланы страшны и многихъ человѣкъ громъ поби. Тогда на Троецкои недѣле въ вторникъ на Москвѣ бысть громъ великий и страшенъ, в Лазарѣ святом иконы попали маланья, а на Рахмановѣ дворѣ человѣка зашибе до смерти, а на Твери в тотъ же день сожъже церковь Ивана Богослова, по многимъ же мѣстомъ тогда бысть се. Митрополитъ Киприянъ в Волынскои земли постави Володимеру епископомъ попа Гоголя.¹¹ Того же лѣта Витовтъ поиде къ королю Ягайлѣ, а Ягайлѣ поиде к Витовту, и сидостѣся вкупе въ градѣ Милолюбѣ, бѣ же ту с ними и Киприянъ митрополит, и пребываша вкупе недѣлю и разздошася разно. Того же лѣта Киприянъ митрополит Антонъ, епископа Туровскаго, сведе со владычества по повелѣнию Витовтову и снем с него весь санъ его приведе его на Москву и послѣ его на Симаново в кѣлью пребывати.¹² Тоѣ же осени октября 1 священа бысть церковь каменая на Симановѣ, Успеніе богородици, юже основа Феодоръ архимандритъ, а соверши ю князь великии Василий, а свящана по первомъ ея основаньиѣ въ 26-е лѣто. Ноября въ 1 преставися великая княгини Евдокии || княжо Михаилова Тферьскаго. Декабря въ 5 преставися великая княгини Еупраксия Олгова Рязанскаго. Генаария въ 1 Киприянъ митрополит прииде ис Киева на Москву, бывъ тамо год и 5 мѣсяцъ. Бысть чудо на Москвѣ в дому Тютрюмовѣ, иде миро от иконы святыя богородица и от чудотворца Николы.¹³ Зимы тое о великому заговѣньи взя Витовтъ воиню на

⁵ сюда заголовок на полях сбоку (о) архиепископъ (Иоанн). ⁶ сюда заголовок на полях сбоку о свадьбѣ. ⁷ сюда заголовок на полях сбоку о Тферьских князех. ⁸ сюда заголовок на полях сбоку о зигѣ без снегу. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку о Тферьских князех. ¹⁰ сюда заголовок на полях сбоку Благовѣщеніе. ¹¹ сюда заголовок на полях сбоку о грому. ¹² сюда заголовок на полях сбоку (о) Витовтъ. ¹³ сюда заголовок на полях сбоку о Симановской церкви. ¹⁴ сюда заголовок на полях сбоку Витовтъ вое(ва) Псковъсков.

миру Пъсковъскимъ город Колож, а грамоту их крестную Пъсковъскую присла в Новъгород, а под Вороночем стоя 2 дни и отыиде волости повоевав, а люди посыкъ и иные в полонъ поведе. Пъсковичи же о том с Новогородци бѣдиша на Москву к великому князю жаловатися, и князь велики посла брата своего князя Петра Пъсковичем на помошь.

1406 * В лѣто 6914. Князы велики Василий Дмитреевич разверже миръ с великим князем Витовтом за Пъскович и събравъ силу многу и послы воевати земли Литовъские. Приѣха из Литвы к великому князю служити князь Александръ Нелюбъ, сынъ княж Ивановъ Олгимонтовъ, а с ним много Литвы и Ляховъ. Князь же велики приемъ его с любовью, дастъ ему град Переславль.⁶ Помиришася князи Тверьские, Иванъ с Васильемъ, и крестъ целоваша по троицнѣ дни.

ж. 327 об. * На тои же недѣле въ вторникъ на ночь перед раннею зарею гиблъ мѣсяцъ, || бысть акы кровь на мѣсте его и не исполнився заиде.⁷ Мѣсяца июня въ 16 въ 4 час дни погыбе солнце и остался его акы трехъ день мѣсяцъ и бысть мрачно и тмовидно и пакы по часѣ доволнѣ исполнися.⁸ Того же лѣта по Петрове дни в волости Нижнега Новагорода бысть буря и вихорь страшенъ эъло и вземъ человѣка и на лошади с колесницами, и бысть носимъ бурею, donde же и невидимъ бысть. На другой же день обретоша колесницу его на другои странѣ великия рекы Волги, висящу на высотѣ древе, а лошадь лежаше мертвa на землѣ, человѣка же безъ вести нѣть. * Августа 26 Киприянъ митрополит постави Лариона архимандрита Симановъского епископомъ на Коломну.⁹ По дву же недѣлях постави другого епископа Суздалю Митрофана, на Голянищевъ, тогда уже бѣ митрополит Киприянъ болен.¹⁰ Мѣсяца септеврия въ 7 князы велики Василий Дмитреевич, събравъ воя многы, поиде на Витовта и пришед ста на Плавъ. Прииде же к нему и изо Орды рать Татарская от царя Шадибѣка на помошь, а Витовтъ со своею силою пришед ста на Пашковъ гати, и стоявшe немного раззидоша вземше перемирье до того же году.¹¹ Того же мѣсяца августиа 16 преставися пресвященный митрополит

ж. 528 Кылевъский и всея Руси Киприянъ, бывъ в митрополитех 30 лѣт безъ полуутретья мѣсяца. Прово || диша же его честно весь град, а епископи служища надъ ним, Григореи Ростовъский, Митрофан Сузdalъский, Ларион Коломенъский, архимандрити¹² и игумени¹³ и весь събор священнически, и пѣвшe надъ нимъ обычное надгробное пѣнне и положиша его въ соборнѣи церкви святыхъ Богородица на Москвѣ на деснѣи странѣ въ стѣнѣ. Бѣ же уже сей въ старости велице и разболѣлся на Голенищевъ, идѣ же бѣ поставилъ себѣ опришнюю церковь во имя Трехъ Святителъ, и любяше ту часто приходити и пребывати на дѣле книжнаго писания, бѣ бо мѣсто тихо и безмятежно и покойно, тамо же и разболѣлся. И прежде преставления своего за четыре дни написа грамоту незнаему и страннолѣпну, яко пращальную, и акы во образ прощенія, рекше, всѣхъ благословия и пращая и отъ всѣхъ прощенія и благословенія требуя; се же мно, яко конечного ради любомудрия и цѣломудрия. И си заповѣда, отходя сего свѣта, епископомъ и сущимъ ту въ¹⁴ у него приставникомъ, глаголя: «сегда въ гробъ мя въскладая, тогда прочтите сю грамоту надо мною въ слухъ людемъ». Еже и бысть, еже и сътвори преподобныи епископъ Григореи Ростовъский, прочте ю велегласно, да услышана будетъ въ уши всего народа. И внегда чтущу ему, тогда многы от предстоящихъ на слезы подвиже. Бѣ же грамота писана сице. «Во имя святыхъ || и живначальныхъ троица азъ грѣши-

⁵ сюда заголовок на поляхъ сбоку о разверж(е)нъи миру с Витов(том). ⁶ сюда заголовок на поляхъ сбоку о миру Т(е)рьскихъ к(нязей). ⁷ сюда заголовок на поляхъ сбоку знаменье. ⁸ сюда заголовок на поляхъ сбоку о вихрѣ. ⁹ сюда заголовок на поляхъ сбоку о епископѣ. ¹⁰ сюда заголовок на поляхъ сбоку о епископѣ Митрофандѣ. ¹¹ сюда заголовок на поляхъ сбоку о бранѣ с Витовтомъ, ¹² сюда заголовок на поляхъ книгу о Киприянѣ. ¹³ такъ с рукописи,

ный и смиренныи Киприанъ митрополит смотрих, яко постиже мя старость, впадох бо в частыя и различныя болѣзни, ими же нынѣ здергим есмь, человѣколюбнѣ от бога казним греховъ моих ради. Болѣзнем на мя умножившимся нынѣ, яко же иногда никогда же, ничто же ми възвещающи ино, развѣ смерть, достоинъ разсудих, яко же в завещании нѣкая потребная мнѣ отчасти писаниемъ сим изъявити. Первое бо исповедаю святую бого преданную апостольскую вѣру и православия истинное благочестие въ святую троицу и прочая апостольская священная повелѣниа, святых божиа церкви предания цѣла и неподвижна того благодатию соблюдати, яко же и исповеданием моимъ написано, то и предах, внегда в началь святитель рукополагахся по обычаю. Святымъ и благославным и правовѣрным царемъ христианским и елици отъидоша сего жития по моемъ поставлении и елици еще живи суть, всѣм вкупѣ подаю, еже о святымъ дусѣ чистое прощеніе. К сим же и святѣшим и вселенским сущим патриархом, иже прежде преставльшимся и еще живущим, тако же и священѣшим митрополитом всѣм преставльшимся и живым даю обычную любовь и послѣднее и конечное цѣлованіе и прощеніе и сам того же || прошу от них полути. Благородному же и христолюбивому о святымъ дусѣ возлюбленному сыну моему князю Василью Дмитреевичу вселя Русии даю миръ и благословеніе и послѣднее цѣлованіе, и съ его матерью и съ его братею и съ его княгинею и съ его детми и съ их княгинями и съ их дѣтми. Тако же и всѣм великим князем Русским даю миръ и благословеніе и послѣднее цѣлованіе и съ их княгинями и съ их детми. Тако же и всѣм князям мѣстным съ княгинями и съ детми оставляю миръ и благословеніе. Тако же и боголюбивым епископом, сущим под предѣлом нашей церкви в Русской митрополии, прежде преставльшимся и еще живым сущим, даю имъ благословеніе и прощеніе и любовь, а от них то же прошу и сам полути. Священноиноком же и всему священническому чину и елици у престола господня служать всѣмъ даю прощеніе и благословеніе и любовь. Благочестивым же великим князем и прочим всѣм князям прежде преставльшимся в лѣтах наших, тако же даю благословеніе и прощеніе и молюся господу богу, да простить им вся съгрешенія, елика и ти, яко человѣци съгрешиша. Бояром великим же и меньшим и с женами и з детми их, и всему христианскому народу оставляю мир и благословеніе им. Иноком же всѣм вкупѣ, елици в различных мѣстах живутъ, и всему причту церковному миръ оставляю и благословеніе. Аще ли же буду кого въ епитемью вложилъ или невниманиемъ или пакы благословною виною, а не будет || поискал раздрѣшения и в том забытьи учинилася смерть, или кого учил буду, а онъ услышался, всѣх имѣю о святымъ дусѣ разрешены и прощены и благословены и молюся человѣколюбцу богу, да отпустить им. А поне же сочтох лѣта своя, отнели в митрополиты поставленъ бых, и обрѣтеся число имъ, яко тридесятное лѣто течет къ приходящему мѣсяцю декаврию въ 2 день, и толиким лѣтом пришедшем, аще кто будет пороптал на мя или пакы явно вѣстал от епископъского сану или от иночскаго, еще же и священничскаго, или кто и от мирскых совокупился будет с ними, и елици от них познаша и пришедши ко мнѣ исповедаша и прияша прощеніе и раздрѣшени, прощени суть и благословені от того часа, и да не вмѣнить им господь въ грѣхъ, но да отпустит имъ. А елици или стыдяся мене, или в забытье придоша, или в небрежение положиша, или опасаяся мене, или за скудость им ума, или ожесточившияся враждим наѣтом, всякъ иже есть от священникъ или от инок или мирстии, мужескъ пол и женскъ, да будут прощени и благословеніи и да не вменится им въ грѣхъ, зане то мое есть и въ мене приткнувшася и моей области то раздрѣшити. Елици же възлюбиша нас и помиловаша нас господа ради, в нужах наших и въ трудных хоженіи наших и в путех различных и в землях, христоименитии людие, велможи и бояре, мужи и жены, да будут и ти прощени и благословеніи и помилованіи от бога || человѣколюбца, да въздастъ им х. 329 об.

х. 330

господь по сердцу их. А душу свою и дом святая богородица приказываю о святъмъ дусъ възлюбленному сыну моему великому князю Василью Дмитреевичю всяя Руси, како ся попечадует. Тако же и бояр своих и слугъ своих и молодых людей от мала и до велика, как пожалует и поблюдетъ, а миръ и прощение и благодать от господа нашего Иисуса Христа съ всѣми вами и мое благословение. А писана грамота сиа у Трех Святителъ, мѣсяца септеврия въ 12 день, индикта 15». По отшествии же сего митрополита и прочии митрополити Русстии и до нынѣ преписывающе сию грамоту повелеваютъ въ преставление свое въ гробъ въкладающеся тако же прочитати въ услышание всѣмъ.⁴ Тоє же осени бысть розмірье Пѣсковичем с Нѣмци и воевахуся промежи собою. Собраша же Пѣсковичи силу многу и поидаша ратью воевати Немецкие земли, и се срѣте их рать Немѣцкая на рецѣ на Сѣрицѣ, и бысть им бои мѣсяца октября въ 9, и поможе богъ Пѣсковичем, побиша поганых Нѣмец и гониша по них по ихъ землѣ Немецкской 20 верть до Новагородка, секуще их, многих же руками изнимаша. И оттолѣ придоша Пѣсковичи къ Кирепегѣ, хотяще ити къ Юрьеву Немецкому, и усрѣте их Акорть мастеръ Рисъский съ всѣм помориемъ Немецкымъ за Селиловымъ побоищемъ, и пакы бои бысть имъ велики. И поможе богъ Пѣсковичем || над погаными, а мастеръ убежи въ малѣ дружинѣ, а Пѣсковичи гонишася за ними до Корепѣгы, секуще их. И възратиша Пѣсковичи въ домы своя съ великою побѣдою и съ многою корыстю, многих Немец ведуще съ собою извязавши.⁵ Генваря 16 женися князь Петръ Дмитреевич на Москвѣ, поят за ся Полуехтову дщерь Васильевича. Тоє же зимы царь Шадибѣкъ убилъ царя Тахтамыша въ Симбирской⁶ земли.⁷ Князь Юръ Святославич Смоленскы прииде из Новагорода на Москву, и дастъ ему князь велики Торжекъ. Онъ же убил тамо служащаго ему князя Семена Мѣстиславича Вяземского и его княгиню Ульяну, взя бою къ собѣ, хотя съ нею жити, она же сего не хотяше. И яко лещи въсхотѣ съ нею, она же предобрада мужелюбица мужескы въспротивися ему, иземпи⁸ ножъ удари его въ мышцу на ложи его. Онъ же възъярився и въскорѣ уби самъ князя ея, а ей повелѣ руки и ногы отсечи и въ реку въвергаша ю. И бысть ему въ грѣхъ и въ студъ великий и съ того побеже ко Ордѣ, не терпя горкаго своего безверемянья и срама и бесчестья.⁹ Тоє же зимы Пѣсковичи приходиша къ великому князю на Москву просити помощи собѣ на Нѣмци. И послалъ князь брата своего князя Константина Дмитреевича, и пребысть тамо, мало не весь год, въ Пѣсковѣ.

¹⁴⁰⁷
^{х. 331} Въ лѣто 6915. Благовещенье бысть въ великии пяток, || въ тои же день преставися Ефросинъ епископъ Сузdalьский.¹⁰ Тоє же весны княгини великая Еудокия Дмитреева заложи на Москвѣ церковь камену святаго Възнесения внутри города.¹¹ Мая въ 20 Литва взяша Одуевъ и огнемъ пожгли. Бысть знамение на Похрѣ, иде кровь отъ иконы святаго богородица.¹² Мѣсяца иуна въ 7 день преставися великая княгини Еудокия и ¹³ Дмитреева Ивановича, нареченая въ мишискомъ чину Еуфросиния, и положена бысть въ манастири въ церкви Възнесения, юже сама заложи. ¹⁴ Князь Константина Дмитреевича ходи съ Пѣсковичи на Нѣмци ратью и много воеваль земли Немецкые и люди многы исъсече, а иных пошли, и взя градъ Немецкыи именемъ Явизна. Того же лѣта преставися Феогностъ епископъ Рязанскы. Того же лѣта июля 20 князь Иванъ Тверскы поиде въ Орду въ судѣхъ по Волзѣ къ царю Шадибѣку, и бысть въ то

¹⁰ сюда заголовок на поляхъ сбоку о побоищѣ Пѣскович с Нѣмци. ¹¹ сюда заголовок на поляхъ сбоку свадьба князя (Петра). ¹² такъ въ рукописи. ¹³ сюда заголовок на поляхъ сбоку (о) князь Юръе (Смоленском). ¹⁴ сюда заголовок на поляхъ сбоку (к)нязь Константина Дмитреевича ходи (Пѣсковичемъ) помощи. ¹⁵ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Вознесении. ¹⁶ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Одуевѣ. ¹⁷ сюда заголовок на поляхъ сбоку о великомъ князѣ преставлены. ¹⁸ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Псковѣ.

время замятня велика, згони Шадибѣка съ царьства Булатъ салтан.⁴ Того же лѣта на спасовъ день князь великии Василий Дмитреевич собравъ воя многы и поиде ратью на Литовъскую землю на Витовта и взя град Дмитровецъ и огнемъ пожъже. Срѣте же его Витовтъ со многою силою, бывшим же им у Вязмы, и ту вземше перемирье раззидаша. ⁵ Септевриа въ 14 преставися князь Юры Смоленъский || не во своей отчинѣ, но на ^{л. 331 об.} чужой сторонѣ въ изгнании, лишенъ своего княженя и жены и детей, но в Рязанъской земли в пустыни, в монастырѣ у иѣкоего игумена христолюбца именем Петра, и ту иѣколоико днин поболѣвъ преставися и погребенъ бысть ту. Генваря въ 25 выиде из Орды князь Иванъ Михайлович Тверскы, тогда же и женися. То же зимы женися князь Ярославъ Володимеров сынъ Андрѣевича на Москвѣ.

В лето 6916. Марта въ 9 преставися епископъ Коломенъски Ларион. **Въ 11 марта прощень 1408** бысть иѣкыи человѣк у гроба Петра чудотворца, иже бѣ в велице недузѣ и болѣзни. Приходиша Нѣмци на Пѣсковъскую землю воевати и у Пѣскова много стояше около города, Пѣсковичи же быша въ мнозе изнеможенье, поне же велика сила Немецкая прииде на них. **Мая въ 25 почата** бысть подписывать великаа съборная церковь пречистаа Володимерская повелѣниемъ великого князя, а мастера Данило иконник да Андрѣй Рублев.⁶ Проньски князь Иванъ Володимерович⁷ пришед с Татары согна князя Федора Олговича с Разани,⁸ онъ же бежа за Оку, а князь Иванъ сяде на обою княженю. По том же прииде на него князь Федор Олгович ратью, и бысть имъ бои на рецѣ на Смѧдѣ июня въ 1, и поможе богъ князю Ивану Проньскому. Тогда же убиша Игнатья Семеновича Жеребцова,⁹ || воеводу Коломенъского, и Коломничъ побиша многых. Того же лѣта ^{л. 332} помириша князи Рязанъстии, Федоръ с Иваном. Повелѣниемъ великого князя срублена бысть Ржева, а воевода бѣ князь Юры Козельски да Юры Васильевич. **Июня 21.**¹⁰ Бысть пожаръ великий въ градѣ Ростовѣ, множество церкви згорѣ и церковь соборная выгорѣ Пречистая, яко и каменю распастися, в ней же иконы и книги и сосуды златыя и сребреныя з жемчугом и с камениемъ дорогым, то все огнем погорѣ, и дворы княжие и боярские и прочих людей съ многим товаром погорѣша. Ведено бо было велико тогда, еще же к тому буря и вихоръ великий зѣло. Много же и людей погорѣ, боле тысячи душь. Такова пожара¹¹ велика в Ростовѣ не бывало и за двѣстѣ лѣтъ. **Мѣсяца июля 26** приеде к великому князю изъ Брянска князь Литовъски Швитригаилъ Олгердович служити, а с ним владыка Дебрянъски Исакыи, да с ним же князь Патрекъи Звенигородски и князь Александръ Звенигородски ис Путимля, князь Федор Александрович, князь Семенъ Перемышльски, князь Михаило Хотѣтовъски, князь Урустай Мень斯基, и бояря Черниговъские и Дебрянъские и Любутъские и Рославльские. Князь же велики Василий Дмитреевич приять его с честью и дастъ ему град Володимер со всѣми волостями || и с пошлиами и съ селы и съ хлѣбомъ, ^{л. 332 об.} тако же и Переславль, по тому же и Юрьевъ Польски и Волокъ Ламъски и Ржеву и половину Коломны.¹² Того же лѣта¹³ моръ бысть на люди по многим сторонам коркотами в волостех Ржевъских, Можайских, Дмитровъских, Звенигородских, Переславльских, Володимерских, Юрьевъских, Рязанъских, Торусских, было же индѣ и в Московъских волостех.¹⁴ Септевриа I князь велики

* *сюда заголовок на полях сбоку о великих князех б(ра)ни.* ⁶ *сюда заголовок на полях сбоку преставися князь Юры Смоленъский).* ³ *сюда заголовок на полях сбоку о Рязанъских князех.* ⁷ *слово Иванъ Володимерович написаны по счищенному.* ⁸ *так в рукописи.* ⁹ *окончание слова ребцова написано внизу на полях.* ¹⁰ *сюда заголовок на полях сбоку о пожарѣ Ростовском.* ¹¹ *в рукописи пожа.* ¹² *сюда заголовок на полях сбоку о Швитригаилѣ и о князех Литовски(х).* ¹³ *сюда заголовок на полях сбоку о коркоте.* ¹⁴ *в рукописи слова лѣта нет, добавлено по Э.* ¹⁵ *сюда заголовок на полях сбоку о миру с Витовтомъ из Угрѣ.*

Василене Дмитреевич, събравъ силу многу, поиде противу Витовта и пришел ста у Угры на березе, а Витовтъ тако же со многою силою прииде съ другую сторону рекы тоя, с нимъ же Литва и Ляхи, Нѣмци, Жемот,⁴ и сташа межи собою о рецѣ Угрѣ и стоявше немного дни и взяша миръ межи себе по давному. ⁵Тое же осени князь Иван Михайлович Тферьски поиде ратью къ Кашину га братанича своего князя Ивана Борисовича, онъ же бежа на Москву, а князь Иванъ пришел къ Кашину помирися з братом своим князем Васильемъ Кашињскимъ, а княгиню Борисову изъмы приведе на Тферь, а на Кашинѣ посади намѣстники свои и дань на них взя.⁶ Тое же зимы нѣкоторой князь Ординьский именем Едигеи повелѣниемъ Булата царя прииде ратью на Русскую землю, а с ним 4 цесаревичи да мнози князи Татарьстии, а се имена их: Бучакъ цесаревичъ, Тегриберди цесаревичъ, Алтамыр цесаревичъ, Булатъ цесаревичъ, князь великии Едегеи, князь Махмет, Исупу

^{х. 333} Сююме || неву сыну, князь Тегиевъ Шиховъ сынъ, князь Сараи Урусаховъ сынъ, князь Обрягимъ Темирязевъ сынъ, князь Якшиби Едигеевъ сынъ, князь Сеитялибей, князь Бурнакъ, князь Ериклибердеи. Се же слышавъ князь великии Василене Дмитреевич не сталъ на бои противу Татарь, но отъеха въбрѣзъ на Кострому. И бысть въ филипово говѣнье мѣсяца декабря въ I день прииде Едегеи къ Москвѣ ратью со всею силою Татарьскою и распусти их по всему великому княженью. Разсыпалася по всей земли, акы злии волци, по всѣм градом и по странам и по волостем и по селом, и не остался таково мѣсто, идѣ же не были Татарове. Взяша же град Переславль и огнем пожгоша, тако же и Ростовъ и Дмитровъ и Серпухов и Новъгород Нижнii и Городецъ. А за княземъ за великим посланъ бысть въ погоню цесаревичъ Тегрибердѣи, да князь Якшиби сынъ Едегеевъ, да князь Сеитялюбии, а с ними избранные рати 30 тысячи, и тѣ гнавшеся по нем не постигоша его, ниже обретоша его и пакы възвратиша къ Едегею. Стоя же Едигеи у Москвы въ селѣ Коломенскомъ и тогда посылаетъ послы своя, Булата цесаревича да князя Ериклибердѣя, на Тферь ко князю великому Ивану Михайловичу Тферьскому, веля ему быти у Москвы часа того со всею ратью Тферьскою

^{х. 333 об.} и с пушьками и с тюфякы и съ самострѣлы и съ всѣми || сосуды градобийными, хотя разбивати град Москву. Князь же Иванъ не хотѣ сего сотворити, ни изменити крестного целования и давного мира и любви с великимъ княземъ, но сице умысли: съ Тфери поиде без рати, не во мнозѣ дружинѣ и не доехавъ Москвы възвратиша пакы ис Клина на Тферь. Сие же сотвори, да бы ни Едигея разгнѣвити, ниже великому князю погубити и обоим обоего избѣжа, премудре бо сиа сътвори. Град же Москва въ печали велице бысть вои обѣстоимъ, а людие въ немъ затвориша. Посад же около его сами пожгоша, боящеся примета. В градѣ бо бяше затвориъ съ ними князь Володимеръ Андрѣевичъ, князь Андрѣи Дмитреевичъ и брат его князь Петръ и князь Иванъ Юрьевич и мнози бояря, с ними и епископи и весь священический чинъ и многое множество народа тмочислено, от многихъ бо град и странъ збѣгоша твердости ради градныя. Скорбю же великою одержими баху ни откуду пособья обретающе, но точною от единого бога помощи получить прашаҳу и пречистѣ матери его молящеся, скорои въ бедах помощи христианскому роду, и посты и молитву створиша, мольбы же и моленія приносящи съ слезами и въздыханиемъ и покаяніе же чисто от душа коиждо положиша, от грѣх очищающеся и смерти ожидающе. Всеблагий же и милостивъ и человѣколюбецъ богъ усы | ша скорбь людепъ своихъ и молитвъ и моленія и въздыханія их не прези, но обычнымъ своимъ человѣколюбиемъ помилова людепъ своя, от безбожныхъ Измаилтѧнъ избави. Во времѧ бо се, въ не же пришед Едигеи у Москвы стояше, хотя и зимовати туто, всяческихъ же

⁴ слово Жемот написано через выносное т. ⁵ слуга заголовок на полях сбоку о Тферьских князех. ⁶ слуга заголовок на полях сбоку о Едигеи.

похваляшеся град взяти хотяше, и се же нѣкыи царевич в то время усмотривъ себѣ время получно, егда вся Орда истощися и вси Татарове на Русь изыдоша воевати, а мало их около царя остался, тои же цесаревич усмотривъ себѣ время таково и приобрѣть поборники себѣ и прииде напрасно изгоном на Орду, но сотвори ему спону проводник его, не на царя приведе его, но на торгъ, еще же и мыгла велика бысть въ день тои. Егда же не получи желаемаго, тогда пресеши повелѣ приводящего его, замятно же велику створи и по премногу смути всю Орду, за малым бо самого царя не захвати. Царь же Булатъ въ ужасѣ зѣло бывъ и посыаетъ въскоре на Русь по Едегѣя скоросольники своя, веляще ему безо всякого пождания поити къ собѣ со многою скоростью, бояся, да не пакы пришед изгонять его съ Орды или имуть. Слышавъ же се Едегѣи искаша оттоле подобна времяни, како бы отступити отъ Москвы, не яко не одолѣвъ, но всячески победивъ, и нача просити окупа з города. Сущий же въ градѣ князи и бояри и вси людие || не ведуще бывшаго ^{л. 334 об.} повинушася дати окупъ 3.000 рублевъ. Едегѣи же взем окупъ поиде отъ Москвы въ Орду, стоя же у града 3 недѣли, а ко граду не приступалъ, ни рати не припушталъ, но стояль все въ Коломенском селѣ. Егда же отътии хотяше и тако отпусти прежде воя своя съ множествомъ полона, а сам со всею силою поиде мѣсяца декабря въ 20 день, во нь же празнують память преставленія Петра митрополита новаго чудотворца Русскаго. Млю бо, яко и того молитва еже ко господу Богу избави люди и град отъ толикыя нужа и беды, належащая на них. Еще бо въ животѣ своемъ превъзлюби град сей паче всѣх град, въ нем же и цельбоносныи гробъ его бяше, имъя честныя мощи его, его же ради молитвъ избавленъ бысть град сей отъ поганых нашествиа. Яко же и великии христовъ мученик Дмитреи избавляше многажды град свои Селунь отъ нахождения Срацинъ, тако же и сему граду и людем сущим въ немъ дастъ Богъ сицеваго святителя заступати и спасати могуща отъ всѣх злых находящих на насъ. Отшедшимъ же Татаром съ множествомъ полона и всякого товару и всякого узорочья наимавшеся, полона же только множество ведяху, яко многы тысяща число превъсходжаše. Жалостно же бѣ видѣти, достоин слезъ многихъ, яко единъ Татаринъ до четыредесяти християнъ ведяше съ ну же повязавши, ^{л. 335} || многое же множество исьсечено бысть, ини же отъ мраза изомроша, друзии же гладом и жажею умираху. Отци и матери плакаху, зряще чад своих разбиваемых и умерщвляемых, тако же и чада рыдааху разлучения отъ родитель своих, и не бысть помилующаго, ниже избавляющаго, ни помогающаго. И бысть тогда въ всеи Руской земли всѣмъ християном туга велика и плачь неутѣшим и рыданье и кричанье, вся бо земля пленена бысть наченъ отъ земли Рязаньскаго и до Галича и до Белаозера, вси бо подвизашася и вси смутишася, многы бо напасти и убытки всѣмъ человѣкомъ здѣяшася и болшим и меньшим и ближним и далним, и не бысть такова, иже бы безъ убытка быль, но вси въ тузѣ и скорби мнозѣ и печалью одержими. Сию же скорбь за много времянъ нѣци отъ книжник провозвестиша, глаголюще: «яко въ приидущее лѣто будетъ скорбь людем». Еже и збыться въ время се. Во многихъ же мѣстех отъ святых иконъ миро исхожаше, а отъ иныхъ и кровь идяше на показание намъ грѣшнымъ, прежде бо казненъя бывают знаменія и прещенья, да аще не покаемся, тогда по томъ казнь божья приходит на ны за наша прегрѣшениа.

В лѣто 6917. Преставися владыка Тферъски Арсене марта 2. Того же лѣта ходи Анфаль ¹⁴⁰⁹ на Болгары Камою и Волгою, 100 насадовъ Камою, а Волгою 100 и 50. И избиша их въ Камѣ Татарове, || а Анфала яша и ведоша въ Орду, а Волжьскіе насады не поспѣли. Того же лѣта ^{л. 335 об.} Пѣсковичи взяша миръ съ Витовтом и съ Нѣмци.

* конец слова завши написан на полях они у.

1410 В лѣто 6918. Прииде изо Царягорода на Москву митрополит Фотей априля 22 на великъ день, поставленъ патриархомъ Матфѣемъ при царь Мануилѣ, бѣ же родомъ Гречинъ. Того же лѣта преставися князь Володимеръ Андрѣевичъ на Москвѣ и положенъ бысть въ церкви архагела Михаила. Того же лѣта бысть побоище королю Ягаилу Олгердовичу, нареченому Володиславу, и князю великому Литовскому Витовту Кестутьевичу съ Нѣмци съ Прусы въ земли ихъ Прусской межи городов Дубравны и Острода. И убиша mestera и маршалка и кундуры побиша и всю силу ихъ Немецкую побиша и города ихъ Немецкие поимаша, но только три города^{*} не вдашася королю и Витовту. И бысть той осени Ляхомъ и Литвѣ 3 побоища съ Нѣмци, а на всѣхъ трехъ Нѣмецъ избиваху, много же христіянъ и Литвы и Лаховъ избито бѣ отъ Нѣмца. И стояша подъ Марьинъмъ городомъ 8 недѣль и взяша около его два охабия, а третьего вышнего не взяша города, ходиша же по Немецкой землѣ полдругонацаты недѣли. Того же лѣта князь великии Василий повелѣ рубити градъ Плесо.⁶ Того же лѣта князь Данило Борисовичъ Нижнего Новагорода приведе къ себѣ царевича || Талычю и послы съ нимъ изгономъ къ Володимерю боярина своего Семена Карамышова, а съ ними полтораста Татаръ, а Руси полтораста же. И придоша къ Володимерю лѣсомъ безвѣстно изъ за рѣки Клязмы, людемъ въ полдень спящимъ, а града тогда не было, а намѣстника Юрья Васильевича Щокы не было же во градѣ. Они же оканиши и первое за Клязмою стадо градское взяша и по томъ на посад пришедше начаша люди сѣчи и грабити. По томъ же пригониша къ церкви святыхъ Богородица соборныя, въ ней же затворися ключарь поп Патрекѣи съ иными людьми, и поимавъ сосуды святыхъ церковныхъ, златыя и сребреныя, и елико кузни успѣ похватити и възвнесе на церковь святыхъ Богородица, съхрани, и людемъ сущихъ съ нимъ тамо посади, а самъ съшедъ лѣствици отмета, и ста въ церкви предъ образомъ пречистыя плачася. А они безбожнii высекопша двери церковныхъ и вшедше въ ню икону чудную святыхъ Богородица одраша и такожде и прочая иконы и всю церковь разграбиша, а попа Патрекѣя емшe начаша мучити о прочей кузни церковной и о людехъ, иже съ ними въ церкви были, онъ же никако же не сказа того, но многы муки претерпѣ: на сковорадѣ пекоша и, и за ногти щечы биша и ногы прорѣзывъ, ужа вдергавъ, по хвостѣ у конь волочиша, и тако въ тои муцѣ и скончашся. Они же изграбиша вся церкви || и градъ весь и люди попленивши, иныхъ изсѣкши, огнемъ градъ запалиша и многое множество золата и сребра вземше отъидаша. Тако же глаголаху, иже тогда въ пльне томъ бывшei, яко не имаша портъ, ни иные ничто же, но токмо златое и сребряное и кузни многое и безчисленое поимаша множество, а денги мерками дѣлиша межи собою. Тогда же въ томъ пожарѣ и колоколы разлишася. Сна же злоба сключиша июля въ 3 день отъ своихъ братии христианъ. Того же лѣта король Ягаило и Витовтъ ходиша опять къ Марину городу и рать Немецкую побиша и изъ города взяша 300 тысячъ пѣнз златыхъ окупа и миръ твориша.

1411 В лѣто 6919. Князь великии Василий Дмитреевичъ отдастъ дщерь свою княжну Анну въ Царьградъ за царевича Ивана Мануиловича. Того же лѣта приходиша Свия воиною и взяша Новъгород...⁷

^{*} въ рукописи годы. ⁶ слода заголовки на поляхъ, сбоку о Талычѣ, на поляхъ внизу о плененыхъ Володимера.

⁷ здесь въ текстѣ У большої пропуск, восполненный Э... ском пригородѣ Тверскимъ, и пошлиша за ними Новогороды съ княземъ Семеномъ Олгердовичемъ. И пришелъ въ землю Свейскую села воеваша и пожгоша, а Свей поимаша, а иныхъ изсекоша, а у города Выбора ахапенъ взяша и пожгоша. О Ростовской церкви. Того же лета свершена бысь храмъ святыхъ Богородицы Ростовской, иже бѣ изгоревъ отъ пожара, и священна бысь октября бѣ епископомъ Григориемъ.

О повходе въ Орду. Въ лѣто 6920. Князь великии Василий Дмитреевичъ ходиша въ Орду къ тому же царю, князь же великии Василий тое осени выиде изъ Орды.

О церкви на Дорогомиловѣ. Того же лета свершена бысь церковь каменная на Дорогомиловѣ Благовещенія

... как есмя с Литовъским мирны, такъ и с Нѣмци, мы князя Лугвена вывели к себѣ от вас, а с Нѣмци есмя миръ вѣчны взяли и съ Угры, и со всѣми наими граничными мирны есмя. А свое слово забыли есте, какъ нам изымалися, да еще ваши люди нам лаали и бесчестновали и погаными нас звали. Еще же над тѣмъ приняли есте нашего ворога княжа Юрьева сына Святославича князя Федора». А Лугвенъ сложил целование к Новугороду, рекъ: «а язъ || с королемъ л. 337 и с Витовтом одинъ человѣкъ». Князь же Федоръ рече Новогородцем: «о мнѣ с Витовтом розмиря не держите». И отъѣха в Нѣмци. То же зимы владыка Новогородскіи Иванъ быль на Москвѣ у Фотѣя у митрополита.

* В лѣто 6921. От Можайска за 15 верстъ въ отчинѣ князя Андрѣя Дмитреевича явися 1413 знаменіе в Колочи. Некыи человѣкъ именемъ Лука, простылюдинъ сы, прииде ис Колочи к Можайску съ иконою пречистые богородица, держаще на руцѣ младенецъ, господа нашего Исусъ Христа. Съ едину же страну иконы тоя на затворце Никола чудотворецъ, а с другой Илья пророкъ, от нея же многа и различна исцеления быша. И яко же приближися ко граду и срѣте ю весь град от великих даже и до малых и до съсущих млечо. Оттоля же поиде к Москвѣ, тако же и по иным градом, и стрѣтят ея съ кресты митрополить и епископы и весь священически чинъ, тако же князи и княгини с детми, и бояря и вси вельможи и все православное християнское множество; чудес ради бываемых от неа. Мнози бо слепии, хромии, разслаблении и глухи и вси недужни с вѣрою пришедши и здрави быша, елико не можетъ ни умъ человѣкъ изрещи такова человѣколюбия божия и милости его на нас грѣшных.⁶ Того же лѣта погорѣ Тферь вся.

О митрополитѣ Фотѣе. В лѣто 6922. Фотѣй митрополитъ восходитъ || идти къ Царю- 1414 граду и яко доиде Литвы, Витовть же не пусти его, но пограбивъ его възврати ко Москвѣ. л. 337 об.

О миру Новогородецъ с Витовтомъ. Того же лѣта Новогородцы посылаше к Витовту Юрья Анцифоровича быти чelом о миру, и пожаловал их, отда им нелюбья, а к Нѣмцом не сложили целования.

О владыцѣ Иване Новогородцкомъ. В сию же осень владыка Иванъ Новогородскы възложи на себя схиму мѣсяца ноября 15 день, а генваря 20 изъ двора снide, бывъ во епискупѣхъ⁷ 30 лѣт без трех. То же зимы отъѣха князь Ярославъ Володимирович в Литву.

В лѣто 6923. Повоеваша Татарове Ельчскую землю.

1415

О пожарѣ. Того же лѣта погорѣ город Москва и Смоленескъ.

О рождении великого князя Василья. То же весны в великое говѣнье марта 10 по нефимоне родися великому князю Василью Дмитреевичю сынъ Василий. Сице же бяше о рождении его. Егда прииде день тои, в он же родитися ему, начать мати его велми изнемогати, яко и къ смерти приближитися еи, князю же великому о сем во скорби велице сушу. Бѣ же в то время нѣкыи старецъ свять в манастырѣ святаго Иоана предтечи под Боремъ, за рекою Москвою, знаемъ же бѣ и великим князем, к нему же и посла, да помолится о княгинѣ его. Онъ же

святая богородица октебря 6 боголюбивым епископом Григориемъ. Того же лета князь Семен Лугвенъ съеде из Новагорода в Лотву и наместники свои с пригородовъ сведе Новогородскихъ.

О размете королю Ягаилу и Витовту с Новым городом. А король Ягаило и князь велики Витовтъ и Лугвенъ вскинуша на Новъград грамоты разметные генваря 2, рекуще: «что были есте налися нам, толи ко нам сложат Немцы, и вам было к Немцем сложити тако же, а с нами быти за один. И мы о том к вам послали попов, Немира и Зиновия Братонича, стойте лѣ вы в том слове». И вы им отвечали: «Новъгород не может того учинити...»

⁸ здесь вписан и продолжен на полях заголовок о иконѣ пречистыя, с нею же Лука ходи.. ⁹ сюда заголовок на полях сбоку о Твери. ¹⁰ в рукописи слова бывъ во еписк написаны по счищенному.

338 отвеща к посланному к нему, рек: «шед, ^{*} || рци великому князю, да помолится богу и пречистей его матери и великому мученику Логину сотнику, поне же тои данъ бысть помощник от бога всему роду вашему о всѣх, их же требуете благых. А о княгини своей не скорби, здрава будет и родить тебѣ сына в вечерь сеи, наследника тебѣ». Еже и бысть. Внегда же родися, и в тои час иерею духовнику великого князя седашу в келье своей в монастырѣ святаго Спаса, и се пришед нѣкто удари въ двери ^{“его}, рекъ: «иди, нарци имя великому князю Василью». Он же вскоре въсташъ и взем яже суть на то потреба, изыде ис кѣльи и не видѣ никого же послана [”] и удивився о сем, яко въскорѣ отъиде. И поиде такы на дворъ, и се срѣте и посланъ по него, глаголя, яко да наречет имя роженному сыну великого князя, и въспроси его, аще онъ есть и прежде приходил по нь, и рече: «нѣсмъ». И шед нарече имя отрочати Василии, яко же прежде слыша. И по том много всѣх пыта, кого прежде послаша по него или кто есть приходивши, и никто же обрѣтеся, онъ же удивися о семъ и многим сие поведаша. Мнѣ же о сем Стефан дьякъ сказа, а в прежнем проречении старца Дементія печатник ему сказаше, поведа великая княгини Мария. В то же лѣто иуны 7 тма бысть в пяток пред обѣднею, бысть же се не много, час единъ видѣти было, и звезды всѣ, яко же и в нощи.

О метании жребиевъ владыки Новгородского. Того же лѣта Новогодн. 333 об. родци || здумавше и положиша въ святѣи Софїи на престолѣ и три жреби, написавъ на имя, на Спасского черньца с Хутина на Самсона, игумена святаго Михаила съ Сковородки на Михаила, и на Лва игумена святаго Богородица с Колмова. И паде жребей на Самсона, и възведопша его честно на дворъ архиепискупъ августа 11.

О поставлении Цамблакы митрополита. Тоя же осени князь великии Витовтъ, събравъ епископы области своеи, Исаакиа Черниговскаго, Федосиа Полотскаго, Деонисиа Лучскаго, Герасима Володимерскаго, Харитона Холмскаго, Еуфимиа Туровскаго, и рече к ним: «поставите мн митрополитом Григорья Цамблака Болгарина». Онем же не хотящим сего сотворити, и глагола имъ: «аще не поставите его, то злѣ умрете». И поставиша его мѣсяца ноября 15 день, не по правилом святых отець, не шля к Царюграду. То же зимы февраля 23 в недѣлю мясопустную поеде из Новагорода Самсонъ на Москву к Фотѣю митрополиту ставитися на архиепископью.

1416 **О чудесъх Петра чудотворца.** В лѣто 6924. марта 9 прощенъ бысть нѣкыи человѣкъ от гроба святаго чудотворца Петра на Москвѣ. Бѣ у него нога прикорчена, и в тои день простреся и отъиде [”] здравъ в домъ свои. И того же [”] мѣсяца 15 у нѣкое черноризици руцѣ сухи и прикорчени быша, и в тои день от целебноснаго гроба святаго Петра исцеление получи. В тои же дн. 339 день поставлен бысть || Самсон от Фотѣя митрополита дьяконом. Бысть же се въ вторую недѣлю поста, а въ субботу 3-ю поста в попы поставленъ бысть.

О поставлении Самсона Новгородского. А в недѣлю крестопоклонную марта 22 поставленъ бысть Фотѣемъ митрополитом на архиепископью Великому Новугороду въ церкви святаго архангела Михаила и нарече и митрополитъ Семиономъ. А на поставлении его было 5 владыкъ: Григореи Ростовскы, Митрофанъ Суздалскы, Антонии Тверскы, Тимофеи Сараискы, Исаакий Пермский. Бѣ же ту и великии князь Василий Дмитреевичь и братъ его Юрий и Константинъ. Того же лѣта Татаровѣ воеваша около Киева и монастырь Печерский пограбиша и пожгоша.

^{*} слово шед написано на полях внизу. [”] так в рукописи. [”] в слове послана над последней буквой а приписано выносное г, а в тексте зачеркнуто вонъ. [”] слово отъиде написано по счищенному. [”] в рукописи то же. [”] этот заголовок вписан в текст и продолжен на полях.

О князех Новогородскихъ. Того же лѣта приехали к великому князю князи Новогородские, князь Иванъ Васильевич и князь Иванъ Борисовичъ, а сынъ его Александръ напередъ его приехалъ за два года.

О Костромѣ. Того же лѣта градъ Кострома заложенъ бысть.

О Григории епископѣ Ростовскомъ. Того же лѣта мѣсяца мая 3 день порану преставися пресвященный епископъ Григори Ростовски и Ярославски, пасъ церковь божию лѣтъ 21.

О преставлении князя Иоанна. В лѣто 6925. Мѣсяца иуля преставися князь велики Нижнегороды Иванъ Васильевичъ, сынъ великого князя Василья Дмитреевича, на Москвѣ. Положиша и въ церкви архангела Михаила, идѣ же вси князи Русстии лежат. ||

1417
х. 339 об.

О князе Даниилѣ. Того же лѣта приеде на Москву к великому князю Василью Дмитреевичу князь Данило Борисович Новогородской.^{*} В то же лѣто бояринъ князя Юрья Дмитреевича Глѣбъ Семенович, да с ним Семенъ Жадовски и Михаило Росохинъ, а с ним Вятчане и Устюжане, ходиша воиною и повоеваша всю землю Двинскую и Заволочскую, а Колъмогоры пожъже, а бояръ многихъ полониша и окунуть с них взяша. Заволочане тогда скопився Устюгъ повоеваша. То же зимы мнози людие от мороза изомроша, студена бо была зима велми. ^В то же лѣто бысть моръ страшенъ в людех, в Новѣгородѣ Великом и в Ладозѣ и в Русѣ и в Порховѣ и въ Пѣсковѣ и в Торжкѣ и въ Твери и въ Дмитровѣ, и по волостемъ их. И толь великъ бысть моръ, яко живии не успеваху мертвыхъ погребати, ниже доволни баху здравии болящим служите, но единъ здравъ и десятерымъ болнымъ служаше. И мнози дворы пусты быша, а въномъ единъ человѣкъ остался или два, а индѣ едино дѣтище. Больѣнь же сицева бысть людем: прежде, яко рогатиною ударить за лопатку или противу сердца по груди и промежи крыль, и разболѣвся начнет кровью хракати и огнь ражжет, по сем путь иметь, по том дрожь имет, и иметь ходити по всѣмъ сставомъ человѣчимъ недугъ тои. Железа же не единаче, иному на шеи, другому на стегнѣ, овому под пазухою или под скулою, или || за лопаткою и в паху и на иныхъ мѣстах. И въ болѣзни тои полежавше, съ показаниемъ и съ масломъ, мнози же и ангельска образа сподобившеся, отъ жития отхожаху. Сице бо милосердие свое и казнь съ милостью людемъ своимъ посла.

О митрополитѣ Григореи Цамблакѣ. Григореи Цамблакъ митрополитъ, поставленыи отъ Витовта, рече к великому князю Витовту: «что ради ты, княже, въ Лятыской вѣре, а не во православной вѣре христианской». И отвѣща ему Витовтъ: «аще хощеши не токмо единого мене видѣти во своеи вѣре православной, но и всѣхъ людей невѣрныхъ моей земли Литовской, и то иди въ Римъ и имѣй проу съ панаю и съ его мудреци, и аще ихъ преприши, то мы вси христианя будемъ, аще ли не преприши, то всѣхъ христианъ вашеа вѣры, иже въ моей земли, имамъ превратити въ свою вѣру Немецкую». И послалъ его въ Римъ съ паны своими.^{*} О сем же Григорье Цамблакъ Фотѣи митрополитъ Русский писа: «яко тои мятежники церковныи зовется митрополитомъ Кыевскимъ, а поставленъ есть отъ неправеднаго соборища въ Новѣгородѣ Литовскомъ, не избраиши святыхъ отецъ, ни испытаниемъ соборнымъ, ни разсуждениемъ правилнымъ, ни рукоположениемъ святаго патриарха, ни по преданию церковному, но наче мучительски самозаконно постановление его здѣявше, яко же въ сонъномъ привидѣнии играюще, проявление, сии спѣшаще || гнуснii и мерзъскаго онаго поставляютъ и въ освященную одежду непотребнаго

х. 340
х. 340 об.

^{*} сюда заголовок на поляхъ сбоку о воинѣ Двинскомъ. ⁶ сюда заголовок на поляхъ сбоку о мору. ⁷ сюда заголовок на поляхъ сбоку о томъ же Цамблакѣ.

весвященій одевают, еже «достоинъ» възгласивше ему, иже многа студа и лукавъства достоиного. Но мирскими властими и по хотѣнию своему и желаніе обрѣте, на пребывающаго мене митрополита по состоянию въ животѣ, яже о нем и прѣвѣя явленна быша на соборе въ Цариградѣ, елико смущение сътвори на христову церковь, о святѣшего вселенского патриарха Евфимия и от божественнаго и священнаго собора изверженъ бысть из сану от поповъства и проклять бысть. Сего же ради божественныи и священныи съборъ по случаю събрався, божественныи и священнишиша и всечестнѣшиша святители, митрополити, и съ сими боголюбивии епискупи, и судом сих общим имѣмъ сего Цамблака по божественным и священным правилом извержена и отлучена и проклята. Тако же и тѣх епископъ его соборища того же неподобнаго, яко осужденных имѣмъ их, яко бо не по повелѣнию явишася божественных правиль, но досадителей, преслушателей, отметни сим явишася от единого по состоянию согласна лишишася божественныя съборища и апостольская церкви христовы, именующиеся святители без разсуждения святаго великого патриарха.

1418 **Въ лѣто 6926.** Князь Данило Борисовичъ съ братомъ Иваномъ, Новогородские, бѣжа съ Москвы от великого князя Василья Дмитреевича.

1. 341 **О Швитригайлѣ.** || Въ то же лѣто князь Дашко Федоровъ сынъ Острожскаго такою кознью взялъ град Кременецъ, великого князя Витовтова. Въ великии четверток послал же прежде себѣ своихъ дву человѣкъ, Дмитрея и Илью, а съ ними ся зговоря: «поедете служити Кондрату Прусу, воеводѣ Кременскому, и егда прииду азъ къ граду, и вы възводъ ототните, а мостъ положите». Они же ехаша къ нему, и приа ихъ съ любовью, а они възвѣроватися ему начаша, сып же не разумѣ прельсти ихъ, ии въ умѣ не подрѣжа си о семъ. А князь Дашко прииде подъ град вънощи въ пятисотъ человѣкъ, и ти, ихъ же послал прежде себѣ служити, възводъ оттяша и помость положиша, и тако Дашко въ град вѣнде съ сущими съ нимъ и уби Кондрата воеводу и приставовъ королевыхъ и Витовтовыхъ изѣче, а князя Швитригайла изъ желѣзъ высече, седѣвша подъ девятымъ году. И оттолѣ уиде Швитригайло въ Угры, да Луческъ ида взя, а у Волынскихъ бояръ полтораста конеи отлучи.⁵ Того же лѣта Михаило Розъсохинъ уби па Вяткѣ Анфала и сына его Нестера.⁶ Лѣта того же поставленъ бысть Ростову епископъ Деонисей въ лѣтѣ 12. То же зимы князь велики Василий отдастъ дщерь свою Василису за князя Александра Ивановича Сузdalского въ недѣлю о Фарисеи. **О Коломенскомъ епископе.** А Коломнѣ поставленъ бысть епископъ Амвроси того же лѣта.⁷ || Митрополитъ Григорей Цамблакъ прииде изъ Рима въ Литву.

1419 **Въ лѣто 6927.** Князь велики Василий Дмитреевичъ въсхотѣ подписати подъ сына своего Василья брата своего меньшего Костянтина. Князь же Костянтинъ не восхотѣ сътворити воли его, и про то отня у него вотчину. Онъ же иде въ Новъгород, и прияша его Новогородци съ честью и подаваша ему пригороды, которые были за Лугвенемъ.⁸ То же зимы умре Григорей митрополитъ Цамблакъ на Кыевѣ.

1420 **О мору и о гладѣ.** **Въ лѣто 6928.** Бысть моръ силенъ на Костромѣ и въ Ярославлѣ, въ Галичѣ, на Плесе, въ Ростовѣ, почен отъ успенія богородицы. И тако вымроша, яко и жита бѣ жати нѣкому, а сѣть паде на Никитинъ день и иде три дни и три нощи, паде его на 4 пяди и по томъ сойде и по томъ мало кто, что сжа, и бысть глад по мору.⁹ **Въ то же лѣто прииде изъ Угрь**

⁵ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Анфалѣ. ⁶ сюда заголовок на поляхъ сбоку о Ростовѣск(омъ) епископѣ. ⁷ сюда заголовок на поляхъ внизу о Цамблакѣ. ⁸ сюда заголовок на поляхъ внизу о Цамблакѣ. ⁹ сюда заголовок на поляхъ сбоку (о) Швитригайло.

в Литву князь Швитригайло.⁵ Тоє же осени приидоша из Немець в Новыгород посли от мастера Силивестра, Вельядьскы кумендеръ Гостило и мастеров сестричич Тимофѣи и въевъда Ругодивъски Еремѣи, ко князю Константину Дмитреевичю и докончяша с ним и с Новогородци, что быти на съѣздѣ князю Константину с Новогородци и их мастерю. И посла князь Константин в Нѣмци великого князя намѣстника князя Федора Патрѣкѣевичя || и своего боарина Андрѣа Константиновича и посадниковъ Новогородских; они же наехаша мастеря на Наровъ и взяша миръ вечный по старинѣ, какъ было при великом князѣ Александрѣ Ярославичѣ и при князе Юрье Даниловичѣ.

л. 342

6 В лѣто 6929. В Новыгородѣ бысть поводь велика въ Вольховѣ, и спесе 20 городень великого мосту; и бурѣ велицѣ бывши, и разбишася от воды и улични мосты, и храмы мнози от основания исторжени быша, мнози же воды ради на верхъ хором живяху, и манастыревъ 19 объять вода, яко ни пѣнию быти в них. И толицѣ скорби бывши, яко уже людем чающим потопъ нашедших на них, еще же пакы и тучи велики взыде мана 19, с полудне з громом страшным и с шумом великым в полуночи, молнии же блѣстающе, яко же и прозрѣти не мощно бѣ, яко бо чающе людем ожженомъ быти от огня онаго, поне же бо и туча она пришед над град ста и измѣнился от дожденосиа на огненное видѣніе. Людие же всяко чающе пламеню быти пожигающу грѣшники и ужасащеся начаша впiti: «господи помилуи». И прочѧ много молenia и обѣты приношау господеви и пречистѣи его матери и всѣм святымъ его, поне же бо и камение изъ облака являшеся. Архиепископъ же Симионъ с чином священным и вси богообразниви людие вшедше въ церковь Премудрости божиѧ ниць падше со многими || слезами изъ глубины сердца съ въздыханьми молящеся. Тако же и по прочим церквам священници и людие творяху, и тако преиде ношь та страхом онѣм. Пришедшу же дню и бысть тишина и тучя она бысть невидима и едва людие в себе приидоша от страха онаго. Того же лѣта князь Константинъ прииде из Новагорода на Москву, а князь Ярославъ приеха из Литвы. И уна 15 преставися архиепископъ Новогородскы Симион, бывъ во епископѣхъ 5 лѣт и 3 мѣсяци без 5 днei. Тогда же и глад бысть в Новыгородѣ. Сентевриа 30 Новогородци възведоша на архиепискупль дворъ по жребьемъ Феодосиа игумена Троицкого изъ Клопъска. Тоє же осени сентевриа и поча быти болѣзнь коркотнаа и на зиму глад бысть. Тоє же осени княгини Настасья была у отца на Москвѣ, а поедѣ с Москвы за недѣлю до рожества. Тоє же зимы князь Юрий Ивановичъ Тферъскы женися у Ивана у Дмитреевича.

л. 342 об.

7 В лѣто 6930. Глад бысть великъ по всей Русской земли и по Новогородской, и мнози людие помроща з голоду, а ини из Руси в Литовъское выдоша, ини же на путех съ³ глада и з студени помроща, бѣ бо зима студена. Ини же и мертвыя скоты ядяху и кони и псы и кошкы, и люди людем ядоша. А в Новыгородѣ мертвых з голоду 3 скуделици наметаша. Купиша же тогда на Москвѣ оковъ ржи по рублю, а на Костромѣ по два рубля, а в Нижнем Новыгородѣ по 6 рублей.⁴ || Того же лѣта иуля 11 преставися княгини Настасья княжа Юрьева Дмитреевича въ Звенигородѣ, а положена на Москвѣ у Възнесенъя. Августа⁵ 18 погорѣ Москва, в полночи загорѣся, а о польдне переста. Того же мѣсяца 31 царь Баракъ поби Куидодата, а на осень приходи къ Одоеву ратью и отъиде проч, города не вземъ, а зло учинивъ, и отъиде с полоном в поле. И князь Юрий Романовичъ Одуевъскы да Григореи Мценскы състигъ его били и полонъ отъимали. Тоє же зимы княгини велика Софья съ сыномъ Васильемъ ездила къ отцу своему

л. 343

³ сюда ваголовок на полях внизу о миру Новогородцем с Нѣмци. ⁴ сюда заголовок на полях сбоку о поводи в Новыгородѣ. ⁵ в рукописи здесь неясно написаны две буквы, в Э. з глада. ⁶ слова по 6 рублей написаны на полях внизу. ⁷ в рукописи вгуста.

Витовту въ Смоленескъ, а князь велики отпустивъ ее с Москвы сам еде на Коломну, да и Фотѣи митрополитъ быль у Витовта, а ехаль наперед великие княгини.

1423 **В** лѣто 6931. Новогородци съслаша со владычнѧ двора Феодосиа в манастырь его, а Емелиана з Деревяници възведоша по жребием.

1425 **Преставися князь велики Василий Дмитреевич.** **В** лѣто 6933. Мѣсяца февраля въ 27 день въ 3 час нощи преставися благовѣрныи и христолюбивыи великии князь Василий Дмитреевич, и митрополитъ же Фотѣи тое же нощи посла по князя Юрья по брату его во Звенигород своего боярина Акинфа Аслябятева. Онъ же не хотѧ^{*} на Москву иде к Галичу, а на

л. 343 об. великому княженыи сѣде князь Василий Васильевич, бѣ же || тогда десяти лѣт 16 днни. А князь Юрьи прислав к нему и взя с великым княземъ перемирье до Петрова дни, да за тѣм же перемирьем тое весны розосла по своей отчинѣ по всѣх людем своих, и яко сидошаися к нему вси изо всѣх градовъ его, и вѣсхотѣ пойти на великого князя. А князь велики слышавъ то съвокупися съ всѣми силами, с ним же бяху и дяди его, и поиде князь велики къ Костромѣ. Князь же Юрьи слышавъ то, что на него идеть князь великии съ всѣми силами и съ братьемъ его, и побеже в Новыград Нижнен, седе тамо съ всѣми людми своими. А князь велики посла на него дядю своего князя Константина съ многою силою, князь же Юрьи убоився бѣже за Суру и ста о брезѣ, а князь Константинъ, стоявъ противу его, възвратися, поне же бо нелѣ приити к нему за реку. И яко възвратившуся ему к Москвѣ, и князь Юрьи иде к Новугороду и оттуду к Галичу, а к великому князю присла о перемирье на год. Князь же великии съ отцем своим Фотѣем митрополитом и съ матерью своею великою княгинею Софьею и з дядями своими, князем Андрѣемъ и Петром и Константином Дмитреевичем, обосла же ся тогда и со братом своим и дѣдом великим княземъ

л. 344 Литовским Витовтом, и со всѣми князи и бояры земли своея, здумаша по || слати къ князю Юрью отца своего Фотѣя митрополита. Он же ни мала отречеся, но вѣскоре и с радостию поиде к нему в Галичъ о миру, того же лѣта и прииде въ Ярославль на рожество предтечево, и ту ни мала помотча, но точию ужиналь у князь Ивана Васильевича. Молиша же его князь Ярославъстии, что бы у них на утрее обѣдни слушалъ, и не послуша их поиде в Галичъ. А князь Юрьи слышавъ то събра всю очину свою и срѣте его з детми своими и бояры и с лучшими людми своими, и чернь всю събравъ из градов своих и волостей и ис сель и деревень, и бысть их многое множество. И постави их по горѣ от града со приезда митрополича, кажа ему многих людей своих. Митрополиту же вшед в посад града того и поиде к соборной церкви Преображенія господа нашего Иисуса Христа, бѣ же церковь та на посадѣ на поле у езера, и бывъ въ церкви помолився изыде и возврѣть на онъ народъ, иже по горѣ стоящъ, и рече князю Юрью: «сыну, не видах столько народа во овчих шерстех». Вси бо бяху в сермягах. Князь бо хотя явитися, яко многи люди имѣа, святитель въ глум сих вмѣни себе. По сем же поиде къ келье своей, идѣ же стояти ему, и начат глаголати князю о миру, что бы не было кровопролития межи их с великим княземъ. Князь же Юрьи перемирья просяще, а о миру не внимаше. Разгнѣвав же ся митрополитъ

л. 344 об. и не благословив его || и град его, скоро изыде из него. И в тои же час бысть моръ на людии град его. Князь же Юрьи, слышавъ и видѣвъ то, и всѣд на конь и гна по нем и постиже его за озером в селѣ Пасыниковѣ⁶ и начат бити ему челом и молитися о своемъ сыгрѣшении и едва умоли его, и возвратися и благослови и самаго и град его пакы и виnde въ град, и от того преста гнѣвъ божий. Митрополитъ же учивъ князя о любви не токмо съ братьем, но и съ всѣми православными,

^{*} в рукописи первоначально было написано хотя, но буква т переправлена на д, в Э. хотя, ⁶ так в рукописи.

⁵ слова благослови и написаны по счищенному.

князь же Юръи многу честь въздавъ ему и отпусти его, сам же проводи его со всѣм народом, рече ему: «пошли о миру к великому князю бояръ своим». И по оществии митрополичѣ посла боарина своего Бориса Галичскаго и Данила Чешка, и докончаша миръ на том, что князю Юрью не искати княженъя великого собою, но царемъ, котораго царь пожалуетъ, то будет князь великии Влади- меръскы и Новугороду Великому и всеси Руси, и крестъ на том целоваша. Того же лѣта престави- ся князь великии Иванъ Михайлович Тверскы, нареченъ в черныцѣх Иевъ. И седе по нем сынъ его Александръ маа 21.[°] А с троицына дни почат моръ быти на Москвѣ, а пришелъ от Нѣмец въ Пѣсковъ, а оттолѣ в Новъгород, также и поиде до Москвы и на землю Русскую.

В лѣто 6934. Моръ бысть великъ въ Пѣскове и в Новъгородѣ Великом и в Торжкѣ ¹⁴²⁶ и въ Твери, на Волоцѣ и въ Дмитровѣ и на Москвѣ и въ всѣх градѣх Русских и селех.[°] || Тоє же осени престави- ся князь Андрѣи Володимерович, нареченныи в черныцѣх Сава, а положенъ у Троицы в Сергеевѣ манаstryѣ. Тоє же осени князь Ярославъ Володимерич престави- ся, а положенъ въ Архагелѣ на Москвѣ.[°] Того же лѣта князь великии Литовъскы Витовтъ ходилъ на Пѣсковъ со многыми силами, с ним была земля Литовъскаа и Лятыскаа, Чехы и Волохи понама- ваны, и Татарове его, а у царя Махмета испроси дворъ его. И прежде прииде под градокъ Пѣсковъ- ской под Опочки. Люди еже въ градѣ затворшеся потаившеся, яко мнѣти пришедшим пуста его, и тако начиша Татари скакати на мостъ на ужищих, а под ним колие изостриявъ побиша, и яко же бысть полнъ мостъ противных, и граждане порѣзаша ужища и мостъ падеся с ними на колие оно, и тако изомроша вси. А иных многих Татаръ и Ляхов и Литвы живых поимавши въ град мчаша, и рѣжущи у Татар срамныя уды их, им же в роты влагаху, яко же бѣ и самому Витофту видети то и всѣм прочим с ним, а Ляхом и Чехомъ и Волохомъ кожи одираху. Витовтъ же видѣвъ то и срама исполнившя поиде прочь, не учинивъ градку тому ничто же, и прииде под другой град Вороночь и ста под нимъ. И бысть тогда туча страшна и грозна велми, гром страшенъ и молниам блестания, яко и живота сущим с Витовтом отчаатися. А онъ сам за столпъ шатерны[°] || ухватився начат впити: «господи помилуи»; стоны, трясынся, мняся уже землею пожренъ быти. По прохождении же туча оноа страшныа прииде к нему под тотъ же городокъ посоль от великого князя Василья Васильевича с Москвы, Александръ Володимерович Лыковъ, глаголя ему от великого князя: «что ради тако ты чиниши чрес докончание, гдѣ было ти со мною быти за одинъ, и ты мою отчину воюешь и пусту творишъ». А Пѣсковичи пришедшe туто же биша челомъ Витовту треми тысячами рублейвъ, и поиде прочь, а Пѣсковичи того сребра не даша ему.

В лѣто 6935.[°] Моръ же бысть великъ въ градѣх Русских, тогда престави- ся князь Василий ¹⁴²⁷ Володимерович и положенъ въ Архагелѣ на Москвѣ.

В лѣто 6936. Престави- ся князь Петръ Дмитреевич.[°] Того же лѣта князь великии Витовтъ съ многими силами ходилъ на Великии Новъгород. Бяху же и с ним и пушки и тюфяки и пищали. Едина же бѣ пушка с ним велика велми Галка именемъ, везяху ее на сороцѣ конех до полудне, а другую половину дни на иных сороцѣх же конех. И пришедшу ему под град Порховъ, и тоа пушки мастеръ Николай похвалився Витовту: «не токмо, княже, сею пушкою пиргос разбью, но и церковь иже Николу въ градѣ разздражу». А стрѣлица она, тако же и церковь, камена баху.

[°] сюда ваголовок на полях сбоку о мору на Москвѣ. [°] слова и селех приписаны на полях синеву.
[°] сюда ваголовок на полях сбоку о Витовтѣ, (како) ходи на Пѣсковѣ). [°] в рукописи шатеръ, последняя буква от-
 резана, исправлено по Э. [°] в рукописи и 6085, цифры 900 (ц) нет, исправлено по Э. [°] сюда ваголовок на по-
 лях сбоку о Витовтѣ, как ходи на Великии Новъгород.

л. 346 И пустившу ему ту пушку, и пришед на тои пиргос и вырази его из || основания вонъ, а у церкви святаго Николы преднюю стѣну прорази, тако же и заднюю въ олтари и градные каменые зубцы срази, и тако прииде на полки Витовтовы же и уби воеводу Полотьского и люди многы изби, а конеи многое множество. Бысть же се в самую литургию, священника же служащаго въ церкви святаго Николы ничим же вреди, ниже устраши. А того Немчина пушесника, похвальшегося на святаго Николу, самого расторгну и размета не видити гдѣ, яко ничто же обрѣтесь его, ни тѣла, ни кости, точию полъ кабата его остася. Повелѣ же Витовтъ приступати къ граду, посадникъ же вышелъ изъ града, Григорей Кирилович Посахно, Исаакъ Борецкой, ини же с ними прочини, начаша бити челом. А в то же время из Новагорода прииде архиепископъ Емелланъ, наречены от Фотия Евфимеи, а с нимъ посадницы и тысяцкие, и добиша челом Витовту, а даша с себя окупа полдевяты тысячи рублевъ Новогородцых, а полонъ весь окупи у Витовта архиепископъ, дасть двѣ тысячи рублевъ.

1449 **В лѣто 37.** Приходиша Татарове к Галичу, града не взяша, а волости повоеваша. На крещение же придоша изгоном на Кострому и поплыниши ю отъидаша на низ Волгою. Князь же велики посла за ними дядь своих, князя Андрѣя и Константина, * и с ними Ивана Дмитреевича, || съ своими полки. Доидоша же до Нижнаго Новагорода и ту не угонивши их възвратившася. Князь же Федоръ Стородубъскы Пестрои да Федоръ Константинович, утаившися у князей и у воевод, своими полки погнаша за Татары и угониша зад их, побиша Татарь и Бесермен и полонъ весь отняша, царевича и князя Али бабы не догониша.

1430 **В лѣто 38.** В Смоленсцѣ явился волкъ голъ без шерсти и многы люди яль, а въ Троцах езеро Жидовъское 3 дни стоило кроваво. Того же лѣта Фотѣй митрополитъ былъ во Троцах у Витовта, а тогда к нему всѣм землям сшедшися, король Ягаило и князь велики Борис Тферъскы, Прускы и Немецкы мистръ и Мазовышанскы князь велики, и прочии мнози, и ис Трокъ съ всѣми с тѣми прииде в Вилну и многу честь всѣм дасть и дары многы по многы дни, и оттоле вси разъздоша по своим землям. А митрополита Фотѣя остави у себя и дрѣжа его после тѣх всѣх съ одиннадцать днен и много почтивъ его отпусти к Москвѣ. И яко пришедшу ему в Новгородокъ Литовъскы и ту прииде к нему вѣсть, что Витовтъ умре октября 24, а по его отпустѣ 3 дни толко.

1431 **В лѣто 39.** И по Витовтѣ седе на великому княженье дядя его Швитригамло и прииде съ братом своим королем⁶ || Ягаилом в Новъгородокъ Литовъскы и ту почтив и даривъ Фотѣя митрополита и отпусти его к Москвѣ. Того же лѣта князь Ординской Андаръ воевал землю Литовъскую и град Мченескъ, Новагорода не взят, бяше бо тогда в немъ Григорей Протаспевъ. Андаръ же давъ Григорью роту по своей вѣре, он же и на тому вѣру выпде к нему из града. Андаръ же веде его въ Орду⁷ с собою къ царю Махметю. Царь же поругася Андару и не похвали его о том и почтивъ Григорья и отпусти его. Того же лѣта князь Юрий Дмитреевич разверже миръ с великымъ княземъ Васильемъ Васильевичем.

1431 **В лѣто 6939.** Князь велики Василеи посыпалъ ратю на Болгары Волжьскыя князя Федора Давыдовича Пестрого, онъ же иша вѣтъ их, всю землю их плени. Того же лѣта явишася на небеси 3 столпы огнены.

Преставление Фотѣя митрополита.⁸ Того же лѣта иуля 2 преставися Фотѣй митрополитъ всеа Руси и положенъ бысть въ церкви пречистыя Богородица на Москвѣ, на дес-

* в рукописи Андрѣя Константиновича, исправлено по Э. ⁶ слог лем написан на полях внизу. ⁷ в рукописи върху. ⁸ этот заголовок вписан в текст и продолжен на полях.

пои странѣ, иль же бѣ гробъ Киприана митрополита. Того же лѣта князь великии Василий да князь Юрий Дмитреевич, дядя его, спиршии о великому княженье и похотѣша ити въ Орду^а къ царю Махметю на праздникъ же пречистыя успенія. Князь великии по отпущении литургии повелѣ молебенъ пѣти пресвятѣи богородици и великому чудотворцу Петру и слезы излиа и многу милостынью раздати повелѣ на вся церкви града Москвы и монастыри и иищим || всѣм, тако же повелѣ ^{л. 347 об.} и по всѣм градом своимъ сътворити, и поиде к Ордѣ того же дне, а обѣдалъ на своеи лузѣ противу Симанова под перевѣсемъ и поиде в путь свои.

В лѣто 6940. Мѣсяца сентеврии въ 8 князь Юрий Дмитреевич на праздникъ рожества пречистыя богородици, бывъ на литургии у Пречистые на Сторожех, поиде за великим княземъ ко Орду же. И яко же имъ пришедшими въ Орду и взят их къ себѣ въ улусъ дорога Московской Миньбулатъ. Князю же великому честь бѣ велика от него, а князю Юрю бесчестие, истома велика. Но добрь бяше до князя Юрия князь великии Ординскии Ширинъ Тегыня, и пришед тои и взят его слово у Миньбулата и великое княженье обеща ему дати. И поиде Ширинъ Тегыня и съ княземъ Юремъ въ Крымъ зимовати, а князь великии оста в Ордѣ у Миньбулата. Боарин же бѣ тогда с великим князем Иванъ Дмитреевич, тои здuma великому князю начат бити чelom великим княземъ Ординскимъ, Алдару и Миньбулату, и прочим князямъ Татарскимъ за своего государя великого князя Василья, глаголя коемуждо тако: «се ли, господине, ваше печалование къ царю и вѣрное ваше слово о нашемъ государѣ великому князю, что не можетъ царь ис Тегинина слова выступити мimo всѣхъ васъ, но хочетъ по его слову дати великое княжение князю Юрю. И коли царь по его слову такъ учinit, а въ васъ тогды что будеть, князь Юрий князь великии будетъ на Москвѣ, а въ Литвѣ князь великии побратимъ его Швитригайло, а Тегыня || въ Ордѣ^б и во царѣ воленъ, не молвивъ васъ». И тѣмъ словомъ яко же стрѣлою уязви сердца ихъ, и тако вси они князи Ординстии начаша царю бити чelom за великого князя и въпреки глаголати съ нимъ, и одолѣша царю, и рече къ нимъ царь: «аще речетъ Тегыня за князя Юрия о великому княженье, то убили его повелеваю». И какъ бысть весна и тогды прииде Тегыня ис Крыма въ Орду, ^а а княжение великое князю Юрю хотя дати. Нѣхто же Татаринъ Усенинъ именемъ, постельникъ царевъ, братанич тому Тегинѣ, сказа ему думу цесареву и князей всѣхъ, аще что речеть о князѣ Юриѣ, то убиту ему быти. Слышавъ же то Тегыня и не смѣвъ ничто же противу глаголати ихъ или въпречитицѧ. Царь же повелѣвъ своимъ княземъ судити князеи Русскихъ, и много пра бысть межи ихъ, князь великии по отечеству и по дѣдствту искаше стола своего, князь же Юрий лѣтописци и старыми списки и духовною отца своего великого князя Дмитрея. И тогда рече бояринъ великого князя Иванъ Дмитреевич царю и княземъ его, глаголя сице: «государь, волны царь, ослободи молвiti слово миѣ, холопу великого князя. Нашъ государь великии князь Василий ищетъ стола своего великого княжения, а твоего улусу, по твоему цареву жалованію и по твоимъ девтеремъ и ярлыкомъ, а се твое жалование передъ тобою. А господинъ нашъ князь Юрий Дмитреевичъ хочетъ взяти великое княжение по мертвии грамотѣ отца своего, || а не по твоему жалованію волного царя, а ты воленъ во своемъ улусѣ, кого въхощешь жаловати на твоенъ волѣ. А и государь нашъ князь великии Василий Дмитреевичъ великое княжение далъ своему сыну великому князю Василью, а по твоему жалованію волного царя, а уже, господине, которои годъ сидить на своемъ столѣ, а на твоемъ жалование, тебѣ, своему государю, правяся, волному царю, а самому тебѣ вѣдомо». И тогда царь дастъ великое княжение князю Василью Васильевичю и повелѣ князю Юрю и конь повести подъ нимъ. Князь же

^{л. 348}^{л. 348 об.}

^а • рукописи върду. ^б • рукописи върдѣ.

велики не восхотѣ того, дядю своего обесчестити, а Ширинъ Тегиня ста о том же противу царя и хотѣ отступити от него, поне же бо в то время пошелъ бяше на Махмета Кичь Ахмет царь, он же убоявся того створи по Тегинину слову, да придалъ князь Юрью къ его вотчинѣ Дмитров со властими всѣми. И отпусти царь их на свое отчины, и прииде князь велики на Москву на Петровъ день, а князь Юрьи въ Звенигород, а оттоля въ Дмитровъ. Того же лѣта преставися князь Андрѣй Дмитреевич въ Можайсцѣ иуна, и привезше его на Москву положиша въ Архагелѣ. Князь Юрьи, бояся великого князя, иде изъ Дмитрова въ Галич, и князь велики взятъ Дмитровъ за себя.

1433 л. 349 **В** лѣто 6941. Побѣжалъ отъ великого князя боаринъ его Иванъ Дмитреевич къ князю Костянтину на Углечь и оттолѣ въ Тфери. Тоє же зимы женился князь велики Василеи || Васильевич на Москвѣ февраля въ 8, понялъ княжыню Марью Ярославлю дочерь Володимерича. Тоє же зимы Иванъ Дмитреевич отъехалъ съ Тфери въ Галич къ князю Юрью Дмитреевичу и начат подговаривать его на великое княженье. И князь Юрьи по его думѣ послалъ по дѣти своя, по князя Василья и по князя Дмитрея Шемяку, на Москву, а они тогда были на свадьбѣ великого князя, и тогда позналъ Петръ Костянтинович на князѣ Василье поясъ золот на чепех с каменем, что было приданои князя великого Дмитрея Иванович отъ князя Дмитрея Костянтиновича Сузdalского. Се же пишемъ того ради, поне же много зла с того ся почало, тот бо поясь о свадьбѣ великого князя Дмитрея Ивановича подменилъ Василеи тысяцкы, князю великому даль меньши, а тот далъ сыну своему Микулѣ, а за Микулою того же была князя Дмитрея дочь Сузdalского Марья больша. И Микула тот поясъ далъ въ приданые же Ивану Дмитреевичу, а Иванъ далъ его за своею дочерью князю Андрѣю Володимеричу. По томъ же по смерти княже Андрѣевѣ и по Ординскомъ приходѣ Иванъ Дмитреевич княжу Андрѣеву дщерь, а свою внуку, обруchalъ за князя Василья^{*} Юрьевича, и тот поясь даль ему, и на свадьбѣ великого князя былъ на немъ, княгини же великаа Софья снятъ с него тогда. И с того князь Василеи и князь Дмитреи разлюбивъшеся побѣгаша съ Москвы къ отцу въ Галич и пограбиша Ярославль и казны всѣхъ князей разграбиша. Пришедшимъ же имъ || къ отцу въ Галич, а онъ уже събрался со всѣми людьми своими, хотя ити на великого князя. Симъ же къ нему пришедшимъ, и поиде съ ними и со многою силою на великого князя, а Иванъ Дмитреевич съ нимъ же, а князю великому не вѣдущу того. Прибѣже же тогда изъ Ростова къ великому князю намѣстникъ его Петръ Костянтинович, поведа ему, что идетъ на него дядя его князь Юрьи зъ дѣтми и со многою силою, а уже тогда бяху въ Переславли. Князь же велики ничто же успѣ створити, но послалъ противу ему послы своя, Федора Андрѣевича Лжа и Федора Товаркова, о миру, и срѣтоща его у Троицы. Онъ же миру не восхотѣ, но такы поиде, а Иванъ Дмитреевич не даль о миру ни слова молвити, и бысть межи обоихъ боаръ брань велика и слова неподобные, и тако възвратиша послы великого князя бездѣлни. Князь же велики, что было тогда около его людей, събра тѣхъ, да и Москвичъ гостей и прочихъ поимъ съ собою, поиде противу и срѣтися съ княземъ Юрьемъ на Клязмѣ, 20 верстъ отъ Москвы. Съ княземъ же Юрьемъ множество вои, а у великого князя добрѣ мало. но единако сразиша съ ними, а отъ Москвичъ не бысть никоега помощи, мнози бо отъ нихъ пьяни бяху, а и съ собою медъ везяху, что пити еще. Видѣвъ же князь велики, яко не бѣ ему ни откуду помощи, и побѣже къ Тфери. Тако же и мати его и княгини его побѣгаша съ нимъ ко Твери. **л. 349 об.** **Б**ой же сей бысть въ субботу || канунъ мироносицъ априля 25.⁶ А князь Юрьи пришедъ на Москву съде на великое княженье и по томъ смирися съ великимъ княземъ и дастъ ему Коломну въ удѣл.

* слово василье написано на полях под значком вставки. ⁶ сюда ваголовок на полях сверху о князѣ Юрье Дмитреевичѣ.

Князю же великому пришедшу на Коломну, и многие люди начаша отказыватися от князя Юрьа за великого князя и поидоша къ Коломнѣ беспрестани, а ему то видящу.

О Семене Морозовѣ. А дѣти его князь Василеи да князь Дмитреи Шемяка тогда же убила у отца боарина его и любовника Семена Морозова и побѣгли от отца прочь. Князь же Юрьи видѣвъ, яко не прочно ему великое княженье, дѣти от него побѣжали, а люди всѣ идуть к великому князю, и послана к великому князю, глаголя: «поиди на свое великое княженье». А сам поиде въ свою отчину, въ Звенигород, а оттудѣ в Галич.⁴ А князь велики Василеи пришед на Москву сяде на великое княженье, а со княземъ Юрьем умирился на том, что ему детей к себѣ не принимати и помочи имъ не давати.⁵ Да того же лѣта князь велики послана воеводу своего князя Юрьи Патрекѣвича, а с ним дворъ свои, многие люди, на Кострому на Юрьевичев, а с ними бѣша Вятчане и Галичане. И сташа на бои на рѣчкѣ на Куси и рать великого князя побила, а князя Юрьи поимали, и приидоша опять на Кострому, а как Волга стала и они ступили ко Турдѣевымъ врагом.

⁴ В лѣто 6942. Князь велики Василеи Васильевич, || слышавъ измѣну дяди своего князя Юрьи, что на бою у детей его были воеводы его съ многими людьми, и про то поиде на него князь велики ратью к Галичу, он же бѣже к Бѣлуозеру, а князь велики город Галич взя и соже, а люди в полонъ поведе, и много зла створивъ земли той възвратися к Москвѣ. А князь Юрьи прииде в Галич и начат совокуплятися на великого князя и събра силу многу и Вятчанъ приведе.

1484
л. 350 об.

Князь Юрьи Дмитреевич поиде на великого князя и з дѣтьми своими. И поиде на великого князя той же весны, а с ним дѣти его, князь Василеи да два князя Дмитреи, Шемяка да Красной, со многою силою. Князь же велики слышавъ то поиде противу ему, а с нимъ князь Иванъ Можайской. И срѣтошася в Ростовѣской области у Николы святаго на Горѣ в суботу Лазареву, и бысть бои межъ их. И одолѣ князь Юрьи, а князь велики побеже к Новугороду Великому, а князь Иванъ Можайской къ Тфери, тамо бо и мати его бежала ко Тфери къ дочери своей. А князь велики послана къ князю Ивану Можайскому Андрѣю Голтяеву, что бы от него не отступалъ, а был бы с ним за одинъ. Князь же Иванъ отказалъ съ Андрѣемъ, глаголя: «господине, государь, гдѣ ни буду, а вездѣ есмь твои человѣкъ, но что бы нынѣ отчины не потеряти, да матка бы не скыталася по чюжой отчинѣ, а всегда есмь твои». А князь Юрьи приславъ || к нему Якова Жестова, зовя его к себѣ. Князь же Иванъ поиде съ Тфери къ князю Юрью и срѣте его у Троицы,⁶ поиде с ним к Москвѣ. Прииде же князь Юрьи под город на страстной недѣле в среду и стоя под городом недѣлю, а в среду на свѣтлои недѣле город взять и княгинь великих поимавъ послана въ Звенигород и седе на великому княженье. А князь велики поиде из Новагорода на Мологу да к Костромѣ, да оттудѣ в Новъгород в Нижнеи. И князь Юрьи послалъ на него дву сыновъ своихъ, князей Дмитреевъ, и приидоша⁷ в Володимер со многою силою. Князю же великому не бысть ни откуду помощи и восхотѣ въ Орду поити. Стоацим же князем Дмитреемъ в Володимери, и прииде к ним вѣсть, что отецъ ихъ князь Юрьи преставился, а братъ ихъ князь Василеи старѣшишо сѣде на великому княженье на Москвѣ, по сем же и сам приславъ к ним, поведаа отцю смерть, а свое здоровие и княжение. Они же отвѣщаша: «аще не восхотѣ богъ, да княжить отецъ нашъ, а тебѣ и сами не хотимъ». И послаша в Новъгород по великому князю, и прииде к ним князь велики

л. 351

⁴ здесь вписан и продолжен на полях заголовок о великому князе Василе Васильевичѣ. ⁵ сюда заголовок на полях сбоку о Юрьевичах. ⁶ здесь вписан заголовок о великому князе, как ходи на князя (Юрья). ⁷ в рукописи троиц, исправлено по 9. ⁸ в рукописи придо, исправлено по 9.

смиравшееся поиша к Москвѣ, а князь Василеи побѣжа въ Ржеву, сидѣвъ на княженыи мѣсяць. А князь великии Василеи Васильевич пришед сѣде на своеи отчинѣ на великому княжене на Москвѣ, а князю Дмитрею Шемякѣ дал Углеч да Ржеву, а меньшему князю Дмитрею л. 351 об. || Бѣжецкои верхъ. А князь Василеи шед на Кострому и начат збирати воа на великого князя.

1435 Князь Василеи Юрьевич поиде на великого князя. В лѣто 6943. Поиде князь Василеи с Костромы со многими силами к Москвѣ. А князь великии слышавъ то и совокупяся поиде противу ему, и срѣтоша въ Ярославъской отчинѣ у Козмы Демиана на Которосли мѣсяца генваря въ 6, и бысть бои межъ их. И поможе богъ великому князю, а князь Василеи убежа в Кашина и собрався в Кашина поиде изгоном к Вологдѣ на великого князя заставу, и шед тамо великого князя воевод поималъ, Федора Михалловича Челядни, Андрѣя Федоровича Голтяева, Володимера Андрѣевича Зворыкына, Михаила Чепечкина, и иных многих, и поиде къ Костромѣ и посла по Вятчану, и Вятчане прилоша к нему. А князь великии слышав то поиде на него к Костромѣ и пришед ста на мысъ у святаго Ипатия, межи Волги и Костромы, и нелѣ бяше битися имъ, межи бо их рѣка Кострома. И взяша миръ и дасть князь великии князю Василью город Дмитров в вотчину, а весна была тогда велми студена. Князь же Василеи пришед въ Дмитров и пребысть в нем единъ мѣсяць.

1436 В лѣто 6944. Князь Василеи Юрьевич поиде изъ Дмитрова опять на Кострому, а к великому князю разметные послал, а жилъ на Костромѣ до пути, а на пути поиде к Галичию, а из Галича л. 352 на Устюг, а Вятчане с ним. || И стоялъ под Устюгом 9 недѣль и город взял, а воеводу князя великого Глѣба Оболенского убиль, а деснинника Иева владычня Булатова повѣсили и многих Устюжанъ сѣклъ и вѣшал. То же зимы князь Дмитреи Шемяка приехал на Москву звати великого князя на свадьбу. И князь великии поимав его послал на Коломну, а приставъ быль у него Иван Старков, а Коломна за ним же тогда.

Князь Василеи Юрьевич поиде съ Устюга на великого князя. То же весны князь Василеи Юрьевич поиде съ Устюга на великого князя похваляся, а с ним Вятчане, да дворъ брата князя Дмитреевъ Шемякин с ним же. А князь великии собрався срѣтиль его у святаго Покрова въ Скорятинѣ въ Ростовъской области, а с великим князем князь Дмитреи меншем да князь Иван Андрѣевич Можайской с полки своими. Да тогда же приехал к нему служити из Литвы князь Иван Баба Дрютьских князей. И тои изряди свои полкъ с копии по Литовскы, тако же и вси прочии полчи князя великого изрядиша по своему обычая вскорѣ. Князь Василеи восхотѣ искрасти великого князя, прислая к великому князю и взя перемирье до утреа. Князь же великии взя перемирье, полки своеа распусти, и разъехашася вси кормов дѣля, а князь Василеи такы поиде того же дне, хотя изгнati великого л. 352 об. князя. А к великому князю сторожи приѣгоша, || повѣдающе, что князь Василеи идет на него спѣшачи. Князь же великии розосла по всѣм станам, а сам похвативъ трубу начат трубити, и тако часа того събраша полтыи великого князя и поиша вмѣсто с противными, и тако сразившеся погониша князя Василья и полки его. Угони же князя Василья Борисъ Тоболинъ и познав ятъ его и начат волити, и того часа пригна к нему князь Иван Баба и поимавше князя Василья приведоша к великому князю. Князь же великии посла его на Москву, и ослепленъ бысть князь Василеи Юрьевич. А идучи на князя Василья князь великии князя Дмитрея Шемяку велѣль из желѣзъ выпустити, а быти ему простому на Коломнѣ. И как побивъ князя Василья и пришед на Москву посла по князя Дмитрея на Коломну и пожаловал его,

О Сидорѣ митрополитѣ, какъ прииде изъ Царяграда на Москву.

Въ лѣто 45 прииде изъ Царяграда на Москву митрополит Сидоръ въ вторникъ свѣтлыи недѣли по велицѣ дни, и приать его князь великии честно. Он же сы подсрѣдствомъ бысть сатаною и по малыхъ временехъ своего пришествия начат дрѣзвновенно тщатися къ соборному путишествию, и повѣдаша, яко быти нынѣ въ Римъстѣи земли събранию осмаго собора, мятежа ради и разскода еже Грѣчъстѣи церкви съ Римскою о растворении святаго тѣла и крове божией на святѣмъ жрѣтвеницѣ, еже въ кисломъ хлѣбѣ растворение, дажь и въ пресноцахъ, и || прочее о святѣмъ дусѣ, и тако нарицаша прѣжний исходатай збору тому. Благовѣрный же великии князь Василеи Васильевичъ богомъ вразумѣває глаголаши ему, да не пойдет на составление осмаго збора Латынскаго, ниже съблазнится въ ересехъ ихъ, и възбрањаше ему о сихъ. Къ сему же повель и еще глаголати ему, яко да останется таковыя мысли съврѣшати, и много глаголаши ему, и не послушаше сицевыхъ, но яко неистовъ сѧ дѣаше. И по сему ркоша ему: «вѣси ли, отсъ, заповѣдь святыхъ правиль святыхъ отецъ, яко же о сихъ богоноснii отци святии, седьмый съборъ съврѣшивше и въ святыхъ правилахъ устав и божественныи закон святыхъ апостолъ весь положивъше, и святую вѣру православиа запечатлѣша проповѣдью отца и сына и святаго духа, чтуще святую троицу, едино божество нераздѣлимо. О осмомъ же соборѣ съставляющихъ проклятию предаша и анафема ихъ нарекоша и съ еретикии ихъ отлучи единосложно, Богу спротивнаа дѣлающихъ. Он же сихъ никако же послушати можаше. Благочестий же ревнитель и споспѣшникъ истиннѣй благовѣрнѣй князь великии Василеи Васильевичъ сицевая рече къ нему: «о, Сидоре, дрѣзвновенно дѣши, въ Латынскую землю идешь и составление осмаго собора повѣдаши, его же отрекоша святии отци. Нынѣ же, аще и не останешся мысли своея, но буди вѣдаа, егда възвратишася оттуду къ намъ, || то принеси къ намъ изначальствѣнѣшее прѣжнѣе благое съединеніе нынѣшнѣе въсиавшее въ насъ благочестие и устав божественаго закона и правления святыхъ церкви. Он же зѣло тяжкую о сихъ клятву на сѧ положи, рекуше, яко ничто же странна и чужа не принести отъ Латынъ въ Русскую землю съ осмаго ихъ собора, но ятся, рече, крѣпѣсто стояти о православии и по святѣмъ правиломъ побарати о благочестии. Жесловеснѣ бо глаголаше сиа, скрывая мысль злую въ сердци своемъ, хотя съвратити люди божиа съ истиннаго пути святыхъ вѣры и соединити къ Латынамъ, мнѣвъ себѣ единаго мудрѣиша въ всѣхъ. Егда же прииде Сидоръ въ Немецкую землю до града Юрьева, живущий же въ немъ людие православиа и вси священники съ честными кресты изыдоша срѣсти его, Латыни же и Нѣмци скрыжъ Латскы изнесоша противу ему, почсты его ради. Онъ же преступивъ тяжкую свою клятву, ею же клятся о благочестии великодрѣжавному си государю Василеи Васильевичю всея Руси, по реченному пророкомъ: «яко забы бoga спасающаго и». * Преже бо и възрѣ и поклониша и притече и любезно целова и знаменнася крыжомъ Латыскимъ, и по сихъ прииде къ святѣмъ крестамъ православиа. Последование же и провожаше и чтиаше крыжъ Латынскыи и иде съ ними до костеля, сирѣчь, до церкви ихъ, а о святыхъ крестахъ православиа небрежаше, ни провожаше. Видѣвъ же сиа боголюбивии Аврамеи, владыка Суздалскыи, и вси на томъ пути бывшии съ нимъ || христиане православиа, еже таковая нечестия отъ него святѣмъ крестомъ бываема, въ томъ часѣ ужасомъ зѣло вси одрѣжими бѣша, зане бо еще не дошедъ Рима таковаа богоотступнаа дѣлаше. И по сихъ прииде Сидоръ въ область Римскую, въ градъ нарицаемыи Ферару, идѣ же тогда богоотметныи суемысленный осмыи соборъ пала Римскыи Еугеніе съставляше, въ четырѣдесятъ седмоѣ лѣто мѣсяца септеврия въ седмої тысущи послѣдняго ста. Обрѣте же ту и царя Иоанна Константина польскаго и съ нимъ вселенскаго

л. 353

л. 353 об.

л. 354

патриарха Иосифа, с ними же и Трапезонского царя митрополит и Иверского царя митрополит и иных земль многих митрополитов было та, их же числом яко двадцате, и хартофилакове мнози, и Латыньских земель архибискупи и бискупи и Греческих простиан старци, и всѣх множество Греков и Латынь и Аламаянъ и Фрязовъ и Калатинъ и Френчюкъ и Беребеанъ и Кофеанъ. И не збороваша долго, ожидающе от великих Руси митрополита Сидора по совѣту его. Царь же тогда киръ Иоанъ извѣстоваше сице слово Еугению, папы Римскому, и всѣм бывшим ту, яко восточніи земли суть Рустии болшее православье и вышшее христианство Бѣлые Руси, в них же есть государь велики брат мои Василеи Васильевич, ему же вѣсточніи царие прислушают и велиции

ж. 354 об. князи съ землями служать ему, но смиренія ради благо || честия и величеством разума благовѣрия не зовется царемъ, но князь великим Русским своих земель православиа. И того ради ожидающе не збороваше мѣсяца шесть. Егда же Исидоръ присѣкъ к ним, и тако срѣтоша его людей множество зѣло с великою честью, славы ради имени великого царя Василья Васильевича всеа Руси. По малых днехъ начаша зборовати тамо. Первое сидиша на соборъ мѣсяца сентябріа. Внide папа Еугений в костель, сирѣчь, в церковь, с ним же архибискупи и бискупи Латынѣстии, и сташа на лѣвой странѣ, царю же и патриарху бывшу на десной странѣ на престолѣ, и тогда внесше поставиша святаго Петра и Павла литы сребряны позлащены, а пред ними по три свещи вѣзжены, и столы пред ними философски, а пред царемъ тако же устроенъ богословль стол. И на философском столѣ посажени суть мудреци, Улианъ Римскы гардиналь, а с ним Грекове, Иван Болонскы, Андрианъ Критскы, а на столѣ богословль пред царемъ Марко Ефесскы митрополит вмѣсто патриарха Александрийскаго, а Исидоръ вмѣсто патриарха Антиохейскаго, а Висарионъ Никейскы вмѣсто патриарха Иерусалимскаго. Начинанию же збора того их сице бывшу. Егда вшед папа, мало поклонит на колѣну свою по обычаю Латынскому и шед сядет на мѣсте своемъ, и тогда бискупъ единъ начнет велегласно Латынским языкок ижаком ихъ поющим не мало. По сих же начнут глаголати и толмачи от них || глаголать, глаголюще треми языками, Греческы, Фрязскы и философски, и книгъ много снесут пред ними, и глаголавше разидоша, и тако по три дни дѣлающе. Не бысть между ими пра никоемъ же, зане бо начаша прежде глаголати Фрязове, Грекомъ же тогда веселящимся. Егда же присѣкъ прадникъ великого Ивана Богослова, и тогда начаша зборовати четвертыи снем по прежде бывшему подобию устава своего, и начаша глаголати Фрязове и множество книг принесоша ту, и тогда в них расири велици бывши и не согласиша. Блаженѣиши же Марко митрополит Ефесскы начат к ним сице глаголати богоразумнѣ и благоутѣши, словесы благыми увещеваа ихъ, смиренїи и благочинїи рече к ним: «добро бы вам, Латыно, познати истину божию и не глаголати неправды, а на святыхъ отецъ не лгати, ни ложныхъ писаний не класти, а духа святаго не раздѣляти, а опресночныхъ остатися, а въ святыхъ седмь зборовъ вѣровати и заповѣди святыхъ отецъ творити, а не укоряти ихъ, ни отрѣкатися, а осмаго собора ни съставляти, ни нарекати, а блаженѣишихъ седмь папъ учений изыскати и зреши въ книги святыхъ и дѣлами вселенскаго учителя наказание Иоанна Златоустого, и ходити по правилом святыхъ апостоль и богоносныхъ отецъ всѣхъ святыхъ седми зборовъ, и писания святыхъ истинаа избравъ положити, а лестныхъ и ложныхъ не глаголати. || И тако по божественому закону святыхъ правил и по уставу святаго пѣниа церковнаго прошение вѣрно и молитвы принесем ко всемилостивому богу и прославим память святыхъ апостоль и святыхъ отецъ Василья Великого и Григорья Богослова и Иоанна Златоустого и всѣхъ богосъставленыхъ святыхъ седми зборовъ, святыхъ отецъ и святѣишихъ папъ вселенскихъ, от Силивестра Римскаго дажъ и до Андриана, и тии вси святии о нас к богу молятся, и нас в разум истины приведет, и ему же господь богъ

ж. 355 555 князя съ землями служать ему, но смиренія ради благо || честия и величеством разума благовѣрия не зовется царемъ, но князь великим Русским своих земель православиа. И того ради ожидающе не збороваше мѣсяца шесть. Егда же Исидоръ присѣкъ к ним, и тако срѣтоша его людей множество зѣло с великою честью, славы ради имени великого царя Василья Васильевича всеа Руси. По малых днехъ начаша зборовати тамо. Первое сидиша на соборъ мѣсяца сентябріа. Внide папа Еугений в костель, сирѣчь, в церковь, с ним же архибискупи и бискупи Латынѣстии, и сташа на лѣвой странѣ, царю же и патриарху бывшу на десной странѣ на престолѣ, и тогда внесше поставиша святаго Петра и Павла литы сребряны позлащены, а пред ними по три свещи вѣзжены, и столы пред ними философски, а пред царемъ тако же устроенъ богословль стол. И на философском столѣ посажени суть мудреци, Улианъ Римскы гардиналь, а с ним Грекове, Иван Болонскы, Андрианъ Критскы, а на столѣ богословль пред царемъ Марко Ефесскы митрополит вмѣсто патриарха Александрийскаго, а Исидоръ вмѣсто патриарха Антиохейскаго, а Висарионъ Никейскы вмѣсто патриарха Иерусалимскаго. Начинанию же збора того их сице бывшу. Егда вшед папа, мало поклонит на колѣну свою по обычаю Латынскому и шед сядет на мѣсте своемъ, и тогда бискупъ единъ начнет велегласно Латынским языкок ижаком ихъ поющим не мало. По сих же начнут глаголати и толмачи от них || глаголать, глаголюще треми языками, Греческы, Фрязскы и философски, и книгъ много снесут пред ними, и глаголавше разидоша, и тако по три дни дѣлающе. Не бысть между ими пра никоемъ же, зане бо начаша прежде глаголати Фрязове, Грекомъ же тогда веселящимся. Егда же присѣкъ прадникъ великого Ивана Богослова, и тогда начаша зборовати четвертыи снем по прежде бывшему подобию устава своего, и начаша глаголати Фрязове и множество книг принесоша ту, и тогда в них расири велици бывши и не согласиша. Блаженѣиши же Марко митрополит Ефесскы начат к ним сице глаголати богоразумнѣ и благоутѣши, словесы благими увещеваа ихъ, смиренїи и благочинїи рече к ним: «добро бы вам, Латыно, познати истину божию и не глаголати неправды, а на святыхъ отецъ не лгати, ни ложныхъ писаний не класти, а духа святаго не раздѣляти, а опресночныхъ остатися, а въ святыхъ седмь зборовъ вѣровати и заповѣди святыхъ отецъ творити, а не укоряти ихъ, ни отрѣкатися, а осмаго собора ни съставляти, ни нарекати, а блаженѣишихъ седмь папъ учений изыскати и зреши въ книги святыхъ и дѣлами вселенскаго учителя наказание Иоанна Златоустого, и ходити по правилом святыхъ апостоль и богоносныхъ отецъ всѣхъ святыхъ седми зборовъ, и писания святыхъ истинаа избравъ положити, а лестныхъ и ложныхъ не глаголати. || И тако по божественому закону святыхъ правил и по уставу святаго пѣниа церковнаго прошение вѣрно и молитвы принесем ко всемилостивому богу и прославим память святыхъ апостоль и святыхъ отецъ Василья Великого и Григорья Богослова и Иоанна Златоустого и всѣхъ богосъставленыхъ святыхъ седми зборовъ, святыхъ отецъ и святѣишихъ папъ вселенскихъ, от Силивестра Римскаго дажъ и до Андриана, и тии вси святии о нас к богу молятся, и нас в разум истины приведет, и ему же господь богъ

ж. 355 об. князя съ землями служать ему, но смиренія ради благо || честия и величеством разума благовѣрия не зовется царемъ, но князь великим Русским своих земель православиа. И того ради ожидающе не збороваше мѣсяца шесть. Егда же Исидоръ присѣкъ к ним, и тако срѣтоша его людей множество зѣло с великою честью, славы ради имени великого царя Василья Васильевича всеа Руси. По малых днехъ начаша зборовати тамо. Первое сидиша на соборъ мѣсяца сентябріа. Внide папа Еугений в костель, сирѣчь, в церковь, с ним же архибискупи и бискупи Латынѣстии, и сташа на лѣвой странѣ, царю же и патриарху бывшу на десной странѣ на престолѣ, и тогда внесше поставиша святаго Петра и Павла литы сребряны позлащены, а пред ними по три свещи вѣзжены, и столы пред ними философски, а пред царемъ тако же устроенъ богословль стол. И на философском столѣ посажени суть мудреци, Улианъ Римскы гардиналь, а с ним Грекове, Иван Болонскы, Андрианъ Критскы, а на столѣ богословль пред царемъ Марко Ефесскы митрополит вмѣсто патриарха Александрийскаго, а Исидоръ вмѣсто патриарха Антиохейскаго, а Висарионъ Никейскы вмѣсто патриарха Иерусалимскаго. Начинанию же збора того их сице бывшу. Егда вшед папа, мало поклонит на колѣну свою по обычаю Латынскому и шед сядет на мѣсте своемъ, и тогда бискупъ единъ начнет велегласно Латынским языкок ижаком ихъ поющим не мало. По сих же начнут глаголати и толмачи от них || глаголать, глаголюще треми языками, Греческы, Фрязскы и философски, и книгъ много снесут пред ними, и глаголавше разидоша, и тако по три дни дѣлающе. Не бысть между ими пра никоемъ же, зане бо начаша прежде глаголати Фрязове, Грекомъ же тогда веселящимся. Егда же присѣкъ прадникъ великого Ивана Богослова, и тогда начаша зборовати четвертыи снем по прежде бывшему подобию устава своего, и начаша глаголати Фрязове и множество книг принесоша ту, и тогда в них расири велици бывши и не согласиша. Блаженѣиши же Марко митрополит Ефесскы начат к ним сице глаголати богоразумнѣ и благоутѣши, словесы благими увещеваа ихъ, смиренїи и благочинїи рече к ним: «добро бы вам, Латыно, познати истину божию и не глаголати неправды, а на святыхъ отецъ не лгати, ни ложныхъ писаний не класти, а духа святаго не раздѣляти, а опресночныхъ остатися, а въ святыхъ седмь зборовъ вѣровати и заповѣди святыхъ отецъ творити, а не укоряти ихъ, ни отрѣкатися, а осмаго собора ни съставляти, ни нарекати, а блаженѣишихъ седмь папъ учений изыскати и зреши въ книги святыхъ и дѣлами вселенскаго учителя наказание Иоанна Златоустого, и ходити по правилом святыхъ апостоль и богоносныхъ отецъ всѣхъ святыхъ седми зборовъ, и писания святыхъ истинаа избравъ положити, а лестныхъ и ложныхъ не глаголати. || И тако по божественому закону святыхъ правил и по уставу святаго пѣниа церковнаго прошение вѣрно и молитвы принесем ко всемилостивому богу и прославим память святыхъ апостоль и святыхъ отецъ Василья Великого и Григорья Богослова и Иоанна Златоустого и всѣхъ богосъставленыхъ святыхъ седми зборовъ, святыхъ отецъ и святѣишихъ папъ вселенскихъ, от Силивестра Римскаго дажъ и до Андриана, и тии вси святии о нас к богу молятся, и нас в разум истины приведет, и ему же господь богъ

откроет разум премудрости и явить всѣм глаголь божии свои истиненъ, и яко да умягчить господь
нивы душевныя сердецъ вашихъ, еже слышати и разумевати всѣмъ истинну и поитти путемъ пра-
вымъ, да ногы мысли нашея не поткнутся. Тебѣ же, честныи папа Еугение, достоит о сихъ истиниъ
разсудити и мысль благу имѣти, зане бо призвал еси святаго царя и святѣшего патриарха
и всѣхъ вѣсточныхъ митрополит и повсюду православныхъ и вселенскихъ зборъ честныхъ иерѣвъ
и калугерь. Здѣлаите же о бозѣ правду и истинну, да не вотче будет труд вашего собрания,
да не к нам о таковыхъ пророкъ Давыдъ вѣглаголеть: «вѣскую шаташася языци и людие поучиша
тщетнымъ. Князи людстии събрашася вкупѣ на господа и на христа его». Блюдете же и сего, да
не когда услышать сиа вѣрніи языци православия, еже отмѣщете правду, а лестнаа и ложная
любите, и тако посмеются вашему суемысленному събранию. Аще ли не хощете || здѣлати истинны, л. 356
ни поидете путемъ божиа правды, тѣ сами вѣсте, како о таковыхъ пиша пророкъ глаголеть: «аще ли
не хощете, ни послушаете мене, оружие вы поять, уста бо господня глаголаша сиа». Тацеми бо
Марко благоутѣшными словесы претяше и смиreno глагола им. И тогда вѣставъ Римскыи гарди-
наль Иульянъ с мѣста своего и иде к папѣ, злобяся велми о сихъ жестоко, не могы от него слы-
шати таковыхъ словес, и рече папѣ: «слышиши ли, честныи папо, святый учителю, что сищеву
хулу Марко на тя глаголеть, книги твои лживы зоветь, а збора твоего не хочет зборовати, а тебя
папу в начале поминати не хочет, а осмаго збора назвати не хочет, но седми зборомъ вѣследуетъ
и о сихъ поучаетъ». Папа же от него таковаа словеса слышавъ смутился велми и тако начат глаго-
лати царю же и патриарху: «слышите ли сиа царю и ты, патриарше, како на мя хулу глаголеть
Марко и книги мои хулитъ». Царь же тогда отвѣщавъ глагола ему: «мы убо ничто же хула
слышахомъ Марка глаголюща, но вся справедливаа Марко глаголаше пред нами». И тогда папа
Римскии многое множество повелъ книгу понести досажающу Марку. Блаженѣишии же Марко
умилився сердцемъ в себѣ и о прельсти ихъ Латынѣи зѣло разжѣжизаясь мыслию, видя мятущихся
люди божиа и приступающа к соблазну ереси ихъ, и начат жестоко глаголати к ним, сице ркуЩе: || л. 356 об.
«о, Латыно, о, Латино, аще ли буиства своего не останете, неправеднаа глаголющи на седмь
богосоставленыхъ седмь зборовъ святыхъ отецъ вселенскихъ учителей и на святыхъ седмь блаженѣи-
шихъ папъ, вѣсто вы будет, яко от сего часа буихъ своихъ ложныхъ речей скоро престанете глаго-
лати». И в то час Марку нѣ на кого злобно глаголющу: «изыде отсюду, рече, да не пребудиши
ту». И тогда мних нѣкто скоро избѣже вонъ. Вси же в том часѣ смятошася, Фрязове и Латыни, и
папа вѣставъ с мѣста своего избѣже и вси гардинали и арцибискупи и бискупи и Фрязове и Аламане
и вси Латыни, не могуше трѣпѣти Марковыхъ словес, а толико осталашася ту едини Грекове да Русь..
И тогда царь и патриархъ вѣспросиша Марка, глаголющи: «что злое папѣ и гардиналомъ изрекъ еси, и
избѣгоша от мѣсть своихъ». Отвѣщав же Марко рече к ним: «слыши царю и ты, патриарше, аще кто
неправду дѣлает тои не можетъ правды слышати. О таковыхъ бо рече пророкъ: «заградишася уста
глаголющихъ неправду». Аз же толико сиа рекохъ имъ: «аще хто отступит заповеди святыхъ апостоль
и богосъствленыхъ святыхъ седми зборъ святыхъ отецъ и седми святыхъ папежъ вселенъскихъ
учителей, да будеть анафема». И того ради зѣгоша с мѣсть своихъ. Помните убо, како вѣ Царе-
градѣ и сами о сихъ рекли есте, яко Латыни не суть христиане, како могутъ христиане быти,
нынѣ же и сице бысть, не могутъ слышати правды, како могутъ поити путемъ правымъ и како
может нам быти единачество с ними || и едини церковь, отмѣтающиа истинны божиа. Но вѣсть л. 857
дрѣжава твоя, царю, аще быхъ рекль имъ слово о сихъ, како Латыни здѣлали разстоание святѣи
божией церкви, или како отвѣтглисѧ вѣры православия, то не мога быхъ токовыхъ обличеныхъ
на ся слышати, избѣгли бы из града сего неправдъ своихъ ради. Нынѣ же слыши, царю, о сихъ,

что папа глаголеть, седми святыхъ вселенскихъ зборъ не хочет поминати, тебѣ, царя, въ молитвенныхъ не поминати, ни патриарховъ братию себѣ звати не хочет, но велить свое имя, папу Еугения, поминати въ церквех по всемъ земли. Но аще будет папу в первыхъ поминати, то уже нам велить и оприсночнаа служити, ино, царю, азъ такового збора никако же зборовати не хощу, ни папы в начале поминати не хочу, но всѣмъ повелеваю не отрекатися святыхъ седми зборъ и заповеди святыхъ отецъ, зане бо въ святыхъ правилъ^а написано есть: «аще кто от заповеди святыхъ отецъ вселенскихъ учителей приложит или уложитъ, да будетъ проклятъ». И сего азъ трепещу зѣло, а осмаго збора не нарицаю, а папы не поминаю, а заповеди его небрегу. А кто папу въ православныхъ церквех помянеть, да будетъ анафема, сирѣчь, проклять». Слышав же сия Латынствии капланове и тихъ посрамишаа и збѣгоша от словес его. И тогда рече к нему царь: «отче святый, престани». И вѣставше изыдоша в дома свои. И по том гардиналовъ часто начаша || приходити от папы къ царю и патриарху, даже и к Сидору митрополиту, и съ многыми лестными рѣчами о сихъ, да не преодолѣваает Марко, ниже пререкует Латынь: «да сотворите, рече, волю нашу, берущи себѣ злата множество, елика хощете». И по многыя дни приходжаху к нимъ, тако дѣлающи с ними, прельстиша ихъ. Царь же и патриархъ положиша мысль свою: быти збору ихъ в концы въ Флорентий градѣ Латынствіемъ. Сице же и створиша, поимавше злата множество, и поидаша въ град ихъ Флорентию, царь же и патриархъ и Сидоръ с ними единаче, на совершение злыя своея прелести, чающе обольстив и утолити Марка. И глаголющу Марку къ царю и к патриарху: «не ходите в Латынскыи град въ Флорентию, не можете бо тамо улучиги своего желания, о нихъ же вы мыслите, но яко же богъ вѣсхощетъ, тако и будетъ». Они же не послушавше его и поидаша. И тако нужного ради путешествиа вѣзимающу папѣ свою волю над ними, Марку же к нимъ глаголющу: «не ркох ли вам о сихъ, яко Латыни ложь есть, а о ихъ же глаголеть, а все лжуть». И тогда самому царю съ Сидором наченшу к папѣ часто ездити и в конецъ^б слово чинити. И поченше себе зборовати едини, чающе над Маркомъ свою волю учинити. Ему же к нимъ жесточаша словеса глаголюще, Латынєю всѣх нарековаа. Царь же и патриарху к нему глаголющи: «о, Марко, аще л. 357 об. если тамо глаголать жестоко, || здѣ же смирио глаголи». Отвѣщавъ же Марко рече к нимъ: «и нынѣ, царю, не послушаю васъ, но яко же богъ вѣсхощетъ, тако и сотворить». Многажды бо имъ без него съборовавшим и не успѣвшим ничто же. И по том Грекове съ Сидором и книги своя подписаша на нѣ, что бы чимъ одолѣти ему или что слово уловити от усть его, имъ же от правды отлучити его. Ему же не дадуще имъ ничто же хулы глаголати и укоряше философовъ ихъ, а папы не благословяше, ни збора его, и изыде от нихъ в полату свою. И тако не смѣвшим имъ зборовати без него, зане молва будеть в людех велика. И многажды царь же и патриархъ по совѣту Исидора претяху ему, глаголюще: «послушай папы». По сихъ же и сам папа Исидором наученъ, муками претяше ему, онъ же сихъ ничто же не убояшеся, но поминаше Давыда пророка, глаголюща: «живыи в помощь вышняго в крове бoga небеснаго въдворится». И пакы: «взовет ко мнѣ и услышу, с нимъ есмь въ скорби, изму и прославлю и долготу дни исполню и явлю ему спасение мое». Марко же имѧ упование на господа бoga спасающаго и сим о бозѣ утешающеся. И по том зѣло молениемъ просяше его папа и злато довольно посыпало ему, да бы послушалъ его и сътворилъ с ними волю его. Он же ни во что же сия вменивъ и рече к нимъ: «не злата дѣля, ни сребра, приидохъ азъ сѣмо, но правды ради божиа». И не вѣзмогоша прельстити его. Грѣческому же Сидору и патриарху с Сидором || зборюющим себѣ от Алексеева дни человѣка божиа и до Сысоа

^a так в рукописи. ^б в рукописи конъ, исправлено по Э.

Великого мѣсяца иуны въ 6 день, обрѣтаа сицевых, что бы получити им свое желание. Марку же не всегда входящу к ним на избрание дѣл их, им же без него ничто же сътворшим и не возмогоша препріти его. И тогда учиниша себѣ с папою болшем зборъ и кончавше межи себя дѣла своя и в записи крѣпце положиша, и подписаше имъ царь и с ним Сидоръ митрополитъ, а Иосифу патриарху представльшися ту мѣсяца иуна въ 10 день, и положиша его въ костелѣ, сирѣчъ, въ церкви, идѣ же стоял папа на зборе своемъ. Блаженѣищему же Марку митрополиту Ефесьскому не вписавшуся с ними в суемысленаа и прелестная их положениа, тако же ни Иверьскому митрополиту Григорью и Нитрийскому Исакью, а Газьскому Софонию, и побегоша от них из града в путь свои. Царь же пусти их к себѣ възвратившу, а Григорию Иверьскому къ своему царю утекшу въ Венетию на море, тако избежавшу; възвращении же назад к ним пришедше ничто же помогоша царю. И тако у них скончавшуся збору их въ градѣ Флорентии в лѣто 6945-е^в мѣсяца иуна въ 6 день. Папе же тогда мишу свою служивши в ризах черлена оксамита, и воскладаше рукавици на ся и перъстни златы многые на рукавицах и на главѣ шапка с корунами высока и с камениемъ и съ жемчугы многооцѣнно. А коли входит ко миши, || а пред ним несут мощи святыхъ въ скринах, златы и сребряны, слиты акы человѣци въ образ святаго Петра и Павла. И егда вшед в костель, сирѣчъ, въ церковь, и приклекнет мало съ арцибискупы и бискупы своими, и по томъ шед сядет на мѣсте своемъ высоко на зголовыи черлена оксамита, и тогда мнози въструбятъ в трубы и въ арганы и гусльми и со всѣми играми по Фрязкому праву. Папѣ же служившу мишу свою, а прежде молебенъ поющи по Фрязки, а Сидоръ з Греки своими по Гречьски. И отпѣвшие молебены и кончавше службу свою и пришедшеси вси к папѣ челом удариша по Фрязкому праву и благословиша у него, ему же благословившу их и простишаася. И по сих пребыща у них гостяще до 26-го дне августи мѣсяца и разидаася, тмоу невѣриа покрывшеся. Увы, прелести сеа пагубныя, увы, соединенна мерзости Гречьскому православью. Како убо вмѣста свѣта животнаго мрак тмы вменяется, како ли вѣра благочестия к Латынам приложиша. Царь же и патриархъ православиа въ прелести Латынских ересей впадошаася, в сѣти злата увязнувше, погыбоша Сидоровым обалганиемъ, злато приемше, от бога отлучишаася и с Латынею соединишаася. Что убо, царю, в Латынех доброе увидѣль еси, не сиа ли есть почесть в них божией церкви, еже възвысят в неи гласы своя, яко безумни, и многъ кличъ и плищъ и зело велик вопль пѣниа их. Или се есть || красота их церковнаа, еже ударяют в бубны, в трубы же и въ арганы, руками плящуще и ногами топчуше и многыя игры дѣюще, ими же бесом радость бывает. Се ли есть смиреніе и благочестие во святѣи церкви, еже папа их клечит на колѣну свою и опресночнаа приносить и в рукавицах служит и перъстни на рукавицах носит. Тако же и арцибискупи и бискупы, учители их, творят и капланове их клячат, тако же и вси Ляхове и весь Латынский род, мужска полу и женъска, малии же и велици, вси, падающу на колѣну свою клячат до скончания богомеръзкаго пѣниа их. Тако бо и Жидове сътвориша, ругающиша Христу богу нашему, еже на святыхъ его страстех претрѣпѣ от них досаду и поношение. Сии же к тому еще, яко наругахуся образу господню, учители их церковни служители, постригаютъ брады и усы своя, ревнующи женъскому эрѣнию, ркуше же сице, блядословыствуя: «тако добро есть къ святыни приступати». А идѣже служат и приобщаются,

^в в рукописи первоначально было написано 6946, но цифра 6 счищна и рядом написано 5 (Т), в Э. 6948, в У. на полях сбоку написано киноаарью зри.

ту и пси их с ними ходять, имъ же совѣтуа похваляще таковаа Сидоръ злочестивыи, и того ради от папы Сидору приемше почесть велию. И тако идущу ему от Рима в путь свои на Русскую митрополию и пристѣ въ град, нарицаемы Будин, мѣсяца марта въ 5 день, и оттуду пославшу ему своя писания в Лятыскую и Литовскую и в Немецкую землю и на всю

л. 360 Русь православного христванства, сице пиша:⁵ «Исидоръ милостью божьею пре || освященный архиепископъ Кыевъскы и всея Руси, легатось и от ребра апостольского седалища Лятскаго и Литовскаго и Немецкого, всѣм и всякому христовѣрным с прибавлениемъ вѣры своея вѣчное спасение во господа. Вѣзрадуитесь и вѣзвеселитеся вси нынѣ, яко и церковь вѣсточнаа, количестве бо время раздѣлени быша и едина къ единѣ враждебны, а нынѣ истинным соединениемъ съединишася въ изначальствѣшее въ свое съединение и въ миръ и въ единчество древнее безо всякого раздѣления. Вси же христоимянитии людие, как Латыни, такъ и Грекове, и ти иже вси подлежат святѣи собориѣи церкви Константиноopolѣи, еже суть Русь и Серби и Влахи, инии вси христианстии род, приемете тое же святое и пречистое единчество с великою духовною радостию и съ честью. И напред молю вас во господа нашего Иисуса Христа, иже с нами милость створившаго, что бы никакова разделения с Латыною в вас не было, зан же вси есте раби господа Иисуса Христа и во имя его крещени. Вы же Латынтии роди, тѣхъ всѣхъ, иже въ Грѣчествѣи вѣре суть, истинно вѣруите, безо всякого размыщлени, суть бо вси крещени и крещение их святое есть, и испытно от Римскыи церкви, еже истинно и равно есть, яко же и тое церкви крещение. И дале бы межи вас никаково злое размыщлени не было о тѣхъ дѣлехъ, но как Латыни, такъ и прежреченнiiи Грекове къ единой церкви смотрение имѣли, еже бо единственна есть. И когда

л. 360 об. Грекы в земли суть Латынтии или гдѣ есть || въ их земли Латынскаа церкви, что бы есте вси къ божествѣнной службѣ з дерзновениемъ прибегали и тѣла Иисус Христова смотрели и съкрушениемъ сердца честь вѣздавали, яко же и въ своих церквах чинят. А на показание приходят к Латынским попом и тѣло божие от них приемлют. А Латыни тако же должны суть въ их церквь ити и божественныя службы слушати и с теплою вѣрою покланятися тому же Иисус христову тѣлу, поне же истинно Иисус христово тѣло также священно от Грѣцкаго попа в кислом хлѣбе, и того ради достоинно есть обое дрѣжати, прѣсное и кислое. А Латыни также приходят на показание къ Грѣцким попом и причастие божие от них принимают, поне же обое то едино есть. Тако бо все-лѣнскыи зборъ кончалъ въ явленном посидѣнiiи въ честиѣи въ болшei церкви служивше въ градѣ Флорентии под лѣты воплощенia 1439-го лѣта мѣсяца иуния въ 6.⁶ По сих же прииде Сидоръ на Русскую землю въ богоспасаемыи град Москву къ благочестивому и благовѣрному великому князю Василью Васильевичу, скрывaa прелесть Латынскую в себѣ ереси, еже изнесе на истинное православие, и тако почесть свою Латынскаго обычая, бесование гордости, вѣскоре являет, им же хотя величатися, еже странно и чюже есть от православныхъ вѣры, еже не достоит творити вѣрным.

л. 361 Преже убо в послании грамот своих звашеся легатос и от ребра апостольского седалища⁷ || Лятыцкаго же и Литовскаго и Немецкого, а пред собою повелеваше носити крыж Латынскы да три палици сребрены про честь Фрязкаго си права. Егда же въ молитвенных речени святыиа службы и вѣсто святыхъ патриархъ вселенских поминает в первых и блажит Еугenia папу Римскаго, ему же бо на златѣ отаде святую вѣру Грѣцкаго православиа. По скончании же святыиа службы повелевает Сидоръ, вшед на амбон, чести велегласно грамоту осмаго суемысленаго си собора

⁵ здесь на полях написано киноварью зри. ⁶ здесь на полях написано киноварью зри. ⁷ слов ща написан на полях зриу.

отреченного, в ней же написано есть богомерзко и богоотступно, еже суть Латынскии прелести, ра'деляюще святую троицу, глаголющи, яко духъ святый от отца исходить, духъ же и от сына. И опресочнаа мудрьстующе съединиша, ркуще, яко бескваснем и въ кваснем хлѣбе тѣлу христову творитися достоит. А о усопльших сице есть писано: «иже во истинѣ вѣре и исповедании божии съ смиренiemъ конецъ приаша и покания⁴ плод не доспѣша принести о согрѣшениихъ своихъ, о них же имъ духовнии отци заповедаша, и таковий очищениемъ мук очистятся по смерти». Но вся убо сицева собою мудрьстующе содѣлаша прелести ради истинныи вѣры православья, еже бы прельстив отлучисти⁵ христианство от божественного закона. И тако о всѣхъ сихъ бывши дѣлехъ их и сам Егений⁶ папы Римскы посла свое с ним написание къ благовѣрному великому князю Василью Васильевичю, грамоту сице писаша. Зри. || Еугении епископъ, рабъ рабомъ⁶ божиимъ, л. 361 об.

превысокому князю Василью Васильевичю Московскому и всея Руси великому царю, спасение и апостольское благословение. Благодарим вседержителя господа бога, яко же нынѣ по мнозехъ трудѣхъ духа святаго благодати помошю въсточнаа церковь с нами едина есть, еже къ спасению идет душъ многихъ людей и ко твоему славѣ и хвалѣ пишется. И къ сему единачству многое поможение и поспѣшение честнѣиша брата нашего Исидора митрополита твоего всея Руси и от апостольского престола посла, иже за свое благое много потрудился о соединении крѣпчайшие имѣль. И того ради потребно есть помогати ему каждому въ всѣхъ дѣлехъ, а наипаче въ сѣхъ дѣлехъ, еже пристоаніе имѣть къ достоинству и чину церковному врученїи ему. А твое превысочайшии во господа и з болшимъ желанием просим сего митрополита о оправдании и о добрѣ церковнемъ прежреченнѣи, да приемши богарадно и нас для, зан же то и з желаниемъ и со многимъ раченiemъ къ тебѣ о немъ приказываемъ во всѣхъ вещехъ, еже имаши видѣти от него о церковнѣи пошлии пристояніе. Да будеши помощникъ ему усрѣдно со всею своею мышцею, еже да будет хвала и слава отъ людей, а отъ насъ благословение, а отъ бога вечное дарование да имаши. А дано въ Флерентии священства нашего въ 5 лето» Сиа же вся услышавъ великии князь и яко узрѣ бываемаа грамоту ихъ суемысленаго собора укрѣпленia и услышав по изречениемъ || словес его л. 362 въ прѣвыхъ палино помяновение имени, и позна Сидора волкохищнаго ересь, и тако не приятъ благословenia отъ руки его и Латынскимъ ереснымъ прелестынико нарече его и скоро обличивъ посрами его и вмѣсто пастыря и учителя волкомъ назва его. И скоро повелѣ с митропольского стола совреши его, яко безумна прелестыника и отступника вѣры, и повелевает пребыти ему въ монастыри, донеле же обыщет о немъ по божественнымъ священнымъ правиломъ святыхъ апостоль и богосъставленыхъ седми зборовъ святыхъ отецъ. И тако истиннымъ судомъ правды пред архиепископы и пред епископы земель своихъ и предо всѣми зборы священныхъ обличит сущее въ злыхъ ересехъ бывшее дѣло его, яко да усрамится таковыхъ и отложит ереснаа дѣла своя и повинется и покается и милость получить. Сидор же злаго яду насытился никако же отрыгнути могы и ни мала времени пождати не стерпѣ, срама ради обличения своего о злыхъ си ересехъ Латынскихъ, еже дѣлаше, и тмою своего безвѣрия оболжкъся, ношию безъдвериемъ исшедш, татьствомъ бѣгутся и со ученикомъ своимъ и съ черньцомъ Григорьемъ и злыя Латынскии ереси изнесоша. Богоразумныи же благочестия дѣлатель благовѣрныи князь Василий Васильевичъ никако же не посла по немъ възвратити его, ни восхотѣ удръжати его, яко несмыслена суща и богомерзка, да не прѣступится гресь его, зане бо святаа правила божественного || закона святыхъ апостоль повелевають такового церкви развратника огнемъ сожеци или живого въ земли засыпти его. Сидор же о таковыхъ своихъ

⁴ так въ рукописи. ⁶ въ рукописи разомъ.

ересех Латынских, еже зделаше, ничто же не приим зла отъиде, и по сих отдалече таа же Сидоръ творит, яко же злыи пагубныи эмии, диаволь, жестоко гоня святую церковь иже в Руси цветущаго благочестия, и превращает христианство на Латынство. От таковаго же злохитриваго врага соблюде господь бог и пречистая богоородица святую си церковь безнавѣтну и безмятежну обличениемъ богом вразумляемаго великодръжавнаго Василья Васильевича, въ благочестии цветущаго царя всеа Руси, ему же о сем открыи господь богъ велеумъ разумевати и вся мудростовати. **А** тоа же осени родися великому князю сынъ Юръи первыи.

О бою о Белевском. Тое же осени пришед царь Махмутъ седе въ градѣ Белеве, бежав от иного царя. Князь же великии Василий Васильевич послалъ на него дву князей Дмитреевъ Юрьевичев, и прочих князей, и множество с ними же многочислены полки, а царю в малъ тогда сущу. Идущим же им к Белеве, все пограбиша у своего же православнаго христианства и мучаху людей из добытка и животину бьюще назад себѣ отсылаху, а и ни с чимъ же не разоидахуся, все грабиша и неподобнаа и сквернаа дѣялъ. Пришедшими же им к Белеве, и царь убоявся, видѣвъ многое множество полков Русских, начат даватися во всю волю княземъ Русским. Они же не послушаша царевых

л. 363 речей. || На утрини же исполнчившия Русстии полци поидоша к городу, и Татарове же выидоша противу им, и бысть им бои силенъ. И поможе богъ христианомъ, побиша Татаръ много, зятя царева убиша и князей много и Татаръ и в город вгониша их. Убьенъ же бысть тогда в городѣ князь Петръ Кузминьской да Семенъ Волынецъ, гнаша бо ся тѣ за Татары и до половины града, а прочии вои от града възвратишаася. На утрини же послалъ царь ко княземъ Русским и воеводам зятя своего Ельбердѣ да дарагъ, князеи Усенина Сараева да Усень Хозю. А к ним приехали на зговорку Василий Иванович Собакинъ да Андрѣй Федорович Голтяевъ. И рекоша Татарове к нимъ: «царево слово к вам, даю вам сына своего Мамутека, а князи своих детеи дают вам в закладѣ на том, дастъ ми богъ, буду на царствѣ и доколя буду живъ, дотоля ми земли Русские стеричь, а по выходы ми не посылати, ни по иное ни по что. Они же тогда не восхотѣша. Князи же Татарстии рѣша воеводам великого князя: «а сего ли не хотите же, озритеся назад». Они же посмотривше за себя видѣша своих бежащих, гонимых никым же. И превозношения ради нашего и за множество согрѣшении наших попусти господь невѣрным одолѣти многому воинству православным христианом, яко неправеднѣ бо ходящим нашим и свое христианство прежде губящим. И худое оно малое

л. 363 об. безбожных воинство || бесчисленое христианъ воинство съдолѣ и изби, яко единому Агарину десяти напим и выше того одолѣти, князи же болшии убегоша сдрави. Бысть же сие мѣсяца декабря въ 5. Убьени же быша на бою том: Андрѣй Костянтинович Шонуров, князь Федоръ Торусски, князь Андрѣй Стародубьской Лобан, Микита Туриков, Семенъ Горсткинъ, Кузма Порховской, Иванъ Куминской, Андрѣй Хоробров, Дмитреи Каиса, и иных многое множество. **В** суботу вербную погорѣ город Коломна, мало осталося его, загорѣся в вечерню, а о заходѣ солнца преста, и ходити люди начаша по пожару.

1439 **В** лѣто 47. Мѣсяца июля въ 3 в пяток прииде к Москвѣ царь Махмут со многими силами безвѣтстро. Князь же великии въсхотѣ ити противу ему, но не поспѣ събраться. Пошед же пакы и видѣ мало своих и возвратився иде за Волгу, а на Москвѣ оставил воеводу своего князя Юрья Патрекѣевича с бесчисленым христианъ множества. Царь же пришед под Москву и стоявъ 10 днei и поиде прочь, граду не успѣвъ ничто же, а зла много учини земли Русской, и идучи назад досталь Коломны пожегъ и людей множество плени, а иных изсѣклъ.

1440 **В** лѣто 48. Родися великому князю сынъ Иванъ генваря 22. **О митрополитѣ Сидорѣ, как прииде из Рима на Москву.** Тое же весны прииде из Рима Сидоръ митрополит,

несы крыж пред собою и глаголя тако: «яко соединили есмь на сем соборѣ въсточныя церкви || л. 364
съ западными». И так восхотѣ соединити православие с Латынством. Не попусти же сему господѣ
богъ единому волку погубити бесчисленое множество овчего стада православнаго христианства,
и обличися безумие того. Прииде бо на Москву в недѣлю 3 поста и того дне служил и рече: «в первых помяни, господи, папу Римскаго». Князь же велики слышав то и вси епископи тогда бѣху
ту на Москву Рустии и проче множество православных христианъ и мнози ведущи божественное
писание. И паки всѣм сие богомерзко вменися, поне же бо прежде сего ниже именовася папы
Римскаго имя в земли нашей, отнели же и крещена бысть, а се нынѣ во святѣи службѣ поминаемъ
есть. И тако обличивше и истязавше о сем Исидора, поимаша его в среду крестопоклонную и поса-
диша в монастыри у Чуда; он же седе ту лѣто все. **О Сидорѣ митрополитѣ, как побеже-
съ Москвы.**² В лѣто 49 сентября 15 митрополит Сидоръ убежаль с Москвы ко Твери, а оттоля 1441
к Литву, да и къ Крыму, к пагѣ своему злочестью ко диаволу, водим къ своей ему погибели.

Преставление князя Дмитрея Юрьевича Красного. Тоє же осени мѣсяца сентябрь 22 преставися князь Дмитреи Юрьевич Краснои. Бысть же нѣчто дивно в болѣзни его, прежде бо глухота бысть ему и болячка в нем движеся и бысть болѣзнь тяжка ему зѣло, яко на многы дни ничто же прияти ему во уста своя, ниже сна бываше ему. По семъ же восхотѣ прічастити. В день же недѣльный || мѣсяца сентябрь 18 свершиша литоргию и пришедшу священнику со святыми дарми, а у него тогда кровь пустися из обою ноздрю, яко прутки течаху, и много иде ея нелзѣ бѣ прічастия дати ему, но стояше священник с прічастиемъ в сѣнѣх ожидая. По семъ же кровь почат наднимати, отецъ же его духовныи Осиа именем священоинок, затѣкну бумашкою ноздри его. Князь же встав срѣте божественное прічастие въ дверех горничных, и тако прічастися съ страхомъ и з боязнию многою и дору взят и просфору пречистые и воду служебную и возлеже на постелю свою. По семъ же паки покуша от ухъ и мясные и рыбные и вина чашку испит и рече своим: «выступите вон, дадите ми упокои, заспугти ми ся хотеть». Они же возрадова-
шеся, мняще кровь ту за потъ и поидаша ясти к Деонисию Фомину и пiti у него. И какъ бысть уже вечеръ, и се единъ нѣхго от оставшихся у князя притече скоро ко отцю ево ⁶ духовному Осию, тuto же бѣ и диакон князь Дементи, и рече к ним: «подите скорѣе, князь отходит». И пришед застигаша его уже на послѣднем издыхании, и тако канунъ на исход души и молитву промолвиша и тако отдасть духъ. Осиа же и очи загнете ему и покры его. Многъ же тогда крик и вопль бысть и плач неутѣшим, и по том мало испивше меду и легоша в то же горница мнози у него и поснуша. Един только диакон его не испил тогда, но легъ противу князя ³ || на другой лавицѣ, зряше на нь, а спати не восхотѣся ему. Яко же бысть в полуночи, а сему такы смотрящу, князь же обѣма руками-
своими напрасно скину одеало со главы своеи и рече велиимъ гласомъ: «Петръ же познавъ, яко господѣ есть». Диакон же видѣвъ сие и от страха оцепѣнъ, а князь такы то же слово глаголаше. Диаконъ же мало пришед в ся и окрепився начат возбужати сущих ту, а князь едино первое слово глаголаши, по томъ же начат пѣти демеством: «господа поите и превозносите его въкы». Та же: «аллугиа». По сем же стихъ богородичнои 4-го гласа пѣсни: «жилище свое живыи в вышних». Та же иные богородичники. А поише очи смежив, а тѣло на нем его, яко же и у живого у него бяше видѣти. Пред утрепою же начат тишети, по заутрени же отецъ его Осиа принесе к нему прічастие запас-
ное, а князь такы не възглядывал бяше, он же двинулъ по устом лжицею, и князь възглянуль

² этот заголовок вписан в текст и продолжен на полях. ⁶ в рукописи было своею но с переправлено на е, а слово ею зачеркнуто. ³ слова ву князя написаны на полях внизу.

и видѣ его причастие дръжаща и рече из глубины сердца: «радуися утроба божественаго въплъщениа». И тако причастися божественных тайн. И по том в понедѣльникъ тои и во вторникъ глаголаше от писания и пояше стихи и людей знааше и глаголаши к ним, что хотяше, но не по ряду. А к самому к нему кто, что ни примолвит, а онъ того не слышаше. В среду же преста говорити, а люди такы знааше. В четвертокъ же в самую обѣдну егда начаша чести святое евангелие, и тогда отдаст духъ || конечное мѣсяца септемврия 22 денѣ. И часа того бояря его послаша по брата его по старѣшему по князя Дмитрея Шемяку на Углеч. А его нарядив яко же достоаше над мертвыми и несонаша его въ церковь святаго Леонтия, а церковь та без петья стояше; но съвръшаху тогда в ней всю службу и помянования же над мертвым. Въ осмыи же день по представлении его прииде брат его князь Дмитреи и тогда отпѣвша надгробнаа над ним и положиша его в колоду и осмоловиша полстами повезоша его на Москву на носилѣх, везущи же дважды с носилецъ срониша его. Привезоша же его на Москву октября мѣсяца в 14 день, по представлении же его въ 23 день и несонаша его въ церковь архагела Михаила и отпѣша над ним погребальная, а ему еще в колодѣ лежашу. По отпѣтии же рассѣкоша о нем колоду, мняще толико кости обрѣсте и открывши видѣша его всего цѣла суща, ничим же вредима, тако же и ризы его погребальные яко же прежде положени на него, лице же его бело, яко у спящаго, не имѣя черности, ниже синеты. И тако благодаривше бога положиша его въ гробе възлѣ отца его князя Юрья. То же зимы ходил князь великии к Новугороду Великому и Дѣмон взял; и ту прииде к нему архиепископъ Новгородцкіи Ефимей с посадники, с тысяческими и с житыми людми, и добиша чelом великому князю Василью Васильевичю осмью тысяч рубли Новгородцкіих, а без него родился ему сын Юрьи генваря 22.

1448
з. 366 ^{*} В лѣто 51. Мостуфа побит на Рязани. Пришедшу же царевичю Мостуфѣ[†] || ... да Юшко Дранца град зжегши, поне же бо изнемогоша з голоду. Взяв же князь велики Петров день въ Юрьевѣ, поиде к Суздалю, а пришли к нему братъ его, князь Иван Андрѣевич да брат его князь Михаило да князь Василий Ярославич, с малыми людми, и пришед близ Суздаля стапша на рецѣ Каменкѣ июля 6 въ вторник, и того же дни ту и въсполох учиниша. И въскладше на себя доспѣхи своя и знамена поднявъ выступиша на поле и мало бѣ вои их, яко ни с тысячу. Възвратив же ся князь велики въ станы своя и ужиналь у себя со всею братьею и з бояры и пиша долго ноши. А вечера того прииде к великому князю Алексеи Игнатьевич с полком своим, а ини отъинуд. Уже вшедшу солнцу князь велики встав новель заутреню пѣти в среду, по заутренїи же восхотѣ еще опочи- нути, и в тои час прииде вѣсть к великому князю, что Татарове Нерль бродятся. Он же начат по всѣх станах разсыпать, а братъ за ним, и князи их и воеводы и вси полци их, облекшися кижидо их в доспѣхи своя, поидоша противу поганых. И выступивши им на поле и только бяше их с полторы тысячи, поне же бо всѣх князей полци не успѣша совокупитися, ниже царевичю Бердедату не успѣвшу прийти, ту бо ночь въ Юрьевѣ начевал. А князь Дмитреи Шемяка⁶ и не пришелъ, ни полков своих не прислашъ. Вышедшим же им на поле || близ Ефимова монастыря по лѣвой сторону, и ту сретоша съ окаными Агаряны. Бѣ же их множество много пред христианскими полками. Сразившим же ся им и начаша прежде полци великого князя одоляти а Татарове побегоша. Наши же, овии погнаша по них, а ини сами побегоша, друзии же начаша уже и избитых Татаръ грабити, а Татарове пакы възвратиша на христианъ и тако одолѣша им. Князя же великого

^{*} сюда заголовок на полях внизу о Мостуфѣ. ⁶ в слове Шемяка слог ка надписан над строкой,
+ здесь в У утерян 1 лист, см. приложение, стр. 394.

самого руками яша, тако же и князя Михаила Андреевича, и прочих многих князей и бояръ и детей боярьских и прочих вои. А князя Ивана Андреевича ранивша много и с коня и збиша, и поданъ бысть ему другой конь, он же утече. А на великом князе многы раны быша по главѣ и по рукам, а тѣло все бито велми, поне же бо сам добръ мужественъ бился. Бяше же се зло случися над христианы июля 7 день в среду. Много же бѣ тогда и Татаръ избито, боле пятисотъ, а было их полчетверты тысячи. Татарове же ходивъ в погоню много избиша и изграбиша, а села пожгоша, люди исѣкоша, а иных в полонъ поведоша. А царевичи сташа в монастырѣ въ Ефимьевѣ и ту снемши с великого князя кресты его тельники и послаша на Москву къ матери его великой княгине Софье и къ его великой княгине Марье с Татариномъ Ачисаном. Яко же прииде тои на Москву, и бысть плачъ великъ и рѣдание много, не токмо великим княгинямъ, но и всему христіанству. А Татарове стоя в Суздале 3 дни, поидоша к Володимерю || и перешед Клязму сташа противу града, л. 367 а ко граду не припуштали, но поидоша к Мурому, а оттоля к Новугороду Нижнему.

О пожаре на Москвѣ. Того же мѣсяца июля 14 день в среду загорѣся град Москва внутри города в нощи и выгорѣ весь, яко ни единому древеси на градѣ не остатися, но и церкви каменые распадошаися и стѣны градные каменые падоша въ многихъ мѣстах, а людей многое множество изгорѣ, священноиноков и священниковъ и иноков и инокынъ, мужей и женъ и детей, поне же бо отселя огнь, а из заградиа Татаръ бояхуся. Казны же многы выгорѣша и бесчислено товара всякого, от многихъ бо градовъ множество людей бяху тогда ту въ осадѣ. И яко же погорѣвшу граду и княгини великаа Софья и великаа княгини Марья и з детми и з боары своими идоша къ граду Ростову, а граждане в велице тузѣ и волнении бяху, могущи бо бежати оставши град бежати хотяху, чернь же совокупившеся начаша врата граднаа прежде дѣлати, а хотящих из града бежати начаша имати и бити и ковати, и тако уставися волнение, но вси общи начаша град крепити, а себѣ пристрои домовнои готовити. Того же лѣта по оспожинѣ дни августа 25 царь Махметъ и з дѣтми своими и со всею Ордою^а своею поидоша из Новагорода къ Курмышу, а князя великого с собою поведоша, тако же и князя Михаила, || а къ князю Дмитрею к Шемякѣ послал л. 367 об. посла своего Бигича. Он же рад бывъ и многу честь подастъ ему, желаше бо великого княженѧ, и отпусти его со всѣмъ лихом на великого князя, а с ним послал своего посла Федора дьяка Дубенского, чтобы князю великому не выйти на великое княженѣ. Симъ же еще не дошедшими до Татаръ, а бывшим имъ в Муромѣ, всемогущи же и милостиви и благословени^б человѣколюбецъ богъ, видѣвъ того немилосердие и на своего господина зломыслie и братубъение, преложи на крѣость безбожных сердца и безаконных христианогубецъ Агарянъ, мнѣша бо убита посла своего от Шемяки.

В лѣто 6954. Царь Махмет и сынъ его Мамутякъ князя великого пожаловали, утвердивъ 1446 его крестнымъ целованиемъ, что дати ему с себя окупъ, сколько может, и отпустиша его с Курмыша на покровъ богородицы октября 1, и князя Михаила с ним, и прочихъ, колко с ними их было. Да с ними послали послов своихъ многихъ князей со многими людьми, князя Сенатсана и Утеша, Куранша, Идиль Хозю и Аидара и иныхъ многихъ. Князь же велики отшед от Курмыша два дни отпустиль к Москвѣ со сеунчемъ Андрѣемъ Плещѣева к матери своей и великой княгини Софье и къ своей великой княгине и г^о дѣтемъ, тако же и к братье своей и к боаром и ко всѣмъ людем, что его царь пожаловал, отпустил на его отчину || на великое княжение. А Федор дьяк з Бигичем въ ту же пору л. 368

^а в рукописи отрдою, с выносным т над о. ^б в рукописи блсвии, с выносным с . в Э. благии. ^в так в рукописи.

пойдоша из Мурома судном, а кони отпусти берегом. Андрею же пришедшу противу Иванова села Киселева меж Новагорода и Мурома и срѣт ту Плицку Образцова с конеми з Бигичевыми и съ Федоровыми, и сказалъ имъ Андреи, что князь велики отпущен на свое великое княженье. Они же вернувшись оттоля переняша Федора под Дудиным манастырем, а онъ пловет з Бигичем рекою Окою. Федоръ же слышавъ то воротися назад к Мурому и з Бигичем. Пришедшимъ же имъ к Мурому и князь Василий Васильевич Оболенскы изымал Бигича и окова его, а князь Дмитреи слышав то бежа ко Углечю. А князь велики прииде в Муром и мало побывъ тамо поиде к Володимерю, и бысть радость велика всѣм градом Русским.² На Дмитреевъ же день прииде князь велики в Переславль, тамо бяше и мати его великаа княгини Софья и его великаа княгини Марья и сынове его, князь Иван и князь Юрьи, и вси князи и боаря его и дѣти боарьские и множество двора его о ⁶ всѣх градовъ. А тое же осени октября 1, в кой день отпущенъ князь велики с Курмыша, въ 6 час нощи тоа потрясеся град Москва, кремль и посад весь и храмы поколебашася. Людем же

л. 368 об. спящим в то время и не слышаша вси, мнози же не спяще и слышаше то во мнозѣ скорби бѣша || и живота отчаявшеся, на утреи же со многими слезами не слышашим сиа исповедоваху сиа.³ А тоя же осени заговѣвъ филиппово заговѣнье прииде князь велики на Москву мѣсяца ноября въ 17 день и ста па дворѣ матери своея за городом на Ваганковъ, а по том оттоля сонде въ град на дворѣ княжъ Юрьев Патрекѣвича. Князю же Дмитрею Шемякѣ вложи дьяволъ в мысль хотѣти великого княженья и начать посылати къ князю Ивану Можайскому с тѣмъ, что, рекши, царь на том отпустиль великого князя, а онъ къ царю целовал, что царю сидѣти на Москвѣ и на всѣх градѣхъ Русских и на наших отъчинах, а сам хочет сѣсти на Твери. И тако по дѣвалю наученою обѣзылающиа и здумавши си со всѣми злыми совѣтники, иже тогда быша у них Константиновичи и пророчи бояря их, не хотѧще добра своим государемъ и всему христианству, и посылаютъ съ предреченными речми к великому князю Борису Тверскому; он же слышав то убоявся и бысть единомысленикъ с ними. Мнозии же Москвици в думе с ними бяху, бояря же и гости, бѣ же и отчернѣдовъ в тои думе с ними. И тако начаша князи и съ своими совѣтниками безвѣстно въоружатися и искати подобна времяни, како бы изгонити великого князя. Усмотрив же си таковъ получали подобенъ их злому совѣту. || Въскотѣвшу великому князю итти и поклонити и поклонитися ⁶ живоначальной троице и мощем чудотворца Сергея. Пошедшу же ему и съ своими благородными чады, съ княземъ Иваномъ и княземъ Юрьемъ, и с малыми зело людьми, ничто же иного чаа, но токмо накормити тамо сущую братию великоа тоа лавры. А ко князю Дмитрею Шемякѣ и Ивану Можайскому вѣсти по вся дни посылаеми бяху с Москвы от измѣнниковъ, а они совокупившеся стояху в Рузѣ, готови суще, яко пси на ловъ или яко диви звѣрие, хотяшеся насытитися крови человѣча. Бывши же к нимъ вѣсти то, что князь велики изыде из града, они же часа того пойдоша изгономъ к Москвѣ и придоша февраля мѣсяца въ 12 в суботу въ 9 час нощи противу недѣли, иже о блуднемъ, и взяша град, не бяше в немъ противящогося имъ и никому ведущу сего, токмо единомыслениковъ их, иже и град отвориша имъ. Они же вшедше во град великих княгинь изымаша, Софью и Марью, и казну великого князя и матери его разграбиша, а боаръ сущих ту изымавше и пограбивше и иных многих горожанъ пограбиша. И тоя же пакы нощи отпускаеть князь Дмитреи князя Ивана Можайского на великого князя Василья къ Троице изгоном || съ многими людьми своими и съ его. В самую же литоргию пригониль к великому князю в недѣлю о блуднем Бунком

² здесь стоит значок вставки и на полях написан заголовок чернилами о приходѣ великого князя.

³ так в рукописи. ⁴ слово сиа в тексте зачеркнуто.

зовутъ его, поведаа ему, что идет на него князь Дмитреи Шемяка да князь Иван Можайской ратью, и не ять ему вѣры, поне же бо тотъ Бунко за мало прежде того отъехал ко князю Дмитрею, и рече: «си смущают насъ, а яз съ своею братьею въ крестном целовании, то как может то быти так». И повелъ того и с манастиря свести и назад воротити его. И яко бывшу тому на дворѣ, яша его ратнии сторожи и биша его, а князь велики, хотя и не имя ему вѣры, а единако посла сторожи к Радонежу. Они же пришед сташа на горѣ над Радонежемъ стеречи, и познаша их ратных сторожи издалеча, а си тѣх ратных не усмотриса, а не имаху и вѣры тѣмъ вѣстем. А тѣ сторожи сказаша князю Ивану, что есть сторожа за Радонежем на горѣ, он же повелъ сани многы изрядити, как возы с рогозинами, а иные с полстми, а в них по два человѣка в доспѣсе, а третей после идет, как за возом. Как предней уже их минуша, и так выскакаша всѣ ис саней и изнимаша их, а убежати имъ нѣкак бяше, поне же бо тогда снѣгъ был 9 пядей. И тако вскоре поидоша к манастирю и как явишася, скающе на конех з горы тоя к селу Клементьевскому, яко же на ловъ сладокъ. И яко увидѣвъ их князь велики потече самъ || на конюшнной дворецъ, и не бѣ ему коня л. 370 уготована, сам бо се, яко ложь вмени, надѣяся на крестное целование, и не повелъ себѣ ничево уготовити, а люди въ уныніи быша и в огоропѣ велицѣ, яко изумлени. Видѣвъ же князь велики, яко нѣсть ему никакие помощи, скоро поиде на манастиръ къ церкви святых Троицы каменъя. Понамарь же именем Никифоръ инокъ притек и отомче церковь, князь же велики вниде въ церковь, и онъ замѣкнувъ его отшед склониша. А они убиици, яко же сверепиц волци, възгониша на манастиръ на конех, прежде всѣхъ Микита Константинович, и на лѣствицу на кони къ предним дверем церковным, и ту пошедшу ему с коня и заразися о камень, иже пред дверми^{*} церковными възделанъ на примостѣ, и притекше прочии въздняша его, он же одва отдохну и бысть яко пьянъ, а лице его, яко же мертвѣц бѣ. По том же и сам князь Иванъ възгони на манастиръ и все воинство их. И начат прошати князь Иванъ, гдѣ князь велики. Князь же велики внутрь церкви услыша князя Ивана глаголюща и възопи велми, глаголя: «брате, помилуйте мя, не лишите мя зрети образа божиа и пречистыя матери его и всѣх святых его, а не изыду из манастиря сего и власи главы своея урѣжю здѣ». || И шед къ дверемъ южным отопре их самъ и взят икону, иже на гробѣ святаго л. 370 об. Сергея, явление святыхъ богородица с двема апостолома святому Сергею, и срѣте князя Ивана в тѣх же дверяхъ церковныхъ, глаголя: «брате, целовали есмѧ животворящий крестъ и сию икону въ церкви сеи живоначалныи Троица у сего же чудотворцева гроба Сергеева, яко не мыслити нам, ни хотѣти никоторому же от братии межи себя ни коего лиха, а се нынѣ не вѣмъ, что сбыться надо мною». Князь же Иван рече к нему: «господине государь, аще ти восхочемъ коего лиха, буди то над нами лихо, но се сътворихом христианства дѣля и твоего окупа, видѣвшее бо се Татарове пришедш с тобою облегчет окупъ, что ти царю давати». Князь же велики поставилъ икону на мѣсто свое и паде ницъ у гроба чудотворцева Сергеева, слезами обливаа себя и велми въздыхаа, кричаниемъ моляся, захлипаася, яко удивитися всѣм супцим ту и слезы испустити и тѣм злодѣемъ противным. А князь Иван мало поклоняя въ церкви изыде, рекъ Никите: «возми его». И князь велики много молився вѣста отничания своего и възрѣвъ, рече велми: «гдѣ брат, князь Иванъ». Приступль же злыи рабы горыкых и немилосердых мучитель Никита и ять за плече великого князя, глаголя: «поиман еси великым княземъ Дмитреемъ Юрьевичем». || Оному же рекшу: «воля божиа да будет». Он же злодѣи вывед его изъ церкви и с манастиря сведе и посадиша его в голые сани, а противу его чрънца, и тако отъидаша с ним к Москвѣ, а боарѣ его всѣх поимаша,

^{*} в рукописи предверми, причем буква д выносная.

а прочих всѣх пограбивше, нагих попущаша, а сынове князя великого, князь Иван и князь Юры, ухорониша в томъ же манастырѣ, а они кровопиици, яко же нѣкоторыи сладкии ловъ уловивше отъидаша, а о сих и небрегоша, ниже пытаху о них. Си же великого князя сынове, Иоан и Юры, в ту же ночь побегоша из манастыря съ оставившиими с ними людьми, кои ухорониша, и прибѣгша ко князю Ивану Ряполовскому въ Юрьевъ, в село его Борово. Князь же Иванъ съ своею братьею, съ Семеном и з Дмитреемъ, и съ всѣми людми своими бежаша с ними к Мурому и тамо затвориша со многими людьми. А князя великого Василья в понедѣлникъ на ночь на мясопустной недѣле февраля 14 приведоша на Москву и посадиша его на дворѣ Шемякинѣ, а сам князь Дмитреи Шемяка стоялъ на дворѣ Поповкинѣ. В среду на тои же недѣле на ночь ослепиша князя великого и отослаша его на Углече поле и съ его княгинею, а матерь его великую княгиню Софью

л. 371 об. послаша на Чюхлому. Слышавши же то князь Василий Ярославич || побежа в Литву, да князь Семенъ Иванович Оболенской с ним, а прочии дѣти боаръские и вси людие биша челом служити князю Дмитрею, и приведе их к целованью крестному всѣхъ. Одинъ Федоръ Басенок не въсхотѣ служити ему, князь же Дмитреи повелъ възложити на него желѣза тяжкы и за сторожи дръжати его. Он же подговоривъ пристава своего и убеже из желѣзъ и бѣже къ Коломнѣ и тамо лежал по своим приателем и многих людей подговорилъ с собою, пограби уезды Коломенскіе, побеже, в Литву со многими людьми. И прибѣже в Добрянскъ ко князю Василью Ярославичу, даль бо бѣ король князю Василью Добрянскому в вотчину, да Гомеи да Стародубъ да Мстиславль, и иные многие мѣста, и князь Василий Ярославич дал Добрянскъ князю Семену Оболенскому да Федору Басенку. А князь Дмитреи услышавъ, что дѣти князя великого пришед сѣли в Муромъ со многими людьми, и не восхотѣ на них посылати, боася, поне же бо вси людие негодоваху о княженѣ его, но и на самого мысляху, хотяще великого князя Василья на своеемъ осподарствѣ видѣти. Князь же Дмитреи умысливъ сице: призыва к себѣ епископа Рязанскаго Иону на Москву и пришедшу ему

л. 372 об. обеща ему митрополию и начат глаголати ему: «отче, что бы еси шель || в свою епископию, въ град Муром и взял бы еси дѣти великого князя на свою патрахѣль, а язъ рад их жаловати, отца их великого князя выпущу и отчину дамъ доволну, как можно им быти съ всѣм». Владыка же Иона поиде к Мурому в судѣх и с тѣми рѣчами княжими Дмитревыми прииде в Муром и начат говорити рѣчи его боаром великого князя детей, тремъ княземъ Ряполовскымъ, и прочим с ними. Боаре же* много о томъ думавше мыслиша себѣ сице: «аще мы нынѣ святителя не послушаемъ, не поиdemъ ко князю Дмитрею съ сими великого князя детми, и онъ пришед ратью город возмет и сих поимавъ, что хощеть, то сътворить им, тако же и отцю их великому князю и нам всѣмъ, и во что будет крѣость наша не послушавше сих глаголъ святителевыхъ». И рекоша Ионѣ владыцѣ: «аще пришелъ еси съ сими глаголы ото князя Дмитрея къ нашимъ государемъ, великого князя дѣтемъ, да и к нам, но мы сего собою не дръзнем сътворити, что отпустити нам с тобою детей великого князя без крѣости, но вшед в соборную церковь Рожества пречистые ис пелены на свою патрахѣль, и так отпустим ихъ с тобою и сами с ними идем». Владыка же Иона обещася тако сотворити и въшед въ церковь начат молебенъ пречистой и съвершив молебнаа взят их ис пелены у пречистые на свою

л. 372 об. патрахѣль и поиде с ними ко князю Дмитрею в Переславль, || тамо бо тогда ему сущу. Прииде же в Переславль мѣсяца маа въ 6. Князь же Дмитреи мало почти их с лестью и на обѣд к себѣ зва их и дарили их, а на третей день после того с тѣм же владыкою Ионою послана их ко отцу на Углечь в заточенѣе. Он же дошел с ними до отца их и оставилъ их тамо, възвратися къ князю Дмитрею.

* в рукописи боаром, исправлено по 9.

Он же повелъ ему итти к Москвѣ и сѣсти на дворѣ митрополичѣ, Иона же тако створи. А Ряполовъскіе то видѣвшіе, князь Иванъ и брат его князь Семенъ и князь Дмитреи, что князь Дмитреи Шемяка слово свое изменилъ во всемъ и владычѣ сългалъ, и начаша мыслити, какъ бы князя великого вывяти. Бѣ же въ тои мысли тогда съ ними князь Иванъ Васильевичъ Стрига, да Иванъ Ощѣра съ братомъ Бобромъ, Юшко Драница, и иные многіе дѣти боарскіе двора великого князя, съ ними же въ думѣ былъ Семенъ Филимоновъ зъ дѣтми съ всѣми, да Русалки, да Руно, и иные дѣти боарскіе многіе. И учиниша себѣ срокъ всѣмъ быти подъ Углечемъ на Петровъ день о полудни. И Семенъ Филимоновъ со всѣми своими на тотъ срокъ пришелъ, а про Ряполовъскіхъ учинилася вѣсть князю Дмитрею, и не смѣша пойти на тотъ срокъ подъ Углечемъ, но поиша за Волгу къ Бѣлуозеру. И князь Дмитреи послалъ за ними съ Углеча рать съ Васильемъ съ Вепревымъ, да Федоромъ Михайловичемъ послалъ за ними со многими полки,^а || а срокъ былъ имъ сътися вмѣсто на усть Шоксны у Всѣхъ Святыхъ. И Федоръ не успѣлъ къ Василью, а Ряполовъскіе воротившіеся на Василья побивши его на усть Мологы. А Федоръ въ ту пору перевезшіеся Волгу на усть Шекъсны и съ всѣми полками своими, а Ряполовъскимъ вѣсть бысть про него, они же и на того воротиша. Федоръ же видѣвъ ихъ опять побеже за Волгу, а Ряполовъскіе поиша по Новогородской земли къ Литвѣ и прииша же ко князю Василью Ярославичю въ Мѣстиславль. А Семенъ Филимоновъ съ всѣми своими отъ Углеча поиде къ Москвѣ, яко ничто же про тѣхъ вѣдаа, одинъ Руно отвернулъ отъ него за Ряполовъскими. И какъ пришедшіе князи Ряполовъскіе, да князь Иванъ Стрига и прочие многіе дѣти боарскіе прежеписаные и не писаные, начаша говорити князю Василью Ярославичю, какъ бы вынятіи великого князя. А князь Дмитреи Шемяка, видя то, что про великого князя мнози людіе отступаютъ отъ него, и разосла по владыкѣ и начатъ думати съ княземъ Иваномъ и съ владыками и зъ боары, выпустити ли его или не выпустити. А владыка Иона на всякъ день не престаша, глаголя: «неправду еси учинилъ, а меня еси ввелъ въ грѣхъ и въ соромъ, князя ти великого было выпустити, и ты и детеи его съ нимъ посадилъ, а мнѣ еси далъ свое правое слово, а они меня послушали, а нынѣча язъ въ всеси лжи. Выпусти его, || сведи съ моей души и съ своеемъ, а что можетъ учинити безъ века, а дѣтки его малы. А еще укрепи его крестомъ честнымъ, да и нашею братъю владыками». Многа же и ина изрече, князь же Дмитреи, много думавъ о семъ, положи на томъ, что выпустити великого князя, а дати ему вотчина, на чемъ бы ему мочно быти. Того же лѣта родиша великому князю на Углече сынъ Андрѣй августа 13.

Въ лѣто 6955. Князь Дмитреи Шемяка поиде на Углеч, хотя выпустити великого князя и его детеи, поиша же съ нимъ и вси епископи и честнiiи архимандриты и игумены. Пришедшіе на Углеч выпустилъ великого князя и его детеи, каася и прощаася. А князь велики предъ нимъ смирившіеся и въ всемъ вину самъ на сѧ възлагая: «яко и не сие мнѣ пострадати было грѣхъ моихъ ради и безаконии многихъ, преступлении въ крестномъ целованіи передъ вами, предъ своею старѣшиною братъю и передо всѣмъ православнымъ христианствомъ, его же изгубихъ и еще изгубити хотѣль есмь до конца. Достоинъ есмь былъ главныя казни, но ты, государь мои, показалъ еси на мнѣ милосердие, не погубилъ^б еси мене съ безаконии моими, но да покажося золь^в моихъ». Сиа же и ина многа изглагола, имъ же нѣсть числа исписати не мочно, глаголющу же ему слезамъ текущимъ отъ очиу его, яко же быстринамъ, яко всѣмъ сущимъ ту дивитися таковому смиренію и умилению, и плакахуся вси смотрящіи его. По семъ же князь Дмитреи || пиръ великъ сътвори на великого князя и на великую княгиню и на детеи ихъ. Бяху же ту и вси епископи земли Русскіе и боары мнози и дѣти боары

^а слова гими полки приписаны на поляхъ. ^б въ рукописи не попубликовано, исправлено по Э. ^в въ рукописи злъ. исправлено по Э.

скые и честь велику учини великому князю и дары многы подавал великому князю и великои княгине и дѣтим их, да въ вотчину дал великому князю Вологду съ всѣм, и отпустиль тамо великого князя и съ княгинею и з детми. Князь же велики пришед тамо и побыв немного поиде съ всѣми своими въ Кириловъ манастырь, творяся тамо сущую братию накормити и милостыню дати, несть бо лѣтъ таковому государю въ такои далиѣ пустыне заточену быти. Слышавши же то боаря князя великого и дѣти боарские и люди мнози и побегоша от князя Дмитрея и от князя Ивана к великому князю. Побыв же князь велики на Бель озере поиде прочь, а люди туто к нему многы прибыли. Князь же велики не възвратися к Вологдѣ, но поиде къ Тфери, съслався с великим княземъ Тферьским с Борисом Александровичем. Пришедшу же ему въ Тферь и князь велики Тферьски дал ему у себя поопочинути и честь велику въздастъ ему и дары многы. Князь же велики Василий Васильевич обручалъ тогда за болшего сына своего за князя Ивана дщерь великого

князя Бориса Марьи. Мнози же боаря съ многыми людьми придоша к великому князю || въ Тферь. А коли князь Дмитреи выпущал еще великого князя, а князь Василий Ярославич в Литвѣ буда, а того и не вѣда, а здумал з боары великого князя, что, оставивъ жены и дѣти в Литовской землѣ, попти искати великого князя, как бы его выннати изъ Углеча. И учиниша себѣ срокъ всѣм снятися в Литовской волости, в Пацинѣ. И еще не вышедшем имъ из Литовской земли, князь Василий Ярославич въ Мстиславль, а с ним боаре^{*} Ряполовские три, да князь Иванъ Стрига, да Ощѣра и иные многы дѣти боарские с ним, а въ Дѣбрянъсцѣ князь Семен Оболенъской, да Басенок, да многы же дѣти боярские с ним. И в то время приидѣ вѣсть ко князю Василью во Мстиславль, что князь велики выпущенъ, а дана ему Вологда, а пригонилъ Данило Башмакъ.

А во Брянскъ пригонилъ ко князю Семену нѣхто Кианинъ Полтинко зовут, а лежал тот на Москвѣ от княгини Олелковы на вестѣхъ про великого же князя, да из Дѣбрянъска погонилъ къ Киеву, а сказалъ им ту же вѣсть, с чѣмъ и Башмак пригонилъ. Князь же Василий Ярославич со всѣми боары и съ всѣми людьми и з женами и з детми поиша изо Мѣстиславля, а изъ Деб-

рянъска князь Семенъ да Басенок, тако же || съ всѣм, и снидошаася вси в Пацинѣ. И пригонилъ к ним туто Дмитреи Ондреевъ, что уже князь велики пошелъ с Вологды к Белуозеру, оттоля и ко Твери, они же оттоля поиша вси вмѣсте съ многими людьми. Пришедшем же имъ въ Елну, и ту сретошаася с ними Татарове и начаша меж себя стрѣлятися. По семъ же Татарове начаша Руси кликати: «вы кто есте». Они ж отвещаша: «Москвичи, а идем съ княземъ Васильемъ Ярославичем искати своего государя великого князя Василья Васильевича, сказываютъ его уже выпущена, а вы кто есте». Татарове же рекона: «а мы пришли ис Черкас съ двема царевичи Махматевыми дѣтми, с Насымом да с Ягубом, слышали бо про великого князя, что братия над иим израду учинили и они пошли искати великого князя за преднее его добро и за его хлѣбъ, много бо добра его до нас было». И тако сшедшеся и укрѣпившеся меж себя поиша вкупе, ишуци великого князя, како бы помоши ему. А князь Дмитреи Шемяка и князь Иван Можайской еще стоали тогда на Волоцѣ. А князь велики в ту пору к Москвѣ послѣ⁶ изгоном боарина своего Михаила Борисовича Плещѣева с малыми зело людьми, как бы им мочно пройти мимо рать княжу Дмитрееву. И тако

проиша мимо рать ту никим же видимы || и прииша к Москвѣ в нощи противу рожества христова, в самую же завѣтренью прииша к Никольским воротом. А в ту пору въ град ехала к завтрени княгини Ульяна княже Васильева Володимерича къ празднику и вратом отвореномъ бывшим, они же часа того внидоша въ град. Намѣстникъ же княжъ Дмитреевъ Федоръ Галич-

^{*} в рукописи слово ре приписано над строкой. ⁶ слово послѣ приписано на полях сбоку.

ской изъ Пречистые от завтрени убеже, а княжа Иванова намѣстника Василья Чешиху бѣжаша из града на кони изнимал истобничишко великие княгини, Ростопчею звали, и приведе его к воеводам и оковаша его. А прочих княжих Дмитреевых и княже Ивановых имающе грабяху и коваху, а гражанъ приведоша к целованью за великого князя Василья, а град начаша крепити. А князь велики поиде к Волоку на Шемяку и на Можайского со многою силою. Они же в недоумѣнии бывше: се от Тфери на них князь велики идет, а се прииде к ним вѣсть, что царевичи идут, а Москва уже взята, а о них люди одинако⁶ бѣжат. И тако побежаша к Галичу, а оттоля на Чухлому, и ту вземъ с собою матерь великого князя, великую княгини Софью, побежа на Каргополе. А князь велики поиде за ними, а княгиню великую свою отпусти к Москвѣ, и пришед ста под Углечем. Прииде же тuto к нему князь Василий Ярославич да || с ним боаря великого князя иржечении, и стоавъ под Углечем взят его. Убъенъ же бысть тогда под градом Литвинъ, храбрыи человѣкъ, Юшко Драница. И оттоля поиде князь велики къ Ярославлю, и ту придоша к нему царевичи Касым да Ягупъ. Из Ярославля же послал князь велики ко князю Дмитрею боарина своего Василья Федоровича Кутузова, прося у него матери своей великие княгинии Софью, глаголя ему тако: «брате, князь Дмитреи Юрьевич, коя тебѣ честь или хвала, что держиши в полону у себя матерь мою, а свою тетку, чемъ тѣмъ хочешь мнѣ мститися. А язъ уже на своемъ столѣ на великомъ княжении». И отпустивъ того поиде самъ назад к Москвѣ и прииде на Москву февраля 17 день в пятокъ соборныи. Боярин же великого князя пришед и изглагола та вся князю же Дмитрею и множаша сего. Князь же Дмитреи, обѣдумавъ с болры своими, рѣче: «брате, что томити мнѣ не тетку, но и госпожу свою великую княгиню, а самъ бѣгаю, а люди себѣ надобны, а уже истомлены и еще бы и сее стеречи, лутши отпустити ея с Каргаполя». А с нею послал князь Дмитреи боарина своего Михаила Федоровича Сабурова, да детеи боарскихъ с нимъ. Слышивши же князь велики, что мати его отпущена уже близ и поиде противу ея и сретошаши у Троицы || в Сергеевѣ манастырѣ, и оттоля поиде съ матерью к Переславлю. А Михаило Сабуров и с прочими, добив челомъ князю великому, не возвратиша к Шемякѣ, но осталася у великого князя служити ему.

В лѣто 6956.⁶ В говѣніе филиппово царь Казанскы Мамутек послал всѣх князей своихъ со 1448 многою силою воевати отчину великого князя, Володимеръ и Муром и прочаа грады, слышавъ же то князь велики послы противу их. Тоя же зимы князь велики поиде на князя Дмитрея к Галичу и пришед со многою силою ста на Костромѣ и оттоля начаша межи себя послы посылати. Князь же Дмитреи убоявся начат мира просити и крестъ на томъ целовал и грамоты проклятые на себя дал, что по тѣ мѣста не хотѣти ему ни коего лиха князю великому и его дѣтем и всему великому княженью его, отчинѣ его. «А преступлю сию свою грамоту, что в неи писано, ино не буди на мнѣ милости божии и пречистыя матери его и силы честнаго и животворящего креста и молитвы всѣх святых и великих чудотворецъ земли наша пресвященныхъ митрополитовъ, Петра и Алексея, и Леонтия епископа чудотворца Ростовскаго, и Сергея игумена чудотворца, и прочихъ. Такъже не буди на мнѣ благословенія всѣхъ епископъ земли Русскии иже суть нынѣ по своимъ епископъамъ, и иже всѣхъ под ними священническаго чина». || Князь же велики послушав моления его дастъ ему миръ и вѣзвратиша с Костромы, а в великии четвертокъ, а великъ день взят в Ростовѣ, а на завѣтрее празднова благовѣщение в Ростовѣ же и пировав у владыки Ефре́ма, того же дни и к Москвѣ поиде и прииде на Москву в недѣлю Фомину, а сынъ его князь Иван был в Володимерѣ. А тое же весны

⁶ в рукописи однако, исправлено по Э. в рукописи 6056, вследствие пропуска цифры ц (900).

по велицѣ дни был у великого князя посол Литовской, пан Семенъ Едиголдов, а на лѣто морь на кони и на всякую животину и на люди был, да не много. Того же лѣта преставися князь Василий Косой.

О поставлении на митрополию Русскую Иону владыку Рязанского.

1449 **В** лѣто 57. Мѣсяца декабря 15 поставленъ бысть на митрополию всеи Руси епископы Русскими Ефреемъ Ростовскимъ, Варламомъ Коломенскимъ, Питиримомъ Пермскимъ, а Новогородской архиепископъ Евфимеи и епископъ ^{*}Тферъски грамоты свои прислаша, что с ними единомыслени на поставление на митрополию Ионы владыки Рязанского. А прежде того, коли въ Царѣградѣ были о исправлении митрополии, и онъ и от святѣшаго патриарха и от всего еже о нем священнаго собора благословенъ последи Сидора на митрополию. И тогда на своемъ поставлении дал архиепископу Ефрею Ростовскому, поне же бо и прежде того был тамо архиепископъ Федоръ, а взяль
я. 377 об. ея въ Цариградѣ. || **А** тое же весны князь, ⁶ Дмитреи Шемяка, преступивъ крестное целование и проклятые на себя грамоты, поиде къ Костромѣ съ многою силою. **А** прииде на великъ день и много бывся под градом, но не успѣша ничто же, поне бо застава в нем бѣ, князь Иван Васильевич Стрига да Федор Басенокъ, а с ними многие дѣти боарыжеские, дворъ великого князя. **А** князь велики слышавъ то поиде противу ему, вземъ и митрополита с собою и епископы и братию свою и царевичев, со всею силою. И как пришел близ Волги, и князь велики отпусти братию свою и царевичев со всею силою, и прииша на Рудино, а князь Дмитреи перевезеся на их же сторону и тако смириша. Того же лѣта родися великому князю сынъ иуля мѣсяца и нареченъ бысть Борис. Того же лѣта скорые Татарове Седнахматовы доганяли до Похры и княгиню князя Василья Оболенского тогда взяли и много зла учинили христианом, сѣкли и в полонъ вели. Царевичъ же Касымъ слышавъ то и иде противу их и ^{*}Звенигорода, а они разсунушася по земле, и с коими срѣтился, тѣ билъ и полонъ отъималъ, они же видѣвъ то бежата назадъ.

О бою под Галичем. **В** лѣто 58. Ходилъ князь велики на князя Дмитрея, хотя ити

1450 к Галичу, и бысть ему вѣсть, что пошел к Вологдѣ. И князь велики поиде на Иледам || да на Обнору, а. 878 хотя ити на него к Вологдѣ. Бывшу же ему у Николы на Обнорѣ и приде вѣсть к нему, что опять воротиша к Галичию. И князь великии воротиша Обнорю на низ, да Костромою вверхъ, и прииде на Желѣзной Ворок ⁷ ко Ивану святому и слышавъ, что князь Дмитреи в Галичѣ, а людей около его много, а город крепить и пушки готовит и рать пѣша у него, а сам перед городом стоит со всею силою. Князь же велики слышавъ то, и положивъ упованіи на господѣ бозѣ и на пречистѣи матери его и на великих чудотворцахъ, и на креста честнаго силу надѣяся, начат отпушати князей своих и воевод со всею силою своею, а болшеи был воевода князь Василий Иванович Оболенский, а прочих князей и воевод множество. По томъ же и царевичев отпустилъ и всѣх князей их с ними. Прииша же под Галич генваря мѣсяца 27, а князь Дмитреи таки стоаше на горѣ под городом со всею силою, не поступя ни с мѣста. Воеводы же великого князя поиша съ озера к горѣ, опасааясь, поне же бѣ гора крута, и выправяя ис тѣх враговъ взыдоша на гору и поиша к ним. И начаша первое з города пушки пущати и тюфяки и пищали и самострѣлы, ни во что же бысть
я. 878 об. се имъ божию благодатию, не убиша бо никого же. И тако поиша полки вмѣсто || и бысть сѣча зла. Поможе же богъ великому князю, многих избиша, а лучшихъ всѣх изнимаша руками, а сам князь едва убежал, а пѣшую рать мало не всю избиша, а город затворился. Ко князю же великому вѣсть прииде на Борок, что верхъ его, он же, благодаривъ бога и пречистую матерь его и великих

^{*} в рукописи епископы, исправлено по Э. ⁶ здесь зачеркнуто слово велики. ⁷ так в рукописи. ⁷ в Э. борекомъ

чудотворецъ, и молебнаа съвершив въ церкви святаго Иоана Предтечи, поиде к Галичу. Пришедшу же ему в Галич, гражане же предашася ему, он же град омиризъ и намѣстники своя посажавъ по всеми отчинѣ той и поиде к Москвѣ. И прииде на Москву на масленой недѣле, а Шемяка убежа к Новугороду Великому. Того же лѣта Володимеръ Ховринъ постави церковь на Москвѣ на своеемъ дворѣ камену, Въздвижене честнаго креста, на мѣсте первыя церкви каменныя же, что палася в пожарѣ по ² Суздалщинѣ. А митрополитъ Иона заложилъ на своемъ дворѣ полату камену, ⁶ в неи же церковь Положение ризы святаго богоносица. Того же лѣта августа 5 бысть туча велика на Москвѣ и громъ страшень, и прорази церковь каменную соборную Михаила архаггела. А въ 13 того же мѣсяца бысть буря велика и сломи крестъ с тоа же церкви архаггела Михаила. Того же лѣта бывшу князю великому въ своей отчинѣ на Коломнѣ, и прииде к нему вѣсть, что идут Татарове ис поля, ³ || Малы Бердеи уланъ и иные с ним князи съ многими Татарами. Князь же ^{л. 379} велики посла противу их царевича своего с Татарами, да с ним воеводу своего Константина Александровича Беззубцева с Коломничи, и угениша их на Бетюцѣ рецѣ в поле и побиша Татар много, а ини убежаша. Тогда убиша Ромодана Зиновьеву.

В лѣто 59. Бысть князь Семенъ Олелкович на Москвѣ у своеи бабы великие княгини Софьи ¹⁴⁵¹ и у великого князя Василья, у дяди своего. То вѣсны великомученика Георгия было в пяток велики. Того же лѣта прииде вѣсть к великому князю, что идет на него изгоном из Седиахметевы Орды царевичъ Мазовша, и поиде противу ему к Коломнѣ, не успѣвъ събратися. Бывшу же ему близ Брашевы и прииде вѣсть ему, что уже Татарове близ берега, и князь велики воротися к Москвѣ, а что с ним людей было, тѣхъ всѣх отпусти к берегу с воеводою княземъ Иваном Звенигородским, что бы не толь борзо перевезлися реку Оку, он же убоявся вернуся назад иным путемъ, а не за великимъ княземъ. Князь же велики взем Петров день на Москвѣ и град осадивъ, посади в нем матерь свою Софью да сына своего князя Юрья и множество боаръ и дѣтей боарских, прежде же всѣх отца своего || митрополита Иону и архиепископа Ростовского Ефре́ма ^{л. 379 об.} и весь чинъ священнически и иночески и многое множество народа града Москвы, да самъ изыде из града Москвы и съ сыномъ своим великимъ княземъ Иваномъ. А свою великую княгиню отпустилъ с меншими детми на Углеч, а самъ тогда начевал въ Озерецкомъ, а оттуду поиде к Волзѣ. А Татарове пришед сташа у брега, чающе противу себя рати, и не бысть ничто же. Они же, чающе потаивши рать или брегъ дающимися, и послаша сторожи на сю сторону Оки, они же обыскавши всюду и не обрѣтоша ничто же и възврашьшеся повѣдающе имъ, что нѣть противящихся им. И тако перевозоша Оку реку и напрасно устремиша к Москвѣ и приидоша под неа в пяток, въ 2 июля на Положение ризъ богоносица въ 1 час дне, и тако вся посады зажгоша въ един час, а сами в то время со вся страны начаша къ граду приступати. А тогда и засуха бѣ велика и со вся страны огнь объят град, а храмы загорахуся, а от дыма нелзѣ и прозрѣти, а к городу напрасно приступати ко всѣм вратам и где нѣсть крѣпости каменныя. И тако в велицѣ печали и скорби град бяше и в недоумѣніи мнозѣ, не имѣю || щи ни откуду помощи, но точию съ слезами молящеся господу богу и пречистѣи матери его, крѣпкои помощницѣ и молебницѣ къ сыну своему и богу нашему, ея же и празднику приспѣвшу тогда, тако же и великимъ чудотворцемъ. Егда же посады погорѣша, тогда сущии въ градѣ ослабу приаша от великия истомы огненныя и дыма, ⁴ и выходиша из града начаша с противными битися, и егда бысть к сумраку, отступиша

² в рукописи под, исправлено по Э. ⁶ в рукописи каму, исправлено по Э. ³ слова рове ис поля написаны на полях внизу. ⁴ в рукописи дома, в Э. здесь текст испорчен, исправлено по Воскресенской летописи.

Татарове от града. А граждане начаша пристрои градной готовити на утрее противу безбожных, пушки и пищали, самострѣлы и оружия и щиты, луки и стрѣлы, еже подабает к брами на противнику, и не бѣ видѣти никого же. Исходяще же из града, смотряще съмо и овамо и никого же видяху и послаша вѣстники въ станы их. Они же пришедше никого же обретоша, но и еже ташкаа взяша Татарове, пометаша от мѣди и желѣза и прочего множество товара, а огнь угасше. Яко же бо отступиша от града и тако приять их страх и трепеть, яко велико иѣкое вѣиньство чающе по себѣ, побегоша гнѣвом божиим и молитвую пречистыя матери его и великих чудотворца

л. 380 об. рець молениемъ и всѣх святых. || Бежаща же и полон меташа, а не уклониша ни на десно, ни на шue, но только бы скорѣе убѣгнути грядущаго на них гнѣва. Слышавше же сие вси сущии въ градѣ вѣздыхаша хвалу богу и пречистѣи матери его, скорои помощницѣ, и великим чудотворцемъ, и молебнаа соврѣшивше почиша от находящих на них золь. И великаа же княгини Софья часа того послала по сына своего, великого князя Василья, поне же бо в тои же пяток вѣсходяще солнцу перевезелся ² бяше за Волгу, на усть Дубны. Слышав же се князь велики прежде вѣспла-кася и благодаряще господа бога и пречистую матерь его и всѣх святыхъ, и часа того вѣзвратиша к Москвѣ. И шед въ град прииде въ церковь святыхъ богородица и пад пред образомъ владыч-нимъ многи слезы изливаа и глаголя: «благодарю тя, владыко, яко не предал еси стадо твое сие православных христианъ безбожнымъ сыроядцемъ сим. Тако же и пред образомъ пречистыя пад плакашеся и тако же моляшеся, по сем же и у гроба чудотворца тако же. И соврѣшил молебнаа и прият благословение от руки отца своего Ионы митрополита и по сем изшел из церкви целова матерь свою и сына своего Юрья и прочих. Та же поиде по всѣм зборнымъ церквамъ молебнаа соврѣшаа и слезы изливаа, благодаря человѣколюбца бога и пречистую матерь его и всѣх свя-тыхъ || о бывшем чудеси, по семъ же утешает и градныи народ, глаголя: «се и найде на вас моих ради грехов, но вы не унывайте, киijдо вас ставите храмины по своимъ мѣстом, а яз жаловати рад и лготу дати». Та же на обѣд поиде купно с митрополитом и съ матерью своею и з детми своими и з боары, и бысть веселье въ день онъ по бывшии скорби, нашедше на нас грѣх ради наших.

л. 381 1452 В лѣто 60-ное. Прииде вѣсть к великому князю, что князь Дмитреи Шемяка идет ко Устюгу. Князь же велики взем на Москвѣ рожество христово с Васильева дни поиде противу ему. Крещение бысть ему у Троицы в Сергиевѣ манастырѣ и оттуду поиде къ Ярославлю, из Ярославля же отпусти сына своего князя великого Иоанна на Кокшенгу противу князя Дмитрея, а сам поиде к Костромѣ, а с Костромы отпустил съ сыномъ своим сниматися царевича Ягупа, на князя же Дмитрея. А прежде того послал князя Василья Ярославича да с нимъ бояръ своихъ, князя Семена Ивановича Оболенского и Федора Басенка, и иныхъ многихъ, дворъ свои, къ Устюгу. А князь Дмитреи под ⁶ Устюгомъ стоя, услышавъ, что идет рать на него, пожегъ посад Устюжской, побеже. **Князь великий Иван ходи на Кокшенгу.** ³ А князь велики Иванъ, да царевичъ с нимъ, шед на Кокшенгу || и градкы их поимаша, а землю ту всю пле-ниша и в полонъ поведоша. А ходиша до усть Вагы и до Осинова поля, и оттоли возврати-шася назадъ всѣ здрави и со многимъ плѣномъ и корыстю. **О взятии Цариграда.** Того же лѣта марта 29 взят бысть Царыград от безбожных Турков, от Мустофы Муратовича. **О женитвѣ великого князя Ивана Васильевича.** Того же лѣта мѣсяца июля 4,

² в рукописи перезелся, исправлено по Воскресенской летописи, в Э. превезъся. ⁶ в рукописи поиде, исправлено по Э. ³ этот заголовок вписан в текст и продолжен на полях, конец заголовка (евту) добавлен по Э.

жениль князь велики сына своего, великого князя Иоанна, у великого князя Бориса Александровича Тферского дщерью его Марью. Того же лѣта родися великому князю Василью сынъ мѣсяца августа 8, наречен бысть Андрѣй.

О пожарѣ. В лѣто 61. Апреля 9 выгорѣ град Москва, Кремль весь. **Преставися** 1458
великаа княгини Софья. А того же лѣта июля 5 преставися великаа княгини Софья Васильева Дмитреевича во мнишескомъ чину и положена того же дни въ мана-
стырѣ Възнесения на Москвѣ, идѣ же и свекры ея великаа княгини Евдокїа, а наречена въ мниш-
скомъ чину Еуфросинья. **Преставися князь Дмитреи Шемяка.** Того же лѣта мѣсяца
июля 23 приде вѣсть к великому князю из Новагорода на вечерни у великого мученика Бориса
и Глѣба на Москвѣ на рѣ, что князь Дмитреи Шемяка умре напрасно в Новѣгородѣ и положенъ
въ Юрьевѣ манастирѣ, а пригонилъ || с тою вѣстью подъячей Беда, а оттоля бысть дѣлъ.

В лѣто 62. Преставися архиепископъ Ростовскій Ефрѣм марта 29, и того же лѣта 1454
поставленъ бысть Ростову архиепископъ митрополитом Ионою и епископы области его и еже
о нем священныи соборомъ Федосеи, бывшии прежде архимандритъ у архаггела ^{а. 382} Михаила у чуда.
Того же лѣта князь велики Василеи поиде к Можайску на князя Ивана Андрѣевича за его
неисправление. Он же слышавъ то, выбрався з женою и з детми и со всѣми своими, побеже
к Литвѣ. А князь велики пришёд к Можайску взят его и умилосердився на вся сущаа въ градѣ
том пожалова их и намѣстники своя посадив възвратися к Москвѣ. Того же лѣта августа 31
громъ страшенъ бысть и прорази на Москвѣ церковь камену Рожество богородици, иже имать
придѣлану к иei церковь Лазарь святы.

В лѣто 63. Убит священноепископъ Питиримъ от безбожных Богуличъ. Того же лѣта 1455
приходили Татарове Седиахметевы къ Оцѣ рецѣ и перевезоша Оку ниже Коломны, а князь
велики посла противу их князя Ивана Юрьевича со многыми вои, срѣгощася и бысть им бой и одолѣ-
ша христиане Татаром. Тогда убит бысть князь Семен Бабич, а не на сушмъ, но притчею иѣкою.

О Пречистои Смоленъскои. В лѣто 6964. Мѣсяца генвара, прииде ись Смо- 1456
ленъска к великому князю на Москву ^а || владыка Смоленски Мисаило со многими мѣстичи 1456
Смоленскими бити челом ему, что бы пожаловал отпустиль икону пресвятыя богородица,
ея же плѣном взялъ Юрга. Князь же велики помысливъ себѣ с отцемъ своим митро-
политом Ионою и с прочими святителяи и з боары своими, како въ плѣну дрѣжати неодержи-
мую владычицу всего мира, и почтивъ того епископа Мисаила и прочих с ним пришедших.
По семъ же пакы князь велики Василеи сотворяет празднство на отпущение пресвятыя бого-
родица чудотворныи иконы и призываєт Иону митрополита и весь еже о нем освященный съборъ
въ церковь Благовещения на свои дворъ, поне же бо тамо стоаше та икона на поклонъ въ церкви,
на деснѣи странѣ от святыхъ дверей царских. Митрополитъ же и вси прежеречении пришед, прежде
молебнаа съвръшиша пред образом пресвятыя, по том же и литургию. По соврѣшении же литургии
приходит князь велики ко образу пресвятыя, тако же и митрополит и великаа княгини Марья и сынове
их, великии князь Иван и князь Юрьи и Андрѣи и Борис и Андрѣи меншее, принесенъ на руках еще
дѣтескъ велми, и тако знаменавшееся вси. Князь же велики многы слезы излиавъ, тако же и митропо-
литъ, тако же и прочии, и взимают из киота чудотворную икону пресвятыя владычица наша бого-
родица и приснодѣвы Марии ^г || и вручают ея просившему ея епископу Смоленскому Мисаилу, еще 1456
х. 382 об. ^{х. 383}

^а в рукописи: мишком, исправлено по Э. ^б в рукописи рхггела, исправлено по Э. ^в слова на Москву
написаны на полях. ^г слово Мария написано на полях внизу.

же и иные многы иконы, опрочь того, менши тоа, златом же и камениемъ и жемчугом украшены, того же плѣна, и не просившему епископу, и тъ князь велики отдает, из них же преосвященный митрополит Иона едину взем икону, образ пресвятыя владычица со младенцом, рече: «о, епископе, сыну и брате нашего смирения, сей образ пресвятыя богородица на благословение и на воспоминание сего дне, в он же пришед обрѣль еси бесцѣнное сокровище, иже о многъ лѣт от вас скрывшееся, и остави сего господину и сыну ми великому князю и княгини его и чадом его на воспоминание дне сего». Он же с радостию многою створи по словеси его, и тако митрополит и епископа с собою призвавъ и обои в руках вземше и знаменают ею великого князя и княгини его и благородных чадъ их и вдают ея в руцѣ великому князю. Князь же велики приимъ образ пресвятыя облобыза со слезами и тако повелевает исходить из церкви съ образом пресвятыя, ея же къ Смоленску отпусти. И поидоша, несуще чудную икону пресвятыя богородица, последуюшу и митрополиту съ освященнымъ съборомъ, несуще с собою и ту икону, яже оставлена на благословение великому князю, идущу же по них великому князю и с чады своими и князьями и боары. Бѣ бо.

л. 383 об. тогда и многое множства воинства на || Москвѣ, вси ти последоваху и весь народ славного града Москвы. Проводи же ея князь велики до церкви Благовещения, иже глаголется на Дорогомиловѣ, два поприща за град, и оттоля възвратися назад за тою иконою, иже осталася у него. Тако же идуще молебнаа съверьшаху и пришед въ церковь Благовѣщенія поставити повелѣ ея на том мѣстѣ, идѣ же прежде стола, ея же отпусти, икону. И повелѣ ину икону в тоа мѣсто писати, снем мѣру с неа и образ назнаменав, а пред тою, иже оставлена, повелѣ на всяк день молебень священником пѣти, акафистъ со икосы. Бысть же сие генваря мѣсяца 18 день в недѣлю, на память святыхъ отецъ наших Афонасия и Кирила.

О воинѣ о Новгородском. Тое же зимы мѣсяца генваря 19 в понедѣльник князь велики Василий Васильевич за неисправление Новгородецъ поиде на Новгород ратью. Бывшу же ему на Володѣ, и ту придоша к нему братиа его и вси князи и воеводы его со множеством воинства. А изъ Новагорода на Волокъ же прииде к нему посадникъ Василий Степанов с челобитьем, что бы князь велики пожаловал, на Новгород не шол и гнѣвъ свои отложил. И не приат князь велики челобитья их, поиде на них. Пришед же в землю Новгородскую и отпусти князя Ивана Васильевича Оболенского Стригу и Федора Басенка на Русу.

л. 384 Они же пришед тамо многое множество богатства взяша, поне же бо не успѣша вы || бѣжати люди сущи тамо, ниже товара вывести или похоронити где. И с тою многою корыстию вся люди своя впредь себе отпустиша, а сами главами своими, воеводы и дѣти боарские, с малыми людьми, без коих нелѣбѣти имъ, поосташася, выпустивъ своих подале, да за ними же пойти к великому князю. И тогда бысть вѣсть к ним, а и сами видяху, что идет на них от Новагорода рать велика велми, пять тысяч их бяше, а сих до дву сотѣ не осталася. Видѣвше же устрашишася, по томъ же начаша глаголати межи собою: «что створим, аще не поидем противу их битися, то погибнем от своего государя великого князя, поне же корысть взяхом и воя с тѣмъ отпустихом, но лучше помрем с ними за правду своего государя, а за их измѣну». И поидоша противу имъ. Бысть же плетень межъ их и суметы снѣжные велики и не бѣ имъ вмѣсто снятся лѣбѣ. Вон же великого князя, видѣвше крѣпкия доспѣхи на Новгородцах, и начаша стрелами бити по конех их. Кони же ихъ, яко възбесиша, и начаша метатися под ними, с себе збивати их. Они же не знающи того боа, яко омрѣтвѣ, и руки им ослабѣша, копиа же имяху долга и не можаху и възднимати их тако, яко же есть обычай ратным, но на землю испускающе их, а конем бьющимся под ними, и тако валяхуся под кони свои, не могуще здержати их.

л. 384 об. И сбыстясь речьное пророческое || слово над нами, глаголюще: «ложь конь въ спасение, въ множествѣ

же силы своея не спасется». И тако въскорѣ побегоша гоними гнѣвомъ божиимъ, и множество их избено бысть, а ини поиманы. Тогда поиман бысть посадникъ их болшой Михаило Туча, а убъенъ бысть Есипъ Носовъ и ини мнози, а поиманых того ради не много бысть, и нѣкому было имати их, поне же мало бысть воинства великого князя. Гониша же ся по них воеводы великого князя и воинство, иже с ними, бьюще и грабяще и полон ведуще, и тако възвратиша и придоша къ своему государю великому князю здрави вси. А Новгородцы прибѣгше в Новгород поведаша бывшее над собою, и бысть в Новьгородѣ скорбь и туга и плачъ мног о избеных и плененых, о своей измѣне к великому князю. По обычю же своему начаша звонити въ вѣчный колокол и сидяще весь град на вѣче то, посадники и тысяцкие и прочии вси людие, и не умѣюще, что молвити, но смущиша и восколебашеся, яко пьяны, инъ инаа глаголаше. Тако же вси умысливша начаша бити челом архиепископию ^в своему Евфимию, что бы шед молилъ великого князя да поминаль бы отчину свою и отвратил бы ся от гнѣва ярости своея: «что бы до конца не погибли есмы за свою измѣну к нему, господину своему, великому князю». || Архиепи- л. 335 скопъ же видя людей в беду суща и рече к ним: «дѣти мои, за вашѣ неисправление ясно ми есть ни на очи прийти господина моего великого князя, за ваше преступление, а за свое согрешение, по милости есть, иду молити его, да отдать нам злое сие, еже не токмо измѣна наша к нему, но и руку вашу поднясте противу его». И тако поиде к великому князю, а с ним посадники и тысяцкие и люди житии по своему их обычаю. Архиепископъ же Ефимей прииде к великому князю и начат челом бити ему и молити его за его отчину, за Новьгород, а прежде бивъ челом и братии его и бояром. Князь же велики послушав моления богомольца своего архиепископа Евфимиа и братии своеи и боар своих и тѣхъ Новгородцевъ, которые пришли съ архиепископомъ, пожалова их, а за свою истому взять у них князь велики десять тысяч рублевъ Новгородскимъ серебромъ ихъ, опрочь братии и боаръ своих, и послы боаръ своих в Новгород, и приведоша весь Новьгород к целованию, что имъ быти у него в послушании, а его лиходѣевъ измѣнников у себе не держати, и тако възвратиша князь велики на Москву. То же весны преставиша князь велики Иван Федорович Рязань- скы в черньцах и нареченъ бысть Иона, а за мало прежде его княгини его преставиша, княжение же свое Рязанское и сына своего^в Василья приказал ^в великому князю Василью Васильевичу ^в || л. 335 об. Князь же велики Василий сына своего^в и с сестрою его взят его к себѣ на Москву, а на Рязань послы намѣсники своя и на прочаа грады его и на власти, а сынъ его тогда был осми лѣтъ. Того же лѣта мѣсяца иуля въ 10 день поималъ князь велики князя Василья Ярославича на Москвѣ и послалъ его в заточеніе на Углеч, а сынъ его Иванъ прѣвыла жены и княгини его другая бежали в Литву.

В лѣто 6966. Погорѣ град Муром, кремль весь, мѣсяца сентябраа въ 29. То же осени 1458 мѣсяца октября въ 20 въ 9 часъ нощи загорѣся на Москвѣ внутри града близ Владимировы церкви Ховрина и много погорѣ, до третьаго града жребиа, а прочье богъ съхрани. То же зимы февраля 15 в среду на федорове недѣле, егда начаша часы пѣти, родиша великому князю Ивану сынъ и нареченъ бысть Иванъ. То же зимы преставиша архиепископъ Новагорода Великого Ефимеи. Того же лѣта посыпал князь велики рать свою на Вятку съ княземъ Семеном Ряполовским, и ничто же успѣвъ воротиша. Того же лѣта создана бысть на Москвѣ церковь камена Введение богородицы на Симановъскаго монастыря дворѣ у Никольскихъ ворот.

В лѣто 6967. ^г Благовещение было на велик день. Того же лѣта Татарове Седиахметевы 1459 похваливша на Русь пошли, и князь велики Василий отпустилъ противу их к берегу сына своего

^в так в рукописи. ^в в рукописи приказала, исправлено по Э. ^в слова князю Василью Васильевичу написаны на полях внизу. ^г в рукописи 6067, цифры 900 (ц) нет.

великого князя Ивана со многими силами. Пришедши же Татаром к берегу и не перепустив
 л. 386 их князь велики,³ || отбися от них, они же побегоша. И тоа ради ихъ похвалы Иона митрополитъ
 поставилъ церковь камену Похвалу богородици, придѣлалъ къ Пречистые олтарю възлѣ южныи
 двери. Тоя же зимы мѣсяца февраля поставленъ бысть на архиепископию Новугороду Великому
 священномъинок Иона митрополитом Ионою и епископы Русскими. Того же лѣта посыпал князь
 велики рать свою на Вятку, князя Ивана Юрьевича, Ивана Ивановича, князя Дмитрея Ряпо-
 ловскаго, съ многою силою. Они же шед взяша два городка, Орлов да Котелнич, а прочих при-
 ведоша к целованью за великого князя, и тако възвратиша.

Князь велики Васи́льеви́ч ходилъ к Новугороду Великому миром. В лѣто 68. Ходил князь велики к Новугороду Великому миромъ, а с нимъ сынове его, князь Юрий да князь Андрѣй Болши. Новогородцы же въздаша князю великому честь велику и сыновомъ его, а из Новагорода послал князь велики сына своего князя Юрия въ Псковъ в недѣлю сыропускную,⁴ поне же бо обидяху ихъ Нѣмци. Пришедшу же князю Юрю, и приаша его Псковичи с великою
 честью и посадиша его на столѣ въ святѣ Троицы и даша меч в руцѣ его князя Доманта и многы дары
 даша ему. Князь же Юрий посла рать свою на Немецкие мѣста воевати. Слышавши же Нѣмци,
 л. 386 об. что прислал на нихъ князь велики сына своего со многою силою, и послаша послы своя ко князю Юрю и добиша ему челомъ, а со Псковичи || смириша на вси воле Пѣсковской. Князь велики прииде из Новагорода на Москву на паметь святыхъ мученикъ 40 иже в Севастии, а князь Юрий прииде из Пѣскова в пяток 6-я недѣли на канунъ суботы воскресенія Лазарева. Того же лѣта мѣсяца июня 13 день въ 6 час дне съ западныи страны бысть туча страшна и грозна
 велми и темна и буря велми зело сила, людемъ же всѣмъ въ отчаании сущим и бѣгающим, кому
 гдѣ избыти от такового страха, поне же бо вельи⁵ тѣмно бысть и вихоръ страшен бѣ, от прашнаго
 възвергнія земнаго ни прозрѣти лѣзъ бяше. Людие же начаша молити господа бога и причистую
 матерь его избыти тоа туча. Всемоги же человѣколюбец услыша моление рабъ своихъ, в тои
 час туча пребѣже чрес град и бысть тишина и свѣтлость, яко же и первие. На заутре же
 въ 14 день тишина бысть велика черезо весь день, по вечерни же уже 15-тому часу сущу взыде
 туча велми грозна с полуденія, аки половы со страшною бурею и сильным вихром, молния же
 толь велика, земля бо и храмы вси яко пламень видяхуся и грому страшну зело превелику
 бывшу. Сила же она буря многыми церквами поколеба и каменными, храмы же многи въ градѣ
 Москвѣ ободра и врѣхи смета, а градные забрала размета и разнесе, а по селом и по властем
 многие церкви из основания изверже далече и отнесе, тако же и хоромины многие
 разорив размета, || а лѣсы, старые боры и раменъя и дубы великие, ис коренъя исторже, а иных
 верхи слама, других до половины ихъ,⁶ инѣх же до трети и по самой корень, аще которые велми
 тольсти бѣша. Людем же всѣмъ въ уныніи и в печали мнозѣ бывшим и живота отчаавѣшимся
 и не имущим, что успѣти еже на пользу себѣ, но точию друг от друга прощениа просяще приати.
 Таково же бысть человѣколюбие господа нашего Иисуса Христа, яко никдѣ же никакова человѣка
 ничим не вредило, ни въ градех, ни в селех, ни на пути, ни на поле, ни в лѣсех. Аще кои въ храмех,
 тѣхъ бывша коих разметало или и посыпаны от древ тѣхъ, но вси его человѣколюбемъ спасени
 бывша. Сие бо наказание бысть от господа нашего Иисуса Христа на нас грѣшных, да престали быхом
 от зол наших и научилися быхом творити волю его. И в тои же час преста буря она и громи и молния

³ слово велики написано на полях внизу. ⁴ так в рукописи. ⁵ в рукописи ого, но оставлено место для т. г в рукописи половиных.

блестания, и бысть тишина, яко же и прежде. Того же лѣта и мѣсяца того же июля 18 в пяток въ 2 час дни нача гибнути солнце и бысть, яко 5 днei мѣсяцъ, минувшу же четвертому часу и бысть полно, яко прежде, а того же мѣсяца в нощи и мѣсяцъ гибл. Того же лѣта безбожный царь Ахмут Болшия орды приходил со всею силою под Переславль Рязаньскы и стоаль под нею 6 днei в пост святыя богородица успенія. Многу же язву прияша^а воя его от гражанъ, избѣни биша мнози, уязвленi, и ничто же успѣвъ граду тому со срамом отступи от него и отъиде в поле. Того же лѣта поставлена на Москвѣ церковь^б || камена Богоявление игуменом л. 387 об. Троицкимъ^в Сергеева манастиря.

В лѣто 6969. Мѣсяца февраля преставися князь велики Борис Александрович Тферъски, 1461 и сѣде по нем сынь его Михаило во Тфери. Преставление Ионы митрополита всеа Руси. Тоe же весны мѣсяца марта 31 день въ 2 часъ въторник страстныя недѣли преставися преосвященный митрополит Иона всеа Руси и положенъ бысть в соборной церкви святыя Богородица на Москвѣ, за лѣвым крылом, противу преосвященных митрополит Киприана и Фотія, прежде его бывших. Князю же великому не сущу тогда на Москвѣ, но въ Владимирѣ бише, зарати бо ся тогда съ царемъ Казанскимъ. О поставлении на митрополию Феодосия, архиепископа Ростовского. Той же весны поставленъ на митрополию архиепископъ Ростовъски Феодосей владыками Русскими нашеа земля Московскиа, Сузdalльским Филиппом, Рязанским Ефросимом, Коломенским Теронтиемъ, Сарскимъ Васианом. А Новогородскы архиепископъ Иона и Тферъски владыка прислаша послы з грамотами своими, глаголюще тако: «кого въсходеть господь богъ и пречистаа мати его и великии чудотворци и господинъ нашъ князь великии Васиlei и братъ наша епископи Русстии и иже с ними освященныи съборъ, то и наш митрополит, и подписашася вси за един. Того же лѣта князь великии Васиlei Васильевич поставилъ на Москвѣ церковь камену Рожество Иоанна у врат Боровитскихъ,^г || а прежде бѣ древяна. Глаголуть же, яко то прѣваа церковь на Москвѣ, на томъ месте боръ быль и церковь та в томъ лѣсу срублена была тогда, та же и соборнаа церковь была при Петрѣ митрополитѣ и дворъ митрополич туто же быль, идѣ же нынѣ дворъ княжъ Иванов Юрьевича. Того же лѣта князь великии поиде к Володимерю, хотя ити на Казанского царя. Бывшу же ему в Володимерѣ, и ту придоша к нему послы ис Казани и взяша миръ.

В лѣто 6970. Мѣсяца генваря в манастирѣ архагела Михаила у гроба чудотворца Алексѣя прощенъ бысть чрънецъ того же манастиря именемъ Наумъ, иже от младенства имыи усохшу ногу и на деревянici хожаше, служа в томъ же манастирѣ в поварне и в пеконице. Тогда же пришед в нощи къ образу святаго, иже написан у гроба святаго, и начат молити святаго и понося святому, глаголя: «многа чудес и исцѣлениа многим дает тобою богъ, аз же многа лѣта от младенства моего работаю во обители твои и братии, мене не помилуешь». И в тои час прострея нога его и скину деревянici, на неи же хожаше, и отъиде здравъ в кѣлью свою, в неи же прежде бѣ. А тоя же зимы преставися епископъ Рязаньскы Ефросим Звенецъ, и поставлен бысть въ его мѣсто епископомъ Рязани Давыдъ, иже был прежде казначѣи Ионы митрополита, февраля 1 день. Тоe же зимы многие дѣти боарьские, княже Васильевы^д || Ярославича, здумавше себѣ и целоваша крестъ межи себя, какъ бы им пришед изгономъ къ Углечю и выняти князя своего и бежати с ним, увидѣнъ же бысть совѣть их великому князю, и повелѣ

^а в рукописи праяша, исправлено по Э. ^б слова на Москвѣ церковь написаны на полях внизу. ^в в рукописи трцкимъ с выноснымъ над словом. ^г слово боровитских написано на полях внизу. ^д слово льевы написано на полях внизу.

всех имати и казнити и бити кнутиемъ и съчи руки и ногы рѣзати, а иным главы отсекати. Тою казнию казниша главною Володю Давыдова, Парфена Бреина, Луку Посивъева и иныхъ.

Представление великого князя Василья Васильевича. А в то же время в пяток на федоровѣ недѣле князь велики, чаа себѣ сухотной болести, повелѣ женци ся, яко же есть обычаи болящим сухотною. И повелѣ ставити, зажигаа труд тои, на многихъ мѣстах по многу, идѣ же и не бѣ ему никоемъ болѣзни, тогда бо и не чюаше того. Егда же разгнишася раны оны, и бысть ему болѣзнь тяжка, и въскотѣ в черныци постричися, и не даша ему воли, и в тои болѣзни преставися мѣсяца марта 27 день в субботу въ 3 часъ нощи. Въ утреи же день в недѣлю и погребен бысть въ церкви архагела Михаила на Москвѣ, идѣ же вси велиции князи, род их, лежат. И сяде по нем на великое княжение по его благословению сынъ его старѣши князь велики Иван. А сыну своему другому князю Юрью дал Дмитров, Можаескъ, Серпухов и прочаа вся власти и села и казну, чѣмъ его благословила баба его, великаа княгини Софья. А князя

л. 389 **Андрѣя Большого** благословил дал^{*} ему Углеч, Бѣжицкou верхъ, Звенигород, || и многи ины власти и села. А князю Борису дал Волокъ Ламскы, Ржеву да Рузу, и всѣ власти и села прабабы его Марии Голтяевы по ее приказу. А меншому князю Андрѣю дал Вологду съ всѣмъ, да Заозерие, и к тому иные власти и села многы. А казну всю и Романов городок и что есть властей и сел въ всем великом княженье, что бывало за великими княгинями прежними и что сам поимал у кого у измѣнников, многое множество, и прикупили что, то все дал своеи великои княгине Марьe.

1463 **В лѣто 71.** Въ граде Ярославле в манастирѣ святаго Спаса обрѣтены быша мощи князя Фдора Ростиславича, сыновъ его Константина и Давыда, под церковью тою в подклѣте, цѣлы вси и ничимъ же врежены.⁶ Архимандритъ же Христофоръ манастиря того взят их оттоля с великою честью и принесе их въ храмъ великого Спаса и положи их въ един гробъ и ризы черническыя новы положи на них, поне же бо въ мишишком чину преставишася. И бѣху от них многа чудеса и различнаа исцеления приходящимъ къ нимъ съ вѣрою и до сего дне.

1464 **В лѣто 72.** Князь велики Иван и мати его великаа княгини Марье отпустили князя Василья Ивановича^{*} на Рязань на его отчину на великое княженье. И той же зимы генваря мѣсяца приеде на Москву и понят за себя сестру великого князя именемъ Анну, и венчашася въ Пречистой на Москве в недѣлю о блуднем, и на тои же недѣли на память 3-х святителей поиде въ свою отчину на Рязань и съ княгинею. || **О поставлении митрополита Кесария Филипповым именем Иосифа.** То же зимы марта 4 Феодосеи митрополит поставилъ нѣкоего Иерусалимлянина Иосифа именемъ, брата патриарха Иерусалимского, в митрополиты в Кесарии Филипповы, а и тои брат его, патриархъ, пошель быль на Москву милостыня ради, поне же бо истома бѣ от Егупетскаго салтана им, и не дошед преставися в Кафѣ. И тои Иосифъ въскотѣ быти на его мѣсто, и тако поставися здѣ от митрополита нашего и от епископъ земли Русскыя, поиде назад, много собрав милостыни и не доиде до своея земли.

1465 **Феодосеи митрополит оставил митрополью.**⁷ В лѣто 6973.⁸ Сентября 13 Феодосеи митрополит оставил митрополью, снide в манастирѣ к Михаилову чюду.

Поставление Филиппа на митрополью. Князь же велики послало по братию свою и по вся епископы земли своея, тако же и по архимандриты и игумены честныа, и яко же снidoшася князи, братия великого князя и вси епископи земли Русскыя и весь освященный соборъ, архимандрити и игумены и протопопи и прочии священники, изволениемъ же великого

* в рукописи благословила, дала исправлено по Э. ⁶ в рукописи врежны черезъ выносное ж. ⁷ в рукописи Ивана Васильевича, исправлено по Э. ⁸ в рукописи митроп., исправлено по Э. ⁹ в рукописи 6073, цифры 900(й) нет.

князя и его братии и всѣх епископъ, бывших тогда на избрании том, и всего освященнаго собора, избраша епископа Филиппа Суздальскаго быти митрополитом всей Руси. Была же на поставлении его епископи, Ростовски архиепископъ Трифон, Дѣбрянски епископъ Евфимеи, тогда же и стол даша Суздальски тому, Рязански Давыдъ, Коломенски Геронтие, Саръски Васианъ, || а елицы не пришли на поставление, а ти прислаша послы и грамоты своя и подписашася вси за единъ, и поставлен бысть мѣсяца ноавриа 13 митрополитом всей земли Русской. Априля 22 въ 3 час поноши преставися великаа княгини Марья, и положена въ церкви Възнесения въ 24. Того же лѣта Трифон архиепископъ Ростовски оставил архиепископью. Того же лѣта обновлена церкви на Москвѣ Възнесенье каменое великою княгинею Марьою Васильевою Васильевича; а заложена была та церковь великою княгинею Евдокею Дмитреевою Ивановича прежде сего за 60 лѣт и два лѣта, и при ней немного ея въздѣлано, и того же лѣта преставися и положена въ тои же церкве. По многих же лѣтех начат ту церковь съвръшати великаа княгини Софья и съвръши ея по кольцу, идѣ же верху быти, но върху не сведе. По многих же пожарех изгорѣвшу каменью около ея и сводом двигшися, княгини же великаа Марья въскотѣ ея разобравъ нову поставить, а внутри ея все твердо бяше. Домыслив же ся о семъ Василеи Дмитреевѣ Ермолина с мастеры каменщики, церкви не разобраша всея, но из надвория горѣльи камень весь обламаша и своды двигшееся разобраша. и одѣлаша ея около всю новым каменем да кирпичем обжиганымъ и своды сведенша и всю съвръшиша, яко дивитися всѣм необычному дѣлу сему.

О прѣвои Казани, ходил царевич Касым да с ним князь Иван Васильевич Стрига. || В лѣто 6976. Съ вѣзвиженіева дни ходил царевич Касым к Казани, а с ним великого князя воеводы, князь Иванъ Васильевич Оболенски Стрига со многою силою и прочии. И пришедшимъ имъ к Волзѣ, иде же бѣ и перевестися, и ту срѣте их царь Казански Обреим со всѣми князьми своими и с силою своею и не дастъ им перевестися на свою сторону. А позван был царевич от царей Казанских, от Авдул Мамона и от прочих, на царство лестью. Он же надѣлся на них, а листи их не вѣдаа, испроси силу у великого князя, чаа получить обещанное ему, и не успѣвъ ничто же възвратися. Истомен же бѣ путь имъ, поне же бо осень студена бѣ и дождева, а корму начат не оставати, яко мнози христиане в постыдна дни мясо ели, а кони их з голоду мерли, яко мнози от них и доспѣхи метали, но сами вси здрави придоша, киикдо во своаси. И Татарове Казаньстии по отходе их часа того поидоша изгоном к Галичу и мало нѣчто полону взяша, а градомъ и волостемъ ничто же успѣша, всѣм бо бѣша въ осадѣ въ градѣ. А князь велики розослая по городом заставы, в Муромъ и в Новгород Нижней, на Кострому и в Галич и велѣль им сидѣти в осадѣ, стеречись от Казани. Тоя же осени священна церковь Възнесение ноября 3 митрополитомъ Филиппомъ.

Послав князь велики на Черемису воевати. Тоя же осени князь велики Иванъ || послал на Черемису князя Семена Романовича, а с ним многих детей боярских, дворъ свои, и совокупившеся вси поидоша из Галича на Николин день декабря 6, и по: ^{ла} лѣсы без пути, а зима была велми студена. **Поставлен на Ростовскую архиепископью архимандритъ Спаскы Васианъ.** Тое же зимы декабря 13 поставленъ Ростову архиепископъ архимандритъ Спаскы Васианъ, а прежде был игуменъ Троецкы. Тоя ^{*} же зимы въ 6 генваря

* в рукописи оя, но оставлено место для т.

на крещение господне рать великого князя прииде в землю Черемисскую, и многа зла учиниша земли тои, люди иссъкоша, а иных в полон поведоша, а иных изожгоша, а кони их всякую животину, чего нельзъ с собою имати, то все иссекоша, а что было живота их, то все взяша, и воевавше всю землю ту досталь пожгоша, а за один день до Казани не доходили. И възвратившися придоша к великому князю вси по здорову. А Муромцем и Новогородцемъ велъль князь велики воевати⁵ по Волзѣ, и те шедше повоеваша горы и бараты по обѣ стороны. Тое же зимы князь велики за 3 недѣли до великого заговѣнья поиде к Володимерю, а с ним братия его князь Юръи, да князь Борис, да сынъ его князь Иван, да князь Василий Михайлович Верейскаго, и вси князи их и бояря и воеводы и со всѣми людми, а князя Андрѣя Болшого оставил

^{з. 391 об.} князь велики на Москвѣ, да и другого князя Андрѣя Меньшого. Тоя же весны в великое говѣнье || пришел на Москву посол от короля Казимира, Якубъ писарь да Иваненецъ, и князь велики велъль ему наехати себя в Переславле, а сам из Володимеря съ сыномъ иде к Переславлю, а братию и вси люди оставив в Володимере, и пришед в Переславль послы отпусти и възвратися опять к Володимерю. А Татарове Казаньские то же весны шед взяша Кичменгъ и зажгоша, князь же велики послы переимати их. Прииде князь велики на Москву в пяток велики вечер.

Послал князь велики на Каму воевати. И тоя же весны по велице дни князь велики многих детеи боарских, дворъ свои, послалъ на Каму воевати мѣсть Казаньских, с Москвы к Галичу Руна с казакы, а из Галича Семёновых детеи Филимонова Глѣба, Ивана Шуста, Василья Губу, и поидаша к Вологдѣ и Руно с ними. А с Вологды поидаша с Вологжаны в судѣх на Николинъ день къ Устугу, и с Устюга поиде князь Иванъ Звенецъ съ Устюжаны, а Иван Игнатьевич Глухой с Кичемжаны. И сняшаася вси вмѣсте на Вяткѣ под Котелничом и оттоля поидаша с ними Вятчаны мнози. И бысть вѣсть Вятчаном, что идут на них Казанци, и възвратишаася назад к Вяткѣ, а с триста их поидаша с великого князя воеводами. Казанци придоша съ многою силою к Вяткѣ и не возмогоша Вятчане противитися имъ, предащаася за Казанского царя⁶ || Обреима. А воеводы великого князя повоеваша Черемису по Вяткѣ рецѣ и поидаша из Вятки по Каме на низ да воевали и до Тамлугы и гостей побили многих, а товару у них поимали много. Ходили до перевоза Татарьского да опять воротились вверхъ, воюючи Казанские же мѣста, и в Бѣлую Волошку⁷ ходили воевати. А в то время Казаньские Татарове двѣстѣ человѣкъ воевати же пошли, и дошед до тое же Вѣльшки на конех и пометав туто кони у Черемисы поидаша из Волжки⁸ в судѣх вверхъ по Каме. Рать князя великого пришед и ту Черемису повоевали, а люди иссъкоша и кони и всякую животину, и тѣх Татарь кони иссъкоша, кои пошли вверхъ по Каме, и поидаша за тѣми Татары по Каме. И яко услышали, что уже близ их тѣ Татарове, и ставше воеводы и избраша вси, который же от своихъ людей, семь насадов, да отпустиша с ними воеводу Ивана Руна, и угениша Татарь. И увидѣвшее их Татарове выметашася на берег, Руно же повелъ своимъ за ними же на брегъ выйти, а Татарове забѣгши за рѣчку и начаша о ней битися. Милостию же божиєю начаша одолѣти⁹ христиане и придоша на Татарь за реку ту. И тако избиша их и воеводу их Тулазиа изънимаша княжа сына Тарханова, да другого Бердышика, а прочихъ всѣх избиша. А Руси на том бою дву человѣкъ || убили, а раненыхъ бы с шестьдесят человѣкъ, но милостью божиєю всѣ живы. И поидаша оттоля на Великую Пермь да ко

⁵ в рукописи поевати, исправлено по Э. ⁶ слово царя написано на поляхъ внизу. ⁷ в слове Волошку вто-
рое о переделано из другой буквы. ⁸ в слове Волжки буква я выносная. ⁹ в слове одолѣти буквы о и ъ
переделаны из другихъ.

Устюгу, и тако придоша к Москвѣ всѣ по здорову, а Татаръ приведоша полоненых к великому князю. Того же лѣта мѣсяца маиа въ 23 день въ 2 час почи загорѣся посад на Москвѣ у Николы у Мокрово, и много дворов бесчислено згорѣ.⁵ Горѣло вверхъ по рву за Богоявленскую улицю, а от Богоявления улицею мимо Весяковых дворъ по Иван святы на пять улиць, а от Иоанна святаго на подоль по Васильевской луг, да на Большую улицю, на Вострои конець, и по самую реку, да по Кузму Демиана на Вострои конець. Истомно же тогда было и нутрь городу, поне же бо вѣтрене было и вихоръ многъ, но богъ сохрани его. Того же лѣта поставлена великим князем церковь обѣтная Симионъ Дивногорець. Того же мѣсяца иуна 4 из Новагорода из Нижнего застава князя великого, князь Федоръ Хрупин с Москвичи идоша на Волгу и побиша Татарь Казанских, дворъ царевъ, многих добрых. Тогда убили Колупаа, а князя Хозум Бердеа изнимав приведоша к великому князю на Москву.

В лѣто 6977. То же зимы февраля 11 прииде из Рима от гардинала Висариона Грек Юрии ¹⁴⁶⁹ именем к великому князю с листом, в нем же писано, что есть в Риму деспота Амореискаго Фомы Ветхословца || от царства Константина града дци его, именем Софья, православнаа ^{л. 393} христианка. «Аще восходещи поняти ея, то аз учиню ея во твоемъ государьствѣ, а присылалися к неи король Франчюжски и князь велики Меделяньски, но она не хочет в Латынство». Тогда придоша и Фрязи, Карло именем, Ивану Фрязину Московскому денежнику брат болшei, да братанич, старшишего их брата сынъ Антон. Князь же велики внят си словеса сиа в мысль и подумав о сѣмъ съ своим отцемъ митрополитом Филиппом и съ матерью своею и з бояры, и тоя же весны марта 20 послал Ивана Фрязина к папѣ Павлу и к тому гардиналу Висариону и царевну видѣти. Он же дошед тамо до папы и царевну видѣвъ и с чѣмъ послал то и к папѣ и к гардиналу Висариону изглагола. Царевна же слышав, что князь велики и вся земля его въ православнѣи вѣрѣ христианской, вѣсхотѣ за него. Папа же князя великого послал Ивана Фрязина много чтивъ и отпустил его к великому князю с тѣмъ, что дати за него царевну, но да пришлеть по неа бояръ своих. А листы своя папа дал Ивану Фрязину таковы, что посломъ великого князя ходити доброволно два года по всѣм землям, которыми под его падежество присягають до Рима.

Послал князь велики судовую рать на Казань. Тоя же весны по велице ^{л. 393 об.} дни на другой недѣле послал князь велики || на Казанские мѣста рать в судѣх, воевода Константина Беззубцевъ Александрович, а с ним многие дѣти боярьские дворъ свои, также и от всеа земли своея дѣти боярьские изо всѣх градов своих и изо всѣх отчин братии своеи по тому же. А с Москвы послал суружанъ и суконниковъ и купчих людей и прочих всѣх Москвичъ, кои пригожи по их силѣ, а воеводу над ними постави князя Петра Оболенского Васильевича Нагого. И тѣ поидоша Москвою рекою к Новугороду к Нижнему, а ини Клязмою, а Коломничи и всѣ, которые выше их по Оцѣ, Окою поидоша, и Муромци тако же. А Володимерци и Суздалци Клязмою, Дмитровцы и Можаици и Углечане. Ярославцы, Ростовци, Костромичи и прочии вси Поволжане Волгою к Нову же городу на один срок. И сидошаася вси ти въ едино мѣсто в Новъгород, а къ Устюгу⁶ послал князь велики воеводу своего князя Данила Васильевича Ярославскаго, да с ним свои дворъ, детей боярьских и Ивана Гавриловича, Тимофея Михаиловича Юрла, Глѣба да Василья Семеновых детеи Филимонова, Федора Борисовича Брюха, Салтыка Травина, Микиту

⁵ в рукописи ого, но оставлено место для т. ⁶ в рукописи устю, исправлено по Воскресенской летописи.

х. 394 Костянтина, Григорья Верхушкова, Андрея Бурдука, а с Вологды воевода княж Андреевъ Меньшего Семен Пышек Сабуров с Вологжаны. И пришед на Устюгъ || поидаша в судѣх к Вяткѣ, а Устюжане с ними же. И пришед к Вяткѣ и начаша Вятчаном глаголати рѣчью великого князя, что бы пошли с ними на Казанского царя. Они же рекоша к ним: «изневолилъ нас царь и право своё дали есмѧ ему, что нам не помогати ни царю на великого князя, ни князю великому на царя». А в ту пору был на Вяткѣ посол Казанского царя, и тот послал вѣсть к Казани, что и отселе идеть от Вятки рать великого князя судовая, но не во мнозѣ. А Костянтина Беззубцевъ со всѣми предписанными вои совокупився стояше в Новѣгородѣ в Нижнем, и прислали к нему князь велики грамоту свою, веля ему самому стояти в Новѣгородѣ, а которые под нимъ дѣти боарськие и вси прочии вои вѣсхоят, тѣх повелѣ ему отпускати воевати мѣстъ Казанскихъ.³ Он же прочет грамоту и разосла по всѣх сущих под нимъ. Сшедшим же ся к нему всѣм княземъ и воеводам и сказа им, что прислали к нему князь велики грамоту, а велѣль всѣм вамъ, кто вѣсхочет, итти воевати Казанские мѣста по обе стороны Волги, а мнѣ велѣль здѣссе быти в Новѣгородѣ, и вы поидете, а к городу к Казани не ходите. То же слышавши вои князя великого рекоша воеводе своему

х. 394 об. Костянтину: «всѣ хотим на оканых Татаръ за святые церкви и за своего || государя великого князя Ивана и за православное христианство». И поидаша вси, а Костянтин остался в Новѣгородѣ. И поидаша из Окы под Новѣгород под старои, сташа под Николою на Бечевѣ и вышед ис суд идоша в город к старои церкве Преображенія господня и повелѣша ту сущим священником молебнаа соверѣшати за великого князя и за воя его. И отоля шед тако же и у святаго Николы молебнаа створиша, милостыню даша кождо их противу силѣ. По сих же совокупльшеся вси за едино и начаша мыслити себѣ, кого поставити воеводою, что бы единого всѣм слушати, и много думавъ избраша себѣ по своеи воле Ивана Руна. И того же дни отплывше от Новагорода 60 верстъ, начевали, а на утрее обѣдали на Рознѣжи, а начевали на Чебоксаре, а от Чебоксари шли весь день, да и ночь ту всю шли, и приидаша под Казань на ранней зорѣ мала 21, в недѣлю 50-ю, и вышед ис суд поидаша на посад, а Татаром Казанским еще всѣмъ спящим, и повелѣша трубити, а Татаръ начаша сѣчи и грабити и в полон имати. А что полонъ был туто на посадѣ христианской, Московской и Рязанской, Литовской, Вицкой и Устюжской и Пермской и иных прочих градов, тѣх всѣх ополониша, а посады их всѣ со всѣ стороны зажгоша.

х. 395 Мнози же ⁴ Бесурмени и Татарове, не хотяще ся || дати в руки христианом, а болшее, жаляще по мнозем богатствѣ своемъ, и запирающицся над своим добромъ въ храмех своих и з женами и з детми и со всѣмъ, что у них есть, и тако изгорѣша. Погорѣвшим же посадом, и рать отступи от града, а уже и истомившимся им велми и всѣдше в суды своя отъидаша на остров Коровнич и стояша ту седьмъ днин. Ту прибѣже к ним ис Казани полоняник Коломнятинъ, сказывая имъ, что до полна собрался на них царь Казанской Обреимъ со всею землею своею, с Камъскою и съ Сыплинскою и с Костяцкою и з Бѣловоложскою и Вотяцкою и з Башкирскою ⁵ и быти ему на вас на ранней зорѣ и судовою ратью и конною. И то слышавши воеводы великого князя и всѣ вои его и начаша отсылати от себя молодых людей з большими суды, а сами осталася назади на брезе боронити тѣх, а повелѣша им шед стати на Ирыховѣ островѣ на Волзѣ, а на узкое мѣсто не ходите. Они же не послушав поидаша во узкое мѣсто, а в болших судѣх, и ту приидаша на них Татарове на конех и начаша стреляти, хотяще бы ⁶ бити их, они же противу им стрѣляюще, отбившася от них. А судоваа рать Татарьская, лучшие князи и людие, поидаша

³ так в рукописи. ⁴ в рукописи множ с выносным ж, исправлено по Э. ⁵ в рукописи башкирскою. ⁶ в рукописи стрѣляюще, исправлено по Э.

л. 395 об.

на великого князя рать на судовую же, как пожрети хотяще, || не многих бо видяжу их оставшихся. Си же не убоявшеся поидоша противу Татаръ, аще и мнози суть, и много бившеся прогониша Татаръ до самого города Казани полоемъ и под стѣну, и възвращьшияся сташа шед на Ирыховъ островъ, и совокупишиася ту вмѣсто и з болшими суды. Стоящим же им на том островѣ, и ту прииде к ним Костянтина Александровича Беззубцевъ, воевода их болшеи. Пришед же послы к Вяткѣ великого князя словом к Вятчаном, что бы пошли к Казани ратью, а срок имъ учинил от того дни полчетверты недѣли, стати под Казанью. Вятчане же отвечаша: «коли подъидут под Казань братиа великого князя, тогда поидем и мы». Костянтин же ^{л. 396} за тот срок со всею силою стоял другую полчетверты недѣли, а от великого князя воевод и от Вятчан не бывала к ним никакова вѣсть, а у них начат уже корму не ставати, немного бо с собою запаса имали, поне же шли изгоном. И поиде Костянтин со всѣми вои съ Ирыхова к Новугороду к Нижнему вверх. Гребшим же день тои и на утре до полуутра, и ту срѣте их царица Касымова Казанского царя мати Обреимова и начат говорити воеводам великого князя: «князь велики отпустил меня ^{л. 396} к моему сыну со всѣм добром и с честью, то уже не будет никоего же лиха межи их, но все добро будет». И поплы мимо их, а си вверхъ поидоша. || И пришед на Звенич начеваша ту съ суботы на недѣлю, и в полъутра повелѣша в недѣлю себѣ обѣдню служити сущим с ними священником, а ести на себя чинити. Отслушав обѣдню хотѣша сѣсти ести, а у иных церкви еще не успѣша и обѣдни отслужити, и в то время приидоша на них Казанстии Татарове, всѣ князи и вся земля их судовою ратью и конною по берегу. Видѣвше же то воеводы великого князя и вся воя его поидоша в суды свое и погребоша противу судовые рати Татарские и начаша битися с ними, и одолѣша христиане Татаром, они же бежаша к берегу, идѣ же конна рать их бяше. Конни же Татарове начаша з брега наших стреляти, и они отступиша от них къ своему берегу, а судовые Татарове опять воротиша за ними, си же обращьшияся прогониша их къ своим. И тако бишася весь день тои и до самые ночи и раззидоша кицко на свои берегъ начевати.

Знаменіе. Мѣсяца априля въ 15 день в недѣлю цветную по вечерни въ 12 часы дне бысть знаменіе, въ солнце явися кругъ на небеси, единем краемъ посреди неба, а другии спустися к западу, та же половина круга того же и к западу и внутри чрѣвлено, а около зелено до половины круга того вверхъ по краемъ, яко же бывает дуга на небеси тѣмъ цвѣтом, а другая половина иже вверхъ, та бела, || а под кругом тѣмъ двѣ дуги тѣмъ же образомъ, извну зелено, а внутри черлено. А до самого запада конци дуг тѣхъ, внутри же дуг тѣхъ на середкѣ солнце, сущее уже близ к западу идяше. А межи дуг под самым кругом, яко два рога, единъ концемъ на югъ, а другой на сѣверъ, а межи их, яко же солнце сиаше свѣтло, а стоаше над сущим солнцемъ прямо. А на низ от того солнца, иже межъ рог, промежи же дуг по обѣ сторонѣ по солнцу, противу сущего солнца. И тако два часа бяше видѣти тако было и по том круг дуги изгибоша, а тѣ три солнца необычные сидоша вмѣсто, и бысть едино и идяше за сущим солнцемъ по свыше его. И заидоша вмѣсте прежде сущее, а то необычное за ним. Около же круга иже бяше краем посреди неба, по обе стороны его повыше бело, но вверхъ не сидеся, а внизу до полукруга конци их. Се же знаменіе видѣли мнози на Москвѣ, въ прочих же градех нигдѣ же того не видѣли, никто же глаголютъ.

О свадбѣ княже Андрѣевѣ. Тоя же весны мѣсяца маиа въ 27 день в недѣлю слепаго женился князь Андрѣй Васильевич Углечески на Москвѣ, понял княжну Олену^{*} княже Романову дщерь Мѣзицкого, а венчал их въ Пречистой Филиппъ

* в рукописи костянти же. ⁶ в рукописи менъ. ⁷ слово олену написано по счищенному другим почерком и другими чернилами.

х. 397
митрополить.⁴ Того же лѣта мѣсяца августа въ 30 день исходяще 2-му часу загорѣся Москва
внутри города на подолѣ...⁵ || и въ всем прочем от тварей еже нѣсть по обычаю, и тогда
вся тая вѣписоваху въ времінныа книги, еже глаголются криница. По сем же пакы в лето-
писания въ дни коего будет царя или пророка, глаголюще си: «в лѣта и во дни Давыда царя,
или Соломона и Исаиа пророка или Езекїя царя или Ахазя царя, бысть сие, или ино си, еже
являхуся и в нынѣшнее времена, еже и очи наши видяху».

Преставися Иона архиепископъ Новогородци. Тоє же осени мѣсяца
ноавриа въ 8 день на соборъ архагела Михаила преставися архиепископъ Новагорода
Великого Иона. Новогородци же по старинѣ каковъ бяше обычаи у них, створиша
вѣче и начаша избирати о священноинок на архиепископью, и избравше трех метнуша
жребиа. И паде жребии на нѣкоего священноинока Феофила именем, и възведоша его
на дворъ архиепископль.⁶ И послаша к великому князю⁶ Ивану Васильевичу посла
своего Никиту Ларионова бити челом и опаса просити, что бы нареченному их черньцу
Феофилу пожаловал, велѣл быти к себѣ на Москву и поставити бы его велѣль своему отцу
Филиппу митрополиту на архиепископью Великого Новагорода и Пскова, яко же и прежде сего
было при предних князехъ. Князь же велики по их члобитю и прощению ничто же къ преднему
примышляя, но и легче жалуя, послав их почтивъ отпусти со всѣм, о чем ему биль члом от всего
х. 397 об. Новагорода, || отвѣт давъ ему таковъ: «что отчина моя Великии Новъгород прислали ко мнѣ
бити члом о том, что взял богъ отца их, а нашего богомолца архиепископа Иону, а избрали себѣ
по своему обычаю по жребиемъ, священноинока Феофила, и яз ихъ, кнізъ велики, жалую, и того
нареченного Феофила и велю ему быти к себѣ на Москву и ко отцу своему Филиппу митрополиту
стati на архиепископью Новагорода и Пскова без всяких запѣлок, но по прежнему обычаю, как
было при отцѣ моемъ великому князе Василье и при дѣде и при прадѣде моемъ и при прежде
бывших всѣх великих князей, их же род есмы, Володимерских и Новагорода Великого и всеа
Руси. Тому же их послу Никите Ларионову пришедшу к ним в Новгород и сказа им жалованье
великого князя, мнози же тамо сущи людие лучшии, посадници их и тысяцкие и житие людие,
вельми о сем ради быша и тои нареченной их Феофиль. Нѣкоторыи же от них посадничи дѣти
Исака Борецкого съ матерью своею Марфою и с прочими инѣми измѣнники, научени дьяволомъ,
иже горшѣ бесов быша прелестыници, на погибел земли своеи и себѣ на пагубу, начаша нелѣпaa,
и развращеннаа глаголати и на вѣче приходящи кричати: «не хотим за великого князя Московъскаго,
ни зватися отчию его. Волныи есмы люди Велики Новъгород, а Московской князь велики ||
многы обиды и неправду над нами⁷ чинит, но хотим за короля Польскаго и великого князя
Литовскаго Казимера. И так вѣзмается весь град их и вѣсколебашася яко пияны, овии же хотяху
за великого князя по старинѣ к Москвѣ, а друзии за короля к Литвѣ. Тѣмъ же измѣнники начаша
пaimovati худых мужиков вѣчников, на то за все готови суть по их обычаю. И приходяще на вѣче
их звоняху за все колоколы и кричаще глаголаху: «за короля хотим». Ини же глаголаху имъ:
«за великого князя Московскаго хотим по старинѣ, как было прежде сего. И тѣ наимиты тѣх
измѣнников каменье на тѣх метаху, которые за великого князя хотят и велико неустроение бяше
в них и межъ себя ратяхуся, сами на ся вѣстающе. Мнозии же от них старыи посадници и тысяцкие
лучшии люди, тако же и жити люди, глаголаху к ним: «не лзѣ брате тому так быти, яко же

* сюда за головок на полях скобу о пожарѣ. ⁶ в рукописи пропущено слово князю, добавлено по Э.
* в рукописи написано нами или ними.

+ Здесь в Уваровском списке утерян 1 лист, см. приложение, стр. 395.

вы глаголете, за короля нам датися, и архиепископа поставить от его митрополита Латинина суща, а из начала отчина есмы тѣх великих князей, и от первого великого князя нашего Рюрика, его же по своей воле взяла земля наша из Варяг княземъ себѣ и съ двема браты его. По томъ же правнукъ его князь велики князь Владимиръ крестися и всѣ земли наши крести Русскую и нашу Словенскую и Мерьскую и Кривичскую Весь, рекше Белозерскую, и Мурому и Вятчи и прочая. И от того святаго и великого князя Владимира даже и до сего господина нашего великого князя Ивана Васильевича || за Латыниною есмы не бывали и архиепископа от них не ставили себѣ, яко же вы нынѣ хотите ставити от Григорья, называющаимъ митрополитом Руси, а ученикъ тои Сидоров суще, Латынин. Тѣ² развратницы, яко же прежни еретицы, научени дьяволом, хотяще на свое поставить, а на благочестие дръзвуще, а князю великому не хотяще ся покорити, единако въпияху: «за короля хотим». А друзии глаголаху: «к Москвѣ хотим, к великому князю Ивану и къ отцу его митрополиту Филиппу въ православие». Злодѣи же они противники сътворше себѣ православию, бога не боащеся, и посолъ свои послаша к королю с поминки многими, Панфила Селивонтова, да Кирила Иванова сына Макарина, глаголюще: «волны есмы люди Великии Новгород, бьемъ челомъ тебѣ, честному королю, что бы еси, государь, нашему Великому Новугороду и намъ господинъ был. И архиепископа вели намъ поставить своему митрополиту Григорию и князь намъ дай из своеи дръжавы». Король же приать дары ихъ с любовью и рад бывъ рѣчемъ ихъ и много чтив послы ихъ отпусти к ним со всѣми тѣми речими, чего хотѣли, и князя послы к нимъ Михаила Олелкова сына Киевъскаго. Новогородци же приаша его честнѣ. Намѣстникъ же князя великого не сослаша з Городища, а что был у нихъ князь Василеи Горбатого, братъ Сузdalскихъ князей, а того послыша в Заволочие в заставу на Двину. Слышав⁶ же сие князь велики Иванъ Васильевичъ, || что во отчинѣ его в Великом Новгородѣ възмятение велико, и начат посылати к нимъ послы своя, глаголя так: «отчина есте моя, людие Новогородстии, изначала от дѣдѣ и прадѣдѣ нашихъ, от великого князя Володимира, крестившего землю Русскую, от правнука Рюрикова, первого великого князя в земли вапией. И от того Рюрика даже и до сего дне знали есте одинъ род тѣхъ великихъ князей, прежде Киевъскихъ, до великого князя Дмитрея Юрьевича Всеявода Володимеръскаго. А от того великого князя даже и до мене, родъ ихъ, мы владѣемъ вами и жалуемъ вас и боронимъ отвселе, а и казнити волны же есмь, коли на нас не по старинѣ смотрити начнете. А за королемъ ни которымъ, ни за великимъ княземъ Литовскимъ не бывали есте, какъ и земля ваша стала. А нынѣча от христианства отступаете к Латынству чрес крестное целование, а яз, князь велики, ни которые силы не чиню над вами, ни тягости не налагаю выше того, какъ было при отцѣ моемъ, великому князе Василе Васильевичѣ, и при дѣде моемъ и при прадѣдѣ и при прочихъ великихъ князей рода нашего, но еще и жаловати вас хочу, свою отчину». То же слышавши Новогородстии людие, боаря ихъ и посадники и тысяцкие и житии людие, которые не хотяще первого своего обычая и крестного целования преступити, ради быша вси сему и правити ся хотяще к великому князю по старинѣ. А пре || диречениии они Исаковы дѣти и с прочими съ ихъ поборники и с наимиты своими, яко възбеснѣша или яко звѣри дивии безчеловѣченъ разумъ имуще, князя великого пословъ речеи, тако же и митрополита Филиппа послы, ни слышети не хотяху, но и еще наимоваху злыхъ тѣхъ смердовъ, убийцъ, шилниковъ и прочихъ безъименитыхъ мужиковъ, иже скотомъ подобни суть, ничто же разума имущихъ, но точию едино кричание, иже и безсловеснаа животнаа не сице рычаху,

² в рукописи тѣхъ, вероятно, надо читать тѣ же, как в Э. ⁶ в рукописи лышав.

их же сии Новогородстии людие невѣгаси государемъ зовут себѣ великимъ Великимъ Новымъ городомъ. И ти приходяще на вѣче бѣаху в колоколы и кричаху и лааху, яко пси, нелѣпа глаголаху: «за короля хотимъ». И таково бѣ вѣмущение в них, яко же древле въ Иерусалимѣ бысть, егда предасть его господь в руцѣ Титовѣ, яко бо то ти тогда, тако и сии межъ себя брань творяху. Князь же велики слышав сие скорбен бысть и потужи си о них немало: «яко и не въ православии еще быша от Рюрика и до великого князя Владимира не отступали за иного государя. А от Володимера даже и до сего дне его род^а знали единъ и правилися всѣмъ великимъ князем от всемъ, прежде Киевъскимъ, по том же Володимеръскимъ, а се уже на послѣднихъ лѣтъх все свое изгубити хотят, от христианства к Латынству отступающе, но что створити не вѣмъ, но точию положу упованье

л. 400 на единемъ господѣ бозѣ». И много мысливъ о семъ и тако вѣзвещает о семъ отцю || своему митрополиту Филиппу и матери своей великой княгини Марье и сущимъ у него боаромъ его, что пойти на Новгород ратью. Они же слышавше сие совѣтуют ему упование положив на бозѣ исполнити мысль свою над Новгородци за их неисправление и отступленье. И в тои час князь велики разосла по братию свою и по всѣ епископы земли своея и по князи и по боаря свои, и по воеводы, и по вся воа своя. И яко же вси сидоша к нему, тогда всѣмъ вѣзвещает мысль свою, что ити на Новъгород ратью, поне же бо въ всемъ измениша и никоемъ же правды обретеся в них ни мала, но пойти ли нынѣ на них или не пойти, поне же лѣтнѣе уже времѧ, а земля их многи воды имать около себя и езера великие и рекы и болота многи и зело непроходимы, а прежнии велиции князя о то времѧ на них не ходили, а кто ходил, тот люди многы истеряль. И мыслившо о том не мало, и конечное положиша упование на господа бога и пречистую матерь его и на силу честнаго и живо-творящего креста, его же целовавше Новгородци измениша. И князь велики прием благословенъе от митрополита Филиппа, тако же и от всѣхъ святитель земли своея и от всего священного собора, и начат вѣоружатися ити на них, тако же и братья его и вся князи его и бояря и воеводы и вся воа его. К Нову же городу послы грамоты разметные за их неисправленье, а въ Тферь

л. 400 об. послы к великому князю Михаилу, помочи прося || на Новгородцевъ же, а Пѣскову послал дьяка своего Якушку Шабальцова^б маи 23 на праздникъ вѣзнесения господня, глаголя им: «отчина моя Новгород Велики отступают от меня за короля, и архиепископа своего ставити им у его митрополита Григорья Латынина суща, и яз князь велики дополнна иду на них ратью, а целованье к ним сложил есми, и вы бы, отчина моя, Пѣсковичи, посадники и житъ люди и вся земля Пѣсковскаа, къ брату вашему Новугороду целование сложили бы есте, да и поидите на них ратью с моим воеводою съ князем Федором Юрьевичем Шуйским, или съ его сыномъ съ княземъ Васильемъ». Въ 31-и же день мѣсяца маи в пяток послал князь велики Бориса Слепца к Вяткѣ, веля ити им на Двинскую землю ратью же, а к Василью Федоровичу послы на Устюгъ, что бы съ Устяжини на Двину же ратью пошелъ, а зжидал бы ся з Борисом да с Вятчаны. Мѣсяца иуния 6 в четверток на троицкoi недѣле отпустилъ князь велики воевод своихъ с Москвы, князя Даниила Дмитреевича Холмского да Федора Давыдовича, съ многим воинствомъ, с ними же и князя Юрья Васильевича и князя Бориса Васильевича,^в дѣти боарськыя многы, а вѣлъ тѣмъ князь велики ити к Русѣ. А въ 13 того же мѣсяца в четверток отпустил князь велики князя Василья Ивановича Оболенского Стригу съ многими вои, да с ним князей царевичевыхъ Даньяровыхъ съ многими Татары, а вѣлъ тѣмъ ити на Волочек да по Мѣстѣ.

^а в рукописи ради, в Воскресенской летописи рокъ, в Э. это место испорчено, написано город, по-видимому, было его род. ^б над словом шабальцова сверху приписано другим почерком шипе. ^в в рукописи Васильевича.

Князь велики Иван Васильевич⁴ поиде на Велики Новгород.

|| По сем же князь велики начат молебнаа съвершати и милостыню многу разсылати по земли своей и по церквам и монастырем, священником и черноризцемъ и нищим. В соборную же церковь Пресвятыя владычица нашеа богородица приснодѣвы Мария князь велики вшед к чудотворной иконѣ пречистыя богородица Владимирьския и многа моления съвръши и слезы доволно⁵ излия, тако же и пред образом пречистыя чудотворныя, юже самъ чудотворецъ Петръ написал. По сем же приходит ко гробу иже въ святых отца нашего Петра митрополита чудотворца, молебнаа съвръщаа и слезы изливаа, прося помощи и заступленья также и у прочих святителей в тои же церкви лежащих, пресвященных митрополит Феогноста и Киприана, Фотия и Ионы, помолився. И исшед оттуду приходить в манастырь архаггела Михаила честнаго его чуда, и вшед въ церковь его молебнаа съвръшаетъ, призываа на помощь того воеводу небесных силъ съ многим умилениемъ; и паки входит в тои же церкви въ придѣл Благовещения богородицы, идѣ же бяше целбоносныи гробъ, в нем же лежаху чудотворныя мощи, иже въ святых отца нашего Алексѣя митрополита Русского чудотворца, и тамо тако же помолися со многими слезами. И по том паки приходить въ церковь архистратига Михаила честнаго стъбора его и прочих бесплотных и тако же моленые совръшаетъ, || прося помощи и заступления от них. Приходит же паки в тои же церкви къ гробом прародитель своих, лежащих ту великих князей Володимерских и Новогородских и всеа Руси от великого князя Ивана Даниловича и до отца его великого князя Василья, моля их и глаголя: «аще духомъ далече есте отсюду, но молитвою помозите ми на отступающихъ православья дрѣжавы вашеа». И оттоля исшед обходит вся соборныя церкви и манастиря, повсюду молебнаа съвръщаа и милостыня доволны подавая.⁶ По сем же паки приходить и къ отцу своему Филиппу митрополиту всеа Руси, прося благословения и прощения. Святитель же ограждаетъ его крестомъ и молитвою въоружаетъ его и благославляетъ его на противныя и вся воа его, яко же Самоил Давыда на Гольада. Князь же велики Иван Васильевичъ, приемъ благословение от отца своего Филиппа митрополита и от всѣх епископъ земля своея и от всѣх священникъ, исходить с Москвы того же мѣсяца иуля 20 в четверток на память святого отца Мефодия епископа Паторомска, а с ним царевичъ Данъарь и прочии вои великого князя, князи его мнози и воеводы со многою силою въоружився на противныя, яко же прежде и прадѣд его благовѣрныи велики князь Дмитреи Иванович на безбожного Мамая и на богомерзкое того воинство Татарское, тако же и сей благо || вѣрныи и велики князь Иван на сих отступникъ. Аще бо христиане нарицахуся, а дѣла их бяху горѣе невѣрныхъ, всегда бо изменяху крестное целование преступающе, но и горѣе того начаша беситися, яко же прежде написася, пять бо сот лѣтъ и 4 в крещении быша за великими князи Русскими православными, нынѣ же на послѣднее время за 20 лѣт до скончания седьмѧ тысячи въсхотѣша отступити за Латынского короля, и архиепископа своего въсхотѣша поставить от его митрополита Григорья Латынина, а князю великому много о сем посылающу к ним остатися от такового начинания. Тако же и митрополит Филиппъ посылаше к ним наказающи ихъ, яко чада своя по господню словеси, еже рече въ еуангелии: «аще согрешит к тебѣ брат твой, шед обличи его пред собою и тѣм единем, и аще послушаетъ тебя, приобрѣлъ еси брата твоего, аще ли тебя не послушаетъ, поими с собою два или три, пред усты бо двою⁷ или трехъ свидѣтель станеть всяк глаголь, аще ли и тѣхъ не послушаетъ, повѣждь церкви, аще ли и о церкви не радити начнетъ,

⁴ в рукописи Васильевичъ, причемъ Васильи переправлено изъ другихъ буквъ. ⁶ в рукописи должно, исправлено по Э.
⁵ в слове подавая буква п заменила другую. ⁷ в рукописи твого исправлено по Э.

буди ти тако, яко же иноязычник и мытарь». Си же паки людие Новогородстии о всем о томъ не внимаху, но свое злomyслie творяху, то не горье ли еси иновѣрных, невѣрни бо изначала не знааху бога, ни научиша ни от кого же православию, первого || своего обычая идолопоклонья дръжахуся, а си многа лѣта бывше въ христианствѣ и на конец начаша отступати к Латынству. И так поиде на них князь велики не яко на христианъ, но яко на иноязычникъ и на отступник православия. Приде же князь велики на рождество предтечево на Волок. Такъ же и братиа великого князя поидоша киijдо их от себе. Князь Юрыи Васильевич из своея отчины. **А** князь Андрѣй Васильевич из своея отчины. **А** князь Борис Васильевич из своея отчины. **А** князь Михаилъ Андрѣевич съ сыномъ Васильемъ изъвояя отчины. **А** на Москвѣ оставил князь велики сына, великого князя Ивана, да брата свое, князя Андрѣя Менышего. На Петров день прииде князь велики в Торжек, придоша же к нему въ Торжек воеводы великого князя Тферского, князь Юрыи Андрѣевич Дорогобужскы да Иван Микитич Жито, со многими людми на помочь на Новогородци же, а из Пскова в Торжек же прииде к великому князю посол Василеи, да Богданъ со Якушкою с Шачобалцевым, а присланы с тѣмъ, что целование к Новугороду сложили, а сами готови всѣ. Князь же велики ис Торжьку послал к ним Богдана, а с ним Кузма Коробиниа, что бы не мочтая пошли к Новугороду, а Василья от себя не отпустиль, и ис Торжьку поиде князь велики. Братиа же великого князя всѣ со многими силами и киijдо их из своея || отчины поидоша розными дорогами к Новугороду, плenующе и жгуще и люди в полонъ поведуще; тако же и князь велики, коего воеводы та же творяху, киij же на кое място послани. Предпосланыи же воеводы великого князя, князь Данило Дмитреевич и Федоръ Давыдович, идуще по Новогородскимъ мястомъ, идѣ же повелѣно им бяше, и распустиша воа своя на многие мяста жещи и пленити и в полон вести и казнити без милости за их неисправленье къ своему государю великому князю. Дошедшими же воеводамъ тѣмъ до Русы, поплениша и пожгоша място то, и пленив то и пожег поидоша близ к Новугороду к рецѣ Шолонѣ. И яко же придоша на място, нарицаемое Корыстыня, у езера Илмеря на^{*} брезе, и внезапу паки безвѣстно прииде на их по озеру рать в судѣх от Новагорода и ис суд вышед придоша таemъ под станы их, а имъ в то время оплошившимся. Сторожи же воевод великого князя видѣвшe их взвестиша воеводамъ, они же в тои часъ въоруживъщеся поидоша противу их и многих избиша, а иных руками изымаша, тѣм же изнинаннымъ самимъ меж себя повелѣша носы и губы и уши рѣзати, и отпускаху их назад к Новугороду, а доспѣхи снимающe в воду || метаху, а ини огню предаша, не бяху им требѣ, но своими доспѣхи всѣми доволни бяху. И оттолѣ паки въратиша к Русѣ в тои же день, оже в Русѣ инаа рать пыша множае первѣ и сугубѣшиа, пришли рекою же в судѣх Полою именем. Воеводы же великого князя и на тѣх пришедшe побиша их и послаша к великому князю с тою вѣстью Тимофея Замытьского, а пригонил к великому князю иуля въ 9 день на Коломну озеро, а сами воеводы от Русы поидоша къ Дѣману городку. Князь же велики послал к ним, веля им ити за реку Шолону сниматися съ Пѣковичи. **А** под Дѣмоном велѣ стояти князю Михаилу Андрѣевичу съ сыномъ своимъ княземъ Васильемъ и со всѣми вои своими.

О бою на Шолонѣ. А воеводы великого князя поидоша к Шолонѣ, и яко пришедшimъ к берегу реки тоя, идѣ же брести чрес ея, оже в ту же пору прииде ту рать Новогородскаа противу их съ другиа страны от града своего к тои же рецѣ Шолонѣ, многое множество, яко и ужаснутия полком великого князя, поне же бо в мале бяху, всѣ бо вои сущии под ними, не видящe

* в рукописи слово на поеторено.

того, пленяху мѣста их окресть Новаграда. А Новогородціе посадници всѣ и тысяцкіе, купцы и житіи людие, маstryри^а всякие, спроста рещи, плотници || и горчары и прочии, которые родивыся на лошади не бывали и на мысли которым того и не бывало, что руки поднять противу великого князя, всѣх тѣх измѣнници они силою выгнаша, а которым бо не хотѣти пойти к бою тому, и они сами тѣх разграбляху и избиваху, а иных в реку в Волховъ метаху, сами бо глаголаху, яко было их с сорок тысячъ на бою том. Воеводы же великого князя, аще и в мале бѣста, глаголютъ бо бывшей тамо, яко с пять тысячъ их только бѣ, но видѣвше многое воинство их и положше упование на господа бога и пречистую матерь его и на правду своего государя великого князя, поидоша напрасно противу их, яко лвы рыкающе, чрес реку ону великую, ея же сами Новогородци глаголютъ никогда тамо броду имуще, а сии не пытающе броду вси цѣли и здрави преидоша ея. Видѣвше же се Новогородци устрашишася зело, възмутишася и восколебашеся, яко пьяны, а си пришед на них начаша прежде стреляти их, и возмутишася кони их под ними и начаша с себя бити их, и тако въскоре побегоша гоними гнѣвом божиимъ за свою их неправду и за отступление не токмо от своего государя, но и от самого господа бога. Полци же великого князя погнаша по них, колюще и секуще их, а онп сами бежаще, друг друга бьюще и топчаше, || кои с кого мога. ^{л. 404 об.} Избѣено же их бысть тогда многое множество, самим бо глаголющимъ, яко двадесать тысячъ изгибе их на боех тѣх, а изымали их руками боле двою тысячъ, изымани же посадници их, Василий, Казимиръ, Дмитреи Исаковъ Борецкой, Кузма Грггорьевъ, Яков Федоров, Матфей Селезенев, два сестричича Казимеровы, Павел Телятев, Кузму Грузова, а житиих множество. Збыться на них пророческое слово реченнє: «яко пять вас поженетъ сто, а сто лвигнета тмы». Бежащим же им на дозѣ, уже и кони их отдохша, ⁶ и начаша рѣатися с них долов въ воды и в болота и в лѣсы, ослепи бо а господь, не знааху бо земли своея, ниже пути къ граду своему, от него же приидоша, но блудяху по лесомъ, и гдѣ выходящим имъ из леса, и тако имаху их ратнici, а ини на ранении блудяще по лесом изомроша, а ини в водах истопоша, а котори с конь не сметашеся, тѣх кони их приношаху къ граду, яко пьяных или спящих, а ини въ торопѣ и град пробегоша, мници, яко и град их взят уже, въсмѧтоша бо ся и въсколебашася, яко пьяны, и вся мудрость их поглощена бысть. А вои великого князя гонили по них двадесать верстъ, и тако възвратиша от великиа тоа истомы. Воеводы же князя великого, князь Данило и Федоръ Давыдовичъ, ставше на костѣх сождашася с воинством своим || ^{л. 405} и видѣша зоа своя всѣх здравых и благодариша бога и пречистую матерь его и всѣх святыхъ. И начаша воеводы глаголати поиманым у них Новогородцемъ: «что ради вы с толиким множествомъ вои своих ни мала постоасте, видяще малае наше воинство. Они же рекоша к ним: «мы бо видѣхом вас бесчисленое множество, грядущей на нас не токмо противу нас идущи, но еще иные полки видѣхом в тыл по нас пришедших, знамена же имут желты и болшие стяги и скипетры и говоръ людски мног и топот конскии страшенъ, и тако ужас нападе на ны и страх обѣят ны и трепеть приать нас». Бысть же бои сеи иуля 14 в недѣлю по рану, святаго апостола Акилы. Вои же князя великого и после бою того воевали много по посады Новогородскіе и до Немецкого рубежа по реку Нерову, и великое мѣсто зовомое Новое Село поплениша и пожгоша. Воеводы великого князя, мало отдохнувъ по бою том и сождався съ своими, послаша к великому князю Замятню с тою вѣстью, что поможе им богъ, рать Новогородцкую побили. Онъ же пригонилъ к великому князю въ Яжлобици ⁷ того же мѣсяца иуля 18 день, и бысть радость князю великому и братии

^а в рукописи и в Э. изчастыра, исправлено по Воскресенской летописи. ^б в рукописи отдохощас, с выносными т и с, над буквой д стоит титло, в Э. это слово написано неразборчиво.

его и всему воинству их, бѣ бо тогда у великого князя и царевича Даниара и братиа его, благо-
 . 405 об. вѣрни князи Юрьи и Андрѣй и Борис, || и боаре их и все воинство их. И тогда обещася князь
 велики поставить на Москвѣ церковь святого апостола Акилу, еже и бысть, а воеводы, князь
 Данило и Федоръ, другую церковь Вѣскресение. А в ту же пору был у великого князя из Новагорода
 от нареченного архиепископа и всего Новагорода Лука Клементиев о опасѣ, князь же
 велики дастъ им опас и отпусти того съ Селищъ противу Дѣмона, а князю Михаилу Андрѣевичу
 и сыну его князю Василью воеводы Новогородскіе, коп седѣли в городкѣ в Дѣмону, добили челом
 и предашася² на том, что их головами выпустити, а о ином ни о чём не стояти, а з города дали
 окупа 100 рублей Новогородскую. А от Пскович прииде к великому князю в Ігнати с Кузьмою
 с Коробиным посадникъ Микита с тѣмъ, что Псковичи со всею землею своею вышли на его службу,
 своего государя, с воеводою съ княземъ Васильемъ Федоровичем, а идучи начапа Новогородскіе
 мѣста грабити и жечи и люди сѣчи и в хоромы запираа жечи. Князь же велики послал к ним Сава-
 стиана Кушелева да первого послал их Василья с ним с Поль реки. Месяца того же 24 день
 на память святыхъ великомученикъ Бориса и Глѣба прииде князь велики в Русу, и туто повелѣ
 казнити главною казнью Новогородскіх посадников за их измѣну и за отступление, Дмитрея
 . 406 об. Исакова⁶ || Борецкого, да Василья Губу Селезенева, да Еремѣя Сухощока, да Киприана
 Арзубьева, а иныхъ многихъ послал на Москву, да велѣл их вметати в тюрму, а мѣлкихъ людей
 велѣлъ отпущати к Новугороду, а Василья Казимера да Кузму Григорьева, да Якова Федорова,
 да Матфея Селезенева, да Кузму Грузова, да Федота Базина велѣлъ отвести на Коломну
 да оковати их, а сам поиде оттуду ко Ильмерю озеру на усть Шолоны, и прииде ту на мѣсто,
 зовомое³ Межуберегъ и Коростынив, 27 в суботу. А в тои же день бой был воеводам великого
 князя съ Двиняны.

Бои на Двинѣ.⁴ Василью Федоровичю Образцу, а с ним Устюжане да и прочии вои,
 да Борису Слепцу, а с ним Вятчане, а был имъ бои на Двинѣ съ княземъ Васильемъ Шуйским
 а с ним Заволочье всѣ и Двиняне. Было же с ним рати 12 тысяч, а с великого князя воеводами
 было рати 4 тысячи без 30 человѣкъ. Бысть же бои имъ выshed ис суд обо пѣши, и начашася
 бити о третъемъ часѣ дне того, биша же ся и до захоженья солнечнаго, и за руки емлюще
 сечахуся, и знамя у Двинянъ выбиша, а трехъ знаменщиковъ под ним убиша, убили бо первого,
 вно другой подхватилъ, и того убили, ино третей взялъ, убивши же третьего и знамя взяша.
 . 406 об. И так Двиняне възмѧтошася, и уже к вечеру одолѣша || полци великого князя и избиша множ-
 ство Двинян и Заволочан, а ини истопоша, а князь их раненъ вкинулся в лодку убеже на Кал-
 могоры, многихъ же и руками изнимаша, по томъ же и градки их поимаша, и приведоша всю землю
 ту за великого князя. Убиша же тогда князя великого рати 50 Вятчаниновъ, да Устюжанина
 одного, да Борисова человѣка Слепцова Мигуна, а прочии вси богомъ сохранени быша. А в тои же
 день прииде к великому князю на усть Шолоны в судѣхъ озером Ильмерем нареченный Феофиль,
 с посадники и с тысячными и з житыми людьми съ всѣхъ конецъ, и начаша прежде бити чесом кня-
 земъ и боаромъ и воеводамъ великого князя, чтобы печаловалися братии великого князя, а они бы
 печаловалися брату своему великому князю, да и сами бы боаря печаловалися. Бояря же шед
 биша чесомъ братии великого князя, братиа же великого князя, князь Юрьи и князь Андрѣи

² в рукописи предашася, но буква з переправлена в е. ⁶ слов ва написан на полях вину. ³ в рукописи зомое. ⁴ этот заголовок вписан сюда неверно и разрезал текст, который должен читаться так: бояи были воеводам великого князя съ Двиняны, Василью Федоровичю..., в Воскресенской летописи этот заголовок стоит выше, перед словами а в тои же день боя были воеводам.

и князъ Борис и князь Андрѣй Михайловичъ съ сыномъ, и бояря вси биша челомъ великому князю за нихъ. Князь же велики ихъ дѣля пожаловал, велѣль тому нареченному чрънцу Феофилу и посадником и тысячцким и прочим быти к себѣ на очи. Они же виши к великому князю и начаша бити члом о своемъ преступлении и что руку про || тиву его подняли, что бы пожаловал государь, л. 407 смиловался над ними, възвратил бы гнѣвъ свои не их ради члобитья, но свое бы благосердие показал ко согрешающим, не вѣль бы боле того казнити, грабити и жеци и пленити. Милосерьдовав же князь велики показа к ним милость свою и прият члобитье их, утоли гнѣвъ свои, и в тои час повелѣ предстati жечи и пленити и полон, которои тут есть, отпустити, а которои отсла и отведенъ, и тѣх отдати. А добиша чломъ великому князю шестьюнаадесят тысяч сребра Новогородских рублевъ, опроче братии великого князя и князеи прочих и боаръ и воеводы и прочих всѣх, которые печаловалися о них, а земля их вся пленена и пожжена, и до моря, не токмо бо тѣ только были, кои с великим княземъ и з братьею его, но и изо всѣх земль их пѣшею ратью ходили на них, а Пѣсковъскаа вся земля от себе их же воевали, не бывала на них такова воина, и как земля их стала. **А** что послал князь велики Савастиана Кушелева противу Пскович, и тот срѣтил их за Порховымъ, а они идут от своего городка от Дулкова, взявъ из него 6 пушекъ, к Порхову. Савастиан же сказал имъ великого князя здоровие да и побѣду на Новогородци, а им велѣль князь велики борзѣе поити || к Новугороду. Пѣсковичи же из Порхова отпустиша Савастиана л. 407 об. к великому князю, а с ним послы своя, Кузму Сысоева да Степана Афонасьеву Винкова, а сами поидоша со всею силою своею к Новугороду. И не дошед Новагорода за 20 верстъ стали у Спаса на Милице, а Савастианъ с тѣми послы Псковскими, Кузмою да Степаном, приидоша к великому князю на усть же Шолоны иуля в 1 на заговѣнье осложино, а князь Василеи Федоровичъ Шуйской, воевода Пѣсковски, с посадники прочими и с лучшими людьми после пословъ своих приидоша к великому князю тuto же на усть Шолоны.⁵ И после тѣх прихода стоаль тuto на едином мѣсте князь велики 11 день, управляя Новогородцевъ, и пожаловал их, дастъ им миръ на своей воле, какъ самъ вѣсхотѣ, а Пѣсковичемъ докончание взяль с Новогородци все выше первого, какъ Пѣсковичи хотѣли. По том же князь велики дастъ Новогородцемъ миръ и любовь и милосердие и почтивъ нареченного их Феофила и посадников их и тысячцкых и прочии, которые с нимъ приходили, и отпусти их въ свои имъ град, а за ними послал в Новгород боарина своего Федора Давыдовича привести весь Новъгород || Велики к целованию, да иже от мала и до велика, и сребро на них имати. Они же шед в Новъгород створиша, яко же повѣльно бысть имъ. А князь велики Иван Васильевич Володимерски и Новогородеки и всеа Руси самодержецъ възвратися оттуду к Москвѣ с побѣдою великою мѣсяца августа 13; тако же и вся братия его, князи и воеводы и вся воа их, со многою корыстю.⁶ **А** того же лѣта князь велики иде к Новугороду, послал в поле Микиту Беклемишова искати царевича Муртозы Мустофина сына, звати его к себѣ служити. Никита же нашед его в поле и перезва его к великому князю, и поиде с ним к сыну великого князя на Москву наперед прихода великого князя из Новагорода. **А** того же лѣта Вятчанъ шед суды Волгою на низ взяша Сараи, много товара взяша, и плѣн мног поимаша. Слышивше ⁷ се Татарове Большие орды, поне же близ ту кочевали за один день, и тако многое их множество поидоша переимати их, и поимавше суды и всю Волгу заступиша суды своими, хотяще их перебити, они же единако пробиша сквозь их и удоша со всѣмъ а под Казанью тако же хотѣша перенятии их, и тамо проидоша мимо тѣх со всѣм в землю свою.

⁵ в рукописи Федорович, исправлено по Э. ⁶ в рукописи корыстью. ⁷ в рукописи слышевши.

1472 В лѣто 6980. Месяца сентябрь 1 день в началѣ индикта, еже есть новое лѣто, на память
 . 408 об. преподобнаго Семёна || Столпника прииде князь велики во отчину свою въ славный град Москву,
 победивъ супостаты своа, казнивъ противищихъ ему и нехотящихъ повинутися ему, привед въ всю
 волю свою, и многу корысть и славу приобрѣть. И срѣте его Филиппъ митрополитъ со кресты
 близ церкви, только с мосту большого сущед каменого до кладязя площадного, со всѣм освященнымъ
 соборомъ, а народи Московскаго множество их множество далече за градомъ стречали его, ини
 за 7 верстъ пѣши, а ини ближе, малые и великие, славніи и неславніи, бесчисленое их множество,
 а сынъ его князь велики Иванъ и братъ его князь Андрѣй Меньшой, и князи его и боаря и дѣти
 боарськіе и гости и купцы и лучшие люди, срѣтили его на канунъ семея дни, идѣ же бѣ наче-
 вати ему. Велия же бысть радость тогда въ градѣ Москвѣ. Того же лѣта месяца сентября
 въ 2 день поиша из Новагорода изо осады множество людей и з женами и з детми
 по озеру в великих учаніяхъ, книждо их по своимъ мѣстомъ, глаголуть бо, яко было суд тѣх
 великих 100 и 80, а по 50 человѣкъ в судѣ и поболѣ, и яко бывшимъ имъ на пучинѣ озера
 . 409 того, и дохнувшіи на них вѣтру велию и напрасну и потопи всѣ суды оны, || ни единоже от них
 не избысть, и вся люди оны и товаръ их истопе. Тоє же осени пришел к королю из Орды Кирѣи
 со царевым послом, а король в ту пору заратился со иным королем съ Угорским. Тоє же осени
 месяца того же сентября въ 10 прииде из Венецѣи Онтон Фрязинъ а с ним пришел посолъ
 к великому князю из Венецѣи от дюкы Венецѣйскаго Николы Трона Иванъ именемъ Тривизанъ
 прозвище, а послан к великому князю от того дюки и от всѣх земль сущих под ним бити челомъ,
 что бы пожаловал князь велики, велѣл тогто Тривизана проводити до царя Ахмута Болшии Орды,
 а послан к нему со многими поминки и с чelobit'емъ, что бы пожаловал, шел имъ на помочь на
 Турьского салтана къ Царюграду. Тотъ же Тривизан пришед на Москву и первое прииде
 къ Ивану Фрязину к денежнику Московскому, поне же бо тои Иванъ Фрязинъ Волпъ тамошние
 земли рожнемъ и знаемъ тамо, и сказа ему вся та, о чем пришел на Москву, а у князя вели-
 кого еще и не бы. Фрязин же нашъ денежникъ не велѣлъ тому Тривизану о том бити чelomъ
 великому князю, глаголя ему: «о чём ти о сем бити чelomъ великому князю да поминки великие
 подавати, а могу то яз здѣлати опроче великого князя и до царя допроважу тя». А к великому
 князю пришед Фрязин с тѣмъ Тривизаном назвал его князькомъ Венецѣйскимъ, а себѣ племянникомъ,
 . 409 об. а рекши, пришел до него своимъ дѣломъ да и гостьбою, да то у великого князя утаили. А Онтон ||
 тогда от папы от Павла привезъ листы к великому князю таковы, что послом великого князя
 волно ходити до Рима по всем земли Латынскай и Немецкой и Фрязской, и по всѣм тѣмъ
 землямъ, которые земли под его папежество присягаютъ, даже и до скончания вѣка, а по
 царевну бо Софью Амореискаго царя по Фомину дщерь посыпалъ. Тоја же осени Филиппъ
 митрополитъ повелѣ готовити камень здати церковь святыха Богородица. Тоје же осени месяца
 ноября 8 поставлен Перми епископъ Филофей именемъ митрополитомъ Филиппомъ. Тоје же месяца
 30 прииде на Москву ставитися на архиепископию Новагорода Великаго нареченныи Феофилъ,
 а с ним пришли посадники, Александръ Самсонович да Лука Федоровичъ. Тоје же зимы декабря 8
 поставлен Рязани епископъ Феодоси, архимандритъ Чудовски, митрополитомъ Филиппомъ, а были
 на поставлении его архиепископъ Ростовски Васианъ, Сузdal斯基 епископъ Евфимей, Коломенски
 Гертонеи, Сарыски Прохоръ, Пермьски Филофеи.

* в рукописи первы, в Э. Перми. ⁶ так в рукописи, в Э. Гороки.

Поставление архиепископа Новогородского Феофила. Въ 15 того же мѣсяца в недѣлю поставлен бысть Новугороду на архиепископию нареченной их Феофил пре-священным митрополитом Филиппомъ всеа Руси, а были на поставлении его вси прежеречениии епископи Русстии и архимандриты и протопопи и игумени честнii и весь освященный соборъ славного || града Москвы. По поставлении же своемъ^{*} был чelом великому князю от сseбе и от л. 410 всего Великого Новагорода с посадники и с тысяцкими и со всѣми тѣми, которые с нимъ пришли, о плененых, о Казимерѣ и о прочих товарищах его. Князь же велики приать чelобитье их, и тѣх всѣх отпусти с честью, а было их на Москвѣ 30. Самого же архиепископа отпусти того же мѣсяца 23. Тоe же зимы повезоша камень на Москву на создание церкви пресвятѣ Богородици. **Знаменіе.** Того же мѣсяца декабря по рожествѣ христовѣ явися на небеси звезда велика, а луч от неа дологъ, велми толстъ, свѣtel, светлѣе самые звезды; въсходжаше о 6-мъ часѣ иощи с лѣтнего въсхода солнечнаго и идяше къ западу лѣтнему же, а луч от неа въпред протяжеся, а конецъ луча того, акы хвостъ великиа птицы рас простерть. **Знаменіе.** Мѣсяца же генваря по крещении другаа звѣда явися хвостата над лѣтним западомъ, хвостъ же ея тонокъ, а не добръ дологъ, а первые звѣды луча по темнѣе, но перваа та звѣда 3 часы до восхода солнечнаго на кое мѣсто приходила, а си другаа по захожении солнца три часы на том же мѣсте являшеся да к западу же идяше.

Послал князь велики по царевну по Софью в Римъ. Тоe же зимы князь велики обмыслив съ отцемъ || своимъ митрополитомъ и съ матерью своею великою княгинею Марью⁶ л. 410 об. и з братиєю и з боары своими и послаша Фрязина в Римъ по царевну Софью генваря 16 съ грамотами и пословством к папѣ, да и к гардиналу Висариону, а тот прежней папа Павелъ умре, а сказали, что инъ папа Калистъ именем. Вшедшим же в землю ту и слышаша папино имя Систюсь, а не Калистъ, и о том мысливш меж себѧ преписаша, имя того Калистово выгладивъ, Систюша написаша.

О здании церкви пречистыя Богородица Московские митрополитом Филиппомъ. Того же лѣта мѣсяца априля хотиениемъ и многим желаниемъ пресвященнаго митрополита Филиппа всеа Руси, съ благоволениемъ же и повелѣниемъ благовѣрного и христолюбиваго великого князя Ивана Васильевича всеа Руси, бысть начало зданiu церкви пречистыя владычица наша Богородица на Москвѣ, въсходѣша бо възвигнути храмъ великъ зело в мѣру храма пречистыя Богородица, иже в Володимере, ея же съза благовѣрныи велики князь Андрѣи Боголюбскии Юрьевич, внук Манамашь, объ едином версѣ. По многу же прежде видя того храма превелика зело и высока и чудна велми дѣлом, пресвященный митрополитъ Филиппъ зело духомъ горяше и желаниемъ одръжимъ хотиаше || в ту же мѣру видѣти храмъ созданъ пречистыя х. 411 Богородици на Москвѣ, иде же баше цѣлбоносныи гробъ иже в святыхъ отца нашего преосвященнаго митрополита Петра чудотворца и прочих митрополитъ Русскихъ, призываеть же еще прежде того мастери каменоночца и посыаетъ их в град Володимерь видѣти тоя церкви и мѣру сняти с неа. Они же шед тамо видѣша храмъ Пречистыя, удивиша зело красотѣ здания ea и величеству и высотѣ ea, и измѣривши широту и высоту ea и олтарь възвратиша на Москву. И обмѣривше около церкви, иже на Москвѣ, няша по дѣло, а та уже церкви ветха и двигнулися своды ea, дрѣвомъ убо подкryплены быша. Начаша же рвы копати мѣсяца апрѣля, ископаша же рвы, прежде древомъ подкryпву набиша, та же на то каменемъ рвы оны наполниша,⁷ сему же скончавшу,

* в рукописи твоемъ, исправлено по Э. ⁶ так в рукописи. ⁷ в рукописи наполнена, исправлено по Э.

первыя церкве меньшим притвором и олтарю разбраном бывше, и того же мѣсяца въ 30 день на память святаго апостола Иакова, брата Иоанну Богослову, въ 2 часъ дне пресвященныи митрополитъ Филиппъ съ всѣм освященнымъ соборомъ, облекшися въ священныи одежда и вземиша честныи крестъ и святыи иконы, и поиша на основание церкви, а повелѣша звонити въ вся колоколы. И прииде же тамо благовѣрныи и христолюбивыи велики князь Иван Васильевич всеа Руси и сынъ
 и. 411 об. его великии князь Иван и мати его || и братиа его, боаре же и велможа, и все народное множество града Москвы. И тако совершивше молебнаа, и прежде всѣх своима рукама митрополитъ начало полагаетъ, идѣ же олтарю быти, та же по странам и по углом, и по сем мастеры начинают дѣло зданию. Заложена же бысть сиа церковь по заложении первыя церкви, ея же заложилъ пресвященныи митрополитъ Петръ при князе Даниле Ивановичѣ ^{*} по сте летъх и четыредесятых и шти лѣт без трех мѣсяцъ. И егда же възделана бысть съ человѣка въ высоту, и тогда начаша разбирати первую всю до основания. И яко же изнесоша все камение из неа и мосты до гробъ пресвященныи митрополит Руcких, Киприана и Фотѣа и Ионы, и окопаша рабѣ их мѣсяца майя въ 29 день в пяток на память преподобномученици Феодосии дѣвици. В началѣ же 2-го часа в тои день повелѣ митрополит звонити, и събрася к нему весь освященный съборъ, епископъ Сарский Прохоръ и архимандрити и протопопи и игумени и вси священници града Москвы, и начаша пѣти надгробныя пѣсни, и тогда прииде благовѣрныи великии князь Иванъ съ сыномъ и мати его и братиа его, Юрьи, Андрѣи, Борис, Андрѣи, и князи их и боаря и все православных христианъ
 и. 412 множество славного града Москвы, мужи и жены, малыи и велиции. И отпѣвши || еже подобаше о преставльшихся, и тогда повелѣ митрополит принести рабѣ на уготованнаа им мѣсто съ честными мошами святитель изъ разобраныя церкви въ новозаложенную. И вземиша прежде раку съ мошами Киприана митрополита и поставиша ея въ киотѣ въ стенѣ на деснѣ странѣ, по сем же взяша раку съ мошами Фотѣа митрополита и поставиша ея съ Киприаном въ едином киотѣ. По сем же пришед ко гробу преосвященнааго митрополита Ионы, и егда сняша съ него дѣску, и в тои часъ изыде благоуханіе много по всему храму, яко всѣм бывшим ту слышите его; мощи же его всѣ цѣлы и нерушимы, прелпи бо плоть кости его, и не двигнувшись суставы его, а ризы и амофори прочаа всѣх сих триех святителъ не истлѣша по толицах лѣтх преставления ихъ, и тако все тогда православное христианъ множество бывшее видѣвшє многи слезы излияша о преславном видѣнніи, и благодариша господа бога и пречистую матерь его, прославльших угодникъ своихъ. И вземиша раку преосвященнааго митрополита Ионы, поставиша на левои странѣ въ киотѣ съ честными мошами его. Бысть же принесение ихъ въ единъ день, по преставлении Киприана митрополита 60 лѣт и 5 лѣт и 9 мѣсяцъ без 18 днei, а по Фотѣа 40 лет и лѣто без 30 и 4-х днei, а по Ионѣ 11 лет
 и. 412 об. и два мѣсяца. || И егда разбиравша церковь, и тогда выняша ись стѣны церкви святаго Дмитреа моши княжи Юрьевы Даниловича, великого князя всеа Руси, и вложше в раку древяну поставиша ихъ на гробъ Феогноста митрополита, идѣ же была церковь Поклонение вериг, и егда же зижуще церковь уготоваша мѣсто ⁶ в тои же церкви въ великому Дмитреевъ стенѣ на тои же странѣ. И принесше ихъ на уготованное им мѣсто и отпѣвъ надгробнаа положиша ихъ тамо, з был на принесении митрополитъ со всѣм прежереченнымъ собором священник, и князь велики съ сыномъ, и множество народа. По убъении его 100 лѣт и 40 и 7. По семъ же приспѣ дѣлателем церковнымъ стена здати у жртвеника, идѣ же гробъ иже въ святыхъ отца нашего Петра чудотворца; митрополит

^{*} так въ рукописи и въ Э., въ Воскресенской летописи Иванъ Даниловичъ. ⁶ въ рукописи мѣст, исправлено по Э.

же Филиппъ начат глаголати к великому князю, чтобы выняти мощи святителя и по превъзвыше положити в новой^{*} церкви, а на прежнем же мѣсте. Князь же велики рече к нему: «ты, отче, сам вѣси, что о томъ подобаше творити, но послы по епископы земли наша, поне же бо, отче, дѣло сие не наша мѣры, но твои и прочихъ святитель и священников⁶ детей твоихъ». Митрополит же Филиппъ, положив упование на господѣ бозѣ и на пречистѣ матері его и на молитвы великого чудотворца Петра и на прочихъ святителій, || розосла по вся епископы, а елици у него бѣша, л. 418 тогда тѣхъ призвавъ к себѣ, и архимандритъ и прочихъ священниковъ, елици о сем разумѣ имутъ, и поведав имъ мысль свою и рѣчи великого князя, что кладет на мнѣ и на вас моихъ дѣтей. Они же вси последоваша рѣчи митрополита Филиппа и великого князя съблаговолению. Митрополитъ же радости исполнився и дръзвновение приимъ въскотѣ видѣти мощи святаго.

Принесение мощи чудотворца Петра митрополита. И того же мѣсяца 14 в нощи с недѣли на понедѣлникъ прииде ко гробу иже въ святыхъ отца нашего пресвященнаго митрополита Петра и повелѣ иже с нимъ священникомъ разобрati надъ мошами надгробницу, а самъ с ними съ страхомъ и со слезами многими обливаясь, егда угодно ли се будет святому, и разобраша надгробницу и до гроба святаго, и видить моши его, яко свѣтъ блещащися и благоуханіе много исходяще отъ нихъ, а гробъ, въ немъ же положен бѣ, распался отъ огня весь, а мошамъ его ничто же прикоснулося бяше. Глаголютъ бо тако, яко тогда изгорѣль бяше, егда злочестивыи царь Тактамышъ взялъ лестью градъ Москву, и тогда разорили гробъ его, чающе нѣчто сокровено въ немъ, и не обретоша ничто же, идуще же изъ града зажгоша его, и оттого изгорѣ и гробъ святаго, а мошамъ его ни дымния воня || прикоснуся, засту- л. 413 об. плени бо бѣша божию благодатью, а ризы иже на немъ опалѣша огнемъ, а что ихъ подъ мошами его бѣше, а то остался. Видѣвшіе же се митрополитъ дивися безмѣрному человѣколюбию господа нашего Иисуса Христа, яко тако прослави своего угодника, много же моление съ слезами створъ, съ страхомъ же многимъ и радостию взятъ моши его отъ тоа раки и въ нову камену вложъ и близъ того же мѣста постави. И егда приспѣ и тои киотъ заздати, въ немъ же былъ гробъ его, и тако же въ ноши пришед митрополитъ съ уготованными на то съ нимъ и относятъ гробъ съ мошами святаго въ киотъ, иже въ новой церкви създанъ на лѣвую страну, идѣ же Ионы митрополита гробъ бяше близъ сѣверныхъ вратъ церковныхъ. И яко възделанъ бысть киотъ на мѣсте, идѣ же прежде бѣша моши святаго равно съ мостомъ новыи церкви, поне же бо тоа новыи церкви мостъ выше человѣка бѣ первыя, и на томъ мосту киотъ здѣланъ, иде же поставить моши святаго. Епископомъ же спедшимся, архиепископъ Ростовъски Васианъ, Сузальски епископъ Евфимей, Рязанъски Феодосей, Коломенски Геронтие, Саръски Прохор, и того же мѣсяца въ 30 день възвещаетъ митрополитъ великому князю, яко приспѣ уже времѧ || принести моши святаго въ утрении день иуля 1. Князь же велики вся положи на его воли и оже о немъ священномъ съборе. Въ день же тои иуля 30 въ 11 час дне повелѣ звонити вечерню, и собираша въ нову церковь ко гробу пресвященнаго митрополита Петра чудотворца, прииде же тогда и благовѣрныи велики князь Иванъ Васильевичъ, и мати его великаа княгини Марья и сынъ его и братиа его два князя Андрѣа и боаря и велможи и вси православнii христиане, и тако створиша празновати принесению святаго, яко же и на преставление его же есть декабря 21, и свершивше вечерня пѣниа, и тако молебнаа по томъ пресвятѣи богородици и чудотворцу, и по соврѣшении того раззидоша. Въ ноши же тои христолюбивии князи, един по единому,

* в рукописи нох, исправлено по Э.

⁶ в рукописи священниковъ, буква к выносная.

приходяще ко гробу святаго молебнаа соръшающе, тако же и велможи и прочии боголюбци. Исходишу пятому часу нощи тоа, и тако начаша звонити утреню, и собравшимся всём предреченымъ, яко же и на вечерни, и начаша утреню, яко же и на представление чудотворца Петра. Въ 2-и же часъ дне того иуля въ 1 съвръшивше утреню повелъша звонити въ вся колоколы 414 об. и начаша молебень. Князь же велики съ сыномъ и братиа его || придоша ко гробу святаго и прикосаются еи со страхом и трепетом, с ними же князи и боаря и священници мнози. И тако вземше понесоша ея на уготованое мѣсто, иде же бѣ и прежде, но тогда бѣ мѣсто оно внутрь олтаря близ жрѣтвеника, а в нынешней церкви пре дверми святаго жрѣтвеника, а на томъ же первом мѣсте. И яко поставльше раку с мощами святаго, молебен пѣвше, знаменавшееся у мощей святаго съ страхом и радостию, бѣ бо тогда не покровен гробъ святаго, но видими всѣми святыиа мощи его. И по сем разидоша святители и князи и велможи, и тако поидаша ко гробу святаго все православное христианъ множество, желающе, еда како бы ко гробу святаго прикоснутися точию, и ѿции же тогда благоговѣйни от священникъ въ время принесения честныхъ мощей святаго голубъ был над гробом его видѣша превысоко паряще, донели же и покрыша мощи святаго, и тако не видимъ бысть. Егда же приспѣ время литургии, и тогда митрополит сам служил в полатѣ въ церкви Риз Положенія на своеи дворѣ, а епископомъ и всѣм священником повелъ служити въ Архангелѣ, и тогда князи велики раздати повелъ на всѣхъ тѣхъ милостыню доволну, тако же и на вся соборы и на весь град, священником и манастырем и нищим; а епископи и князи, братиа 415 великого князя, и архимандрити и начальни священники || и множество боляръ ядоша за столом у великого князя, а собори вси на его же дворѣ ядоша и пиша, и от того дне уставися таковыи праздник принесению мощей иже въ святыхъ отца нашего пресвященнаго митрополита чудотворца Петра. Того же лѣта мѣсяца маа въ 23 день Иван Фрязин прииде в Рим к папѣ Систюю и къ гардиналу Бисариону, и бысть честь велика Ивану Фрязину и сущим с нимъ от папы и от царевичев Фоминих детех, Андрѣа и Мануила, и дары велики, и были тамо 30 днei и два. Мѣсяца же иуля 24 отпусти царевну Софью из Рима за великого князя, а с нею послали послом от папы лягатос Антони, а с ними многии Римляне и от царевичев посол с нею Дмитреи именем со многими Греки. Мнози же ини Греки поидаша с нею, служаще еи, и поидаша не тѣм путем, куды Фрязин шел, но все областю папежскою к морю, а папа по всѣм градом послал листы своя, такъ же и по мѣстом, ими же имъ или бяше, дажъ и до отчини великого князя до Пскова, а пиша им, что бы всѣ князи земель тѣхъ и панове честнii и бискули и вся земля, гдѣ ни приидет царевна, стрѣчали бы ее, и чтили и кормъ давали и подводы и проводники, и всѣм тѣмъ, которые с нею идуть, и до великого князя отчини. И по тѣм листом папежским велику честь вси земли ты 415 об. въздаша царевнѣ || Софье и всѣм, иже бяху с нею. Того же лѣта иуля 26 прииде вѣсть великому князю ис Перми, что воевода его князь Федоръ Пестрои землю Пермскую взялъ, а пришел в землю ту на усть Черные рекы на Фоминой недѣле в четверток и оттуду поиде на плотѣ и с коними и, приплывъ под город Аифаловской, съиде с плотов и поиде оттуду на конех на верхнюю землю к городку Искору, а Гаврила Нелидова отпустил на нижнюю землю, на Урос, на Чердынью, да на Почеку, на князя на Михаила. Князю Федору не дошедшу еще городка Искора, и срѣтоша его Пермечи на Колвѣ ратью, и бысть имъ бои меж себѧ, и одолѣ князь Федоръ и поимал на том бою воеводу их Кача. И оттуду князь Федоръ поиде такы ко Искору и взять его, и воеводы их поимал, Бурмота да Мичкина, а Зыран по опасу пришелъ к нему; поимал же и иные городоки и пожегъ, а Гаврило шед тѣ мѣста повоевал, на которые посланъ. И по том прииде князь Федоръ на устье Покчи, гдѣ впала в Колву, и сождася тамо со всѣми своими, а поиманных тѣхъ туто же

приведе. И срубивши ту городок седе в немъ и приведе всю землю ту за великого князя, и оттуду послал князь Федоръ князя Михаила к великому князю^{*} || и тѣхъ, Бурмата и Мичкина и Кача, а сам остался тамо в городкѣ Почкѣ. А что имал у тѣхъ, у Бурмата и Мичкина и Кача, а то послал к великому князю: 16 сорок соболей да шубу соболью, да пол 30 поставовъ сукна, да три пансыри, да шолом, да двѣ сабли булатные. Того же лѣта злочестивыи царь Ордински Ахмут подвижеся на Русскую землю со многими силачи, подговорен королем. Слышевше же то князь велики послал воевод своих к берегу со многими силами; прежде всѣх Федора Давыдовича отпусти с Коломничи, а князя Данило да князя Ивана Стрига со многими людьми на риз положение к берегу посланы. Того же дни княгини великаа Мария поехала к Ростову, по томъ же князь велики братию свою отпустил со многими людьми к берегу. **О пожарѣ.** Того же лѣта мѣсяца июля въ 20 въ 3 часъ нощи загорѣся на Москвѣ на посадѣ у Воскресения на рвѣ и горѣло всю нощь и на завѣтре до обѣда, и многое множество дворов згорѣ, единых церквей 20 и 5 згорѣло, а загорѣло оттуду по берегу до Воззвиженія на Востром концѣ, да по Васильевѣской луг да по Кулижку, а вверхъ от Ростокресенія по рву до Вознесеніе на рвѣ, да по ярь, да Богоявление каменое, по Воскресеніе на Дмитревской улицѣ, || да оттоли по Еулпатеи святыи по Кулижку же. Была бы⁶ л. 416 об. тогда и бури велми велика, огнь метало за 8 дворов и за боле, а съ церквей и с хором верхи срывало, истомно же бѣ тогда велми нутри граду, но милостью божьею и молитвами пречистыя его матере и великих чудотворецъ молениемъ вѣтръ тянуль з города, и тако заступлен бысть. Быль же тогда и сам князь велики въ градѣ и много пристоял на всѣх мѣстах, гоняючи съ многими детми боарскими, гасѧщи и разметывающе. Того же мѣсяца 30 в четверток на заговѣніе прииде вѣсть к великому князю, что царь со всею Ордою идет к Олексину. Князь же велики на втором часѣ дне того повелѣти обѣдю и не вкусишъ ничто же поиде вборзѣ к Коломнѣ, а сыну за собою повелѣ в Ростов. А царь Ахмут прииде со многими силами под град Олексин,⁷ а в нем людей мало баше, ни пристроа городного не было, ни пушек, ни пищалей, ни самострѣлов, но еднако под ним много Татаръ избиша. В пяток же пакы приступи ко граду съ многими силами, и тако огнем запалиша его, и что в нем людей было всѣ изгорѣша, а которые выбегоша от огня, тѣх изнимаша. По сем же паки⁸ || Татарове поишли вборзѣ на брег ко Опѣ съ многою силою л. 417 и вринушиася в реку вси хотящи перейти на нашу сторону, поне же бо в том мѣстѣ рати нѣ было, приведени быша бо нашими бо на безлюдное мѣсто, но толико стоаль туто Петръ Федорович да Семен Беклемишов с малыми зело людьми, а Татаръ многое множество побредоша к ним. Они же начаша с ними стрелятися и много биша с ними, уже и стрѣл мало баше у них, и бежати помышляху, а в то время приспѣ к ним князь Василий Михайлович с полком своим, и по сем прииде полци княже Юрьевы Васильевича, в тои же часъ за ними и сам князь Юрий прииде, и тако начаша одолѣти христианъ Татаромъ. Татарове же видѣвшее множество полков христианских побегоша за реку, а полци великого князя и всѣх князей прииде к берегу, и бысть многое множество их, тако же и царевича Даньара. И се и сам царь прииде на берегъ и видѣвъ многие полки великого князя, аки море колеблющи, доспѣши же на них баху чисты велми, яко сребро блестающи, и въоружени зело, и начат от брега отступати по малу в нощи тои, страх и трепет нападе на нь, и побеже гоним гнѣвом божиим, а полковъ князя великого ни един человѣкъ не бывал к ним за реку, поне же бо всемилостивыи человѣколюбецъ богъ, || милуяи род христи- л. 417 об.

^{*} слова кому князю написаны на полях внизу. ⁶ так в рукописи и в Э. ⁷ в рукописи олекси, исправлено по Э. ⁸ слово ки написан внизу на полях.

аньски, посла и смертноносную язву на Татаръ, начаша бо напрасно⁴ умирати мнози в полдѣ их, и убоавшеся бѣгу яшася, яко въ 6 днei к катунам своим прибегоша, отнюду же все лѣто шли бяху. Сице бысть милосердие господа нашего Иисуса Христа на нас грѣшных, и толика побѣда на противныхъ сыродеца, молитвами и молениемъ пресвятаго матери его владычица наша бого-родица и приснодѣвы Мария и заступлениемъ честныхъ небесныхъ сил бесплотныхъ и всѣхъ святыхъ и святыхъ чудотворецъ Русскихъ, пресвященныхъ митрополит нашихъ Петра, Алексѣя и Ионы и прочихъ всѣхъ. Слышив же то князь велики, что пошел царь прочь, и начать многіе люди свои отпущати за Татары по дорожѣ ихъ, осталцовъ дѣля и полону ради христианскаго. И какъ пришла вѣсть к великому князю, что уже царь пришед до катун и ко зимовищу пошел, и тако благодаривъ господа бoga и пречистую матерь его скорою помощницу в бедахъ, и заступникъ нашихъ архангела Михаила и Гаврила и прочихъ небесныхъ сил бесплотныхъ и всѣхъ святыхъ, ихъ же молитвами избави господь род христианскы от нахождения безбожныхъ Агаренъ. И тако распусти братию свою по своимъ отчінамъ; тако же и князи своя и воеводы и вся воя своя, и разздоша кијждо въ свояси, благодаряще господа бoga, || подавшего имъ побѣду бес крове на безбожныхъ Агарянъ, а самъ князь велики възвратися к Коломену, а съ нимъ царевичъ Данъарь, Трегубовъ сынъ, и оттоли и того почтив отпусти въ свои ему городокъ, а самъ поиде къ Москвѣ и прииде въ град в недѣлю мѣсяца августа въ 23 день.

1478 **В лѣто 6981.** Мѣсяца сентября 1 Фрязы и Греки из Рима пришли съ царевною Софьею в Немецкыи город в Любик, и рядилися туто 8 днei, а въ 9 того мѣсяца пошли оттоли суды к кораблю, а въ 10 на карабль взошли.

Преставися князь Юрьи Васильевич. Того же мѣсяца въ 12 день въ суботу въ 10 часъ дне преставися на Москвѣ благовѣрныи и христолюбивыи князь Юрьи Васильевичъ 30 летъ и лѣто и 7 мѣсяцъ и 20 и дву день, а въ то время князь велики не быль, ни мати его, ни братиа его, всѣ были въ Ростовѣ, поне же бо тогда тамо немощна была мати ихъ великаа княгини. И митрополит Филиппъ послалъ къ великому князю, възвещаа ему преставление братне, какъ повелитъ, хоронити ли его безъ себя или не хоронити. Въ недѣлю же по утрени пришед митрополитъ съ епископы Сарскимъ и Пермьскимъ и со всѣмъ освященнымъ соборомъ на дворъ княжъ и вземише тѣло его несона въ церковь архангела Михаила и отпѣвшe надгробнаа положиша его въ гробъ каменъ и поставиша среди церкви. Въ четвертый же день въ среду прииде князь велики Иванъ Васильевичъ изъ Ростова и многи слезы излиа || и рыданie велико сътвори, тако же и прочии князи, братиа его, и прочии князи и боаря и все православное христианство многи слезы излиаша, и вопль и кричание велико сътвориша, аще бы кто и от роду слезы не испускалъ, и тои зря на народное кричание плакашеся. Митрополитъ же Филиппъ⁶ съ предреченными епископы и со всѣмъ освященнымъ соборомъ отпѣвшe надгробнаа пѣниа и погребоша тѣло благовѣрнаго князя Георгия въ церкви архангела Михаила того⁷ же мѣсяца въ 16 день, идѣ же вси благовѣрнii велиции князи лежатъ, род ихъ.

Свадьба великого князя Ивана Васильевича. Того же мѣсяца въ 21 пришла царевна кораблемъ въ Колыванъ, а носило ихъ море 11 день, ис Колываня пошли октября 1, а въ Юрьевъ пришли того же мѣсяца 6, а во Псковъ пришли октября 11. Псковичи же въздали честь великому царевищу и всѣмъ иже съ нею, и дары царевищу, а были ту 7 днei. А въ Новгород въехали октября 25, а выехали октября 30, от архиепископа и отъ всего Новагорода честь же велика и дары. И яко уже близъ Москвы бывшимъ имъ, сказаша

⁴ въ рукописи напра, исправлено по Э. ⁶ въ рукописи филипъ, исправлено по Э. ⁷ въ рукописи ого.

князю великому, что тот посол Антоний лягатос идеть со царевною, а пред ним крыж несут, поне же бо пала той почесть великую дал послу своему итти тако ему по всем землям их и до Москвы, великого дѣля государства земли сеа и дальяго разстояния. Слышавши же се князь велики начат о сем мыслити съ матерью своею и з братьею^в и з бояры своими, || и начаша инии не бранити ему о том глаголаху, друзии же глаголаху: «чѣсть се бывало в земли нашей, что почести быти Латынскої вѣре, учинил бы то един Сидоръ, и онъ и погибе». Князь же велики послако отцу своему митрополиту Филиппу, възвещаа ему сие. Митрополит же отвѣща ему: «не можно тому быти, кое въ град сый ему внити, но ни приближатися ему; аще ли же тако учинишъ, почтити его хотя, но он въ врата граду, а яз, богомолецъ твои, другими враты из града; не достоитъ бо нам того ни слышати, не токмо видѣти, поне же бо възлюбив и похваливши чюжую вѣру, то своеи поругался есть». Слышав же сие князь велики от святителя, послако к тому лягату, чтобы не шел пред ним крыж, но повель скрыти его. Онъ же постоа мало о том и по том сотвори волю великого князя, а боле стоаъ о том Фрязин напшъ Иоаннъ денежник, что бы то учинити честь папѣ и тому послу его и всем земль их, как тамо ему чинили,^в а онъ отврѣгъся вѣры христианськие, звался Фрязином ихъ вѣры, а крещение наше потайл, и все творил тамо, яко же и они творять. И по сем внидоша въ град ноабря 12 въ день четверток. Митрополит же сам вшед въ церковь и възложи ризы на ся и знамена царевну крестом и прочих^в с нею христианъ и отпусти ея из церкви, и поидаша с нею к великои княгине Марье. И князь велики Иванъ || тогда обручавъ ту царевну по обычаю, яко же достоит государству их, и поидаша ко церкви на литургию. Митрополит же Филиппъ служил того дне обѣдню въ церкви пречистыя Успения въ древяной, иже бѣ поставлена в новонаачалномъ храмѣ пресвятыя Богородица, и отслужив обѣдню венчал благовѣрного великого князя Ивана Васильевича всеа Руси со православною царевною Софьею со дщерью Фоминою деспота Амореиского; а сын той Фома царя Мануила Цареградского, брат же царя Ивана Калоана и Дмитрея и Константина.^г Бѣ же на венчани их матери великого князя великаа княгини Марья и сынъ его и братиа его, благовѣрныи князь Андрѣй и Борис и Андрѣй, со всѣми прочими князи и бояры своими, и множство народа, и тот посол Римскы Антоней лягатос^в со своими Римляны, и Дмитреи Грек, посол от царевичев братии царевнини от Андрѣя и Мануила, и прочии с ним Греки, и мнозици, иже приидаша служаще царевнѣ. Въ' утрин же тот лягатос посольство от папы правил и поминки подал князю великому, тако же и Дмитреи Грек от шурии великого князя, от Андрѣя и Мануила. По семъ же тот лягатос Антоней и прочии Фрязове и Греки видѣвшись на Москвѣ с послом Венецѣйским Иваном Тривизаном, а вѣдающи с чѣмъ послан к великому князю, начаша вопрошати его, по что много || мотчает. Он же инако к ним глаголаше, не какъ дѣлал съ Фрязином напшимъ, они же сказаша то великому князю: «что тот Тривизан посланъ к тебѣ к великому князю от дюкы Венецѣйского Никольс Трона с челобитиемъ и с поминки, что бы ты пожаловал, послал того Тривизана къ царю Болшиа орды со своим посломъ, а посланъ тотъ къ царю с челобитиемъ от того дюкы и от всѣх земель и с поминки многыми, что бы пожаловал, шел имъ на помочь ратью на Турьского салтана». Князь же велики слышав то часа того обыска, что все то было так, но хотѣ утаити у него Иван Фрязин, а хотя, рекши, того Тривизана събою допровадити до царя, и въсполѣвся на них, повель поимати Фрязина да оковать послал на Коломну, а дом его повель разграбити и жену и дѣти изымати, а того Тривизана поимав хотѣ казнити.

^в в рукописи батьею, исправлено по Э. ^в в рукописи чили, исправлено по Э. ^в в рукописи причих
^г в рукописи константина. ^х в рукописи тягатис через выносное с, исправлено по Э.

И тои же лягатос и прочни иже с ним послы начаша бити челом великому князю, что бы пожаловал, смиловался над нимъ, доколя объшлеся³ с Венецѣйским дюкою. Князь же велики велѣ сковать его, а седѣл у Микиты у Беклемишова. Того же Антониа ляготаса и Дмитрея Грека и прочих с ним Фрязъ и Грековъ дръжа князь велики у себя 11 недѣль и честь имъ въздаль л. 420 об. велику и дары многы подавал имъ; || отпусти же их генваря 26 день, а к палѣ дары многы послал, такъ же и к шурье своеи, а сынъ его князь велики Иван от себя, а княгини великаа его Софья от себя. И тако поиша с Москвы на Литовъскую землю и на Лятскою и по иным многим землям ко граду своему Великому Риму.

О пожаре. Тои же весны апрѣля 4 день в недѣлю 5-ю поста, еже глаголется похвалнаа, въ 4 час ноши загорѣся внутри города на Москвѣ у церкви Рожества святыиа богородица близ, иже имат предѣл Вѣскресение Лазарево, и погорѣ много дворов, и митрополичъ дворъ згорѣ и княже Борисовъ дворъ Васильевича, по Богоявление Троицкое, да по житници городскіе, и дворецъ житничной великоо князя згорѣл, а болшei двор его едва силою отняша, поне же бо сам князь велики был тогда в городѣ, да по каменой погребъ горѣло, что на княже Михайловѣ дворѣ Андрѣевича въ стенои городнои, и церкви Рожества пречистые кровля огорѣ, тако же и градънаа кровля и приправа вся городнаа, и что было колко дворов близ того по житничной двор городной выгорѣ. Исходящу же уже послѣднему часу ноши, а огню умиающуся митрополиту же Филиппу из загородиа пришедшу же ко церкви Пречистые, поне же бо от пожара того л. 421 вышелъ бѣ из града в манаstryрь святого Николы Старого, || и въшед въ церковь Пречистые и нача молебен пѣти со многими слезами у гроба чудотворца Петра. Тогда же в то время прииде ту и самъ князь велики и видѣ его плачущаи и начат глаголати ему: «отче господине, не скорби так богу изволившу, а что дворъ твои погорѣл, аз ти колико хочешъ хором дамъ, или кои запас погорѣлъ, то все у меня емли». Мня бо его о том плачущаи, а он по многомъ плачи начат изнемогати тѣломъ, почт бо слабѣти рука ему, тако же и нога, а князю великому ту же сущу. Митрополитъ же начат глаголати ему: «сыну, богу так изволившу о мнѣ, отпусти мя в манаstryрь». Князь же велики не попусти волѣ его быти, отътии гдѣ за град в далнii манаstryрь, но отвезоша его в близ ту сущи манаstryрь к Богоявленю на Троицкой⁶ дворѣ, и яко отвезоша его тамо, он же в тои чась послан по отца своего духовного и святых тайнъ причастися, и маслом повелъ свящатися. Князю же великому глаголаше и приказываше только о едином что бы церковь соврѣшена была, тогда бо бяше еще воздѣлано ея до большего поаса до половины, идѣ же киоты святимъ начаты дѣлати на всѣю трех стенахъ. По семъ же начат о томъ же дѣле церковном л. 421 об. приказывати Володимеру Григорьевичю и сыну его Ивану || Головѣ и то им приказываше, иже уготовлено бѣ у него на съврѣшение церкви, но токмо попецетеся, а то готово есть, тако же и прочим приставникомъ церкви тоя все о том не умолкаа глаголаше, и о людех, их же искупилъ бѣ на то дѣло церковное, приказываа отпустити их по животѣ своемъ. Всѣмъ же приходящим к нему, княземъ и княгинямъ и бояром и священникомъ и всему православному христианству, подаа миръ и благословение и прощеніе и конечное целование, а самъ тако же у всѣх прощениа прося. И тако день тои преиде, еже есть въ 5 апрѣля, ноши же тоя первому часу исходящу отъиде к богу. Мнози же о сем глаголаху, яко видѣніе видѣ въ церкви. По представлении же его обретоша под свиткою на тѣле его велики чѣпи желѣзны, иже и нынѣ зrimы суть на гробѣ его, а прежде того ниже духовнику его, ни кѣleinику никако же вѣдомы были, ни иному кому.

³ в слове объшлеся слога леся написаны по счищенному. ⁶ В рукописи трои, при чем вверху с выносом.

Мѣсяца же апрѣля въ 7 день положиша его въ гробъ въ церкви пречистыя Богородица, юже сам начат здати, со псалмопѣниемъ и со слезами многими, тогда сущу ту на погребении его великому князю и матери его и сыну его и множество боярь и велмож и весь народ града Москвы. Епископъ же был един Прохоръ Сарськи на погребении его, и архимандрити Московстии, протопопи и игумени и вси священники града Москвы; || а гробъ его бѣ близ вратъ церковныхъ сѣверныхъ, идѣ же бѣ гробъ пресвященнаго митрополита Ионы, входя въ сѣверные двери церковные на правой странѣ.

Поставление Геронтия епископа Коломенского на митрополью.^a

Того же мѣсяца на тои недѣле вербной князь велики Иван Васильевич посылаеть по братию свою и по вся епископы земли своея, вѣзвещаа имъ отца своего Филиппа митрополита преставление, а имъ всѣмъ веля у себя быти на Георгиевъ^b день. Того мѣсяца апреля 23 день прииде архиепископъ Ростовъскыи Васианъ, Сузdalъскы епископъ Евфимеи, Рязанскы епископъ Феодосеи, Коломенскы епископъ Геронтие, Сарськи епископъ Прохоръ, а Новогородскы архиепископъ Феофиль и Тферъскы епископъ Генадеи прислали пословъ своихъ, а подписашася со прочими епископы за один, глаголюще: «кого восхощетъ господь богъ и пречистаа и великие чудотворцы, тако же и велики князь Иван Васильевич, и братиа наша епископи, иже о нихъ священныи соборъ, то и всѣмъ намъ митрополитъ». Бывшу собору на Москвѣ и избраша Коломенскаго епископа Геронтия, яко достоина суща управляти богомъ поручное ему стадо. Вѣзведенъ же бысть и на дворъ митрополичъ иуля 4 въ пятокъ, а поставленъ того же мѣсяца 29 въ вторникъ на Петровъ день. Того же лѣта иуля 25 поставленъ на епископию Коломенскую митрополитомъ Геронтиемъ || священноинокъ Никита Семешковъ, сынъ протопопа Архагельскаго на Москвѣ. Того же лѣта митрополитъ Геронтий поставилъ у двора своего на Москвѣ врата кирпичемъ кладены ожиганымъ, да и полату заложилъ на своемъ дворѣ. Того же лѣта пришелъ посолъ Пѣсковскаго бити челомъ великому князю, что бы государь пожаловалъ, оборонилъ ихъ отъ Нѣмецъ, поне же бо уже перемирье оттошло ихъ, а идутъ на нихъ Нѣмци.

Въ лѣто 6982. Послалъ князь велики Пскову на помочь князя Данила Дмитреевича Холмскаго, а съ нимъ многыя полки своя. Пришедшими же имъ въ Псковъ, слышавше же Нѣмци, что пришли воеводы великого князя Пскову на помочь со многими людьми, и начаша посылати послы своя въ Псковъ о миру, и миръ докончаша на всей воли Пѣсковской на 20 лѣтъ. То же осени имали Пѣсковичи Любутъское и полонъ вели. И той же осени Любучане безвѣстно приидоша на князя Семена Одуевъскаго, онъ же бои постави съ ними, а съ нимъ мало людей бѣ, и убиша ту князя Семена единстваго, а прочии же всѣ здрави.^c То же зимы декабря 31 приехалъ служити великому князю царевичу Муртоза, сынъ Казанскаго царя Мустофы, и далъ ему князь велики городокъ новой на Оцѣ со многими волостями. То же зимы прииде посолъ къ великому князю отъ царя Крымскаго Менли Гирѣя Ачигерѣева сына || именемъ Азибаба, а приславъ къ великому князю съ любовью и зъ братствомъ. Князь велики почтивъ того посла и отпусти его тако же съ любовью къ его ему государю, а съ нимъ же вмѣсте отпустилъ своего посла ко царю Менли Гирѣю Микиту Беклемишева, тако же съ любовью и зъ братствомъ, марта 31. Априля 18 въ 7 часъ попы родися великому князю дщи Елена отъ царевны Софы Фоминой дщери Амореискаго деспота. То же весны априля мѣсяца 25 пришелъ изъ Венеции къ великому князю отъ дюкы Николы Трона Антонъ Фрязинъ бити чelomъ великому князю отъ того дюкы, что бы князь велики пожаловалъ, посла его Ивана Тривизана изъ ниятия выпустилъ и пожаловалъ бы по первому ихъ чelобитью, подмогъ его всѣмъ и отпустилъ

^a этотъ заголовокъ вписанъ въ текстъ и продолженъ на поляхъ. ^b въ рукописи отгриевъ, исправлено по З.

ко царю Болшиа орды Ахмату. И князь велики от того дне выпустиль из жалъзъ того Травизана, и на очи свои велъль прити ему. Того же лѣта мѣсяца маа въ 20 въ 1 час нощи падеся церковь пресвятыя Богородица, ея же нача здати пресвященный митрополит Филиппъ. Бѣ же чудна велми дѣлом и превысока зело, въздѣланы бо бѣ уже и до сводов, их же сведе верхъ болшем здати на них. Ведена же бѣ стена на сѣвернаа над гробы пресвятых митрополит Ионы и Филиппа изнутри и извѣну по единому камени, а среди их лѣствица ведена, и возведе ея по тои || стenѣ на великую высоту и възведоша ея и на преднюю стѣну, и от великия той высоты и от тяжких сводов, иже на тщую ту стѣну, не возможе стена та укрепитися, но преломи ея. И бысть разрушение церкви той велии, паде бо половина предные стены, а сѣвернаа вся по олтарь, и полати и столпи и своды всѣ, и чудотворца Петра гробъ засыпа, но ничимъ же вреди его, а Ионы митрополита гробъ изщепляло, но не разби его, а у Филиппа митрополита мало надгробницы прорази, а у древяные церкви, иже в тои каменой стоаша, верхъ разби, а икон и сосуд святыхъ и книг и свѣч и поникадиль и иного всего, что в ней есть, ничим же не двину. Остало же ся цѣло церкви той предняя пол стены и дверя предний, а южнаа стена вся цела и столпи ея и своды, да олтарь весь, но от великого тога падения всѣ столпи и стѣны двигнувшись, а иных изламало толко, не падоша. Бысть же о сем печаль немала великому князю Ивану Васильевичю и митрополиту Геронтию и всѣмъ благовѣрнымъ княземъ и православнымъ христианомъ, понеже бо уже третие лѣто, как перваа церкви разобрана бѣ, а сиа падеся грѣх ради наших. Но сие бысть преславное чудо пресвятыя богородица и великихъ чудотворецъ молитва, || день бо тои весь каменоѣчи вси дѣлающе бяху на церкви тои, овии своды ведяху, а ини^а замыкаху своды, носящии же камень и известъ, и древие носяху, мнозии же восходяще смотряху дѣла онаго. За един же часъ до захожения солнечнаго снidoша вси дѣлающеи, ини же и еще въехожаху смотрить,^б по семъ же всѣмъ спедшимъ уже на прѣвомъ часу нощи, а ини только за пятую часть часа первого снidoша, и еще первому часу не ударившу и тогда падеся. А единому отроку княже Федорову сыну Пестрого еще ходящу по сводомъ тѣмъ, и яко услыша трещание и падение камение, устрашився беже на стѣну южную въ торопѣ и после падения того снide съ церкви той ничимъ же вреженъ. По семъ же князь велики оставши своды и столпи от южныа страны и стѣну преднюю и оставши полати и южную стѣну повелъ разбирati, поне же страшно бѣ воити поклонитися образу пречистыя и гробу чудотворца Петра и прочихъ святитель, и посылаеть в Римскую землю мастеровъ дѣля каменоѣчецъ, а иныхъ повелъ привести к себѣ из своея отчины из Пскова, поне же бо и ти от Нѣмѣцъ пришли, навыкши тамо тому дѣлу каменоѣчной хитрости. Того же лѣта иуля мѣсяца прииде из Пскова к великому князю посол, посадници Иоанъ Огафоновъ, || Кузьма Сысоевъ Ледовъ, Зиновей Сидоров, бити челом великому князю Ивану Васильевичю государю своему, что бы оборонил их от Нѣмѣцъ. Князь же велики восполѣся на них и на очи пускати их к себѣ не велѣл, поне же бо умѣлиша прити с чelобитъемъ и яко в забытие положиша его осподаря^в к нимъ жалование, а и поминки легки привезоша не по тому, как их государь жалуетъ свою отчину, они же съ срамомъ възратиша ко Пскову. Того же лѣта мѣсяца иуля 7 пришел из Орды Микифоръ Басенков с послом царевымъ Ахмутом Болшиа орды с Кара Кучуком, а с нимъ множество Татаръ пословых было 6 сот, коихъ кормили, а гостей с коньми и со инымъ товаром было 3 тысячи и двѣстѣ, а конеи продажныхъ было с ними болѣ 40 тысяч, и иного товару много.

^а в рукописи ини. ^б в рукописи смотри, в Э. здесь пропуск, исправлено по Воскресенской летописи.
^в в рукописи исправлено по выноснымъ д.

Того же мѣсяца 24 послал князь велики к Венецѣй посольством Семена Толбузична^{*} съ Антоном Фрязином к Венецѣйскому дюдѣ к Николе ко Трону о том, что пожаловал послы их Ивана Тривизана, из нятия выпустил по их челобитью и подмогши[†] его всѣм отпустил къ царю Ахмату в Большую Орду съ своим послом о их дѣле, что бы пожаловал царь, шол на помочь на Турьского салтана къ Царюграду. Мѣсяца августа прииде посол к великому князю из Пскова[‡]. || Того же ^{ж. 425} мѣсяца 14 пришел из Рима посол к великому князю от царевичев Фоминих дети Амореиского, от шуреи великого князя, с поминки именем Дмитреи Грек, а отпущен того же лѣта. Того же мѣсяца 19 отпустил князь велики послы Большии Орды Кара Кучюка, а с ним послы своего Дмитрея Лазарева, да и Венецѣпского послы Ивана Тривизана с ними же отпустил, а подмогши его всѣм, и людьми и коньми и поминки.

Влѣто 6983. Септября 1 прииде к великому князю из Литвы посол от короля Казимера. ¹⁴⁷⁵ Мѣсяца септября 19, а небеснаго 8, въ 6 часъ дне нашла слотъ[§] да по том и сныгъ много шель, а на ночь мороз и на другую, да по том сшел, а въ 6 ноавбря на мерзлую землю пошел сныгъ, а река 8 ноавбря. Того же мѣсяца ноавбря 9 князя великого ловчей Григореи Перхушков видѣл два солнца въ 2 часъ дне, а ездил на поле, сущее солнце идяше своим путем, а другое необычное выше того среди неба, яко же обычное среди лѣта хожаше, свѣтло же велми бѣлостию, а лучей от него не бяше, видѣл же то не един тои, но и прочий с ним. Тоє же осени митрополитъ Горонтеи свершил полату кирпичну на своеемъ дворѣ на четырех подклѣтых каменных, а вшел в нее ноавбря 13. **А** того же дни пришел ис Крыму посол великого князя Никита Беклемишов от царя Менли Герѧ Ачигерѧ сына, || а с ним посол царевъ Довлетек Мурза съ многими поминки, а правил ^{ж. 425 об.} посольство того же мѣсяца 16 великому князю от царя, любовь и братство: «и кто будет тебѣ, князю великому, друг, тои и мнѣ царю друг, а кто тебѣ недругъ, тои и мнѣ недруг, такъже и дѣти наши и внучата на тои же любви и братствѣ». Тоє же весны мѣсяца марта 26 на великъ день пришел из Риму посол к великому князю Семен Толбузин, а привел с собою мастера муроля, кои ставит церкви и полаты, Аристотеля именем, тако же и пушечник тои нарочить[¶] лити их и бити ими, и колоколы и иное все лити хитръ велми. А въ 27 на утріе великіа дни отпустил князь велики посла своего Олексѣя Старкова ко царю Крымскому Менли Гирѣю да и его посла Довлетек Мурзу. **А** въ 2 априля отпустил князь велики в Литву посла своего Василья Китаа да Федца Мансурова. Того же мѣсяца 16 принесение мощи чудотворца Петра из церкви Пречистые въ Иван Святы под колоколы, и прочих митрополитъ, Ферноста и Киприана и Фотѣа и Ионы, а въ 17 мистръ Венецѣйский Аристотель начат разбивати церкви Пречистыя непадшиа стены новыя, и разби того дни два столпа да и предние двери и стѣны передние разби много. || Того же мѣсяца 23 по вечерни взошла туча да гром сперва мал, по том ^{ж. 426} и велик с полудень, а с молѣньею, да и дождь велик, а морозы и студень до 2-го маа, от того дни пошли дожди на всякъ день. Мѣсяца[¤] маа 28 нощи родися великому князю дци Федосиа. Мѣсяца иуля Венецѣйской муляръ Аристотель начат рвы копати на основание церкви пречистой Богородицы, глубина рвовъ две сажени, а во ином мѣсте и того глублѣ. Того же мѣсяца 10 въ 1 часъ дне загорѣся за рекою на Москвѣ близ церкви святаго Николы, зовомои Борисова, и погорѣ дворов много, и церковь та згорѣ. Того же лѣта Турьской салтанъ

^{*} так в рукописи. [†] в рукописи подгши, в Э. здесь пропуск, в Воскресенской летописи подмогши. [‡] слог въ написан на полях синиу. [§] в рукописи слот через выносное т. [¶] в рукописи нарчетъ, с выносным ч, исправлено по Воскресенской летописи. [¤] в рукописи сица, но оставлено место для биквы и.

посыпал рать в караблех и в катаргахъ на Кафу, и пришедши и взяша ю мѣсяца июня, и иные грады поимаша в Кафиньской Перекони.

1476 **В** лѣто 6984. Мѣсяца сентября 6 прииде к великому князю посол от короля Казимера именем Богданъ да Васко Любич. Того же мѣсяца 12 в полночи загорѣся на Москвы на посадѣ за Неглижною межи церкви Николы и всѣх Святых, и погорѣ дворов много, и тѣ обе церкви згорѣша. Того же дни пошел с Москвы посолъ Литовской. Того же мѣсяца 27 въ 3 часъ ноши

л. 426 об. погорѣлъ съ всѣм на Арбатѣ Микифоръ Басенков, точию главами выметаща вси. || Того же мѣсяца 30 в суботу 2 часъ дне гибло солнце, третъ его изгиба, и бысть яко мѣсяцъ в розѣх. На Москвѣ же сего не видѣлъ никто, а на Коломнѣ и въ предѣле ея мнози видѣли. Мѣсяца октября 24 часъ дне загорѣся на Москвѣ внутри града близ врат Тимофеевъских, князь же велики самъ многими людьми пришед угасиша то, и оттоли поиде къ столу на обѣд, и еще в полы стола его загорѣся на Москвѣ внутри града близ Никольских вратъ въ 5 часъ дне межи церкви Введения богородицы и Козьмы Дамиана, и выгорѣ мало не весь город. Горѣло по великого князя дворъ да по^{*} монастырь Спасской да по княжь Михайлова дворъ Андрѣевича, а Подолом по Федоровъ дворъ Давыдовича, по тѣ мѣста едва уяша на третиемъ часъ ноши, поне же бо сам князь велики на всѣх нужныхъ мѣстах пристояль съ многими людьми, единых церкви каменныхъ 10 обгорѣ, а у одиннадцатые у Вѣзнесения и нутрь выгорѣ, опрочѣ застѣнных каменныхъ, а тѣхъ 10, а древяных згорѣло церкви 12, да два застѣнка Архагельских древяных розметаша, Вѣскресение да Акилу святаго. Того же мѣсяца 21 прибежал из Орды посол князя великого Дмитреи

л. 427 **Лазаревъ.⁶** ||

О поездѣ великого князя в Новгород. Мѣсяца того же 22 день в недѣлю пошел князь велики к Новугороду миром, а с людьми со многими, а на Москвѣ оставилъ сына своего великого князя Ивана. **А** на Дмитреевъ день князь велики вѣхал на Волок, да ель и пил у брата у князя Бориса, а въ 1 ноября вѣхал в Торжек среду въ 5. На Волочку срѣтили великого князя Новогородци, Кузма Яковль с товарищи, з жалобами на свою же братью на Новогородцевъ, да тuto же срѣтили его от владыки Феофила с поминки Василеи Микифоров Пенкова. Въ 7 стоял князь велики на Виру, ту срѣтили его от Новагорода подвойской Назарь с поминки, да тuto же срѣтили его Лошивской съ сестричичем с Федром с поминки. Въ 14 въ вторник въ Жегах на Хоривѣ срѣтили великого князя намѣстникъ его Семен Борисовъ да дворецкой Роман Алексѣевъ. Въ 15 среду на Вольмѣ срѣтили великого князя посадницы Новогородстии, Фефилат Захарьинъ, Яков Федоров, Кузма Фефилатовъ, а житиихъ, Улиант Плюснин, да Федоръ Иевль, да Матвѣи Деревяжник, с поминки от Новагорода и от себя, да тuto же срѣтили его Федоръ Исаков с поминки. **л. 427 об.** Въ 16 в четверток въ Васильевъ селѣ Волмановскаго срѣтили || великого князя посадницы Новогородстии, Василеи Казимеръ съ Яковом братом своим, да Лука Федоровъ, да сестричичи Казимеровы Григореи да Иван Михайлова, да Григореи Тучинъ, Богданъ Есиповъ, Ольфей Офонасов, да тысяцкие старые, Матфеи Селезеневъ, Андрѣи Исаков, да бояря Иван Кузминъ Савельева, Иоаннъ Секыринъ, а житии люди, Алексѣи Квашнин, да Василь Балахша, да и жалобники многы, Оlfерь Гагин с товарищи. Въ 17 в пяток на усть Волны стоял князь велики во Влуком, тuto срѣтили его мнози посадницы, Захария Овин, брат его Кузма, зять его Иван Кузминъ, да сынъ Захария и Иоаннъ, да Кузмин Василеи, да тысяцкой Михаило Берденев, да боярин Григореи Михайлова, а послѣ тѣхъ на том же стану иные посадники, Афонас Груз, брат его Тимофеи, Иван

* в рукописи п. ⁶ слово Лазаревъ написано на полях внику.

Шенкурьской, Никита Афонасов, да Кузма брат Грузовъ съ сыномъ Тимофеемъ, да Матфей
тысяцкой, Павел Телятев, брат его Федоръ, да жити люди, Иван Константиновъ с товарищи.
Да того же дни срѣтили великого князя Микита Есипов сынъ Григорьева, да Семен Федоров
Самсонова, да тысяцкой Есипъ Максимовъ, да Федоръ Семенов, житии, Окинфъ Васильевъ,
Константин Колесницин,* || града того вси архимандрити и игумены и ербъ и дьяконы и весь чинъ л. 428
священнический и иноческы, и срѣтиша великого князя съ кресты, яко же повелъ имъ самъ князь
велики, не превозносяся. И по нихъ многое множество от посадникъ и тысяцкихъ и боаръ и житиихъ
людеи и весь Великии Новгород, государь ихъ невѣгласов, непоставни людие. Архиепископу же
благословившу крестомъ великого князя, по семъ же пакы входитъ съ кресты и съ иконами
и со всѣмъ освященнымъ соборомъ въ церковь премудрости божиа святыя Софья, а князь велики
по немъ вида в ту же церковь и молебнаа съвръши и знаменася у образа господня и пречистыя
матери его и прочихъ святыхъ, та же и у гробовъ⁶ прародителей своихъ великихъ князей прежнихъ,
лежащихъ тамо. Архиепископъ же съвръши литургию тогда съ всѣмъ освященнымъ соборомъ, а князь велики
стоаше на службѣ тои умилии и благочини, моляся и прося отпущения грѣхъ своихъ у гос-
пода бога и пречистые матери его, призываа на помощь и святыхъ всѣхъ, урожжихъ господеви
своему Исусу Христу. По соврѣшении же службы поиде князь велики на обѣдъ къ архиепископу
и яде у него и пит весело, а архиепископъ многими даровы одари великого князя, и князь велики
веселився поеде к себѣ на Городище, а архиепископъ же єде по немъ съ великою честью и съ виномъ,
а даровъ владычныхъ 3 поставы Ильскихъ, 100 корабелникъ, зубъ рыбей, а проводного бочка вина
красного, а другаа бѣлого. Но ября 24 въ пятницу, || та же и въ прочаа дни, посадники и тысяцкие л. 428 об.
и боаре и житии люди и извѣтники и всѣ поидоша къ великому князю чelom ударити съ поминки
съ виномъ, и всякие мастера, и изъ всѣхъ властей Новгородскихъ старосты и лучшие люди, иные
о жалобахъ, а прочии лице его видѣти, да вси безъ оминки,⁷ и обратишася къ нему съ любовью,
и манастырьские и Корѣла. Того же мѣсяца 25 въ суботу били чelom великому князю, пришед
на Городище, мнози Новгородцы, двѣ улицы Славкова да Микитина, на бояръ на Новгородцыхъ,
на посадника степенного Василья Онаньина, на Богдана на Есипова, на Федора Исакова, на Гри-
горья на Тучина, на Ивана Лопшинского, на Василья Микифорова, на Матфѣя Селезенева,
на Андрея Исакова Телятева, на Луку Офонасова, на Москву Федорова, на Семена Офонасова,
на Константина Бабкина, на Олексія Квашнина, на Василья Тютрюма, на Василья на Балахшу,
на Ефима на Ревшина, на Григорья на Кошуркина, на Офимыны люди Есипова Горшкова
и сына ее Ивановы, и на Ивановы люди Савелкова, что, наехавъ тѣ со многими людьми на тѣ двѣ
улицы, людемъ перебили и переграбили, животовъ людьскихъ на тысячу рублей взяли, а людемъ многихъ
до смерти перебили. И того же дни били чelom великому князю боаря, Лука да Василеи || Исаковы л. 429
дѣти Понарьина, на Богдана на Есипова, да на Василья Микифорова, да на Панфила на старосту
Федоровские улицы, что, наехавъ на ихъ дворъ людемъ у нихъ перебили, а животъ разграбили и взяли
на 500 рублей. Князь велики всѣмъ тѣмъ жалобникомъ далъ приставовъ своихъ, на коихъ ся жаловали,
Дмитрея Чубара, Зворыку, Федца Мансурова, Василья Долматова. А коли тѣ всѣ жалобы передъ
великимъ княземъ на тѣхъ износили, а тогда былъ у великого князя богомолецъ его архиепископъ
Феофилъ, а съ нимъ посадники, Захарья Овинъ, да братъ его Кузма, да Казимеръ з братомъ Яковомъ,
да Лука и Яковъ Федоровы, и иные боаря Новгородские, житии люди. Князь велики владыцъ
и посадникомъ тако рекъ: «что бы ты, богомолецъ нашъ, и вы, посадники, наши отчинѣ Великому

* слова итинъ Колесницин написаны на поляхъ внизу. ⁶ въ рукописи гобовъ. ⁷ въ рукописи омники.

Новугороду тако ркли: «дали бы своих есте приставов на тѣх силников, на коих яз своих приставов подавал, поне же хочу яз того посмотрити, а ты бо⁵ мой богомолець, и вы, посадники, у меня же тогда были, хощет бо ми ся обидѣным управа дати». А к вотчинѣ своеи к Новугороду послал о том князь велики бояръ своих, Федора Давыдовича и Ивана Борисовича, что бы дали своих приставов на тѣх обидѧщих братию свою. И Новогородци дали на них приставов подвоиских,

л. 429 об. Назара да Василя Анфимова, и велѣли тѣх бояръ || насилиующих с приставы великого князя позвати перед великого князя, и позвали их того же дне в суботу стати им на утрие в недѣлю перед великим князем. На утрии же в недѣлю 26 ноабря обидѧщei и обидѣные всѣ стали перед великим княземъ на Городище, старосты улицкые Славковы и Микытины съ всѣми уличаны, да Исаковы дѣти Полинарина Лука да Василеи, а Василеи Онанъинъ⁶ посадник и с прочими прежде написанными, на них же жалоба, отвечати стали; а у великого князя тогда богомолець его владыка Феофиль да и посадници Новогородстии. И начат судити их. И судив их и обыскав, да жалобников оправил, а тѣх всѣх, кои находили и били и грабили, обвинили. И велѣл князь велики Василья Онанъина, да Богдана⁷ Есипова, да Федора Исакова, да Ивана Лошигского поимати. И взяли их дѣти боярськие, Василья Онанъина Иван Товарков, Богданъ Русалка, Федора Исакова Никита Беклемишов, Лошигского Звенець, а товарищовъ их всѣх велѣл князь велики своим приставом подавати на поруки на крѣпъкие в полуторъ тысяче рублех во истьцевыхъ, да въ своеи винъ без урока, и взял их за себя архиепископъ. Да тогда же князь велики выслал от себя вон Ивана Офонасова да сына его Олферна, да и тѣх поимати же велѣл в том, что мыслили Великому Нову-

л. 430 городу датися за короля, а взял Ивана Василеи⁸ || Китай, а сына его Юрии Шестак. По томъ же въ третии день въ вторник прииде к великому князю на Городище архиепископъ и посадници бити челом от всего Новагорода о изнimanых боярех, что бы пожаловал, смиловался, казни им отдал и на поруку их дал. Князь же велики владычняго чelobитia и Новагорода не приа, а тако отвеща им: «вѣдомо тебѣ, богомольцу нашему, и всему Новугороду, отчинѣ нашей, колко от тѣх бояръ и наперед сего лиха чинилося, а нынѣча что ни есть лиха во отчинѣ нашей, то все от них чинится, ино како ми за то их лихо жаловати их». Да того же дни послал их к Москвѣ оковав со своими приставы. Мѣсяца декабря 1 в пятницу прииде к великому князю на Городище архиепископъ да с ним посадници мнози, Василеи Казимеръ с братом Яковом, Захарья Овин з братом Кузмою, Фефилат Захарынъ, Офонас Остафьев Груз, Лука да Яков Федоровы, и иные посадники и тысяцкие и бояри и житии мнози, бити челом великому князю и от всего Великого Новагорода о винныхъ, о Григорье⁹ Тучинъ¹⁰ и о Василье Микыфоровѣ, о Матфѣе Селезеневѣ, и о всѣх товарищах их, которых взял владыка за себя на поруку, что бы пожаловал князь велики, смиловался, тѣм виннымъ людем казни отдал, а вину бы свою на них велѣл имати по грамотѣ, а истьцом убытки их велѣл на них правити. И князь велики, богомольца дѣля своего || своего¹¹ владыки и отчины своея Великого ради Новагорода чelobitъ, тѣх винныхъ людей пожаловал, казни отдал, а истьцов убытки полторы тысячи рублев велѣл на них приставом доправити, а вину свою велѣл на них имати по грамотѣ на всѣх порознь, и приставове то все на них поимали. Декабря 6 в среду на Николин день ель князь велики и пил у князя Василья Шуйского, даров, 3 поставы Ипскихъ, да 3 камки, да 30 карабляник, да два кречата, да сокол. Декабря 10 приведены на Москву

⁵ так в рукописи. ⁶ в рукописи опачин, причем первая буква нѣвыносная. ⁷ в рукописи богогадна, буква д нѣвыносная. ⁸ слог же написан на полах внизу. ⁹ в слове григорье буква е написана на месте и. ¹⁰ в рукописи тучинъ..

посадники Василий Ананьев, Богдан, Федор и Иван Лошинской, Иван съ сыномъ со Олфериемъ. Декабря 14 князь велики пировал у владыки в четверток, даров, пол 200 корабляник, 5 поставов Ильских, жеребец, а на проводы бочка вина, да двѣ меду. Декабря 15 пиръ у Казимера, даров, ковш золот, две гривенки, 100 карабленик, да два кречата. Декабря 17 пиръ у Захары у Григорьева был, а даров великому князю, 20 карабляник, да 5 поставов Ильских, а от сына его Ивана 10 корабляник, да постав Ильской, да два зуба рыбы.⁵ Декабря 19 на великого князя пиръ у посадника у степенного у Василья Есипова даров, 30 карабляник, 3 поставы Ильских рудожелты. Декабря 21 в четверток пиръ на великого князя у Якова у Короба, даров, 200 золотых, да кречать, да зубъ, а от сына его Ивана кречать, да постав Ильской рудожелтои да зубъ. Декабря 23 в суботу пиръ на великого князя у Луки Федорова, даров, 20 карабляник, 20 золотых, 3 поставы Ильских, два зуба⁶ || Декабря 25 на рожество христово пиръ у великого князя. Был л. 431 архиепископъ и князь Василий Шуйской и посадники и тысяцкие всѣ и житии люди, и купцы многие, и пил с ними и долго вечера. Декабря 28 в четверток на великого князя пиръ на Городище у Настасии Ивановы Григорьевы да сына ее Юрья, даров: 30 карабляник, 8 поставов Ильских, два сорока соболей, да два зуба рыбы. Декабря 30⁷ в суботу пиръ на великого князя у Феофилата у посадника, даров, 30 корабляник, 3 поставы Ильских, да зубъ рыбей, а от сына его Кузмы 10 корабляников да два зуба. Генваря 1 пиръ на великого князя у Якова Федорова, даров, 40 карабляник, 3 поставы Ильских, 3 зубы рыбы, а от внука его от Ивана Дмитреева сына Исакова 20 карабляник, двѣ бочки вина. Генваря 2 пиръ у Офонаса у Груза, даров, 30 карабляник, 3 поставы Ильских. Генваря 3 пиръ у Луки да у Василья у Саковых детей Полинарьина, даров, 110 карабляник, да 3 поставы Ильских да 4 зубы. Генваря 4 пиръ у Лександра у Самсонова, даров, 40 карабляник, 5 поставов Ильских, да лошак сѣръ. Генваря 6 в суботу пиръ у посадника у Фомы, даров, 3 поставы Ильских, лошак пѣгъ, двѣ бочки вина бѣлого. Генваря 11 в четверток великому князю ударили чесом Фома степеннои посадник да тысяцкой Василий Есипов сынъ от всего великого Новагорода, 1 000 рублей явили. И еще в Новѣгородѣ был князь велики, и пришел || к нему посол Немецкои от короля Свѣтиского от Герстура, сестричич его Обран именемъ, генваря 12, а привель от короля поминъка жеребецъ буръ, а бил чесом великому князю от короля о том, что было ему перемирие с Новымъгородом на колико лѣтъ, и тѣ лѣта урочные отшли, и что бы пожаловал князь велики изнова перемирие своеи отчинѣ Великому Новугороду велѣль взяти с ним, и князь велики пожаловалъ богомольцу своему архиепископу Феофилу и отчинѣ своей Новугороду перемирье взяти велѣль с ними по старинѣ. И того посла почтив отпустил. Генваря 14 пиръ у Кузмы Григорьева, даров, 20 корабленик, 3 поставы Ильских, два зуба рыбы, а от сына его 10 корабленик, постав Ильской, два зуба. Генваря 19 пиръ у владыки третей на великого князя, даров, 300 корабленик, да ковш золотъ с жемчугом две гривенки, да два рога окованы серебром, да миса серебренна 12 гривенок, да 5 сороков соболей, да 10 поставов Ильских. А которые посадники и тысяцкие не успѣли пиров чинити на великого князя, а тѣ всѣ с дары приходили бити чесом великому князю, что было им на пирѣх дарити чесом великого князя, также и купцы и житии люди лучшии всѣ, ни каков не остался, которои бы не пришелъ с дары, а и молодые люди с поминки многие у него с челобить || ем были, а князь велики всѣх посадников, боарь и тысяцких л. 432 и посадничих детеи и купцов и житиих людей, жаловал от себя всѣм жалование свое от дорогих

⁵ в рукописи, зуба рыи, в З. рыбы. ⁶ слово зуба написано на полях внизу. ⁷ цифра й (30) переправлена из другой.

портъ и от камок, и кубки и ковши серебряные и сороки съ болеи давал и кони, коемуждо по достоинству. Месяца генваря 26 въ вторник выехал князь велики из Новагорода к Москвѣ утре рано, а был ему первои стан у Николы святои на Волокѣ, и владыка приехал за ним на тот стан челом ударити, да с ним князь Василий Шуйской, да посадник Василий Казимеръ съ братом Яковомъ, да Захарья Григорьевъ съ братом Кузмою, да Лука и Яков Федоровы,^а и иные посадники и боаря многие и житии. И явил владыка, ударив челом великому князю, двѣ бочки вина бѣлого да красного, а князь Василий и посадники и всѣ, которыи с ними приехали, по меху вина, и князь великий звал их к себѣ есть, и ели и пили у него, и дарил владыку и князя Василья. Месяца февраля 8 день в четверток въехал князь велики на Москву утре перед обѣднею, а обѣдал у матери да и пил. Месяца февраля 25 в недѣлю сырною исходящу первому часу дни, небо пооблачившуся и солнцу неосиявшу еще, начат темнѣти и только бысть темно, яко же в паморочное въ 2 часъ нощи, и мало тако побыв начаша быти свѣтли облаци с полуденья, и по том бысть свѣтло, яко же и прежде. А на тои же недѣле мнози в нощи свѣтъ облистающъ видѣша и крузи на небеси. || Месяца марта 10, а небесного февраля 15, в нощи в недѣлю на понедѣльникъ въ 3 часъ начат гинути мѣсяцъ и по ибе весь, не видѣти его было и до полуночи, и по томъ явися. Того же мѣсяца 31 в недѣлю на ночь пришел на Москву архиепископъ Великого Новагорода Феофил^б бити челом великому князю от всего Великого Новагорода за поиманых боаръ их, кои седят на Коломнѣ да в Муромѣ, а с ним посадницп, Яков Коробъ Казимировъ брат, да Яков Федоров, да Окунѣвъ Толстоп, и мнози пини от житих людей, бити челом великому князю о тѣх посадницѣх, коих поимал князь велики в Новѣгородѣ, послал в заточение, трех на Коломну, Ивана Офонасова съ сыномъ Олфериемъ да Богдана, а трех в Муром, Федора Исакова да Василья Онанына да Ивана Лошинскаго; и дары многы привезъ владыка великому князю, тако же и посадницы. А обѣдал у великого князя архиепископъ априля 1 в понедѣльникъ съ всѣми своими, а въ 7 того же мѣсяца в недѣлю вербную был пиръ отпусканы на архиепископа у великого князя; а тѣх поиманых посадников не отпустил князь велики ни единого, а владыка поехал с Москвы в понедѣльник страстныя недѣли. Месяца того же въ 11 день в четверток великий бысть знаменіе въ солнце въ 1 часъ дне. Въшедшу ему велими ясно по нашему же зраку, яко же видѣхом его из града Москвы, яко же бѣ ровно взошло с верхом храма нерукотвореннаго Образа, иже в монастырѣ Андрониковѣ, бѣ же || въ круг солнца круг велими велик, яко дуги образомъ червлено и зелено, ба грено и желто, и далече же от него лучи сияюща по сторонам два, един нам видѣти, акы за святымъ Ильею, иже под Сосною, а други, яко же бы за Никитою святымъ иже за Яузою, третей же луч высоко над солнцем, а в томъ же крузѣ. А стоаше, яко же межи рог, бѣста бо от него яко два рога, един направо, а другои налево, но бѣли, повыше же того луча, иже межъ рог тѣх, дуга бѣ образом, но верхом къ кругу иже около солнца, а конци ея простерлись до среди неба, цвѣти же ея, яко же в дождь дуга бываетъ. Видѣти же сие было и до исхода другаго часа. Априля^в 22 начаша дѣлати у церкви Пречистые маиа 12 молитвы глаголомъ^г от митрополита на основание храма Пречистые и почтение креста. Того же мѣсяца 19 в недѣлю по заутрени родися великому князю дци Елена. Того же мѣсяца въ 30 приехаша к великому князю Ивану Васильевичу съ Твери служити мнози боаря и дѣти боаръскыя, Григорей Никитинич, Иван Жито, Василий Данилов, Василий Бокѣевъ, три Карповичи, Дмитреи Киндырев, и иные мнози. Того же лѣта мѣсяца июля 11 прииде к великому князю посол из Большии Орды от царя Ахмута Бочюка

^а в рукописи федоровыд. ^б так в рукописи. ^в в рукописи приля, но оставлено место для а.

именем, зовя великого князя ко царю въ Орду,^а а с ним Татаринов 50, а гостей с ним с конми и с товаром всяким с полпеста ста. || Мѣсяца августа 31 день въ 1 час нощи уже исходящу ему л. 433 об. бысть гром страшен и молань велика, яко же попалити хотяще, и дождь силен велики; громъ же тои в монастырѣ на Симановѣ срази верхъ с каменые церкви по шеинные окна, и по церкви ходя много мосту рвало, и стѣну у передних дверей проразило насквозь, и иконы побило праздничные, икону Успение избило да Пророкы, а Іѣсус молнию попалило мало, а икона пречистаа Одегитреа, на поклоне же на лѣвой сторонѣ обложена стоят, а тоа ничимъ же не двинуло, а осыпал ее камень великом около всее по гривны, что к ней прикладывано.

В лѣто 6985. Мѣсяца сентября 3 въ нощи гиблъ мѣсяцъ о полнѣ лунѣ августовы. Того же 1477 мѣсяца 6 отпустил князы велики посла Татарского Бочку, а с ним своего посла Матфея Безстужева. Того же мѣсяца 26 згорѣла церковь на Москвѣ Вѣзнесение на рѣ. Того же мѣсяца горѣло в Новѣгородѣ Великом, загорѣлося у Николы на Буевищѣ, нѣколько дворов згорѣли, и церкви каменые выгорѣша з животы людскими, а пны и завалишася, и люди горѣли, и не помнят на себя такова пожара. Сia же осень суха была и студена, река стала ноября 12, а о ведениевѣ дни дождь был, а отоля морозовъ великых нѣколько, а снѣгу не бывало; генваря⁶ 9 с четверга на пяток снѣгъ пошел да и на заутре, а не много⁸ же, а на пядь не бывало его и во всю зиму сию. То же зими мѣсяца февраля 16 в недѣлю сыропускную въ 7 || часть нощи у Михайлова чюда згорѣ л. 434 трапеза до архиманритова кѣлья Генадиева. Въ 23 на зборѣ прииде из Новагорода к великому князю посадникъ Захария Овинов за приставом великого князя со многими Новогородци, иным отвѣчивати, коих обидил, а на иных искати. Того не бывало от начала, как и земля их стала, и как великими князи учали быти от Рюрика на Кievѣ и на Володимере и до сего великого князя Ивана Васильевича, но сеи в то приведе их. По семъ же в то же говѣние иные посадницы, Василии Микыфоров, Иван Кузмин, и ини мнози посадницы, и мнози и житии Новогородци и поселяне придоша, и черници и вдовы о томъ же, о обидах, и искати и отвѣчивати, тако же и вдовы и черници и вси преобижени, многое их множество. Мѣсяца марта 20 день в среду на пятой недѣле поста после стоаница въ 7 часъ нощи загорѣся дворъ князя Андрѣя Меньшого и згорѣша дворы обѣих князей Андрѣевъ, а которые дворцы малые около их, попов Архангельских, а тѣ разметаша, пристоял бо сам князь велики и сынъ его и многие дѣти боярьские поне же не успѣ и лечи еще князь велики после стоаница великого кануна Андрѣева.

Лѣта 6985. Мѣсяца марта архиепископъ Новогородской Феофиль и весь Великии Новгород 1477 прислали к великим князем, Ивану Васильевичу и сыну его Ивану, послов своих, Назара подвоинского да Захария дѣака вѣчного, бити челом || и называть себѣ их государи, а напред того, как и земля их стала, того не бывало, ни которого великого князя государемъ не зывали, но господином. То же весны князь велики посла в Новгород послы своя мѣсяца апреля 24 в четверток, Федора Давыдовича и Ивана Борисовича, а с ними дѣака Василья Долматова, ко владыцѣ и къ своему Великому Новугороду покрепити того, какова хотят государства их отчина их Великии Новгород. И они того запрѣлися, ркуще: «с тѣм есмѧ не посыпывали». И назвали то лжею.

Преставленіе игумена Пахнотиа Боровскаго. Мѣсяца мая 1 день в четверток после вечерни въ 15 час дне преставиця преподобный игумен Пахнотей честныа обители Рожества богородицы на рецѣ на Поротвѣ близ града Боровска только за двѣ версты. Самъ же бѣ и составил обитель ту, пришед из монастыря Высокого из Боровска, прежде бо бѣ тамо игуменил

^а в рукописи вѣрду. ⁶ в рукописи ен, но оставлено место для г, буква и выносная. ^в в рукописи много.

при князе тамошняго отчика князя Василья Ярославича. На утреи же в пятокъ въ 1 часъ дне погребен бысть, а не бѣ никто же от града, ниже от весей на погребении его, точию манастыря того священници и ученици его, старци его постриженци, един тогда только прилучися мирскы священник, духовник князя Андрѣя Васильевича Меньшого Никита именем. Той же Никита да и ини от братии ученици его поведаша, яко ни пѣти, ниже конархати никто же обрѣтеся надгробнаа, но единъ точию от ученикъ его Инокентий именем, тои съ многими же слезами надгробнаа проглагола. А прочии вси || слезами обливаху себя, яко от многихъ^{*} слезъ их и на землю падати или и проливатися. Братии же тогда бяше 85, рожнение же его глаголуть от веси Кудиновскы, отца Иоанна, учитель же был у него старецъ Никита, а постригъ его во иноческии образ архимандритъ Маркель а онъ тогда бысть 20 лѣтъ, а в чернечествѣ и в поповствѣ и игуменствѣ был 30 лѣтъ. А как сиде в то мѣсто, идѣ же и обитель състави пресвятей владычице нашей богородице честнаго Рождества ея, и церковь въздвиже, прежде древяну, по томъ же камену устрои, и подписа ея чудно велми, и украси ея иконами, и книгами, и всякою утварию церковною, яко дивитися и самем тѣмъ самодръжцем Русскыя земля, и при животъ его приходити к нему благословенія ради и молитвы еже о них, яко же и къ древним преподобным отцемъ земля наша; тако же и прочии князи и боаря и прочие православное христианство, и от Литовскыя земли и от прочих стран благословенія и молитвы требующе от него. А был въ своеи обители лѣт 33. Мѣсяца маиа 31 с пятници на суботу канунъ всѣх святых мороз велми велик был, яко и лужам померѣзнути, и всяк овощъ поби огородной и садове и все обилье. И того же мѣсяца и еще послом великого князя в Новѣгородѣ, и бысть мятеж в Новогородцах, створиша вѣче, и пришед на Василья на Никифорова, взяша его и приведоша на вѣче и вѣскричаша: «сперевѣтнике, был ты у великого князя, а целовал || еси ему крестъ на нас». Он же рече имъ: «целовал есми крестъ к великому князю в том, что ми служити ему правдою и добра ми хотѣти ему, а не на государя своего Великого Новагорода, ни на вас на свою господу и братию». Они же без милости убиша его, а по обговору Захары Овина, а по томъ и того Овина убиша и эъ братом Кузмою у владыки на дворѣ, а от того часа възбеснѣша, яко пьянъ, инь инаа глаголаше, и къ королю пакы въсходѣша. Князь же велики, слышавъ от своих послов да и ст тамошних посадникъ, которые приятны ему, а разбегоша же ся вси, что таково злое волнение въста в них по первому их преступлению, яко же пред Шолонском отступлени их, зжалися зело о них, прослезися, и приходитъ ко отцу своему митрополиту Геронтию, възвещаа ему Новогородское преступление крестного целованья и с чем присылали сами: «чего и не хотѣл есмь у них государства, и они того запрѣлися, а на нас лжу положили». То же възвещаетъ и матери своеи и братии своеи и боаром и воеводам своим, и възверже оттоля на Новгород гнѣвъ свои. По благословенію же пресвященнаго митрополита Геронтия всеа Руси и еже о нем священнаго собора архиепископъ и епископъ и всего священническаго чина, тако же и совѣтом матере своей и молитвою, и братии своею думою и боаръ своих и князей и воевод, въоружается на свою отчину на отступников и крестного целования⁶ || преступников, на Новогородцев, положив же о всем упование на господа бога и на пречистую⁷ мать его, и на силу честнаго и животворящего креста, его же и целовавша измениша к нему. И молебнаа съврѣшает въ всѣх храмех господа бога и спаса нашего Иисуса Христа и пречистые матери его, и въ крестных и апостолских и мученических, и у гробов чудотворецъ пресвященных митрополитъ Русских, Петра и Алексія и Ионы и прочих святителъ, и по окружним манастырем града Москвы,

^{*} в рукописи мног с выносным г, в Э. много, ⁶ слово это написан на полях внизу, ⁷ так в рукописи.

и у живоначальной Троицы у гроба Сергея чудотворца, и по всему своему отчину великому княженью разосла милостыня по соборным церквам и монастырем и по всем церквамъ. Посыпаетъ же и въ Тверь к великому князю Михаилу, прося у него помочи на Новгород, он же ни мала ослушавшися, посыпаетъ князя Михаила Федоровича Микулинского съ многими вои своими. По семъ же пакы и к братии своей посыпаетъ тогда сущим уже въ своих отчинах, веля им ити, коемуждо от себя к Новугороду. Послышившему же се Новогородцу и послаша к великим княземъ бити челом о опасѣ Федора Калитина старосту з Даньславские улицы, что бы пожаловали великие князи, велѣли к себѣ быти богомольцу своему владыцѣ и послом Новогородским бити челом. И князы велики того опасника повелѣ подрѣжати до себя в Торжкъ намѣстнику своему Василию Ивановичу Китаю.

В лѣто 6986. Мѣсяца сентября 30 || посыпаетъ князы велики к Новугороду съкладную с Родионом именем Богомоловым подъячимъ. Мѣсяца октября 9 день в четверток на память святаго апостола Иакова Алфеева выиде князь велики с Москвы к Новугороду за их преступление казнити их воиною, а сына своего великого князя Ивана оставилъ на Москвѣ, а вмѣсте с великим княземъ вышел брат его князь Андрѣй Меншик, а Даньяру царевичю Касымову сыну велѣл ити на Клин наперед себя за 4 дни, до ко Твери, да к Торжкъ, а сам князь велики шел на Волок дотоля, с ним и братиа его князь Андрѣй Меншик, и обѣдни слушал князь велики на Волоцѣ октября 14, да ель и пил у брата своего князя Бориса. Еще же князю великому на Волоцѣ сущу присла противу ему князь велики Михаило Тферскы сына боарьского своего хыдыршика отдавати кормы по отчинѣ своей, а шел князь велики от Волока на Микулин да к Торжкъ, а брат его князь Андрѣй Меншик на городок на Старицу да к Торжкъ же. А на первом стану от Волока в Лотошинѣ срѣтил великого князя от Тферскаго великого князя звати хлѣба есть великого князя князь Андрѣй Борисович Микулинскы. Октября 16 в четверток прислал к великому князю грамоту намѣстник его Василий Китаи, что приехал в Торжек другои о опасѣ от владыки и от всего Новагорода Иван Иванов Марков житей. || И князь велики того велѣл в Торжкъ подрѣжати до себя. Мѣсяца октября 19 в недѣлю выехал князь велики в Торжек, и туто же в Торжкъ приехали к великому князю боаря Новогородстии, Лука Клементиевъ да брат его Иван, и били членом князю великому въ службу. Мѣсяца октября 21 въ вторник отпустил князь великии с Торжкъ князя Василья Васильевича Шуйского воеводою и намѣстником на Псков, а Пскову княземъ, по их членобитью, что присыпали Василья до Микифора Печатникова. Мѣсяца октября 23 выехал князь велики ис Торжкъ, а пошел ратью на Новгород, а шел от Торжкъ на Волок а оттоля шел меж Яжелобицкые дороги и Мсты, а царевичю Даньяру велѣл ити от Торжкъ по за Мстѣ, а с ним воевода великого князя Василии Овразецъ^а з^б Борисовичи. А по своей сторонѣ Мсты велѣл ити князю Данилу Холмскому, а с ним дѣти боарыкес великих князя двора его многы, да Володимерцы и Переславцы и Костромичи вси, да тою же дорогою велѣл ити боаромъ своим и Тверичем, Григорью и Ивану Никитычем, съ Дмитровци и с Кашинци, которые служат великому князю. А по правую же себѣ велѣл ити межи своеи дороги и Мсты князю Семену Ивановичу Ряполовскому, а с ним || Суздалцы и Юрьевцы, а по лѣвой руцѣ от себя ис Торжкъ на Дѣмон брату своему князю Андрѣю Меншику, а с ним воевода великого князя Василии Сабуров с Ростовци и Ярославцы и Угличаны и Бежачаны и которые служат великому князю, и матере своей воеводѣ Семену Федоровичу ити Пѣшку з двором ее с нимъ же велѣл. А межи Дѣмонскіе дороги и Яжелобицкіе велѣл ити князю Александру Васильевичу да князю Борису Михайловичу Оболенскому, а со княземъ Александ-

1478
л. 436 об.

л. 437

л. 437 об.

^а так в рукописи. ^б буква з вписана другими чернилами, в Э. с.

ромъ Колужане и Олексенци и Серпоховичи, Хотуничи, и Москвичи и Радонежьщи, да Новоторъжци, Берновы и Глуховы, а со княземъ Борисом Можаицы, Волочане и Звенигородци и Ружане, которые служать великому князю. А по Яжелобитцкой дорозѣ велѣл ити Федору Давыдовичю, а с нимъ дѣти боярьские из двора великого князя да Коломничи всѣ. А по тои же дорозѣ велѣл ити князю Ивану Васильевичю Оболенскому, а с ним братия его всѣ Оболеньские князи да и многие великого князя двора дѣти боярьские.

^{и. 433} А опасников Новогородских обѣих, Федора Калитина да Ивана Маркова, велѣл князь велики ис Торъжску вести за собою. Месяца октября 27 на Волочкѣ встрѣтил великого князя || посадник Новогородский Григорей Михайлович Тучин и был чelомъ въ службу. Октября 28 на Березкѣ приехал к великому князю Новогородець житиихъ Андрѣанъ Савельевъ служити. Месяца ноября 2 в Турны приехал к великому князю от Пскова з грамотою Харитон Качалов, а въ грамотѣ Псковской писано: «Господину государю великому князю Ивану Васильевичю царю всеа Руси посадникъ Псковски степени и старые посадники и сынове посадничи и боаря и купъци и житии люди и весь Псков, отчина ваша, своимъ государемъ великимъ княземъ Русскимъ царемъ чelомъ бьемъ. По вашему государеи нашихъ вельнию, что есмѧ в другыи ряд складную послали к Великому Новугороду, и наши възметчики в Великомъ Новѣгородѣ възметную положили да и въ Псков приехали, и нынѣча по нашимъ грехомъ весь городъ Псковъ выгорѣлъ, и мы вамъ, своимъ государемъ, со слезами являемъ свою беду, а покладываемъ упование на бозѣ да въ васъ, своихъ государехъ, а вамъ, своимъ государемъ, великимъ княземъ Русскимъ царемъ отчина ваша доброволнии люди весь Псков чelомъ бьетъ». И князь велики велѣл с собою ехати. Месяца ноабря 4 на стану в Болбовых пришел к великому князю от великого князя Тферского Михаила

^{и. 438 об.} воевода великого князя || Михаило Федоровичъ Микулинскими^{*} с полки Тверскими в помочь великому князю на Новогородцевъ же, и князь велики почтив его, да велѣл ему за собою пойти по своеи дорозе. Месяца ноабря 8 въ Еглинѣ у Спаса князь велики велѣл быти у себя опасникомъ Новогородскимъ, Федору Калитину да Ивану Маркову, и пришед перед него начаша бити ему чelомъ от владыки Новогородского Феофила и от Великого Новагорода о опасѣ, а назвали великого князя государемъ: «чтобы еси, государь, пожаловал опас даль владыцѣ и посломъ Новогородскимъ приехати к себѣ быти чelомъ и отъѣхати⁶ доброволно». И князь велики пожаловал, опас дал и опасную свою грамоту. Ноабря 10 въ Іваничѣхъ встрѣтил великого князя третei опасник Григорей Михайловъ Совкин, а въ 11 у Николы в Локотѣ велѣл ему князь велики притти к себѣ, и он был чelомъ от владыки и от Новагорода, государемъ же зовучи великого князя, а прося опаса. И князь велики велѣл отвечати дьяку своему Василью Долматову, тако рече великого князя словомъ: «что еси намъ бил чelомъ от нашего богомолца и от нашии отчины, и яз пожаловал, опас дал первымъ опасникомъ,

^{и. 439} Ивану Маркову да Федору Калитину, || и владыка и послы Новогородские по тои опасной приѣдут и отъѣдут от нас добровольно». И Григорей Совкин был чelомъ, что бы пожаловал князь велики и пристава дал, с кѣм проити имъ воинство его. И князь велики пожаловал и пристава дал Михаила Погожего и отпустил их из Лотьска⁷ вмѣстѣ. Ноабря 19 на Палинах стрѣтил великого князя Иванъ Васильевъ сынъ Микифорова да с ним Лука Клементиев, да на том же стану на Палинах князь велики полки уряди, училъ, которому гдѣ быти. Брату своему князю Андрѣю Меньшому в передовомъ полку велѣл быти, да у него своимъ воеводамъ велѣл быти, князю Данилу Холмскому с Костромичи, да Федору Давыдовичю с Коломничи, да князю Ивану Васильевичю Оболенскому с Володимерци. А в правой руцѣ велѣл князь велики быти у себя брату своему

^{*} такъ въ рукописи. ⁶ въ рукописи отхати, черезъ выносное т., ⁷ такъ въ рукописи, такъ и въ Э.

князю Андрею Большему, а у него велѣлъ быти Тверьскому воеводѣ князю Михаилу Федоровичу
Микулинскому со Тверичи, да своимъ воеводамъ Григорью да Ивану Житу Никытичем, а с ними
Дмитровци да Кашиици. А в лѣвой руцѣ велѣлъ быти у себя брату своему князю Борису, да у него
князь Василий Михайлович Верескои, да матери его великие княгини Марыи воевода Семенъ Пѣшокъ.
 А у себя в полку велѣлъ быти князь велики воеводѣ || князю Ивану Юрьевичу, да Василью Образцу л. 439 об.
 с Боровичи, да князю Семену Ряполовскому съ Сузальци да съ Юрьевци, да князю Александру
Васильевичу с Колужаны и с Олексинци да с Серпоховици и с Хотунци да с Москвици и съ Радо-
нѣжци и с Новоторжьци, да князю Борису Михайловичу Оболенскому с Можайчи и с Волочаны
и Звенегородци и с Ружаны, да Василью Сабурову з Галичаны да съ Ярославци да с Ростовци
да с Угличаны и з Бѣжечаны; да у себя же в полку велѣлъ быти Переславцемъ всѣмъ да и Муромцем
всѣмъ. Да с того же стану с Палина отпустилъ князь велики воеводъ своихъ под Новгород, Городища
и манастыри и отнимати, что бы не пожыги, а велѣлъ пойти къ Броничю князю Данилу Холмскому
с Переславци же да с Костромичи, да князю Ивану Стризѣ с Володимерци, да Федору Давыдовичу
с Коломничи, да Григорью и Ивану Микитичемъ съ Дмитровци и Кашиици, да князю Семену
Ряполовскому с Сузальци и съ Юрьевци, а велѣлъ имъ стоати на Бронничи, а ждати вѣсти от себя,
а инымъ своимъ воеводамъ у озера у Ильмеря на Возвадѣ и на Ужинѣ, тако же вѣсти ожидаа.
 Того же мѣсяца 21 на вѣдение богородици стоялъ князь велики у Николы в Тухольѣ, а послаль
оттоля въ Псков послалъ своего Петеля Паюсова, а с нимъ отпустилъ Псковитина Харитона, а велѣлъ князь
велики намѣнику своему,⁴ || а Псковскому князю Василью Васильевичу Шуйскому, съ Псковичи пойти л. 440
на свою службу на Новгород ратью с пушками и с пищалми и самострѣлы, съ всею приправою,
с чѣмъ к городу приступати: «да какъ пришелъ на усть Шолоны, и ты бы ко мнѣ к великому князю
с тѣмъ прислаш часа того, и яз тогда укажю ти, гдѣ ти будетъ быти съ Псковичи». Того же мѣсяца 23
в недѣлю прииде к великому князю к Петру святому в Сытино владыка Новогородцы Феофил,
а с нимъ посадники Новогородские, Яков Коробъ, Фефилат Захарьинъ, Лука да Яков Федоровы,
Лука Исаков Полянарьинъ, а от житии Александръ Климентов, Ефимеи Медведьев, Григорей
Киприанов Арзубьев, Филиппъ Кильской, Яков Царевищевъ купецъ, и начать быти чelомъ великому
князю владыка, глаголя тако: «Господине государь князь велики Иван Васильевич всеа Руси, яз,
господине, богомолецъ твои, и архимандрити и игумени и вси священники, вся седьмь соборовъ Великого
Новагорода, тебѣ своему государю великому князю чelомъ быютъ. А что еси, господине государь
князь велики, положилъ гнѣвъ свои на отчину свою на Велики Новгород, мечъ твои и огнь ходить
по Новогородской землѣ, а кровь христианська льется, что бы еси, господине государь, смиловался
надъ своею отчиною, мечъ бы свои уняль еси и огнь утолилъ, и кровь бы христианська не лилась.
 Господине государь, пожалуи, а яз, господине, богомолецъ твои, съ архимандриты⁵ || и игумены л. 440 об.
 и со всѣми священниками седьмью соборы тебѣ своему государю великому князю со слезами
челомъ биемъ, да что, господине государь, вѣсполѣлся еси на боарѣ Новогородскихъ и на Москву
свель еси ихъ из Новагорода первымъ своимъ приездомъ, и ты бы, господине государь
князь велики, пожаловалъ, смиловался, тѣхъ бы еси бояръ отпустилъ въ свою отчину въ Велики
Новгород а яз, господине, богомолецъ твои, со всѣми прежереченными священниками съ седьмью
съборы тебѣ своему государю чelомъ бьемъ». А посадники и жити люди били чelомъ сице: «господине,
государь князь велики Иван Васильевич всеа Руси, богомолецъ твои, господине, архиепископъ
Феофил пред тобою стоитъ, тебѣ, своему государю великому князю, чelомъ бьетъ, посадникъ, господине,

⁴ слово своему написано на поляхъ внизу. ⁵ конец слова идриты написан на поляхъ внизу.

степенны Фома Андреевич и старые посадники, тысяцкие, степенны Василий Максимов и старые тысяцкие, и боаря и житы и купци и черные люди, весь Велики Новгород отчина твоя, мужи волны, тебе своему государю челом бьютъ, что бы еси, господине государь князь велики, пожаловал, смиловался над своею отчиною».^{*} И прочаа, яко же и владыка прежде глагола: «а отчина твоя велики Новгород тебе своему государю челом бьют». По сих же и о нятцех Новгородскихъ биша челом тако же, яко и владыка. После же сих биша челом, а говорил посадник Лука Федоров: «господине государь велики Иван Васильевич всеа Руси, бил тебе челом государю своему богомолець

л. 441 твои || владыка, да и посадники и житы от всего Новагорода, то, господине государь, чelобитье пред тобою, да что бы еси, государь, пожаловал, велъл поговорити съ своими боары, а богомолець твои владыка и весь Новгород отчина твоя тебе своему государю челом бьют». Князь же велики того дне позва их ясти к себѣ, и ели у него того дне. А на утріе был владыка съ всѣми своими предречеными у брата у великого князя у князя Андрѣа Меньшого с поминки, а били чelом, что бысть⁶ печаловал великому князю. По сем того же утра придоша к великому князю ударити чelом на жалование, да и о том били чelомъ, что бы пожаловал, велъл з боары поговорити. И князь велики послал к ним на говорку боарина своего князя Ивана Юрьевича, да с ним Василья да Ивана Борисовича; и владыка и посадники и житии. А говорил посадник Яков Коробъ так: «что бы государь нашъ князь велики свою отчину Велики Новгород волныхъ мужей пожаловал, нелюбъя отдал, а мечь бы твои унялъ». И по сем Фефилат посадник тако рече: «что бы государь князь велики пожаловал Новгородскихъ боаръ, которые у него, выпустил бы их, а владычне чelобитье и всего Великого Новагорода принялъ». А Лука посадник Федоров тако рече: «что бы государь князь велики пожаловал свою отчину, ездилъ бы на четвертои год в Велики Новгород^x || а имал бы по 1000 рублей, а велъл бы суд судити намѣснику своему да посаднику в городѣ, а чего не възмогут управити намѣсники да и посадник, ино бы тому государь князь велики сам управу учинил, приехал на четвертои год, да пожаловал бы государь князь велики, позвы отложил, что бы позвовъ на Москву не было». А Яков говорил Федоров: «что бы пожаловал князь велики, не велъл своим намѣсником владычныхъ судов судити, да и посадничыхъ». А житии говорили с товарищи о том, что князю великому кобряне^z позывают Новгородцев. А от намѣсников да и от намѣсников в городѣ, и ищуть на Новогородцах в городѣ перед намѣсником да перед посадником, а чего на них Новогородци взыщутъ, и они в городѣ не отвѣчивают, а отвѣчивают на Городище. И государь бы князь велики пожаловал, велъл их судити намѣснику своему с посадником в городѣ. Последи же всѣх речей Яков Коробъ говорил: «что, господине, бил чelом государю великому князю богомолецъ его владыка и посадники и житии от Великого Новагорода, то чelобитье перед государемъ нашимъ великимъ княземъ, а за тѣм чelомъ бьет отчина его, что бы государь пожаловал, указал своей отчинѣ, как ему богъ положить на сердце отчина своя жаловать, и отчина его своему государю чelомъ бьют, в чём имъ будет мощно быти». И того же дни || в понедѣльник послал князь велики в Новгород^x воевод своих Городища, да и манастыреи отнимати, от Бронница прямо велъл пойти к городу воеводам своим, князю Данилу Дмитреевичю да Федору Давыдовичю да князю Ивану Васильевичю Стризѣ да Григорью и Иоану Никитичем, с полки своими. На другую сторону города къ Юрьеву манастырю и Аркажу манастырю велъл ити воеводамъ, князю Семену Ряполовскому, князю Александру Оболенскому, князю Борису Оболенскому, Василью Сабурову, с полки,

^{*} в рукописи отчию, исправлено по Э. ⁶ так в рукописи. ^z слово Новгород написано на полях вину. ^g в Воскресенской летописи и в Э. мукобряне. ^x в рукописи Новгороде через выносное д.

да Семену Сабурову съ матери своеe съ людьми великие княгыни Марыи, да брата своего князя Андрѣа Меньшого, да Елизару Гусеву съ княземъ его полком. И тѣ всѣ воеводы шли с полкы своими чрес Илмерь езеру по леду, а пришли всѣ воеводы, и тоа и другыа страны, одиноа нощи с понедѣльника на овторник и отняли Городицо и манастыры всѣ под городомъ. Въ 25 на овторникъ ноября в 25 в Сытынх князь велики велѣл отвѣт дати владыце и послом Ноугородским князем Иваном Юрьевичем, да с нимъ Василеи да Иван Борисовичъ. Князь Иван Юрьевичъ рѣче сице: «Князь велики Иванъ Васильевич всея Русии тебѣ своему богомольцу владыцѣ и посадникомъ и житии тако отвещевають: что еси, нашъ богомолецъ, да и вы посадники и житии били челомъ мнѣ великому князю || от нашии отчины Великого Новагорода о том, что мы, великие князи, гнѣвъ свои положили на свою отчину на Новгород». А по сем Василеи Борисовичъ рече: «Князь велики глаголеть тебе своему богомольцу, владыцѣ, и посадникомъ и житии и всѣм иже с тобою суть, вѣдаете сами, что посылали есте к намъ к великимъ князям от отчины нашии от всего Великого Новагорода пословъ своихъ, Назара подвоиского и Захара дьяка вѣчного, назвали есте нас великиих князей себе государи, и мы, великие князи, по вашей присылкѣ и по челобитию вашему послали есмы к тебѣ, владыцѣ, и ко отчинѣ своей Великому Новугороду боарь своихъ, Федора Давыдовича да Ивана и Семена Борисовичевъ, велѣли есмя вѣспросити тебе, своего богомольца, и своее отчины Новагорода, какова хотите нашего государства великиих князей на отчинѣ нашии Великом Новѣгородѣ. И вы того у нас запрѣлися, а к намъ пословъ своихъ о том, сказывали есте, не посыпали, а вѣзложили есте на нас на великих князей то, что рекши мы то над вами над своюю отчиною силу чиним, ино не се только, еже ложь положили есте на нас своихъ государей, но много и иных неисправлении вашихъ к намъ к великымъ князямъ, ино чести нашии много чинится от вас, и мы о том поудръжалися, ожидаа обращения вашего к намъ, а вы впредь лукавѣши +... || о приставѣ, что бы пожаловал, велѣл проводити ихъ до города, и князь велики приставу своему Руну велѣль проводити ихъ, а тотъ и встрѣтиль ихъ от великого князя приставомъ, коли шли к великому князю от Новагорода. Того же мѣсяца 27 в четверток пришелъ князь велики под город а чрез Илмерь озеро по леду, а с нимъ братия его, князь Андрѣи Меньшои, да того же дни пришел под город князь Василеи Михаилович Тферьской. А князь велики пришед под город стал у Троицы на Паозерье в Лошинском селѣ, а брату своему велѣл стати князю Андрѣю Меньшему у Благовещения в манастырѣ, а воеводамъ своимъ князь велики велѣл стати около города сполкы своими, князю Ивану Юрьевичу въ Юрьевъ манастырѣ, а князю Данилу Холмскому во Аркажи манастырѣ, а Василью Сабурову в манастырѣ у Пантелеимона святаго, а князу Александру Оболенскому у Николы на Мостищах в манастырѣ, а князю Борису Оболенскому на Суковѣ у Богоявления в манастырѣ, а князю Семену Ряполовскому велѣл стати по Пидбѣ* въ верхъ по лѣвой сторонѣ Пидбѣ и на Стилѣ. А з Городицкіе стороны велѣл князь велики стати князю Василью Михаиловичу Верейскому на Лисичье горкѣ в манастырѣ. А на Городище велѣл стати Федору Давыдовичу, да князю Ивану Стризѣ, || да Григорью и Ивану Никитичем. Того⁶ же мѣсяца 29 пришел под Новгород князь Борис Васильевич после брата великого князя на третей день, и князь велики⁷ велѣль стати ему на Кречнѣвѣ, в владычинѣ селѣ вниз по Волхову. Мѣсяца ноября 30 в недѣлю князь велики велѣл всѣм воеводам по кормъ посыпали людей половину, а другую у себя оставляти, а срок имъ по кормъ 10 днеи, а въ 11 в четверток по Николѣ дни всѣм быти под городом, гдѣ бы хто ни был. Того же дни послалъ князь велики

* в рукописи под шибѣ. ⁶ в рукописи ого, но оставлено место для т. ⁷ слово велики добавлено из 9.

+ Здесь в Уваровском списке 1 лист утерян, см. приложение, стр. 369.

Савастьяна Кушелева против своего намѣсника Псковского князя Василья и противу Псковские рати, чтобы иошли не мотчаа и с пушками и со всею приправою по первому приказу, и Савастианъ срѣтил их у Солци на Шолонѣ. Мѣсяца декабря 4 день в понѣдѣльник прииде к великому князю в Паозерие къ Троицѣ владыка Новогородскы Феофил, а с нимъ посадники, Яков Коробъ, Фефилат Захарынъ, Лука да Яков Федоровы, да Лука Исаков, а от житиих Александръ Клементиевъ, да Филиппъ Кильской, Григореи Киприанов Арзубьев, да Ефимеи Медведнов, да Яков Царищо купецъ. И начат владыка великому князю бити челом, сидѣ глаголя: «господине государь князь велики Иван Васильевич всеа Руси, яз, господине, богомолецъ твои владыка, и архимандрити и игумени и священноинокы и иноци и вси священници,* || вся седмь соборов, Великого Новагорода тебѣ своему государю великому князю чelom бывать, что бы еси, государь, пожаловал, смиловался над христианством надъ своею отчиною, мечь бы свои еси унілъ и огнь утолил, а кровь христианьскаа не лилась, а яз, господине государь, богомолецъ твои и вся седмь соборов тебѣ своему государю съ слезами чelom бъемъ». А посадники и житии такъ же били чelom, что бы государь смиловался, да били чelom, что бы государь пожаловал, велѣл говорити з боары. Князь велики выслал к ним боарь своих, князя Ивана Юрьевича, Федора Давыдовича, князя Ивана Стригу да с ним Василья и Ивана Борисовичев. И владыка и посадники и житии люди били чelom о томъ же, как и перед великым княземъ, да что бы государь пожаловал, указал своеи отчинѣ, как богъ положит ему на сердце своя отчина жаловати. И князь велики велѣл имъ отвечати так: «по первому отвѣту, что посылали Назара да Захара, а называли есте нас государи, и мы потому и послов своих посыпали въспросити вас, какова хотите нашего государства, и вы того у нас запрѣлися, а на нас есте ложь положили, и мы, не мoga терпѣти того, помолив господа бoga и пречистую матерь его и всѣх святыхъ его, попли есмы на вас, вземъ бoga на помощь и силу животворящего креста господня, и въсхочет намъ, || великим княземъ, бити чelom наша отчина Великии Новгород, и они знают, как бити чelomъ». И владыка и иже с ним сущи били чelom, что бы князь велики велѣл ехати в город, да опять приехати по тому же опасу. И князь велики поволил имъ. Того же дни царевич Даньарь пришел подъ город, а с нимъ воевода великого князя Василия Образецъ з Боровичи, и князь велики велѣль царевичу Даньару стати въ Кириловѣ манастырѣ да у Андрѣя святаго въ манастырѣ на Городищской же сторонѣ, а приставомъ царевичевымъ, князю Петру Оболенскому да князю Ивану Звеньцу, велѣл стати на Ковалевѣ въ манастырѣ, а Василью Образецу з Боровичи велѣл стати у Спаса въ манастырѣ на Волотовѣ. Того же мѣсяца 3 пришел подъ город князь Андреи Васильевич Большой, и князь велики велѣль стати ему въ манастырѣ у Воскресения на Деревянице, а Тѣферскому воеводѣ князю Михаилу Федоровичу велѣл стати съ полкомъ своимъ у Николы на Островѣ. Того же мѣсяца 5 въ пяток прииде изъ Новагорода владыка Феофил да и посадники и житии, которые прежде сего были к великому князю, а у него тогда братиа его, князь Андрѣй и Борис и Андрѣй Меншик, а был чelomъ владыка и вси иже с ним, как и прежде того были⁶ || чelom, что бы государь смиловался, а въ томъ ся повинили, съ чѣмъ посылали Назара да Захара, да предъ послы великого князя того запрѣлися. И князь велики велѣл отвечати имъ: «а коли уже ты, владыка, и вся наша отчина Великии Новгород передъ нами передъ великими князи виноваты сказалися есте, а тѣхъ речеи, что к намъ посыпали есте и вы запрѣлися, а нынѣ сами на ся свидѣтельствуете, а въспрашиваете, какову нашему государству быти на нашей отчинѣ на Новѣгородѣ, ино мы, великие князи, хотим государства своего, как есмы на Москвѣ, такъ

* слогъ при написаніи на поляхъ внизу. ⁶ такъ въ рукописи.

хотим быти на отчинѣ своеи Великом Новѣгородѣ». И владыка и со всѣми своими посадниками и житиими начаша бити челом, что бы князь велики пожаловал, ослободил в город ехати, да о том помыслити, да по тому же бы опасу велѣл у себя быти, а срок бы дал, как имъ у себя велит быти. И князь велики поволил имъ, а на третей день у себя велѣль быти⁺ в недѣлю. А того же дни прииде к великому князю от намѣсника его Псковскаго, князя Василья Васильевича, и от Псковскаго войска посадник Псковской Василии Епимахов с тѣмъ, что намѣсник его великого князя, а князь Василий Васильевич с^а Псковским войскомъ, || пришли на его государя своего дѣло со всѣмъ, л. 445 об. с чѣмъ имъ велѣл быти к себѣ, и гдѣ велит имъ стати. И князь велики князю Василью велѣл стати в Бискупцах, а посадником Псковским с лучшими людьми велѣл стати въ Федотинѣ сель Исаковы жены Полинарьина, а прочим Псковичем младым велѣл стати в манастирѣ у Троицы на Варяжи да и на Клопскѣ. Того же мѣсяца 6 велѣл князь велики мостъ чинити на рецѣ Вѣлховѣ своему мастеру Аристотелю Фрязину под Городищем. И той мастеръ учинил таков мостъ под Городищем на судѣх на той рецѣ, и донель же князь велики одолѣвъ възвратился к Москвѣ, а мостъ стопт. На предняя же възвратимся. Того же мѣсяца декабря 7 прииде к великому князю владыка из Новагорода с тѣми же прежерѣченными посадниками и житиими, да с ними 5 человѣкъ черных от пяти концовъ, от Неревского конца Аврамъ Ладожанинъ, а от Горнѣчаскаго Кривои, а от Словенскаго Захарь Брех, а от Загородскаго Харитонъ, а от Плотникаго^б Федоръ Лытка. А был челом владыка и посадники и жити и черные о томъ же, как и прежде, что бы государь смиловался да ослободил бы государь и пожаловал з боары своими поговорити. И князь велики велѣл боаром своим, князю Ивану Юрьевичу^в || и Федору Давыдовичу, да князю Ивану Стризѣ, да з боары Василии^{л. 446} и Иван Борисовичи. А владыка съ всѣми своими посадниками и житиими и черными были членом. Прѣваа рѣчь Якова Короба с членитьемъ, что бы государь князь велики пожаловал, велѣл своему намѣснику судити с посадникомъ. А Фефилать посадник бы членом, что бы государь князь велики пожаловал, на всяк год имал со всѣх волостей Новогородских дань съ сохи по полугривнѣ Новогородской. А Лука посадник был членом, что бы государь пожаловал, пригороды Новогородскѣ держаль своими намѣсниками, а суд бы по старинѣ был. А Яков Федоров посадник был членом, что бы пожаловал князь велики, вывода не учинил из Новогородскіе земли, да и о вотчинах боарских и землях, чтобы государь не вступался да и позвов бы, пожаловал, Московскіе в Новѣгород не были. Да всѣ били членом о том, что бы в Низовѣскую землю к берегу службы нам Новогородцем не было, а которые рубежи и сошлися здесь с Новогородскими землями, и по своих государех повелѣния мы отчина их ради того боронити. И боаря шед князю великому тѣ рѣчи сказали, и князь велики выслал к ним тѣх же своих боаръ съ отвѣтомъ, а велѣл имъ сидѣ отвѣчивати: «били членом мнѣ великому князю, ты нашъ бого || моледь и наша отчина Велики Новгород, зовучи нас себѣ государи, л. 446 об. да что бы есмы пожаловали, указали своеи отчинѣ, какову нашему государству быти в нашей отчинѣ, и яз, князь велики, то вам сказал, что хотим государства на своеи отчинѣ Великом Новѣгородѣ такова, как нашо государство в Низовской земли на Москвѣ, и вы нынѣча сами указываете мнѣ, а чините урок нашему государству быти, ино то, которое государство мое». И владыка и посадники и жити били членом, а молвят боаря такъ: «мы своимъ государемъ великим княземъ урока не чиним их государству, но пожаловали бы наши государи свою отчину, великие князи, явили то своеи отчинѣ Великому Новугороду, как их государству быти въ их отчинѣ, зане же,

^в в рукописи с нет. ^б так в рукописи. ^в слово чю написан на полях внизу.

⁺ Здесь оканчивается Эрмитажный список.

господине, отчина их Велики Новгород Низовские пошлины не знаютъ, как государи наши великие князи государство свое дръжать в Низовской землѣ». И боаря шед сказали то великому князю, и князь велики их же послал съ отвѣтомъ, вѣль таи говорити. Князь Иван Юрьевич начат говорити: «князь велики тебѣ своему богомолцу, владыцѣ, и вамъ, посадником и житилимъ и чернымъ людемъ, так глаголеть: что есте били челомъ мнѣ великому князю, что бы яз явилъ вамъ, как нашему государьству || быти в нашей отчинѣ, ино наше государство великихъ князь»^{*} таково: вечно колоколу въ отчинѣ нашей в Новѣгородѣ не быти, посаднику не быти, а государство намъ свое держати, ино на чемъ великимъ княземъ быти въ своемъ отчинѣ, волостемъ быти, селомъ быти,⁶ как у нас в Низовской землѣ, а которые земли наши великихъ князей за вами, а то бы было наше. А что есте били челомъ мнѣ великому князю, что бы вывoda из Новогородскихъ земли не было, да у боаръ у Новогородскихъ въ отчины въ ихъ землѣ намъ, великимъ княземъ, не вступатися, и мы тѣмъ свою отчину жалуемъ, вывoda бы не паслися, а въ вотчины ихъ не вступаемся, а суду быти в нашей отчинѣ в Новѣгородѣ по старинѣ, как в землѣ суд стоять». Того же дни в недѣлю придоша к великому князю под Новгород Псковичи, намѣсникъ великого князя, а Псковской князь Василий Васильевичъ Шуйской, а с нимъ посадники Псковстии со многими вои, посадникъ Алексей Васильевичъ Качановъ, да Зиновей Сидоровъ, да Степанъ Максимовъ, и иные посадники и дѣти посадничи и боаря и дѣти боарьские и многие Псковичи. Въ 14 в недѣлю владыка пришелъ к великому || князю с посадниками и с прежеписанными начаша бити чelomъ, что бы государь смиловался над своей отчиною, да з боары бы велѣль говорити. И князь велики боаръ с ними говорити послалъ, и они учали бити чelomъ, а вѣче и колоколъ и посадника отложи, что бы государь съ сердца сложилъ, и нелюбъя отдалъ, и вывoda бы не учинилъ⁷ и въ отчины бы ихъ, в земли и воды не вступился и въ животы ихъ, да пожаловали бы позвы Московские отложили в Новгород, да службы бы, пожаловалъ, в Низовскую землю не наряжалъ, и князь велики тѣмъ пожаловалъ ихъ. И они начаша бити чelomъ, что бы государь даль крѣость своей отчинѣ Великому Новугороду крестъ бы целовалъ, и князь велики отрече то: «не быти моему целованію». И они били чelomъ, что бы боаря целовали к нимъ, и князь велики то имъ отмолвилъ, и они еще о томъ чelomъ били, что бы намѣснику своему велѣль целовати, которому у нихъ быти, он же и того не учини; и они еще били чelomъ о опасной грамотѣ, и князь велики и того не далъ имъ. Декабря 28 в недѣлю князь Василий Васильевичъ Шуйской, что был в Новѣгородѣ, братанич князя Ивана Горбатого, к Новогородцемъ || крестное целование сложилъ на великого князя имя. И Новогородцы, блюдаля великого князя, не смѣли ему ни слова молвiti, а былъ у нихъ в городѣ после склада два дни. Декабря 19 владыка съ предречеными своими били чelomъ боары великому князю, что уже, государь, не жалуетъ, не токмо целование отложилъ, ни опасные грамоты не дастъ и чѣмъ паки свою отчину насъ жалуєтъ, и мы бы то его своего государя жалованье от усть его слышали сами безъ высолокъ. И боаря шед то сказали великому князю. И князь велики пожаловалъ, велѣль имъ к себѣ внести и рече имъ: «что били чelomъ есте мнѣ великому князю, богомолецъ ты нашъ владыка, и посадники с тобою и житли и черные от наше отчины от Великого Новагорода, что бы яз пожаловалъ, гнѣвъ свои отложилъ и вывoda бы из Новогородскихъ земли не учинилъ и въ отчины и животы людеские не вступалъ быхъ ся и позва Московского и суда быты⁸ по старинѣ в Новѣгородѣ, как суд в земли стоитъ, да и службы бы в Низовскую вами не наряжалъ, и яз тѣмъ всѣмъ васъ свою отчину жалую, все то есмъ отложилъ». И они то слышав и ударивше чelomъ выидаша от него. || И князь велики

^{*} так в рукописи. ⁶ в рукописи бы, исправлено по Воскресенской летописи. ⁷ в рукописи учих. ⁸ конец слова городцем написан на полях. ⁹ в Воскресенской летописи и суду быти.

выслал за ними боарь о волостех и о селех, а велъл говорити так. «Князь велики Иван Васильевич всея Руси глаголеть: «посыпал есмь к тебе, богомолцу своему, боарь своих, да и к вам посадником и к житиимъ, о волостех и о селех, что бы наша отчина Велики Новгород дали намъ волости и села, поне же намъ, великым княземъ, государство свое дръжати на своеи отчинѣ Великом Новѣгородѣ без того иелѣ». И владыка и посадники и житии отвечали: «скажем то, господине, Новугороду». Декабря 30 вторник прииде к великому князю служити князь Василий Шуйской из Новагорода, и приять его князь велики и почти его и дары дасть ему. Генваря 1 владыка с посадники и з житиими пришед к великому князю явили ему волости, Луки Великые да Ржеву Пустую. Он же не взя того. Въ 4-ю в недѣлю владыка с тѣми же прежереченными пришед к великому князю явили десять волостей: 4 владычни, да 3 Юрьевского манастиря, да у Дѣмона Благовѣщенскаа волость да Онтоновскую волость, да Тубас волость, да что в Торжкѣ земли владычных и боарьских и манастирских и всѣх Новогородцев и земли ни буди, || всѣх тѣх л. 449 отступились великимъ княземъ къ их отчинѣ Торжкѣ. И князь велики и тѣх 10 волостей не взял, и они били челомъ, что бы самъ государь умыслилъ, как ему своя отчина жаловати и колко ему волостей взяти, а отчина его покладываеть ся^в на бозѣ да на нем.. И князь велики велъл бояром молвити имъ: «взяти ми половину всѣх волостей владычных да и манастирских да Новоторжьские, чии ни буди». И они отвѣчали: «скажем то, господине, Новугороду». Генваря 6 на крещение вторник владыка прииде к великому князю с посадники и с житиими с челобитьем и с половиною волостей владычных да и Торжевские всѣ волости, владычни и манастирские и боярские, чии ни буди, всѣх отступися великимъ княземъ. Да били челом о манастирех, что бы пожаловал у 6 манастиреи взял половину волостей и земли, у Юрьева, у Благовѣщенья, у Аркажа манастиря, у Онтонова, у Никольского Неревѣского конца, у Михаиловского на Сковородкѣ, а иные бы манастири государь пожаловал, земль у них не имать, поне же тѣ убогы, земль у них мало. И князь велики владыцѣ и посадником велъл ити во гради написати на список половину волостей владычных да и манастирских, а не утаили бы ничего, а что утаить, ино то земли великих князей. || Генваря 7 прииде к великому князю владыка и с посадники и з житиими, и списки принесли владычныхъ волостей половину, такъ же и манастирских^в, и князь велики пожаловал, у владыки половины волостей не взял, а взял 10 волостей: Порог Ладожской и земля Порожскаа по обѣ стороны Волхова, да в Нагорье Емелѣгѣжской погость, да Кольбальской погость, а сох в них 40 и пол 4, да въ Дреглехѣ погость, да Кременицкой погость, в дву тѣх 50 сох, да на Мѣстѣ Белаа, пол 40 в неи сох, да Удомля 50 сох, да Кирва да Охона 50 сох и пол 3, да Пѣрос, а в неи 80 куницѣ и двѣ, да Новоторжьские земли всѣ взял, владычни и манастирские и боарьские, и чии ни буди в Торжкѣ, да прежеписаных 6 манастиреи по половинѣ волостей. А у Юрьева манастиря в половинѣ, что взял князь велики, 700 и 20 обеж. А у Аркажа 333, у Благовѣщенскаго^в 253. А у Никольских Неровскаго конца 251. А Онтонова манастиря 50 сох. А Михаиловского манастиря 100 обжеи без 3-х. А которые села были за княземъ Васильемъ за Шуйским, и тѣхъ князь велики за себя же взял 6 сел, а сох в них 80 без дву. Генваря 8 в четверток прииде из Новагорода к великому князю владыка с посадники || и з житиими и с черными бити челом, что бы государь пожаловал отчину свою, христианство бы не гибло, поне же бо теснота бѣ въ градѣ и морь на люди и глад. И князь велики велъл с ними боаром говорити о дани, что явили ли дань съ всѣх волостей Новогородскихъ съ сохи по полугривнѣ по 7 денег, велъл их въспросити, что их сох, и они сказали: «3 обжи соха,^г а обжа один человѣкъ на однои лошади ореть, а что

^в в рукописи покладывается. ^в в рукописи манастирских. ^в в рукописи благовѣщенског. ^г в рукописи сох.

на 3-х лошадех и сам третей ореть, ино то соха». И князь велики захотел взяти съ бжи по полу-
 гринѣ, и владыка съ всѣми своими от всего города начаша бити челом, что бы государь смиловался,
 имал бы по тому дань, как бьемъ челом, по 7 денегъ съ 3-х обжеи, а имал бы, пожаловал, по однова
 на год. И князь велики тѣмъ их пожаловал, что имати ему однова на год дань с сохи по полу-
 гринѣ съ всѣх волостей Новогородских и на Двинѣ и в Заволочи, на всяком, хто ни папи землю,
 и на ключникѣх и на старостах и на одерноватых. И владыка съ всѣми своими еще били челом,
 что бы государь пожаловал, писцов своих и даньщиков въ свою отчину в волости Новогородские
 не посыпал, поне же то, господине, христианству то тяшко, а пожаловал бы государь на Новогородскую душу, а скажут всѣх, || колко у кого сох будет, да сами, събрав дань, отдадут по крестному
 целованию без хитрости тому, кому князи великие^{*} прикажуть отдать в Новгородѣ, а кто утаитъ
 хотя одину обжу, а уличим его, и мы того скажемъ своимъ государемъ, и великие князи того
 казнятъ. И князь великий тѣм пожаловал отчину свою, что им самъм дань збираа отдавати кому
 у них велят имати, а писцовъ и даньщиков к ним не посыпали. Генваря 10 князь велѣл боаромъ
 своимъ говорити владыцѣ и посадником и житиимъ и черным о Ярославль дворѣ, что бы тотъ дворъ
 ему очистили. И владыка и бояря и житии отвечали: «о том, господине, едемъ в город, да и скажем
 Новугороду». Да велѣл имъ того же дни явити список, на чем имъ к великим княземъ крестъ
 целовати, всему Великому Новугороду. И они били челом, что бы пожаловал князь велики, послал тот
 список в город, велѣл бы его явити всему Великому Новугороду. И князь велики послал тот список
 в город съ Одинцом с подъачим, а велѣл его явити Новугороду у владыкы в полатѣ. Въ 12 в понедѣлник
 прииде владыка к великому князю, а с ним пржеречении посадници и житии, а били челом, что бы
 им з боары говорити, и князь велики боарь к ним на говорю послал, и они о дворѣ о великого
 князя о Ярославль || отвѣчали так: «то, господине, дворъ государей наших великих князей,
 хотять тотъ свои дворъ взяти, ино пред богомъ да пред ними, а захотят государи наши в околотѣ
 взяти мѣсто против того своего двора, ино, господине, перед ними. А что, господине, список целовал-
 нои государь намъ, князь велики, велѣл явити своеи отчинѣ Великому Новугороду, на чем Новугороду
 крестъ целовати къ государемъ своим великим княземъ, и отчина их тотъ список слышали, на всем
 на томъ къ своим государемъ крестъ целуют а государи бы наши великие князи свою отчину жаловали,
 как имъ богъ положит на сердце, а отчина их Велики Новгород своимъ государемъ челом бьютъ,
 а все упование покладают на бозѣ, да на них на своих государех великих князей. И князь велики
 велѣл запись целовалную записати дьяку Новогородскому с своего списка слово въ слово, на чем
 Новогородцем к нимъ к великим княземъ крестъ целовати, да тот список и подписать велѣль владыцѣ
 своею рукою, да и печать свою приложити. Да по печати с пяти концевъ приложити к тому списку, да на
 завѣтре въ вторник велѣл князь велики владыцѣ и посадником и житиим быти у себя къ Троице
 в Паозерие. Генваря 13 въ вторник прииде к великому князю владыка, а с ним боаря Новогородские
 многыи житии и купци, и запись владыка целовалную с собою принесе, || а писал се диякъ владычны,
 а подписаль владыка своею рукою и печать свою приложил, да и с пяти концевъ по печати
 приложили. И целовали крестъ на тои записи к великим княземъ боаря Новогородские многые,
 и житии и купци у Троицы на Паозерие перед великим княземъ боары. Въ 13 генваря вторник
 говорили боаре Новогородцем у целования о Псковичех, что Псковичи послужили великим княземъ,⁶
 и вы бы того им не мѣстили никогою хитростю по крестному целованию, а в земли бы и въ воды
 и во дворы и в берег Псковской не вступали ся и обиды бы некоторые есте не чинили, а о всѣх

^{*} в рукописи вехне. ⁶ в рукописи слова княземъ нет, добавлено из Воскресенской летописи.

обидных дѣлех и о землях и о водах намѣсником великих князей Новогородскыи обсылатися с великих же князем и с намѣсником съ Псковским, а Псковскому с ними, а был бы у вас суд и управа на обе стороны. Да говорили имъ о боарех Новогородских и о дѣтех⁴ боарьских и о боарынях, которые служать великому князю, что бы им не мстили никотою хитростию. Да говорили им о пригородех и о Двинѣ⁵ и о Заволочии, что пригородом всѣмъ, да и Двиняном и Заволочаном, крестное цѣлование Новогородское себѣ сложити, а целовати им на великих князей имя. Да и о тѣх⁶ Ивановских говорили и о Сенкѣ о Князком, || что бы попом ругу отдали зданіе⁷ годы, что им ^{и. 452} не дали, да и вперед бы давали ругу, а что у попа у Ивана взяли, а тотъ бы ему състадок весь отдали, а Сенкѣ бы дворъ его дали, състадок весь отдали, что у него взяли. И на всем на том все Новогородцы целоваша крестъ великымъ княземъ, что в записи писано, рѣчми им говорено. И как целовали крестъ, боаря Новогородские и жити и купци и владыка с ними всѣми били челом боаром, что бы ся печаловали государю, отдал бы имъ нелюбъ и съ сердца сложилъ, и слово свое от усть своих рекъ вслух всѣм по преднему слову своему и жалованію, а отчина их Велики Новгород къ своимъ государемъ крестъ целовали здѣсе у Троицы по записи, а в городѣ весь Велики Новгород отчина их по тои же записи крестъ целуют. И боаря князю великому то сказали, и князь велики их пожаловал, слово свое имъ молвил всѣм, по тому же и как прежде сего имъ говорил декабря 29, да после тѣх речей молвил имъ: «а оже дастъ богъ, вперед тебѣ своего богомолца и отчину нашу велики Новгород хотим жаловати». Генваря 15 в четверток послал князь велики в Новгород боаръ своих, князя Ивана Юрьевича да Федора Давыдовича да князя Ивана Стригу да Борисовичев с ними Василья и Ивана, || привести весь Велики Новгород к целованию на тои ^{и. 452 об} грамотѣ, на чем великим княземъ добили челомъ Новогородцы, да и жалование свое князь велики к Новугороду приказал, а велѣл князь велики правити посольство одному князю Ивану Юрьевичу владыщѣ и всему Новугороду в полатѣ, по тои бо лень вѣча не бысть в Новѣгородѣ. И начат князь Иван глаголати. «Князь велики Иванъ Васильевич всеа Руси, государь нашъ, тебѣ своему богомолцу и владыщѣ и своей отчинѣ Великому Новугороду глаголеть так: «что еси нашъ богомолецъ архиепископъ Феофил съ всѣм освященнымъ собором и вся наша отчина Велики Новгород били челом нашей братье о том, что бы их яз пожаловал, смиловался и нелюбъ съ сердца сложилъ, и яз князь велики братии своея ради пожаловал вас свою отчину, нелюбъ отложил. И ты, богомолецъ нашъ архиепископъ, и отчина наша, на чем били есте челомъ намъ великим княземъ государемъ своим, и грамоту записали и крестъ целовали, и по тому бы вся наша отчина всѣ людии Новогородстии по тои же грамотѣ крестъ целовали и правили бы есте к намъ, а мы вас свою отчину вперед хотим жаловати по вашему исправленью к нам». По сих же глаголаних на владычнѣ дворѣ боаря великого князя начаша приводити || къ крестному целованию боаръ Новогородских и житиих и купцов и прочих ^{и. 453} на том, на чем били челом великому князю по грамотѣ, ея же написал дьяк владычны, а владыка подписал своею рукою и печать свою приложил, и от пяти концов по печати. А на пять концов послал князь велики своих детеи боарьских да и дьяков своих, и привели их всѣх к целованию на тои же грамотѣ, всѣ целовали люди, и жены боарьские, вдовы, и люди боарьские. Да что была у Новогородцев грамота укреплена меж себя за пятьдесят и осмью печатей, и ту грамоту у них взяли боаря великого князя у целования на владычнѣ дворѣ. Генваря 18 в недѣлю били челом великому князю въ службу боаря Новогородстии всѣ и дѣти боарьские и житии, да приказався

⁴ в рукописи дѣл. ⁵ в рукописи доинъ, исправлено по Воскресенской летописи. ⁶ так в рукописи, в Воскресенской летописи о попѣхъ ⁷ так в рукописи, в Воскресенской летописи заднис.

вышли от него, и князь велики выслал за ними Ивана Товаркова къ Казимёру, да к брату его к Коробу, да Фефилату Захарыну, к Лукѣ и къ Якову Федоровым, да к Ивану Кузмину, да къ^{*} Ивану Захарыну сыну Григорьева, да к Мите Есипову, да к Михаилу Берденеву, да Василю Есипову, да Федору Телятеву, да к Родиону Норову, а велѣл им князь велики говорити: «на которой

л. 453 об. грамотѣ великыть⁶ княземъ крестъ целовали ёсте; по тои бы грамотѣ государемъ своимъ || и правили есте по тому крестному целованью. А что услышит кто у брата своего у Новогорода о великих князех о добрѣ и о лихѣ, и вам то сказать своимъ государемъ великимъ княземъ, а что учнут великие князи с вами говорити которое свое дѣло или боаря великого князя коѣ с кѣмъ, от вас имет которое дѣло великихъ князей говорити, и того вам государьского дѣла не проносити по тому крестному целованию». И тѣ боаря всѣ на том молвили, на чем к пимъ къ своимъ государемъ великимъ княземъ крестъ целовали. Да того же дни бил челом владыка великому князю, что бы пожаловал приставов своих давати в волости и в села, поне же христиане бѣжане не смѣютъ из города ити, и князь велики велѣл имъ приставы давати. Генваря 20 князь велики из Новагорода послал на Москву къ матере и к митрополиту, да и къ сыну своему к великому князю князя Ивана Ивановича Слыха с тѣмъ, что отчину свою Велики Новгород привел въ всю свою волю и учинился на нем государемъ, как и на Москвѣ. А приехал на Москву того же мѣсяца с тѣм 27. Того же мѣсяца 21 боаря Новогородстии вси и житии и купци подавали великому князю многы поминки. Того же мѣсяца 22 послал

л. 454 князь велики в Новгород намѣников своих, боарина своего князя Ивана Васильевича Стригу, || да брата его Ярослава, велѣл имъ стати на своем дворѣ великого князя Ярославлѣ, а сам князь велики не поехал в город того дѣля, поне же бо моръ бѣ у них тогда. Мѣсяца генваря 29 на память священномуученика Игната Богоносного в четверток на масленой недѣле вниде князь велики в Новгород Велики, а с ним братиа его, князь Андрѣи, князь Борис, князь Андрѣи, да князь Василеи Верейскаго, ударили чelom святѣи Софье премудрости божеи, да и обѣдни слушал у святых Софии и з братьею, да по отпѣтии литургии поиде из града к себѣ на Паозерие и обѣдал у себя, и братиа всѣ у него же и владыка и боаря Новгородскые мнози и житии, да и пил с ними. А поминков явилъ владыка пред столом великому князю, понагиу сизову обложену съ златом жемчугы, да кубок лицо струфокамилово оковано сребромъ, чарку сердоличну оковану сребром, мису сребряну 12 гривенок, 200 карабелик. Мѣсяца февраля 1 в недѣлю на заговѣнье масленое велѣл князь велики поимати старосту купецкаго Марка Памфильева, и поимали его в городѣ. Мѣсяца февраля 2 на срѣтеневъ день с недѣли на понедѣлник великаа княгини Марья Василья Васильевича пострижеся нощи тоа в черници на своемъ дворѣ на Москвѣ, а стригль ее игумен Кирилова

л. 454 об. манастыря || и нарече еи имя Марфа. Того же дни в понедѣлник в Новѣгородѣ князь велики велѣл поимати боарыню Новгородскую Марфу Исакову, да внука ее Василья Федорова сына Исакова. Мѣсяца февраля 3 в вторник на Федоровѣ недѣле велѣл князь велики намѣнику своему князю Ивану Васильевичю Стризѣ поимати у Новгородцев грамоты докончальные, что докончания ни было им с великими князи с Литовскими и с королем. И князь Иван поимал у них грамоты тѣ докончальные и принесе их к великому князю. Мѣсяца февраля 5 в четверток князь велики другие два намѣника учил на Новѣгородѣ, Василья Китаа да Ивана Зиновьевича. Мѣсяца февраля 6 князь велики велѣл поимати Григорья Киприанова Арзубьева житѣго. Мѣсяца февраля 7 велѣл князь велики отвести к Москвѣ поиманных Новгородцев, Марфу Исакову со виуком, да Ивана Кузмина Савелкова, да Окинфа съ сыномъ Романом, да Юрья Репехова, да Григорья Арзубьева, да Марка Памфильева,

^{*} в рукописи кы. ⁶ в рукописи велики. ² слог гу написан на полях внизу.

а животы их велъл отписати на себя. Мѣсяца февраля 8 в недѣлю на зборѣ князь велики в Новѣ-городѣ слушал обѣдни и собора у великие Софы, а обѣдал у себя на Паозерии, а у него брат князь Андрѣй Меншев, да и владыка и боаря Новогородские мнози и житъи. Мѣсяца февраля 12 в четверток владыка из Новагорода прииде || к великому князю с поминки перед обѣднею, подал чель злату 5 гривенок, да чару золоту 10 гривенок, да чару золоту пол 2 гривенки и 10 золотник, да ковшъ золотъ гривенка и 10 золотник, да кружку зложену сребряну 13 гривенок, да кубок складной зложен 14 гривенок, да мису сребряну 11 гривенок, да кубок зложенъ пол 7 гривенки, да поясь зложен великие оковы пол 19 гривенки, да 100 карабелников. Того же мѣсяца 17 вторник рано выехал князь велики из Новагорода, а был ему 1 стан въ Ямнах, и на тот стан приехал за ним владыка проводити его, а явил бочку вина да жребецъ, а боаря Новогородские и житии являли мѣхи вина и меду, да ели у него вси, пили с ним, и дарил владыку и боарь и отпустил их в Новгород назад. Мѣсяца марта 5 на Москву приеде князь велики в четверток на 5 недѣли поста, а после себя велъл князь велики из Новагорода и колоколъ их вечной привести на Москву, и привезен бысть, и вознесли его на колокольницю на площади и с прочими колоколы звонити. А как и стал Новгород, Русская земля, таково изволене на них не бывало ни от которого великого князя, да ни от иного⁶ ни от кого. То же зимы Казанской царь ходил на Вятку и много полону поимал, и сѣкль и грабил через роту свою, а грады дашася за него. То же зимы мѣсяца декабря 6 || поставлен на Москвѣ митрополитом Геронтием на Тверь на владычество священноминок Васианъ архимандрит, сынъ княж Иванов Васильевича Стригинъ Оболенского. То же весны был благовѣщеніевъ день на свѣтлои недѣле в среду. Того дни прошла река Москва, а на завтре почали бродити через нее на конех. То же весны князь велики отпустил рать судовую на Казань, воевода болшой Василеи Федорович Образецъ, а из Новагорода поплы под Казань маа 26 вторник. То же весны преставися в Новѣгородѣ в Великом намѣсникѣ великого князя князь Иван Васильевич Оболенской Стрига, и привезона его оттуду, и положен в Суздалъ у Спаса въ Ефимьевѣ манастырѣ по его велѣнью.

В лѣто 6987.⁷ марта 25 въ 8 часъ ноши противу дне събора архаагела Гаврила⁸ родися вели- 1479 кому князю Ивану Васильевичу сынъ от царевны Софы и наречень бысть Василеи Парискыи, крещенъ бысть у Троицы в Сергѣевѣ манастырѣ, а крестил его архиепископъ Ростовскыи Васианъ да игумен Палесей Троецки априля 4 в недѣлю цвѣтную. Того же лѣта иуля мѣсяца 11 заложи церкви камену Иоанна Златаустаго благовѣрнаго и христолюбиваго великаго князя⁹ Иван, а прежде бывшую деревянную разбрав, бѣ же та изначала церковь гостей Московских строение, да уже и оскудѣвати начат монастырь тои. Князь же великии || учини игумна у тоа церкви выше всѣх соборных попов и игуменов града Москвы и загородских попов, прежде сего, егда обѣть положи, поне же бо имя его наречено бысть, егда бываетъ празник принесение Иоана Златаустого генваря 27, а в застѣнкѣ тоа церкви повелъ церковь другую учинити Тимофеа апостола, в тои бо день родися, а ту разобранную церковь деревянную повелъ поставить во своемъ манастырѣ Покрова в садѣх, еже и бысть, первую малую разбравъ. Того же лѣта съврѣшна бысть соборнаа и великаа церковь Успеніи богородици на Москвѣ при благовѣрном и христолюбивом великому князю Иоаннѣ Васильевичѣ Володимерском и Новогородском и всеа Руси самодѣлціи и при сыну его великому князю Иоаннѣ и при преосвященном митрополитѣ Горонтеи всеа Руси. Бысть

л. 455

л. 455 об.

л. 456

⁸ в рукописи колко. ⁶ в рукописи нико, исправлено по Воскресенской летописи. ⁹ в рукописи 6087.⁷ в рукописи гаврила. ⁸ в рукописи князь.

же та церковь чудна велми величеством и высотою, свѣтлостью и зъвоностью и пространством, такова же прежде того не бывала в Руси, опрочь Владимирскыя церкви, видѣти бо бяше ея мало оступив кому, яко един камень, поне же бо князь велики, поскорбѣвъ от^{*} первыя церкви падении, посыпал посла своего въ Италийскую землю близ града Рима, и приведе того мастера от града

^{х. 456 об.} Бонония Итальского Аристотеля именем. Сице глаголуть о нем: «яко в тои вси земли || не бысть инь таков не токмо на сие каменое дѣло, но и на иное всякое, и колоколы и пушки лити и всякое устроение и грады имати и бити их»⁶. Връхи же церкви тоа крыти привел князь велики изъ отчини своеи из Новагорода Великого мастера, они же начаша крыти преже древом хорошо велми и по древу желѣзом Немѣцкым. По сем же князь велики, видѣвъ уже церковь съврѣшену и чудну велми, и въздадовася, и начат приходити всегда въ церковь, тако же и отец⁷ его пресвященный митрополит Геронтеи. И глаголющи межи себя о священници церкви, како достоит, послати ли по епископы земли наши, котории близ нас, и положиша на том, что послати по них, зане же не токмо единому священнику быти, но и принесению иже въ святыхъ отца нашего великого чудотворца Петра и прочих святитель, Феогноста митрополита и Киприана, Фотѣа и Ионы блаженаго и Филипа. Пришедшу же архиепископу Ростовскому прежде Васиану, и по нем Сузdalьскии епископъ Евфимеи и Сарскии Прохоръ, а на Рязани тогда не бысть епископа, боленъ бѣ в манастирѣ⁸ святыя Троица в Сергеевѣ, Феодосеи, а Коломъньскии епископъ Никита болен же бѣ.

Священне церкви Московскыя соборныя. Мѣсяца августа 12 в чет-

^{х. 457} верток священна бысть великаа соборнаа апостольскаа церковь... || епископъ Прохоръ и архимандрити и протопопи⁹ и игумени и весь освященный соборъ приидоша в церковь святаго Иоанна под колоколы, идѣ же лежат честныя моши иже въ святыхъ отца нашего Петра митрополита чудотворца, а преложены уже бѣху в нощи тои ис каменного гробу въ деревяну раку. И повелѣ митрополит звонити, и тогда прииде и благовѣрный и христолюбивыи великии князь Иван Васильевич Володимерскии и Новогородцы и всеа Руси самодръжецъ, и сынъ его великии князь Иван и брат его князь Андрѣи Менишои, тогда боленъ сынъ, и вси боаря и велможи, и многое множество народа славнаго града Москвы, и съврѣшают молебнаа пѣниа, та же по отпѣтии князь велики знаменается у целбоноснаго образа, иже¹⁰ на рацѣ блаженнаго Петра святителя, и глаголеть отцу своему митрополиту: «кому повелеваеши нести моши великого чудотворца Петра». Святитель же благословляетъ его и повелеваетъ самому великому князю и сыну его. Они же радости исполнившися и со страхом прикосаются честнѣи рацѣ и подъемище с пологающими им износят ис тоа церкви моши святаго, последующе по нем митрополиту с кадилом, и по нем прочим святителям и священницам. И тогда начаша звонити во всѣ колоколы, и принесше в новую церковь поставиша

^{х. 457 об.} раку съ честными мошами среди церкви, иде же святитель || к службѣ облачится. И тако начаша вечерни пѣти на принесение его, яко же прежде бѣ иуля 1, по вечерни же молебен пречистой и чудотворцу. И в нощи тои въ 8 часъ начаша звонити утреню. Пришедшу же митрополиту и всему священному собору, тако же и великому князю съ сыномъ своим, и прочим всѣм, яко же прежде речеся, и начаша утреню пѣти, яко же и на преставление чудотворца Петра, еже есть декабря 21, и съ блажениемъ пред седьмою пѣснию, и прочая по обычаю и отпустъ. Въ третии же часъ дни того въ 24 вторникъ митрополит¹¹ съ епископы и с прежеречеными священники пришед

^{*} так в рукописи. ⁶ в рукописи быти иж, буква ж выносная. ⁷ в рукописи озве под титлом. ⁸ в рукописи манастирѣ. ⁹ в рукописи протопи ¹⁰ в рукописи их. ¹¹ в рукописи митрополиты.

[†] Здесь в Уваровском списке утерян 1 лист.

въ церковь облачается въ вся священцыа одежда своеа. По семъ же князь велики приде съ всѣми прежеречеными, и нача митрополит молебенъ⁴ Петру чудотворцу, егда доспѣ ужѣ до трепореи, иже глаголуться пред подслѣдною октеньею, митрополитъ же самъ и святители с нимъ и князю великому и сыну его повелъ с собою взяти раку, в ней же бѣху целбоносныя мощи иже въ святых отца нашего Петра митрополита чудотворца, и относить их на уготованное⁵ имъ мѣсто близ святаго жертвеника и поставлеше их глаголуть октенью великую, юже глаголуть на всѣх мольбенѣх⁶ на конци, та же отпустъ, и знаменавшия у святаго ракы и отходить вси на своя мѣста, и тако начаша литоргію. Съвершившуся⁷ же ся яже о святѣмъ в тои || день, и тако уставися праздновати пренесение его и въ припушаа лѣта в тои же день, а иже было прежде 1 иуля,⁸ а то отложиша праздника ради святыхъ бесребреник и чудотворецъ Козмы и Демиана. Князь же велики тогда на весь град Москву, священником и на вся манастыри и нищим, милостыню повелъ раздати, самъ же тогда обѣда у митрополита и съ сыномъ, и епископи и боаря, а собори вси у него ели. Того же мѣсяца въ 27-и же день в пяток пред вечернею въ 9 часъ дне пресвященныи митрополит Геронтие съ всѣми прежеречеными епископы приходять въ церковь святаго Иоанна Лествичника съ всѣм освященнымъ собором и всего града Москвы священници, и повелъ митрополитъ звонити, и тогда и князи великие приеде, съ сыномъ и з боары, и все православные христианъ множество града Москвы. И взяша священници раку камену с мошими пресвященнаго митрополита Киприана и износять ис тоа церкви в новую великую церковь пресвятыя Богородица и поставиша я на уготованномъ мѣсте на десной странѣ у предние стены въ угль равно с мостомъ церковнымъ, и по том приносять Фотьевы митрополичи мощи в камене же рацѣ, и поставиша их с Киприаномъ по ряду и учиниша над ними надгробици камены. По семъ же вземлють раку || деревянную, в ней же лежить пресвященныи митрополитъ Иона чудотворецъ в тѣле, и со многою честью принесше поставиша я на другой странѣ противу тѣхъ митрополитъ на врѣхъ мосту. Ферноста же митрополита мощи поставиша въ церкви святаго апостола Петра наверхъ мосту и окладаша кирпичемъ обѣ едину стѣну с чудотворцемъ Петромъ, яко же и прежде лежали бяху. По том же князь Юрьи Даниловича мощи въ деревянѣ гробѣ принесоша и положиша въ церкви святаго Дмитрея в застѣнкѣ в землю с мостомъ равно, и надгробницу учиниша над нимъ. По семъ же митрополитъ с кадиломъ и владыкы и вси священници с ним и князь велики съ сыномъ и со всѣми прежеречеными придоша ко гробу пресвященнаго митрополита Филиппа, тои бо лежаше посторонъ новые церкви на лѣвой странѣ, положенъ бѣ в тои церкви, юже сам заложил. И окрыша гробъ, видѣша его лежаша всего цѣла в тѣле, яко же и пресвященныи митрополит Иона, и ризы его ни мало не истѣша, а уже по представлении его 6 лѣть и 5 мѣсяцъ без 8 днei, и видѣвшe сие прославиша бога, прославляющаго угодникъ своихъ, и взя || ша его въ гробѣ каменѣ и принесше въ церковь поставиша на тои же странѣ, идѣ же положенъ бѣ Иона митрополитъ. И по том начаша вечерню, та же понахиду по всѣх тѣхъ митрополитѣхъ и по великому князю Юрье. А на утрei 28 в субботу митрополитъ съ епископы и со архимандриты и протопопы и игумены и съ священники в тои же церкви литургию служиша, тако же и по всѣмъ съборнымъ церквамъ и манастыремъ и по всѣмъ церквамъ въ градѣ и за градом; и на всѣх тѣхъ давали от великого князя милостыню и кормъ, и черньцемъ и черницамъ и всѣм нищимъ, а митрополитъ съ епископы и с прежеречеными священники служившими с ним, и всѣ соборы, обѣдаша у великого князя въ среднѣи горницѣ, а сам

⁴ в рукописи мозбен. ⁵ в рукописи уговоранное. ⁶ в рукописи мольбенѣх с выносными ж и х. ⁷ в рукописи съвершившуся. ⁸ в рукописи оух через выносное ж.

князь велики стоял перед ними и съ сыномъ своимъ. По семъ же князь велики рече отцу своему Геронтию митрополиту: «помысли, отче, съ епископы и с прочими священники, что бы Филиппа митрополита не покърыти надгробницею, или как будеть пригоже учинити». И тако 12 днеи лежа
л. 459 об. не покрыть, въ 13 день на Акима и Анны складоша над ним надгробницу кирпичем.^а ||

1460 **В** лѣто 6988. Мѣсяца сентября 9 день въ 6 часъ нощи с четверга противу пятницы загорѣся Москва внутри града близ церкви Петра чудотворца, иже на Угрѣшском дворѣ. Бяху бо поварни за градом подъ стеною градною, и загорѣсл, глаголеть, поварни тѣ, и от того кровля граднаа загорѣся, та же и хоромы, иже въ градѣ, а людем всѣм спящимъ, и начаша из Зарѣчья кричати: «град горить». А въ градѣ не видал никто. И горѣ оттоли Подолом под владыченъ дворъ Коломенского, да по Федоров Давыдовича, а горою по архагела Михаила и по Иван Святы, иже под колоколы, и по Пречистую, да по княжь Борисовъ дворъ, да по Богоявление каменое, пже на Троицком дворѣ, и около того, и до города выгорѣло к Никольскимъ воротам, а по Богоявление переметали сам князь велики да сынъ его со многими людьми, всю нощь ту и чѣтыре часы дни безпрестанн пристоаще на вся мѣста, приганияюще и сами с конь съседающе своими руками разметающе, и на них людие смотряще по то же дѣло имахуся. Богъ же свою милость показа к ним за их потружение и отврати ярость свою, повелъ || вѣтру дунути, и поча быти вѣтъ съ остаточныхъ храмов на погорѣвшіе мѣста, и тако преста горѣніе оно по божију милосердию, на пятомъ же часѣ в соборныхъ церквях начаша литургисати, сирѣчь, обѣдню пѣти.

1460 **+В** лѣто 6988. Октября въ 26. Князь велики Иванъ Васильевичъ поиде к Новугороду Великому миром, и стоялъ тогда в Новѣгородѣ на Ефимьевѣ дворѣ Медвѣднова. А сына своего великого князя Ивана оставил на Москвѣ. Тоє же осени по отъездѣ великого князя в Новѣгород придоша к великому князю Ивану Васильевичу и къ сыну его великому князю Ивану ис поля два царя служити,^б Мердоулат царь с сыномъ Бердоулатом, да и брат его Аидарь, сынове Ачигѣрѣ царя Крымскаго. Тоє же зимы сентября въ 9. Повелъ изымати князь велики владыку Новогородскаго Феофилу в Новѣгородѣ Великомъ и послана к Москвѣ. Того же мѣсяца 24 и посади его в манастирѣ у Чуда, и седѣл полтретья лѣта, ту и преставися. Тоє же зимы братия великого князя, князь Ондрѣи Большѣ да князь || Борис, отступиша от великого князя, а княгини свои отпустиша въ Ржеву, а князь Борис поиде с Волоком къ Углечю къ брату Андрѣю, да на Углечѣ быша, донели же князь велики прииде из Новагорода на Москву. А братия великого князя, князь Ондрѣи и князь Борис, поидаша со Углеча по Тферскомъ къ Ржевѣ, а от Ржевы к Лукам Великымъ. И князь велики послана за ними въ Ржеву архиепископа Ростовскаго Васиана. Да с нимъ бояръ своихъ, Василья Федоровича Образца да Василья Борисовича Тучка, да дьяка Василья Момышева, глаголя ркучи имъ: «възвратитеся на свои отчины, и яз вас хочу жаловать, а даю тебѣ князю Андрѣю къ твоей отчине и к матери нашей данью Колугу да Олексинъ». Они же того не послушаша, князя великого жалованья и владычныхъ речей, но высоко мыслиша, и отпустиша архиепископа и бояръ назад к великому князю и с чѣмъ. Князь же великы положи упованье на господѣ бозѣ и на пречистѣи его матери. И в то же время слышащеся нахождение на Русь безбожного || царя Ахмута Большіе Орды. Тоє же зимы марта въ 20 в среду на пятой недѣли поста Бердоулата царевича, Мердоулатова сына, зарѣзалъ Татаринъ его же, и тому Татарину Мердоулат, отецъ Бердоулатовъ, самъ голову отрѣзаль. Того же мѣсяца марта въ 23 на память преподобнаго отца

^а слово кирпичем написано на полях внизу. ^б здесь приписано на полях ис Крым(а) дѣти.
+ Отсюда начинается новый почерк и иные приемы расстановки кириллических букв.

нашего Никона в четверг 6 недѣли поста в 4 час дни родися сынъ великому князю Ивану Васильевичу от царевны Софии и наречень бысть Георгие Митулинский. То же весны маиа преставися Коломенский епископъ Никита. В то же время прииде от Рима на Москву шуринъ великого князя именем Андрѣи, сынъ Фомин деспота Амариискаго. То же весны изыманъ царь Аидаръ Крымскыи, и посла его в заточенье на Вологду къ брату своему князю Андрѣю Меньшому. Того же лѣта разобраша старую церковь Богоявление на Троецком дворѣ в городѣ и заложиша новую на том же мѣсте. Того же лѣта злоименитыи царь Ахмат || Болшия орды по совѣту браты великихъ князя, князя Андрѣя и князя Бориса, поиде на православное христианство, на Русь, на святые церкви и на великого князя, похвалися разорити святая церкви и все православие пленити и самого великого князя, яко же при Батыи бѣше. А слышавъ, что братия отступиша от великого князя, а король Польскии² Казимеръ съ царемъ Ахматомъ съединиша, и послы царевы у короля бѣша и съвѣт учениша прити на великого князя, царю от себя полемъ, а королю от себя, а со царемъ вся Орда, и братаничъ его царь Каисымъ, да 6 сыновъ царевыхъ, и бесчисленое множество Татаръ с ними. И поиде злоименитыи царь Ахмат тихо велми, ожидая короля с собою, уже бо подшед и послов его отпусти к нему, да и своего послы послал с ними. Князь же великий Иванъ Васильевичъ слышавъ то начат отпускати къ Оцѣ на брегъ своихъ воевод силою, а брата своего князя Андрѣя Васильевича Меньшого отпустиль въ его отчину || в Торусу противу же имъ, и по том сына своего великого князя Ивана отпустил ко Оцѣ же на берегъ в Серпуховъ мѣсяца июня въ 8 день, и с ним многы воеводы и воинство бесчисленое. Царь же идяше медлено, а все короля ожидал, по том же приближающуся ему к Дону, и князь великии Иван Васильевичъ слышавъ то поиде сам противу ему к Коломнѣ мѣсяца июня въ 23 день в недѣлю, и тамо стояше и до покрова. Слышавъ же царь Ахмат, что на тѣхъ мѣстахъ на всѣхъ, кудѣ прити ему, стоят против ему с великими князи многие люди, и царь поиде в Литовскую землю, хотя обойти чрес Угру. И князь великии Иван Васильевичъ повелъ тамо ити сыну своему великому князю Ивану Ивановичу и брату своему князю Андрѣю Васильевичу Меньшому к Колузѣ къ Угрѣ на берегъ.

В лѣто 6989. Сентября 30. Прииде князь великии с Коломны на Москву на совѣт и думу къ отцу своему митрополиту Геронтию и к матери своей великой княгини инокѣ Марфѣ и къ дяде своему князю Михаилу || Андрѣевичу Вербскому и къ всѣмъ своимъ бояромъ, всѣ бо тогда бѣша во осадѣ на Москвѣ и молиша его великимъ молениемъ, что бы стояль крѣпко за православное христианство противу безсерменству. В то время приидоша на Москву послы браты его, княже Ондрѣевы и княже Борисовы, о миру. Князь же великии Иван Васильевичъ жаловал братью свою по печалованью отца своего митрополита Геронтия и матери своей великой княгини инокы Марфы и архиепископа Ростовскаго Васияна и князя Михаила Ондрѣевича, пословъ их отпустил, а самимъ имъ велѣль прити к себѣ вборзѣ. А самъ князь великии молебнаа во святых храмѣхъ и у чудотворцевыхъ гробовъ соврѣшивъ и взем благословеніе у митрополита и у матери и град окрѣпивъ, а въ осадѣ въ градѣ Москвѣ сѣль митрополит Геронтий, да великая княгини инока Марфа, да князь Михаило Андрѣевичъ, да намѣстникъ Московской князь Иванъ Юрьевичъ, и многое множество народа от многихъ градовъ. А князь великии поиде с Москвы || къ Угрѣ противу царя октября въ 3. И пришед ста на Кременцѣ с малыми людми, а людемъ всѣхъ отпусти на Угру къ сыну своему великому князю Ивану, а сынъ его князь великии Иван и брат его князь Андрѣи Меншии стояша на Угрѣ противу царя со многимъ воинствомъ. Приидоша же тогда братия к великому князю

² в рукописи польский.

на Кременець, князь Андрѣй Васильевич Болшой и князь Борисъ Васильевичъ, своими силами на помощь великому князю противу царя Ахмута, князь же велики с любовью прия их. Царь же Ахмат поиде со всѣми своими силами мимо Мченескъ и Любутескъ и Одоевъ, и пришед ста у Воротынска, ожидая к себѣ королевы помощи, а король самъ к нему не поиде, ни силы своея не послал, поне же бо быша ему свои усобици. Тогда бо воева Минли Гирѣи царь Крымскыи королеву землю Подольскую, служа великому князю. И по семъ же царь Ахмат поиде къ Угрѣ, л. 463 об. идѣ же стоит князь велики и братья его и всѣ || князи и воеводы, и многое множество. И ста царь на брезѣ на Угрѣ со многою силою на другой стране противу великого князя, хотя преити реку. И приодоша Татарове и начаша стрѣляти Москвичъ, а Москвичи начаша на них стрѣляти и пищали - пущати и многих побиша Татаръ стрѣлами и пильщалми⁶ и отбиша их от берега, и по многы дни приступающе биющеся. Быша же и мрази велици тогда, река начат ставитися. Бысть же тогда страх на обоих, едини других боахуся. Егда же рѣка ста, тогда князь велики повелъ сыну своему, великому князю, к брату своему князю Андрѣю и всѣмъ воеводам со всѣми силами отступити от берега и прийти к себѣ на Кременець, боящеся Татарского прехождения, а слушая злых человѣкъ сребролюбцевъ богатых и брюхатых, предателей христианских, а норовниковъ Бесерменских, иже съѣѣтуют государю на зло христианское, глаголюще: «поиди прочь, не можеши с ними stati на бои». Самъ бо дьяволъ тогда усты Мамоновы глаголаше, тои же древле вшед возми и прельсти Адама и Евву. Князь же велики с сыномъ || и з братьею и со всѣми воеводами поидоша к Боровьску. Тогда же бысть преславное чудо пресвятая богородица, и бѣ дивно тогда видѣти, едини от других бѣжаху, и никто же женяше. Егда отступиша сынове Рускыя от берега, тогда Татарове страхомъ одержими побегоша, мняще, яко берегъ даютъ имъ Русь и хотять с ними битися, а наши мняху Татаръ за собою реку препешдю и побегоша на Кременець. А на царя Ахмута прииде страх от бога, и побеже никым же гоним от Угры по Литовьской земль по королевѣ державѣ, воюя его землю за его измѣну. Егда же прибежа въ Орду, тогда прииде на него царь Ивакъ Нагаискыи и Орду взя, а самого царя Ахмута уби шуринъ его Ногайскыи мурза Ямгурчии. Единъ же царевичъ хотя имати украину за Окою. Князь же велики послал братью свою дву Андрѣевъ, и услышаша Татарове и ти побегоша. И тако избави богъ Рускую землю от поганых Татаръ молитвами пречистыя матере и великих чудотворецъ. А царь побежаль л. 464 об. ноября въ 11. Прииде же тогда || князь велики з Боровьска на Москву и с сыном своимъ великимъ княземъ и з братьею своею и со всѣми силами и похвали бога и пречистую богородицу и великихъ чудотворцевъ, избавльших ны от поганых, и возрадовашася и возвеселишася вси людие радостю велие зѣло. И похвалиша бога и пречистую богородицу и святых чудотворцевъ, избавльших ны от поганых Татаръ. Тогда же князь велики и братью свою пожаловал, прият их в докончание, князю Андрѣю Васильевичю Болшему придал Можаeskъ, а князю Борису Васильевичю отступиша сель его. И укрепившеся крестным целованиемъ разидоша. Тоє же зимы прииде великая княгини Софья из беговъ, бѣ бо бѣгала за Белоозеро и з боярынями от Татаръ, а не гонима никым же; и по которым странамъ ходила, тѣм стало пуще Татаръ от боярскихъ холопов, от кровопивцевъ крестьянскихъ. Воздай же имъ, господи, по дѣломъ их, и по лукавѣству начинания их, по дѣломъ руку их даждь имъ, господи. Тоє же зимы мѣсяца марта въ 23⁹ день в суботу 3-ю юности въ 4 час л. 465 ионости || преставися пресвященный архиепископъ Васьян Ростовьскыи и Ярославьскыи. Тоє же

⁵ против этого места на полях написано друж. ⁶ так в рукописи. ⁷ в рукописи число стерто, добавлено по Симеоновской летописи.

весны мѣсяца июля въ 5 день преставися благовѣрныи князь Ондрѣй Васильевич Меныши въ 4 час дни и положень бысть на Москвѣ въ церкви въ Архангелѣ, идѣ же прародители его лежат. Того же мѣсяца 22 поставленъ архиепископомъ Ростову Иоасаѳу Оболенскихъ князей пресвященнымъ митрополитомъ Геронтиемъ. Того же мѣсяца 29 поставленъ бысть Коломнѣ митрополитомъ Геронтиемъ епископомъ Герасимъ. Того же лѣта поставленъ бысть Рязани епископъ Семионъ, бывши у Геронтия митрополита духовникъ.

В лѣто 6990. Октября въ 6 на память святаго апостола Фомы родися великому князю Ивану 1481 Васильевичу сынъ от царевны⁴ Софы, нареченъ бысть князь Дмитреи въ 26 того же мѣсяца. Того же лѣта былъ князь великии Иванъ Васильевич въ Володимерѣ.

❶ Немецкой воинѣ и о Пѣсковѣ. **В** лѣто 6989. Постыдаль князь великии въ Немецкые земли воевати 1481 и на князя mestера за их неисправление, что они приходиша ратью на его отчину на Псков, егда царь на Угрѣ стоялъ, и братъ⁵... || от великого князя, и князь великии за то послалъ на нихъ воеводъ своихъ л. 465 об. силою, князя Ивана Васильевича Булгака, да князя Ярослава Васильевича Оболенского, да Новогородскихъ намѣстниковъ, князя Василья Федоровича Шуйского да Ивана Зиновьевича съ Новогородскою сплою, да князя Василья Васильевича со Пѣсковскою силою Шуйского же. Воеводы же великово князя поидоша изо Пскова мѣсяца февраля со многою силою на Немецкую землю многими дорогами, жгучи и воюющи Немецкую землю и Нѣмецъ секучи и въ полонъ емлючи, и приидоша подъ городъ Вельядъ мѣсяца марта въ 1 день. **А** князь mestеръ выбежалъ за день до приходу великово князя силы подъ городъ. Воеводы же великово князя начаша крѣпко приступати подъ городъ съ пушками и съ пищалми и съ тюфякы, и разбивше стѣну охабень Велиада взяша, а съ Вышегорода начаша бити челомъ воеводамъ великово князя, что бы они пожаловали, въ полонъ ихъ⁶ не имали, а окупъ бы съ нихъ взяли, сколько они могутъ. **А** за mestеромъ погонился въ погоню князь Василий Федоровичъ Шуйской и иные воеводы || князя великого, и гнаша за нимъ 50 верстъ и не постигоща, а копа его л. 466 отполониша. **А** князь Иван Булгакъ и князь Ярославъ взяша съ Вышегорода Вельядъ таемъ себѣ 2.000 рублей посула и поидоша отъ града съ силою, а Вышегородъ не вземъ. **И** оттоле возвратиша со многимъ полономъ и корыстю. **И** приидоша къ великому князю всѣ здрави. Тогда же Псковичи приведоша къ великому князю Немецкого полону восмь соколовъ Вельядьскихъ. Того же лѣта поималъ князь великии Новогородскихъ бояръ, Василья Казимера, да брата его Короба, да Луку Федорова, да Михаила Берденева.

В лѣто 6990. Приблѣжалъ изъ Литвы къ великому князю Ивану Васильевичу отъ короля Казимира 1482 князь Федоръ Ивановичъ Бѣльский, а жены съ собою не успѣль взяти. **И** князь великии его пожаловалъ, далъ ему городъ Дѣмон да Мореву въ вочину со многими волостями. Того же лѣта прииде къ великому князю посолъ отъ короля Угорского Матияса именемъ о братствѣ и о любви. **И** князь великии почтивъ того посла, отпусти его съ любовью къ его государю, да съ нимъ вмѣстъ отпустиль князь великии своего посла⁷ || Федора Васильевича Курицина. Онъ шедъ взя великому князю съ королемъ Матиясомъ докончание, братство и любовь Того же лѣта взятые Бѣлаграда да Кылѣи л. 466 об. отъ Турьскаго салтана, а Бѣльгород Стефановъ бѣ Волошского воеводы.

В лѣто 6991. Генваря въ 7 преставися князь великии Василий Ивановичъ Рязанский въ обѣдню, 1483 и седе на великомъ княжении сынъ его князь Иванъ. То же зимы мѣсяца генваря въ 12 день женился князь великии Иванъ Ивановичъ всея Руси у Стефана у воеводы у Волошского, а поняль

⁴ въ рукописи царевы ⁵ въ рукописи одно или два слова обрезаны. ⁶ въ рукописи иж. ⁷ въ рукописи слово посла обрезано, добавлено по Симеоновской летописи. ⁸ въ рукописи ше, но край листа обрезан.

за себя княжну Олену. Тоє же зими Февраля родилася великому князю Ивану Васильевичу дщи княжна Овдотья. Тоє же весны апрѣля въ 2 преставися княгини, жена князя Андрѣя Васильевича. Того же лѣта июня въ 17 князь велики Иван Васильевич всея Руси да сынъ его князь велики Иванъ Иванович всея Руси, объмыся съ своимъ отцомъ с митрополитомъ Геронтиемъ и съ архиепископомъ с Ростовскимъ съ Асафомъ и с Семеном со епископомъ с Рязанскимъ и из Герасимомъ епископомъ Коломенскимъ и с Прохором епископомъ с Сарскимъ, положиша жеребы на престоль, Елисѣя архимандрита Спасского, да Генадия архимандрита Чудовского, || да Сергея старца Троецкого бывшего протопопа Богородицкого, на архиепископство въ Великии Новгород. И митрополитъ самъ служилъ со всѣми с тѣми епископы и со архимандриты, и вынялся жеребей Сергеевъ на архиепископство въ Новгород. Того же лѣта посыпал князь велики Новогородскихъ бояръ на съездъ под Ругодив с Нѣмци, они же взяша миръ с Нѣмци на 15 лѣт и к целованью их приведоша. Того же лѣта архимандрит Чудовский Генадей Гонозов заложил церковь камену во имя Алексия чудотворца у Чуда въ манастирѣ, да и трепезу камену.

1484 **В** лѣто 6992. Сентября 2 день^г по слову вѣликого князя Ивана Васильевича всея Руси прииде царь Менъли Гирѣи Крымскаго Перекопскыя орды со всею силою своею и град Кыевъ взя и огнемъ пожегъ, а воеводу Кыевскаго пана Ивашка Хотковича изымал, а иного полону безчислено взя и землю учиниша пусту Кыевскую за неисправление королевское, что приводилъ царя Ахмата Болшия орды со всѣми силами на великого князя Ивана Васильевича, а хотячи

1487 об. разорити православное хрестьянство. Того же мѣсяца въ 4 || поставленъ бысть на архиепископство Великому Новугороду и Пскову Сергеи, старецъ от Троицы, бывшии протопоп Богородицкимъ Семенъ. Тоє же осени октября въ 10 на память святых мученикъ Еулампия родися великому князю Ивану Ивановичу сынъ, и нарекоша того же мѣсяца въ 26 князь Дмитрий, а родися въ 10 час ноши къ пятку. Тоє же зими поимал князь велики болшихъ бояръ Новогородскихъ и бояръ, и казни ихъ и села всѣ велѣ отписати на себя, а имъ подавал помѣстя на Москвѣ под городом, а иныхъ бояръ, которые коромолу дрѣжали от него, тѣхъ велѣ заточити въ тюрмы по городом. Тоє же весны маиа въ 6 князь велики Иван Васильевич заложил церковь камену Благовещение пресвятыя богородица на своемъ дворѣ, разрушивъ пръвое основание, еже бѣ създал дѣдъ его князь велики Василий Дмитреевич, а за церковью полату заложил.

1488 Того же мѣсяца июня 26 архиепископъ Новогородскаго Сергеи остави архиепископию и прииде ко Троицѣ въ Сергеевъ манастиръ во свое постриженіе, поне же бѣ почал непомогати. Того же лѣта повелѣниемъ великого князя^х... || Твери князь велики Михаило Борисовичъ Тверскій к Литвѣ, видя свое изненожение,^з а въ 12 день въ понедѣлникъ приехаша к великому князю Ивану Васильевичу владыка Тверскій Васианъ, и князь Михаило Холмскій и з братьемъ своею и съ сыномъ и иные князи и бояре и земскыя люди всѣ, и город отвориша, и князь велики послалъ въ город Юрия Шестака да Константина Малечкина, и дьяковъ, и бояръ, Василья Долматова, да Романа Алексиева, да Леонтия Алексѣева, велѣ гражданъ всѣхъ к целованью привести, да и отъ своей силы беречи, что бы ихъ не грабили. А въ 15 въ четвергъ князь велики Иванъ Васильевич и з своимъ

^в въ рукописи слово Спасского обрезано, добавлено по Симеоновской летописи. ^б въ рукописи конец слова ского обрезан, добавлено по Симеоновской летописи. ^в въ рукописи митрополита. ^г слова на 15 лѣт, и к целованью их приведоша... сентябрь 2 день написаны другимъ почеркомъ. ^х въ рукописи часть листа обрезана, на поляхъ книзу написано (ки)трополит заложил у своего. ^з въ рукописи часть верхней строки обрезана и слова аилю Борисовичъ отсутствуют, добавлено по Симеоновской летописи. ^х въ рукописи часть строки обрезана со словом изненожен, добавлено по Симеоновской летописи.

сыномъ с великим князем Иваном Ивановичемъ, был в городѣ во Твери и обѣдни слушалъ во Спасѣ и дал ту землю сыну своему великому князю Ивану^в Ивановичю. А в 18 в недѣлю выехал князь велики Иванъ Ивановичъ в город Тверь жити,^г а князь велики Иван Васильевичъ приехаль на Москву, взяв город Тверь, того же мѣсяца 29.

В лѣто 93. Августа 31 священа бысть церковь на митрополичѣ дворѣ пречистыя Ризоположеніе. Того же лѣта срубленъ град Владимиръ. || ... ^вго дьякъ Василеи Момыревъ.

1485
л. 468 об.

В лѣто 6995. Мѣсяца марта в 21 день в 7 час дни родися великому князю Ивану Васильевичу от царевны Софы сынъ, нарекоша и Семионъ. Тоє же весны априля в 1 отпустил князь велики Иван Васильевичъ всея Руси воевод своих к Казани, князя Данила Дмитреевича Холмского, да князя Александра Васильевича Оболенского, да князя Семена Ивановича Ряполовского, да князя Семена Романовича, в четверг великии, царя Махмет Аминя Казанского отпустилъ князь велики на другой недѣле по велице дни в вторникъ априля 24. И придоша воеводы великого князя с силою под город Казань мѣсяца маля в 18 день в четверг на пятой недѣле по велице дни и взяша град Казань июля в 9 день и царя Алегома Казанского изымаша с матерью и съ его царицею и з двема браты и з сестрою и съ его князьми, и приведоша их на Москву. Того же лѣта июля в 20^г день прииде вѣсть к великому князю, что город Казань взяша его воеводы и царя^х полониша, пригонил с тою вѣстью князь Федор Хрипунъ^в Ряполовский⁺ || ... головы сѣчи,

л. 469

и ссекоша ему головы на Болвановье за Яузою априля 12. Того же лѣта июля в 9 прииде из Рима посол великого князя Юрии Грекъ Тарханиот, да с ним прииде посолъ от короля Римского Максимиана Фердирикова сына цесарева, именем Юрии Дѣлаторъ, о любви и о дружбе и о братствѣ. Того же лѣта августа 5 родися великому князю Ивану Васильевичу сынъ от царевны Софы, и нареченъ бысть князь Андрѣй. Того же мѣсяца въ 19 в четверг князь велики Иван Васильевичъ посла Максимианова короля Римского Юрия Дѣлаторя почтивъ зѣло отпусти его къ его государю, да с ним вмѣсте послал князь великии своих послов к королю Римскому Максимиану Фердерикову сыну, Юрия Грека Тарханиота^х да дьяка своего Василья Кулешина, взяти с ним любовь и докончание. Того же лѣта Петръ Антоний Фрязинъ совръшил две стрѣльницы, едину у Боровскихъ ворот, а другую у Константиноеленскихъ, да и стѣну совръшиша от Свибловской стрѣльницы до Боровитскихъ ворот.

В лѣто 99. Возведенъ бысть на дворѣ митрополичь архимандрит Симановъскыи ¹⁴⁹¹
Зосима...^з || мѣсяца сентября въ 12, а поставлен на митрополию всея Руси того же л. 469 об.
мѣсяца 26 в недѣлю. Того же мѣсяца 28 прииде посолъ к великому князю из Чегадай
от Усенинъ салтана, Урусь богатырь, о любви и о дружбе. Тоє же осени октября въ 17
повелѣниемъ великого князя Ивана Васильевича всея Руси архиепископъ Тихон Ростовский,
епископъ Нифонтъ Сузdalский, Семион Рязанский, Васианъ Тверский, Прохор Сарский,
Филофѣй Пермский, архимандрити и игумени и весь священныи соборъ Русская митрополия,
собороваша на Захария черньца и на Новогородскаго протопопа Гаврила и на Деонисия попа
Архаггельскаго и на Максима попа Иоановъскаго и на Василья попа Покровъскаго и на Макара

^в в рукописи Ивану нет, добавлено по Симеоновской летописи. ^в в рукописи слог жи стерт, добавлено по Симеоновской летописи. ^в в рукописи начало первой строки обрезано. ^г число обрезано, добавлено по Симеоновской летописи. ^х слово царя обрезано, добавлено по Симеоновской летописи. ^в слова князь Федор Хр обрезаны, добавлено по Симеоновской летописи. ^х в рукописи Тарханта, исправлено по Симеоновской летописи.

^з в рукописи край листа оборван и слова Зосима нет, добавлено по Симеоновской летописи.

дьякона Никольского и на Гриду дьяка Борисоглѣбскаго и на Васюка зятя Денисъева и на Самуху дьяка Никольского. И митрополит Зосима и епископы и весь священныи соборъ обыскавъ ихъ ереси ^{и. 470} по архиепископовымъ по Генадьевымъ подлиннымъ спискомъ, еже присыпалъ къ Геронтию митрополиту, и отъ святаго церкви отлучиша, а въ заточенье ихъ розослаша.^{*} || Тое же осени ^и ноября въ 18 въ четвергъ поставленъ бысть Арамей игуменъ Угрышскаго Коломенскаго епископъ пресвященнымъ митрополитомъ Зосимою. Тое же весны марта заложилъ Петръ Антоний Фрязинъ две стрѣльницы, едину у Фроловскихъ воротъ, а другую у Никольскихъ воротъ, а Никольскую стрѣльницу не по старои основѣ заложиша, да и стѣну до Неглимы, города прибавиша. Тое же весны ^и мая прииде вѣсть къ великому князю Ивану Васильевичу, что идутъ Ординские цари Сеит, Ахметъ и Шигахметъ, съ силою на царя Менли Гирѧ Крымскаго. Князь великии на помощь Крымскому царю Менли Гирѧ отпустилъ воеводъ своихъ въ поле ко Ордѣ, князя Петра Микитича Оболенскаго да князя Ивана Михайловича Репни Оболенскаго же, да съ ними многихъ детей боярскихъ двора своего, да Мердоулатова сына царевича Сатылгана съ уланы и со князи и со всѣми казаками послалъ вмѣстѣ же съ своими воеводами. А Казанскому царю Махмету Аминю велѣлъ послати воеводъ своихъ съ силою вмѣстѣ же со царевичемъ и съ великого князя воеводами. || А князю Андрѣю Васильевичу и князю Борису Васильевичу и браты своимъ велѣлъ послати своихъ воеводъ съ силою вмѣстѣ же своими воеводами. И князь Борисъ Васильевичъ воеводу своего послалъ съ великого князя воеводами, а князя Ондрѣя Васильевича⁶ воеводы и силы своеи не послалъ. И снidoшася вмѣстѣ великого князя воеводы съ царевичемъ Сатылганомъ, и съ Казанскаго царя воеводами со Абашь Уланомъ⁷ и съ Бубрашь Сеитомъ въ поле, и князь Борисовъ Васильевичъ воевода. И поидоша вмѣстѣ къ Ордѣ. Слышивше же цари Ординские силу многу великого князя въ поле къ нимъ приближающуся, и убоявшеся възвратившеся отъ Перекопи, сила же великого же князя възвратися во свояси безъ браны. Тое же весны ^и новельни ^{и. 470 об.} вилемъ великого князя Ивана Васильевича архимандритъ Спасскы Афонасей заложилъ церковь каменную на Новомъ, Преображеніе господа нашего Иисуса Христа. Того же ^и мѣсяца ^и мая 23 въ понедѣлникъ ^{и. 471} згорѣ градъ Володимеръ весь и съ посады, и церковь пречистые Рожество въ манастирѣ внутри града выгорѣ, и тѣло великого князя Александра Невскаго згорѣ, поне же бо въ тѣле лежаше⁸ || и наверху земли положенъ. А всѣхъ церквей во градѣ згорѣло девять, а на посадѣ тринацать, и много беды тогда градскимъ людемъ и християнству. Того же лѣта ^и июня згорѣ градъ Углечь весь, и на посадѣ погорѣ и за Волгою дворовъ болѣ пятисотъ, а церквей згорѣло 20. Того же лѣта ^и послалъ князь великии посла своего Скуратата Зиновьевича на Литву. Того же лѣта соврѣшиша церковь камену на Симановскомъ дворѣ у Никольскихъ воротъ Введеніе церковь святаго Богородица. Того же лѣта Марко да Петръ Антоний архитектонъ Фрязове съврѣшиша большую полату великого князя на площади. Того же лѣта ^и августа прииде на Москву послы великого князя отъ короля Римскаго Максимиана, Юрии Грекъ Тарханиотъ да дьякъ Василий Кулешинъ, да съ ними же прииде посолъ къ великому князю Ивану Васильевичу отъ короля Римскаго Максимиана Фердерикова сына цесарева, Юрии Дѣлаторъ, и привезоша отъ короля грамоту докончальну ^{и. 471 об.} з золотую⁹ печатью, а великого князя грамоту з золотою же печатью ему даша, да и къ целованью приведоша по великого князя || грамотѣ докончальной, а великого князя Максимиановъ посолъ приведе къ целованью по королевѣ грамотѣ докончальной. Того же лѣта Петръ Антоний Фрязинъ съврѣшиша стрѣльницу Фроловъскую.

^{*} слогъ написанъ на поляхъ внизу. ⁶ такъ въ рукописи. ⁷ слова и съ казанскаго царя воеводами со Абашъ Уланомъ написаны на поляхъ подъ значкомъ вставки. ⁸ слоги жиже написаны на поляхъ внизу.

В лѣто 7000-нєе. Сентября в 20 князь велики Иван Васильевич всея Руси сложив с себя 1492
крестное целование брату своему князю Ондрѣю Васильевичю за его измѣну, что он изменилъ
крестное целование, думал на великого князя Ивана Васильевича на брата своего старѣшего
з братею, со княземъ Юрьемъ и со княземъ Борисом и съ княземъ Андрѣем, да к целованию
приведе на то, что имъ на великого князя на брата своего старѣшего стояти с одного, да гра-
моты свои посыпалъ в Литву к королю Казимеру, одиначаясь с ним на великого князя, да и сам
з братом своимъ со княземъ Борисомъ отъежжал от великого князя, да посыпалъ грамоты свои
къ царю Ахмату Болгие орды, приводя его на великого князя на Русскую землю ратью,
да с великого князя силою на Ординского царя воеводы своего с силою не послалъ, а все то чиня || x. 472
измѣну перед великим княземъ перед братом своимъ старѣшим, а преступая крестное целование.
И того ради повелъ его князь велики изымати и посади его на казенном дворѣ на Москвѣ,
а по детеи по его, по князя Ивана да по князя Дмитрея, посла на Углечь того же дни князя
Василья княжо Иванова сына Юрьевича, да с ним многих детеи боярскихъ, и повелъ их изымати
и посадити в Переславле; они же сътвориша тако. Тоє же осени в Новѣгородѣ в Великомъ съврѣшиша
град камен детинецъ и мосты нарядиша. Тоє же осени 13 священа бысть церковь
на Симановскомъ дворѣ Введеніе святаго богородица. Тоє же зимы Февраля шовелѣниемъ вели-
кого князя Ивана Васильевича пресвященный митрополит Зосима и архиепископъ Генадей Вели-
кого Новагорода и Пскова придаша из митрополии и ис² архиепископъ из Новогородские церкви
свои на Вологдѣ в городѣ и на посадѣ, паствити⁶ священников и учили епископу Пермскому
Филофѣю в Пермскую епископью. Тоє же зимы прииде посолъ к великому князю из Іверьскіе
земли от князя Александра именемъ Муратъ Тоє же весны марта отпустилъ князь велики Крым-
ского посла, да с ним послалъ в Крым || своего⁷ посла Лобана Колычева. Тоє же весны априля x. 472 об.
в 5 в четверг вышел князь велики из своего двора из старого въ княжо Иванов дворъ Юрьевича
в новои, и с великою княгинею Софьею и з детми и с невѣсткою с великою княгинею с Оленою
и со князем Дмитреем со внукомъ, а старой свои дворъ деревяной повелъ разобрati того ради,
что бы ставити новои дворъ камень. Того же мѣсяца отпустил князь велики Иван Васильевич
посла Максимианова короля Римского, Юрья Дѣлаторя, въ свою землю къ его государю, да с ним
вмѣсте послал своих послов, Юрья Грѣка Тарханиота да Михаила Клятика Ярошкина да Ивана
Волка Курицына, к королю Римскому Максимиану. Тоє же весны послал князь велики диака
своего Василья Кулешина рубити города Володимеря древена по Васильеву окладу Мамырова,
и срубиша его въ два мѣсяца. Тоє же весны повѣлениемъ великого князя Ивана Васильевича
заложиша град на Немецкомъ рубежѣ на рецѣ на Наровѣ против Ругодева Немецкого города
на Девичье горѣ на Слудѣ четвероуголено, и нарече ему имя Иваньград во свое имя. Тоє же весны
маиа въ 23 преставися король Польскии и великии князь Литовскы...



² в рукописи и. ⁶ в рукописи патвити, причем тв образуют лигатуру. ⁷ в рукописи и, конец слова обреван, добавлено по Симеоновской летописи; как и в других случаях, здесь пропуск одной или двух букв в тексте, попорченном с краев листа. ⁷ в рукописи край листа обреван и слово своего дополнено по Симеоновской летописи.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

НАЧАЛО ЛЕТОПИСИ
ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ

НАЧАЛО ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ⁺

... Сармати, Таврияни, Скифиа, Фраки, Македония, Долматиа, Малоси, Фасалиа, Локриа, стр. 1
Пелениа, яже и Пелопонесникъ наречеся, Аркадиа, Ипиания, Илурикъ, Словяне, Лухития, Андриакия
и Андриатийская пучина; имате жъ островъ Бретания, Сикилию, Свиюсь, Родона, Хиона, Лез-
воиа, Кофирона, Закинфя, Кефанития, Ифакину, Керкуря, и часть всякия страны, нарицаемую
от нихъ реку Тигръ, текущую между Ямиды и Вавилономъ, до Понетскаго моря на полуношния
страны, Дунаи, Днепръ и въ Какакасински горы, рекше Угорския, и оттуду до Днепра, и протчия
реки, Десна, Припеть, Двина...⁵ Волга, яже идет на востокъ...⁶ В Афетаве же части седять Русь,
Чудь...⁷ Меря, Мурома, Весь, Мордва, Завотчанская Чудь, Пермъ, Печера, Емъ, Угра, Литва, Зим-
гола, Корсъ, Сетгола, Любь; Ляхове же и Прусь и Чудь преседятъ к морю Варяжскому; по сему
морю седять Варязи семо к востоку до предела Симова, по тому жъ морю седять к западу до земли
Аглийски и до Волжских. Афетово бо колено и то: Варязи,⁸ Евеину, Рманисти, Русь, Агли...⁹
Ляхове, Волоси, Римляни, Немцы, Корлязи, Венедицы, Фрязи и прочии, и тии же приседятъ
от запада к полунощию и съѣдитъ с плѣменемъ с Хамовымъ. Сим же и Хамъ...¹⁰ и жребиа
метавша...¹¹ кому же в жеребии братень, и живяху кожно в своей части, и без языка единъ.
Но умножившимся человекомъ на земли и помыслиша столпъ сдати до небеси в дни Нектана
и Фалека и збрашась на месте Сенар поли здати столпъ до небеси и град около его Вавилонъ,
и здаша столпъ, и за 40 летъ || и не свершень бысть. И призрѣ господь видети град и столпъ стр. 2
и рече господь: «сей род един и язык един». И размеси богъ языки и раздели на 70 и на два языка
и разсея по всем земли. И по размещении языка богъ ветром велиим...¹² столпъ, и есть остатокъ
его и доныне промежи Асяра и Вавилона и есть в высоту сажени 5 и 400 и 30 и 3, толико же
в ширину, в лета многа бысть хранимъ останокъ. По разрушении иже столпа и по раз-
делении языкъ прияша сынови Симови восточныя страны, а Хамови же сынове полу-
денныя страны, Афетови же прияша запад и полуношныя страны, от сихъ же седмидесять
и дву языка бысть языкъ Словенескъ, от племени Афетова, нарицаими Нииорицы, яже
словут Словяне. По множехъ же временех сели суть Словяне по Дунаеве, где есть ныне
Угорская земля, и от тех Словенъ разыдошась по земли и прозвашась имѣны своими, где
седше на котором месте. Яко пришедш седоша на реце именемъ Морава, Хорвати Белии
и Сербъ и Хорутане. Волохомъ бо нашедше на Дунаиския Словяны и седшим им в нихъ
и населяющим ими, Словяни же пришедши седоша, ови на Висле реце и прозвавшесь Ляховъ,

⁵ здесь оставлено чистое место для 1—2 слог. ⁶ в рукописи слово Варязи повторено. ⁷ здесь оставлено чистое место в 1 строчку.

⁸ Текст Эрмитажного списка крайне неисправен. В дальнейшем примечания к его тексту делаются лишь в случаях наиболее сильного искаажения текста. Начало Эрмитажного списка утеряно.

⁹ В Воскресенской летописи имеется такое вглядывание: Книга глаголемая Временикъ, сии рече, летописецъ Рускии, и от него же времени начать прозыватися Русская земля.

а от тех Ляхов прозвавшесь Поляне, Ляховеже друзии Лутиции, инии и Мазовшане, инии Поморяне; тако же и тии Словене пришедше и седоша по Днепру и нарекошась Поляне, а друзьяи и Древляне, зане седоша в лесех, а ини седоша между собою Трипетью и Двиною, и нарекошась Дреговици, а ини Полчане, речки ради Полоты, яже течеть въ Двину. Словяни же пришедше с Дуная седоша около озера Ильмеря и прозвавшась своим имѣнем и зделаша градъ и нарекоша

стр. 3 Новъгород и посадиша стареишину || Гостомыслу, а друзьяи седоша к Деснѣ и по Суле и нарекошась Севере, и тако разыдесь Словенскии языкъ, темъ же и грамота прозвася Словенская. Поляномъ же живущим особъ по горамъ, и бе путь из Варягъ въ Греки, из Грекъ по Днепру, и вверхъ Днепра волокъ до Волоти, по Волоти воити въ Ильмерь в езеро великое, из него же течеть Волховъ и втече в езеро великое в Нево, и того озера устие течеть в море Варяжское; по тому морю внити до Рима, от Рима по тому же морю ити к Царюграду, а от Царяграда прити в Понть море, в не же течеть Днепръ река. Днепръ бо течет из Волковского леса и потечеть на полъдень, а Двина ис того же леса потечеть и идетъ на полунощие и вѣндеть в море...^а Из того жъ леса течеть...^а встокъ и втече седьмоюдесять жерель в море Хвалишское. Тем же из Руси можетъ ити...^а в Блѣгары и в Хвалиси и на встокъ доити в жребии Симовъ, а по Двине в Варяги, а из Варягъ до Рима, а от Рима до плѣмени Хамова. А Днепръ втечетъ^б в Понтьское море тремя жерелы, се же море словеть Руское, по нему же училъ свѧтыи Андрей апостолъ, братъ Петров. Яко же реша, Андрѣю учащу в Синопе, и пришедшему в Скоресянъ и увидевъ, яко близъ есть устие Днепрское, и восхоте поити в Рим и внide в устие Днепрское и поиде по Днепру горе и по приключию же прииде и ста под горами при березлѣ, и заутра вставъ и рече к сущим ту с ним ученикам: «видети ли горы сия, яко на сихъ горах вся есть благодать божия и будетъ град великъ и церкви многи имать богъ воздвигнути. И вшедъ на горы тыя благослови их и постави крестъ и помолись богу и снide з горы, идѣ же есть ныне Киевъ, и поиде по Днепру горе и прииде в Словене, идѣ же ныне Новъгородъ, и виде ту люди сущие, какъ есть обычаи имуть

стр. 4 и какъ ся мыютъ, и удивись им || и иде в Варяги и прииде в Рим и исповеда, елико научи и елико виде, и рече им: «давно видехъ землю Славянску, идущу ми семо, видехъ бани древяны, и пережгутъ их румяно и идутъ в ню и свлекутся и будуть нази и облиются квасом кислымъ и взмутъша ся прутие младое и биуть сами, и до того ся добиуютъ, едва излезутъ лѣ живи, и облиются водою студеною и тако оживутъ, и то творятъ по вся дни не мучими никими жъ, но сами ся мучать, и творятъ омвение себе, а не мучение». И то слышавше Римляне дивляхуся. Ондрѣеви же бывъшу въ Риме и прииде в Синопию. Поляном же живущим и особе и владеющим роды своими, яже...^а и живяжу каждо на своих местех с родом своим. И быща три братия, единому имя Кыи, а другому Щокъ, третиemu Хоривъ, а сестра их Лыбедь. И живяше Кыи на горе, где есть ныне увозъ Боричевъ, и бе с родом своим; а братъ его Щокъ живяше на другой стране горе, и гдѣ ныне зовется Щековица; а Хорив на третьей горе, от него же прозвась Хоривица. И тако сотвориша себе градокъ во имя брата своего стареишаго, яко же и бысть, и нарекоша ему град Киевъ. И бяше же около града лесь, и бяху лояще зверь, и бяху же люди мудрии смыслени и нарицахуся Поляне, от нихъ же суть Поляне в Киевѣ и до сего дне; бяху же тогда погани, жруще озером и колодезем, росчением, яко жъ и противи погани. И ини же несведуще глаголютъ: «яко ты есть перевозникъ быль со онъя страны Днепра, тем глаголаху: «на перевозѣ на Кыевъ». Аще бо Кыи перевозникъ быль, то не бы ходиъ Царюграду; но сей Кыи княжаше в роде своем, и приходившу

^а здесь оставлено чистое место для 1 слова. ^б в рукописи слово втечет повторено. ^в здесь оставлено чистое место в $\frac{2}{3}$ строки.

бо || ему к царю, яко же скажууть, яко велику честь приа от царя. Идущу же ему опять, поиде стр. 5 к Дунаеви и взлюби место и сруби городокъ малъ и хотяше сести с родом своим, и не даша ему близъ живущи, еже и до ныне нарицаютъ Дунаевцы городище Киевецъ. Киеви же пришедши в свои град Киевъ и ту животъ сконча, и братия его Щок да Харивъ и сестра их Лыбедь ту скончашася, и по сих родъ пнъ нача владети в Полянех княжениемъ. А в Древлянехъ свое, Древловичи свое, а Словене свое в Новегороде. А другое на Полоте еже Полчане, от них же и Кривичи, еже живутъ в верхъ Волги и в верхъ Двины, и на верхъ Днепра ихъ градъ есть Смоленскъ, туде живут Кривичи, та жъ Сѣвѣро от нихъ; а на Беле озере седять Весь, а на Ростовском озере Меря, а на Клищине озере Меря же; а по Оде по реце, где потече в Волгу, седитъ Морома языкъ свои, и Мещера свои, Мордва свои языки. Се бо в Руси Словенскии языки: Поляне, Древляне, Новгородцы, Полчане, Древловичи, Свер, Бужане, зане седоша по Губу, послѣди же Вельяни. А се суть и ини языци, иже дань даютъ Русии: Чудь, Меря, Весь, Мурома, Черемиси, Мордва, Пермь, Печера, Емь, Литва, Зимгола, Корси, Морова, Либь, сии свои суще языки имуще от колена Афетова, иже суть на странах полуношныхъ. А Словенску языку, яко же рекохъ, живущи на Дунаи, и придоша от Скуфъ, рекше от Казарь, рекомии Болгаре, и седоша по Дунаеви и быша населницы Словеномъ. По нем же придоша Угри Бели и наслѣдиши землю Словенску. Си бо Угри почина быти при Ракли царп, иже находиша * на Хоздроя царя Перского. В си же времена быша и Обри, иже находиша на Ираклия царя Перского и мало его не яша. Сии же добре воеваху на Словены и примучиша Дулебы, сущая Славяны, и насилие || творяху а женамъ стр. 6 Дулебскимъ. Аще будетъ поехати Обрину, и не дадяше впряженіи коня ни вола, но веляше впряженіи 3 или 4 или 5 жен в телегу и повести Обрина, и тако мучаху Дулебы; беша бо Обри теломъ велици, а умомъ горьди, и богъ потреби и, помроша вси, не остался ни единъ Обринъ; и есть притча в Руси до сего дне: «погибоша, яко Обрин». Их же несть ни племени, ни наследника. По сих же придоша Печенези, и паки идоша Угри Черни мимо Киевъ, посреди же при Ользе. Поляномъ живущимъ, яко же рехом, сущим от рода Словенска, а Древляне от рода Словен же, и нарекошась Древляне, Радимичи же и Вятчи от Ляховъ, бѣста бо два брата в Лясехъ, Радимъ, а другии Вятко, пришедшее седоша Радим на Рѣжу, и прозвавшась Радимичи; а Вятко седе с родомъ своим по Отце, от него же прозвавшась Вятчи и до сего дне. И живяху в мире Поляне, Древляне, Северь, Бужане, Радимичи, Вятчи, Хорвати, Дулебе жи живяху бо Бугу, где ныне не Вельяни. А Лутичи и Тиверичи приседяху к Дунаеви и бе множество их, седяху по Днестру нолны до моря, и суть гради ихъ и до сего дне, да то ся зоветь от Грек Великая Скифия. Имяху бо обычай свои и закон от отецъ своихъ и предания каждо их своихъ нравъ имаху. Поляне же своихъ отецъ обычай имут кротокъ и тихъ и стыдливъ к родителемъ и к племени велико-стыдление и брачныи обычай творяху. А Древляне живяху зверинымъ образомъ, живуще скотскыи, и убиваху другъ друга и ядяху все нечисто, бракъ у них не бываше, умыкаху убо у воды девицы жены себе. А Радимичи и Вятчи и Северяне един обычай имуть, живяху в лѣсехъ, яко же и всякий зверь, ядуще всѣ нечисто, срамословие в них пред родителями, и племени не стыдятся, браци не бываху в них, но игрища межи силы; и схожаху на игрища и на вся бесовская || плясания стр. 7 и ту умыкаху себе жены, с нею же кто свечався; имяхут же по две и по три жены. И аще кто умряше у нихъ, и творяху тризну над нимъ, и по сем творяху кладу велику и възложать на кладу мертвца и сжгутъ и, и по семь сбравше кости и вложать в судину малу и поставляху на пятехъ

* в рукописи находиша, но после д стоит пагорк.

на столпехъ, еже творять Вятичи и до сего дне. Сеи же имутъ обычаи и Кривичи и прочии погани, не ведуще закона божия, но творяще сами себе законъ. Глаголе бо Георгий в летописании: «Ибо коемуждо языку, овемъ исписаиъ законъ есть, другим же обычаа, зане беззаконнымъ беззаконие отчество мнится». И от них же Перси и Сури, живущии на конецъ земля, законъ имутъ и обычаи и отецъ своихъ: ни любодеяти, ни красити, ни клеветати, ни убити, ни зло деяти весма. Закон же у Вктириан, глаголемии и Врахмане и островиции, и от предель: наказание же имутъ и благочестие, мясь не ядуще, не вина пиюще, ни блуда творяще, страха ради многа, ни злобы творяще никоа же. Ибо друзии и близъ техъ суть инемъ закономъ скверно творяще, всѣ гневливи паче естества, внутреннеише стране ихъ бяху, и человеки ядуще и странствующих убиваху, паче же ядяху яко пси. Инь же закон Халдѣемъ и Вавилономъ: матери поимати и з братъними чады блуд творити и убивати, и всяко сбестудное деяние творятъ. Инь же закон Гилиомъ: жены у нихъ орютъ и храмы сзижаютъ, и вся мужеская дела творятъ и прелюбы творити и елико же хотять и невоздержими от мужъ своихъ выину. И суть жены те храбры, ловять зверь гораздо и мужи свои своими владеютъ жены те. А Вретании мнози мужи с единою женою спятъ, и жены стр. 8 с единымъ мужемъ похотствуютъ, || беззаконныи закон отецъ творятъ независтно ни вздержанно. Амозоня же мужа не имут, но аки скоти безсловесни, но единою летом к вешнимъ днемъ оземствени будутъ и считаются со окрестными ибо мужи, яко некоторые им торжество и велико празднество время то, темъ мнятъ от нихъ заченшимъ в чреве, и паки разбегнутся от себе вси; время же хотящим родити, и аще родить мужескъ полъ,^в то погубить е, аще ли женескъ, то вздоитью прилежно. А Половци закон держать отецъ своихъ, кровь пролияти, хвалящесь о сихъ, ядуще мертвичину и всю нечистоту, хомяки и сусолы; и поимают мачехи и ятрови и иныя обычаи творять отецъ своихъ. Мы же хрестьяне...^г ини и Гте, тако и си. Реша Чюдь, Словяне, Кривичи, Варягомъ: «вся земля наша добра есть и велика, изобилна всемъ, а нарядник в ней несть, и поидетъ княжити къ намъ и владети нами».

О Рюрикѣ и о братии его, како приидоша в Русь и начаша владети всѣю землею. И избрашася от Немецъ три браты с роды своими и пояса сбою дружину многу. И пришед старешиши Рюрикъ седе в Новегороде, а ^в Синеусъ братъ Рюриковъ на Белѣ озере, а ^в Трувор в Изборце. И начаша воевати всюду, и от тех Варягъ находницах прозвавшась Русь, и от тех словет Русьская земля, и судъ Новгородстия людие и до днешняго дне от рода Варяжска, прежде бо беша Словене. По двою же лету Синеусъ и братъ его Трувор умре, и прия стр. 9 всю власть в Руси Рюрикъ обою брату и нача || владети единъ и раздая грады мужемъ своимъ, овому даль Полотескъ, иному даль Ростовъ, иному Белоозеро, и прочимъ. По темъ градомъ суть...^г селицы в Киеве Варязи, в Новегороде Словяни, в Полотьце Кривичи, в Ростове Меря, на Белозере Весь, в Муромѣ Мурома, тожде теми всеми обладаша Рюрикъ.

О Аскольдомъ^х и Дирѣ. И беста у него два мужа, Аскольдъ и Диръ, не племени его, ни боярина. И испросиста та у него итти к Царюграду с родомъ своимъ, и поедоста по Днепру и узреста на горе градокъ малъ и въпрашаста: «чи есть городокъ сии». И реша имъ ту сущии: «были суть три браты, Кыи, Щокъ, Хоривъ, и тии зделаша сии град и изъгыбоша, мы же сѣдимъ, платячи дань родомъ их Казаромъ». Аскольдъ же и Диръ седоста в граде том и многи Варяги совокуписта и начаста владети Полянскою землѧю. И беша рати с Древляны и съ Угличи. Рюрику же княжащу в Нове-

^в в рукописи слово полъ поставлено в скобках. ^в в рукописи здесь явный пропуск текста. ^в буква а большая, стоит под титлом, писец, видимо, принял букву а за цифру 1. ^г в рукописи оставлено чистое место для 1 слова. ^х так в рукописи.

городе, и роди сынъ и нарече имя ему Игорь. Взраству⁴ же Игореви и бысть храбор и мудръ и бысть у него въевода⁵ именемъ Олегъ, мужъ мудръ и храбор.

В лето 6374.⁶ Бысть в Грецехъ царь именемъ Михаилъ и мати его Ирина, иже проповедаша поклонение святымъ иконамъ в первую неделю поста. О семъ бо уведехомъ, яко при семъ цари приходиша Русь на Царыград, яко же пишется в летописании Гречестом. В 14 летъ Михаила царя прииде Сколдъ и Диръ на Греки к Царюграду. Царю же отшедшу на Агаряны воевати и дошедши ему Черные реки, весть епархъ послана к нему, яко Русь идетъ на Царыградъ. И воротись царь, они же внутрь Судувшедше много убивство христианомъ сотвориша и оступиша Царьград в двою сту корабль. Царь же || едва вниди в град, с патриархомъ Фотиемъ приде сущий к церкви святей богородице Влахерну и всю нощъ молитву сотвориша, та же и святую ризу божественную святыя богородицы с песнми изнесши с плачемъ и омочи в море, бе бо укротилося и тихо бысть. И аbie вста буря с ветром и волнамъ вельним засобъ вставшиим и разби корабля и смяте безбожных Русь и к брегу приверже и изби я, и мало их избы от таковых беды избегнуты и въ свойси с побежениемъ возвратиша. Асколдъ и Диръ в малъ придоша х Киеву.

В лето 6376. Начаша царствовать Василий Мокедонянинъ летъ 18 и месяцъ 11. При сем же 868 трусь бысть в Цариграде 40 дни, почень на святаго Полянекта.

В лето 6377. Крещена бысть земля Болгарская.

В лето 6387. Умре Рюрикъ, княжив летъ 17, и предать княжение свое Олгови, по 879 нем же ему от рода своего и суща, и вда ему сынъ свои на руце, Игоря малого, бе бо детескъ вельми. От первого лета Михайлова до первого лета Олгова Русского князя летъ 29.

В лето 6389.⁷ Поиде Олегъ, поимъ Игоря, из Новагорода к Киеву и прииде к Смоленску и прия град и посади в немъ мужи свои. И оттуду поиде внизъ по Днепру, прииде к горам Киевским и увидевъ Олегъ, яко Аскордъ и Диръ княжать в Киеве. Игорь же и Олегъ творящась мимо идуща потаиста в лодыхъ и с малою дружиною изыдоста на брегъ. И послана Алегъ⁸ ка⁹ Асколду и Дирови, глаголя сице: «яко гость есмъ Подугорски, идемъ в Греки от Олга князя и от Игоря княжа чада, приидете к намъ к родомъ своимъ». Асколдъ же и Дир приидоста к ним. Олег же вземъ Игоря на руце си и рече ко Асколду и Дирови: «вы неста князя, ни роду княжа, но аз есмъ княжъ, || и мнъ достоить княжити, а се есть сынъ Рюриковъ, Игорь княжичъ». И повыскакавше з лодей вонъ Игоревы и убиста Асколда и Дири и неспе их на гору погребоша их, еже ся нынѣ нарицаеть Угорское, идѣ же есть Угорское, дворъ Олмин; на тои могилѣ постави Ольма церковь святаго Николу, а Дириова могила за святою Ириною. И съде Олегъ, княжа в Киеве, и рече: «се буди мати всемъ градомъ Рускимъ». И обладаша всѣю Рускою землѧю, и беша у него мужи Варяги, Словени, и оттолѣ прочии прозвашась Русью. Сни¹⁰ же Олегъ нача говорити ставити и дани уставити по всѣи Рустеи земли, Словеномъ и Кривичим и Мѣряномъ, дань даяти Варягомъ, от Новагорода 300 гривен на лето мира деля, еже не даваша Варягом и до смерти Ярославли. И многи ины страны притеха к Рустеи земли и дани взложи на ни.

В лето 6391. Иде Олегъ на Древляны и на Северы и взложи на нихъ дань по чернѣ кунѣ.

В лето 6092. Иде Олегъ на Северяны и возложи на нихъ дань легку и не дастъ имъ 884 Казаромъ дань дати.

⁴ так в рукописи. ⁵ в рукописи въвода, после первого встоит паерок. ⁶ в рукописи 6074, но после цифры 6 вставлена другими чернилами арабская цифра 1. ⁷ в цифре 6389 цифры 389 приписаны другой рукой и чернилами. ⁸ так в рукописи.

885 В лето 6393. Посла Олегъ к Радимичем, река: «кому дань даете». Они же решат: «Козаром. И речѣ им: «дайтъ мнѣ». И вдаша Олгови по лѣшту, яко же и Козаром дааху.

889 О Угрехъ. В лето 6407. Идоша Угри мимо Киевъ горою, еже ся зоветъ Угорское; и пришедше к Днепру сташа вежами, беша бо ходяща, яко и Половцы. И пришедшее от востока и устроившись чрезъ горы великия, иже прозващась горы Угорския, и почаша воевати на живущия ту, седяху бо ту прежде Словеня и Волохове, переяша землю Волынскую. По сем же Угри простр. 12 гнаша Волохи и наследиша || землю ту и седоша Словенни покорившъ и под ся, и оттолѣ прозвавшась земля Угорская. И нача воевати Угри на Греки и полониша землю Фрачскую и Макидонскую даже до Селуния, и начаша воевати на Мораву, на Чехи, бе бо единъ языкъ Словенскъ. Словени же седяху по Дунаю, их же прияша Угри, и Морава и Чеси и Ляхове и Поляне, иже ныне зовомая Русь. Сим бо первые положены книги Моравъ, яже прозвавъ грамота Словенская. Тая же грамота есть в Руси и в Болгарехъ Дунаиска. Словеном бо живущимъ крещенымъ и князь их Ростислав, Святополкъ и Кочель, и послаша к царю Михаилу, глаголюще: «земля наша крещена, и несть у насъ учителя, еже бысть насъ учили и наказали и протолковали святыя книги, не разумѣмъ бо ни Греческому языку, ни Латынскому, они бо ныи иначе учать, а друзии иначе, тем же не разумѣмъ книжного разума ни силы их, да послети ны учители, иже могутъ нам сказать книжная словеса и разумы ихъ». Се слышавъ царь Михаиль сазва философы вся и сказа им речи вся Словенских князь. И рекоша философы: «есть мужъ в Селуни имѣнемъ Левъ, и суть у него сынове разумиви языку Словянску и хитра два сына у него философа». И се слыша царь послы по ня в Селунь ко Льгови, глаголя: «пошли к нам вскоре сына своего, Мефодии и Константина». Сѣ слышав Левъ вскоре послы я. Приидоста вскорѣ ко цареви, и рече има царь: «се прислала ся ко мнѣ Словенская земля, просящи учитель себе, иже бы могъ им столковати и святыя книги, сего бо желають». И умолена быста царем, и послаша я в Славенскую землю к Ростиславу и Святополку и Кчелави. Сима же пришедшими и начаша составляти писмена азбуковая Словенский и преложиста апостоль и евангелие, и ради быша Словени, яко слышаша величия божия своимъ стр. 13 языкомъ. По семъ бо преложиста исалтырь и охтаи и прочия книги. || Нечии же начаша хулити Словенския книги, глаголюще, яко же не достоитъ ни которому же языку имети азбуковъ своихъ, развѣ Евреи и Грекъ и Латынь, по Пилатову писанию, еже на крестѣ написа книги. Се же услышав папе Римскому похули тѣхъ, иже ропчуютъ на книги Словенския...^{*} «исполнить книжное слово, яко да восхвалять истинного бога все». Другое же: «всі возглашоютъ языки различными величия божия, яко же дастъ им святыи духъ отвещавати». Да аще хто хулитъ Словенскую грамоту, да будутъ отлучении от церкви, donde же исправятся, ти бо суть...^{*} а не овцы, яже достоитъ от плодъ познати я и хранити ихъ; вы же, чада божия, послушайте учения и не отрините наказания церковного, яко же васъ наказацъ Мефодиѣ учитель вашъ». Константин же возвратившись вспять, иде учити Болгарская языка, а Мефодии оста в Морови.

О приложении книгъ Греческихъ на Словенский языкъ. По сем же Колочь князь поставилъ Мефодия епископомъ в Паніи на столѣ святаго апостола Андronика, единаго от 70 ученика святаго апостола Павла. Мефодий же посади борзо два попа скорописца и преложи вся книги исполнъ от Греческа языка в Словенский языкъ 6-ю месяцъ, начень от марта месяца до двадесять и шесть день октомврия месяца, окончав же достоинную хвалу и славу Богу здав, дающему такую благодати епископу Мефодию, настолнику Андronикову. Тем же Словенску языку

^{*} здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов.

учитель || бытъ Андроник апостолъ, в Моровы бо ходил апостолъ Павелъ, ту бо беша Словени первее, темъ же Словенску языку учитель есть Павел, от него же языка и мы есмы Русь, тем же и нам Руси учитель есть Павелъ, поне же училъ языкъ Словенескъ и поставилъ епископа и наместника по себе Андроника Словенску языку, а Словенский языкъ и Русский един есть, от Варягъ бо придоша прозвашась Русью, а первое беша Словени, аще и Поляне звахуся, но Славенская речь бе. Полянъ же прозвавшесь, зане же в поле седяху, а языкъ Словенский бе им единъ.

В лето 6410. Леонтъ царь нал Угры иде на Болгары; Угри же нашедше всю землю Болгарскую пленеваху. Симеон же увѣдевъ с Болгарами на Угры возвратись, и Угри противу сташа и победиша в Болгарами, едва Симеон в Дересть убежа.

В лето 6411. И по Игореви^{*} же възрастъши и гождаше по Ользѣ и слушаше его, приведоша ему жену от Пльскова имѣнем Олгу.

О Ользѣ, како ходи к Царюграду. В лето 415. Иде Олегъ на Греки, Игоря оставилъ в Киевъ, пая же Варягъ множество, и Словени и Чудь и Кривичи и Мѣрю, Поляны и Северы и Древляны и Радимичи, Витичи и Хорваты, Дулебы и Тиверцы, иже суть толковины, си звахуся от Грекъ Великая Скуфия. С сими всеми поиде Олегъ на конихъ и в корабии, и бе числомъ кораблѣи 2000. И придоша к Царюграду, и Грецы замкоша⁶ затвориша. И изыде Олегъ ис корабля и повелъ карабли зvreщи на бреge и воева около града и много убивство створъ з Греком, и разбиша много || полаты и церкви пожгоша, а еже имѣху пленники, овехъ посекаху, другия мучаху, иныхъ же разтреляху, а другия в море вметаху, и ина многа творяху Грекомъ Русь, елико же ратни творяху. И повелъ Олегъ воемъ своимъ изделати и вставити корабли на колеса. Бывшу покосну ветру, вспяша паруси, чрез поля на колѣсехъ и в кораблих идяху к граду по полю с силою многою. Гидевше же Грецы и убоявшись, выслана к Олгови из града, глаголюще:...⁷ «по дань, яко хощеш». И устави Олегъ вои свои. И вынесоша ему Греци брашно и вино, и не прия, бе бо устроено с отравою. И убоявшись Грецы и решаша: «несть се Олегъ, но богомъ послана ны казнь грех наших ради». И заповеда Олегъ дань даяти на 2000 кораблѣи по 12 гриненъ на человека, а в корабли по 40 муж. И яшась Греции по се и почаша мира просити Греци, дабы не воеваль Греческия земли. Олегъ же отступаше по малу от града и нача миръ творити с царем Греческим, с Леономъ и Александром, послав к нимъ в градъ Карла, Фарлофа, Вельмудра, Рулава и Стемида, глаголя имъ: «смѣти ми ся по дань». И решаша Грецы: «чего хощеш». Рече же Олегъ: «хощу, да дадите на 12 кораблеи по 12 гриненъ на ключь и по томъ даяти углады на Руския грады, на Киевъ, та же на Черниговъ и на Переяславль и на Пльтескъ и на Ростовъ и на Любечъ и на прочии грады; по темъ бо градомъ седяху князья под Ольгомъ суще, да приходяще емлють, елико хотище. А иже приидетъ гость емлетъ месячину на 6 месяцъ, хлебы и вино и мясо, рыбы и овошъ, да творятъ имъ, елико хотятъ. Поидучи же Руси домовъ да емлють у царя у вашего на путь брашно, и акори и ужа и при, елико надобе». И яшась Греци, и ресто царя и болярство всѣ: «аще приидетъ Русь без купли, да не емлетъ месячины, да запретить князь людемъ своимъ приходящим зде Русии, да не творятъ пакости в селехъ и въ стране нашѣи. Приходяще же Русь да витаютъ || у святаго Мамы, и послать царство наше, да испишутъ имѣна ихъ, и тогда возмутъ месячное свое, первое от града Киева и паки с Чернигова и Перея-

^{*} в рукописи и по гореви. ⁶ в рукописи было оставлено чистое место и на нем теми же чернилами и почерком, которыми сделаны пометы годов на полях, написано сосуды и грады. ⁷ в рукописи было оставлено чистое место, на нем теми же чернилами и почерком, которыми сделаны пометы годов на полях, написано не разорай градъ ладимъ.

славля и прочии гради, да входять в град единими вороты с царевым мужемъ без оружия мужъ 50 и да творять куплю, иже надобе им, не платячи вины ни в чёмъ же». Царь Леонъ и Александръ миръ створиста с Ольгемъ и...² по дань и роте заходивше между собою, целовавше сами крестъ, а Олга и мужие его водиша на роту по Рускому закону, кляшась оружиемъ своимъ и Перуномъ, богомъ своимъ, и Власи богомъ скотиемъ, утвердиша миръ. И рече Олегъ: «исшите паруси паволочты Руси, а Словеномъ крокыния».³ И бысть так. И повеси щитъ свои в вратехъ, показа ябеду.⁴ И поиде от Царяграда, и вспяша пре Руси поволочты, а Словены крокыния, и раздра кропивныя ветръ, и реша Словени...⁵ «намъ, не даны суть Словеномъ пре». И прииде Олегъ к Киеву и къ Игорю, несъи злато, паволоки, овощъ и вина, и всякое коузорочие;⁶ и прозваша Олга вещии, бяху бо людие погани невегласи.

911 В лето 6419. Явиша звезда велика на западе...⁷ образом.

912 В лето 6420. Посла Олея мужи свои построили мира и положити ряд межъ Греки и Русью. И послана, глаголя: «Равно другаго свещания бывшаго при тех же царехъ Лва и Александра, мы от рода Руска, Карлъ, Ингелдъ, Фарловъ, Вельмудръ, Лоравъ, Груды, Руалдъ, Карнъ, Флелавъ, Рюал, Актеву, Труан, Лидулфость, Стемид, иже посланы от Альга⁸ великаго князя Русского и от всехъ, иже суть под руку его светлыхъ бояр, к вамъ от Ольгови Александру и Константину, великимъ о бозѣ самодержцемъ царемъ Греческимъ, на утверждение и на извещение от многъ лет между христианы и Русью бывшую любовъ, || по хотению нашихъ князь и повелению и от всѣхъ, иже суть под рукою его сущихъ Руси. Наша светлость боле иныхъ хотящихъ о бозѣ удержати и известити такую любовь, бывшую между христианы Русью многажды, право судихомъ, точию простословесенъ и писаниемъ и клятвою твердо кляшась оружиемъ своимъ таку любовь известити, утвердити по вере и по закону нашему. Суть, яко понеже мы ся имали о божии и мире и о любви главы таковыя. По первому убо слову да усмишимся с вами, Греки, да любимъ, да любимъ⁹ другъ друга от всѣя души и изволения и не вдадимъ, елико напе изволѣние быти, от сущихъ под рукою нашихъ князии светлыхъ никакому же скъблазну или вине, но почтимся елико насъ хранение протихъ и иныхъ летъ с вами, Греки, исповеданую написаниемъ и клятвою извещаниемъ любовь, непревратну и неподвижиму. Тако жъ и вы, Греки, да храните такую жъ любовь к светлымъ нашимъ князямъ Рускимъ и ко всемъ, иже суть под рукою князи нашихъ, незблазнену и непреложну выну и вся лета. И о главахъ, иже ся ключить проказа, урядимся сице: да ялико явѣ будеть показаний явленными, да имѣемъ верное о тацехъ явленіи; а ему же начнутъ не яти вѣры, да егда клянется по своей вѣрѣ, будеть казнь, яко жъ явится сгрешениемъ о семъ. Аще хто убить крестиянина Русин, или христианинъ Русина, да умрет, иде же аще створитъ убийство. Аще ли убежитъ сотворивши убийство, аще есть домовитъ, да часть его, сиречь, иже его будеть по закону, да возметъ ближни убиеннаго, а и жена убившаго да имѣть, толицемъ же пребудетъ по закону. Аще ли безимѣнъ будеть сотворивши убийство¹⁰ и убежав, да держится тяжи, donde же обрящется, яко да умретъ. || Аще ударить мечемъ или биетъ кацемъ любо ссудомъ, за то ударение или биение да вдастъ лигръ пять сребра по закону Рускому. Аще ли будеть неимовитъ тако сотворивши, да вдастъ елико можетъ...¹¹ в нихъ же ходить; а о проце, да роте ходить своею верою, яко же никако жъ помошне...¹² ему иному, да пребываетъ отколѣ тяжа невзыскаема. О сем. Аще украдетъ Русин что любо у христианина, или паки христианин у Русина, и ять будеть темъ часе тать, егда татьбу

² здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов. ⁶ так в рукописи. ³ в рукописи слова аще есть домовитъ посторены здесь и поставлены в скобки. ⁷ здесь в рукописи оставлено чистое место в полстроки.

створилъ, от погубившаго что любо, аще приготовится, татбу творл, и убленъ будеть, да не взыщется смерть его ни от христиан, ни от Руси, но пачъ убо да возметъ свое, еже будетъ погубиль. Аще дастъ в руце украдыи, да ять будетъ тем, у него же будетъ украдено, и связанъ будетъ, да отдастъ то жъ...⁵ творити или Русину христианинъ, или христианину Русин, мучения образомъ искусо творити, насилие явъ возметъ что любо дружне, да вратитъ трижды. Аще ли ввержена будетъ лодия ветромъ на землю чюждю и обрящется тамо, иже от нась Руси, да аще стоитъ снабдeti лодия с рухлом своим и отослати паки на землю христианску, да проводимъ ю сквозе всяко страшно место. Аще ли таковая лодия или от буря или боронениа земнаго боронима, не можетъ в...⁶ в своя места, спотружаемся гребцемъ тоя лодья мы, Руси, да проводим и с куплею их поздорову. Аще ключить близ Греческия земли тако жъ проказа лоды Рускои, да проводим ю в Русскую землю и да продаютъ рухло тое люди, аще что можетъ продать от лоды, и лоды вволочимъ им мы в Русь, да егда ходим в Греки или посломъ к цареви нашему, или с куплею, да пустимъ ю с честию проданое рухло лодникъ. Аще ли ключить кому от тое лоды и убиену быти, или бъену быти от нась Руси, или взяту быти чему любо, да повинни будут то створшei от тое Руси преждереченою опитимию. От техъ. || Аще плѣнникъ обою страну держимъ есть от Руси или от Грекъ во ину страну, ци обрящется, Русинъ или Греченинъ или Грекъ, пять и вратятъ искупное лицем в свою страну и возмутъ цену его купящей или мнить в куплю на ден челядиная цена. Тако жъ. Аще от рати ять будет, да от тех Грекъ такожде да взрастить в свою землю и да oddана будетъ цена его, яко жъ реченое есть, яко же купля. Егда же будетъ на воину итти, егда потребу творити, и си хотя почтити царя вашего своею волѧю, да будетъ от Руси пленениi многажды от коега любо пришедшем в Русь и продаемом в христианы; аще же от христиан пленен многажды от ея любо страны приходящим в Русь, се продаеми бывають по 20 злата, приидуть в Греки. О том. Аще украденъ будетъ челядин Руски или ускочить, или по нужи продан будетъ и жаловатись почнетъ Русь, тако покажеть таковое великое от чеделина, да поимутъ и Русь и гость. Аще погубить челядина, и вжалуетъ, да ищутъ, обретше поимут и. Аще ли кто искушения того не дастъ створити, местникъ да погубить правду свою. От работающих Гречехъ Руси христианского царя. Аще кто умреть не урядив своего имѣния, к малымъ ближникамъ в Русь да вратит имѣние, аще своих не иметь. Аще ли створить обряжение, да таковыи возметъ уряженое его, кому будетъ писаль наслѣдити имѣние, да наслѣдить е от взимающих куплю Руси. От различных ходящих в Греки и одолжающих. Аще злодеевъ возвратить в Русь, да жалуются Русь христианскому царю, ят будетъ таковыи и возвращен не хотяху в Русь. Си же вся да творят Русь Грекомъ, иде же аще ключить таковое. На утверждение и неподвижение быти межи вами христианы и Русью, бывши мир створихом Ивановом писаниемъ на двою харатию, царя ||

стр. 19

вашего своею рукою пред лѣжащимъ честнымъ крестомъ и святою единосущною троицею единаго бога нашего известни даси нашим словомъ. Мы же кляхомся к царю нашему иже от бога сущее к божию зданию по закону и по покуну языка нашего не преступати ни намъ, ни ономъ от страны нашей от уставлѣнныхъ главъ мира и любве. Таковое написание дахомъ царства вашего неудержанное обоему пребывать таковому свѣщанию на утверждение между нами бывшаго мира месяца сентеврия в лето от создания миру 6420». Царь Левонъ послы Руския почти дары, златом и павалаками и фофудиями, и не пристави к ним мужи свои показати церковную красоту, полаты

стр. 20

⁵ здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова. ⁶ здесь в рукописи оставлено чистое место для 2 слов.

златыя и в них сущее богатство, злато многое и павалакы и камение драгое, еще же и чудеса бога своего и страсти господни, венецъ и гвоздия и хламиду багряную и мощи святых, а к вере своей...⁵ имъ истинную веру, и тако отпусти в свою землю с честью великою. Посланни жъ Олгомъ послы приидоша ко Ольгови и поведашася речи обою царю, како сотвориша миръ и уряд положиша между Греческою землѣю и Рускою и клятвы не преступити ни Грекомъ, ни Руси. И вяше⁶ Олегъ миръ имѣя ко всемъ странамъ, княжа в Киевѣ.

О смерти Ольгове. И приспѣ осень, помяну Олегъ конь свои, иже бе поставилъ кормити и не вседати на нь, бе бо впреди впрашаль волхвовъ и кудесникъ: «от чего ми умрети». И рече един кудесник к нему: «княже, у тебя есть конь, его же ты любиши ездити на немъ, то от того смерть тебе прияти». Олегъ приемъ в уме си речь: «николи жъ всяду на нь, ни вижу его болѣ того». И повелѣ кормити, ни водити его к нему. И пребыль неколико летъ, не видя его, donde же стр. 21 в Греки поиде. И пришедшу ему || от Грекъ к Киеву, пребывшу ему 4 лета, а на пятое лето помянувшъ конь свои, от него же ему бяху...⁷ умрети. И призыва стареишу конюховъ и рече: «гдѣ есть конь мои, его же бехъ поставилъ кормити и блюсти его и не ездити на немъ и не приводити его пред ся». Он же речъ: «умеръ есть». Олег же посмеялся и умори кудесника, рѣка: «то тъ неправо глаголють волсви, но всѣ лжа есть, конь умеръ, а я живъ». И повелѣ оседлать си конь: «да вижу кости его». И прииде на место, идѣ же кости того коня и лоб голъ, и сседе с коня и посмѣялся рече: «от сего ли лба смерть приидетъ мнѣ». И вступи ногою на лоб, и вынужнувшъ змиа из лба и уклону в ногу, с того разболѣся и умре, и плакашася людие вси плачемъ великимъ и несожа и погребоша на горе, завомои Щоковица, и есть могила та и до сего дни, словетъ могила Ольгова. И бысть всех летъ княжения его 33. Се же не дивно, яко от волхвования збываются чародѣйствомъ, яко же бе в царство Дометианово: некий волхвовъ именемъ Аполонитянин знаемъ бывающи, шествуя и творя всюду в градах и в селѣхъ бесовъская чудеса, от Рима бо пришед в Византию умолен бывъ от живущих ту створити сия, отгнавъ множество змии и скоропионов из града, яко не врежатись человекомъ от нихъ, и яростъ конскую обуждав, егда скождахусь бояре. Тако же и в Антиохию пришель и умоленъ бывъ от нихъ, томими бо скоропионами и комари Антиохиане, и створи скорпию мѣяну и погребе ю в земли и малъ столпъ мраморян постави над нимъ и повелѣ трости держати человекомъ и ходити по городомъ и звати тростемъ трясомомъ: «бес комара гряду». И тако исчезнуша из града скорпия и комаріе, испросиша же и паки от лѣжащихъ ми паки на граде трусь, воз-стр. 22 дохнувъ списка || на дщцу сия вины: «горе тебе, акаянныи и чародею, како потряшесиши много и огнемъ обдергимъ будеши, ополчать же при брезѣ и ополчат же сь при березѣ Иорнити, о нем же и великий Анастасий божия града: «Аполония же дажь до ныне на нѣцех же местѣхъ збываются стояща от во на отвращение животен четвероногъ, птица могущи вредити человеки, друга на вздергание струамъ реченному невздержанно текущимъ, но ина некая нетѣниe и вредъ человекомъ суща, на побеждение стоять. Не точию за живота его така и таковая створиша бесове его ради, но и по смерти его стояще у гроба его знамenia творять во имя его на прелѣтие окаянныи человекомъ, большая же ведомымъ таковая от дьявола». Кто убо речеть и творяще волшебственная дела, яко таковыи гораздъ есть волшебнымъ прелѣтиемъ, яко во ину зазряще ведыи Аполонии, яко неистовятся философскую хитрость имущи, подобаше бо ему рещи, яко же и аз словомъ точию творити, их же хотяще, а не с совершенiemъ творити повелеваемая от него, та же вся ослаблениемъ божиимъ и творениемъ бесовскимъ бываетъ, таковыми искушатись

⁵ здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова. ⁶ так в рукописи. ⁷ здесь в рукописи оставлено чистое место для 2—3 слов.

вещми нашей православныя вѣры, аще есть тверда окресть пребывающе господеви, но влекома врагом мечетныхъ ради чудесъ и сотонинъ дель, творимо от раб и слугъ злобие. Еще же имя господне пророчествоваху иерии, яко Воламъ и Сауль и Каияфа, и бесы паки изгнаша, яко Июда и сынове Скевови; и на недостойныхъ благодатствуетъ многажды, да етерь свидетелствует, и Воламъ обоихъ бе чуждъ жития изяшена веры, но обаче свладетелство въ немъ благодать инехъ ради смотрениа. И Фараон таковыи бе, но тому пребудущая показа Навсходносор законопреступни, но и сему паки по мнозѣхъ || сущихъ последи же род откры, темъ являя, яко мнози прекосни имуще умъ образомъ христовымъ знамѣнаютъ иною казнью на прелестъ человекомъ неразумѣвающимъ доброго, яко же бысть Симонъ волхвъ и Менадръ, ини, таковыхъ ради к истинне рече: не чудесы прельщати.

В лето 6421. Княжение Игорево. Поча княжити Игорь по Ольге. В сѣ время нача царство- 918 вати Константинъ сынъ Леоновъ, зять Романовъ. И з Древляны затвориша от Игоря по Ольгове смерти.

В лето 6422. Иде Игорь на Древляны и победи я и вложи на ня дань болши Ольгови. 914 И бо у него воевода имѣнемъ Стѣнлдъ и премучи Углицы, и взложи на них Игорь дань и вѣдасть Свентелду; и не вадящется един град имѣнемъ Пересечен, и седоша около его 3 лета и едва взл. И беша седяще Углицы по Днепру внизъ, и по семь придоша меживъ и Днестръ и седоша тамо. И дасть же Игорь и дань Деревенскую Свентелду, имаши же по черне кунѣ от дыма. И реша дружина Игореви: «се дал единому мажеви много». По сем же скажем в приключившихся летех.

В лето 6423. Придоша Печенези первое на Русь, сотворше мир с Ігоремъ, придоша к Дунаю. 915 Вси же времена придоша Симион, пленя Фракию. Грецы же послаша по Печенеги. Печенегом же пришедшем хотящимъ на Симиона, и разсварившесь Греческия воеводы. Видевше жъ Печѣнези, яко сами на ся рать имуть, отъдоша в свои, а Болгари ступиша з Греки, и посечени быша Греци, Симеон же приа град Андрѣян, иже древлѣ Орестовъ градъ нарицашесь сына Агагемня, иже древлѣ в трехъ рекахъ купася недуга избыв, ту сего града в свое имя нарече; последи же Андрѣян царь обновивъ и в свое имя || нарече Андрѣянъ, мы же рече Андрѣяном градом.

В лето 6428. Поставлен бысть Романъ царемъ в Грецах Константиномъ царемъ и Николаю 920 патриархомъ. Игорь же воеваше на Печенеги.

В лето 6437. Прииде Симион Болгарский на Царыградъ и поплѣни Фракию и Македонию 929 и прииде Царюграду в силе велице, рнясь, и сотвори миръ с Романомъ царем и возвратись в свои.

В лето 6442. Первое придоша Угри на Царыград и пленяху всю Фракию. Роман же 934 створи мир с Угры.

В лето 6449. Ходи Игорь на Греки, и послаша Болгарѣ весть к царю, яко идуть Рус на Царь- 941 град, людѣи десять тысечь, глаголемыя от рода Варяску сущии, иже поидоша и преплуша иуниа въ 10, и почиша воевати Финическия страны и плѣневаху по Понту да Ираклия и до Фаглонскихъ земли и всю страну Никомидискую попленше, много жъ и велие зло створиша Русь, прежде даже Греческим воеводам не приспевшим тогда, и суды вся пожгоша огнемъ. А их же имше плѣники, то всих растинаху, иных же к земли присекаху, другия же, яко стража поставляюще, стрелами разстреляюще, елико ратни творяху, и изламаху опако руце связавше и гвозди железны посреде вбиваху имъ. Много жъ святыхъ церкви огневи предаша, монастыре и села пожгоша и имѣние не мало обю страну взяша. По том же пришедшем воемъ от востока, Панфиръ деместникъ с четырдесятю тысячю, Фока же патракий с Македоны, Феодор стратилат с Фраки, с ними же

стр. 25 и сановьницы боярстии и обыдоша Русь около. И съвещаша Русь, изыдоша вооружившесь || на Греки, и брани межъ ими быша зле едва одолеша Греки, Русь же возвратиша к дружине своей и к вечеру, нощю жъ влѣзоша в ладия и отбегоша. Роман же послал на дромоны, елико бияху в Костянтинеграде с Феофаномъ патрикиемъ на Русь. Феофанъ же людеиняя вои прежъ урядивъ и уготовивъ, по том же и слезами себе утвердивъ, Руси ожидая в лодиях, хотяху на ня ити...⁵ глаголемаго Фара стражница, в неи же огнь влагаемъ на просвещение в нощи. Сей на устьи Пониста стражду дѣя, зане ту частое разбойничество, на страны нагнания, ихъ же изби Ираклии. Ту дожда полки, Русских лодия раздруши и устроеномъ огнем пожже, устрете бо а въ олядех с огнем, пущати нача трубами огнь на лодии и Руския, и бысть видети страшно чудо. Русь же видевше пламень вметахуся в воду морскую, хотяще убрести, и мнози погибоша, и тако прости возвратиша на побегъ в свояси. Тем же пришедшими в землю свою поведаху киждо своим о бывшемъ и ояднѣмъ огни: «яко жъ молния, рече, иже на небесех, Грекии имуть у себе и пущающе жгут насть, и сего ради не одолехомъ им». Игорь же пришел нача воа съвокупляти многи, послал по Варягъ за море, ваба а на Греки, и паки хотя пойти на Греки.

942 В лето 6450. Симеон иде на Хорваты и побежденъ бысть Хорваты и умрѣ, оставив сына своего Петра князя Болгаром. В се же летъ родися Святославу у Игоря...⁶

943 В лето 6451. Паки прииодаша Угри на Царыградъ и мир створиша в свояси.

944 стр. 26 В лето 6452. Игорь совокупи грады многи, || Варяги, Русь и Поляны и Словены и Кривичи и Вятичи и Тиверицы, и Печенеги наа и тали у нихъ поима, и поиде на Греки в лодиях и на конехъ, хотя мстити себе. Се слышавше Корсунницы послала к Роману, глаголюще: «се идутъ Русь бес числа кораби и покрыли суть море». Тако жъ и Болгаре послала весть, глаголюще: «идутъ Русь и наяли суть себе Печенеги». Се слышав царь послал к Игорю лутчи бояре, моля, глаголя: «не ходи, возми дань, еже ималъ Олегъ, и придамъ еще к тои дани». Тако жъ и к Печенегомъ послал паволоки и злата много. Игорь дошедъ Дуная съвѣ бояры своя и нача думати и поведа имъ речь цареву. Реша же бояре Игореви: «да аще сице глаголеть царь, то что хощемъ болѣ того не бывшесъ имати, злато и сребро и паволоки, еда вемы, кто одолеет, мы ли, они ли; или с моремъ кто светен, се бо не по земли ходимъ, но по глубине морской, обща же смерть всѣмъ». И послуша их Игорь и повеле Печенегомъ воевати Болгарскую землю, а сам взем у Грекъ паволоки и злато и на вся своя воя и возвратиша вспять и прииде к Киеву в свояси.

945 стр. 27 В лето 6453. Присла Роман, Костянтинъ и Стефанъ, послал к Игореви построити мира...⁷ Игорь же глагола о мирѣ с ними. И послал Игорь бояры своя к Роману. Роман же зва своя бояры и сановники и повелъ Руским послом глаголати и писати обоих речи на ратию. «Равно другого священія бывшаго при царѣ Романе и Константине и Стефане христолюбивых владыкъ, мы от рода Руского послы великого князя Игоря именемъ Иворъ и гостие и обяци послали, Вуефастъ Святославъ сына Игорева, Искусеви Олги княгини, Слуды Игоревъ, нетии Игорев, Улеб Володиславъ, Каньцарь Предславен, и прочии, посланы от Игоря великого князя Русскаго и от всех || князи и от вси людей земля Руская. От тех заловедано обновити ветхи миръ и ненавидящаго добра и врождолюбца диавола разорити от многих летъ и утвердити любовь межи Греки и Русью. И великий князь Игорь и его бояре и людие вси Русти послала насть к Роману и Костянтину и Степану, к великим царемъ Греческимъ, сотворити любовь с самыми царьми и с всемъ боярством

⁵ здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов. ⁶ здесь в рукописи оставлено чистое место в 1 строку. ⁷ здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова.

и с всеми людми Греческими на вся лета, donde жъ слаесть солнце и весь миръ стоитъ. Иже помыслить от страны Руския разрушити таковую любовь и елико их крещение прияли суть, да примутъ месть от бога вседержителя и осуждение на погибель в си векъ и в будущии. А елико их некрещено суть, да не имутъ помощи от бога ни от Перуна, да не ущитятся щиты своими и да посечен будетъ мечи своими, от стрел и от нага оружия своего, и да будутъ раби в си векъ и в будущи. А великъ князь Рускии и боляре его да посылаютъ в Греки к великим князям Греческимъ послы и з гостми, яко жъ им уставлено есть, носяху послы печати златы, а гости сребряны. Нынѣ же увѣдѣль есть князь нашъ посылати грамоту к царству вашему, иже посылаеми от них бывають послы и гостие, да приносять грамоту, пишучи ей сице: «якъ послахом кораблеи...»^а и от тех да увемы и мы, оже с миромъ приходять. Аще ли безъ грамоты приидутъ и преданы будутъ нам, да держимъ хранимъ, donde же известимъ князю вашему. Аще ли руку не дадять противятся, да убиении будутъ, да не изъищеть смерть их от князя вашего. Аще ли убежавше приидутъ в Русь, и мы напишем князю вашему, || яко им любо, тако сотворятъ. И аще приидут Русл бес купли, да не взимаютъ месячна. И да запретить им князь словом своим приходящей Руси зде, да не творять в селѣх ни в странах нашихъ ничто жъ зла, и приходящимъ им да витають у святаго Мамы. Да послеть царство наше да испишут имена их, и тогда возмутъ месячное свое, первое от града Киева и от Чернигова и Переяславля. Да входят в градъ единими враты с царевымъ мужем без оружия мужъ 50, и да творять куплю, еже имъ надобе, и паки да исходять; и мужъ царьства нашего да хранити я, да аще кто от Руси, ли от Грекъ, учинить криво, да оправятъ то. Входяще же Русь в град, да не имѣютъ власти купити паволокъ лише по 50 златникъ и от техъ паволок, аще кто купитъ, да показуютъ цареву мужу, и тъ е запечатает от насть. Еже надобе брашно на путь и еже надобе лоднамъ, яко уставлѣное есть первие, и возвращаются съ спасениемъ в страну свою и да имѣютъ власти зимовать у святаго Мамы. Аще ускочитъ челядин от Руси, по него ж приидутъ в страну царства вашего и от святаго Мамы, да будетъ да поимутъ и. Аще ли не обрящутъ, да на роту идутъ наши христиане по вере им, Русские христиане по закону своему, ти тогда от насть взимаютъ цену свою, яко же уставлено есть прежде, двѣ паволоце за челядина. Аще ли кто от лодѣи царства нашего, или от града нашего, или от инѣхъ градех, ускочить челядин нашъ к вам и принесеть что, да вспять и опять, а еже что принесль будет, а всѣ цело, и да возмет у него золотника два. Аще ли кто покусится от Руси взяти || что от людей царства вашего, иже то сотворит, стр. 29 покажненъ будетъ; аще ли взяль будетъ, заплатить. Аще сотвориль Гречин то же Русину, да приметъ ту же казнь, яко же и онъ прияль есть. Аще ли ключитъ Русину от Грекъ что украдти, или Греченину от Руси, достоинъ есть возвратитеся, не точию едину, и цену его. Аще украденое будетъ продано, да вдасть цену его сугубо, и тотъ покажненъ будетъ по закону Греческому и по уставу Рускому. И елико христиан от власти нашей плѣненыхъ приведу Русь ту, аще будетъ уноша или девица добра, да вдалять златникъ 10 и возмутъ и. Аще ли есть всредовичъ, да вдаст златникъ 8 и возметъ. Аще ли будетъ стар или детищъ, да вдасть златникъ 5. Аще ли обрящутся Русь работающе у Грекъ, аще ли суть пленицы, да искупаются по 10 златникъ Русь. Аще ли купиль будетъ Гречин под хрестом,^б достоинъ ему, да возмет цену свою, елико же даль будетъ на немъ. А о Корсунсте стране. Елико жъ есть градовъ на тои стране, да не имать власти князь Рускии воевати на тех странах, а та страна не покоряется вамъ; когда ли аще проситъ...^в от нас князь

^а здесь оставлено место для 1 слова. ^б в рукописи хсон, слово хсон стоит под титлом.

Руски, дамы ему, елико ему будетъ требе. И о том. Аще обрящетъ Русь кубару Греческую вывержену на коем любо месте, да не оприобидять ея. Аще ли возметъ кто что, или человека поработить или убить, да будетъ повинен закону Рускому и Греческому. Аще обрящетъ Русь в устьи Днепра Корсуняны рыбу ловяще,¹ да не творять им зла никакового. Да не имеютъ власти Русь зимовати в устье Днепра, в Белобережии, ни у святаго Елиуфериа, но егда приидет осень,

стр. 30 да идутъ в дома своя в Русь. А о сихъ. || Иже то приходять Черни Болгаре и воюютъ в стране Корсунстѣи, и великим князю Рускому, да их не пущаютъ и да не пакостят стране его. И аще ключить проказа некая от Грекъ сущих под властию царства нашего, да не имать власти казнити я, и с повелѣниемъ царства нашего да приидеть, яко же будетъ сотворилъ. Аще убить христианинъ Русина, или Русин христианина, да держимъ будетъ сотворивши убиство от близких убиенаго, да убьют и. Аще ли ускочить сотворивши убои, и аще будетъ имовитъ, да возмутъ имѣние его ближних убиенаго. Аще ли есть неимовитъ и ускочить, да ишутъ его, donde же обрящется, аще ли обрящется, да убиенъ будет. Аще ли кто ударить мечемъ или колпемъ или чем иным Русинъ Гречина, да того ради греха заплатить сребра 5 литр; также и Гречин Русина, по закону Рускому. Аще ли есть неимовитъ, да колико можетъ, в толико и продан будет, да и порты в них же ходить, съимутъ с него, а о проче да на роту ходить по своей вере, яко не имѣя...² и тако пущен будетъ. Аще ли хотети начнетъ царство от васъ воина противящаяся нам, да пишемъ к великому князю нашему и послать к нам, елико хощеть, и оттолѣ уведять иные страны, каку любовь имѣютъ Греции с Русью. Мы жъ написание всѣ написахом на двою харатию; едина хартия есть у царства нашего, на неи же есть крестъ и имена наша написана; а на друзѣи послы

стр. 31 ваши и гостие, отходяще с послом царства нашего, да допровадять || к великому князю Рускому Игореви и к людем его, и ти принимающе харатию на роту идуть хранити истину, яко же мы свещахомъ и написахомъ харатию сию, на неи же суть имена наша написана. Мужъ, елико нась крести-хомся есмы, кляхомся церковью святаго Ильи в соборной церкви и пред лѣжащимъ честнымъ крестомъ и харатиею сею хранити всѣ, еже есть написано на неи, и не приступати от него ничто же. А иже преступи се кто от страны нашей, или князь или инъ кто или крещен или некрещен, да не имутъ помощи от бога, да будетъ раб в си векъ и въ будущии, и заклан будетъ своим оружием. А на роте Русь да полагаютъ щитъ свои и мечи своих и прочее оружие, и кленуть о всемъ, яже суть написана на харатии сей, хранити от Игоря и от всѣх людей от страны Русия, в прочая лета выину. Аще ли кто от князь или от люди Руских или христианин или не христианин преступит клятву сию, и да будетъ клять от бога и от Перуна». Посланни жъ послы Игоревы приидоша к Игорю с послы Греческими и поведаша вся речи царя Романа. Игорь же призыва послы Греческия, рече: «глаголите вы, что есть царево слово». И решаша послы царевы: «се посла ны царь ради...³ миру, хощеть миръ имѣти с тобою великимъ княземъ Рускимъ и любовъ, и твои послы водили наши цари к кресту, и нась послаша роте водить тебе и мужъ твоихъ». И обещаась Игорь сице створити. И наутре призыва Игорь послы: «приидите на холмъ, идѣ же стоит Перунъ». И покладоша оружия своя и щитъ и злато, и ходи Игорь роте и мужи его, елико поганых Руси, а христианъную Русь водиша кресту в церкви святаго Ильи, иже есть на Ручаемъ конецъ Пасынча беседы и Козары. Се бо бе соборная церкви, много бо бе Варягъ христианы. Игорь же утвердивъ с Греки отпусти послы к цареви с скорою и челядью и воиском. Послы же исповедаша цареви и Грекам вся речи

стр. 32 Игоревы, || миръ и любовь.

¹ здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова.

О убиении Игоревѣ. Игорь же нача княжити в Киеве миръ имѣя ко всемъ странамъ. И приспе осень и нача слати на Древляны, хотя промыслити большую дань.

В лето 6453. Рекоша дружина Игорева, вои его, глаголюще: «отроци Свентелжи изоделись ⁹⁴⁵ суть оружиемъ и порты, а мы нази; поиди, княжъ, в дань, а мы с тобою, да и ты, господине, добудешь, и мы». И послуша Игорь...² в давь и примышляше к правой дани и насилие творяще им и боляре его. И вземъ дань и поиде в градъ свои. Идущу же ему вспять, размыслив рече бояром своим: «идете з данию в градъ, а аз возвращусь опять». А бояре свои отпусти и поиде Игоре в малъ на Древляны, желая большаго имѣния. И слышавше Древляне, яко опять идетъ, здумавше с княземъ своим Малым: «аше впадится волкъ в овцы, то выносить и всѣ стадо, аще не ублють его; тако и сей, аще не убиемъ его, всех насть погубить». И послаша к нему, глаголюще: «по что идешь опять, поималъ еси дань свою». И не послуша Игорь, и вышедшe из града ис Коростеня Древляне и убиша Игоря и кто бе с нимъ, бе бо их мало. И погребен бысть Игорь, и есть могила его у Коростеня града в Деревех и до сего дне.

Ольгино княжение. Олга же бяше в Киевѣ с сыномъ своимъ Святославомъ, бе бо еще млад, и дятка у него Асмуд и воевода бе у него Свентелд, тот же отецъ Мстишинъ. Реша же Древляне: «се князя убихомъ Руского, поимем княгиню его Олгу за свой князь Маль и сына ей Святослава и сотворимъ ему, яко хощемъ». И послаша Древляне лутчи мужи числомъ 20 в лоды к Олге, и присташа под Боричевом, бе бо тогда воды текущи возлѣ горы Киевской, и на Подоле не седяху людие, но на горе, град же бе Киевъ, иде же ныне есть дворъ Городятин и Никифоров, а двор ^{стр. 33} || княжеве в горѣ, иде же есть нынѣ дворъ Воротиславъ и Чюдин, а перевѣсиц бе вне града; и бе вѣ града други дворы, иде же есть двор Доместиковъ за святою Богородицею над горою дворъ теремныи, и бе бо ту терем камень. И поведаша Олзе, яко Древляне не придоша. И взвѣ я Олга к себе и речѣ: «добро гостие придоша». Древляне жъ рекоша: «придох к княгини». И речѣ има Ольга: «да глаголте, что ради при досте семо». Древляне же реша: «посла нас Деревская земля, ркучи сице: «мужа твоего убихом, бяше бо мужъ твой, аки волкъ, восхищая и грабя, а наши князи добри суть, иже разделали землю Деревскую, да попди за князь за нашъ за Маль». Бе бо имя ему Маль. Рече же има Ольга: «любима есть речь ваша. Уже мнѣ мужа своего не воскресити, но хощу вы почтити заутра пред людьми своими. А нынѣ идете вы в лодью свою и лязите вы в лоды и величающе, и азъ послю вы и вы же ртите:⁶ «не идемъ ни на конѣхъ, ни пеши, но понесите вы в лоды». И отпусти я в лодью. Ольга же повелѣ ископати яму велику и глубоку на дворе теремском вне града. И заутра Олга седяще в тереме посла по гости, и идоша по них, глаголюще: «зоветъ мы Олга на честь велику». Они же реша: «пеши не идемъ, ни на конѣхъ, но понесете мы в лоды». Рекше Кияне:⁷ «намъ неволя, князь нашъ убиен, а княгиня наша хощеть за вашъ князь». И понесоша их в лоды. Они же седяху гордящесь в перегибахъ в великихъ сустагахъ. И принесоша их на двор к Олге и несше вринуша их в яму и с лодьею. Приних же Олга рече им: «добра ли честь». Они же рѣша: «пуши Игореви смерти». И повелѣ засыпать их живыхъ и посыпаша я. И послала Олга к Древлянам, рече им: «да аще мя впросите право, то пришлите семо мужи нарочиты, да в велице чести поиду за вашъ князь, ци да не пустятъ мя людие Киевътии». Се слышаша Древляне избрашна нарочитых муж 50, || иже держаху Деревскую землю, и послаша по Олгу. Древлянамъ же пришед-

^{стр. 34}

² здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов. ⁶ так в рукописи. ⁷ в рукописи кияде с высокими буквами де.

шимъ повеле Олга мовъ соторити, ркучи сице: «измывше приидите ко мнѣ». Они жъ створша мовъ, и влезома Древлянѣ и начаша мытись. И запроша с ними мовъ и повелѣ зажеши, и ту изгореша вси. И послы к Древляномъ, сице ркущи: «се уже иду к вам, да пристройте меды многи у града, иде же убисте мужа моего, да плачюсь над гробомъ его и соторю тризну князю своему». Они жъ то слышавшѣ зведоша меды многи зело и взвариша. Олга же поимше мало боляръ, идуще лежко, приде к гробу своего князя и плакась по немъ великимъ плачемъ. И повелѣ Олга над своим княземъ могилу скопати велику, и ако ссыпаша, повеле трывну творити. По семь седоша пити Древляне, и повелѣ Олга отроком служити пред ними. И реша Древляне к Олзѣ: «где суть дружины наша, их же послахомъ по тя». Она жъ рече: «идутъ по мне з боляры мужа моего». И яко же упиншась Древляне, повелѣ отроком своим пити с ними, а сама отъиде кромѣ. И повелѣ слугамъ сеши Древляны, и посекоша их 5000, а Олга возвратись х Клеву и пристрои воа на останокъ их.

946 Начало княжения Святославя. В лѣто 6454. Олга с сыномъ своимъ с великимъ княземъ Святославомъ вѣбра вои многи храбры иде на Деревѣскую землю. Изъдоша Древляне не противу имъ, и емшемася обемя полкома на ступль, и сну копиемъ Святославъ на Древляны, и копие летев сквозь уши коневы и удари в ноги коневи, бе бо детескъ. И рече Свентелдъ и Асмуд: «князь уже почаль, потягнемъ по князи». И побегоша Древляне и затворишась || в градехъ своихъ. Олга же устремись с сыномъ своим Святославом на Коростень град, яко ти бяху убили князя еа, и седе около града с сыномъ своим, а Древляне затворишась в граде, бяху крепко из града, видяху, яко сами убили князя. Ико^{*} взгорахуся голубницы, ово клети и вежни одрины, и не бе двора ни храмины, иде не горяше; и не бе лзъ угасити, все бо взгореся; и побегоша людие из града. И повелѣ Ольга воемъ своимъ имати и позже градъ, и старѣши града прочии же люди изъимаша и овех избиша, а иная воемъ своимъ работе преда, а останокъ их на дань остави. И възложи на нихъ дань тяшку и двѣ части дани идети к Киеву, а третия к Вышегороду к Олзе, бе бо Вышегород Олзин. И иде Олга по Деревской земли с сыномъ своим и с вои своими, устанавливающи уставъ и укоры,⁶ и суть становища еа и ловища. И прииде в градъ свои с сыномъ своим с великим княземъ Святославомъ и пребывше лето едино.

947 В лето 6455. Иде Олга к Новугороду и уста⁶ по Мъстемъ погости и дани, и по Ладозе дани и оброки, и ловища еа суть по всем земли, знамения и места и погости, и сани ея стоять во Псковѣ, и по Днепру перевесища и села, и по Десне есть села Олзины и до сего днѣ. Изрядивши возвратись к сыну своему в Киев и пребываше с нимъ в любви.

955 В лето 6463. Крещеніе Олзино в Цареграде. Иде Олга в Греки, прииде к Царю-граду, и бе тогда царь Иоаннъ имѣнъ Чемскии. И прииде к нему Олга, и видевъ ю добру сущу лицем и смыслену и удивись царь разуму ея, беседовати к ней, рекъ еи: «подобна еси царствовати в граде семъ с нами». Она же разумевши рече к царю: || «азъ погана есмъ, да аще мя хощеши крестити, крести мя самъ, аще ли не крестиши мя, то не крещуся». И крести ю царь с патриархом и просвещена бывши...⁷ душою и телом, и поуча ю патриархъ о верѣ, рече еи: «благословена ты в женахъ в Руских, яко взлюби светъ, а тьму остави и благословити тя имутъ вси Рустии в последни род внукъ твоих». И заповеда и о церковномъ чину и о молитве и о посте и о милости и о вздержании тела чиста. Она же поклонивши главу свою стояше, яко губа напаляема, внимающи учению. И поклонившись учению, глаголюще: «молитвами твоими, владыко, да сохранена

^{*} здесь в тексте пропуск, слово ико непосредственно следует за словом князя. ⁶ так в рукописи.
⁷ здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов.

буду от сети неприязнъны». Бе же наречено имя еи в крещении Елена, яко древняя царица, мати великаго Константина. И благослови ю патриархъ и отпусти. И по крещении взва ю царь и речь еи: «хотяще тя пояти жену себе». Она же речь: «како хощеш мя пояти жену себе, крестив мя самъ, и нарече и мя дщерью, и во христианѣхъ того несть закона, а ты сашь веси». И речь еи царь: «оболстила мя еси Ольго». И вда еи много дары, злато и срѣбро и паволоки и сосуды различныя, и отпусти ю и рекъ дщерию себе. Она жъ отходя въсяси и прииде к патриарху благославенія у него просящи на домъ и рече ему: «людие мои погани и сынъ мои, дабы мя богъ сблюль от всякого зла». И рече патриархъ: «чадо мое верное, во Христа крестилася еси и во Христа облечеся. Христосъ тя сохранити имать, яко же сохраненіи Еноха въ первыя роды, и по томъ Ноя въ ковчезѣ, Авраама от Афимеха, Лота от Содомлянъ, Моисея от Фараона, Давида от Саула, три отроки въ пещи, Даниила от звери, тако и тебе избавить от неприязни и от звѣринъ». И благословив ю патриархъ, и иде съ миромъ въ свою землю. Пришедши же еи къ Киеву, и присла къ ней царь Греческий, глаголя: || «яко много дарихъ тя, ты бо глаголаше ко мнѣ, яко аще возвращусь, много дары послю ти, челядь и вско^{*} и скору и воа на помошь. И отвѣтавши Олга рече царевымъ посломъ: «аще ли ты, царю, такожде постоиши у мене въ Почалнѣ, яко же и азъ въ Сюду, тогда ти дамъ». И отпусти послы се рекше. Живяше жъ Ольга съ сыномъ своимъ Святославомъ и учаще и мати креститися, и небрежаше того, ни въ уши внимаше. Но аще кто хотяще волѣю креститися, не браняху, но ругахусь тому, невернымъ бо вѣра крестианская уродство есть. Ольга же часто глаголаше: «азъ, сыну мои, бога познахъ радуюся; аще ты познаешъ, радоватися начнешъ». Онъ же ни внимаешъ того, глаголя: «какъ азъ хоту инь законъ прияти единъ, а дружина моя смеятися начнутъ». Она жъ речь ему: «аще ты крестишишь, вси мутъ то жъ творити». Онъ же не послуша матери своеи и творяше нравы поганскія, не ведыши, аще кто не послушаетъ матери, въ беду впадаетъ, сеи же къ тому гневашесь на матеръ. Соломонъ бо речь: «кажа и злыя премлетъ себе досаждение». Но обаче Олга любяше сына Святослава, ркущи: «волѧ божия да будетъ, аще богъ помиловати всхочетъ роду и земли Руссии, да взложитъ имъ на сердца обратитися къ богу, яко жъ и мне богъ дарова». И съ рекше еи молящися за сына и за люди по вся дни и нощи, кормящи сына своего до мужества его и до возраста его.

Въ лето 6472. Князю Святославу взрастшу и взмужавшу, нача вои совокупляти многи храбры, 964 бе бо и самъ храборъ и легокъ, ходя яко парсду, воины многи творяше, возвъ по себе не вожаше, ни котла, ни мяса варя, но потонку изреза конину или зверину или говядину на углехъ испекъ ядяше, ни шатра вмѣаше, но подкладъ подседелный постилаше и въ головахъ седло, такожде и прочии вои его си бяху. И посылаше къ странамъ, глаголя: «хощу на вы ити». Иде на реку Оку и на Волгу и налѣзъ Вятычи и речь Вятычамъ: «кому дань даете». Они же рекопша: «Козаромъ по шлягу от рала даемъ». ||

Въ лето 6473. Иде Святославъ на Козары. Слышавше Козари и идоша противу съ княземъ 965 своимъ каганомъ. И ступишишь обояи, и одолѣ Святославъ Козаромъ, и градъ ихъ Белую Вяжу взя, и Ясы победи и Касоги.

Въ лето 6474. Победи Святославъ Вятычи и дань на нихъ положи. 966

Въ лето 6475. Иде Святославъ на Дунай и на Болгары, и бившимъся обояимъ, и одолѣ Святославъ 967 и взя городовъ 80 по Дунаеви и седе княжа ту въ Переяславцы и емля дань на Грецехъ.

Въ лето 6476. Придоша Печенѣзи на Русскую землю, а Святославъ бяше въ Переяславцы. 968 И затвориши Олга со внуки своими, Ярополкомъ и Ольгомъ и Володимеромъ, въ градѣ Киевѣ. И оству-

стр. 37

стр. 38

* такъ въ рукописи.

шиша Печенези градъ в силѣ велице бесчисленное множество около града, и не бѣ лѣзъ вылести из града и вѣсти послати, инемогаху людие гладомъ и водою. И събравшесь людие с онъя страны Днепра в лодиах об ону страну стояху. И не бѣ лѣзъ винти в Киевъ ни одному их, ни из града к немъ. И встужиша людие в градѣ и реша: «несть ли кого, иже бы могъ на ону страну доити и реши им: «аще не приступите утре под град, предатись имамы Печенегомъ». И речѣ един отрок: «аще преиду». И репа: «иди». И он же изыде из града с уздою и ристаше сквозь Печенеги, глаголя: «не видель ли коня никто же». Бе бо Печенѣжски, и мняхуть и своего, и яко приближись к реце, сверхъ порты, суняся в Днепръ и побреде. Видевше же Печенѣзи устремиша на нь, стреляющи его, и не сотворша ему ничто же. Они же видевше с онъя страны, приехавъ в лоды противу ему, и взяша в лодью и привезоша к дружинѣ и рече им: «аще подступите утре под град, предати людие хотять Печенегом». Рече жъ воевода имѣнемъ Претичъ: «сподступим заутра в лодях и пристр. 39

шедше княгиню и княжичи умъчимъ на сю сторону; аще ли сего не сотворимъ, || погубити ны имать Святославъ». И бысть заутра, шедше в лодяхъ противу свѣту, и вструбиша трубами велми, и людие в граде кликнуша. Печенѣзи же мняше князя пришедшаго побегоша от града, и изыде Ольга с внуки своими и с людьми к лодьямъ. Видевше се князя Печенежскаго и възвратись один к воеводе Претичю и речѣ: «кто се приде». И рече ему: «людие онъя страны». И рече ему князь Печенежскаго: «а ты князь ли еси». И речѣ: «азъ есмъ мужъ его и пришелъ есмъ в сторожѣхъ, а по мнѣ идуть вои многи с княземъ бес числа множество». Се же речѣ, грозя имъ. Речѣ же князь Печенежскаго и к Претичю: «буди ми другъ». Онъ же речѣ: «тако створю». Ино даста ряку⁸ между собою, и дасть князь Печенежскаго Претичю конь, саблю, стрелы. Он же дасть ему брони, щитъ, мечъ. И отстушиша Печенези от града, и не бѣ лѣзъ коня напоiti на Лыбеди Печенеги. И послаша Кыянѣ к Святославу, глаголюще: «ты, княжъ, чюжия земли ищещи и блюдеши, а свою покинувъ, мало бо нас не взяша Печенѣзи и матерь твою и действо их. Аще не поидеши и не оборониши, да паки ны возмутъ, аще ти не жаль отчины своея, ни матери сущи старѣи, ни детеи твоихъ». И то слышавъ Святослав вборзѣ всяде на коня с боляры своими и прииде к Киеву и целова матерь свою и дети своя и сжались о бывшемъ от Печенегъ, сбра воя и прогна Печенеги в полѣ, и бысть миръ.

969 В лето 6477. Рече Святославъ к матери своей и к боляром своим: «не любо ми есть в Киеве быти, хощу жити в Переяславце в Дунаи, яко то есть среды земля моа, яко ту взя благая моя сходять, от Грекъ паволоки и злато, вина и овоцъ, из Угry сребро и кони, из Руси скора и воскъ и медъ и челядь».⁶ И рече Олга: «видиши мя болну сущу, гдѣ хощеши от мене ити».

стр. 40 Бе бо разболеся уже. Речѣ же ему: «погреб мя, иди, амо же хощеши». И по трех днѣх умре || Олга, и плакася по нѣи сын ея и внучи ея и люди вси плакахусь велми, несожа ю и погребоша на месте, на нѣм же бѣ заповеда Ольга, и не велѣла трывны творити над собою, бе бо просвитера имущи, и то похорони блаженную Олгу. Си бысть предтекущия земли христианстѣи, яко денница пред солнцем текущая, яко заря пред светомъ. Сиа бо сияша, яко луна в нощи в новѣрныхъ человечех светящись, яко бисер в калѣ, кални бо беша⁷ греси неомовении крещениемъ святымъ. Сия же омысь купелию святою, свлечесь греховныя одежда ветхаго человека Адама и в новыи Адам облѣчесь, еже Христосъ. Мы же рече к нѣи: «ради Руское познание к богу, начатокъ примирѣнию тобою быхомъ». Си первое вниди от Руси в царство небесное, сию бо хвалять Русти сынове, яко начальницу, ибо и по смерти за нихъ богу молящу, и прославляютъ и человечи, видяще ю отъ многъ летъ в тѣ лета

⁸ так в рукописи. ⁶ сюда заголовок на полях внизу о смерти Ольгине. ⁷ в рукописи неясно, можно прочесть бебпа.

льжащу невреждену, яко жъ бо и в животе сохрани сию господь блаженную Олгу от противника и сяпостида^{*} диавола, тако жъ и по смерти тела еа нетленно соблюсть.

В лето 6478. Святослав посади Ярополка в Киевъ, а Олга в Деревлянехъ. В съ жъ время ⁹⁷⁰ приидша людие Новогородстии, просяще себе князя: «и аще вы не поидите к намъ, то мы найдем себе князя». И рече им Святослав: «абы кто шель к вамъ». И отпреся Ярополкъ и Олегъ. И рече Добрыня к Новгородцем: «просите Володимера». Володимеръ бо бе от Малуши ключницы Ольгины, сестра же бе Добрынина, отецъ же бе има Малко Любчанинъ, и бе Добрыня уи Володимеру. И реша Новогородцы Святославу: «вдаи намъ Володимера». Он же рече им: «вамъ есть». И пояша Новогородцы Володимера к себе, и иде Володимеръ з Добрынею уемъ своимъ к Новугороду, а Святослав Переяславцу.

|| В лето 6479. Царствова Василии и Константин в Цариграде. И прииде Святослав в Переяславци, и затвориша Болгаре в граде и изльзоша Болгари на сечю противу Святославу. И бысть сеча велика, и одолеваху Болгари, и рече Святослав воемъ своимъ: «уже нам пасти зде, потягнем мужески, братие». И к вечеру одолѣ Святослав и взять град копием и посла ко Грекомъ, глаголя: «хощу на вы ити и взяти град вашъ, яко и сии». И реша Греци: «мы не хотимъ противу вас стати, но возми дань на насть и на свои вои, и повежте намъ, колико васть, да вдадимъ по числу на главы». Се жъ реша Греци, лстяще под Русью, суть бо Греци лстиви и до сего дни. И рече им Святослав: «есть насть 20 000». И прирече 10 000, бе бо Руси 10 000 толко. И пристроиша Грекы 100 000 на Святослава и не даша дани. И поиде Святослав на Греки, и изыдоша противу Русии. Видевше же Русь и убояшась за множество вои. И рече Святослав: «уже ся намъ некамо дети, волею и неволю стати противу. Да не посрамимъ земли Руския, но ляжемъ костми туто, мертвый бо срама не имать. Аще ли побегнемъ, то срам имамы, и не имамы убежати, но станемъ крепко. Азъ же пред вами поиду, аще ли глава моя ляжетъ, то промыслите о себе сами». И реше вои: «иде же глава твоя будетъ, туто и наши будуть». Исполчилась Русь и Греци противу, и сразистася обой, и отступиша Русь, и бе сеча велика, и одолѣ Святославъ, и бежаша Греци. И поиде Святослав к граду, воюя и грады разбивая, яже стоять пусты и до сего дни. Царь Греческий изва боляры своя в полаты и рече им: «что сотворимъ стати противу ему». И рече ему боляре: «пошли к нему дары и искуси имъ, любезнив ли есть злату или паволокам». И послаша к нему злата и паволоки и мужа мудра и реше ему: «глядай взора его и лица его и смысла его». Он же вземъ дары и иде к Святославу, яко приидша Греци с поклономъ. И рече: «введите я || семо». И вшедше поклониша ему и положиша ^{стр. 42} пред нимъ злато и паволоки. И рече Святослав, кромѣ зря: «возмите, схраните, отроци мои». И они же приидша к царю. Царь сазва боляре, и реше послани: «яко приидохом к нему и подахом дары, и не взре на ия, но повелѣ схранити». И рече един: «искуси еще, посли оружие». Они же послушаша его и послаша к нему мечъ и ино оружие. И принесоша к нему, он же приим и нача хвалити и любити и целовать царя. И приидша опять к царю и поведаша ему вся бывшая, и реше боляре: «слить ся мужъ хощетъ быти, имъния не брежетъ, а оружие емлетъ, имися по дань». И послала царь, глаголя сице: «не ходи к граду, а возми дань на насть, ежъ хощеши». За мало бе не дошелъ Царяграда. И въдаша ему дань; имать же у них и за убиеняя, глаголя: «яко род его возметъ». Взя жъ дары многи и возвратись в Переяславецъ с похвалою великою. Видев же мало дружины своея, рече к себе: «еда како прелестивше избъютъ нас». Беша бо мнози побиты на полку. И рече: «поиду в Русь и приведу болѣ дружины». И послала царь в Редестрь, рка сице: «хощю имети мир с тобою

* так в рукописи.

тврдъ и любовь». Се слышавъ царь рад бысть и посла к нему дары болѣе первых. Святослав же прия дары и поча думати с боляры своими, рка сице: «аще не сотворим с царем миру, и увѣстъ царь, яко мало насть есть, пришедшѣ оступитъ ны в градѣ, а Руская земля далече, а Печенѣзи с нами ратни, да кто ны поможеть. Да сотворим мир с царемъ, се бо ны ся по дань ялъ, и то буди довольно намъ. Аще ли почнеть не управливати дани, изнова Руси совокупившесъ с вои многи поиду на Царыград». И люба бысть речь воемъ, и послаша лутшии мужи к цареви, и придоша в Дерестрь и поведаша их цареви. Царь же на уtrie призыва их и речъ царь: «да глаголют послы Рустии». Они жъ реша: «тако глаголют князь нашъ: || хощу имети любовь с царемъ Греческимъ совершиенную прочая вся лета». Царь же рад бысть и повелъ писцу писати Святославтии речи вся на харатию. И нача посолъ глаголати вся речи. «Равно другаго священиа бывшаго при Святослави великомъ князи Рустемъ и при Свентелде, писано при Феофилѣ синклѣ и к Ивану, нарицаемому Чемскому, царю Греческому, в Дерестре месяца июля и индикта въ 14. Азъ Святослав князь Руски, яко жъ кляхся, утверждая на священии сем роту свою, хощу имѣти миръ и совершенную любовь с всякимъ царемъ Греческимъ, и с Василиемъ и с Константиномъ с богоудновенными цари и с всѣми людьми вашими, иже суд подо мною Русь, боляре и прочии, до конца века, якъ николи жъ помышлю на страну вашу и елико есть под властию Греческою, на власть Корсунскую и елико есть градов их, ни на страну Болгарскую. Да аще ин кто промыслить на страну вашу, да азъ буду противен ему и борюсь с нимъ, яко жъ кляхся к царемъ Греческимъ, и со мною боляре и Русь вся. Да сохраним правал священиа. Аще ли от тех преждереченая их не сохранимъ, азъ ниже со мною и подо мною, да имѣемъ клятву от бога, в него жъ веруемъ, въ Перуна и в Волоса скотиа бога. И да будемъ злати, яко злато, и своимъ оружиемъ да изсечении будемъ, се имѣть воистину, и яко жъ пинехросусь творим к вамъ, и налисахом на хартии сей и своими печатми запечатълехомъ». Створив миръ Святослав з Греки и поиде в лодьяхъ к порогомъ. И рече ему воевода отечень Свентелдъ: «и поиди, княже, около на коних, стоять бо Печенѣзи в порозѣхъ». И не послуша его, поиде в лодьяхъ. И послаша Переяславцы к Печенегом, глаголюще сице: «идеть вы Святослав в Русь, вземъ имѣние многое у Греков, а дружины с ним мало». Слышивше жъ Печенеги заступиша пороги. И прииде Святославъ к порогомъ, и не бе лѣ проити пороговъ, и ста зимовати в Белобережии, и не бе у них брашна уже, и бе глад

972 великтъ, яко по полугривне голова кончая, || и зимова Святослав ту. Всие же приспевше в лето 6480.
стр. 44 Поиде Святослав в пороги, зимовав в Белобережии. И нападе на ны князь Печенежский и убила Святослава и взяша главу его, в лбѣ его зделаша чашу и оковаше златом лоб его, пьяху из него. Свентелд же прииде к Киеву к Ерополку. И бысть княжения Святославия всѣх летъ 28.

978 Княжение Ярополчъ Святославича. В лето 6481. Нача княжити Ярополкъ в Киевѣ, и воевода у него Блуд.

975 В лето 6483. Ловы деюще Свентелдичю имѣнемъ Лютъ, исходѣй бо ис Киева и гнася по зверя в лесь, и узре и Олегъ и рече: «кто се есть». И реша ему: «Свентелдичъ». И заехав уби, бе бо ловы дѣя Олегъ. И о томъ бысть Ерополку на Олга ненависть, и мольяше всегда Ерополку Свентелдъ: «поиди на братъ свои и приими власть его». Хотяи отмстити сына своего.

977 В лето 6485. Поиде Ярополкъ на Олга, брата своего, и на Деревскую землю, и изыде противу ему Олегъ ополчився. И ступиша обой, и победи Ярополкъ Олга. Побегшу же Олгу в свой градъ, рекомы Вручаи, и бѣ мостъ чрез броблю^{*} к вратом граднымъ. И стоячились, друг друга спихаху в гроблю и спхнуша Ольга с мосту в дебрь людие мнози, и удавиша кони человеци. И вшед

* так в рукописи.

Ярополкъ въ градъ Олговъ, при власть его и посла искати брата своего. Искавше и не обретоша его, и рече един Древлянинъ: «азъ видех вчерась пхнуша и с мосту». И посла Ярополкъ искати брата своего. И влачиша трупия из гробы от утра и до полудни и налезоша в исподи Олга под струпиемъ и вынесоша и положиша на ковре; прииде Ярополкъ над онъ и плакась и рече Свентелду: «яждь, сего ты еси хотелъ». И погребоша Олга на месте у города...^a и есть могила его и до сего дни у Кручега, и приа власть его Ярополкъ. У Ярополка бе жена Грекини, и бе была прежъ черницею, бе бо привель отецъ его Святослав и вда ю за Ярополка красоты ради лица ея. Слышавше Володимер в Новегороде, яко Ерополкъ уби Олга, убоявся, бежа за море, а Ярополкъ || стр. 45 в Новѣгороде посади свои наместники и бе владея единъ в Руси.

В лето 6488. Начало княжения великого князя Володимера Клевского. Прииде Володимеръ к Новугороду с Варяги и рече наместникомъ Ярополчимъ: «иде к брату моему и рщете ему: «Володимеръ грядеть на тя, устрои вои свои битись». И седе в Новѣгороде. И посла к Рогволоду Полотскому, глаголя: «хощу дщерь твою пояти себе жену». Он же речѣ дщери своеи: «хощеше ли за Володимера». Она жъ речѣ: «не хощу разути работичина, но Ярополка хощу». Бе бо Рогъволодъ пришелъ из замория, имея власть свою Полтескъ, а Тур в Турове, от него жъ и Туровицы прозващаясь. И придоша отроци Володимери, поведаша всю речь Рогнѣдину, дщери Рогволожи князя Полотского. Володимер же збра воя многи, Варяги и Словени, Чюль и Кривичи, и поиде на Рогволода. В се же время хотяху Рогнѣдъ вести за Ярополка, и прииде Володимер на Полостекъ и убии Рогволода и сына его два, а дщерь его Рогнедъ пая жене себе. И поиде Володимер Киевский с вои многи, и не може Ярополкъ стати противу ему и затворися в Киеве с людьми и с Блудом. И стояше Володимер обрывся на Дорожици, межи Дорогожицемъ и Капичемъ, и есть ровъ тои и до сего дни. Володимер же послан к Блуду веводс^b Ярополчу с лестью, глаголя: «пошири ми, аще убью брата своего, имети тя начну в отца место, и многу честь примеши от мене; не азъ бо почах бити братию, но он, азъ бо того жъ убоявся придох на нь». И речѣ Блуд с посломъ Володимерим: «азъ буду тебе в серце и в приязни». А зла лесть человеческая, яко жъ Давидъ глаголеть: «ядыи хлеб мои...^c есть на мя лесть». Сен бо лукавнаваша на князя своего лестью и свѣщеваше на кровопролитие его. Се суть неистови человечи, иже примиша от господина^d своего князя честь и дары, и тако мыслять о главѣ его на погубление, || горши бесовъ таковии, яко же и Блудъ преда князя своего, а принъ от него чести многи. Се бо бысть и повиненъ крови тои, затвори бо ся Блуд сеи и съ Ярополкомъ, а листя под нимъ и сляше к Володимеру часто, веля ему приступати к граду бранию, а сам мысля убить Ярополка, гражданы же не бе ему лзѣ убить его. Не возмог же Блуд, како бы его погубити, замысли лестью, веля ему не излазити на брань из града, и речѣ Ярополку: «Кияне слуть к Володимеру, ркучи: «приступай к граду, яко предам ти Ярополка, побеги из града». Послушаи его Ярополкъ и бежа из града и пришед затворися в градъ Роднѣ на устъи у Рси. А Володимер иде к Киеву и паки пришед оседе Ярополка в Родне. И бе глад в нем великий, и есть притчаси и до сего дни: «беда, яко в Родни». И рече Блуд Ярополку: «видиши ли, колико у брата твоего вои, намъ их не преоборити, твори миръ з братомъ своимъ». Листя под нимъ се речѣ. И речѣ Ярополкъ: «стако буди». И посла Блуд к Володимеру, сице глаголя: «яко бысть мысль твоя, приведу к тебе Ярополка, и пристроися и убии его». Володимер же то слышавъвшедъ в двор теремныи отечень,

^a здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов. ^b так в рукописи. ^c здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова. ^d в рукописи написано без титла гнза.

о и́м же прежде сказахом, седе ту с вои и з дружиною своею. И речь Блуд Ярополку: «поиди к брату своему и рци ему: что ми ни вдаси, то аз прииму». И прииде Ярополкъ и речь ему Варяжко: «не ходи, княже, убиють тя, побеги в Печенеги и приведши вои». И не послуша его и прииде Ярополкъ к Володимеру и, яко полѣзъ в двери, подъяста дѣва Варяга мечи под пазусъ, и тако убиенъ бысть Ярополкъ. Варяжко жъ видевъ, яко убienъ бысть Ярополкъ, бежа з двора и иде в Печенеги, и едва призыва Еволодимер, заходивъ к нему роте. И заляже Володимер братню жену Грекиню, бе бо и непраздна, от нея жъ родись Святополкъ, от греховного корени золь плодъ

стр. 47 бываетъ, поне же || была бе мати его черницею, а Володимеръ второе заляже ю, поне по браку прелюбодеичичъ убо бысть; тем же и отецъ его не любяше, бе бо от двою отцу, от Ярополка и от Володимера. По сем реша Варязи Володимеру: «сей град нашъ, мы его прияхомъ, да хощемъ имати окуп на нихъ по две гривны с человека». И рече им Володимер: «пождитъ вы, дажде куны зберутъ за месяцъ». И ждаша за месяцъ и не да им. И реша Варязи: «сольстили еси нами, покажи нам путь в Грекии». Он же речь им: «идете». И избра от них мужи добры, смыслены и храбрыи, и раздая им грады. Прочии же идоша к Царюграду в Грекии. И послана пред ними Володимеръ послы к царю, глаголя сице: «се идут к тебе Варязи, не мози их держати в граде, да не творять ти зла, яко жъ и зде, но расточи я разно, а семо не пущай и ни одного». И нача княжити Володимеръ в Киеве и постави кумиры на холму внѣ двора тюремного, Перуна древяна, а главу сребряну, а усь златъ, и Харса и Дажба и Стриба и Съмаръгла и Мокошь и тражу имъ, нарицающа я боги. Привождаху сыны своя и дщери и жряху бесомъ и оскверняху землю требами своими; и оскверни кровьми земля Руской и холмъ тои. Но благи богъ, не хотя смерти грешникомъ, на том холме нынѣ церковь стоит святаго Василия, яко же последи скажемъ. На преднее же возвратимся. Володимер же уа свосго Добрыни посади в Новегороде. И пришедъ Добрыня к Новугороду, постави кумиръ Перунъ над рекою Волховом, и жряху ему людие Новогородстии, яко богу. Володимер же бе побежден похотию женскою, и быша ему водимыя: Рогнедь, юже посади на Лыбеди, иде же есть нынѣ селце Предславино, от нея жъ роди 4 сыны, Изяслава, Мстислава,

стр. 48 Ярослава, Всеvolода и дщери двѣ. А от Грекини Святополка. || А от Чехини Вышеслава, от другие Святослава, Станислава. А от Болгарыни Бориса и Глеба. А первыи на 10 сын Судислав, 12 Позвиздъ. А наложницъ бе у него: 300 в Вышегороде, 300 в Белегороде, 200 на Берестовом в селце, еже зовутъ нынѣ Берестовое. И бе не сыгъ блуда, приводя мужески жены и девица растлевая, бе бо женолюбецъ, яко жъ и Соломон. Бе бо у Соломона жен 700, а наложниц 300; мудръ бе, а на конецъ погибе, сей же бе невѣглас, а на конецъ обрете спасение, велей господь нашъ и велия крѣость его и разуму его несть числа. Злоба есть прелесть женская, от нея же будемъ вздергашацся.

981 В лето 6489. Иде Володимер к Ляхом и за грады их, Перемышль, Червен и ины грады ихъ. Того жъ лета Вятичи победи и взложи на нихъ дань от плуга, яко жъ и отецъ его имаше.

982 В лето 6490. Заратишась Витичи, и иде на нихъ Володимеръ и победи в нихъ второе.

983 В лето 6491. Иде Володимеръ на Ятвягы и победи я и взя землю их и прииде к Киеву и творяше требу кумиромъ с людьми своими о победе з боляры. И реша старцы и боляре: «мечемъ жребиа на сыны и на дщери наша о отрока и о девицу, на него жъ падетъ, того зарежемъ богомъ нашимъ».

О Иоанне христианине и отце его Христа ради убитых за веру. И бяше некто человекъ божий един Варягъ, и бе дворъ его, иде же есть нынѣ церкви святая Богородица, юже зделалъ Володимер. Варягъ тои и пришелъ ис Царяграда с сыномъ своим

Иоанном, и съдяху в Киевъ, держаще втаинъ веру христианскую. И бе у него сынъ Иван, красен душою и телом. И на сего паде жребий по зависти диаволи, и не терпяще бо диаволь власть имъя над всеми, и сей бяше || ему яко...^{*} в сердци и тшатесь потребити окаянны, не моги ему, что б стр. 49 створити и наусти на нь люди. И реша пришедшо погани послали к нему: «яко паде жреби на сынъ твои. Изволиша бо и излюбиша бози наши себе, да есть сотворим требу богомъ». И речь Варягъ: «не суть то бози, но древо зделано бездушно, днѣ есть, а по малѣ изгинеть, не ядять бо сии и ни пиютъ...»^{*} но суть делави руками в древъ секирою и ножемъ, а богъ есть един на небесехъ, ему же служать Греки и кланяются, во имя бога Иисуса Христа, сына божия, крещена есвъ, иже той сотворилъ небо и землю и солнце и луну и звѣзды и человека, и далъ есть ему жити на земли. А ваши бози что сотвориша, но сами вами зделани суть. И нѣ дам сына своего». И тии же шедша поведаша людемъ. Они жъ вземши оружие приидоша на нь и розъяша дворъ около его, он же стояше с сыном своимъ. И реша ему: «вдаи сына своего, да вдамы на потребу богомъ». Он же речь: «аще суть бози, да пришлютъ по сын мои, а вы чему перетребуетесь имъ». И кликнуша ны и подсекоша сени под ними. И тако побиша я исповедающа християна. И приста вѣчную жизнъ, за святую вѣру мучения приимиши и венецъ небесныи и с святыми мученики и праведники. И не весть никто же, гдѣ положна, беху бо человечи невѣгласи погани.

В лето 6492. И иде Володимеръ на Радимичи. И бе у него воевода Волчеи Хвостъ, и послало пред собою Володимер Волчья Хвоста. И срѣтъ и на реце Пищанѣ и победи Радимичи Волчеи Хвостъ, темъ и Русь корять Радимичи, глаголюще: «Пищанцы Волчья Хвоста бегаютъ». Быша же Радимичи от рода Ляхов, пришедшо ту ся вселиша и платят дань Руси и повоз везут. || стр. 50

В лето 6493. Иде Володимеръ на Болгары з Добрынею уемъ своимъ в лодиях, а Торки берегом переведъ на конихъ, и победи Болгары. И рече Добрыня к Володимеру: «сглядах колодникъ, и суть все в сапозѣхъ, сим дани намъ не дати, поидевъ искати лапотникъ». И створь мир Володимер з Болгары, и ротъ заходиша мѣжди собою, и реша Болгаре: «тогда не буди межди нами миру, тогда камень начнетъ по воде плавати, а хмель грязнути». И прииде Володимер х Киеву.

О Срачинской вѣре. В лето 6494. Приидоша Болгаре вѣры Бохмечи, глаголюще: «яко ты еси князь мудръ и смыслен, но не веси закона, да веруи в законъ нашъ и поклонись Бохмиту». И речь Ролодимер: «какова есть вера ваша». Они жъ реша: «веруемъ богу, а Бохмиты учить, глаголя, обрезати уды тайныя, а свинины не ясти, а вина не пiti. А по смерти же, речь, с женами похоть творити блудную, дасть Бохмитъ комуждо по 70 жен красивых, и изберетъ едину красну и всю красоту вложитъ на ту, и то будетъ ему жена. Зде же, речеть, достоитъ блуд всякъ творити на семъ свете. Аще кто будетъ богатъ здѣ, то и тамо; аще ли зде кто убогъ, то и тамо». И ина многа лесть, ея же нельзе писати срама ради. Ролодимер слышаше ихъ, бе бо самъ любя жены и блуждение многое, и послушаше сладко. Но се ему не любо: обрезание удовъ и о неядении мяся свиных, а о питии отинудь рекъ: «Руси веселie бысть питие, не можемъ бес того быти». || стр. 51

О Немецкой вѣре. По сем же приидоша от Римлян Немци, глаголюще: «приидохом от папежа посланы». И реша ему: «глаголеть к тебе папежъ нашъ: «земля твоя, яко и наша земля, а вера ваша не яко вѣра наша, вѣра бо наша, яко светъ есть, кланяемся богу, иже сотворивши небо и землю, звезды и месяцъ и всяко дыхание, а ваши бози древо суть». Володимеръ

* здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова.

же речь: «како заповедь ваша». Они жъ реша: «пощение по силѣ, аще ли кто ясть и пить, то все славу божию, речь учитель нашъ Павел». Речь же Володимер Немцемъ: «идѣте и назад, яко отци наши не прияли его суть».

О Жидовской вѣре. Се слышавшъ Жидовъ Козарсти приидаша, ркуще: «слышахомъ, яко приходили Голгаре и христиане, учаще тя к той же вере своеи, христиане бо веруют, его же мы распяхомъ, а мы вѣруемъ единому богу Авраамову и Исаакову, Иаковлю». И рече Володимер: «что есть закон вашъ». Они же реша: «обрезатись, свинины не ясти, ни заечины». Он же речь: «тогда есть земля ваша». Они жъ реша: «во Иерусалимъ». Он же речь: «то тамо ли есте». Они же реша: «разгнѣвась богъ на отцы наша и расточи ны по странамъ грех ради наших, и предана бысть земля наша христианомъ». Он же рече: «то како вы иных учите, а сами отвѣржени от бога и расточении. Аще бы богъ любилъ и васъ и закон вашъ, то не бы есть расточении по чюжимъ землямъ. Егда и нам мыслите то жъ зло приятіи».

О вере Христианской. По сем же прислаша Греци к Володимеру философа Кирила, глаголюще сице: «слышахом, яко приходили суть Болгари, учаще тя прияти веру свою, их же вера оскверняеть землю, иже суть || прокляти пачъ всѣхъ человекъ, уподоблеше Содомляномъ и Гоморромъ, на них же пусти богъ каменіе горючѣ и потопи я, и погрязоша. Яко и сих ожидает день погибели их, егда придеть богъ судити на землю и погубити вся творящая беззаконіе и скверны делающе, си бо омывают оходы своя и в ротъ вливаютъ и по браде мажутся, нарицающе Бохмита. Тако жъ и жены их творятъ ту жъ веру и скверну и ино пуще, от совокуплени мужеска и женска вкушаютъ». Си слышав Володимер плюну, рекъ: «нечисто есть дело съ». Речь же философъ: «слышахом же и съ, яко приходиша из Рима учить вас вере своеи, их же вера мала с нами развращена, служать бо отпреснокы, рекше оплатки, имъ же богъ не преда, но повелъ хлебом служити и преда апостоломъ и рекъ, приимъ хлеб: «съ есть тело мое, ломимое за вы». Тако жъ и чашу приимъ, рекъ: «се есть кровь моя новаго завета». Си жъ того не творятъ и суть не исправили веры своея». Речь же Володимер: «приидаша ко мне Жидове, глаголюще, яко Немцы и Грецы веруютъ, его же мы распяхомъ». Философ речь: «воистину мы в того веруемъ, тех бо пророци прорицаху, яко богу родитись, а друзья, распяты быти и погребену и в трети день воскреснуты, на небеса внити. Они же тыи пророки избиваху, другия же претираху. Егда жъ бысть проречение тех, снide на землю и распятие приятъ и воскресе и небеса взыде, но от сих Жидов ожидаете покаяния 40 и 6 летъ и не покаяшась. И посла на нихъ Римляны и грады их разбила, а самъх расточиша по странамъ, и работают в странахъ». Речь же Володимер: «то что ради снide бои на землю и сътрастъ таковую приятъ». Отвѣщавши же философ рече: «аще хощеш послушати, да скажу ти изначала, || что ради снide бои на землю». Он же речь: «послушаю рад». И нача философъ глаголати от начала небо и земли, всѣ по ряду, от Адама до потопа, от потопа до преселения Вавилонского, от преселения Вавилонского до Давида царя и до Августа и до рождества христова и до крещения его и до страсти господни. Сему же глаголющу, Володимер же сладце послушаше. И речь Володимер: «что ради от жены родись и водою крестися и на древе распятся». Философъ рече: «сего ради, поне же испева род человечески женою согреши. Диаволъ прелести Еуву, и Адам отпадъ рая, тако жъ и богъ отмстие да диаволу женою. Первое Адамъ испаде из рая от жены и вплотись, богъ повелъ в рай внити вернымъ. А еже на древѣ распяту быти, сего ради от древа вкушь испаде породы. Богъ же на древе страсть прия, да дияволъ побежденъ бысть древом и от древа животнаго приимутъ праведни. А еже водою обновлѣние, поне же при ней умножившимся в человечех грехомъ, наведе богъ потопъ на землю и потопи люди водою.

Сего ради речь богъ: поне же погубихъ водою человеки грех ради, нынѣ же паки водою очищаю грехи человекомъ, обновление водою, ибо Жидовский род в мори очистиша от Египетского злого нрава, поне же бо вода измыла бысть. Первие, речь, духъ божий ишаще върху воды, еже бе нынѣ крестятся водою и духомъ. Преображение бысть первое водою, яко и Гедеон преобрази по семъ. И егда прииде к нему агтель, веля ити ему на Мадиамы, он же искуша, рече, к богу, положив руно на гумне, рече: «аше будет во всей земли роса, а на руне суша». И положи руно и заутра видевъ по всѣи земли росу, а на руне сушу. И речь, ешо искушу: «аше будетъ по всей земли суша, а на руне суша». И бысть тако. Се же преобрази, яко инострани беша прежде суша, а Жидове руно; посреди же на странах роса, еже есть святое крещение, а на Жидех суша. Пророци проповедаша, || яко водою обновлѣние будетъ, апостоломъ же учащемъ по всѣленей стр. 54 вѣровати, их же учениемъ Грекы прияхомъ, и вся вселенная верують учению их. Поставиль есть богъ един день, во нь же хощеть судити пришедъ с небеси живымъ и мертвымъ и воздати каждому по делом его, праведнымъ царство небесное и красоту неизреченнюю и веселie бес конца и не умирати в веки, грешникомъ же мука огненна и червь неусыпаемыи, тма кромешная и муце не будетъ конца. Та жъ будутъ мучения, иже не верують к богу нашему Иисусу Христу, мучими будетъ в огни, же не крестять». Си речь, показа Володимеру запону, на неи же бе написано страшныи суд господень. И показываше ему одесную праведныя в веселии предидуща в рам, а ошую грешники идуща в муку вѣчную. Володимер же вздохнув речь: «добро сим одесную, горе жъ сим ошую». Философъ речь: «то аще хощеши одесную стати с праведными, то крестися». Володимер же положи на серце свое мъ, рекъ: «пожду еще мало, хотя испытати о всѣх верах». Володимер же сему философу дары многи дав, отпусти его с великою честию.

О испытании вѣры. В лето 6496. Сзва Володимеръ боляры своя и старци градския 988 и рече им: «се преходиша ко мне Болгари, рекуще: «приими закон нашъ». По семъ же придоша и Немцы, и ти хваляху закон свои, и по сих придоша Жидове, послѣ жъ придоша Грекы, хуляще всѣх законы, свои жъ хваляще закон; и много глаголаша, сказающе от начала миру, о бытии всего мира. Суть же хитро сказающе, чудно слышати их, другии светъ поведаютъ быти да аще кто вѣруетъ в нашу веру, то паки умеръ встаетъ и не умирати ему в векы. Аще ли во ин закон ступит, то на ономъ свете на огни горети. Да что ума предасте и что отвещаете». И реша боляре и старци: «яко своего никто же || хулить, но хвалитъ; аще хощеши испытати стр. 55 гораздо, то и имали у себе мужи, пославъ испытai, когождо ихъ службу, ини кто како служить богу». И бысть люба речь князю и всемъ людемъ, изъбра мужи мудры и смыслены числомъ 10 и реша имъ: «идете первое в Болгари и испытайте первое веру ихъ». Они жъ идоша и пришедш видеша скверная дела ихъ и кланияе в ропатехъ. И придоша в землю свою, и речь им Володимер: «идете паки в землю и выглядайте такожде и оттуду идете в Греки». Они жъ идоша в Немцы и выглядавше церковную службу их.

О испытании веры христианския. Придоша Царюграду и видоша к Царюграду. Царь же испыта, что ради придоша. Они жъ исповедаша ему вся бывшая. И съ слышав царь, радъ бысть и честь велику сотвор имъ в тот день. Наутриа же послы к патриарху, глаголя сице: «придоша в Русь испытати веры нашея, да пристроит церковъ и клиросъ и самъ учинися в святительския ризы, да видятъ славу бога нашего». И се слышав патриархъ повелъ звати клиросъ и по обычю створше праздника, кадила вожгоша и пения лики сставиша. И иде царь с ними в церковъ и поставилши на пространне месте, показующе красоту церковную и пения службы архиереиския и предстояние диаконъ и сказующе им служение бога нашего. Они жъ

во изумени бывъше и удившесь похвалиша службу их. И призваша их царя Василии и Константина реста им: «идете в землю вашу». И отпустиша и с дары великии с честью. Они же придоша в землю свою. И сазва князь боляры своя и старции и рече Володимер: «се придоша послани стр. 56 наши мужи, || да слышимъ о^а нихъ бывшѣ, рече, скажите ми пред боляры своими и людьми моими нарочитыми». Они же реща: «ходиҳомъ в Болгары, како ся кланяютъ в храмъхъ, ркучи в ролатахъ; стояще бес пояса и поклонився сядеть, глядить семо и овамо, яко бесенъ, и несть велия в нихъ, но печаль и смрадъ^б в нихъ великъ, и несть добръ закон их. И приходиҳомъ к Немцем и видехомъ в храмъ ихъ службы творяще и красоты не видехомъ никакой. И придохомъ в Греки, и ведоша ны, иде же служба богу свсему. И не свемы, на небесехъ ли есть мы были или на земли, несть бо на земли такового вида и красоты таковыя, недоумѣмъ бо сказать, токмо то вемы, яко оттинуть ту богъ с человекы пребываетъ. И есть служба их от всѣх стран, мы убо не можемъ забыти той красоты, всякъ бо человекъ вкусить сладка, послѣди же горести не принимаетъ, тако и мы не имамы забыти». Отвещавше боляре рекоша: «аще быхъ лих закон Гречески, то не бы баба твоя прияла Олга, яже бе мудреиши всѣхъ человекъ». Отвещав же Володимер рече: «где крещение приимим». Они же рекоша: «где ти, господине, любо».

О взятии Корсунстемъ и о крещении князя Володимера. И поиде Володимеръ с вои на Корсунъ градъ Греческий и затвориша Корсуняне в граде, и ста Володимер об он поль града в лимени, далъ города стрелища единого, и боряхусь крепко граждане. Володимер же обстоя град, и изънемогаху людие в граде. И рече Володимер к гражданом: «аще не дасте, стояти имам зде за три лета». Они же не послушаша того. Володимер же изрядивъ вои свои стр. 57 и повелъ приступити к граду и перстъ сыпати. Сими же слышимъ, Корсуняне || подкопаша стену градскую и крадяху сыплемую перстъ и ношаху к себе в градъ, сыплюще посреди града, и вои присыпаху более. Володимеръ стояше, и се мужъ Корсунянинъ именем Анастасъ написав сице на стрѣль: «кладязи, яже суть за тобою от встока, ис того бо вода; яжъ суть потребе, скопавше переими». Володимер же видевъ се и възре на небо и рече: «аще ся збудетъ, и самъ ся крещу». И ту аbie повеле копати преки трубамъ, и приаша воду, и людие изънемогаху нуждею водною, жаждею, и предашась. И вниде Володимеръ в град и вси вои его. И послалъ Володимер к царемъ Василию, Константину, глаголя сице: «се град ваю сильныи взяхъ, слыхаш же и се, яко сестру имате двою; аще ея не вдасте за мя, сотворю граду вашему яко же, и сему сотворихъ». Се слышавше царя быста печальна и въздаста весть, сице глаголюще: «не достоинъ христианомъ за поганыя даяти, аще ся крестити, то и съ получиши прияти и с нами единоверникъ будеши. Аще ли сего не хотеши сотворити, не можемъ вдати сестры своея за тя». И съ слышав Володимер посланнымъ от царя: «глаголета царема тако, яко азъ крещуся, яко испытах прежде сих днии закон вашъ, и если ми люб веро ваше и служение, еже бо ми поведаша послани наши мужи». И се слышавше цари ради быста и умолиста свою имънемъ Анну и посласта к Володимеру, глаголюще: «крестися, и тогда послеве к тебе сестру свою». Рече же Володимер: «да пришедш сестрою вашею крестите мя». И послушаста царя и посласта сестру свою и сановники некия и прозвитеры. Она же не хотяше ити: «яко в поганыя, рече, иду, лучше бо ми эдѣ умрети». И реста ей брата: «егда како обратитъ тобою богъ Русскую землю в покаяние, а Греческую землю избавиши от лютыя работы, видиши, колико зла сотвориша Русь Греком. И ныне, аще не идеши, то жъ имуть сотвориста || нам». И едва ю принудиша. Она же седше в куграгу целовавше ужикиа

^а так в рукописи. ^б в рукописи мерадъ.

с плачем поиде чрез море. И яко прииде Корсуню, изидоша Корсуняне с поклоном и ведоша ю в град и посадиша ю в полате. По божию же строению в се время разболеся Володимер очима и не видяше ничто жъ, и тужаше велми и не домышиляшется, что сотворити. И послал к нему царя, ркущи: «аще хощеши избыти болезни сия, ты вскоре крестися, аще ли, то не имаши избыти сего». Си слышавъ Володимер речь: «да аще се истинна будетъ, то поистинне великъ богъ христианскъ». И повелъ креститися. Епископъ же Корсунски с попы царицыны огласивъ крести Володимера. И ако възложи руку на нь, абие прозре. Видев же Володимер же напрасное исцеление и прослави бога, рекъ: «стоперво уведахъ бога истинного». Се жъ увидевше боляре его мнози крестиша. Крестися же в церкви святаго Иакова, и есть церкви та стоящи в Корсуни съреди града, иде же торгъ деютъ Корсуняне. Полата жъ Володимера в краине церкви стоитъ и до сего дни, а царицына полата за алтаремъ. По крещении же приведе царицу на обручени. Се жъ не сведуще ни право глаголють, яко крестился в Киевѣ, ини же реша в Василеве, друзии жъ иначо скажуть. Крещену же Володимеру предаща ему веру христианскую, ркуще сице: «да не прелстять тебе непи от еретикъ, но веруи сице глаголя: «верую во единаго бога отца и вседержителя, творца небу и земли, и до конца веру сию». И паки: «Верую в единаго бога отца нерожденна и в единаго сына рождения, и въ един святыи духъ исходящъ, три собства, свершена, || мыслена, разделяма числомъ собственнымъ собствомъ, а не божествомъ, разделяеть бо неразделно и совокупляетъ неразместно. Отецъ богъ, отецъ присныи пребывает в отечестве не рожден, безначален, начало и вина всемъ, единемъ нероженымъ, старыи сыни сыну и духови, от него жъ рождаетъ сынь прежде всѣх векъ, исходит духъ святыи и без времени и без тела, вкупе отецъ, вкупе сынъ, вкупе духъ святыи. Есть сынъ подобносущен и безначален отцу рождениемъ, точию разностиву отцу и духу. Духъ есть пресвятыи отцу и сыну подобносущно и присносущно, отцу бо отечество, сыну же сыновство, святыму же духу исхождение. Отецъ въ сынъ ли, в духъ преступаетъ, и сынъ во отца и духа и дух ли в сына, ли в отецъ, неподвижима бо свойства, не третие бози, но един богъ, по нему же едино божество в трех лицахъ. Хотениемъ отца же и духа свою спаси тварь, от отеческихъ вѣдръ, их же не отступиши, сшедъ в девическое ложе пречистое, яко божие семя впшель и плоть душевну, словесну же и умну не прежъ бывшу прием, изыде богъ воплощен и родись неизреченно, и девство мати сохрани нетленно, не смятение, ни размѣщение, ни измѣненния пострадавъ, но пребыв, еже бысть, иже не бе. И приимъ раби зракъ истинною, а не мечтанием, всячески развѣ греха намъ подобенъ бывъ, волю бо родись, волю взалка, волю вжада, волю трудись, волю устрашишь, волю умрѣ, истинною, а не мечтаниемъ, вся естественная не оклеветанныи страсти человеческия. Распят же и смѣрти вкуси безгрешныи, воскресъ в своей плоти, не вѣdevши истлenia, на небеса взыде и седе одесную отца, приидет же паки со славою судити живымъ и мертвымъ, яко же взыде со славою и плотию, тако и снидетъ. К симъ едино крещение исповѣдаю водою и духомъ, приступаю пречистымъ таинамъ, верую воистину тело и кровь и приемлю церковна предания и кланяюсь честнымъ иконамъ, кланяюсь древу честному и всякому кресту и святымъ мощемъ и святымъ сосудамъ. || Вѣрую же и седьмъ соборъ святыхъ отецъ, иже есть первыи в Никѣи 300 и 18, иже прокляша Ария безумного и проповедаша веру непорочну и праву. Вторыи соборъ в Константине граде святыхъ отецъ 150, иже прокляша Македониа духоборца и проповедаша троицу единосущну. Третии иже собор в Ефесе святыхъ отецъ 200 на Некториа, его же прокленише проповедаша святую богородицу. Четвертыи собор в Халъкидоне святыхъ отецъ 630 на Ефтихиа и на Диоскора, ею же прокляша святии отцы, изгласивше совершенного бога и совершенна человека господа нашего Иисуса Христа. 5 собор в Цареграде святыхъ отецъ 165 на Оригенъева предания и

стр. 59

стр. 60

на Евагрия, их же прокляща святы отцы. 6 собор в Цариграде святыхъ отецъ 170 на Сергиа и Пира, их же прокляща святыи отцы. 7 собор в Никѣи святыхъ отецъ 350, прокляша тех, иже не кланиются святымъ иконам. Не приими жъ учения от Латынь, их же учение развращено, взлеше бо в церковь не покланяются иконам, но стоя поклонится и поклонився напишетъ крестъ на земли и целуетъ и встав простъ станетъ на нем ногама, да лег целуетъ и вставъ попираеть, а сего апостоли не предаша, предали бо суть апостоли крестъ поставлен целовати и иконы предаша, Лука бо евангелистъ первое написав послав въ Рим, яко же глаголет Василий, икона на первый образъ проходит. Паки же и землю глаголуть матерью, да земля им есть матери, то отецъ имъ есть небо. Искони богъ сотвори небо и землю, тако глаголеть господь: «отче нашъ, иже еси на небесех». Аще ли по сих разуму земля есть матери, то по что плюете на матери свою, да сим ю любзаете и паки оскверняете. Сего жъ прежде Римляне не творяху, но исправляху на всехъ соборех сходяще от Рима и от всѣхъ престоль. На первом соборе еже на Арья иже в Никѣи от Рима Силивестръ послав епископы и прозвитеры, от Александрии Афонасий, от Цариграда Митрофан послав епископы стр. 61 от себе, и тако исправляху веру. На том же соборѣ от Рима || Дамасъ, от Александрии Тимофий, от Антиоха Мелентий, Кирилъ Иерусалимски, Григорей Богословецъ. На третиемъ же соборѣ Келестин Римский, Кирилъ Александрийски, Увеналий Иерусалимский. На четвертом соборе Леонтий Римски, Анатолий Царяграда, Увеналий Иерусалимски. И на 5 соборе Римский Василий и Евтихий Царя,⁴ Аполинарий Александрийски, Домнин Антиохийски. На 6 соборе Агафонъ от Рима Агафон,⁵ Георгий Царяграда, Феофан Антиохийски, от Александрии Петръ мних. На седмом же соборѣ Андриан от Рима, Тарасий Царяграда, Политиан Александрийски и Феодоритъ Антиохински, Илья Иерусалимски. И си вси своими епископы сходяще исправляху. По седмомъ же соборѣ Петръ Гутнивыи с ынами шедъ в миръ престол венатив, развративъ веру и отвергся престола Иерусалимского и Александрийского и взмутиша Италию всю, сеюще учение свое разно. И тем же держать не в едино сглажжение вѣру, но разно, ови попове единую женою оженився служать, а друзии до семи жен поимающе служать, их же блюсти учения. Пращают же греховъ разно, еже есть злѣе всего, богъ да сохранить тя от сего». Володимер же по сем поемъ царицу и Настаса и попы Корсунская с мощми святаго Климента и Фива ученика его, поима ссуды церковныи и иконы на благословение себе, и постави же церковь в Корсуни на горѣ, иже ссыпаша среди града крадучи приспу. Та жъ церкви стоит и до сего дни. Взя жъ 4 кони медяны, иже стоять за святою богородицею, яко жъ неведуще мнятъ и мраморены суща. Вдасть же за вено Грекомъ опять Корсунъ царици деля, а сам прииде х Киеву и повелѣ кумиры избити, овны ссещи, а другия огъневи предаша. Перуна жъ повелѣ привязати х коневи хвосту и влечи з горы по Боричеву на Ручай, и 18 мужъ приставиша бити жезлием. Се жъ не яко древу чающа, стр. 62 на поругание бесу, иже прелещше сим образомъ человеки, да взмѣздие приметъ || от человека. Велии еси, господи, чудна дела твоя суть. Влече ему же ему по Ручаю к Днепру, плакахусь его невернини и людие, еще бо не бяху приали святаго крещения. И превлѣкши и вринуша и в Днепръ. И пристави Володимер: «аще где принесеть и, то отревайте его от берега, donde жъ погоры проидетъ ти, тогда останитесь его». Они жъ повелѣное сотвориша и ако пустиша, и проиде пороги сквозе, изверже и ветръ на рень, и оттоле прослу Перуня рень, яко жъ и до сего дни словетъ. По сем же Володимер послав по всему граду, глаголя: «аще кто обрящетъ на реце, богатъ или убогъ или ницъ

⁴ так в рукописи, следует читать Царяграда. ⁵ в рукописи слово Агафонъ написано дважды и в первом случае поставлено в скобки.

или работникъ, противен мнѣ да будеть». Се слышавше людие с радостию идяху, радующе и глаголюще: «аще бы се не добро было, не бы сего князь ни боляре приали». На утрии же изыде Володимер с попы царицами и Корсунскими на Днепръ, и снide бес числа люди и влѣзоша в воду и стояху, овии до шин, а друзии и до персеи, младенцы же от брега, а друзии младенци держащи, спершении же бродяху, попове же молитву творяще стояху. И бе жа видети радость на небеси и на земли толико душъ спасаемых, и диаволь стояще, глаголя: «увы мне, яко и отсюду прогоним есмъ, зде бо мнѧх жилище себе имети, яко зде не суть учения апостолска, ни суть ведуще бога, но веселяхся о службе их, еже служаху мнѣ. И съ уже побеженъ есмъ от невѣгласа, а не от апостоль, ни от мученик, не имамъ уже царствовать в странах сих». Крестившим людем, идоша каждо в дома своя. Володимер же радъ бывъ, яко позна сам бога и людие его, взревъ на небо и речъ: «соторивши небо и землю, призри на новыя люди своя сия и дажь имъ, господи, уведети тебе истинного бога, яко уведоша страны христианския, и утверди веру в них праву и несварти, и мнѣ помози, господи, на съпротивнаго врага, да надеяся на тя и на твою || державу побежду стр. 63 козни его». И съ рекъ повеле рубити церкви и поставляти по местомъ, иде же кумири стояху, и постави церковь святаго Василия на холме, иде же стояще кумир Перунъ и прочии, иде же творяху требы с княземъ людие. И нача по градомъ ставити церкви и попы и люди на крещение приводити по всемъ градом и селом. И пославъ нача имати нарочито чади дѣтия, даяти на учение книжное. Матери чад сихъ плакахуся по них, еще бо не бяху ся утвердили верою, но яко по мертвичехъ плакахусь. Си же разда имъ на учение книжное. Сбывся пророчество на Руской земли, глаголюще: «во оны дни услыша гласи и словеса книжная, и ясенъ будетъ языкъ гугнивыхъ». Речъ господь: «радость бывает на небеси о единомъ грешнице кающемся». Се же ни един, ни два, но бесчное множество к богу приступиша, святымъ крещением просвещении, от нихъ един богъ в троице певаемъ, а демоны проклинаеми от благоверныхъ мужъ и женъ их, приаша крещение и покаание, отпущение грехов, новии людие христианстии избраннiiи богомъ. Володимер же просвещень сам и сынове его и земли его. Бе бо у него сыновъ 12: Вышеслав, Изяслав, Святополкъ, Ярославъ, Всеивод, Святославъ, Мстислав, Борисъ, Глеб, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ. И посади Вышеслава в Новегороде, а Изяслава в Посцелотъ, Святополка Турове, Ярослава в Ростове. Умрошу же Вышеславу стареишему в Новегороде, посади Ярослава в Новегороде, а Бориса в Ростове, а Глеба в Муромъ, Святослава в Деревехъ, Всеиводи в Володимере, Мстислава Тмуторокани, Станислава в Смоленске, Судислава в Плескове. И речъ Володимер: «се не добро, еже мало городовъ в около Киева». И нача ставити грады по Деснѣ и по Встри и по Трубежи, по Сули и по въ Стугне, нача нарубати мужи лучи от Словенъ и от Кривичъ и от Чюди, от Вятичъ и от сихъ насели грады, бе бо рать от Печенегъ, и бѣ воюся с ними || и одолевая имъ.

стр. 64

В лето 6497. Постави князь Володимер в Киеве I-ю церковь святаго Георгия ноября 26.

989

В лето 6498. Иде Володимер в Суздалскую землю и постави градъ в свое имя Володимер и спомъ осьша, и церковь святую Богородицу соборную деревяну постави, и вси людие крести Руския, и наместники по всеи земли.

990

В лето 6499. Послав Володимер и взя у Фотия патриарха у Царегородского I-го митрополита Кыеву Леона, а Новугороду архиепископа Акима Корсунянина, а по инемъ градом епископы и попы, диаконы, иже крестиша всю землю Рускую, и бысть радость всюду. И прииде

к Новугороду архиепископъ Акимъ и требища разори и Перуна посечъ и повелъ влечи в Волховъ, и поверзаше ужи влечаху и по калу, бьюще желѣзиемъ и пихающе. И в то время вшель бяше в Перуна бесь, воля в немъ: «о горе, охъ мне, достахся немилостивымъ сим рукамъ». И ври-
нуша его в Волховъ. Он же пловя сквозь великий мостъ...² палицу, глаголя: «людие Новгород-
стии и сим тешаще поминайте менѣ, бьюще». На немъ же (езумни убивающе жъ утеху творя
бесом). Заповедаша же никому же нигде переяти его. Иде Пидъблянинъ рано на реку, хотя горницы
вести в город. Он же Перунъ приплы к берегови, и отрину шестом: «ты, рече, Перушице, досыти
еси яль и пил в Новегороде, а нынеча поплови прочь». Плыть в бездну окаянную. Володимер
живяше в законе христианствѣ помысли здати церковь пресвятая Богородица. И пославъ привѣде
мастеры от Грекъ. Наченшу же здати и, яко сконча зижда, украси ю честными иконами и поручи ю
Анастасу ерею Корсунянину и попы Корсунский пристави служити еи, вда в ту всѣ, еже бе
взялъ в Корсуни иконы и сосуды и кресты.

992 В лето 6500. Володимер заложи Бельгородъ и наведе в онъ из иных городовъ и многи люди
стр. 65 сведе в онъ, бе бо любя градъ той. ||

993 В лето 6501. Иде Володимер на Хорваты. Пришедшу же ему с воины Хорватские, и се Пече-
нези придоша по онои стороне от Сулы. Володимер же поиде противу имъ и срете на Трубежи
на броду, где ныне Переяславецъ. И ста Володимеръ на сеи стороне, а Печенези на онои стороне.
И не смеяху си на ону сторону, ни они на сию сторону. И приеха князь Печенѣжски к реце и взы-
Володимера, речъ ему: «выпусти свои мужъ, а азъ свои, да ся борета; да аще твои мужъ ударить
моимъ, да не воюемъ за три лета, аще ли⁶ нашъ мужъ ударить твоим, то воюемъ за три лета». И раздизошлась разно. Володимеръ же прииде в товары, посла Берендици по товаром, глаголя: «нету ли
такового мужа, иже² бы яль с Печенежином». И не обретесь нигде же. И заутра приехаша Пече-
нези и свои мужъ приведоша, а в наших не бысть. Поча тужити Володимеръ, посылая по всемъ
воемъ. И прииде един мужъ старъ князю и речъ ему: «княжъ, есть у меня един сын меньшии дома,
а с четырми есть вышелъ, а той дома, от детства бо им несть кто им удариваль. Единою бо ми
сварящусь на него, оному же мнющу кожу и разгневався на мя...³ кожу рукама». Князь же съ слы-
шавъ радъ бысть, посла к онъ, и приведоша князю, и князь поведа ему всѣ. Он же речъ: «и сам
не вѣдаю, могу ли, да искусите мя, аще есть зде быкъ великъ и силен». И налезоша томъ часъ,
и повелъ раздражити вола и возложиша на нь желѣза горяча. И пустиша вола, и побеже воль
мимо его, и похъвати вола рукою за бокъ и вырва кожу с мясом, елико ему рука заяла. И речъ ему
Володимер: «можеши с нимъ бороти». На утрія придоша Печенези и почаша звати: «нест ли
мужие, съ нашъ готовъ стоять». Володимер же той иощи повеле облечись во оружие. И при-
ступиша к реце обои, и выпустиша Печенези мужъ свои, бе бо великъ зело и страшен. Выпусти же
стр. 66 Володимер || свои мужъ. И узрѣ Печенѣжинъ и посмеяся, бе бо средни тѣломъ. И размѣривше
межи обема полкома и пустиша к себе, и ястася и почастася крепко брати, и удари Володимер
мужъ Печенежина в руку до смерти и удари им о землю, и кликнуша вои Рустии, Печенѣже
побежаша, Русьсе же погнаша, секуще их. Володимер радъ бысть и заложи город на броде томъ
и нарече Переяславль, зане приа славу отрокъ той. Володимер же сотворив его великим мужем
и отца его и возвратись в Киевъ с победою и славою великою.

² здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов. ⁶ в рукописи слова аще ли повторены дважды.
³ в рукописи слово иже повторено дважды. ⁴ здесь в рукописи оставлено чистое место и на нем теми же
чернилами и почерком, которым сделаны пометы водов на полях, написано растерза.

В лето 6504. Володимер, видевъ церковь свершенну, и вшед в ю помолись богу, глаголя: «господи боже, призри с небеси и виждь, посети винограда своего и сверши, его насади десница твоя, новыя люди сия, имъ же обратиль еси сердце в разумъ познати тебе бога истиннаго, призри на церковь твою сию, юже здахъ недостойны раб твои во имя родшяя тя матери и приснодевы Марии, сеи то услыши, господи, молитву его и отпусти грехи его молитвъ ради пречистыя богородица». Помолившу ему, рекъ сице: «Даю церкви всесвятѣи Богородице от имѣния моего и от градовъ моих десятую часть». И положи написав клятву в церкви сей, рекъ: «аще кто порушить, проклять». И дастъ десятину Анастасу Корсунянину. Створи жъ праздникъ великий в тои день боляром и старцем людским и убогим разда имѣние много. По сих же приидоша Печенѣзи к Василеву, и Володимер с малыми людьми изыде противу, и не могъ Володимер стати противу им, подбегоста под местомъ, одва укрысь от противных. И тогда обеща Володимер поставить церковь в Василеве святаго Преображения, бе бо в тот день преображение господне, егда сия бысть сеча. Избывше Володимер сего и поставил церковь и створи праздникъ великъ, свари 300 берковъских меду, сазва боляры своя и посадники и старѣшины от всех град и люди || многи, и разда убогимъ 300 гривен. И праздновавъ князь 8 дни и возвратись х Киеву на успение святѣи богородице. И ту створи праздникъ великий, сзываю безчисленное множество народа, видяше люди христианы суща рода вашего дущею и тѣлом. И тако по вся лета творяще, бе бо любя словеса книжная Владимир, слыша бо евангелие чтомо: «блажени милостиви, яко ти помилованы будуть». И паки: «проиде имѣния ваша и дадите нищим». И паки: «не скрывайте себе сокровища на земли, иде же тли тлить и татье подкальпывають, но скрывайте себе сокровища на небесех, иде же ни тля тлить, ни татие крадутъ». Давида глаголюща: «блажен мужъ, милуя и дая». Соломона жъ слышите глаголюща: «дая нищете, богу взаемъ даетъ». Сия слышавъ повеле всякому нищему и убогому приходити на княж двор и взимати всякую потребу, питие и ядение, и от скотникъ кунами. Устрои жъ се, рекъ: «яко немощни болни, иже не могутъ доити двора моего». Повель пристроили кола и вскладше хлебы и мяса, рыбы и овоцъ разноличныи, мед в бочках и квас, позяху по граду, вирашающе, где болни нищи не могущи ходити, и темъ раздаваху на потребу. Еще жъ паки творяще и съ людемъ своим, по вся неделя устави на дворе в гриднице пиръ творити боляром и гридем и сотскими и десятским нарочитым людем. При князѣ и бес князя бываше на обеде том множество мясъ от скота и от зверины и бе по обилью всего. Егда подпьяхутся, начаху роптати на князя, глаголюще: « зло есть нашим головам ести древянными лжицами, а не сребрными». Се слышав Володимер повель исковать лжице серебряны и повеле класти людемъ, егда яяху, рекъ сице: «яко сребромъ и златом не имамъ налести люди, а с людьми добуду злато и сребро, яко же дед мои || и отецъ мои доискахусь людьми злата и сребра». Бе бо Володимер любя люди и думая с ними о устроении земнемъ, о ратех и о ставе земнем, и бе живя с князми окольними его миром, з Болеславомъ Лятскимъ и Стефаном Угорским, Идрихом Чешскимъ, и бе миръ межи ими и любовь. И живяще Володимер в страсѣ божии, и умножиша разбоевъ, и реша епископъ Володимеру: «се умножась разбойницы, по что не казниши ихъ». Он же рече им: «боюся греха». Они же реше ему: «ты поставлен еси от бога на казнь злым, а добрымъ на милование, достоитъ ти казни разбойницы, но съ испытаниемъ». Володимер же отврагъ веры, нача казнити разбойники. И реша епископу и старцы: «ратъ многа, а еже вира, то на конехъ и на оружиих буди». И живяще Володимер по устроению отчью и и недню.*

стр. 67

стр. 68

* так в рукописи.

937 В лето 6505. Володимеру жъ шедшу к Новугороду по верховии вои на Печенеги, бе бо рать велика зело. В съ время уведавшъ Печенези, яко князя нету, приводиша и сташа около Белагорода и не даяху вылести из града, бе глад великъ в граде, и не бе лзъ Володимеру помощи, не бе бо вои у него, Печенег же множество. И удолжися осадивъ градъ великъ, и створиша вечер^{*} в граде, рекше: «се уже хощем помрети от глада, а от князя помочи нетъ; да лутче ны ли помрети, вдадимся Печенегом, кто жив будет или мертвъ, уже бо помираем от глада». И тако сотвориша. Бе же един старецъ не был на вече том и вспроси: «что ради вечно было». И людие поведаша ему: «яко утре хотять предати Печенегомъ». Се жъ слышавъ послы старешины градския и речъ им: «слышав, яко хощете предати Печенегом». Они жъ решаша: «не стерпят людие глада».

стр. 69 И рече им: «послушайте мене и не предайте за три дни, аз что вы велю, то || сотворите». Они жъ ради, обещаша сотворити. И рече им: «зберите кто от себе по горсти овса или пшеницы или отрубъ». Они жъ отруб,^{*} они жъ шедше ради снискавше. И повелъ женам сотворити цежъ, в немъ варягъ^{*} кисель, и повелъ ископати кладесь и вставити в кладесь кадь и лияти цежа. И повелъ ископати другия и кладесь и вставити тамо другую кадь, и повелъ искати меду. Они жъ шедша взяша меду лукно, бе бо погребено в земли в княжои медуши. И повелъ разсыпать вельми и вольяти в кладясь. Утро жъ послаша по Печенеги и решаша гражданы Печенегом: «поимите к себе таль нашу, а вы поидите до десяти мужъ в град нашъ видети, что ся дееть в граде нашемъ». Печенези рад бывше, мняще, яко предатися хотять, пояша у нихъ тали, а сами избраша лучии мужъ в родех и послаша в градъ, да разглядаютъ, что ся дееть в граде. И придоша в град, ркоша имъ людие: «по что губите себе, коли можете перестояти нас. Аще стоите 10 летъ, что можете сотворити намъ, имеемъ бо кормлю от земли. Аще ли веры не имеете, да се узрите своима очима». И приведоша их и приведоша ко кладезю, иде же цежъ, и почерпоша ведром и льяху в ладки, и яко свариша кисель, и поемше их приведоша к другому кладезю и почерпоша сыты и начаша ясти, первое сами, потом же и Печенезъ. Удивишаась, рекоша: «не имуть сему веры наши князи, аще⁶ не ядять сами». Людие еже нальяша корчагу цежа и сыты от колодезя и вдаша Печенегом. Они жъ пришедше исповѣдаша вся бывшая. И варив же ядоша князи Печенежские и подивишаась и поимше талиа своя, а онех пустивше, идоша от града в свояси.

1001 В лето 6509. Преставись || Изяславъ Володимеричъ.

стр. 70 1002 В лето 6510. Преставись Анна царица.

1014 В лето 6522. Ярославу сущу в Новегороде и урокомъ дающу х Киеву 2000 гривен от года до года, 1000 в Новегороде гридем раздаваху. Тако даху вси посадники, а Ярослав сего не даше к Киеву отцу своему. И речъ Володимер: «требите путь и мосты мостите». Хотяше бо на Ярослава ити, на сына своего, но разболеся.

1015 В лето 6523. Хотящу ти Володимеру Ярослава, Ярослав же послана за море и приведе Варяги, боясь отца своего, но богъ не дастъ радости диаволу. Володимер же разболеся, в то жъ время бе у него Борис. Печенегом же идущим на Русь, послана противу им Бориса, сам бо боляше вельми, в нѣи же болезни и кончаша на Берестовом иуля въ 15 день. И потаиша и, бе бо Святополкъ в Киеве. В пощ же между клетьми проимаша помость и в ковер опрятавъша и, и ужи свесиша на землю и взложиша на сани, везше поставиша в святѣи Богородици. Се жъ уведавше людие без числа снidoшась, и вложша и в гроб мраморенъ и скраниша тело с плачемъ блаженнаго великого князя Володимера.

^{*} так в рукописи. ⁶ здесь в рукописи повторены и поставлены в скобки слова не имуть сему.

О убииении Борисовъ. Святополкъ же сиде в Клеве по отцы и призыва Кланы и многи дары им роздая отпусти а, пославши к Борису, глаголя: «брате, хощу с тобою имѣти и к отечеюти прида». Лестно, а не истинно глаголаше. И пришед Вышесегороду^{*} отаи нощю, призыва Путьшу и Вышегородские боляре, рече им: «повеште ми, поистинѣ приязнство имеете ли ко мне». Путьша рече: «вси мы можем головы свои приклонити за тя». Видев же диаволъ искони ненавидя добра человеку, яко всю надежду свою положил еси на господа святыи Борисъ, начать подвижнее бывати, обреть, яко жъ Каина на братоубивство горяща, Святополка окаяннаго, улови мысль его, яко да изъбѣть отда^{**} своего и самъ припметь всю власть единъ. Тогда призвав к себе окаянны прокляты || Святополкъ советникъ всему злу и начальники всеа неправды и отверзь присквернала уста стр. 71 и испусти злыи свои гласъ, рече Путьшине чади: «аще убо обещастесь главы своя подклонити за мя, то шедше братия моего Бориса и смотрите времени убlyте его». И отвѣщаша ему сотворити. О таковых бо пророкъ рече: «скори суть пролити кровъ без правды блаженныхъ». Борисъ, яко сѣ бяше воротилъ, и ста на те шатры, и реша ему дружина: «поиди, сяди в Киевъ на столъ отца своего, се бо вои вси в руку твоею суть». Он же к нимъ отвѣщавъ, рече: «не буди ми того подати руки на брата своего, еще же п на стареишаго, его же быхъ имѣль, яко отца». Се слышавше вои и разидошась от него, а самъ остатокъ мо^{***} с отроки своими. Бяше же в день суботный, и бе и печаленъ сокрушенныи сердцемъ, вшед в шатерь свои, плакашеся и жалостно гласъ свои испущаше: «слез моихъ не презри, владыко, да яко же уповаю на тя, тако с твоими рабы да приими честь и жреби и с всеми святыми, яко ты еси богъ милостивъ и тебе славу всылаемъ, о царю, и сыну и святому духу, нынѣ и присно и в веки веком, аминъ». Помышляет же мучение и страсть святаго мученика Никиты и како святѣйшии Варваре свои отецъ убица бысть. И приемля в умѣ слово премудраго Соломона: «праведницы в веки живуть, от бога мѣда имѣть, и строение от вышняго». И о семъ словеси токмо утешашесь. Та же бысть вечеръ, и повелъ пети вечерню, а самъ нача молитву вечернюю со слезами горкими и со взыханиемъ и стена- ниемъ многимъ; по сих леже спати, и бяше сон его мнозыи мысли и в печали крепче и страшне. И взбнув рано и виде, яко утрени сесь, бе же в святую неделю. И рекъ прозвитеру своему: «встав, начни || утренею». Сам же обувъ нозѣ свои и умывъ лицо свое начать молитись ко господу богу. Послы жъ придоша от Святополка на Олтovi нощъ ту и подступиша близъ шатра и слышаша блаженнаго гласъ страстотерпца поюща псалмы заутреняя, бяше бо ему и вѣсть о убииении. И яко конча утреню начать молитись, зря к иконѣ господне, глаголя: «господи Иисусе Христе, иже сим образомъ явись на земли и изволивши своею волѧю пригвоздитись на кресте и приемъ страсть грех ради нашихъ и сподоби мя тако прияти страсть». И яко услышаше топод золью около шатра и трепетен бывъ, нача слезы испущати от очиу своею и глаголаше: «слава ти, господи, яко о всемъ томъ сподобиъ мя еси зависти ради прияти горькую смѣрть и всѣ пострадати любѣ ради словесъ твоего, не восхотех бо себе сам взыскати, ничто же себе изволи, по апостолу: «любы трѣпить, всему вѣру емлетъ, не ищетъ своихъ си». И паки: «боязни в любви несть, но совершенная любы вон измѣщеть страхъ». Тем же, владыко, душа моя в руку твоею выну, яко закона твоего не забыхъ, яко господу где тако бысть». И яко узре прозвитеръ его и отрокъ, иже служать пред ним, господина своего дряхла и печально обольяна суща зело, расплакастася и глаголаста: «милыи наю господина драги, колико благости сподобленъ бысть, яко не всхоте противитися брату своему любѣ ради христовы, колики воя держа в руку своею». И си рекше

^{*} так в рукописи.

умилистася и аbie зреста текущих к шатру блиствания оружия и мечное ощущение. И без милости прободено бысть честное и многомилостивое тело его, святаго блаженного страстотерпца Бориса, насыну и копии Путша и Талецъ и Олович и Ляшко. Видевше се отрокъ его, връжеся на тело
 стр. 73 его, реки: «да не отстану тебе, господине мъя драгии, || да идеши, красота лица твоего увѣдаетъ, ту и азъ сподоблен буду животъ свои скончати». Быше же сей родомъ Угринъ, имѣнъ Георгий. Бе же взложилъ на него Борисъ гравну злату, любимъ бо бе им паче меры, ту же и того прободоша. Святый же Борисъ ранен бысть и скочи из шатра во оторопѣ. И нача глаголати стоящи округъ его: «что стоитъ зряще, приступише скончаемъ повеленое намъ». Си слышавъ блаженный и нача молитися имъ и молился деяти, глаголя им: «братия моя милая, мало ми время пождите и да помолюся богу моему». И взревъ на небо с слезами и горде воздохнувъ нача молитися сицевыми глаголы: «господи Исусе Христъ боже, милостивъ и многомилостивъ владыко, слава ти, яко сподобилъ мя еси от прелести жития сего лестнаго отъйти. Слава ти прещедръи и живодавчъ, яко сподоби мя труда святых ти мученикъ. Слава ти, человеколюбче, сподобивъ мя скончати хотѣніе сердца моего. Слава ти, Христе, многому милосердию, иже направивъ на первый путь мирныи ноги мои текущи к тебе безъ блазна. Призри с высоты святыя твоя и виждь болезнь сердца моего, еже прияхъ от сродника моего, яко тебе ради умершвляемъ есмъ весь день, вмениша мя, яко овца снеди. Веси бо, мои господи, вѣси, яко не противляхся не впреки глаголахъ, а имѣхъ в руку мою и вся во отца моего и вся любима отцемъ моимъ, и ничто же умыслихъ против брату моему, он же, елико возможно, и взвиже на мя. Да аще бы ми врагъ поносилъ, претерпель убо быхъ от него, и аще бы ненавидяи мене на мя велеречеваль, укрылся убо быхъ от него.

стр. 74 Но ты, господи, виждь и суди междъ мною и междъ братом моимъ, и не постави им греха || сего, но приими в миръ душу мою. Аминъ». Паче взревъ к нимъ умильными очима и спадшим лицемъ, весь слезами обливаяся, речъ: «братия, приступише скончайте службу вашу, и буди мир брату моему и вамъ, братие». Да елико слышаху словеса его, от слезъ не можаху ни словеси реци, от страха же и печали горкия и от многих слезъ, но с воздыханиемъ горкимъ жалостно глаголаху плачуще каждо в своеи души, глаголюще: «увы намъ, князь нашъ милый, драги, блаженныи, водителю слепымъ, одежа нагимъ, старости жезлъ, ненаказанымъ казателю. Кто уже исправится, како не всходитъ славы мира сего, како не всходитъ веселитеся с честными вельможами, како не всхоте величия иже в семъ житии, кто бо не почюдистъ великому смирению, кто ли не смирится оно смирение видя и слыша». И аbie успе, предавъ душу в руце бога живаго месяца июля 24 день. Избиша и отроки многи. Съ Георгия же не могуща гравны сняти от секоша главу его, отвергоша кромѣ, да тем и послѣди не могоща познати тела его. Блаженаго Бориса обергеша в шатер, возложиша на кола и повезоша. Яко быша на бору начавъ скланяти блаженную главу свою, и съ увидевъ Святополкъ и послъ два Варяга, и прободоста мечем в сердце. И тако сконча блаженныи Борисъ, восприемъ неувядаемы венецъ от Христа бога, с праведными причтен, с пророки и апостоли, и с лики мученическими, въдворяя у Авраама, на лонъ почивая, видя неизреченную радость, вспѣвая с ангелы и веселяся в лицах святыхъ. И положиши тело его принесша в Вышегороде у церкви святаго Василия, в земли погребоша. Се благоверныи князь Борисъ блага корени сын послушлив бе || отцу, покаряя при всемъ, теломъ беша красень и высокъ, лицемъ кругом, плечи велице, в чреслех тонокъ, очима добръ и весель, брада мала и усь, млад бе бо еще, святясь царскыи, крепокъ теломъ всячески и украден, аки светъ в юности своеи, на рати храбор, в советехъ мудръ и разуменъ, при всемъ благодать божия цветяше на немъ. Окаянни же убици пришедшѣ к Святополку, аки хвалу имуще беззаконницы. Сии убо слуги беси бывають, злыи бо человѣцы

тшаще на злое не худышъе бесовъ, им же есть конецъ вѣчная мука. Святополкъ же окаянныи и ни доселѣ годе устави убивствъ, помысливъ, рекъ: «избюю всю братью мою и буду един властелин в Руси». И посла с лестью по блаженнаго Глеба, рекъ: «прииди вборзѣ, отецъ тя зоветъ, нездравъ бо вельми». Он же вборзѣ и въ малъ боляр вседе на конь поеде. И пришедшу ему на Волгу, на полѣ потнеся конь под нимъ в рове и напомиси ногу Глебу. И ако прииде к Смоленску и поиде от Смоленска, яко зреимо одино, и ста на Смядинѣ в караблице. И в сѣ время пришла бѣ вѣсть от Преславы сестры к Ярославу о отца его смерти. Прислав Ярослав к Глебу, глаголя: «не ходи, брате, отецъ ти умрѣ, а братъ ти убит от Святополка». И си слышавъ блаженныи возопи плачемъ великимъ и горкимъ и печаллю сердечною, и сице глаголаше: «увы мнѣ, господи мои, о двою плачу и стены, двою сѣтованию сетую и тужу. Увы мне, господи мои, плачу по отце, плачу же паче зело отчаяхся по тебе, брате и господине Борисе, како прободен еси, како прочие без милости смерти преда, како не от врага, но от своего брата пагубу прияль еси. Увы мне, уне бы ми с тобою умрети, не жъ уединену и усирену от тебе в сем житии пожити, аз мне в житии и лице || твое узрити ангельское, то селика туга постиже мя, что жъ убо сотворю умилен
стр. 76 и унужен^{*} от твоей доброты и отца моего многаго разума. О милыи мои господине и брате. Аще еси получилъ дерзновение у господа, моли о моемъ уныни, да бы и аз сподобленъ быль ту жъ страсть прияти и с тобою жити, неже в свете сем прелестнемъ». Сице ему стенющю и плачующу и слезами землю мочашу, приспеша внезалу послани от Святополка, злыя его слуги и немилостиви кровилицы, брата ненавидци, люти зело звери, и свирепы души имущи. Святый же поиде в кораблеци и усредоша усть Смядины, и яко узре ихъ, возрадавася душою. Они жъ узревше умрачахуся и гребяху к нему. Сей же целование творяху прияти от них. Яко быша равно пловуще начаша скокати зли они в лодью его и обнажены меча имущи в руках, блещаша аки вода, и аbie всем вѣсла от рукъ испадаху и вси от страха омѣртвеша. Окаянны ж Горясеръ повеле вборзѣ зарезати Глеба. Повар же Глебовъ, именем Торчинъ, иземъ ножъ и имъ блаженнаго Глеба закла и, аки а...⁶ незлобиво, месяца сентевриа въ 5 день в понедельникъ принесеся господеви жертва чиста и благованна, и взиде в небесныя обители к господу и узрѣ жадемого си брата и всприаста вкупѣ венца небесныя нетѣнныя, их же вжѣжелста, и въврадоваста радостию неизреченною, уже уличиста братолюбиемъ своимъ. Окаянны иже они убидыи возвратишася и придоша к пославшему окаянному Святополку, яко сказаша ему: «яко сотворихомъ повеленое тобою». Он же слыша взвесились душою и взвеселись сердцемъ. Окаянни жъ они убидыи убиша Глеба и повергоша на пусте межи двумя колодами. Господь же не оставляет своихъ раб, яко же речь Давид: «сохранить господь вся кости их, ни единаго же от них не сокрушить». || И сему убо святому лѣжащу долго
стр. 77 время и не остави в невидении и в небрежении пребывати, но показа бѣ мимиходящим, овогда столпъ огненъ, овогда же свеща горяща, и паки пения ангельская слышаху мимо ходяще гостие, ини жъ ловки деющи и скоты пасуще. Се же слышаще и видяще, и не бысть памяти единому о взыскании телѣсе святаго, donde же не терпя Ярославъ сего злого убивства, движе на братоубици онаго окаянного Святополка и брани многи с нимъ ставивъ. И всегда пособиемъ божиим и поспешениемъ святою победивъ, елико брани ставивъ с нимъ, посрамленъ и побежденъ возврашашася. Святополкъ же окаянныи нача княжити в Киевѣ, Ярославу жъ и ешо бѣ неведущу о отца своего смерти, се же бѣ еще прежде убienia Глебова. Ярославу же сущъ в Новегороде,

^{*} так в рукописи. ⁶ здесь в рукописи оставлено чистое место для 3—4 букв.

и мнози Варяги бяху у него и наслие творяху Новгородцемъ и женамъ их. И въставше Новгородцы избиша Варяги в дворе Парамони. И разгневався Ярослав и шедъ на Ракомо седе в дворе и послал к Новгородцемъ и речъ: «уже мне сих...»^в И позва к себе нарочитых мужи, иже бяху секли Варяги, и оболстив изсече 1000 мужъ, а иные бешаша^г из города. В ту жъ нощъ прииде к Ярославу весть ис Кieва от сестры его Предславы: «отецъ ти умер, а Святополкъ седить в Киеве, убиль Бориса и на Глеба послалъ. А ты ся его...»^з повелико». И тогда же послал весть и к Глебу Ярославъ, яко жъ преди писахомъ. Слышавше се от сестры Ярослав своея печален бо о отце и брати. Заутро жъ избытокъ Новгородцемъ збрав Ярослав сотвори вече на полѣ и рече к ним: «о любимая дружина, иже вчера избих в безумии моемъ а ныне надобни зело, тому бы их купити». И утер слезы речъ имъ на вechи: «братье, отецъ мои умер есть, а Святополкъ седит в Киевѣ, избивая || братию свою. Хощу на нь пойти, потягните по мне». И реша ему Новгородци: «аше, княже, братия наша избита суть, а мы можемъ тобою ити». И собрав воя Ярослав, Варягъ 1000, а прочих вои 30 000, и поиде на Святополка, нарек бе и речъ: «на^б азъ начах избивати братию, но он. Да будетъ отмстникъ в братии и моей крови, зане безвинную пролия, егда и мне сице же сотворить. Но суди, господи, по правде, да скончается злоба грешных». И поиде на Святополка. Слышавше на Святополкъ идуща Ярослава пристрои бес числа вои, Русь и Печенегъ, изыде противу...^г Днепра, Ярославъ об ю ся страну.

1016 В лето 6524. Прииде Ярославъ на Святополка, осталша противу себе оба полы Днепра и не смеяху налти на сѣ на тех, ни тѣ на сих. И сташа три мѣсяца противу себе, не смѣюще ступить. И нача воевода Святополкъ, имѣнем Волчей Хвостъ, езля возлѣ берега, укорятии Новгородцы, глаголя: «по что приидосте с хромцем симъ. А вы плотницы супце, приставим васъ хоромовъ наших рубити». Сѣ съ съяшавше Новгородцы реша Ярославу: «яко заутра перевеземся на нь. Аще ли кто не поидетъ с нами, то сами поидем». Бе бо ужо в заморось. А Святополкъ стояще мѣжи двемя озерами и всю нощъ пиль бе з боляры своими. И нача Днепръ мерзнути, бяше жъ Ярославу мужъ в приазнь у Святополка, и послал к нему Ярославъ отрокъ свои ношию, речъ к нему...^з «что ты тому велиши тому творити, меду мало варено, а дружино много». И отречъ ему мужъ тои: «рцы тако к Ярославу: да аще меду мало, а дружины много. да к вечеру дать». И разумевъ Ярославъ, яко в ноцъ велить сеци. Исполчевъ же съ заутра с вои своими противу свету перевезется на ону сторону Днепра и выседе || на берегъ, и отринуша лодья от брега и тои нощи поидоша противу себе на сечю. И рече Ярославъ своим воемъ: «знаменалите, повивайте себе главы убрусом». И ступиша на месте, и бысть сеча зла. И не бе лзе отеромъ Печенегом помогати, и притиснуша Святополчих вои к озеру, и вступиша на лед и обломись с ними лед. И одоляти нача Ярослав. Виде же Святополкъ побежде в Ляхи, и одолѣ Ярославъ. Святополкъ же побеже в Ляхи, а Ярославъ вседе в Киеве на стомъ отечьне и дедне. Бе же тогда Ярославъ лет 28.

В лето 6525. Придоша Печенези х Киеву и секоша у Киева, и едва к вечеру одолѣ Ярославъ Печенеги, и отбегоша посрамленіи. Заложи Ярославъ град великии Киевъ и Златая врата постави и церковь святую Софию заложи.

1018 В лето 6526. Прииде Ярослав Святополкомъ на Ярослава с Ляхи. Ярослав же совокупи Русь и Варяги и Словены, и поиде противу Болеславу и Святополку. И прииде к Волыню и сташа оба полы реки Буга. И бе Ярослава дятка и воевода Блудъ, и нача укоряти Болеславу, глаголя:

^в здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов. ^б так в рукописи. ^з здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова. ^г здесь в рукописи оставлено чистое место в $\frac{1}{2}$ строки.

«да то ти прободем тростью чрева твое...»^{*} Бе бо Болеслав велик и тяжекъ, яко и на кони не моги съдetti, но бяше смыслен. И речъ Балеслав к дружинѣ своеи: «аше бы сего укора не жаль, то аз един погибну». И вседъ на конь, вбреде в реку, и по немъ вои его. Ярослав же не успе и исполнити, победи Балеслава Ярослава, и ту убиша Блуда воеводу и иных победиша множество. А еже их руками изимаша, то расточи Болеславъ по Ляхом. А самъ вниде в Клевъ с Святополкомъ и седе на столѣ Володимеричи. И тогда Болеславъ положи себе на ложи Предславу, дщерь Володимерю, сестру Ярославлю. Ярослав же убеже с четырми мужи к Новугороду. И речъ Болеславъ: «разведете дружину мою на покормъ по градомъ». И бысть тако. Ярослав же прибеже к Новугороду и хотяше бежати за море, и посадник Константин || сынъ Добрынинъ разсекоша лоды Ярославли, рекуще: «хощем ся и еще бити по тебе з Болеславомъ и Святополкомъ». И наша скотъ збириши от мужа по четыре куны, от старости по 200 гривен, а от боляр по 18 гривен. И приведоша Варягъ и вдаша имъ скотъ. И совокупи Ярославъ воя многи. Болеслав же бе в Киевѣ сяде. Безумныи Святополкъ речъ: «елико же Ляховъ по городомъ, избивайте». И избишша я. Болеславъ же побеже из Киева, поволочивъ Предславу, вума⁶ имъние и боляры Ярославли и сестры его, Настаса пристави Десятинаго к имънию, бе бо ся ему вверилъ лестия; ⁶ и люди множество введе с собою и грады Червенския зал собе и приведе в свою землю. Святополкъ же нача княжити в Киеве. И поиде Ярославъ на Святополка, и бежа Святополкъ в Печенеги.

В лето 6527. Прииде Святополкъ с Печенеги в силѣ тяжце, а Ярославъ вои множество 1019 сбравъ и изыде противу ему на Лто. И ста Ярославъ на месте, иде же убиша Бориса, и въздевъ руце на небо и речъ: «кровь брата моего вопиет к тебе, владыко, мсти от крови праведного, яко же мстилъ еси кровъ Авелеву, положив на Каине стенание и трясание, тако положи на семъ». Помолившися и речъ: «брата моя, аще с теломъ отшла еста отсюду, но молитвами помози нами на противного сего убici...». И се ему рекшу поидаша противу себе и покрыша пале⁶ Лятское обой от множества вои, и бысть сеча зла, яка же не бывала в Руси, и за руки емлюще сечахуся. И ступиша трижды, и по удалиемъ кровъ текаше. Мнозии верны видяху ангелы помогающи Ярославу, и къ вечеру одолѣ Ярослав, а Святополкъ побеже. И бежущю ему на нихъ страх, и разслабиша кости их, не могоше съдѣти, носяху и на носялих. || И принесоша к Берестию, бегающе с нимъ. Он же имъ глаголюще: «побегнитъ со мною, женутъ по насть». Отроци жъ его вси лаяху противу, еда кто женет по немъ, и не бе никого вслѣд гонящаго, и бежаху с нимъ. Он же в иѣ лѣжа и всхватившися, глаголюще: «ко се женуть, и пожените, побегните». И не можаху терпети на единомъ месте. Пробеже Ляцкую землю, гонимъ гневомъ божимъ, и пробеже в пустыню между Чахи и Ляхи, и ту испровержъ злѣ животъ свои, его же и по правде, яко неправедну, суду нападшу на иѣ, по отшестви сего света приаша муки окаянного Святополка, показавшие явѣ, послана ии пагубная рана, в смѣрть немилостиво вгна и по смѣрти немилостиво мучимъ есть, связан во дне аду. Есть же могила его в пустыни и до сего днѣ, исходить от иѣ смрадъ золь, еже бе покаяние княземъ Руским, аще сице сотворять слышавше, ту же казнь приимутъ, но и болши сия, понѣ же ведуще се сотворять тако же злое братоубивство. З бо мсти приать Каинъ, убивъ Авеля, а Ламех 70, понѣ же вѣдая сотвори, а Каин иѣ ведал. Сему же окаянному Святополку обою сею горши муки. Ярослав же сѣде в Киеве, утер поту з дружиною своею, показа победу и труд великий по брату своею. И оттолѣ крамола преста в Руской земли, а Ярославъ приять все Руския

стр. 80

стр. 81

^{*} здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова. ⁶ так в рукописи.

земли. Начать впрашати Ярослав о телесех святою, како или где положена еста. И о святъмъ Глебе не вси свѣдяху, яко в Смоленске убиенъ бысть. И тогда сказаша ему, яко слышаша от приходящих оттуда, како видеша свет и свеща в пусте местѣ. И то слышавъ Ярославъ на взысканіе ко Смоленску прозвитеры, рек: «яко есть мои братъ». И обретоша святаго Глеба, иде же бяше стр. 82 видели. И шедше с кресты честно и свещами || мноземи и с кадилы и влождше в корабль и везше и положиша и в Вышегороде, иде же лѣжит тѣло преблаженнаго Бориса. И раскопавше землю ту положиша, не умѣюще бо еще, яко же бе лѣпо и честно. Се жъ пречудно и дивно и памяти достоинно, како колико лет лѣжа тело святаго, и невреждено пребыть ни от единаго плотоядца, ни бяше почернело, яко же бо имать обычаи телесемь мертвых, но светло и красно и цело и благу воину имущу, тако богу сохранша своего страдалца тело. И нѣ ведяху мнози ту лежаща святаго страстотерща телесе. Но яко жъ речъ господь: «не можетъ град укрытись вверху горы стоя, ни свещи вжегши спудом покрываются, но на светилѣ поставляются, да светит темныя». Тако и сия святая прослави господь светите в мирѣ и премногими чудесы сияти в Руской великои стране, иде же множество стражющих спасени бывають от святою раку всѣчестною Бориса и Глеба. Начат Ярославъ вои делити, старостамъ своим по десяти гривенъ, а смердом по гривне, а Новгородцемъ по десяти гривенъ, и отпусти вси домовь. Константин же бяше тогда в Новегороде, и разгневавшися на нь великии князь Ярослав и поточи в Ростов и на третие лето повеле его убить в Муроме на Оде на реце.

1020 В лето 6528. Родись у великаго князя у Ярослава сын и наречень бысть Владимир. Того же лета победи великии князь Ярославъ Брячислава.

1021 В лето 6529. Поиде Брячислав внук Володимер с вои ис Полотска на Новгород и взя Новгород и поим Новогородцы имѣние их и весь полон и скоты, поиде к Полтеску опять. И пришедшу ему к Судоморе || реце. Великии жъ князь Ярославъ, слышавъ ту весть, и совокупи вои многи ис Киева, в седмы жъ день постижену и победи Брячислава, и Новогородцы отпусти к Новугороду и полонъ от его отъя, елико бяше в Новогородской волости, а Брячислав вбежав к Святополку. И оттоле призыва себе Ярослав Брячислава и да ему два города, Всвячъ и Видбескъ, и речъ ему: «буди же со мною за один». И воеваша Брячислав с великим княземъ Ярославомъ вся дни живота своёго.

1022 В лето 6530. Прииде великии князь Ярослав к Берестию. В си же времена сущу Мстити^{*} Тмоуторокани, поиде на Косагы. Слышав же се князь Косажской Редедя изыде противу ему. И ставши обеими полкома противу у себе, и рече Дадеся^{*} ко Мстиславу: «что ради купиве люди межи собою, но снедевеся сами бороти. Да аще ты одолѣши, и ты возми имѣние мое и княгиню мою и дети мои. Аще ли аз одолѣю, то возму твое всѣ». И рече Мстиславъ: «тако буди». И речъ Редедя к Мстиславу: «не оружиемъ бо ся бореве, но борбою». И сия стася бороти крепко. И борющимся има, и начать изнемогати Мстиславъ, бе бо велик и силен Редедя. И речъ Мстислав: «о пречистая богородице, помози ми, аще бо одеслею^{*} сему, созижду церковъ во имя твое». И съ рекъ удари имъ о землю и вынemъ ножъ и зареза Редедя. И вшедъ в землю его взя имѣние его всѣ и жену его и детеи его и дань положи на нихъ. И пришедъ Тмутораканю и заложи церковъ съятую богородицу и съда ю, яже стоитъ и до сего днѣ. Поидемъ Мстиславъ с Козары и с Косаги на великого князя Ярослава.

^{*} так в рукописи.

В лето 6532. Ярославу сущу в Новегороде прииде Мъстислав из Тмуторокани к Киеву, 1024 и не приаше его Кианъ. Он же шед седе на столѣ в Чернигове. В се жъ лето всташа волсви лживи в Суздали и избаху старую дадь баби⁴ по диаволю научёнию и бесованию, глаголюще: «яко се держать гобии, жита и голод пушають, и в мятежъ великъ и гладъ по всѣи странѣ, || то яко мужемъ своя жены даляти да кормягъ себе чалидиномъ». И идоша по Волзѣ вси людие в Болгары и приведоша пшаницу и жито, и тако от того ожиша. Слышав же князь великии Ярославъ волхвы и прииде к Суздалю, изымавъ убиша ты и расточи, иже бляху бабы избили и дома их разграбили, а другия показни. Устави ту землю, рякъ сице: «бе наводить по грехомъ нашим на коюждо землю гладом или мором или ветром или иною казнью, а человекъ не весть ничто жъ, Христосъ бо единъ на небесехъ». И возвратись великии князь Ярославъ и прииде к Новугороду и послана за море по Якуна по Варяжскаго князя и по Варяги. И прииде Якунь с Варяги к великому князю Ярославу. И бе Якунь слѣпъ, и луда бы у него вся златом исткана. Иде князь великии Ярославъ с Якуном на Мстислава Чернигову, Мстислав же слышав изыде противу има на сечю к Лятвену. И баше осень, и ту ся сретоша. Мстислав же с вечера исполнив дружину и поставил Северу в чело противу Варягомъ, а самъ ста з дружиною своею по крылома. И бывши нощи рабинаи, бысть тма и гром шебаше и мления и дождь. И рече Мстиславъ своимъ: «поидем на нихъ»...⁵ И поидемъ Мстислав и великии князь Ярославъ противу себе, и сступиша в чело Севера с Варяги. И трудиша сѣ Варяги, секуще Северу. И по сем наступи Мстиславъ с воими, нача сечи Варяги, и бысть сеча зла и страшна, яко просветяше млѣния, тако блещашесь оружие их. Елико же млѣния освѣтиша, tolko мечь видяху, и тако другъ друга убиваше. И бе гроза велика и сеча силна. Видев же ся князь великии Ярославъ, яко побежаемъ есмъ, побеже с Якуном князем Варяжскимъ, и Якун же отбежа луды своея златыя. И тако победи Мстислав великого князя Ярослава и Якуна. Ярослав же прииде к Новугороду, || а Якун иде за море и тамо умре. Мстислав же о свѣте заутра виде лежаща изсечены от своих Северо и Варяги великого князя Ярослава и речѣ: «кто сему не радъ, се лѣжитъ Северенин, а се Варяги, а мои люди целы». И послана Мстиславъ по великого князя Ерослава, глаголя: «сяди на своеемъ столѣ в Киевѣ, занѣ же ты еси и болши братъ, а мнѣ буди си сторона». И не смѣя великии князь Ярославъ пошли, donde же смиристась. Беша же седяша в Киевѣ мужи Ярослави. Того жъ лета родися Ярославу 2 сынъ Изяславъ.

В лето 6534. Великии князь Ярославъ и совокупи вои многи и прииде х Киеву и сотвори мир з братом своим Мстиславом у Городца и раздели Русскую землю по Днепру. Великии князь Ярослав приа сию сторону, а Мстислав ону, и начаста жити миром и в братолюбстве, и престапа убиство и мятежъ, и бытишина в земли.

В лето 6535. Родися трети сынъ Ярославу, и нарече имя ему Святославъ. То же лето знамение явись змиево на небеси, яко видети всѣи земли.

В лето 6538. Великии князь Ярослав Белзы взяль. Того же лета родися ему Всеволод 4.

В лето 6539. Великии князь Ерославъ и Мстиславъ собраста вои многи и идоста на Ляхи 1031 и заяста грады Червенския опять и повоеваста Лятыскую землю и многия Ляхи приведоша и разъделиша; великии князь⁶ Ярослав посади по Рси, суть и до сего дне.

В лето 6540. Великии князь Ярославъ поча города ставити по Рси. И тогда же Улеб изъиде 1032 из Новагорода на Лѣжезная врата, и опять мало их прииде.

⁴ в рукописи баш, над а наясная выносная буква. ⁶ здесь в рукописи оставлено чистое место для 2—3 слов.

⁵ здесь написано и поставлено в скобки Владимир

1038 В лето 6541. Мстиславич Еустафии умре.

1039 В лето 6541. Великии князь Мстислав, || братъ Ярославъ, изыде на ловы и тамо разболевся
стр. 86 умре. И положиша в Чернигове в церкви святеи, и иже бе зачалъ самъ, бе бо взделано при нем
возвыше, яко на кони досячи стоя. Бе же убо Мстиславъ дабель телом, а лицом чермен, великима
очима, на рати храбор и милостивъ, а бояре любя повелику, имения не щадяще, пития ни ядения
не браняще. По семъ же приа власть его всю великии князь Ярослав п бысть самовластецъ в Руской
земли, и иде в Новыгород и посади сына своего Володимера в Новегороде...^{*} написа грамоту,
рекъ: «по сей грамоте дадите дань». Бяше жъ Ярославъ хромоногъ, но умомъ совершен и храбор
на рати и христиане, чтише сам книги. Того жъ лета родись Ярославу сынъ Вячеславъ.

1036 В лето 6544. Великому князю Ярославу сущу в Новегороде, прииде ему весть, яко Печенези
обстоят Киевъ. Он же собра воя много, Варяги и Словени, прииде к Киеву веснѣ и вниде в градъ
свои и Печенегъ бес числа видевъ. И выступи из града исполни вон своя и постави Варяги посреде,
а на правой стороне Кияны, а на левой стороне Новгородцы. И сташа пред градом, и Печенѣзи
почаша приступати, и ступиша на месте, иде же есть ныне святая София митрополия Руская,
бе бо тогда половина града. И бысть сеча зла, и едва к вечеру одоле Ярославъ. И побегоша Пече-
нези разно и не ведаху, како бежати, стеноюще, и ови стопоша в Сетомли, а ини в иных реках,
а прокъ их пробегоша. Того жъ лета разгневавсь князь великии Ярославъ на брата своего мѣньшаго
Судислава и всади его в поруб в Плескове до живота своего, оклеветан бе бо к нему.

1037 В лето 6545. Совершен бысть град Киевъ, и церковь София совершена, а граду врата || Златы.
стр. 87 Того же лета великии князь Ярослав митрополию устави и две церкви постави на Золотых вратах,
Благовещение и святаго Георгия, и ины многи церкви постави и монастыри устрои. При сем
бо паче вера христианская нача разширять и плодити по всей земли Руской.

1038 В лето 6546. Ходи князь великии Ярославъ на Ятвяги и не може их взяти.

1039 В лето 6547. Священа бысть церкви святая Богородица митрополитомъ Феопентомъ, юже
зда князь великии Володимер, отецъ великаго князя Ярослава.

1040 В лето 6548. Ходи князь великии на Литву.

1041 В лето 6549. Иде Ярославъ на Мазовиане в лодьяхъ.

1042 В лето 6550. Иде Володимер сынъ Ярославль на Емы и победи и плени множество Іми.
И помроша кони у вои Володимеровых, и яко еще дышущим конем здираху кожи с нихъ живых,
толикъ бо бе мор на нихъ.

1043 В лето 6551. Паки на весну послал князь великии Ярослав сына своего Володимера на Греки,
давъ ему вои многи, Варяги, Русь, и воеводство поручи Вышате, Яневу отцу. И поиде Володимер
на Царьград в лодьяхъ. И прошедше погоры и приидоша в Дунай. Рекоша Русь Володимерову:
«станемъ зде на поли». А Варяги рекоша: «поидемъ под город». И послуша Володимер Варягъ
и от Дуная поиде к Царюгороду с вои по морю. Гребци жъ вѣдевши изыдоша на море и начаша
погружати в море пелены христовы с мощми святыхъ. И божиимъ гневомъ взмутися море и громъ
бысть великъ и силенъ и буря бысть велика. И начаша лоды разбивати и корабли разби, и побе-
гоша Варяги вспять. И князь же Володимер корабль разби ветръ, и одва Иванъ Творимиричъ князь
во свои корабль и воеводу Ярославля. Прочии же Володимеровы вывержены быша на брегъ
числомъ 6000, сташа на брезѣ нази и хотяще пойти в Русь. И не иде с ними никто жъ от дружины
стр. 88 княжеские. || Вышата же воевода, видевъ дружину свою стоящу, и речѣ: «не иду к Ярославу».

* здесь в рукописи оставлено чистое место на целую строку.

И высяде ис корабля к воемъ. И 'рече Вишета: «азъ иду с ними». Рекуще: «аще живъ буду с нима, аще ли погибну с дружиною». И поидаша, хотяще в Русь. И бысть весть Греком, яко избило море Русь, и послал царь именемъ Маномах по Руси вслед олядии 14. Володимер же виде...^{*} идуть по нихъ вспятьився, изби оляди Греческия и возвратися в Русь. Вышату жъ яща со изверженными на брезъ и приведоша к Царюграду, и ослепиша Руси много, по трех же летехъ смиришася. Той же осени дасть великий князь Ярославъ сестру свою за Казимира. И в та лета обидяше Моиславъ Казимира. И ходя Ярославъ дважды на Мазовьшане в лодьяхъ и рече Казимеру: «егда отецъ твой Болеславъ победи и мене полони люди моихъ за ся, то дай ми за вѣно». Избра Казимер люди его Руси, полоненыхъ 50 сот, кроме женъ и детей, и вда за вену Ярославу шурину своему. Сей же Казимер вдастъ сестру свою за Изяслава, сына Ярослава.

В лето 6552. Выгребоша два князя, Ярополка и Олга, сына Святославли, и крестиша кости 1044 ею и положиша в церкви святых Богородицы в Володимери. Ходи Ярослав на Литву, а на весну заложи Новгород и здела. Того ж лета умре Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимер, отецъ Всеславль, и Всеслав сынъ его седе на столѣ отца своего, его же мати роди от волхования, мати бо родивши его, бе ему на главе язвено, яма и на главе его. Рекоша волсви матери его: «в си язвено навежи на нь, да носить до живота своего». Сего ради немилостивъ есть на кровопролитие.

В лето 6553. Заложи Володимер церковь святую Софию в Новгороде.

В лето 6555. Иде Ярослав в третие || третие на Мазовшины и победи, князя их уби Моислава 1047
и покори землю ту Казимеру. стр. 89

В лето 6557. Месяца марта в 4 згоре церкви святая София; бяше же честну строена, 1049 80 верхи имущи; а стояла конец Пискупи улицы над Волховом, иде же нынѣ стоитъ церковь каменна святаго Бориса и Глеба, юже постави Сотка.

В лето 6558. Священна бысть церкви свята София в Новегороде на вздвижение честнаго 1050 креста повелѣниемъ великаго князя Ярослава. Того же лета преставись княгини Ярославля февраля в 10 день.

В лето 6559. Постави Ярославъ митрополита своими епископы Илариона Русина святей 1051 Софии Киеву.

О Перскомъ⁶ монастыре. И се да скажемъ, чесо ради прозвась Печерскими монастырь. Боголюбивому князю Ярославу любящу Берестовое и церкви сущую святых Апостоль и папы⁶ многи наидающу, в нихъ же бе прозвитеръ именемъ Иларионъ, муж благъ и книжен и постникъ. И хождаша з Берестова на Днепръ на холмъ, где ныне ветхий монастырь Печерски. И ту молитву творяще, бе бо лес ту велик. И ископа пещерку малу дву сажен и приходя з Берестового отпеваша ту часы и молящесь богу в таине. За добродетель же его постави князь великий Ярославъ митрополитом Киеву, и си пещерка ста тако. И не по мнозех днехъ неки человекъ мирски от града Любча, взыде ему мысль на сердце, восхоте странствовать бога ради и устремися во Святую Гору доити. И виде тамо сущая монастыря и возлюби чернеческии образ и прииде во един монастырь от сущих ту и моли игумена, да возложить на ия образ мнишескъ. Он же постриже его и нарече имя ему Антоние и наказавъ его многа и научи его чернеческому чину и образу и благослови его, отпустивъ его в Русь и рече ему: «буди || ти благословение от Святые Горы, и мнози бо имуть от тебе чернорисцы быти». И отпусти его рекъ: «иди с миром». Антоний жъ прииде к Киеву и мыс-

* здесь в рукописи оставлено чистое место для 1—2 слов, ⁶ так в рукописи.

ляша, где бы водворитись. И походи по монастыремъ и не возлюби, богу не хотящу. И поча ходити по лдерямъ^{*} и по горамъ, ища, иде же бы ему боясь показаль места. И прииде на холмъ, иде же бе прежде Иларион пещерку ископаль и возлюби места, и рече,⁶ и вселился в нѣи, нача богу молитися с слезами, глаголя: «господи, утверди мя в месте сем, и буди на нем благословение Святых Горы и моего игумена, ижъ мя постригъ». И нача жити ту, бога моля, ядъи хлеб сухъ, и таго жъ чрез день, и воды в меру пия, и копаша пещеру и не даяша себе покоя ни день ни нощъ, в трудах и в бдениихъ и в молитвах пребывая. По сем же уведавше добрии человѣцы и приходжаху к нему и приносяще ему же на потребу, и благословение от него приемлюще отходжаху. И проходжаše слава о немъ, яко же и о великомъ Антонии. По сем же преставльшуся великому князю Ярославу, и прия власть сынъ его Изяслав и сяде в Киеве. Антоний же прославлен бысть в Рустей земли. Изяславъ же увѣдав житье его и прииде к нему дружиною своею, прося у него благословение и молитвы, и уведен бысть всеми великии Антонии и чтим. И начаша к нему мнози приходить, он же начатъ принимати их и постригати. И сбрася к нему брату числомъ 12, и ископати пещеру велику и церкви и кели, яже суть и до сего дни в пещере под ветхим монастыремъ. Совокуплене же братии рече имъ Антонии: «се боясь въасъ, братии, совопи^{*} и от благословения есте Святых Горы, яко же мене постригъ игуменъ Святых Горы, тако и аз въасъ постригаю. Да буди благословение стр. 91 на въасъ первое от бога, || второе от Святых Горы». И речъ имъ: «живите же о себе, а аз поставлю вамъ игумена, а сам хощу во ину гору ити и седети един, яко же прежъ, обыкль бых уединився». И постави имъ игумена имънem Варлаама, а самъ иде в гору и скончав пещеру, иже есть под новымъ монастыремъ, в нѣи же и живот свои сконча, живъ в добредетели,^{*} не выдя ис пещеры лет 40, в ней же лежа мощи его и до сего днѣ. Братия же и игуменъ живяху в пещере. И умно-жившимся братии и не могущимъ в пещеру вместитися, помыслиша поставить в ней пещеры: «и дабы боясь повелел и твоя молитва, да быхом поставили церковь въ пещеры». И повеле имъ Антоний. Они же поклонишася ему и поставиша церковь малу над пещерою во имя святое Богородица Успения. И нача богу умножати черноризици^{*} молитвами святых Богородицы. Свет же сотвориша братия со игуменомъ поставить монастырь. И идоша ко Антонию и реша ему: «отче, братии умно-жается, а хотели быхом поставить монастырь». Антоний же рад бывъ и речъ: «благословен бог о всем молитвами святых Богородица и сущих отецъ, иже во Святей Горе, да будет с вами». И се рекъ послы единаго от братии к великому князю Изяславу, рекъ тако: «господи княжа, се боясь умножает братии, а местъде мала, да вдаси нам гору еже есть над пещерою». Изяславъ же слышав рад бывъ и послы мужъ свои и вда имъ гору ту. Игумен же и братия заложиша церковь велику и монастырь огородиша столпием и келия поставиша многи и церковь совершиша и укра-сиша иконами. И оттолѣ начаша звати монастырь Печерски, прежде бо бяху жити в пещере, и от того прозвася Печерской монастырь, от благословения же Святых Горы ста. Монастыреви же совершену игуменство держащу Ворламови, Изяслав же постави монастырь святаго Дмитрия и возведе Варлаама на игуменство к святому Дмитрию, хотя сотворити выше сего монастыря, стр. 92 надеяся богатстве и благородстве. Мнози бо монастыреве от царя и от бояр || и от богатства поста-влены, но не суть тацы, яко же иже поставлены слезами и пощением и молитвою и бдениемъ, Антоний бо не имъ злата ни сребра, но стежа пощение и слезами, яко же глаголах. Варламу же шедшу ко святому Дмитрию и совет сотвориша братия идоша к старцу Антонию и рекоша: «постави нам игумена». Он же рече имъ: «кого хощете». Реша ему: «кого хощетъ боясь и ты». И рече имъ: «кто

^{*} так в рукописи. ⁶ слова и рече поставлены в скобки.

болии в васъ есть, яко жъ есть Феодосии, послушивъ и кротокъ и смирен, сей да будетъ вам игуменъ». Братья жъ ради бывша, поклониша старцу и поставиша игуменом Феодосия, и братии сущии числом 20. Феодосиеви жъ приемшу монастырь поча имети воздержание велико, пощение и молитвы со слезами, и совокупляти нача многия черноризцы, и совокупи братии числомъ 100, и нача искати правила чернецкаго, и обретесь тогда Михаилъ чернецъ монастыря Студийского, иже бе пришелъ из Грекъ с митрополитом. И бе у него уставъ чернецъ Студискихъ. И списка его Феодоси и устави в монастыре своемъ, како пети пения манастирская и поклоны како держати и чтенье^а почитати и стояния в церкви и весь рядъ церковных и на трапезѣ седания и что ясти в кия дни, всѣ с усташениемъ. Феодосии то изобретъ предастъ монастырю своему, от него же прияша вси монастыреви уставъ том по всем страном Рускимъ, и тем же почтенъ есть манастырь Печерских и стареи всех и честью болии всех. Феодосиеви жъ живущи въ монастыре и правящу добродетелное житье и чернеческое правила и принимающаго всякого приходящаго к нему. Се же написахомъ и положихом, в кое лета поча быти манастырь сей и что ради зовется Печерской. А о житии Феодосиеве паки скажемъ, нынѣ жъ на праднея возвратимся.

В лето 6560. Преставися князь великий Валодимер сынъ Ярославъ стареиши || в Новегороде месяца октября въ 4, и положенъ бысть во святѣи Софии, юже самъ созда. Того жъ лета придоша в Киевъ три певцы из Грекъ роды своими. 1052 стр. 93

В лето 6561. У Всеволода родися сынъ Володимер от царицы Грекини. 1053

В лето 6562. Преставися князь великий Руски Ярославъ. Еще бо бе живъ, когда призыва сыны своя, рече им: «се аз отхожу света сего, сынове мои, имеите любовь в себе, поне же вы есте братия и единаго отда и матере. Да аще будете в любви межъ собою, богъ будетъ в васъ и покорить вам противные и будете мирна живуще. Аще ли будете ненавистно живуша в распряхъ и которающеся, то погибнете сами и потеряете землю отецъ своих и дедъ своих, юже нальзоша трудомъ своим великимъ, но пребывайте мирно живуще, послушающе братъ брата. Сѣ жъ поручаю в сѣбе место столь свои стареищему сыну моему мя брату вашему Киеву Изяславу, сего жъ послушаста, яко жъ послушаете менъ, да тотъ вам будетъ в мене места. А Святославу даю Чернигов, а Все-володу Переславль, а Игореви Володимер, Гачеславу Смоленскъ». И тако разделим грады. Заповедав имъ не преступати в пределы братии, ни изгонити. И рече ко Изяславу: «аще кто не восхощеть обидети брата своего, то помогай, его ж обидять». И тако поучи сыны своя пребывать в любви, самомъ же болну сущу. И пришед Вышегороду разболеся велими, Изяславу сущу тогда в Турове княжащу, а Святославу в Еолодимири, а Всеволоду у отца, бе бо любимъ им паче всел братия, его же имаша всегда у себе. Ярославу жъ приспе конецъ житья и предав душу свою месяца февраля въ 20 в субботу 1 недели. || Всеивод же спрятавъ тела отца своего вѣзъ к Киеву, стр. 94 попове жъ поюще обычные песни, и плакашась по немъ вси людие. Всеивод же принесъ и положиша в рабе мраморяне в церкви святых Софии. Живъ же всех лет 76. Иде Изяслав к Новегороду и посади Остримира в Новегороде. И иде Остримир с Новогородцами на Чюдь, и убила его Чюдь, и много паде с ним Новгородцовъ. И паки Изяслав иде на Чюдь и взя Осекъ Кепедивъ, Сиречь, Солнца рука.

Начало княжения Изяславля. В лето 6563. Пришед Изяслав сяде на столѣ в Киевѣ, а Святослав в Чернигове, Всеивод в Переславли, Игорь в Володимири, Бечеслав в Смоленске. Того жъ лета приходи Булушъ с Половцы, и сотвори Всеивод мир с ними, и возвратиша Половцы вспять, откуду бяша пришли. 1055

^а в рукописи член с выносным н.

- 1057 В лето 6565. Преставись Вечеславъ сынъ Ярославль в Смоленске, и посадиша Игоря, вывед
из Володимеря, на Смоленце. Тогда бысть игумен Печерски Феодосеи.
- 1058 В лето 6566. Победи Изяслав Голядь.
- 1059 В лето 6567. Изяславъ, Святославъ и Всеивод всадиша стрыя своего Судислава ис поруба,
седе во Пскове в лето 24, зане целова крестъ к ним, и бысть чернецъ и ведоша в Клевъ.
- 1060 В лето 6568. Преставися Игорь, сын Ярославль. Того жъ лета Изяслав и Святославъ и Все-
ивод и Всеивод совокупиша воя бес числа и поидоша на конех и в лодьях бесчисленное множество
на Торкы. Се слышавша Торцы пробегоша, и до сего днѣ, и помроша бегающе, божиим гневомъ
гоними, ови от зимы, овии от глада помроша. И тако избави богъ христианъ от поганых. Того жъ
лета ходи Изяслав на Солы^а и дань даяти заподове 2000 гривенъ. Они же поругашась изгнаша
стр. 95 данники. На весну же || пришедшe повоеваше сѧ о Юрьеве и град и хоромы пожгоша и многа
зла сотвориша и до Пскова дойдоша, воюще. Идоша противу им Псковичи и Новгородцы на сечю,
и поде Руси 1000, а Соль бес числа.
- 1061 В лето 6569. Придоша Половцы первое на Русскую землю воевати. Всеивод же изыде
противу имъ месяца февраля въ 2 день, и бывшимся им побдиша Всеивода и воевавше отъидоша.
Се бысть первое зло от неверных и от поганых и безбожных врагъ, бысть же князь их Соколь.
Того жъ лета постави и бысть Новугороду архиепископъ Стефанъ.
- 1063 В лето 6571. Судислав преставися, братъ Ярославъ,^б и погребоша в церкви святаго Георгия.
- 1064 В лето 6572. Бежа Ростиславъ Тмутороканю, сынъ Володимер, внукъ Ярославль, и с нимъ
бежа Порей, Вышета, князъ, Остример воеводы Новгородского; и пришедъ выгна Глеба ис Тмуту-
рокани, а самъ сяде в него места.
- 1065 В лето 6573. Иде Святославъ на Ростислава. Ростислав же отпусти кромѣ града не боятся
его, но не хотя противу стрыеву своему оружия взяти. Святослав же пришед Тмутороканю посади
сына своего Глеба и возвратиша влять.^б Ростислав же пришед паки выгна Глеба, а самъ...^в
тороканю. И прииде Глеб к отцу своему. В се жъ лето Всеивод рать почав. В си жъ времена
бысть знамение на западе, звезда превелика луча имущи кровавы, всходящи с вечера по заходе
солнѣчомъ и пребыть за семь дни. Се жъ проявлеши не на добро, по семъ же быша убица
многи и нашествия поганых на землю Русскую. Се бо звезда бе аки кровава проявляющи крово-
пролития. В си ж времена ввержен бысть детищъ в Сѣтомлье, его же вовлекаша рыболове в неводе,
его же смотряхомъ весь день, и паки вверглоша в воду, баше бо сице: на лицы ему срамни удовѣ,
стр. 96 а иного нельзя сказывать срама ради. Пред симъ же временемъ || и солнце пременися и не бысть
светло, но яко месяцъ бысть, его же невѣгласи глаголуть снедаemu сушу, си же бывають знамѣніе
не на добро.
- . 1066 В лето 6574. Ростиславу сущу Тмутороканю и емлющу дань у Косого^б и у иных стран, сего
убоявшись Гречы послаша с лестию котопана. Оному же пришедшу к Ростиславу, вверявшимъ
ему, чтяще Ростислав. Единою же пьющи Ростиславу з боляры своими речѣ котопан Ростислову:
«княже здравъ буди, хощу ти пити». Князъ же речѣ: «пии». Он же испив половину, а половину
дась князю пития сего, пальцемъ в чашу, бе бо имѣя под ногтемъ ростворение смертное. И вдасть
князю, рекъ: «смерть я дни осмаго». Княже испи чашу, котопан же уиде к Корсуню, повѣдаша, яко

^а в рукописи на ссолы, но буква с написана неясно выносной. ^б так в рукописи. ^в здесь в тексте
оставлено чистое место и на нем теми же чернилами и почерком, которым сделаны пометы годов на полях,
написано то.

в си день умръ Ростиславъ, яко жъ и бысть. Сего жъ котоана побиша Корсунсти людие камънлем. Бе бо Ростиславъ мужъ добръ на рати, возрастом леть² и лицемъ красенъ и милостив убогим, успе месяца февраля в 3 день и тамо положенъ бысть в церкви святые Богородицы.

В лето 6575. Заратись Всеслав сынъ Брячисловъ Полотски и взя Новъгородъ я Неревского конца, и пожде³ и поима всѣи в святеи Софѣи и паникадила и колоколы. Ярославичи же трие, Изяслав, Святослав, Всеволод, совокупивше вои, идоша на Всеслава зимъ сущи велице, и придоша к Менску, и Менене затвориша во граде. Сии жъ князи взяша Менскъ градъ и изsekша люди, а жены и дети даша на щить, и поидоша к Немизи. И Всеславъ поиде противу, и совокупившиася обои на Небези⁴ марта в 3 день, бе бо снегъ великъ, и противу поидоша себе, и бысть сеча зла, мнози подоша. По сем же иуля в 10 день Изяслав, Святослав, Всеволод целовавше крестъ к Всеславу, ркущу ему: «прииди к намъ, яко не сотворим ти зла». Он же надеялся о целовании креста поеха в лодыи чрез Днепръ. Изяславу жъ в шатер предъидущу, а Всеславу по немъ идущу, и яша Всеслава ва Рши у Смоленска, || приступивше крестъ. Изяслав же привед Всеслава х Киеву стр. 9: и всади в поруб с дрема⁵ сынома.

В лета 6576. Придоша иноплеменницы на Русскую землю Половцы мнози. Изяслав же 1068 и Святослав и Всеволодъ изъидаша им противу на Лто, И бывши нощи поидоша противу себе, грехъ наших ради пусти богъ Половецъ на ны поганых, и побегоша Рустии князи. Изяславу жъ со Всеволodomъ к Киеву прибегоша, а Святославъ к Чернигову. И людие Киевстии приехаша х Киеву и сотвориша вече на торговици и реша, пославшася ко князю: «а съ Половцы разселилися по земли, и да княж оружие и кони и еще бдемся с ними». Изяслав же сего не послуша. И начаша людие говорити на воеводу на Косняча и идоша с веча на гору и придоша на двор Коснячевъ и не обретоша его, стала у двора Брячисловля и реша: «поидемъ, высадим дружины свою ись погреба». И разделишася на двое, половина их иде к погребу, а половина их иде с мосту, и иже придоша на княжъ дворъ, Изяслав же седяше на сенех э боляры своими. И начаша прятись с князем, стояще долѣ, князю из аконца зрящу, а боляре стояще у князя, речѣ Тукъ, брат Людин, Изяславу: «видиши, княже, людие взвылися, и посли я Всеслава блудутъ». И съ ему глаголющу другая половина людии прииде от гроба⁶ отворивше погреб. И реша боляре ко князю: «се зло есть, посли к Сеславу, ят призвавше и лестью ко оконцу пронзуть и мечем». И не послуша сего князъ.⁶ Людие же кликнуша и идоша к погребу Всеславлю, Изяславъ же съ видев со Всеволодом побегоста з двора. Людие жъ всекоша Всеслава из погреба въ 15 сентября и поставиша посреди двора княжа, и двор княж разграбиша, бесчисленное множество злата и серебра и кунами и белию. Изяслав же бежа в Ляхи. Половцемъ же воюющемъ около Чернигова Святославъ же собравъ дружины, колико есть, изыде на ня к Йновску. И узреша Половцы идуща бои,⁷ пристроиша противу, и видевъ Святославъ || множество их речѣ дружины своеи: «потягнем братия, уже нам нелѣ камо ся дети». И удариша внои,⁸ и одолѣ Святославъ в трех тысячах, а Половецъ 12 тысяч. И тако бдеми, а друзии потопоша в Снови, а князя их яша руками в I ноемврия; и возвратися с победою во град свои Святославъ, Всеслав же сяде в Киеве. Се же яви силу крестную господь бог наш, зане Изославъ⁹ целовавъ крестъ Всеславу, тем же наведе бог поганыя, сего жъ явѣ избави крестъ честныи, в день воздвиженія Всеслав воздхнувъ речѣ: «о кресте честни, понѣ же в тебе веровах, избави мя ото рва сего». Бог же показа силу крестную на показаніе земли Рустей, да не приступают креста честнаго, целовавше его. Аще приступит кто, то и здѣ приметъ казнь и напредъ-

² так в рукописи. ⁶ в рукописи князъ под титлом.

идущемъ веце муку вѣчную прииметъ, зане велика есть сила крестная. Сѣде же Сеслав в Киеве 7 месяцъ.

- 1069 В лето 6577. Поиде Изяславъ з Болеславом на Всеслава. Всеслав же поиде противу и прииде к Белугороду Всеслав, и бывши ноци утаивая Киян бежа из Белагорода к Полотску. Заутра жъ видевше людие бежанца князя, возвратиша к Киеву и сотворше вече послаша к Святославу и к Севолоду,^{*} глаголющи: «мы уже зло сотвори есмы, князя своего прогнавша, и се нынѣ Лятскую землю ведеть на вы, и вы поидеть во град отца вашего. Аще ли не хощете, то нам неволя, зажегше градъ свои ступимъ въ землю Греческую». И речь им Святославъ: «послевъ к брату своему, да аще поидеть на вы и с Ляхи погубити вас, то мы противу ему идемъ ратью, но даве бо погубити града отца своего. Аще ли хощеть прийти с миром, то в малѣ приидеть силѣ». И утешиста Кияны. Святославъ и Всеволод послаша ко Изяславу, глаголюще: «Всеслав ти бежаль, и ты Ляховъ х Киеву не води, противна ти нетъ. Аще ли хощеши гневъ имети, погубити град, то вѣдаи, яко нам жаль отца своего стола». Слышавъ сия Изяслав оставил Ляхи, поиде с Болеславомъ, мало Ляховъ поимъ, || послав же перед собою сына своего Мстислава к Киеву. И пришедъ Мстиславъ изсечѣ, ижъ быша рысекли Всеслава, числомъ 70 мужъ, а другия слепи, а иныхъ погуби не испытавъ. Изяславу жъ идущу ко граду изыдоша людие с поклономъ противу и посадиша князь свои в Киевѣ. И сяде Изяславъ на столъ своем месяца майя в 2 день и распусти Ляхи на покормъ, и избиваху их, и возвратиша в Ляхи Блеслав^{*} в землю свою. Изяслав же взгна торгъ на гору и прогна Всеслава ис Полтьска и посади сына своего Мстислава в Полотьске, иже скора[†] умрѣ ту. И посади в него места брата своего Святополка, Всеслав же бежа. Победи Глеб Святославичъ князя с Новогородцы Всеслава князя на Гзеніи месяца октября въ 23, в пятокъ въ 6 часъ дни на пять[‡] Иакова брата господня, велика бе того, а сеча Вожаномъ. А заутра обретеся князя Володимера крестъ во святѣи Софии на полатех, его жъ взял бе княз Всеслав ратью во святѣи Софии.
- 1070 В лето 6578. Родисил^{*} у Всеслава сынъ, нарекоша имя ему Ростиславъ. Того жъ лѣта заложена бысть церкви святаго Михаила в монастыре Всѣволожи на Рыдубачи.
- 1071 В лето 6579. Воеваша Половцы у Ростовца у Неатина. В съ жъ лета выгна Святославъ Святополка ис Полотска. В се ж лето победи Ярополкъ Всеслава у Голотичка. В си жъ времена прииде волхвъ прелщен бесомъ. Пришед бо к Киеву глаголаша: «яко явило ми ся есть пять богъ, глаголюще сице: «поведай людемъ, яко на пятое лета потещи Днепру вспять, а земля преступати на иная места, яко стати Греческой земли на Руской земли и промчимъ землямъ измѣнятися». Его ж невѣгласи послушаху, вѣрнии жъ насмѣхахуся ему, глаголюще: «бесь тобою играеть на пагубу тебе». Еже и бысть ему. Во единую бо нощъ бысть то без вести; беси бо под то вводять на зло, по семъ же и насмехахуся вринувше в пропасть смертную, научивше глаголаше, яко съ сказа им бесовское науение и действие. Бывши же || единою скудости в Ростовѣи области, ветаста два волхва от Ярославля, глаголюще: «яко мы вѣдаем, кто обилие держит». И поидоста по Волзе, где приидоста в погость, ту жъ нарицаху лутшая жены, глаголюще: «яко си жита держат, аки мед, аки рыбы, а си ссору».[‡] И привождаху к нима сестры своя и матери и жоны своя. Они жъ в мечте прорезавша за плѣчима вынимаста любо жита, любо рыбы или виверицу, и убиваху жены те многи, а имения их взимаху к себе. И приидоста на Белоозеро, и бе у них люди 300. В съ жъ времена прилучися прийти от Святослава дань емлюще Яневи сыну

^{*} так в рукописи.

Вышатину. И поведаша ему Белозерцы, яко два кудесника избила ужъ множества жен по Волзѣ и по Шекъсне пришла есть та сема. Янь же испытав, чья еста смерда, яко его ему князя, пославъ к ним, ниже около ею суть, и речѣ к нима: «выдаита волхва та семо, яко смерда моего князя и моя». Они жъ сего не послушаста. Яны жъ сам поиде без оружия и решаша ему отроцы его: «не ходи без оружия, исоромят тѧ». Он же повелѣ отроком своим взяти оружие, и бе 12 отрок с нимъ, и поиде к ним к лѣсу. Они жъ сташа испольчивъщась противу, а Яневи же идущу с топорком. И выступиша от них 3 мужи, глаголюще Яневи: «видя, идеши на смерть, не ходи». Янѣви жъ повелевъшу бити я; к прочим же поиде, и они сунувшиша на Янѧ, и един грепши Янѧ топором, а Янь оборотивъ топорокъ удари тылием и повелѣ отроком сеши я. Они жъ бежаша в лесь и убиша ту попина Янѣва. Ян же виша в город Белозерцем речѣ: «аще не имете волхву сию, не иду от васъ за лета». Белозерце жъ шедша и яша я, и приведоша их к нему. И речѣ им: «что ради только изгубиста человекъ». Они же решаша: «яко ти держать обилия, да аще и изтребиве избѣвеве сих и будет гобина. Аще ли хощеши, то перед тобою вымеве жита или рыбу или иное что». Ян же речѣ: «по истинне лжета, сотворилъ бо есть богъ человека, от земля составлен костми || стр. 101 и жилами и от кровѣ и несть в нем ни что же, а вы не весте ни что жъ, токмо богъ едия весть». Они жъ рекоша: «ведаемъ, како есть человекъ сотворен». Он же речѣ: «како». Они жъ рекоша: «богъ мывся и отряся вехтемъ и сверже с небеси на землю, и распредѣсъ сатана з богомъ, кому в немъ сотворити человека. А богъ в него душу вложиль; тем же, аще умретъ человекъ, в землю идет тела, а душа к богу». Рече има Ян: «по истиннѣ прелстил бы бесъ в васъ; коемужда богу вы веруете». Они жъ рекоста: «антихристу». Он же речѣ им: «где есть тои». Они жъ рекоста: «сидит в безднѣ». Он же речѣ: «так и есть то богъ сидит в безднѣ, то есть, а богъ есть седяи на престолѣ на небеси, славим есть от ангель, иже предстоять ему со страхомъ, не могуща па пь зretи. Те же, иже сверженъ бысть, его же вы глаголите антихриста, за величания его сверженъ бысть с небеси и есть в безднѣ, яко жъ вы глаголетя, жда его. Приидеть богъ с небеси, сего им антихриста свяжет юзами и посадить во огнь вѣчны с слугами его, иже к нему вѣруютъ; вамъ же и зде мука прияты от меня и по смерти тамо». Онѣма жъ рекшма: «нама бози поведаютъ, не можеши нам сотворити ничто жъ». Он же речѣ има: «лжу вама бози». Они жъ рекоста: «нам пред Святославомъ stati, а ты намъ не можеши сотворити ничто жъ». Ян же повелѣ бити я и поторгати...^{*} Сима жъ бъенама и брадѣ поторгане проскепомъ, речѣ има Ян: «что вам бози молвять». Онѣма же рекшима: «стати нам перед Святославомъ». И повелѣ Ян во уста вложити има рубль и привезати я кругом и пусти перед собою в лодии и самъ по них иде. И сташа на усть Шаксны. И речѣ има Янь: «что вам бози молвять». Она жъ рекоста: «сица намъ молвять: «не быти намъ живым от тебя». И рече има Ян: «тѣ права поведаютъ». Она жъ рекоста: «аще наю пустиши, то многу печаль приимеши и зло». Он же речѣ: «ваю пущу аще, || то зло ми будетъ от бога, аще ли ваю погублю, то мѣда ми от бога будетъ». И речѣ Ян ко извозникомъ: «естли кому...⁶ Они жъ решаша: «мнѣ мати, а другому сестра». Он же речѣ: «мстите своихъ». Они жъ поимша и убиша их на дубе, отмстие приемше от бога по правде, а Янѣву пошедшу домовъ. И в другую нощь медведь взлѣсь угрысь и снести их, и тако погибнута бесовскими научением, инем видяще и гадающа, а своея пагубы неведуще; аще быста ведала, то не быста пришли на места сие, иде жъ ятома има быти; аще ли ята еста, то по что глаголаста, не умрети нама, оному мысляща убити я. Но сѣ есть бесовское научение, беси

^{*} здесь в рукописи оставлено чистое место для 1 слова. ⁶ здесь в рукописи оставлено чистое место для 3—4 слов.

бо иѣ ведять мысли человеческой, но влагають помыслъ в человека ты не ведуще, богъ бо един светъ помышлѣние человеческая, беси жъ не свѣдуть ничто жъ, суть бо немощни, худи взоромъ, яко и сѣ скажемъ о взорѣхъ ихъ и омрачениихъ. В си бо времена, в лета, приключися некоему Новгородцу приити в Чюдь, и прииде к кудеснику, хотя волхования от него, он же по обычаю своему нача призвати бесы в храмину свою. Новгородцу жъ седящу на празѣ той храмины, кудесь нико жъ лежаша оцепевъ, и шибе им бесъ. Кудесникъ же вставъ речъ к Новгородцу: «бози не смеютъ притти, нечто имаши на собе, егожъ боятца». Он же помянув на себе крестъ и отшедъ постави кромъ храмины той; он же начать изнова призывати бесы, бес же метавши имъ поведаша: «что ради пришелъ еси». По сем же поча прошату его: «что ради боятца, его жъ мы носим на себе крестъ». Он же речъ: «то есть знамение небеснаго бога, его жъ носиши, и наши боятся его». Он же речъ: «какова суть ваши бози и где живутъ». Он же речъ: «бози наши живутъ в бездне, суть же образомъ черни и крилати, хвосты имуще, восходятъ яже под небо, слушающихъ вашихъ богъ, ваши бо бози на небесехъ суть. И аще кто умретъ от вашихъ людей, то возносим есть на небо. Аще ли о^т нашихъ людей умирает, то носим есть напимъ богамъ, в бездну». Яко жъ и есть: грешницы стр. 103 во аде суть, ждуще муки вѣчныя, а праведницы в небесномъ жилище || водворятся с ангелы.* Сица ти есть бесовъская сила и лепота и немощъ, тем же прелщаются люди, вѣляща имъ глаголати видения, являющеся имъ несовершенныи вѣрою, являющеся во снегъ ине в месте, и тако волхвуютъ научениемъ бесовъскимъ. Пачъ жъ нами волшевие бывають, искони бо бесъ прелсти жену, си жъ мужа, тако си роди волхвуютъ жены, чародѣйствомъ, отравою и инеми бесовскими козми. Но ино мужъ прещени бывають от бесовъ неверии, яко сѣ в первые роды при апостолахъ бысть Симон волхвъ, ижъ творяще волшебствомъ томъ глаголати люди и самъ пременялся, овогда стар, овогда млад, овогда жъ и нагъ, пременяша во иного образъ в мечтании сице творяще. Анни и Замврии волшевениемъ чудеса противу Моисееви створяше, но и Коно^т творяше мечтаниемъ бесовскимъ, яко и по во... +



* так в рукописи.

+ Отсюда начинается Уваровский список, с.и., стр. 7.

**ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ НА УТЕРЯННЫХ ЛИСТАХ
ОСНОВНОГО УВАРОВСКОГО СПИСКА,
ВОССТАНАВЛИВАЕМЫЙ
ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ**

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ
(после л. 14 об., см. стр. 15).

... да бы ти помогъ». Он же посла к Володимеру. Володимер же собра воя и послана брата своего Ростислава ис Переславля, веля ему помочати Святополку, и сам прииде х Киеву, и совокупистась у святаго Михаила. Бывши распре мѣжими, по том же смирившись целоваше крест межи собою, реша же им боляре их: «по что медлите и распрю имеете между собою, а погани губят землю Русскую, но любо рать имѣйте с ними или миритесь». Володимер же миру хотяше, а Святополк хотя итти ратью. И поидоша Святополк и Володимер и Ростислав к Треполю и придоша к Стугнѣ реце и начаша думати, и рече Володимер: «яко зде столица чресть реку в грозѣ сей сотворим мир с ними». И пристаху совету сему смыслени мужи, Кыане же не восхотеша, но реша: «хощем ся бити, поидем за реку». Бе же поводъ велика в то время.

О побоищи иже у Стрѣполя с Половцы. И исполниша поидоша, на деснѣи странѣ идяще Святополк, а ну шѣи^{*} Володимер, посреде же Ростиславъ. И минувшѣ Треполь ироидоша вал, и се Половцы идяху противу, стрелцы же пред ними. Нашим же ставшим межи валама и поставившем стяги своя и изидоша стрелцы и взму.^{*} Половцы же припедини к валу, поставивше стяги своя, и налегоша первое на Святополка и взломиша полкъ его. Святополкъ же стояше крепко, людие же его побегоша, та жъ и сам побеже. И наступиша на Володимера, и бысть брань лута зело, и одолеша Половцы. Володимер же побежа и Ростислав с ним, воя его прибегоша к реце Стугне, и побреде Володимер с Ростиславом, и нача Ростислав утопати пред очима Володимера и нача хватати за него, како бы помоши ему, и мале и сам не утопѣ. Ростив^{*} же утопѣ. Володимер же перегреде реку с малом дружинѣ, мнози бо падоша от полка его, и иде к Чернигову в печали велице о брате своем и по дружинѣ своеи. Святополк же вбежа въ Треполь и затворись ту и бе до вечера, и в нощъ || ту прииде к Киеву. Половцы же видѣвшіи, яко одолели князем Руским, и раступиша воя по всѣи земли, а друзии возвратиша к Торческу. Си же злоба сключися на вознѣсение господнѣ маия 26. Ростислав ше^{*} искавше и обретоша в реце и принесоша х Киеву, и плакашесь по нем мати его и людие повелику юности его ради, и певши над нимъ епископи и попови надгробныи песни и положиша в святии Софии, иде же отец его. Половцемъ же оступивше Торческ, противящимся Торком и крепко борющим и многих з града убиваху противных. Належащим же Половцем к граду крепко приступающим и воду начаша отнимати, люди же в граде начаша изнемогати гладом и жаждею и послаша к Святополку, глаголюще: «санче не прислеши брата, то предатися имамы». Святополк же послана к ним, и не бе лзъ вкрастися в град множеством ратным, и стояше около града 9 недель и паки разломиша на двое, едину сташа^{*} у града рать борюще, а друзии поидоша к Киеву и пустиша на воропъ межи Киева и Вышегорода.

^{*} так в рукописи.

Второе победицъ Половцы Святополка у Киева. Святополкъ выде иѣ Желеню, и приодоша, противу себе обоя и ступиши и укрепиши брань и побегоша прежде инопленники, по том же обращеся инопленницы погна Русь, и мнози падаху пред враги нашими язвени, и многое множество избиена бысть паче нежели у Треполя. Святополк же прибежа к Киеву только з двемя отроки, а Половцы возвратиша к Торчьску, сиа же злоба сключиша июля въ 23 день.

О взятии Торчьска. Половцы приодоша к Торчьску, людие же изнемогше от глада предашась поганым, они же приемше град запалиша его огнемъ и люди разделившe ведоша въжжа си, много род стр. 121 крестьянеck, страждущe, печальне, мучими зимою и алчью и жаждею, избледевше || лице и почерневши телом, языки пересыхающи, нази, боси ходяще по тернью и по каменью, с слезами друг другу рыдающи, глаголаху: «аз бех сего града». А ин иного: «ов же, аз тое вѣси». И тако с плачем другъ другу род свои сказующe, очи воздяще^{*} к вышнему на небеса, сведущему таиня. Се же всѣ быть^{*} грех ради наших.

1101 В лето 6609. Преставись Ростислав, сын Мстиславъ, внук Изяславъ, * октомвриа въ 1 день. Того жъ лета сотвори Святополк мир с Половцы и поя себе жену дщерь Тутуроканю^{*} князя Поло-вечского.

О миру Олгу с Володимером. Того жъ лета прииде Олег с Половцы из Тмутороканя к Чернигову, Владимир же затворись в граде. Олегъ же пожже около града манастыри и церкви. Володимер же сотвори мир с ним, иде на стол отца своего в Переяслав, а Олегъ вниде в град отца своего в Чернегов. Половцы же начаша воевати около Чернигова, а Ольгови не возбра-няющи, бе бо сам повелель им воевати. Се уже третие поганые на Русскую землю. Того же лета приодоша прузи на Русскую землю августа въ 26 и пояша всяку траву и многа жита, и не бе сего жита,^{*} но и в первых днех зде же явися за грехи наша. В се жъ лето преставись епископ Володимерский Стефан, а прежде бе игумен Печерскыи.

1103 В лето 6611. Идоша Половцы на Греки с Девгеневичем и воеваша Греки, царь же Гречески Девгеневичем^{*} ослепи его. Того жъ лета Половцы приодопа за Рѣсъ^{*} и Югрев зажгоша тощ, а Югревци с епископом Мирином прибегше седоша на Витечеве холму в граде Святополчи за Чаковцем.

О убъении Итларя и Китана Половецъ. В се жъ лето приодоша Половцы, Итларь и Китан, стр. 122 к Володимеру на мир, и прииде Итларь в град || Переяславль, а Китан ста межди валома^{*} с воими. И вдасть Володимер сына своего Святослава в заклад, а Итларь бе с лутчею дружиною в граде. В то жъ время пришел бе ис Киева от Святополка к Володимеру Славята на некое орудие, и нача думати князю дружины его Ратиборя чадъ о убъении Итларевы чади. Володимер же не хотеша сего сотворити, глаголя: «како се аз могу учинить, ротъ с ними ходив». Они же рекоста ему: «княже, нету ти в том...»

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ (после л. 28 об., см. стр. 26).

стр. 144 ... Филохия епископа в Володимере, а Переславлю епископа Лазоря, а Полотску епископа Минау.^{*}

1106 В лето 6614. Воеваша Половцы около Заречьска, и послы по нихъ Святополк Яня и Иланка Захарьюича Козарина, и угонивши ихъ, полонъ отъяша и гониша их до Дуная, бывше их. В се жъ

^{*} так в рукописи.

лето пострижеся Святоша, сынъ Давыдовъ Святославича, февраля 17, нареченъ бысть Николай. В то же лето победиша Зимеголя Всеславича, вся братию, и дружины у них убила 9 тысячи.

В лето 6615. Преставись княгини Володимера маия 7, а прежде того в том же лете потрясeseя земля февраля в 5 пред зарею в нощи. Того жъ лета прииде Бонякъ и Шаруканъ старши и ини князи мнози Половетьни, и сташа около Лубна. Святополкъ же и Володимеръ и Олегъ и Святославъ и Мстиславъ, Ярополкъ и Вечеславъ идоша на них к Лубну и перебродившесь || чрезъ Силу и кликнуша на них. Половци же ужасвshесь ии стяга въсмогоша поставити, по от страха побегоша, хватающе кони, а ини пеши побегоша. Князъ же Русстии погониша по нихъ, секуще, а иныя руками емлюще, и гнаша по них до Хорола. Убила же ту Таза Бонякова брата, а Сугра яша и брата его, а ини князи убегоша. Половецъ же множество избиша и поимаша, и козы их, и возвратиша во свояси с победою великою. Того жъ лета иде Володимеръ и Олегъ и Давыдъ на Каепу и на Алепу, и сотвориша с ними миръ, и поять Володимеръ за сына Георгия Епину дочерь, Асеневу внуку, а Олегъ пой за сына Каепину дочерь, Пиргеневу внуку. В том же лете преставись княгиня Святополча мати.

В лето 6616. Змажена бысть церкви святаго архангела Михаила в Киеве Златоверху Святополкомъ княземъ. Того же лета кончана бысть трапезница манастиря Печерскаго при Феоктисте игумене. В том же лете нача игумен Феоктистъ глаголати Святополку, дабы вписалъ Феодосия в сиканик.⁶ Он же с радостию повеле митрополиту вписати и по всемъ епископомъ послы, тако вси вписаша с радостию. Того же лета преставись архиепископъ Никита генваря 15, и положенъ бысть в святыи Софии, въ Акима и Анне. В се же лето кончаша връхъ святые Богородицы на Снове, заложена бывши Стефаномъ игуменом Печерскимъ.

В лето 6617. Дмитъ Иворовичъ взя веже Половецкие у Дону, 1000 ихъ. ||

В лето 6618. Бысть знамение в Печерскомъ монастыре февраля 11, явися столпъ огнемъ от земли до небеси, а млыни освятиша всю землю и в небеси погремо къ 1 часъ нощи. Столпъ же той сталъ над трапезницею каменною и постоивъ мало сступи над церковь и ста над гробомъ Феодосиевомъ и по томъ вступи на верхъ, аки к востоку лицемъ и невидимъ бысть по томъ.

В лето 6619. Сдумавше князи Русстии идиша на Половце, Святополкъ и Володимеръ, 1111 его же бѣ дума и похотение, и Давыдъ Свято...

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ (после л. 44 об., см. стр. 38).

...иже бе у Володимера Давыдовича: «яко Изяслав идет на тя и хощет тя оступити в Новегородце». Святослав же поведа се князю Иванку Юрьевичу Суздалскаго и Володимеру Святославичу и Ивану Ростиславичу Берладнику и дружине своеи и Головцем дикмъемъ⁶ своим, Тюрняковиу Сулуковичю и брату его Камасе: «се на мя идет Изяславъ Мстиславичъ, да промышляем себѣ». Они же рекоша: «княже, не стряпая поиди, зде ти не о чем быти, нет запаса ни котораго; но поди в лесную землю, да оттуда будешъ близъ слати къ отцу своему⁶ Юрьеви». И тако побѣже Святославъ из Новагорода Крачеву⁶, дружина же его ини⁶ по нем идиша, а ини оставша, и жена и дети с нимъ, и ятровъ свою Игореву пой с собою. Новгородцы же || Северские послаша ко Изяславу Мстиславичю и къ Давидовичемъ и ко Всеволоду Святославу, рекуще: «Святославъ лишився нас поиде Крачеву». Изяславъ же Давидовичъ тогда разгордевся и разъярився и рече братии своеи: «пустите мя по немъ,

⁶ так в рукописи. ⁶ здесь в скобках написано и зачеркнуто георгию.

аще самъ утечеть у мене, а жену и дети отыму у него, и имение его возму». И испросися зде у братии, взем у Изяслава воеводу его Шварна и у брати дружины, и иде ис Путивля на Севско и на Болдыж, переки бо бе ему путь ко Крачеву, и ту прибѣгоша зажитницы, аша бо у них Берендики три мужи. Уведавше Святослав же, оже пришла на нас, и послана на них дивие мужи Половци, и яша у них Бернъдики неколико. И бысть же вѣсть Святославу, оже прииде на нь Изяслав Давидович и похвалився, перебрав дружину у братии и всево пришед в трех тысяцах, Святославу же не бе где ся дети, либо выдати жену и дети и дружину на полон, либо голову свою сложити. И сгодав з братиесю и с Половци и с мужи своими и помолився богу изыде противу им генваря 16 и тако погна их. А Изяславъ Мстиславичъ з братиесю отпустивши Изяслава Давидовича изгономъ на Святослава, а сами по немъ поидоста. Прешед же имъ лес Болдыже и сташа ту на обѣд, и прибѣже к нимъ мужъ и рече: «брата вашего победи Изяслава Святославъ и дружину вашу». Слышавше то Изяславъ Мстиславичъ и ражже сердце свое болма на Святослава, бе бо храборъ и крепокъ на рати, исполнивъ воя своя и поиде на Святослава хъ Корачеву, а с нимъ Володимер Давидовичъ и Святославъ Всеволодичъ. Бежаша дружины же сретаху их и возвращауся с ними хъ Корачеву. Изяславъ же долго не бѣ, оли о полудне прибѣже к нимъ. Идеша тотъ день и нощъ весь и сташа не дошелъ Корачева. И бысть влагомо прииде имъ вѣсть ис Корачева, яко слышавъ Святославъ отъ приятелей, || оже идуть на нь вся братия, и повоевавъ Корачевъ и бежа за лесь Вятичи. Изяслав же Мстиславичъ рече братомъ своимъ, Володимеру и Изяславу Давидовичамъ: «чего есте хотели волости, то есмъ вамъ изыскать, се вамъ дамъ Новгородъ...»

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ
(после л. 59 об., см. стр. 50).

стр. 197 ... пред тобою, но ныне каюсь, не положихъ бо чести над тобою в первые и в другие, ныне же, аще ми ты отдаси, то и богъ ми отдасть; а се тебѣ Киевъ, поди и сяди на столе деда своего и отца своего». Вячеславъ рече: «сыну, тебѣ богъ исполнить, еже есть мнѣ честь учинилъ, аще бы если, сыну, и напередъ того учинилъ, то не меня бы если почтилъ, но себя. Ныне же, аще если

стр. 198 сице учинилъ, то буди ты мнѣ сынъ, || а яз тебѣ отецъ, у тебя отца несть, а у меня сына, буди уже ми сынъ и братъ». И на томъ целоваста крестъ честны, яко не разлучитися въ добре, тако же ни во зле, но за едину быти.

1151 В лето 6659. Введе Изяславъ дядю своего Вечеслава въ Киевъ, он же иде ко святеи Софии и седе на столе и зва к себе на обед братанича своего и сына Изяслава Мстиславича, и Кияны, и королевы мужи Угры, со всею дружиною, и пребыла день той в велицей любви. Вячеслав же и Изяславъ честь велику сотвориста Угромъ и дарми многими дариста их, суды и порты и кони и паволоками и всякими узорочьи. Тогда прииде вѣсть Вечеславу и Изяславу, яко Володимерко воротися въ Галичъ, а Ондреи Юрьевичъ и Володимеръ Андрѣевичъ, сыновецъ Юрьевъ, идоста въ Городокъ къ Юрью. Во утрии же день послана Вячеславъ къ Ізяславу, рекъ: «сыну, аще если на мнѣ честь положилъ и на столе мя если посадилъ, яко же ми ся если обѣщацъ прежде, что ныне если исполнилъ, а тебѣ то богъ исполнить. Но, сыну, есмъ азъ уже старъ, а дель всех делати не могу, то будемъ оба въ Киеве. Аще будетъ каково дело христианско или отъ поганыхъ или откуду рать поидетъ, то идемъ оба вместе и дружины наша обоихъ и с полки наши, но то буди у насъ за едину, ты же ряди, како надобе, а будетъ, где пригоже пойти обема намъ, то идеве, аще ли ти езди с моимъ полкомъ и своимъ». Изяслав же поклонися пред нимъ, рекъ: «отче, яко же рекъ, тако

и буди, таколе и живи будеве». В третий же день позваста к себе Угры, отряживающих к себе Угры, и честивше ихъ рекоста имъ: «поидите к королеви вашему, а к нашему зятю, и рѣте ему: «богъ ти тако, брате, помози, яко же ты намъ помогъ, не можетъ бо тако учинити сынъ отцу, ии рожены братъ брату, яко же ты намъ еси учинилъ; с прочими жъ речами посыаемъ по вѣсть к зятю нашему королю сына своего Мстислава Изяславича». И то рекше отпустиста ихъ с великою честию. По них же седше || и отрядиста Мстислава к королеви во Угры и приказаста к нему те же речи, яко же прежде к нему съ его Угры посласта. Потом же рекоста Мстиславу: «рѣци се королю: «даи богъ намъ, брате, с тобою неразделнома быти ничим же. Аще будетъ где твоя обида, то сами бо есмы готовы быти за твою обиду или паки братъ твою или сынми своими, не мощно бо ся намъ тебѣ откупити, но толико главами своими, яко же и ты намъ еси сотворилъ, но аще и ныне соверши свое доброе, самаго тебѣ не зовемъ, зане же цар ти есть ратень, но пусти намъ помощь таку же или силене, то есть с сыномъ Мстиславомъ, зане же Юрьи силенъ есть, Давидовичи и Олго...»

стр. 199

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ (после л. 73 об., см. стр. 61).

... Того же лета Юрья Ростиславича и съ Жираславомъ и Всѧ || чеславли внуки на Милостислава Изяславича, и выгнаша ис Пересопници в Луческъ. Юрьи же повеле зяти своему Ярославу Водимерковичю и Володимеру Мачешецу итти к Лутску. Мстислав же оставил брата Ярослава в Лучесце, а сам иде в Ляхи, они же пришедшне не успеша ничто же, воротиша опять. Того же лета прииде княгини Юрьева къ Киеву из Новосиля. Того же лета послал Юрьи въ Смоленскъ по сыновца своего по Ростислава, и прииде к нему и нача молитися ему о братениехъ своихъ. Юрьи же послушавъ его послы по Володимера и по Мстислава и по Ерослава. Володимеръ же и Ярославъ приидоста, и Мстислав не смѣ, река: «имет мя». Юрьи же сих приемъ в любовь, а Мстиславу пославъ крестнымъ целованьемъ и того прия в любовь. Того же лета прииде къ Юрью Галичская помочь, почя бо рать замышляти Давыдовичи.* Того же лета изнова приидша Половци на рми⁶ и стала по Дубенцю и до връху Супова. Юрьи же поима Володимера и Рослава и Ярослава и Галичскую помощь, иде на снем къ Каневу и послал к Полотцем, река: «поидите ко мне на миръ». Оне же приеха мало, яко на разыглады, и реша: «приидем к тебе заутра вси». И на ту нощь бежаша вси. Юрьи же возвратився в Киевъ и здумавъ сыновци своими послал к Давыдовичю Изяслава, река: «хощеши воити к нам в миръ или мы к тебе идем». И виде Изяслав Юрья скокуплешся сыновци воими⁶ и целова к ним крестъ, и тогда Юрьи отпусти сыновца свои коегождо || во свояси. В том же лете иде Андрей от отца своего к Суздалю и принесе ида икону святая богородицы, еже принесона во едином корабле с Пирогощею иза Царягорода и вкова в нее гривенъ боле тридесати гривенокъ золота, кроме серебра и драгаго камения и жемчуга, и украсивъ ю постави в церкви своей в Володимери. То же зимы Юрьи жени сына своего Глеба в Русии, поя за него Изяславлю дщерь Давидовича. То же зимы женился Мстиславъ Юрьевичъ в Новегороде, поя за себя Петрову дщерь Михалковича.

стр. 219
стр. 220

В лето 6664. Преставися Феодоси игуменъ Печерский. Того же лета апреля 18 преставися Нифонтъ, владыка Новгородски, в Киеве, и положенъ бысть в Печерскомъ манастире в Феодосиеве пещере, бе же имея велику любовь к святыи богородицы и ко отцу Феодосию. Дивно же

стр. 221

1156

* в рукописи Дедвичи, причем первое в выносное, ⁶ так в рукописи.

видение сказа: «преже днеи трех своея болезни пришедшу ми, рече, с заутрени и легшу опочивать, и се, яко обретохся в церкви Печерской на месте Святошине, и молящу ми ся много со слезами пресвятей богородице, да бы видель отца Феодосия, и собирающимся многим братиям в церковь, и приступивъ единъ братъ речи ми: «хощеш ли видети отца Феодосия», мне же отвещавшу: «сане возможно есть, покажи ми». И поемъ мя введе в олтарь, и ту показа мн отца Феодосия, и шедъ поклонився ему, и вставъ нача благословити мя и объем мя рукама своими начать целовати мя и рече ми: «добре прииде, брате сыну Нифонте, отселе будеши с нами неразлучно». Держаше бо и свиток в руце си и мне просящу ему и яко въдам ти. И развратъ прочтох...»

**ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ
(после л. 203 об., см. стр. 158).**

стр. 441 ... по главе, а иные метахуся въ берегъ, а Велневичъ поимаша, и послы их Домантъ к великому князю Андрею Александровичю в Володимеръ, а прочни Немци поверхже оружия своя и вскоре устремиша на побѣгъ. Того жъ лета митрополитъ Максимъ, не терпя насилия Татарского, оставил митрополию, иже в Киеве, и бежи из него, тогда же и весь Киевъ разбѣжался. А митрополитъ шедъ седе в Володимере и со всемъ клиресомъ своимъ месяца апреля въ 18, а Семену епископу Володимерскому дастъ епископью Ростовскую. Того жъ лета преставись Домантъ князь Псковский маля 20, и положиша его у святей Троицы, иже за домъ ея много тружався и за люди Псковския. Того жъ лета преставись князь Феодоръ Черны, Ярославски и Смоленски, сынъ Ростиславъ, внук Мстиславъ Давыдовича, сентября 9, в чернцах, в схиме. Того жъ лета преставись князь Ярославъ Пронский. То же осени октября 15 родись князь Михаилу Тверскому сынъ Дмитрий.

1300 В лето 6808. В великую суботу погоре Новъгород Велики. То же весны быша ветри велиции и громове страшнии и молния и дождеве, в Новоторжской волости бысть тогда туча толь велика, яко многие храмы из основания вынесе и въ единъ ^{*} часть рове велимъ ⁶ велики учинимъ. Того жъ лета князь Александръ Глебовичъ Смоленский Ростиславича проходи ратио к Дорогобужу и оступивъ городъ воду отня. Князь Андреи Вяземский прииде ратио Вяземци и поможе Дорогобужцем, и убиша Александра сына, а самого и брата его князя Романа ранили, а Смолян убили 200 человек, и тако со срамом отъиде. Митрополитъ Максим идетъ в Новъгородъ, а с ними епископъ Ростовски Семен и Тверски Андреи, и постави с ними Новугороду архиепископа Феоктиста июня въ 29. Того жъ лета придоша из замория Немцы Свеиския в силе велици в реку в Неву, и приведоша с собою мастера хитрыя из великого Рима и от папы привезоша мастера нарочеты, и поставиша город над Невою, || на усть Охто реки, утвердиша его твердостию несказанною и поставиша в нем порокы и похвалившe якоаии, нарекоша его Венецъ земли. Бѣ же с ними наместникъ королевъ Ламмаксалка. И посадиша в немъ мужи нарочитыя с воеводою их Степем, а сами отъидоша во свою землю, князю же великому Андрею не сущу тогда в Новегороде.

стр. 442 1301 В лето 6809. Прииде князь великий Андреи Александровичъ в Новъгород со всею силою своею и иде с Новогородцы к тому городу, иже Немцы поставиши его на Неве на усте Охте, и приступиша к нему месяца маля въ 18, и начаша бити крепко, помощью же божию твердость ни во что же за высокоумие их, понеи же всуе трудиша без божия повеления. И взяша градъ том

* Слова въ единъ в рукописи повторены. ⁶ слово велимъ в рукописи повторено.

и запалиша его огнемъ и гору^а роскопаша, а Немецъ сущих во граде томъ изсекоша; а ины в полонъ поведоша. Погоре город Торжокъ июня въ 3. Бысть буря велика в Ростове, 4 церкви из основания вверже, а съныхъ верхи срывались, бысть же се июля 6. Октября въ 7 родись у князя Михаила Тверскаго сынъ, и нарекоша Александро. То же осени князь Данила Московски ходи на Рязань ратию и бися у города у Переславля, и одоле князь Данило и много Татарь изби, а князя Константина Рязанскаго изнимав приведе на Москву.

В лето 6810. Преставися князь Иванъ Дмитриевичъ в Переславли мая 15, бе же чад не имея, 1302 и дастъ очину свою Переславль князю Данилу Александровичу Московскому, того бо паче всех любляше. Князь же Данило послалъ наместники свои на Переславль, а князь же Андрея иламы намесники изъбежаша. Того же лета заложи Новогород Велики камень. Того же лета князь велики Андреи поиде во Орду ко царю. То же зимы февраля 26 преставися князь Борисъ Андреевичъ на Костроме.

В лето 6811. Марта въ 4 преставися князь Данило Александровичъ Московский в чернцах 1303 и во схиме. По животе его Переславцы и яшася за сына его за князя Юрья и не пустиша его на погребение отче. То же весны князь Юрьи Даниловичъ з братию своею ходи ко Можайску, и Можайски князь, а князь Святославъ, изнимав приведе его на Москву. || На ту же осень стр. 448 князь велики Андреи прииде из Орды с послы и жалованьемъ церковнымъ.

В лето 6812. Июля 23 бысть громъ великий страшень от востока, и удари громъ во маковицю святаго Феодора на Костроме и зажже ю, и горе до вечерни. Того же лета преставися велики князь Андреи Александровичъ, внукъ великого князя Ярослава Всеволодича, месяца июля въ 27, пострижен в чернцы, в схиму, и положенъ бысть на Городце, а бояре его ехаша во Тверь. И спростася два князя о великому княжении, князь Михаило Ярославичъ Тверский, князь Юрьи Даниловичъ Московский, и поиша во Орду во споре, и переимаша тогда князя Юрья Даниловича в Суздали, хотяще яти его, он же со своею братией проиде во Орду и немъ путемъ, а князя Бориса, брата своего, послалъ Кострому, и того изымавше ведоша на Тверь. А в Новъгород в Великии с Тверичи силою послаша наместниковъ княжихъ Михайловыхъ. Новогородцы же их не прияша, но идоша в Торжекъ Новогородци город блести, и совокупиша всю землю и сосылаша послы межи собѣ и меръ докончаша до приезда князей. Того же лета бысть вече на Костроме на бояръ на Два^а Явидовича да на Жеребца и на иныхъ. Тогда же Зерна убиша и Александра. Того же лета^б преставися Тарасей епископъ Ростовский. Того же лета князь Иванъ Даниловичъ пришедъ в Переславль седе на княжении. Тогда же прииде на него бояринъ княжъ Михайловъ Акинфъ со Тверичи, и бысть имъ бои крепокъ под Переславлемъ, и поможе богъ князю Иоанну, и убиенъ бысть ту Акинфъ и зять его Давыдовъ и много Тверичъ избиенъ бысть ту, а иныхъ много на погони побиша, а дети Акинфовы, Иванъ да Федоръ, убегоша во Тверь.

В лето 6813. Велики князь Михаило Тверский пришед из Орды и седе на великому княжении 1305 и ходи к Москве на князя Юрья Даниловича и на его братию и взя с ними миръ. То же зимы преставися преосвященны митрополитъ Максимъ Киевски и всея Руси декабря в 16 || и положенъ бысть в Володимере в соборной церкви святаго Богородицы въ храма христова мученика Пантелеимона. В Новегороде Нижнемъ черные люди побили бояръ, пришедш же князь Михаило Андреевичъ из Орды в Новъгород в Нижний и изби вечниковъ.

В лето 6814. Князь Александръ и Борисъ Даниловичи отъехали с Москвы в Тверь. То же 1306 осени бысть Талрова рать. То же зимы...

^a так в рукописи. ^b здесь стоят в скобках слова князь Иванъ Даниловичъ

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ
 (после л. 247 об., см. стр. 184).

стр. 487 ... на Волгу воевати и гостei моих грабили есте многих». Тоe же зими поимаша на Вологде боярина Новогородскаго Василия Даниловича и сыномъ его Иваномъ, и приведоша его на Москву к великому князю. Тоe жъ зими месяца генваря въ 18 женись князь велики Дмитреи Ивановичъ у князя Дмитрия Костянтиновича Судалскаго, поня дщерь его Евдокею, и бысть свадба на Коломне.

стр. 488 Тоe жъ зими князь великий Дмитрий з братомъ князь Володимеромъ Андреевичемъ || замыслиша ставити городъ Москву каменъ и, еже умыслиша, тоя бо зими и камень повезоша ко граду.

1367 В лето 6875. Марта 25 преставися епископъ Тверскии Феодоръ. Тоя жъ весны заложиша город Москву камену. Того же лета князь Ординский именемъ Булактемеръ прииде ратию Татарскою и пограби уездъ весь по Волзе да из до Судови и села княжи Борисовы. Князь же Дмитреи Костянтиновичъ з братом Борисом и з детми, собравъ вои, поиде противу ему. Он же окоянныи не ста на бои, но побѣже за реку Пиану. Гоняще по немъ много Татаръ остаточныхъ загонныхъ избиша, а инии мнозе в реце Пиане истопаше, николико жъ их по зажитиемъ избиша. А Булактемеръ во Орду бѣжа и тамо убиенъ бысть от Азиза царя. Того жъ лета июля въ 23 бысть громъ страшень и избии Новогородцевъ в церкви в святомъ Лазори, черньцевъ и черницъ, на вечерни, а иных по селомъ избии. Того жъ лета прислаша Новогородции послы своя к великому князю Дмитрею Ивановичю с челобитиемъ со многими дары о мирю. Князь же великии приять дары их и миръ сотвори с ними, а Василия Даниловича и сына его отпусти Ивана, а наместники своя въ Новъгород послы. Того жъ лета прииде рать Немецкая Велиевецкая, и воеваша около града Изборскаго по всемъ волостемъ Псковским и до Великия реки, и перебродившесь Великую реку придоша к городу Пскову и посад пожгоша и много зла учинивше поидаша прочь, граду не успевше ничто жъ. Тогда послаша Псковичи послы своя в Новъгород, ркуще: «господо братие, како ся печалуете нами своею братиеко». Новгородции же тогда со Псковичи взяша миръ и адиначество, и не поидаша же с ними того ради на Немции, зане бе гости много Новогородскаго в Немцах. Тоe жъ осени и тоe зими явися звѣзда хвостатая.

1368 В лето 6876. Апреля въ 11...

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ
 (после л. 365 об., см. стр. 262).

стр. 652 ... на Резань со множествомъ Татар ратью и повоева власти Резанские, много зла учинивъ. Сыншав же то князь велики Василий Васильевич послы противу его князя Василья Оболенского и Андрея Голтяева, да двор свои с ними. А Мустофа был в городе, Резанци же выслаша его из города. Он же вышел из города и ста тут же под городом, а воеводы князя великого придоша на него, и бысь им бой крепок, и поможе бох христианомъ, царевича Мустафу самого убишио и князей с ним многих и Татар побиша, а князя Ахмут Мурзу яли, да Азбердея Мишерованова сына и иных Татар многих поимали. А великого князя полку убили Татарове Василья Ивановича Лыкова.

1445 В лето 6953. Приходили Литва х Колузе, панъ Судивои, панъ Родивил Осипович, Андрюшко Мостилович, Андреи Исаковичъ, Миколай Немиров, Захария Ивановичъ Кокошкин, а рати с ними 7000;

и бывши под Козелским и под Колугою да не учинили ничего, и оттоле ⁵ пришли в Суходровъ. Слы-
шав же то Можаичи князе же Ивановъ Андреевича, и собрали их сто человек, а воевода у них
князь Андрей Лугвица Васильевич. А княжих Михайловых Андреевича сто же, а воевода у них
Иван Судоскъ, а княжих Васильевых Ярославича 60 человек, а воевода у них Жиневъ, ⁶ и срето-
шась с Литвою в Суходрови, и бысь ⁷ им бои, и убиша тут воеводу княжа Иванова Лугвицу, || стр. 653
да Каракарова, да иных 4 человека. А Яронку да Семена Ржевского поимали, то княжих Ивановых,
а княжих Михайловых поимали, Судока да Филипа Нашекина, да Конинского, да 5 человек молодых,
у Литвы убиша 200 человек. А князь великий Василий Васильевич пашед ⁸ с своею братьею к Володи-
мерю, князь Дмитреи Шемяка с ним и князь Иван, князь Михаило Андреевич, князь Василий Яросла-
вич и со всеми князи своими, бояры и воеводами и со всеми людми, противу царя Махмута, пришелъ бо
и сель в Новегороде Нижнем старом и оттуду поиде к Муртову.⁹ Князь же велики слышав то взя
крещение в Володимери, поиде противу ему со всею братьею и со всеми людми къ Мурому. Царъ
же слышав то возвратися з бегом к Новугороду. А передни полчи великого князя биша Татар под
Муромом и в Гороховце и во иных местех. А царь сиде в Муроме, а Татарове в то же время, коли
царь под Муром приходилъ, воевали. И князь великий возвратився иде к Суздалю, а оттоле к Володи-
меру, а из Володимера прииде на Москву в пяток велики вечере.

О побоищи под Суздалем. То же весны приде весть ⁶ к великому князю, что отпустил на
него царь детеи своих, Мамутека да Ягуба; князь же велики, заговев Петрово заговинье, поиде
противу их с Москвы. Пришедши же ему в Юрьевъ, и тут прибегоша к нему воеводы Новогород-
ские, князь Феодор Долголоф ¹⁰...

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ (после л. 396 об., см. стр 284).

... близь Костянтина Елены от Богданова двора Носова, и до вечерни выгорель весь, вста стр. 711
бо тогда ветръ силен с полуночи, и за рекою многи дворы погорели, а иных отымали, а головни
и береста с огнемъ добре далечно носило за много верстъ. А князь велики былъ тогда на Коломне,
остался же тогда в городе дворъ князь Ивановъ Юрьевича да братаничев его два двора да Орины
Олексеевы, оттоле бо ветръ тянулъ.

В лето 6979. Король Казимир послалъ в большую Орду к царю Ахмату Татарина Кириа 1471
Кривого, а тот Кириен бѣжалъ к королю от великаго князя Ивана, а холопъ великаго князя купленой,
а купил еще дѣла Киреева Мисюря князь Василий Дмитреевич у своего тестя, великаго
князя Витовта, и у того Мисюря былъ сынъ Амуратъ, а тот Кириен Амурата того сынъ. Пришед же
тотъ Кириен к царю начать многие речи лживые и обговоры от короля на великого князя говорити,
многие дары принесе к нему, тако жъ княземъ его, к Темирю, к прочимъ || от короля, и челомъ
бъя, глаголя: «что бы волнои царь пожаловал, пошел на Московского на великого князя со всею
Ордою своею, а язъ отселе со всею землею своею, поне бо многа истома земли мои от него». стр. 712
А князь Темиръ и прочии по короли же побораху на великого князя, подъущающе царя.
Но не събыся мысль окаянныхъ, поне же бо свету божию человекъ споны учинити не можетъ.
Царь же тотъ год весь держаль Кирия у себѣ, ис бѣ бо ему с чемъ отпустити к королю его, иныхъ
ради задепокъ своихъ.

⁵ так в рукописи.

⁶ в рукописи в одно слово придвестъ,

Знамение в Новгороде Великом. В сие же лето мимошедшее прежде сего многа знамена начаша быти в Новгороде Великом, яко же слышахом от тамо сущих житель. Глаголет бо: пришедши некогда буря велика и сломить крестъ святыя Софии, и паки: на дву гробъхъ кровь явись, по сем же паки у святаго Спаса на Хутине Корсуньские колоколы сами о себѣ звонъ испущаху. Ино же знамение страшно и удивлению достоино: в монастыри святыя великомученици Евфими, в женствем монастыре, от иконы пресвятыя богородицы многащи слезы, яко струи, от очиу исхожаху. Видяще же се людие Новогородстии и мнозии же бога боящися плакахуся и бога моляху, прочии же окаменено сердце имуще бога не бояхуся, ни во что же сия вменяху, но паче в глумление превращаху, а не ведуще своя пагубы и грядущаго на них гнева божия. Сицеца бо знамения не бывають никогда на добро, но точию к глуду^{*} или к мору или къ кровопролитию и к пленению, яко же и в прежние времена, когда беху || царие из родов Израильсти, пророчи и прочии, прежъ техъ и по них и до сего дни. И егда нечто явится в солнци или в луне знамение и в звездах...

ТЕКСТ ЛЕТОПИСИ ПО ЭРМИТАЖНОМУ СПИСКУ, УТЕРЯННЫЙ В УВАРОВСКОМ
(после л. 442 об., см. стр. 315).

стр. 793 ... и зато не возмогли весми терпети вам и злобу свою и подо хратию^{*} положили есмѧ на вас, по господню словеси: «аще согреши к тебе братъ твои, шед обличи его пред собою и тем единем; аще не послушашъ^{*} тебе, поими с собою два или три, да при устех двою или триех свидетель станет всяк глагол; аще ли же тех не послушает, повеждь церкви; аще ли о церкви не родити^{*} начнетъ, буди ты, яко же язычникъ и мытарь». «Мы же великии^{*} посылали к вам своеи отчине, престаните озлобивших^{*} злых дел, и мы по прежнему жалованью своему жалуем васъ свою отчину. Вы же не восхотесте нам. Мы же положивше упование на господа бога и пречистую матерь его и на всех святых его и на молитву прародитель своих, великих князей Руских, и пошли есмѧ на вас, да^{*} «неисправление ваше». По сем Иванъ Борисович начать глаголати к нимъ: «князь великий тебе владыще, богомолцу своему, и посадником и житии,^{*} всему Новугороду, что на тех бояръ, били челом мне, великому князю, моа отчина^{*} Великии Новъгород, что от нихъ многа лиха полочинися^{*} отчине нашей великому Новугороду и властемъ его, наезды и грабежи, животы людски отнимана и кровь крестянскую проливая; а ты Лука и^{*} Исааков сам тогды быль въ истъцехъ, да и тъ^{*} Григореи и Киприанов от Никитины улицы. Князь великий обыскав тобою же, своим богомолцем владыкою, да и вами, посадники, и отчиною своею Великим Новымгородом, что много зла чинится от ихъ отчине нашей, и казнити ихъ хотел есмѧ; ино ты же, владыка, вы отчина наша, дабили^{*} есте челом, и аз казни имъ отдалъ; и нынече о техъ винных речих ставливаете, кто ли не^{*} по пригожу убиете^{*} нам челом, и какъ нам жаловати вас». По всех же сих рече^{*} князь Иванъ Юрьевичъ: «князь великий глаголить вам: «восходит нам, великим князем, своим государем, отчина наша Новгород бити челомъ, и они знаютъ, отчина наша, какъ им нам, великим князем, бити челомъ». По сем владыка и посадники и житии и били челом великому князю...

^{*} так в рукописи.

⁶ в рукописи написано слитно моатчиза.

УКАЗАТЕЛИ



О Т СОСТАВИТЕЛЯ

Включенные в Указатели личные имена, географические наименования, названия предметные и некоторые термины, как правило, сопровождаются соответствующими краткими аннотациями, а в некоторых случаях и разъяснениями погрешностей текста, связанных с тем или иным упоминанием.

Имена и названия, как обычно, расположены в алфавитном порядке с некоторыми отступлениями от строго-формальной последовательности с целью облегчения ориентации и отыскания данных. В этих видах в каждом из трех указателей допущено объединение в группы или ряды имен и названий, выделяющихся среди прочих своей особенной близостью и формальной однородностью или естественно объединяющихся по связи географической или связи тематической.

В Указателе личных имен из длинных рядов одинаковых имен (Василиев, Иванов, Ярославов и др.) выделены вперед имена русских князей,—группа, к которой чаще всего придется обращаться; после этой группы даются все прочие лица того же имени. В каждом ряду одинаковых имен при этом впереди даются статьи, содержащие только личное имя — без отчества, а затем статьи, содержащие имена и отчества или имена и прозвища и фамилии.

При тождестве своих именных частей статьи располагаются согласно алфавиту социально-должностных определений, имеющихся в аннотациях (бояре — раньше епископов, эти последние — раньше игуменов, далее — императоры, посадники и т. п.).

В Указателе географических наименований принято при названиях городов давать термины, производные от них, обозначающие жителей города, волость города, а также упоминаемые в летописи урочища города, его улицы, части, дворы и пр.; такие упоминания особенно обильны по главным русским центрам: Киеву, Новгороду, Владимиру и Москве.

Многочисленные упоминания церквей и монастырей сосредоточены в отдельные статьи (церкви, монастыри), причем церкви сгруппированы по городам, в которых они находились.

Все упоминания о Руси, Русской земле, Русском народе и русских людях объединены в одну статью и здесь систематизированы с учетом их предположительной принадлежности южному или северному летописанию, что сказывалось на объеме и характере понятий о Руси и Русской земле.

В Указателе предметном, содержащем кроме названий, относящихся к социальной, экономической и бытовой жизни, и просто ряд терминов, требующих пояснения, в некоторых статьях сделана попытка сгруппировать в одном месте, иногда в хронологическом порядке такие упоминания, как: о мятежах и восстаниях (под словом мятежи), о пожарах в городах, о знамениях, о татарских нападениях, о мастерах, послах, грамотах и некоторые другие.

Особо выделена тематически разработанная статья: Татарское иго, в которой собраны в системе отдельные упоминания как по части установления татарского владычества, его содержания, так и в части борьбы с ним и его ликвидации.

При составлении аннотаций учитывалось то, что в части до конца XIII в. имеются непосредственные первоисточники свода (Лавр., Ипат., Новг. I летописи); наличие изданий

этих источников с своими указателями позволяло иногда менее подробно разрабатывать материал этой поры.

Указатели учитывают важнейшие варианты имен и названий, помещая их при основной форме имени в скобках; в скобках же даются и некоторые пояснения к встреченной в летописи форме данного имени; варианты имени и др. пояснительные слова, стоящие в скобках при основном имени или отчестве или звании, при алфавитации статей не учитываются.

При именах русских князей обозначены в скобках цифрами их родословные степени, что значительно облегчает отыскание рода князей и их отождествление по существующим родословным справочникам (напр., Строева, Соловьева и др.), по указателям к уже изданным томам летописей.

В перечислениях страниц, на которых содержатся упоминания, страницы, относящиеся к текстам напечатанным в Приложениях (начиная с 337 страницы), указываются после двух вертикальных черточек.

Ниже дается список принятых в Указателе сокращений; дополнительный список сокращений см. в Указателе географических наименований.

Указатели составлены И. А. Голубцовым.

СПИСОК ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ

архиеп.	— архиепископ,	кн.	— князь,	с.	— сын,
архим.	— архимандрит	кнг.	— княгиня,	сл.	— сличн.
б.	— бывший (-ая),	книж.	— княжна (-жич)	см.	— смотри,
бояр.	— боярин,	кор.	— король,	ср.	— сравни,
в. кн.	— великий князь,	митр.	— митрополит,	тыс.	— тысячий,
воев.	— воевода,	митр-чий	— митрополичий	х.	— хан,
д.	— дочь,	м-ръ	— монастырь,	ц.	— царь,
д. б.	— должно быть,	неизв.	— неизвестно, неизвестный	ц-ч	— царевич,
др.	— древний, древне-,	отч.?	— отчество неизвестно,	чел.	— человек.
еп.	— епископ,	патр.	— патриарх,		Летописи:
ж.	— жена,	плем.	— племянник,	Ипат.	— Ипатьевская
иг.	— игумен,	пос.	— посол,	Лавр.	— Лаврентьевская,
ими.	— император,	поздн.	— позднейший,	Новг. I	— Новгородская I,
ими-ца	— императрица	посадн.	— посадник,	Никон.	— Никоновская,
искаж.	— искажено, искажение,	предпол.	— предположительно,	Типогр.	— Типографская.

УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫХ ИМЕН

А

Абаш-Улан, воев. казан., — 332.
Абдулла (Абдула), х. Золотой Орды, — 181, 182.
Абдур-Мамун (Абдур-Мамон), кн. казан., — 279.
Август, имп. Рим., — || 360.
Август (Айгуст), кн. литов., на-местн. Псков., — 150.
Августа (Айгуста), в крещ. Анастасия, кнж. литов., ж. в. кн. Моск. Семена Ив. Гордого, — 171, 175.
Абдур-Мамон, — см. Абдур-Мамун.
Абдула, — см. Абдулла.
Авель, с. библейск. Адама, — || 373.
Авилемех, ц. Герарский, — || 353.
Аволод, бояр. кн. Владим. Мсти-славича (?), — 111.
Абраам, библейск., — 230, || 353, 360, 370.
Абраам, тыс. Новгор., — 169, 173, 176.
Абраам Ладожанин, пос. от черных людей Неревского конца Новго-рода, — 317.
Абраамий, архиеп. Суздал., — 253.
Абраамий, еп. Коломен., б. иг. Угреш. м-ря, — 332.
Абраамий, замуч. в Камской Бул-гарии, — 123, 124.
Агарь (Огара), раба библейск. Авраама, — 224.
Агафон, папа Рим., — || 364.
Агафья (Огафья), кнг.-ионка, вдова в. кн. Владим. Констант. Все-володовича, — 116, 118.
Агафья (Огафья), ж. в. кн. Моск. Юрия Даниловича, урожд. Кон-чака, сестра х. Узбека, — 161.
Аграфена (Огрофена) Александровна, д. кн. Стародуб. (Северск.), Ал-дра Патрикесевича, ж. кн. Можайск. Андрея Дмитр., — 232.
Адам, библейск., — 9, 328, || 354, 360.
Адам, суконник, москвитин, — 208.
Адаш Тохтамыш, пос татар., — 221.
Андрян (Андрян), еп. Белгор., — 72.
Андрян (Андрян), имп. Рим., — || 347.
Андрян (Андрян), папа Рим., — 254, || 364.

Андрян (Андрян) Критский, уча-стник Флорент. собора, — 254.
Лепа (Алепа) Асенев., кн. половец., — || 389 (и д. его).
Аепа Гиргенев (искаж.: Каепа Гир-гев), кн. половец., — 28, || 389 (и д. его).
Азбердей Мишеровин с., участник набега ц-ча Мустафы, — || 394.
Ази-Баба, пос. к в. кн. Ивану 111 от х. Крым. Менгли-Гирея, — 301.
Ази-Гирей (Ачи-Гирей), х. Крым., отец Менгли-Гирея, — 301, 303.
Азиз, х. Золотой Орды, — 182, || 394.
Айгуст, Айгуста, — см. Август, Августа.
Айдар (Алдар, Алдар), кн. ордын., — 248, 249.
Айдар, пос. х. Члу-Махмета, — 263.
Айдар, ц-ч крым., с. х. Ази-Гирея (Ачи-Гирея), — 326, 327.
Аики, кн. литов., — 177.
Акатьевич = Василий Акатьевич, бояр. моск., — 204; см. Волуй Тимофея Вас., его сын.
Акил, апостол, — 289, 290.
Аким, — см. Ноаким.
Акинф (Окинф). бояр. новгор., — 322.
Акинф, бояр. твер., — || 393.
Акинф (Окинф), житий чел., нов-городец, — 303.
Акинф (Гаврилович), б. бояр. моск., отъех. в Тверь, убит в бою с кн. Ив. Дан. Калитой под Переяславлем в 1304 г., — 194.
Акинф Ослебитев, бояр. мат-чий, — 246.
Акинф (Окинф) Голстой, пос. нов-гор., — 308.
Акорт, — см. Конрад.
Аксак-Темирь, — см. Темир-Аксак.
Актеун, пос. кн. Олега к грекам, — || 344.
Акун, — см. Якун.
Ак-Хожа (Ак-Хозя), ц-ч татар., — 206.
Алгүй, х. татар., — 157.
Алдар, Андар, — см. Айдар.
Алесган, п. Казан., — 331.
Александр (отч.?), кн. Дубровин. (из турово-пильских), — 120.
Александр, кн. Иверск. (Груз.), — 333.
Александр, кн. Липец. (?), (брать кн. Святослава Липовицк.), — 156.
Александр (отч.?), кн. Новосил., — 158.

Александр, кн. Подберезск. (из ли-товских), — 229.
Александр Васильевич (13), с. в. кн. Вас. Андреевича, в. кн. Су-дал., — 168—171.
Александр Глебович (14), с. кн. Глеба Ростиславича, кн. Смолен., — 158, 214 (внук его), || 392.
Александр Данилович (13), с. кн. Моск. Дан. Ал-дровича, кн. (отъехал в Тверь), — 159, || 393.
Александр Дмитриевич (13), с. в. кн. Владим. Дим. Ал-дровича, — 157.
Александр Дмитриевич (14), с. кн. Углиц. Дим. Борисовича, кн., — 156.
Александр Иванович Брюхатый (16), с. кн. Городец. Ив. Борисовича Тугой Лук, кн. Нижегор. Су-дал., — 243.
Александр Иванович (16), с. кн. Твер. Ив. Михайловича, — 227, 230, 231, 247.
Александр Иванович (Нелюб), с. кн. Ив. Ольгимонтовича, кн. литов., — 234.
Александр Константинович (14), с. кн. Конст. Борисовича, кн. Уг-лич., — 158.
Александр Константинович (16), с. кн. Конст. Васильевича, кн. Ростов., — 190.
Александр Михайлович (13), с. в. кн. Мих. Ярославича, в. кн. Твер., — 162, 166—170, 171 (и ж. его), 172, 177 (и д. его), 219 (д. его), 230, || 393.
Александр Михайлович (Ордынен), (15), с. в. кн. Твер. Мих. Ал-дровича, кн. Кашин., — 210—112, 232.
Александр Михайлович (15?), кн. Пронск. (чей внук?), — 172.
Александр Нариманович, с. кн. литов. Нарим. Гедиминовича, кн. Псков., — 171.
Александр Патрикесевич, с. кн. Па-трикес Наримановича, кн. Стародуб. (Северск.), — 231, 232 (и д. его).
Александр Ярославич Невский (11), с. в. кн. Яросл. Все-володовича (б. кн. Переясл.-Залес.), в. кн. Владим., — 123, 126, 130, 132—136, 139, 141—145, 150, 167, 178, 245, 332.

- Александр, бояр. костром., — || 393.
 Александр, воев. дружины кн. Вас. Ал-дровича, с. в. кн. Ал-дра Невского, — 143.
 Александр, дух. отец в. кн. Твер. Мих. Ярославича, — 163.
 Александр, с. имп. Василия Македонянина, имп. Визант., — || 343, 344.
 Александр, протопоп моск., — 198.
 Александр Андреевич Остей, — см. Остей
 Александр Белеут, бояр. моск., — 219, 231.
 Александр Борисович, бояр. новгород., — 177.
 Александр Васильевич, кн., — 313; см. Оболенские, князья.
 Александр Звенигородский, кн., из Путивля, перешел из Литвы на службу в Москву, — 237.
 Александр Иванович, воев. в. кн. Ив. Дан. Калиты, — 172.
 Александр Иванович Оболенский, кн., бояр. и воев., — 311, 313—315, 331; см. Оболенские князья.
 Александр Колыванович, новгородец, — 187.
 Александр Македонский, с. ц. Филиппа, п. Македонский, — 17.
 Александр Обакумович (= Аввакумович), новгор. воев. «молодых», — 184, 188.
 Александр Переяслав, монах-воин, павший на Куликовом поле (из бояр брянских), — 204.
 Александр Поле, бояр. моск., — 219.
 Александр Попович, богатырь, павший в битве на Калке, — 121.
 Александр Самсонович, посадн. Новгор., — 292, 307.
 Александра (в монах. Мария), в. кн., ж. в. кн. Моск. Ив. Ив. Красного, — 182, 215, 221.
 Александра, ж. кн. Семена Дмитр. Суздал.-Нижегор., кнг., — 231.
 Алексеев Леонтий, дьяк, — 330.
 Алексеев Роман, дьяк (?), — 330.
 Алексей, архиеп. Новгор., — 181, 183, 192, 195, 212, 214.
 Алексей, еп. Суздал., — 182, 195.
 Алексей, митр. Киев. и всея Руси, б. еп. Владим., — 179—182, 184—187, 189, 192, 194—196, 220 (его плем.), 269, 277, 287, 298, 310.
 Алексей, тыс. Новгор., — 192, ошибка; шадо: Елисей (Олисей, см. Новг. I); см. Елисей.
 Алексей I Комnen (Комнин), имп. Визант., — 27, 28.
 Алексей III (Алекс) Ангел, имп. Визант., — 101, 102.
 Алексей V Дуга Мурзуфл (Мурзупул), имп. Визант., — см. Мурзупул.
 Алексей (Олексей) Босоволков, бояр. моск., — 176.
 Алексей Игнатьевич, воев. владим., — 262.
 Алексей (Олекс) Мордкин, новгородец, — 149.
 Алексей Петрович, тыс. Моск., — 180.
 Ален, — см. Аепа.
- Али-Баба, кн. татар., — 248.
 Алтамыр, ц-ч ордын., — 238.
 Алтуноша (Алтонопа), воев. половец., — 22, 23, 25.
 Алчедай, воев. ордын., — 153.
 Алын, — см. Темир-Алынь.
 Амалик-Амаликитяне, народ, — см. указ. географический.
 Амалик, библейск. вождь амаликият, — 135.
 Амартол, летописец, — см. Георгий Амартол.
 Амбал (Анбал), ясин (осетин), ключник и убийца в. кн. Андрея Боголюб., — 83, 84.
 Амврий (Замврий), волхв египет., — || 384.
 Амвросий, еп. Коломен., — 244.
 Аминь (Шибачеев?), киличей (мечник) в. кн. Семена Ив. Городого, — 177.
 Амурат (Мурут), х. Золотой Орды, — 181, 182.
 Амурат Мисюров с., отец Кирая Кривого (см.), холоп в. кн., — || 395.
 Амуратов сын, — см. Челябий-Амира и Балзид.
 Амфилохий, еп. Владим.-Волын., — 28, || 388.
 Ананий (Онаний), иг. Федоров. м-рин в Киеве, — 42.
 Анашай (Ональя), посадн. Новгор., — 142.
 Ананий (Ональя) Константинович, тыс. Новгор., — 228.
 Анастас, Настас (Десятинный), корсунянин, свяцп., — || 362, 364, 366, 367, 373.
 Анастасий Великий, патр. Нерусалим., — || 346.
 Анастасия, д. в. кн. Дим. Ив. Донского, ж. кн. Новторжск. Ивана Есев., — 227.
 Анастасия, д. кн. Юрия Святосл. Смолен., ж. кн. Юрия Дмитр. Галицк. и Звенигор., — 229, 245.
 Анастасия, ж. посадн. Новгор. Ивана Григорьевича, — 307.
 Анастасия, — см. Айгуста, Альгуста, ж. в. кн. Семена Ив. Городого.
 Анастасия Васильевна, д. в. кн. Вас. Дмитриевича, ж. кн. Киев. Ал-дра (Олелька) Владимир. («Олелькова кнг.»), — 245, 268.
 Анатолий, патр. Константиноп., — || 364.
 Андреевна (д. кн. Андрея Боголюб.?), ж. кн. Олега Святосл. Новгород-Север., — 74.
 Андрей, кн., пасынок кн. Трубчев. Дмитрия Ольгерд., — 229.
 Андрей (отч.?), кн., зять в. кн. Киев. Мстислава (Бориса) Роман., — 120.
 Андрей, кн. Вязем., — || 392.
 Андрей, с. Фомы Палеолога, брат в. кнг. Софии Фоминичьи, — 296, 303.
 Андрей Александрович (12), с. в. кн. Ал-дра Яросл. Невского, кн. Городец., потом в. кн. Владим., — 152—154, 156—158 (и ж. его), 161, 178, || 392, 393.
 Андрей Васильевич Большой (18), с. в. кн. Вас. Вас. Темного, кн. Углиц., — 267, 273, 276, 278, 280, 283, 288, 290, 294, 295, 299, 309 (его двор), 313, 316, 322, 326—328, 333.
 Андрей Насильевич Лугвица (18), с. кн. Вас. Сем. Шуйского, воев. кн. Можайск., — || 395.
 Андрей Васильевич Меныций (18), с. в. кн. Вас. Вас. Темного, кн. Вологод., — 273, 278, 280, 282, 288, 292, 294, 295, 299, 309 (его двор), 310—312, 314—136, 322—324, 327—329, 330 (ж. его), 332, 333.
 Андрей Владимирович (8), с. в. кн. Владим. Мономаха, кн. Влад. Волын., потом Переясл. Южного, — 24, 28—30, 32—35, 50, 62.
 Андрей (в монаш. Савва) Владимирович (16), с. кн. Боров.-Серпух. Владим. Апдр. Храброго, кн. Радонеж., — 247, 250 (и д. его).
 Андрей Владимирович (12), с. кн. Владим. Константиновича, кн. Углиц., — 144.
 Андрей Дмитриевич (16), с. в. кн. Дим. Ив. Донского, кн. Можайск., — 206, 216, 228, 232 (и ж. его), 238, 241, 246, 248, 250 (па стр. 248 ошибочно: Андрей Константинович, надо: Андрей и Константин Дмитриевичи).
 Андрей Иванович (14), с. в. кн. Ив. Дан. Калиты, кн. Боров.-Серпух., — 168, 172, 175, 177—179, 218 (ж. его).
 Андрей Иванович (19), с. в. кн. Ив. Вас. III, кн. Стариц., — 331.
 Андрей Константинович (14), с. кн. Конст. Вас. Суздал., кн. Суздал.-Новгор., — 180—181.
 Андрей Константинович, кн., — 248, ошибка; надо: Андрей и Константин Дмитриевичи (дяди в. кн. Вас. Вас. Темного).
 Андрей Михайлович, кн., — 291, ошибка; надо: Михаил Андреевич; см.
 Андрей Мстиславич (13), с. кн. Каравеев. Мстисл. Михайловича, кн. Козел., — 172.
 Андрей Ольгердович, с. в. кн. Литовск. Ольгерда Гедиминовича, кн. Полоц., потом Исков., — 174, 184, 187, 188, 193, 200, 202, 221, 229.
 Андрей Феодорович (14), с. кн. Феод. Ивановича, кн. Стародуб., — 190.
 Андрей Феодорович (16), с. кн. Феод. Васильевича, кн. Ростов., — 186, 190.
 Андрей Юрьевич (Георгиевич, Георгевич, Дюргевич) Боголюбский (9), с. в. кн. Юрия Владим. Долгорукого, в. кн. Владим., — 39, 46—50, 52, 53, 57, 61, 63, 68, 69, 71—73, 76—85, 87, 88, 109, 180, 293, || 390, 391.
 Андрей Ярославич (11), с. в. кн. Яросл. Евсевиод., в. кн. Суздал., — 129, 134, 135, 139, 141 (и ж. его), 145, 152.

- Андрей, еп. Твер., с. литов. кн. Ердения (Гердения), — 157, 160, || 392.
- Андрей Воротиславич (Вратиславич), наместн. Новгород., — 149, 150.
- Андрей Исаков, — 304; см. Телятев, тыс. Новгор.
- Андрей Исакович, воев. литов., — || 394.
- Андрей (Климович), пос. новгор., — 157.
- Андрей Кобыла, бояр. моск., — 176.
- Андрей Константинович, бояр. кн. Конст. Дмитриевича в Новгороде В., — 245.
- Андрей (Андрюшко) Мостилович, пап. воев. литов., — || 394.
- Андрей, апостол, — || 338.
- Андрей Рублев, монах, иконописец, — 237.
- Андрей Серкиз (ович), с. ц-ча Серкиза, бояр. моск., — 204.
- Андрей Стародубский Лобан, кн., воев., — 260.
- Андрей Фомич, с. Фомы Палеолога, деспота Аморейского (=Морейского), брат ж. в. кн. Ив. Вас. III. — Софии Фоминичны, — 296, 299, 327.
- Андиран (Андриян), — см. Адриан.
- Андріх, — см. Генрих.
- Андроник, апостол, — || 342, 343.
- Андроник, Кир-Андроник, с. Визант. имп. Исаакия, плем. имп. Мануила Компана, — 73.
- Анна, «парица», ж. в. кн. Владимира Святосла., двоюр. сестра Визант. имп. Василия и Константина, — || 362, 364, 368.
- Анна, ж. в. кн. Суздал. Дим. Константиновича, в. кнг., — 215.
- Анна, ж. в. кн. Твер. Мих. Яросл., в. кнг., — 162, 166.
- Анна Васильевна, д. в. кн. Вас. Вас. Темного, ж. в. кн. Рязан. Вас. Ивановича, — 278.
- Анна Васильевна, д. в. кн. Вас. Дмитриевича, ж. Визант. имп. Иоанна VIII (Минуиловича) Палеолога, — 240.
- Анна (Янка) Всеволодовна, д. в. кн. Всев. Ярославича Киев., — см. Янка.
- Анна Дмитриевна, д. в. кн. Дим. Ив. Донского, кнж., — 214.
- Анний, волхв египет., — || 384.
- Антон, бояр. в. кн. Дмитрия Ал-дровича, — 154.
- Антон (Онтон) Фрязин, плем. моск. денежного мастера Ив. Фрязина, — 281, 292, 301.
- Антоний, архиеп. Новгор., потом Перемышл., в монаш. Добриня Ядрейкович, — 109, 118.
- Антоний, еп. Ростов., — 169, 171, 226.
- Антоний, еп. Твер., — 242.
- Антоний, еп. Туров., — 233.
- Антоний (Антон), еп. Черниг., — 66, 79.
- Антоний, легат папы Рим., — 296, 299, 300.
- Антоний, убит Ольгердом и положен в Вильне, — 177.
- Антоний Копие, пос. моск. в Царград, с кандидатом в митрополиты Митилем, — 198.
- Антоний Печерский, иг. Киево-Печер. м-ря, — 377, 378.
- Анфал Шикитин, воев. новгор. на Двине, — 228, 239, 244 (и с. его Нестор).
- Аполлинарий, патр. Александрийск., — || 364.
- Аполлоний Тианин (искаж. Аполони Тянин), волхв, мудрец, пифагореоп, — || 346.
- Арапша, ц-ч ордын., — 193, 194.
- Арбузьев Григорий Киприанов с. пос. новгор. к. в. кн. Ивану III от житых людей, — 313, 316, 322, || 396.
- Арбузьев Киприан, новгородец, житий чел. (?), — 290.
- Арий, еретик др.-христ., — || 363, 364.
- Аристотель Фрязин (Фиоравенти, Муроль), итальянец, архитектор и литеццик, — 303, 317, 324.
- Аркадий (Аркад), еп. Новгор., — 65.
- Армаган (искаж.? в Новг. І: Амрагап), вел. баскак Владими., — 148.
- Арсений, еп. Ростов., из князей ростов., — 226.
- Арсений, еп. Рязан., — 106, 107.
- Арсений, еп. Твер., — 219, 226, 229, 230, 233, 239.
- Арсений, канд. в исконские еп-пы, отверги. митр. Феогностом, — 170.
- Асан (Осан), кн. болгар. (Камск. болгар), — 185, 192.
- Асан, пос. от царицы — жены х. Золотой Орды, — 183.
- Асень (Псень), отец Аепы, кн. половец., — || 389.
- Аскольд, варяг, кн. киев. (легендарный), — || 340, 341.
- Асмуд, дядька кн. Святосла. Игоревича, — || 351, 352.
- Астрабыл, воев. татар., — 161.
- Асуп, кн. половец., — 25.
- Афанасий Владимирович, кн., — см. Ярослав (Афанасий) Владимирович.
- Афанасий Данилович (13), с. кн. Моск. Дан. Ал-дровича, кн. Новгород., — 160, 166, 167.
- Афанасий (Ярослав) Ярославич, в. кн. Твер., — см. Ярослав Ярославич.
- Афанасий, архим. Новоспас. м-ря, — 332.
- Афанасий, еп. Владим.-Волын., — 179.
- Афанасий, еп. Коломен., — 179.
- Афанасий, еп. Рязан., — 195.
- Афанасий, иг. Серпух. Высоцкого м-ря, ученик Сергия Радонеж., — 189.
- Афанасий, патр. Александрийский., — || 364.
- Афанасий (Офонас) Груз, — см. Груз Афанасий.
- Афанасьевы (Офонасовы), бояре и посадники новгор., сторонники Литвы:
- Елевферий (Олфей), посадн., — 304, 306—308.
- Иван, посадн., — 306—308.
- Лука, бояр., — 305.
- Никита, посадн., — 305.
- Семен, бояр., — 305.
- Афет, — см. Изает.
- Ахаз, ц. др.-иудейск., — 284.
- Ахмат (Ахмут) мурза, участник набега ц-ча Мустафы, — || 394.
- Ахмат (Ахмут), х. Золотой (Большой) Орды, — 277, 292, 297, 302, 303, 308, 326—328, 330, 333, || 395, 396.
- Ахмат, откупщик татар. дани в Курском княж., — 154—156.
- Ахмыл, пос. татар., — 162, 167.
- Ахмуг, — см. Ахмат, Ахмет.
- Ачи-Гирей, — см. Ази-Гирей.
- Ачи-Сай, татарин п. Улу-Махмета, — 263.
- Ачи-Хожа (искаж.; надо: Хаджи-Хожа), пос. ордын., — 185, 190.

Б

- Баазыт, — см. Баязид.
- Бабич, кн., — см. Семен Иванович Бабич.
- Бабкин Константин (Богданов), бояр, новгор., — 305.
- Базин Федот, новгородец, — 290.
- Байдар, воев. татар., — 131.
- Байрам-Хозя (Барам-Хожа), пос. х. Золотой Орды, — 183.
- Бак (Салтап Бак), кн. болгар. (Камск. болгар), — 185.
- Балакша Василий, новгородец, житий чел., — 304, 305.
- Балдуин, граф Фландрский (Кондофларен), имп. Латинской империи, — 103.
- Барак, ц-ч ордын., — 245.
- Бармин Невер, бояр. митр-чий, — 198.
- Басенков Никифор Федорович, пос. к х. Золотой Орды Ахмату, — 302, 304.
- Басенок Федор Васильевич, бояр. моск., — 266, 268, 270, 272, 274.
- Бастиева чадъ, дружины берендея Баствия, — 79.
- Бастый, в. кн. Половец., — 119.
- Бастырь (искаж.? надо: багатарь, см. Ипат.), воев. Батыя, — 131.
- Батый, х. Золотой Орды, — 126, 130, 131, 136, 137, 139—141, 201, 327.
- Бахты-Козя (=Бахты-Хожа, в креп. Анания), постельник х. Тохтамыша, — 221.
- Башкорд, кн. половец., отчим кн. Святосла. Владим. Вцижского, — 65.
- Баязид I Ильдирим (Баазыт), с. Мурада I (Амуратов сын), султан Турецкий, — 228 см. 222, 225.
- Бегичка, кн. ордын., — 199.
- Бегич, воев. татар., — 199.
- Бегич, пос. ц. Улу Махмета, — 263, 264.
- Беглюк, кн. половец., — 75.
- Беда (Василий), подьячий, пожалован в дьяки за весть о смерти кн. Дмитрия Шемяки, — 273.

Беззубцев Константин Александрович, бояр. и воев. моск., — 271, 281—283.
 Беклемишев Никита, воев. моск., пос. к х. Менги-Гирею, — 291, 300, 301, 303, 306.
 Беклемишев Семен, воев. моск., — 297.
 Бектут, ц-ч ордын., — 219.
 Бела IV, кор. Угор., — см. Велай.
 Белгер, ярл швед., — см. Биргер.
 Белукуповна, д. кн. половец., — 72 (ср. Беглюк).
 Белдюзь, кн. половец., — 25.
 Белеут Александр, бояр. моск., — см. Александр Белеут.
 Бельский Иван Юрьевич, кн. — см. Иван Юрьевич, кн. Бельский.
 Бельский Феодор Иванович, кн., выходец из Литов. княж., — 329.
 Бердедат, ц-ч ордын., — 262.
 Берденев, — см. Михаил Берденев.
 Бердебек (Бердебек), х. Золотой Орды, — 180.
 Бердоулат, ц-ч Крымск., вступ. в моск. службу, — 326.
 «Бердышик», воев. татар казан., — 280.
 Беренди, торчил (торк), овчох в. кн. Святополка Изяславича, — 20.
 Беркай (=Берке), с. Джучи, х. Золотой Орды, — 144, 146.
 Беркай, ординец численник в Новгороде, — 143.
 Берн, бояр. киев., — 8.
 Берновы, новоторжцы, — 312.
 Бестужев Матфей, пос. в. кн. Ивана III к х. Ахмату, — 309.
 Бечак, воев. татар., — 131.
 Бигич, — см. Бегич.
 Биргер (Белгер), ярл швед., разбит в Невском сражении, — 178.
 Бирюй, воев. татар., — 131.
 Блуд, воев. киев., — || 356 — 358, 372 (здесь в Лавр. и Ипат.: Буды, Будый), 373.
 Бобр Васильевич, брат Ив. Вас. Ощеры, воев. моск., — 267 (см. Ощера).
 Богдан (Аввакумович), тыс., потом посадн. Новгор., — 227.
 Богдан, пss. псков. к всл. кн. Ивану III, — 288.
 Богдан, пос. Польск. кор. Казимира III, — 304.
 Богомолов Родион, подьячий в. кн. Моск., — 311.
 «Богородица», ж. в. кн. Владим. Святославича, — || 358.
 Болеслав I (Великий), кор. Польск., — || 367, 372 (по ошибке: Ярослав, ср. Ипат), 373, 377.
 Болеслав II, кор. Польск., — || 382.
 Болеслав IV, кор. Польск., — 46.
 Болеславичи, дети кор. Польск. Болеслава III, — 36.
 Боняк, кн. половец., — 16, 22, 23, || 389.
 Борейков Василий, наместн. в. кн. Витовта в Смоленске, — 225.
 Борецкие, бояре новгор.: Исаак, посадн. Новгор., — 248, 284 (дети его).

Марфа, ж. Исаака, — 284, 322.
 Дмитрий Исааков, посадн. Новгор., — 289, 290.
 Феодор Исааков, посадн. Новгор., — 304—308.
 Василий Феодоров (внук Марфы), бояр., — 322.
 Борис Александрович (17), с. в. кн. Ал-дра Ив., в. кн. Твер., — 248, 264, 268 (и д. его), 273 (и д. его), 277.
 Борис Андреевич (13), с. в. кн. Андрея Ал-дровича, кн. Новгор., — || 393.
 Борис Василькович (12), с. кн. Василька Констант., кн. Ростов., — 125, 129, 136, 138, 139, 141—143, 147, 151, 152 (и ж. его Мария).
 Борис Васильевич (18), с. в. кн. Вас. Вас. Темного, кн. Волоц., — 271, 273, 278, 280, 286, 288, 290, 291, 294, 299, 300 (двор его), 304, 311—313, 315, 322, 326 (двор его), 327, 328, 332, 333. (Борисовичи — 311 и др.; это не дети кн. Бориса Вас., а бояре Тучко-Морозовы; см. ниже Борисовичи; однако на стр. 311, м. б., надо читать: Боровичи? — см. стр. 316).
 Борис (в крош. Давид) Владимиrowич (5), с. в. кн. Киев. Владими. Святославича, кн., убит братом Святополком, — 7, 8, 27, 29, 35, 43, 64, 84 (его меч), 133 (видение), || 358, 364, 368—370, 372—374. См. также: «Борис и Глеб» (о почитании их).
 Борис Всееволодович (Всеволодкович) (9), с. кн. Всееволодка Давидовича, кн. Городенск. («Городской», в Городне на Немане), — 51, 52.
 Борис Всееволодович (10), с. в. кн. Всеев. III Юрьевича (Бол. Гнездо), — 94.
 Борис Всеславич (8), с. кн. Всесл. Брячеславича, кн. Полоц., — 31.
 Борис Вячеславич (7), с. кн. Смолен. Вячесл. Ярославича, кн. Тмутаракан., — 11, 12.
 Борис Давидович (10), с. кн. Дав. Святославича, кн. Друцк., — 98.
 Борис Данилович (13), с. кн. Моск. Дан. Ал-дровича (отъехал в Тверь), — 161, 166, 393.
 Борис Константинович (14), с. кн. Констант. Васильевича, кн. Сузда. Нижегород., — 180, 183, 185, 187, 190, 194, 210—212, 214, 218, 219, 221, || 394.
 Борис Михайлович (15), с. в. кн. Твер. Мих. Ал-дровича, кн. Кашин., — 222, 230, 238 (ж. его).
 Борис Ольгович, кн., — 74; см. Святослав (Борис) Ольгович.
 Борис Романович, — см. Мстислав Романович, в. кн. Киев.
 Борис Юрьевич (9), с. в. кн. Юрия Владим. Долгорукого, кн. Белгород., потом Туров., — 39, 46, 47, 49, 61, 62, 64.
 «Борис и Глеб», князья, братья-мученики, их почитание, — 64, 132, 135, 165, 204, 215, || 374.
 Борис, бояр. рязан., — 84.
 Борис Галицкий, бояр. кн. Юрия Дмитр., — 247.
 Борис Жидиславич, бояр. ростов., воев., — 79, 82, 83, 88.
 Борис Жирославич, бояр. новгор., — 95.
 Борис Ильдятии (ич), новгородец, — 147.
 Борис Михайлович Оболенский-Турена, кн., бояр. и воев., — 311, 313—315; см. Оболенские, князья.
 Борис Семенов, моск. наместник в Торжке, — 173.
 Борис Слепец, воев. моск., — 286, 290.
 Бориско, колокольн. мастер в Москве, — 175.
 Бориславичи, Нестор и Петр, бояре, — 78.
 Борисовичи: Иван, Василий Тучко и Семен Брюхо — дети Бориса Морозова, — см. Морозовы (Борисовичи).
 Борцов, наместник в Торжке, — см. Иван Рыбкин с. Борцов.
 Бохмит, — см. Магомет.
 Бочюка, пос. ц. Ахмата, — 308, 309.
 Братоша, пос. литов. кн. Лугвеня (Семена) Ольгерд., — 214.
 Бренков Михайло, — см. Михайло Бренков.
 Брех Захар, — см. Захар Брех.
 Брынич (Борынич), — см. Давид Борынич.
 Брюх Феодор, — см. Феодор Борисович Брюх.
 Брячислав (отч.?), кн. Полоц., теща в. кн. Ал-дра Невского, — 130.
 Брячислав Борисович (9), с. кн. Бор. Всеславича, кн. Изясл., — 30.
 Брячислав Василькович (10), с. кн. Василька Рогволодова, кн. Витеб., — 67.
 Брячислав Изяславич (6), с. кн. Изясл. Владимировича, кн. Полоц., — || 374, 377. Брячиславль двор в Киеве, — || 381 (в нем содержались Брячиславичи: Всеслав и его два сына).
 Брячислав Святополкович (8), с. в. кн. Святоп. Изяславича, кн., — 26, 30.
 Бурашь, — см. Бураш (Бураш).
 Буйло, толмач, — 198.
 Булак-Темерь, — см. Булат-Темир.
 Булат-«салтан», х. Золотой Орды, — 237—239.
 Булат, ц-ч ордын., — 238.
 Булат-Темир (Булат-Темерь), кн. ордын., — 181, || 394.
 Булатов Иов (Иев), десятник митрополичий, — 252.
 Булгак Иван Васильевич, кн., воев., — 329.
 Булуш (Болуш, Блуш — см. Лавр., Ипат.), кн. половец., — || 379.
 Бунко, дворянин в. кн. Вас. Вас. Темного, — 264, 265.
 Бураш (Бураш) — сейт, воев. казан., — 332.

Бурдук Андрей, с. боярск., дворянин в. князя, — 282.
Бурмот, воев. перм. (коми-зырян.), — 296, 297.
Бурнак, кн. ордын., — 238.
Бурундай, воев. х. Батыя, — 131.
Бучак, ц-ч ордын., — 238.
Баяндюк (Бандюк), отрок в. кн. Владим. Всеволод. Мономаха, — 15.

В

Валаам (Волам), библейск. пророк, — || 347.
Варвара, мученица, — || 369.
Варлаам, иг. Киево-Печер., потом Дмитр. м-рей, — || 378.
Варлаам, еп. Коломен., — 270.
Варазко Милюзович, берендей, — 65 прим.
Варсонофий, еп. Сарайск., — 160.
Варсонофий, еп. Твер., — 160, 162, 166, 167.
Варфоломей, новгородец, — 149.
Варфоломей (Офромей) Остафьев, с. тысяцкого, посадн. Новгор., — 170, 173.
Варяжко, отрок кн. Ярополка Святосл., — || 358.
Василий, (отч.?), кн., — 280.
Василий (отч.?), кн. Козел., — 130.
Василий (отч.?), кн. Полоц., «местный», — 167.
Василий, кн., Псков. наместн., — 316; см. Шуйский Василий.
Василий Александрович (12), с. в. кн. Ал-дра Яросл. Невского, кн. Новгор., — 142, 143, 150.
Василий Александрович (15), с. кн. Смолен. Ал-дра Глебовича, кн. Брянск., — 159.
Василий Александрович (16), с. кн. Прон. Ал-дра Михайловича, кн. Рязан., — 178.
Василий Борисович (13), с. кн. Бор. Васильковича, кн. Ростов., — 147.
Василий (Василько) Брячиславич (11), с. кн. Брячисл. Васильевича, кн. Витеб., — 108 (и д. его Василькова — Любовь, ж. Всея Юрьев. Бол. Гнездо).
Василий Васильевич (16), с. кн. Вас. Давидовича (Грозного), кн. Ярослав., — 190.
Василий Васильевич Темный (17), с. в. кн. Вас. Дмитриевича, в. кн. Моск., — 241, 242, 244, 246—254, 258—260, 262—265, 266—279, 285, 287, 322, || 394, 395; ж. его — 267, 269.
Василий Владимирович (Василько Володаревич) (10), с. кн. Минск. Владим. Глебовича, кн. Логожск., — 93.
Василий Владимирович (16), с. кн. Боров.-Серпух. Владим. Андр. Храброго, кн. Серпух., — 221, 247.
Василий Всеволодович (12), с. кн. Всея Константиновича, кн. Ярослав., — 129, 136, 141.

Василий Давидович (Грозный) (15), с. кн. Дав. Феодоровича, кн. Ярослав., — 172, 175.
Василий Дмитриевич Кирдяпа (15), с. в. кн. Дим. Константиновича, кн. Суздал., — 182, 185, 192, 193, 206, 207, 210, 212, 221, 232, 243 (с. его).
Василий Дмитриевич (16), с. в. кн. Дим. Ив. Донского, в. кн. Моск., — 187, 195, 211—216, 218—224, 226—228, 231, 232, 234—238, 240 (и д. его), 241—244, 246, 249, 273 (ж. его), 330, || 395.
Василий Иванович (16), с. кн. Ив. Ал-дровича, кн. Смолен., — 227.
Василий Иванович (19), с. в. кн. Моск. Ив. Вас. III, буд. в. кн., — 323.
Василий Иванович (20), с. в. кн. Рязан. Ив. Феодоровича, в. кн. Рязан., — 275, 278 (в тексте ошибки: Иван Васильевич), 329.
Василий Иванович, кн. Березуск., — 186.
Василий (Василько) Константинович (11), с. в. кн. Владим. Констант. Всеволодовича, кн. Ростов., — 108, 115—117, 121—125, 127—129 (и ж. его), 148 (ж. его Мария).
Василий Константинович (14), с. кн. Констант. Васильевича, кн. Ростов., — 190.
Василий Леонович, — см. Василько Маринич.
Василько Маринич (Маричич) = Василий Леонович, внук в. кн. Владим. Всея Мономаха, — 33.
Василий Михайлович (13), с. в. кн. Твер. Мих. Ярославича, кн. Кашин., — 162, 166, 169, 184.
Василий Михайлович (15), с. кн. Мих. Васильевича, кн. Кашин. — 190, 206.
Василий Михайлович (15), с. кн. Микулин., потом в. кн. Твер. Мих. Ал-дровича, кн. Кашин., — 230, 232—234, 238, 315 (здесь ошибки? д. б. кн. Верейск. Вас. Мих., о котором см. на той же стр. ниже).
Василий Михайлович (18), с. кн. Верейск. Мих. Андреевича и Белозер., — 288, 290, 297, 313, 315 (ошибочно назван Тверским), 322.
Василий Мстиславич (11), с. кн. Мстисл. Андреевича, внук в. кн. Андрея Боголюб., — 82.
Василий (Василько) Рогволодович (9), с. кн. Полоц. Рогв. Всеславича, — 31, 32 (ошибочно назван Святославичем, внуком Владимира, — см. Указ. к Лавр., 3-е изд., стр. 5), 36.
Василий (Василько) Ростиславич (8), с. кн. Рост. Владимировича Тмутаракан., кн. Теребовльский, — 14, 19—22, 24, 28, 29.
Василий (Василько) Святославич, кн., — 31, 32, ошибочно: см. Василий (Василько) Рогволодович.
Василий Семенович (15), с. в. кн. Сем. Ив. Гордого, — 171.
Василий (Василько) Юрьевич (9), с. в. кн. Юрия Владим. Долгорукого, кн., — 57, 58, 61, 62 (двор его), 70, 72.
Василий Юрьевич Косой (17), с. кн. Галиц. и Звенигор. Юрия Дмитриевича, кн. Звенигор., — 250, 251, 252, 270.
Василий (Василько) Ярополчич (11), с. кн. Яроп. Изяславича, кн. (в Поросье?), — 49, 73, 75.
Василий Ярославич (11), с. кн. Яросл. Всеволодовича, кн. Костром., потом. в. кн. Владим., — 131, 146, 149—151.
Василий Ярославич (12?), с. кн. Яросл. Давидовича, кн. Муром., — 175.
Василий Ярославич (17), с. кн. Яросл. (Афанасия) Владимировича, кн. Серпух.-Боров., — 262, 266, 268, 269, 272, 275 (и ж. его), 277, 310, || 395.
Василий (искаж.), — см. Вигилий, папа Рим., — || 364.
Василий, архиеп. Новгор., — 170, 171, 173, 175, 176, 179.
Василий (Василь), бояр. владим.-волынск., — 21, 22.
Василий (Василиць), еп. Переясл. (южн.), — 63.
Василий, еп. Рязан., — 158.
Василий (II), еп. Рязан., — 180, 195.
Василий, еп. Сарайск. (Сарьский), — 277, 279.
Василий, еп. Твер., — 195.
Василий (Васюк), еретик (в Москве), — 332.
Василий (Василь), меченоша, — 122.
Василий, моск. свящ. от ц. Покрова, еретик, — 331.
Василий, половчин, — 40.
Василий, пос. псков. к. в. кн. Ивану III, — 288, 290.
Василий, посадн. в. кн. Святоп. Изяславича во Владим.-Волын., — 23.
Василий Ананьев, степен. посадн. Новгор., — 305—308.
Василий Ануфриев, подвойский, пристав новгор., — 306.
Василий Бокеев, бояр. твер., потом моск., — 308.
Василий II Болгаробойца, с. имп. Романа, имп. Визант., — || 355, 356, 362.
Василий (Борисович) Синец, бояр. новгор., — 228.
Василий Борисович Тучко Морозов, бояр. моск., — 314—317, 321, 326; см. Морозовы (Борисовичи).
Василий Васильевич Вельяминов, тыс. Моск., — 189, 250.
Василий Васильевич Оболенский, кн., — 264, ошибочно: см. Вас. Ив. Оболенский, а также: Оболенские, князья.
Василий Великий, архиеп. Кесарийск., — 195, 254, || 364.

- Василий Вепрев, воев. кн. Дим. Юрьев. Шемяки, — 267.
- Василий Войборзов(ич), новгородец, — 147.
- Василий (Василь) Волкович, — 76.
- Василий Горбатый, кн., брат князей суздал., — 285.
- Василий Губа Селезнев, бояр. новгор., казнен в. кн. Иваном III, — 290.
- Василий Данилов, бояр. твер., по том моск., — 308.
- Василий Данилович, бояр. новгор., — || 394.
- Василий Есипов (Осипов), степенн. посадн. (тыс?) Новгор., — 307.
- Василий Иванович, посадн. Новгор., — 192.
- Василий Иванович, кн., — 333; см. Патрикеев Василий Иванович.
- Василий Иванович Китай, пос. в Литву, — 303, пристав в. кн., наместник в Торжке, — 306, 311, 322.
- Василий Иванович Оболенский, кн., — 264, 270, || 394; на стр. 264 ошибочно назван Вас. Васильевичем; см. Каравзина, т. V, прим. 329. См. Оболенские, князья.
- Василий Иванович Оболенский-Стрига, воев. моск., — 286, ошибка: д. б. Иван Васильевич; см. Указ. к Никон. лет. См. Оболенские, князья.
- Василий Казимер, посадн. Новгор., — 289, 290, 292, 304—308, 322, 329.
- Василий Кузьмин, бояр. новгор., с. посадн., — 192.
- Василий Кузьмич, посадн. Новгор., — 304.
- Василий Кусков, толмач, — 198.
- Василий I Македонянин, имп. Визант., — || 341.
- Василий Максимов, степенн. тыс. Новгор., — 314.
- Василий Момырев, дьяк в. кн. Ивана III, — 326, 331, 333.
- Василий (Василь) Настасьевич, бояр. («муж») кн. Давыда Ростисл. — 76.
- Василий Никифоров, — см. Пенков Вас. Никиф.
- Василий Пантелеевич, плем. и убийца Козел. кн. Андрея Мстиславича, — 172.
- Василий Степанов, посадн. Новгор., — 274.
- Василий Феодоров с. Исаакова Борецкий, внук Исаака и Марфы Борецких, бояр новгор., — 322; см. Борецкие.
- Василий Феодорович, воев. «молодых» (ушкуйников?), — 184.
- Василий Феодорович, воев. новгор., — 221.
- Василий Феодорович, посадн. Новгор., — 213.
- Василий Феодорович Образец Добрынский, бояр. моск., — 286, 290, 311, 313, 316, 323, 326.
- Василий Чешиха, наместн. кн. Ивана Андр. Можайск. в Москве, — 269.
- Василиса Васильевна, д. в. кн. Вас. Дмитриевича Моск., ж. кн. Алдара Иван. Суздаль. (Брюхатого), — 244.
- Василиса Дмитриевна, д. кн. Дим. Борисовича Ростов., ж. в. кн. Владим. Андрея Ал-дровича, в. кнг., — 158.
- Василиса Феодоровна, д. кн. Феодор. Ольговича Рязан., ж. кн. Ив. Владим. Серпух., — 231.
- Василько Гаврилович, воев. в битве на Калке, — 120.
- Вассиан, еп. Тверской (с. кн. Ив. Вас. Стриги — Оболенского), — 323, 330, 331; см. Оболенские, князья.
- Вассиан Рыло, архиеп. Ростов., б. архим. Новоспас. м-ря, — 279, 292, 295, 301, 323, 324—328.
- Васюк, — см. Василий, еретик.
- Велай, — 131; искаж.: Бела IV, кор. Венгер. (Угор.).
- Вельмудр (Бельмудр, Вельмуд, Времуд — см. Лавр.), пос. кн. Олега к грекам, — || 343, 344.
- Вельяминов Василий Васильевич, тыс. Моск., — 189, 250.
- Вельяминов Иван Васильевич, с. тыс. моск., казнен, — 190, 200 (и его —? — поп с зельем).
- Вельяминов Николай (Микула) Васильевич, — см. Микула Васильевич.
- Вельяминов Полиевкт (Полуэкт) Васильевич, бояр. моск., — 236.
- Верхуслава Всеволодовна, д. кн. Всев. Юрьевича, ж. в. кн. Киев. Рюрика Ростиславича, — 94.
- Верхушков Григорий, с. боярск., дворянин — 282, см. Перхушков.
- Весяков, сурожанин, — 281 (двор его в Москве).
- Вигилий (искаж. Василий), папа Рим., — || 364.
- Винков Степан Афанасьев, пос. псков, — 291.
- Виссариои, кардинал Рим., — 281, 292, 296, он же ранее митр. Никейск., член Флорент. собора, — 254.
- Витовт Кейстутович, в. кн. Литов., — 184, 187, 200, 214, 219 (д. его), 220, 221, 225—229, 231—234, 236, 238—244, 246—248, || 395.
- Владимир Андреевич Добрый (9), с. кн. Владим.-Волын. Андрея Владимировича, внук Мономаха, кн. Дорогобуж., — 38, 49, 52, 54, 58, 62, 64, 67, 68, 70, 71, 74—76, 78, 79, 82, || 390.
- Владимир Андреевич Храбрый (15), с. кн. Андрея Ивановича, кн. Серпуховск., — 179, 181, 184—187 (и ж. его), 189, 190, 192, 195, 200—203, 205, 206, 210 (и ж. его), 212, 214, 218 (и мать его), 220, 221, 233, 238, 240, || 394.
- Владимир (Володарь, Володьша) Василькович (10), с. кн. Василька Роговолодовича, кн. Полоц., — 67, 71.
- Владимир (Володимерко) Володаревич (9), с. кн. Володаря Ростисл., кн. Галиц. (южн.), — 36, 37, 46—56, 58, || 390. Володимеркович = Ярослав Осмомысл, кн. Галиц., — 58.
- Владимир Всеялодович Мономах (7), с. в. кн. Всев. Ярославича,
- в. кн. Киев., — 11—13, 15, 16, 18—21, 23—30 (и ж. его), 31, 34, 35, 78, 87 (его внук), 118, 120, 293, || 379 (и мать его), 387—389; Володимеря — ж. его, — || 389. Володимеричи, Володимерово племя, — 32—35, 41, 96, 97, 98, 120.
- Владимир Всеялодович (10), с. кн. Новгор. Всея. (Гавриила) Мстиславича, — 33.
- Владимир (Димитрий) Всеялодович (10), с. в. кн. Владим. Всея. III Юрьевича (Бол. Гнездо), — 95, 105, 109, 110, 115, 122.
- Владимир Всеялодович, кн. Черниг., — 100, ошибка; надо: Владимир Святославич; см.
- Владимир (Володарь) Глебович (9), с. кн. Минск. Глеба Всеславича, кн. (из полоцких), — 64, 74, 77.
- Владимир Глебович (10), с. кн. Глеба Ростислава., кн. Рязан., — 89, 90, 93, 94.
- Владимир Глебович (10), с. кн. Глеба Юрьевича, внук в. кн. Юрия Долгорукого, кн. Переясл. (южн.), — 79, 80, 87, 88, 91, 92, 94.
- Владимир Давидович (8), с. кн. Дав. Святославича, кн. Черниг., — 34, 38, 40—42, 44, 45, 50, 53, || 389, 390.
- Владимир Дмитриевич, кн. Пронск., — он же Владимир Ярославич-Дмитриевич; см. ниже.
- Владимир (в крещ. Петр) Игоревич (10), с. кн. Игоря Святославича, кн. Новгор.-Север., — 104—107.
- Владимир (в крещ. Димитрий) Константинович (11), с. в. кн. Констант. Всеялодовича, кн. Углиц., — 110, 123—125, 129, 136, 141, 152 (ж. его).
- Владимир Мстиславич (9), с. в. кн. Киев. Мстисл. Владимира, кн. Дорогобуж. (и Луцк.), — 41—43, 45—49, 54, 56, 58, 61 (и ж. его), 62, 63, 65, 66, 72, 74—77 (и мать его), || 391 («мачешичъ»)?
- Владимир Мстиславич (11), с. кн. Мстисл. Ростиславича Храброго, кн. Псков., — 111—114.
- Владимир Ольгердович, с. в. кн. Литов. Ольгерда Гедимин., кн. Киев., — 193, 211.
- Владимир (Володарь) Ростиславич (8), с. кн. Тмутаракан. Ростисл. Владимировича, кн. Тмутаракан. и Переясл., — 12, 19, 21, 22, 24, 27 (и д. его), 28, 29.
- Владимир Рюрикович (11), с. в. кн. Киев. Рюрика Ростиславича (из смоленских), кн. Киев., — 101, 105, 109—111, 113, 116, 119, 121, 122, 124 (и д. его), 125, 126.
- Владимир (в крещ. Василий) Святославич (4), с. в. кн. Святосл. Игоревича, в. кн. Киев., — 31, 132 (память), 215, 285, 286, || 353, 355—368, 373 (д. его), 374 (внук его), 376, 377 (внук его), 379.
- Владимир Святославич (10), с. в. кн. Киев. Свят. Всеялодовича, кн. Новгор., потом Черниг., —

- 85, 88, 89, 90, 100 (ошибочно назван Всеволодичем).
- Владимир Святославич** (9), с. кн. Муром. Свят. Ярославича, кн. Рязан., — 39, 40, 71, || 389.
- Владимир Юрьевич** (10), с. кн. Юрия Ростиславича, кн. Муром., — 90, 93, 94, 104.
- Владимир Юрьевич** (11), с. в. кн. Юрия Всеволодовича, кн. — 126, 127.
- Владимир Ярославич** (11), с. кн. Яросл. Володимирковича Осмомыслы, кн. Галиц., — 74.
- Владимир Ярославич** (6), с. в. кн. Яросл. Владимировича Мудрого, кн. Новгор., — 89 (его гробница), || 374, 376, 377, 380 (с. его), 382 (крест его).
- Владимир Ярославич** (Дмитриевич) (17), с. кн. Яросл. (Дмитрия) Ал-дровича, кн. Пропск., — 183, 186, 187.
- Владимир Давыдов**, с. боярский кн. Боров. Вас. Ярославича, казнен, — 278.
- Владимир Данилович**, воев. никегор., — 226.
- Владислав** (Володислав), кн. русск.?, упом. в догов. в. кн. Игоря с греками, — || 348.
- Владислав I** (Володислав), с. кор. Казимира I, кор. Польск. («Лятьский кн.»), — 22, 24.
- Владислав II**, с. кор. Болеслава III, кор. Польск., — 36.
- Владислав** (II?) (кор.?) Польск. («Лятьский кн.»), зять в. кн. Киев. Всеволода Ольговича, — 36 (ошибочно назван Всеслав, кн. Литьский), 37.
- Владислав IV** (Власлов), кор. Венгер. (Угор.), — 140 (и сестра его), 141.
- Владислав** (Володислав) Ольгердович, в. кн. Литов. и кор. Польск. — см. Ягайло Ольгердович.
- Владислав**, Янев брат, воев., — 81, 82.
- Владислав** (Володислав), «лях», воев., — 74, 75 (? здесь отчество Ростиславич ошибочно, д. б. Воротиславич, — см. Ипат.).
- Владислав** (Володислав) Завидович, бояр. новгор., — 111.
- Власлов**, — см. Владислав, кор. Венгер.
- Воин**, отрок кн. Ярополка Изяславича, — 13.
- Воин**, брат в. кн. Литов. Гедимина, кн. Полоц., — 167.
- Воислав** Добрынич, воев. кн. Ростов. Василька Константиновича, — 117.
- Воиславич** — 77; см. Гавриил Воиславич, кошней.
- Войбор Негечевич** (Генечевич), воин (?), — 71, 72.
- Войшелк** (Войшелг), с. в. кн. Литов. Миндовга, кн. литов., — 145.
- Волам**, — см. Валаам.
- Волмановский** Василий, его село близ р. Вольмы, в Новгор. земле, — 304.
- Володарь**, — см. Владимир.
- Володимерко**, — см. Владимир.
- Володыша**, — см. Владимир.
- Володимерчи**, Володимерово племя — дети и потомки Владимира Мономаха, — 32—35, 41, 96, 97, 98, 120.
- Володимеркович**, — 58; см. Ярослав Владимирович (Володимеркович) Осмомысл.
- Володислав**, — см. Владислав.
- Владислав Ростиславич**, — 75, ошибка; надо: Владислав Воротиславич, см. Ипат.; м. б., однолицо с Владиславом, воев., — 74.
- Волос** (Власи), «Скотий бог» славян, — || 344, 356.
- Волуй Тимофей** Васильевич Акатьевич, т. е. сын Василия Акатьевича, окольничий и воев., павший на Куликовом поле, — 199, 202, 204.
- Волчий Хвост**, воев. в. кн. Владимира Святосл., — || 359, 372.
- Волынский**, кн., — см. Дмитрий Михайлович Волынский.
- Воробьев Юрий**, пос. к патр., — 179.
- Воротислав**, его двор в Киеве, — || 351.
- Воротислав**, тыс. кн. Владимира Волын. Андрея Владимира, — 30.
- Всеволод Борисович**, кн., — 110; см. Всеволод Мстиславич (Борисович).
- Всеволод Владимирович** (5), с. в. кн. Киев. Влад. Святославича от Рогнеды, кн. Волын., — || 358, 364.
- Всеволод Глебович** (9), с. кн. Минск. Глеба Всеславича, кн. Полоц., — 64.
- Всеволод Глебович** (10), с. кн. Рязан. Глеба Ростиславича, кн. Пронск., — 89, 90, 93, 94.
- Всеволод (ко) Давидович** (8), с. кн. Дорогобуж. Дав. Игоревича, кн. Городен. (на Немане), — 30, 35.
- Всеволод Давидович** (8), с. кн. Дав. Святославича, кн. Муром., — 29.
- Всеволод** (в крещен. Иван) Константинович (11), с. в. кн. Владимир. Констант. Всеволодовича, кн. Яросл., — 108, 111, 115, 121—124.
- Всеволод** (в крещ. Гавриил) Мстиславич (9), с. в. кн. Мстисл. Владимировича, кн. Новгород. и Псков., — 28—33.
- Всеволод Мстиславич** (11), с. кн. Мстисл. Изяславича, кн., — 91, 95.
- Всеволод** Мстиславич-Борисович (12), с. кн. Мстисл. Романовича (шурина кн. Конст. Всев.), кн. Псков., Новгор. и Смолен., — 110—114, 116, 118—119, 130.
- Всеволод(ко) Ольгович** (8), с. кн. Черниг. Олега Святосл., в. кн. Киев., — 26, 30, 32—38; внуки его: 85, 89, 94.
- Всеволодичи**, — 42, 69, 70, 71 (оба: Святослав и Ярослав).
- Всеволодич**, — 73, ошибка; надо: Всеволода Святославича (Ипат).
- Всеволодковичи**, — 75.
- Всеволожая**, вдова кн. Всеволода Ольговича (?), — 76.
- Всеволод Святославич** (9), с. кн. Новгор.-Север. Святосл. Ольговича, кн. Трубчев., — 67, 73, 77, 91.
- Всеволод Святославич Чермный** (10), с. в. кн. Киев. Святосл. Всеволодовича, кн. Черниг., — 104—106, 108, 109.
- Всеволод** (в крещ. Димитрий) Юрьевич III (Великий) Бол. Гнездо (9), с. в. кн. Юрия Владимира Долгорукого, в. кн. Владимира, — 58, 72, 79, 82, 83, 85—101, 104, 106—109; 115 (его зять), 117, 122, 130; внуки его: 132, 148, 150, 151, 153, 285.
- Всеволожая**, в. кнг. Мария, — 104, 124.
- Всеволод** (в крещ. Димитрий) Юрьевич (11), с. кн. Юрия Всеволодовича, кн. 109, 117, 118, 124, 125, 127, 128, 130.
- Всеволод** (Севолод) Ярославич (6), с. в. кн. Яросл. Владимировича Мудрого, в. кн. Киев., — 7, 8, 11—13, 15, 17, 19, 21 (ж. его), 24, || 375, 379 (ж. его Грекина), 380—382.
- Всеволод Ярославич** (11), с. кн. Лудк. Яросл. Изяславича, кн., — 74.
- Всеволожский** Иван Дмитриевич, бояр. моск., — 220 (?), 245, 248—250; см. Иван Всеволожич.
- Всеслав**, кн. литов., зять кн. Всев. Ольговича, — 36, искаж.?
- В Ипат.: «Володислав Лядский князь»; ср. на стр. 37: Володислав, зять в. кн. Всеволода Ольговича, кн. Лядский (м. б., кор. польский Владислав II?).
- Всеслав** (Сеслав) Брячиславич (7), с. кн. Брячисл. Изяславича, кн. Полоц., — 8, 24, 42, || 377, 380—382.
- Всеславичи** (полоцкие), — 31, || 389.
- Всеслав** Василькович (10), с. кн. Василька Рогволод., кн. Витеб., — 74, 85 (д. его), 93.
- Всеслава** Всеволодовна, д. в. кн. Всев. Юрьевича Бол. Гнездо, ж. Черниг. кн. Ростислава Ярославича, — 94.
- Вуефаст**, пос. кн. Святослава Игоревича, — || 348.
- Выслытко** (= Вспытка), кн. Краков., — 229.
- Вышелок**, — см. Войшелк.
- Вышата** (Вышета), отец Яни, воев. новгор., — || 376, 377.
- Вышата** (Вышета) Остромирович, с. новгор. посадн. Остромира, — || 380.
- Вышеслав** Владимирович (5), с. в. кн. Владим. Святославича, кн. — || 358, 364.
- Вышко**, посадн. Торчск., — 71.
- Вятко**, «лях» (поляк), родонач. вятычей (легендарн.), — || 339.
- Вячеслав** Владимирович (8), с. в. кн. Владим. Всев. Мономаха, кн. Туров., потом в. кн. Киев., — 18, 30, 32, 34, 36, 38, 43, 46—54, 56—60 (его дружина), || 389—391 (и внуки).

Вячеслав (Вячко) Святославич (9), с. кн. Святосл. Всеславича Полоц., кн. Полоц., — 77.
 Вячеслав Ярополич (8), с. кн. Яроп. Изяславича, кн., — 25, 26.
 Вячеслав Ярославич (9), с. кн. Владим.-Волын. Яросл. Святополича, кн. Клечск., — 30.
 Вячеслав Ярославич (6), с. в. кн. Яросл. Владим. Мурдого, кн. Смолен., — || 376, 379, 380.
 Вячко, — см. Вячеслав.

Г

Гаакон VI, кор. Швед., назван: Сакун, — 178.
 Гавриил Всеходовович (10) с. в. кн. Всеv. Юрьевича Бол. Гнездо, — 95; см. Святослав (Гавриил) Всеходов维奇.
 Гавриил, архангел, — 298, 323.
 Гавриил, еп. Ростов., — 171, 226.
 Гавриил, протопоп новгор. (Софийск. соб?), еретик, — 331.
 Гавриил Воиславич, киевлянин, — 77.
 Гавриил (Гаврило) Гориславич, воев. псков., — 134.
 Гавриил Игоревич, бояр. новгор., — 111.
 Гавриил (Гаврило) Киянинов, новгородец, — 149.
 Гавриил (Гаврило) Олексин, герой Невской победы, — 133.
 Гагин Олфер (Елевферий), новгородец, — 304.
 Гедеон, «судия» др.-израильск., — 17, || 361.
 Гедимин, в. кн. Литов., — 167 (брать его), 170, 173.
 Гемибек, воев. татар., — 119.
 Геннадий, еп. Твер., — 301.
 Геннадий Гонзов (Гонозов), архиеп. Новгор. (б. архим. Чудова м-ря), — 309, 330, 332.
 Генрих (Андрех), кн. ляшск. (польск.), сендормир., с. кор. Болеслава III Кривоустого, — 46.
 Георгий, имя князей и других светских лиц, — см. Юрий.
 Георгий, митр. Киев., — 7, 8.
 Георгий, патр. Константинон., — || 364.
 Георгий Амартол, летописец визант., — || 339.
 Георгий (Победоносец), — 204.
 Георгий Угрии, отрок кн. Бориса Владим., — || 370.
 Герасим (Рострига), бояр. двинск., — 228.
 Герасим, еп. Владим.-Волын., — 242.
 Герасим, еп. Коломен., — 195, 202, 210, 214, 226.
 Герасим II, еп. Коломен., — 329, 330.
 Гердень (Ердень), кн. литов., отец еп. Тверского Андрея, — 146, 157.
 Герман, архиеп. Новгор., из иг. Киев.-Спасск. м-ря, — 7, 11.
 Герман, митр. из Иерусалима, — 186.

Геронтий, матр. Моск., б. еп. Коломен., — 277, 279, 292, 295, 301—303, 310, 323—327, 329, 330, 337.
 Герстур = Степ-Стур, правитель Швеции, — 307.
 Гиргенъ, х. половец., отец Аепы («другого»), — || 389.
 Глеб Борисович, кн., — 141, ошибка: надо: Глеб Васильевич (см. Лавр.); см.
 Глеб Василькович (12), с. кн. Ростов. Василька Константинович, кн. Белозер., — 129, 141, 143, 144, 148, 152.
 Глеб (в крещ. Роман) Владимирович (5), с. в. кн. Киев. Владим. Святославича, кн., убит братом Святополком, — 7, 8, 27, 29, 35, 43, 64, 133 (видение), || 358, 364, 372, 374; см. также: «Борис и Глеб» (о почитании их).
 Глеб (Владимирович) (11), с. кн. Владим. Глебовича, кн. Рязан., — 98, 107, 115, 116.
 Глеб Всеходов维奇 (9), с. кн. Всеv. Давыдовича, кн. Городен., — 74.
 Глеб Всеславич (8), с. кн. Полоц. Всесл. Брячиславича, кн. Минск, потом Полоцк., — 26, 28, 63 (ж. его).
 Глебичи, Глебовичи, — 64, 67.
 Глеб Гедиминович, кн., — см. Парамант (в крещ. Глеб).
 Глеб Ольгович (8), с. кн. Олега Святославича, кн. Курск., — 33.
 Глеб Ростиславич (9), с. кн. Ростисл. Ярославича, кн. Рязан., — 76, 81, 84—86, 88, 89.
 Глебовичи: Всеход и Владимир и др. кн. рязанские, — 89, 93, 94.
 Глеб Ростиславич (10), с. кн. Полоц. Ростисл. Глебовича, кн. Друцк., — 64.
 Глеб Ростиславич (13), с. кн. Ростисл. Мстиславича, кн. Смолен., — 149, 152, 214 (правнук его), || 392 (впук его).
 Глеб Святославич (7), с. кн. Святосл. Ярославича, кн. Тмутаракан., потом Новгор., — 7, 9, || 380, 382.
 Глеб Святославич (10), с. в. кн. Черниг. и Киев. Святосл. Всеходов维奇а, кн. Переяслав. (южного), — 89, 91, 104, 109, 110 (ж. его).
 Глеб Святославич (15), с. кн. Святосл. Глебовича Можайск., кн. Брянск., — 172.
 Глеб Святославич (17), с. кн. Святосл. Ивановича, кн. Смолен., — 213, 214, 225, 229.
 Глеб Юрьевич (9), с. в. кн. Юрия Владим. Долгорукого, кн. Переяслав. (южного), — 39, 40, 43, 44, 49, 50, 53, 54, 58 (ж. его), 59—61, 65, 70, 74, 77—80, 82, || 391 (ж. его).
 Глеб Юрьевич (10), с. кн. Юрия Ярославича, кн. Дубровиц. (из туровских), — 91.
 Глеб Иванович Оболенский, кн., бояр. и воев. моск., — 252; см. Оболенские князья.

Глухой Иван Игнатьевич., воев. в. кн. Ивана III, — 280.
 Глуховы, новоторжцы, — 312.
 Гоголь (Иоанн), свящ., потом еп. Владим.-Волын., — 233.
 Гогорт, кн. литов., — 146.
 Гойтан, старшина иконописцев, росписывавших собор Спаса на Бору, — 175.
 Голиаф (Гольяд), библейск. единоборец филистимлян, — 128, 287.
 Голтяев Андрей Феодорович, воев. моск., — 251, 252, 260, || 394.
 Голтяева Мария Федоровна, ж. кн. Боровск. Ярослава Владимира-вича, — 278.
 Гольяд, — см. Голиаф.
 Горбатый Ивац, кн., — 318; см. Шуйский-Горбатый.
 Гордята (Гордей?), его двор в Киеве, — 351.
 Горен, воев. кн. Святослава Ольговича Черниг., — 40.
 Горислава, — см. Рогнеда Рогволодовна.
 Гореткин Семен, воев. в Белевском бою 1338 г., — 260.
 Горшковы: Осип (Есип), посади. Новгор., ж. его Евфимия (Офимья) и сын Иван Осипов (жалоба новгор. Славковой улицы на их «людей»), — 305.
 Горясер, убийца кн. Глеба (Романа) Владимировича, — 83, || 371.
 Госвин, — см. Гостило.
 Гостило (Госвин), «кумендерь» — комтур Вельядск. (Фелипписк.), пос. ливон., — 245.
 Гостомысл, старейшина новгор., — || 338.
 «Грекия», ж. князей Ярополка и Владимира Святославичей, — || 357, 358.
 «Грекия» — «царица», ж. в. кн. Всехода Ярославича, — || 379.
 Григорий, кн. Мценск., — 245.
 Григорий (Грида), дьяк (?) борисоглеб., еретик, — 332.
 Григорий, дьякон Спас. м-ря (? на Бору), — 198.
 Григорий, еп. Великой Армении, — 223.
 Григорий, еп. Коломен., — 219, 226, 233.
 Григорий, еп. Ростов. и Ярослав., — 226, 234, 240—243.
 Григорий, еп. Рязан., — 167.
 Григорий, еп. Черниг., — 195.
 Григорий, иг. Андреев. м-ря в Киеве, — 30.
 Григорий, митр. Иверск. (Груз.), член Флорент. собора, — 257.
 Григорий, митр.-униат Киев., болгарин., — 285—287.
 Григорий, монах, ученик митр. Исидора, бежавш. с ним, — 259.
 Григорий Богослов, архиеп. Константиноп., — 254, || 364.
 Григорий Владимирович, воев. нижегор., — 225.
 Григорий Кириллович Посахно, посади. Новгор., — 248.
 Григорий Михайлов, бояр. новгор., — 304.

- Григорий Михайлов, плем. посадн. Казимера, бояр. новгор., — 304.
- Григорий (Михайлович) Тучин, посадн. Новгор., — 304—306, 312.
- Григорий Никитич (Жито), — см. Жито Григорий Никитич.
- Григорий Цамблак, болгарин, митр. зап.-русский, — 242—244.
- Григорий Якунович, посадн. Новгор., — 213.
- Гриди, — см. Григорий.
- Груды (искаж.), — см. Гуды.
- Груз Афанасий Евстафьев (Офонас Осташев), посадн. Новгор., — 304, 306, 307.
- Грузов Кузьма (Евстафьев), Грузов брат, илем. Новгор. посадн. Казимера, посадн. Новгор., — 289, 290, 305.
- Грузов Тимофей (Евстафьев), Грузов брат, бояр. новгор., — 304.
- Грузов Тимофей Кузьмин, Грузов плем., бояр. новгор., — 305.
- Гуды, пос. кн. Олега к грекам, — || 344.
- Гусев Елизар, воев., — 315.
- Гуссейн, — см. Усейн.
- Гюрги (Георгий), — см. Юрий.
- Д**
- Давид(ко), кн. литов. во Пскове, — 167.
- Давид Всеславич (8), с. кн. Всеслав Брячиславича, кн. Полоп., — 26, 30, 31.
- Давид Игоревич (7), с. кн. Игоря Ярославича, кн. Владимира-Болын., — 12, 13, 19—24, 26, 27 (на стр. 22 ошибочно назван Ростиславичем).
- Давид Константипович (12), с. кн. Констант. Ярославича, кн. Галиц. и Дмитров., — 152.
- Давид Мстиславич (11), с. кн. Мстисл. Ростиславича Храброго, кн. Торопец., — 110, 122.
- Давид Ольгович, кн., — 28, ошибочно; надо: Святославич; см. ниже.
- Давид Ольгович (11), с. кн. Черниг. Олега Святославича, кн., — 98.
- Давид Ростиславич (10), с. в. кн. Киев. Ростисл. Мстиславича, кн. Вышегор., потом Смолен., — 63, 71, 73—79, 83, 91, 93, 97—99.
- Давыд Ростиславич — 22, ошибка; надо: Давид Игоревич, — см.
- Давид Святославич (7), с. кн. Святосл. Ярославича, кн. Черниг., — 15—17, 19, 20, 23—26, 28 (здесь ошибочно назван Ольговичем), 73 (внук его), || 389 (с. его: Святоша).
- Давидовичи: Владимир и Изяслав, и др. — 32, 37—39, 41, 42, 44, 48, 50, || 389, 390.
- Давид Феодорович (14), с. кн. Смолен., потом Ярослав. Феод. Ростиславича Черного, кн. Ярослав., — 167, 278 (моши).
- Давид (в монаш. Петр) Юрьевич (10), с. кн. Юрия Ростиславича, кн. Муром., — 93, 116, 122.
- Давид, архиеп. Новгор., — 159, 161, 167.
- Давид (в тексте: Давыдов), бояр. твер., — || 393.
- Давид, еп. Рязан., — 277, 279.
- Давид, мученик, — 7; см. кн. Глеб (в крещ. Давид) Владимирович.
- Давид, ц. др.-иудейск., автор псалмов, — 128, 132, 135, 187, 207, 255, 256, 284, 287, || 353, 357, 360, 367, 371.
- Давид Борынич (Брынич), послух в междунож. скоре, — 76.
- Давид Давидович, бояр. костром., — || 393.
- Давид Даина, протодьякон моск., — 198.
- Давид Якунович, воин кн. Довмонта, — 146.
- Давид Ярунович, тыс. Переясл. (южн.), — 33.
- Давыд, — см. Давид.
- Даждьбог, бог славян., — || 358.
- Далмат (Долмат), архиеп. Новгор., — 141, 142, 151.
- Далматов (Долматов) Василий Третьяк, дьяк, пристав в кн. Ивана III в Понгороде, — 305, 309, 312, 330.
- Дамаск I, папа Рим., — || 364.
- Дамиан, еп. Юрьев. (Гюргев.) и Канев., — 39, 60.
- Дамиан (Демьян), презвитер, иеромонах Киево-Печер. м-ря, — 10.
- Дандоло Энрико, дож Венеци., — см. Дуж от Маркова острова Венедик., — 103.
- Даниил (отч.), кн. Пронск., — 199.
- Даниил Александрович (12), с. в. кн. Ал-дра Ярославича Невского, кн. Моск., — 144, 154, 158, 169, || 393.
- Даниил Борисович (15), с. кн. Городец. Бор. Константиновича, кн. Нижегор.-Суздаль., — 240, 243, 244.
- Даниил Дмитриевич (16), с. в. кн. Дим. Ив. Донского, кн., — 218.
- Даниил Иванович, кн., — 294, ошибка, надо: Иван Данилович (Калита); см.
- Даниил Романович (12), с. кн. Ром. Мстиславича, кн. Галиц., — 104, 105, 119, 120, 131, 141. Даниловна, д. его, ж. кн. Андрея Ярославича, — 141.
- Даниил Семенович (15), с. в. кн. Семена Ив. Гордого, кн., — 177.
- Даниил (Дашко) Феодорович, кн. Острож., — 244.
- Даниил Ярославич (11), с. в. кн. Владим. Ярославича, Евсеводовича, — 129.
- Даниил, библейск., пророк еврейск., — 9, || 353.
- Даниил, еп. Звенигор., — 214, 219.
- Даниил, еп. Смолен., — 195, 218, 227.
- Даниил, еп. Суздаль., — 178, 195.
- Даниил, еп. Юрьев. (близ Киева), — 27, 28.
- Даниил, иконописный мастер, — 237.
- Даниил, протопоп твер., — 228, 229.
- Даниил Башмак, гонец, — 268.
- Даниил Васильевич Ярославский, кн., — см. Ярославский Даниил Васильевич.
- Даниил Дмитриевич Холмский, — см. Холмский Даниил Дмитриевич.
- Даниил Заточник (Заточник), автор извести. «Моления», — 200.
- Даниил Кобякович, кн. половец., — 119.
- Даниил (Мозотипич), бояр. новгор., — 147.
- Даниил Тимофеевич, бояр. моск., — 220.
- Даниил (в монаш. Давид) Феофанович, бояр. моск., — 220.
- Даниил Чешко, бояр. кн. Юрия Дмитри. Галиц., — 247.
- Даньслав Лазутич (Лазутинич), бояр. новгор., — 77.
- Даньляр Касимович, ц-ч касимов., подручный Моск. в. кн., — 286, 287, 290, 297, 298, 311, 316.
- Дашко, — см. Даниил.
- Дворянинец (Дворянинец) Осташ, посадн. Новгор., — 175, 176.
- Девгеневич — Лев (Леон) Диогенович, ц-ч визант., зять Владимира Мономаха, — 27, || 388.
- Девлетек (Девлетек), мурза крым., — 303.
- Дедиц, бояр. рязан., — 84, 88.
- Деский, имп. Рим., — 223.
- Дементий, дьякона кн. Дим. Юрьевича Красного, — 261.
- Дементий, печатник, современник летописца, — 242.
- Демьян, имена духовенства, — см. Дамшан.
- Демьян (Дамиан) Глебович (13), с. кн. Белозер. Глеба Васильевича, кн., — 144 по Строеву, его имя (2-е?): Василий.
- Денис, — 331, 332; см. Дионисий (Денис).
- Деонисей, — см. Дионисий.
- Дердик (искаж., вм. Дедрик) — см. Новг. I) = Дидрих, вассал датского короля в Эстонии, — 103.
- Держикрай Володиславич (Владиславич), воев. галицко-волын., — 119.
- Джанибек, — см. Чанибек.
- Дидрик, — см. Дердик.
- Димитрий Александрович (12), с. в. кн. Ал-дра Ярославича Невского, в. кн. Владим., — 143—145, 147—149, 151—153, 156 (и ж. его).
- Димитрий Андреевич (19), с. кн. Углиц. Андрея Васил. Большого, брата в. кн. Ив. Вас. III, кн., — 333.
- Димитрий Борисович (13), с. кн. Ростов. Бор. Васильевича, кн. Углиц., потом Ростов., — 142, 151—154, 156 (и д. его), 157, 158 (д. его).
- Димитрий (Владимир) Всеволодович, с. в. кн. Всев. III Юрьевича Бол. Гнездо, — 95; см. Владимир (Димитрий) Всеволодович.
- Димитрий Иванович Донской (15), с. в. кн. Ив. Ивановича Красного, в. кн. Моск., — 178, 181—187, 189—197, 199—207, 210—215, 219, 221, 249 («духовная» его), 250, 287, || 394 (и ж. его); дочери его — 213, 221.

- Димитрий Иванович Жилка (19), с. в. кн. Ив. Вас. III, кн. Углиц., — 329.
- Димитрий Иванович Внук (20), с. кн. Ив. Ивановича Молодого, внук в. кн. Ивана III, — 330, 333.
- Димитрий Константинович, с. в. кн. Констант. Всеходовича, кн. Углиц., — 110; см. Владимир (в крещ. Димитрий) Константипович.
- Димитрий (в крещ. Фома, в монаш. Феодор) Константинович Старший (14), с. кн. Констант. Васильевича, кн. Суздал.-Нижегор., потом в. кн., — 181, 183, 185, 187, 190, 192—194, 199, 206, 208, 210, 211, 215, 250, || 394 (и д. его), Дмитриевичи — 214.
- Димитрий Михайлович Грозные Очи (13), с. в. кн. Мих. Ярославича, в. кн. Твер., — 159, 160, 162, 166—168, || 392.
- Димитрий Ольгердович, с. в. кн. Литов. Ольгерда Гедиминовича, кн. Трубчев. и Дъбрыи. (он также назван Друцким), — 187, 188, 193, 200 (и ж. его), 202, 229.
- Димитрий Романович (15), с. кн. Смолен. Ром. Глебовича, кн. Брян., — 159, 173.
- Димитрий Святославич (11), с. кн. Святосл. Всеходовича, кн. Юрьев. (северн.), — 129, 141, 148.
- Димитрий Феодорович (14), с. кн. Феод. Ивановича, кн. Стародуб. (на Клязьме), — 179.
- Димитрий Юрьевич, с. в. кн. Юрия Владим. Долгорукого. — см. Всеход (Димитрий) Юрьевич (Бол. Гнездо).
- Димитрий (Всеход) Юрьевич, с. в. кн. Юрия Всеходовича, внук Всехода Бол. Гнездо, — 109; см. Всеход (в крещ. Димитрий) Юрьевич.
- Димитрий Юрьевич Красный (17), брат Шемяки, с. кн. Галиц. и Звенигор. Юрия Дмитриевича, кн. Бежец., — 251, 252, 260, 261.
- Димитрий Юрьевич Шемяка (17), с. кн. Галиц. и Звенигор. Юрия Дмитриевича, кн. Галиц. и Углиц., — 250—252, 260, 262—273, || 395.
- Димитрий, воев. и тыс. Киев., — 131.
- Димитрий (Дмитр), конюх кн. Давида Игоревича, — 20.
- Димитрий, человек кн. Острож. Дашика Феодоровича, — 244.
- Димитрий Александрович Всеход, моск. наместн. в Нижнем-Новгороде, — 220.
- Димитрий Андреев, гонец, — 268.
- Димитрий Грек, пос. братьев ц-вины Софии Фоминичны Палеолог, — 296, 299, 300.
- Димитрий Данилович, кн. литов., — 229.
- Димитрий Завидович, посадн. Новгор., — 28; д. его: Дмитриевна Завидовича — ж. в. кн. Мстислава Владимировича, с. Мономаха.
- Димитрий Иванович Ряполовский, кн., — см. Ряполовские, князья.
- Димитрий (Дмитр) Иворович, воев. Киев., — || 389.
- Димитрий Исааков Борецкий, с. Исаака и Марфы Борецких, посадн. Новгор., — 289, 290; см.: Борецкие.
- Димитрий Кайса (? в Никон.: Кака), воев., убитый в Белевском бою, — 260.
- Димитрий Минин, воев. в. кн. Дим. Донского (пал на Куликовом поле) — 184, 185, 204.
- Димитрий (Дмитр) (Мирошкинich), посадн. Новгор., — 107.
- Димитрий Михайлович Волынский, кн., воев. моск., — 187, 192, 200.
- Димитрий (Палеолог), дядя ц-вины Софии Фоминичны, — 299.
- Димитрий Солунский (Селунский), — 99, 109, 204.
- Димитрий Чубар, пристав в. кн. Ивана III в Новгороде, — 305.
- Димитрий (Дмитрок), пос. митрополичий, — 221.
- Диоклетиан, имп. Рим., — 223.
- Дионисий, архиеп. Суздал., из архим. Нижегор. Печер. м-ря, — 189, 190, 195, 197, 200, 206, 210—212, 231.
- Дионисий, еп. Луцк., — 242.
- Дионисий, еп. Ростов., — 244.
- Дионисий (Денис), свящ. Моск. Арханг. собора, еретик, — 331, 332.
- Дионисий Фомин, бояр. (?) кн. Дмитрия Юрьевича Красного, — 261.
- Диоскор, еретик др.-христиан., — || 363.
- Дир, варяжск. кн. в Киеве (легендарн.), — || 340, 341.
- Дмитриевна Завидовича, — см. Дмитрий Завидович.
- Добрыни, киевлянин, — 41.
- Добрынский, Вас. Фед., — см. Василий Феодорович Образец — Добрынский.
- Добрынский Сем. Ив., — см. Семен Ив. Добрынский.
- Добрыня, воев., дядя в. кн. Владим. Святославича, — 31, || 355, 358, 359, 373.
- Добрыня Долгий, бояр. суждан., советник кн. Мстислава Ростисл., — 87.
- Добрыня Рагулович, воев. Новгор. кн. Мстислава Владимира с. Мономаха, — 18.
- Добрыня Ядрейкович, новгородец, потом архиеп. Новгор. Антоний, — 109, 118.
- Довлатек, — см. Девлатек.
- Довмонт (Домант, в крещ. Тимофей), кн. литов., потом Псков., — 146—148, 150, 153, 158, 276 (меч его), || 392.
- Долголдов Феодор (в тексте: «Долголгоф»), кн., воев. моск. в Нижнем-Новгороде, — || 395.
- Доман, путивлец, убийца кн. Михаила Всеходовича Черниг., — 138.
- Домант (Довмонт?), кн. литов., захваченный в 1285 г., — 156.
- Домант, — см. Довмонт.
- Домаш Твердиславич, воев. новгород., — 134.
- Дометиан, — см. Домициан, имп. Рим.
- Домициан (Дометиан), имп. Рим., — || 346.
- Домин, патр. Антиох., — || 364.
- Дорогобужский, кн., — см. Юрий Андреевич Дорогобужский.
- Дорогомилов Иван, бояр., наместн. Псков., — 158.
- Дорожь, воев. кн. Юрия Всеход. на Сити, — 128.
- Дорофей, печатник в. кн. Дим. Ив. Донского, — 198.
- Драница, — см. Иван Григорьевич Чуриловича.
- Драница Юрий, с. боярск., — 267.
- Дроцило Нездилович, новгородец, кожевник, пал в Невской битве, — 133.
- Дубенский, — см. Феодор Дубенский.
- Дуж от Маркова острова Венедик, воев. крестоносцев, — Энрико Дандоло, дож Венеци., — 103.
- Дъбянские (= Брянские) бояре, выезд их на службу в Москву, — 237.
- Дюдень, ц-ч ордын., — 157.
- Дюрди = Юрий (Георгий).

Е

- Евагрий, еретик, — || 364.
- Евва (Еува), библейск., — 328, || 360.
- Евгений IV, папа Рим., — 253, 255, 258, 259.
- Евдокия (в монаш. Евфросиния), д. в. кн. Суздал. Дмитрия Констант., ж. в. кн. Дим. Ив. Донского, в. кнг., — 215, 221, 222, 236, 273, 279, || 394.
- Евдокия (Овдотья), д. в. кн. Ивана Вас. III, — 330.
- Евдокия, ж. в. кн. Твер. Михаила Ал-дровича, — 230—232.
- Евдокия, ж. кн. Углиц. Владимира Констант., — 152.
- Евнутий (в крещ. Иоанн) Гедиминович, кн. литов., — 173, 175.
- Евпраксия, 2-я ж. в. кн. Семена Ив. Гордого, — 175—176.
- Евпраксия, ж. в. кн. Рязан. Олега Ив., — 233.
- Евстафий (Остафий) Дворянинцев, посадн. Новгор., — 175, 176.
- Евстафий Мстиславич (6), с. кн. Мстисл. Владимировича, кн., — || 376.
- Евстафий (Остафий) Сыта, наместн. в. кн. в Новгороде, — 218.
- Евстафий (Круглоп.), убит Ольгердом и положен в Вильне, — 177.
- Евтихий (Ехтихий), еретик, — || 363.
- Евтихий, патр. Константинон., — || 364.
- Евфимий, архиеп. Новгор. (до поставления: Емельян), — 246, 248, 262, 270, 274, 275.
- Евфимий, еп. Брян., — 279.

Евфимий (Еуфимиан), еп. Переяслав. (южн.), — 37—39, 46.
 Евфимий, еп. Суздал., — 292, 295, 301, 324.
 Евфимий (Вислень), еп. Твер., — 191, 195, 219.
 Евфимий, патр. Константино., — 243.
 Евфимий Сузdalльский, основатель и архим. Суздал. м-ря, — 233.
 Евфимия (Офимья), ж. посади. Новгор., — см. Горшковы.
 Евфимия, исцеленная у гроба митр. Петра, — 222.
 Евфросин, еп. Суздал., б. архим. Нижегор. Почер., м-ря, — 212, 218, 226, 236.
 Евфросин Звенец, сп. Рязан., — 277.
 Евфросиния, — 136; см. Феодосия.
 Едигей, кн. ордын., — 238, 239.
 Едиголдов Семен, пан, — см. Семен Едиголдов.
 Езекия (Езекий), ц. др.-иудейск., — 133, 284.
 Елдега, стольник Батыев, — 138.
 Елевферий (Олфер, Олфери, Олфей) Афанасов, посади. Новгород, — 304, 306, 308; см. Афанасьевы.
 Елевферий (Олфери) Сбыславич, бояр. новгород., — 143, 148.
 Елена, в. кн. Русская, || 353, — см. Ольга (в крест. Елена).
 Елена, д. Волошск. воеводы, ж. кн. Ив. Ив. Молодого, с. в. кн. Ивана III, — 330, 333.
 Елена, ж. в. кн. Ив. Дац. Калиты, — 170.
 Елена Ивановна 1-я, д. в. кн. Ив. Вас. III от Софии Фоминичны, — 301.
 Елена Ивановна 2-я, д. в. кн. Ив. Вас. III от Софии Фоминичны, — 308.
 Елена Ольгердовна, д. в. кн. Литов. Ольгерда Гедимиша. ж. кн. Серпух. Владимира Андреева. Храброго, — 186, 187.
 Елена (Олена) Романовна Мезецкая, д. кн. Ром. Андреевича Мезецкого, ж. кн. Углиц. Андрея Вас. Большого, — 283.
 Елецкий князь (неизвестн.), — 222.
 Елисей, архим. Моск. Новоспас. м-ря, — 330.
 Елисей, тыс. Новгор. (ошибочно назван Алексеем), — 192.
 Елисей Онаньинич, тыс. Новгор., — 187.
 Елисей Чечетка, архим. Чудова м-ря, — 196.
 Ельбердей, зять ц. Ордын. Улугбека, — 260.
 Емельян, монах Деревяницк. м-ря, потом архиеп. Новгор. Евфимий, — см. Евфимий.
 Емяк (? Еммак), кн. Полоцк., — Емяковы половцы, — 90.
 Енох, библейск., — 353.
 Ентияк, ц-ч ордын., — 225, 232.
 Епимахов Василий, посади. Псков., — 317.
 Ердень, — см. Гердень.
 Еремей, воев. Ругодив. (Нарв.), пос. ливон., — 245.

Еремей Глебович, воев. кн. Констант., потом Юрия Всеволодовичей, — 112, 116, 127.
 Еремей Сухощок, посади. Новгор., казнен в. кн. Иваном III, — 290.
 Ериклибердей, — см. Ерыкли-Бердей.
 Ермолип Василий Дмитриев., строитель каменных зданий в Кремле, — 279.
 Еронка (Яропка) Степан, воев., кн. Можайск. Ивана Андреевича, — || 395.
 Ерыкли-Бердей (Ериклибердей), кн. Ордын., — 238.
 Есип (Осип), бояр. (?) Новгор., — 147.
 Есипов Василий, бояр. новгород., — 322.
 Есипов Димитрий (Митя), новгородец, — 322.
 Ефрем, архиеп. Ростов., — 269—271, 273.
 Ефрем, еп. Суздал., — 226.
 Ефрем. митр. Киев., б. еп. Переяслав., — 13, 14, 29, 118.
 Ефрем (Офрем) Моизович, бояр. суздал., убийца кн. Андрея Боголюбского, — 83.

Ж

Жадовский Семен, воев., — 243.
 Жеребец, бояр. костром., — || 393.
 Жеребцов Игнатий Семенович, воев. Коломен., — 237.
 Жестов Яков, пос. кн. Юрия Дмитрия Галиц., — 251.
 Жидослав, воев. Переяслав. (серверн.), — 142.
 Жинев, воев. кн. Вас. Ярославича Серпух. — Боров., — || 395.
 Жираслав, воев. в. кн. Юрия Всеволодовича — 127.
 Жираслав, воев. половец., — 47.
 Жираслав Давидович, новгородец, — 148.
 Жираслав Дорогомилов(ич), бояр. новгород., — 147.
 Жираслав Нажирович, воев. в. кн. Ростислава Мстиславича, — 67.
 Жираслав (Яванкович), посади. Туров., — 43, || 391.
 Жирята (Жираслав), тыс. (?) Псков., — 33.
 Жито Григорий Никитич (инич), бояр. твер., потом моск., — 308, 311, 313—315.
 Жито Иван Никитич, воев. в. кн. Твер. Мих. Борисовича, потом бояр. моск., — 288, 308, 311, 313—315.

З

Завид, бояр. киев., — 76.
 Замврий, — 384, искаж., см. Амврий.
 Замыцкий Тимофей, гонец, — 288.
 Замятин Иван Васильевич, гонец, — 289.
 Затмазовичи, — см. Сатмазовичи.

Захар Брех, пос. от черных людей Славенского конца Новгорода, — 317.
 Захарий, вечевой дьяк в Новгороде, — 309, 315, 316.
 Захарий, иконописец, русск., — 175.
 Захарий, посади. Новгор., — 77.
 Захарий, чернец, еретик, — 331.
 Захарий Григорьевич Овин, посади. Новгор., — см. Овин Захарий Григорьевич.
 Захарьин Феофилакт, — см. Феофилакт Захарьин, посади.
 Збыслав Якунович, новгородец, герой Невской победы, — 133.
 Звенец, с. боярск., пристав в. кн. Ивана III в Новгороде, — 306.
 Звенец Евфросин, еп., — см. Евфросин Звенец.
 Звенец Иван, кн., бояр., воев. в походе на Каму 1468 г., — 280, 316.
 Звенигородские, Александр и Патрикей, князья, переш. из Литвы на службу в Москву, — 237.
 Звенигородский Иван, кн., воев., — 271.
 Зворыка, пристав в. кн. Ивана III в Новгороде, — 305.
 Зворыкин Владимир Андреевич, воев. моск., — 252.
 Зерно, бояр. костром., — || 393.
 Зиновий Братанич, пос. литов. в Новгороде, — 241.
 Зиновий Сидоров, посади. Псков., — 302.
 Зиновьев Ромодан, — 271.
 Зосима, митр. Москов., б. архим. Моск., Симонова м-ря, — 331—333.
 Зосима, монах, перешедший в магометанство, — 144.
 Зыран, воев. перм. (коми-зырян.), — 296.

И

Иаков, архим. моск., погиб в приход Тохтамыша, — 209.
 Иаков, библейск., — 230, || 360.
 Иаков, еп. Владим. и Суздал., — 156, 226 (?).
 Иаков, «прозвитер», иеромон. Киево-Печер. м-ря, — 9.
 Иаков Алфеев (Алфеев), апостол — 294, 311.
 Иафет (Афет), с. Ноя, библейск. — 17, || 337, 339.
 Ибрагим (Обреим), ц. Казан., — 279, 280, 282, 283.
 Ибрагим (Обиятим) Темирязев сын, кн. ордын., — 238.
 Ивак, ц. Нагайск. (точнее Шибан., Тюмен.), — 328.
 Иван (отч.?), кн. Друцк., подручный в. кн. Ивану Калите, — 172.
 Иван (отч.?), кн. Копор., — 221.
 Иван Андреевич, с. кн. Андрея Ольгера, — 221.
 Иван Андреевич (15), с. кн. Андрея Ивановича, кн. Серпух., — 180.

- Иван Андреевич**, (17), с. кн. Андрея Дмитриевича, кн. Можайск. — 251 (мать и сестра его), 252, 262—265, 267—269, 273, 295.
- Иван Андреевич** (19), с. кн. Углиц. Андрея Вас. Большого, брата в. кн. Ивана III, — 333.
- Иван Баба**, кн. Друцк., выезд на службу в Москву, — 252.
- Иван Белозерец**, кн., — 182; возможно, кн. Иван Феодорович (16), с. кн. Феодора Романовича Белозер.? см.
- Иван Борисович Тугой Лук** (15), с. кн. Суздал.-Городец. Бор. Константиновича, кн. Суздал.-Нижегор., — 211, 243, 244.
- Иван Борисович** (16), с. кн. Бор. Михайловича, кн. Кашин., — 230, 238.
- Иван Борисович (Ольгимунтович)**, кн. Киев. (литов.), — 219, 229, 234.
- Иван Борисович** (19), с. кн. Можайск. и Волоцк. Бор. Васильевича, плем. в. кн. Ивана III, кн. Рузский, — 280.
- Иван Васильевич** (16), с. кн. Вас. Дмитриевича Кирдиши, кн. Суздал.-Нижегор., — 243.
- Иван Васильевич** (17), с. кн. Вас. Ивановича, кн. Смолен., — 190, 213, 214.
- Иван Васильевич** (17), с. в. кн. Вас. Дмитриевича, кн., — 227.
- Иван Васильевич** (17), с. кн. Вас. Васильевича, кн. Ярослав., — 246.
- Иван Васильевич** III (18), с. в. кн. Вас. Вас. Темного, в. кн. Моск., — 260, 264, 266—268, 269, 271—276, 278—282, 284—333, || 395, 396.
- Иван Васильевич** (18), с. кн. Серпух. Вас. Ярославича, кн., — 274 (побег в Литву с мачехой).
- Иван Васильевич Шуйский-Горбатый** (18), с. кн. Вас. Юрьевича, кн., подручный в. кн. Ивану III владетель Городца на Волге, — 318.
- Иван Васильевич** (21), с. в. кн. Рязан. Вас. Ивановича, кн. Рязан., — 329.
- Иван Васильевич**, кн. Рязан., — 278, ошибка; надо: Василий Иванович; см.
- Иван Владимирович** (16), с. кн. Владимира Андреевича, кн. Серпухов., — 206, 218, 231.
- Иван Владимирович** (18), с. кн. Владимира Ярославича (Дмитриевича), кн. Пронск., — 237.
- Иван Всеволодович** (10), с. в. кн. Всев. III Юрьевича Бол. Гнездо, кн. Стародуб. (на Клязьме), — 99, 105, 109, 110, 122, 129, 130, 136.
- Иван (в монаш. Игнатий) Всеволодович** (15), с. кн. Всев. Ал-дровича, кн. Холм. (в в. княж. Тверском), — 227, 228, 230, 231.
- Иван Гедиминович**, кн. литов., — см. Евнутий.
- Иван Данилович Калита** (13), с. кн. Моск. Дан. Ал-дровича, в. кн. Моск. (и Владим.), — 166—169, 170 (и ж. его), 171, 172, 194, 287, 294 (ошибочно назван Даниилом Ивановичем).
- Иван Дмитриевич Большой** (13), с. в. кн. Владимира Дмитрия Ал-дровича, кн. Переясл., — 156, 158, || 393.
- Иван Дмитриевич** (15), с. в. кн. Дим. Константиновича, кн. Суздал.-Нижегор., — 192, 193.
- Иван** (в монаш. Иоасаф) Дмитриевич (16), с. в. кн. Дим. И. Донского, кн., — 218, 221.
- Иван Дмитриевич Киндырь** (Кы-дырь), кн. литов., — 229.
- Иван Иванович Красный** (14), с. в. кн. Ив. Дап. Калиты, в. кн. Москов., — 167, 172, 173, 175, 177, 178, (и с. его), 179, 180, 194, 195, 215.
- Иван Иванович** (15), с. в. кн. Моск. Ив. Ив. Красного, кн. Звенигор., — 181, 182.
- Иван Иванович** (16), с. в. кн. Твер. Ив. Михайловича, кн., — 230.
- Иван Иванович Коротопол** (16), с. кн. Ив. Ярославича, кн. Рязан., — 172, 174, 175.
- Иван Иванович Молодой** (19), с. в. кн. Ив. Вас. III., «в. кн. Моск.», — 275, 276, 288, 292, 300, 304, 309, 311, 324, 326, 327, 329—331.
- Иван (Всеволод) Константинович**, с. кн. Констант. Всеволодовича, — 108 см. Всеволод (в крещен. Иван) Константинович.
- Иван Константинович**, кн. Тарус. (родство его неизвестно), — 190.
- Иван Михайлович Калистрат** (12), с. кн. Мих. Ивановича, кн. Стародуб., — 160.
- Иван Михайлович** (15), с. в. кн. Мих. Ал-дровича, в. кн. Твер., — 187, 227, 230—234, 236—238, 247; ж. его — 233.
- Иван (Ольгимантович — Борисович)** кн. — см. Иван Борисович (Ольгимунтович).
- Иван Рогволодович** (9), с. кн. Погоц. Рогвол. Всеславича, кн., — 31.
- Иван Ростиславич Берладник** (10), с. кн. Перемышл. Ростисл. Владимира, кн., — 39, 62, 64, 65, 71, || 389.
- Иван Святославич** (17), с. кн. Смолен. Святосл. Ивановича, кн. Вязем., — 232.
- Иван Семенович** (15), с. в. кн. Семена Ив. Гордого, кн., — 178, 179.
- Иван Феодорович** (14), с. кн. Феод. Ивановича кн. Стародуб. (на Клязьме), — 180.
- Иван Феодорович** (16), с. кн. Феод. Романовича, кн. Белозер., — 182 (?), 204; (см. Иван Белозерец, кн.).
- Иван Феодорович** (20), с. кн. Феод. Ольговича, в. кн. Рязан., — 275 (и ж. его).
- Иван (Иванко) Юрьевич** (9), с. в. кн. Юрия Владимира Долгорукого, кн. Курск., — 39, || 389.
- Иван Юрьевич** (10), с. кн. Юрия Ярославича, внук кн. Яросл. Святополковича (Михайловича), кн., — 74.
- Иван Юрьевич**, кн. (неизв.), находился в Москве во время осады Едигеем, — 238.
- Иван Юрьевич**, кн. Бельск. (литов.), пал в бой на р. Бориске, — 229.
- Иван Ярославич** (13), с. кн. Яросл. Дмитриевича, кн. Юрьев. (северн.), — 172 (см. Указ. к Никон.)
- Иван Ярославич** (15), с. кн. Прон. Яросл. Романовича, кн. Рязан. (убит в Орде), — 168.
- Иван (Иоанн)**, отец Пафнутия Боров., основатель м-ря, — 310.
- Иван**, писец договора кн. Олега с греками, — || 345.
- Иван(ко)**, посадн. Новгород., — 32.
- Иван(ко)**, посадн. Новоторж., — 129.
- Иван(ко)**, тыс. кн. Вячеслава Праславича — 30.
- Иван Агафонов**, посадн. Псков., — 302.
- Иван Акиппович**, бояр. твер., потом моск., — 204, || 393.
- Иван Александрович**, бояр. моск., — 204.
- Иван Александрович**, пос. новгор., — 212.
- Иван Андреевич Уда**, пос. моск., — 221, 231.
- Иван Афанасьев (Афонасов)**, посадн. Новгород., — 306—308; см. Афанасьевы.
- Иван Борисович** (Морозов), бояр, моск., деят. участник переговоров в. кн. Ивана III с Новгородом в 1470-х годах, — 305, 306, 308, 309, 314—317, 321, || 396; см. Морозовы.
- Иван Васильевич**, бояр. новгор., с. посадн. Василия Никифоровича Пенкова, — 312.
- Иван Васильевич**, с. Василия Даниловича, бояр. новгор., — || 394.
- Иван Васильевич** Вельяминов, — см. Вельяминов Иван Васильевич.
- Иван Васильевич Оболенский-Стрига**, кн., бояр. моск., — 267, 268, 270, 274, 279, 286, 297, 312—317, 321—323; на стр. 286 ошибочно назван Василием Ивановичем (см. Указ. к Ник.); см. Оболенские, князья.
- Иван (Васильевич)** Ощера, — см. Ощера Иван Васильевич.
- Иван Волк**, дьяк, — см. Курицын Иван Волк.
- Иван Всеволожич**, бояр. моск., вероятно: Иван Дмитриевич Всеволожский Иван Дмитриевич.
- Иван Гаврилович**, с. боярск., дворянин в. кн. Ивана III, — 281.
- Иван Григорьевич**, посадн. Новгород., — 307.
- Иван Григорьевич Чюриловича**, Драница, пристав при митр. Нимене, — 199.
- Иван Дмитриевич**, воев. киев., — 120.

- Иван Дмитриевич, с. Димитрия Иса-
кова, житий чел. новгородец, —
307.
- Иван Дмитриевич Всеволожский,
бояр, моск., — см. Всеволожский
Иван Дмитриевич.
- Иван(ко) (Дмитриевич), посади.
Новгор., — 118.
- Иван Евлашкович, кн. литов., —
229.
- Иван(ко) Захарыч, воев. киев., —
|| 388.
- Иван Захарыч Овил, бояр. Нов-
гор., — см. Овил Иван Захарыч.
- Иван Звенец, кн., — см. Звенец
Иван.
- Иван Зиновьевич, намести. в. кн.
Ивана III в Новгороде, — 322,
329.
- Иван Иванович, бояр. моск. (по
Соловьеву, кн. I, 1113: из рода Фео-
дора Кошки), воев. в. кн. Вас.
Вас. Темного в походе на Вятку
1459 г., — 276.
- Иван Иванович Ряполовский, кн., —
см. Ряполовские, князья.
- Иван Климентьевич, бояр. нов-
гор., — 311.
- Иван(ко) (Коровьян), новгородец, —
149.
- Иван Кузьмин, посади. Новгор.,
зять посади. Захарии Овила, —
304, 309, 322.
- Иван Кузьмин Савелков, с. Кузьмы
(Савелкова), бояр. новгор., —
304, 305 (его люди), 322 («поиман»
и отправлен в Москву).
- Иван Кузьминский, — см. Кузьмин-
ский Иван.
- Иван Лихорь, воев. нижегор., — 225.
- Иван Микитин, воев. новгор. на
Двине, — 228.
- Иван Михайлов, бояр. новгор., плем.
посади. Казимира, — 304.
- Иван Михайлович Репия-Оболен-
ский, кн., бояр. и воев., — 332;
см. Оболенские, князья.
- Иван Никитич Жито, — см. Жито
Иван Никитич.
- Иван Прокопич, намести. в. кн.
в Новгороде, — 192.
- Иван Родославич, пос. кн. Олега
Святосл. Новгор.-Север., — 72.
- Иван Ручник (Ипат.: Ручечник),
пос. Смолен., кн. Ростислава
Мстислава, — 66.
- Иван Рыбкин, с. Борцов, намести.
моск. в Торжке, — 173.
- Иван(ко) Степанович, бояр. суздаль.
(?), — 87.
- Иван Судок (ошибочно: Судоск),
воев. кн. Верейск. Михаила Ани-
дреевича, — || 395.
- Иван Творимир, воев. кн. Влади-
мим. Ярославича, — || 376.
- Иван Тимофеевич, бояр. новгор., —
188.
- Иван Фрязин Воли, «моск. денеж-
ник», — 281, 292, 293, 296, 299.
- Иван Халдеевич, воев. кн. Галиц.
Владимира Володарев., — 36.
- Иван Шахов, новгородец, — 188.
- Иван Шенкурский, посади. Нов-
гор., — 304, 305.
- Иван Юрьевич, кн., — 276; см. Па-
трикеев Иван Юрьевич.
- Иван Юрьевич Патрикеев, кн., —
см. Патрикеев Иван Юрьевич,
кн.
- Иванов ион Васильевича (в нек.
летописях искажено: «ион Иван
Васильевич»), поиман с зельем
на поле боя у р. Вожи, — 200;
см. Вельяминов Иван Василь-
евич.
- Ивач, новгородец, — 147.
- Иващенец, пос. литов., — 280.
- Ивор, пос. кн. Игоря к грекам, —
|| 348.
- Игор Михайлович, воев. Смолен.
кн. Владимира Рюриковича в Ли-
ппецкой битве, — 113.
- Ивор Чапонос, бояр. в. кн. Влади-
мим. Ярослава Всеволодовича, —
111.
- Игнатий I, еп. Ростов., б. архим.
Богоявлен. м-ри, — 144, 148, 152,
153, 156, 226.
- Игнатий II, еп. Ростов., — 180,
195, 220.
- Игорь Глебович (10), с. кн. Глеба
Ростиславича, кн. Рязан., —
88—90, 93—95.
- Игорь Ольгович (8), с. кн. Черниг.
Олега Святославича, кн. (убит
в Киеве в 1147 г.), — 34, 36—38,
41, 42, 44, 51, 67 (ошибочно:
Ярославич), || 389 (ж. его).
- Игорь Рюрикович (2), с. кн. Рю-
рика, кн. Киев., — || 340, 341,
343, 344, 347, 350, 351.
- Игорь Святославич (9), с. кн. Свя-
toslava Ольговича, кн. Новгор.-
Север., — 64, 73, 79, 91, 92, 100.
- Игоревичи — 108.
- Игорь Ярославич (6), с. в. кн.
Яросл. Владимира, кн. Влади-
мим.-Волын., потом Смолен., —
25 (его внук), 67 (ошибка; надо:
Игорь Ольгович), || 379, 390.
- Идиль-Хожа (Идиль-Хозя), пос. ц.
Улу-Махмета, — 263.
- Идрих, искажен., — см. Удалых.
- Иев, — см. Иов.
- Иеремия, еп. Рязан., — 218.
- Иеремия (Еремей), чернец Киево-
Печер. м-ри, — 10.
- Изыгнен Ивачевич, воев. галиц., —
55.
- Измаил, библейск., — 17.
- Измаил, еп. Сарайск., — 158, 160.
- Изяслав Андреевич (10), с. в. кн.
Андрея Юрьевича Боголюб., кн.,
— 68, 73.
- Изяслав Владимирович (5), с. в.
кн. Киев. Владим. Святославича
(ог. Рогнеды), кн. Полоц., — 31
|| 358, 364, 368, 388 (внук его).
- Изяслав Владимирович (8), с. в.
кн. Киев. Владим. Всеволод. Мономаха,
кн. Курск., потом Му-
ром., — 16—18.
- Изяслав Владимирович (11), с. кн.
Владим. Глебовича, кн. Рязан., —
106—108, 115.
- Изяслав Владимирович (11), с. кн.
Владим. Игоревича, кн. Новгор.
Север., — 126; в тексте ошибка:
- Изяслав Мстиславич, внук Ро-
манов; см. Указ к Никон. лет.,
стр. 67.
- Изяслав Глебович (10), с. кн. Пере-
яслав (северн.) Глеба Юрьевича,
кн., — 90.
- Изяслав Давидович (8), с. кн. Дав.
Святославича, кн. Черниг., потом
в. кн. Киев., — 36—38, 40—46,
51, 53, 54, 57—71, || 389—391:
ж. его, — 66; д. его, — || 391.
- Изяслав Давидович (11), с. кн.
Смолен. Дав. Ростиславича,
кн., — 91.
- Изяслав Ингваревич (искаж.: Ини-
гварова) (12), с. кн. Луцк. Ингваря
Ярославича, кн. (убит в бою на
Калке), — 121.
- Изяслав Мстиславич (9), с. в. кн.
Мстисл. Владимира, в. кн.
Киев., — 30—32, 35—38, 60, 61,
96 (внук его), 100 (внук его),
|| 389—391.
- Изяслав Мстиславич, внук Романов,
кн. — 126, ошибка; см. Указ.
к Никон., стр. 67; надо: Изяслав
Владимира, внук Игорев; см.
- Изяслав Святоникович (8), с. в.
кн. Киев. Святоп. (Михаила) Изя-
славича, кн., — 30.
- Изяслав Ярославич (6), с. в. кн.
Киев. Яросл. Владим. Мудрого, —
7, 8, 11, 12, 42, || 375, 377, 382,
389 (ж. его). «Изяславль» град
Каменец, — 131, ошибка; см. г.
Изяславль, в указ. географич.
- Иисус Навин (Наавгин), вождь др.-
еврейск., — 135.
- Иларион, еп. Коломен., б. архим.
Моск. Симоноva м-ри, — 234, 237.
- Иларион (Ларин), еп. Ростов. (не-
достоверн.), — 226.
- Иларион, еп. Ростов., — 226.
- Иларион, митр. Киев., «русин», —
|| 377, 378.
- Иларион (Ларин), сотский, — 112.
- Илия, библейск. пророк, — 9.
- Илия, еп. Новгор., — 73.
- Илия, еп. Нерусалим., — || 364.
- Илья, чел. кн. Острож. Дашка
(Даниила) Федоровича, — 244.
- Ингварь Игоревич (11), с. кн.
Игоря Глебовича, кн. Рязан., —
115, 116.
- Ингварь Ярославич (11), с. кн.
Яросл. Изяславича, кн. Луцк., —
100, 109.
- Ингельд, пос. кн. Олега к грекам, —
|| 344.
- Индый, воев. татар., — 160.
- Иннокентий III, папа Рим., — 101.
- Иннокентий, ученик Пафнутия Бо-
ров., — 310.
- Иоаким (Яким), еп. Туров., — 38.
- Иоаким (Аким) Корсунянин, первый
архиеп. Новгор. (мнимый), —
|| 365.
- Иоанн, архиеп. Новгор., — 214,
221, 227, 233, 241.
- Иоанн, архим. Петров. в Москве —
198.
- Иоанн, варяг-христианин, — || 358,
359.

Иоанн, духовник кн. Михаила Все-вол. Черниг., — 137.
Иоанн, духовник кн. Михаила Ярослав. Твер., — 162.
Иоанн, еп. Переяслав. (южн.), — 30.
Иоанн, еп. Ростов. и Владимир., — 94, 95, 99, 100, 104, 108—110.
Иоанн, еп. Ростов., б. архим. Спас. на Бору м-ря, — 169, 175, 180, 226.
Иоанн, еп. Ростов., — 226.
Иоанн, еп. Сарайск., — 180, 195.
Иоанн, еп. Черниг., — 13, 14, 26.
Иоанн, иг. Киево-Печер. м-ря, — 13.
Иоанн, митр. Киев., — 13.
Иоанн, митр. Киев., грек. скопец, — 13, 14.
Иоанн, митр. Киев., грек, — 72.
Иоанн, убит Ольгердом и положен в Вильне, — 177.
Иоанн (Иван), свящ. новгор., — 321.
Иоанн царегородец, иг., — 167.
Иоанн Богослов, апостол, — 80, 294.
Иоанн (Иван) Болонский, участник Флорент. собора, — 254.
Иоанн Гоголь, еп. Владим.-Волын. (из священников), — 233.
Иоанн, поставление первархов в Византии его рукой, — 40.
Иоанн Златоуст, архиеп. Константиноп., — 254, 323.
Иоанн Комнин (Комнин), с. Алексея Комнина, имп. Визант., — 28.
Иоанн Лествичник (Иоанн списатель «Лествицы»), — 167.
Иоанн Непейца, архим. Спас. на Бору м-ря, — 196.
Иоанн V Палеолог, имп. Визант., — 184.
Иоанн VIII Калоан (Калуян) Палеолог, имп. Визант., дядя ц-вны Софии Фоминичны, — 254, 299.
Иоанн Цимисхий (Чемский), имп. Визант., — || 352, 356.
Иов (Иев), библейск. пророк, — 128.
Иов (Иев) Аввакумович, бояр. новгор., — 212.
Иона, архиеп. Новгор., — 276, 277, 284.
Иона, митр. Моск., б. еп. Рязан., — 266, 267, 270—277, 294, 295, 298, 301—303, 310, 324, 325.
Иосаф, архиеп. Ростов., б. иг. Ферапонтова м-ря, из рода кн. Оболенских, — 329, 330.
Иосиф, иконописец, русск., — 175.
Иосиф, митр. Киев., грек, — 126.
Иосиф, митр., брат патр. Иерусалим., поставлен в митрополиты Кесарии Филипповой в Москве, — 278.
Иосиф II, патр. Константиноп., — 254, 257.
Иосиф (Осиц) Варфоломеевич, воев. «молодых», в Новгороде, — 184.
Иосиф (Прекрасный), библейск., — 128.
Иосия (Осия), духовник кн. Дим. Юрьевича Красного, — 261.

Ираклий (Раклий), имп. Визант., — || 339 (здесь же ошибочно назван и ц. Перским), 348.
Ирина, имп-да Визант., ж. имп. Льва IX Хазара, мать имп. Михаила III, — || 341.
Ирина (Орина) Алексеевна, ее двор в Москве, в Кремле, — || 395.
Исаак, библейск., — 230, || 360.
Исаак II Ангел, имп. Визант., — 101, 102.
Исааковиц — сын имп. Исаакия — имп. Алексей IV, — 101—103.
Исаак Борецкий, посадн. Новгор., — 248, 284 (дети его); см. Борецкие.
Исаак Полинарьянин, — см. Полинарьян Исаак.
Исаакий, еп. Перм., — 227, 242.
Исаакий, еп. Черниг. и Брянск., — 218, 227, 237, 242.
Исаакий, митр. Нитрийск., член Флорент. собора, — 257.
Исайя, библейск. пророк, — 284.
Исайя, еп. Ростов., — 13, 226.
Исидор (Сидор), иг. Псков. Спасо-Мирож. (?) м-ря, — 150.
Исидор (Сидор), митр. Киев., — 253, 254, 256—261, 270, 285, 299.
Исидор, представитель Антиох. патр. на Флорент. соборе, — 254, 256.
Искусеви, пос. кн. Игоря (от кнг. Ольги) к грекам — || 348.
Исуп, — см. Юсуп.
Итларь, кн. половец., — 15, || 388.
Иуда, «судия» др.-еврейск., — || 347.
Иуда Искариот, предатель, — 201, 202.

К

Кавгадый (Кавадый), воев. татар., — 153, 161—163, 165.
Каепа, — || 389, искаж.? м. б. надо: Аепа; см. Аепа Гиргенев.
Казанчи, пос. татар., — 161.
Казимер Вас., посадн. Новгор., — см. Василий Казимер.
Казимер Яков, — см. Яков Короб Казимер.
Казимир I, кор. Польск., — || 377.
Казимировичи, короли и князья польские — 97.
Казимир (Андрей) Ягайлович, кор. Польск., и в. кн. Литов., — 280, 284, 303, 304, 327—329, 333, || 395.
Каиафа (в тексте искаж.: Каифая), — первосвящ. еврейск., — || 347.
Кайн, библейск. убийца брата — Аvelia, — || 369, 373.
Кайдан, воев. татар., — 131.
Калитин Феодор, староста Даньславской ул. в Новгороде, посол-опасник к в. кн. Ивану III, — 311, 312.
Каллист, неверное имя папы Рим. (вм. Сикст IV), сообщенное послам в. кн. Ивана III, — 293.
Калоян, — см. Иоанн VIII Калоан; см. также Колочан.
Камаса, кн. половец., — || 389.
Кан, великий хан в Монголии, — 137.

Кановичи, потомки Чингис-хана, — 136, 139, 141, 142.
Каницарь, пос. кн. Игоря (от Предславы) к грекам, — || 348.
Карабулук, кн. ордын., — 199.
Кара-Кучук, пос. от х. Ахмата к в. кн. Ивану III, — 302.
Карась и Кокей, берендеи, военачальники, — 65; в Ипат.: Карас Кокей.
Карачаров, воин, убит в Суходровском бою, — || 395.
Карачь, пос. ордын., — 184, 210.
Карл (Карлы), пос. кн. Олега к грекам, — || 343.
Карло Фрязин, брат Ивана Фрязина, моск., денежн. мастера, — 281.
Кари, пос. кн. Олега к грекам, — || 344.
Кари, еретик, — 192.
Карповичи (трое), бояре твер., потом моск., — 308.
Касачик, ордынец, численник в Новгороде, — 143.
Касим, ц-ч ордын., плем. х. Большой Орды — Ахмата, — 327.
Касым, ц-ч ордын., с. хана Улумахмета, брат Ягупа, — 268—270, 279, 283 (ж. его).
Кач, воев. перм. (коми-зырян.), — 296, 297.
Качалов Харитон, пос. псков. к в. кн. Ивану III, — 312.
Качалов Алексей Васильевич, посадн. Псков., — 318.
Киашин Алексей, житий чел., новгородец, — 304, 305.
Кейстут (Кестутий) Гедиминович, кн. литов., — 173—175, 184, 186—188, 200, 219 (его внук), 233 (д. его).
Келестин = Целестин, папа Рим., — || 364.
Керебет, воев. новгор., — 134, 136.
Кий (Кый), кн. или перевозчик па Днепров. перевозе, давший имя Киеву, — || 338—340.
Кильдикбек, х. татар., — 181.
Кильский Филипп, житий чел., новгородец, — 313, 316.
Киндырев Димитрий, бояр. твер., потом моск., — 308.
Киньдяк, пос. татар., — 174.
Киприан, еп. Ростов., — 226.
Киприан, митр. Киев., — 192, 199, 206, 207, 210, 218, 219, 221, 223, 225—229, 233—235, 249, 277, 287, 294, 303, 324, 325.
Кипрский князь (?), — 183.
Кир (в тексте ошибочно: Пир), — еретик, — || 364.
Кирей Амуратов с. Кривой, б. холоп в. кн. Ивана III, бежал к кор. Казимиру, — 292, || 395 (и его предки).
Кирилл I, еп. Ростов. и Суздал., б. чернец Суздал. Дмитриев. м-ря, — 114, 121, 123, 126.
Кирилл II, еп. Ростов. и Суздал., б. архим. Владим. Рождествен., м-ря, — 124, 125, 129, 130, 139, 141, 144, 226.

- Кирилл, митр. Киев., гречин. — 121, 122, 124, 125, 141, 145, 151—153.
- Кирилл, патр. Иерусалим., — || 364.
- Кирилл, «философ», — || 360.
- Кирилл Александрийский, патр. Александрийск.(в Египте), — || 364.
- Кирилл Андрианович, пос. новгород., — 218.
- Кирилл (Дмитриевич), тыс., потом посадн. Новгор., — 227.
- Кирияд, — см. Корпад Гедиминович.
- Кир-Михаил Всеволодович, — см. Михаил (Кир-Михаил) Всеволодович, кн.
- Киселев Иван, владелец сола между Муромом и Н. Новгородом, — 264.
- Китай, — см. Василий Иванович Китай.
- Китай, кн. половец., — 15, || 388.
- Китапона, кн. половец., — 25.
- Киччи-Ахмет (Кичч-Ахмет), х. ордын., брат х. Улу-Махмета, — 250.
- Клепик-Еронкин Михаил (Степанович), дьяк в. кн. Ивана III, — 333.
- Клим, митр. Киев., — см. Климент.
- Клим, тыс. Новгор., — 142.
- Климент, архиеп. Новгор., — 151, 153, 158, 167.
- Климент, папа Рим., — 40, || 364.
- Климент Васильевич, с. посадн. Новгор., — 212.
- Климент (Клим) Смолятин, митр. Киев., — 39, 40, 61, 66.
- Климентов (Климентьев) Александр, пос. от новгор. житий людей к в. кн. Ивану III, — 313, 316.
- Климентьевы, Лука и Иван, бояре новгор., — см. Иван Климентьев, Лука Климентьев.
- Кобыла, — см. Андрей Кобыла.
- Кобяк, кн. половец., — 74.
- Коверга, кн. ордын., — 199.
- Козарин, воев. киев., — || 388.
- Козьма (Кузьма), еп. Галиц. (южн.), — 63, 73.
- Козя, половчин, его венки, — 75.
- Кокей, — см. Карась и Кокей.
- Кокошкин Захарий Иванович, воев. литов., — || 394.
- Кокча, посс. татар., — 161.
- Колесницын Константин, житий чел., новгородец, — 305.
- Коломан (Кольман), кор. Венгер. (Угор.), — 22.
- Коломан, брат кор. Венгер. Белы IV, кор. Венгер. (Угор.), — 131.
- Колочан (Калочан) Андроников сын, «царь Турский», — 222, 225, искаж.; разумеется Иоанн VII Калоян, с. имп. Визант. Андроника IV Палеолога, выступавший в союзе с турками.
- Колупай, казан. богатырь, — 281.
- Колычов-Лобан, — см. Лобан-Колычев.
- Кондофларенд, имп. Латинской имп., — см. Балдуин.
- Конинский, воев. кн. Верейск. Михаила Андреевича, — || 395.
- Кондрат(ий), тыс. Новгор., — 147.
- Коноб, — см. Куноп.
- Конрад (Кондрат) Прус, воев. Кременск.-Кременецк., — 244.
- Конрад (Акорт) Фитингоф, магистр Ливон., — 236.
- Константин Борисович (13), с. кн. Ростов. Бориса Васильковича, кн. Ростов. и Углиц., — 142, 153, 156—158.
- Константин Васильевич (13), с. кн. Вас. Андреевича, кн. Суздаль., — 172, 179, 180, 211.
- Константин Васильевич (15), с. кн. Вас. Константиловича, кн. Ростов., — 169, 172, 177 (д. его), 181.
- Константин Владимирович (11), с. кн. Владимира Глебовича, кн. Рязан., — 115, 116.
- Константин Всеволодович (10), с. кн. Всев. Юрьевича Бол. Гнездо, в. кн. Владимира, — 91, 94, 95, 99, 100, 104, 105, 107—116; 118 (вдове его), 121 (его двор), 141 (его внук), 156 (его внук). Константинович — 125.
- Константин Давидович (11), с. кн. Смолен. Дав. Ростиславича, — 109, 115.
- Константин Дмитриевич (16), с. в. кн. Дим. Ильи Донского, кн. Углиц., — 215, 216, 218, 236, 242, 244 (отнятие у него вотчины), 245, 246, 248, 250; (на стр. 248, вм. «Андрея Константиловича», надо читать: «Андрея и Константина» — Дмитриевичей).
- Константин Иванович (17), с. кн. Ильи Федоровича, кн. Белозер., — 220, 221.
- Константин Михайлович (13), с. в. кн. Твер. Мих. Ярославича, в. кн. Твер., — 162, 164—166, 168, 170, 172, 175.
- Константинович — 264.
- Константин Ольгердович, кн. литов., — 193.
- Константин Ростиславич (13), с. кн. Ростислава Мстиславича, зять в. кн. Алдра Невского, — 144.
- Константин Феодорович (14), с. кн. Ярослав. Феод. Ростиславича Черного, кн., — 278 (его матери).
- Константин Юрьевич (?13), кн. Оболенский, впук (?) кн. Черниг. Михаила Всеволодовича, — 185.
- Константин Ярославич (11), с. кн. Ярослава Всеволодовича, кн. Галиц., — 129, 136, 142.
- Константин, митр. Киев., — 61, 66, 76, 80.
- Константин, тыс. Новгор., — 33.
- Константины, императоры Византийские.
- Константин I Великий, — 215, || 353.
- Константин VII Багрянородный (Порфиородный), с. имп. Льва Мудрого (Философа), — 344, 347, 348.
- Константин VIII, с. имп. Романа II, — || 355, 356, 362.
- Константин IX Мономах, — 377.
- Константин XI Палеолог, дядя п-вны Софии Фоминичны, — 299.
- Константин Добрынич (с. Добрыни), посадн. Новгор., — 373, 374.
- Константина Луготинич (в тексте: Луганич), новгородец, — 133.
- Константина (Скнигин) Серославич, воев. (?) — 62.
- Константина Иван, житий чел., новгородец, — 305.
- Кончака (в крещ. Агафья), ж. в. кн. Моск. Юрия Даниловича, сестра х. Золотой Орды Узбека, — 161.
- Копорис, князья, — 212.
- Корсев Епифан, бояр. рязан., — 201.
- Кориад (Кориад, Кирияд) Гедиминович, кн. литов., — 173, 177.
- Корибут Ольгердович, кн. литов., — 193, 214, 232.
- Коригайло Ольгердович, кн. литов., — 193, 213.
- Короб Иван Яковлевич, посадн. Новгор., — 307.
- Короб Яков, Казимеров брат, посадн. Новгор., — 304—308, 313, 314, 316, 317, 322, 329.
- Коробыни Андрей Артемьевич, бояр. митрополич., — 198.
- Коробыни Артемий, пос. к патр. Константиоп., — 179.
- Коробыни Иван Артемьевич, бояр. митрополич., — 198.
- Коробыни Кузьма, бояр., пос. в. кн. Ивана III в Псков, — 286, 290.
- Косиачь(ко) = Константин, воев. Киев., — || 381 (и двор его).
- Кострок, кн. ордын., — 199.
- Котья, воев. татар., участник Неврюева набега, — 141.
- Котяк, кн. половец., — 118, 119.
- Коцел (Кочел), кн. Морав., — || 342 (здесь же исказано: «Кчелави» — к Коцелу, к «Кочелови»).
- Кочевин Олешинский, Юрий Васильевич, бояр., пос. в. кн. Дим. Донского к патр., — 198.
- Кочел, — см. Коцел.
- Кочий, кн. половец., — 25.
- Кошак, пос. татар., — 180.
- Кошка, — см. Феодор Андреев Кошка.
- Кошуркин Григорий, бояр. новгород., — 305.
- Кривой Кирей, — см. Кирей.
- Кривские, князья = Полоцкие князья, — 31, 72.
- Круглец (в крещении Евстафий), — 177.
- Ксения (Оксинья), ж. кн. Твер. Ярослава Ярославича, — 161.
- Ксиягин (Константин) Серославич, — см. Скнигин.
- Кузьма Григорьев, посадн. новгород., — 289, 290.
- Кузьма Овин, посадн. Новгор., — см. Овии Кузьма.
- Кузьма Порховский, воев., — 260.
- Кузьма Ратич, мечепона в. кн. Всеволода Юрьевича, — 108.
- Кузьма Сновидич, берендей, — 65.
- Кузьма Твердиславич, бояр. новгород., — 170, 173, 176.

Кузьма Фефилатов, посадн. Новгор., — 304, 307.
 Кузьма Яковль, повгородец, — 304.
 Кузьминский Иван, воев., — 260.
 Кузьмилский Петр, кн., воев., — 260.
 Кульпа, х. Золотой Орды, — 180.
 Куман, кн. половец., — 25.
 Куноп (Коноб), волхв, — || 384.
 Куиий, воев. половец., — 18.
 Курайш (Куранш), пос. х. Улумахмета, — 263.
 Курил, — см. Кирилл.
 Курицын Иван Волк, дьяк в. кн. Ив. Вас. III, — 333.
 Курицын Феодор Васильевич, дьяк в. кн. Ив. Вас. III, пос. в Венгрию, — 329.
 Курток, кн. половец., — 25.
 Куря, кн. половец., — 16.
 Кусаков Назарий Данилов, воев. моск., — 200.
 Кутлубий, х. татар., — 144.
 Кутузов Василий Феодорович, бояр. в. кн. Вас. Темного, — 269.
 Кутузов-Шестак Юрий Иванович, бояр. моск., пристав в. кн. Ивана III в Новгороде, — 306, 330.
 Кучебин Судимир, — см. Судимир Кучебин.
 Кучковичи (Кучковитины): Яким, Петр и др. — убийцы в. кн. Андрея Боголюб., — 83, 84, 180.
 Кушелев Севастьян, пос. в. кн. Ивана III в Псков и Новгород, — 290, 291, 316.
 Куюк, воев. татар., — 131.
 Кый, — см. Кий.
 Кюр (Кир) = Василий Ростиславич, кн., — см. Рюрик Ростиславич.
 Кюр (Кир) = Михаил Всеходович (11), кн. Происк., — см. Михаил (Кюр-Михаил) Всеходович, кн.

Л

Лаврентий, архим., пос. новгор., — 171.
 Лазарев Димитрий, пос. в Большую Орду, — 303, 304.
 Лазарь, бояр. владим.-волын., враг кн. Василька Ростислав., — 21, 22.
 Лазарь (Лазорь), еп. Переяслав., — 28, || 388.
 Лазарь, тыс. Киев., — 41, 42.
 Лазарь Ильдятип(ич), новгородец, — 147.
 Лазарь Моисеевич, бояр. новгор., — 147, 149, 151.
 Лазарь Сербин, монах, часовой мастер, — 233.
 Лазута, бояр. новгор., — 183.
 Ламех, библейск., — || 373.
 Ламмаскалка, — || 392, искаж.; тоже, что Маскалка, = Торкель Кнутсон, маршал швед., — 178.
 Ларион, — см. Иларион.
 Лев, иг. Колмовского м-ря, канц. в архиеп. Новгор., — 242.

Лев (Леонтий), папа Рим., — || 364.
 Лев (Александрович?) (14), с. в. кн. Ал-дра Михайл. Твер., кн. Смолен., — 185.
 Лев (Леон) Диогенович (Девгеневич), ц-ч визант., зять Владимира Мономаха, — 27, || 388.
 Лев Корьядович, с. кн. Кориада Гедиминовича, кн. литов., — 229.
 Лев согуянянин, отец Кирилла и Мефодия, — || 342 (ошибочно назван Ольгом-Олегом).
 Лев (Леон) VI («философ»), с. имп. — Василия I Македонянина, имп. Визант., — || 343—345, 347.
 Левонка (Лев) Федоров, детский новгор., — 228.
 Ледов, Кузьма Сысоев, пос. и посадн. Псков., — 291, 302.
 Леон, еп. Ростов., — см. Леонтий.
 Леон, первый митр. Киев.(недостов.), — || 365.
 Леон Диогенович, ц-ч Визант., — см. Лев (Леон) Диогенович (Девгеневич).
 Леонтий (Леон), еп. Ростов., — 125, 226, 269.
 Леонтий (Леон), еп. Ростов., — 63, 64, 72, 108, 226.
 Леонтий, иг. Стромын. Успен. м-ря, — 200.
 Леонтий, папа Рим., — || 364, — см. Лев.
 Лидульфост, пос. кн. Олега к грекам, — || 344.
 Ликиний = Лициний, имп. Рим., — 223.
 Лихорь, — см. Иван Лихорь.
 Лобай-Колычев, пос. в Крым, — 333.
 Логин, сотник рим., — 242.
 Лопшинской (Лопшинской) Иван, бояр. новгор., — 304—308; плем. его Феодор, — 304.
 Лорав, вм. Рулав, — || 344, искаж.; см. Рулав.
 Лот, библейск., — 17, || 353.
 Ложков Антон, пскович, воин, — 146.
 Лопшинской (Лопшивской, Лопшинской), — см. Лопшинской.
 Лугвений, кн. литовский, — см. Семен Ольгердович.
 Лугвица, кн., — см. Андрей Васильевич Лугвица.
 Лука, евангелист, — 103, 222, || 364.
 Лука, еп. Ростов. и Владимир., б. иг. Спасский с Берестового, — 91, 94, 226.
 Лука, «простолюдин» из Колочи, — 241.
 Лука Афанасьев, бояр. новгор., — 305; см. Афанасьевы.
 Лука Исааков — 316, 317, || 396; см. Полицарь Лука Исааков.
 Лука Климентьев(ич), бояр. новгор., — 290, 311, 312.
 Лука Литвин, воин кн. Довмонта, — 146.
 Лука Офромеев (Варфоломеев), новгородец, пос., — 171.
 Лука Протасьев, пос. моск., — 169.
 Лука Феодорович, посадн. Новгор., — 292, 304—308, 313, 315, 322, 329.

Лыбедь, сестра Кия, Щека и Хорива, — || 338, 339.
 Лыков Александр Владимирович, пос. из Москвы к в. кн. Витовту, — 247.
 Лыков Василий Иванович, бояр. моск., — || 394.
 Любарт (Люборт) Гедиминович, кн. литов., — 173, 177.
 Любич Василий, пос. Польск. кор. Казимира, — 304.
 Любко, кн. литов., с. кн. Воина Плоцк., — 174.
 Любутские, бояре, выезд их на службу в Москву, — 237.
 Люгайло, кн. литов., — 146.
 Людин, — || 381, ошибка; см. Чюдии (Чудин).
 Люмбей, кн. литов., — 146.
 Лют Свенелдич (Свентелдич), с. воев. Киев., — || 356.
 Ляховица, невеста Муром. кн. Все-волода Давыдовича, — 29.
 Ляшко, убийца кн. Бориса Владимира, — || 370.

М

Магнуш (Магнус) Эриксон (в креп. Григорий), кор. Швед., — 176—178.
 Магомет, Мухаммед (Бохмит, Момафь), основатель ислама, мусульманской религии, — 144, || 359.
 Мазовша, ц-ч татар., — 271.
 Макарий, дьякон, еретик моск., — 331.
 Макарий, иг. с Мусолина (?), — 198.
 Макарий Кирилл Иванов(ич), бояр. новгор., пос. к кор. Казимиру, — 285.
 Македоний, еретик, — || 363.
 Максим, доброхот моск., убитый в Торжке, — 220.
 Максим, митроп. Киев., — 156, 161, 194, || 392, 393.
 Максим, свящ., еретик, — 331.
 Максимилиан, имп. Рим., — 223.
 Максимилиан I (Максимьян) с. имп. Фридриха III, имп. Герман. (Свящ. Рим. империи) — «десарь», — 331—333.
 Максимов Степан, посадн. Псков., — 318.
 Мал, кн. Древлян., — || 351.
 Мал-Бердей, кн. ордын., — 271.
 Малахия «Философ», монах царегор., — 206.
 Малечкин Константин, бояр. моск., — 330.
 Малко, любчанин, отец Малушки, ключница в. кнг. Ольги, — 355.
 Малуша, ключница в. кнг. Ольги, мать в. кн. Владим. Святосл., — || 355.
 Мамай, темник татар., — 181, 182, 185, 186, 189, 190, 193, 198—206, 287.
 Мамат-Хожа, ц-ч ордын., — 180.
 Мамат-Хозя (=Мамат-Хожа, в креп. Мисайл), постельн. хана Тохтамыша, — 221.

- Мамутек**, с. ц. Улу-Мухаммеда, ц-ч ордын., — 260, 263, 269 || 395.
- Мансуров Федор (Федец)**, дьяк, пос. в Йитву, пристав в. кн. в Новгороде, — 303, 305.
- Мануил**, еп. Смолен., сконец, — 33, 39, 61, 74.
- Мануил**, с. Фомы Палеолога, деспота Аморейского, брат в. кн. Софии Фоминичны, ж. в. кн. Ивана III, — 296, 299, 303.
- Мануил (Комнин)**, имп. Визант., — 72, 103.
- Мануил II Палеолог**, имп. Визант., — 222, 225, 240.
- Марин** (в тексте искаж.: Мирии), еп. Юрьев. (Юрген. — близ Киева), — 14, || 388.
- Мария**, ж. бояр. Черниг., мать митр. Алексея, — 194.
- Мария** (в монаш. Марфа), ж. кн. Андрея Ивановича, с. в. кн. Ивана Калиты, — 218.
- Мария**, ж. кн. Ростов. Бориса Васильев. (Васильков.), — 152.
- Мария**, ж. кн. Ростов. Василия (Василька) Констант., — 148.
- Мария**, ж. в. кн. Всеvolода Юрьевича Бол. Гнездо, в. кнг., — 104.
- Мария** (в монаш.), — см. Александра, ж. в. кн. Ив. Ив. Красного.
- Мария**, мать еп. Стефана Перм., — 226.
- Мария Борисовна**, д. в. кн. Твер. Бор. Ал-дровича, ж. в. кн. Ивана III, — 268, 273, 279.
- Мария «Васильева»**, ж. тыс. Вас. Вас. Вельяминова, — 215.
- Мария Дмитриевна**, д. в. кн. Дим. Ив. Донского, ж. кн. литов., Семена (Лугвепя) Ольгердовича, — 221, 228.
- Мария Дмитриевна Большая**, д. кн. Сузд. Дим. Константиновича, ж. бояр. Микулы Вас. Вельяминова, — 250.
- Мария Федоровна Голтяева**, д. бояр. Феод. Феод. Кошкина Голтяя, ж. кн. Боров. Ярослава (Афапасия) Владим., — 278.
- Мария** (в монаш. Марфа) Ярославовна, д. кн. Серпух. Яросл. Владимировича, ж. в. кн. Вас. Вас. Темного, в. кнг., — 242, 250, 263, 264, 273, 278, 279, 286, 293, 295, 297, 299, 313, 315, 322, 327.
- Марк**, митр. Ефес., член Флорент. собора, — 254—257.
- Марк**, митр. Синайск., — 192.
- Марк Фрэзинг**, архитектор, — 332.
- Маркел**, архим., постригш. Пафнутья Боров., — 310.
- Маркел**, еп. Переяслав. (южн.), — 32.
- Марков Иван Иванов**, житий чел., новгородец, гонец к в. кн. Ивану III, — 311, 312.
- Маркос от Рима** — маркиз Бонифаций Монферратский, воевода крестоносцев в 4-м крест. походе, — 103 (об этом имени и др., здесь упомин., см. ПСРЛ, т. III, стр. 29, прим., и Новг. I, стр. 187).
- Мартин**, архим. Коломен., — 198.
- Мартприй**, архиеп. Новгор., — 99.
- Мархожа**, воев. татар., — 160.
- Марфа Борецкая**, ж. посады. Исаака Борецкого, — 284, 322; см. Борецкие.
- Марфа** (в монаш.) = Мария Кейстутовна, ж. в. кн. Твер. Ивана Михайловича, в. кнг., — 233.
- Маскалка** (Москалка) = Торкель Кнутсон, маршал швед., — 178; см. Ламмаскалка (искаж.), — || 393.
- Матвей Деревянчик**, новгородец, житий чел., — 304.
- Матей Шибутович**, советник кн. Смолен. Мстислава Ростиславича, — 87.
- Матиас** (Корвип), кор. Венгер. (Угор.), — 329.
- Матфей** (в монаш.), — см. Михаил Александрович, в. кн. Твер.
- Матфей**, еп. Ростов., гречин., — 212, 226.
- Матфей**, еп. Сарайск., — 195.
- Матфей**, митр. Адрианопол., — 218.
- Матфей**, митр. греческ., — 241.
- Матфей**, митр. Киев., — 108, 118.
- Матфей**, патр. Константиноп., — 240.
- Матфей** (Матвей), тыс. Новгор., — 305.
- Матфей** (Матвей), чернец Киево-Печер. м-ря, — 10.
- Матфей** Офромеевич (Варфоломеевич), посады. Новгор., — 173.
- Махмет**, кн. Ордын., — 238.
- Махмет** (Махмут), ц. Ордын., — см. Улу-Мухаммед.
- Махмет-Аминь**, п. Казан., — 331, 332.
- Махмут** (Махмет), ц. Ордын., — см. Улу-Мухаммед.
- Медведев** Ефимий, пос. новгород. к в. кн. Ивану III от житых людей, — 313, 316, 326 (двор его).
- Меделинский** в. кн., — Медиоланский, т. е. Миланский, — 281.
- Межко** = Мечислав Старый, с. кор. Польск. Болеслава Кривоустого, — 97.
- Мезецкий** Роман Андреевич, кн., — 283.
- Мслетий**, патр. Антиохийск., — || 364.
- Мелик Семен**, — см. Семен Мелик.
- Менандр**, волхв, — || 347.
- Менгли-Гирей**, с. Ачи-Гирея, х. Крым., — 301, 303, 328, 330, 332.
- Менгуй**, воев. татар., — 131.
- Менгукак**, воев. татар., — 131.
- Мердоулат**, с. х. Ачи-Гирея (Ази-Гирея), ц-ч Крым., вступивш. в моск. службу, — 326, 332 (и с. его Сатылган).
- Мефодий** (брать Константина — Кирилла), еп. Паннон., изобретатель славянской азбуки, переводчик книг на славян. языке, — 342.
- Мефодий**, еп. Патарский (Патаромский — искаж.), — 17, 287.
- Мечислав Старый**, кор. Польск., — см. Межко.
- Мигун**, чел. воев. Бориса Слепца, — 290.
- Микитин Иван**, воев., — см. Иван Микитин.
- Микифор (Никифор)** Мануцип (Манускинич), бояр. новгор., — 149.
- Микифор (Никифор)** Рядитин (Радятинич), бояр. новгор., — 147.
- Микула (Николай)** Васильевич (Вельяминов), бояр. и воев. моск., — 204, 250.
- Микула Татарин**, в Москве, — 232.
- Микулинский Андрей Борисович**, кн., бояр. твер., — 311.
- Микулинский Михаил** Федорович, кн., воев. твер., — 311, 313, 316.
- Милятичи**: Степан и Якун, бояре, — 71.
- Мина**, еп. Полоцк., — 27, || 388.
- Миндовг**, кн. литов., — 145.
- Мингайло Ольгердович**, кн. литов., — 193.
- Миць-булат**, кн. ордын., «дорога» моск., — 249.
- Мирин**, еп. Юрьев., — || 388, искаж. надо: **Марин**, см.
- Мирон (Мироника)** Незданич (Незданич), посады. Новгор., — 95.
- Миронежкова** чадь, новгородцы, — 88.
- Мирослав** Андреевич, пос. в. кн. Киев. Игоря Ольговича, — 37.
- Мирошка**, — см. Мирон Незданич, посады. Новгор.
- Мирошкина** чадь, новгородцы, «лучшие» люди, — 99.
- Мисаил**, еп. Смолен., — 273.
- Мисюрь**, татарин, купленный у в. кн. Витовта в. кн. Василием Дмитр., дед Кирея Кривого (см.), — || 395.
- Митрофан**, архиеп. Новгор., «наученный», — 99, 100, 104, 109.
- Митрофан**, еп. Владим., б. иг. Рождеств. м-ря, — 122, 128.
- Митрофан**, еп. Ростов., — 226.
- Митрофан**, еп. Сарайск., — 147, 148.
- Митрофан**, еп. Суздал., — 234, 242.
- Митрофан I**, патр. Константиноп., — || 364.
- Митий**, Михаил, архим. Спас. на Бору м-ря, печатник и духовник в. кн. Дим. Ив. Донского, канцл. в митрополите, — 196—200.
- Михаил**, кн. литов., — 177.
- Михаил**, кн. Перм. (Коми-Зырян.), — 296.
- Михаил**, кн. Подберезск. (литов.), — 229.
- Михаил** Александрович (14), с. в. кн. Ал-дра Михайловича, в. кн. Твер., — 171, 173, 184—187 (с. его), 188—191, 193 (сестра его), 210, 211, 219, 227 (внук его и плеч.), 228, 229, 233 (ж. его).
- Михаил** Андреевич (12), с. в. кн. Андрея Ярославича, кн. Суздал. и Нижегор., — || 393.
- Михаил** Андреевич, с. кн. Полоцк., Андрея Ольгердовича кн., — 212.
- Михаил** Андреевич (17), с. кн. Можайск: Андрея Дмитриевича, кн. Верейск. и Белозер., — 262, 263, 288, 290, 291, 300 (двор его), 304 (двор его), 327, || 395.

- Михаил** Борисович (14), с. в. кн. Твер. Бор. Ал-дровича, в. кн. Твер., — 277, 286, 311, 312, 330.
- Михаил** Васильевич (14), с. кн. Вас. Михайловича, кн. Кашин., — 178, 188.
- Михаил** Васильевич, кн. литов., — 229.
- Михаил** (Кир-Михаил, Кир-Михаил) Всеволодович (11), с. кн. Всея Глебовича, кн. Пронск. 106—108, 115; ж. его — 106.
- Михаил** Всеволодович (11), с. кн. Черниг. Всея Святославича, внук Святосл. Всеволодовича (в тексте на стр. 119, 136 описано: Ольговича), кн., — 119, 121—123, 125, 131, 136—139, 150, 165.
- Михаил** Вячеславич (9), с. кн. Вячесл. Владимировича, кн. Туров., — 31.
- Михаил** Глебович (13), с. кн. Глеба Васильевича, кн. — 152.
- Михаил** Давидович (15), с. кн. Дав. Феодоровича, кн. Ярослав. (Молжск.) — 181 (173?); (одно лицо с наместником в Торжке?), — см. ниже.
- Михаил** Давидович, кн., наместник в Торжке, — 173; см. **Михаил** Давидович, кн. Ярослав.
- Михаил(о)** Данилович, кн. литов., — 229.
- Михаил** Иванович (11), с. кн. Ив. Всея Всеволодовича, кн. Стародуб., — 153.
- Михаил** (Святополк) Изяславич, в. кн. Киев., — см. **Святополк** (**Михаил**) Изяславич.
- Михаил** Константинович (14), с. кн. Констант. Борисовича, кн. Ростов., — 156.
- Михаил** Олелькович (Александрович), кн. Киев. (литов.), — 285.
- Михаил** Ростиславич (13), с. кн. Ростисл. Мстиславича, кн. Смолен., — 152.
- Михаил** Рюрикович, кн., — см. **Ростислав** (**Михаил**) Рюрикович, кн.
- Михаил** (Михалко) Юрьевич (9), с. в. кн. Юрия Владимировича, в. кн. Суздал., — 72, 77, 79—82, 85—87.
- Михаил** Ярославич Храбрый, Хоробрый (12), с. кн. Яросл. Всея Всеволодовича, кн. Моск., потом в. кн. Владим., — 129} (ж. его?), 130, 141.
- Михаил** Ярославич Младший (12), с. в. кн. Владим. Яросл. Ярославича, кн., — 150.
- Михаил** Ярославич Старший (12), с. в. кн. Владим. Яросл. Ярославича, в. кн. Твер., — 147, 156—165, 168, 194, 230, || 392, 393; ж. его Анна — 162, с. его — 392.
- Михаил**, архангел (архистратиг), — 204, 298.
- Михаил** (Митяй), архим., — см. **Митяй**, архим.
- Михаил** (Михаль), бояр. Киев., — 42.
- Михаил**, пос. к патриарху, гречин., — 179.
- Михаил**, еп. Смолен., — 211, 214, 219, 227, 231.
- Михаил**, еп. Юрьев. (близ Киева), — 7.
- Михаил**, иг. Михайлов. Сквородина м-ря, канд. в архиеп. Новгор., — 242.
- Михаил**, иг. Смолен. Отроча м-ря, — 104.
- Михаил** III, имп. Визант., — || 341, 342.
- Михаил** VIII Палеолог, имп. Визант., — 152.
- Михаил**, митр. Киев., — 37, 39.
- Михаил**, патр. Антиох., — 183.
- Михаил** (Михалко), тыс. Смолен., — 98.
- Михаил**, чернец Студийск. м-ря, — || 379.
- Михаил** Берденев, тыс. Новгор., — 304, 322.
- Михаил** Борисович (в тексте искаж.: Боравич), бояр. в. кн. Всея Всеволода Юрьевича Бол. Гиево, — 100, 111.
- Михаило** Бренков, бояр. моск., — 204.
- Михаило** Иванов, с. Ив. Акинфовича, бояр. моск. (?), воев., убит па Куликовом поле, — 204.
- Михаил** Кривцов (Кривцевич), бояр. новгор., — 147.
- Михаило** Мишинич, посадн. Новгор., — 148.
- Михаило** Моисеевич, бояр. новгор., убит татарами в Торжке, — 129.
- Михаил** Пиняницич, бояр. Новгор., — 143, 149.
- Михаил** (Михалко) Степанович, посадн. Новгор., — 142.
- Михаил** (Михаль) Толбъкович, чернец Киево-Печер. м-ря, — 11.
- Михаило** Туча, посадн. Новгор., — 275.
- Михаил** Феодорович, кн., воев. твер., — см. **Микулинский** **Михаил** Федорович.
- Михаило** (Феодорович), посадн. Новгор., — 145, 147.
- Михаил** Феофилатов (Феофилактов), воев. новгор., — 176.
- Михаил** Хотетовский (Хотевский) — Указ. к Никон. лет.), кн., выезд его в Москву на службу, — 237.
- Михаль**, бояр. кн. Владимира Мстисл., — 76.
- Мичкин**, воев. пермечей (Коми-зырян.), — 296, 297.
- Миша**, герой Невской победы, новгородец, — 133.
- Моамефь**, — см. **Магомет** (**Мухаммед**), основатель ислама.
- Моисей**, архиеп. Новгор., — 167, 169, 170, 179, 181, 182.
- Моисей**, пророк библейск., — 9, 135, 203, || 353, 384.
- Моисей** Федоров, бояр. новгор., — 305.
- Моислав**, кн. Мазовецк., — || 377.
- Мокошь**, бог славян., — || 358.
- Момырев**, — см. **Василий Момырев**.
- Монастырев** Димитрий, бояр. и воев., пал в бою на р. Воже, — 200.
- Монотовит Гедиминович**, кн. литов., — 173.
- Мордкин** Олекса, — см. **Алексей Мордкин**.
- Мордовские**, князья, — 193.
- Морозов** Лев, пал па Куликовом поле, — 204.
- Морозов** Михаил, бояр. моск., — 210.
- Морозов** Семен, бояр., любимец кн. Юрия Дмитриевича Шемяки, — 251.
- Морозовы** Борисовичи, бояре моск. в. кн. Ивана III, — 311 и след. Иван Борисович, — 305, 306, 308, — 309, 314—317, 321, || 396.
- Василий** Борисович Тучко, — 314, 317, 321, 326.
- Семен** Борисович Брюхо, — 304, 315.
- Мстислав**, кн. Тарус., — 204.
- Мстислав** Андреевич (10), с. в. кн. Андрея Юрьевича, кн. Тмутарацан., — 79, 81—83.
- Мстислав** Владимирович (5), с. в. кн. Владим. Святославича, кн. Тмутарацан., — || 358, 364, 374—376.
- Мстислав** Владимирович (8), с. в. кн. Владим. Всея Мстислаха, в. кн. Киев. — 16, 18, 19, 23, 24, 26—32, 34, 50, 60, 61, 67, 100 (и впук); ж. его — 28, 60, 61, 67(?); дочери его — 27, 28.
- Мстиславичи** — 34, 75 (здесь ошибка; падо: Рюрик и Давид Ростиславичи — см. Ипат.).
- Мстислав** Владимирович (10), с. в. кн. Владим. Мстиславича (Мачевича), кн. Дорогобуж., — 100.
- Мстислав** Всея Всеволодович (8), с. кн. Всея Игоревича, плем. кн. Давида Игоревича, кн. Городен (?), — 23 (ср. Указ. к Лавр. лет., изд. 3, стр. 18), 25, 27, || 389.
- Мстислав** Всея Всеволодкович (12), с. кн. Бельз. Всея Мстиславича (?), кн., — 75, 77.
- Мстислав** Глебович (11), с. кн. Переяслав. (южн.) Глеба Святославича, внук в. кн. Киев. Святосл. Всея Всеволодовича (из Ольговичей), кн., защитник Чернигова от татар, — 130 (в тексте дед его неточно назван Святославом Ольговичем).
- Мстислав** Давыдович (11), с. кн. Дав. Ростиславича, кн. Смолен., — 90—94, 109, 125, 152 (внук его), || 392.
- Мстислав** Изяславич (7), с. в. кн. Киев. Изясл. Ярославича, кн., — || 382.
- Мстислав** Изяславич (10), с. в. кн. Изясл. Мстиславича, в. кн. Киев., — 38, 40, 43, 45, 48, 50, 52, 54, 56—66, 70—72, 74, 79, 82, 83, 95 (впук его), || 391.
- Мстислав** Мстиславич Удалой (11), с. кн. Мстисл. Ростиславича Храброго, кн. Новгор. и Галиц., — 106, 107, 109—116, 118—122; д. его — 114.
- Мстислав** (Борис) Романович (11), с. в. кн. Ром. Ростиславича, в.

- кн. Киев., — 91, 95, 98, 99, 104, 106, 109, 111, 116, 118—120.
Мстислав Ростиславич (10), с. кн. Ростисл. Юрьевича, внуk в. кн. Юрия Долгорукого, кн., — 69, 79, 84—89.
Мстислав Ростиславич Храбрый (10), с. кн. Ростисл. Мстиславича, кн. Смолен., — 71, 74, 77, 79, 81, 83, 85, 89.
Мстислав Святополич (8), с. в. кн. Святоп. Изяславича, кн., — 22, 23.
Мстислав Святославич (10), с. в. кн. Святосл. Евсеводовича, кн. Козел., — 117, 119, 121.
Мстислав Юрьевич (9), с. в. кн. Юрия Владимира, кн. Новгор., — 47, 48, 50, 60, 63, 69, 72, 73 (?), || 391 (и ж. его).
Мстислав Юрьевич (11), с. кн. Владим. Юрия Евсеводовича, кн., — 126—128.
Мстислав Ярославич Немой (11), с. в. кн. Яросл. Изяславича, кн. Луцк., — 120.
Мстиша (= Мстислав) Свепельдич, с. воеводы Киев., — || 351.
Мурат, — см. Амурат.
Мурат, пос. Иверск. (Груз.) кн. Александра и в. кн. Ивану III, — 333.
Муроль, — см. Аристотель Фрязин (Фирравенти).
Муромский князь, — 81, 82; (кто? вероятно, Юрий Ростиславич упомин. здесь сын его, м. б., Давид).
Муртаза, Мустафин с., ц-ч казап., — 291, 301.
Мурчюфл, князь Мурзупл (Мурчуфл), потом имп. Визант. Алексей V Мурзупл, — 102, 103.
Мустафа, ц. Казан., — 291, 301.
Мустафа, ц-ч ордын., — 262, || 394.
Мустафа Муратович, султан Турец., — 272; разумеется султан Мухаммед II Завоеватель, с. султана Мурада.
Мухаммед, — см. Магомет, Махмет, Махмут.
Мухаммед II Завоеватель, с. султана Мурада II, султан Турец., — см. Мустафа Муратович.
- ## Н
- Навуходоносор**, ц. Вавилон., — 139, 222, || 347.
Нагай (Ногой), х. татар., — 154—156.
Нажир, бояр. Переяслав., — 71.
Назар, подвойский, пристав новгор., — 306, 309, 315, 316.
Намест, новгородец, — 133.
Наримант (в крещ. Глеб) Гедиминович, кн. литов., — 170, 171, 173, 175, 176, 214.
Насон, еп. Смолен., — 226.
Наум, монах, — 277.
Наурус, х. татар., — 180, 181.
Нафанайл, еп. Брянск., — 195.
Нафанайх, еп. Суздал., — 176.
- Нашокин Филипп**, воев. кн. Венеци. Мих. Андр-ча, — || 395.
Неврюй, воев. татар., — 141, 142, 158.
Нежата Твердятич, посадн. Новгор., — 33.
Незд, бирич новгор. — 77.
Нездил Прокопин, новгородец, пос., — 123.
Некомат, сурожанин, моск. купец, перебежчик в Тверь, — 190.
Некомят (Некомат), крамольник, («пекий брех»), — 211 (не одно лицо с Сурожанином?).
Нектан, библейск., — || 337.
Некторий (искаж.), — || 363; см. Несторий.
Нелидов Гавриил, воев., — 296.
Немир, пос. литов. в Новгород, — 241.
Неофит, еп. Черниг., — 7.
Несадец, убийца кн. Яроцкой Изяславича, — 13.
Неревин, бирич (?), новгородец, — 77.
Нестор, еп. Ростов., — 226.
Нестор Алифалов, с. воев. двинск., — 244.
Нестор (Нестор) Бориславич, бояр. (?) кн. кн., — 78.
Несторий (искаж.: Некторий), еретик, — || 363.
Никандр, митр. Гайянский (греческ.), — 211, 218, 219.
Никита, дьякон, еретик, — 192.
Никита, еп. Белгор., — 7.
Никита, еп. Новгор., — || 389 (в тексте: архиепископ).
Никита, митр. Киев., — 28, 30.
Никита, мученик, — || 369.
Никита, посадн. Псков., — 290.
Никита, свящ., духовник кн. Андрея Васильевича Меньшого, — 310.
Никита, старец, учитель Пафнутия Боров., — 310.
Никита Афанасьев, посадн. Новгор., — 305; см. Афанасьевы.
Никита Константинов, с. боярск., дворянин в. князя, — 281, 282.
Никита Константинович, бояр. кн. Дмитрия Юрьевича Шемяки, — 265.
Никита Ларионов, пос. новгор., — 284.
Никита Осипов (Микита Есипов), с. Осипа Григорьевича, посадн. (?) Новгор., — 305.
Никита Семешков, еп. Коломен., — 301, 324, 327.
Никифор, инон троицкий, пономарь, — 265.
Никифор, киевлянин (его двор), — 351.
Никифор, митр. Киев., — 26, 28, 91, 94, 96, 97.
Никифор, сотский новгор., — 95.
Никифор Феодорович Басенок, — см. Басенок.
Никола, воин, византиец, — 102.
Никола Святоша, кн., — см. Святослав Давыдович, кн.
Николай, еп. Ростов. (грек), — 91.
Николай, иг. Переяслав. (южн.), — 7.
- Николай**, иконописец, русский, — 175.
Николай (Никола), митр. Киев., — 21.
Николай, немчин, пушечн. мастер в. кн. Витовта, — 247.
Николай, патр. Константино., — || 347.
Николай Немиров (Немирович), воев. литов., — || 394.
Никон, иг. Киев-Печер. м-ря, — 11, 13.
Нил, патр. Константино., — 199, 210.
Нифонт, еп. Новгор., — 33, 39, 60, 61, || 391, 392.
Нифонт, еп. Суздал., — 331.
Нифонт, патр. Иерусалим., б. архим. Иерусал. Архангельского м-ря, — 192.
Повосильский князь (кто?), — 233.
Ной, библейск., — || 353.
Норов Родион, бояр. новгор., — 322.
Носов Богдан (двор его в Кремле), — || 395.
Носов Есип (Осиp), посадн. Новгор., — 275.
Нянька Филипп, — см. Филипп Нянька.

О

Оболенские, князья:

- Александр Васильевич Оболенский, бояр. и воев., — 313.
 Александр Иванович Оболенский, бояр. и воев., — 311, 313—315, 331.
 Борис Михайлович Оболенский-Турена, бояр. и воев., — 311, 313, 315.
 Глеб Иванович Оболенский, бояр. и воев., — 252.
 Василий Васильевич Оболенский, — 264, ошибка; надо: Василий Иванович, — он цоймал Бегича; см. Карамзина, т. V, прим. 329.
 Василий Иванович Оболенский, бояр. и воев., — 264, 270 (и ж. его), || 294; (на стр. 264 ошибочно назван Василием Васильевичем; см. Карамзина, т. V, прим. 329).
 Василий, еп. Твер., с. кн. Ивана Васильевича Оболенского-Стриги, — 323, 330, 331. Также см.: Иван Васильевич Оболенский-Стрига, бояр. и воев., — 267, 268, 270, 274, 279, 286, 297 (?), 312—317, 321—323; (на стр. 286 ошибочно назван Василием Ивановичем, — см. Указ. к Никон. лет.).
 Иван Михайлович Репни-Оболенский, бояр. и воев., — 332.
 Петр Васильевич Оболенский-Нагой, воев., — 281.
 Петр Никитич Оболенский, бояр., пристав у ц-ча Даньира, — 316, 322.
 Семен Иванович Оболенский, бояр., — 262, 268, 272.

Семен Константинович, кн. Оболенский, — 190.
 Ярослав Васильевич Оболенский Стрига, бояр., — 322, 329.
 Образец, бояр. моск., — см. Василий Федорович. Образец-Добрынский.
 Образцов Плишка, слуга дьяка Федора Дубенского, — 264.
 Обрай, плем. Шведск. кор. Степ-Стура, — 307.
 Обреим, Обрягим, — см. Ибрагим.
 Овгимонт, пос. литов. кн. Лугвения, — 214.
 Овдотья, — см. Евдокия.
 Овин Захарий Григорьевич, посадн. Новгор., — 304—310, 322.
 Овин Иван Захарьич, бояр. новгор., — 304, 307, 322.
 Овин Кузьма посадн. Новгор., — 304—306, 308, 310.
 Огара, — см. Агарь.
 Орафья, — см. Агафья.
 Огрофена, — см. Аграфена.
 Одинец, подъячий в. кн. Ивана III, — 320.
 Одоевский (Одуевский) Семен, кн., воев., — 301.
 Озбек, х. Золотой Орды, — см. Узбек.
 Окинф, — см. Иакинф, также Акинф.
 Оксинья, — см. Ксения.
 Олабуга (=Алабуга), воев. татар., — 141.
 Ольбыр Шеропшевич, берендей, — 66.
 Ольбиг (=Ольбог) Ратиборич, бояр. киев., — 15.
 Олег Вещий, кн. Русский, — || 339—341, 343, 344, 346—348.
 Олег (отч.?), кн. Рыльск. и Воргольск., — 154, 156.
 Олег Владимирович (11), с. кн. Владимира Глебовича, кн. Рязан., — 106.
 Олег Иванович (18), с. кн. Рязан. Ив. Ив. Коротопола, в. кн. Рязан. (в крещ. Иаков, в монаш. Иоаким), — 183, 187, 200—202, 205, 206, 210—212, 225—227, 231—233; ж. его, — 233.
 Олег (в крещ. Павел) Игоревич (10), с. кн. Игоря Святославича, кн. Курск., — 120, 121.
 Олег Ингваревич Красный (12), с. кн. Ингваря Игоревича, кн. Рязан., — 126, 142, 143; (на стр. 126 Олег назван братом Юрия, который был ему дядей: Юрий Игоревич; правильное чтение этого места см. в Новг. I).
 Олег Святославич (4), с. в. кн. Святосл. Игоревича, кн. Древлян., — || 353, 355—357, 377.
 Олег Святославич (7), с. кн. Святосл. Ярославича, кн. Черниг., — 11, 12, 15—20, 23—27; 92 (его внук), 100 (его внук), || 388, 389. Ольговичи, — 32—35, 40—44, 46, 48, 50—53, 71, 75, 92, 96—101, 104—108; «Ольгово племя» — 34, 35, 95; «Ольговы внуки», — 91, 92, 94, || 391.
 Олег Святославич (9), с. кн. Святосл. Ольговича, кн. Новгор.-

Север., — 39, 64, 67, 73, 74 (и ж. его: Андреевна), 75, 77, 79, 83. Олег Святославич (10), с. в. кн. Святосл. Всеволодовича, кн. Черниг., — 88, 89 (и его полк). Олег Святославич (11), с. кн. Святосл. Игоревича, кн. Курск., — 122 (и д. его?). Олег Юрьевич (11), с. кн. Юрия Юрьевича, кн. Муром., — 116. Олег, солунянин, — 342, ошибка; надо: Лев солунянин, отец Кирилла и Мефодия, творцов славянской грамоты; см. Олекса, Олексий, — см. Алексей. Олекса, воев. татар., — 158. Омелькова княгиня, — см. Анастасия Васильевна. Олена, — см. Елена. Олешицкий Юрий Васильевич, — см. Кочевин Олешицкий, бояр. Олович (в Ипат. — Елович, в Лавр. — Еловить), убийца кн. Бориса Владимировича, — || 370. Олтук (Ипат. — Ельтук), кн. половец., — 39. Олфер, Олферий, Олфей, — см. Елевферий. Ольга (в крещ. Елена), ж. в. к. Игоря Рюриковича, в. кн. Киев., — || 343, 348, 351—355, 362. Ольгерд Гедиминович, в. кн. Литов., — 173, 175, 177, 178, 180, 184—187, 189, 191, 193; 207, 212, 219; ж. его — 193, 219; дочери его — 186, 187; внуки его — 207, 212. Ольгердовичи, — 202, 214 («литовские»), 219, 232. Ольма, киевлянин, строитель церкви на могиле Аскольда, его двор, — || 341. Ольстин (Олесич), бояр. рязан., — 88. Онисифор (Онцифор) Лукинич, посадн. Новгор., — 176. Онуфрий (Онофрий), еп. Черниг., — 39, 40. Орест, с. п. греч. Агамемнона (искаж. Агагемния), — || 374. Ориген, др.-христиан. богослов, еретик, — || 363. Орина, — см. Ирина. Орьест (Лавр.: Орогость), воев. в. кн. Владим. Мономаха, — 23. Осан, — см. Асан. Осия, — см. Иосия. Осип, — см. Есип. Осип (Есип) Горшков (с женой и сыном), посадн. Новгор., — см. Горшковы. Осип Захарьич, посадн. Новгор., — 228. Осип (Есип) Максимов, тыс. Новгор., — 305. Ослебя Родион, — см. Родион Ослебя. Остей Александр Андреевич, наместн. Коломен., — 211. Остей, внуk в. кн. Ольгера, кн. литов., — пал в Москве при защите ее от Тохтамыша, — 207, 208.

Остромир (Остримир), посадн. и воев. Новгор., — || 379, 380. Офонас, — см. Афанасий. Офрем, — см. Ефрем. Офромей, — см. Варфоломей. Ошера Иван Васильевич, воев. моск. — 267, 268 (и брат его Бобр).

II

Павел, апостол, — 215, 254, 257, || 342, 343, 360. Павел, еп. Коломен., б. архим. Владим. Рожеств. м-ря, — 214, 219. Павел, еп. Переяслав. (южн.) — 99. Павел, папа Рим., — 281, 292, 293. Павел, посадн. Ладож., — 27. Павел, чернец Киево-Печер. м-ря, брат Иакова пресвитера. — 9. Павел Онаньинич, посадн., — см. Павша. Павша (Павел Онаньинич), посадн. Новгор., — 151. Панисий, иг. Троице-Серг. м-ря, — 323. Палеолог, п. греч., — 152; разумеется Михаил VIII Палеолог, имп. Визант. Памфильев Марк, староста «купеческий» в Новгороде, — 322. Пантелеимон (Панделеймон) мученик, — 53. Панфили (= Памфил), староста Федоровской улицы в Новгороде, — 305. Панфил Селифонтов, пас. новгор. к кор. Казимиру, — 285. Панфири (Памфири, доместик), — || 347. Пала Римский, — 101; разумеется папа Иннокентий III (см. П.С.Р.Л., т. III, стр. 26, прим.; Новг. I, стр. 180—181). Парамон, новгородец (двор его), — || 372. Парамон, подвойский новгор., — 147. Парфен (= Парфений) Бреин, с. боярск. кн. Боров. Вас. Ярославича, казначей, — 278. Парфений, еп. Ростов., — 226. Парфений, еп. Смолен., — 195. Парфений Федорович, бояр. нижегор., — 190. Патрикеев Иван Юрьевич, кн., бояр. и наместн. Моск., — 276, 277, 313—318, 321, 327, 331 (его двор в Кремле), || 395, 396. Патрикеев-Косой Василий Иванович, кн., с. кн. Ивана Юрьевича, — 333. Патрикей Звенигородский, кн., яз Путивля (перешел на службу из Литвы в Москву), — 237. Патрикей Нариманович, с. кн. Нариманта Гедиминовича, кн. литов., — 212, 227. Патрикей, свящн., ключарь Владими. Успен. собора, — 240. Пафнутий Боровский, иг., основатель Боров. м-ря, — 309. Пахомий, еп. Ростов., — 110, 114, 226.

- Паюсов Петеля, пос. в. кн. Ивана III во Псков, — 313.
- Пелгусий (Филипп), ижорянин, ста-рейшина, — 132.
- Пенков Василий Никифоров, пос. к Ивану III от Новгор. архиеп., — 304—306, 309, 310.
- Перун, бог славян. и его идолы, — || 344, 349, 350, 356, 358, 364, 366.
- Перфурий, еп., — см. Порфирий, еп.
- Перхушков Григорий, ловчий в. кн. Ивана III, — 303.
- Пестрий, — см. Феодор Давыдович Стародубский-Пестрий.
- Петр Дмитриевич (16), с. в. кн. Дим. Ив. Донского, кн. Дмитров., — 212, 216, 234, 236, 238, 239, 246, 247.
- Петр, апостол, — 179, 254, 257, 261, || 338.
- Петр, воев. Волошский (Валашск.), — 213.
- Петр, еп. Переяслав. (южн.). — 7.
- Петр, еп. Ростов., — 195, 226.
- Петр, иг., «пустынник» в Ризан. земле, — 237.
- Петр, с. ц. Симеона, кн. Болгар., — || 348.
- Петр, Кучков зять, — 83, 84.
- Петр, митр. Киев. (Моск.), — 159, 160, 167, 168, 177—180, 187, 222, 237, 242, 249, 269, 277, 287, 293—296, 298, 300, 302, 303, 310, 324, 325.
- Петр, монах, член 6-го Всел. собора от Александрийск. патр., — || 364.
- Петр Акирович, стольник в. кн. Киев. Владим. Юриковича, — 125.
- «Петр, Алексей, Иона», митрополиты Моск., — 298.
- Петр Антоний Фрязин, зодчий, строитель стен Кремля, — 331, 332.
- Петр Бориславич, бояр. киев., — 78.
- Петр Васильевич Оболенский-Нагой, кн. воев., — 281, см. Оболенские, князья.
- Петр Гутинский, еретик (вымысл.), — || 364.
- Петр Ильич, бояр. черниг., — 39.
- Петр Константинович, наместн. Ростов., — 250.
- Петр Микулич, новгородец, — 32.
- Петр Михалкович, бояр. новгор., — || 391 (л. его).
- Петр Никитич Оболенский, бояр., прислав у п-ча Даньера, — 316, 322; см. Оболенские, князья.
- Петр Осладюкович, воев. владим., — 127.
- Петрим, киевлянин, осмешник, — 62.
- Петрило (Петр) Рыгач, бояр. новгор., — 149.
- Печатниковы Василий и Никифор., псковичи, — 311.
- Пешек Семен Федорович, — см. Сабуров Пешек.
- Пилат Понтийский, римский правитель Иудеи, — || 342.
- Пимен, митр. Киевск., б. архим. Переяслав. Горицк. м-ря, — 198, 199, 206, 210—212, 214, 215, 218, 226.
- Пир (искаж.), — см. Кир, ерецк. Питирим, еп. Перм., — 270, 273.
- Плещеев Андрей, сеунщик, — 263, 264.
- Плещеев Михаил Борисович, бояр. в. кн. Вас. Вас. Темного, — 268.
- Плещей, воев. костром., — 191.
- Плоскыня, воев. бродников, — 120.
- Погожий Михаил, с боярск., в. кн. Ивана III, — 312.
- Позвизд Владимирович (15), с. в. кн. Владим. Святославича, кн., — || 358, 364.
- Поликарп, иг. Киево-Печер. м-ря, — 75, 79.
- Полинарьин Исаак, бояр. новгор., — 305—307 (дети его), 317.
- Полинарьин (Понарьян) Василий Исаакович, бояр. новгор., — 305—307.
- Полинарьин (= Понарьян) Лука Исаакович, посади. Новгор., — 305, 307, 313, 316, 317, || 396.
- Полинарьина Федотия, ж. Исаака Полинарьина, — 317 (ее село).
- Политиан, патр. Александрийск., — || 364.
- Полтиника, киевлянин, гонец, — 268.
- Полуект (= Полиевкт) Васильевич (Вельяминов), бояр. моск., — 236.
- Полюд, новгородец, — 147.
- Понарьян, см. Полинарьин.
- Порфирий (Перфурий), еп. Черниг., — 94, 125.
- Посахно, — см. Григорий Кириллович Посахно.
- Посиевъ (= Посевьев) Лука с. боярск. кн. Боров. Вас. Ярославича, казнен, — 278.
- Предслава, кнг. русская, упомил. в договоре кн. Игоря с греками, — 348.
- Предслава Владимировна, д. в. кн. Владим. Святославича, книж., — || 358 (селько), 371—373.
- Претич, воев. киев., — || 354.
- Прикупов (Михаил), бояр. новгор., — 142.
- Прокопий, слуга в. кн. Аллрея Богояв., — 84.
- Прокоф, воев. ушкуйников, — 191.
- Протасьев Григорий, воев. мценск., — 248.
- Прохор, еп. Ростов., б. иг. Яросл. Спас. м-ря, — 159, 167—169, 226.
- Прохор, еп. Сарайск. (Сарский). — 292, 294, 295, 298, 301, 324, 330, 331.
- Прохор, иг. Киев.-Печер. м-ря, — 27.
- Пук, кормилец кн. Владим. Андреевича, — 82.
- Пургас, кн. мордов., — 123.
- Пуреш, кн. мордов., — 123.
- Путыша, убийца кн. Бор. Владимира, — || 369, 370.
- Путята, воев. в. кн. Святоп. Изяславича, тыс. Киев., — 23, 26, 27.
- Р**
- Рагуил, бояр. кн. Владим. Мстиславича, — 76.
- Рагуил (Добрынич), тыс. Киев., — 42.
- Радзивил (Родивил) Осипович, пан, воев. литов., — || 394.
- Радивил, — см. Радзивил.
- Радило, тыс. Выщегор., — 41, 42, 76.
- Радим, легенд. родоначальник Радимичей, — || 339.
- Радиное, византиец, — 102.
- Радко, отрок кн. Ярополка Изяславича, — 13.
- Раклий (искаж.), — см. Ираклий, имп. Визант.
- Ратекша (Ратша), новгородец, — 142, 147.
- Ратибор, воев. в. кн. Владим. Мономаха, — 15, 23, || 388.
- Ратибор, посади. Тмутаракань, — 12.
- Ратибор Клюксович, тыс. Новгор., — 148, 149.
- Ратислав (Болдыревич), бояр. новгор., — 147.
- Ратмир, воин, герой Невской победы, слуга в. кн. Ал-дра Невского, — 133.
- Ратша, — см. Ратекша.
- Рат(ь)ша, тиуп в. кн. Киев. Всея Ольговича, — 37.
- Ратъслав, протодьякон митр. Феогноста, — 170.
- Рахман, москвитин, — 233 (его двор).
- Ревшин Ефим, новгородец, — 305.
- Редели, кн. Касожск., — || 374.
- Репехов Юрий, наместн. архиеп. Новгор. Феофила, — 322.
- Ржевский Семен, воев. кн. Можайск. Ивана Андреева, — || 395.
- Рогволод Борисович (9), с. кн. Бор. Всеславича, кн. Полоцк., — 36, 54, 64, 67, 69, 71.
- Рогволод, первый кн. Полоцк., — 31, || 357.
- «Рогволожи впуди» = князья полоцкие, — 31.
- Рогволод Всеславич (8), с. кн. Всея Бричеславича, кн. Полоцк., — 30.
- Рогволодовичи: Василий и Иван, сыновья кн. Рогволода Всеславича, — 31.
- Рогнеда Мстиславовна, д. в. кн. Мстисл. Владимира, кнг., — 75.
- Рогнеда Рогволодовна (Горислава), д. кн. Полоцк. Рогволода, ж. в. кн. Владимира Святославича, кнг., — || 357, 358.
- Родион (Родивон), бояр. двинск., — 228.
- Родион Ослебя, монах из бояр, пос. к патр. Константиноп., — 228.
- Роделав (= Родослав) Ольгович (18), с. в. кн. Ризан. Олега Ив., — 231.
- Роман Васильевич (16), с. кн. Вас. Давыдовича (Грозного), кн. Ярослав., — 190.

Роман Владимирович (8), с. в. кн. Владимира Святослава Мономаха, кн. Волын., — 27, 28.
 Роман Владимирович (12), с. кн. Владимира Константиновича, кн. Углиц., — 156.
 Роман Всеславич (8), с. кн. Всеслава Брячиславича, кн. Полоцк., — 27.
 Роман Глебович (10), с. кн. Глеба Ростисл., кн. Рязан., — 88—90, 93, 94.
 Роман Глебович (14), с. кн. Глеба Ростисл., кн. Брянск., — 156, || 392; на стр. 156 ошибочно назван Пронским (см. Лавр., 3-е изд. стр. 459).
 Роман Игоревич (10), с. кн. Игоря Святосл. кн. Северск., — 107, 108.
 Роман Игоревич (11), с. кн. Рязань Игоря Глебовича, кн., — 106, 115.
 Роман Ингварович (12), с. кн. Ингваря Игоревича, кн. Рязан., — 127.
 Роман Михайлович (10), с. кн. Михаила Вячеславича, кн. Васильевск., — 73.
 Роман Михайлович, кн. Брянск. (= Дубровин), наместн. в Смоленске от кор. Витовта, — 190, 231 (и ж. его).
 Роман Мстиславич (11), с. в. кн. Мстисла Изяславича, кн. Галиц., — 78, 79, 81, 82, 96—98, 100, 101, 104, 120.
 Романович — 105, разумеется кн. Галиц. Даниил Романов. Романовичи: Василий и Даниил, — 105.
 Роман Ольгович (1), с. кн. Олега Ингваревича, кн. Рязан., — 150.
 Роман Ростиславич (10), с. в. кн. Ростисла Мстиславича, кн. Смолен. и в. кн. Киев., — 45, 51, 57, 58, 60, 62, 66, 69, 74, 77, 79, 81—83, 89; 115 (его внук), 119 (его сын), 130 (его внук), 131 (его внук).
 Роман Святославич (7), с. в. кн. Святосла Ярославича, кн. Тмутаракан., — 12.
 Роман Семенович (13), с. кн. Глухов. Семена Михайл., кн. Новосил., — 190.
 Роман Юрьевич, кн. Новгор. (из князей литов.). — 212, 220, 221.
 Роман, кн. Пронск., — 156, ошибочно: надо: Роман Глебович Брянский; см. Лавр., 3-е изд., стр. 459.
 Роман, мученик, — 7; разумеется кн. Борис (в крещ. Роман) Владим., убитый братом Святополком.
 Роман Алексеев, дворецкий в. кн. Ивана III, — 304.
 Роман Бодыжевич, бояр. новгор., — 149.
 Роман I, Лакапин, имп. Визант., — || 347, 348, 350.
 Роман Окинфович (Акинфович), бояр. новгор., — 322.
 Романец, убийца в. кн. Твер. Михаила Ярославича, — 165.
 Рославльские бояре, выезд их на службу в Москву, — 237.

Россохин Михайло, воев. моск., — 243, 244.
 Ростислав, кн. Морав., — || 342.
 Ростислав Владимирович (7), с. кн. Владимира Ярославича, кн. Тмутаракан., — || 380, 381. Ростиславичи (два), — 12, 13.
 Ростислав Владимирович (10), с. в. кн. Владимира Мстиславича, кн., — 98.
 Ростислав Всеволодович (7), с. в. кн. Всеслава Ярославича, кн. Переяслав. (южн.). — 13, 15, || 387.
 Ростислав Всеславич (8), с. кн. Всеслава Брячиславича, кн. «Кривичский» (= Полоцк.), — 31, || 382.
 Ростислав Глебович (9), с. кн. Глеба Всеславича, кн. Полоцк., — 54, 64, 67, 69.
 Ростислав, кн., — 94: здесь он назван среди рязанских князей Глебовичей — вслед за Лавром летописью; однако издатели последней (3-е изд.) исправили имя на Ярослав; см. Ярослав Глебович.
 Ростислав Давидович (8), с. кн. Давыда Святославича, кн., — 26.
 Ростислав Михайлович (12), с. кн. Михаила Всеволодовича, кн. Черниг., — 123.
 Ростислав Мстиславич (8), с. кн. Мстисла Изяславича, кн., — || 388.
 Ростислав Мстиславич (9), с. в. кн. Мстисла Владимира, кн. Смолен., потом в. кн. Киев., — 30, 31, 35, 36, 38—46, 50—53, 56—63, 66, 67, 69—74, 79, 95, 115, 118, || 394; д. его, — 74 сыновья — 79; внуки — 95, 115.
 Ростиславичи, — 83.
 Ростислав Мстиславич (12), с. кн. Мстисла Бориса Романовича, кн., — 131.
 Ростислав Мстиславич, кн., — 85, ошибочно: надо: Мстислав Ростиславич (Храбрый); см.
 Ростислав (Михаил) Рюрикович (11), с. в. кн. Рюрика Ростисла в. кн., — 94, 96, 101, 104, 105, 108, 115.
 Ростислав Святославич (11), с. кн. Святосла Глебовича, кн. Рязан., — 115.
 Ростислав Юрьевич (9), с. кн. Юрия Владимира, кн. Переяслав., — 34, 35, 39, 44—48, 50, 84.
 Ростиславичи, Ростовские: Мстислав и Ярополк, — племянники в. кн. Андрея Боголюб., — 72, 84, 85, 88.
 Ростислав Ярославич (8), с. кн. Яросла Святославича, кн. Рязан., — 39, 56.
 Ростислав Ярославич (10), с. кн. Яросла Всеволодовича, кн. Словен., — 94, 100.
 Ростопча, исторник, в. кнг., жены в. кн. Вас. Вас. Темного, — 269.
 Руадл, пос. кн. Олега к грекам, — || 344.
 Рублев Андрей, — см. Андрей Рублев, иконописец.
 Рулав, пос. кн. Олега к грекам, — || 343, 344.
 Руно Иван Дмитриевич, воев. моск., — 267, 280, 282, 315.
 Русалка, с. боярск., пристав в. кн. Ивана III в Новгороде., — 267, 300.
 Рюал=Рюар, пос. кн. Олега к грекам, — || 344.
 Рюрик, варяг, в кн. русский, — 285, 289, 309, || 340, 344.
 Рюрик (Кир-Василий) Ростиславич (10), с. в. кн. Ростисла Мстиславича, в. кн. Киев., — 63, 67, 68, 70, 72, 74—79, 82, 83, 91, 95—101, 104—108, 110.
 Рюрик Ростиславич (8), с. кн. Ростисла Владимира, кн. Переяслава (?), — 13, 14.
 Рядитин = Радитинич, Микифор, — см. Микифор Ридитин.
 Рязань, воев. ушкуйников, — 201.
 Рязанский князь, — 89, (кто? вероятно, Глеб Ростиславич).
 Рязановские, князья, бояре московские:
 Дмитрий Иванович, — 266—268, 276.
 Иван Иванович, — 266—268.
 Семен Иванович, — 266—268, 275, 311, 313—315, 331.
 Феодор Семенович Рязановский-Хрипун, — 281, 331.
 Рятыко (Ретико), кн. ордын., — 181.

С

Сабанчи, пос. татар., — 161.
 Сабуров Василий Федорович, бояр. моск., — 311, 313—315.
 Сабуров Михаил Федорович, бояр. кн. Дим. Юрьев. Шемяки, — 269.
 Сабуров-Пешек Семен Федорович, воев. кн. Вологод. Андрея Вас. Меньшого, — 282, 311, 313, 315.
 Савва, архиеп. Серб., — 140.
 Савва, архим. Новгор. Антониева (?) м-ря, — 192.
 Савва, воин-погородец, герой Невской победы, — 133.
 Савва, еп. Саратск., — 210, 214, 218, 232.
 Савва, монаш. имя кн. Андрея Владимира Радонеж., — см.
 Савельев Андреян, житий чел., новгородец, — 312.
 Савельев = Савелков, Иван Кузьмин, бояр. новгор., — см. Иван Кузьмич Савелков.
 Сакун = Гаакон VI, кор. Швед., — 178.
 Салтан Бак, — см. Бак.
 Салтыгап, с. крым. ц-ча Мердоулата, — 332.
 Салтык Травин, с. боярск., дворянин в. кн., — 281.
 Салчай, х. Астрахан., — 192.
 Самойло (Самуха), дьяк (?) никол., еретик, — 332.
 Самоеоний, чернец Хутынск. Спас. м-ря, потом архиеп. Симеон Новгород., — 242.

- Самеонов Семен Федоров, с. бояр.** новгор., — 305.
Самуил, прор. еврейск., — 9, 287.
Самуха (от Самуила), — см. Самойло (Самуха).
Сандуз, кн. половец., — 67.
Сарай Урусахов сын, кн. ордын., — 238.
Сарайко, мурза татар., — 189, 190.
Сартак, с. х. Батыя., — 139, 141.
Сары-хожа, пос. ордын., — 186.
Сатмазовичи (Затмазовичи), княжичи половец., — 72.
Саул, п. др. еврейск., — || 347, 353.
Свенцелд (Свентелд, Свенельд), воев. Киев., — || 347, 351, 352, 356, 357.
Свибл Феодор Андreeевич, бояр. и воев. моск., — 194.
Свидригайло (Швиргиайло) Ольгердович, кн. литов., — 193, 232, 237, 244, 245, 248, 249.
Святополк, кн. Морав., — || 342.
Святополк Владимирович Оканичий (5), с. в. кн. Владимира Святополка. Оканичий (5), с. в. кн. Владимира Святополка, в. кн. Киев., — 35, || 358, 364, 368—374.
Святополк Всеvolодович, кн., — 72, ошибочно; Ипат.: Святослав Всеvolodovich; см.
Святополк (в крещ. Михаил) Изяславич (7), с. в. кн. Изясл. Ярославича, в. кн. Киев., — 12, 13, 15, 16, 19—27, 72 (его внук); 77 (его правнук), || 382, 387, 388 (ж. его), 389 (и мать его).
Святополк Мстиславич (9), с. в. кн. Мстисл. Владимира, кн. Волын., — 32, 33, 35, 36, 45, 48, 53, 54, 57, 58.
Святополк Юрьевич (10), с. кн. Юрия Яросл. правнук Святоп. Изяславича, кн. Туров., — 62 (?), 72, 77.
Святополчи, — 106.
Святослав, кн. Канев., — 121.
Святослав, кн. Липовицк., — 154—156.
Святослав, кн. Шумск., — 121.
Святослав Владимирович (5), с. в. кн. Владимира Святополка, кн. Древлии., — || 358, 364.
Святослав Владимирович (9), с. кн. Владимира Давидовича, кн. Щаджск., — 63, 65, 66, 68, 72, 73.
Святослав Владимирович (8), с. в. кн. Владимира Всеvolodовича, кн. Переяслав. (южн.). — 15, 27, 50, || 388, 389.
Святослав Всеvolодович (9), с. в. кн. Есев. Ольговича, кн. Черниг. потом в. кн. Киев., — 36, 39—46, 48, 50, 54, 57—61, 63—65, 67, 68, 72, 73, 74 (и д. его), 77, 79, 83, 85, 88—92, 94, 95, || 389, 390.
**Святослав (в крещ. Гавриил) Всеvolodович (10), с. в. кн. Всеев. Юрьевича Бол. Гнездо, в. кн. Владимира — 99, 104, 107, 109—112, 116, 117, 122 (ж. его), 123, 125—130, 136, 139, 141, 142.
Святослав Есеславич (8), с. кн. Есесла. Брячиславича, кн. Кривский (кривичей) = Полоцк., — 31.**
- Святослав Глебович (14), с. кн. Глеба Ростисл., кн. Можайск.** потом Брянск., — 159, || 393.
Святослав Глебович (10), с. кн. Глеба Ростисл., кн. Пронск., — 89, 93, 94.
Святослав (Святоша, в монаш. Николай), Давидович (8), с. кн. Дав. Святославича, кн. Городен., — 22, 23, || 389, 392.
Святослав Иванович (16), с. кн. Ивана Ал-дровича, кн. Смолен., — 186, 213, 214.
Святослав Игоревич (3), с. в. кн. Игоря Рюриковича, в. кн. Русск., — 31, || 348—356.
Святослав Мстиславич (11), с. кн. Мстиславича, кн. Новогор., — 87, 88.
Святослав Мстиславич (12), с. кн. Мстисл.-Бор. Романовича, кн. Смолен., — 116.
Святослав Ольгович (8), с. кн. Олега Святосл., кн. Черниг., — 26, 33—46, 50, 54, 56, 57, 59—65, 66 (ж. его), 67—72, 73 (д. его). || 389, 390; на стр. 119, 121, 130 ошибки: «Ольгович», надо: «Всеvolodович».
Святославичи: Олег, Всеvolod., — 77.
Святослав (в крещ. Борис) Ольгович (10), с. кн. Новогор.-Север. Олега Святославича, кн. Рыльск., — 74, 92.
Святослав Ростиславич (10), с. в. кн. Ростисл. Мстиславича, кн. Новогор., — 59, 60, 63, 68, 69, 71, 74, 77.
Святослав Юрьевич (9), с. в. кн. Юрия Владимира Долгорукого, кн., — 83.
Святослав Ярославич (6), с. в. кн. Ярсл. Владимира Мудрого, в. кн. Киев., — 7—9, 11, || 375, 379—383.
Святославичи — 24.
Святослав Ярославич (12), с. кн. Твер. Яросл. Ярославича, кн. Псков., — 145, 146, 147 (здесь же ошибочно назван Александровичем), 148, 149, 151, 154, 157.
Святоша, кн., — см. Святослав Даудович.
Себедай Богатур = Субедэ, предводитель монголо-татар., — 131.
Севастиян, иконом митр. Кирилла., — 145.
Седи-Ахмет, х. Синей (Ногайской) орды., — 270, 271, 273, 275. («Седи-Ахметова орда»).
Сент-Али-бей, кн. ордын., — см. Сент-Алибей.
Сент-Ахмет, х. ордын., — 332.
Сент-Алибей (Сент-Али-бей), кн. ордын., — 238.
Секирик Иван, бояр. новогор., — 304.
Селезнев Вас. Губа, — см. Василий Губа Селезнев.
Селезнев Матфей, посади. и тыс. Новогор., — 289, 290, 304—306.
Селиван (Силуян), бояр. моск., — 219, 221.
Селифонтов Панфил, — см. Панфил Селифонтов.
Селук, кн. половец., — 30.
- Семен, кн. Перемышл.**, выезд его на службу в Москву, — 237.
Семен Васильевич, кн. литов., — 229.
Семен Владимирович (16), с. кн. Владим. Андреевича, кн. Серпух., — 233.
Семен Дмитриевич (15), с. кн. Дим. Константиновича, кн. Суздал.-Нижегор., — 190, 194, 206, 208, 210, 211, 221, 225, 231 (ж. его), 232 (ж. его).
Семен Дмитриевич Крапива (15), с. кн. Дим. Феодоровича, кн. Стародуб., — 183.
Семен Иванович (19), с. в. кн. Ивана III Вас. от Софьи, Фоминичи., — 331.
Семен (Симеон) Иванович Гордый (14), с. в. кн. Моск. Ив. Дан. Калиты, в. кн. Моск., — 171, 172—179, 194, 228 (ж. его), — 171, 175, 176, 228; с. его, — 179.
Семен Иванович Добрынский, бояр. моск., — 191.
Семен Иванович Оболенский, кн. бояр., — 266, 268, 272. См. Оболенские, князья.
Семен Константинович, с. кн. Констант. (отч?), правнук кн. Мих. Всеvolodовича Черниг., кн. Оболенск., — 190. См. Оболенские, князья.
Семен Михайлович, кн. Белозер., убит на Куликовом поле, — 204.
Семен Мстиславич, кн. Визем., — 236.
Семен Олелькович (Александрович), с. кн. Ал-дра Владимира, кн. Киев., — 271.
Семен (Лугвений) Ольгович, кн. литов., — 193, 214, 218, 219, 221, 228 (ж. его), 231, 232, 240, 241, 244.
Семен Свислочский, кн. литов., — 177.
Семен Семенович (15), с. в. кн. Семена Ив. Гордого, кн., — 179.
Семен, устюжанин, отец еп. Стефана Перм., — 226.
Семен Афанасов, бояр. новогор., — 305; см. Афанасьевы.
Семен Борисович (Брюх) Морозов, бояр. наместн. моск. в Новгороде, — 304, 315; см. Морозовы (Борисовичи).
Семен Внук, новоторжец., — 173.
Семен Волынец, воев., — 260.
Семен Едиголов, пан, пос. литовск. к. в. кн. Вас. Вас. Темному, — 270.
Семен Иванович Бабич, кн., — 273.
Семен Иванович Ряполовский, кн., — см. Ряполовские, князья.
Семен Каравашев, бояр. нижегор., — 240.
Семен Климович, посади. Новогор., — 157.
Семен (Сенька) Князьской, новгородец., — 321.
Семен Мелик, пал на Куликовом поле., — 204.
Семен Михайлович, посади. Новогор., — 151, 154, 156.

- Семен Михайлович, кн., воев., убит в битве на р. Пьяне, — 192.
- Семен Олюсевич, воев., — 120.
- Семен Романович Ярославский, кн., бояр. моск., — 279, 331.
- Семен Тимофеевич, бояр. моск., — 210.
- Семен Тоньглебич, бояр. кн. Андрея Ал-дровича, — 153.
- Семен Федорович Пашек-Сабуров, — см. Сабуров-Пашек.
- Семен Черный, иконописец, мастер, — 222.
- Семень день = день Симеона «Летопроводца», начало года, — см. Симеон Столпник.
- Семьюн, — см. Симеон, Семен.
- Сенатсан, пос. Улу-Махмета, — 203.
- Сеннахерим, ц. Ассирийск., — 133.
- Серапион, еп. Владим. и Суздал.-Инженор., б. архим. Киево-Печер. м-ря, — 151.
- Сергий, архим. Спас. (на Бору) м-ря, — 214.
- Сергий, архиеп. Новгор., из сарцев Троице-Серг. м-ря, б. протопоп Моск. Успен. собора, — 330.
- Сергий, еретик др.-христиан., — || 364.
- Сергий, иг. Радонеж, — 183, 189, 190, 197, 200, 202, 206, 212, 218, 219, 231, 264, 265, 269, 311.
- Сергий, патр. Константиноф., — 104.
- Сидоров Зиновий, посадн. Псков., — 318.
- Сикст (Систюс), папа Рим., — 293, 296.
- Сильвестр (Селивстр), еп. Переяслав. (южн.), — 28.
- Сильвестр, магистр Лион., — 245.
- Сильвестр, папа Рим., — 254, || 364.
- Сильвестр Волошевич, бояр. новгород., — 172.
- Сильвестр Леонтьевич (Лентиевич), посадн. Новгор., — 187.
- Сим. с. библейск. Нои, — || 337, 378.
- Симеон, архиеп. Новгор., б. чернеп Самсоний Хутынск. м-ря, — 242, 245.
- Симеон, архим. Спас. (на Бору) м-ря, — 209.
- Симеон (Семьюн), бояр. новгород., — 147.
- Симеон (Симон), еп. Владим. и Ростов., б. иг. Владим. Рождествен. м-ря, — 110, 115, 116, 121, 122.
- Симеон, еп. Владим., потом Ростов., — 158, 159 (?), 226 (?), || 392.
- Симеон, оп. Владим.-Волын., — 28, 33.
- Симеон, еп. Переяслав. (южн.), — 130.
- Симеон (Симон), еп. Ростов., — 226.
- Симеон, еп. Рязан., б. духовник митр. Геронтия, — 329—331.
- Симеон, еп. Твер., — 156, 157, 166.
- Симеон, свящ. смолен., духовник в. кн. Киев. Ростисл. Мстиславича, — 75.
- Симеон Столпник (Дивногорец), «Летопроводец»; «Семень день» — 1 сентября — начало церковного года, — 292.
- Симсон, л. Болгар. — || 343, 347, 348.
- Симон, волж., — || 347, 384.
- Синеус, варяг, кн. Белозер., — || 340.
- Систюс, — см. Сикст, папа Рим. «Скепоти сынове» = сыповъи библейск. первосвящ. Скевы, — || 347.
- Скиргайло Ольгердович, кн. литов., — 206, 213.
- Скиятин Серославич, — см. Константин Серославич.
- Скурат Зиновьевич = Скуратов Прокопий Зиновьевич, с. боярск., пос. в. кн. Ивана III в Литву, — 332.
- Славята, бояр. киев., — 15, || 288.
- Слуды, пос. кн. Игоря к грекам, — || 348.
- Смыч, Иван Иванович, кн., бояр. моск., — 322.
- Смольянин, воев. (атаман) ушкуйников новгор., — 194.
- Сновид Изачевич, копюх в. кн. Святоп. Иоасавича, — 20.
- Собакин, Василий Иванович, бояр. моск., — 260.
- Совкин, Григорий Михайлов, новгор. гонец-опасщик к в. кн. Ивану III, — 312.
- Сокал = Сакал (в Лавр.: Искал), кн. половец, — || 380.
- Соломон, ц. и прор. еврейск., — 129, 132, 284, || 253, 358, 367, 369.
- Сотко (= Сотка) Сытинич, повгородец, — || 377.
- София Витовтова (в монахии Ефросиния), д. в. кн. Литов. Витовта, ж. в. кн. Вас. Дмитриевича, в. кн., — 219, 228, 245, 246, 250, 263, 264, 266, 269, 271, 273, 278, 279.
- София Дмигриевна, д. в. кн. Дим. Ив. Донского, ж. в. кн. Рязан. Феодора Ольговича, — 213.
- София Фомянична, д. лесница Морейского (Аморейского) Фомы Палеолога, ж. в. кн. Ивана III Вас., в. кн., — 281, 292, 293, 296, 298—300, 323, 327—329, 331, 333.
- Софроний, иг. Киев. Михайлов. м-ря, — 7.
- Софровий, митр. Газек., член Флорентийск. собора, — 257.
- Спиридон, архиеп. Новгор., — 132, 134.
- Спиридон, воев. швед., — 133.
- Станислав Владимирович (5), с. кн. Владим. Святославича, кн. Смолен., — || 358, 364.
- Станислав Дуткович (= Тудкович), бояр., — 33.
- Старков Алексей Иванович, пос. в Крым, — 303.
- Стародубский-Лобан Андрей, кн., — см. Андрей Стародубский-Лобан.
- Стародубский-Пестрый, — см. Феодор Давыдович Стародубский-Пестрый.
- Стлаш, кн. половец. — 30.
- Стемид (Ипат: Стемир), пос. кн. Олега к грекам, — || 343, 344.
- Стен-Стур (Герстур), правитель Швеции, — 307.
- Стень (?), воев. половец. (?), — 29; место — скаж., чтение сомнительно; см. Лавр.
- Стень = Стен, воев. швед. в городе, постр. шведами на устье р. Охты, — 392.
- Степан Высокий, пос. моск. с архим. Митлем, — 198.
- Степан Дунитил (иц), бояр. новгор., — 151.
- Степан Ильин Кловыня, бояр. митр-чий, — 198.
- Стефан VII, воев. Волоц., т. е. господаря Молдав., — 329.
- Стефан, дьяк, современник летописца, — 242.
- Стефан, еп. Владим.-Волын., б. деместеник и иг. Киево-Печер. м-ри, — 9—11, 14. || 388, 389.
- Стефан, еп. (в тексте; архиеп.) Новгор., — || 380.
- Стефан (Семенович) Храп, еп. Перм., — 211, 219, 226, 227.
- Стефан I, кор. Венгрия (Угор.), — || 367.
- Стефан, с. имп. Визант. Романа I Лакапина, император, — || 348.
- Страхов Иван, наместн. Коломен., — 252.
- Стрибог, бог славян., — || 358.
- Стрига, Иван Васильевич, — см.: Оболенские, князья, а также Иван Васильевич Оболенский Стрига.
- Субедэ, предводитель татар, — см. Себедай Богатур.
- Сугр, кн. половец., — || 389.
- Судивой, пап., воев. литов., — || 394.
- Судимир Кучебин (в Ипат.: Судимир Кучебич), воев. кн. Черниг. Святослава Ольговича, — 40.
- Судислав Владимирович (5), с. в. кн. Владим. Святославича, кн. Псков., — || 358, 364, 376, 380.
- Судоков Семен, пос. новгор., — 179.
- Сурьбарь, кн. половец., — 25.
- Сюга, темник золотоордын., — 168.

Т

- Тагай, кн. ордын., — 181.
- Таз, кн. половец., брат х. Боника, — || 389.
- Тайдула, ж. х. Золотой Орды Чжанибека, — 180.
- Тайр, кн. ордын., — || 393.
- Тайтемир (Тайтемерь), воев. татар., — 160.
- Талец, убийца кн. Бориса Владим.— || 370.
- Талыч, ц-ч ордын., — 240.
- Тамерлан, — см. Темир-Аксак.
- Тарасий, еп. Ростов., — 156—158, 226. || 393.
- Тарасий, патр. Константиноф., — || 364.
- Тархан, кн. казан., — 280.
- Твердилло Иванкович, посадн. Псков., изменник, — 134.
- Твердислав (Моисеевич), бояр. новгор., — 147.

- Твердислав Чермный, бояр. новг., — 147.
 Тегия Шихов с., кн. ордын., — 238.
 Телебуга, х. татар., — 154, 157, 161.
 Теляк, х. татар., — 203.
 Телятев Андрей Исаакович, тыс. Новгор., — 304, 305.
 Телятев Павел, плем. Казимера, посадн. Новгор., — 289, 305.
 Телятев Федор, бояр. новгор., — 305, 322.
 Темир, кн. ордын., — || 395.
 Темир-Аксак (Тимур, Тамерлан), х. Великой Орды, — 222, 225, 231, 232.
 Темир-Алын (Алын), воев. ордын., — 154.
 Темир-Кутлуй, х. татар., — 218, 228, 229, 231, 232.
 Темир-Хожа, х. Золотой Орды, — 181.
 Терептий Дашилович, бояр. новг., — 173.
 Тешукан, воев. татар. в Каллской битве, — 120.
 Тимофей, апостол, — 323.
 Тимофей, еп. Сарайск., б. иг. Борисоглеб. м-ря, — 233, 242.
 Тимофей, кн. Псков., — см. Домонт (Тимофей).
 Тимофей, патр. Александрийск., — || 364.
 Тимофей, плем. магистра Ливон., пос., — 245.
 Тимофей Васильевич, — см. Волуй.
 Тимофей Васильевич Акатьевич.
 Тимофей Груз, — см. Груз Тимофей.
 Тимофей Юрьевич, посадн. Попгор., — 213, 228.
 Тимур, — см. Темир-Аксак.
 Тиньбек, с. Узбека, х. татар., — 173.
 Тит, имп. Рим., — 286.
 Титям, пос. на Руси от х. Кутлубия, — 144.
 Тихон, архиеп. Ростов., — 331.
 Тобольн Борис, воин, захвативший кн. Вас. Юр. Косого, — 252.
 Товарков Иван, с. боярск., пристав в кн. Ивана III в Новгороде, — 306, 322.
 Товарков Феодор, бояр. моск., пос. в. кн. Вас. Вас. Темного к кн. Юрию Дмитр. Галиц., — 250.
 Товлубий, воев. татар., — 172.
 Товлубий, советн. х. Бердбека, — 180 (одно лицо с предыдущим?).
 Товрул, татарин, — 131.
 Товтюкин, кн. Полоцк., — 144, 145.
 Толбузин Семен, бояр. моск., пос. в Венецию, — 303.
 Торчин, бояр. (княж муж) черниг. Святославичей, — 23.
 Торчин, повар, убийца кн. Глеба Владим., — || 371.
 Тотуй, пос. татар., — 177.
 Тохта (Токта), и. Ордын., — 157, 160.
 Тохтамыш (Тахтамыш), х. Синей Орды, — 205—207, 210, 211, 218, 219, 221, 227, 228, 229, 232, 236, 295.
 Травин, — см. Салтык Травин.
 Треханиот (искаж. Тарханиот), — см. Юрий Грек Треханиот.
 Тревизан (Тривизан) Иван, пос. венц. к в. кн. Ивану III Вас., — 292, 299, 301, 303.
 Трифон, еп. Ростов., — 279.
 Троно Николай, док (дюка) Венец., — 292, 299—301, 303.
 Труаи, пос. кн. Олега к грекам. — || 344.
 Трудор, варяг, кн. Изборск., — || 340.
 Туторкан (Тугортказ), кн. половец., — 16, 28 (внука его), || 388 (д. его, ж. в. кн. Святополка Ильинича).
 Тудор, тиун вышегор., — 37.
 Тудор Еличич, воев. галиц., — 68.
 Тудор Сатмазович, берендей, — 65.
 Тук (Туки), брат Чудина, бояр. киев., — || 381.
 Туязий, воев. (?) татар., с. кн. Тархана, — 280; в тексте: «из Тулязии», в др. летописях: «из Тулазии»; см. Карамзина, VI, пр. 17.
 Тупак (искаж. Инат; Купак), еп. Венгер. (Угор.). — 23.
 Тур, кн. Туров., — || 357.
 Турай-Темир (Турайтимир), воев. ордын., — 154.
 Турайлик, темник, воев. ордын., — 168.
 Турков Никита, воев., — 260.
 Тюрикович Сулукович (в Ипат.: Тюпрак Осулукович), кн. половец., — || 380.
 Турик, бояр. владим.-волын., враг кн. Василька, — 21.
 Тютьюм, москвитин (его двор), — 233.
 Тютьюм Василый, бояр. новгор., — 305.
 Тягровичи (Ипат.: Чагровичи): Чекман, Томман и Моначук, князья половец., — 76.
- У
- Увеналий, — см. Ювеналий, патр.
 Удалырх (Идрих), герцог Чешск., — || 367.
 Узбек (Озбек), х. Золотой Орды, — 160, 161, 166, 169, 171—173.
 Улеб, воев. новгород., — || 375.
 Улеб, пос. от кн. Игоря к грекам («Володиславль»), — 348.
 Улеб, тыс. Киев., — 41.
 Улиан, — см. Юлиан, кардинал.
 Улу-Мухаммед (Махмет, Махмут, ц. Ордын., потом х. Казан.), — 247—250, 260, 263, || 395.
 Ульян (Юлиан) Плюснин, житий чел., новгородец, — 304.
 Ульяна (Юлиания) ж. кн. Василия Владим., с. кн. Серпух. Владим. Андр. Храброго, — 268.
 Ульяна (Юлиания), ж. кн. Семена Мстисл. Вязем., убитая кн. Юрием Святосл. Смолен., — 236.
- Ульяна (Юлиания) Александровна (в монаш. Марина), д. кн. Ал-дра Михайл. Твер., ж. в. кн. Литов. Ольгерда, — 177, 219.
 Урусаи (Урастай), кн. Минский (Мелский), выезд его на службу в Москву, — 237.
 Урус — богатырь, пос. Гуссейна, султана Чагатайск., — 331.
 Урус-Маиды, пос. ордын., — 182.
 Урусоба, кн. половец., — 25.
 Урьдой, воев. татар., — 131.
 Усенин, татарин, постельщик х. Ордын., — 249.
 Усенин (Гуссейн) салтан, султан Чагатайск., — 331.
 Усенин (Гуссейн) Сараев, кн., «дараага» татар. ц. Улу-Махмета, — 260.
 Усенин-Хозя (Гуссейн-Хожа), кн., «дараага» татар. ц. Улу-Махмета, — 260.
 Устюжские, князья, — 167.
 Утеш, пос. ц. Улу-Махмета, — 263.
- Ф
- Фалек, ц. Вавилон., — || 337.
 Фирлоф (Фарлов), пос. кн. Олега к грекам, — || 343, 344.
 Феогност, еп. Переяслав. и Сарайск., — 148, 152.
 Феогност (1-й), еп. Ростов. (недостов.), — 226.
 Феогност (2-й), еп. Ростов. (недостов.), — 226.
 Феогност, еп. Рязан., — 214, 226, 236.
 Феогност, митр. Киев., — 169—175, 177—179; 194, 287, 294, 303, 324, 325.
 Феогност, митр. Трапезунд., грек, — 214, 218.
 Феодор (отч.?), кн. Киев., — 170.
 Феодор, кн. Ржев., — 160.
 Феодор, кн. Тарус., убит на Куликовом поле, — 204.
 Феодор, кн. Тарус., убит в Белевске бою, — 260.
 Феодор (отч.?), кн. Фоминск., — 172.
 Феодор Александрович (14), с. в. кн. Твер. Ал-дра Михайл., — 171, 172.
 Феодор Васильевич (13), с. кн. Вас. Константиновича, кн. Галиц., — 159, 170.
 Феодор Владимирович (16), с. кн. Серпух. Владим. Андреевича, — 218.
 Феодор Всеволодович, с. в. кн. Всев. Юрьевича Бол. Гнездо, — см. Ярослав (Федор) Всеволодович.
 Феодор Глебович, кн. Муром. (родство неизв.), — 179, 180.
 Феодор Давыдович Стародубский-Пестрый, кн., бояр. и воев. моск., — 248, 286, 288—291, 296, 297, 302 (отрок его), 304 (двор его), 306, 309, 312—317, 321, 326.
 Феодор Михайлович (14), с. в. кн. Твер. Мих. Ал-дровича, — 230.

- Феодор Михайлович** (16), с. кн. Мих. Давыдовича, кн. Моложск., — 190, 227.
- Феодор Ольгович** (19), с. в. кн. Рязан. Олега Ив. кн., — 213, 231 (д. его), 237.
- Феодор Патрикевич**, кн. Волын. (из кн. литов.), пал в бою на Ворскле, — 229.
- Феодор Патрикевич**, кн. литовск., наместн. в. кн. в Новгороде, — 245.
- Феодор Романович** (15), с. кн. Ром. Михайловича, кн. Белозер., — 190, 204.
- Феодор Ростиславич** Черный (13), с. кн. Ростисл. Мстиславича, кн. Яросл., — 152 (и д. его), — 153, 157, 158, 278, (мощи), || 392.
- Феодор Святославич** (15), с. кн. Святосл. Глебовича, кн. Смолен., — 167, 175, 176.
- Феодор Юрьевич** (11), с. кн. Смолен. Юрия Святосл., кн., — 232, 241.
- Феодор Ярославич** (11), с. в. кн. Яросл. Всеялодовича, кн., 116, 123, 125, 136.
- Феодор**, архиеп. (!) Новгор., — 7, 11.
- Феодор**, архиеп. Ростов., б. иг. Моск. Симонова м-ря, духовник в. кн. Дим. Ив. Донского, — 199, 206, 211, 212, 218, 222, 226, 233, 270.
- Феодор**, бояр. черниг., — 137—139.
- Феодор**, бояр. черниг., отец митр. Алексея, — 194.
- Феодор**, замучен. в Камской Болгарии, — 167.
- Феодор**, еп. Белгор., — 39, 44.
- Феодор**, еп. Владим.-Волын., скопец, — 33, 39.
- Феодор**, еп. Владим. и Сузд.-Нижегор., б. иг. Констант. — Еленск. м-ря, — 151, 153, 156.
- Феодор**, еп. Луцк., — 227.
- Феодор** (1-й), еп. Ростов., (педостов.) 226.
- Феодор** (2-й), еп. Ростов. (педостов.), — 226.
- Феодор** (3-й), еп. Ростов. (педостов.), — 226.
- Феодор**, еп. Твер., — 195, || 394.
- Феодор**, митр. Киев., — 70, 72.
- Феодор Абраамович**, пос. новгор., — 172, 173.
- Феодор Акинфович**, с. боярина твер., потом моск., воев. в. кн. Ив. Дан. Калиты, — 172, || 393.
- Феодор Александрович**, кн. Путин. (выезд на службу в Москву), — 237.
- Феодор Алексеевич**, воев. моск., — 202.
- Феодор Андреевич** Кошка, бояр. моск., — 221.
- Феодор Андреевич** Лжа, пос. в. кн. Вас. Вас. Темного к кн. Юрию Дмитри. Галиц., — 250.
- Феодор Борисович** Брюх, с. боярск., дворянин в. кн., — 281.
- Феодор Васильевич** Басенок, — см. Басенок.
- Феодор Галичский**, наместник кн. Дим. Шемяки в Москве, — 268.
- Феодор Глебович**, воев. моск., — 231.
- Феодор Глебович**, киличей в. кн. Семена Ив. Гордого, — 177.
- Феодор Данилович**, бояр., — 123.
- Феодор Данилович**, посадн. Новгор., — 176.
- Феодор Дубенский**, дьяк кн. Дим. Юрьев. Шемяки в Москве, — 263, 264.
- Феодор Иевлев**, новгородец, житий чел., — 304.
- Феодор Исааков** (Борецкий), посадн. Новгор., — 304—308; см.: Борецкие
- Феодор Колесница**, пос. новгор., — 169.
- Феодор Михайлович**, воев. углич., — 267.
- Феодор Михайлович** Челиндия, воев. моск., — 252.
- Феодор Сбыславич**, бояр. новгор., — 147.
- Феодор Семенов**, бояр. новгор., — 305.
- Феодор Семенович** Ряполовский-Хрипун, кн., — см. Ряполовские, князья.
- Феодор**, «стратилат» (т. е. военачальник) визант., || 347.
- Феодор Твердиславич**, бояр. новгор., — 171.
- Феодор Тимофеевич**, посадн. Новгор., — 213.
- Феодор Шпбачеев**, киличей в. кн. Семена Ив. Гордого, — 177.
- Феодор Ярунович**, доносчик х. Батыю на в. кн. Ярослава Всеялод., — 139.
- Феодорит**, патр. Антиох., — || 364.
- Феодосий**, еп. Луцк., — 168.
- Феодосий**, еп. Подол., — 226.
- Феодосий**, еп. Полоп., — 219, 242.
- Феодосий**, еп. Рязан., б. архим. Чудова м-ря, — 292, 295, 301, 324.
- Феодосий**, еп. Туров., — 218.
- Феодосий**, иг. Киево-Печер. м-ря, — 7—11, 14, 63, 75, || 379, 380, 389, 391, 392.
- Феодосий** (2-й), иг. Киево-Печер. м-ря, — 44, || 391.
- Феодосий**, иг. Клопск. м-ря, канцл. в архиеп. Новгор., — 245, 246.
- Феодосий** (Бывальцев), митр. Моск., б. архиеп. Ростов. (из архим. Чудова м-ря), — 273, 277, 278.
- Феодосия** (в монаш. Евфросиния), ж. в. кн. Владим. Ярослава Всеялод., в. кн., — 136.
- Феодосия** Ивановна, д. в. кн. Ивана III Вас., — 303.
- Феоктист**, архиеп. Новгор., — 159, || 392.
- Феоктист**, еп. Черниг., б. иг. Киево-Печер. м-ря, — 27, 28, || 389.
- Феопемит** (Феопент), митр. Киев., — || 376.
- Феофан** (Феофан), бояр. в. кн. Владим. Дим. Ал-дровича, — 154.
- Феофан**, грек, иконописный мастер, 222, 229.
- Феофан**, патр. Антиох., — || 364.
- Феофан**, патрикий (патриций) визант., начальник флота, — || 348.
- Феофил**, архиеп. Новгор., — 284 290—293, 301, 304—309, 312, 313, 315—318, 320—323, 326.
- Феофил**, синкл. визант., — || 356.
- Феофилакт**, еп. Смолен., — 180, 195.
- Феофилакт** (Феофилат) Захарьян, посадн. Новгор., — 304, 306, 307, 313, 314, 316, 317, 322.
- Фредерик** (искаж.), имп. Герман., — 331, 332; разумеется Фредери III, отец имп. Максимилиана I.
- Фив** (Фиф), ученик Климента, папы Рим., — || 364.
- Филимон**, еп. Коломен., — 195.
- Филимонов** Семен, с. боярск., — 267.
- Филимоновы**, дети боярские, дворяне в. кн. Василий Губа Семенович, — 280, 281; Глеб Семенович, — 280, 281; Иван Шуст Семенович, — 280.
- Филипп**, митр. Моск., б. еп. Суздаль., — 277, 279, 281, 283—287, 292—295, 298—302, 324, 325.
- Филипп Ницька**, воев., защитник Москвы от войск Батыя, — 127.
- Филипп** (Швабский), с. имп. Фридриха Барбароссы, имп. Герман., — 101.
- Филофей**, еп. Перм., — 292, 298, 331, 333.
- Филофей**, патр. Константино., — 193, 195, 199.
- Фиоравенти**, — см. Аристотель Фраципп.
- Флерав** (искаж.), — см. Фрелав.
- Фока**, патрикий (патриций) визант., — || 347.
- Фома**, посадн. Новоторж., — 110.
- Фома** Андреевич (Курятник), посадн. Новгор., — 307, 314.
- Фома** Ветхословец (Палеолог), с. имп. Визант. Мануила II, деспот Аморейский (= Морейский), отец Софии, ж. в. кн. Ивана III, — 281, 296, 299, 301, 302. **Фомыны дети**: Андрей и Мануил — 296, 303.
- Фома** Ратиборич, посадн. Червенск., — 28.
- Фотий**, митр. Киев., — 240—243, 246, 248, 277, 287, 294, 303, 324, 325.
- Фотий**, патр. Константино., — || 341, 365.
- Фофаи**, — см. Феофан.
- Французский** король, — 281; разумеется Людовик XI.
- Фрелав** (Флерав), пос. кн. Олега к грекам, — || 344.

X

- Хаджи-Хожа**, — см. Ачи-Хожа.
- Хази-Баба**, бесерменин, строитель ц. св. Николы в Цибирце (в земле Мордовской), — 231.
- Хази-Бий** (бей), кн. ордын., — 199.
- Хам**, с. библейск. праотца Ноя, — || 337, 338.

Харитон, пос. к в. кн. Ивану III от черных людей Загородского конца Новгорода — 317.
Харитон, псковитин., — 313.
Ховрин Владимир Григорьевич, моск. гость, — 271, 275, 300.
Ховрин Иван Владимирович Голова, с. предыдущего, — 300.
Хоздрой (искаж.: д. б. Хозрой) и. Персид. (Перський), — || 339.
Хозум-Бердей (Хозюм-Бердей), кн. казан., — 281.
Холмский Даниил Дмитриевич, кн., бояр. и воев. моск., — 286, 288—290, 297, 301, 311—315, 330 («Михаил с братьем»), 331.
Холмский Михаил, кн., воев. моск., — 330; ошибка? по Указ. к Никоп. надо: Даниил Дмитриевич; см. выше.
Хорив, брат Кия, основателя Киева, — || 338—340.
Хоробров Андрей, воев., — 260.
Хорс (Харс), божество славян., — || 358.
Хот Григорьевич, намести. в Новгороде, — 111.
Хоткович Иван, паш., воев. киев., — 330.
Христофор, архим. Ярослав. Спас. м-ря, — 278.
Хрупин (оптибка) Феодор, кн., = кн. Феодор Семенович. Ряполовский-Хрипун, — 281, 331; см. Ряполовские, князья.
Хидыр (Хыдырь), х. ордын., — 181.
Хидыр-Бек, младш. сын х. Узбека, брат х. Чикалибека, — 173.
Хидыр-Хозя (Хидыр-Хожа, в креп. Азария), постельник х. Тохтамыша, — 221.

П

Царевищев (Царищо) Яков, купец новгор., — 313, 316.
Целестин, — см. Келестин.

Ч

Чагровичи (Ипат.), — см. Тягровичи.
Чанибек (Чжанибек-Джанибек), с. х. Узбека, х. Золотой Орды, — 173, 174, 177, 180, 181, 202.
Чаногизкан (=Чингис-хан), х. монголо-татар., — 121.
Чегыркан, воев. татар. в Калкской битве, — 120.
Челябий-Амира, с. Амуратов, т. е. с. султана Турецкого Мурада I, брат султана Баязида I, — 220, 228.
Челядин Петр Федорович, воев. моск., — 297.
Челядия, Федор Михайлович, — см. Феодор Михайлович Челядия.
Ченегреп, кн. половец. — 25.
Чепечкин Михаил, воев. моск., — 252.

Черниговские, бояре, выезд их на службу в Москву, — 237.
«Чехния», ж. в. кн. Владимира Святославича, — || 358.
Чилигис-хан, см. Чаногизкан.
Чудин (Чудин), бояр. киев., — || 351 (двор его в Киеве), 381 (брать его Тук); на стр. 381 в тексте ошибка: Людин.
Чурилович (Чурилович), дед Ивана Грига. Драцицы, — см. Иван Григорьевич Чуриловича.

III

Шадибек, х. Золотой Орды, — 231, 232, 234, 236, 237.
Шарукин, воев. половец., — 65.
Шарукин Старый, кн. половец., — || 389.
Шахов Иван, новгородец, — 188.
Шачобалылев (Шабалыцов-Шачебалыцов) Яков, дьяк в. кн. Ивана III, — 285, 288.
Швари, бояр. и воев. киев., — 50, 71, 74, || 390.
Швентригайло, — см. Свирдиригайло.
Шевкаль Дуденев, кн. ордын., — см. Щолкан.
Шестак, — см. Кутузов-Шестак, Юрий Иванович.
Шибачеев Феодор, — см. Феодор Шибачеев.
Ширин-Тегиния, кн. ордын., — 249, 250.
Ших-Ахмат, с. ц. Ахмата, х. Бол. Орды, — 332.
Шихсемат (=Ших-Ахмат), шурин х. Тохтамыша и пос., — 210, 218.
Шоюхов Федор, бояр. митрополич., — 198.
Шонуров Андрей Константинович, воев., — 260.
Шуйский Василий Васильевич, кн., князь-намести. в. кн. в Пскове, — 311, 313, 315—318, 329.
Шуйский Василий Феодорович, кн., воев. моск., намести. Псков., по-том Новгор., — 286, 290, 291, 306—308, 329.
Шуйский Феодор Юрьевич, кн., воев. моск., — 286.
Шуйский-Горбатый Иван Васильевич (18), с. кн. Вас. Юрьевича, подручн. владетель Городца на Волге, — 318 (брать кн. Вас. Вас. Шуйского-Гребенки, а не братанчи, как сказано здесь).
Шуйский (=Гребенка), Василий Васильевич, кн., воев. двинск., по-том новгор. служилый кн., — 290, 318, 319.

Щ

Щебелков Григорий, новгородец, — 188.
Щек (Щок), кн. Киев., — || 338—340.
Щолкан, Щелкан=Шевкаль Дуденев, плем. х. Узбека, кн. ордын., — 168.

Ю

Ювеналий (Увеналий), патр. Иерусалим., — || 364.
Юлиан (Улиан), кардинал Рим., — 254, 255.
Юлиан Отступник, имп. Рим., — 223.
Юлпания, — см. Ульяна.
Юрга, воев. моск., — 273.
Юрий, кн. Козел., воев. во Ржеве, — 237.
Юрий, кн. Несвиж., — 121.
Юрий Александрович (15), с. кн. Ал-дра Дмитр., кн. Ростов., — 166.
Юрий Андреевич (10), с. в. кн. Андрея и рев. Богомис. кн. Новгор., — 83.
Юрий Андреевич (12), с. в. кн. Владимира Андрея Ярослав., кн. Новгор. и Суздал., — 147, 148, 152.
Юрий Васильевич (17), с. в. кн. Моск. Вас. Дмитриевича, кн., — 222, 230.
Юрий Васильевич Младший (18), с. в. кн. Вас. Вас. Темного, кн. Дмитровск., — 262, 264, 266, 271, 272, 276, 278, 280, 286, 288, 290, 294, 297, 298, 333.
Юрий Васильевич Старший (18), с. в. кн. Вас. Вас. Темного, кн., — 260.
Юрий Витовтович, кн. литов., — 174.
Юрий Владимирович Долгорукий (8), с. в. кн. Владим. Всеев. Мопомаха, в. кн. Киев., — 28, 31—36, 39—42, 44—54, 56—62, 64, 65, 71, 79, 82, 84, 87; внуки его — 89, 94, 99, 117, 125, || 389 (ж. его — д. Аепы), 390, 391 (ж. его), 391. **Юрьевичи** — 39, 72, 77.
Юрий Всеволодович (10), с. в. кн. Всеев. III Юрьевича Бол. Гнездо, в. кн. Владим., — 94, 105, 107—113, 114 (п. ж. его), 115, 116, 118, 121—128 (и ж. его).
Юрий Есеволодович (15), с. кн. Всеев. Ал-дровича, кн. Холм., (из тверских), — 233.
Юрий Давидович (11), с. кн. Дав. (Петра) Юрьевича, кн. Муром., — 123.
Юрий Данилович (13), с. кн. Моск. Дав. Ал-дровича, в. кн. Владимира, — 158—163, 165—168, 245, 294, 325, || 393; ж. его — 161.
Юрий Дмитриевич (16), с. в. кн. Дим. Ив. Донского, кн. Галиц. и Звенигор., — 190, 195, 216, 220, 226, 229, 242, 243, 245 (ж. его), 246—251, 262.
Юрьевичи — 251.
Юрий Иванович (19), с. в. кн. Ив. Вас. III, кн. Дмитров., — 327.
Юрий Иванович, кн. Твер., — 245; ошибка? м. б., Александрович, зять моск. бояр. Ив. Дмитр. Все-воложского?
Юрий Игоревич (11), с. кн. Игоря Глебовича, кн. Рязан., — 126;

в тексте здесь искажено: «Ингваревич и брат его Олег», надо: «Ингворов брат» см. Карамзина, т. III, прим. 356; Лавр., изд. 3-е, стр. 487 и примеч.

Юрий Ингварович, кн. — 126, ошибка: надо: «Ингварт брат» — Юрий Игоревич; см. Юрий Игоревич.

Юрий Кончакович, кн. половецк., — 104, 118, 119. Юрьевна, дочь его, — 104.

Юрий Львович (14), с. в. кн. Галицко-Волын. Льва Данил., — 154.

Юрий Романович (14), с. кн. Новосил. Ром. Семеновича, кн. Одоев., 245.

Юрий Ростиславич (9), с. кн. Ростисл. Ярославича, — || 391; ошибка? в Ипат. здесь: Юрий Ярославич, дядя Юрия Ростиславича.

Юрий Святославич (17), с. кн. Святосл. Ивановича, кн. Смолен., 213, 214, 225, 229, 231, 232, (и ж. его), 236, 237, 241.

Юрий Юрьевич (10), с. кн. Муром. Юрия Ростисл., кн., — 116.

Юрий Ярославич (8), с. кн. Яросл. Святославича, кн. Муром., — 73, 81, 83, || 391 (здесь в тексте: Ростиславич; ошибка? В Ипат. Ярославич).

Юрий Ярославич (9), с. кн. Владим. Волын. Яросл. Святополковича, кн. Туров., — 63, 73, 74.

Юрий Ярославич (12?), с. кн. Муром. Яросл. Давидовича (Петровича), кн. Муром., — 178 — 180 (родство указано предполож.).

Юрий Андреевич Дорогобужский, кн., воев. в. кн. Твер. Михаила Борисовича, — 288.

Юрий Васильевич, бояр. моск., воев. во Ржеве, — 237.

Юрий Васильевич Щока, наместн. Владим. — 240.

Юрий Грек, пос. в Москву от рим. кардинала Виссариона, — 281 (м. б., одно лицо с Юрием Греком Траханиотом?).

Юрий Грек Траханиот (Тарханиот), пос. в. кн. Ивана III в Рим, — 331 — 333.

Юрий Делатор, пос. от имп. Максимилиана I к в. кн. Ивану III, — 331 — 333.

Юрий Дмитриевич, посадн. Новгор. — 213, 228.

Юрий Домамерич, воев. галиц., — 119, 120.

Юрий (Юшко) Драница, литвин, моск. воев. в Нижн. Новгороде, — 262, 266, 269.

Юрий Иванович, брат половецк. воев. Шарукана, пос., — 65.

Юрий Иванович, пос. новгород., — 111.

Юрий Иванович, посадн. Новгор., — 187, 192.

Юрий Михайлович, бояр. и посадн. Новгор., — 145.

Юрий Несторович, воев. Киев., — 67.

Юрий Олесич, бояр. новгор., — 111.

Юрий Онисифорович (Онцифорович), посадн. Новгор., пос. к в. кн. Витовту, — 192, 241.

Юрий Патрикеевич, с. кн. литов. Патрикия Наримунтовича, кн., бояр. и воев. моск., — 251, 260, 264 (двор его в Кремле).

Юрий Семенович, Авраамов внук, бояр. новгор., пос. к в. кн. Василию Дмитр., — 218.

Юрий Ярославич, советн. кн. Юрия Владимира Долгорукого, — 46, 47.

Юрл Тимофей Михайлович, с. боярск., дворянин в. князя, 281.

Юрата Пиняницич, новгородец, пал в Невской битве, — 133.

Юрата (Гюрата, Гурята) Рогович, новгородец, — 17.

Юсуп (Исуп), Сюльменев сын, кн. ордын., — 238.

Юшко (=Юрий), — см. Юрий Драница.

Я

Яведе (Явид), воев. новгор., — 136.

Яволод, см. Аволод.

Ягайл-Владислав Ольгердович, в. кн. Литов. и кор. Польск., — 193, 200—203, 205, 206 (и ж. его), 213, 220, 233, 240, 241, 248.

Ягут (Ягуб), ц-ч ордын., с. ц. Улумахмета, брат Касыма, — 268, 269, 272, || 395.

Яким, туин, — 123.

Яким Кучковитин (Кучкович), бояр. и убийца в. кн. Андрея Юрьевича Боголюб., — 83.

Яков, еп., — см. Иаков.

Яков, полочания, герой Невской победы, — 133.

Яков, пресвитер, — см. Иаков.

Яков Короб, посадн. Новгор., — см. Короб Яков.

Яков Переский, — 150.

Яков Федоров, посадн. Новгор., — 289, 290, 304—308, 313, 314, 316, 317, 322.

Яков Хотов, воев. новгор., — 176, 177.

Яков (Якушка) Шабальцев, — см. Шабальцов Яков.

Яков Юрьевич, новосиелец, наместн. Серпух., — 189.

Якуб, писарь, пос. от кор. Казимира, — 280.

Якун, воев. в. кн. Ростислава Мстиславича, — 67, 71.

Якун (Акун), кн. варяж., — || 375.

Якун, новгородец, — 142.

Якун, пос. новгор., — 66.

Якун Зуболомич, новоторжец, — 110.

Якун (Мирославич), посадн. Новгор., — 77.

Якшиби (Якши-бай), Едигеев с., кн. ордын., — 238.

Ямант (Ямонт) Толунтович, кн. Яков, наместн. в. кн. Витовта в Смоленске, — 225, 228, 229; (в Указ. к Никон.: Монт Толунтович).

Ямгурчий, мурза ногайск., шурик и убийца х. Ахмата, — 328.

Ян (Янь) Вышатич, воевода, — || 376, 382, 383, 388.

Яндреяшь, пос. немецк., — 132.

Янка (= Аппа) Всеходовна, д. в. кн. Киев. Всеев. Ярославича, княж., 13.

Яропка, — см. Еронка.

Яропкин, — см. Кленник-Еронкин (Кляник-Яропкин).

Ярополк (отч.?), кн. в Новгороде в 1268 г., — 147.

Ярополк Андреевич (9), с. кн. Андрея Владим., кн., — 63.

Ярополк Владимирович (8), с. в. кн. Владим. Всеев. Мономаха, в. кн. Киев., — 25—27, 29, 30, 32—34, || 389.

Ярополк Изяславич (10), с. в. кн. Изясл. Мстиславича, кн. Бужск., 70, 73—77.

Ярополк Изяславич (7), с. в. кн. Изясл. Ярославича, кн. Владим. Волын., — 12, 13, 19, 20; 63 (д. его), || 382.

Ярополк Мстиславич (9), с. в. кн. Мстисл. Владимировича, кн. Поросский («поршан»), — 46.

Ярополк Романович (11), с. в. кн. Ром. Ростиславича, кн. Смолен., — 82, 85.

Ярополк Ростиславич (10), с. кн. Ростисл. Юрьевича, кн., — 83—86, 88—90.

Ярополк (Ерополк) Святославич (4), с. в. кн. Святосл. Игоревича, в. кн. Киев., — 31, || 353, 355—358, 377.

Ярополк Ярославич (10), с. кн. Яросл. Всеходовича, кн., — 99.

Ярослав Александрович (17), с. кн. Ал-дра Мих., кн. Пронск., потом Рязан. — 174, 175.

Ярослав Владимирович Мудрый (5), с. в. кн. Влад. Святославича, в. кн. Киев., — 97, 135, 172 (его грамоты новгородцам), || 341, 358, 364, 368, 371—380; внук его — 380.

Ярославляя, ж. Ярослава, — || 377.

Ярославичи, дети в. кн. Ярослава, — 7, 8.

«Ярославли внуци», князья Русские, — 31.

Ярослав Владимирович (Владимиркович) Осмомысл (10), с. кн. Владим. Володаревича, кн. Галиц., — 58, 61, 62, 64 (засада его) 65, 66, 73, 75, || 391.

Ярослав (Афанасий) Владимирович (16), с. кн. Серпух. Владим. Андреевича, кн. Малоярослав., — 214, 237, 241 (отъезд в Литву), 245, 247, 250 (и д. его).

Ярослав Владимирович (10), с. в. кн. Владим. Мстиславича, свояк в. кн. Киев. Юрьев. Бол. Гнездо, кн. Новгор. и Псков., — 90, 91, 93—95, 98, 104, 106, 133, 136 (ж. его).

Ярослав (Феодор) Всеходович (10) с. в. кн. Киев. Юрьевича, в. кн. Владим., — 100, 104, 105, 107, 109—113, 114 (и ж. его), 116, 118, 122, 123, 125—127, 129—134, 136.

- (и ж. его), 139, 142, || 393 (внук его).
Ярослав Всеволодович (9), с. в. кн. Всевол. Ольговича, кн. Черниг., — 66, 72—75, 77, 94—100.
Ярослав Глебович (10), с. кн. Глеба Ростисл., кн. Рязан., — 94 (ошибочно назван Ростиславом).
Ярослав Изяславич (10), с. в. кн. Изясл. Мстиславича, в. кн. Киев., — 38, 45, 58, 63, 67, 70, 74—77, 79, 82, 83, || 391.
Ярослав Мстиславич Красный (10), с. кн. Мстисл. Юрьевича, кн. Переясл. (?), потом Волоц., — 87, 89, 99.
- Ярослав Романович** (14), с. кн. Ром. Олеговича, кн. Псков. и м. б. Рязан., — || 392.
Ярослав (Ярославец) Святополич (8), с. в. кн. Святоп. Изяславича, кн. Владим.-Волын., — 22—24, 26—29, 47, 54.
Ярослав Святославич (7), с. в. кн. Святосл. Ярославича, кн. Муром., — 18, 24, 25, 28, 30, 31.
Ярославичи (Рязанские), — 56.
Ярослав Юрьевич (9), с. в. кн. Юрия Владим., кн., — 73.
Ярослав Ярополич (8), с. кн. Яроп. Изяславича, кн., — 22, 24.
- Ярослав (Афанасий) Ярославич** (11), с. в. кн. Яросл. Всеволодовича, в. кн. Твер., — 129, 142 (и ж. его), 143—150; 154 (д. его).
Ярослав Васильевич Оболенский-Стрига, кн. бояр., — 322, 329; см. Оболенские, князья.
Ярославец, — см. Ярослав Святополич, кн.
Ярославский Данила Васильевич, кн., воев. моск., — 281.
Ярославский Семен Романович, кн., воев. моск., — 279, 331.
Яросланона, кн. половец., — 25.
Ярун, воев. кн. Мстислава Мстисл. Храброго, — 111, 120.

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАИМЕНОВАНИЙ

В данном Указателе в аннотациях применяются следующие сокращения (в дополнение у азаным ранее):

басс.	— бассейн
бер.	— берег
вол.	— волость
вост.	— восток, восточный
впад.	— впадающий
г.	— город
дер.	— деревня
дор.	— дорога
жен.	— женский
жит.	— жители

зап.	— запад, западный
км.	— километры
княж.	— княжество
лев.	— левый
местн.	— местность
муж.	— мужской
нар.	— народ
о.	— остров
обл.	— область
оз.	— озеро
п-ов	— полуостров
пог.	— погост
прав.	— правый
р.	— река
руч.	— ручей

рч.	— речка
с.	— село
сев.	— север
сел.	— селение
стр.	— страна
сц.	— сельцо
с.-в.	— северо-восток
с.-з.	— северо-запад
у.	— уезд
ур.	— уроцище
ц-во	— царство
южн.	— южный
ю.-в.	— юго-восток
ю.-з.	— юго-запад

А

- Абхазды, нар., — см. Обезы.
Авары, нар., — см. Обры.
Авдова гора, близ Липиц, — 112.
Агарине, кличка для магометанских и других нехристианских народов, — 16, 202, 204, 205, 223, 234, 260, 262, 263, 298, || 341. См. Измаильтияне.
Агли, англичане, нар., — || 337.
Аглийская, Английская, земля, — || 337.
Адрианополь, — см. Андреан.
Адъжь (т. е. Горесть), р. в Предкавказье, — 165.
АЗовское море, — см. Сурожское море.
Аккерман, — см. Белгород (на Днестре).
Аламане, нар. (пемцы?), — 254, 255.
Александрия, г. в Египте, — 183, || 364.
Алексин (Олексин), г. на р. Оке, — 297, 326. Алексинцы (Олексинцы), — 312, 313.
Альта, р., приток Трубежа, — см. Льто.
Амазония (Амазония), нар., = Амазонки, — || 340.
Амалик, нар. в др. Палестине, = Амаликитяне, — 135.
Амида, г. в верховьях р. Тигра, — см. Ямида.
Амовыжа, р., впад. в Чудское оз. с зап., = Эмайыги, Эмбах, — 126.

- Амоновы сынове, = Аммонитяне, нар., — 17.
Англичане, нар., — см. Агли.
Андреан (б. Орестов) город, = Адрианополь, — || 347.
Андринакия, обл., = Адриатика, — || 337.
Андринатийская пучина, = море Адриатическое, — 337.
Антиохия, г. в Сирии, — 183, || 346, 364.
Анфаловский город, в Пермской земле, в районе Чердыни, — 296.
Аравийские (Аравитцкие) горы, — 135.
Арзунум (= Эразерум), г. в верховьях р. Евфрата, — 222.
Аркадия, обл. в Пелопоннесе, — || 337.
Армения Великая, стр., — 222.
Армияне (Арmenы, Ормсны), нар., — 175, 183, 201.
Арьская земля, страна Удмуртов (Ботяков), — 201.
Аскалон, г. и его область в Иудее, — см. Отскалана.
Ассирия, стр., — см. Асурия.
Астрахань, — см. Хазъторокань, г.
Асурия (Асяр), стр., Ассирия, — 222, || 337.
Асяр, — см. Асурия.
Афетово племя, потомки Иафета, Афетова часть, — 17.
Афон, Святая гора, гора, — 145, || 377, 378.
Афракия, — см. Фракия.

Б

- Багдад (Багдат), г. в Месопотамии. на р. Тигре, — 222.
Бактрияне, — см. Вактириане.
Баручь (Барочь), г. в Переяслав. книж., к вост. от Киева, — 29, 32.
Бахмач (Бохмач), г. в Чернигов. книж., — 43.
Башкирская земля, — 282.
Бежецкий Верх, г. и у., — 170, 186, 252, 278. Бежичане, — 311, 312.
Бежица, Бежичи, сел. на р. Мологе, — 136, 151, 159.
Бездеж, г. (предпол., на Волге ниже Енотаевска), — 175, 181, 182.
Бела Вежа, г. в Переяслав. книж., в верховье р. Удая, прав. притока Сулы, — 43, 46.
Белая Вежа, г. хазарский на р. Дону, — || 353.
Белая Волошка, р. Белая, приток Днепра, — 280.
Белая Русь, Русская земля в целом, — 254.
Белгород (Белград), г. на устье Днестра, впослед. Аккерман, — 329.
Белгород (Белград), г. близ Киева на р. Ирпени, — 20, 27, 45, 49, 50, 52, 65, 66, 70—72, 104—106, || 358, 366, 368, 382; детинец и острог в нем, — 70.
Белгород, г. в Рязан. книж., — 107.

- Белгородок**, г. в Твер. княж. (неизв.), — 191.
Белев, г. на верхней Оке, — 260.
Белобережье, ур. в устье Днепра, — || 350, 356.
Беловодская земля, по р. Белой Воложке, т. е. по Белой, притоку р. Камы, — Башкирская земля, — 282.
Белое оз., в Вологодском крае, — 328, || 339, 340.
Белоозеро, г. на бер. Белого оз., обл. и княж., — 129, 141, 182 (кн. Ив. Белоозерец), 216, 220, 226, 228, 239, 251, 267, 268, 285, || 382.
Белозерцы, — 17, 18, 39, 90, || 383.
Белозерская земля, — 285.
Белозерские волости, — 228.
Бельз, г. в Галиц. княж., к зап. от всхоровьев Зап. Буга, — || 375.
Беребане, нар. (не яспо), — 254.
Бережец, г. между Владимиром и П. Новгородом, — 183.
Березка, рч. Березайка и сел. на ней, по дороге от Вышнего Волочка к Валдаю, — 312.
Березов, г. в Черниг. княж., — 56, 61.
Березово поле, близ Н. Понгорода, — 199.
Березовый, о. к. ю. от Выборга, о. Бьоркский (?), — 176.
Берендей, Берендеи, нар., — 20, 28, 34, 37 (искаж.: «Перлеи»), 46, 48, 49, 51, 53, 54, 58, 61, 63, 65—70, 75, 76, 79—82, 91, 105, || 366, 390.
Берестис, г. близ р. Зап. Буга, в Волын. княж., — 22—24, 35, 75, || 373, 374.
Берестяне, — 23.
Берестово, с. близ Киева, — 8, 16, 82, 91, || 358, 368, 377.
Берладники, жит. г. Берладь, пыре Бырлад, в Румынии, — 65, 67, 74.
Бесермены, магометане, магометанские народы, — 144, 146, 154—156, 162, 175, 183, 191—193, 201, 226, 231, 248, 328.
Бетюк (= Битюг), р., приток р. Дона, — 271.
Бязница, ур. в Киев. княж., — 52.
Бискупицы, с. под Новгор. В., — 317.
Битюг, р. — см. Бетюк.
Боарово, с. под г. Юрьевом Польским, — 266.
Бог, р. — см. Буг (Южный).
Боголюбов, г. близ Владимира, — 84, 117, 145; «Боголюбские гражане», — 84.
Богуславль, г. на р. Роси, в Киев. княж.. — 96.
Божек, — см. Бужск.
Боковое болото, близ Галича Мерского, — 73.
Болбовы, сел. близ Валдая на пути между Турнами и Еглиным, — 312.
Болгары Великие, столица Камских болгар, — см. Великий город.
Болгары Дунайские, нар., — || 339 342, 343, 347, 348, 353, 355, 359—362.
Болгарская земля, — 220, || 341, 343, 348, 356.
Болгары Камские или Волжские (Бохмиты), нар., — 13, 17, 28, 73, 82, 90, 92, 116, 117, 123, 167, 183, 189, 191, 192, 206, 229, 239, 248, || 338, 359, 360, 375.
Болгарская земля — 124, 126, 131.
Болгары Черные, нар., — || 350.
Болдыж (Лес), ур. на пути из Путинки к Каравечу = с. Болдыж у поздн. г. Дмитровска Орл. обл., — || 390.
Боловес, с. близ Чернигова, — 57, 60.
Большая Орда, — см. Орда Большая.
Бонония (= Болонья), г. в Италии — 324.
Борисов, г. на р. Березине, — 30.
Борисоглебов, г. в Рязан. княж., на прав. бер. р. Оки, — 89.
Боровск, г. на р. Протве, — 309, 328.
Боровичи, — 313, 316, на стр. 314.
Борисовичи (см. это слово в Указ. личных имен); возможно искажение и в той и в другой форме.
Борок Железный, — см. Железный Борок.
Бортнево, ур. в Тверской земле (впоследствии с. Бортново), — 162.
Босфорский пролив, — см. Понт.
Бохмиты, обозначение для магометан, магометанских народов, напр., для Болгар Камских, — || 359, 360.
Брашева (= Боршева), вол. в Коломенск. у. — 271.
Бродники, вольное русское население в степях, в XII—XIII вв., типа казаков, — 40, 112, 113, 120.
Бронницы, с. на р. Мсте и ям, Бронницы, — 148, 313, 314.
Брусская земля (в Мал. Азии), — см. Прусская земля.
Брягии, г. в Киев. княж., к ю.-в. от Мозыря, — 44.
Брянск, — см. Дятьянск.
Буг, р., приток Вислы, — Западный Буг, — 22, || 339 («Губу», искажено), 372.
Буг (Бог), р., впад. в Черное море, — Южный Буг, — 82, 91 (в Лавр., Ипат.: Угол).
Будин, г. на Дунае в Венгрии, — Будин-Пешт, — 258.
Бужане, племя славян, живш. по Зап. Бугу, — || 339.
Бужск (Божск), г. к зап. от поверхн. Зап. Буга, — 21, 23, 24, 40, 44, 45 (искаж.: Божественный), 71.
Булгар, столица Камской (Волжской) Болгарии, — см. Великий Город.
Булич, сел. в Киев. княж. (?), — 71.
Буртасы, нар., живш. к ю.-з. от Камских Болгар, — 201.
- В**
- Вавилон**, г. в Месопотамии, — || 337, 340.
Вавилонское ц-во, — 222.
Вага, р., приток Сев. Двины, — 272.
- Вактриане**, — Бактрияне, жит. древней Бактрии, — 340.
Ванай, г. в земле Еми (близ Тавастгуса), — 159.
Варадин, г., — см. Великий Варадин.
Варяги (Варязи), общее название сев. нар., — 103, 285, || 337, 338, 340, 341, 343, 348, 350, 357—359, 370—373, 375, 376.
«Из Варяг в Греки» — путь, — 338.
Варяжская сила = войско шведское, — 132.
Варяжа, р., — см. Веряжа (Варяжа).
Варяжский о., на Днепре, — 119.
Варяжское море (= Балтийское), — 135, || 337, 338.
Василюв, г. на р. Стугне, в Киев. княж., — 51, 52, 65, || 363, 367.
Васильев, г. в Смолен. княж., к ю.-в. от Красного, — 73.
Васильево село Волмановского (т. е. село Василия Волмановского), — 364.
Великая, р. Псковск. обл., — 174, || 394.
Великие Волхи = Великая Валахия, стр., — 213; см. Волхи.
Великие Луки, г. — см. Луки (Луки) Великие.
Великий Варадин, г. Угорский (ныне: Надварад, Орадя, — в Румынии), — 140.
Великий Город, Болгары Великие, столица Камской Болгарии (=Булгар), — 73, 90, 117, 123—126, 226.
Великое море, — 140 (Балтийское?)
Волынь, Волынская земля, Голыни, — см. Волынь, Волынская земля, Волыни.
Вельевичи, жит. г. Вельяды = Феллина, — см. Вельяды (Вельевичи).
Вельяд, г. в Ливония, — Феллин, — 329. Вельяды (Вельевичи), — 133, 147, || 392.
Венедик, г. в Италии, — см. Венеция, — 103, — см. Венедици = венециане, — || 337.
Венец земли, г., построен шведами на устье р. Охты (= Ландскrona). || 392.
Венеция (Венедик, Венетия), г. в Италии, — 103, 257, 292, 301, 303.
Вернев, г. (пейз.) в Киев. княж., — 52 (в Хлебник. списке: Чернов).
Вертязин, г. (неизв.) в Твер. княж., — 230.
Веряжа (Варяжа), р., впад. в оз. Ильмень к ю.-з. от Новгор. В., — 317.
Весь, племя, — 285 («все», вм. Весь?), || 337, 339, 340; см. Все.
Ветлуга, р., — 189.
Вехра, р., приток р. Сожа, — 214.
Вешки город, — 178; искаж.: вм. «Велик города», д. б. «Вышегорода», как в других летописях; однако, было и селение «Вешки» на Протве, — см. Никон. под 7074 г. и Указ. к ней.

- Вжиш. Вжиши, искаж., — см. Вшиж.
- Взвад, Взвад, ур. и пог. у южн. бер. оз. Ильмень, в дельте р. Ловать, — 313.
- Видбеск, — см. Витебск.
- Византия, г., — || 346; см. Царьград.
- Вильна, г., столица вел. княж. Литовского, — 175, 177, 213, 221, 248.
- Вир, р. в Новгор. обл., — 304.
- Вирьяны, жит. Вирлянской земли, т. е. Ливонии, — 148.
- Висла, р., — 104, || 337.
- Витебск (Видбеск), г. на Зап. Двине, — 73, 74, 98, 136, 174, || 374. Видбляне, — 174.
- Витечев (Витичев) холм, на нем г. Святополч, в Киев. княж., — || 388; см. 50, 121.
- Витечев (Витичев), г. в Киев. княж. (б. Святополч), — 50; ср. 121, || 388.
- Витечевский брод, на Днепре, — 50.
- Вифиния, — см. Финская страна.
- Вктириане, искаж., = Вактрияне, Бактрияне, — 340.
- Владимир (Володимер) Волынский, г., — 12, 13, 19—24, 27, 28, 30, 32—36, 38, 43, 45, 46, 48, 49, 51, 52, 54, 61, 62, 65, 66, 71, 74, 75, 79, 82, 97, 105, 131, 170, 233, || 365, 379, 380.
- В нем ворота: Гридшины, — 62, Киевские, — 62. Владимирцы, — 21, 23.
- Владимир (Володимер) на Клязьме, г., — 63 (ошибочно? см. Лавр.: «Переяславля Нового»), 71, 73, 79, 83—91, 93—95, 99, 100, 105—110, 112—118, 121, 122, 124—128, 130, 139, 141—146, 150, 151, 153, 154, 156—159, 161—163, 166, 173, 179, 181, 182, 186, 194, 209, 211, 214, 218, 222—224, 237, 240, 251, 263, 264, 269, 277, 280, 293, 329, 330—333, || 365, 391, 392, 393, 395.
- Во Владимире: Средний город, — 128, Новый город, — 128, Торговище, — 115, ворота: Золотые, — 73, 87, 115, 127, 128, 142, Железные, — 127, Медяные, — 128, Ирининь, — 128, Двор княж., — 88. Владимирцы, — 79, 85—87, 93, 107, 114, 127, 281, 311—313, Владимирская волость, — 88, 237; Владимирское княжение, — 81.
- Влахерна, — см. Лахерна.
- Влена, р., приток р. Дубны (Веля?) в Суздал. княж., — 90.
- Влуком (Влуково), сел. на устье р. Вольмы в Новгор. земле, — 304.
- Вогуличи, нар., — 273.
- Водь, Вожане, Водьская земля, племя и его земля, — 134, 136, 149, 160, 176 (Водьская земля), || 382.
- Вожа, р., приток Оки, в Рязан. княж., — 199, 201.
- Вожане, — см. Водь, Вожане.
- Воинъ, г. в Переяслав. княж. (южн.), — 12.
- Воищина (?), в Смолен. земле, — 143.
- Волга, р., — 18, 31, 32, 45, 56, 77, 89, 90, 111, 112, 117, 123, 127, 128, 160, 161, 166, 181, 184, 189, 190—194, 197, 199, 206, 211—213, 219, 222, 234, 236, 239, 248, 251, 252, 260, 267, 270—272, 279—282, 291, 332, || 337, 339, 353, 371, 375, 382, 383, 394.
- Волжане, новгор. разбойники на Волге (ушкуйники), — 212, 213.
- Волжская земля, — 337, искаж.; д. б.: Волошская земля; см. Волжский путь, — 181.
- Волжское ц-во = Золотая Орда, — 181, 206.
- Волковский (= Оковский) лес, из которого вытекают Волга, Днепр и Зап. Двина, — || 388.
- Волна, р., — см. Вольма.
- Вологда, г., — 151, 252, 268, 270, 278, 280, 281, 327, 333.
- Вологжане, — 290.
- Володимер, г., — см. Владимир.
- Волок Ламский, г., на р. Городенке, притоке р. Ламы (= Волоколамск), — 32, 89, 107 (? Волочек), 109, 112, 114, 123, 128, 151, 157, 176, 186, 190, 210, 218, 228, 237, 247, 268, 269, 274, 278, 286, 288, 304, 308, 311, 326.
- Волочане, — 156, 312, 313.
- Волости Новгородские, взятые в 1478 г. на государя, — 319; перечень волостей см. под словом: Новгород.
- Волотово поле, па Слудке, близ Новгор. В. (см. м-рь Спасский Волотов), — 316.
- Волоть, р., искаж., — || 338; см. Ловать.
- Волохи, нар., = Валахи и Молдаване, и их страна, — 213, 229, 247, 258, || 337, 342.
- Великие Волоки, — 213.
- Волочек (Вышний), Волок, г. в Новгор. земле, — 98, 304, 311 («Волок»).
- Волошская земля (в тексте искаж.: Воложская земля), разумеется Римская земля, — || 337.
- Волхов, р., — 7, 149, 192, 245, 289, 315, 317, || 338, 358, 366, 377.
- Волчья Вода, р. (?) в Нижегор. княж., — 193.
- Волынская (Велыньская) земля. Волынь, — 154, 170, 177, 233, || 342.
- Волынцы, жители Волыни (Волынской земли), — 119.
- Волынь (Велынь), г. на бер. Зап. Буга, в 20 км от Владимира Волынского, — 177, || 372.
- Волыняне (Велыняне), вост.-слав. племя, — || 339.
- Вольма (Волна), р., приток р. Меты в Новгор. земле, — 304.
- Воргол (в тексте искаж.: Ворлог), г. в Курск. княж., впослед. с. Воргола в Елецк. у., — 154, 155.
- Воробийин, г. в земле Эстонской Чуди, — 110.
- Воробинина сел. на р. Десне, в земле Вятчей, — 40.
- Ворок (искаж.) железный, — см. Железный Борок.
- Воронач (Вороночь), пригород Псковский, — 234.
- Воронеж (Воронож), г. в Рязан. княж., — 88, 126.
- Воронежский лес, — 155, 156.
- Вороний камень, островок (?) на Чудском оз., — 135.
- Воротынск, г. к ю.-з. от Калуги. столица удел. княж., — 328.
- Ворскла (Върьскол), р., приток Днепра, — 26, 229.
- Восток = страны Востока, — 24, 118.
- Востръ (Въстръ), р., = Остёр, приток Десны, — 95, || 365.
- Вотяцкая (= Удмуртская) земля, — 282.
- Врахманы, нар., — || 340.
- Бретания = Британия, о. и стр., — || 337, 340.
- Вручай (Вручай), г. древлян. в Киев. княж. (= Овруч), — 97, 98, 100, 105, 106, || 356, 357 (здесь искаж.: Кручай).
- Всевят, Всевяч, г. и оз. на границе Полоцк. и Новгор. земель (= Усвят), — 122, || 374.
- Все? — 285: «Все, рекше Белозерскую землю», повидимому искажено, — надо: Все (племя).
- Всеволож, г. в Волын. княж.. к вост. от р. Турии (?). — 21.
- Всеволож, г. в Черниг. княж., западнее Бахмача (?), — 43, 57, 65.
- Вшиж (искаж.: Вжиш), г. на р. Десне к сев. от Брянска, — 68, 73.
- Въбрин (Вобрын), г. (неизв.) в Твер. княж., — 230.
- Върьскол, — см. Ворскла, р.
- Выбор, г., = Выборг, — 167.
- Выбучи (искаж.), — 71, см. Выдобичи.
- Выговщевцы, жит. г. Выговша в Волын. земле (неясн.), — 23.
- Выдобичи, ур. под Киевом, к югу, — 17, 19, 37, 71 (искаж.: Выбучи), || 382 (искаж.: Выдумбачи).
- Выръ, р., лев. приток Сейма, в Переяслав. княж., — 30, 43.
- Выръ, г. в Переяслав. княж., на р. Выри, — 43, 67, 70.
- Вырецы, — 43.
- Вышегород (Вышегород), на Днепре, выше Киева, — 12, 13, 27, 33, 34, 37, 47, 50, 51, 59, 61, 65, 67, 76, 79, 83, 104, 105, 109, || 352, 358, 369, 370, 374, 379, 387.
- Вышегородцы, — 37.
- Вышегород, на р. Протве, — 178, см. Вешки город.
- Въехань (в Лавр.: Въяхань), г. в Переяслав. княж., близ истока Сулы, — 43, 46 (здесь искаж.: Явъхань).
- Въсвят, — см. Всевят.
- Вягр, р., приток р. Сана, в Галиц. княж., — 22, 23, 55.
- Вязьма, г., — 232, 237.
- Вяземцы, — || 392.
- Вятчи, племя славян. в басс. верхн. Оки, — 39, 40, 45, 56—58, 66, 68, 285, || 339, 343, 348, 353, 358, 365, 390.

Вятская земля (и города), — 99.
Вятка, р., — 189, 219, 232, 244,
275, 276, 280—283, 286, 323.
Вятчане, жители Вятского края (разумеются преимущ. русские), —
201, 243, 251, 252, 280, 282, 283,
286, 290, 291.

Г

Гайдов остров, на Зал. Двине, —
146.
Галата, часть г. Константиноополя
за Золотым Рогом, у выхода его
в Босфор, — 198.
Галин, г. в Половец. земле, — 27.
Галицкая земля, — см. Галичская
земля, под словом: Галич.
Галич, г. на Днестре, — 36, 48,
49, 56, 58, 63—65, 73, 75, 83, 100,
101, 104—108, 110, 116, 118, 119,
121, || 390.
Галичане, жители г. Галича и
Галицкого княж., — 34, 35, 55,
58, 65, 67, 82, 104, 105, 108,
116, 119. Галические мужи, —
58.
Галичская, Галицкая земля, —
56.
Галич (Мерский), г. у Галицкого
оз., — 128, 199, 216, 239, 244,
246, 248, 250—252, 269—271, 279,
280.
Галичане, — 251, 313.
Галичская (Галицкая) волость, —
228.
Гза, р., приток Колокши, в Суздал.
земле, — 87, 112, || 382.
Гилян, провинция в Иране (Персии)
у берегов Каспийского моря, —
222.
Глебль, г. на лев. бер. Днепра
ниже Любечи, в Чернигов.
княж., — 43, 66 (и Глебльцы).
Глухов, г. в Черниг. княж., — 56,
77, 130.
Голенищево, — см. Голенищево.
Голино, с. на устье р. Пшаги, близ
Новгорода, — 149, 175.
Голотичьск (искаж.: Голотичк),
г. в Полоцк. княж., — || 382.
Голта (Гълта), р. в Переяслав.
княж., — Голтва, — 26.
Голубино, с. в 15 км от Москвы, —
107.
Голустани (искаж.? м. б. Гюлистан?),
область, подчиненная Тимуру, —
222.
Голые Горы, ур. в Галицк. княж.,
близ Звенигорода, — 36.
Голядь, племя литов., живш. у р.
Протвы, — || 380.
Голенищево (Голенищево), митр-чье
с. близ Москвы, — Троицкое-
Голенищево, — 234.
Гомель, г., — см. Гомий.
Гомий (Гомей), г. на р. Соже, — Го-
мель, — 65, 72, 266.
Гоморра, г. библейск. в Палестине, —
81, || 360.
Горесть, р. в Предкавказье, — см.
Адыя.
Горина, р., приток Припяти, — Го-
ринь, — 76.

Горная сторона (Волги, По-
волжья), — 181.

Городец (Городец), г. на р. Немане, —
Городно, Городно, — 30, 71 (?).

Городец (Волжский), Радилов го-
родец, г. на лев. бер. р. Волги,
ныне Балахны, — Городец, — 82,
114, 115, 117, 128, 144, 154, 180,
183, 184, 186, 193, 199, 211, 219,
230, 238, || 393.

Городчане, — 92, 112, 113.

Городец (Киевский), городок про-
тив Киева, на лев. бер. Днепра,
близ устья Десны, — 12, 20, 26,
32, 43, 44 (?), || 375.

Городец (Остёрский), Городок на
Встри, Городок Юрьев, г. близ
впад. Остра в Десну, — 43, 44,
48, 49 (искаж.: Сгрецкий), 54,
56, 66, 77, 95, || 390.

Городище, близ Новгорода В., —
23, 45, 68, 77, 95, 142, 143, 149,
175, 219, 313—315, 317.

Городище, на р. Саре, близ Росто-
ва, — 112.

Гороховец, на лев. бер. р. Клязьмы,
«град св. Богородицы», т. с. Влади-
мир. Успенского собора (?), —
130, || 395.

Горынь, р., — см. Горина.

Готы (Гте), нар., — || 340, — см.
«Евенину».

Грамское болото, в Псков. земле, —
174.

Греки, нар. и стр., — 12, 13, 28,
40, 102, 103, 126, 140, 152, 154,
168, 175, 176, 199, 211, 214, 218,
219, 224, 225, 229, 240, 254—258,
296, 298—300, || 338, 339, 341—
350, 353—356, 358—362, 364, 366,
376, 377, 379, 380, 388.

Греческая земля (п'рество), — 101,
220, 228, || 343, 345—348, 350, 362,
382.

Греческий путь, путь в Византию
из Киева, его захват полов-
цами, — 77.

Грузинская земля, — см. Иверская
земля.

Грюнвальд, в Пруссии, — см. Дуб-
равна.

Гте, — см. Готы, нар.

Губ, искаж., — || 339; см. Буг.

Гурзи, — грузины, Грузия, — 222.

Гурзусти, Грузия, стр. — 222.

Гуричев(о), сел. (?), близ Черни-
гова, — 56.

Гълта, — см. Голта, р.

Д

Давыдова боженка, ур. недалеко
к сев. от Киева, — 49.

Далмация (Долматия), обл., у по-
бережья Адриатического моря, —
|| 337.

Дамаск, г. в Сирии, — 222.

Двина (Западная), р., — 146, || 337—
339.

Двина (Северная), р., — 220, 285,
286, 290, 320, 321.

Двина, Двинская земля, — 243, 286,
320.

Двиняне, — 227, 228, 290, 291.

Девичья гора (Слуда-утес), на р.
Нарове, — || 333.

Девягурек, г. в земле Вятской, —
40.

Дегея, поток в земле Половец., —
26.

Дедославль, г. в земле Вятской, —
39, 40.

Дедчин, г. в Причерноморской
степи, — 67.

Дедяков (Тетяков), г. Ясский (Ос-
тинский), на Сев. Кавказе, —
152, 164.

Деман (Демон), пригород новгор., —
Демянск, — 262, 288, 290, 311,
319, 329.

Деманская (Демонская) дорога, до-
рога к Новгороду через Деман
(Демянск, Демянск), Ст. Русса,
западнее оз. Ильменя (Серегер-
ский путь), — 311.

Дереви, — см. Древляне, Древлян-
ская земля.

Деревская волость, вероятно, в Дре-
влянской земле, — 63.

Деревянница, местн. по Деревянице,
притоку Волхова, и Деревянниц-
кий м.-р., — 192, 316.

Дерестр (Рдестр, Дересть) — До-
ростол, г. на Дунае, в Болга-
рии, — Силистрия, — 27, || 343,
355, 356.

Десна, р., — 40, 67, 68, || 337, 338,
352, 365.

Дмитров, г. на р. Яхроме, — 58,
90, 128, 154, 157, 188, 214, 216,
238, 243, 247, 250, 252, 278.

Дмитровцы, — 136, 156, 184, 281,
311, 313.

Дмитровские волости, — 237.

Дмитровец, г. в земле Смоленской, —
237.

Днепр, р., — 16, 21, 35, 37, 41, 48,
50, 56—59, 62, 70, 80, 97, 100,
104, 106, 109, 118—121, 124, 131,
|| 337—340, 342, 347, 350, 352,
354, 364, 365, 372, 375, 377, 381,
382.

Днестр, р., — 73, 119, || 339, 347.

Доброе, сел. на р. Истье в Рязан.
земле, в 5—6 км от р. Прони
(= Добрый Сот), — 106.

Добрый Дуб, ур. на Желяни (в ме-
стности к с.-з. от Киева), — 76.

Долобск, ур. против Киева за Днеп-
ром, у Долобского оз., — 24.

Домагощь, г. в земле Вятской, — 40.

Дон, р., — 26, 27, 31, 92, 118, 162,
202, 203, 327, || 389.

Дорогобуж, г. в Волын. княж., —
13, 22—24, 48, 51, 54, 62, 78,
82, || 392.

Дорогобужцы, — || 392.

Дорожичи, Дорожичи, ур. близ
Киева, к сев., — 48, 70, 79, || 357.

Древляне, Древляне, племя вост.-
славян., — || 338—341, 343, 347,
351, 352, 355, 357.

Древлянская земля, Древи, — || 351,
352, 356, 365.

Древовичи, племя вост.-славян.,
живш. между Припятью и Зап.
Двиной, — || 338, 339.

Дроздына (= Дрезна), р., приток
Клязьмы, — 107.

Дрютеск (Друдк), г. в Полоцк. княж., — 14, 27, 30, 64, 71, 93.
Дрючанс, — 27, 64.
Дубел (= Дубло), г. в Волын. княж. на р. Икве, прав. притоке р. Стыри, — 23.
Дубенец, рч. (?) в Переясл. княж., приток (?) верхнего Судоя, — || 391.
Дубна, р., приток Волги, — 111, 272.
Дубравна, г. в Пруссии (Грюнвальд?), — 240.
Дубровна, пог. в Новгор. земле, на дороге от Новгор. к Пскову, — 33, 147.
Дулебское оз., против Киева, у лев. бер. Днепра, — 50.
Дулебы, племя вост.-славян., живш. по р. Бугу (Зап.), — || 339, 343.
Дунай, р., — 27, 64, 131, || 337—339, 342, 347, 348, 353, 376, 383.
Дунаевцы, жит. по Дунаю, — || 339.
Дукков (= Дубков), городок в Псков. обл., — 291.
Дъбрянск (Брянск), г. в земле Вятской, — 39, 40, 159, 170, 172, 186, 218, 231, 237, 266, 268. Дъбрянские бояре, — 204. Брянцы, — 159, 172.

E

Евбей, о., — см. Свинос.
«Евениу, Рманисти», искаж., — || 337; д. б.: Свей, Нурмани, Гти (см. Лавр. по Троицкому списку. Свей, Урмане, Готе).
Евреи, нар., — 27, 29, 135, 175, 257, || 342, 360, 361.
Евфрат, р., — 118.
Египтяне, нар., — 175.
Еглишо, с. к с.-в. от Валдая, в Новгор. земле, — 312.
Елеуферия (Елиуферия), святого, о. близ устьев Днепра (= о. Березапь), — || 350.
Елец (Елеч) г., — 222.
Елецкая (Ельчская) земля, — 241.
Ельня, г. в Смолен. земле, — 268.
Емь (Ямы), нар. в Финляндии, — 28, 122, 132, 159, || 337, 339, 376.
Ерихон, — см. Иерихон.
Етрывьская пустыня (повидимому, полагалась в Средн. Азии), — 17, 118.
Ефес, г. в Мал. Азии, — || 363.
Ефесская земля, — 220.
Ефиопия, стр., — 118.

Ж

Жабче поле, в Водекой земле, — 176.
Жарава гора (= Жерава гора), место построения нового каменного Изборска, — 170.
Жданя гора, в Суздал. княж., — 32.
Жеги, — см. Ожеги.
Железные Ворота или Темиръкабы, приморский проход в Кавказских горах у Дербента, — 164, 222.

Железные Ворота (искаж.: «Лежезные»), неизвестное уроч. в Чудско-Югорской земле у Сев. Урала (по мнению некоторых, на р. Сысоле), — || 375.
Железный Борок (в тексте ошибочно: Ворок), вол. в Костром. крае, — 270.
Желний, городок в низовьях р. Сулы (= Жолни), — 27.
Желянь, местн. подле Киева, — 37 (искаж.: Лежелянь), 71, 76, || 388.
Жемоть, племя, — см. Жмудь.
Жидовское оз., близ г. Троки, в вел. княж. Литовском, — 248.
Жижичь (Кыжиць), городок на Жижецком оз. близ Торопца, в Смолен. княж., — 136.
Жилотуг (искаж. Иплутот), руч. под Новгор., — 149, 212.
Жмудь (Жемоть), литов. племя и обл., — 187, 229, 238.
Жолни, — см. Желний.
Жукотин, г. в Камской Болгарии, — 219, 226. Жукотинцы, — 181.

З

Заволочье, в Новгор. земле (= Двицкая земля), — 167, 213, 220, 285, 290, 320, 321.
Заволочская земля, — 243.
Заволочане, — 213, 228, 243, 290, 321.
Заволочекая Чудь, нар., — || 337; в тексте искажено: «Завотческая» Чудь.
Закипиф, о., среди Ионических о-вов, — || 337.
Залозный путь, по мнению большинства, от Среднего Диспра на ю.-в. к устьям Дона, — 77. См.: Залозники, в предмете указ.
Замглай, руч. под Черниговым, — см. Свиянь.
Заморье = Заморские страны, — 125.
Засерье, обл. к с.-в. от Кубенского оз., в басс. р. Кубены, — 278.
Запльянье, местн. за р. Пьянкой, к ю. от нее, — 190.
Заречьск, г. на Волыни близ Пересопниць, — 49, || 388.
Заруб, г. на Днепре, в Киев. княж., — 16, 50, 53, 61, 75, 119.
Зарытый, г. (?) в Черниг. княж. (неизв.), — 67.
Засурье, обл. за р. Сурой (приток Волги), в Мордовской земле, — 189, 194.
Звенигород, город, Звенигородский мост, — 20, ошибка; надо: Здвинь, Здвинский мост (см. Лавр.).

Звенигород, г. на Днестре, в Галиц. княж., — 13, 36.
Звенгородцы, — 36.
Звенигород, сел. близ Киева (неизв.), — 52.
Звенигород, г. на р. Москве, — 209, 245, 246, 250, 251, 270, 278.
Звенигородская область, — 237.
Звенигородцы, — 312, 313.

Здвинь, Здвинский мост, — см. Звенигород, Звенигородский мост.
Земли; следующие названия см. при именах соответствующих народов городов:

Башкирская
Беловоложская
Белозерская
Болгарская (Камских Болгар)
Болгарская (Дунайских Болгар)
Волошская и Римская
Вотяцкая (Удмуртская)
Греческая
Иверская (Грузинская)
Камская
Киевская
Костяцкая
Кривичская
Литовская
Морская
Московская
Мордовская
Немецкая
Низовская
Новгородская
Пермская
Подольская
Половецкая
Прусская
Нсковская
Римская
Ростовская
Русская
Рязанская
Свейская
Сербская
Сибирская
Словенская
Словенская (Ильменских славян)
Судальская
Сызлинская
Татарская
Черемисская
Чудская

Зимгола, Зимеголя, племя литовское (= Земгола), — || 337, 339, 389.

Золотая Орда, — см. Орда Золотая.
Золотой Рог, в Константинополе, залив, — см. Царьград («Суд»).
Золотча, рч., впад. в Днепр против Киева, — 24, 50.
Зубцов, г. на Волге, — 111, 141, 185, 191, 230.
Зубчанс, — 156.

И

Ивангород (Иваньгород), г. на р. Нарве, — 333.
Иванчи, с. на дор. из Москвы в Новгород, — 312.
Иверская (= Грузинская) земля, — 333.
Игнатии, — 290, искаж.? м. б. надо: Игнатичи (с. у Игнача Креста?).
Игнач Крест, ур. на Серегерском пути в Новгород, — 130.
Игорев город, — 68, искаж.; надо: Игорев брод, где-то в Переясл. княж. (южн.).
Игорево сельцо, ки. Игоря Святославича, убитого в 1147 г., — 38 (перечень имущества).

- Идша, р. в Ростов. земле (= Идшия), — 110.
 Иерихон (Ерихон), г. в Палестине, — 135.
 Иерусалим, г. в Палестине, — 101, 133, 139, 183, 186, 192, 222, 286, || 360.
 Ижора (Ижера), р., приток Невы, — 132, 133, 178.
 Ижора, Ижоряне (Ижера, Ижоряне), племя, жит. по р. Ижоре, — 134, 149, 160, 176.
 Ижорская (Ижорская) земля, — 132.
 Изборск, пригород Исковский, — 133, 134, 170, 174, 185, || 340, 394. Изборяне, — 174.
 Измаильтияне, «Измаилевы сынове», = сарацины, т. е. арабы, возводившиеся в средние века к Измаилу, сыну Агари; кличка для магометан и других нехристиан, — 16, 17, 129, 162, 201, 203, 205, 238; см. Агаряне.
 Изяславль, г. в Полоцк. княж., близ Минска (= с. Заслав), — 30, 31.
 Иледам, вол. к сев. от Костромы, — 270.
 Иллирия, Илурик, стр. на Балканск. п-ве у Адриатического побережья, — || 337.
 Ильмень, Ильмерь, оз., — 288, 290, 313, 315, || 338.
 Иорнити, — || 346, искаж.; надо: Оронтий, р. в Сирии (см. Лавр., 3-е изд., стр. 39, прим.).
 Ипирания (Ипирония), обл., = Эпир, — || 337.
 Ираклия, г. визант. на южн. бер. Черного моря, = Гераклея, — || 347.
 Ирихов (Ирыхов), о. на Волге, близ Казани, — 282, 283.
 Исады, торг. пристань на Волге против г. Ошела, — 90, 116, 117.
 Исады, торг. пристань в Рязан. княж., ныне сел. на прав. бер. Оки, ниже устья р. Прони, — 115.
 Искор, городок (ныне с.) в Пермск. земле, — 296.
 Ислино (?) (Ыслино), с. или ур. в Новгор. земле к ю.-з. от Новгорода (неизв.), — 99.
 Испаган, г. в Иране (Персии), (= Исафахан), — 222.
 Италия, Итальянская стр., — 324, || 364.
 Ифакина, о. среди Ионических о-вов, = Итака, — || 337.
 Ишня, р., — см. Идша.
- К**
- Кабарда, — см. Черкасы.
 Кавгала, р. к югу от Тавастгуса (= Коувала), в земле Еми (Ями), — 159.
 Кавказские (в тексте искажено: Какакасинские) горы, — см. Угорские горы.
- Каепичи, неизв., м. б. какая-то часть половцев, возглавлявшаяся Каепой, — 68.
 Казань, г., — 219, 226, 277, 279—283, 291, 323, 331. Казанцы, — 280. Места Казанские, — 280.
 Калакша, р., — см. Колокша.
 Каласен (= Колоссаи), г. визант. в Мал. Азии, в басс. р. Меандра, — 220.
 Калатины, нар., м. б., Каталонцы (?), — 254.
 Калка, р. в Полоцк. земле, вероятно, прав. приток Калмиуса, — 120, 205.
 Калуга, г., — 326, 327, || 394.
 Калужане, — 312, 313.
 Кама, р., — 116, 117, 167, 183, 191, 239, 280.
 Камская земля, — 282.
 Каменец, г. в Подолии близ Днестра, — 130 (м. б.: иной?), 131.
 Каменка, р. в Суздале, место поражения и пленения в. кн. Вас. Вас. Темного ханом Улу-Махметом, — 262.
 Камень, ур. близ Пскова за р. Великой, — 174.
 Канев, г. на Днепре в Киевск. княж., — 48, 61, 63, 72, 74, 78, 92, 96, || 391. Каневская церковь, — 37.
 Капич, ур. близ Киева, — || 357.
 Каравачев, Крачев, Корачев, г. в земле Вятичей, — 39, || 390.
 Каргополь, г. на р. Онеге, — 269.
 Карпатские горы, — см. Угорские.
 Касоги (Косаги), нар., = Адыгейцы (Черкесы), — 118, || 353, 374, 380.
 Каспийское море, — см. Хунзукское море.
 Кашин, г., — 156, 168, 184, 188, 222, 230, 232, 233, 238, 252.
 Кашинцы, — 190, 311, 312.
 Кафа, г. в Крыму (= Феодосия, б. Сугдея, Судак), — 205, 206, 278, 304. Кафинцы, — 206..
 Кафинское море = Черное (?) море, — 198.
 Кегола, р. в земле Чуди Эстонской, — 147.
 Кепедив (искаж. название) или «Солнца рука», «осек» (укрепление) в земле Чуди Эстонской, — || 379; см. сл.: Осек (в предметном указателе).
 Керкура, о. среди Ионических о-вов (= Керкира, Корфу), — || 337.
 Керменчук, г. (татарский?) в Камской Болгарии, — 226.
 Кесария Филиппова, г. в Палестине, — 278.
 Кефанития, — || 337, искаж.; д. б.: Кефалиния, о. среди Ионических о-вов.
 Кидекша, с. на р. Нерли, в Суздал. княж., — 54.
 Киев (Киев), г., — 8, 11—13, 15—17, 19—24, 26—29, 32—42, 44—54, 56—67, 69—72, 75—83, 91, 92, 94—101, 104—109, 111, 116, 118, 119, 121, 122, 124—126, 131, 136, 137, 144, 151—153, 157, 159, 170, 180, 181, 193, 199, 206, 210—212, 219, 226—229, 233, 242, 244, 268, 309, 330, || 338—344, 346, 348, 349, 351—359, 363—369, 371—382, 387—392.
 В нем Ворота: Жидовские, — 51.
 Золотые, — 50—52, 70, || 372, 376.
 Лядьские, — 51, 52, 131.
 Подольские (в Коныреве конце), — 100.
 Угорские, — 70.
 Уроцища: Божница Турова, — 37, 70. Болоцье, — 70.
 Взвоз Боричев, — || 338, 351, 364.
 Гора, — 29, 70, 79, 100.
 Козаря беседа (?), ур. над руч. Почайной, — || 350.
 Конец Конырев, — 28, 71, 100.
 Лозы, — 70.
 Олегова (Ольгова) могила, — 37, 51, 69, || 346 (на Щековице).
 Пасынча беседа, ур. над руч. Почайной, — || 350.
 Подол, — 26, 29, 42, 70, 79, 100, || 351.
 Почайна, Ручай, ручей и заводь на Днепре в Киеве, — || 350, 364.
 Столпие, — 70.
 Угорское, — 37, 54.
 Черторый, — 48.
 Шелков борок, — 69.
 Бориславль, — 51.
 Брячиславль, — || 381.
 Великий, — 54.
 Воротиславль, — || 351.
 Глебов, — 42.
 Гордитиц, — || 351.
 Деместников, — || 351.
 Княж на Берестове, — 16.
 Красный, в. кн. Всеволода, над Выдобичем, — 17.
 Никифоров, — || 351.
 Теремный, — || 351.
 Чюдин, — || 351.
 Ярославль, — 37, 49.
 кн. Юрия Влад. Долгорукого: Красный, — 62, «Саморай» за Днепром, — 62.
 сына его кн. Василька Юрьевича: Васильков, — 62; Теремец, у Киева, — 48.
 Клевляне (Кияне, Кыяне), — 21, 27, 32, 34, 37, 40—43, 46, 48, 49, 51, 54, 59—62, 67, 69, 70, 75, 76, 83, 86, 100, 121, || 351, 357, 369, 375, 376, 382, 387, 390.
 Киевская волость (область), — 35, 96.
 Киевская земля, — 330.
 Киевская сторона Днепра, — 82.
 Киевские горы на Днепре, — || 341, 351.
 Киевский путь (у г. Киева), — 65.
 Киевец, городище Кия на Дунае, — || 339.
 Килия, г., — см. Кылея.
 Кирремпе, г. ливонский, — см. Киррепега.
 Киррепега, г. ливонский, = Кирремпе, — 236.

Китай, нар. и стр. (разумеются, повидимому, Каара-Китай), — 222.
Кичменга, вол. Устюжская, — 280.
Кичемжане, — 280.
Киши, р., — см. Кыш.
Клементьевское, с. у Троице-Сергиева м-ря, — 265.
Клечьск, г. в Турово-Пинской земле (= Клещ), — 30.
Клещино оз. = Переяславское оз., у Переяславля-Зал., — || 339.
Клин, г. к с.-з. от Москвы, — 238, 311.
Кличен, городок в Бежецком Верху, — 220.
Клопск, местн. близ Новгорода, где Клопский Троицк. м-рь, — 245, 317.
Клязьма, р., — 18, 107, 130, 141, 240, 250, 263, 281.
Ковно, г. в вел. княж. Литовск. (= Каунас), — 186.
Козары, нар., — см. Хазары.
Козельск (Козлеск), г. в земле Вятичей, — 39, 58, 130, || 395.
Кокшенга, р. и вол. в Двинской земле, — 272.
Колачка, р., — см. Колокша.
Колва, р. в Пермской земле, приток р. Вишеры, — 296.
Кодесница, г., — 44, искаж.; д. б.: Котельница; см.
Колмица (Колмово), местн. близ Новгорода и находившийся здесь Колмовский Богородичный (Успенск.) м-рь, — 170, 179, 242.
Колмогоры, г. на Сев. Двнне (= Холмогоры), — 243, 290.
Колодяжник, г. на р. Случи, в Волын. княж., — 131.
Колож(е), г. псковский, к вост. от г. Опочки, — 234.
Колокша (Колачка, Калакша), р., лев. приток р. Клязьмы, — 18, 88.
Коломенское, с. под Москвой, — 238, 239.
Коломна, оз. близ Вышнего Волочка, — 288.
Коломна, г. на Москве-реке, — 88, 89, 93, 94, 106, 127, 157, 182, 197, 199, 201, 202, 210, 211, 214, 219, 222, 227, 234, 237, 244, 246, 250—252, 260, 266, 271, 273, 290, 298, 299, 304, 308, 329, 332, || 394, 395.
Коломенцы, коломничи, — 184, 237, 271, 281, 287, 312, 313.
Колочь, с. в Можайск. вол., — 241.
Колтеск, г. в земле Вятичей, близ р. Осетра, притока Оки, — 39.
Колывань, г. в земле Чуди Эстонской, (= Таллин), — 118, 141, 148, 298. Колыванцы, — 147.
Кондракла, р. (неизв.) близ Сарай-Берке, — 168.
Константинополь, — см. Царьград.
Копорье (Копырье), г. близ бер. Финского зал., — 134, 152—154, 158, 170, 178.
Корань, ур. близ Переяславля Русского, — 35.
Корелы, Корела, нар., — 45, 134, 148, 149, 160, 305.
Корельская земля, — 170.

Корельский городок, на зап. бер. Ладожск. оз. (= Кексгольм), — 170.
Корицьск(а) [в Новг. 1: Коричк(а)], м. б. местн. Коретского погоста на зап. бер. оз. Ильменя близ Новгорода, — 156.
Корлязи, нар. (какой, не ясно), — || 337.
Коровнич, о. на Волге выше Казани, — 282.
Корostenъ, г. древлянский, — || 351, 352.
Коростынь, пог. новгор. на ю.-з. бер. оз. Ильменя, — 288, 290.
Корсунь, г. визант. в Крыму (= Херсонес), — || 338 (искаж.: Скорсия), 362—364, 366.
Корсунская страна, обл. Херсонеса, — || 349, 350.
Корсуняще, — || 348, 350, 362, 363.
Корсунь, г. в Киев. княж. на р. Роси (Рси), — 80, 96, || 380.
Корсунцы, — || 381.
Корсь, племя литовское к зап. и ю.-з. от Рижск. залива, — то же, что Куры или Куроны, — || 337, 339.
Кострома, г., — 110, 146, 151, 154, 161, 181, 186, 191, 199, 207, 210, 212, 238, 243—246, 248, 251, 252, 269, 270, 272, 278, || 393.
Костромичи, — 191, 281, 312, 313.
Кострома, р., приток Волги, — 252, 270.
Костицкая (искаж.:= Остяцкая?), земля, — 282.
Котельница, г. в зап. части Киев. княж., в верховьях Ирпени, — 40, 44 (искаж.: Колесница), 67, 70, 76.
Котельнич, г. на р. Вятке, — 276, 280.
Которосль, р., приток р. Волги, в Ростовско-Ярослав. крае, — 252.
Коуни, Ковуи, кочевое племя (исизв.) в Поднепровье к югу от Киев. и Переяслав. княж., — 70, 79; см.: Торки, Черные Клобуки; Берендей.
Кофеане, — 254; значение не ясно, м. б.: жит. Кафы, Кафяне?
Кофиона (классич.: Кифера), о. к югу от Морея (= пыне Чериго), — || 337.
Красен, г. в Смолен. княж. (= Красный), — 73.
Красивая Меча, р., — см. Меча.
Крачев (искаж.), г., — см. Каравеев.
Кременец, г. в Волын. княж., — 131, 244.
Кременец, г. на р. Луже, выше Малоярославца (= Кременецк), — 327, 328.
Кремль, Кремник, — см. Москва.
Кречево (= Кречва), с. архиеп. Новгор. на Волхове, ниже Новгор., — 315.
Кривичи, племя славян., — 30, || 339—341, 343, 348, 357, 365.
Кривичская земля, — 285.
Кривские князья = Полоцкие князья, — 31.
Кром, г. в земле Вятичей (= Кромы), — 40.

Кручин, г., — 357, искаж.; см. Вручий.
Крым, стр. и государство, — 249, 261, 303, 333, || 337. См. Тавриания.
Крыров, ур. (проток?) под Черниговом, — 67.
Кубенские волости, по р. Кубене, — 228.
Кудиновская весь (Кудиново), с. близ Москвы (?), родина Пафнутья Боровск., — 310.
Кудиново, с. близ Переяславля Русского, — 46.
Куманы (= Половцы), нар., — 17, 118 (см. Половцы).
Куманская страна, — 118.
Купецкая, р. в земле Еми (Ями) у южн. побережья Финляндии, — 159.
Курмыши, г. на р. Суре, постр. никегор. кн. Бор. Ал-Дровичем, — 187, 263, 264.
Курек, г., — 16, 30, 35, 51, 69, 154, 155.
Курле, — 33, 43, 119.
Курское княжение, его область, — 35, 154.
Кусь, р. в Костром. земле, — 251.
Кучарь, ур. близ Киева, к зап. от него, — 70.
Кучелмин, г. на р. Дисстре, ниже устья р. Серета, в Галицк. княж., — 64.
Кылея (= Килия), г. на Дунас, — 329.
Кышь, р. и вол. в верховьях р. Пьяны (?), в Нижегор. княж., — 190.

Л

Ладога (Старая), г. на р. Волхове, — 27, 69, 95, 132, 153, 170, 176, 177, 243, || 352.
Ладожане, — 32, 33, 107, 133, 134, 147, 149, 160.
Ландскроне, — см. Венец Земли, г.
Латины (Латыны), Латина, Латинский род, — народы Зап. Европы, как принадлежащие к Римско-католической (латинской) церкви, — 83, 103, 150, 253—258, 285, || 342, 364, — см. Римляне.
Латынская земля — земля католическая, — 253.
Лахерна, — 102, искаж.: д. б.: Влахерна, местность в Константиноце, в его с.-з. конце у Золотого Рога.
Лаче, оз. к сев. от Кубенского оз., — 200.
Лежезная Врата, искаж., — || 375; см. Железные Ворота.
Лежелльинь, искаж., — 37; см. Желлань.
Лезвон, о. в Эгейском море, — Лесбос, — || 337.
Летьгола, племя, — см. Сетгола.
Либь или Ливы, племя у вост. побережья Рижского залива, — || 337, 339.
Липицы, ур. близ Юрьева Польского, — 87, 112.

- Лисичья горка, местн. под Новгор. В. (в 7 км), — 315.
- Листвен (в тексте: Лятышев), с. в Черниг. княж., — || 375.
- Литва, нар., — 32, 71, 95, 99, 101, 117, 122, 130, 134, 136, 141, 143—146, 156, 157, 167, 170, 174, 176, 177, 185—188, 201—203, 213, 214, 226, 229, 231, 234, 236, 238, 240, 247, 269, || 337, 339, 394, 395.
- Литва, Литовская земля, стр., — 95, 143, 145—147, 151, 167, 170, 171, 175, 184, 186, 190—192, 200, 213, 214, 219, 221, 225, 227—229, 232—234, 237, 241, 243—245, 248, 249, 252, 258, 261, 266—268, 273, 275, 284, 300, 303, 310, 327—330, 332, 333, || 376, 377.
- Литова, рч. в районе верховьев притока Москвы — р. Мерской, — 107.
- Ловать (Ловоть), р. и вол. в Новгород. земле, — 99, || 338.
- Логожек, г. в Полоцк. княж., — 30, 93. Логожане, — 30.
- Локотек (в тексте искаж.: Локотство, Лотьск), сел. в Новгород. земле, м 25 к вост. от Крестцов, — 312.
- Локрия, обл. в Греции, — Локрида, — || 337.
- Лопасня (Лопасна), р., приток р. Оки, — 202.
- Лотошино, с. в Волоцком (= Волоко-Ламском) у., — 311.
- Лотьск (Локотство) — 312, искаж.: см. Локотек.
- Лубно, г. на р. Суле в Переяслав. княж., — 47, || 389.
- Луга (ошиб.: Лог), р. и вол. в Новгород. земле, — 134, 136, 175, 176.
- Луки (Луки) Великие, г. в Новгород. земле, на р. Ловоть, — 74, 77, 95, 167, 319, 326. Лучане, — 77.
- Лутава, г. в Черниг. княж., — см. Лутана.
- Лутана — 64, искаж.; д. б. Лутава (см. Ипат.), г. на р. Десне, в 6 км к сев. от устьев Остры, пограничный в Черниг. княж.
- Лутини, племя славян., — см. Лютичи.
- Лутини, племя вост.-славян., — || 339, то же, что Углицы; см. Углицы (Лутини).
- Лухития, обл. (неизв.; у Амартола: Лухития), — || 337.
- Луцк, Луческ, г. в Волын. княж., — 13, 21, 23, 46—48, 54, 60, 61, 63, 71, 72, 74, 77, 109, 229, 244, || 391.
- Лучане, — 13. Лучская волость, — 63.
- Лыбедь, рч., впад. в Днепр к югу от Киева, — 50, 52, 124, || 354, 358.
- Лыто (Лто, Олто), р. Альта, в Переяслав. княж., приток Трубежа, — 29, 53, 57, 67, || 369, 373, 381.
- Летское (в тексте: Лятыское) поле, — || 373.
- Любек (в тексте: Любик), г. в Германии, — 298.
- Любечь, г. на Днепре, в Черниг. земле, — 19, 43 (искаж.: Любобечь), 57, 60, 65, || 343, 377.
- Любутек, г. на р. Оке, близ г. Челкина, — 189, 227, 231, 328.
- Любутское, вероятно, сел. в Торопецком крае (к с.н. от Торопца), в вел. княж. Литовском, — 301.
- Любынск, г. на устье р. Протвы, — 39.
- Лютини (Лутини), племя зап.-славян. («лишкоое»), — || 337.
- Лятышев, — || 375, искаж.: см. Листвен.
- Лятика, ур. под Новгородом В., — 183.
- Лятекая (Лядская, Лицкая) земля, = Польша, — 206, 247, 258, 300, || 373, 375, 382, — см. Ляхи, Ляхи.
- Лятекое поле = Летское поле, — см. Льто, р.
- Ляхи, Ляхи, поляки и Польша, нар. и стр., — 8, 11, 13, 14, 20, 22, 23, 28, 29, 36, 46, 48, 49, 54, 55, 72, 74, 75, 97, 104, 105, 116, 187, 214, 229, 231, 234, 238, 240, 247, 257, || 337, 339, 342, 358, 359, 372, 373, 375, 381, 382, 391.
- М**
- Мадиамы (Мадианитяне), племя арабское, в соседство с Иудеей, — 17, || 361.
- Мажево, сц. на левой стороне Днепра на пути из Киева к Переяславлю Русскому, — 53.
- Мазовицане, племя польское, — || 337, 376, 377.
- Македония, обл. на Балканск. п-ве, — 220, || 337, 342, 347, 363. Македонцы, — 347.
- Малоси (= Молосы), племя в Эпире, — || 337.
- Малотин, г. в Переяслав. княж., — 35.
- Мари, нар., — см. Черемисы.
- Марленбург, г. немецкий в Прусской земле, — см. Марьин город.
- Маркваш, округа в Мордовск. земле, — 189.
- Марьин город, г. в Прусской земле (= Марленбург), — 240.
- Медведица, р., лев. приток Волги, в Тверск. земле, — 18, 45.
- Медвежья Голова, г. в Ливонии, (= Оденле), — 27, 95, 126, 136. Медвежанс, — 133.
- Межибожье, г. в Волын. княж., — 40, 44.
- Межимостье, г. в Киев. княж., в районе Мозыря, — 79.
- Межуберег, местн. близ устья р. Шелопи и оз. Ильменя, — 290.
- Межужица, р. в Псковской земле, у немецкого рубежа, — 174 (и Межужицкое поле).
- Менск, Минск, г. в Полоцк. княж., — 26—28, 32, 54, 64, 67, 69, || 381 (и Мещяне).
- Мерьская (= Нерская), р., лев. приток р. Москвы, — 107.
- Меря, Меряне, нар., живш. у озер Неро и Клещина и в Костромском Заволжье, — || 337, 339—341, 343. Мерьская земля, — 285.
- Мечка, р., приток р. Дона (= Красивая Мечка), — 204.
- Мещера, нар. и обл., — 219, || 339.
- Микулин, г. в Галицк. княж., близ р. Серета, выше Теребовля, — 36, 37, 75.
- Микулин, г. на р. Шоше, прав. притоке р. Волги, — 185, 230, 311.
- Милолюб, г. в вел. княж. Литовском, — 233.
- Мироповна, р. (неизв.), впад. в Чудское оз. (?), — 150.
- Мичек, г. в Киев. княж., — 49 (и Мичане).
- Моавитяне, «Моавли сынове», нар. в древней Палестине, — 17, 118 (здесь называны так татары).
- Можайск, г. на р. Москве, — 157, 173, 209, 216, 241, 250, 273, 278, 328, || 393. Можайские волости, — 237. Можайцы (Можайчи), — 281, 312, 313.
- Можджахчарык, г. на Сев. Кавказе, — 165.
- Мозырь, г. на р. Припяти в Киев. княж., — 64, 79.
- Молога, р., лев. приток Волги, — 45, 186, 251, 267.
- Молога, г. на р. Мологе, — 226.
- Молочна, р. в Чернигов. земле, — 74.
- Монастыри, — см. перечень монастырей в конце раздела на букву М.
- Морава, Моровы, нар. и стр., — 116, || 337, 339, 342.
- Моравийск, г. на р. Десне в Чернигов. княж., — 57, 61, 65.
- Моравица (= Муравица), г. на р. Икве близ Дубна, в Волынской земле, — 46.
- Мордва, нар., — 25, 90, 122, 123, 125, 130, 194, 231, || 337, 339.
- Мордовская земля, — 123, 194.
- Морева, сел. и вол. в Новгород. земле, — 329.
- Москва, р., — 221, 241, 281, 323.
- Москва, Московъ, г., — 39, 40, 85, 86, 88, 107, 109, 110, 127, 159—161, 166—172, 175—198, 189—190, 192—195, 197—200, 202, 205—211, 213—215, 218—223, 226—229, 231—234, 236—253, 258, 260—269, 271—281, 283—288, 290—295, 297—301, 303, 304, 306, 308—311, 313, 314, 316, 317, 322—333, || 393—395. Москвичи, — 154, 156—158, 184, 187, 189, 208, 250, 264, 268, 281, 311, 313, 328.
- В ней Части, Урочища:
- Кремль (Кремник), — 170, 179, 183, 218, 273.
- Подол, — 281, 284, 304, 326.
- Посад, — 271, 281, 285, 297, 304.
- Загородье, — 263, 300.
- Заречье, — 183, 263.
- Черторье, — 183.
- Ваганьково, — 264.
- Арбат, — 304.
- Кучково поле, — 200, 211.
- Богоявленская ул., — 281.
- Дмитриевская ул., — 297.
- Большая ул., — 281.
- Вострый конец, — 281, 297.

- Васильевский луг, — 281, 297.
 Кулижка, — 297.
 Болвановье, за р. Яузой, — 331.
 Ров, — 218. Ир, — 297.
 Кремль в Москве, в нем:
 Ворота: Боровицкие (Боровские), — 277, 331.
 Константино-Еленские, — 331; они же — Тимофеевские, — 304.
 Фроловские, — 332, или Фроловские, — 208.
 Никольские, — 268, 275, 304, 326, 332.
 Стрельницы: у Боровских ворот, — 331,
 у Константино-Еленских, — 331.
 Свибловская, — 331,
 у Фроловских ворот, — 332 (Фроловская),
 у Никольских ворот, — 332 (Никольская).
 В Кремле Дворы:
 Двор великого князя, — 300, 304, 330, 333.
 Двор митрополичий, — 300, 331.
 Палата большая в. кн. на площади (Гранитовая), — 332.
 Дворец житничий в. князя, — 300.
 Казенный двор, — 333.
 Поварни за стеной Кремля непосредственно, — 326.
 Житничный двор и житницы городские, — 300.
 Двор кн. Бор. Вас. Волоцкого, брата в. кн. Ивана III, — 300, 326.
 Двор кн. Михаила Андреевича Верейского и Белозерского, — 300 (с каменными погребами в стенах кремлевской).
 Двор в. кнг. Марии, вдовы в. кн. Вас. Вас. Темного, — 322.
 Двор новый кн. Ив. Юрьевича Патрикеева, — 333.
 Двор кн. Федора Давыдовича Стадорубского Пестрого (на Подоле), — 304, 326.
 Дворы князей Андрея Вас. Большого и Андрея Вас. Меньшого, братьев в. кн. Ивана III, — 309.
 Двор кн. Дмитрия Юрьевича Шемяки, — 266.
 Двор Поповкин (неизв.), — 266 (предполож., в Кремле).
 Подворья: Троице-Сергиева м-ря, — 300, 326.
 Угрешского м-ря, — 326.
 Симонова м-ря, — 332, 333.
 Епископа Коломенского, — 326.
 Монастыри: Спасский на Бору, Чудов, Вознесенский девичий; см. их отдельно под словом: монастыри.
 Церкви — см. под словом: церкви.
 В Москве вне Кремля:
 Монастыри: Андronиев, Богоявленский за Торгом, Данилов, Златоустовский, Иоанна Предтечи под Бором, Никольский Греческий (Никола Старый), Покрова в Садех, Рождественский Богородичный на Рву, Симонов.
 См. о них под словом: монастыри.
 Церкви — см. под словом: церкви (в Москве).
- Дворы: Белеутов (где?), — 231.
 Бесяковых (за Богоявлен. м-рем), — 281.
 Гавшин (где?), — 184.
 Рахманов (где?), — 233.
 Тюторюмов (где?), — 233.
 Московская земля, в значении: «Русская земля», — 277.
 Московские волости, — 237.
 Мостищи, местн. под Новгородом В., — 315.
 Мета, р. в Новгород. обл., — 39, 286, 311, || 352.
 Мстиславль, г. в Смоленск. земле, — 213, 214, 228, 266—268.
 Мстиславльцы, — 213.
 Мунарев, г. в Болохов. земле, — 67.
 Мурмане, нар., норманны — норвежцы, — 132.
 Мурманская земля — Норвегия, — 178.
 Муром, г. на р. Оке, — 13, 16—18, 29—31, 123, 130, 153, 157, 178, 179, 263, 264, 266, 269, 275, 279, 308, || 340, 365, 374, 395.
 Муромская земля, — 18. Муромцы, — 16, 85, 90, 93, 112, 113, 180, 280, 281, 313.
 Мурома, племя, живш. на Оке, и его обл., — 285, || 337, 339, 340.
 Мутнажир, сел. (?) в Киев. княж., — 70.
 Мценск, Мченск, г. в земле Вятской, — 40, 56, 248, 328.
 Мыльск, г. в Волын. княж., — 49.
 Монастыри:
 Амвросиев Николаевский Дудин, близ Нижн. Новгорода, на прав. бер. р. Оки, — 264.
 Андреевский в Киеве — Яичин, жен., — 13, 82.
 Андреевский Ситецкий, близ Новгорода В. на рч. Ситенке, муж., — 316.
 Андрониев, Спасский Андроников, в Москве, муж., — 308.
 Антониев Новгородский, на прав. бер. Волхова, ниже города, муж., — 183, 319.
 Аркаж (Аркадьев) Успенский, близ Новгорода В., муж., — 314, 315, 319.
 Архангела Михаила, в Москве, — см. Чудов.
 Архангельский Михайлов, в Юрьеве Польском, муж., — 148.
 Афанасиев Тверской («Лавра»), на р. Тмаке, жен., — 230.
 Благовещенский, в Нижнем Новгороде, при слиянии Оки с Волгой, муж., — 123, 159, 315, 319.
 Богоявленский в Москве, в Китай-городе, за Торгом, муж., — 281.
 Богоявленский на Сукове, близ Новгорода В., на р. Веряже, — 315.
 Боровский Пафнутьев, — см. Пафнутьев.
 Вознесенский, за Золотыми воротами, во Владимире на Клязьме, — 115.
 Вознесенский девичий, в Кремле, в Москве, — 236, 245, 273, 279, 304.
- Вознесинский Нечерский, в Нижнем Новгороде, муж., — 189.
 Волотов, под Новгородом, — см. Спасский Волотов.
 Воскресенский Деревянницкий, близ Новгорода В., на рч. Деревянице, муж., потом жен., — 15, 192, 316.
 Выдубицкий Киевский, — см. Михайловский Выдубицкий.
 Высокий «в Боровске», — 309, ошибка (?): надо разуметь Высоцкий Богородицкий (Зачатиевский) м-рь под Серпуховым, на бер. р. Нары. См. церковь Зачатия в Серпухове, — 189.
 Высоцкий Богородицкий в Серпухове, — см.: Высокий «в Боровске».
 Германочь (Германов) в Киеве, муж., — 16.
 Данилов, в Москве, муж., — 169.
 Деревянницкий Новгородский, — см. Воскресенский Деревянницкий.
 Дмитриевский, в Киеве, муж., — || 378; сл. стр. 31: ц. св. Ди-митрия.
 Дмитриевский Печерский, в Суздале, — 18.
 Дудин Нижегородский, — см. Амвросиев Николаевский Дудин.
 Ефимиев Суздальский, — см. Спасо-Ефимиев.
 Евфимиин Благовещенский в Плотницком конце, в Новгороде В., жен., — || 396.
 Златоустовский в Москве, муж., — 323.
 Иоанпа (Богослова), в Переяславле Русском, — 37.
 Иоанна Продетчи под Бором, в Москве, муж., — 241.
 Иоапно-Предтечевский, в Псково, в Завеличье, — 136.
 Ипатиевский Троицкий, под Костромой, на р. Костроме, — 252.
 Киево-Печерский, — см. Печерский.
 Кириллов Белозерский Успенский, на Белом оз. муж., — 268, 322.
 Кириллов, близ Новгорода В., на Нелезинс о-ве, муж., — 316.
 Клонский Троицкий, — см. Троицкий Клонский.
 Княгинин Владимирский, — см. Успенский Княгинин.
 Ковалев Спасский, близ Новгорода, муж., — 316.
 Козмо-Дамианский, в Суздале (м. б. только церковь?), — 110.
 Колмовский Богородицкий, — см. Успенский Колмовский.
 Константино-Еленинский (или Царево-Константино-Еленовский), во Владимире на Клязьме, муж., — 151.
 Лисицкий Богородицкий (Рождественский), близ Новгорода В., на Лисичьей горке, муж., — 315.
 Михайла-архангела, в Москве, в Кремле, — см. Чудов.
 Михайлов, в Юрьеве Польском, — см. Архангельский Михайлов.

- Михайловский Выдобицкий** (Выдобыческий, на Выдобичи), близ Киева (Всеволож.) муж., — 13, 19, 37, 76, || 387 (св. Михаил).
- Михайловский Златоверхий** (Святочелч), в Киеве, — см. Церковь Михаила-архангела Златоверхая.
- Михайловский Иерусалимский**, в Иерусалиме, — 192.
- Михайловский Сквородский** (на Сквородке), — см. Сквородский Михайловский.
- Николаевский Дудин**, — см. Амвросьев Николаевский Дудин.
- Никольский (Николы Старого)** Греческий, в Китай-городе, в Москве, муж., — 233, 300.
- Никольский Литский**, близ Новгорода В., на Лятко, муж., — 183 (церковь).
- Никольский Мостищский**, близ Новгорода, на Мостищах, на р. Веряже, муж., — 315.
- Никольский в Неревском конце**, в Новгороде В., — 319.
- Никольский Островский**, близ Новгорода В., на Остроне, муж., — 316.
- Отрочь Смоленский (?), — 104.
- Пантелеимонов, близ Новгорода В., муж., — 315.
- Пафнутиев Рождественский Богородичный, под Боровском, у р. Протвы, муж., — 309, 310.
- Печерский (Киево-Печорский) — Феодосиев, в Киеве, муж., — 8—11, 13, 16, 26, 27, 48, 63, 75, 76, 124, 219, 242, || 377—379, 389, 391. Печеряне, братия м-ря, — 31.
- Печерский Вознесенский в Нижнем Новгороде, — см. Вознесенский Печерский.
- Печерский Дмитриевский в Суздале, — см. Дмитриевский Печерский.
- Покрова в Садех (Покровский), в Москве, близ р. Яузы, муж., — 323.
- Рождественский Богородицкий (= «Рожественский»), в Владимире на Клязьме, муж., — 109, 110, 124, 214, 33. См. церковь.
- Рождественский на Рву (Богородичный), в Москве, жен., — 218.
- Рождественский (или Христо-Рождественский) на Поле, в Новгороде, муж., — 142.
- Симонов Успенский в Москве, — 233, 275, 309.
- Синайские, на Синайском п-ове, — 183.
- Сквородский Михайловский, близ Новгорода В. («св. Михаила, на Сквородке»), муж., — 182, 242, 319.
- Спасский на Берестовом под Киевом, муж., — 62, 82, 91.
- Спасский (Спасо-Преображенский) на Бору, у княжего двора, в Москве, муж., — 166, 182, 226, 228, 242, 304.
- Спасский Волотов, потом Успенский Волотов, под Новгородом В., на Волотове поле, на Слудке, муж., — 316.
- Спасский Евергетис (Вергетис), в Константиополе, — 102.
- Спасо-Евфимиев, в Суздале, муж., — 262, 263, 323.
- Спасский, в Муроме, муж., — 18.
- Спасский на р. Полной, (пейзв.) на Іольском (?) п-ове, — 179.
- Спасский Хутынский, Варламьев, — близ Новгорода, муж., — 109, 242.
- Спасский (Спасо-Преображенский) Ярославский, муж., — 121, 278.
- Стефан (-еч) (Степанов) в Киеве, муж., — 14, 16.
- Стромынский Троицкий, — см. Троицкий Стромынский.
- Студийский, в Константиополе, — || 379.
- Троице-Сергиев, близ городка Радонежа, муж., — 219, 231, 247, 250, 251, 264, 269, 272, 277, 311, 323, 324, 330.
- Троицкий Ипатиевский, — см. Ипатиевский Троицкий.
- Троицкий Клопский, близ Новгорода В., на р. Веряже, муж., — 317 («Троица на Веряже да и на Клопске»).
- Троицкий Стромынский, близ с. Стромыни, при р. Дубенке, муж., — 200.
- Успенский Княгинин, во Владимире на Клязьме, жен., — 99, 100, 104, 124, 152.
- Успенский Колмовский, близ Новгорода В., при р. Волхове, у устья руч. Колмса («Колмница»), — 170, 179, 242.
- Феодоровский, в Киеве, муж., — 38, 42, 58, 75, 77.
- Феодосиев, в Киеве, — см. Печорский.
- Хутынский Новгородский, — см. Спасский Хутынский.
- Чудов Михайло-Архангельский в Кремле («у Михайлова Чюда»), в Москве, муж., — 219, 220, 261, 277, 278, 287, 309, 326.
- Юрьев (Георгиевский) Новгородский, под Новгородом, муж., — 125, 136, 142, 273, 314, 315, 319.
- Янчин, в Киеве, — см. Андреепский.
- Н**
- Нарва (Нерова), р., — 110, 147, 148, 178, 245, 289, 333.
- Нарва, г., — см. Ругодив.
- Нарев, р., приток Зап. Буга, — 65.
- Наручаль, мордовское племя и его город (Наровчат?), — 181, 183.
- Небль, р. и вол. в верховьях р. Припяти (к югу от Пинска), в Волынск. княж., — 63.
- Непа, р., — 132, 167, 178, || 392.
- Нево, — Ладожское оз., — || 338.
- Неглишная (Неглимна), рч. в Москве, — 304, 332.
- Нежатин, г. к югу от Чернигова, — 32.
- Нежатина нива, ур. близ Нежатина (?), — 12.
- Нежин, — см. Унеж (ср. Нежатин).
- Нейгаузен, г., — см. Новгородок немецкий.
- Неколочь, г., — см. Неколочь.
- Немига, р., приток р. Свисочи и, м. б., сел. в тепер. Минске, — || 381.
- Немцы, немчины, нар., — 11, 47, 125, 126, 133—136, 140, 147, 148, 150, 158, 159, 167, 169, 173, 174, 176, 177, 185, 187, 200, 219, 221, 227, 229, 236—241, 245, 247, 248, 253, 276, 301, 329, 330, || 337, 340, 359—361, 392, 394.
- Немецкая земля, — 134, 147, 159, 236, 240, 253, 258, 272, 329.
- Немецкий рубеж, — 289, 333.
- Ненцы, нар., — см. Самоеды.
- Неколочь (Лавр.: Неколочь), г. в Погоцк. земле (предпол., в районе к с.-в. от Лепеля), — 30.
- Непрядва, р., прав. приток в верховьях р. Дона, — 203.
- Неринск, г. (пизв.) на лев. бер. Оки в районе Серыхов — Таруса, — 39, 40.
- Нерль, р., лев. приток р. Клязьмы, — 56, 64, 262.
- Нерль, р., прав. приток р. Волги, — 162.
- Нерова, Чудское племя, близ р. Нарвы (Неровы), — 110.
- Нерова, р., — см. Нарва.
- Нерская, р., — см. Марьская.
- Неятын, городок (пизв.), недалеко от Киева, — || 382.
- Низ = Низовская земля, — 143, 167.
- Низовская земля, города и области по Средней Волге, в Нижегородском крае, — 143, 148, 156, 157, 160—162, 167, 173, 317, 318.
- Низовцы, жит. Средн. Поволжья, — 134.
- Нижний Новгород, — см. Новгород Нижний.
- Нииорицы, — || 337, искаж.: см. Ноиорицы, нар.
- Никея, г. визант. в Мал. Азии, — 126, || 363, 364.
- Никомидия, г. визант. в Мал. Азии, — || 347.
- Ниневитяне, Ниневгитяне, жит. древней Ниневии (г. на р. Тигр). — 9, 81.
- Новгород Великий, г. на р. Волхове, — 7, 11—13, 15—19, 23, 24, 26—28, 31—36, 44—46, 58, 60, 63, 65, 68, 69, 71—73, 77—79, 81—84, 86—91, 93—95, 98—100, 104—107, 109—111, 114—116, 118, 121—123, 125, 126, 129, 130, 132—136, 139, 141—143, 145—154, 156—162, 166—177, 181, 183—186, 188, 191, 192, 195, 210, 212—214, 218, 219, 221, 227, 228, 232—234, 236, 240—245, 247, 251, 262, 271, 273—276, 284—293, 298, 304—324, 326, 330, 333, || 338—341, 352, 355, 357, 358, 365, 366, 368, 371, 373—377, 379—381, 391—394, 396.

- В нем Части и Урочища:**
 Городище, — 285, 305—307, 315, 317.
 Городищская сторона, — 315, 316.
 Детинец, — 185.
 Заречская сторона, — 63.
 Копаница, — 213.
 Радуковичи, — 185.
 Торговище, — 27.
 Посады, — 289.
Дворы: Владычный, — 185; в нем палата архиеп. Митрофана, — 109.
 Княж у торговища, — 27.
Ярославль (Ярославов), — 45, 149, 151, 176, 192, 320, 322.
Концы: Горньчарский (Гончарский), — 317.
 Загородский, — 317.
 Неревский, — 186, 317, || 381.
 Плотницкий, — 186, 213, 317.
 Славенский, — 317.
Улицы: Бискупля, — || 377.
 Головина, — 185.
 Даньславля, — 185.
 Легоша (= Люгоша), — 185.
 Никитина, — 305, 306, || 396.
 Рядтина, — 171, 184.
 Славкова, — 305, 306.
 Федоровская, — 305.
Новгородцы, жит. Вел. Новгорода, — 15, 18, 24, 27—30, 32—35, 40, 44, 45, 56—58, 60, 63, 66, 68, 69, 74, 75, 77, 79, 81—83, 86—91, 93—95, 98, 99, 106, 107, 109—115, 118, 121—123, 126, 130, 132, 134, 136, 141—149, 151, 153, 154, 156—162, 167—179, 184, 185, 188, 190—193, 212, 213, 218—221, 227, 228, 232, 234, 241, 242, 244—246, 274—276, 284—286, 288, 289, 291, 304—306, 309—312, 314, 318—322, || 339, 355, 371, 372, 374, 376, 379, 380, 382, 383, 392—394, 396.
Новгородская земля (власть, волость, область), Земля Новгорода Великого, — 32—35, 39, 111, 112, 123, 132, 134, 149, 151, 153, 160, 171, 173, 176, 193, 220, 221, 245, 267, 313, 317, 318—320, || 374.
Новгородские волости (власти), — 193, 305, 319, 320.
 Новгородские волости, взятые в 1478 г. в. кн. Иваном III, — 319:
 Благовещенская (у Демана),
 Онтоновская (Антониева м-ря),
 Тубас; Ново-Торжские (Торжков-
 кие), все — «чьи ни буди».
 Владычных 10 волостей:
 Белая на Мсте,
 Драгли, погост,
 Кирва,
 Кольбальский погост,
 Кременицкий погост,
 Мелегежский погост (в тексте:
 Емелегежкой) в Нагорье,
 Охона, на р. Мсте,
 Перос (в тексте: Перов),
 Порожская (дорог Ладожский и
 Порожская земля),
 Удомля (близ Вышнего Волочка).
Новгород Нижний (Нижний Новгород), г., — 118, 121, 123, 144, 151, 159, 180—183, 185—187, 189—191, 193, 194, 197, 199, 206, 211, 212, 214, 219, 220, 225, 229, 234, 238, 240, 243, 245, 246, 248, 251, 263, 264, 279, 281—283, || 393, 395.
Новгородские волости, — 193; князья, — 243, 244.
Новгородцы (= Нижегородцы), — 123, 280.
Новгород Святочный-Святочный, г. в Киев. княж., на Битичево Холме, — 121; ср. 50, || 388.
Новгород (Новгородец, Новгородок) Северский, г. на р. Десне, — 38, 40, 41, 57, 74, 91, 248, || 389, 390.
Новгородец, г., — 38; см. Новгород Северский.
Новгородок, г., — 40; см. Новгород Северский.
Новгородок Литовский, г. к югу от верхн. Немана, б. центр Черной Руси, = Новогрудок, — 243, 248.
Новгородок Немецкий, г., поставленный немцами на р. Пивже, на Псковской земле, = Нейгаузен, — 173, 187, 236.
Новогрудок, — см. Новгородок Литовский.
 Новое село, «место великое» близ р. Наровы, в Новгород. земле, — 289.
Новосиль, г. на р. Зуше, — || 391.
Новый Городок в Тверск. княж., — 230; см. Старица.
Новый Городок на Волге на Старице, — 222, — см. Старица.
Новый Городок на Оке, у устья Протвы — 301.
Новый Торг (= Торжок), г. на р. Тверце, — 34, 39, 77, 89, 90, 95, 98, 107, 111, 114, 121, 128, 129, 136, 143, 151, 153, 154, 156, 157, 159—162, 170—172, 177, 183, 187, 188, 190, 210, 218, 220, 227, 236, 243, 247, 288, 304, 311, 312, 319, 321, || 393.
 Новоторжская волость, — 168, 171, 188, 319, || 392.
 Новоторжцы, — 77, 89, 90, 98, 106, 112, 136, 142, 143, 156, 160, 173, 176, 188, 190, 220, 311, 313.
Норицы, нар., «Славяне» (?), жит. Норика, б. римской провинции в Вост. Альпах и Австрии, — || 337.
Носов на Руде, левом притоке Трубежа, ур. (неизв.) в Переяслав. княж., — 43, 67.
Нур, р., приток Зап. Буга, — 24.
Нурмане (= норвежцы), нар., — см. «Евеник».
- О**
- Обезы, нар., = Абхазцы, — 58, 118, 175, 222.
Обловь, г. в земле Вятской, близ Мценска, — 40, 66.
Обнора, р. и вол. в Костром. крае, — 270.
Оболенск, г. на прав. бер. р. Протвы (в нижн. теч.), — 185.
Обры, нар., живш. на среднем Дунае, = Авары, — || 339.
Обухов, сел. (?) на Волге, ниже устья Суры, — 189.
Одоев (Одуев), г. на р. Уше, — 236, 245, 328.
Ожеги (Жеги), сел. в Новгор. земле, в Теребунском пог., — 304.
Озера, ур. у озерков в районе Киева (к с.-з.), — 71.
Озерецкое, с. между Дмитровом и Гр.-Серг. м-ром, — 271.
Ока, р., — 39, 82, 89, 94, 106, 116, 118, 186, 197, 199—202, 207, 210, 222, 237, 264, 271, 273, 281, 282, 297, 301, 327, 328, || 339, 353, 374.
Оковский лес, — см. Волковский лес.
Олегова (Ольгова) могила, ур. в Киеве на Щековице, — 37, 51, || 346.
Олексин, г., — см. Алексин.
Олешна, вол. сп. Тверского, — 156.
Олемье (искаж.: Олипис, Ошелье. Ошлие), г. и обл. русская в ильзовыхьях Днепра, — 13, 58, 67, 119.
Олиши (искаж.), г., — 13; см. Олемье.
Ольгов, г. в Повгор.-Север. княж., = Льгов, — 56.
Ольгов, г. на р. Оке, ниже Переяславля Рязанского, ныне сел. Льгов, — 106.
Ольгова могила, — см. Олегова могила.
Ольжичи, с. в Киев. княж., — 57, 69.
Омут, ур. на пути от Владимира к Городцу на Волге, — 117.
Онуга (Оноза), р. (неизв.) в Рязан. земле, — 126.
Опоки, Опочки, пригород псковский на р. Великой, = Опочка, — 169, 170, 247.
Опоки, г. в Твер. княж., на р. Волге рядом со Ржевою, — 230.
Оргище, г. в Черниг. княж., — 65.
Орда (Золотая), — х. Батый, Сартак и др. — 136, 139, 141—144, 149—152; Телебуга, Ногай и др. — 154, 155, 157, 158, || 393, 394.
Узбек, — 160—162, 165—172; Чжапибек и Бердибек, — 174, 175, 178, 180; Замятия 1360—1361 гг. — 181;
Мамай, Тохтамыш и др., — 182, 187, 190, 193, 200, 201, 204, 206, 210—213, 218—222 (Темир Аксак), 224, 226, || 394;
Темир Кутлуй, Шадибек, Булат, (Едигей) и др., — 228, 229, 232, 234, 236, 239, 248, 249, 251, 263 (Махмет).
Орда Большая, остаток Золотой Орды в Поволжье, — Ахмат, — 277, 291, 292, 297, 299, 302—304, 308, 309, 326—328, 330, 333, || 395.
Орда Синяя = Ногайские татары, — 193, 205, 222.
Орда Седи-Ахметова, т. е. Синяя, Ногайская, — 271 (Мазовша), 273, 275.
Орда Перекопская, т. е. Крымская, — 330.
Ордынская земля, разумеется земля подвластная Золотой Орде, — 203.
Орель, р., — см. Угол.
Орестов г., б. название, — см. Андреан.

- Ореховый городок (Ореховец), у выхода Невы из Ладожск. оз., = Орешек, — 170, 171, 176—178. Ореховцы, — 176.
- Ореховый, о. в устье р. Невы, — 167.
- Орешек, г., — см. Ореховый городок.
- Орлеш, г. на р. Сев. Двина, южнее Холмогор, — 228.
- Орлов, г. на р. Вятке, в Вятской земле, — 276.
- Ормены, — см. Армяне.
- Орначь, г., по Карамзину, в устье Дона, однако м. б. в Хорезме (?) — Гургандж, Ургенч (?), который назывался у русских Орначь, — 175, 180, 222.
- Ороант, р. в Сирии, — см. Иорнити.
- Орша, г., — см. Рша.
- Орьплюеви (в Ипат.: Отперлюеви), одно из объединений половецких, — 56.
- Осек Кепедив, — см. Кепедив.
- Осетины, — см. Ясы.
- Осетр, р., прав. приток р. Оки, в Рязан. княж., — 39, 58.
- Осечень, городок в княж. Литов., в Смоленско-Рославльском крае, — 171.
- Осиново поле, ур. на прав. бер. Сев. Двины, близ устья р. Ваги, — 272.
- Остёр, р., лев. приток Десны, — см. Вострь.
- Остёрский (в тексте искаж.: Стрелький) городок, г. на р. Остре, близ впадения ее в р. Десну, — 49; см. Городец (Остёрский).
- Остров, ошибк? видимо, надо: Остrog (так в Рада., Акад., см. Лавр.), г. в Волынск. княж., — 23.
- Остров, ур. (?) под Вышгородом на Днепре, — 37.
- Острог, г., — см. Остров.
- Острод, г. в Прусской земле, = Остероде, — 240.
- Остяцкая земля, — см. Костяцкая земля.
- Отперлюевы половцы, — см. Орьплюеви.
- Отскалана волость = Аскалонская область, на юге Палестины, у бер. Средиземного моря, данная в управл. кн. Мстиславу Юрьевичу, — 72.
- Охта, р., приток Невы, — || 392.
- Ошель (Ошель), г. в Камской Болгарии на прав. бер. Волги, — 116, 117.
- Ошелье, Ошлие (искаж.), — см. Олешье.
- П**
- Палины, стан на Московской дор. в Новгород, между Локотском и Тухолой, — 312.
- Пания, — 342, искаж.; д. б. Паниония; см.
- Паниония (в тексте: Пания), обл. по среднему Дунаю и Балатонскому (Платтен) оз., — 342.
- Паозерье, с. близ Новгорода, — 315, 316, 320, 322, 323.
- Пара, р., приток р. О. и (?), в Нижегор. княж., — 193.
- Пасынково, с. близ Галича Мерского, — 246.
- Пасынча беседа, ур. в г. Киеве на Подоле, — || 350.
- Пафлагония (в тексте: Фаглонская земля), обл. визант. в Мал. Азии, — || 347.
- Пахра (Похра), р., приток Москвы-реки, и село, — 236, 270.
- Пации, с. и вол. в басс. верхн. Десны, Рославльск. у., в вел. княж. Литов., — 268.
- Пашкова гать, близ р. Плавы (лев. притока р. Упы), — 234.
- Пеления или Пелопонесник (искаж.), = Пелопонес, — || 337.
- Перекопская орда, — см. Орда Перекопская.
- Перекопъ, Перекопъ Кафинская, укрепление на Крымском (Перекопском) перешейке, — 304, 332.
- Перемиль, г. в Волын. княж., к зап. от среди Горыни, близ Пересяницы, — 21.
- Перемышль, г. на р. Сане в Галиц. княж., — 13, 19, 22, 23, 25, 36, 54, 55, 61, 118, || 358.
- Перемышль, г. на р. Моче, притоке р. Пахры, — 186.
- Перепетово поле («Перепетовы»), в Киев. княж., за Стругой, к ю.-з. от Василёва, — 52, 80.
- Пересечеи, г. Уличей близ Днестра (в Бессарабии), — 347.
- Пересечеи (-чно), сел. код Киевом, — 59.
- Пересопница, г. на р. Стубле (притоке Горыни), в Волын. княж., — 46—49, 51, 54, 62, 71, || 391.
- Переяславец на Дунае, г. в кн. Русского Святослава, — || 353—355.
- Переяславль (Залесский), г. на р. Трубеже, впад. в Переяславское (Клещино) оз., — 56, 85—89, 94, 95, 110, 112—114, 116, 122, 123, 128, 134, 141, 142, 144, 148, 153, 154, 157, 158, 166, 181—183, 185, 188, 190, 199, 201, 207, 209, 210, 234, 237, 238, 250, 264, 266, 269, 280, || 393.
- Переяславская волость, — 237.
- Переяславцы, — 84, 85, 87, 88, 158, 311, 313, || 393.
- Переяславль Русский (= Южный), г. на р. Трубеже, лев. притоке Днепра, — 12—16, 25, 27, 29, 30, 32—37, 43, 45, 46, 48, 50, 51, 53, 54, 58—63, 66, 70, 74, 77, 79, 80, 91, 92, 99—101, 104, 105, 108, 110, 111, 122—124, 130, 148, || 343, 349, 366, 379, 387, 388.
- Переяславские волости (власти), — 36.
- Переяславцы, — 16, 29, 34, 37, 43, 80, 81, 91, 100.
- Переяславль Рязанский, г. на р. Оке при устье р. Трубежа, столица Рязан. княж. с середины XIV в., — 172, 174, 183, 200, 277, || 393. См. Рязань.
- Перлеи (искаж.), нар., — 37; см. Берендеи.
- Пермь, нар. (= Коми-Зыряне) и стр. (по рр. Вычегде, Печоре и северным притокам Камы), — 211, 226, 227, 296, || 337, 339.
- Пермь Великая, г., — Чердынь (на лев. бер. р. Камы, к сев. от устья Вишеры, — до пожара 1535 г.), — 280.
- Пермечи, жит. Перми Великой — 296.
- Пермская земля, — 227, 296.
- Перна, р. к ю.-в. от Тавастгуса в земле Еми (Ями), — 159.
- Персиди, нар., — Персы, — || 340.
- Перуня речь, ур. на Днепре, ниже порогов, — || 364.
- Песл, р., лев. приток Днепра, в Переяслав. княж., — Песл, — 58.
- Песочен, городок на р. Супое близ Днепра, в Переяслав. княж., — 14, 80, 131.
- Печениги, нар., — 17, 25, 27, 28, 70, 75, 118, || 339, 347, 348, 353, 354, 356, 358, 365, 366, 368, 372, 373, 376.
- Печера, нар. и стр. (в X—XI вв.) в басс. верхней и средней Чечоры и северных притоков р. Вычегды, — 17, || 337, 339.
- Пивжа (в тексте: Пижва), р., впад. в Псковское оз., — 173.
- Пидъба, руч. в Новгор. В., приток Волхова, — 315. Пидъбланин, жит. Пидебской округи, — || 366.
- Пижва, р., — см. Пивжа.
- Пинск, Пинеск, г. на р. Пине, лев. притоке Припяти, — 19, 22, 32, 48, 51, 59, 63, 106. Пиняне, — 23.
- Пирания, — || 337, неверно; надо читать: Ипирания. — См.
- Пищана, р., приток р. Сожа (в районе Пропойска), в земле Радимичей, — || 359.
- Плава, р., лев. приток р. Упы, — 234.
- Плесков, г., — см. Псков.
- Плесо, г. на Волге, — Плес, — 240, 244.
- Поволжье, среднее и м. б. нижнее, прибрежные места вдоль Волги, — 112.
- Погорина, Погоринские города и селения (по р. Горыни) в Волын. княж., — 35, 48, 49, 62.
- Подесенские города (по р. Десне), — 61.
- Подольская земля, по среднему Днестру, = Подolia, — 213, 214, 328. Подоляне, — 229.
- Подугорский гость, гости, ездившие для торговли под Угорские горы, под Венгерскую границу и в Венгрию, — || 341.
- Подунайские города, — 64.
- Пожаръ (= пожар), — 18, см. Предметный указатель.
- Покча (здесь же искаж.: Почка), рч., приток р. Колвы, и городок, — 296, 297.
- Пола, р., прав. приток р. Ловати, — 288, 290.
- Полная, р. (неизв.) в районе Мурманского моря, на Кольском п-ове (?), — 179.

- Половецкий вал, близ Галицкой земли**, — 119.
- Половцы или Куманы**, нар., — 11, 12, 14—20, 22—34, 36, 39, 40, 43, 44, 46—48, 50, 52, 53, 56—61, 63—75, 77, 80—82, 88—92, 97, 99—101, 104, 105, 108, 110, 115, 116, 118—120, 123, 126, || 342, 379—382, 387—391.
- Половцы дикие**, — 50, 65, || 389.
- Половецкая земля**, — 27, 56, 118, 130.
- Половецкие вежи**, — 15, 77, 92, 100, || 389.
- Половецкое поле**, — 120.
- Полоны (или Полоные)**, г. «св. Богородицы Десятильной», на р. Случи, в Киев. княж., — 80, 97.
- Полота**, р., прав. приток Зап. Двины, в Полоцк. княж., — || 338, 339.
- Полоцк, Полтеск**, г. на Зап. Двине, при устье р. Полоты, — 14, 30—32, 64, 69, 71, 74, 93, 122, 145, 147, 206, 219, || 340, 343, 357, 365 (искаж.: Посцелот), 374, 382, 388.
- Полочане**, — 30, 32, 34, 54, 63, 64, 67, 71, 74, 77, 93, 95, 98, 143—145.
- Полочане (искаж.: Полчане)**, племя славян., живш. по рр. Полоте и Зап. Двине, — || 338, 339.
- Полтеск**, г., — см. Полоцк.
- Полчане**, — 337, 339, искаж.; см. Полочане, племя.
- Поляне**, племя личшское (польское), жившее по средней Висле, — || 337.
- Поляне**, племя вост.-славян., живш. на прав. бер. Днепра в Киевской земле, — || 337—339, 342 («Поляне, яже ныне зовомая Русь»), — 343, 348.
- Поморие Ливонское**, — 148.
- Поморие Немецкое**, владения (Прибалтийские) Немецкого (Ливонского) ордена, — 236.
- Поморие Шведской земли и Чудской**, — 143.
- Поморие, стр. славян. Поморян**, к югу от Балтийского моря, — 140.
- Поморяне**, племя славян., живш. по южн. бер. Балтийского моря, — || 337.
- Понеделье**, мести. по р. Понеделе, в 25 км от Новгорода В., — 213.
- Понт, Понетское**, Русское море, Черное море, — 118, 135, || 337, 338, 347, 348 (устье Понта-Босфорский прол.).
- Попашь**, г. в Переяслав. княж., в верховьях р. Сулы, — 43.
- Пороги Днепровские**, — 25, 58, 119.
- Поросье**, обл. в Киев. княж. по р. Роси, — 61, 75.
- Поршане**, жит. Поросья, — 46.
- Поротва**, р., лев. приток Оки, — Протва, — 39, 178, 309.
- Порхов**, пригород новгородский на р. Шелони, — 175, 243, 247, 291.
- Похра**, — см. Пахра, р.
- Почайна**, руч. в г. Киеве, — || 353.
- Почка** (искаж.), — 296, 297; см. Покча.
- Предславино**, сд. па р. Лыбеди, близ Кнева, — || 358.
- Прилук**, г. на прав. бер. р. Удая, притока Сулы, в Переяслав. княж., — 14, 34, 37.
- Припеть (= Припять)**, р., прав. приток Днепра, — 49, 63, || 337, 338.
- Пронск, Проньск**, г. на р. Проне, в Рязан. княж., — 93, 106, 126. Пропиле, — 106.
- Прония**, р. в Рязан. княж., прав. приток р. Оки, — 106.
- Протва**, — см. Поротва, р.
- Протолчи(-чье)**, проток ниже о. Хортицы на лев. бер. Днепра, — 25, 119.
- Прускова гора**, у р. Колакши в Ростов. обл., — 88.
- Прусская земля**, — 220; разумеется Брусская земля, окруж г. Брусы, к вост. от Мраморного моря.
- Прусская земля**, страна Ирссон у бер. Балтийского моря, — 240.
- Прусы (Прусы)**, нар., живш. у бер. Балтийск. моря, между Вислой и Неманом, — 240, || 337.
- Псёл**, р. — см. Песль.
- Псков, Плесков**, г., — 33, 77, 95, 114, 133—136, 141—143, 145, 146, 148, 150, 157, 167—171, 174, 177, 183, 200, 219, 221, 236, 237, 243, 247, 276, 284, 286, 288, 296, 298, 301—303, 311—313, 329, 330, 333, || 343, 352, 365, 376, 380, 394.
- Псковичи**, — 32, 33, 37, 45, 94, 95, 106, 111, 113, 134, 135, 146, 147, 149—151, 160—162, 169, 170, 173, 174, 177, 185, 202, 234, 236—239, 247, 276, 286, 288, 290, 291, 298, 301, 313, 316, 318, 320, 329, || 380, 394.
- Псковская земля**, — 173, 237, 286, 291.
- Псковский берег**, в Новгороде (?), — 320.
- Пургасова вол.**, владения кн. Пургаса в Мордовск. земле, — 123.
- Пургасова Русь**, — см. Русь Пургасова.
- Путивль**, г. на р. Сейме (Семи), в Северском княж., — 38, 41, 57, 67, 237, || 390. Путивльцы, — 38, 119.
- Шага**, р., приток Шелони, — 175.
- Пьяна**, р., приток р. Суры, приток Волги, в Мордовской земле, — 193, 194, || 394.
- P**
- Радилов** городец, г., — 230 и др., — см. городец (Волжский) Радилов.
- Радимичи**, племя славян., живш. на р. Соже, — 76, || 339, 341, 343, 359.
- Радонеж**, городок в Моск. княж., на р. Паже, в 14 км от Троице-Сергиева м-ря (ныне с. Городок), — 189, 219, 265. Радонежцы, — 312, 313.
- Радосынь**, руч., приток Черторыя, под Киевом, на лев. стороне Днепра, и ур., — 26.
- Радуковичи** (= Радоковичи), ур. (?) в Новгороде В. в Неревск. конце, — 185.
- Раковор**, г. Эстонской Чуди, — Ракворе, — 147. Раковорцы, — 147.
- Ракома**, с. к югу от Новгорода В., близ истока р. Волхова, — 372.
- Растоевец**, г. в Киев. земле (в Поросье?), — || 382.
- Рата**, рч., — см. Рут.
- Ратмирова дубрава**, ур. в Переяслав. княж., — 30.
- Рдестр (Редестр)**, искаж., — см. Дреестр.
- Ржева (Ржевка)**, г. на Волге в Твер. пол. княж., — Ржев, — 111, 184, 218, 237, 252, 278, 326. Ржевичи, — 156. Ржевские волости, — 237.
- Ржева Пустая**, городок в Новгор. земле, к с.-з. от Вел. Луки, близ нынешн. Новоржева, — 319.
- Рига**, г. у устья р. Зап. Двины, — 114. Рижане, — 147.
- Рим**, г., — 135, 195, 243, 244, 253, 260, 281, 292, 293, 296, 298, 300, 303, 324, 327, 331, || 338, 346, 360, 364, 392.
- Римская земля**, — 150, 253, 254, 292, 304. См. Волошская земля, — || 337.
- Римляне**, нар. и жит. Рима и Римск. обл., — дропис., — || 360, времен христианских, — || 337, 338, 360.
- Римляне**, члены Римской (католической) церкви, слуги Римского папы, — 133, 140, 296, 299, || 359. — см. Латинцы.
- Родень**, г. (?) в Смолен. земле (исизв.); по Карамзину, Рудня, Смол. губ., — 184.
- Родня**, сел. на устье р. Роси, в Киев. княж., — || 357.
- Родон**, о. в Средиземном море, — Родос, — || 337.
- Рожне (Рожнече) поле**, ур. близ г. Звенигорода в Галицк. земле, — 22, 36.
- Рознек**, сел. на Волге иже Н. Новгорода в 60 км, — 282.
- Романов** городок, на Волге выше Ярославля, — 278.
- Ропеск**, г. в Черниг.-Северск. земле, — см. Юропеск.
- Ростиславль**, г. на Оке, в Рязан. княж., — 175.
- Ростов**, г. на бер. оз. Неро (или Ростовского), — 16, 18, 32, 44, 45, 51, 55, 63, 68, 71, 72, 85—87, 91, 94, 104, 107—113, 115, 117, 118, 121, 125, 128—130, 144, 152, 153, 156—161, 166, 169, 175, 180, 207, 218, 222, 226, 237, 238, 244, 263, 269, 273, 279, 297, 298, 329, || 340, 343, 365, 374, 393.
- Ростовцы**, — 18, 32, 34, 56, 58, 63, 74, 79, 83—85, 87, 88, 112, 113, 117, 121, 281, 311, 313.
- Ростовская земля**, область, — 18, 79, 85, 123, 128, 144, 251, 252, || 382.
- Ростовское оз.**, — || 339.
- Рось, Ръсь, Ръсь**, р., прав. приток Днепра, южнее Киева, в Киев. княж., — 49, 66, 72, 73, || 357. 375, 388.

- Реськ, искаж., — || 338, — см. Сож, Съж.
- Ругодив, г. на р. Нарове во владениях Ливонск. Ордена, в Эстонии, = Нарва, — 330, 333.
- Рудино, с. близ Костромы, — 270.
- Рудица, ур. близ Киева, на лев. стороне Днепра, — 19.
- Руза, г. на р. Рузе, притоке р. Москвы, — 264, 278.
- Руса, г. в Новгород. обл., на р. Полисти, = Старая Руса, — 77, 95, 99, 100, 149, 187, 243, 274, 286, 288, 290.
- Рушане, жители Русы, — 160.
- Русское море, — см. Цюйт.
- «Русь великая, Белая», = Русский народ в целом, — 254.
- Русь Пургасова, русские (неизв.) подвластные мордовскому князю Пургасу, — 123.
- Русь, Русская земля и производные от этих слов обозначения см. ниже, в конце алфавита на букву Р.
- Рут Великий (Рата), р., приток р. Ро-си, в Киев. княж., — 52, 72.
- Рша, рч. и сел. у Днепра, позднее г. Орша, — || 381.
- Ръсь, Ръсь, р., — см. Рось.
- Рыльск, г. на р. Сейме (Семи) при устье р. Рыли, в Курск. княж., — 57, 92.
- Рязань (Старая), г., столица Рязан. княж. до серед. XIV в., — 16, 18, 39, 41, 55, 76, 84, 86, 88, 89, 93, 94, 106, 107, 116, 126, 175, 180, 183, 187, 197, 210, 212—214, 218, 225—227, 237, 262, 275, 277, 278, 292, 329, || 393, 394. (См. Переяславль Рязанский).
- Рязанская земля, Рязан. княж., «Рязань», — 126, 172, 180, 183, 198—202, 205, 206, 210, 212—214, 218, 222, 226, 227, 237, 239, 278, 292, 329.
- Рязанские волости, — 94, 237, || 394.
- Рязанцы, — 18, 85, 88, 90, 106, 107, 187, 203, 231, || 394.
- Рисна, городок в вел. княж. Литовск. к зап. от Мстиславля, — 171.
- Русь, — Русская земля, Русские люди и пр. *
- Русь, — народ, люди русские.
- Южн.: Русь = народ Киевской Руси, — 11, 121, || 337, 339—341, 342 (Поляне-Русь), 343—346, 350, 354, 359, 362.
- Русь = люди русские Киевской Руси, — || 343 (христиане до крещения), 344—345 (русины), 347—350, 355, 356, 361, 372, 376, 377.
- Русь, работающая у греков в Византии, и плениники, — 349.
- Русь = русское войско (рать, вои), — 25, 26, 91, 97, || 341—343, 347, 348, 355, 356, 366, 372, 376, 378, 380, 388.
- Русь = военная дружина (?) = = 348, 356, 372. Русь безбожная, — || 341, поганая, — || 350, христианская, — || 350, сл. || 349.
- Сев.: Русь = народ Северо-Вост. Руси, — 155, 258.
- Русь = русские люди, русины, — 155, 165, 169, 198, 199, 204 (русины), 222, 240, 255, 268, 280.
- Русь, — страна.
- Южн.: Русь = Киевская, Южная Русь, — 12, 13, 23, 25, 28, 40, 56, 58—60, 85, 90, 96, 97, 100, 101, 109, 110, 115, 118, 126, 130, || 347, 355, 356, 368, 391.
- Русь = земля Русская вообще, — || 338—340, 344, 345, 349, 357, 371, 373, 376, 377.
- Сев.: Русь = Северо-восточная, Суздальско-Московская Русь, — 160—162, 166—168, 172, 180, 181, 186, 205, 206, 210, 211, 219, 220, 222, 232, 239, 275, 324, 326, 327; особенно: 193, 228, 324.
- Русь = земля Русская вообще, — 147, 154, 156, 168, 178, 179, 186, 192, 193, 195, 197—199, 206, 211, 214, 228, 239, 245, 260.
- «Русская земля», «страна».
- Южн.: Русская Земля = земля Киевская, южная, — 45, 92, 100, 118, 119, 131, 285, || 353, 355 (?), 356, 380, 381, 388.
- Русская земля = вообще земли Русской, — 10—12, 15, 16, 18—21, 25, 29, 31, 34, 44, 45, 49, 51, 55, 65, 75, 78, 131, || 340, 341, 345, 346, 348, 349—350 («страна»), 353, 355, 358, 362, 365, 373, 374 («великая страна»), 375, 376, 378, 381, 382, 387, 388.
- «Вся Русская Земля» (в понимании южн. летописания), — 35, 49, 61, 92, || 341, 365, 376, 379 («все страны Русские»).
- «Русская область» = Киевская, Южная Русь, — 96.
- Сев.: Русская Земля = земля Северо-Восточной Руси, — 139 (?), 145, 180, 209, 210, 216, 220, 222, 238, 239, 245, 247, 258, 260, 267, 279, 297.
- Русская Земля = вообще земля Русская, — 129, 132, 136, 137, 139, 143, 145, 170, 192, 194, 195, 197, 199, 201, 206, 207, 209, 215, 216, 222, 226, 253, 254, 278, 285, 323, 328, 333.
- «Вся Русская Земля» (в понимании сев.-русского летописца), — 141, 142, 145, 159, 168, 179, 193, 195, 199, 206, 215, 217, 225, 229, 245, 279.
- Русская Земля = земля Киевская, южная, — 285 (здесь воспроизведено старое новгородское словоупотребление).
- Русские люди и прочее.
- Южн.: Русские люди, — 25, 92, || 350, 352, 365.
- Русские жены, — || 352.
- Русские сыны, — 55, || 354.
- Русские вои, — 25, 77, || 366.
- Русские посты, — || 348.
- Русский род, — || 344, 348 (в смысле: народ).
- Русский вел. князь, — || 348—350, 379, 396.
- Русские «князи», — 68, 91, 92, 101, 119, 120, 121, || 341 («первый» — Олег), 344 («князи светлые Русские»), 349—351, 356, 373, 381, 387, 389.
- Русские полки, — 45, 105, 120.
- Русские города, — 100, 130, 131, || 341, 343, 349, 350.
- (Торк (?) Русский, — 97, см.): Закон Русский, — || 344, 349 (устав), 350.
- Сев.: Русские люди, — 155 (?), 222.
- Русские сыны, — 328.
- Русский вел. князь, — 137, 198, 199, 235—236 (вел. князья), 254.
- Русские князи, — 151, 152, 157, 158, 169, 172, 173, 179—181, 193, 215, 243, 249, 260.
- «Все князи Русские», — 136, 148, 181, 190, 195, 202—207, 224.
- Русские полки, — 192, 203, 260.
- Русские княжения = княжения Сев.-Вост. Руси, — 147.
- Русские города = города Сев.-Вост. Руси, — 123 (?), 166, 168, 209, 247, 264; однако южный Переяславль = Русский Переяславль, — 99, 110, 122, 124, 148 (для сузальцев XII и первой половины XIII в. Киевский юг был еще Русью преимущественно).

С

- Сабле, пог. и дер. на верхней Луге, в Новгор. земле, — 134, 175.
- Савас, обл., покоренная Темир-Аксаком (Тимуром), вероятно: Сивас (б. Севастия) на р. Галисе (= Кызыл-Ирмаке в Мал. Азии), — 222 (здесь же ниже и Севастия).
- Саков, г. на лев. стороне Днепра, в Переяслав. княж., — 24, 48.
- См. Чаковец.
- Салоники, г., — см. Селунь, Солунь.
- Самоеды, нар. в басс. р. Печоры, = Ненцы, — 17.
- Саморай, двор в кн. Юрия Влад. Долгорукого, у Киева за Днепром, — 62.
- Сан, р., прав. приток Вислы, — 23, 54, 55.
- Сапогинь, г. в Волын. земле = с. Сапожин (близ Острога), — 54.
- Сара, р., впад. в Ростовское оз., — 112.

* В настоящем разделе индексы разбиты на две группы: в первую группу включены индексы данных, относящихся к древнейшему — южному летописанию, сокращенно отмечаемые буквами Южн. (жирными); во вторую группу отнесены индексы данных северного летописания с отметкой Сев. В «Своде» смена южного материала северным проходит постепенно на протяжении конца XII в. и особенно первой половины XIII в. Принятое деление материала поневоле схематично и не может быть точным и безошибочным; однако оно помогает учесть смену южной точки зрения северной и ближе подойти к отдельным группам материала. В целях удобства пользования материал термина «Русские люди» дан здесь же, хотя его место в предметном указателе.

- Сарай** — Сарай-Бату и Сарай-Берке, города на Волге (на Ахтубе), столицы Золотой Орды, (Сарай-Берке — столица с нач. XIVв., — с какого года, неизвестно), — 144, 148, 160, 175, 189, 191, 197, 210, 212, 218, 222, 228, 233, 291.
- Сарацины, Срацини**, общее имя Арабов и единоверных им Татар (мусульман), — 17, 27, 183, 186, 220, 239.
- Сарматы**, нар. и стр. Сарматов на юге Вост. Европы, — || 337.
- Свеи** (= Шведы), нар., — 132, 240 см. также «Евеицу».
- Свейская земля**, — 141, 143, 178, 179.
- Свенковичи**, с. близ Чернигова, — 68.
- Свер**, племя, — || 339, искаж.; см. Север.
- Свиныхи**, сел. (неизв.) в Волын. княж., — 62.
- Свиянь**, руч., впад. в Десну под Черниговом, зап. р. Снови, (впослед. — Замглай), — 56, 57, 63.
- Свиюс**, о., — || 337, искаж.; (в Лавр.: Евию, в Радз. и Ипат.: Евию, = Евбое).
- Святая гора**, на Халкедонском п-ове, на юг от Македонии, = Афон, — 145, || 377, 378.
- Святопольч**, г. в Киев. княж. на Витищеве холме, — || 388; ср. 50, 121.
- Севастия**, г. в Малой Азии, на р. Галисе, — 222; см. Савас.
- Севенец**, р. (неизв.) на Сев. Кавказе, — 164.
- Север**, Северяне (Северо, Свер), племя славян., живш. по р. нижн. Десне, Сейму и Суле, — || 338, 339, 341, 343, 375.
- Севск**, г. в Черниг. княж., на р. Севе, притоке р. Сейма, — || 390.
- Седиахметова Орда**, — см. Орда Седиахметова.
- Сейм**, р., — см. Семь.
- Селеврия** (= Силиврия), г. визант. к зап. от Константиноаполя, на бер. Мраморного моря, — 220.
- Селигер**, оз., — см. Серегерь.
- Селилово побоище**, ур. в Ливонск. земле, — место боя псковичей с немцами под начальством воеводы Селилла (6875 г.?), — 236.
- Селища против г. Демона** (= Демянска), с. в Новгород. земле, — 290.
- Селунь**, Солунь, г. визант., = Салоники, — 71, 99, 109, 239, || 342.
- Семынь**, г. в Черниг. княж., — 57.
- Семыч**, г. близ г. Полонного в Киев. княж. (впослед. сел. Симаки), — 80.
- Семь**, р., приток Десны, = Сейм, — 30, 43, || 338.
- Сенар**, поле, место, на котором, по библии, строился Вавилонский столп, = Сенаар, — || 337.
- Сербы**, Сербъ, нар. славян., — 258, || 337.
- Сербская земля**, — 220.
- Серегерь**, Сел(и)гер, оз., — 99.
- Серегерьский путь** от Новгорода В.
- в Сузdalскую Русь, — 130. См. Деманская дорога.
- Серенск**, городок на р. Серене, притоке р. Жиздры, к сев. от Козельска, в Черниг. княж., — 125.
- Серица**, рч. в Псков. земле, — 236.
- Сернеч**, ур. (неизв.) на пути Тохтамыша к Москве (близ южн. пределов Рязан. земли), — 206.
- Серпухов** (Серпохов), г. на р. Наре, притоке р. Оки, близ Оки, — 189, 201, 207, 218, 238, 278, 327; «в нем» (вернее, подле него, в 2 км) ур. Высокое, на котором м-р Высоцкий Богородичный, — 189.
- Серпуховичи**, — 312, 313.
- Сетгола**, племя, — || 337, искаж.; в Лавр.: Летьгола.
- Сетомль**, руч., впад. в Почайну, близ Киева, — || 376, 380.
- Сибирская земля**, — 236.
- Сивас**, г. в Мал. Азии, — см. Савас.
- Сизь**, обл., покоренная Тимуром в Передней Азии, м. б., Сис или Сизия, главн. г. в Армянском ц-стве в Киликии, — 222.
- Сикелия**, о., — Сицилия, — || 337.
- Сила**, р., — || 389, искаж.; см. Сула.
- Синай**, Синайская гора, на Синайском п-ове, — 9, 145, 192.
- Синеевское**, ур., м. б., на границе Тверск. и Моск. княж. — 162.
- Синопия**, г. на южн. бер. Черного моря, — Синоп, — || 338.
- Синия Орда**, — см. Орда Синия.
- Сирийцы**, — || 340; см. Сури.
- Сисифия**, — || 337, искаж.; в Лавр.: Скуфия; см. Скифия.
- Сить**, р., приток р. Мологи, — 127, 128.
- Сицилия**, о., — см. Сикелия.
- Скифия**, Скуфи, Скифия Великая, стр. и нар., — || 337 (искаж.: Сисифия), 339 (Скуфи, рекше Ка-заре); «Великая Скифия», на месте позднейших Лутичей и Тиверцев, — || 339, 343.
- Скифы** (Скуфи), нар., — || 339.
- Скиятин**, г. на Волге, при устье р. Нерли, — 45, 111, 130.
- Сквородка**, местн. под Новгородом В., — 182, 242.
- Скоресия**, — || 338, искаж.; см. в Лавр.: Корсунь.
- Скорнищево**, ур. близ Переяславля Рязан. на р. Трубеже, место боя в 1371 г., впоследствии с. Канищево, — 187.
- Скорятино**, с. в Ростов. вол., — 252.
- Скуфи**, Скифия Великая, — см. Скифия и Скифы.
- Словени**, Славяне, народы славянские, — 132 || 337, 340—344, 348, 357, 365, 372.
- Славянства**, Словенского языка, единство, — = 343.
- Словенская земля**, Славян Западных и Южных, — || 339, 342.
- Словени Дунайские**, нар., обозначение для Южных славян, — || 337, 339.
- Словени (Ильменские)**, племя вост.-славян., жившее по оз. Ильменю, — || 339, 340, 376.
- Словенская (Славянская) земля**, — 285, || 338.
- Словенцы**, племя славян., — см. Хорутаве.
- Случк** (Случск), г. на р. Случи, лев. притоке р. Припяти, — 64.
- Смоленск** (Смоленск) г., — 12, 15—17, 24, 26, 33, 34, 36, 40, 41, 44—46, 50, 51, 57—60, 66, 69, 74, 75, 82, 85, 89, 91, 93, 97—99, 104, 106, 109, 111, 116, 122, 125, 130, 143, 152, 156, 158, 172, 178, 180, 211—214, 225, 226, 228, 231, 232, 241, 246, 248, 273, 274, || 339, 341, 365, 371, 374, 379—381, 391, 392.
- Смольяне**, — 16, 30, 34, 36, 40, 41, 43, 44, 56, 57, 63, 66, 74, 77, 79, 85, 86, 93, 98, 111, 112, 114, 119, 130, 149, 213, 214, 225, 232.
- Смоленская волость**, область, земля Смоленская, — 39, 57, 68, 98; 232 (Смоленские волости).
- Смидынь**, рч., лев. приток Днепра у Смоленска, — 237, || 371.
- Сновь**, р., прав. приток р. Десны, — 57, || 381.
- Сновьск**, г. на р. Снови, в Чернигов. княж., — 100, || 381 (искаж.: Быновск), 389.
- Снопород**, р., прав. приток р. Сулы, теперь Слепород, — 77.
- Собекудь**, г. Волж. Болгар (в Лавр.: Собекуль) — 90.
- Содом**, г. в Палестине, — 81.
- Содомляне**, жит. Содома, — || 360.
- Содомляне**, обозначение развращенных людей, — 204, || 353.
- Сож**, Съж, р., лев. приток Днепра, в земле Радимичей, — || 339 (в тексте искаж.: Ръжъ).
- Сожица** (Съжица), р. (неизв.) в Чернигов. княж., — 11; в Указ. к Лавр. лет. (3-е изд.) — Сожица и Сож одна река.
- Солнече место**, неизв. пункт в вост. странах, у моря, куда доходил Ал-др Македонский, устроивший здесь врата медные, — 17. Ср. Солнца град в Индийской стране, — Кар. IV прим. 357.
- Солодница**, местн. Солотчинского м-ря близ Переяславля Рязанского, — 232.
- Солоный путь**, от Переяслава (?) к Киеву, — 77.
- Солца** (= Сольцы), сел. на р. Шелони, — 219, 316.
- Солы**, — 380, искаж.; см. Сысолы, Солы.
- Спаш**, г. в Северской земле, к с.-в. от Глухова, — 56.
- Срацини**, нар., — см. Сарацены.
- Старая Руса**, г., — см. Руса.
- Старица**, = «Новый Городок на Волге на Старице», гор., — 222, 230, 311.
- Стародуб**, г. в Чернигов. княж., — 16, 40, 60, 61, 73, 115, 130, 200, 266. Стародубцы, — 73.
- Стиша**, рч. под самым Новгородом В., — 315.
- Стрежев**, г. в Полоцк. княж., при оз. Стрежеве, недалеко от р. Уллы, — 30.

Стрековь, рч. между Киевом и Переяславлем Русским, — 36, 46.
 Стреполь, — 387, искаж.; см. Стре-
 поль.
 Стредкий городок, — 49, искаж.; см.
 Городец Остёрский.
 Стромынь, с. и м-р на р. Дубенке,
 прав. притоке р. Шерны, впад.
 с севера в Клязьму, — 200.
 Стугна, р., прав. приток Днепра,
 южнее Киева, — 48, || 365, 387.
 Суболичский берег Чудского оз., =
 западный его бер., у устья
 р. Эмбаха и к сев., — 135.
 Сугров (Сугроб), г. в Полоцк.
 земле, — 26, 37.
 Суд, залив, — см. Царьград.
 Судови, р., — || 394, искаж.; см.
 Сундовить.
 Судомора (в Лавр.: Судомирь),
 р., лев. приток верхней Ше-
 лони, = Судома, — || 374.
 Суздаль, Суждаль, г. на р. Каменке,
 прав. притоке р. Нерли, — 17—
 19, 32, 34—36, 39, 40, 43, 53, 54,
 56—59, 62, 63, 69, 72, 79, 83, 86,
 87, 95, 105, 110, 113—115, 118,
 121—123, 125, 127, 130, 144, 145,
 151—153, 156, 157, 176, 178, 180—
 182, 184, 189, 193, 206, 211, 218
 221, 231, 234, 262, 263, 323, || 375,
 391, 395.
 Сузdal'sкая (Суждальская) земля,
 72, 112, 113, 128, 130, 131, 134,
 141, 152, 154, 156, || 365.
 Сузальцы, — 18, 32, 55, 58, 63,
 64, 77, 79, 83, 84, 88, 113, 143,
 281, 311, 313.
 Суково (или Соково), местн. близ
 Новгор. В. на р. Веряже, — 315.
 Сула, р., лев. приток Днепра,
 в Переяслав. княж., — 33, 34,
 43, 58, 59, 92, || 338, 365, 366, 389
 (в тексте: Сила).
 Сумь, нар. в Финляндии, = Суо-
 ми = финны, — 132.
 Сундовить (в тексте: Судови),
 р., прав. приток Волги ниже
 Оки, = Сундовик, — || 394.
 Супой, р., лев. приток Днепра,
 в Переяслав. княж., — 33, 41,
 || 391 (искаж.: Супов).
 Сура, р., прав. приток Волги, —
 187, 246.
 Сурамия, р. во Владимир. княж.,
 в районе Боголюбова, — 117.
 Сури, нар., = Сирийцы, — || 340.
 Сурожское море, = Азовское море,
 — 162.
 Сутейск, г. (неизв.) в Волын.
 княж., — 23.
 Сутинь (= Сутень), р. в земле По-
 ловецкой, то же (?). что р. Молоч-
 ная, впад. в Азовское море, —
 25.
 Суходров или Суходрев, р. и вол.
 в басс. р. Угры, на лев. сто-
 роне, — || 315.
 Съж, Съжица, р., — см. Сожь, Со-
 жица.
 Сыплинская земля, (неизв.) в
 Казанском ханстве, — 282.
 Сысолы, Ссолы (искаж.: Солы),
 племя Чудское (в Эстонии), —
 || 380.

Сытино, Сытыни, пог. в Новгор.
 земле, на вост. бер. оз. Ильме-
 ня, — 313, 315.

Т

Тавриания, обл., = Таврида, Крым,
 — || 337.
 Тавриз, Тевризи, г. в южн. Азер-
 байджане, в Персии, — 222; см.
 Тиверийская страна, — 135.
 Таврияни, жит. Тавриды, Тавры,
 и их страна, — 17; см. Таври-
 ания.
 Тамлуга, р. в Казанской земле,
 приток Камы, — 280.
 Таногутская (= Тангутская) земля
 в центр. Китае, — 121.
 Таруса, г. на Оке, — 219, 327. Та-
 русские волости, — 237.
 Татары, нар. — 118—121, 125—131,
 136, 137, 139, 141—144, 150, 151,
 153—157, 160—162, 165—168, 172,
 175, 182—184, 187—190, 193, 199,
 200, 202—210, 212, 221, 225, 226,
 229, 232, 237—242, 247—249, 260,
 262, 263, 268, 270—273, 275, 276,
 279—283, 286, 291, 297, 298, 302,
 309, 326—328, || 393—395.
 Татарская земля, — 198, 209, 222,
 226, 231, 232.
 Татарский перевоз, на Каме (?), —
 280.
 Таурмени, предполагавшаяся народ-
 ность монголо-татар, участвовав-
 ших в нашествии 1223 г., разу-
 мелись Туркмени (?), — 118, 121
 (Татары — Таурмени).
 Тбилиси, — см. Тифлизы.
 Тверца, р., лев. приток Волги, —
 111, 188.
 Тверь, г., — 89, 107, 110, 111, 128,
 145, 150, 151, 153, 154, 156—162,
 166—168, 171, 178, 185, 186, 188,
 190 (Тмакские ворота), 191, 199,
 210, 219, 222, 227, 230, 231, 233,
 238, 241, 243, 247, 250, 251, 261,
 268, 269, 277, 286, 308, 311, 323,
 330, 331, || 393.
 Тверичи, — 136, 151, 154, 156
 157, 160, 167, 168, 186, 188,
 311, 313, || 393.
 Тверская земля (волость), — 162,
 167, 171, 185, 190, 191.
 Темиркабы, — см. Железные врата.
 Теребеневское, с. в Новоторжской
 волости, — 218.
 Теребовль, г. в Галиц. земле, близ
 р. Серета, притока Днестра
 (= Трембовля), — 19, 21, 36,
 58.
 Терек, р. на Сев. Кавказе, — 164.
 Теремец, ур. под Киевом, где наход-
 дился дворец или теремец (м. б.
 у Берестового), — 48.
 Тернов (= Тырнов), г. в Болгарии,
 столица, — 220.
 Тесово, г. (?) в Новгор. земле, на
 р. Оредеже, прав. притоке
 р. Луги, — 134.
 Тетяков, — см. Дедяков (Тетяков),
 г. Ясский.
 Тифлизы (= Тифлис), г. в Грузии,
 — Тбилиси, — 222.

Тиверийская страна = Тевризская,
 Тавризская = Иранская страна, —
 135.

Тиверцы, племя славян., живш. по
 рр. Бугу и Днестру, — || 339, 343,
 348.

Тигр, р. в Месопотамии, — 118, || 337.

Тмака, р., прав. приток Волги,
 у г. Твери, — 233.

Тмуторокань (Тмутаракань), г. на
 Таманском п-ове, столица Тмута-
 раканского княж., — 11, 12, || 365,
 374, 375, 380, 388.

Токсобичи, одно из объединений по-
 ловецких, — 40, 56.

Торг Новый, г., — см. Новый торг.

Торжок, г., — см. Новый торг.

Торк русский (в тексте: «пол Търка
 Русского»), — 97; если бы чте-
 ние было верно, м. б., следовало
 бы разуметь область «Горков Рус-
 ских» в Поросье (половину ее?
 по в Ипат.: «пол търтака Корь-
 сунского»; «Гортак» принимается
 в значении лесопильной мельницы
 (Барсов)).

Торки (Торци), кочевой народ, живш.
 в Приднепровской степи, к югу
 от р. Руси, — 12, 15, 17, 25, 27—
 29, 51, 59, 66, 67, 69—71, 75, 79,
 82, || 359, 380, 387. См.: Чер-
 ные Клобуки, Турпеи, Коуи, Бе-
 реи, Печенеги.

Торкмены (Торъкмени), тюркск. нар.,
 живш. в Ср. Азии, — 17; см.
 Таурмени — 118.

Торма, Чудь (эстонцы), живш. к сев.
 от Юрьева (Дерпта), — 110.

Торопец (Торопечь), г. на р. Торопе,
 притоке Зап. Двины, — 74, 77, 109,
 122, 130, 136. Тор-
 опечане, — 122.

Торопецкая вол., — 111.

Торцкий город Камских Болгар, —
 90.

Торческ (Торческий, Торцкий),
 г. на рч. Торче, прав. притоке
 верхней Роси, — 15, 70—72, 75,
 96, 106, 118, || 387, 388.

Треполь, Трьполь, г. в Киев. княж.,
 на бер. Днепра, — 33, 70, 72, 75,
 96, 101, 106, || 387 (искаж. Стре-
 поль), 388.

Троицкое = Голенищево, с., — см.
 Голенищево.

Троки, г. в земле Литовск., к ю.-з.
 от Вильнюса, — 248.

Тростна, р. в Моск. княж., вероят-
 ное, лев. приток верхней Нары
 (а не Тростенского оз.), — 185.

Трубеж, р. в Переяслав. княж.,
 лев. приток Днепра, — 16, || 365,
 366.

Трубчевск (Трупчь), г. в Северск.
 княж. на р. Десне, — 92 (Трупчь)
 200.

Тукчин, г. Камских Болгар, — 90.

Тумаш, г. в Киев. княж. на р. Стуг-
 не, ниже Василёва, — 48.

Тунег, руч. посредине Юрьевой горы,
 у Липец, — 112.

Турдеевы овраги, близ г. Костромы,
 — 251.

Турийск (Турейск), г. в Волын. княж., на р. Турин, прав. притоке верхней Припяти, к сев. от Владимира-Волын., — 22.

Турки, нар., — 220, 222, 225, 231, 272.

Турны, сел. на рч. Валдайке к с.-в. от Валдая, в Новгор. земле, — 312.

Туров, г. на р. Припяти, — 12, 13, 15, 19, 30, 32, 34, 36, 38, 48, 51, 52, 61—63, 106, 118. || 357, 365, 379. **Туровцы**, — 34.

Турпин, кочевое племя (неизв.) в Поднепровье, на юг от Переяслав. княж., — 48. См.: Торки, Коуи, Черные Клобуки, Берендей.

Тухола, сел. в Новгор. земле (в Крестецком у.), в 15 км. к вост. от оз. Ильменя (к с.-в. от Сытина), — 313.

У

Уветичи (искаж. Утечи), ур. в Киев. княж., м. б., у р. Веты, впад. в Днепр выше Стугны, — 23.

Углече поле, местн. около Углича и первоначальное название самого Углича, — 45, 157, 158, 186, 266. См. Углич.

Угличи (и искаж.: Лутичи), племя вост.-славян., живш. у низовьев Днестра до Дуная, т. наз. Уличи, — || 339, 347. (Ср. Лавр., 3-е изд., стр. 12, прим. о чтении): Уличи; в Лавр.: Улучи и Уличи, в Ипат.: Улучи и Улитичи, в Троицк.: Лутичи и Уличи).

Углич, г. на Волге, — 141, 144, 156, 190, 226, 250, 251, 262, 264, 266—270, 275, 277, 278, 326, 332, 333, || 340. См. Углече поле.

Угличане, — 281, 311, 313.

Угличи (Уличи), племя, — см. Угличи (Лутичи).

Угол, р., лев. приток Днепра, = Орель, — 77.

Угорская земля, — см. Угры, Угорская земля.

Угорские (или Кака аспиские, так искаж.) горы, — Карпатские горы, — || 337, 342.

Угорское, ур. под Киевом, — || 341, 342.

Уgra, р., лев. приток Оки, — 40, 178, 238, 327, 329.

Угры, нар., = Венгры, — 22, 23, 25, 28, 29, 34, 36, 46, 49, 54, 97, 107, 108, 116, 118, 131, 137, 139—141, 213, 241, || 339, 342, 343, 347, 348, 370, 390, 391.

Угры Белые, основная часть Венгров, в Средне-Дунайской равнине, — || 339.

Угры черные, Венгры восточных частей Венгерского королевства (Трансильвания и др.), — || 339.

Угры, Угорская земля, страна = Венгрия, Венгерская земля, — 22, 28, 49, 50, 52, 56, 61, 62, 131, 136, 137, 140, 213, 244, || 337, 342, 354, 391.

Удечев, г. (неизв.) в Галиц. земле, на пути купцов с солью, — 73.

Удмуртская земля, — см. Арьская земля, Вотяцкая земля.

Ужни, пог. у южн. берега оз. Ильменя, — 313.

Узмень, ур. на Чудском оз. (узкий пролив), — 135.

Уличи (Угличи), племя, — см. Угличи (Лутичи).

Уежж, г., предпол., Нежин, — 43.

Уника, г. (?) на р. Унже, притоке Волги, — 116. Унжене, — 116.

Уновъ, р., прав. приток р. Ирпея в Киев. княж. (= Унава), — 79.

Уполозы, сел. в Новгор. земле, м. б. = дер. Уполозы под Порховом, — 125.

Ургенч (Старый), г. в Хорезме, — см. Орнач.

Урос, древн. г. в районе Чердыни (Перми Великой), — 296.

Уруктан, неизв. место (в Ср. Азии?) на пути похода хала Тахтамыша против Темир-Кутлуя, — 218.

Усвят, г., — см. Всвят (Всвячъ).

Устье, сел. в Переяслав. княж., м. б. на устье р. Трубежа (впад. в Днепр), — 16, 33.

Устьяне, сел. близ Новгорода В., — 160.

Устюг (Великий), г. на лев. бер. р. Сухоны, против устья р. Юга, — 116, 157, 158, 220, 226, 228, 243, 252, 272, 280, 281, 286,

Устюжане, — 117, 219, 243, 252, 280, 282, 286, 290.

Устюжна (Нелезопольская), г. на р. Мологе, — 172, 220.

Утчи, искаж., — 23, д. б. Увичи, — см.

Ушица, г. в Галиц. княж. на Днестре, при устье р. Ушицы, — 36, 37, 64.

Ф

Фаглонская земля (искаж.; в Лавр.: Фафлагонская), — см. Пафлагония.

Фар, визант. маяк и сторожка («стражница»), в Черном море при входе в Босфор, — || 348.

Федотино село, т. е. с. Федоты, жены Исаака Полипарынина (м. б., на р. Шелони, выше Порхова), — 317.

Феллин, г. в Ливонии, — см. Вельяд.

Ферара (= Феррара), г. в Римск. обл., в Италии, — 253.

Фессалия, область визант. на Балканском п-ове, — || 337.

Фессалоники (Фесалоники), область города Фессалоники (= Солуни, на Балканском п-ове), — 220.

Финническая страна, — 347, искаж. надо: Вифинская страна (Лавр.).

Флоренция, г. в Италии, — 256—259.

Фраки, жит. Фракии, фракийцы, — || 337, 347.

Фракия (Фракии), обл. на Балканском п-ове, — || 342, 347 (здесь же искаж.: Афракия).

Френчюк, нар., французы, — 254.

Фризия, Фризование, Фригы, нар., груевцы, а частью и жит. Сев. Италии, — 101—103, 175, 199, 201, 222, 225, 254, 255, 281, 292, 293, 298—300, || 337.

Фризская земля, земля Генуезская, частью и Сев. Италия, — 292.

Х

Хазары (Козары), нар., 12, || 339—341, 350, 353, 374.

Хазыторокань (= Астрахань старая), г. на прав. бер. Волги, немного выше новой Астрахани, — 175, 192.

Халдеи, нар. в древн. Месопотамии, — || 340.

Халеп, г. на прав. бер. Днепра, южнее Треполя, — 33.

Халидон, г. визант. на азиат. бер. Мраморного моря, близ Босфора (восточнее позднейшего Скутары) — 132, || 363.

Хвалимичи, сел. (неизв.) в Волын. княж., — 62.

Хвалисы, нар. у побережья Каспийского (Хвалинского) моря, — 17 (искаж.: Хваси), || 338.

Хвалынское море=Хвалинское или Хвалинское, т. с. Каспийское, море, — || 338.

Херсонес, — см. Корсунь, г. визант.

Хион, о. в Эгейском море, = Хиос, — || 337.

Ховрачъ, г. в Смолен. земле на р. Угре, — 184.

Холмогоры, г., — см. Колмогоры.

Холохоли, р. в районе Пскова, — 174.

Холохольня (Холхна), р., лев. приток верхней Волги (ниже Старицы), — 111.

Холхна, — см. Холохольня, р.

Холхол, р., лев. приток Протвы, п. вол. по реке, — 185.

Хоны, г. в древн. Фригии, б. Колоссы, — 182, 194.

Хопыльские гости, купцы из Золотой Орды (откуда именно неизв.), — 168.

Хорваты Белые, племя славян., живш. в предгориях Татр и Карпат (к югу и к северу), — || 337, 339, 343, 348, 366.

На стр. 337 перед словом «Хорваты» в тексте пропущено около двух строк, что дает неверный смысл, якобы Хорваты сидели по р. Мораве (см. Лавр.).

Хорив (-а), рч. (?) в Новгор. земле в Теребунском пог., в басс. Мсты, — 304.

Хорвица, гора в Киеве, — || 338.

Хорборь, г. к сев. от Чернигова, по дороге к Гомелю (ср. станцию Хоробичи), — 66.

Хорол, прав. приток р. Псла, в Переяслав. княж., — 26, || 389.

Хоросан, обл., — см. Хурусане.

Хортица, р., м. б., проток в Днепре, у о. Хортицы, — 119.

Хортич(ий) остров, на р. Днепре, = о. Хортица, — 25.

Хорутане, племя южных славян, в области верхней Дравы (= Словенцы), — || 337.

Хотуничи, Хотуницы, жит. городка Хотунь (на р. Лопасне, лев. притоке Оки) и его округи (здесь служилые люди, в данном случае), — 312, 313.

Хотунь, г. на р. Лопасне, — см. Хотуничи.

Хупужское море, Каспийское море, — 135.

Хурусане, область Хоросан (к ю.-в. от Каспийского моря) и ее жители, — 222.

Хутино, мести. и м-рь (Спасский Хутинский) под Новгородом В., — 109, 242.

Д

Царьград, Константиноград, Царьгород, Цесарьгород (Константинополь), столица Византии, — 12, 31, 37, 61, 70, 72, 73, 101—103, 109, 115, 159, 171, 176, 179, 180, 192, 194, 195, 197—200, 206, 210, 211, 212, 214, 215, 218, 222, 225, 228, 229, 231, 240—242, 244, 253, 255, 270, 272, 281, 292, 303, || 338, 340, 341, 343, 347, 348, 352, 355, 358, 361, 363, 364, 376, 377, 392. См. Византия, г.

В нем: Залив: Суд (= Золотой Рог), — 101—103, || 341. Местн. Влахерна (Лахерна), — 102—104.

Монастыри: Мамы, святого, — || 343, 349.

Понтократора (Пондократора), — 103, 104.

Церкви: на Альте, р., — см.: на Льте. в Боголюбове: Рождества Богородицы, — 88.

в Брянске: Николы, — 172.

в Васильеве (Киевском): Спаса преображения, — || 367.

в Вильне: Николы, — 177.

в Владимире-Волынском: Богородицы, соборная, — 63, 83, 94, 108, 170, || 377.

во Владимире на Князьме:

Богородицы Успения Златоверхая, соборная, — 63, 71, 73, 79, 84—87, 90, 91, 95, 109, 114—116, 122, 124, 126—128, 130, 141, 142, 145, 151, 237, 240, 293, 332, || 365, 393.

Воздвижения на Торговище 115.

Георгия, — 56 (текст искажен; см. Типогр.).

Дмитрия Солунского, потом соборная, — 109, 115.

Евпатия, — 110.

Илии, — 100.

Иоакима и Анны на вратах, — 95, 99.

Иоанна Богослова, — 110.

Иоанна Предтечи, — 110.

Михаила архангела на княжем дворе, — 122.

Рождества Богородицы, потом Рождественский м-рь, — 95, 99, 109, 110, 124, 214, 332,

Спаса, — 63, 128.
Спаса преображения в Княгинине м-ре, — 152.

Успения Богородицы в Княгинине м-ре, — 99, 100, 104, 124.

на Волоке Ламском: Николы, — 308. в Вышегороде: Бориса и Глеба, — 27, 37.

Василия, — || 370.
в Галиче (южном). Богородицы, — 104.

в Галиче Мерском: Леонтия, — 262.
Спаса преображения, соборная, — 246.

в с. Голенищеве (под Москвой): Трех святителей, — 234, 236.
в Городище на р. Саре: Мариньи, — 112.

в Городце (Остёрском, Юрьеве): Михаила архангела, — 54.

в Городце Волжском: Михаила архангела, соборная, — 184, 185.

в Еглине (пог. на р. Мсте): Спаса, — 312.

в Железном Борку в м-ре (в Костром. крае, близ г. Буя): Иоанна Предтечи, — 170, 270, 271.

в Игорово сельце близ Новгорода Северского: Георгия, — 38.

в Изборске: Николая Чудотворца, — 174.

в Киеве: ап. Андрея, в Яичнице Андреевском м-ре, — 13, 34, 82.

Апостолов Петра и Павла на Берестовом, — || 377.

Благовещения на Золотых воротах, — || 376.

Богородицы Десятинная, — см. Десятинная.

Богородицы Пирогощая, — см. Пирогощая.

Богородицы Успения в Печерском м-ре, — 11, 17, 48, 124, || 378, 392.

Василия, — || 365.

Георгия, — || 365, 376, 380.

Десятинная Богородичная, — 79, 80, 100, || 351, 358, 365, 367, 368, 376.

Димитрия, в Дмитровском м-ре, — 31 (переименованная в ц. ап. Петра), || 378.

Илии Пророка, соборная до крещения Руси, — || 350.

Иоанна в Коньреве конце, — 28.

Ирины, — || 341.

Михаила архангела в Выдубицк. Всеволоже м-ре, — 13, 19, || 382.

Михаила архангела Златоверхая, в Михайловском м-ре, — 27, 42, || 387, 389.

Николы, близ Ольмина двора (близ Киева), — || 341.

ап. Петра, — 13.

Печерская, 11; см. Богородицы Успения в Печерском м-ре.

Пирогощая Богородичная, — 32; ср. || 391.

Симеона в Коньреве конце, — 42, 71.

Софии, соборная, — 12, 15, 29, 42, 49, 59, 61, 67, 79, 100, || 372, 376, 377, 387, 390.

Спаса в Спасском м-ре на Берестовом, — 82.

Феодора в Феодоровском м-ре, — 31, 42.

Успения Богородицы, — см. Богородицы Успения в Печерск. м-ре.

в Коломне: Успения Богородицы, — 219.

в Корсуне (греческая): Иакова, — || 363.

в Костроме: Феодора, — 151.

на Которосли: Козьмы и Демьяна (Дамиана), — 252.

в Локотске: Николы, — 312.

на Льте (р. Алъте): Бориса и Глеба, — 29.

в Милице (в 20 в. от Новгорода): Спаса, — 291.

в Москве: Авраамия Арменина на посаде, — 218.

ап. Апелы, — 290, 304.

Алексея митр. (Чудотворца), в Чудомль м-ре, — 330.

Архангельский собор, — см. Михаила архангела.

Благовещения Богородицы на книжеск. дворе, — 195, 228, 233, 273, 274, 330.

Благовещения в Дорогомилове, — 274.

Богородицы Успения, соборная (Успенский собор), — 168, 175, 179, 201, 202, 224, 234, 248, 269, 276, 277, 283, 287, 292, 293, 299—303, 308, 323, 325, 326.

Богоявление каменное, в Богоявл. м-ре, — 190, 281, 297.

Богоявление каменное на Троицком дворе (подворье), — 277, 300, 326, 327.

Бориса и Глеба на Рве, — 273.

Введение Богородицы на Симонове дворе (подворье) у Никольских ворот, — 275, 304, 331, 333.

Воздвижение в Востром копце, в Китай-городе, — 297.

Воздвижение на Ховрине дворе в Кремле, — 271.

Вознесения в Вознесен. девичьем м-ре, в Кремле, — 236, 245, 279, 304.

Вознесения на Рве, — 297, 309.

Воскресения, застенная, у Архангельского собора, — 290, 304.

Воскресения на Дмитриевской ул., — 297.

Воскресения на Рве, — 297.

Воскресения Лазарева (Лазаря святого), в Кремле, — 221, 233, 273, 300.

Всех святых в Черторыи, — 183, 304.

Димитрия Солунского, застенная, у Успенского собора, — 294, 325.

Евлпатия (в тексте: Еулпатия), в Ипатском переулке, — 279.

Иоанна Лестичника, под колоколами, в Кремле, — 169, 175, 303, 324—326.

Иоанна Святого (Предтечи) «на пяти улицах», на Варварке, — 281.

Ильи под Сосною, вероятно, на Воронцовом поле, — 308.

- Иоанна Златоуста, в Златоустовском м-ре, — 323.
 Козьмы и Дамиана в Кремле (у задних ворот Чудова м-ря), — 304.
 Козьмы и Дамиана в Китай-городе, в Востром конце, — 281.
 Константина и Елены в Кремле, на Подоле, — 284, || 395.
 Лазаря святого, — см. Воскресения Лазарева.
 Михаила архангела, соборная = Архангельский собор, — 167, 171, 172, 175, 179, 180, 182, 214, 217, 229, 230, 240, 242, 243, 247, 250, 262, 271, 287, 298, 304, 326, 329.
 Михаила архангела в Чудовом м-ре, — см. Чуда архангела Михаила.
 Никиты Мученика, за Яузою, — 308.
 Николы (Борисова), за Москвой-рекой, на Берсеневской набережной, — 303, 304.
 Николы Мокрого в Китае-городе, на Подоле, — 281.
 Поклонения вериг ап. Петра, придельная в Успенском соборе, — 169, 179, 294, 325.
 Петра Чудотворца, т. е. Петра митр., на Угрешском дворе в Кремле, на Подоле, — 326.
 Похвалы Богородицы, придельная, у южн. дверей Успенского собора, — 276.
 Преображеня, — см. Спаса преображения.
 Ризположения, в палате митрополичьей, — 271, 296, 331.
 Рождества Богородицы в Кремле, на княжем дворе, «на Сенех», — 224, 222, 229, 273, 300.
 Рождества Иоанна Предтечи у Боровицких ворот, — 277.
 Симеона Дивногорца, придел в Арханг. соборе, — 281.
 Спаса преображения на Бору, потом м-рь, — 169, 170, 175, 182, 196, 221.
 Спаса преображения «на Новом», — в Новоспасском м-ре, — 332.
 ап. Тимофея, придельная в Златоустовском м-ре, — 323.
 Успения на Симонове, — 233, 309.
 Чуда арханг. Михаила в Хонех, в Чудовом м-ре, в Кремле, — 182, 194, 195, 219, 220, 227, 261, 278, 287.
 в Муроме: Рождества Богородицы, — 266.
 на Нерли: Бориса и Глеба, — 56, 64.
 в Новгороде Великом: Антония на Владычне дворе, — 110.
 Благовещения на Городище, — 23, 175.
 Бориса и Глеба на Пискунье ул., — || 377.
 Илии пророка, против Городища, — 142.
 Иоакима и Анны, придел в соборе св. Софии, — || 389.
 Лазаря, в Неревском конце, — || 394.
- Никиты в Плотницком конце, — 185.
 Николы на Буевище, — 309.
 Николы на Дворище, на вече, — 142.
 Николы на княжем дворе, — 27, 33, 149, 176, 213, 247, 248.
 Николы на Ляtkе, в Ляtkском м-ре, — 183.
 Рождество святое, — см. м-рь Рождественский.
 св. Софии, соборная, — 18, 45, 89, 99, 111, 132, 142, 143, 149, 151, 158, 160, 185, 242, 305, 322, 323, || 377, 379, 381, 382, 389, 396.
 Спаса на Хутыне, в Хутынском м-ре, — 167.
 Сретения в Антониевом м-ре, — 183.
 Троицы на Рядтине ул., — 171, 184, 321.
 в Новгороде Нижнем: Ни олы на Бечеве, — 187, 282.
 Спаса преобразения, соборная, — 121, 180, 183, 187, 193, 211, 282.
 в Новом Торге (Торжке): Спаса преобразения, — 183.
 на Обноре: Николы, — 270 (в Костром. крае).
 в Паозерье: Троицы, — 315, 316, 320 (близ Новгорода Вел.).
 в Переяславле Залесском: Спаса — 56 (исправнее в Типогр.), 157.
 в Переяславле Русском: арх. Гавриила, — 130. Михаила, — 13, 27, 29, 35, 37, 46, 48, 50, 124.
 в Порхове: Николы, — 247.
 в Пскове: Петра и Павла, на берегу, — 158.
 Троицы, соборная, — 33, 146, 150, 183, 276, || 392.
 в Путинце: Вознесения, — 38.
 в Ростове: Богородицы Успения, соборная, — 71, 94, 104, 108, 110, 118, 125, 129, 144, 152, 161, 222, 237.
 Иоанна Предтечи, — 108, 125.
 в Ростовской обл.: Николы на Горе, — 251.
 в Серпухове: Зачатия Богородицы на Высоком, в Высоцком м-ре, — 189.
 Троицы, соборная, — 201.
 в Скорятине: Покрова Богородицы — 252.
 в Смоленске: Богородицы Успения, соборная, — 24.
 Бориса и Глеба, на Смидине, — 89.
 на Снови: Богородицы, — || 389.
 в Старой Русе: Николы, — 127.
 на Стромыни: Успения Богородицы, в Троицком Стромыни м-ре, — 200.
 в Суздале: Богородицы Рождества, соборная, — 83, 118, 121, 125, 127, 152.
 Димитрия, — 18, 115, 123.
 Михаила, — 184.
 Спаса, — 56 (текст искажен сокращением: см. Типограф.).
 Спаса в Спасо-Евфимиевом м-ре, — 393.
 в Сытине: Петра, — 313 (пог. на вост. бер. оз. Ильменя).
- в Твери: Иоанна Богослова, — 233.
 Кузьмы и Демьяна, — 150, 156.
 Михаила архангела на берегу, — 166.
 Покрова, — 190.
 Спаса преобразения, — 156, 157, 188, 222, 230, 231, 311.
 Успения на р. Тмаке, — 233.
 Феодора, — 167.
 в Тмуторакани: Богородицы, — || 381.
 в Троицком Сергиеве м-ре: Троицы, — 265.
 в Тухоле: Николы, — 313 (в Новгород. земле близ Сытина).
 в Угличе: Спаса, — 141, 144.
 в Устюге: Богородицы, — 157.
 в Царграде: Богородицы Влахернской, — 103, || 341. св. Софии, — 40, 66, 102—104.
 в Цибирце: Николы, — 231 (в Татарской земле).
 в Чернигове: Бориса и Глеба, — 71.
 Спаса Преобразения, соборная, — 11, 53, 67, 68.
 на Шексне (у устья): Всех святых, — 267.
 в Юрьеве (Польском): Георгия (Юрия), — 125, 126.
 в Ярославле: Спаса преобразения, в Спасском м-ре, — 121, 141, 278.
 Успения Богородицы, соборная, — 110, 141.
 Цибирца, место (неизв.) в Татарской земле, смежно с Мордовской землей, — 231.

Ч

- Чагадае, стр. в Ср. Азии, = Чагатайский улус, — 222, 331.
 Чаковец, ур. (?) — || 388, искаж. (?) здесь: «за Чаковцем», в Лавр. под 1096 г.: Засаковцы, жит. окрестностей г. Сакова, — См. Саков.
 Чебоксар, р. и сел. на Средней Волге, в земле Чувашей, — 282.
 Челмат, г. Волж. Болгар, — 90.
 Чемерин, г. в Волын. княж. близ Дубна, — 46.
 Червенские города в Червенной Руси, в басс. верхн. Сана — верх. Зап. Буга, — 373, 375.
 Червень, г. Червенной Руси, к зап. от верхн. течения Зап. Буга, — 22, 23, 28, 62, 72 || 350. Червяне, — 62.
 Чердынь, г. в Пермской (Коми-Зырянской) земле, на р. Каме (до пожара 1535 г.), — 296.
 Черемиса (Черемисы), нар., = Мари, — 180, 279, || 339.
 Черемисская земля, по обе стороны р. Волги, ниже Керженца и Суры, — 280.
 Черемисан, р. в районе Великих Булгар = Черемшан, неизв., какой, — 90.
 Черкасские города «высокие» на Сев. Кавказе, — 164.
 Черкасы, обозначение северо-кав-

казских народов, как Черкесы, Кабарда и др., — 175, 201, 269.
Черкасы, позднейшее пояснение, как синоним для имени Черных Клобуков, — 54.
Черная, р. в земле Еми, — 159, 296, || 341.
Черная могила, ур. к вост. от Киева, в Переяслав. земле, — 43.
Чернигов, г., — 11—13, 15, 16, 23, 26—28, 30, 32—35, 40—44, 53, 57, 59—72, 77, 83, 85, 94—96, 98—100, 104, 106, 108—110, 117, 119, 121, 123, 130, 137, 170, 218, || 343, 349, 375, 376, 379, 381, 387, 388.
Черниговцы, — 12, 34, 57, 67, 71, 89.
Черниговские волости, — 64, 65, 71, 83, 117.
Черное море, — см. Понт.
Черные Клобуки, тюркские кочевые народы, (м. б. частью Карапалаки), живш. у южных границ Киевской Руси, а равно и в Киев. и Переяслав. княж., — 43, 50—52, 54 («или Черкасы»), 55, 58, 59, 70, 72 («Черный Клобук весь»), 75 (то же), 100. См., Торки, Коуи, Берендей.
Черный лес, на правой, частью и левой стороне Днепра, выше порогов, — 77.
Черняны, сел. в верховьях р. Ловать, — 99.
Чертов лес, в Киев. княж., к вост. от средней Случи, — 48.
Черторыйск, г. в Волын. княж., на средней Стыре, — 23.
Черторыйя, проток на лев. стороне Днепра, против Киева, — 41, 48.
Чехи, нар. славян., — 11, 116, 247, || 342, 358, 373.
Чешуев, г. в Половец. земле, — 27.
Чичерск, г. на р. Соже в Чернигов. земле, — 64.
Чудское озеро, — 135.
Чудь, Чудь, нар., — 27, 31, 32, 95, 110 (Эстонская), 118, 134, 135, 143, 147, || 337, 339, 340, 343, 357, 365, 379, 383.
Чудская земля (Эстонской Чуди), — 118.
Чудь Заволочьская (искаж.: Завотьская), нар., — || 337.
Чудь Поморская, нар., повидимому, Чудь Эстонская приморская, — 194.
Чухлома, г. в Костром. крае, — 199, 206, 268, 269.

III

Шамахи = Шемаха и ее область, т. е. Ширван, — 222.
Шамархийская земля, = земля Самаркандская, — 219, 222 (ошибочно: Шамахейская).

Шарукань, г. в земле Полоцкой, — 28.
Шедакша (Шедашка), р. в Ростов. земле, — 105.
Шексна, р., лев. приток Волги, — 267, || 383.
Шелково борок, ур. под Киевом, — 69.
Шелково сельцо, под Шелковым борком, под Киевом, — 69.
Шемонница, с. княгинино в районе г. Котельницы(?), — 67.
Шелополь, р., впад. в оз. Ильмень, — 130, 153, 175, 288, 290, 294, 313, 316.
Шернский лес, в области нижнего течения р. Медведицы, лев. притока верхней Волги, — 88, 128.
Шеша, р., — см. Шоша.
Шибраи, г.(?) в Закавказье, точно не устан., то же, что Шабрап, — 222.
Ширазы, г. в Персии к сев. от Персидского залива, = Шираз и его область, — 222.
Шоша (Шема), р., прав. приток верхней Волги, — 111.
Шумск, г. в Волын. земле, на р. Вилии, к ю.-з. от Острога, — 46.

Щ

Щековица, гора в Киеве, — || 338, 346.

Ы

Ыгнатии («в Ыгнатии»), — см. Игнатии.

Ыновск, искаж., — см. Сновск.

Ӯ

Эмбах, = Амовжа, р. — см. Амовыжа.
Эрзерум, г., — см. Араунум.

Ю

Югра, нар. и стр. в северном Предуралье, в басс. верхней Печоры и верховьях Вычегды, — 17.

Югрев, Югревцы, — 388, искаж., — см. Юрьев (Киевский), Юрьевцы.
Юропеск (искаж.? в Ипат.: «Ропеск»), г. на р. Ирне, притоке р. Снови, в Черниг.-Северск. земле, — 66.

Юрьев, г. в Киев. княж., на р. Росси, — 25, 27, 32, 61, || 380, 388 (в тексте: Югрев, Югревцы).
Юрьевцы, — 66, || 388.
Юрьев (Немецкий, Ливонский), г. Юрьев — Дериг на р. Амовже (Эмбахе), к зап. от Чудского оз., — 39, 95, 126, 144, 169, 236, 253, 298. Юрьевцы, — 133.
Юрьев (Польский), г. в Суздал. княж., на р. Колокше, лев. притоке Клязьмы, — 109 (Польски), 112, 113, 215, 126, 128, 148, 153, 157, 158, 210, 237 (Польски), 262, 266.
Юрьевские волости, — 237.
Юрьевцы, — 311, 313.
Юрьева гора, у Юрьева Польского, на поле битвы у Липиц в 1216 г., — 112.
Юрьевское поле, близ г. Юрьева Польского, место битвы у Липиц в 1177 г., — 87.
Юрьевы (Юргевы) города, = города кн. Юрия Владимировича (Долгорукого) в Киевской Руси, — 35.

Я

Явизна, г. Ливонский (неизв.), — 236.

Яжелбицкая (= Яжелбикская) дорога, прямая дорога на Новгород от Вышнего Волочка через ям Яжелбицы, восточнее оз. Ильменя, — 311, 312.

Яжелбицы (= Яжелбиды), сел. на Московско-Новгор. дор., к с.-з. от Валдая, — 289.

Яйда, г. Амida в верховьях р. Тигра, — || 337.

Ямы, с. близ Новгорода, — 323.

Янь, нар., — см. Емь.

Янично, сц., м. б., Янки, дочери в. кн. Всеол. Ярослав., под Переяславлем Русским, впоследствии с. Яненки, — 46.

Якополы, г. на р. Ирпени, в Киев. княж., — 67.

Ярославль, г. на р. Волге, — 110, 114, 115, 121, 141, 144, 157—159, 226, 244, 246, 256, 269, 272, 278. Ярославцы, — 281, 311, 313.

Ярославль, г. на р. Сане, в Галиц. княж. (ныне Ярослав), — 55.

Ясские города «высокие», города в горах, в земле Ясов — Осетик, — 164.

Ясы, нар. на Сев. Кавказе, = Осетины, — 27, 118, 152, || 353.

Ятвяги, племя Литовское, живши между р. Неманом и Наревом, — 27, || 358, 376.

Яхрома, р., прав. приток р. Сестры, впад. в Дубну, приток Волги, — 58.

УКАЗАТЕЛЬ ПРЕДМЕТНЫЙ

А

Ле́р (яер), воздух, — 121, 135, 217.
 Лзбукна славянская, — см. грамота словенская.
 «Лзбукы» пермские (коми-зырянские), их изобретение, — 226.
 «Лзбук и свои», право народов на свою грамоту, — || 342.
 «Лзбуковых письмен славянских» изобретение Мефодием и Константином, — || 342.
 Акорь, якорь, — || 343.
 Аксамит (оксамит), дорогая шелковая бархатистая ткань, — 117, 257.
 Аптипасха, первое воскресенье после пасхальной недели, — 15.
 Архиепископы: поставление, — 11, 100, 109, 151, 159, 170, 181, 214, 242, 245, 246, 273, 276, 279, 293, 329, 330, || 300, 390; приход на архиепископию, — 118, 151, 158, 170, 218; уход с кафедры, — 181, 192, 214, 279, 330; изгнание пароченного в архиепископы, — 246.
 Архитектор, архитектор, — 332.
 Архибискуп, католический архипастор, — 55, 56, 254, 255, 257.

Б

Баня, — || 338; см. Мовь.
 Бараты, м. б., испорч. греч. «бáратрон», пропасть, овраг? — 280.
 Барка, судно, — 198.
 Баскаки, ордынские начальники в покоренных странах, — 148, 155, 170.
 Белка (Лавр. и Ипат.: белъ), — 27, см. Бель.
 Бель, белка, деньги мелкие (?), — 27, 117, || 381.
 «Береговая» служба, ежегодная военная охрана южных границ вел. княж. Московск., особенно на «берегу» — у рр. Оки и Угры, — 277, 317.
 Берковец, мера, — 38.
 Беседа (Пасынка и Козаря в Киеве), по Карамз., улица, — || 350.
 Весы, — 7, 8, 11, 14, 69, 78, 226, 257, 284, || 346, 347, 364, 366, 382—384.
 Било, доска с деревянной колотушкой, которой били по доске для созыва или оповещения братии в м-рях, — 9, 14.
 Бирнич, глашатай, — 45, 77, 177.
 Бискупы (пискупы), католические епископы, — 22, 23, 132, 133, 135, 157, 185, 254, 255, 257, 296.
 «Богатые, брюхатые — норовники бесерменские, предатели христианские», — 328.
 Божий дворянин, рыцари Ливонск. Ордена, — 147.
 Божницы, церкви небольшие, часовни, — 169.
 Боло́нье, низменный луг у города, — 36, 46, 52, 70, 73.
 Болота, — 14, 36, 37, 121, 152.
 Бор, борок, сосновый лес, — 14, 52, 69, 71, 76, 121, 146, 158, 276.

Боровы, — 25, см. свиные, 20, 28, 30, 31, 33, 38, 40, 47, 48, 50, 58, 66, 71, 100, 108, 109, 111, 112, 114, 115, 124, 127, 137, 138, 145, 153—156, 162—166, 170, 173, 178, 180, 184, 185, 188, 190, 191—195, 198, 200, 204, 204—205, 207—211, 214, 216—221, 223, 225—233, 235, 241, 243, 244 (Волынские), 245—247, 249—251, 262—269, 271—273, 275, 281, 285, 286, 290—296, 299—301, 304, 306, 310—312, 316—322, 324—327, 329, 330, || 344, 346, 348, 349, 351, 352, 354, 356, 358, 361—363, 365, 367, 369, 371—373, 376, 378, 380, 381, 387, 393, 395, 396. Новгородские, — 45, 134, 143, 147, 148, 154, 160, 173, 176, 187, 188, 192, 285, 305—308, 311, 313—315, 318—323, 329, 330, || 304, 396. Псковские, — 312. Митрополичьи, — 496, 198, 236. Греческие, — 102, 103, || 355. Литовские — 229.

Боярские холопы — кровопийцы крестьянские, — 328.

Браки у древних славян, — || 339.
 Братаничи, племяники, — 34, 115, 125, 172, 211, 213, 214, 238, 249, 281, 318, 327, || 390, 391, 395.
 Братьяницы, бретьяницы (Ипат.), кладовые (?), — 38.
 Брашно, пшеница, съестные припасы, — 8, 25, 128, 137, 139, 218, || 343, 349, 356.
 Брех, лгун, клеветник, крамольник, — 211.
 Броники, воины в броне (?), — 39 (сл. Ипат.: броньды; искаж.).
 Броня, — 26, 50, 86, 90, 102, 117, 173, || 354.
 Бубны, — 55, 117, 257.
 Буйволы, — 119.

В

Валы, — 15, 46, 52, 76, 116, 130, || 387, 388.
 Варимантья, род монашеской мантии (?), — 14.
 Ведро, вёдро, жаркая погода, — 14, 121, 237.
 Вежи, шатры, кибитки кочевников, стап; половецкие — 15, 25, 58, 68, 72, 75, 77, 80, 92, 97, 99, 100, 104, 110, || 388, 389; татарские — 163—165 (кн. Михаила Черниговского), 200; угорские, — || 342.
 Вено, плата жениха за невесту, — || 377.
 Верблюды (вельблуды), — 15, 25, 119, 131, 192, 205.
 Верста, возраст, — 215.
 Вече: вообще на Руси, — 86.
 в Белгороде, — || 368.
 во Владимире-Волын., — 23.
 в Звенигороде, — 36.
 в Киеве, — 37, || 381, 382.
 в Костроме, — || 393.
 в Москве, — 207.
 в Нижнем Новгороде, — || 394 (6813 г.).
 в Новгороде В., — 45, 77, 107, 111, 142, 149, 176, 192, 284, 310, 318, 321, || 372. «вечники» худые мужики, — 284.

в Ростове и других городах Рост.-Сузд. земли, — 86, 87, 144, 157.
 в Торжке, — 173, 220.
 Вечники («худые мужики»), — 284, || 393.
 Вечный, вечевой, дьяк в Новгор. В., — 309, 315, 320.
 Вечный, вечевой, колокол в Новгор. В., — 275, 318, 323.
 В звод спускного моста, — 244.
 В заметчик, посол со взметной или складной грамотой, — 312.
 Вина князю, штраф, — 306; вина, — || 343 (вм. мыт, — см. Лавр.) || пошлина.
 Вино, — 38, 71, 105, 140, 173, 305 («проводное»), 307, 308, || 340, 343, 344, 354.
 Вира (вера), пеня князю за убийство, — 85, || 367.
 Вихрь, вихор, — 153, 234 (смерч), 276, 281.
 Воеводы, — 23, 31, 36, 47, 55, 79, 81—83, 111, 112, 114, 120, 127, 134, 142, 154, 172, 173, 184, 187, 188, 191, 194, 200—205, 220, 225, 226, 228, 237, 245, 248, 251, 259, 260, 262, 269—271, 274, 275, 279—283, 286, 288—291, 296—298, 301, 310—316, 323, 327—333, || 340, 347, 351, 354, 356—359, 372, 373, 376, 380, 381, 390, 394, 395. Воеводство держать, — 82, 83, 116, 126, 144, || 376. Воеводы: ушкуйников новгородских, — 191, 201; воломинский, — 213; греческие, — 101, || 347; литовские, — 174, 229; татарские, — 119, 131; казанские, — 332; шведские, — 133, || 392.
 Возники, обозные слуги и охрана при военне, — 148.
 Возы, — 38, 77, 88, 112, 265.
 Вой (вой), воины, — 20, 22, 23, 25, 26, 28—30, 32—34, 105, 127, 132, 135, 136, 147, 288, || 343. Сбор воев — 12, 15, 17, 56, 90, 145, 184, 186, 187, 199, 200, 202, 222, 237, || 352, 357, 362, 372, 373, 375, 380, 387, 388, 394.
 Волжане в Новгороде, участники грабительских походов на Волгу и Приволжье, — 213, см. Ушкуйники, Разбой.
 Волки, — 22.
 Волости, «власти», — 8, 12 («власть Русская»), 17, 18, 20, 32, 34, 35, 38, 40, 41, 46, 49, 53, 56, 57, 59, 61, 62, 64, 65, 69, 70, 72, 73, 75, 76, 78, 83—85, 86, 88, 89—91, 96—98, 107, 108, 111, 121, 143, 152—154, 156, 159, 168, 175, 176, 185, 200, 207, 213, 220, 234, 238, 243, 246, 248, 278, 279, 301, 315, 317—320, 322, 329, || 390, 396; волости владычни, монастырские и боярские в Новгород. земле, — 317—319.
 Волхвы, — 7, 137, || 346, 347, 375, 377, 382—384.
 Волы, — 205, || 339, 366.
 Ворон, внезапное нападение (в сочетании: «пустить на ворон»), — || 387.
 Воск, вывоз его из Руси, — || 353, 354.
 Восстания, — см. Мятежи, восстания.
 Вотчины, — см. Отчина, вотчина.
 Вотчины бояр новгородских, — 317, сл. Волости.
 Вофудия, исказж., надо: Фофудия, фу фудия, дорогой кафтан, — 27.
 Вощаница, вощаной сосуд (с липом, с «миром»), — 108, 136.
 Враг, овраг, — 189.
 Вред, веред, язва, — 8.
 «Времянные книги» (или креница). летопись, хроника, — 284.
 Учаны — 90; см. Учаны.
 Въвод, принудительный перевод населения из за-воеванных городов и областей, — 313, 317, 318 (из Новгорода В.).
 Выгонцы Галицкие (из Галича на Днестре), — 119.
 Выкуп, искуп, окуп, откуп (за пленников, заложников, с врагов, с осажденных и др.), — 66, 73, 74, 120, 126, 161, 166, 168, 170, 173, 174—

176, 187—189, 192, 199, 213, 214, 228, 229, 231, 239, 240, 243, 247, 248, 263, 265, 291, 329, || 358.
 «Выход», дань татарская, — 172, 202.
 «Запрос царев», прибавка дани в дополнение к «выходу», — 172.
 Вышегород, «выпиний град», цитадель, — 240, 329.

Г

Галеи, род судов, — 102.
 Галичи, галки, — 23.
 Гардинал, см. Кардинал.
 Гати, — 36.
 Гобипо, изобилие, — 38, || 375 (искаж.: «гобии»), 383.
 Говядина, — || 353.
 Гогольные ловцы на Волхове, — 149 (гоголь — вид утки).
 Година, время, — 15.
 Голод (глад), — 25, 123, 125, 159, 184, 191, 244, 245. См. Дороговъ, Меженина.
 Горвицы, — 19, 325 (средняя ул. князя в Кремле).
 Город, ограда, огороженное место, — 120.
 Города: построение их, — 13, 25, 27, 31, 58, 63, 75, 118, 152, 172, 173 (обновление), 185, 187, 189, 243, 333, || 338, 365, 366, 372, 376, 377; поджог их, — 18, 21, 25, 32, 33, 36, 43, 49, 54, 57, 88, 90, || 352.
 Городки, «градки», — 20, 117 (по Каме), 170, 176, 177, 190, 191, 247 (псков., = пригород), 272, 290, 298, 301.
 Городни, мостовые, части моста от быка до быка, — 245.
 Господы, господы, люди правящих классов, — 112; господы, правительственный совет в В. Новгороде, — 310.
 «Господин» и «Государь», спор в. кн. Ивана III с Новгородом о титуле, — 309, 312—322, || 397.
 Гости, купцы приезжие или ведущие торговлю с чужими землями, — 83, 92, 111, 121—123, 165, 168 (хопыльские), 188, 192, 206, 228, 264, 280, 292, 302, 309, 323, || 341, 345, 348—351, 371, 394.
 Гостьба, торговля привозными товарами, — 114, 123, 293.
 «Государь» — В. Новгород, — 305, 310.
 Государь, титул в. князя, — см. Господин.
 Грамота первмская (коми-зырянская), изобретение ее, — 226.
 Грамота словенская, — || 338, 342.
 Грамоте ученье, — см. Книги, книжное ученье.
 Грамоты, — 61, 149, 163, 173, 178, 184, 190, 191, 198, 277, 279, 282, 293, 306, 311, 312, 333, || 349. благословенная, — 208.
 договорные, — 306.
 докончальные, — 322, 332.
 духовные, — 66, 216, 229, 230, 249.
 кабальные, — 197, 199.
 речные, крестоцеловальные, целовальные, — 41, 97, 98, 220, 221, 237, 320—322, 333.
 «опасные», «копасы», — 205, 208, 212, 232, 284, 290, 311, 312, 316—318.
 о созыве войска, — 184, 190.
 порядная, — 162.
 проклятые, — 269, 270.
 разметные, взметные, — 241 прим., 252, 280, 286, 312.
 складные, — 311, 312.
 укрепленная (= одинарная) новгородская за 58 печатями, — 321.

- Грамоты: митрополичьи. — 66, 149, 170, 234, 236.
патриаршие. — 61, 179, 192, 194.
Ярославовы в Новгороде В. — 123, 172, 173
(старые). — || 376.
Грамота церкви в. кн. Владимира (церковный
устав). — || 367.
- Гребцы. — 50, 133, || 345.
Греческий огонь. — || 348.
Грецихи, купцы, торговавшие с греками. — 13,
74, 76.
- Гривны:
денежные. — 24, 33, 37, || 341, 343, 358, 367, 368,
373, 374, 380.
злата. — 22, 39, 64, || 370, 391 (гривенки).
серебра. — 39, 63, 64, 159, 160.
у икон. — 309.
- Гриди, дружинники княжеские. — || 367, 368.
Гридинца. служебный покой для гридей. —
|| 367.
- Грильба — гриди. — 95.
- Гробля, — ров у городских стен. — 47, || 356
(искаж.: «бробля»). — 357.
- Гробы. — 7, 8, 14, 15, 17, 42, 58, 59, 84, 116, 124,
129, 130, 145, 153, 195, 217, 221, 230, 231, 236,
242, 243, 278, 287, 294—296, 298, 300—302, 316,
324, 325, || 352, 363.
- Гробов продавцы. — 14.
- Гром, устроенный в г. Булгарах во время его
осады. — 192.
- Груди. — 182, 243.
- Грудный путь, шеровный, шишковатый путь. —
20.
- Грунай, тихая конская рысь («поидша па гру-
най»). — 87, 199.
- Гумно. — 38, || 361.
- Гусли. — 257.
- Д**
- Дадъ, искаж. — см. Чадъ.
- Дань и Данники, данщики (сборщики
дани). — 17, 18, 31, 44, 63, 85 (церковн.), 89, 98,
149, 154, 163, 169, 173, 211, 222, 238, 317, 319,
320, || 340, 341, 344, 347 (искаж.: деревенская;
надо: Деревская). — 348, 351—356, 358, 359, 374,
376, 380, 382.
- Дань полетная. — 175.
- Дарага, дорога (татарск.), начальник, управи-
тель. — 192, 249, 260.
- «Двор» князя, княжеские люди, приближенные,
воины. — 95, 134, 136, 146, 153, 159, 251, 252,
264, 270, 279, 280 («дети боярские»). — 281, 312,
332, || 394 (= полк в. князя).
«Двор», матери в. князя. — 311.
ц. Махмета. — 247.
- Дворецкий в. князя. — 304.
- Дворяне. — 108, 111 (дворные люди), 115, 177
(новгородские). — 198.
- Дворяне «божий», рыцари Ливони. Ордена. —
147.
- Дебрь, склон, поросший лесом, лес, трудно прохо-
димый. — 51, 112, 113, 131, || 356.
- Девтери, дефтери, татарские грамоты (об обложе-
нии данью?). — 249.
- Дедина, Дедьство, припадлежавшее деду,
унаследованное от деда. — 80, 170, 181, 249.
- Деместник, доместик, визант. чин. — || 347.
- Демественик церковный, церковный главный
певчий. — 9.
- Демествено, то же, что демественное пение, искус-
ственное пение. — 261.
- Денежник, чеканщик денег в Москве. — 281,
292, 299.
- Деревни. — 16, 246.
- Десятина: церковная. — 9, 63, || 367; татар-
ская. — 126, 143; божия от лета (т. е. пост.). — 9.
- Десятинники, сборщики десятины. — 252.
- Десятники, татарами поставленные. — 142.
- Десятские в Киеве. — || 367.
- Дети боярские, в Новгороде, дети бояр (?). —
143.
- Дети боярские, военнослужилые люди. — 213,
263, 264, 266—271, 274, 277, 279—282, 286, 287,
292, 297, 306, 308, 309, 311, 312, 318, 321, 332, 333.
- Детинец, кремль, цитадель. — 57, 70, 96, 159,
185, 333.
- Детищи, младенцы. — 10, || 380.
- Детские, дескве, отроки княжеские. — 40, 47,
59, 76, 84.
- Дикие мужи || Половцы, дикие Половцы. — || 390.
- Дикие Половцы. — 50, 65, 70.
- «Доброхоты» Москов. в. князя, разведчики,
агенты — в Орде, Новгороде и других местах. —
207, 220, 310.
- Договоры с греками. — || 343—344 (907 г.), 344—
345 (912 г.), 348—350 (944 г.), 356 (972 г.).
- Должники татарские. — см. татарское
иго.
- Должников выдача между землями. — 219.
- Домачие, семейство и близкие (двор). — 136.
- Дороговъ, дорожевизна. — 123, 186.
- Доски, дъски. — 20, 23, 50, 120, 133, 165, 179.
- «Доски», дъски, долговые. — 107.
- Доспехи. — 62, 160, 193, 212, 262, 265, 274, 279,
283, 288.
- Дружина княжеская. — 13, 15, 16, 18, 19, 22—
25, 29, 30, 33, 35, 37—40, 43—49, 51—55, 57—66,
68, 69, 72—74, 76—82, 85—90, 92, 98, 97, 98, 100,
104, 107, 112, 115, 117, 127, 132, 133, 136, 143,
146, 150, 153, 154, 163, 178, 187, 238, || 341, 347,
348, 351—356, 358, 369, 372, 373, 375—378, 381,
387—391.
- Дружина: варяжская (немецкая). — || 340; ли-
вонская. — 236; литовская. — 174, 177, 229;
татарская. — 189, 190, 206.
- Дружина, товарищи (в артели иконописцев). —
175.
- Дубы. — 189.
- Дуги «эрные», светлые в небе. — 14.
- Дума с боярами. — 15.
- Думцы. — 88, 115.
- Духовники, отцы духовные. — 164, 211, 242,
261, 300, 329.
- Дым, мгла. — см. мгла.
- «Дым», очаг, основа взимания дани. — || 347.
- Дьявол, демон, сатана. — 7, 8, 10, 11, 13, 19, 38,
78, 101, 115, 144, 153, 156, 161, 196, 201, 203,
253, 261, 264, 274, 275, 329, || 348, 355, 359, 360,
368, 369, 375, 383.
- Дьяки. — 263, 273, 286, 309, 312, 315, 320, 321,
326, 330—333.
- Дядька, воспитатель. — || 372 (в Лавр.: Корми-
лец).
- Е**
- Епископы:
их избрание и поставление. — 27, 28, 30, 33, 63,
65, 73, 91, 94, 110, 114, 122, 124, 125, 141,
144, 148, 151, 156, 158—160, 169, 171, 175,
176, 179, 180, 189, 190, 195, 210, 211, 214,
218, 219, 226, 227, 233, 234, 244, 277, 292,
301, 329, 332, || 342, 392;
ставят митрополитов. — 40, 242, 270, 277, 279,
301, || 377;
оставляют кафедру по своей воле. — 110, 123, 144,
148, 159, 160, 170;

изгнание их с кафедры, — 64, 72, 79;
отлучение епископа от службы, — 152;
снятие сана с епископа, — 160.
Епифаний (опитимия), наказание, пения (гл. обр. церкови), — 10, 149, || 345.
Епифрахиль, — см. **Патрахель**.
Ереси, еретики, — 80, 140, 192 (стригольники), 253—260 (Исидор и Флорентийский собор), 331, 332, || 363, 364.

Ж

Жалобники в Новгороде В., перед в. кн. Иваном III, — 304—306. См. также: **Изветники**.
Жалование, пожалование татарского хана, как основа правомочия князей, — 249.
Желвяи, желваки, болезнь, — 11.
Железа, — 243.
Железа, оковы, — 67, 155 (железа немецкие), 198, 244, 252, 266, 302.
Железный полк, «свинья великая», у немцев, — см. **Полк**.
Железо, — 17, 38, 272, 324 (немецкое на главе Успенского собора в Москве).
Жемчуг, — 91, || 391.
Жеребей, жребий, доли, часть, — || 337, 338.
Жерело, жерло, горло, устье, — || 338.
Живописцы, — см. **Писцы**.
Житницы городские в Москве, в Кремле, — 300.
Житничные дворы в Кремле: городной и в. князя, — 300.
Жито, хлеб, хлеба в коле и в зерне, особенно рожь, — 31, 36, 38, 57, 60, 73, 123, 125, 159, 186, 187, 191, 244, || 375, 382, 383, 388.
Житьи люди, в Новгороде В., — 213, 262, 284—286, 289, 290, 304—309, 311—323, || 396.

З

Заборы, забрала, деревянные щиты-заборы на городских стенах, — 23, 64, 103, 207, 208, 214, 276.
Заговенье, первый день поста, — см. **Говение**.
Зад, тыл войска, — 18, 23, 86, 98, 113, 191, 193, 248, 289.
Зажитие, заготовка запасов, фураж для войска, — 65, 111, 134, || 394.
Зажитники, заготовщики припасов, фураж для войска, — 55, || 390.
Зайцы, — 13. Заячий ловцы, — 149.
Заклад («в заклад», «в закладе») в значениях: заложники, — 24, 35, 153, 160, 161, 176, 260, || 388. См.: **Тали**.
Закон:
греческий, — || 349.
русский, в догов. с греками, — || 344, 349 («устав» Русский), 350.
христианский, — || 353.
Залозник (собират.), залозники, купцы, ездившие Залозным путем (см.), — 74, 78.
Замятня, смятение, замешательство; по смерти архим. Мития среди его спутников, — 198; в Орде, — 180, 181, 237, 239.
Запона, завеса, картина, — || 361.
Запрос парев, — см. **Выход**.
Зари огненные, м. б., северное сияние, — 181.
Засада, отряд войска, введенный в город для его защиты, — 61, 64, 93, 154.
Застава, передовой, сторожевой отряд, — 22, 23, 184—186, 252, 270, 279, 281, 285.
Застенки, пристройки, застенные малые церкви, — 226, 304, 323, 325.

Засуха, — 158, 183, 187, 271.
Затмения:
солнца, — 124 (6738 г.), 126 (6744 г.), 167 (6829 г.), 183 (6874 г.), 212 (6893 г.), 231 (6909 г.), 234 (6914 г.), 242 (6923 г.), 277, 304 (6984 г.), 308 (6984 г.), || 380 (6573 г.).
луны, — 110 (6721 г.), 151 (6784 г.), 234 (6914 г.), 277 (6968 г.), 308 (6984 г.), 309 (6985 г.).
Завтраки, завтраки, — 15.
Збор, см. **Сбор**, збор.
Зверина, мясо зверей, — || 353.
Зелие варено, вареная трава, пища монахов-постников, — 10.
Землерысяния, «трусы», — 28, (6625, 6630 г.), 30 (6634 г.), 98 (6704 г.), 124 (6738 г.), 264 (6951 г.), || 341 (6376 г.), 346, 389 (6615 г.).
Земские люди (тверитяне), — 330.
Зима без снега, — 233.
Зимницы, у Болгар Камских и Мордвы, — 192, 194.
Зимовища, 99 (у Половцев), 298 (у Татар).
Златники, золотники, золотые монеты, визант., — 86, || 349.
Змеи, — 13, 17, 203, || 346.
Змия падение с неба, — 13.
Знамена, стяги, — 16, 18, 22, 47, 58, 73, 81, 86, 98, 113, 117, 159, 213, 262, 289, 290, || 387, 389.
Знамелосец, стяговник, — 81, 290.
Знамения:
в солнце, — 13, 24, 26, 27, 29, 91, 105, 126, 150—152, 186, 190, 231, 283, 308, || 356, 380, 396; в луне, — 24, 26, 28, 29, 69, 70, 143, 157, 181, 193, || 396; в звездах, — 121, || 380, 396; в небе, — 14, 24, 28, 35, 100, 101, 110, 153, 167, 186, 206, 231, 248, 293, || 375, 380, 389; см.: Столп огненный; в иконах, — 81, 136, 171, 190, 236, || 396; в прочих явлениях: 14 (тутен), || 380; см. также: **Затмения**.
Знамения, знаки собственности, границ, — || 352.
Золотник, — см. **Златники**, золотники.
Золото, — 11, 21, 25, 38, 50, 55, 59, 66, 75, 84, 85, 91, 101, 102, 117, 118, 126, 188, 206, 211, 220, 228, 240, || 344, 345, 348, 350, 353—356, 367, 378, 381, 391.
Зубрыбий, моржовый клик, — 305, 307.
Зять, — 27, 30, 36, 37, 52, 61, 62, 66, 70, 74, 83, 88, 94, 96—98, 101, 104, 110, 114, 115, 119, 120, 144, 148, 184, 186, 193, 200, 260, 307, 332, || 347, 391, 393.

И

Игрища языческие у славян, — || 339.
Игумена избрание, — 9 (в Печер. м-ре).
Идолы, кумиры, — 137, 146, 226, || 358, 364, 365.
Ижаки, католич. певчие, — 254.
Извет, донесение, донос, обвинение, наговор, отговорка, — 20, 21, 69, 78, 96.
Изветники, жалобщики, доносчики, — 177, 305.
Извраги, выкидыши, — 17.
Изгои, конный неожиданный налет на неприятельскую территорию, — 22, 29, 61, 68, 76, 78, 83, 89, 90, 106, 109, 153, 158, 173, 175, 187, 188, 193, 199, 200, 205, 206, 211, 214, 239, 240, 248, 252, 264, 271, 277, 279, 283, || 390.
Илем, род дерева, похожего на вяз, — 125.
Именины, — 19.
Индикт = 15-летний цикл, по которому велось летоисчисление в Византии, — 10, 236, 292, || 356.
Индитя, одежда (чехол) церковного престола, — 38.

Иностранн., чужестранцы, — || 361.
 Ипскне поставы = штуки (куски) сукна Ипрского (вырабатывавшегося во Флапдрии, в г. Ипре), — 297, 305—307.
 Исады, отмель, пристань, торг и поселок у пристани. См. Указатель географических наименований.
 Искии, — см. Викуи.
 Истобка, изба, — 20.
 Истобник (истобничишко) придворный, — 269.

К

Кабат, род одежды (рабочая рубаха, — Даиль). — 248.
 Каган, государь, — || 353 (хазарский).
 Кадило, сосуд для курения фимиама в церквях, — 7, 38, 324, || 361, 373.
 Кадъ, — || 368.
 Казаки, — 2° 0, 332.
 Казна, казнохранилище, — 158, 167, 196, 198, 206, 209, 232, 250, 263, 264, 278, 330.
 Казначей, — 59, 277.
 Казнь главы, смертная казнь, — 267, 278, 290.
 Калугер, — см. Кологерь.
 Камары, комары, церковные своды, — 124, 131.
 Камка, шелковая цветная узорчатая ткань, — 306, 308.
 Камины из обитаков, — 245.
 Кан, хан, — 131, 136 (Кановичи). 139, 141, 143.
 Кандила, светильники, лампады (пногда употреблены в смысле: кадило), — 7, 103, 104, 145, 196, 223 (?), 230.
 Каплан, капеллан, католический священник, — 257.
 Кардиналы (гардиналы), — 234—256, 281, 293, 296.
 Катарги, катарги, большие гребные суда, — 304.
 Катуни, жены татарские, госпожи, женщины, — 298.
 Капея, ручная кадильница, — 38.
 Квас, — || 338, 367.
 Келейник, прислуживающий в келье, — 300.
 Келья (келия), комната, домик монаха, — 9, 11, 16, 38, 76, 123, 196, 200, 233, 242, 246.
 Кербаты, речные суда, — 1° 3.
 Кивот, павес на столпах над престолом в церкви, поставец для иконы, — 126.
 Кипличей, мечник, — 177, 181, 206.
 Кирпичи, — 279, 301, 325, 326.
 Кисель, — || 368.
 Клепальня, постройка (вышка), где были в клепало-било, — 11.
 Клети, — || 352, 368.
 Клирос, клир, духовенство собора или ряда церквей, — 130, || 361, 392.
 Клирошане, клиросники, — 84, 198, 226.
 Клобук, высокая шапка, монашеская, княжеская, — 8 (княжеск.), 196, 199 (белый-митрополичий).
 Ключарь, хранитель церковных ключей, — 240.
 Ключники (пы), — 59, 83, 84, 320, || 355.
 Кметие (в тексте: Сметие), удальцы, витязи, — 11.
 Книги: «почитание», чтение, книжное, — 8; «книги временные» или «кренница» (хроника), — 2° 4;
 книг переводы, преложение, — 226 (на Коми-зырянский яз.), || 342 (на славянский яз.: Евангелие, Апостол, Псалтырь, Октоих, Охтай);
 книг славянских хулители, — || 342;
 книги святые, церковные, — 38, 86, 91, 123, 145,

153, 169, 195, 237 (Евангелие, — 38, 125, 138, 187, 227, 262, 237, || 367; Псалтырь — 8, 12, 14, 163, 164, 196);
 книг любители, сказители, списатели, — 13, 169, 189, || 376;
 книжное (грамоте) ученье, — 173, 226, || 365.
 Княжичиша (в Новгороде), дань на содерину князя, — 213.
 Князья: великие и «местные», — 235.
 выходцы из Литвы: вотчики на пригородах новгородских (Кореле и др.), — 170, 218, 244; в Переяславле Залесском, — 201; во Пскове («из Питовской руки»), — 170.
 «под руце данные», подручные, — 173.
 под Олегом сущие, — || 343, 344.
 См. «съезды князей»; в разд. Татарское иго — «Совместные действия князей».
 Ковер, — 20, || 357, 363.
 Ковриги, — 9.
 Ковши серебряные, — 308.
 Кола, «Колеса», повозка, — 20, 42, 73, || 367, 370.
 Колесница, — 203, 234.
 Кологерь (калугер), монах, — 103.
 Колода шейная, — 163.
 Колодник, пленник, заключенный, — 58, 86.
 Колоды (клады) погребальные, — 262, || 339.
 Колокола, — 38, 79, 187, 275, 286, 318, 323, 324, || 381.
 Колокольница, — 323 (в Москве).
 Комары, насекомое, — 17, || 346.
 Комары, своды, — см. Камары.
 Копп, — 13—16, 19, 23—25, 35, 42, 46, 47, 50—53, 55, 58, 60, 63, 65—67, 71, 73, 74, 78, 80—82, 86, 90, 92, 98, 102, 106, 111, 113, 116, 117, 119, 120, 126, 128, 131—136, 138, 140, 141, 146, 148, 150, 159, 160, 164—166, 170, 189, 192, 193, 199, 203, 205, 208, 228, 234, 240, 244, 245, 247—249, 263—265, 269, 270, 274, 279, 2° 0, 2° 2, 2° 3, 289, 296, 302, 308, 309, 323, 326, || 339, 343, 346, 348, 351, 354, 356, 359, 367, 371, 373, 376, 380, 389, 390.
 Мор (падеж) коней, — 63, || 376.
 Конина, — 81, 90, 125, 149, || 353.
 Конники, — 25, 119, 149.
 Кончины мпра ожиданье, — 124.
 Конюх, — 20, 119, || 346.
 Конейчицы, коневинки, — 116.
 Коньи, — 12, 47, 50, 53, 55, 81, 90, 92, 131 (лом конейный), 135, 150, 187, 193, 199, 274, 303, || 350, 352, 355, 370.
 Корабельники, зап.-европ. монеты с изображением кораблей, — 305—307, 322, 323.
 Корабли, — 101—103, 132, 133, 150, 178, 198, 298, 304, || 341, 343, 348, 349, 371, 374, 376, 377, 391.
 Коркоты, болезнь моровая, — 237, 245.
 Кормилец, дядька, воспитатель, — 52, 82.
 Корники, кормчие, — 50.
 Коромола, крамола, — 70, 93, 180, 211, 231, 330, || 373.
 Коромольники, — 154, 159, 207.
 Корчаги, — 38, || 368.
 Костель, костел, католическая церковь, — 253, 254, 257.
 Котел, — 208, || 353.
 Котки, кошки, — 17; см. Кошки.
 Котопан (?), — || 380, 381.
 Кочевища, места кочевий, — 218.
 Коши, стан, обоз, — 50, 77, 113, 239.
 Кошки, — 125, 145, 245; см. Котки.
 Кощеи, младшие отроки княжеские, рабы, — 78, 84.
 Крастели, коростели, перепелы, — 135.
 Кремник, Кремль; см. Указатель географических наименований.

«Креница» или «времяные книги», летопись, хроника, — 284.
 Крепость, замок, — 20.
 Крестное целование, клятва, присяга, — 16, 19, 21, 22, 26, 30, 32, 37, 38, 40—42, 44, 47, 53, 54, 56, 61—67, 69, 71, 74—78, 82, 84—87, 89, 93, 95—101, 104—115, 120, 123, 125, 147, 149, 156, 157, 160, 162, 167, 170—173, 176, 178, 179, 184, 185, 188, 190, 225, 233, 234, 238, 247, 263, 265—267, 269, 270, 275—277, 285—287, 291, 310, 318, 320—322, 328, 330, 332, 333, || 344, 380, 381, 387, 390, 391.
 Кресты — тельники, пательные, — 263.
 Кречеты (кречаты), — 306, 307.
 Крила, «межи крил», часть тела, — 182, 243.
 Кры, ледоход, — 106.
 Крыж (искаж.: скрыж), крест католический, — 253 (скрыж), 258, 261, 299.
 Кубара, судно, — 64, || 350.
 Кубки, — 308, 322, 323.
 Кумондери, командоры Мивонен. Ордена — 153, 185, 245.
 Кумиры, — см. Идолы, кумиры.
 Кудуры, — 240.
 Купицы, как мера обложения в Новгор. В., — 319.
 Купчи, купцы черные, — 33, 91, 96, 123, || 341, 347, 358, 367, 373, 381.
 Купцы, — 33, 63, 108, 178, 209, 212, 213, 281 (купчие люди), 289, 292, 307, 312—314, 320—322.
 Куря, — 107.

Л

Лавра || м-ръ Троице-Сергиев, — 200, 264; м-ръ Афанасьев Тверской, — 230.
 Латыськая, Римская церковь, — 258.
 Латыньство, Латинские ереси, Латинский обычай, — 258—260.
 Лебеди и лебединые ловища, — 154, 155.
 Легатос (легатос), папский посол, легат, — 258, 296, 299, 300.
 «Лежать на вестех», быть разведчиком, лазутчиком, — 268.
 Лепкы, цветы, — 11.
 Летописание, летопись, греческое, — || 341.
 Летописание русское, — 14 (Киевское древнее).
 Летописец о себе, — 14, 16, 17, 31, 109, 124, 229 («копись» в Летописце), 242, 250, 277, 308.
 Летопись, «летописцы», — 229; см. Времяные книги.
 Литургия, обедня, литургисты, служить обедню, — 8, 124, 187, 230, 248, 273, 326.
 Ловища, места охоты — 149, 154 (лебединые), || 352.
 Ловчий, — 133, 303, 304.
 Ловы, охота, 13, 147, 193, 338, 356, 371, 376.
 Лодьи, — 12, 25, 31, 42, 46, 50, 90, 106, 114, 116, 117, 119, 121, 123, 150, 154, 183, 188, 290, || 341, 345, 348, 349, 351, 354, 356, 359, 371—373, 376, 377, 380, 381, 383.
 Лодейники, — 106, 172.
 Локоть, мера длины, — 17.
 Лопатки, лопадки, часть тела, — 182, 243.
 Лошаки, — 307.
 Луда, плащ, — 11, || 375.
 Лук, оружие, — 15, 272.
 Лука (седельная), — 47.
 Лукио, лукошко, — || 368.
 Лукоморье, лука моря, залив, — 17, 92, 118.
 Люди: большие, — 143, 147, 208;
 боярские в Новгор. В., — 305, 321 (целуют крест в кн. Ивану III);
 вяящие, — 142;

градные, — 16, 29, 323 (градские);
 дворные, — 111;
 жити, — см. Жити люди;
 земские, — 330;
 лучшие, — 37, 74, 99, 211, 246, 284, 291, 292, 305, 317;
 мелкие, — 290;
 меньшие, — 142, 143;
 молодни, — 113, 184, 213, 236, 282, 307; младые, — 317 (псковичи);
 монастырские, — 305;
 одерноватые, — 320;
 старейшие, — 156;
 церковные, — 194;
 черные, — 142, 147, 314, 317—320, || 393; чернь, — 33, 143, 173, 246, 263.
 Люди в значении: народная масса, граждане города, — 7, 19, 97, || 365, 331.
 Людоедство во время голода, — 125, 245.
 Лягатос, — см. Легатос.
 Мяцг, искаж., — || 341; см. Мицг.

М

Магометанство у татар, — 161 («вера Срачинская»).
 «Мамоновы усты», иносказательно, || «устами богатеев», — 328.
 Мантия (мантия, мантъя), широкая верхняя пакидка (плащ) у монахов, — 190, 196.
 Машалок, пемецкий, — 240.
 Мастера (мастера), — 71, 95, 156, 175, 279, 294, 305, 324, || 366, 392.
 белильщики известью, — 95;
 гончары, — 289;
 иконники и живописцы («писцы»), — 175, 222, 229, 237;
 ученики их, — 222, 229;
 каменосечцы, — 302;
 каменищики, — 279;
 колокольные, — 175;
 кровельщики, — 95, 324;
 литейщики («олову лятели»), — 95;
 муроль (искаж.: «муляр»), строитель городских стен и пр., — 303, 317;
 порочный, строитель стенобитных машин, — 147;
 пушечные, — 247, 248, 303;
 строители, — 156;
 суконники, — 208, 209, 281;
 часовщик, — 233.
 Мать городам Русским, то есть, столица = Киев, — || 341.
 Мачехи, — 58, || 340.
 Мачепичь, сын мачехи; см. Указатель личных имён.
 Мгла и дым (от пожаров болот и пр.), — 121, 186, 199.
 Мед. — 25, 38, 173, 193, 207, 250, 261, || 352, 354, 367, 368, 372, 382; меды господские из погребов, — 207.
 Медуша, — || 368.
 Медь, — 38, 272.
 Меженина, щедростаток, голод, — 170 (6840 г.).
 Межи княжества, — 22. Ср. Рубежи.
 Мезгитъ, мечеть, — 221.
 Местер, магистр Ливонского ордена, — 132, 135, 141, 150, 178, 185, 236, 240, 245, 329.
 Местники, мстители, — || 345 (в догов. с греками в кн. Олега), 372, 383; месть кн. Ольги, — || 351—352. Ср. 156.
 Месячина гостям русским в раде, месячное содержание, — || 343, 349. Царыг
 Мехи, вина — 308, 323,

Меченоша, — 108, 122.
 Мечи, — 13 (= сабля?), 31, 47, 53, 70, 84, 115, 126, 133, 150, 209, 276, 313, 314, 316, || 349, 350, 354, 355, 358, 370, 371, 375, 381.
 Мечты, привидения, — 14.
 Милостыня, — 25, 27, 155, 192, 214, 228—230, 237, || 367.
 Мистр, магистр (Прусский и Немецкий), — 248.
 Мисы, миски, — 307, 322, 323.
 Митрополиты греческие, приход их за милостыней, — 192, 214.
 Митрополиты Русские:
 приход на Русь, — 26, 28, 61, 70, 72, 77, 126, 163, 240, 253;
 поставление, — 39, 40, 121, 154, 159, 179, 192, 195, 199, 206, 240, 270, 277—279, 301, 331, || 377;
 ход с митрополии, — 278.
 Митрополия Русская, — 194, 195, 235, 258, || 376 (установлен в кн. Ярославом Мудрым).
 Мовь (мовница), башня, — || 352.
 Молния (млении, моланья), — 233, 309, || 375.
 Молодые люди, — см. Люди.
 Монастырей начало:
 в Киеве, — || 376 (в кн. Ярослав Мудрый «устрои»), 377—379 (начало Печерск. м-ря), 8—11, 14, 16—18;
 в Ростово-Судальской земле, — 63;
 в Москве, — 169 (Спасо-Преобр. у двора в кн.), 195 (Чудов);
 в Серпухове, — 189;
 на Стромыни, — 200;
 монастырское общежитие, — 189.
 Монастыя, — см. Мантия.
 Мониста, — 49.
 Моры, моровые язвы, поветрия — 14, 15, 125, 159, 175, 178, 182, 183, 212, 231, 237, 243, 244, 246, 247, 270, 322.
 Мосты (через реки), — 20, 27 (через Днепр в Киеве), 49, 76, 190 (через Волгу), 192, 203, 205, 228, 245, 317, || 366, 368.
 Мосты (помосты) крепостные, — 186, 244 (спускной), 247, (спускной), 333, || 356.
 Мосты уличные, мостовые, — 245 (в Новгороде В.).
 Мотыка (в Лавр.: рогалия), — 14.
 Мощи, — 7, 8, 14, 125, 130, 278, 294—296, 303, 324, 325, 332, || 345, 354, 355.
 Мрамор, — 125.
 Мужи, — 11, 15, 16, 19, 20, 23, 24, 31, 35, 38, 39, 41, 44—47, 49—51, 55, 56, 58—60, 62, 66, 69, 76, 77, 89, 93—97, 105, 111, 117, 126, 128, 133, 146, 148, 150, 153, 155, 188, || 340, 341, 343—345, 349, 350, 354, 355, 361, 362, 366, 373, 375, 390; добрые, — 32, 102, 135, 147, 160, || 351, 356, 358, 368, 391; смысленны, — 15, || 358, 361, 362, 387; «несмысленны», — 15; нарочиты, — 135, 204, || 351, 362, 367, 372. передни, — 60, 69, 72, 73; сильные, — 130; храбрые, — 133, || 358; дивни (диклы, Половцы), — || 390.
 Мука, — 125.
 Мша, месса, литургия католическая, — 257.
 Мыс, — 252.
 Мяса, — || 353, 359 (свиные), 367.
 Мятежи (смутения), восстания:
 на Белоозере, — || 382—383 (6579 г.);
 в Боголюбове, — 84 (6685 г.);
 в Брянске, — 172 (6848 г.);
 во Владимире на Клязьме, — 88 (6685 г.);
 в Галиче (южн.), — 105 (6714 г.);
 в Киеве, — 27 (6621 г.), 37—38 (6654 г.), 62 (6665 г.), || 381 (6576 г.);

в Москве, — 207 (6490 г.), 263 (6953 г.);
 в Нижнем-Новгороде, — 190 (6883 г.), || 393, (6813 г.);
 в Новгороде В., — 7 (6579 г.), 33 (6645 г.), 34 (6647 г.), 63 (6663 г.), 77 (6676 г.), 111 (6723 г.), 142 (6763 г.), 143 (6765 г.), 149 (6778 г.), 151 (6781 — в Торжке), 284—285 (6979 г.), 310 (6935 г.), || 371—372 (6523 г.);
 в Полоцке, — 30 (6635 г.), 64 (6697 г.);
 в Ростове и в Ростовском крае, — против татарска. ига, — 144 (6770 г.), 157 (6797 г.), 166 (6828 г.);
 в Рязани, — || 395 (6952 г.);
 в Смоленске, — 231 (6909 г.);
 в Суздале, — || 375 (6532 г.);
 в Твери против татар, — 168 (6835 г.);
 в Торжке, — 173 (6449 г.);
 в Ярославле-Белоозере, — || 383 (6579 г.);
 в Литве, — 145 (6771 г.), 200 (6886 г.);
 в Орде, — 181 (6868—6869 гг.).

Н

Наводнения (поводь), — 31, 73, 171, 245, || 387.
 Наделок княгине при пострижении в м-рю, — 123.
 Надолбы, надолбы, тын из бревен, глубоко забитых в землю и связанных поперечниками, — 127.
 Наложницы, — 22 || 354.
 Наместники:
 княжеские, — 12, 18, 105, 111, 151, 154, 159, 160, 171—173, 176, 178, 188—190, 192, 194, 205, 211, 213, 218, 220, 228, 233, 239, 240, 245, 250, 268, 269, 271, 273, 275, 285, 304, 311, 313—318, 321, 323, 327, 329, || 357, 365, 393, 394;
 литовские — в Смоленске — 225, 231, 232.
 немецкие — в Пскове, — 134.
 Наместничество, — 189, 194, 220.
 Наряд, порядок, управление, — 49, 51, 82.
 Нарядник, — || 340.
 Насад, речное судно с набитыми бортами, — 49, 67, 90, 114, 116, 117, 133, 148, 150, 166, 219, 220, 239, 250.
 Невегласы, невежды, безрассудные, — 135, 286, 305 (новгородцы), || 344, 358, 359, 365, 380, 382.
 «Непоставни» люди — новгородцы, — 305.
 Непротивление злу, — 125.
 Нефимон (искаж., надо: мефимон), православное богослужение первой недели великого поста, — 105, 241.
 Нивы, пашни, — 195.
 Нищие, переходцы, — 123, 129, 155 («переходцы»), 230, 287, || 367.
 Нохи, — 17, 20, 31, 130, 138, 165, 236, || 359, 371, 374.
 Норовники (= цоноровщики) бесерменские, предатели христианские (из числа москвичей), — см. Богатые, брюхатые.
 Нужда, насилие, утеснение, страдание, — 127, 129 и др.
 Нянье, заключение, арест, — 214, 233, 301, 303.

О

Обед, обедать, — 18, 20, 39, 44, 45, 266, 323, || 367 (= пир).
 Обедище, места обеда, стоянки, лагери, — 205 (татарск.).
 Обжа, мера обложenia, — 319 (Новгор.), 320.

- О б и д е н ы е, обиженные, потерпевшие, — 306.
 О б и л ь е, хлеб, съестные припасы, — 159, 310.
 О б л а з н, ошибка, соблазн; в облазне — по ошибке, по соблазну, — 67, 96.
 О б л а с т ь, — 84 (ср. Лавр.: дружина).
 О б р о к и, вид дани, — 222, || 352.
 О в е с, — || 368.
 О в о щ и, плоды, овощи, фрукты, — 140, || 343, 344, 354, 367.
 О в р а г, — см. враг.
 О в ц ы, — 25.
 О в ч ю х, — 20.
 О г и и ш а п е, люди высшего класса в Новгороде, «княжи мужи», — 95.
 О г о н ь «у с т р о е н и й» = греческий, — || 348.
 О г о р о д ы, — 46.
 О г р а д а, огорода, стены городские, — 332 (однако, м. б. следует читать: во граде?).
 О д е р и о в а т ы е, люди, принадлежащие господину в полную собственность, — 320.
 О д и н а ч е с т в о (одинчество), действия «за один», союзничество, — || 394.
 О д р, кровать, постель, — 9.
 О д р и н а («вежни», ср. Лавр.: «вежи, ово ли одрины»), — хлев, сеновал, — || 352.
 О к о в, мера сыпучих тел, — 245 (ржи).
 О к б ы, — 20, 24, 165, 306. См. также: Жолеэза.
 О к о л о т о к, — 320.
 О к о л ь ч и ч и й, чин при княжеском дворе, — 189, 199.
 О к с а м и т, — см. аксамит.
 О к у п, — см. выкуп.
 О л и д ь и, суда, — 119, || 348, 377.
 О м и н и к а = минование, пропуск, исключение; «все без омишки» = все без исключения, — 52, 305.
 О п а с, разрешение на безопасный приезд или проезд, грамота, содержащая такое разрешение, — см. Грамоты.
 О п а с щ и к, гонец, посол, отправленный за получением «опаса», — 311, 312.
 О п и с ь, ошибка, описка, — 229 (в «летописце»).
 О п и т и м и я, — см. Епитимия.
 О п л о т, род оборонительного заграждения, — 90, 116, 117.
 О п о л з е н ь горы (в Нижнем Новгороде), — 185.
 О п р и ш ная церковь, собственная, домовая, — 234 (митрополичья).
 О р г а н, — 257.
 О р и н и ц и, Оринче, — см. Ринче.
 О р у д ь е, дело, — 69, 97.
 О р у ж и е, — 33, 46, 63, 73, 83, 88, 97, 114, 117, 128, 132, 149, 160, 187, 191, 205, 207, 209, 272, || 343, 344, 349—351, 355, 356, 359, 366, 367, 370, 375, 380, 381, 383, 392.
 О с а д а городов, — 22, 23, 28, 36, 46, 90, 93, 99, 106, 207, 263, 279, 292, || 362, 368.
 О с в я щ е н ы й собор, при митрополите всей Руси, — см. Собор освященный.
 О с е к, — засека, городьба из подсеченных на высоких пнях и поваленных деревьев, осеченное место, — 33, || 379 (осек Кепедив).
 О с е л, — 11.
 О с л е п л е н и е врагов, — 20, 89, 143, 252, 266, || 377.
 О с т р о г, ограда, тын, частокол, укрепленное место, — 36, 57, 70, 92, 116, 126, 149, 160, 170, 190, 212.
 О т е ч ъ с т в о, состояние в духовных отцах при князе или ином ком-либо, 196 («избрание в отечество»).
 «О т е ч ъ с т в о и д е д ъ с т в о», — см. Отчина, вотчина.
 О т п и с к а земель на государя, конфискация, в Новгор. В., — 330.
 О т р а в а, отравление, — 28, 71.
- О т р о к и, дружины, воины, слуги: княжеские, — 13, 15, 19, 22, 66, 68, 163, 164, 302, || 352, 357, 369, 370, 372, 373, 383, 388; боярские, — 17, 30, 65, 187; митрополичьи, — 196.
 О т р у б и, — || 368.
 О т ч и м, — 65.
 О т ч и на, в отчина, унаследованное владение; отчины=княжения, — 19, 80, 136, 141—143, 149, 152, 154, 156, 162, 171, 180, 184, 189, 205, 206, 231, 249, 252, 271, 285, 287, 326, 327 и др. Отчины пожалованные (не наследств.), — 171, 329.
 «О т е ч ъ с т в о и д е д ъ с т в о», «В отчина и дедиша», — наследование от отца и деда, основание владения, — 170, 249.
 О х а б е н ь, охапень, часть города, примыкающая к цитадели-детинцу, обнесенная стенами, — 240 и прим., 329.
 О х о т а, — см. Ловы, охота.

П

- П а в о з к и, суда с мелкой осадкой, — 183.
 П а в о л о к а, паволоки, дорогая ткань, покров, — 11, 27, 39, 84, 91, 117, || 344, 345, 348, 349, 353—355, 390.
 П а ж и т и, луга, пастище, — 195.
 П а з у х а, — 23, 182, 243.
 П а л а т ы (полаты), дом, комнаты, — 108, 169, 178, 271, 330, || 343.
 П а п а г и я, небольшая круглая икона, — 322.
 П а н и к а д и л о, висячая люстра для многих свечей, — 91, 124, || 381.
 П а н ц ы р ь, — 297.
 П а п а Римский, панежь, — || 359.
 П а р д у с, барс, — 39, || 353.
 П а р у с ы или п ре, паруса, — 178, || 343, 344 (паволочиты и крошивые).
 П а т р а х е л ь (искаж., надо: епитрахиль), главная часть священнического облачения. «Взять на патрахель» = взять кого-либо как бы на поруку под священное обещание, — 226.
 П а х, — 243.
 П е л е н ы церковные, — 153, || 376.
 П е н и е: церковное, — 8, 11, 29, 196; ангельское, — 139, || 371; надгробное, — 166, 195, 234, 294, 298, || 387. См. Демество.
 П е р е в е с ь я, перевесица, — 249, || 351, 352.
 П е р е в е т, тайный изменный говор, изменные сношения, — 112, 134, 142.
 П е р е в е т и к и, — 94, 134, 176, 310.
 П е р е в о д ы книг, см. Книга (перевод их).
 П е р е с т р е л, стрелище, расстояние, пролетаемое стрелой из лука, — 88, 130.
 П е р е х о д ц и, — см. Нищие.
 П е р с т ь, земля, — 7, 9, || 362.
 «Песни о бычинах» над покойниками, православные погребальные службы, — 129, 195.
 П е ч а л о в а н и е, забота, заступническая просьба о ком-либо, — 236, 327.
 П е ч а т и: великого князя, — 197, 198; владыки Новгородского, — 320, 321; концов Новгорода В., — 320, 321; у договорных грамот с греками, — || 356; у послов и гостей в древности, — || 349.
 П е ч а т и к в. князя, — 196, 198, 242.
 П е ш и е, пешцы, воины, — 12, 18, 25, 47, 52, 53, 57, 63, 73, 76, 90, 112, 113, 117, 142.
 П е ш е р ы, — 9, 10, 14.
 П и н е х р о с у с, греч., точное значение неизв., золотые знаки (?), — || 356 (ср. печати златы — стр. 349).

- Пирогос, башня, — 247, 245.
 Пиры, — 267, 269, 307, 308, || 367 (в. кп. Владимира).
 Писарь (польск. короля), — 280.
 Пискуры, — см. Блескунчики (пискуны).
 Писцы: писари, — || 356; живописцы, — 175; перечисники земельных владений, населения и т. п., — 320.
 Пишаль, ружье (тяжелое), — 247, 270, 272, 297, 313, 328, 329.
 Плищь, шум, смятение, — 257.
 Плотники, — || 372.
 Плоты (речные), — 296.
 Плуг, — || 358 (дань от плуга).
 Повар, — || 371.
 Поварни, — 326.
 Повешение, — 22, 252.
 Поводь, — см. наводнения, наводь.
 Пово́з, род повинности, — || 359.
 Поганые, язычники, иноверцы, — 15, 16, 21, 26, 29, 31, 81, 82, 88, 106, 129, 142, 145, 188, 192, 193, || 344, 353, 359, 380.
 Поганьский, языческий, нечестивый, — || 353.
 Погости, — 123, 134, 153, 194, || 352, 382.
 Погреба, — 33, 195 (каменные в Чуд. м-ре), 207, 300. Погреб тюрьма, — см.: Поруб.
 Подвойские, судебно-административные приставы, — 45, 147, 177, 304, 306, 309, 315.
 Подклети, — 278.
 Подруг, товарищ, — 14.
 Подъячие, помощники дьяков, приказные служители, писцы, — 273, 279, 311, 320.
 Пожары:
 на Берестове, — 16;
 во Владимире на Клязьме, — 91 (6693 г.), 95 (6700 г.), 99 (6707 г.), 110 (6721 г.), 122 (6735 г.), 240 (6918 г.), 332 (6999 г.);
 в Великом (Булгаре) на Волге, — 124 (6737 г.);
 в Киеве, — 26 (6619 г.), 29 (6632 г.);
 в Коломне, — 260 (6946 г.?);
 в Ладоге, — 95 (6702 г.);
 в Москве, — 170 (6839 г.), 171 (6845 г.), 175, (6851 г.), 179 (6862 г.), 183 (6873 г.), 218 (6898 г.), 241 (6923 г.), 245 (6930 г.), 263 (6953 г.), 273 (6961 г.), 275 (6966 г.), 297 (6980 г.), 300 (6981 г.), 303 (6983 г.), 304 (6984 г.), 326 (6988 г.);
 в Муроме, — 275 (6962 г.);
 в Новгороде В., — 26 (6619 г.), 95 (6702 г.), 185 (6877 г.), 309 (6895 г.), || 392 (6808 г.);
 в Ростове, — 71 (6668 г.), 108 (6719 г.), 237 (6916 г.);
 в Смоленске, — 26 (6619 г.), 241 (6923 г.);
 в Старой Русе, — 95 (6702 г.);
 в Суздале, — 18 (6604 г.), 127 (6745 г.);
 в Твери, — 151 (6734 г.), 154 (6700 г.), 158 (6803 г.), 241 (6921 г.);
 в Торжке, — 187 (6879 г.), 188 (6881 г.);
 в Угличе, — 332 (6999 г.);
 в Чернигове, — 26 (6702 г.);
 в Юрьеве Немецком, — 169 (6836 г.);
 в Царьграде, — 102 (6712 г.).
 «Пожар» («пожарь»), выгоревшее во время пожара место, пожарыще, — 18 (в Суздале), 108.
 Позвы, вызовы на суд в. князя (из Новгор. в Москву), — 314, 317, 318.
 Покуи (искаж.; д. б.: Покон, — Ипат.), обычай, — || 345.
 Платы в церквях, хоры и другие помещения вверху, — 16, 85, 123, || 382.
 Платы, дом, — см. Палаты.
 Полк, поход, — 25.
 Полки, — 22, 27, 90, 91, 106, 112, 117, 120, 121, 127, 128, 133—135, 141, 142, 144, 147, 148 (сбор. полков), 149, 160—162, 166, 174, 184, 189, 190, 193, 198, 199, 203 (великий полк), 204, 206, 208, 224, 252, 260, 262, 288—290, 297, 301, 312—316, || 390, 394; полка построение по-литовски, — 252; «полк железный», «великая свинья» (у немцев), — 135, 147.
 Полова, солома, — 276.
 Польсти, войлоки, — 265.
 Польщие, место бывшего боя, — 33, 158.
 Поместья, — 330.
 Понагия, — см. Панаагии.
 Попо́лох, тревога, страх, переполох, — 46, 131.
 Поприще, мера пути, около 1000 шагов, — 82.
 Пороги Днепровские, — 25, 58, 74, || 356, 364.
 Порода, рай (искаж. греч. слова: «парадейсос»), — || 360.
 Породная птица, райская птица, — 9.
 Поро́кы (-и), стенобитные орудия, — 102, 127, 129, 131, 147, 150, 167, 174, 185, 228, || 392.
 Порты, платье, покрывала, пелены, — 55, 59, 84, 91, 100, 113, 117, 155, 163, 165, 193, 205, 240, 303, || 350, 351, 354, 390.
 Поруб, погреб тюрьма, — 15, 35, 37, 38, 42, 67, 69, 88, 89, 107, 114, || 376, 380, 381. См.: Тюрьмы.
 Поряд, договор, соглашение о распорядке, — 16, 17 (о Русской Земле), 80 (с половцами), — 115.
 Посадники, — 16, 23, 27, 28, 30, 32, 38, 40, 43, 44, 71, 72, 77, 82, 84, 85, 95, 96, 107, 110, 118, 129, 142, 145, 147, 151, 156, 157, 169, 175—177, 187, 192, 213, 227, 228, 245, 248, 262, 274, 275, 284—286, 289—293, 302, 304—310, 312—320, || 367, 368, 372, 396. Сыновья посадничьи, — 143, 178, 212, 284, 307, 312, 318.
 Посады, поселки возле «города» = крепости; в городах русских, — 134, 158, 173, 185, 186, 188, 222, 223, 233, 240, 246, 264, 271, 272, 281, 289 (в Новгороде), 297, 332, 333, || 394; в Казани — 282.
 Поселья, поселения, — 112.
 Поселяне, — 309.
 Послухи, свидетели, — 19, 76, 163.
 Послы:
 княжеские — 17, 18, 24, 41, 45, 50—52, 57, 65, 84, 85 (владимиро-суздальские, вечевые), 93, 94, 96—98, 101, 148, 149, 151, 154, 155, 167, 169, 172, 177, 178, 188, 198, 221, 227, 247, 250, 263, 269, 281, 285, 292, 301, 303, 304, 309, 310, 313, 318, 324, 327, 329, 331—333, || 345, 346, 348—350, 358, 368;
 новгородские, — 77, 111, 151, 160, 168, 171—173, 176, 178, 188, 212, 213, 218, 221, 228, 284, 285, 309, 311, 312, 315, || 394;
 псковские — 174, 291, 301, 302, || 394;
 митрополичьи, — 170, 192, 221;
 болгарские, — 117;
 венецианские, — 292, 299;
 греческие, — 184, || 350, 353;
 иверские, — 333;
 литовские, — 167, 177, 178, 186, 214, 280, 303, 304, 327;
 немецкие, — 11, 147, 148, 276, 301, 306;
 папы Римского, — 258, 296, 299, 300, 302, 303, 331—333;
 Палеологов, братьев ц-вны Софии, — 299;
 свейские (шведские), — 167, 176;
 татарские, — 119, 126, 131, 136, 139, 143, 144, 158, 161—163, 167, 168, 174, 177, 180—183, 185, 189, 190, 206, 210—212, 218, 238, 263, 277, 282, 301—303, 308, 309, 327, 333, || 393;
 угорские (венгерские), — 54, 329.
 Постоки, поиск, разведка, — 128.
 Поставы сукон, — см. Ильинские поставы.
 Постельники, придворный чин, — 221, 249.
 Посул, обещанная мзда, — 175, 329 (с города осаждаемым).

И оток, изгнание князей, — 12, 72 (?).
 И отрабы, — см. Требы.
 И ошли на, старица, «как пошло», — 172 (погор.), — 201, 318 (изовская).
 «И правда Новгородская», — 123, 142.
 И правила святые, — 194, 242.
 Ираши, — 130 (у татар).
 Ире, при, — см. Парусы.
 Ирестигеры, прозвиты, священники, — 7, 9, 10, 196, 198, 200, || 354, 362, 364, 369, 374, 377.
 Иригороды, — 86, 109, 218, 244, 317, 321.
 Иримет, насыпь земли к стенам при осаде городов, — 128, 177, 190, 238.
 Ириставы, — 154, 162, 213, 214, 244, 252, 266, 305, 306, 309, 312, 315, 316, 322.
 Иристой градный, средства защиты города, — 272, 297.
 Иривор церковный, прихожая часть, служебная пристройка, придел храма, — 126, 158.
 Ирочет (притч) церковный, священники и прислужники храма (или нескользких), — 230, 235.
 Иродажи, как наказание, — 15, 37, 83, 85, 160.
 Ироскеп, расщеп, за jaki деревянный, — || 383.
 Ироскуры, просфоры, — 25, 60, 261.
 Иросо, — 16.
 Ирузи, саранча, — 16, 25, 97, 127, || 388.
 Ири, препирательство, спор, — 8, 161, 197, 249, || 387.
 Исалмы, религиозные песночения (гл. обр., собранные в Псалтыре), — 12, 14, 163, 164, 196.
 Иушки, — 208, 232, 238, 247 («Галка»), 248, 270, 272, 291, 297, 313, 316, 324, 329.
 Ишеница (ишница), — || 368, 375.
 Ильто, мета на скоте, — 78.

Р

Рабы, — 112, 180 (= подданные), 219, 265, || 349, 350. См.: Холопы, Челядь.
 Разбой в Киеве при в. кн. Владимире, — || 367.
 Разбои, разбойники (ушкуйники) новгородские на Волге, — 181, 183, 186, 189, 191, 192, 201, 213, 220. «Разбойничье имя», — 155.
 Рака, гробница, — 7, 13, 24, 115, 166, 294, || 374; «камена» и «мороморяна», — 8, 295, 324, 325 || 379.
 Рало, орудие для всапушки (орания) земли, — || 353.
 Раменье, лес, — 276.
 Рамо, плечо, — 133.
 Расстрел, — 22, || 347.
 Резы, рост, проценты на занятые суммы, — 144.
 Рень, рель, рель, отмель, заливной луг, — || 364.
 Рязаница, — 196, 198.
 Ризы, одежды, культовое облачение духовенства, — 7, 37, 79, 102, 104, 145, 262 (погребальные), 278.
 Ритори, рыпари, — 135.
 Риче (искаж.: в Лавр.: Оричев, в Ипат.: Ориница), значение неясно, — по Карамзину, опушки кафтанов, — 27.
 Ров, рвы, — 53, 207, 221, 293, 303, || 357, 371.
 Ров, темница, поруб, — || 381.
 Рогатина, — 47.
 Роги, окованы серебром, — 307.
 Рогожа, рогозины, — 265.
 Рожь, — 245.
 Розводье, половодье, — 90, 233 (раннее).
 Ролья, пашня, — 24.
 Ропата, иноверный храм, — || 361, 362.
 Роскалье, распутница, — 233 (ранняя).
 Рота, клятва, присяга, — 15, 20, 23, 25, 34, 75, 77, 80, 90 (рота половецкая), || 344, 349, 350, 356, 358, 359, 388.

Ротники, связавшие себя договором под клятвой, — 41, 44, 75.
 Рубежи, границы, — 94, 95, 111, 184, 317.
 Руга церковная, пособие от князей церквам (в деньгах и припасах), — 134, 321.
 Русские люди, русские князья, русские полки, русские города и пр. — см. в Географическом указателе под словами: «Русские люди и пр.».
 Рухло, пожитки, — || 345.
 Ряд, договор, распорядок, завещательное распоряжение, — 59, 97, 101, 162, 205, || 344, 346 (уряд).
 Рядцы царевы, советники, сановники хана Золотой Орды, — 181, 208.

С

Сабли, — 13, 71, 84, 208, 209, 297 (булатные), || 354.
 Самовластец:
 в Русской земли, — || 376 (в. кн. Яросл. Мудр.);
 в Суздальской земли, — 72 (Андрей Боголюб.).
 Самодержец всей Русской земли (о в. кн. Московском), — 217, 291 («всех Руси»), 310, 323, 324.
 Самодержец, в иных страшах, — 141.
 Самостролы, луки с прикладами, — 192, 208, 238, 270, 272, 278, 297, 313.
 Санки, — 8, 9, 12, 13, 166, 211, 265, || 352, 368.
 Саноги, — 113, || 359.
 Сбор, — см. Собор.
 Сват, — 47, 49, 52, 56, 95—100, 101, 104, 152.
 Свекровь, — 273.
 Светило, светило, подставка под свечу, — 124, || 374.
 Свечи, — 7, 10, 14, 25, 60, 84, 124, 139, 145, 166, 180, 190, 196, 230, 254, || 371, 374.
 Свины и боровы, — 11, 25; свинина, — || 359, 360.
 «Свинья великая», «железный полк» у немцев, — 147; «свиньей» пробиться, — 135.
 Свилка, род одежды, — 300.
 Свободы, — см. Слободы.
 Сояк, — 90, 91, 93—95, 98, 99.
 Седельники, прислуго (?) при боевых конях, — 78.
 Седло, — 47, || 353.
 Секира, — 17, 116, 140, 141, || 359.
 Села, — 14, 18, 33, 108, 122, 123, 125, 127, 134, 153, 173, 185, 188, 189, 191, 194, 200, 207, 212, 220, 238, 246, 263, 278, 319, 322, 328, || 339, 352, 394.
 Сени, — 19, 168, || 359.
 Сердоличный, сердоликовый, сделанный из темнокоричневого полупрозрачного камня сердолика, — 322.
 Сердце, — 165, 243.
 Серебро (серебро), в деньгах, в вещах, дань, долг, — 11, 25, 37, 49, 55, 59, 63, 66, 75, 84, 85, 101, 102, 107, 117, 126, 149, 162, 166, 168, 170 («Закамское»), 188, 197, 199, 206, 211, 213, 220, 228, 229 (Литовское), 240, 247, 275, 291, || 348, 353, 354, 367, 378, 381, 391.
 Сермяга, — 246.
 Сестричич, племянник, сын сестры, — 44, 45, 59, 245, 289, 304, 307.
 Сеунч (татарск.), весть, — 263.
 Сильники, насильники, — 306.
 Синьклинт (суньклинт, — Лавр.), неплавящийся твердый металл, — 17.
 Скеп (в Ипат.: Оскеп), древко копья, — 29.
 Скипетры, — 289.
 Скоки, скакуны, — 49 (в тексте: скок, вм. скокох).
 Скопцы, — 13, 14, 33.
 Скопеческий чип, в Византии, — 13.

- Скора, шкура, меха, — 17 (вм. денег), 39, || 350, 353, 354.
- Скорпион (скоропион), скорпионы, — || 346.
- Скот, деньги, — 35, || 373.
- Скот рогатый, — 15, 25, 48, 51, 58, 66, 78, 80, 82, 120, 123, 134, 155, 159, 191.
- Скотники, казнохранители, — 38, || 367.
- Скрины, ковчеги, ларцы, — 257.
- Скуделицы, «убогие дома» с общими могилами для погребения бездомно умерших, — 125, 188, 245.
- Слабоды (свободы), — 63, 128, 154, 155.
- «Слово о праве», вм. крестного целования, — 170 (духовенства Новгор. за Новгород).
- Слоть, мокреть, снег с дождем, — 303.
- Слуги: «божии», — 132; дворный, — 198; книжни, — 83, 129, 203, 230, || 352; митрополични, — 198, 236.
- Слуда, скала, утес, — 333.
- Смерды, — 16, 24, 64, 82, 98, 285, || 374, 383.
- Сметис (искаж). — 11; см. Кметие.
- Смятие, сумятица, замешательство, — 9, 101, 188.
- Снемы, съезды, — см. Съезды, снемы.
- Спесмы, заседания, ряды заседаний («сессии» — Флорент. собора), — 254.
- Сноха, — 86, 93, 128, 230.
- Соболи, — 297, 308.
- Собор, собор, прит, клирос церквей, соборов, — 8, 234, 325.
- Собор освященный, совет церковный при московском митрополите, — 278, 279, 286, 294, 298, 321, 324, 325, 332.
- Соборы (совещания) церковные по делам Русской церкви, — 199 (о Пимене в Царьграде), 244 (о Чамблаже в Москве), 270 (о поставлении митр. Ионы — «всех Руси»), 273 (о поставлении архиепископа).
- Совместные действия северно-русских князей, — см. под словом: Татарское иго.
- Соколы, — 23, 303, 329 (вельядские).
- Сокольники, — 154, 155.
- Соль, — 73.
- Соп, съп, си, насыпь, вал, — 212.
- Сопели, свирели, — 117.
- Сороки, меха по 40 шкурок, — 307—308 (соболей).
- Сорочины, сороковой день (по смерти), — 179.
- Сорочка, срачица, нижняя рубашка, — 20, 188.
- Сосуды, суды:
- драгоценные, — 38, 55, 91, 221, 237, 240;
 - церковные, — 13, 71, 100, 130, 153, 169, 195, 209, 221, 240.
- Сосуды градобойные (градобинные), — 238.
- Сотники, татарами поставленные, — 142.
- Сотские, — 95, 112, || 367.
- Софья и ее (в Новгороде В.), слуги дома св. Софии, здесь, м. б., чиновники владычного двора, — 177.
- Соха, мера обложения, — 317, 319, 320 (новгор.), см. Обжа.
- Спасские старые (какие?), основание для права на великое княжение, — 249.
- Сиона, препятствие, — 239, || 396.
- Остаток (състаток), имущество, — 321.
- Стадо, — 38, 51, 78, 100, 203.
- Станы, становища, — 55, 62, 68, 90, 113, 114, 119, 120, 126—128, 131, 141, 155, 165, 174, 252, 262, 272, 288, 308, 312, 313, 323, || 352.
- Старейшинство среди князей, — 51, 85, 96, 136, 153, 161.
- Старейшины: конюхов, — || 346 (градские, — || 367, 368; Земли Ижорской, — 132; мастеров живописцев, — 175; татарского отряда, — 189.
- Старости: городские, — || 373; сельские, — 305, 320; купецкий, — 322; воинские, — || 374; уличные, — 306, 311.
- Старцы людские, — || 367.
- Стегно, бедро, ляжка, — 53, 71, 81, 182, 243.
- «Степень» отца, здесь в значении: сап и принадлежавшее сану, — 180.
- Стог, — 38.
- Стол, престол, владенис, — 12, 15, 29, 34, 46, 47, 61, 80, 87, 91, 99, 101, 110, 121—123, 126, 130, 141—143, 145, 149—152, 154, 156—158, 160, 166, 171, 173, 182, 218, || 372, 377, 379.
- Стол погнанный, знамение в небе, — 14, 26, 67, 124, 139, 166, 203, 206, 248, || 371, 389.
- Столпие, тын, — 70, 140.
- Стольники, придворный чин, — 125, 137.
- Сторожа, передовой отряд, застава, — 18, 25, 43, 49, 50, 54, 57, 81, 89—91, 107, 111, 119, 120, 127, 146, 149, 174, 252, 265, 271, 288, || 354.
- Сторожа, стражи, — 20, 33, 38, 42, 69, 84, 101, 134, 143, 158, 163, 164, 166, 171, 266, || 347.
- Стража морская, — 132.
- Стордень, деревянный заклеп (?), — 179.
- Стрелище, перестрел, расстояние, пролетаемое стрелой из лука, — 88. См.: Перестрел.
- Стрелы, — 15, 23, 53, 62, 76, 90, 103, 126, 127, 131, 190 (перо стрелы), 204, 208, 225, 272, 274, 297, 328, || 347, 349, 354, 362.
- Стрельница, башня со специальной площадкой для стрельбы, — 190, 207, 247, 331, 332.
- Стрельцы, стрелки, род войска, — 48, 60, 81, 86, 87, 92, 116, 120, 208, || 387.
- Стригольники, еротики, — 192.
- Струги, род судов, — 183.
- Струфокамил, страус, — 322.
- Стрый, дядя по отцу, — 12, 30, 32, 33, 36, 39—41, 44—48, 50, 53, 56, 59—61, 68, 71, 72, 79, 87, 97, 98, 139, 149, || 380.
- Стеклянчи, стеклянные сосуды (пузырьки, баночки), — 136.
- Стяги, стяговник, — см. Знамена, Знаменосец.
- Суд: князя и тиунов в Киеве и требования веча в 1146 г., — 37; князя по тяжбе с епископом, — 123; в. кн. Ивана III по жалобам новгородцев, — 304—308, 313—315, 317—318, || 396—397.
- Суда водоходные, — 183, 189, 192, 193, 206, 211, 236, 264, 266, 280—283, 288, 290—292, 298, 317, || 347, 390. См. также: Поды, Оляды, Струги, Павозки, Насады.
- Сударь, плат, покрывало, — 38.
- Судина похоронная для костей, урна, — || 339.
- «Судальшина», поражение в. кн. Вас. Вас. Темного под Суздалем в 1446 г. ханом Улу-Махметом, — 271.
- Суйм, схватка, — 188, 204, 273.
- Сукио, — 70, 297; см. Поставы искис (сукна).
- Сукиники, — 208, 209, 281.
- Сулицы, копья, — 103, 186, 193.
- Сумы, — 193.
- Сурожане, гости, торговавшие с Сурожем-Кафой, — 190 (Некомат сурожанин), 209, 281.
- Сусолы, суслики, — || 340.
- Сустаги (в Лавр.: сустуги), металлические нагрудные пряжки, застежки, — || 351.
- Сутяжей, тяжущийся, соучастник тяжбы, — 163.
- Сухотная болезнь, ее лечение, — 278.
- Съезды, снемы князей, совещания их, — 16, 19, 24, 38, 44, 61, 63, 65, 77, 78, 80, 92, 101, 104, 109, 123, || 391.
- Ср. Совместные действия сев.-русских князей против врагов — под словом: Татарское иго.
- Сык крестный, — 173.

Сыновец, племянник, сын брата, — 23, 25, 35, 47, 51, 52, 58, 60, 63, 65—70, 72, 75, 83, 87—90, 97—99, 104—106, 121, 122, 127, 128, 136, 139, 158, || 390, 391.

Сыта, вода, сыченая медом, — || 368.

Т

Тали, заложники, — || 348, 368. См.: Заклад.

Тамга, пошлина с продаваемого товара, — 143.

Таможник в князя в Камской Болгарии, — 192.

Тараны, стенобитное орудие, — 130.

Татарское иго, — см. Указатель материалов по этой теме в конце алфавита на данную букву (Т).

Тверь, небольшое укрепление, — 49, 88, 90, 101, 111, 113, 123.

Телеги, — 131, 193, 200, || 339.

Темники, «Темные князи, татарские начальники над 10 000 человек, — 130 (сыновья темничьи), 168, 181, 201, 203, 204.

Тенета, — 13.

Терем (каменный), — || 351.

Тесть (тьсть), — 16, 68, 89, 96, 97, 119, 190, 192, 225, 226, || 395.

Теша, — 33.

Тиуп, тиупы, управлятель местный, дворецкий, — 37, 59, 75, 95, 106, 123, 134.

Товар, товары, имущество, товар, обоз с товаром, — 19, 30, 35, 38, 46, 53, 55, 61, 64, 66, 72, 78, 79, 89, 107, 111, 119, 121, 123, 124, 131, 145, 147, 149, 172, 188, 191, 192, 200, 205, 206, 211, 213, 263, 272, 280, 291, 292, 302, 309.

Толмач, переводчик, — 198, 254.

Топор, — 7, 113, 133, || 383.

Торг, место торговли, базар, — 42, 163, 165.

Торговище, место торговли, площадь, — 20, 27, 42, || 381, 382.

Торговцы, — 188, 206.

Трапеза, стол, престол в церкви, — 126.

Трапезница, трапеза, помещение, здание для собраний и общего обеда в м-рях, соответствующие пристройки в приходских церквях, — 26, 124 (каменная), 195 (каменная), 309, 330 (каменная), || 389 (каменная).

Требы, потребы, языческие жертвоприношения, — || 358, 359, 365.

Тризна, языческое поминование по умершим, — || 339, 352, 354.

Трубы, — 117, 252, 257, || 354.

Трус, землетрясение, — || 341, 346. См. Землетрясение.

Трут (труд), — 278.

Трапезница, — см. Трапезница.

Туры, передвижные осадные вышки, — 23, 190, 191.

Туска, род татарской дани (неизв.), — 143.

Тутен, тутнуть, шум, шуметь, — 203.

Тыл, — см. Зад, тыл.

Тын, бревенчатый стоячий забор, — 116, 117, 127.

Тысяцкий, — 27, 30, 33, 41, 42, 76, 98, 131, 142, 147, 149, 169, 170, 173, 176, 180, 187, 189, 192, 200, 215, 228, 248, 250, 262, 275, 284, 285, 289—291, 293, 304—307, 314.

Тьма (род. мн. тем), — десять тысяч, — 160, 187.

Тюремы, — 290, 330 (по городам). См.: Поруб.

Тюфяки, огнестрельное оружие, ружья, — 208, 238, 247, 270, 329.

Тяжа, тяжба, судебное дело, — 123.

Татарское иго.

«Насилье татарское» (бесермен, поганых), «озлобление поганых», «ругание окаанных», — 142, 144, 146, 154, 155, 168, || 392 и др. Ср.: «Обычай татарский», — 155.

Батыево напечье, — 126—131.

Набеги татар с разорением городов и сел, истроблением и пленением населения: 141—142 (Неврюй), 153 (Кавадый), 154—156 (Турайтэмир, откупщик Ахмат), 157 (Дюдень) || 393, (Тайр), 161—162 (Кавадый), 168 (Шелкай, Туралык, Федорчук), 172 (Товлубий), 183 (Тягай), || 394 (Булак-Темир), 193 (Арапша), 199—200 (Мамай,—Вожа), 201—205 (Мамай,—Куликово поле), 206—210 (Тохтамыш), 219 (Бек-ут на Вятку), 222—223 (Темир-Аксак), 225 (Ептик), 238—239 (Едигей), 240 (Талыч), 245 (Барак), 248 (Казанцы на Галич, Кострому), 260 (Махмут, — Белевщина), 262 и 394 (Мустофа на Рязань), 262—263 и 395 (Мамутек, — Сузdalльщина), 269 (Мамутек), 271—272 («Скорые татары», Мазовша), 279—280 (Казанцы, на Галич и Кичменгу), 297 (Ахмат, к Алексину), 326—328 (Ахмат, на Оку, — «стояние»).

Дележ татарами награбленных денег (мерками), — 240. Полон русский, захваченный татарами, — 142, 153, 155, 193, 200, 209, 210, 219, 239, 245, 248, 260, 263, 270, 272, 279, || 398.

За тот же период сравни:

Полон русский, захваченный: Литвой, — 136, 184, 186, 187, 227, 248; Мордвой, — 194; Немцами, — 134.

Полон, захваченный русскими у других народов: у Еми и Шведов, — 122, 143, 159, || 393; у Литвы, — 146; у Мордовы, — 122, 123, 194; у Немцев, — 134, 135, 144, 148, 151; у Чесмы, — 280.

Полон, захваченный русскими в междоусобных войнах, — 130, 188, 190, 191, 211, 213.

Приход на Русь послов татарских и частое насилие от них, — 161, 162, 167, 168, 174, 175, 177, 180, 183—185, 210, 211, 302—303, 308—309, || 393.

Привод татар князьями в помощь себе в междоусобиях, — 153, 154, 156, 157, 159—161, 167, 168, 182, 225.

Ср.: предательство Рязан. в. кн. Олега при написаниях Мамая и Тохтамыша, — 201, 205—207; сл. || 393.

Ср.: привод Литовской рати Тверск. в. князем, — 184—187.

Ср. в тот же период:

Совместные действия князей против врагов, — 123, 147, 156, 169, 190, 202, 212, 247, 248 и др.

Вызов князей в Орду, — 139, 160, 162, 169, 172 (всех князей), 206, 309.

Поездки князей в Орду и к Богдыхану, — 136, 139, 141, 143, 144, 150—152 (все), 154, 156—158, 160—162 (все Низовские), 167—170, 174, 175 (все); 177—182, 186, 194 («обычай поездок»), 210—212, 219, 249, || 393, 394.

Поездки в Орду митрополитов, — 160, 171, 174, 180 (по зову ханши).

Поездки послов от горожан, — 160 и 179 (новгородцев), 180 (муромцев).

Задержание князей в Орде и «истома» им великая там, — 137—138, 139, 144, 160—161, 211—212; бегство из Орды кн. Вас. Дмитр., — 212—214.

«Нужная смерть князей в Орде, — 139, 145; ср. 150, 152, 157, 158; ограбление в Орде князей Ростовских, — 181.

Убийства князей в Орде, — 136—139 (Мих. Черниг.), 150 (Роман Рязан.), 161—166 (Мих. Твер.), 167 (Юрий Моск.), 168 (Димитр. Твер.), 168 (Иван Рязан.), 172 (Ал-др Твер.); убийство по цареву слову, — 156 (Святосл. Липовичск.).

Утверждение в Орде князей на княжение, пожалование ими, — 136, 161 («обычай взимати вел. княжение в Орде»), 171, 174, 177, 179, 180, 181—182 (ярлыки), 186 (ярлык), 187, 190 (ярлык), 210,

- 212, 219 (прибавка вотчины в. князю), 249 (ярлыки), 263.
Установление власти в. князя над прочими князьями, «данными ему под руце», — 173. Послание в. князя на столе ханском послом, — 218. Посылка князьями даров новому хану, — 206.
Суд и исправа князьям от хана Золотой Орды, — 136, 154—156 (исправа «у своего царя»), 157, 161, 163, 179, 180, 186, 187, 211 (тяжба о вел. княжении), 249, || 393.
Отправление князей ханом в походы с татарами, — 151 (на Литву), 152 (против Ясов), 172 (против Смоленска), 185 (на Камских болгар — с послами татарскими).
Приказания князьям действовать против виновников мятежей, — 168, 169.
Попытка татарского посла установить граffitiи Московск. и Рязацск. княжений, — 180.
Попытка Тохтамыша ликвидировать русскую торговлю с Булгарней, — 206.
Откупщик татарских даней в Курске, разорение населения, — 154—156.
«Должники» татарские, заемодавцы ордынские, — 163, 164, 167.
Освобождение церковных людей от «числа», — 142—143.
Перенесение митрополичьей кафедры из Киева во Владимир «от татарского насилия», — || 392.
«Галование церковное» из Орды в 1303 г. (подтверждение прежнего?), — || 393.
Попытка наложить на церковь дань полетнюю (при митр. Феогносте), — 175.
Хан контролирует поставление Сарайского епископа, — 152.
Казнь в Москве б. монаха Зосимы, агента татарского, перешедшего в магометанство, — 144.
Единичные случаи женитьбы русских князей на татараках, — 143, 161.
Бегство населения с родных мест от татарского насилия, — || 392.
Мятежи против насилия баскаков и других татарских властей, избиение и изгнание их, — 144, 154, 157, 166, 168, 189, 190, || 394.
Оборона от татарских набегов и нашествий, — 141, 156, 168, 183, 199—205, 271, 273, 332, || 394, 395; крупнейшие победы: на Воже, — 199, 200; на Кулаковом поле, — 201—205.
Отравление в Твери в. кнг. моск. Кончаки-Огайи, — 161.
В. князь Московский не допускает татарского посла Мамат-хожу в свою вотчину, — 180, не признает ханского ярлыка, передающего вел. княжеские Тверскому князю, а Владимиры не принимают его, — 186.
Торжество Московского в. князя над Нижегородским, несмотря на поддержку последнего из Орды, — 220, 231, 232.
Переход татарских царевичей на службу к Моск. в. князю, — 221, 268—269 (Касым), 301 (Муртоза), 326 (Мердоулат, Бердоулат, Айдар).
Начало наступления на Казань и ее ослабление, — 279—280 («1-я Казань»), 281—283 (2-й поход), 323 (3-й поход), 331 (взятие Казани).
Стояние на Оке — ликвидация ига, — 326—328.
См. в общем алфавите: Выход, Девтери, «Запрос» царев, Черный бор, Число, Ярлыки.
- У**
- Убогие, — 8, 13, 25, 27, || 367.
Убрус, платок, полотенце, — 75, 150, || 372.
Уезды, — 194, 199, 266, || 394.
- Ужи, ужища, веревки, — 8, 42, 66, 165, 187, 240, 247, || 343, 368.
Ужи и, ужинать, — 19, 246.
Узда, — || 354.
Узы (ужа), оковы, цепи, — 163 (железные).
Уй, дядя по матери, — 40, || 355, 359, 389.
Уклады (углады) на города Русские, — || 343.
Укии, чепчи, платы из дорогой материи (темно-красной), — 91.
Улапы, лица ханского рода у татар, — 271, 332.
Улус, владение, подвластная страна (у татар), — 177, 181, 206, 249.
Уния Флорентийская (Собор Флорентийский), — 253—260.
Уроки, определенное количество (даши, штрафа и пр.), — 37, 306, || 352, 368.
Урид, договор, — || 346; см. Рид.
Уставы: Русский, — || 349; княжеские, — 107, || 352, монастырские, — 9, 145.
Уха, мясная и рыбная, — 261.
Учаны, вучаны, речные суда, — 90, 183, 232, 292.
Уши и, род судов, — 183, 189, 191, 219, 220.
Уши ини и, новгородская вольница, плававшая на ушкуях, — 186, 189, 201.
- Ф**
- Фары, копи арабские, — 49.
Флорентийский собор и уния, — 253—260.
Фонари, — 166.
Фофудьи, (вофудьи) восточная златотканная материя, одежда из нее (кафтани), — 27, || 345.
- Х**
- Хартия, хараты, хратия, грамота, писанная на коже, на пергамене, — 197, 198, || 345, 350, 356, 396.
Хламида, мантля, плащ, — || 345 (багряная).
Холопы, — 24, 78, 85, 119, 219, 249, 328, || 395. См. Рабы, Челядь.
Хомяки, — || 340.
Хромы, храмили, дом, строение, — 14, 15, 31, 102, || 372.
«Храбреи», молодцы, богатыри, — 121, 133, 135.
Хыдырлик (неизв.), мести. чиновник, — 311.
- И**
- Царь, царский: о князьях русских, — 215 (о Димитр. Донск.), 312 (об Ив. III); о ханах Золотоордынских и других татарских, «вольный царь», — 180 («добрый» ц. Чжанибек), 249, 332, 333; об императорах византийских, — 343.
Цежь, раствор, из которого варят кисель, — || 368.
Чепи (чепи): железные, — 178; шательные, переги, — 300; златые (посильные?), — 42, 323.
Черкви:
построение их, — 11, 13, 23, 24, 27—29, 31, 32, 37, 56, 63, 71, 94, 95, 99, 100, 110, 114, 115, 118, 121, 126, 156, 167—169, 171, 175, 182—187, 195, 200, 221, 225, 233, 236, 271, 275—277, 293, 294, 323, 324, 327, 330, 332, || 364, 365, 372, 374, 377, 382, 389;
освящение, — 13, 27, 73, 94, 99, 100, 115, 121, 125, 156, 157, 168, 169, 171, 175, 200, 201, 221, 225, 238, 279, 324, 331, 333, || 376, 377;